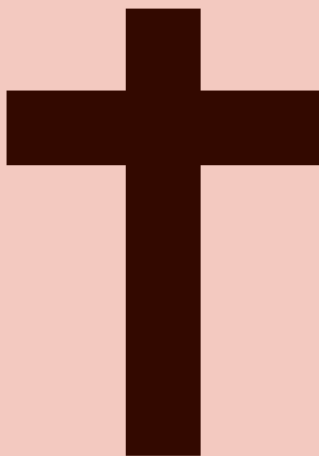


Nhanderüete ayvu
iky'a e'ỹ va'e



New Testament in Guaraní, Mbyá

Nhanderuete ayvu iky'a e'ý va'e

New Testament in Guaraní, Mbyá

copyright © 2004 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbyá Guaraní (Guaraní, Mbyá)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

Printed book ISBN 853110565X

The New Testament

in Guaraní, Mbyá

© 2004, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
3309fa3b-7590-5ae9-b829-5df4ddfbf957

Contents

Mateus	1
Marcos	61
Lucas	98
João	161
Atos	210
Romanos	268
1 Coríntios	294
2 Coríntios	319
Gálatas	335
Eféssios	344
Filipenses	354
Colossenses	361
1 Tessalonicenses	368
2 Tessalonicenses	374
1 Timóteo	378
2 Timóteo	386
Tito	392
Filemom	396
Hebreus	398
Tiago	417
1 Pedro	424
2 Pedro	432
1 João	437
2 João	444
3 João	445
Judas	447
Apocalipse	450
Salmos	479

Mateus ayvu porã ombopara va'ekue Mateus ayvu porã ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia para rupi Jesus remimbo'e Mateus omboaxa nhandevy arandu iporã va'e, Jesus rekokue omombe'u vy. Yma rupi Jesus ramoĩ kuery ikuai jave, ha'e kuery pe Nhanderueete omombe'u ma voi Jesus ou vy teko vai gui nhandererova aguã. Ha'e rami aguã ma Antigo Testamento py oĩ. Mateus omombe'u Jesus oikoa rupi Nhanderueete ijayvu ma voiague oiko va'ekue. Yma guive Nhanderueete omombe'u uka ma voi nhandereraa jepearã omoĩ vy ombou aguã. Ha'e va'e pe hebreu kuery ayvu py "Messias" 'ea, ha'e rã grego ayvu py ma "Cristo" 'ea. Tery Jesus voi "Jogueraa jepea" 'ea. Ha'e nunga rupi Jesus itui'ague Mateus omombe'u vy aipoe'i: "Remboery 'rã Jesus, mba'eta ojeupegua kuery ogueraa jepe 'rã heko vaia gui" (1.21b).

Peteĩ regua anho ogueraa jepe aguã e'ỹ Jesus ou, ha'e rã vyv jave re ha'e javi regua. Ha'e rami vy omombe'u ko vyv re Nhanderueete po'akaa ou aguã. Ha'e vy aipoe'i: "Pejeko rerova ke, mba'eta namombyryvei ma yva pygua po'akaa ojekuaa aguã" (4.17b). Nhanderueete po'akaa ojekuaa raka'e Jesus ojapo porãa ha'e nhombo'ea rupi ae.

Heta Mateus omombe'u Jesus nhombo'eague, ha'e mba'emo re ombo-joja vy Nhanderueete po'akaa omombe'u porãveague guive. Porombo'ea ikuai va'e gui nhombo'e porã kuaave. Ha'e anho'i ha'eve jaikoa omoex-akã aguã Nhanderueete oipotaa rami, Nhanderueete Ra'y ae vy.

*Jesus Cristo ramoĩ kuery rery oĩa
Lucas 3.23-38*

¹ Kova'e kuaxia re ma oĩ Jesus Cristo ramoĩ ppy kuery rery. Jesus ma Davi ramymino oiko, ha'e Davi ma Abraão ramymino raka'e.

² Abraão ra'y ma Isaque, Isaque ra'y ma Jacó, Jacó ra'y ma Judá ha'e tyvy kuery.

³ Judá Tamar re ta'ya ma Perez ha'e Zerá. Perez ra'y ma Esrom, Esrom ra'y ma Arão,

⁴ Arão ra'y ma Aminadabe, Aminadabe ra'y ma Naassom, Naassom ra'y ma Salmom,

⁵ Salmom ra'y Raabe guigua ma Boaz. Boaz ra'y Rute guigua ma Obede, ha'e Obede ra'y ma Jessé.

⁶ Jessé ra'y ma huvixave Davi, ha'e huvixa Davi ra'y ma Salomão, Urias ra'xykue pi'a va'e.

⁷ Salomão ra'y ma Roboão, Roboão ra'y ma Abias, Abias ra'y ma Asa,

⁸ Asa ra'y ma Josafá, Josafá ra'y ma Jorão, Jorão ra'y ma Uzias,

⁹ Uzias ra'y ma Jotão, Jotão ra'y ma Acáz, Acáz ra'y ma Ezequias,

¹⁰ Ezequias ra'y ma Manassés, Manassés ra'y ma Amom, Amom ra'y ma Josias,

¹¹ Josias ra'y ma Jeconias ha'e tyvy kuery, Babilônia katy ogueraapaa jave py oiko va'ekue.

¹² Ha'e gui Babilônia katy escravo-rã ogueraapaa ma rire oiko Jeconias ra'y Salatiel, Salatiel ra'y ma Zorobabel,

¹³ Zorobabel ra'y ma Abiúde, Abiúde ra'y ma Eliaquim, Eliaquim ra'y ma Azor,

14 Azor ra'y ma Sadoque, Sadoque ra'y ma Aquim, Aquim ra'y ma Eliúde,

15 Eliúde ra'y ma Eleazar, Eleazar ra'y ma Matã, Matã ra'y ma Jacó.

16 Ha'e gui Jacó ra'y ma Maria me José. Maria pi'a ma Jesus, Cristo 'epy va'e.

17 Ha'e rami vy Abraão oiko guive Davi oiko peve ma catorze-kue hamymino ikuai. Ha'e Davi oiko guive Babilônia katy escravo-rã ogueraapaa peve catorze-kue ju ikuai. Ha'e gui Babilônia katy ogueraapaa guive Cristo oiko peve ma catorze-kue ju ikuai.

Lucas 2.1-7

18 Ha'e gui Jesus itui'iague ma po rami: José re ixyrã Maria omenda va'erã oikovy jave, joupe ojekuaa uka e'ÿ mbove oguereko'i kyrĩ va'e Nhe'ë Ky'a E'ÿ gui.

19 Ha'e rã imerã José heko porã va'e vy ndoikuaa ukaxei. Ha'e rami vy onhembopy'a oeja aguã avave rei oikuaa e'ÿ re.

20 Ha'e nunga re onhembopy'a oikovy. Ha'e gui oexa ra'u rã ixupe ojexa uka petei anjo Senhor-a guigua. Ha'e vy aipoe'i:

— Davi ramymino José, ekyje eme Maria reraa aguã ndera'yxyrã, mba'eta kyrĩ va'e oguereko'i va'e ma Nhe'ë Ky'a E'ÿ guigua.

21 Ha'e ramo oikuavã 'rã petei ava'i. Remboery 'rã Jesus, mba'eta ojeuegua kuery ogueraa jepe 'rã heko vaia gui.

22 Ha'e nunga ha'e javi ma ojeupity aguã profeta pe Senhor aipoe'i ukaague:

23 “Petei kunhataĩ ete'i oiko va'e oguereko'i 'rã kyrĩ va'e, oikuavã 'rã ava'i. Ha'e va'e pe ma ‘Emanuel’ 'ea 'rã.” (Ha'e va'e tery ma “Nhanderue nhandereve oiko” 'ea.)*

24 Ha'e rami rã José okeague gui ovy vy oiko Senhor-a guigua anjo aipoe'iague rami. Ha'e vy ogueraa gua'yxyrã.

25 Ha'e rami avi oguereko rive ranhe, ava'i oikuavã e'ÿ ja. Ha'e va'e ma omboery Jesus.

2

Imba'ekuaa va'e kuery oipouague

1 Huvixave Herodes oĩ jave, Judéia regua Belém tekoa py Jesus itui'i rire ou amongue imba'ekuaa va'e kuery. Kuaray oua katy gui ou Jerusalém tetã py.

2 Ha'e kuery oporandu jogueruvy:

— Mamo tu itui judeu kuery ruvixaverã oiko ramo'i va'ekue? Mba'eta kuaray oua katy roexa karamboae ikuaa ukaa jaxy-tata. Ha'e rami vy apy roju romboete aguã — he'i.

3 Ha'e nunga omombe'ua rã huvixa Herodes oendu vy onhemondyi, Jerusalém py ikuai va'e ha'e javive reve.

4 Ha'e rami vy oenoĩmba judeu kuery regua sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery. Ha'e va'e kuery pe oporandu mamo pa Cristo itui'i 'rãa re.

5 Ha'e kuery ombovai:

— Judéia regua Belém tekoa py 'rã itui'i, mba'eta po rami oĩ profeta ombopara va'ekue:

* 1:23 Isaías 7.14

6 “Ndee Judá yvy regua Belém tekoa, Judá regua tetã tuvixakueve ikuai va'e gui mba'eve py nane'yvyĩvei, mba'eta ndea gui ae 'rã oiko Joguerekoarã, xevygua Israel kuery re opena va'erã”, he'i va'ekue.*

7 Ha'e nunga Herodes oendu vy imba'ekuaa va'e kuery ju oenoĩ uka ha'e ae'ia py. Ha'e kuery pe oporandu vy oikuaa pota raka'e ete pa jaxy-tata ojekuaa ague re.

8 Ha'e gui Belém katy omondouka vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Tapeo, peikuaa pota porã ava'i reko re. Pejou vy ke pemombe'u uka xevy, xee voi aa aguã amboete vy — he'i.

9 Ha'e ramo huvixa ayvu ha'e kuery oendupa vy oje'oi. Ha'e gui jaxy-tata kuaray oua katy ikuai teri reve oexa va'ekue ma ha'e kuery renonde ju oaxa ovy, ava'i ituia áry ovaẽ peve. Ha'e py ma opyta.

10 Ha'e kuery jaxy-tata oexa vy ovy'a ete.

11 Oo py oike vy oexa ava'i, ixy Maria reve. Ha'e rami vy guenapy'ã re oĩ vy omboete okuapy, ha'e mba'emo porã oguenoẽ vy ixupe ome'ẽ ogueru va'ekue: ouro, heakuã porã va'e ha'e mirra.

12 Ha'e gui oexa ra'u rã Nhanderuete oikuaa uka huvixa Herodes-a rupi ve'ỹ ojevuy aguã. Ha'e ramo tape mboae rupi ojevuy ovyv katy.

Egito yvy katy oguerojava heravyague

13 Ha'e kuery oje'oi pa rire José oexa ra'u jevy rã ixupe ojexa uka peteĩ anjo Senhor-a guigua. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Epu'ã ke, eraa ava'i ha'e ixy. Pejava Egito yvy katy. Ha'e py ma peiko xeayvu jevy e'ỹa ja, mba'eta Herodes oeka ta ava'i ojukaxe vy — he'i.

14 Ha'e ramo opu'ã pyavyve. Ava'i ha'e ixy ogueraa vy Egito katy oje'oi.*

15 Ha'e py opyta Herodes omano e'ỹa ja, profeta pe Senhor aipoe'i ukaague ojeupity aguã: “Egito gui aenoĩ Xera'y”, he'iague.*

Avakue'i ojukapaague

16 Herodes ma imba'ekuaa va'e kuery ombotavyague oikuaa vy ipoxy vaipa. Ha'e rami vy ojuka ukapa avakue'i Belém tekoa, ha'e ha'e katy'i rupi ikuai va'e ha'e javi. Mokoĩ ma'etỹ ete'ỹ-te'ỹ oguereko va'e guive ojuka ukapa, imba'ekuaa va'e kuery gui raka'e pa oikoague omombe'uague rami vy.*

17 Ha'e rami oiko raka'e profeta Jeremias pe aipoe'i ukaague ojeupity aguã:

18 “Ramá tekoa py onhendu hevovo rei va'e. Hexay [ha'e ojae'o va'e], ipoã rei va'e guive, Raquel opi'a kuery re ojae'o okuapy vy. Imemby kuery jipovei ma ramo nonhembovy'a ukai.”*

Egito gui ojevuyague

19 Ha'e gui Herodes omano ma rire Egito yvy re José oikoa py ra'u rupi ojexa uka peteĩ anjo Senhor-a guigua. Ha'e vy aipoe'i:

20 — Epu'ã ke, eraa ava'i ha'e ixy. Tapeo ju Israel yvy re, mba'eta ava'i jukaxeare kuery omanomba ma — he'i.

21 Ha'e ramo opu'ã. Ava'i ha'e ixy ogueraa vy ojevuy ju Israel yvy re.

22 Ha'e gui Judéia pygua huvixa Herodes rekovia ta'ykue Arquelau ju oĩa oendu vy okyje ha'e katy ju oo aguã. Ha'e gui oexa ra'u rã Nhanderuete oikuaa uka jevyague rami oiko vy Galiléia yvy katy ojepe'a ovy,

* 2:6 Miquéias 5.2 * 2:14 Apocalipse 12.1-6 * 2:15 Oséias 11.1 * 2:16 Apocalipse 12.13-18

* 2:18 Jeremias 31.15

23 peteĩ tetã Nazaré hery va'e py ikuai aguã. Ha'e rami oiko ojeupity aguã profeta kuery pe aipoe'i ukaague: "Ixupe 'Nazaré pygua' 'ea 'rã', he'iaague.

3

Marcos 1.2-6; Lucas 3.1-9

1 Ha'e va'e jave py ojekuaa João Batista. Ha'e va'e ma Judéia katy'i tekoa e'ÿa rupi omombe'u oikovy ayvu.* Ha'e vy aipoe'i:

2 — Pejeko rerova ke, mba'eta namombyryvei ma yva pygua po'akaa ojekuaa aguã — he'i.

3 Ha'e va'e rekorã ma profeta Isaías pe omombe'u ukaa va'ekue: "Tekoa e'ÿa rupi onhendu 'rã 'Pereko katu Senhor raperã, pembo'yvi ou aguã', he'i oikovy va'e."*

4 João ao ma camelo rague guigua, ha'e rã iku'axã ma ipire guigua. Ho'u va'e ma tuku ha'e ei ka'aguy regua.

5 Ha'e ramo ha'e oia py oje'oi Jerusalém tetã pygua kuery, Judéia ha'e Jordão yakã yvýry ikuai va'e kuery ha'e javi reve.

6 Ixupe onhemongarai ukapa Jordão yakã py, ojevavyague omombe'upa vy.

7 Nhomongaraia py heta avi ou fariseu ha'e saduceu kuery. Ha'e rã oexa vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ mboi ramigua, mava'e tu aipoe'i poxya ou va'erã gui peo jepe 'rãa rami?*

8 Pendekuai ha'vy yvyra hi'a porã va'e rami, pejeko rerovaague pexa uka aguã.

9 Ha'e jomeme pemboypy eme "Nhande ma Abraão ramymino jaiko" peje aguã. Mba'eta xee aipoa'e pëvy: Kova'e ita ikuai va'e gui voi Nhanderuete omoingo kuaa Abraão ramyminoã.

10 Ha'e gui haxa py omboguai ta ma yvyra rapo re. Yvyra hi'a porã e'ÿ va'e ha'e javi ojaya vy omombo 'rã tata py.†

Marcos 1.7,8; Lucas 3.15-17; João 1.19-28

11 — Xee ma pejeko rerova ramo yy py rive romongarai va'e. Ha'e rã xerakykue ou va'e ma xegui yvateve va'e. Ha'e va'e gui xe'yvyive ete va'e vy neĩ ipy regua araa aguã voi nda'evei. Ha'e ma Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ reve 'rã penemongarai, tata py guive.

12 Mba'eta opo py ogueroko ma trigo mbovevea, ha'e vy ombovevepa 'rã ha'yĩ oĩ va'e. Trigo ra'yĩ ete omoĩ porã 'rã omoĩ porãaty py, ha'e rã ipirekue ma oapy 'rã tata ogue e'ÿ va'e py.

Marcos 1.9-11; Lucas 3.21,22; João 1.32-34

13 Ha'e jave py Galiléia vvy gui Jesus oo Jordão yakã katy, João pe onhemongarai uka aguã.

14 Ha'e rami teĩ João nomongaraixei ranhe vy aipoe'i:

— Xee ma ha'eve ndevy pe anhemongarai uka aguã. Ndee ri ty'y xea py reju?

15 Ha'e rã Jesus ombovai:

— Tove ha'e rami teĩ, mba'eta ha'e rami vy 'rãe teko porã ha'e javi jajapo — he'i. Ha'e ramo omongarai.

* 3:1 João 1.19-23 * 3:3 Isaías 40.13 * 3:7 Ha'e kuery pe "Mboi ramigua" he'i mba'eta mboi yma guare rami ha'e kuery voi nhombotavya rupi ikuai, ndojeko rerovaxei guive. † 3:10 "Haxa py yvyra ojaya 'rã" he'ia py Nhanderuete pe ndojeko rerovai va'e ombopagapa 'rãa re ijavyu vy.

16 Jesus onhemongarai ma vy yy gui oẽ ju ramove yva ojepe'a jekuaa ramo oexa Nhanderuetea guigua Nhe'ẽ oguejy ouvvy rã peteĩ apykaxu'i rami. Ha'e va'e ou vy hexe oĩ.

17 Ha'e gui onhendu peteĩ ayvu yva gui:

— Peva'e ma Xera'y ayvu ete ha'e arovy'a va'e — he'i va'e.

4

Marcos 1.12,13; Lucas 4.1-13

1 Ha'e rire tekoa e'ỹa py ju Nhe'ẽ ogueraa Jesus, anha oeko a'ã aguã py.*

2 Ha'e ramo quarenta ára, quarenta pytũ re oiko okaru e'ỹ re. Ha'e rire okaruxe ma.

3 Ha'e ramo oĩa py poroeko a'ãa onhemboja vy aipoe'i:

— Nhanderuete Ra'y ri reiko vy ndeayvu kova'e ita oĩ va'e pe tojeapo mbojape.

4 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Ipara oiny: “Mbojape re anho e'ỹ 'rã avakue oikove, ha'e rã ayvu Nhanderuete juru gui oẽ va'e ha'e javi re” — he'i.*

5 Ha'e gui anha ogueraa tetã iky'a e'ỹ va'e py, templo apyte áry omoĩ.

6 Ha'e vy aipoe'i:

— Nhanderuete Ra'y ri reiko vy enhemombo apy gui yvy katy, mba'eta ipara oiny: “Ombou 'rã ojeupegua anjo kuery ndere opena aguã.” Ha'e rã “Ha'e kuery ndejoko 'rã opo py, ita re renhepyxanga e'ỹ aguã” — he'i.*

7 Jesus ombovai:

— Ipara avi oiny: “Eko a'ã eme Senhor Nderuete” — he'i.*

8 Ha'e gui yvyty yvateve va'e áry ju anha ogueraa vy ixupe oexa uka ko yvy re tetã ikuai va'e, mba'emo porã oĩ va'e ha'e javi guive.

9 Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Peva'e nunga ha'e javi ame'ẽmba 'rã ndevy, xapy'a rei nerenapy'ã re reĩ reve xemboete ramo.

10 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Satanás, ejepe'a ke apy gui, mba'eta ipara oiny: “Senhor Nderuete anho 'rã remboete ha'e rembojerovia” — he'i.*

11 Ha'e rami rã anha oeja ovy, ha'e rã anjo kuery ju ou vy opena hexe.

Marcos 1.14,15; Lucas 4.14,15

12 João nhuã py ombotyta ague omombe'ua rã Jesus oendu vy ojepe'a ovy Galiléia katy.

13 Nazaré tetã oeja vy Cafarnaum py ju oo oiko aguã, ye'ẽ yv'ry, Zebulom ha'e Naftali yvy katy'i,

14 profeta Isaías pe aipoe'i ukaague ojeupity aguã:

15 “Zebulom ha'e Naftali yvy, ye'ẽ katy tape oo va'e yv'ry, Jordão yakã rovaigua re, judeu e'ỹ va'e kuery ikuai Galiléia rupi,

16 ha'e pygua kuery ma pytũ rupi ikuai va'ekue ri oexa hendy tuvixa va'e. Ha'e rã hendy va'e omoexakã manoa guy pytũ reia rupi ikuai va'ekue” he'i ukaague rami.*

17 Ha'e va'e guive Jesus omboypy ayvu omombe'ua aguã. Ha'e vy aipoe'i:

— Pejeko rero va ke, mba'eta namombryvei ma yva pygua po'akaa ojekuaa aguã.

Marcos 1.16-20; Lucas 5.1-11

* 4:1 Hebreus 2.18; 4.15 * 4:4 Deuteronomio 8.3 * 4:6 Salmo 91.11-12 * 4:7 Deuteronomio 6.16 * 4:10 Deuteronomio 6.13 * 4:16 Isaías 9.1-2

¹⁸ Galiléia regua yupa yvýry oikoa rupi oexa mokoĩ joegua: Simão Pedro hery va'e ha'e André. Yy py pira mbo'aa omombo okuapy rã oexa, pira mbo'aa rupi ikuai ramo.

¹⁹ Ha'e rami vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peju ke xerakykue. Xee ma avakue jouarã ju 'rã romoingo — he'i.

²⁰ Ha'e ramo ha'e kuery ma pira mbo'aa oejapa vyvoi vy oje'oi hupive.

²¹ Oovea py mokoĩ joegua ju oexa: Zebedeu ra'y kuery Tiago ha'e tyvy João. Ha'e va'e kuery ma nguu reve kanoã py pira mbo'aa omoatyrõ okuapy rã oexa. Ha'e vy oenoĩ.

²² Ha'e ramove ha'e kuery kanoã ha'e nguu oēja vy oje'oi hakykue.

Lucas 6.17-19

²³ Galiléia yvy ha'e javi rupi Jesus oiko. Onhembo'eaty ikuai va'e rupi nhombo'e vy omombe'u ayvu porã Nhanderuete po'akaa regua. Heta va'e kuery omonguera guive opa marãgua gui imba'eaxy va'e.

²⁴ Ha'e ramo mba'emo ojapo oikovya omombe'ua rã oendu pavẽ Síria yvy ha'e javi rupi. Ha'e ramo oĩa py oguerua imba'eaxy va'e opa marãgua mba'eaxy oendu va'e gui omonguera aguã: anha onhemondea va'e, he'o'ã va'e ha'e oguata e'ỹ va'e guive. Ha'e ramo omonguerapa.

²⁵ Ha'e rire heta ju Galiléia gui ou, ha'e Decápolis, Jerusalém, Judéia ha'e Jordão rovaigua gui. Ou vy oje'oi hakykue.

5

Lucas 6.20-23

¹ Heta va'e kuery ou rã Jesus oexa vy oẽ yvy'ã re, ha'e uguapy. Ha'e ramo hemimbo'e kuery ma ijyvy'iry ou.

² Ha'e ramo ombo'e vy aipoe'i:

³ — Ovy'a ete 'rã onhe'ẽ py iporiaukue'i va'e, mba'eta ha'e kuery peguarã yva pygua po'akaa oĩ.

⁴ — Ovy'a ete 'rã ojae'o va'e, mba'eta ombovy'aa ju 'rã.

⁵ — Ovy'a ete 'rã ivai rei e'ỹ va'e, mba'eta ha'e kuery peguarã yvy itui.

⁶ — Ovy'a ete 'rã teko porã re okaruxe ha'e ijy'uvei va'e, mba'eta ojoupa 'rã.

⁷ — Ovy'a ete 'rã nhomboaxy va'e, mba'eta ha'e kuery voi omboaxy 'rã.

⁸ — Ovy'a ete 'rã ipy'a ky'a e'ỹ va'e, mba'eta ha'e kuery oexa 'rã Nhanderuete.

⁹ — Ovy'a ete 'rã peteĩ rami nhomoingo va'e, mba'eta ha'e kuery pe “Nhanderuete ra'y kuery” 'ea 'rã.

¹⁰ — Ovy'a ete 'rã heko porã ramo rive oguereko axy reia va'e, mba'eta ha'e kuery peguarã yva pygua po'akaa oĩ.

¹¹ — Pevy'a ete 'rã xekáuxa pendere ijayvu rei ha'e penderereko axya rei ramo, ha'e ijapu vy opa marã pendere ijayvu vai rã guive.

¹² Pevy'a ha'e peporai, mba'eta heta oĩ yva re pendeivy guarã. Mba'eta ha'e rami ae oguereko axya raka'e profeta kuery peiko e'ỹ mbove ikuai va'ekue.

Marcos 9.49,50; Lucas 14.34,35

¹³ — Peẽ kuery ma juky rami peiko yvy regua moe'ëarã. Ha'e rã xapy'a rei juky nae'ëvei ramo mba'exa 'rã tu he'ẽ ju? Ndovarevei 'rã mba'everã. Ha'e ramo oka py rive 'rã nhamombo, avakue opyrõmba aguã py.

Guemimbo'e kuery hendy va'e re ombojojaague

14 — Peẽ kuery ma hendy va'e peiko vvy regua moexakãarã. Yvyty áry tetã ojapo pyre ma ndojekuaa e'ỹi 'rã.

15 Tataendy voi avave rei omoendy vy nomoĩai 'rã ajaka guýry. Oĩaty py ae 'rã omoĩa, opy ikuai va'e ha'e javi omoexakã aguã.

16 Ha'e rami ae hendy va'e pereko va'e voi taexakã avakue renonde, pendereko porãa ha'e kuery oexa vy oguerovy'a avi aguã Penderu yva pygua.

Lei ojeupitypa aguã Jesus oua re ijayvuague

17 — Pexa'ã eme lei ha'e profeta kuery ombopara va'ekue ambovaipa aguã ajua re. Ambovaipa aguã e'ỹ aju, ojeupity aguã.

18 Mba'eta anhetẽ aipoa'e pẽvy: Yva ha'e vvy okanhy e'ỹa ja neĩ peteĩ ipara'ĩ, neĩ peteĩ ikarẽ'i va'e nokanhyi 'rã lei gui, ha'e javi ojeupity e'ỹa ja.*

19 — Ha'e gui ijayvua vvyĩ'ive va'e teĩ ha'e va'e rami e'ỹ ikuai ha'e nhombo'e va'e pe ma “Yvyĩve'i va'e” 'ea 'rã yva pygua po'akaa py. Ha'e rã ha'e rami ete ikuai ha'e nhombo'e va'e pe ma “Yvateve va'e” 'ea 'rã yva pygua po'akaa py.

20 Mba'eta xee aipoa'e pẽvy: Kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery reko gui peẽ kuery napendeko porãvei vy yva pygua po'akaa py ndapeikei 'rãe.

Ymagua kuery pe aipo'ea ague Jesus omombe'u porãveague

Jojukaa re ijayvua

21 — Pendu ma ymagua kuery pe aipo'ea ague: “Pejojuka eme.” Ha'e rã “Amongue jojuka ramo ombopagaa 'rã”, 'ea ague.*

22 Ha'e rã xee ma aipoa'e pẽvy: Ha'e javive [mba'e re'ỹ] guyvy kuery pe ivai va'e ombopagaa 'rã. Guyvy pe “Mba'e vare'ỹ” he'i va'e ma heraa 'rã nhomongeta va'ety ikuai py. Ha'e rã guyvy pe “Inhakã porã ve'ỹ va'e” he'i va'e ma tata ogue e'ỹ va'e py 'rã opaga.

23 — Altar oĩa py mba'emo reme'ẽ va'erã reru vy ha'e py xapy'a rei nema'endu'a 'rã nderyvy nderovai mba'emo oguerekoa re.

24 Ha'e rami vy eja ranhe altar vvy'iry mba'emo reme'ẽ va'erã, tereo ha'e peteĩ rami ju pejogueroayvu nderyvy reve. Ha'e gui mae ma ejevvy ju eme'ẽ reme'ẽxe va'ekue.

25 — Pejogueroayvu porã voi 'rã nderovaigua reve tape rupi peo reve, huvixa po py nderovaigua nemboaxa e'ỹ aguã, ha'e gui jopya pe ju huvixa nemboaxa e'ỹ aguã, ha'e nhuã py nembo'a e'ỹ aguã.

26 Anhetẽ aipoa'e ndevy: Nereẽi 'rã ha'e gui repagapa katuĩ'i e'ỹa ja.

Tavy reia re ijayvua

27 — Pendu aipo'ea ague: “Ndetavy rei eme.”*

28 Ha'e rã xee ma aipoa'e pẽvy: Kunhague re itavyxea rupi oma'ẽ va'e voi hexeve itavy ae ma opy'a py.

29 Xapy'a rei nderexa reiporu kuaa regua ri nderesity ramo enoẽ, emombo ndejegui. Mba'eta nderete ha'e javi reve reiko axy aguã py nemombo'a 'rãgue py ha'eveve peteĩ nderete regua remokanhy.

* 5:18 Lucas 16.16,17

* 5:21 Êxodo 20.13, Deuteronomio 5.17

* 5:27 Êxodo 20.14, Deuteronomio 5.18

30 Xapy'a rei ndepo reiporu kuaa regua ri ndereity ramo ejaya, eipe'a ndejegui. Mba'eta nderete ha'e javi reve reiko axy aguã py reo 'rãgue py ha'eveve petei nderete regua remokanhy.

31 Aipo'ea avi va'ekue: “Gua'yxy gui opoixe va'e tome'ẽ ixupe kuaxia para omendaague ombovaipa aguã”, 'ea va'ekue.*

32 Ha'e rã xee ma aipoa'e pëvy: Gua'yxy itavy rei ramo e'ỹ opoi va'e ma ojapo 'rã itavy rei va'e oiko aguã rami, ha'e opoi pyre re omenda va'e voi itavy rei avi.

Ouraa re ijayvua

33 — Pendu avi ymagua kuery pe aipo'ea ague: “Peura rive eme. Senhor pe pejapo ete 'rã peuraague” 'ea ague.

34 Ha'e rã xee ma aipoa'e pëvy: Nda'evei mba'eve re peura aguã, neĩ yva re, mba'eta Nhanderuete openaaty;

35 neĩ vyv re, mba'eta opyrõa; neĩ Jerusalém tetã re, mba'eta Huvixa yvateve va'e pegua.

36 Neĩ peura eme peneakã re, mba'eta petei'ẽ pende'a napemoxiĩ kuaai, neĩ napemoũ kuaai guive.*

37 Ha'e rami 'rãgue py po rami 'rã pendeayvu: “Tá, tá”, e'ỹ vy “Any, any”, peje 'rã. Ha'e ramia gui pendeayvũve aguã ma poromboeko vaia guigua.

Jepya re ijayvua

Lucas 6.27-30

38 — Pendu ma aipo'ea ague: “Joexa mombuare rexa ju 'rã omombua, ha'e nhoaĩ mopëare raĩ ju 'rã omopëa” 'ea ague.*

39 Ha'e rã xee ma aipoa'e pëvy: Pëvy amongue ojapo vai ta ramo pejoko eme. Ha'e rami 'rãgue py penderova peiporu kuaa regua oipete rã perova hovai re ju oipete aguã.*

40 Huvixa kuerya py pendereraa vy pendeparito oipe'aa rã pendecapa avi peipe'a uka.

41 Xapy'a rei petei'ẽ quilômetro amongue pendereraa nhea'ã ramo mokoĩa peve tapeo hupive.

42 Peme'ẽ 'rã pëvy ojerure va'e pe rei, ha'e pendekupe rei eme mba'emo oiporuxe va'e katy.

Mborayvu re ijayvua

Lucas 6.32-36

43 — Pendu aipo'ea ague: “Peayvu 'rã peneirũ kuery, ha'e rã penderovaigua kuery re ma pendea'e eme” 'ea ague.*

44 Ha'e rã xee ma aipoa'e pëvy: Peayvu 'rã pendovaigua kuery voi, ha'e Nhanderuete pe pejerure 'rã penderereko axy va'e re,

45 Penderu yva pygua ra'y kuery pendekuai aguã. Mba'eta ha'e ma kuaray ombou vy omoexakã 'rã heko vai va'e ha'e heko porã va'e áry. Oky voi ombou 'rã heko porã va'e ha'e heko vai va'e pe.

46 Ha'e gui penderayvu va'e kuery anho ri peayvu vy mba'e 'rã tu pejopy ha'e nunga repy? Mba'eta imposto re nhombopaga va'ety kuery voi ha'e rami ikuai.

47 Penderegua kuery pe anho ri pexarura vy mba'e nunga py tu amboae kuery gui pendekuai porãve? Mba'eta amboae regua kuery voi ha'e rami ikuai.

* 5:31 Deuteronomio 24.1 * 5:36 Tiago 5.12 * 5:38 Êxodo 21.24, Levítico 24.20 * 5:39

Romanos 12.14 * 5:43 Levítico 19.18

48 Ha'e rã peẽ ma heko porã va'e 'rã peiko opa mba'e py, Penderu yva pygua opa mba'e py heko porãa rami avi.

6

Nhanderuete pe mba'emo jajapoa re ijayvua

1 — Peiko kuaa pota avakue renonde e'ỹ mba'emo pejapo aguã Nhanderuete pe, ha'e kuery oexa aguã rive. Ha'e rami ri vy Penderu yva pygua gui mba'eve ndapejopyi 'rã hekovia.*

Mba'emo nhame'ẽa re ijayvua

2 — Ha'e rami vy iporiaukue'i pe mba'emo peme'ẽ vy penerenonde rupi pemonhe'ẽ uka eme mimby guaxu. Ha'e rami heko porã merami rive va'e ojapo 'rã okuapy onhembo'eaty py ha'e tape rupi, avakue pe onhemboete ukaxe vy rive. Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ha'e kuery ojopy ae ma hekovia.

3 Ha'e rã peẽ ma mba'emo peme'ẽ vy pendeaxua regua pe voi peikuaa uka eme pendeaxu e'ỹa ojapo va'e,

4 joupe mba'emo peme'ẽ rã avave oikuaa e'ỹ aguã. Ha'e gui peikuaa uka e'ỹ va'e Penderu oexa vy ome'ẽ 'rã hekovia.*

Nhanhembo'e aguã re ijayvua

5 — Ha'e gui penhembo'e vy heko porã merami rive va'e rami e'ỹ pendekuai, mba'eta ha'e kuery ma onhembo'eaty py ha'e tetã mbyte rupi onhembo'exe vai 'rã ho'amy avakue oexa aguã rive. Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ha'e kuery ojopy ae ma hekovia.

6 Ha'e rã peẽ ma penhembo'exe vy peike 'rã penderopy, okẽ pemboty 'rã guive. Ha'e gui mae ma 'rã penhembo'e Penderu pexa e'ỹ va'e pe. Ha'e ramo peikuaa uka e'ỹ va'e Penderu oexa vy ome'ẽ 'rã hekovia.*

7 — Penhembo'ea py ha'ekue-'ekue'i rupi pendeayvu eme amboae regua kuery rami, mba'eta ha'e kuery oexa'ã teĩ ijayvu reta rã oendua aguã re.

8 Ha'e rã peẽ ma peiko eme ha'e kuery rami, mba'eta Penderu oikuaa ma voi peipota va'e, pejerure e'ỹ mbove.

Lucas 11.2-4

9 — Ha'e vy po rami 'rã penhembo'e: “Oreru yva pygua, tove nderery toamboetea.

10 Tovaẽ ndepo'akaa ojekuaa aguã. Reipota va'e tojapoa yvy re, yva re ojapoa rami avi.

11 Ko'ẽ nhavõ ejou uka ro'u va'erã.

12 Ha'e emboguepa ke ndevy rorevea, ore voi orevy oreve va'e roperdoaa rami avi.

13 Orereity uka eme poromoangekoa pe, orereraa jepe ke mba'emo vai gui. [Mba'eta ndepo'akaa, nembraetea ha'e norexakãa oĩ riae 'rã raka'e rã peve guarã. Amém,]” peje 'rã.

14 — Mba'eta amboae kuery otekoavyague peperdoaa ramo Penderu yva pygua voi ombogue 'rã pejejavyague.

15 Ha'e rã amboae kuery [otekoavyague] ndapeperdoai ri ramo Penderu voi nomboguei 'rã pejejavyague.

Nhanderuete pe jakaru e'ỹ re jaikoa re ijayvua

* 6:1 Mateus 23.1-5 * 6:4 Lucas 21.1-4 * 6:6 Lucas 18.9-14

16 — Ha'e gui pekaru e'ÿ re peiko vy pexa uka eme pendeporiau reia heko porã merami rive va'e rami, mba'eta ha'e kuery ma iporiaua oexa uka 'rã amboae kuery oikuaa aguã okaru e'ÿ re ikuai. Anhetê aipoa'e pëvy: Ha'e kuery ojopy ae ma hekovia.

17 Ha'e rã peẽ ma pekaru e'ÿ re peiko vy pemoatyrõ pende'a, ha'e pejeovai guive,

18 pekaru e'ÿ re peikoa amboae kuery oikuaa e'ÿ aguã, Penderu pexa e'ÿ va'e anho. Ha'e ramo peikuaa uka e'ÿ va'e Penderu oexa vy ome'ẽ 'rã hekovia.

Yva re nhandejeupe guarã nhamoĩ porã aguã re ijayvua

19 — Ko yvy re pemoĩ porã eme mba'emo pendejeupe guarã, mba'eta vixo'i ho'upa ha'e iky'a ombovaipa 'rã, ha'e imonda va'e oipe'a ha'e ogueraapa 'rã.

20 Yva re ae pemoĩ porã uka 'rãgue pendejeupe guarã. Ha'e py ma jipoi 'rã vixo'i ho'upa va'erã, iky'a nombovaipai 'rã, neĩ imonda va'e ndoipe'a heravyi 'rã guive.*

21 Mba'eta pendevy guarã pemoĩ porãa py ma penekuraxõ avi 'rã oĩ.

Lucas 11.33-36

22 — Penderexa ma penderete moexakãarã oĩ. Xapy'a rei penderexa iporã ramo penderete ha'e javi 'rã hexakãmba.

23 Ha'e rã penderexa na'iporãi ri ramo penderete pytũmba 'rã. Ha'e penemoexakãarã oĩ va'e pytũ ramo pytũ ete 'rã pëvy.

Mokoĩ patõ re ijayvua

24 — Avave rei nomba'eapoi 'rã mokoĩ patõ pe. Mba'eta peteĩ re nda'ija'eive 'rã amboae oayvuve vy, ha'e'ÿ vy peteĩ ojou porãve vy amboae ma ndojou porãive 'rã. Nda'evei Nhanderujete pe peiko aguã, mba'emo perekopaa rupi nda'evei reve.*

Lucas 12.22-31

25 — Ha'e nunga rupi ae xee aipoa'e pëvy: Pendepy'a eta rei eme pendekove re, neĩ pe'u ha'e pey'u va'erã pejou aguã re guive, penderete re pemoĩ va'erã re voi. Mba'eta penderekove nda'u tembi'u gui ndovareive teve? Ha'e penderete nda'u ao gui ndovareive teve?*

26 Peikuaa pota guyra kuery oveve va'e reko re. Ha'e kuery ma mba'eve nonhotÿi, nomono'õi, neĩ omoĩ porãaty py nomboatyi guive. Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe Penderu yva pygua ojou uka 'rã ho'u va'erã. Peẽ kuery nda'u guyra'i gui ndapevareive ri?

27 Mava'e nda'u pendepy'a eta rei vy pembopukuve kuaa 'rã ruxã'i peikove aguã?

28 Mba'e re tu pendeaorã re ri nda'eveive pendekuai? Peikuaa pota ha'vy yvoty nhuũndy rupi ikuai va'e re. Ha'e va'e ma omba'eapo va'e'ÿ, neĩ oipopẽ va'e'ÿ.

29 Ha'e rami teĩ xee aipoa'e pëvy: Huvixa Salomão minha opa marãgua oguerekopa va'eri kova'e yvoty rami nonhemondei raka'e.

30 Nhanderujete omonhemonde porã 'rã jai rogue aÿ nhuũndy re ikuai va'e, ha'e gui ko'ẽ tata py omombo va'erã va'eri. Ha'e gui peẽ ndapejerovia porã va'e, peẽ kuery re katuve ma opena porãve 'rã.

31 Ha'e nunga rupi pendepy'a eta rei eme, ha'e aipopeje eme: “Mba'e tu ja'u 'rã, ha'e jay'u 'rã? Ha'e mba'e py tu nhandemonde 'rã?” peje eme.

* 6:20 Lucas 12.33,34; 2 Timóteo 4.8; 1 Pedro 1.3,4
4.6; 1 Pedro 5.7

* 6:24 Lucas 16.13

* 6:25 Filipenses

32 Mba'eta ha'e nunga jousea rupi amboae regua kuery ikuai, ha'e Penderu yva pygua oikuaa ae ha'e nunga peikotevê va'ea.

33 Ha'e rami 'râgue py jypy'i peka 'râ ipo'akaa ha'e ixuguigua teko porã. Ha'e ramo 'râe peikotevê va'e ha'e javi ome'ê avi pëvy.

34 — Ha'e nunga rupi pendepy'a eta rei eme ko'ê râ guarã re, peja ko'ê ramo guarã ae. Mba'eta ára nhavõ oiko 'râe mba'emo vai ha'e jave guarã.

7

Lucas 6.37,38,41,42

1 — Penhombopagaxe rei eme, penembopagaa e'ÿ aguã.*

2 Mba'eta penhombopagaague rami ae 'râ peẽ ju penembopagaa, ha'e joe pejapogaue rami pendere ju ojapoa 'rã.

3 Mba'e re tu nderyvy rexa py iky'a oĩ va'e re rexa pota, ha'e râ nderexa py ae yvyra oĩ va'e re ma ndereikuaa potai?

4 Mba'e re tu aipo're nderyvy pe: “Tove tanoẽ iky'a nderexa gui”, 're, nderexa py ae yvyra oĩ teri reve?

5 Heko porã merami rive va'e, enoẽ ndee ranhe yvyra nderexa gui. Ha'e vy 'râe rexa porã nderyvy rexa gui iky'a renoẽ aguã.

Jagua pe iporã va'e nhame'ê e'ÿ aguã re ijayvua

6 — Jagua kuery pe peme'ê eme mba'emo iky'a e'ÿ va'e, ha'e poryko ikuai katy pemombo eme ovareve va'e, ha'e kuery opyrõmba rive'ÿ aguã, ha'e gui ojere vy penemondoropa avi e'ÿ aguã.*

Lucas 11.9-13

7 — Pejerure, ha'e ramo ome'êa 'rã. Peka, ha'e vy pejou 'rã. Penhendu uka, ha'e ramo okê oipe'aa 'rã pëvy.*

8 Mba'eta ha'e javive ojerure va'e ojopy 'rã, oeka va'e ojou 'rã, ha'e onhendu uka va'e pe oipe'aa 'rã.

9 Mava'e peẽ avakue nda'u pendera'y kuery mbojape re ojerure râ peme'ê 'rã ita?

10 Ha'e rami e'ÿ vy pira re ojerure râ mboi ri nda'u peme'ê 'rã?

11 Ha'e nunga rupi peẽ pendereko vai va'eri pendera'y kuery pe mba'emo porã peme'ê kuua va'e. Ha'e gui Penderu yva pygua katuve nda'u nome'êi 'rã ri mba'emo porã ojerure va'e pe?

12 — Pëvy avakue ojapo aguã peipotaa rami ae avi peẽ voi pejapo ha'e kuery pe, mba'eta ha'e rami ae oĩ lei ha'e profeta kuery omboparaague re.

Lucas 13.24

13 — Peike okê ipo'i'i va'e rupi. (Mba'eta okê ha'e tape okanhy aguã katy oo va'e ma ipy vaipa ramo heta 'rã ikuai ha'e va'e rupi oo va'e.)

14 Ha'e râ tekove katy okê ha'e tape oo va'e ma ipo'i'i ramo mbovy'i ete 'rã ojou.

Lucas 13.25-27; 2 Coríntios 13.5

15 — Penheangu ke profeta ramigua kuery gui. Ha'e kuery ma vexa'i pirekue py onhemonde va'e, ha'e râ iguýry ma guary nhomondoropa va'e ikuai.*

16 Mba'emo rembypy'a re peikuaa pota vy peikuaa 'rã mba'e nunga paa. Tyrã uva nda'u nhamondo 'rã ri juu'y gui? Ha'e rami e'ÿ vy juu rakua endy gui nda'u nhamondo 'rã ri figo?

* 7:1 Romanos 2.1-3; 1 Coríntios 4.5; Tiago 4.11,12 * 7:6 Lucas 9.5 * 7:7 João 14.13,14; 1 João 5.14,15 * 7:15 2 Pedro 2.1-3

17 Ha'e rami avi yvyra porã ma hi'a porã avi 'rã. Ha'e rã yvyra iporã e'ỹ va'e ma ndai'a porã 'rã.

18 Yvyra porã ma ndai'a vaikuei 'rã, ha'e yvyra iporã e'ỹ va'e voi ndai'a porã 'rã.

19 Yvyra hi'a iporã e'ỹ va'e ojayapaa vy omomboaa 'rã tata py.

20 Ha'e nunga rupi ha'e kuery reko re peikuaa pota vy peikuaa 'rã marã ramigua paa.*

21 — Pavẽ e'ỹ xeivy “Senhor, Senhor” he'i va'e oike 'rã yva pygua po'akaa py, ha'e rã Xeru yva pygua oipotaa rami ikuai va'e anho.

22 Ha'e va'e ára heta 'rã aipoe'i xeivy: “Senhor, Senhor, nderery rupi e'ỹ ri ty'y ore romombe'u raka'e Nhe'ẽ guigua? Ha'e nderery rupi e'ỹ ri ty'y roipe'a anha, ha'e heta rojapo ndepo'akaa rupigua?” he'i 'rã.

23 — Ha'e ramo ha'e kuery pe xee ambovai 'rã: “Peẽ kuery ma xee roikuaa va'e'ỹ. Pendeko vai va'e, pejepe'a ke xea gui!” ha'e 'rã.

Lucas 6.46-49

24 — Ha'e javive ha'e rami xeayvu rã oendu vy ha'ekue rami ikuai va'e ma ava hi'arandu va'e ngoorã ita áry ojapo va'e rami ikuai.

25 Mba'eta oky ou rã yy tyguaxu vy oxyry atã 'rã. Yvytu oipeju atã vy ha'e va'e oo re ojeapi-api teĩ ndoityi 'rã, ita áry omboyta porã rire.

26 — Ha'e rã xeayvua oendu teĩ ha'ekue rami ndoikoi va'e kuery ma ava hi'arandu e'ỹ va'e ngoorã ita ku'i reia áry rive ojapo va'e rami ikuai.

27 Ha'e gui oky ou rã yy tyguaxu 'rã. Yvytu oipeju vy ha'e va'e oo re ojeapi vy oity, ombovaipa ete 'rã — he'i.*

Opa vy ma yvyty áry ijayvuague

28 Jesus pova'e ayvu omombe'upa rã heta va'e kuery onhemondyipa ombo'ea gui,

29 mba'eta ipo'akapa va'e rami ombo'e, kuaxia re nhombo'e va'ety kuery rami e'ỹ.*

8

Marcos 1.40-44; Lucas 5.12-14

1 Yvyã gui Jesus oguejy rã heta ete oje'oi hakykue.

2 Ha'e gui ma peteĩ lepra revegua onhemboja hexe. Omboete vy aipoe'i: — Senhor, lepra gui xeky'a'oxe vy ke xeky'a'o — he'i.

3 Ha'e ramo Jesus okuave'ẽ vy opoko hexe. Ha'e vy aipoe'i:

— Xee ma roiky'a'oxe ae, ekuera ke — he'i. Ha'e ramove lepra okanhymba.

4 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Ma'ẽ, emombe'u eme avave rei pe. Ha'e rami 'rãgue py tereo sacerdote pe anho ejexa uka, ha'e eme'ẽ mymba Moisés omboparaague rami, heta va'e kuery oikuaa aguã.

Lucas 7.1-10

5 Cafarnaum tetã py Jesus ovaẽ ma ramo hexe onhemboja peteĩ xondaro ruvixa. Ha'e vy ojerure ixupe:

6 — Senhor, xero py amongakuaa va'ekue itui tupa py. Ndoguatavei, ojexavai guive — he'i.

7 Jesus ombovai:

— Xee aa 'rã amonguera — he'i.

* 7:20 Lucas 6.43,44; Tiago 3.11,12; 1 João 3.10; 4.6 * 7:27 Tiago 1.22-25; 1 João 2.3-6 * 7:29 Marcos 1.22; João 7.46

⁸ Ha'e rã xondaro ruvixa aipoe'ive ju:

— Xee ma xe'yvyĩ'i ete xero py revaẽ aguã. Peteĩ ayvu rive ri eraa uka. Ha'e ramo xerembiguai kunumi va'e okuera 'rã.

⁹ Mba'eta xee voi huvixa oipotaa rami aiko va'e. Ikuai avi xondaro kuery xeayvu rami ikuai va'e. Peteĩ pe “Tereo”, ha'e ramo oo 'rã. Ha'e rã amboae pe ma “Eju”, ha'e rã ou 'rã. Xerembiguai pe “Ejapo ha'e nunga”, ha'e ramo ojapo 'rã — he'i.

¹⁰ Ha'e nunga Jesus oendu vy onhemondyi. Ha'e vy aipoe'i hakykue oje'oi va'e pe:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Neĩ Israel kuerya rupi voi ndajoui teri kova'e rami ojerovia ete va'e.

¹¹ Aipoa'e pẽvy: Heta ou 'rã kuaray oua katy ha'e oikea katy gui, yva pygua po'akaa py ikuai 'rã mesa py Abraão, Isaque ha'e Jacó reve.

¹² Ha'e rã Nhanderuede po'akaa pyguarã va'ekue ma oka py 'rã omomboa pytũa py. Ha'e py ojae'opa ha'e opa marã onhendu 'rã okuapy — he'i.

¹³ Ha'e gui xondaro ruvixa pe ju Jesus aipoe'i:

— Tereo ju. Ndee rejeroviaa rami toiko — he'i. Ha'e va'e hora-ve hembigui okuera.

Marcos 1.29-31; Lucas 4.38,39

¹⁴ Ha'e gui ma Pedro ro py ju Jesus ovaẽ. Ha'e vy haixo oexa ipire raku vaipa vy tupa py itui ramo.

¹⁵ Ipo re Jesus ojopy rã ipire raku oaxa. Ha'e ramo opuã vy mba'emo ojapo ha'e kuery pe.

Marcos 1.32-34; Lucas 4.40,41

¹⁶ Ka'aru'i jave oĩa py heta oguerua anha onhemondea va'e. Ha'e ramo ayvu py rive oipe'a nhe'ẽ iky'a va'e, omonguera avi imba'eaxy va'e ha'e javi.

¹⁷ Ha'e nunga oiko profeta Isaías pe aipoe'i ukaague ojeupity aguã: “Ha'e ae oipe'a jaiko axya, ogueraapa nhanemba'eaxya”, he'iague.*

Lucas 9.57-62

¹⁸ Jesus ovyvry heta ikuai va'e oexa vy ijayvu yy rovaigua re oaxa aguã.
¹⁹ Ha'e va'e jave py hexe peteĩ kuaxia re nhombo'e va'ety onhemboja vy aipoe'i:

— Porombo'ea, xee aa ta nderupive reoa katy rei.

²⁰ Ha'e rã Jesus ombovai:

— Aguara'i oguereko 'rã okua, guyra oveve va'e voi oguereko guaity. Ha'e rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ma neĩ oakã omboguejyaty ndoguerekoi — he'i.

²¹ Amboae hemimbo'e ju aipoe'i ixupe:

— Senhor, taa ranhe xeru tanhono porã.

²² Jesus ombovai:

— Eju xerupive, tove omanogue ae tonhono porã omano va'ekue.

Marcos 4.35-41; Lucas 8.22-25

²³ Ha'e gui kanoã py Jesus oĩ ramo hemimbo'e kuery oje'oi hupive.

²⁴ Yy rupi oaxa jave ou vvytu vaikue. Yai ojeapi-api kanoã re. Ha'e ramia ja Jesus oke oupy.

²⁵ Ha'e ramo hemimbo'e kuery ou vy omomyĩ. Ha'e vy ojapukai reve aipoe'i:

— Senhor, orereraa jepe ke! Nhamanomba ta ma — he'i okuapy.

²⁶ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

* 8:17 Isaías 53.4

— Pejeroviaa kyrĩ'i va'e, mba'e re tu pekyje ri? — he'i. Ha'e rami vy opu'ã vy yvytu ha'e ye'ẽ pe ijayvu atã. Ha'e ramove opytu'upa.

²⁷ Ha'e ramo ha'e kuery onhemondyipa vy aipoe'i:

— Marã ramigua tu peva'e ava, yvytu ha'e yai voi onhe'ẽ rendu aguã?

Marcos 5.1-20; Lucas 8.26-39

²⁸ Yupa rovaigua Gadara pygua kuery yvy re ovaẽ ramo ovaexĩ jogueruvy mokoĩ ava anha onhemondea va'e. Yvyra rupa oĩ va'e gui ou. Ivai vaikue rei rã avave rei ndoguataavei ha'e va'e tape rupi.

²⁹ Ha'e gui ha'e kuery ou vy ojapukai:

— Nhanderuete Ra'y, mba'e tu xee areko ndereve? Oremoingo axy aguã teve reju oa'angaague ára ovaẽ e'ỹ mbove? — he'i.

³⁰ Ha'e katy'i heta ikuai poryko okarua py.

³¹ Ha'e ramo anha kuery ojerure Jesus pe:

— Orepe'a vy ta'vy oremoudouka poryko kuerya katy.

³² Ha'e rã — Tapeo ha'vy — he'i Jesus. Ha'e gui ha'e kuery ojepe'a vy poryko re ova. Ha'e rã poryko kuery ma yvy'ã guy katy onhamba. Ho'apa ye'ẽ py, yy py omanomba.

³³ Ha'e ramo poryko re opena va'e kuery onhamba oje'oivy. Tetã py ovaẽ vy omombe'u oiko va'ekue ha'e javi, anha onhemondea va'e re oiko va'ekue guive.

³⁴ Ha'e ramo tetã pygua kuery oupa Jesus oexa aguã. Oexa vy ojerure ijyvy gui oo ju aguã re.

9

Marcos 2.1-12; Lucas 5.17-26

¹ Kanoã py Jesus oĩ vy yy rovaigua re oaxa. Ha'e vy guetã katy oo.

² Ha'e oĩa py oguerua peteĩ uguata e'ỹ va'e hupa reve. Ha'e kuery ojerovia etea Jesus oexa vy aipoe'i uguata e'ỹ va'e pe:

— Xera'y, ndepy'a guaxu ke. Rejejavyague omboguepaa ma — he'i.

³ Ha'e ramo kuaxia re nhombo'e va'ety ikuai va'e aipoe'i ojeupe ae:

— Peva'e tu ijayvu vai — he'i okuapy.

⁴ Ha'e rã Jesus ma ha'e kuery ojeupe ae ijayvua oikuaa vy aipoe'i:

— Mba'e re tu po rami ri pendeayvu pendepe'a py?

⁵ Mba'e ayvu rupi tu ndaxyive xeayvu aguã: “Rejejavyague omboguepaa ma”, tyrã pa “Epu'ã, ha'e uguata” ha'e aguã?

⁶ Ha'e rami teĩ peikuaa aguã Ava ra'y ojeapo va'ekue ko yvy re oiko teĩ joeko vaiague ombogue aguã voi ipo'aka va'ea —

Oguata e'ỹ va'e pe ju aipoe'i:

— Epu'ã ha'vy, eupi nderupa, ha'e tereo ndero py — he'i.*

⁷ Ha'e ramo opu'ã vy ngoo katy oo.

⁸ Ha'e nunga heta va'e kuery oexa vy okyjepa reve ombojerovia okuapy Nhanderuete, ha'e rami aguã avakue ombopo'aka ramo.

Marcos 2.13,14; Lucas 5.27,28

⁹ Jesus ha'e gui oo vy oexa peteĩ ava Mateus hery va'e, imposto opagaaty py uguapy oiny ramo. Ha'e va'e pe ijayvu vy

— Eju xerupive — he'i. Ha'e ramo opu'ã vy oo hupive.

Marcos 2.15-17; Lucas 5.29-32

¹⁰ Ha'e gui oo py mesa py Jesus oĩ ramo heta ou imposto re nhombopaga va'ety ha'e heko vai va'e. Ha'e va'e kuery ma Jesus ha'e hemimbo'e kuery reve onhemboja avi okuapy.

* 9:6 João 10.37,38

11 Ha'e nunga fariseu kuery oexa vy oporandu hemimbo'e kuery pe:
— Mba'e re tu penembo'ea okaru ri imposto re nhombopaga va'ety ha'e ojejavypa va'e kuery reve?

12 Ha'e ramo Jesus oendu vy ombovai:

— Hexaĩ va'e kuery ma ndoipotai 'rã poropoanoa, imba'eaxy va'e anho 'rã oipota.

13 Tapeo, peikuaa pota pova'e ayvu mba'e he'ia paa re: “Xevy pe mymba peme'ẽ 'rãgue py aipota teĩ penhomboaxy.” Mba'eta xee ma heko porã va'e aenoĩ aguã e'ỹ aju, ha'e rã heko vai va'e aenoĩ aguã [ojeko rerova aguã].*

Marcos 2.18-22; Lucas 5.33-39

14 Ha'e rire João Batista remimbo'e kuery ou. Ha'e vy oporandu ixupe:
— Mba'e re tu ore kuery [mbovykue rei e'ỹ] rokaru e'ỹ re orekuai, fariseu kuery voi, ha'e rã neremimbo'e kuery ma ha'e rami e'ỹ ikuai?

15 Jesus ombovai:

— Omendaa py ha'eve nda'u oenoĩ mbyre kuery iporiau aguã, ha'e kuery reve omenda va'e oĩ teria ja? Ha'e rami avi ovaẽ 'rã ha'e kuerya gui omenda va'e oipe'aa aguã ára. Ha'e va'e ára mae ma ha'e kuery ikuai 'rã okaru e'ỹ re.

16 — Avave rei ao ymague re nombojai 'rã ajukue pyau ra'ykue, mba'eta ombojaague omboi 'rã ao gui. Ha'e ramo oxoroa tuvixave 'rã.

17 Ha'e avave rei hyru ymague py nomboyruĩ 'rã vinho pyau, mba'eta ombovaipa 'rã hyru. Vinho onheẽmba 'rã, ha'e hyru voi ivaipa avi 'rã. Ha'e rami 'rãgue py vinho pyau rã hyru pyau py 'rã omoĩ, mokoĩve oĩ porã aguã.

Marcos 5.21-24a; Lucas 8.40-42a

18 Ha'e nunga re ijayvu teri reve ou peteĩ huvixa. Onhemboja vy omboete. Ha'e vy aipoe'i:

— Xerajy omano ange'i. Ha'e rami teĩ eju, emoĩ ndepo hexe oikove ju aguã — he'i.

Marcos 5.24b-34; Lucas 8.42b-48

19 Ha'e ramo Jesus opu'ã vy oo hexeve, hemimbo'e kuery voi.

20 Oiko avi peteĩ kunha, doze ma'etỹ re ma gueko re riae oiko va'e. Ha'e va'e ma hakykue gui ou vy opoko ijao apy re,

21 mba'eta ojeupe ae “Ijao apy re rive apoko teĩ akuera 'rã” he'i.

22 Ha'e ramo Jesus ojere vy oexa. Ha'e vy aipoe'i:

— Xerajy, ndepy'a guaxu ke. Rejeroviaa ndereraa jepe — he'i. Ha'e ramove kunha va'e okuera.

Marcos 5.35-43; Lucas 8.49-56

23 Huvixa ro py Jesus ovaẽ vy oexa mimby monhe'ẽa ha'e heta va'e kuery ojae'o rã. Ha'e vy aipoe'i:

24 — Pejepe'a ke, mba'eta kunha'i nomanoi, oke rima — he'i. Ha'e ramo ojojai rei okuapy.

25 Ha'e gui Jesus omoẽmba vy oike. Kunha'i va'e po re ojopy ramo opu'ã.

26 Ha'e nungakue oendupaa ha'e va'e yvy ha'e javi rupi.

Mokoĩ ára revegua e'ỹ omongueraague

27 Ha'e gui Jesus oo rã hakykue rupi ou mokoĩ ára revegua e'ỹ. Ojapukai jogueruvy:

— Davi ramymino, oremboaxy ke — he'i.

* 9:13 Oséias 6.6

²⁸ Ha'e gui oo py Jesus oike jave hexe onhemboja jogueruvy ára revegua e'ỹ. Ha'e ramo oporandu ha'e kuery pe:

— Perovia pa pejerurea rami ajapo aguã xepo'aka va'ea?

Ha'e kuery ombovai:

— Tá, Senhor — he'i.

²⁹ Ha'e ramo ha'e kuery rexa re opoko vy aipoe'i:

— Toiko ha'vy pejeroviaa rami — he'i.

³⁰ Ha'e ramove hexa ojepe'a.

Ha'e gui Jesus aipoe'ive ju:

— Pejejoko ke avave rei pe pemombe'u e'ỹ aguã — he'i.

³¹ Ha'e rami teĩ ha'e kuery oo vy ha'e va'e yvy ha'e javi rupi omombe'upa.

Peteĩ ava ijayvu e'ỹ va'e omonguera ramo fariseu kuery ijayvu reiague

³² Ha'e kuery oje'oi rire oĩa py oguerua peteĩ ava anha onhemonde ramo nda'ijayvui va'e.

³³ Anha oipe'a rã ijayvu e'ỹ va'ekue ijayvu. Ha'e ramo heta va'e kuery onhemondyipa vy aipoe'i:

— Peva'e nunga jaexa va'e'ỹ teri Israel kuerya rupi — he'i.

³⁴ Ha'e rã fariseu kuery ma ijayvu rei okuapy:

— Anha ruvixa po'akaa rupi rima oipe'a anha.*

Opa rupi Jesus ojapo porã, ha'e omba'eapo va'e kuery re ombojojaague

³⁵ Ha'e gui Jesus ma tetã ha'e tekoa ikuai va'e rupi uguata oikovy, onhembo'eaty oĩ va'e rupi guive. Nhombo'e vy omombe'u oikovy Nhan-deruete po'akaa, nhomonguera guive opa marãgua mba'eaxy gui.

³⁶ Heta va'e kuery oexa vy omboaxy, mba'eta vexa'i ija e'ỹ va'e rami ojexavai ha'e ikangy okuapy ramo.*

³⁷ Ha'e rami vy guemimbo'e kuery pe aipoe'i:

— Anhetẽ heta oĩ omono'õa aguã, ha'e rã omba'eapo va'e kuery ma mbovy'i.*

³⁸ Ha'e nunga rupi pejerure Senhor mba'ety ja va'e pe ombouve aguã imba'ety rupi omba'eapo va'erã.

10

Marcos 3.13-19; Lucas 6.12-16

¹ Ha'e gui guemimbo'e kuery doze-ve Jesus oenoĩ vy ombopo'aka nhe'ẽ vai oipe'a, ha'e opa marãgua mba'eaxy gui nhomonguera aguã.

² Doze apóstolo kuery rery ma po rami: Jypygua ma Simão Pedro hery va'e, ha'e gui tyvy André, Zebedeu ra'y kuery Tiago ha'e tyvy João,

³ Filipe ha'e Bartolomeu, Tomé ha'e imposto re nhombopaga va'ekue Mateus, Alfeu ra'y Tiago ha'e Tadeu,

⁴ Simão Zelote hery va'e ha'e ijopy uka nhemiarã Judas Iscariotes avi.

Marcos 6.7-11; Lucas 9.1-5

⁵ Ha'e gui doze guemimbo'e kuery Jesus omoudouka ta vy po rami ijayvu:

— Tapeo eme judeu e'ỹ va'e ikuai rupi, neĩ Samaria pygua kuery retã py voi pevaẽ eme.

⁶ Ha'e rã tapeo vexa'i kuery Israel regua okanhỹ va'e peka.

⁷ Peoa rupi pemombe'u yva pygua po'akaa ojekuaa aguã namombyryvei maa.

* 9:34 Lucas 11.14-18 * 9:36 Marcos 6.34 * 9:37 Lucas 10.2

8 Pemonguera imba'eaxy va'e, pemboete ju omano va'ekue, peiky'a'o lepra revegua, ha'e peipe'a anha. Mba'emo pejopy rive rire peme'ẽ rive ju 'rã joupe.

9 Pendeku'a re peraa eme peráta, ouro, prata neĩ overa va'e guigua,

10 neĩ voko peraa eme tape rupi, neĩ mokoĩ kamixa, pendepy regua, neĩ pendepopoka guive, mba'eta omba'eapo va'e rei ha'eve ojopy aguã ho'u va'erã.

11 Ha'e tetã py e'ỹ vy tekoa oĩ va'e rupi pevaẽa py peporandu 'rã heko porã va'e oiko va'ea re. Ha'e va'e kuery ro py ae 'rã pepyta, peove aguã ára peve.

12 Oo py pevaẽ vy pexarura 'rã ha'e pygua kuery pe.

13 Ha'e ramo oo pygua kuery heko porã ri ramo ha'e kuery re oĩ 'rã peroayvu porãague. Ha'e rã heko vai ramo pendere ae ju tojevvy peroayvu porãague.

14 Ha'e kuery napenemovaẽi, neĩ pendeayvu noenduxei ramo ha'e va'e oo e'ỹ vy tetã gui peo ju vy pendepy regua gui peity-ity 'rã yvy ku'i.*

15 Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Nhombopagaa ára py ha'e va'e tetã pygua kuery gui omboaxyave 'rã Sodoma ha'e Gomorra pygua kuery.*

Mba'emo gui omonheanguague

16 — Ma'ẽ, xee ma vexa'i rami romondouka aguara mbyte rupi. Ha'e nunga rupi peiko kuaa 'rã mboi rami, ha'e rã apykaxu'i rami 'rã pendekuai rive.

17 Penheangu ke avakue gui, mba'eta penemboaxa 'rã huvixa kuery po py, ha'e penenupã 'rã onhembo'eaty oĩ va'e rupi.

18 Xekáuxa pendereraa 'rã huvixa kuery ha'e huvixave renonde. Ha'e ramigua oiko 'rã ha'e kuery ha'e judeu e'ỹ va'e kuery pe xeregua ayvu pemombe'u aguã.

19 Ha'e rami avi penemboaxaa ramo pepẽxa rei eme marã rami e'ỹ vy mba'e nunga re pa pendeayvu aguã re, mba'eta ha'e va'e hora-ve pendeayvurã oikuaa ukaa 'rã pẽvy.

20 Mba'eta pendejegui ae e'ỹ 'rã pendeayvu, ha'e rã Penderu Nhe'ẽ ijayvu 'rã pẽgui.*

21 Amongue ojopy uka 'rã guyvy ae ojuka uka aguã, ha'e tuu kuery ojopy uka 'rã gua'y kuery ae. Ta'y kuery opu'ã 'rã nguu kuery re ojuka uka avi aguã.

22 Xerery káuxa pavẽ nda'ija'ei 'rã pendere. Ha'e rami teĩ opa peve ogueropo'aka va'e oo jepe 'rã.

23 Ha'e gui tetã py pendere opu'ã reia ramo amboae henda katy ju penha, mba'eta anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ava ra'y ojeapo va'ekue ou peve napevaẽmba jepei 'rã Israel regua tetã ikuai va'e rupi.

Omokyre'ya rupi ijayvuague

24 — Temimbo'e kuery ma imbo'ea gui yvateve va'e'ỹ, tembiguai kuery voi opatõ gui yvateve va'e'ỹ guive.

25 Ha'eve temimbo'e kuery ikuai aguã imbo'ea reko rami, ha'e tembiguai kuery ikuai aguã opatõ oikoa rami. Hoo va'e pe “Anha ruvixa Belzebu” 'ea ramo hoo pygua kuery pe katuve 'rã teve.*

* **10:14** Atos 13.50,51; 18.6 * **10:15** Lucas 10.1-12 * **10:20** Lucas 12.11,12; 1 Pedro 3.13-17; 4.12-19 * **10:25** Lucas 6.40; João 15.20

26 Ha'e rami teĩ pekyje eme ha'e kuery gui, mba'eta mba'emo onhomi mbyre oexa ukapaa 'rã, ha'e oikuaa e'ÿ pyre voi oikuaapaa 'rã.

27 Pytũa py xee rombo'eague ma hexakãa py ju 'rã pemombe'u, pen-deapxya'i py xeayvuague ma oo apyte áry gui ju 'rã pemombe'u.

28 Pekyje eme penderete jukaa kuery gui, mba'eta penenhe'ẽ ma ha'e kuery ndojuka kuaai 'rã. Pejererokyje 'rã nhonhe'ẽ ha'e joete tata ogue e'ÿ va'e py omokanhy aguã ipo'aka va'e renonde anho.

29 — Mokoĩ guyra'i nda'u peteĩ'i hatã'i va'e repy e'ÿ ri? Ha'e rami teĩ yvy py neĩ peteĩve ndo'ai 'rã Penderu oipota e'ÿ rã.

30 Peẽ kuery re katuve ma opena, mba'eta pende'a peneakã re oĩ va'e voi oipapapa.

31 Ha'e nunga rupi pekyje eme, mba'eta heta guyra'i gui peẽ pevareve.

32 Ha'e nunga rupi avakue renonde xevy pe oikoa omombe'u va'ekue ha'e javi ma xee voi ha'e rami 'rã amombe'u Xeru yva pygua renonde.

33 Ha'e rã avakue renonde naxemombe'uxei va'ekue ma xee voi namombe'ui 'rã Xeru yva pygua renonde.*

Haxy va'e re ijayvuague

34 — Pexa'ã eme ko yvy re aju peteĩ rami nhomoingoarã aru aguã. Peteĩ rami nhomoingoarã aru aguã e'ÿ aju, ha'e rã kyxe.

35 Mba'eta aju rire avakue joo rami e'ÿ 'rã ikuai nguu reve, ha'e imemby kuery ha'e rami ae 'rã ikuai oxy reve, ha'e ipi'a ra'yxy kuery avi ome xy reve 'rã ikuai.

36 Ha'e rami vy avakue rovaigua ma hoo pygua kuery ae 'rã ikuai.*

37 Amongue xegui nguu, e'ÿ vy oxy ri oayvuve vy nda'evei xerupivegua oiko aguã. Ha'e rami ae avi gua'y e'ÿ vy guajy ri xegui oayvuve vy nda'evei xerupivegua oiko aguã.

38 Ha'e ojepegua kuruxu ndogueraaxei, ha'e xerupive ndooxei va'e ma nda'evei xeremimbo'erã.

39 Nomanoxei va'ekue omokanhy 'rã guekove. Ha'e rã xekáuxa omano va'e ma ojou ju 'rã guekove.*

Mba'emo rekovia re ijayvuague

40 — Amongue penemovaẽ ramo xee avi ha'e kuery xemovaẽ, ha'e xemovaẽ va'e ma xembouare avi omovaẽ.

41 Profeta kuery pe “Profeta” he'i vy omovaẽ va'ekue ma hekovia ojopy 'rã profeta pegua rami. Ha'e heko porã va'e kuery pe “Heko porã va'e” he'i vy omovaẽ va'ekue ma hekovia ojopy 'rã heko porã va'e pegua rami.

42 Ha'e rami ae avi anhetẽ aipoa'e pẽvy, amongue kova'e kyrĩ va'e rami ikuai va'e pe “Jesus remimbo'e” he'i vy peteĩ karo yro'yxã ome'ẽ va'ekue voi ndojopy e'ÿi 'rã hekovia.*

11

Tetã ikuai va'e rupi Jesus ayvu omombe'uague

1 Ha'e rami guemimbo'e kuery doze-ve Jesus ombo'epa ma vy ojep'e'a ha'e gui. Nhombo'e ha'e ayvu omombe'u oikovy ha'e katy'i tetã ikuai va'e rupi.

Lucas 7.18-23

* **10:33** Lucas 12.29-31 * **10:36** Miquéias 7.6, Lucas 12.51-53, 14.26,27 * **10:39** Marcos 8.34,35; Lucas 9.24; Apocalipse 12.11 * **10:42** Mateus 25.34-40; Marcos 9.41; João 13.20

2 Nhuã py João Batista oĩa py Cristo mba'emo ojapo oikovya omombe'ua rã oendu vy ixupe ombou guemimbo'e kuery po rami oporandu aguã:

3 “Ndee ae teve reju 'rã va'ekue, tyrã pa roarõve 'rã amboae?” he'i aguã.

4 Ha'e rã Jesus ombovai vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Tapeo ju João pe pemombe'u mba'emo pendu ha'e pexa va'ekue, mba'eta ára revegua e'ÿ oma'ẽ ju, oguata e'ÿ va'ekue oguata ju, lepra revegua ojeky'a'o ju, ijapyxa e'ÿ va'ekue oendu ju, omano va'ekue onhemboete ju, ha'e iporiaukue'i pe omombe'ua ayvu porã.*

6 Ovy'a ete 'rã xere ojeroviaa gui ndojepe'ai va'e.

Lucas 7.24-35

7 Ha'e kuery oopa ma rire heta va'e kuery pe ju Jesus ijayvu João Batista reko re. Aipoe'i:

— Marã ramigua pexa aguã tu peo raka'e tekoa e'ÿa py? Takua'i yvytu omomy-momyi va'e ramigua rive ri ty'y?

8 Ha'e rami e'ÿ rã marã ramigua pexa aguã tu peo? Peteĩ ava ao porã py onhemonde va'e ri ty'y? Ha'e rami avi onhemonde porã va'e ma huvixa ro py ikuai va'e anho.

9 Marã ramigua tu ha'vy peo pexa? Profeta? Tá, xee aipoa'e pëvy: João Batista ma profeta ikuai va'e gui voi yvateve va'e.

10 Mba'eta hekorã re ae ipara oiny: “Nerenonderã xee amondouka 'rã peteĩ xerembigui, nderaperã oguereko katu aguã.”*

11 Anhetẽ aipoa'e pëvy: Kunhague gui oiko va'ekue jipoi João Batista gui yvateve va'e. Ha'e rami avi yva pygua po'akaa py yvyĩgueve'i va'e ma ixugui yvateve.

12 Mba'eta João Batista oikoa ára guive aÿ peve ma onhea'ãa 'rã oupity aguã yva pygua po'akaa, onhea'ã va'e kuery anho 'rã oupity.

13 Mba'eta profeta kuery ha'e lei ma João oikoa ára peve'i omombe'ua.

14 Ha'e gui peẽ perovia ri ramo ha'e ae Elias ou 'rã va'ekue oiko.

15 Ijapyxa [oendu aguã] oĩ va'e toendu.

16 — Mba'e nunga re nda'u ambojoja 'rã aÿgua kuery reko? Ha'e va'e kuery ma ikuai kyrĩgue tetã mbyte rupi oguapy vy oirũ kuery pe ojapukai va'e rami:

17 “Mimby romonhe'ẽ ramo peẽ ndapejerokyxei, ha'e rã omanoa pygua ju romonhendu teĩ ndapejae'oxei”, he'i va'e kuery rami.

18 Mba'eta João Batista ou vy okaru ha'e oy'u e'ÿ re oiko. Ha'e rami rã ixupe “Anha reve rima oiko” 'ea.

19 Ha'e rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ma ou vy okaru ha'e oy'u ramo ixupe “Peva'e ma okaru guaxu, vinho oy'u, ha'e imposto re nhombopaga va'ety ha'e heko vai va'e kuery re irũ va'e”, 'ea. Ha'e rã hi'arandu va'e ma mba'emo ojapoa py oexa uka 'rã o'arandu.

Lucas 10.13-15

20 Ha'e gui Jesus omboypy tetã ikuai va'e pygua kuery re ijayvu aguã, mba'eta ha'e va'e rupi mba'emo porã heta ojapo teĩ ndojeko rerovai rire. Ha'e vy aipoe'i:

21 — Peẽ Corazim ha'e Betsaida pygua kuery pe nda'evei ete 'rã. Mba'eta pendea py hexa pyrã ajapo va'e ramigua Tiro ha'e Sidom py ojapoa va'e rire, ha'e pygua kuery ojeko rerova voi 'rãgue. Ha'e rami vy ajukue vaikue py onhemonde 'rãgue tanhimbu py oguapy reve.

* 11:5 Lucas 4.16-21 * 11:10 Malaquias 3.1

22 Ha'e nunga rupi aipoa'e pēvy: Nhombopagaa ára py peẽ kuery gui omboaxyave 'rã Tiro ha'e Sidom pygua kuery.

23 Ha'vy peẽ Cafarnaum pygua kuery, peo 'rã teve yva peve? Any, tata ogue e'ỹ va'e py 'rã pe'a. Mba'eta mba'emo porã pendea py ajapo va'e ramigua Sodoma py ojapoa va'e rire ma kova'e ára peve oĩ 'rãgue.

24 Pēvy aipoa'e: Nhombopagaa ára py pendegui omboaxyave 'rã Sodoma yvy regua kuery.

Lucas 10.21,22

25 Ha'e jave py Jesus ijayvu atã:

— Xeru yva ha'e yvy re ndepo'aka va'e, xee roguerovy'a, mba'eta ha'e nunga ma hi'arandukue pe e'ỹ reikuaa uka, neĩ ombo'e pyre pe e'ỹ guive. Yvyiguaeve'i pe anho reikuaa uka.

26 Tã, Xeru, ha'e rami ae reipota.

27 — Opa mba'e Xeru omboaxapa xevy. Avave rei ndoikuaai Ta'y, Tuu e'ỹ vy. Ha'e avave rei ndoikuaai Tuu, Ta'y e'ỹ vy, ha'e amongue pe Ta'y oikuaa ukaxea va'e ete'i.

“Peju ke xea py”, he'iague

28 — Peju ke xea py penekane'õ ha'e pevoyi va'e ha'e javi. Ha'e rã xee romokane'õgua 'rã.*

29 Pendejee pemoĩ xeregua canga, peikuaa xegui, mba'eta xepy'a re xevai reia noĩ, ha'eve rei'ia anho. Ha'e rami vy pejou 'rã penenhe'ẽ opytu'u aguã.

30 Mba'eta xeregua canga ma ndaxyi, ha'e xevoyi nda'ipoyi guive.*

12

Marcos 2.23-28; Lucas 6.1-5

1 Ha'e jave py sábado ára Jesus oaxa trigoty rupi. Ha'e gui hemimbo'e kuery okaruxe vy omboypy hi'a oipo'o vy ho'u heravy aguã.

2 Ha'e nunga fariseu kuery oexa vy aipoe'i ixupe:

— Ma'ẽ, neremimbo'e kuery ojapo sábado ára py nda'evei va'e — he'i okuapy.

3 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ndaperoayvui teve Davi okaruxe vy oirũ kuery reve ojapo va'ekue?

4 Mba'eta Nhanderuete ro py Davi oike vy ho'u raka'e mbojape Senhor renonde pe omoĩ mbyre, ha'e kuery ho'u aguã nda'evei va'eri, neĩ hupive ikuai va'e, sacerdote kuery pe anho ha'eve.

5 Ha'e ndaperoayvui teve lei re oĩ va'e? Mba'eta sábado py sacerdote kuery ma iký'a va'e opyta e'ỹ re ojapo 'rã mba'emo templo ropy rupi sábado py amboae kuery ojapo aguã nda'evei va'e. Ha'e rami avi xee aipoa'e pēvy:

6 Apy oĩ va'e templo gui yvateve va'e.

7 Ha'e nunga rupi pova'e ayvu: “Mba'emo peapy reve xevy peme'ẽ 'rãgue py aipotave penhomoaxy”, he'iague peikuaa va'e rire ndapejou vai 'rãgue ojejavy e'ỹ va'e.*

8 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ma sábado ára re voi ipo'aka va'e.

Marcos 3.1-6; Lucas 6.6-11

9 Jesus ha'e gui oo vy oike ha'e kuery onhembo'eaty py.

* 11:28 João 7.37 * 11:30 Filipenses 2.5-8 * 12:7 Oséias 6.6

10 Ha'e py oĩ peteĩ ava ipo rovai piru va'e. Ha'e ramo Jesus re ha'e kuery ijayvu reixe vy oporandu okuapy Jesus pe:

— Ha'evea rami ri nda'u sábado ára py nghanhomongueraa? — he'i okuapy.

11 Ha'e ramo ombovai:

— Mava'e peẽ kuery regua nda'u sábado py penerymba vexa'i vvykua py ho'a rã napenhea'ãi 'rã ha'e gui penoẽ aguã?

12 Vexa'i gui nhande va'e ovareve ramo ha'eve sábado py joupe jajapo porã aguã — he'i.

13 Ha'e gui ava pe ju Jesus aipoe'i:

— Embo'yvi ndepo — he'i. Ipo ombo'yvi rã iporã ju ipo rovai rami.

14 Ha'e rã fariseu kuery ma ojepe'a vy jogueroayvu hovai, ojuka uka aguã re.

Jesus ojepe'aague

15 Jesus ha'e nunga oikuaa vy ojepe'a ha'e gui. Heta avi oje'oi hakykue. Ha'e ramo omonguerapa.

16 Ha'e vy omongeta avave rei pe ha'e kuery omombe'u e'ỹ aguã,*

17 profeta Isaías pe aipoe'i ukaague ojeupity aguã:

18 “Ma'ẽ, pee ma oĩ xerembiguirã aiporavo va'ekue, xerembiayvu Xenhe'ẽ py arovy'a va'e. Hexe amoĩ 'rã Xenhe'ẽ. Ha'e ramo amboae regua kuery pe voi omombe'u 'rã ha'evea rami joguerekoa.

19 Nanhomotare'ỹi 'rã, nda'ijayvu atãi 'rã, neĩ tetã mbyte rupi nda'ijayvui 'rã guive.

20 Nomondoi 'rã takua opẽ va'e, neĩ nomboguei 'rã tataendy ogue rai'i va'e, ha'evea rami joguerekoa ipo'aka aguã rami ojapo e'ỹa ja.

21 Ha'e ramo hery rupi amboae regua kuery voi oarõ 'rã okuapy.”*

Marcos 3.20-30; Lucas 11.14-23

22 Jesus oĩa py oguerua peteĩ ava hexe anha onhemonde rã ndoexai neĩ nda'ijayvui va'e. Omonguera ramo ijayvu e'ỹ va'ekue ijayvu ha'e oexa ju.

23 Ha'e ramo heta va'e kuery oexa vy onhemondyipa. Ha'e vy

— Peva'e e'ỹ nda'u Davi ramymino? — he'i okuapy.

24 Ha'e rã fariseu kuery ma ha'e nunga oendu vy ijayvu rei okuapy:

— Peva'e tu anha ruvixa Belzebu po'akaa rupi rima oipe'a oikovy anha kuery — he'i.

25 Ha'e ramo ha'e kuery py'a py ijayvua Jesus oikuaa vy aipoe'i:

— Tetã pygua kuery minha jomeme ri opu'ã vy nhomomba 'rã. Tetã, ha'e e'ỹ vy oo pygua jomeme opu'ã vy okanhymba 'rã.

26 Ha'e rami ae avi Satanás kuery meme ri jope'a va'e rire ojee ae opu'ã 'rãgue. Mba'exa tu ha'vy ipo'akave ta?

27 Anhetẽ ri Belzebu po'akaa rupi xee anha aipe'a ramo, mba'exagua po'akaa rupi tu ha'vy pendera'y kuery oipe'a? Ha'e nunga rupi ha'e kuery ae oikuaa uka 'rã pendeayvu rivea.

28 Ha'e rã Nhanderuete guigua Nhe'ẽ po'akaa rupi ae xee anha aipe'a ramo anhetẽ ete Nhanderuete po'akaa ojekuaa ra'e peẽ kuery pe.

29 Ha'e rami ae avi mba'exa 'rã tu ojerovia vaipa va'e ro py amongue oike vy ojokua ranhe e'ỹ re imba'e rei-rei re imonda? Mba'eta ojokua vy 'rãe ogueraapa hoo gui.

30 Xerevegua e'ỹ va'e ma xerovaigua ikuai, ha'e xea py ndajoguerui va'e ma xegui nhomonheguaẽmba 'rã.

* 12:16 Marcos 3.7-12 * 12:21 Isaías 42.1-4

³¹ Ha'e nunga rupi aipoa'e pēvy: Avakue ojevavyague ha'e ijayvu vaiague ha'e javi omboguea 'rã. Ha'e rã Nhe'ë re ijayvu vaiague ma nombogueai 'rã.

³² Ava ra'y ojeapo va'ekue re teĩ amongue ijayvu vai ramo ha'e nungakue omboguea 'rã. Ha'e rã Nhe'ë Ky'a E'ÿ re ri ijayvu vaia ramo nombogueai 'rã kova'e yvy re, neĩ yvy pyau re voi.

Lucas 6.43-45

³³— Peiko ke yvyra porã ha'e hi'a porã va'e rami, ha'e rami e'ÿ vy yvyra porã e'ÿ ha'e hi'a iporã e'ÿ va'e rami peiko. Mba'eta yvyra ikuai va'e ma hi'a re jaikuaa pota vy 'rãe jaikuaa.

³⁴ Mboi rami pendekuai va'e, mba'exa tu pendeko vai va'eri pendeayvu ta mba'emo porã re? Mba'eta nhandejuru py nhandeayvu 'rã mba'emo nhandepy'a re tynyẽ va'e re.

³⁵ Heko porã va'e ma mba'emo porã omoĩ porã va'ekue gui oguenoẽ 'rã mba'emo porã anho. Ha'e rã heko vai va'e ma mba'emo vai omoĩ porã va'ekue gui oguenoẽ 'rã mba'emo vai.

³⁶ Aipoa'e pēvy: Avakue ijayvuague ndovarei va'e ha'e javi re 'rã opaga nhomboayvua ára py.

³⁷ Mba'eta pendeayvuague re ae penemboeko porãa, ha'e rami e'ÿ vy pendeayvuague re penembopagaa 'rã.

Lucas 11.29-32

³⁸ Ha'e ramo kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery regua aipoe'i:

— Porombo'ea, ore roexaxe hexa pyrã rejapo rã — he'i.*

³⁹ Ha'e ramo ombovai:

— Heko vai ha'e itavy rei va'e kuery ae 'rã ojerure hexa pyrã ajapo aguã. Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe peteive ndojapoai 'rã, profeta Jonas re oiko va'ekue ramigua e'ÿ vy.

⁴⁰ Mba'eta Jonas mboapy ára ha'e mboapy pytũ re pira guaxu rye py oĩague rami avi Ava ra'y ojeapo va'ekue voi mboapy ára ha'e mboapy pytũ re oĩ rã yvy guýry.*

⁴¹ Ha'e nunga rupi nhomboayvua ára py Nínive pygua kuery opu'ã vy ijayvu 'rã okuapy aÿgua kuery re, mba'eta Jonas ayvu omombe'u rã ha'e kuery oendu vy ojeko rerovapa rire. Ha'e rã apy oĩ va'e ma Jonas gui yvateve va'e.

⁴² Nhomboayvua ára py kuaray puku-a katygua huvixave kunha voi opu'ã vy ijayvu 'rã aÿgua kuery re, mba'eta yvy apy gui ou raka'e Salomão arandua oendu aguã. Ha'e rã apy oĩ va'e ma Salomão gui yvateve va'e.

Lucas 11.24-26

⁴³— Ha'e rami avi avakue gui nhe'ë vai oẽ vy tekoa e'ÿa rupi ju 'rã oiko, ikane'õgua aguã oeka vy. Ha'e gui ndojoui vy

⁴⁴ ojeupe aipoe'i rã: “Aa ju ta xero ajepe'aague py”, he'i 'rã. Ha'e rami vy ou ju vy ojou 'rã oo avave rei noĩai va'e, oipeipa ha'e omoatyrõmba pyre.

⁴⁵ Ha'e gui oo ranhe vy sete nhe'ë ju ogueru 'rã ixugui nda'eveive va'e, ha'e py oiko vy ikuai va'erã. Ha'e rami rire opaa py jypy guare gui nda'eveive 'rã ava va'e pe. Ha'e ramigua ae 'rã oiko kova'e kuery heko vai va'e re.

Marcos 3.31-35; Lucas 8.19-21

⁴⁶ Heta va'e kuery pe Jesus ijayvu teri jave ixu ha'e tyvy kuery ovaẽ oka py, hexeve ijayvuxe vy.

⁴⁷ Ha'e ramo amongue aipoe'i ixupe:

* 12:38 Marcos 8.11,12 * 12:40 Jonas 1.17

— Ndexy ha'e nderyvy kuery, pee oka py ikuai. Ndereve ijayvuxe okuapy — he'i.

⁴⁸ Ha'e ramo imombe'uare pe ombovai:

— Marã ramigua tu ha'i ha'e xeryvy kuery ikuai? — he'i.

⁴⁹ Ha'e gui guemimbo'e kuerya katy okuave'ẽ vy aipoe'i:

— Peva'e ae ma ha'i ha'e xeryvy kuery.

⁵⁰ Mba'eta Xeru yva pygua oipotaa rami ojapo va'e ma ha'i, xeryvy ha'e xereindy kuery ikuai.*

13

Marcos 4.1-9; Lucas 8.4-8

¹ Ha'e va'e árave oo gui Jesus oo vy uguapy ye'ẽ yvýry.

² Heta ijyvýry ono'õ ramo peteĩ kanoã py ju oĩ vy uguapy oiny ha'e py. Ha'e rã heta va'e kuery ma ita ku'i reia rupi opu'ã okuapy.

³ Ha'e gui ha'e kuery pe opa mba'e re ijayvu mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i:

— Peteĩ ava oo mba'emo ra'yĩ moaĩ vy.

⁴ Ha'e va'e omoaĩ ramo amongue ha'yĩgue ho'a tape yvýry rupi. Ha'e nunga ma guyra'i ou vy ho'upa.

⁵ Amboae ma itaty yvy mbovy'i reia rupi ho'a. Ha'e nungakue ma yvy re ndoike pukui rire henhoĩ voi'i.

⁶ Ha'e rami teĩ kuaray oẽ vy omombirupa, ndapoi rã.

⁷ Amboae ma juu mbyte rupi ho'a. Ha'e gui juu yvate vy ojukapa.

⁸ Ha'e rã amboae ma yvy porãa rupi ho'a. Ha'e nungakue ma hi'a, cem, sessenta, trinta ra'yĩ oiko peteĩ-teĩ gui.

⁹ Ijapyxa [oendu aguã] oĩ va'e toendu.

Marcos 4.10-20; Lucas 8.9-15

¹⁰ Ha'e gui hemimbo'e kuery onhemboja vy oporandu ixupe:

— Mba'e re tu mba'emo re rembojoja vy anho ndeayvu ha'e kuery pe?

¹¹ Ha'e ramo ombovai:

— Pendeivy pe yva pygua oikuaa uka opo'akaa py mba'emo oiko va'e ndoikuaa ukai teri va'ekue. Ha'e rã ha'e kuery pe ma ndoikuaa ukai.

¹² Mba'eta mba'emo oguereko va'e pe ome'ẽave 'rã, oguereko retave aguã. Ha'e rã oguereko e'ỹ va'e gui ma oguereko'i va'e voi oipe'aa 'rã.

¹³ Ha'e nunga rupi ae mba'emo re ambojoja vy xeayvu ha'e kuery pe. Mba'eta ha'e kuery oma'ẽ teĩ ndoexai, ha'e oendu teĩ noendu kuaai, neĩ ndoikuaai guive,

¹⁴ Isaías aipoe'iague ojeupity aguã: “Pendeapyxa py pendu teĩ mba'eve napendu kuaai 'rã. Penderexa py pexa teĩ mba'eve ndapexa kuaai 'rã.

¹⁵ Mba'eta kova'e kuery ma inhakã ratã va'e. Oapyxa py noenduxei okuapy, ha'e guexa omboty oexa e'ỹ aguã, oapyxa py oendu e'ỹ aguã, ha'e opy'a py mba'eve oikuaa e'ỹ aguã, ha'e rami vy ojeko rerova e'ỹ aguã, xevy pe onhemonguera uka e'ỹ aguã”, he'iague.*

¹⁶ Ha'e rã peẽ kuery ma pevy'a 'rã, mba'eta penderexa oexa, ha'e pendeapyxa oendu.

¹⁷ Mba'eta anhetẽ aipoa'e pẽvy: Heta ikuai raka'e profeta kuery ha'e heko porã va'e peẽ kuery pexa va'e oexaxe va'eri ndoexai, ha'e pendu va'e oenduxe va'eri noendui.

* 12:50 Hebreus 2.11,12 * 13:15 Isaías 6.9-10

18 — Pejapɣxaka ke ha'vy mba'emo ra'yĩ moaĩa re ambojojaague amombe'u porãve rã.

19 Amongue Nhanderuete po'akaa regua ayvu oendu teĩ noendu kuaai ramo ha'e kuery ha'e javia py ou 'rã poromboeko vaia, ha'e ipy'a gui oipe'a 'rã ha'yĩ omoaĩ mbyre. Ha'e va'e ma tape yvýry omoaĩ mbyre rami ikuai.

20 Ha'e gui yvy itaty reia rupi omoaĩ mbyre rami ikuai va'e ma ayvu oendu vy ojopy voi 'rã ovy'a reve.

21 Ha'e rami teĩ ndapo pukui va'e rami avi ikuai vy opa voi 'rã. Ayvu káuxa oguereko axya, e'y vy opu'ãa rei ramo ndarei re ojepe'a 'rã.

22 Ha'e gui juu mbyte rupi omoaĩ mbyre rami ikuai va'e ma ayvu oendu teĩ ko yvy re mba'emo ikuai va'e re openavea ha'e omba'e rei-rei re nda'eveivea ojao'ipa 'rã ayvu, hi'a e'y aguã rami.

23 Ha'e rã yvy porãa rupi omoaĩ mbyre rami ikuai va'e ma ayvu oendu vy oikuaa porã va'e. Ha'e va'e ma hi'a 'rã cem, sessenta, trinta peteĩ-teĩ gui.

Trigo ramigua re ombojojaague

24 Amboae ayvu ju ha'e kuery pe omombe'u mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i:

— Yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ ava omba'ety rupi trigo ra'yĩ iporãve va'e omoaĩ va'e rami.

25 Ha'e gui pavẽ oke jave hovaigua ou vy trigo mbyte rupi omoaĩ trigo ramigua rive, ha'e vy ojepe'a ju.

26 Ha'e gui onhotỹ mbyre yvate ha'e hi'a ramo trigo ramigua avi ojekuaa ra'e.

27 Ha'e ramo ija rembiguai kuery ou vy aipoe'i ixupe: “Senhor, trigo ra'yĩ iporã va'e e'y ri ty'y remoaĩ nemba'ety py? Magui nda'u oiko trigo ramigua?”

28 Ombovai: “Nhanderovaigua rima ojapo ra'e”, he'i.

— Ha'e gui hembiguai kuery oporanduve ju: “Reipota pa roo romondoro trigo ramigua?”

29 Ombovai: “Any, trigo ramigua pemondoro vy trigo avi pemondoro e'y aguã.

30 Tove ranhe, ta'yvate jojavi omono'õa ára peve. Ha'e gui mae ma aipoa'e 'rã imono'õa kuery pe: ‘Trigo ramigua ranhe pemono'õ, pejukua oapypaa aguã. Ha'e rã trigo ma pemoĩ porã xeroguy py.’ ”*

Marcos 4.30-32; Lucas 13.18,19

31 Amboae ayvu ju ha'e kuery pe omombe'u mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i:

— Yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ mostarda ra'yĩ peteĩ ava ojopy vy omba'ety re onhotỹ va'e rami.

32 Ha'e nunga ma anhetẽ ha'yĩ ikuai va'e gui ruxãve'i va'e. Ha'e rami teĩ yvate vy mba'emo nhanhotỹ va'e ha'e javi gui tuvixave 'rã. Yvyra ete oiko ramo guyra oveve va'e ou vy hakã re ojapo 'rã guaityrã.

Lucas 13.20,21

33 Amboae ayvu ju omombe'u ha'e kuery pe mba'emo re ombojoja vy:

— Yva pygua po'akaa py oiko 'rã trigo mbovua rami, mba'eta peteĩ kunha ogueraa vy omoirũ 'rã trigo re irũmba peve.

Marcos 4.33,34

* 13:30 Mateus 13.36-43

³⁴ Pova'e nunga ha'e javi Jesus omombe'u heta va'e kuery pe mba'emo re ombojoja vy. Mba'emo re ombojoja e'ÿ re nda'ijayvui ha'e kuery pe,
³⁵ profeta pe aipo'ea ukaague ojeupity aguã: “Xeayvu 'rã mba'emo re ambojoja vy. Aikuaa uka 'rã mba'emo [jvyv] itui ypy'i guive ndoikuaa ukai pyre”, he'iaque.*

Trigo ramigua re ombojoja va'ekue omombe'u porãveague

³⁶ Ha'e gui Jesus heta va'e kuery omondoukapa ma vy oo avi oo oĩaty katy. Ha'e ramo hemimbo'e kuery hexe onhemboja vy aipoe'i:

— Emombe'u porãve ju trigo ramigua mba'ety rupi onhotÿ mbyre re ndeayvuague.

³⁷ Ha'e ramo ombovai:

— Mba'emo ra'yĩ iporãve va'e moaĩa ma Ava ra'y ojeapo va'ekue ae.

³⁸ Mba'ety ma kova'e jvyv, mba'emo ra'yĩ iporãve va'e ma Nhanderuete po'akaa pygua kuery, ha'e rã trigo ramigua ma poromboeko vaia ra'y kuery.

³⁹ Ha'e nunga moaĩa ma nhanderovaigua anha. Ha'e gui omono'õa aguã ma opaa ára, ha'e rã imono'õarã ma anjo kuery.

⁴⁰ Mba'eta trigo ramigua omono'õ vy tata py omomboia rami avi 'rã oiko opaa ára py.

⁴¹ Ava ra'y ojeapo va'ekue omondouka 'rã ojeupegua anjo kuery, openaa gui oipe'apa aguã nhombojeyavya ha'e mba'emo vai apoa kuery ha'e javi.

⁴² Ha'e vy omombopa 'rã tata hendy va'e py. Ha'e ramo ojae'opa ha'e opa marã onhendu 'rã okuapy ha'e py.*

⁴³ Ha'e rã heko porã va'e kuery ma kuaray rami hexakã 'rã okuapy Nguuete po'akaa py. Ijapyxa [oendu aguã] oĩ va'e toendu.

Mba'emo ovareve va'e onhomi mbyre re ijayvua

⁴⁴ — Yva pygua po'akaa py oiko 'rã mba'emo ovareve ete va'e peteĩ mba'ety py onhomi mbyre rami. Ha'e va'e ma peteĩ ava ojou vy onhomive ju ranhe. Ha'e gui ovy'a vaipa reve oo vy opa mba'e oguereko va'e ovendepa. Ha'e vy ojeupe ae ojogua ha'e va'e mba'ety.*

Pérola re ijayvua

⁴⁵ — Yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ ava pérola porãgueve ojoguaxe vy oekaa rupi oiko va'e rami.

⁴⁶ Ha'e gui peteĩ pérola ovareve ete va'e ojou vy opa mba'e oguereko va'e ovendepa 'rã ojogua aguã.*

Pira mbo'aa re ijayvua

⁴⁷ — Yva pygua po'akaa py oiko 'rã pira mbo'aa ye'ẽ py omomboia rami avi. Opa marãgua ombo'a 'rã pira.

⁴⁸ Ha'e gui tynyẽ ma ramo pira jopoiia kuery omoatã 'rã heruvy jvy'ã re, ha'e oguapy vy oiporavo 'rã ombo'a va'ekue. Iporãgueve omboyru 'rã ajaka py, ha'e rã iporã e'ÿ va'e ma omombopa ju 'rã.

⁴⁹ Ha'e rami ae 'rã oiko opaa ára py. Anjo kuery ou vy heko vai va'e kuery oipe'apa 'rã heko porã va'e kuery mbyte gui,

⁵⁰ ha'e vy omombo 'rã tata hendy va'e py. Ha'e py ma ojae'opa ha'e opa marã onhendu 'rã okuapy.*

* **13:35** Salmo 78.2 * **13:42** Mateus 13.47-50 * **13:44** Provérbios 2.4,5; Filipenses 3.7,8

* **13:46** Provérbios 8.11 * **13:50** Mateus 13.24-30,36-43

Mba'emo pyau ha'e inhymague re ijayvua

⁵¹ Ha'e vy oporandu guemimbo'e kuery pe: — Pendu kuaa pa pova'e nunga?

— Tá — he'i okuapy.

⁵² Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ha'e rami vy yva pygua po'akaa py mba'emo oiko va'e re ma kuaxia re nhombo'e va'ety ombo'ea porã ramo hoo va'e kuery rami avi 'rã oiko, mba'eta omoĩ porãague gui oguenoẽ 'rã mba'emo pyau ha'e mba'emo ymague.*

Marcos 6.1-6; Lucas 4.16-30

⁵³ Pova'e nunga ayvu Jesus mba'emo re ombojoja vy omombe'upa ma vy ojepe'a ha'e gui.

⁵⁴ Guekoa py ae ovaẽ vy nhombo'e oikovy onhembo'eaty py. Ha'e ramo ijayvua ha'e kuery oendu vy onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Magui nda'u peva'e ava oikuaa o'arandurã ha'e opo'akaa rupi mba'emo ojapo aguã?

⁵⁵ Peva'e nda'u oo apoa ra'y e'ỹ ri? Maria nda'u ixy e'ỹ ri? Tiago, José, Simão ha'e Judas e'ỹ ri ty'y tyvy kuery ikuai?

⁵⁶ Heindy kuery nda'u nhanembyte rupi e'ỹ ri ikuai? Magui ha'vy oikuaa ha'e nunga ha'e javi? — he'i okuapy.

⁵⁷ Ha'e rami vy ndojeroviai okuapy hexe.

Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Profeta ikuai va'e ma hekoa pygua ha'e hoo pygua kuery anho nomboetei — he'i.

⁵⁸ Ha'e rami vy mba'emo porã ndojapo retai ha'e py, ha'e kuery ndojeroviai ramo.*

14

Marcos 6.14-29; Lucas 9.7-9

¹ Ha'e jave py huvixave Herodes oendu omombe'ua rã Jesus mba'emo ojapo oikovya.

² Ha'e vy aipoe'i guembiguai kuery pe:

— Ha'e va'e ma João Batista omanoague gui onhemboete ju va'ekue. Ha'e rami vy 'rãe ipo'aka mba'emo porã ojapo aguã — he'i.

³ Mba'eta Herodes ojopy ae va'ekue João, ha'e ojokua vy nhuã py ombo'a tyvy Filipe ra'yxy Herodias káuxa.

⁴ Mba'eta João “Nda'evei ndera'yxyrã rereko aguã” he'i ramo.

⁵ Huvixa ojukaxe teĩ okyje heta va'e kuery gui, profeta oikoa rami oikuaa okuapy ramo.

⁶ Ha'e gui Herodes ituiague ára ovaẽ ramo pavẽ ikuai va'e renonde Herodias memby ojeroky ramo huvixa oguerovy'a.

⁷ Ha'e rami vy oura vy ijayvu ojerure va'e rei tema ome'ẽ aguã re.

⁸ Ha'e ramo kunhataĩ ma ixy ombo'eague rami vy aipoe'i:

— Eme'ẽ xeivy peteĩ hy'a py João Batista akãgue — he'i.

⁹ Ha'e ramo huvixa ndovy'vei. Ha'e rami teĩ hexeve mesa py ikuai va'e oendua py oura rire ojapo uka nho.

¹⁰ Ha'e vy ijayvu João akã ojayaa aguã nhuã py.

¹¹ Ha'e gui inhakãgue peteĩ hy'a py oguerua vy kunha'i va'e pe ome'ẽa ramo oxy pe ju ogueraa.

* 13:52 Romanos 1.1-4; 2 Coríntios 1.20 * 13:58 João 1.11

12 Ha'e ramo João remimbo'e kuery ou. Hetekue ogueraa vy onhono porã. Ha'e rire oje'oi, Jesus pe omombe'u.

Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17; João 6.1-14

13 Jesus ha'e nunga oendu vy ojepe'a ha'e gui. Peteĩ kanoã py oo tekoe e'ya py ha'e kuery ae'i oĩ aguã katy. Ha'e rami teĩ heta va'e kuery oikuaa avi vy tetã ikuai va'e gui oupa, hakykue oje'oi vvy rupi.

14 Ha'e ramo kanoã gui Jesus oguejy vy oexa heta ikuai va'e. Ha'e vy omboaxy vy omonguera imba'eaxy gui.

15 Ka'aru'i jave hemimbo'e kuery ou Jesus oĩa py. Ha'e vy aipoe'i ixupe:
— Apy ma tekoe e'ya py nhandekuai, pytũ ta ma guive. Ha'e nunga rupi emondoukapa heta va'e kuery, tekoe rupi oo vy ho'u va'erã ojogua aguã — he'i okuapy.

16 Ha'e rã Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Oje'oi e'ỹ teĩ ha'eve. Peẽ ae peme'ẽ ho'u va'erã — he'i.

17 Ha'e rã ha'e kuery ombovai:

— Mba'eve ndoroguerkoi apy peteĩ nhiruĩ mbojape ha'e mokoĩ pira'i e'ỹ vy.

18 Ha'e ramo aipoe'i:

— Peru ha'vy apy — he'i.

19 Ha'e gui Jesus heta va'e kuery nhuũ áry omboguapypa vy ojopy peteĩ nhiruĩve mbojape ha'e mokoĩve pira. Yva re oma'ẽ reve oguerovy'a Nhanderuete. Ha'e rire mbojape oipe'ã-pe'ã'i vy ome'ẽ guemimbo'e kuery pe, ha'e kuery ju ome'ẽ-me'ẽ aguã heta va'e kuery pe.

20 Ha'e javive okaru vy hevyatãmba. Ha'e gui hembyrekue omono'õ vy doze varai omonyẽ.

21 Okaru va'ekue ma cinco mil avakue, kunhague ha'e kyrĩgue reve e'ỹ vy.

Marcos 6.45-52; João 6.15-21

22 Ha'e rire'ive guemimbo'e kuery pe aipoe'i kanoã py oĩmba vy oje'oi aguã henonderã hovaigua re, heta va'e kuery ha'e ae emondoukapaa ja.

23 Ha'e gui heta va'e kuery emondoukapa ma vy vvyty áry katy oẽ ovy, ha'e ae'ia py onhembo'e aguã. Ka'aru ete peve ha'e py oiko ha'e ae'i.

24 Ha'e ramia ja kanoã momybyr ma oo yy rembe gui. Yai ojeapi-api, ha'eve e'ya katy gui vvytu ramo.

25 Ko'ẽ rai jave Jesus ou ha'e kuerya katy, ye'ẽ áry oguata ouvvy.

26 Yy áry oguata rã hemimbo'e kuery oexa vy onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i:

— ãgue rima! — he'i. Okyje vy haxẽmba okuapy.

27 Ha'e ramo Jesus ijayvu ha'e kuery pe:

— Pendepy'a guaxu ke. Xee rima, pekyje eme — he'i.

28 Ha'e gui Pedro ijayvu vy aipoe'i:

— Senhor, ndee ri vy aipo're ndea py xee aa aguã yy áry rupi.

29 Ha'e ramo

— Eju ha'vy — he'i.

Ha'e rã Pedro kanoã gui oguejy vy oguata yy áry, Jesus-a katy.

30 Ha'e gui vvytu atãa re oma'ẽ vy oendu okyjea. Ha'e oike ovy vy ojapukai:

— Senhor, xereraa jepe ke!

31 Ha'e ramove Jesus okuave'ẽ vy ojopy. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Ava rejeroiviaa kyrĩ'i va'e, mba'e re tu nderejeroviai ri? — he'i.

32 Ha'e gui ma kanoã py mokoĩve oĩ ramove vvytu opytu'u.

33 Ha'e rã kanoã py opyta va'ekue omboete vy aipoe'i:

— Anhetê ete ra'e ndee Nhanderuede Ra'y!

Marcos 6.53-56

34 Ha'e gui hovaigua re ovaẽ vy Genesaré yvy re ikuai.

35 Ha'e va'e yvy regua avakue oexa kuaa vy omombe'u uka ha'e'i rupi ikuai va'e ha'e javi pe. Ha'e ramo oĩa py ogueru imba'eaxy va'e.

36 Ixupe ojerure avi ijao apy re ri jepe opoko aguã. Ha'e gui opoko va'e rei okuerapa.

15

Marcos 7.1-23

¹ Ha'e gui Jesus-a py onhemboaty fariseu ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery Jerusalém gui ou va'ekue. Ha'e vy oporandu:

² — Mba'e re tu neremimbo'e kuery nda'ikuai ri ymagua kuery nhombo'eague rami? Mba'eta ojepoei e'ỹ re okaru.

³ Ha'e ramo ombovai:

— Ha'vy peẽ kuery mba'e re tu ndapejapoi Nhanderuede ojapo uka va'e, ymagua kuery nhombo'eague pejou porãve vy?

⁴ Mba'eta Nhanderuede ma ojapo uka “Emboete nderu ha'e ndexy. Ha'e rã amongue ngu re, oxy re ijayvu vai va'e ma topaga ojukaa py” he'iaque.*

⁵ Ha'e rã peẽ kuery ma aipopeje: “Nguu e'ỹ vy oxy pe amongue aipoe'i 'rã: 'Pêvy peguarã areko va'ekue ma Senhor pe ju amboaxa”,

⁶ he'i teĩ ha'eva”, peje. Ha'e rami vy tuu ha'e ixu napeipytyvõ ukai. Ha'e rami py pemboyke Nhanderuede ayvu, ymagua kuery penembo'eague pejou porãve vy.

⁷ Heko porã merami rive va'e, ha'eva rami peẽ kuery reko re Isaías ijayvu vy aipoe'i:

⁸ “Kova'e kuery ma ojuru py rive xemboete, ha'e rã ipy'a ma mombyry xegui.

⁹ Avakue ijayvuague rupi rive nhombo'e vy xemboete merami rive okuapy”, he'i va'ekue.*

¹⁰ Ha'e gui heta va'e kuery ju oenoĩmba vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pejapyxaka porã peikuaa aguã:

¹¹ Pendejuru rupi oike va'e'ỹ penemboeko ky'a, pendejuru gui oẽ va'e anho 'rã penemboeko ky'a — he'i.

¹² Ha'e ramo hemimbo'e kuery hexe onhemboja vy aipoe'i:

— Reikuaa teve fariseu kuery ndeayvu oendu vy ojou vaia?

¹³ Ombovai:

— Mba'emo renhoĩ Xeru onhotỹ va'ekue e'ỹ ma omondoropaa 'rã.

¹⁴ Tove ta'ikuai. Ha'e kuery ma ára revegua e'ỹ va'eri ára revegua e'ỹ rerekoa rupi ikuai. Ha'e gui ára revegua e'ỹ ri oirũ oguereko vy mokoive 'rã ho'a hugua katy — he'i.

¹⁵ Ha'e ramo Pedro aipoe'i ixupe:

— Emombe'u porãve orevy pova'e ayvu mba'emo re rembojoja vy remombe'u va'ekue — he'i.

¹⁶ Jesus ombovai:

— Peẽ voi napendu kuaai teri teve?

* **15:4** Êxodo 20.12, 21.17; Levítico 20.9; Deuteronômio 5.16 * **15:9** Isaías 29.13

17 Napendu kuaai ri ty'y opa mba'e pendejuru rupi oike va'e penderyepy katy rive 'rã oguejy, ha'e penderete gui ju oaxapa 'rã?

18 Ha'e rã avakue juru gui oẽ va'e ma ipy'a gui ou. Ha'e nunga ae oĩ imboeko ky'aa.

19 Mba'eta avakue py'a gui ae 'rã ou opa marã rei oikoxea: jojukaxea, itavy reixea, kunhague mboae re opena reixea, imondaxea, joe ijayvu reixea ha'e gui ijayvu vaikue reixea.

20 Ha'e nunga anho imboeko ky'aarã oĩ. Ha'e rã ojepoei e'ỹ re okaru ma nomboeko ky'ai 'rã.

Marcos 7.24-30

21 Ha'e gui Jesus ojepe'a ovy Tiro ha'e Sidom katy.

22 Ha'e rami jave ou peteĩ kunha Canaã pygua ha'e katy'i gui. Ha'e va'e ojavuka-pukai:

— Senhor, Davi ramymino, xemboaxy ke. Xememby re anha onhemonde ramo nda'evei ete itui — he'i.

23 Ha'e rami teĩ Jesus nombovai ranhe.

Ha'e ramo hemimbo'e kuery onhemboja vy aipoe'i ixupe:

— Emondouka na, mba'eta ojavukai ouvvy nhanderakykue.

24 Ha'e rã Jesus ombovai:

— Israel kuery regua vexa'i okanhy va'ekue anho aeka aguã xemboua — he'i.

25 Ha'e gui kunha va'e ou vy omboete. Ha'e vy aipoe'i:

— Senhor, xepytyvõ ke.

26 Jesus ombovai vy aipoe'i:

— Nda'evei ta'y kuery po gui mbojape jajogua vy jagua'i ikuai va'e pe nhamombo aguã — he'i.*

27 Ha'e ramo kunha va'e aipoe'i:

— Tá, Senhor. Ha'e rami avi jagua'i teĩ ho'u 'rã oja mesa gui tembi'u kure ho'a va'ekue.

28 Ha'e rami rã Jesus aipoe'i:

— Kunha rejerovia ete va'e, toiko reipota va'e — he'i. Ha'e va'e jave py ma imemby okuera ma.

Galiléia ye'ẽ rembe katy Jesus ojevvy vy heta ju omongueraague

29 Jesus ha'e gui oo vy Galiléia ye'ẽ rembe rupi ranhe oo. Ha'e gui vvyty re oẽ vy oguapy ha'e py.

30 Oĩa py heta ou. Heta ogueru hetyma rovai piru va'e, ikarẽgue'i, ára revegua e'ỹ, ijayvu e'ỹ va'e ha'e amboae rami imba'eaxy va'e. Jesus py yvvyry onhonomba. Ha'e ramo omonguerapa.

31 Heta va'e kuery onhemondyipa oexa vy ijayvu e'ỹ va'ekue ijayvu rã, ikarẽgue'i va'ekue oiko porã, hetyma pirupa va'ekue uguata, ha'e ára revegua e'ỹ va'ekue voi oexapa ju ramo. Ha'e rami vy omboete okuapy Israel kuery Ruete.

Marcos 8.1-10

32 Ha'e gui Jesus guemimbo'e kuery oenoĩ vy aipoe'i:

— Amboaxy kova'e kuery, mba'eta mboapy ára ma xerupive ikuai rire mba'eve ndoguerekoi ho'u va'erã. Namondoukaxei guive okaru e'ỹ re, tape rupi ho'apa e'ỹ aguã — he'i.

33 Ha'e rã hemimbo'e kuery aipoe'i:

* 15:26 Jesus "Ta'y kuery" he'ia ma guetarã kuery pe ijayvu vy, ha'e rã "Jagua'i" he'ia ma amboae regua pe. Kunha va'e ma amboae regua va'eri Jesus re ojerovia ete.

— Mamo nda'u kova'e tekoa e'ŷa py oĩ 'rã mbojape heta va'e kuery nhamongarupa aguã?

³⁴ Jesus oporandu ha'e kuery pe:

— Mbovy ha'vy pereko mbojape?

Ombovai:

— Sete, ha'e mbovy'i pira'i guive — he'i.

³⁵ Ha'e ramo Jesus heta va'e kuery omboguapy ukapa yvy py.

³⁶ Ha'e vy ojopy sete-ve mbojape ha'e pira. Nhanderuete oguerovy'a rire oipe'ã-pe'ã'i vy ome'ẽ guemimbo'e kuery pe, ha'e kuery ju heta va'e kuery pe ombojoja aguã.

³⁷ Ha'e javive okarupa vy hevyyatãmba. Ha'e gui hembyrekue ma sete ajaka renyẽ omboyru.

³⁸ Okaru va'e ma quatro mil avakue, kunhague ha'e kyrĩgue reve e'ŷy vy.

³⁹ Ha'e gui Jesus heta va'e kuery omondoukapa ma rire kanoã py oĩ. Ha'e vy Magadã regua katy oo.

16

Marcos 8.11-13

¹ Ha'e gui fariseu ha'e saduceu kuery ju onhemboja hexe. Oeko a'ã vy ojerure hexa pyrã yva guigua ojapo aguã re.

² Ha'e ramo ombovai:

— Peẽ kuery ma ka'aru ramo aipopeje 'rã: “Ára porã 'rã, mba'eta yva re pytãmba.”

³ Ha'e rã ko'ẽmba jave ma “Kova'e ára oiko 'rã ára vai, mba'eta yva pytã rei”, peje 'rã. Ha'e rami yva re pema'ẽ vy mba'emo peikuaa va'eri ndapexa kuaai va'e ty'y aŷy oiko va'e?

⁴ Heko vai ha'e itavy rei va'e kuery anho 'rã ojerure hexa pyrã re. Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe neĩ peteĩ hexa pyrã ndojapoai 'rã, Jonas re oiko va'ekue ramigua e'ŷy vy — he'i. Ha'e rami vy ojepe'a ovy ha'e kuerya gui.*

Marcos 8.14-21

⁵ Ha'e gui yupa rovaigua katy oo vy hemimbo'e kuery oikuaa pota rã hexarai ra'e mbojape ogueraa aguã re.

⁶ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ma'ẽ, penheangu ke fariseu ha'e saduceu kuery regua trigo mbovua gui — he'i.

⁷ Ha'e ramo ha'e kuery jomeme ijayvu vy aipoe'i:

— Ha'e rami ijayvu mbojape ndajarui rire — he'i okuapy.

⁸ Jesus ha'e nunga oikuaa vy aipoe'i:

— Avakue pejeroviaa kyrĩ'i va'e, mba'e re tu mbojape ndaperekoia re pendeayvu?

⁹ Ndapeikuaai teri, neĩ napenema'endu'ai teve cinco mil avakue peguarã peteĩ nhiruĩ mbojape ha'eveague re, neĩ mbovy varai pa hembyrekue pemboyruague re?

¹⁰ Neĩ quatro mil avakue peguarã sete mbojape ha'eveague re napenema'endu'ai teve, neĩ mbovy ajaka pa hembyrekue pemboyruague re guive?

¹¹ Mba'exa tu napendu kuaai mbojape re ete'ŷy xeayvua, ha'e rã trigo mbovua rami fariseu ha'e saduceu kuery nhombo'ea gui penheangu aguã re — he'i.

* 16:4 Mateus 12.38-42; Lucas 12.54-56

12 Ha'e ramo mae ma ha'e kuery oikuaa mbojape mbovua gui ete'ỹ omonheangu-a, ha'e rã fariseu ha'e saduceu kuery nhombo'ea gui.

Marcos 8.27-30; Lucas 9.18-21

13 Cesaréia Filipe pegua tetã katy Jesus ooa rupi oporandu guemimbo'e kuery pe:

— Marã ramigua Ava ra'y ojeapo va'ekue oikoa rami tu heta va'e kuery oikuaa?

14 Ha'e kuery ombovai:

— Amongue ma “João Batista” he'i. Amboae ma “Elias” he'i. Ha'e rã amboae kuery ma “Jeremias” e'ỹ vy “Profeta mboae” he'i.

15 Oporanduve ju:

— Ha'vy peẽ kuery, marã ramigua aikoa pa peikuaa?

16 Simão Pedro ombovai vy

— Ndee ma Cristo Nhanderuete oikove va'e Ra'y — he'i.

17 Ha'e ramo ixupe Jesus aipoe'i:

— Simão, João ra'y, revy'a ete 'rã, mba'eta ho'o ha'e huguy va'e e'ỹ ha'e nunga oikuaa uka ndevy, ha'e rã Xeru yva pygua ae.

18 Aipoa'e avi ndevy: Ndee ma Pedro, ha'e kova'e ita áry ajapo 'rã xeveygua igreja. Ha'e gui xeveygua igreja re ma manoa rokẽ rupi nhomingeá voi nda'ipo'akai 'rã.

19 Ndevy pe ma yva pygua po'akaa rokẽ pe'aa ame'ẽ 'rã. Mba'emo yvy re rejokua va'e ma yva re voi ojokua pyre 'rã oiko. Ha'e rã yvy re rejora va'e ma yva re voi ojora pyre 'rã oiko — he'i.

20 Ha'e gui ma guemimbo'e kuery pe aipoe'i avave rei pe omombe'u e'ỹ aguã Cristo oikoa.

Marcos 8.31-33; Lucas 9.22

21 Ha'e va'e ára guive Jesus Cristo omboypy guemimbo'e kuery pe omombe'u aguã Jerusalém katy oo 'rãa, ha'e nhomongeta va'ety kuery po py oiko axy 'rãa opa mba'e py, sacerdote yvatekueve ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery po py guive. Ojukaa 'rã, ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rãa voi omombe'u.

22 Ha'e ramo Pedro oenoĩ ha'e ae'ia py. Ha'e vy ndojou porãia rami ijayvu vy aipoe'i ixupe:

— Senhor, enhemboaxy na ha'e nunga ndere oiko e'ỹ aguã.

23 Ha'e rã Jesus ojere vy ombovai Pedro pe:

— Satanás, ejepe'a ke xea gui. Ndee ma ita xereityxea reiko, mba'eta Nhanderuete guigua e'ỹ reikuaa, ha'e rã avakue guigua rive.

Marcos 8.34–9.1; Lucas 9.23-27

24 Ha'e ramo Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Xerupive oikoxe va'e taexarai ojegui ae, togueraa ojeuepegua kuruxu, ha'e tou xerakykue.

25 Mba'eta nomanoxei ete va'e kuery omokanhy 'rã guekove. Ha'e rã xekáuxa omano va'e ma ojou ju 'rã guekove.*

26 Mba'e 'rã tu avakue ojou, mba'emo yvy regua oguerekopa va'eri guekove ae omokanhy vy? Mba'e nunga 'rã tu ome'ẽ onhe'ẽ rekovia?

27 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ou 'rã Nguu rexakãa rupi, ojeuepegua anjo kuery reve. Ha'e rami vy peteĩ-teĩ pe ombojoja 'rã ojapo va'ekue rekovia.*

* 16:25 João 12.24-26; Apocalipse 2.10; 12.11 * 16:27 Provérbios 24.12

28 Anhetē aipoa'e pēvy: Apy peī va'e regua amongue napemanoi 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue opo'akaa reve ou rã pexa e'ÿa ja.

17

Marcos 9.2-8; Lucas 9.28-36

1 Oito araa py Jesus ngupive ogueraa Pedro, tyvy Tiago ha'e João ha'e kuery ae'i ikuai aguã py peteī vyvty yvate va'e áry.

2 Ha'e py ha'e kuery oexaa py ma guexakã py ojekuaa. Hova hexakã kuaray rami, ha'e rã ijao ma xiimba rei hendy va'e rami ojekuaa.*

3 Hexeve ojekuaa avi Moisés ha'e Elias. Ha'e va'e kuery ma hexeve ijayvu okuapy.

4 Ha'e ramo Pedro aipoe'i Jesus pe:

— Senhor, ha'eve apy nhaive aguã. Ha'e ramo reipota rã ajapo 'rã mboapy oo'i: peteī ma ndevy guarã, amboae ma Moisés pe, ha'e gui amboae ju ma Elias peguarã — he'i.

5 Pedro ijayvu teria ja peteī arai hexakã va'e ou vy ojao'ipa. Arai gui onhendu peteī ayvu aipoe'i va'e:

— Peva'e ma Xera'y ayvu ete ha'e arovy'a va'e. Pejapyxaka ijayvua re ae — he'i.

6 Ha'e nunga hemimbo'e kuery oendu vy ho'apa okyje vy, yvy re ngova omovaẽ reve.

7 Ha'e kuery re Jesus onhemboja vy opoko. Ha'e vy aipoe'i:

— Pevy ke, pekyje eme — he'i.

8 Ha'e kuery guexa oipe'a vy avave rei ndoexavei, Jesus e'ÿ vy.

Marcos 9.9-13

9 Yvyty áry gui ha'e kuery oguejy rã Jesus aipoe'i:

— Avave rei pe ke pemombe'u eme pexa va'ekue, Ava ra'y ojeapo va'ekue omanoague gui onhemboete ju e'ÿa ja — he'i.

10 Ha'e gui hemimbo'e kuery oporandu:

— Mba'e re tu ha'vy kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ijayvu okuapy Elias ranhe ou 'rãa re?

11 Jesus ombovai:

— Anhetē ae Elias ou vy opa mba'e omoimba porã ju 'rã.*

12 Ha'e rami avi xee aipoa'e porãve pēvy: Elias ma ou ae ma teĩ heta va'e kuery ndoikuaai okuapy. Ha'e rami vy ha'e kuery oipotaa rami ae ojapo okuapy hexe. Ha'e rami ae avi ha'e kuery po py Ava ra'y ojeapo va'ekue voi oiko axy 'rã — he'i.

13 Ha'e ramo hemimbo'e kuery oikuaa João Batista reko re ijayvua rami.

Marcos 9.14-29; Lucas 9.37-43a

14 Ha'e gui heta va'e kuery ikuai py ha'e kuery ovaẽ rã peteī ava onhemboja hexe. Ha'e va'e guenapy'ã re oĩ vy aipoe'i:

15 — Senhor, emboaxy xera'y, mba'eta he'o'ã vy oiko axy. Mbovykue rei e'ÿ ho'a tata py ha'e yy py.

16 Neremimbo'e kuerya py aru kuri teĩ ha'e kuery nomonguera kuaai — he'i.

17 Jesus aipoe'i:

— Peẽ pejerovia e'ÿ ha'e pendeko vai va'e, raka'e peve 'rã tu aiko pendereve, rogueropo'aka aguã? Eru ha'vy ava'i apy — he'i.

* 17:2 2 Pedro 1.16-18 * 17:11 Malaquias 4.5-6

18 Ha'e gui anha pe Jesus ijayvu atã ramo ojepe'a ava'i gui. Ha'e va'e hora-ve ava'i okuera.

19 Ha'e ramo hemimbo'e kuery Jesus re onhemboja vy oporandu ha'e ae'ia py:

— Mba'e re tu ore ndoroipe'a kuaai ra'e anha?

20 Ombovai ha'e kuery pe:

— Mba'eta pejeroviaa kyrĩ'i rã. Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peteĩ mostarda ra'yĩ'i rami ri jepe pejeroviaa oĩ va'e rire kova'e yvyty pe “Ejepe'a ke apy gui, ki katy tereo”, peje ramo ojepe'a 'rãgue. Mba'eve rei ndaxyi 'rãgue pẽvy.

21 [Ha'e gui ha'e va'e nunga anha ma nhanhembo'e ha'e jakaru e'ỹ re jaiko vy 'rãe jaipe'a.]

Marcos 9.30-32; Lucas 9.43b-45

22 Ha'e gui Galilėia yvy re hemimbo'e kuery ijatypa ju ma ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa 'rã avakue po py.

23 Ha'e kuery ojuka 'rã. Ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rã — he'i. Ha'e rã hemimbo'e kuery oendu vy iporiaupa.

Jesus imposto opaga ukaague

24 Cafarnaum py ha'e kuery ovaẽ jave Pedro oĩa py ou imposto re nhombopaga va'ety kuery. Ha'e rami vy oporandu okuapy mokoĩ hatã'i va'e opaga aguã re:

— Penembo'ea ndopagai 'rã teve mokoĩ hatã'i va'e? — he'i okuapy.

25 — Tá, opaga ri — he'i ombovai vy.

Ha'e gui opy Pedro ovaẽ ramove ixupe Jesus oporandu vy aipoe'i:

— Simão, mba'exa tu reikuaa? Mava'e kuery tu kova'e yvy regua huvixa kuery ombopaga 'rã imposto re: gua'y kuery tyrã pa amboae regua?

26 Pedro ombovai:

— Amboae regua ri — he'i.

Jesus aipoe'i ixupe:

— Ha'e rami rã ta'y kuery opaga e'ỹ teĩ ha'eve.

27 Ha'e rami avi ha'e kuery ivai e'ỹ aguã tereo, eity pinda yy py, ha'e enoẽ pira ogueraa ppy va'e. Ha'e va'e juru reipe'a vy rejou 'rã peteĩ peráta hatã'i va'e ovareve'i va'e. Eraa, ha'e kuery pe eme'ẽ xegui ha'e ndeguigua.*

18

Marcos 9.33-37; Lucas 9.46-48

1 Ha'e jave hemimbo'e kuery Jesus re onhemboja vy oporandu:

— Mava'e nda'u yvateve va'e oiko 'rã yva pygua po'akaa py?

2 Ha'e ramo Jesus peteĩ kyrĩ va'e oenoĩ vy omo'ã ha'e kuery mbyte.

3 Ha'e vy aipoe'i:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ndapejeko rerovai, ha'e kyrĩ va'e rami ndapeikoi ri vy ndapeikei 'rã yva pygua po'akaa py.

4 Ha'e nunga rupi kova'e kyrĩ va'e rami onhemo'yvyĩ'i va'e anho 'rã yvateve yva pygua po'akaa py.*

* 17:27 Romanos 13.5-7; 1 Coríntios 10.32–11.1 * 18:4 Filipenses 2.3-7; 1 Pedro 5.5,6

⁵ Ha'e xerery rupi peteĩ kyrĩ va'e kova'e ramigua omovaẽ va'e ma xee avi xemovaẽ.

Marcos 9.42-48; Lucas 17.1,2

⁶ — Ha'e rã kova'e kyrĩgue va'e ramigua xere ojeroviaa gui amongue oity 'rãgue py ha'eveve oityxe va'e aju'y re ita guaxu mba'emo mongu'ia ojokua pyre reve ye'ẽ tpyyvea py oy'upa va'e rire.

⁷ — Nda'evei ete 'rã yvy regua kuery pe heityarã oiko ramo. Mba'eta oiko 'rãe joityarã, teĩ joityare pe ma nda'evei 'rã.

⁸ Ha'e nunga rupi ndepo, e'ỹ vy ndepy ri ndereity ramo ejaya, emombo ndejegui. Mba'eta ndepo e'ỹ vy ndepy jovaive reve tata ogue'ỹ va'e py nemomboa 'rãgue py ha'eveve ndepo, ndepy rovaikue'i reve reikove aguã py reike aguã.

⁹ Ha'e peteĩ nderexa ri ndereity ramo enoẽ, ha'e emombo ndejegui. Mba'eta mokoĩve nderexa reve tata py reiko axy aguã py nemomboa 'rãgue py ha'eveve peteĩ'i nderexa reve reikove aguã py reike aguã.

Lucas 15.3-7

¹⁰ — Ma'ẽ, nda'evei kova'e kyrĩ va'e rami oiko va'e pe rei “Mba'e vare'ỹ” peje aguã. Mba'eta aipoa'e pëvy: Ha'e kuery rarõa anjo kuery ikuai riaa Xeru yva pygua renonde.

¹¹ [Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ou okanhygue ogueraa jepe aguã.]

¹² — Mba'exa tu peẽ peikuaa? Xapy'a rei peteĩ ava oguereko 'rã cem vexa'i. Ha'e gui ha'e va'e regua peteĩ okanhy ramo noventa e nove ikuai va'e oejapa 'rã vyty áry, okanhy va'ekue oeka vy oo aguã.

¹³ Ha'e gui anhetẽ aipoa'e pëvy: Ojou ma vy noventa e nove okanhy e'ỹ va'e gui oguerovy'ave 'rã.

¹⁴ Ha'e rami ae avi Penderu yva pygua voi ndoipotai neĩ peteĩ kova'e kyrĩgue va'e regua okanhy.

Irmão otekoavy va'ekue nhamongeta aguã re ijayvua

¹⁵ — Xapy'a rei nde-irmão [ndevy] otekoavy ramo tereo ha'e ae'ia py ndeayvu ixupe. Ha'e gui ndeayvu re ojapyxaka ramo peteĩ rami ju 'rã peiko nde-irmão reve.*

¹⁶ Ha'e rã ndeayvu re ndojapyxakaxei ramo peteĩ, mokoĩ ju eraa nderupive, mokoĩ e'ỹ vy mboapy pendu rire ayvu oiko va'e oikuaa porã aguã.*

¹⁷ Ha'e gui xapy'a rei noendu potai ae ramo remombe'u 'rã igreja kuery pe. Ha'e rã igreja kuery ayvu re voi ndojapyxakai ramo amboae regua rami 'rã pereko, imposto re nhombopaga va'ety rami.

¹⁸ Anhetẽ aipoa'e pëvy: Yvy re pejokua va'e rei yva re voi oiko 'rã ojokua pyre. Ha'e rã yvy re pejora va'e rei ma yva re voi oiko 'rã ojora pyre.

¹⁹ Anhetẽ aipoa'e avi pëvy: Peẽ kuery va'e regua mokoĩ teĩ mba'emo re pejerure vy joo rami peikuaa ramo Xeru yva pygua ojapo 'rã pëvy.

²⁰ Mba'eta mokoĩ e'ỹ vy mboapy teĩ xerery rupi pendeatya py xee voi aĩ 'rã peẽ kuery mbyte.

Lucas 17.3,4

²¹ Jesus oĩa py Pedro ou vy oporandu:

— Senhor, xevy pe xe-irmão otekoavy ramo mbovykue peve 'rã tu aperdoa? Sete-kue peve ri nda'u?

²² Ombovai:

* **18:15** Gálatas 6.1,2; 2 Tessalonicenses 3.14,15; Tiago 5.19,20 * **18:16** Deuteronomio 10.15

— Sete-kue peve'i nda'ei, ha'e rã setenta vezes sete-kue peve 'rã peperdoa.*

Nhomboreveare nhomboaxy e'ỹ va'e re ijayvua

²³ — Ha'e nunga rupi yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ huvixave guembiguai kuery orevea ombopaga uka va'e rami.

²⁴ Jypy'i ha'e oĩa py peteĩ oguerua dez mil poyikue prata guigua oreve va'e.

²⁵ Ha'e va'e ma opaga aguã ndoguerekoï ramo ipatõ aipoe'i ovendea aguã escravo-rã, ta'yxy, ta'y kuery ha'e oguereko va'e ha'e javi guive, orevea omboekoviapa aguã.

²⁶ Ha'e ramo hembiguai guenapy'ã re oĩ reve ojerure: “Xerarõve'i ranhe, apagapa 'rã”, he'i.

²⁷ Ha'e ramo ipatõ omboaxy vy omondouka rive, oreveague omboguepa.

²⁸ — Ha'e gui ha'e va'e tembiguai oo vy peteĩ oirũ ojou cem ára repy ete'i ixupe oreve va'e. Ha'e vy oguero'a vy ojyryvipy. Ha'e vy aipoe'i: “Epagapa ke rerevea.”

²⁹ Ha'e ramo irũ ipy vvy'iry oĩ vy aipoe'i ixupe: “Xerarõve'i ranhe, apagapa 'rã”, he'i.

³⁰ Ha'e rami teĩ noendu potai. Ha'e rami 'rãgue py oo vy omboty uka nhuã py orevea opagapa pevẽ.

³¹ — Ha'e rami joguereko axy rã irũ kuery oexa vy iporiaupa okuapy. Opatõa py jogueraa vy omombe'u oiko va'ekue ha'e javi.

³² Ha'e ramo ipatõ guembiguai oenoĩ uka ju vy aipoe'i ixupe: “Tembiguai heko vai va'e, ndee rejerurea rami xee amboguepa rereveague ha'e javi.

³³ Ha'vy ndee nda'evei ri ty'y xee romboaxyague rami neirũ remboaxy aguã?” he'i.

³⁴ Ha'e vy ipoxy vy omboaxa hereko axyarã kuery pe, orevea opagapa peve.

³⁵ Ha'e rami ae avi Xeru yva pygua penderereko 'rã, pendepy'a py peteĩ-teĩ pende-irmão peperdoa e'ỹ ramo.*

19

Marcos 10.1

¹ Ha'e rami Jesus ijayvupa ma vy ojepe'a Galiléia gui, Judéia katy'i oo Jordão yakã rovaigua re.

² Heta ete oje'oi hakykue. Ha'e ramo omonguerapa ha'e py.

Marcos 10.2-12; Lucas 16.18

³ Jesus oĩa py ou amongue fariseu kuery. Oeko a'ã vy oporandu okuapy: — Ha'eve nda'u mba'emokue py rive ime kuery opoi aguã gua'yxy gui?

⁴ Ha'e ramo ombovai: — Ndaperoayvui teve Penemoingoare jypy'i guive ava ha'e kunha ojapogue?*

⁵ Ha'e vy aipoe'i: “Ha'e nunga rupi ava oea 'rã nguu ha'e oxy, onhemoirũ 'rã gua'yxy re, mokoĩ 'rãgue py peteĩ'i to'o ikuai aguã” he'iague?*

⁶ Ha'e rami vy mokoĩ ve'ỹ ma ikuai, peteĩ'i to'o ma. Ha'e nunga rupi Nhanderuete omoirũ rire avave rei tomboja'o eme — he'i.*

⁷ Ha'e gui oporanduve ju ixupe:

* **18:22** Efésios 4.32; Colossenses 3.13 * **18:35** Mateus 6.14,15 * **19:4** Gênesis 1.27, 5.2

* **19:5** Gênesis 2.24 * **19:6** Mateus 5.31,32; 1 Coríntios 7.10-16

— Mba'e re ha'vy Moisés ome'ẽ uka raka'e kuaxia para omendaague mbovaipaaraã, omenda va'e opoi aguã?

⁸ Jesus ombovai:

— Peneakã ratã ramo Moisés penemomboi uka raka'e pendera'xy gui. Ha'e rami teĩ jypy'i guive e'ỹ oejaa ha'e ramigua.

⁹ Ha'e rã xee ma aipoa'e pẽvy: Itavy reiague re'ỹ ri gua'xy gui ava opoi vy amboae re omenda va'e ma itavy, [ha'e opoi pyre re omenda va'e voi itavy avi] — he'i.

¹⁰ Ha'e gui ma hemimbo'e kuery ju aipoe'i ixupe:

— Ha'e rami ri avakue gua'xy kuery reve joguereko ramo ha'eveve omenda e'ỹ re ae ikuai aguã.

¹¹ Jesus ombovai:

— Ha'e ramigua ayvu ma pavẽ pegua e'ỹ, amongue pe ete'i, ha'e rami aguã ome'ẽa va'e pe anho.

¹² Mba'eta ikuai itui'i guive omenda e'ỹ va'erãe. Ikuai avi ha'e rami aguã rami avakue ojapo va'ekue. Ha'e amboae ju ikuai avi yva pygua po'akaa rupi vy omenda e'ỹ va'e. Ha'e va'e ayvu rami oiko aguã ha'eve va'e toiko ha'e rami.

Marcos 10.13-16; Lucas 18.15-17

¹³ Ha'e gui Jesus oĩa py oguerua kyrĩgue, ha'e kuery re opo omoĩ reve onhembo'e aguã. Ha'e ramo herua kuery pe hemimbo'e kuery ijayvu ete.

¹⁴ Ha'e rami rã Jesus aipoe'i:

— Tove tou kyrĩgue'i xea py, pejoko eme, mba'eta kova'e ramigua'i peguarã ae yva pygua po'akaa — he'i.

¹⁵ Ha'e vy kyrĩgue re opo omoĩ ma rire ojepe'a ha'e gui.

Marcos 10.17-22; Lucas 18.18-23

¹⁶ Ha'e jave Jesus oĩa py peteĩ ou vy oporandu:

— Porombo'ea, mba'e nda'u ajapo 'rã iporã va'e, tekove marã e'ỹ aupity aguã?

¹⁷ Jesus ombovai:

— Mba'e re tu iporã va'e rejapoa re reporandu ri? Heko porã va'e ma peteĩ'i anho oiko. Ha'e gui tekove reupityxe vy ejapo ha'vy ojapo uka pyre — he'i.

¹⁸ Ha'e ramo oporanduve ju ixupe:

— Marã ramigua ojapo uka pyre ha'vy?

Jesus ombovai:

— Ejojuka eme, ndetavy eme, nemonda eme, ndeapu eme,

¹⁹ emboete nderu ha'e ndexy, ha'e gui eayvu neirũ ndee ae rejeayvua rami — he'i.*

²⁰ Kunumi va'e aipoe'i:

— Ha'e nunga ha'e javi ajapopa ae ma. Mba'e tu xevey oata teri?

²¹ Jesus ombovai:

— Opa mba'e py ndereko porãxe vy tereo, evendepa rereko va'e ha'e javi, ha'e gui hepykue ma eme'ẽmba iporiaukue'i pe. Ha'e rami vy 'rã rereko ovareve va'e yva re. Ha'e gui mae ma eju xerupive — he'i.*

²² Ha'e rami ijayvu rã kunumi va'e oendu vy iporiau reve ojepe'a, oguerekopa va'e vy.

Marcos 10.23-31; Lucas 18.24-30

²³ Ha'e ramo Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

* 19:19 Levítico 19.18 * 19:21 Romanos 3.19,20; Tiago 2.10

— Anhetē aipoa'e pēvy: Haxy ete oguerekopa va'e kuery yva pygua po'akaa py oike aguã.*

²⁴ Aipoa'e avi pēvy: Nhanderuete po'akaa py oguerekopa va'e oikea gui ndaxyive juu nambi kua rupi mymba camelo oaxa aguã — he'i.

²⁵ Hemimbo'e kuery ha'e nunga oendu vy onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Ha'e rami vy mba'e xagua 'rã tu oo jepe?

²⁶ Ha'e kuery re Jesus oma'ẽ vy ombovai:

— Ha'e nunga ma avakue pe haxy ete, ha'e rã Nhanderuete pe ma mba'eve ndaxyi — he'i.

²⁷ Ha'e ramo Pedro aipoe'i ixupe:

— Ore kuery ma opa mba'e roejapa va'ekue nderupive orekuai aguã. Mba'e 'rã tu ha'vy ore rojopy?

²⁸ Jesus ombovai:

— Anhetē aipoa'e pēvy: Peẽ kuery xerupive peo va'e, opa mba'e ipyaupaa ára py Ava ra'y ojeapo va'ekue tenda openaaty hexakãmba va'e áry oguapy ramo peẽ voi peguapy 'rã doze tenda áry, Israel kuery doze regua ikuai va'e re pepena vy.

²⁹ Ha'e gui ha'e javi xerery káuxa ngoo oeja va'e, guyvy, gueindy, nguu, oxy, [gua'yxy,] gua'y e'y vy oyvy, ha'e kuery ma ojou retave 'rã, ha'e gui tekove marã e'y avi 'rã oupity.

³⁰ Ha'e rami teĩ tenonde pyguare ma heta 'rã opyta takykue py, ha'e rã takykue pyguare ma tenonde py 'rã ikuai.

20

Uvaty py omba'eapo va'e kuery omombe'uague

¹ — Mba'eta yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ hoo va'e oikoa rami. Ha'e va'e ma ko'ẽ rai ramove oo omba'e uvaty rupi omba'eapo va'erã reka vy.

² Ha'e gui omba'eapo va'erã kuery reve jogueroayvu peteĩ-teĩ pe peteĩ ára repy ome'ẽ aguã re. Ha'e rami vy omondouka uvaty katy.

³ Kuaray mbyte e'y mbove oo vy tetã mbyte py ojou ikuai rive va'e.

⁴ Ha'e vy aipoe'i: “Tapeo peẽ voi uvaty py. Ha'e rã xee ma ha'evea rami 'rã apaga”, he'i. Ha'e ramo ha'e kuery avi oo.

⁵ — Kuaray mbyte jave teĩgue ju oo, ha'e gui kuaray ojero'a jave guive oo vy ha'ekue rami ae ju jogueroayvu.

⁶ Ha'e gui ka'aru rai'i jave ju oo vy amboae kuery ojou ikuai rive va'e. Ha'e vy oporandu ha'e kuery pe: “Mba'e re tu ára pukukue re peĩ rive apy?”

⁷ Ombovai: “Mba'eta avave rei noremomba'eapoai”, he'i okuapy. Ha'e ramo aipoe'i: “Peẽ voi ke tapeo ha'vy uvaty py.”

⁸ — Ha'e gui ka'aru jave uvaty ja aipoe'i kapata pe: “Enoĩmba omba'eapo va'e kuery, ha'e epaga. Takykue py oo va'ekue gui remboypy 'rã oo ypy va'ekue peve”, he'i.

⁹ Ha'e ramo ka'aru rai'i jave omba'eapo va'ekue ou ramo peteĩ-teĩ pe ome'ẽ peteĩ ára repy.

¹⁰ Ha'e gui tenonde py oo va'ekue ju ovaẽ vy oexa'ã ojopy retave aguã re. Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe voi peteĩ ára repy ae ome'ẽ.

¹¹ Ha'e va'e ojopy rire ija re ijayvu rei okuapy.

* 19:23 1 Timóteo 6.6-10

12 Ha'e vy aipoe'i: "Peva'e kuery takykue py ou va'ekue tu peteĩ hora ete'i omba'eapo va'eri ore rami ae repaga, ore ára pukukue re kuaray aku rogueropo'aka va'ekue ri", he'i okuapy.

13 — Ha'e ramo ha'e kuery va'e regua pe ija ombovai vy aipoe'i: "Xeirũ, xee ma ha'eve e'ỹa rami ndoroguerekoĩ. Ndereve ndorojogueroayvui ri ty ra'e peteĩ ára repy re?"

14 Ejopy ha'vy ndeperáta, tereo, mba'eta takykue py ou va'ekue pe avi ame'ẽxe pẽvy ame'ẽa rami.

15 Nda'evei ri nda'u xee aipotaa rami mba'emo areko va'e aiporu aguã? Tyrã pa rejou vai teve xeporayvua?" he'i.*

16 Ha'e rami vy takykue pyguare ma opyta 'rã tenonde py. Ha'e rã tenonde pyguare ma takykue py 'rã opyta. [Mba'eta heta 'rã oenoña, ha'e rã mbovy'i 'rã oiporavao.]

Marcos 10.32-34; Lucas 18.31-33

17 Jerusalém tetã katy Jesus oo vy doze guemimbo'e kuery oenoĩ ha'e kuery ae'i. Tape rupi oje'oiã rupi aipoe'i ha'e kuery pe:

18 — Pendu ke. Aỹ ma jaje'oi nhainy Jerusalém katy. Ha'e py ma Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa 'rã sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery pe. Ha'e rã ha'e kuery ma ojuka uka 'rã.

19 Ha'e gui amboae regua kuery pe ju 'rã omboaxa ojavuky rei, oinupã ha'e kuruxu re omoĩ aguã. Ha'e gui ma mboapy araa py onhemboete ju 'rã.

Marcos 10.35-45

20 Ha'e gui Jesus oña py Zebedeu ra'yxy ou opi'a kuery reve. Omboete vy ojerure oipytyvõ aguã re.

21 Ha'e ramo Jesus oporandu ixupe:

— Mba'e tu reipota?

Kunha va'e ombovai:

— Ndepo'akaa py ma kova'e mokoĩ xepi'a toguapy peteĩ reiporu kuaa regua re, ha'e amboae ma ndeaxua re — he'i.

22 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Peẽ ndapeikuaai mba'e nunga re pa pejerurea. Ha'eve 'rã ri ty'y karo xee ay'u aguã va'e gui peẽ voi pey'u aguã?

Ombovai:

— Ha'eve 'rã — he'i okuapy.

23 Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pey'u 'rãe xekaro gui. Ha'e rã aiporu kuaa regua re ha'e xeaxua re oguapy va'erã ma xee e'ỹ 'rã aiporavo. Ha'e rami aguã ma Xeru oiporavo va'ekue pe anho — he'i.

24 Ha'e rã hemimbo'e kuery mboae dez ikuai va'e ma ha'e nunga oendu vy ivai okuapy mokoĩ joegua pe.

25 Ha'e ramo Jesus oenoĩmba vy aipoe'i:

— Yvy jave regua huvixa kuery ma joguereko atã 'rã, ha'e kuery va'e regua yvatekueve ipo'aka 'rãe joe.

26 Ha'e rã pende kuery ma ha'e rami e'ỹ 'rã pendekuai. Ha'e rami 'rãgue py peẽ kuery va'e regua joegui yvatevexe va'e toiko pavẽ rembiguai rami.*

27 Tenondexe va'e ma nhoembiguai rami toiko,

* 20:15 Romanos 9.14-16 * 20:26 Romanos 12.3,10,16; Filipenses 2.3-8; 1 Pedro 5.3

²⁸ Ava ra'y ojeapo va'ekue rami avi, mba'eta ha'e ma jojokuai aguã e'ỹ ou, ha'e rã tembiguai rami ou guekove ome'ẽ aguã heta rekovia, ogueraa jepe aguã.

Marcos 10.46-52; Lucas 18.35-43

²⁹ Ha'e kuery Jericó tetã gui oo jave heta ete oje'oi hupive.

³⁰ Ha'e jave tape vyvry mokoĩ ára revegua e'ỹ oguapy oiny va'e ma Jesus oaxa ovya oendu vy ojapukai:

— Senhor, Davi ramymino, oremboaxy ke! — he'i.

³¹ Ha'e ramo heta va'e kuery ijayvu okyrirĩ aguã. Ha'e rami teĩ ha'e kuery ojapukaive tema:

— Senhor, Davi ramymino, oremboaxy ke!

³² Ha'e ramo Jesus opyta ho'amy vy oenoĩ. Oporandu ha'e kuery pe:

— Mba'e tu peipota ajapo pẽvy?

³³ Ombovai:

— Senhor, ore ma roexaxe — he'i.

³⁴ Ha'e ramo Jesus omboaxy vy opoko ha'e kuery rexa re. Ha'e ramove oexa ju, ha'e vy oje'oi hakykue.

21

Marcos 11.1-11; Lucas 19.28-40; João 12.12-15

¹ Ha'e gui ma Jerusalém py Jesus ovaẽ rai'i ma vy Betfagé tekoa py ranhe ovaẽ, Oliveiras yvyty katy'i. Ha'e gui omondouka mokoĩ guemimbo'e. Ha'e vy aipoe'i:

² — Tapeo peẽ ranhe peva'e tekoa oĩ va'e py. Ha'e py pejou 'rã peteĩ mburika ixã re hi'ãi va'e. Ha'e va'e reve peteĩ ta'y'i avi hi'ãi. Pejora vy ke peru.

³ Ha'e gui xapy'a rei amongue pendeivy ijayvu ramo ha'e kuery pe “Senhor ma oipota” peje 'rã. Ha'e ramo ogueru ruka 'rã pẽvy — he'i.

⁴ Ha'e nunga oiko ojeupity aguã profeta pe aipoe'i ukaague:

⁵ “Aipo'ere Sião pygua kuery pe: ‘Pee ma ou oiny penderuvixaverã. Ha'e ma onhemboyvate va'e'ỹ vy mburika áry ou, mburika'i ombovoyipy ra'y áry', 're.’”*

⁶ Ha'e ramo hemimbo'e kuery oo vy Jesus aipoe'iague rami ojapo.

⁷ Ha'e vy ogueru mburika ta'y'i reve. Hi'áry omoĩ oao. Ha'e ramo Jesus oĩ hi'áry.

⁸ Ha'e gui heta va'e kuery tape rupi oipyo okuapy oao, ha'e amboae kuery ma yvyra rogue ojaya vy onhono avi tape rupi.

⁹ Ha'e gui heta va'e kuery tenonde ha'e hakykue oje'oi va'e ojapukai vy aipoe'i:

— Toguerovy'aa Davi ramymino! Ta'ima'endu'a porãa Senhor rery rupi ou va'e re! Toguerovy'aa yvatevea py! — he'i oje'oivy.*

¹⁰ Jerusalém tetã py ovaẽ ma ramo tetã pygua kuery mava'e paa ndoikuaai vy oporandu okuapy:

— Mava'e tu peva'e?

¹¹ Ha'e ramo heta va'e kuery ojapukai:

— Peva'e ma profeta Jesus, Galiléia regua Nazaré pygua.

Marcos 11.15-17; Lucas 19.45,46

* 21:5 Zacarias 9.9 * 21:9 Salmo 118.26

¹² Templo py Jesus oike vy oipe'apa mba'emo vendea ha'e mba'emo joguaa kuery ha'e py ikuai va'ekue. Oitypa guive peráta mboekoviaa kuery mesa, ha'e apykaxu vendea kuery renda.

¹³ Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ipara oiny “Xero ma onhembo'e atyrã oĩ” 'ea va'eri peẽ ma pejapo imonda va'e onhemiaty rami.*

Templo py nhombo'eague

¹⁴ Templo py Jesus oĩa py ou ára revegua e'ỹ ha'e uguata e'ỹ va'e kuery. Ha'e ramo omonguerapa.

¹⁵ Ha'e rã sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ma Jesus mba'emo porã ojapo rã oexa vy ndojou porãi okuapy, ha'e kyrĩgue “Toguerovy'aa Davi ramymino” he'i okuapy rã oendu vy guive.* Ha'e rami vy oporandu okuapy ixupe:

¹⁶— Rendu ma'ã peva'e kuery aipoe'ia?

Jesus ombovai:

— Xee aendu ma. Ha'vy peẽ ndaperoayvui ri ty'y po ramigua: “Kyrĩgue'i ha'e okambu'i va'e pe ma mboraei iporã ete va'e py rejeroovy'a uka”, he'iague?*

¹⁷ Ha'e rami vy tetã gui ojepe'a vy Betânia katy ju. Ha'e py ma oke.

Marcos 11.12-14,20-24

¹⁸ Ko'ẽ aje'ive'i reve tetã katy ojevya rupi inhembyayi.

¹⁹ Tape yvýry peteĩ figo'y hi'ã va'e oexa vy ovaẽ ha'e py, teĩ mba'eve ndojoui hogue e'ỹ vy. Ha'e rami vy ha'e va'e pe aipoe'i: “Toikove eme nde'a”, he'i ramove figo'y ipirupa vyvoi.

²⁰ Hemimbo'e kuery ha'e nunga oexa vy onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i:

— Ipiru vyvoi nda figo'y.

²¹ Ha'e gui Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Pexa'ã rei 'rãgue py pejerovia ete ramo figo'y re oiko va'ekue ramigua anho e'ỹ 'rã oiko. Kova'e vyty pe “Ejepe'a, enhemombo ye'ẽ py”, peje ramo voi oiko 'rã.

²² Pejeroviaa rupi ri penhembo'e vy pejopy 'rã pejerurea.

Marcos 11.27-33; Lucas 20.1-8

²³ Templo py Jesus ovaẽ vy nhombo'e oiny. Ha'e ramo sacerdote yvatekueve va'e ha'e heta va'e mongetaaty kuery ombojere rei vy oporandu okuapy:

— Mava'e po'akaa rupi tu ha'e nunga rejapo reikovy? Mava'e tu nembopo'aka?

²⁴ Jesus ombovai:

— Xee voi aporandu ta pẽvy. Xevy pe pembovai ramo xee voi amombe'u 'rã mava'e po'akaa rupi pa ha'e nunga ajapoa.

²⁵ Maguigua nda'u João Batista nhomongaraia? Yva guigua tyrã pa avakue guigua raka'e? — he'i.

Ha'e ramo ha'e kuery joo meme ranhe ijayvu okuapy:

— Xapy'a rei “Yva gui”, ja'e ramo ha'e ombovai ju 'rã: “Mba'e re ha'vy ndapejeroviai hexe?” he'i 'rã nhandevy.

²⁶ Ha'e rã “Ava gui”, ja'e aguã nda'evei avi, heta va'e kuery gui jakyje vy, mba'eta oikuaa pavẽ João Batista profeta oikoa — he'i okuapy.

* **21:13** Isaías 56.7, Jeremias 7.11

* **21:15** Marcos 11.18,19; Lucas 19.47,48

* **21:16** Salmo

27 Ha'e rami vy aipoe'i Jesus pe:

— Ore ma ndoroikuaai.

Ha'e rã ha'e ju ombovai:

— Xee voi namombe'ui 'rã pẽvy mava'e po'akaa rupi pa ha'e nunga ajapo aikovyva.

Mokoĩ ta'y re ombojojaague

28 — Mba'exa tu peikuaa? Oiko peteĩ ava mokoĩ ta'y va'e. Tyke'y oĩa py oo vy aipoe'i: “Xera'y, tereo aỹ, emba'eapo xemba'e uvaty py.”

29 Ha'e ramo “Ha'eve senhor”, he'i va'eri ndooi.

30 — Ha'e gui tyvy oĩa py ju tuu oo vy ha'ekue rami ae ijayvu. Ha'e rã ha'e va'e ma aipoe'i: “Xee ndaa reguai” he'i rire nda'evei nho vy oo.

31 Mava'e ete nda'u mokoĩ va'e gui ojapo nguú oipotaa rami?

Ombovai:

— Tyvy rima — he'i okuapy.

Jesus omombe'u porãve ha'e kuery pe:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peẽ kuery gui imposto re nhombopaga va'ety kuery ha'e kunhague itavy rei va'ekue ranhe 'rã oike Nhanderuede po'akaa py.

32 Mba'eta João Batista ou vy peẽ kuery pe oikuaa uka raka'e tape porã, teĩ peẽ ma ijayvua ndapejeroviai. Ha'e rã imposto re nhombopaga va'ety kuery ha'e kunhague itavy rei va'e ma oguerovia. Peẽ ma ha'e nunga pexa va'eri ndapejeko rerovai ijayvua, neĩ ndaperoviai.*

Marcos 12.1-12; Lucas 20.9-19

33 — Pejapyxaka ke mba'emo re ambojoja vy ayvu mboae amombe'u rã. Oiko peteĩ ava hoo va'e. Ha'e va'e onhotỹ uva, ha'e rire ijyvỹry rupi ojapo kora. Ojapo uva ombiri atyrã ha'e torre. Ha'e rami vy omboaxa opena va'erã kuery po py. Ha'e rire oo guekoa gui.

34 — Hi'a omono'õa ára ovaẽ ramo opena va'e kuerya py ija ombou guembiguai kuery, ojopy aguã uva'a ixupegua.

35 Ha'e ramo opena va'e kuery hembiguai kuery ojopy vy amongue oinupãmba, amboae ojuka, ha'e rã amboae ma ojapipa ita py.

36 Ha'e gui ma ija hetave ju ombou guembiguai. Ha'e rã ha'ekue rami ae ju oguereko.

37 Opa vygua ombou gua'y ae. Ha'e vy aipoe'i: “Xera'y ete ramo omboete 'rã ko”, he'i.

38 — Ha'e rami teĩ omba'eapo va'e kuery ta'y oexa vy aipoe'i joupe-upe: “Peva'e ma uvaty jarã ete. Jajuka teve, uvaty nhandevy ju opyta aguã”, he'i okuapy.

39 Ha'e gui ojopy vy uvaty gui ogueraa vy ojuka.

40 — Ha'e gui uvaty ja ou vy mba'e nda'u ojapo 'rã opena va'e kuery re?

41 Ha'e ramo ombovai okuapy:

— Ojuka ukapa 'rã heko vai va'e kuery, ha'e vy amboae kuery pe ju 'rã omboaxa uvaty, hi'a ára py ixupegua ome'ẽ va'erã pe — he'i okuapy.

42 Ha'e ramo Jesus oporandu ha'e kuery pe:

— Ha'vy peẽ ndaperoayvui teve ipara oĩ va'e: “Oo apoa kuery ita ndoipotai va'ekue opyta omboeteve pyrã, tenonde pyguarã. Ha'e nunga ma Senhor gui ae oiko, ha'e jaexa rã iporã ete va'e”, he'iague?*

* 21:32 Mateus 7.21 * 21:42 Salmo 118.22-23

43 Ha'e nunga rupi aipoa'e pēvy: Pendegui Nhanderueete oipe'a 'rã opo'akaa, amboae regua pe ju 'rã omboaxa, ixupegua ome'ẽ va'erã kuery pe.

44 Ha'e va'e ita re ho'a va'e opẽmba 'rã. Ha'e rã amongue áry ita ho'a ramo iku'ipa 'rã — he'i.

45 Pova'e ayvu omombe'u rã sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuery oendu vy oikuaa ha'e kuery re ae ri Jesus ijayvua.

46 Ha'e vy ojopyxe teĩ okyje heta va'e kuery gui, profeta oikoa rami oikuaa pavẽ ramo.

22

Omendaa py okaru okuapy va'e re ombojojaague

¹ Teĩgue ju Jesus mba'emo re ombojoja vy ijayvu. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

² — Yva pygua po'akaa py oiko 'rã peteĩ huvixave ta'y omendaa py ngaru ojapo va'e rami avi.*

³ Ha'e gui guembiguai kuery omondouka omombe'u aguã omendaa py ou va'erã va'e pe ou aguã, teĩ ha'e kuery ndouxei.

⁴ Amboae guembiguai ju omondouka po rami ijayvu reve: “Aipo're ke aenoĩ va'e kuery pe: ‘Areko katupa ma ngaru. Xerymba vaka ha'e vaka ra'y ikyra va'e ajuka, ha'e javi oĩmba ma. Peju ke ngaru oĩa py’, 're 'rã.”

⁵ — Ha'e rami teĩ ha'e kuery ndoikuaa potai vy oje'oipa. Peteĩ oo omba'ety katy, ha'e rã amboae ma vendeaty katy oo.

⁶ Amboae kuery ma tembiguai kuery ojopy vy ojavyky rei, ojuka guive.

⁷ Ha'e ramo huvixave ipoxy. Ha'e vy xondaro kuery ju omondouka vy ojuka ukapa jojukaare kuery, ha'e omoendy uka ha'e kuery retã.

⁸ — Ha'e rire guembiguai kuery pe ju aipoe'i: “Areko katupa ma ngaru teĩ aenoĩ uka va'ekue ma nda'evẽ amovaẽ aguã.

⁹ Ha'e rami ri rã tape tape pia ikuai va'e rupi, peovaexĩ va'e rei penoĩ omendaa py ou aguã”, he'i imondovy.

¹⁰ Ha'e ramo tembiguai kuery tape rupi oje'oi vy omboaty ojou va'e ha'e javi, heko porã ha'e heko vai va'e guive. Ha'e rã opy okaru aguã py tynyẽ oenoĩ va'ekue.

¹¹ — Ha'e gui huvixave oike vy mesa py ikuai va'e oexapa. Oexa avi peteĩ ava omendaa pygua ao py e'ỹ onhemonde va'e.*

¹² Ha'e vy oporandu ixupe: “Xeirũ, mba'exa tu apy reike omendaa pygua ao remoĩ e'ỹ re?” he'i ramo ha'e va'e nombovai.

¹³ — Ha'e ramo huvixave aipoe'i guembiguai kuery pe: “Pejokua ipo ha'e ipy, ha'e pemombo oka katy pytũa py”, he'i. Ha'e py ma ojae'opaa ha'e opa marã onhendua 'rã.

¹⁴ Mba'eta heta 'rã oenoĩa, ha'e rã mbovy'i 'rã oiporavao.

Marcos 12.13-17; Lucas 20.20-26

¹⁵ Ha'e ramo fariseu kuery ojepe'a vy joo meme oikuaa pota okuapy marã rami vy pa omoĩ vai aguã re ayvu py.

¹⁶ Ha'e rami vy guemimbo'e kuery ombou Herodes-a katygua kuery reve, Jesus pe aipoe'i aguã:

* **22:2** Lucas 14.15-24 * **22:11** 1 Coríntios 6.9-11; Efésios 5.5,6; Apocalipse 19.7,8

— Porombo'ea, ore roikuaa ndee anhetê va'ea, ha'e anhetê rupi renhomb'o'e Nhanderuete oipota va'e re. Neĩ joegui peteĩve ndereayvuvei, mba'eta nderekuaa potai avakue yvatea re.

17 Ha'e gui aipo'ere ke orevy: Mba'exa tu ndee reikuaa? Ha'evea rami ri nda'u César pe nhame'ê imposto repy, tyrã pa any?

18 Jesus ha'e kuery ija'e e'ÿa oikuaa vy aipoe'i:

— Pendeko porã merami rive va'e, mba'e re tu xereko a'ãxe ri?

19 Pexa uka ha'vy xevy peteĩ hatã'i va'e imposto peguarã — he'i. Ha'e ramo ixupe ogueru peteĩ hatã'i va'e.

20 Ha'e rã oporandu ha'e kuery pe:

— Kova'e re ma mava'e ra'angaa ha'e mava'e rery tu oĩ?

21 Ombovai okuapy:

— César mba'e rima.

Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— César mba'e ri rã peme'ê ha'vy César pe. Ha'e rã Nhanderuete pegua ma Nhanderuete pe ae 'rã peme'ê — he'i.*

22 Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy onhemondyipa reve oejapa oje'oivy.

Marcos 12.18-27; Lucas 20.27-40

23 Ha'e va'e árave oĩa py ou saduceu kuery va'e regua. Ha'e va'e kuery ma ndogueroviai nhanhemboete ju 'rãa. Ha'e gui oporandu okuapy ixupe:

24 — Porombo'ea, Moisés aipoe'i: “Amongue ta'y e'ÿ re omano ramo tyvy ju omenda 'rã imeve'ÿ va'e re, omano va'e ra'yrã va'ekue oguereko aguã”, he'i raka'e.*

25 Ha'e gui ikuai raka'e sete joegua. Tujave va'e ma omenda va'ekue ri ta'y e'ÿ re omano vy gua'yxykue ojea guyvy pe.

26 Ha'ekue rami ae ju oiko tyvy re, mboapya, ha'e gui sete ikuai va'e ha'e javive re.

27 Ha'e kuery ha'e javi omanomba rire kunha va'e avi omano.

28 Ha'e gui onhemboete jevya ára nda'u sete joegua ikuai va'e gui mava'e ete'i 'rã oiko kunha va'e me? Mba'eta kunha va'e re sete-ve omenda rire.

29 Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pejavy, mba'eta ndapeikuaai ipara re oĩa, neĩ Nhanderuete po'akaa.

30 Mba'eta onhemboetepa ju va'ekue ma nomendaavei, neĩ nanhomendaavei ma 'rã guive. Ha'e rami 'rãgue py anjo kuery rami 'rã ikuai yva re.

31 Ha'e gui omanoague gui onhemboetepa ju 'rãa re ndaperoayvui teve Nhanderuete pendeivy aipoe'iague:*

32 “Xee ma Abraão, Isaque ha'e Jacó Ruete aiko” he'iague? Ha'e ramo ma omanogue Ruete e'ÿ oiko, ha'e rã oikove va'e Ruete — he'i.*

33 Ha'e rami ombo'e rã heta va'e kuery oendu vy onhemondyipa.

Marcos 12.28-34

34 Ha'e gui Jesus saduceu kuery omokyrirĩague fariseu kuery oendu vy ha'e kuery ju nhomboaty jogueroayvu aguã.

35 Ha'e gui peteĩ ha'e kuery regua lei re nhombo'e va'ety ou oeko a'ã vy. Ha'e vy oporandu ixupe:

36 — Porombo'ea, mba'e nunga lei re ojapo uka pyre tu pavẽ gui yvateve va'e?

* 22:21 Romanos 13.7 * 22:24 Deuteronomio 25.5 * 22:31 1 Coríntios 6.14, 15.12-28; 1

Tessalonicenses 4.13-18 * 22:32 Êxodo 3.6

³⁷ Jesus ombovai:

— “Reayvu 'rã Senhor Nderuete ndepy'a ha'e javi py, ndereko ha'e ne'arandua ha'e javi py guive”, he'i va'e.*

³⁸ Ha'e va'e ojapo uka pyre ma iporãve ha'e yvateve va'e oĩ.

³⁹ Ha'e va'e rire ma po rami ju: “Reayvu 'rã neirũ kuery ndee ae rejeayvua rami”, he'i va'e.*

⁴⁰ Pova'e mokoĩ ojapo uka pyre guigua ma lei ha'e profeta kuery nhombo'eague ha'e javi — he'i.

Marcos 12.35-37; Lucas 20.41-44

⁴¹ Fariseu kuery ijatypa rã Jesus oporandu ha'e kuery pe:

⁴² — Mba'exa tu peikuaa Cristo oikoa? Mava'e ramymino tu oiko?

Ha'e kuery ombovai:

— Davi ramymino rima — he'i okuapy.

⁴³ Jesus aipoe'i:

— Mba'exa tu ha'vy ixupe Davi “Senhor” he'i Nhe'ẽ gui? Mba'eta aipoe'i:

⁴⁴ “Senhor aipoe'i xe-Senhor pe: ‘Eguapy ke aiporu kuaa regua re, ndepy guýry nderovaigua kuery amoĩ e'ÿa ja’, he'i raka’e.”

⁴⁵ Ha'e rami vy Davi voi “Senhor” he'i ixupe. Mba'exa tu ha'vy hamymino avi ri oiko? — he'i.*

⁴⁶ Ha'e rã peteĩve nombovai kuaai. Ha'e va'e ára guive neĩ peteĩve nda'ipy'a guaxuvei ixupe oporandu aguã mba'emo re.

23

Marcos 12.38-40; Lucas 11.37-52; 20.45-47

¹ Ha'e ramo heta va'e kuery pe ju Jesus aipoe'i, guemimbo'e kuery guive:

² — Kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery oguapy 'rã okuapy Moisés renda py.

³ Ha'e nunga rupi pejapo ha'e pemoĩ porã 'rã ha'e kuery ojapo uka va'e ha'e javi. Ha'e rami teĩ peiko eme ha'e kuery ikuaia rami, mba'eta ha'e kuery nhombo'e teĩ ndojapoi 'rã oayvua ae.

⁴ Ha'e kuery ma nhombovoyi raxa 'rã [ndogueropo'akai va'erã py], ijaxi'y áry oupi va'e rami. Ha'e rami teĩ ha'e kuery ma neĩ okuã py voi nanhopytyvõ'i 'rã.

⁵ Ha'e kuery ikuaia ha'e javi ma amboae kuery oexa aguã rive. Ha'e rami vy lei ryru'i ipyve va'e anho ojee ojokua, ha'e oao apy voi ombopotypa 'rã ipukue va'e py.*

⁶ Okarua py ha'e onhembo'eaty py oguapy 'rã tenda tenondeve oĩ va'e py anho.

⁷ Tetã mbyte rupi ikuai vy oipota 'rã avakue oxarura vy “Xembo'ea” he'i aguã.

⁸ — Ha'e rã peẽ ma pendejeupe “Xembo'ea” peje uka aguã nda'evei, mba'eta peteĩ'i anho oiko penembo'ea, ha'e rã peẽ ma joegua'i meme pendekuai.

⁹ Ha'e apy vy re avave rei pe “Oreru” peje eme, mba'eta Penderu peteĩ'i oiko yva pygua.

* 22:37 Deuteronomio 6.5 * 22:39 Salmo 118.26 * 22:45 Romanos 1.3,4 * 23:5 Judeu kuery gueko rami vy ngova ha'e ojyva re ojokua 'rã hyru'i lei regua ayvu oĩa.

10 Neĩ joupe “Xererekoa” peje aguã nda'evei, mba'eta peteĩ'i oiko pendererekoa. Ha'e va'e ma Cristo.

11 Ha'e rã peẽ kuery regua yvatekueve va'e ma pavẽ rembiguai rami rã pendekuai.

12 Ha'e javive onhemboyvateve va'ekue ma omo'yvyĩ'iaive 'rã. Ha'e rã onhemo'yvyĩ'i va'ekue ma omboyvateave 'rã.

Jesus “Nda'evei ete 'rã”, he'iague

13 — Peẽ kuery kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta yva pygua po'akaa rokẽ pemboty amboae kuery oike e'ỹ aguã. Mba'eta peẽ ndapeikei 'rã, ha'e oikexe va'e pejokopa.

14 [— Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta peipe'a rivepa 'rã imeve'ỹ va'e kuery ro gui. Ha'e penhemboeko porã ukaxe vy penhembo'e are 'rã. Ha'e nunga rupi pepaga raxa ete 'rã.]

15 — Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta ye'ẽ ha'e yvy jave rupi peo 'rã peteĩ'i ri jepe pejou aguã penemimbo'erã. Ha'e gui pejou vy tata ogue'ỹ va'e pyguarã pemoingo pendegui heko vaive va'e.

16 — Peẽ kuery pe nda'evei ete 'rã, joguerekoa ára revegua e'ỹ rami pendekuai ramo. Aipopeje 'rã: “Henda iky'a e'ỹ va'e ropy mba'emo oĩ va'e re jaura teĩ ovare va'e'ỹ. Ha'e rã henda iky'a e'ỹ va'e ropy ouro oĩ va'e re ri jaura rire jajapo 'rãe jauraague”, peje.

17 Hi'arandu e'ỹ ha'e ára revegua e'ỹ pendekuai va'e, mava'e tu joegui omboetepevy: ouro rive, tyrã pa henda iky'a e'ỹ va'e? Mba'eta henda iky'a e'ỹ va'e ma ojapo ouro avi iky'a e'ỹ va'e opyta aguã.

18 — Peẽ kuery aipopeje avi: “Altar re jaura teĩ ovare va'e'ỹ. Ha'e rã altar áry omõĩ mbyre re ri jaura rire jajapo 'rãe jauraague”, peje.

19 Ára revegua e'ỹ pendekuai va'e, mba'e tu joegui omboetepevy: mba'emo ome'ẽ mbyre, tyrã pa altar? Mba'eta altar ma ojapo hi'áry oĩ va'e avi iky'a e'ỹ va'e opyta aguã.

20 Mba'eta altar re amongue oura va'e ma ha'e va'e re anho e'ỹ, altar áry oĩ va'e ha'e javi re avi oura.

21 Ha'e henda iky'a e'ỹ va'e ropy re amongue oura va'e ma ha'e va'e re oura, ha'e ha'e py oiko va'e re avi.

22 Ha'e yva re amongue oura va'e ma Nhanderuete renda openaaty re oura, guenda py oguapy oiny va'e re avi.

23 — Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta dízimo peme'ẽ hortelã, endro ha'e cominho regua gui, ha'e rã lei regua ojapo uka pyre yvateve va'e rupi ma ndapeikoxei: ha'e va'e ma pendeko porã aguã, penhomboxy ha'e pejerovia aguã. Ha'e va'e rupi voi pendekuai 'rãgue, amboae nunga pejapoa rami avi.

24 Ára revegua e'ỹ joguerekoa pendekuai va'e, karo gui nhexĩ pemoẽ va'eri pemokõ camelo oĩ va'e.

25 — Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta hi'árykue rupi

rive pejoi karo ha'e hy'a. Ha'e rã pendepy'apy py ma oĩ pejokorea ha'e pejejoko e'ỹa anho.†

²⁶ Fariseu kuery ára revegua e'ỹ, karo ryepy rupi oĩ va'e ranhe peiky'a'o. Ha'e ramo ma hi'árykue rupi avi 'rã nda'iky'ai.

²⁷ — Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta omano va'ekue ryru omoxiĩmba pyre rami pendekuai. Ha'e nunga ma hi'árykue rupi iporã rei, ha'e rã ipy rupi ma omano va'ekue kãgue ha'e opa marãgua ky'akue oĩ.

²⁸ Ha'e rami ae avi peẽ kuery voi avakue penderexa rã heko porã va'e merami peiko, ha'e rã pendepy'a re ma pendeko porã merami rivea ha'e pendeko vaia anho oĩ.

²⁹ — Peẽ kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã. Heko porã merami rive va'e pendekuai, mba'eta profeta kuery rupa áry guarã pejapo oo ra'angaa'i, ha'e pemoatyrõmba 'rã guive heko porã va'e onhono porãague.

³⁰ Ha'e vy aipopeje: “Nhaneramoĩ kuery ikuai jave ma voi jaiko va'e rire ha'e kuery rami profeta jukaa rupi nhande ndajaikoi 'rãgue”, peje.

³¹ Ha'e rami vy pendejee ae pendeayvu profeta jukaare ramymino kuery peikoa rami.

³² Pejapopa ha'vy penamoĩ kuery omboypy va'ekue.

³³ Peẽ mboi joxu'u va'e regua, mba'exa 'rã tu peo jepe tata ogue e'ỹ va'e py pepaga aguã gui?

³⁴ Ha'e nunga rupi peẽ kuery pe xee ambou 'rã profeta ha'e hi'arandu va'e kuery penembo'earã. Ha'e va'e kuery regua amongue pejuka 'rã kuruxu re pemoĩ vy. Ha'e rã amboae kuery ma peinupã 'rã penhembo'eaty py, ha'e tetã nhavõ gui pemoxẽ 'rã,

³⁵ peẽ kuery ae pepaga aguã heko porã va'e ruguy omoẽague ha'e javi re, heko porã va'e Abel ruguy omoẽague guive'i Baraquias ra'y Zacarias ruguy omoẽa peve. Ha'e va'e ma pejuka va'ekue henda'iky'a e'ỹ va'e ha'e altar mbyte.

³⁶ Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Aỹgua kuery re ha'e nunga rekovia ha'e javi 'rã ou. *Lucas 13.34,35*

³⁷ — Jerusalém, Jerusalém, profeta kuery jukaaty, ha'e ndea py ombou pyre kuery ita py rejapipa va'ety. Mbovykue rei e'ỹ xee aikuavãmbaxe teĩ nememby kuery, uru gua'y kue'iry opepo py ojao'ipaa rami. Ha'e rami teĩ peẽ kuery ndapeipotai.

³⁸ Ha'e rami rire pendero opyta rivepa 'rã.

³⁹ Aipoa'e porã pẽvy: Peẽ kuery ndaxerexavei ma 'rã, ovaẽ e'ỹa ja “Ta'ima'endu'a porãa Senhor rery rupi reju va'e re” peje aguã ára.*

24

Marcos 13.1,2; Lucas 21.5,6

¹ Templo gui Jesus oẽ ovy jave hemimbo'e kuery hexe onhemboja vy ixupe oexa uka templo mba'emo porã gui anho ojapoague.

² Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

† **23:25** Lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery opa marãgua ojoi va'erã okaru e'ỹ mbove, nonhemongy'a ukaxei vy (Marcos 7.3,4). Ha'e rã apy ma Jesus ijayvu ha'e kuery py'a re iky'a va'e oĩa re. * **23:39** Romanos 11.25-27

— Peexa pa peva'e nunga ha'e javi? Anhetē aipoa'e pēvy: Oitypaa ramo petēive ita ndopytai 'rã amboae ita áry.

Marcos 13.3-13; Lucas 21.7-19

³ Oliveiras vvyty py Jesus oguapy oiny jave hemimbo'e kuery onhemboja ju hexe. Ha'e vy oporandu okuapy:

— Emombe'u na orevy: Araka'e 'rã tu ha'e nunga oiko? Mba'e nunga tu oiko 'rã roikuaa aguã reju jevy taa, ha'e ára opa ta maa?

⁴ Ombovai:

— Penheangu ke ha'vy penhembotavy uka e'ÿ aguã avave rei pe.

⁵ Mba'eta heta 'rã ou xerery rupi “Xee ae ma Cristo” he'i rive va'e. Ha'e rami vy heta 'rã ombotavy.

⁶ Pendu avi 'rã “Joe opu'ã ma”, e'ÿ vy “Joe opu'ã 'rã” 'ea rã. Peikuaa pota ke penhemondyi e'ÿ aguã, mba'eta ha'e nunga ranhe 'rãe oiko teĩ opa aguã e'ÿ teri.

⁷ Peteĩ-teĩ tetã pygua kuery opu'ã 'rã amboae tetã pygua kuery re, ha'e peteĩ-teĩ regua amboae regua re 'rã opu'ã. Opa rupi oiko 'rã karuai ha'e vvy ryryi.

⁸ Pova'e nunga ha'e javi ma ikuai axya ppy'i aguã.

⁹ — Ha'e va'e jave penembojexavai ha'e pendejukaa 'rã. Xerery káuxa pavê nda'ija'ei 'rã pendere.

¹⁰ Ha'e va'e jave heta 'rã ojeity uka vy jojopy uka ndajoayvuvei vy.

¹¹ Heta 'rã ikuai profeta ramigua rive, heta 'rã ombotavy.

¹² Ha'e gui heta-etave heko vai ramo pavê rai ojepe'a 'rã porayvua gui.*

¹³ Ha'e rã opa peve oĩ atã va'e ma oo jepe 'rã.

¹⁴ Nhanderuete po'akaa regua ayvu porã omombe'ua 'rã vvy jave re, ha'e javi regua oikuaa aguã. Ha'e gui mae ma opa ete 'rã.

Marcos 13.14-23; Lucas 21.20-24

¹⁵ — Ha'e gui henda iky'a e'ÿ va'e py pexa 'rã ojegarupy nhomokanhyarã oĩ rã, profeta Daniel omombe'u ma voi va'ekue. (Tove ogueroayvu va'e toikuaa.)*

¹⁶ Ha'e ramo Judéia pygua kuery tonhamba vvyty re.

¹⁷ Ngoo áry oĩ va'e toguejy eme ngopy gui mba'emo oguenoẽ aguã,

¹⁸ ha'e mba'ety rupi ikuai va'e tojevvy eme guive oparito ogueraa aguã.

¹⁹ Ha'e va'e ára nda'evei 'rã imemby ryru'i ha'e imemby kambu va'e pe.

²⁰ Pejerure ke yro'y py e'ÿ penha aguã, neĩ sábado ára py voi,

²¹ mba'eta ha'e va'e ára py ma ojexavaia ete 'rã. Jypy'i guive aÿ peve ndoikoi teri ha'e ramigua ete, neĩ ndoikovei ma 'rã guive ha'e rami.

²² Ha'e va'e ára Nhanderuete nomomba voi va'e rire avave rei ndoo jepei 'rãgue. Va'eri ojeupe guarã oiporavo va'ekue re oma'ẽ vy omomba voi 'rã.

²³ — Ha'e gui amongue pēvy aipoe'i 'rã: “Ma'ẽ, apy ma Cristo”, e'ÿ vy “Pee py ma hiny”, he'i ramo perovia eme,

²⁴ mba'eta oiko 'rãe Cristo ramigua ha'e profeta ramigua rive. Ha'e kuery voi ojapo 'rã hexa pyrã ha'e nhomondyipaará oiporavo pyre kuery voi ombotavy aguã teĩ, ha'eve va'e rire.

²⁵ Peiko kuaa pota ke, xee romonheangu ma voi.

²⁶ Ha'e nunga rupi xapy'a rei pēvy “Tekoa e'ÿa py Cristo oĩ”, 'ea ramo tapeo eme. Xapy'a rei “Pee oopy ma hiny”, 'ea ramo perovia eme.

* **24:12** Apocalipse 6.1-17; 2 Timóteo 3.1-9 * **24:15** Daniel 9.27; 11.31; 12.11

27 Mba'eta overa va'e minha kuaray oua katy gui oë vy oikea peve ojekuaa va'e rami avi ojekuaa 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ou rã.

28 Mamo rã te'ogue ituia py xapirë onhemboaty 'rã okuapy.

Marcos 13.24-27; Lucas 21.25-28

29 — Ha'e va'e ára ojexavaia rire'ive kuaray pytũmba 'rã, jaxy voi naendyvei 'rã. Jaxy-tata ho'apa 'rã yva gui, ha'e yva re ipo'akakueve ikuai va'e voi oitypaa 'rã.*

30 Ha'e gui yva re ojekuaa 'rã hexa pyrã Ava ra'y ojeapo va'ekue guigua. Ha'e ramo ha'e javi regua yvy re ikuai va'e ojae'o 'rã okuapy oexa vy Ava ra'y ojeapo va'ekue yva gui ou rã arai rupi, opo'aka ha'e guexakãmba reve.*

31 Ha'e vy mimby guaxu onhe'ẽ atã reve omondouka 'rã guembiguai anjo kuery. Ha'e kuery omboaty 'rã heruvy hembiporavo kuery irundy henda vvytu oipejua gui, yva guy jovaive gui.

Marcos 13.28-37; Lucas 21.29-36

32 — Peikuaa pota ke figo'y re mba'emo ambojoja vy amombe'u rã. Mba'eta hakã ipyaupa ha'e hogue hokypa rã pexa vy peikuaa 'rã ára pyau ovaẽ rai'i maa.

33 Ha'e rami ae avi peẽ kuery voi xeayvuague ha'e javi oiko rã pexa vy peikuaa 'rã xe'ára ovaẽ rai'i maa, okẽ py ae.

34 Anhetẽ aipoa'e pëvy: Aÿgua kuery opa e'ỹ re ha'e nunga ha'e javi oiko 'rã.

35 Opa 'rã yva ha'e yvy. Ha'e rã xeayvuague ma ndoaxa rivei 'rã.

36 — Ha'e rami teĩ ha'e va'e ára ha'e hora raka'e paa avave rei ndoikuaai, neĩ anjo kuery yva pygua, neĩ xee Ta'y voi ndaikuaai. Xeru anho'i oikuaa.

37 Ava ra'y ojeapo va'ekue oua ára ma Noé oiko jave py oikoague rami avi 'rã oiko.

38 Mba'eta yy ou e'ỹa ja okarua ha'e oy'ua okuapy, omendaa ha'e nhomomendaa guive, kanoã py Noé oikea ára peve.

39 Noexa'ãi rei okuapy raka'e, yy ou vy ogueroxyrypa heravya ára peve. Ava ra'y ojeapo va'ekue ou jave voi ha'ekue rami ae 'rã oiko.

40 Ha'e va'e jave py mokoĩ 'rã ikuai mba'ety py. Peteĩ heraa 'rã, ha'e rã amboae ma oejaa 'rã.

41 Mokoĩ kunhague omba'eapo 'rã omongu'ia py. Peteĩ heraa 'rã, ha'e rã amboae ma oejaa 'rã.

42 Ha'e nunga rupi peiko kuaa pota, mba'eta ndapeikuaai mba'e ára pa pende-Senhor ou 'rãa.

43 Peikuaa pota ke pova'e nunga re: Hoo va'e ma mba'e hora pa imonda va'e ovaẽ 'rãa oikuaa va'e rire oikuaa pota 'rãgue ngopy gui ogueraa ukapa e'ỹ aguã.

44 Ha'e nunga rupi peẽ voi peiko kuaa pota, mba'eta napexa'ãi rei jave Ava ra'y ojeapo va'ekue ou 'rã.*

Lucas 12.42-46

45 — Ha'e gui mava'e nda'u peiko tembiguai ojeroviapy ha'e joe opena kuaa va'e? Ha'e ramigua ma ipatõ omoĩ 'rã oirũ kuery okaru aguã hora py omongaru aguã.

46 Ovy'a ete 'rã tembiguai ipatõ ou rã ha'e rami ojapo va'e.

47 Anhetẽ aipoa'e pëvy: Ha'e va'e pe opena uka 'rã opa mba'e oguereko va'e re.

* 24:29 Isaías 13.10, 34.4 * 24:30 Daniel 7.13-14 * 24:44 Lucas 12.35-40; 17.20-37, 1 Tesselonicenses 5.1-3

⁴⁸ Ha'e rã xapy'a rei ha'e va'e tembiguai heko vai vy ojeupe ae “Xepatõ ndou voi 'rã teve”, he'i 'rã.

⁴⁹ Ha'e rami vy oinupãmba 'rã oirũ kuery. Ha'e rã oka'u va'e kuery reve ma okaru ha'e oy'u 'rã.

⁵⁰ Ha'e rami vy tembiguai noexa'ãi reia ára ha'e ndoikuaai reia hora 'rã ipatõ ou.

⁵¹ Ha'e rami rire ombopaga vy oguereko axy 'rã heko porã merami rive va'e kuery reve. Ha'e ramo ojae'o ha'e opa marã 'rã onhendu.

25

Dez kunhataĩgue re ombojojaague

¹ — Ha'e va'e jave yva pygua po'akaa py oiko 'rã dez kunhataĩgue guataendy ogueraa vy omenda va'e ovaexĩ aguã oje'oi va'e rami avi.

² Ha'e kuery regua peteĩ nhiruĩ hi'arandu e'ỹ va'e, ha'e rã peteĩ nhiruĩ ma hi'arandu va'e.

³ Hi'arandu e'ỹ va'e kuery ma guataendy ogueraa, ha'e rã tykue ma ndogueraai.

⁴ Ha'e rã hi'arandu va'e kuery ma tataendy reve tykue avi ogueraa hyru py.

⁵ Ha'e gui ma omenda va'erã ndou voi ramo kunhataĩgue hopeyipa. Ha'e vy okepa.

⁶ — Pytũ mbyte jave onhendu peteĩ ojapukai va'e: “Ou ma oiny omenda va'erã. Peẽ ke peovaexĩ”, he'i va'e.

⁷ Ha'e ramo kunhataĩgue ha'e javive opu'ã vy omoatyrõ guataendy.

⁸ Ha'e ramo hi'arandu e'ỹ va'e kuery aipoe'i oirũ kuery hi'arandu va'e pe: “Pemboja'o na orevy penderataendy rykue, mba'eta orerataendy ma oge ta ma”, he'i okuapy.

⁹ — Ha'e ramo hi'arandu va'e kuery ombovai: “Nda'evei teve, orevy oata e'ỹ aguã, ha'e pëvy voi. Tapeo ivendeaty py pejogua aguã”, he'i.

¹⁰ Ha'e gui ha'e kuery ojogua aguã oje'oi jave ovaẽ ma omenda va'erã. Ha'e ramo ngarua py oiko katu va'ekue oike oje'oivy hupive. Ha'e gui okẽ omboty.

¹¹ — Are ma jave kunhataĩgue hi'arandu e'ỹ va'e ovaẽ vy ojapukai: “Senhor, Senhor, eipe'a ke okẽ orevy”, he'i okuapy.

¹² — Ha'e ramo ombovai: “Anhetẽ aipoa'e pëvy: Peẽ ma xee aikuaa va'e'ỹ”, he'i.

¹³ Ha'e nunga rupi peiko kuaa pota, mba'eta ndapeikuaai ára, neĩ hora.*

Peráta oiporuka pyre re ombojojaague

¹⁴ — Ha'e nunga oiko 'rã peteĩ ava ovyvy gui oo ta ma vy guembiguai kuery oenoĩ va'e rami avi. Ha'e va'e ma guembiguai kuery pe oiporuka mba'emo oguereko va'e.

¹⁵ Ha'e vy jypygua pe ome'ẽ peteĩ nhiruĩ poyikue prata guigua, amboae pe ma mokoĩ, ha'e rã opa vygua pe ma peteĩ'i poyikue ome'ẽ. Peteĩ-teĩ oiporu kuaa-a rami ome'ẽ. Ha'e gui mae ma oo.

¹⁶ — Peteĩ nhiruĩ poyikue jopyare oo voi mba'emo ojogua aguã. Ha'e vy teĩ nhiruĩ mboae ju onganave.

¹⁷ Ha'e rami ae mokoĩ poyikue jopyare voi mokoĩ ju ongana.

¹⁸ Ha'e rã peteĩ'i jopyare ma oo vy ojo'o yvy, ha'e ojaty opatõ peráta.

* 25:13 1 Tessalonicenses 5.1-3

19 — Yma ete ma rire tembiguai kuery patõ ojevy. Ha'e vy oikuaa pota ha'e kuery ojapoague re.

20 Ha'e ramo teĩ nhiruĩ poyikue jopyare ou vy teĩ nhiruĩ mboae ju ogueru. Ha'e vy aipoe'i: “Senhor, xevy pe reiporuka va'ekue peteĩ nhiruĩ poyikue prata guigua. Koo, aru peteĩ nhiruĩ mboae ju angana va'ekue.”

21 — Ixupe ipatõ aipoe'i: “Ha'evea rami, tembiguai porã ha'e ojerovi-apy reiko va'e. Mbovy'i va'e re repena kuaa rire romoĩ 'rã heta va'e re ju repena aguã. Eike ke xee nepatõ reve javy'a aguã py”, he'i.

22 — Ha'e gui mokoĩ poyikue jopyare ou vy aipoe'i: “Senhor, mokoĩ poyikue xevy reiporuka. Apy mokoĩ ju aru angana va'ekue.”

23 — Ixupe ipatõ aipoe'i: “Ha'evea rami, tembiguai porã ha'e ojerovi-apy reiko va'e. Mbovy'i re repena kuaa rire romoĩ 'rã heta va'e re ju repena aguã. Eike ke xee nepatõ reve javy'a aguã py”, he'i.

24 — Opa vygua ovaẽ peteĩ'i poyikue jopyare. Ha'e vy aipoe'i: “Senhor, xee aikuaa rã ndee porayvu va'e'ỹ. Mba'eta renhotyague gui e'ỹ 'rã remono'õ, ha'e remoañague gui e'ỹ 'rã remoa'yĩgue, xee aikuaa rã.

25 Ha'e rami vy akyje vy peráta reiporuka va'ekue anhomí karamboae yvy guy py. Koo, aru ju nembra'e peráta”, he'i.

26 — Ha'e rami rã ipatõ ombovai: “Tembiguai porã e'ỹ ha'e inhate'ỹ va'e, reikuaa va'e ri ty'y anhotyague gui e'ỹ amono'õa ha'e amoañague gui e'ỹ amoa'yĩgue?

27 Ha'e rami vy xeperáta reiporu uka va'e rire peráta porua kuery pe, xee ajevy vy hetave ju ajopy aguã.”

28 Ha'e gui amboae kuery pe ju aipoe'i: “Peipe'a ixugui prata guigua, ha'e dez oguereko va'e pe ju peme'ẽ.

29 Mba'eta mba'emo oguereko va'e pe ome'ẽave 'rã, oguereko retave aguã. Ha'e rã oguereko e'ỹ va'e gui ma oguereko'i va'e voi oipe'aa 'rã.

30 Ha'e gui tembiguai ovare'ỹ va'e ma pemombo oka py, pytũa py. Ha'e py ma ojae'opaa vy opa marã 'rã onhendu okuapy.”

Nhomboayvu aguã ára re ijayvua

31 — Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ou 'rã guexakã ha'e anjo kuery ha'e javive reve. Ha'e rami vy guexakãa py uguapy 'rã oiny tenda openaaty áry.

32 Ha'e gui henonde omboatypaa 'rã yvy regua kuery ha'e javi. Ha'e ramo peteĩ-teĩ omboja'o 'rã joa gui, vexa'i re opena va'e kavara mbyte gui guymba kuery omboja'oa rami avi.

33 Mba'eta omoĩ 'rã vexa'i kuery oaxu e'ỹa re, ha'e rã kavara kuery ma oaxua re 'rã omoĩ.

34 Ha'e gui oaxu e'ỹa re ikuai va'e pe huvixave aipoe'i 'rã: “Xeru penembovy'a va'e, peju ke. Peike ke ipo'akaa py yvy itui ppy'i guive pendeve oguereko katu va'ekue pejopy aguã.

35 Mba'eta akaruxe ramo peme'ẽ ha'u va'erã. Xey'uvei ramo peme'ẽ ay'u aguã. Peẽa rupigua e'ỹ aiko ramo xemovaẽ.

36 Ndaxeaovei ramo xemonhemonde. Xemba'eaxy rã xepou. Nhuã py xembotya rã peju xerexa aguã”, he'i.

37 — Ha'e ramo heko porã va'e kuery oporandu 'rã: “Senhor, araka'e tu rekaruxe rã roexa vy rome'ẽ re'u va'erã, ha'e ndey'uvei rã roexa vy rome'ẽ rey'u aguã?

38 Araka'e tu oreá rupigua e'ỹ reiko rã roexa vy romovaẽ, ha'e nan-deaovei rã romonhemonde?

³⁹ Araka'e tu nembra'eaxy, e'ÿ vy nhuã py reĩ rã roexa vy roo roipou?" he'i okuapy.

⁴⁰ — Ha'e ramo huvixa ombovai vy aipoe'i 'rã ha'e kuery pe: “Anhetê aipoa'e pëvy: Kova'e xe-irmão kuery vvyĩgueve'i va'e pe ha'e nunga pejapo nhavõ xevy pe avi pejapo”, he'i.

⁴¹ — Ha'e gui oaxua re ikuai va'e pe ju huvixa ijayvu vy aipoe'i 'rã: “Aylvu vaipy pendekuai va'e, pejepe'a ke xea gui. Tapeo tata ogue e'ÿ va'e anha ha'e hembiguai kuery pe oguereko katu pyre katy.

⁴² Mba'eta akaruxe teĩ napeme'ëi ha'u va'erã. Xey'uvei teĩ napeme'ëi ay'u aguã.

⁴³ Peëa rupigua e'ÿ aiko ramo naxemovaëi. Ndaxeaovei teĩ naxemon-hemondi. Xemba'eaxy, ha'e nhuã py aĩ ramo ndapeoi xerexa aguã”, he'i.

⁴⁴ — Ha'e ramo ha'e kuery oporandu 'rã ixupe: “Senhor, araka'e tu rekaruxe rã roexa, e'ÿ vy ndey'uvei rã, orea rupigua e'ÿ reiko, e'ÿ vy nandeaovei rã, nembra'eaxy, ha'e e'ÿ vy nhuã py reĩ rã roexa teĩ noroipytyvõ?”

⁴⁵ — Ha'e ramo ombovai 'rã: “Anhetê aipoa'e pëvy: Kova'e kuery vvyĩgueve'i ikuai va'e pe ha'e nunga ndapejapoi nhavõ, xevy pe avi ndapejapoi”, he'i.

⁴⁶ Ha'e gui ha'e va'e kuery oo 'rã ikuai axy riaa aguã katy. Ha'e rã heko porã va'e kuery ma tekove marã e'ÿ katy 'rã oo.*

26

Marcos 14.1,2; Lucas 22.1,2; João 11.45-53

¹ Ha'e nunga re Jesus nhombo'epa vy aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

² — Mokoĩ araa py oiko 'rã ngaru Páscoa regua, peikuaa. Ha'e gui Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa 'rã kuruxu re omoĩa aguã — he'i.

³ Ha'e gui ma sacerdote yvatekueve va'e ha'e heta va'e mongetaaty kuery nhomboaty okuapy sacerdote yvateve va'e Caifás hery va'e ro py.

⁴ Ha'e py jogueroayvu Jesus ojopy nhemi vy ojuka aguã re.

⁵ Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Ngaru oiko jave ma nda'evei, heta va'e kuery opu'ãmba e'ÿ aguã.

Marcos 14.3-9; João 12.1-8

⁶ Ha'e gui Betânia tetã py Simão lepra oguereko va'ekue ro py Jesus oĩ jave

⁷ hexe onhemboja peteĩ kunha. Peteĩ hyru ogueru ita xiĩ va'e guigua, heakuã porã va'e hepyve va'e tynyẽ va'e. Ha'e va'e ma mesa py Jesus oĩ jave onhoẽ inhakã re.

⁸ Ha'e nunga hemimbo'e kuery oexa vy ndojou porã. Ha'e vy joupe-upe aipoe'i:

— Mba'erã tu guĩ rami ojavyky rei?

⁹ Mba'eta peva'e heakuã porã va'e ma heta peráta re ovende va'e rire, iporiaukue'i pe ome'ẽ aguã — he'i.

¹⁰ Ha'e rami ijayvua Jesus oikuaa vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Mba'e re tu pendeayvu rei kova'e kunha va'e re? Mba'eta mba'emo porã ete ojapo xevy.

¹¹ Ha'e rami avi iporiaukue'i ikuai riaa 'rã pendereve. Ha'e rã xee ma ndaxerexa riaei 'rã.

* 25:46 Apocalipse 20.11-15

12 Kova'e kunha ma xerete re heakuã porã va'e onhoë xenhono porãa rã guarã.

13 Anhetê aipoa'e pëvy: Mamo rã yvy jave re kova'e ayvu porã omombe'ua py omombe'ua avi 'rã kunha va'e ojapo va'ekue, hexe ima'endu'aa vy.

Marcos 14.10,11; Lucas 22.3-6

14 Ha'e gui hemimbo'e kuery doze ikuai va'e regua Judas Iscariotes hery va'e oo sacerdote yvatekueve va'e ikuai py. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

15 — Mba'e tu peme'ẽ ta xevy, pendepo py amboaxa aguã? — he'i ramo ixupe opaga trinta hatã'i va'e prata guigua.

16 Ha'e va'e ára guive oikuaa pota oikovy ha'eve jave ojopy uka aguã re.

Marcos 14.12-16; Lucas 22.7-13

17 Ngaru mbojape imbovua revegua e'ÿ ijypya ára ma hemimbo'e kuery ou Jesus-a py. Ha'e vy oporandu okuapy:

— Mamo tu reipota roguerêko katu Páscoa ára py jakaru aguã?

18 Ombovai:

— Tapeo ha'vy tetã py peteĩ ava oĩa py. Ixupe aipopeje: “Orembo'ea aipoe'i uka kuri: ‘Xe'ára ovaẽ rai'i ma. Páscoa ára py rokaru 'rã ndero py xeremimbo'e kuery reve’, he'i uka”, peje.

19 Ha'e ramo Jesus ijayvuague rami ha'e kuery ojapo vy oguereko katu Páscoa py okaru okuapy aguã.

Marcos 14.17-21; Lucas 22.21-23; João 13.21-30

20 Ka'aru'i ma jave doze guemimbo'e kuery reve ikuai mesa py.

21 Okaru okuapy jave Jesus aipoe'i:

— Anhetê aipoa'e pëvy: Peẽ kuery regua peteĩ va'e xejopy uka nhemi 'rã — he'i.

22 Ha'e ramo ha'e kuery iporiaupa vy omboypy peteĩ-teĩ ixupe oporandu aguã:

— Senhor, xee teve?

23 Ombovai:

— Xereve hy'a py opo'ẽ va'e ae 'rã xejopy uka nhemi.

24 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ma hekorã ipara oĩa rami ae 'rã oo. Ha'e rã ijopy uka nhemiare pe ma nda'evei ete 'rã. Ixupe ha'eveve 'rãgue ndoikoi ma voi va'e rire — he'i.

25 Ha'e ramo ijopy uka nhemiarã Judas oporandu:

— Xembo'ea, xee teve?

Jesus ombovai:

— Ndee ae aipo're — he'i.

Marcos 14.22-26; Lucas 22.14-20; 1 Coríntios 11.22-25

26 Okaru okuapy jave Jesus ojopy peteĩ mbojape. Nhanderuete oguerovy'a ma vy oipe'ã-pe'ã'i, ha'e guemimbo'e kuery pe ome'ẽ vy aipoe'i:

— Pejopy, pe'u. Kova'e ma xerete — he'i.

27 Ha'e rire karo ju ojopy. Oguerovy'a ma vy ombojoja guemimbo'e kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Pey'u ha'e javive.

28 Mba'eta kova'e ma xereve guarã [ipyau va'e] ajapo va'e regua, heta re vy xeruguy amoë uka ta va'e rupi ojejavyague omboguepaa aguã.

29 Aipoa'e pëvy: Aÿ gui ma kova'e regua uva rykue xee nday'uvei ranhe 'rã, peẽ kuery reve Xeru po'akaa py ipyau va'e ju ay'u e'ÿa ja — he'i.

³⁰ Ha'e gui peteĩ mboraei oporaei rire oje'oi Oliveiras yvyty katy.

Marcos 14.27-31; Lucas 22.31-34; João 13.36-38

³¹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Kova'e pytũ ma peẽ kuery ha'e javive pejeity ukapa 'rã xekáuxa. Mba'eta ipara oiny: “Ajuka uka 'rã vexa'i re opena va'e. Ha'e ramo vexa'i kuery oaĩmba 'rã”, he'i va'ekue.*

³² Ha'e gui anhemboete ju ma rire penerenonde xee aa 'rã Galiléia katy — he'i.

³³ Pedro aipoe'i ixupe:

— Ndekáuxa ha'e javive ojeity ukapa teĩ xee any 'rã.

³⁴ Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e ndevy: Kova'e pyavyve uru ojapukai e'ỹ mbove, mboapykue renhemombe'u 'rã xekuaa e'ỹ va'e rami.

³⁵ Pedro aipoe'i:

— Ndereve xejukaa 'rã teĩ ae ma peteĩve henda py ndaxeayvui 'rã roikuaa e'ỹa rami — he'i. Hemimbo'e kuery ha'e javive ha'e rami meme ijayvu.

Marcos 14.32-42; Lucas 22.40-46

³⁶ Ha'e rire'ive Jesus oo guemimbo'e kuery reve peteĩ henda Getsêmani 'epy va'e py. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peguapy ke apy, pe'i py xee anhembo'e ainya ja — he'i.

³⁷ Ngupive ogueraa Pedro ha'e Zebedeu ra'y kuery mokoĩve. Ha'e vy iporiaua ha'e nda'eveia oendu.

³⁸ Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xepy'a re aendu nda'evei etea xejuka ta va'e rami. Pepyta apy, peikuaa pota xereve — he'i.

³⁹ Ojepe'ave'i ovy vy ngova omovaẽ vvy re. Onhembo'e vy aipoe'i:

— Xeru, ha'eve rã xegui oaxa 'rãgue kova'e karo. Ha'e rami avi xee aipota va'e ma toiko eme, ndee reipotava'e ae toiko — he'i.

⁴⁰ Ha'e gui guemimbo'e kuerya py ojevvy vy oexa rã okepa ra'e. Ha'e ramo aipoe'i Pedro pe:

— Neĩ peteĩ hora voi teve nda'evei xereve peikuaa pota aguã?

⁴¹ Peikuaa pota, ha'e penhembo'e pendereko a'ãa py pejeity ukapa e'ỹ aguã. Penenhe'ẽ ma anhetẽ ikyre'ỹ, ha'e rã pendero'o re ma penekangy — he'i.

⁴² Ha'e gui ojepe'a ju. Onhembo'e jevvy vy aipoe'i:

— Xeru, kova'e karo gui ay'u e'ỹ re oaxa aguã nda'evei ri ramo toiko ndee reipotava'e — he'i.

⁴³ Ha'e gui ojevvy vy oexa rã okepa ju ra'e, hopeyi vaipa vy.

⁴⁴ Ha'e gui oejapa ju vy mboapykuea ma oo onhembo'e. Ha'ekue'i rupi ae ju ijayvu.

⁴⁵ Ha'e vy guemimbo'e kuerya py ojevvy vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pekepa teri va'e ty'y pejupy? Ovaẽ ma hora heko vai va'e kuery po py Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa aguã.

⁴⁶ Pepu'ã, jaje'oi. Pee ma ou oiny xejopy ukaarã.

Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53; João 18.2-11

⁴⁷ Jesus ijayvu teri jave ovaẽ ma ouvy hemimbo'e kuery doze va'e regua Judas. Hexeve heta ete ou kyxe ha'e vvyra revegua, sacerdote yvatekueve va'e ha'e heta va'e mongetaaty kuerya gui.

* 26:31 Zacarias 13.7

48 Mba'eta ha'e kuery pe ijopy uka nhemia aipoe'i va'ekue: “Hova py ayvu va'e ae 'rã pejopy”, he'i va'ekue.

49 Ha'e gui ma Jesus re onhemboja ouvy vy aipoe'i:

— Xembo'ea, ha'eve vai pa? — he'i vyve oayvu hova py.

50 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Xeirũ, mba'e re tu reju? — he'i. Ha'e ramove ha'e kuery oupa vy Jesus re opoko, ojopy okuapy.

51 Ha'e jave Jesus revegua kuery va'e regua peteĩ oekyi xapy'a kyxe. Omboguai sacerdote yvateve va'e rembiguai nambi rupi, ha'e vy omboi.

52 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Emboyru ke ndekyxe, mba'eta kyxe oiporu va'ekue ma kyxe py ae ju 'rã omano.

53 Ndereikuaai ri ty'y xepo'akaa Xeru pe ajerure ramo aỹ'i ma voi doze aty anjo kuery ombou aguã?

54 Ha'e rami avi namigua ajapo va'e rire mba'exa tu ojeupity 'rãgue ipara re xerekorã oĩa? — he'i.

55 Ha'e gui ma heta va'e kuery pe ju Jesus aipoe'i:

— Peẽ kuery kyxe ha'e yvyra reve ri ty'y peju jojuka rive va'ety rami xejopy aguã? Ko'ẽ nhavõ templo py [peẽ kuery pendekuaia rupi] aiko vy xee anhombo'e teĩ ndaxejopyi va'ekue.

56 Ha'e rami avi guĩ nunga oiko profeta kuery ombopara va'ekue ha'e javi ojeupitypa aguã — he'i.

Ha'e ramo hemimbo'e kuery ha'e javive oeja onhamba vy.

Marcos 14.53-65; Lucas 22.63-71; João 18.12-14,19-24

57 Ha'e gui Jesus jopyare kuery ogueraa sacerdote yvateve va'e Caifás ro py. Ha'e py ma ijaty ma kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e nhomboayvu va'ety kuery.

58 Ha'e rã Pedro ma hakykue mombyry'i rupi oo sacerdote roka peve. Ha'e py ovaẽ vy uguapy oiny tembiguai kuery mbyte, opa peve oexa aguã.

59 Ha'e gui sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery Jesus ojuka ukaxe vy ojouxu okuapy hekokue ramigua mombe'uarã.

60 Ha'e rami teĩ ndojoui, mbovy e'ỹ hekokue ramigua mombe'uarã ikuai va'eri.

Ha'e gui are rire mokoĩ ava ou vy aipoe'i:

61 — Peva'e ma aipoe'i: “Xepo'aka Nhanderuete pegua templo ambovaipa aguã, ha'e gui mboapy araa py ajapo ju aguã guive”, he'i va'ekue.

62 Ha'e gui sacerdote yvateve va'e opu'ã vy oporandu Jesus pe:

— Nerembovai va'e ty'y po rami ndere ijayvu va'e?

63 Ha'e rami teĩ Jesus okyriĩ.

Ha'e gui sacerdote yvateve va'e aipoe'i ixupe:

— Xee aipoa'e ndevy Nhanderuete oikove va'e rery rupi: Emombe'u orevy ndee pa Cristo Nhanderuete Ra'y reikoa — he'i.

64 Jesus ombovai:

— Ndee ae ri tu aipo're. Ha'e gui xee amombe'u porãve ta pëvy: Aỹ gui ma pexa 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue Ipo'akapa va'e oiporu kuaa regua re uguapy oiny rã, ha'e yva gui arai rupi ou ramo guive — he'i.*

65 Ha'e ramo sacerdote yvateve va'e oao omondo vy aipoe'i:

* 26:64 Daniel 7.13-14

— Ijayvu vai rima! Mba'erã tu jaipotave hekokue momba'uarã? Pendu ae ma ange'i ijayvu vai rã.

⁶⁶ Mba'ixa tu peikuaa?

Ha'e kuery ombovai:

— Jajuka aguã rami ijayvu — he'i okuapy.

⁶⁷ Ha'e ramo amongue onyvõ hova re, oungapa guive. Amboae kuery ma oipete vy aipoe'i:

⁶⁸ — Cristo, emombe'u ke orevy, mava'e ete pa nembota ra'e?

Marcos 14.66-72; Lucas 22.55-62; João 18.15-18,25-27

⁶⁹ Ha'e ramia ja Pedro oguapy oiny oka py. Ha'e gui hexe peteĩ kunha'i omongakuaapy onhemboja vy aipoe'i ixupe:

— Ndee voi teve Galiléia pygua Jesus reve reiko va'ety.

⁷⁰ Ha'e rã Pedro ma ha'e javive oendua py onhenhomi. Ha'e vy aipoe'i:

— Xee ndaikuaai rima mba'e nunga re pa ndeayvua — he'i.

⁷¹ Ha'e gui oka katy oẽ ovy rã amboae kunha'i omongakuaapy ju oexa. Ha'e va'e ma aipoe'i ha'e py ikuai va'e pe:

— Peva'e ma oiko avi kuri Nazaré pygua Jesus reve.

⁷² Ha'e rã Pedro oendu vy oura reve onhenhomi ju:

— Xee tu rima ha'e va'e ava — he'i.

⁷³ Ha'e riveve'i ha'e py ikuai va'e onhemboja vy aipoe'i Pedro pe:

— Anhetẽ ndee voi ha'e kuery regua reiko, mba'eta ha'e kuery rami ae ndeayvu va'e.

⁷⁴ Ha'e ramo ijayvu vaikue ha'e oura reve aipoe'i:

— Xee tu ndaikuaai ha'e va'e ava! — he'i. Ha'e ramove uru ojavukai nhendu.

⁷⁵ Ha'e ramo Pedro ima'endu'a Jesus ixupe aipoe'iague re: “Kuri uru ojavukai e'ỹ mbove ndee mboapykue 'rã renhemombe'u xekuaa e'ỹ va'e rami”, he'iague re. Ha'e rami vy ojepe'a vy ojae'o vaipa.

27

Marcos 15.1; Lucas 23.1,2; João 18.28-32

¹ Ko'ẽgue aje'ive reve sacerdote yvatekueve va'e ha'e heta va'e monge-taaty kuery ha'e javi jogueroayvu okuapy Jesus ojuka uka aguã re.

² Ha'e rami vy oipokua vy ogueraa uka, huvixa Pilatos pe ju omboaxa.

Judas ojevukaague

³ Ha'e gui ijopy uka nhemiare Judas ma Jesus ojuka ta ma okuapy rã oexa vy onhemboaxy. Ha'e vy trinta hatã'i va'e prata guigua ome'ẽ ju sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

⁴ — Ojevavy e'ỹ va'e ruguy amoẽ ukua py xee ajevavy — he'i.

Ha'e kuery ombovai:

— Mba'e tu ore roguereko guĩ nunga reve? Ndereve ae topyta — he'i okuapy.

⁵ Ha'e ramo Judas ma templo ropy katy hatã'i va'e omombopa vy ojepe'a. Oo vy ojevryvipy.*

⁶ Ha'e gui hatã'i va'e ma sacerdote yvatekueve va'e omono'õ vy aipoe'i:

— Nda'evei ome'ẽmby rryu py nhamoĩ aguã, mba'eta tuguy repykue — he'i.

* 27:5 Atos 1.16-19

7 Ha'e gui jogueroayvuvu rire ojogua peteĩ vvy nhae'ũ re omba'eapo va'ety gui, amboae regua omano ramo onhono porãa aguã.

8 Ha'e rami vy ha'e va'e vvy aỹ peve hery Vvy-Tuguy.

9 Ha'e rami oiko vy ojeupity profeta Jeremias pe aipoe'i ukaague: “Trinta hatã'i va'e prata guigua hepyrã Israel kuery regua oikuaa va'ekue ogueraa vy.

10 Ha'e vy opaga nhae'ũ re omba'eapo va'ety vvy re. Ha'e rami ae Senhor aipoe'i uka xevy”, he'iague.*

Marcos 15.2-15; Lucas 23.1-5,13-25; João 18.33-19.16

11 Huvixave renonde Jesus hi'ai ramo oporandu vy aipoe'i:

— Ndee ma nhi'ã judeu kuery pegua huvixave?

Jesus ombovai:

— Ndee ae ma aipo're — he'i.

12 Ha'e gui sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery hexe ijayvu rei ramo mba'eve nde'i.

13 Ha'e ramo Pilatos oporandu ixupe:

— Nerendui ri ty'y mbovy e'ỹ ndere ijayvua rã?

14 Ha'e rami teĩ Jesus neĩ peteĩ ayvu py nombovai. Ha'e ramo huvixave onhemondyi vaipa.

15 Ngaru oikoa ára nhavõ huvixa opoi jepi 'rã peteĩ nhuã py oĩ va'e, heta va'e kuery oipota va'e rei.

16 Ha'e va'e jave py ma peteĩ oĩ nhuã py pavẽ oikuaa va'ety Barrabás hery va'e.

17 Ha'e gui heta va'e kuery ijatypa rã Pilatos oporandu ha'e kuery pe:

— Mava'e tu peipota apoi pëvy: Barrabás tyrã pa Jesus, Cristo hery va'e? — he'i,

18 mba'eta oikuaa ha'e kuery ija'e e'ỹ vy rive ipo py omboaxaague.

19 Ha'e gui nhomboayvuaty py huvixa oĩ jave ta'yxy aipoe'i uka ixupe:

— Mba'eve ejapo eme peva'e ava heko porã va'e re, mba'eta ange ajexavai vaipa ra'u ikáuxa — he'i.

20 Ha'e rami teĩ sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery ombo'e heta va'e kuery Barrabás re ojerure okuapy aguã, ha'e rã ojuka uka aguã Jesus.

21 Teĩgue ju ha'e kuery pe huvixave oporandu:

— Mava'e tu mokoĩve gui peipota apoi?

Ha'e kuery ombovai:

— Barrabás — he'i okuapy.

22 Pilatos oporanduve ju ha'e kuery pe:

— Mba'e 'rã tu ha'vy ajapo Jesus, Cristo hery va'e re?

— Emoĩ kuruxu re! — he'i pavẽ.

23 — Mba'e nunga py tu ojapo vai raka'e? — he'i Pilatos oporandu vy.

Ha'e rã ojapukaive tema:

— Emoĩ kuruxu re! — he'i okuapy.

24 Pilatos mba'eve rei ndojapo kuaa reguai vy, ha'e pavẽ nda'eveive oje'oivy rã oexa vy ogueru ruka yy, ha'e vy heta va'e kuery oexaa py ojepoei. Ha'e vy aipoe'i:

— Xee ma mba'eve ndarekoi kova'e [heko porã va'e] ruguy pemoẽ ukaxea reve. Pendereve ae topyta ha'e nunga!

25 Ha'e ramo heta va'e kuery aipoe'i:

* 27:10 Zacarias 11.13

— Orere ae toĩ huguy romoẽ ukaague re ropaga aguã, orera'y kuery re guive — he'i.

²⁶ Ha'e rami rã Pilatos ha'e kuery ayvu oendu vy opoi Barrabás. Ha'e rã Jesus ma oinupã ukapa rire omboaxa kuruxu re omoĩa aguã.

Marcos 15.16-20; João 19.2,3

²⁷ Ha'e rire'ive huvixavea pegua xondaro kuery ma opy Jesus ogueroike vy omboaty xondaro kuery ha'e javi.

²⁸ Ijao omboipa vy omonhemonde peteĩ ao pytã va'e py,

²⁹ ha'e juu gui peteĩ coroa ramigua ojapo vy omoĩ inhakã re, ha'e ipo oiporu kuaa regua re peteĩ takua ojopy uka. Ha'e vy henonde guenapy'ã re oĩ vy ojojai rei reve aipoe'i:

— Iporã ete judeu kuery pegua huvixave! — he'i okuapy.

³⁰ Ha'e gui hexe onyvõ reve takua ojopy vy oinupã inhakã rupi.

³¹ Ha'e gui ojojai reipa rire ao omboi vy ijao ae py ju omonhemonde. Ha'e gui ma ogueraa kuruxu re omoĩ aguã katy.

Marcos 15.21; Lucas 23.26

³² Ha'e kuery oje'oi vy ovaexĩ peteĩ Cirene pygua Simão hery va'e. Ha'e va'e pe ogueraa uka okuapy kuruxu.

Marcos 15.22-32; Lucas 23.32-43; João 19.17-24

³³ Ha'e gui ovaẽ peteĩ henda Gólgota “Akãgue renda” 'epy va'e py.

³⁴ Ha'e vy ixupe ome'ẽ vinho iro va'e re omoirũ va'ekue. Ha'e rami teĩ oa'anga vy ndoy'uxei.

³⁵ Kuruxu re omoĩ rire oexa okuapy xorte ijao jomeme omboja'o aguã.*

³⁶ Ha'e gui oguapypa ha'e py oarõ vy.

³⁷ Inhakã a'iry oupi imoiny ipara va'e hexe ijayvua: “Kova'e ma Jesus, judeu kuery pegua huvixave” he'ia.

³⁸ Kuruxu mboae re hexeve omoĩ avi mokoĩ imonda va'e: ijaxu e'ya re peteĩ omoĩ, ha'e rã amboae ma ijaxua re.

³⁹ Ha'e rupi oaxa ovy va'e ijayvu vai oje'oivy hexe. Oakã ombovava reve aipoe'i:

⁴⁰ — Ndee ma templo rembovaipa rire mboapy araa pyve ju rejapo 'rã va'ekue, ejereraa jepe ha'vy ndee ae, Nhanderuete Ra'y ri vy. Eguejy kuruxu gui — he'i oje'oivy.

⁴¹ Ha'e rami ae avi sacerdote yvatekueve va'e, kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e nhomongeta va'ety kuery ojojai rei vy aipoe'i:

⁴² — Amboae kuery ogueraa jepe va'eri ha'e ae ndojereraa jepe kuaai. Israel kuery pegua huvixave ri oiko vy toguejy kuruxu gui. Ha'e ramo jajerovia 'rã hexe.

⁴³ Nhanderuete re ojerovia rire tou ha'vy togueraa jepe, anhetẽ ri oayvu vy. Mba'eta “Xee ma Nhanderuete Ra'y” he'i.

⁴⁴ Imonda va'e kuery hexeve kuruxu re omoĩ mbyre voi ojojai rei.

Marcos 15.33-41; Lucas 23.44-49; João 19.28-30

⁴⁵ Kuaray mbyte jave pytũmba vvy jave re, kuaray ojero'a puku peve.

⁴⁶ Ha'e gui kuaray ojero'a jave Jesus oiapukai atã reve aipoe'i:

— Eli, Eli, lamá sabactâni — he'i, “Xeru, Xeru, mba'e re tu xereja?” he'ia.*

⁴⁷ Ha'e py ikuai va'e regua oendu vy aipoe'i:

— Elias rima oenoĩ — he'i okuapy.

* 27:35 Salmo 22.18 * 27:46 Salmo 22.1

48 Ha'e ramo ha'e kuery regua peteĩ va'e onha pojava ovy, peteĩ esponja ogueru. Vinagre py omoakỹ, ha'e takua apy re omoĩ vy omoaẽ oy'u aguã.

49 Ha'e rã amboae kuery aipoe'i:

— Tove, Elias ou vy ogueraa jepe rã jaexa aguã — he'i.

50 Ha'e gui ma Jesus teĩgue ju ojapukai atã reve omondouka onhe'ẽ.

51 Ha'e ramove henda iky'a e'ỹ va'e ropy ajukue okẽ regua oĩ va'e oxoro mbyte rupi. Yvate gui oxoro yvy peve. Yvy oryryi, ha'e itaova ovopa guive.

52 Ha'e gui yvyra rupa ikuai va'e oipe'aa ramo heta onhemboete ju iky'a e'ỹ va'e oke va'ekue,

53 ha'e vy onhono porãague gui oẽmba. Jesus onhemboete ju rire ha'e kuery voi tetã iky'a e'ỹ va'e py ovaẽ vy heta pe ojexa uka.

54 Ha'e gui ma xondaro ruvixa ha'e oirũ kuery Jesus rarõa ikuai va'e ma yvy oryryi ha'e opa mba'e oiko rã oexa vy okyjepa okuapy. Ha'e vy aipoe'i:

— Anhetẽ ae ra'e peva'e ava Nhanderuete Ra'y — he'i.

55 Ha'e py heta avi ikuai kunhague mombyry'i gui oma'ẽ okuapy va'e. Ha'e va'e kuery ma Galiléia guive Jesus rakykue ou vy oipytyvõ va'ekue.

56 Ha'e kuery regua ma Maria Madalena, Tiago ha'e José xy Maria, ha'e gui Zebedeu ra'xy.

Marcos 15.42-47; Lucas 23.50-56; João 19.38-42

57 Ka'aru'i jave ou peteĩ ava Arimatéia pygua oguerékopa va'e, José hery va'e. Jesus remimbo'e oiko.

58 Ha'e va'e ma Pilatos-a py oo vy ojerure Jesus retékue re. Ha'e ramo Pilatos ogueraa uka.

59 Ha'e ramo José ma hetékue ogueraa vy onhovã peteĩ ajukue puku xĩ porã va'e iky'a e'ỹ va'e py.

60 Ha'e vy onhono porã nguparã itaova re ojo'o uka va'ekue py. Ha'e gui peteĩ ita tuvixa va'e ombojere itakua rokẽ omboty aguã. Ha'e vy oo ju.

61 Ha'e ramia ja onhono porãague rexei okuapy okuapy Maria Madalena ha'e Maria mboae.

Onhono porãague huvixa oarõ ukaague

62 Ko'ẽgue mba'emo oguereko katupaa ára rire ma sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuery nhomboaty. Ha'e gui Pilatos-a py jogueraa vy

63 aipoe'i okuapy ixupe:

— Oreruvixa, orema'endu'a ha'e va'e ijapu va'e oikove teri reve aipoe'iaague re: “Mboapy ára rire anhemboete ju 'rã”, he'iaague re.

64 Ha'e nunga rupi mboapy ára peve rearõ uka 'rãgue onhono porãague, hemimbo'e kuery ou vy hetékue re imonda e'ỹ aguã, ha'e gui heta va'e kuery pe omanoague gui onhemboete jevyague rami omombe'u e'ỹ aguã. Mba'eta ha'e rami ri ijapu rire jypy guare gui nda'eveive 'rã — he'i okuapy.

65 Pilatos ombovai:

— Apy ma xondaro kuery ikuai. Peraa, pearõ uka onhono porãague peikuaa rami — he'i.

66 Ha'e ramo ha'e kuery oje'oi vy oarõ uka onhono porãague. Omboja ita imbotyarã oĩ va'e, ha'e oeja imbokuapy xondaro kuery ha'e py.

28

Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12; João 20.1-10

¹ Sábado oaxa rire semana ijyppya ára ko'ê rai'i jave ma Maria Madalena ha'e amboae Maria jogueraa itakua re oma'ê aguã.

² Ha'e gui vvy oryryi atã xapy'a, mba'eta peteĩ anjo Senhor-a guigua yva gui oguejy rã. Oguejy vy ombojere ita, ha'e vy oguapy hi'áry.

³ Ha'e va'e ma overa va'e rami ojekuaa, yro'y rami onhemondea xiimba va'e.

⁴ Ha'e rã itakua rarõa kuery okyje vy oryryipa okuapy, omanogue rami ikuai.

⁵ Ha'e gui kunhague pe anjo aipoe'i:

— Pekyje eme, mba'eta aikuaa peẽ kuery kuruxu re omoĩ mbyre Jesus pekaa.

⁶ Ha'e va'e ma apy noĩvei, onhemboete ju ma aipoe'iague rami vy. Peju pexa onhono porãague.

⁷ Ha'e gui tapeo pojava, pemombe'u hemimbo'e kuery pe omanoague gui onhemboete jevy maa, ha'e vy penerenonderã oo 'rãa Galiléia katy. Ha'e py ma pexa ju 'rã. Ha'e va'e anho areko pendevy amombe'u va'erã — he'i.

⁸ Ha'e ramo itakua gui ha'e kuery ojepe'a vy oo pojava. Okyje ha'e ovy'a reve onha jogueravy hemimbo'e kuery pe omombe'u aguã.

⁹ Ha'e gui ma Jesus ae ovaexĩ ouvvy. Ha'e vy aipoe'i:

— Tapeiko porã — he'i.

Ha'e rã ha'e kuery onhemboja vy oikuavã ipy rupi, omboete.

¹⁰ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pekyjeve eme. Tapeo pemombe'u xe-irmão kuery pe Galiléia katy oje'oi aguã. Ha'e py ma ha'e kuery xerereha 'rã.

Xondaro kuery ijapu aguã judeu kuery opagaague

¹¹ Ha'e gui kunhague oo ma ramo onhono porãague rarõa kuery regua tetã re oo vy sacerdote yvatekueve va'e pe omombe'u oiko va'ekue ha'e javi.

¹² Ha'e ramo nhomongeta va'ety kuery reve ha'e kuery nhomboaty vy heta ome'ẽ peráta xondaro kuery pe.

¹³ Ha'e vy aipoe'i:

— Aipopeje 'rã: “Pyávy roke jave hemimbo'e kuery ou vy imonda hetekue re”, peje 'rã.

¹⁴ Ha'e gui xapy'a rei huvixave ha'e nungakue oendu ramo oreayvu 'rã hexeve, pendere mba'eve oiko e'ỹ aguã — he'i okuapy.*

¹⁵ Ha'e ramo xondaro kuery peráta ogueraa vy aipoe'i ukaague rami ijapu. Ha'e rami rire ha'e nungakue aỹ peve omombe'ua judeu kuery ikuai rupi.

Galiléia vvy re guemimbo'e kuery pe Jesus ojexa ukaague

¹⁶ Ha'e rã hemimbo'e kuery onze-ve ma Galiléia katy oje'oi, vvyty Jesus oikuaa uka va'ekue py.*

¹⁷ Ha'e py ma oexa vy omboete. Ha'e rã amongue ma ndoguerovia porãi.

Marcos 16.15-18; Lucas 24.44-49

¹⁸ Ha'e kuery re Jesus onhemboja vy aipoe'i:

— Opa mba'e py xembopo'akaa yva ha'e vvy re ikuai va'e ha'e javi re.

* **28:14** Lucas 16.31 * **28:16** Mateus 28.7,10; Marcos 14.27,28

19 Ha'e nunga rupi tapeo, penhomoingo xeremimbo'erã ha'e javi regua gui.* Ha'e vy pemongarai 'rã Tuu, Ta'y ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ rery rupi.

20 Pembo'e 'rã pẽvy ajapo uka va'ekue ha'e javi rupi ikuai aguã. Ha'e rã xee ma ko'ẽ nhavõ aiko 'rã peẽ kuery reve, opaa ára peve.

* 28:19 João 20.21; Atos 1.6-8

Marcos ayvu porã ombopara va'ekue Marcos ayvu porã ombopara va'ekue

Jesus rekokie Marcos omombe'u vy ijayvu Mateus ha'e Lucas omombe'ua rupi avi. Jypy guive Marcos omombe'u Jesus nhandereraa jepe aguã ipo'aka va'ea, mba'eta ipo'aka nhe'ẽ vai gui oipe'a aguã (1.21-27), nhomonguera aguã (1.32-34), jajejavyague ombogue aguã (2.1-12), yvytu atã omombytu'u aguã (4.35-41) ha'e omano va'ekue omboete jevy aguã (5.22-42).

Jesus ipo'akapa va'eri ndou raka'e joguereko poyi aguã, ha'e rã nhanderekovia guekove ome'ẽ aguã, ha'e ae aipoe'iague rami vy: "Ava ra'y ojeapo va'ekue eteve voi jojokuai aguã e'ỹ ou, ha'e rã tembiguai rami oiko aguã, ha'e guekove ome'ẽ aguã heta rekovia, ogueraa jepe aguã" (10.45). Ojeupe ae "Ava ra'y ojeapo va'ekue" he'i, mba'eta Nguuetea gui ko yvy re ou vy ava ojeapo vy onhemo'yvy'i'ete raka'e, kuruxu re omano guive. Ha'e rami teĩ omanoague gui onhemboete ju, ha'e guemimbo'e kuery pe ojexa uka guive. Ha'e kuery pe aipoe'i: "Tapeo opa rupi, yvy jave re ikuai va'e ha'e javive pe pemombe'u ayvu porã" (16.15). Ha'e nunga rupi nhandevy pe voi omombe'ua ayvu porã Jesus nhandereraa jepea regua.

¹ Nhanderueete Ra'y Jesus Cristo reko regua ayvu porã ijypya.

Mateus 3.1-6; Lucas 3.1-6

² Profeta Isaías ombopara vy aipoe'iague rami oiko: "Ne'exa, nerenonderã ambou rã xerembiguai. Ha'e va'e oguereko katu rã nderaperã.*"

³ Ha'e rami vy tekoa e'ỹa py ijayvu atã rã: "Pereko katu Senhor raperã, pembo'yvi ou aguã", he'i rã.*"

⁴ Ha'ekue rami ae João Batista ojekuaa raka'e tekoa e'ỹa py. Omombe'u oikovy pavẽ ojeko rero va vy onhemongarai uka aguã, ojejavyague omboguepaa aguã.*

⁵ Ha'e va'e oikoa py jogueru Judéia katy'i ikuai va'e ha'e Jerusalém pygua kuery ha'e javi. Ojejavyague omombe'upa ramo omongarai Jordão yakã py.

⁶ João ao ma camelo rague guigua, ha'e rã iku'a xã ma ipirekue guigua. Tuku ha'e ei ka'aguy regua ho'u oikovy.

Mateus 3.11; Lucas 3.15,16; João 1.19-28

⁷ João ayvu omombe'u vy aipoe'i:

— Xerakykue ou rã peteĩ xegui yvateve va'e. Ha'e va'e gui xe'yvyĩve va'e vy nda'evei ajero'a vy ipy regua xã ajora aguã voi.

⁸ Xee ma romongarai yy py. Ha'e rã ha'e ma Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ reve rã penemongarai.*

Mateus 3.13-17; Lucas 3.21,22; João 1.32-34

⁹ Ha'e va'e jave Galiléia regua Nazaré tetã gui Jesus ou. Ha'e vy João pe onhemongarai uka Jordão yakã py.

¹⁰ Yy gui oẽ vyve oexa yva ojepe'a, ha'e apykaxu'i rami hexe Nhe'ẽ oguejy ouvuy rã.

* **1:2** Malaquias 3.1 * **1:3** João Batista ma Jesus raperã oguereko katua rupi ijayvu raka'e, mba'eta heta va'e kuery pe omombe'u oikovy opa marã rei ikuai gui ojepe'a vy Jesus re ojerovia aguã (Isaías 40.3). * **1:4** João 1.6-8,19-23 * **1:8** Atos 19.4

11 Ha'e ramo onhendu peteĩ ayvu yva gui:

— Ndee ma Xera'y roayvu ete ha'e roguerovy'a va'e — he'i va'e.

Mateus 4.1-11; Lucas 4.1-13

12 Ha'e rire'ive tekoa e'ỹa katy Nhe'ẽ ogueraa.

13 Ha'e py ma quarenta ára oĩ Satanás oeko a'ã rã. Mymba inharõ va'e mbyte py oĩ teĩ anjo kuery opena.*

Mateus 4.12-17; Lucas 4.14,15

14 Nhuã py João omboty ma rire Jesus ojevy ju Galiléia katy, Nhanderuete guigua ayvu porã omombe'u vy.

15 Ha'e vy aipoe'i:

— Ára ojeupity ma, namombyryvei ma Nhanderuete po'akaa ojekuaa aguã. Pejeko rerova, ha'e perovia ayvu porã.

Mateus 4.18-22; Lucas 5.1-11

16 Galiléia yupa yvýry rupi oiko vy oexa mokoĩ joegua Simão ha'e André. Ha'e kuery ma pira mbo'aa rupi ikuai vy yy py pira mbo'aa omombo okuapy.

17 Ha'e va'e kuery pe Jesus aipoe'i:

— Peju ke xerakykue. Xee ma avakue jouarã ju 'rã romoingo — he'i.

18 Ha'e ramove ha'e kuery oejapa vyvoi pira mbo'aa, ha'e oje'oi hupive.

19 Oove'ia py oexa Zebedeu ra'y Tiago ha'e tyvy João, kanoã py pira mbo'aa omoatyrõ okuapy rã.

20 Ha'e vyve oenoĩ. Ha'e rã ha'e kuery ma nguu Zebedeu ha'e hembiguai kuery kanoã py oeja vy oo Jesus rakykue.

Lucas 4.31-37

21 Ha'e rire ovaẽ Cafarnaum tetã py. Sábado ára py onhembo'eaty oĩ va'e py oo nhombo'e vy.

22 Nhombo'e rã pavẽ oendu vy onhemondyi okuapy, mba'eta opo'akaa rupi ijayvu, kuaxia re nhombo'e va'ety kuery rami e'ỹ.

23 Are'ỹ'i re onhembo'eaty py ou peteĩ ava nhe'ẽ vai onhemondea va'e. Ha'e va'e ma ojapukai atã:

24 — Jesus Nazaré pygua va'e, mba'e tu ndee rereko orereve? Oremokanhy aguã teve reju? Xee ma aikuaa ndee Nhanderuete guigua iky'a e'ỹ va'e reikoa — he'i.

25 Ha'e ramo ixupe Jesus ijayvu atã vy aipoe'i:

— Ekyrirĩ, ha'e ejepe'a upe va'e ava gui — he'i.

26 Ha'e ramo nhe'ẽ vai omboryryipa ha'e ojapukai atã reve ojepe'a ixugui.

27 Ikuai va'e kuery ha'e javi onhemondyipa vy oporandu joupe-upe:

— Mba'erã 'rã nda'u guĩ ramigua oiko? Mba'emo pyau re nhombo'earã teve? Mba'eta opo'akaa rupi ijayvu rã nhe'ẽ vai voi onhe'ẽ rendu — he'i okuapy.

28 Ha'e rire Galiléia vvy katy ha'e javi rupi onhendu Jesus mba'emo porã ojapoague.

Mateus 8.14,15; Lucas 4.38,39

29 Onhembo'eaty gui Jesus oẽ vy Tiago ha'e João reve jogueraa Simão ha'e André ro py.

30 Oo py ma Simão raixo ipire raku oupy. Ha'e ramo Jesus pe omombe'ua imba'eaxya.

* 1:13 Hebreus 2.18, 4.15

³¹ Ha'e ramo onhemboja vy ipo re ojopy ramove ipire raku oaxa. Ha'e ramo opu'ã vy mba'emo ojapo ha'e kuery pe.

Mateus 8.16,17; Lucas 4.40,41

³² Ka'aru kuaray oike ta ma jave Jesus-a py oguerua imba'eaxy va'e ha'e anha gui oiko axy va'e ha'e javi.

³³ Tetã pygua kuery ha'e javi onhemboaty avi okẽ py.

³⁴ Ha'e ramo heta omonguera opa marãgua mba'eaxy gui oiko axy va'e, heta avi anha oipe'a omboayvu e'ỹ re, mba'eta ha'e kuery oikuaa mava'e paa.

Lucas 4.42-44

³⁵ Ko'ẽ rai ramove Jesus opu'ã vy oo peteĩ henda tekoa e'ỹa oĩ va'e katy. Ha'e py ma onhembo'e oiny Nhanderuete pe.

³⁶ Ha'e ramo Simão ma ou oeka vy, hupive ikuai va'e reve.

³⁷ Ojou vy aipoe'i:

— Pavẽ rei ndereka.

³⁸ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Amboae henda katy jaa kii rai'i tekoa ikuai va'e ha'e javi rupi, ha'e py voi ayvu amombe'u aguã, mba'eta ha'e rami aguã ae aju — he'i.

³⁹ Ha'e rami vy Galiléia yvy ha'e javi rupi oiko. Ha'e pygua onhembo'eaty ikuai va'e rupi omombe'u ayvu, oipe'a guive anha kuery.

Mateus 8.1-4; Lucas 5.12-16

⁴⁰ Hexe onhemboja ouvy peteĩ lepra revegua. Ha'e vy guenapy'ã re oĩ reve ojerure:

— Lepra gui xeky'a'oxe vy xeky'a'o 'rãgue — he'i.

⁴¹ Jesus omboaxy vy okuave'ẽ, ha'e hexe opoko vy aipoe'i:

— Xee ma roiky'a'oxe ae, ekuera ke — he'i.

⁴² Ha'e ramove lepra okanhymba ramo okuera.

⁴³ Ha'e gui ixupe ijayvuve imondovy

⁴⁴ vy aipoe'i:

— Emombe'u eme avave rei pe. Va'eri tereo sacerdote pe ejexa uka, ha'e rekueraague re eme'ẽ mymba Moisés omboparaague rami, heta va'e kuery oikuaa aguã — he'i.

⁴⁵ Ha'e rami teĩ ava va'e oo vy opa rupi omombe'u. Ha'e rami rire tetã ikuai va'e rupi nda'evevei Jesus ovaẽ aguã. Tekoa e'ỹa rupi rive oiko mombyry. Ha'e ramo opa rupi gui jogueru oĩa py.

2

Mateus 9.1-8; Lucas 5.17-26

¹ Kueve ma rire Jesus ovaẽ ju Cafarnaum py. Ha'e ramove opa rupi omombe'upaa oo py oĩa.

² Heta ete ou ramo okẽ rexei'i oĩ aguã voi nda'evei. Ha'e rã ha'e kuery pe ayvu omombe'u.

³ Oĩa py peteĩ oguata e'ỹ va'e oguerua. Irundy avakue ogueru teĩ

⁴ heta va'e kuery gui nda'evei hexe onhemboja aguã. Ha'e ramo oĩa áry oo ao'ia oipe'a vy oipe'aague rupi omboguejy imba'eaxy va'e hupa reve.

⁵ Ha'e kuery ojeroviaa Jesus oexa vy aipoe'i oguata e'ỹ va'e pe:

— Xera'y, rejejavayague omboguepaa ma — he'i.

⁶ Ha'e gui kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ha'e py uguapy okuapy va'e opy'a py aipoe'i:

7 — Mba'e re tu po rami ijayvu? Po ramigua ma ayvu vai. Mava'e tu ombogue kuaa joeko vaiague, peteĩ'i e'ỹ vy? Ha'e va'e ma Nhanderuede — he'i okuapy.

8 Ha'e kuery opẽxaa Jesus oikuaa vy aipoe'i:

— Mba'e re tu po rami ri pendeayvu pende'py'a py?

9 Mba'ixa nda'u ndaxyive xeayvu aguã uguata e'ỹ va'e pe: “Rejejavyague omboguepaa ma” tyrã pa “Epu'ã, eupi nderupa, ha'e tereo”, ha'e aguã?

10 Ha'e rami avi peikuaa aguã Ava ra'y ojeapo va'ekue ko yvy re joeko vaiague ombogue aguã voi ipo'aka va'ea —

Oguata e'ỹ va'e pe ju aipoe'i:

11 — Xee aipoa'e ndevy: Epu'ã, eupi nderupa, ha'e tereo ndero katy — he'i.*

12 Ha'e ramove opu'ã vy oupi ngupa ituiaty, ha'e oẽ ovy pavẽ oexaa gui.

Ha'e kuery onhemondyipa vy ombojerovia Nhanderuede. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Guĩ ramigua jaexa va'e'ỹ teri aỹ peve.

Mateus 9.9; Lucas 5.27,28

13 Teĩgue ju Jesus oo yupa katy. Heta va'e kuery ha'e javi ou ovaexĩ aguã. Ha'e ramo ombo'e.

14 Oovea py oexa Alfeu ra'y Levi imposto opagaaty py uguapy oiny rã. Ha'e vy aipoe'i:

— Eju xerupive — he'i. Ha'e ramove opu'ã vy oo hupive.

Mateus 9.10-13; Lucas 5.29-32

15 Ha'e gui Levi ro py Jesus oĩ mesa py. Hexeve ha'e hemimbo'e kuery reve heta ikuai imposto re nhombopaga va'ety ha'e heko vai va'ekue, mba'eta ha'e kuery ma Jesus rupive ikuai va'ety meme.

16 Ha'e rã fariseu kuery regua kuaxia re nhombo'e va'ety ikuai va'e ma oexa okuapy Jesus okaru rã heko vai va'ekue ha'e imposto re nhombopaga va'ety kuery reve. Ha'e rami vy oporandu hemimbo'e kuery pe:

— Mba'e re tu Jesus okaru [ha'e oy'u] ri imposto re nhombopaga va'ety ha'e ojevavya va'e kuery reve?

17 Ha'e nunga Jesus oendu vy ombovai ha'e kuery pe:

— Hexaĩ va'e kuery ma ndoipotai 'rã poropoanoa, imba'eaxy va'e anho 'rã oipota. Ha'e rami vy xee ma heko porã va'e aenoĩ aguã e'ỹ aju, ha'e rã heko vai va'e anho.

Mateus 9.14-17; Lucas 5.33-39

18 João remimbo'e ha'e fariseu kuery okaru e'ỹ re jepi 'rã ikuai. Ha'e ramo amongue ou vy oporandu Jesus pe:

— Mba'e nunga rupi tu João remimbo'e ha'e fariseu remimbo'e kuery okaru e'ỹ re jepi ikuai, ha'e rã neremimbo'e kuery ma ha'e rami nda'ikuai?

19 Jesus ombovai:

— Omendaa py ha'eve nda'u oenoĩ mbyre kuery okaru e'ỹ re ikuai aguã, ha'e kuery reve omenda va'e oĩ teria ja? Any, omenda va'e oĩ teria ja ha'e kuery nda'ikuai 'rãe okaru e'ỹ re.

20 Ha'e rami avi ovaẽ 'rã ha'e kuerya gui omenda va'e oipe'aa aguã ára. Ha'e va'e jave mae 'rã ha'e kuery okaru e'ỹ re ikuai.

21 — Avave rei ao ymague re nombojai 'rã ajukue pyau ra'ykue, mba'eta ombojaague omboi 'rã ao ymague gui. Ha'e ramo oxoroa tuvixave 'rã.

* 2:11 João 10.37,38

²² Ha'e avave rei hyru ymague py nomboyruí 'rã vinho pyau. Ha'e rami e'ý rã ombovaipa 'rã hyru. Vinho ha'e hyru ivaipa 'rã. Ha'e rami 'rãgue py vinho pyau rã hyru pyau py 'rã omoĩ.

Mateus 12.1-8; Lucas 6.1-5

²³ Peteĩ sábado ára py Jesus guemimbo'e kuery reve oaxa ovy trigoty rupi. Hemimbo'e kuery ma ooa rupi oipo'o heravy hi'a.

²⁴ Ha'e ramo fariseu kuery ha'e nunga oexa vy aipoe'i ixupe:

— Ma'ẽ, mba'e re tu neremimbo'e kuery ojapo sábado py nda'evei va'eri?

²⁵ Ombovai:

— Ndaperoayvui teve Davi ojexavai ha'e okaruxe vy oirũ kuery reve ojapo va'ekue?

²⁶ Mba'eta Nhanderuete ro py oike raka'e sacerdote yvateve va'e Abiatar oĩ jave py, ha'e vy ho'u mbojape Senhor renonde omoĩ mbyre, ha'e kuery ho'u aguã nda'evei va'eri, sacerdote pe anho ha'eve. Ngupive ikuai va'e pe voi ome'ẽ avi — he'i.

²⁷ Ha'e vy aipoe'ive ju:

— Sábado ára ma avakue pe oejaa raka'e, ha'e rã sábado pe avakue oejaa nda'ei.

²⁸ Ha'e nunga rupi Ava ra'y ojeapo va'ekue ma sábado ára re voi ipo'aka va'e.

3

Mateus 12.9-14; Lucas 6.6-11

¹ Teĩgue ju Jesus ovaẽ onhembo'eaty py. Ha'e py oĩ peteĩ ava ipo rovai piru va'e.

² Ha'e py ikuai va'e ma Jesus re oexa pota okuapy, sábado py rã pa nhomonguera ra'ea oexa aguã, ijayvu reixe vy.

³ Ha'e rã Jesus ma ava ipo piru va'e pe aipoe'i:

— Eju mbyte katy.

⁴ Ha'e gui ha'e kuery pe ranhe oporandu:

— Ha'eve ri nda'u sábado ára py jajapo porã tyrã pa jajapo vai? Ha'eve ri nda'u joekove jaraa jepe, tyrã pa tove tomano? — he'i. Ha'e rami teĩ okyrirĩmba okuapy.

⁵ Ha'e ramo ipoxy ha'e iporiau rei reve oma'ẽ ijyvýry ikuai va'e re, ha'e kuery inhakã ratã ramo. Ha'e vy aipoe'i ava pe:

— Embo'yvi ndepo.

Ha'e ramo opo omb'o'yvi vyve okuera.

⁶ Ha'e rã fariseu kuery ma ojepe'a vy hovai jogueroayvu Herodes-a katygua kuery reve. Marã rami pa ojuka uka aguã re ijayvu okuapy.

Ye'ẽ rembe re heta omongueraague

⁷ Ha'e gui Jesus guemimbo'e kuery reve oje'oi yupa katy. Heta ete ou Galiléia gui, Judéia,

⁸ Jerusalém, Iduméia, Jordão yakã rovaigua, Tiro ha'e Sidom gui avi heta ete ou. Jesus mba'emo ojapoague omombe'ua rã oendu vy jogueru oia py.

⁹ Ha'e ramo guemimbo'e kuery pe Jesus aipoe'i peteĩ kanoã ogueru aguã ha'e oĩ aguã, heta va'e kuery omboty rei e'ý aguã.

¹⁰ Mba'eta heta omonguera ramo imba'eaxy va'e kuery nhomoanha-anha jogueruvy hexe opokoxe vy.*

* 3:10 Mateus 4.23-25; Lucas 6.17-19

11 Nhe'ë vai revegua voi oexa vy henonde guenapy'ã re oĩ vy ojapukai reve aipoe'i:

— Ndee ma Nhanderuede Ra'y.

12 Ha'e ramo ha'e kuery pe Jesus ijayvu atã oikuaa uka e'ỹ aguã re.

Mateus 10.1-4; Lucas 6.12-16

13 Ha'e rire yvyty oĩ va'e áry oẽ vy oenoĩ ha'e ae oipota va'e kuery. Ha'e ramo oĩa py ha'e kuery ou.

14 Ha'e ramo doze oiporavo hexeve ikuai va'erã, ha'e gui ayvu omombe'u aguã katy omondouka aguã,

15 ha'e ipo'akaa rupi anha kuery oipe'a aguã guive.

16 Doze oiporavo va'ekue ma pova'e: Simão hery mboærã Pedro omoĩ va'ekue,

17 ha'e gui Zebedeu ra'y kuery Tiago ha'e tyvy João. Ha'e va'e kuery reryrã omoĩ Boanerges, “Yapu va'e ra'y kuery” he'ia.

18 Ha'e gui André, Filipe, Bartolomeu, Mateus, Tomé, Alfeu ra'y Tiago, Tadeu, Simão Zelote,

19 ha'e ijopy uka nhemiarã Judas Iscariotes avi.

Mateus 12.22-32; Lucas 11.14-23

20 Ha'e ramo ngoo katy ju oo. Ha'e ramive ma heta ete ju onhemboaty ramo neĩ okaru aguã ma voi nda'evei.

21 Jesus retarã kuery ha'e nunga oendu vy ou ogueraa aguã, mba'eta omombe'ua rã oendu na'inhakã porãveia rami.

22 Ha'e py ikuai avi kuaxia re nhombo'e va'ety kuery Jerusalém gui ou va'ekue. Ha'e va'e kuery aipoe'i:

— Hexe tu anha ruvixa Belzebu rima onhemonde. Anha po'akaa rupi ae rima oipe'a oikovy anha kuery — he'i.*

23 Ha'e ramo Jesus oenoĩmba vy ha'e kuery pe ijayvu mba'emo re ombojoja reve. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'exa 'rã tu anha ha'e ae onhemoxê?

24 Mba'eta joa pygua meme joe opu'ã vy nhomomba 'rã.

25 Peteĩ oo pygua meme joe opu'ã vy nhomomba avi 'rã.

26 Ha'e rami ae avi anha kuery jomeme opu'ã vy joo rami e'ỹ ikuai va'e rire nda'ikuaivei 'rãgue, okanhymba 'rã guive.

27 — Avave rei ma ndoikei 'rã ava ojeroviave va'e ro py imba'e rei-rei re imonda aguã, oipokua ranhe e'ỹ re. Oipokua rire vy 'rãe oipe'apa.

28 — Anhetẽ aipoa'e pendeivy: Avakue ojejavyague ha'e ijayvu vaiague omboguea aguã ma ha'eve meme.

29 Ha'e rã Nhe'ë Ky'a E'ỹ re ijayvu vaia ague ma nombogueai 'rã, ha'e nunga jeyavya ma omboguea va'erã e'ỹ — he'i.

30 Po rami ijayvu mba'eta “Hexe anha onhemonde” he'i okuapy ramo.

Mateus 12.46-50; Lucas 8.19-21

31 Ha'e rami jave ovaẽ ixy, tyvy ha'e heindy kuery. Oka py ikuaia py oenoĩ uka.

32 Ha'e ramo heta ijyvýry uguapy okuapy va'e aipoe'i ixupe:

— Pee oka py ma ndexy, nderyvy ha'e nereindy kuery ikuai. Ndereka vy je ou — he'i.

33 Ha'e ramo ombovai:

— Marã ramigua tu ha'i ha'e xeryvy kuery?

34 Ha'e oyvýry uguapy va'e kuery re oma'ẽ vy aipoe'i:

— Peva'e ae ma ha'i ha'e xeryvy kuery.

* 3:22 Lucas 12.10

35 Mba'eta Nhanderujete oipotaa rami ojapo va'e ma ha'i, xeryvy ha'e xereindy kuery ikuai.*

4

Mateus 13.1-9; Lucas 8.4-8

¹ Teĩgue ju Jesus nhombo'e oiny yupa yvýry. Ha'e py heta ikuai ramo peteĩ kanoã py oĩ. Yy rembe re heta va'e kuery ikuaiã gui mombyry'i oguapy oiny. Ha'e rã heta va'e kuery ye'ẽ rembe re ikuai, ita ku'i reia py.

² Ha'e gui opa mba'e re ombo'e mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i:

³ — Pejapyxaka ke. Peteĩ ava oo mba'emo ra'yĩ moãi vy.

⁴ Ha'e va'e omoãi rã amongue ha'yĩgue ho'a tape yvýry. Ha'e nunga ma guyra'i ou vy ho'upa.

⁵ Amboae ma itaty vvy mbovy'i reia rupi ho'a. Ha'e nungakue ma vvy re ndoike pukui rire henhoĩ voi'i.

⁶ Ha'e rami teĩ kuaray oẽ vy omombiru, ndapoi rã.

⁷ Amboae ma juu mbyte rupi ho'a rire juu yvate vy ojukapa. Ha'e ramo ndai'ai.

⁸ Ha'e rã amboae ma vvy porãa rupi ho'a. Ha'e nungakue ma henhoĩ porã, yvate ha'e hi'a porã guive. Trinta, sessenta, cem ha'yĩ peve oiko peteĩ-teĩ gui — he'i.

⁹ Ha'e vy aipoe'ive ju:

— Ijapxya oendu aguã oĩ va'e toendu.

Mateus 13.10-23; Lucas 8.9-15

¹⁰ Jesus-a gui ojepe'apaa ma ramo hupive ikuai va'e hemimbo'e kuery doze va'e reve ou vy oporandu okuapy mba'emo re ombojoja vy ayvu omombe'u va'ekue re.

¹¹ Ha'e ramo ombovai:

— Pendeivy pe Nhanderujete oikuaa uka ipo'akaa py mba'emo oiko va'e ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e rã amboae kuery ma mba'emo re ambojojaa rupi anho 'rã ambo'e,

¹² ha'e kuery oma'ẽ teĩ ndoexa kuaai aguã, ha'e oendu teĩ noendu kuaai aguã, ojeko rerova e'ỹ aguã ndoperdoaa aguã — he'i.*

¹³ Ha'e gui ma ha'e kuery pe oporandu:

— Napendu kuaai teve mba'e nunga re ambojoja vy pa pova'e ayvu amombe'uague? Mba'exa tu ha'vy pendu kuaa ta ayvu amombe'u va'e ha'e javi?

¹⁴ Ha'e gui mba'emo moaia ma omoãi ayvu.

¹⁵ Po rami ikuai tape yvýry omoãi mbyre rami: Ayvu oendu vy ojapyxaka teĩ Satanás ou vy ayvu oipe'a 'rã ha'e kuery re oĩ va'ekue.

¹⁶ Ha'e gui po rami ma itaty reia rupi omoãi mbyre rami ikuai: Ayvu oendu vy ojopy vyvoi 'rã ovy'a reve.

¹⁷ Ha'e rami teĩ ndapo pukui va'e rami avi ikuai. Are'ỹ'i re ovaẽ 'rã imoingo axyarã, ha'e ayvu porã káuxa ijavyky reiarã. Ha'e nunga oiko rã ayvu porã rupi ikuaiague gui ojepe'apa 'rã.

¹⁸ Ha'e gui juu mbyte rupi omoãi mbyre rami ikuai va'e ma ayvu oendu avi,

¹⁹ teĩ ko vvy re mba'emo ikuai va'e re openave vy, peráta, opa marãgua ojou porãve vy noendu potavei 'rã ayvu. Ha'e rami vy ndai'ai.

* 3:35 Hebreus 2.11,12 * 4:12 Isaías 6.9-10

20 Ha'e rã yvy porãa rupi omoaĩ mbyre rami ikuai va'e ma ayvu oendu vy ojopy 'rã, hi'a porã 'rã guive trinta, sessenta, cem peteĩ-teĩ gui.

Lucas 8.16-18

21 Ha'e gui aipoe'i avi:

— Tataendy nda'u nhamoendy vy jajao'i 'rã ri ajaka py, ha'e e'ỹ vy tupa guýry 'rã ri nhamoĩ? Any, imoiny oĩaty py ae 'rã jaupi imoiny.

22 Mba'eta ndoexa ukai pyre ojekuaapa 'rã, ha'e onhomi mbyre oikuaa ukapaa 'rã.

23 Ijapyxa oendu aguã oĩ va'e toendu — he'i.

24 Ha'e kuery pe aipoe'ive ju:

— Peikuaa pota porã ayvu pendu va'e re. Mba'eta joupe pejapoague rami ae 'rã ojapoa pendeivy, ojapoave 'rã guive.

25 Mba'eta mba'emo oguereko va'e pe ome'ẽave 'rã. Ha'e rã oguereko e'ỹ va'e gui ma oipe'apaa 'rã oguereko rei'i merami va'ekue.*

Mba'emo ra'yĩ re ombojojaague

26 Aipoe'i avi:

— Nhanderuete po'akaa py oiko 'rã yvy re ava mba'emo ra'yĩgue onhotỹ va'e rami.

27 Mba'eta oke 'rã pyávy, ha'e rã ára py ovy 'rã. Ha'e ramia ja ha'yĩgue henhoĩ ha'e yvate 'rã marã rami paa oikuaa e'ỹ re.

28 Yvy ae ojapo 'rã hi'a aguã rami. Jypy'i ma henhoĩ, ha'e gui ipoty, ha'e gui ma ha'yĩ omonyẽ 'rã hi'a.

29 Hi'a ijajupa ma ramo ojayaa 'rã kyxe py, mba'eta ovaẽ ma omono'õ aguã.

Mateus 13.31,32, Lucas 13.18,19

30 Aipoe'ive ju:

— Marã ramigua nda'u Nhanderuete po'akaa py oiko va'e reve joo ramigua? Mba'e nunga re nda'u ha'eve ambojoja aguã?

31 Mostarda ra'yĩ re ha'eve, mba'eta ha'yĩgue ikuai va'e gui ruxãve'i va'e 'rã nhanhotỹ.

32 Ha'e gui nhanhotỹ ma rire yvate 'rã, mba'emo nhanhotỹ va'e ha'e javi gui tuvixave 'rã guive. Hakã voi tuvixa ramo guyra'i oveve va'e ou vy kuaray'ã py ojapo 'rã guaityrã.

Mateus 13.34,35

33 Heta ayvu ha'ekue ramigua omombe'u ha'e kuery pe mba'emo re ombojoja vy, ojapyxaka va'e kuery oendu kuaa peve.

34 Ha'e rami avi mba'emo re ombojoja e'ỹ re nda'ijayvui ha'e kuery pe. Ha'e rã guemimbo'e kuery pe ma omombe'u porãve kuerei 'rã ha'e kuery ae'ia py.

Mateus 8.23-27; Lucas 8.22-25

35 Ha'e va'e ára ka'aru'i Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Jaaxa yupa rovaigua re — he'i.

36 Ha'e ramo heta va'e kuery omondoukapa ma vy ogueraa Jesus kanoã py oĩague reve ae. Ha'e rã amboae kuery ma kanoã mboae py oo hakykue.

37 Ha'e gui ou vytyu atã ramo kanoã re yai ojeapi-api. Ha'e ramo kanoã py yy tynyẽ ta ma.

38 Ha'e rã Jesus ma kanoã revy katy oke oupy akãngyta áry. Ha'e ramo omomyĩ vy aipoe'i:

— Orembo'ea, ndee nerepenai va'e ty'y nhamanomba taa re?

* 4:25 Mateus 13.10-15; Lucas 8.18; Tiago 1.22-25

³⁹ Ha'e ramo ovy vy ijayvu atã yvytu ha'e yai pe. Ha'e vy aipoe'i:
— Epytu'u, ekyrirĩ ke — he'i. Ha'e ramove yvytu opytu'u, yai okyrirĩmba guive.

⁴⁰ Ha'e gui ma aipoe'i:

— Mba'e re tu guĩ rami pekyjepa? Mba'e re tu noĩ pejeroviaa? — he'i.

⁴¹ Ha'e ramo ha'e kuery onhemondyipa vy joupe-upe ju aipoe'i:

— Marã ramigua tu peva'e ava, yvytu ha'e ye'ẽ voi onhe'ẽ rendu aguã?

5

Mateus 8.28-33; Lucas 8.26-34

¹ Ha'e rire yupa rovaigua re ovaẽ Gerasa pygua kuery yvy re.

² Oguejy ramove yvyra rupa oĩ va'e gui ovaexĩ ouvy peteĩ ava nhe'ẽ vai onhemondea va'e.

³ Ha'e va'e ma itakua rupi tema oiko. Neĩ corrente py teĩ avave rei nomombytaai.

⁴ Mba'eta ojopya vy ipy rupi corrente py ojokuaa teĩ omondo kuerei 'rã, ipy jokoia ferro guigua voi omondopa. Avave rei nda'ipo'akaai hexe.

⁵ Pytũ nhavõ ha'e ára pukukue re ojapukai oikovy itakua rupi, yvyty áry guive. Onheungapa rei oikovy ita re.

⁶ Ha'e gui ma mombyry gui oexa Jesus. Ha'e vy onha ouvy vy omboete.

⁷ Ojapukai reve aipoe'i:

— Nhanderuete Yvate ete va'e Ra'y Jesus, mba'e tu ndee rereko xereve?

Nhanderuete rery rupi ajerure xemoingo axy e'ỹ aguã — he'i,

⁸ mba'eta nhe'ẽ vai pe Jesus aipoe'i ae ma: “Ejepe'a ke upe va'e ava gui.”

⁹ Ha'e gui Jesus oporandu:

— Marã rami tu nderery?

Ombovai:

— Xerery ma Heta va'e, mba'eta heta orekuai — he'i.

¹⁰ Ha'e vy ojerure ha'e va'e yvy gui oipe'a e'ỹ aguã.

¹¹ Ha'e'i py heta ikuai poryko yvyty áry okaruaty py.

¹² Ha'e ramo nhe'ẽ vai kuery aipoe'i Jesus pe:

— Oremondouka 'rãgue poryko kuerya katy ha'e kuery re ju roĩ aguã — he'i.

¹³ Ha'e ramo Jesus omondouka. Ha'e gui nhe'ẽ vai kuery ojepe'a vy poryko re ju onhemonde. Dois mil poryko rãnda'u ikuai. Ha'e gui poryko kuery onhemondyipa vy yvy'ã guy katy onha oje'oivy, ha'e yy py ho'apa vy oy'upa.

¹⁴ Poryko re opena va'e kuery onhamba jogueravy tetã katy, ha'e mba'ety rupi ikuai va'e kuery pe guive omombe'u aguã.

Mateus 8.34; Lucas 8.35-39

Ha'e ramo ha'e pygua kuery oupa oexa aguã oiko va'ekue.

¹⁵ Jesus oĩa py ha'e kuery ovaẽ vy oexa ava anha kuery onhemondeague va'e onhemonde ha'e hi'arandua oĩ porã ju ramo. Ha'e rami vy ndaekorãvei rei okuapy.

¹⁶ Ha'e nunga hexaare kuery omombe'upa ava anha onhemondea va'e re oiko va'ekue, ha'e poryko re guive.

¹⁷ Ha'e rami vy Jesus pe ojerure okuapy ha'e kuery rekoa gui ojepe'a aguã.

¹⁸ Ha'e ramo kanoã py Jesus oĩ ramo ava anha onhemondeague va'e ojerure hupive oo aguã.

¹⁹ Ha'e rami teĩ Jesus ndogueraai. Ha'e vy aipoe'i:

— Tereo ndero katy, ha'e neretarã kuery pe emombe'u Senhor nemboaxya rupi ojapo va'ekue ha'e javi — he'i.

²⁰ Ha'e ramo oo vy Decápolis tetã rupi omboypy omombe'u aguã ixupe Jesus ojapo va'ekue ha'e javi. Ha'e ramo onhemondyi pavẽ.

Mateus 9.18,19; Lucas 8.40-42

²¹ Yy rovaigua re kanoã py Jesus oo ju ramo heta ete oje'oi avi ye'ẽ rembe re oĩa katy.

²² Ovaẽ avi peteĩ ava Jairo hery va'e, onhembo'eaty pygua ruvixa. Ha'e va'e ma oexa Jesus vyve guenapy'ã re oĩ henonde.

²³ Ha'e vy ojerure ete:

— Xerajy'i omano rai'i ma ousy. Eju ke hexe epoko, okuera vy oikove nho aguã — he'i.

²⁴ Ha'e ramo Jesus oo hexeve.

Mateus 9.20-22; Lucas 8.43-48

Heta va'e kuery omboty rei oje'oivy hupive.

²⁵ Oiko avi peteĩ kunha doze ma'etỹ re ma gueko re riaa oiko va'e.

²⁶ Poropoanoa kuery opa marã oguereko va'ekue, ha'e kuery pe kunha va'e mba'emo oguereko va'ekue ha'e javi ma ome'ẽ teĩ ndokuera. Ha'e rami r'ãgue py nda'eveive tema ovy.

²⁷ Jesus mba'emo ojapo oikovya omombe'ua rã kunha va'e oendu vy hakykue gui ou. Heta va'e mbyte gui opoko ijao re,

²⁸ mba'eta aipoe'i vy: "Ijao re rive apoko teĩ akuera 'rã" he'i.

²⁹ Ha'e ramove imba'eaxy opytu'u vyvoi, guete re oendu omba'eaxy gui okuera ma ra'ea.

³⁰ Ha'e gui Jesus oikuaa vyvoi ixugui ipo'akaa oẽ rã. Ha'e vy heta mbyte pyve ojere vy oporandu:

— Mava'e tu xere opoko?

³¹ Ha'e ramo hemimbo'e kuery ombovai:

— Mba'e re tu teta nemboty rei va'eri "Mava'e tu xere opoko?" 're?

³² Ha'e gui Jesus oyvýry rupi oma'ẽ ho'amy, mava'e pa hexe opoko va'ekue oexa aguã.

³³ Ha'e ramo kunha va'e ma okueraague oikuaa vy okyje va'eri oryryipa reve ou. Henonde guenapy'ã re oĩ vy omombe'u oiko va'ekue.

³⁴ Ha'e ramo aipoe'i:

— Xerajy, rejeroviaa ndereraa jepe. Tereo porã ke, tanemba'eaxyve eme.

Mateus 9.23-26; Lucas 8.49-56

³⁵ Jesus ijayvu teri ho'amy reve amongue ou onhembo'eaty pygua ruvixa ro gui. Ha'e vy tuu pe aipoe'i okuapy:

— Nderajy omano ma. Mba'erã tu remoangeko teri porombo'ea?

³⁶ Ha'e rã Jesus ma ha'e nunga ayvu re nopenai. Ha'e vy onhembo'eaty pygua ruvixa pe aipoe'i:

— Enhemondyi eme, ejerovia tema — he'i.

³⁷ Avave rei ndogueraa ngupive, Pedro, Tiago ha'e tyvy João e'ỹ vy.

³⁸ Onhembo'eaty pygua ruvixa ro py Jesus ovaẽ vy oendu opa marã onhendu va'e, ojae'o ha'e haxê-axê va'e guive.

³⁹ Ha'e oike vy aipoe'i:

— Mba'e re tu opa marã penhendu pejae'o vy? Kunha'i nomanoi, oke rima — he'i.

⁴⁰ Ha'e ramo ojojai rei okuapy. Ha'e gui omoẽ ukapa ma rire kunha'i va'e ituia py oguerooke tuu, ixu ha'e ngupive ogueraa va'ekue.

⁴¹ Ipo re ojopy vy aipoe'i:

— Talitá cumi — he'i, “Kunha'i, evy ke”, he'ia.

⁴² Ha'e ramove kunha'i va'e opu'ã vy uguata. Doze ma'etỹ ma oguereko. Ha'e ramo onhemondyi pavê.

⁴³ Ha'e rã Jesus aipoe'i avave rei pe omombe'u e'ỹ aguã. Ha'e gui omongaru uka kunha'i va'e.

6

Mateus 13.53-58; Lucas 4.16-30

¹ Ha'e gui Jesus guekoa katy oo guemimbo'e kuery reve.

² Sábado ovaẽ ramo nhombo'e onhembo'eaty py.

Nhombo'e rã heta oendu vy onhemondyipa, ha'e vy aipoe'i:

— Magui nda'u ha'e rami oikuaa? Mba'exa tu ha'e ramigua 'arandu ixupe ome'ëa? Mba'exa nda'u mba'emo porã ojapo opo py?

³ Peva'e e'ỹ ri nda'u oo apoa, ha'e Maria memby, Tiago ryke'y, José, Judas ha'e Simão ryke'y? Ha'e apy nhanembyte rupi e'ỹ teve ikuai heindy kuery? — he'i okuapy. Ha'e vy ndojou porã.*

⁴ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Neĩ peteĩve profeta nda'ipoi hekoa pygua kuery ae omovaẽ porã va'erã — he'i.

⁵ Ha'e rami rã ha'e py nda'evei mba'eve ojapo aguã opo'akaa rupi. Mbovy'i re opo omoĩ vy omonguera mba'eaxy gui.

⁶ Ha'e kuery ndojeroviaia oexa vy onhemondyi. Ha'e rami vy tekoa ha'e katy rai-rai'i oĩ va'e rupi oo nhombo'e aguã.

Mateus 10.5-15; Lucas 9.1-6

⁷ Doze guemimbo'e kuery Jesus oenoĩ vy ombopo'aka nhe'ẽ vai re. Ha'e vy mokõ-mokoĩ omondouka.

⁸ Ha'e kuery pe aipoe'i:

— Mba'eve peraa eme tape rupi peguataa rupi, peteĩ popoka e'ỹ vy, neĩ mbojape, voko, neĩ peráta nda'evei.

⁹ Pendeipy regua pemoĩ aguã ha'eve teĩ peraa eme mokoĩ kamixa.

¹⁰ Ha'e gui peteĩ oo py peva'ëa py ae 'rã pepyta ha'e va'e tekoa gui peove peve.

¹¹ Ha'e rã tekoa py napenemova'ëai ha'e pendeayvua noendu potaai ramo pejepe'a 'rã ha'e gui. Ha'e pendeipy regua gui peity-ity 'rã yvy ku'i, ha'e kuery pe peikuaa uka aguã peja peovya — he'i.*

¹² Ha'e gui ma hemimbo'e kuery oje'oi vy heta va'e kuery pe omombe'u ojeko rerova aguã.

¹³ Oipe'a reta anha kuery, ha'e heta avi imba'eaxy va'e omonguera azeite oikyty reve.

Mateus 14.1-12; Lucas 9.7-9

¹⁴ Jesus re opa rupi ima'endu'aa ramo huvixave Herodes avi oendu. Ha'e va'e pe amongue aipoe'i avi:

— João Batista rima omanoague gui onhemboete ju. Ha'e vy 'rãe mba'emo ojapo oikovy opo'akaa rupi.

¹⁵ Amboae ju aipoe'i ixupe:

— Elias rima — he'i.

Ha'e gui amboae ju aipoe'i:

— Peteĩ profeta oiko, yma oiko va'ekue ramigua rima — he'i.

¹⁶ Ha'e rã Herodes ma ha'e nunga oendu vy aipoe'i:

* 6:3 João 1.11 * 6:11 Atos 13.50,51; 18.6

— João akã xee ae ajaya uka va'ekue ri nhi'ã onhemboete ju — he'i.

¹⁷ Mba'eta Herodias ae João ojopy vy nhuã py ojokua uka va'ekue guyvvy Filipe ra'yxy Herodias káuxa, hexe omenda rire.

¹⁸ Mba'eta ixupe João “Nda'evei nderyvvy ra'yxy rereko aguã” he'i ramo.

¹⁹ Ha'e nunga rupi Herodias ndoayvui vy ojokaxe teĩ nda'evei,

²⁰ mba'eta João pe Herodes “Heko porã ha'e icy'a e'ỹ va'e” he'i vy okyje. Ha'e rami vy opena porã. Ijayvua oendu vy ndoikuaai rei teĩ ojapyxaka porã.

²¹ Peteĩ ára ta'yxy oipotaa rami oiko. Herodes ituiague ára py ngaru ojapo guembigui kuery yvatekueve reve, xondaro ruvixa ha'e Galiléia pygua huvixa kuery pe guive.

²² Ha'e kuery ikuaia py Herodias memby oike vy ojeroky ramo Herodes ha'e oenoĩ uka va'ekue oexa vy ojou porã okuapy. Ha'e ramo kunhataĩ pe huvixa aipoe'i:

— Ejerure reipota va'e re, xee ame'ẽ 'rã.

²³ Oura guive:

— Mba'emo areko va'e mbyte rupi peve rejerure teĩ ame'ẽ 'rã — he'i.

²⁴ Ha'e ramo kunhataĩ oo vy oxy pe ranhe oporandu:

— Mba'e nunga re tu tajerure?

Ixy ombovai:

— João Batista akãgue re — he'i.

²⁵ Ha'e ramove huvixa oĩa py ju ou pojava vy aipoe'i:

— Aipota a'ỹ'i ma voi xevy reme'ẽ João Batista akãgue peteĩ hy'a py — he'i.

²⁶ Ha'e ramo huvixa iporiau vaipa, teĩ mesa py hexeve ikuai va'e oendua py oura rire nda'evei ndojapoi aguã.

²⁷ Ha'e rami vy ijukaarã omondouka vy ijayvu João akãgue ogueru aguã. Ha'e ramo nhuã py oo vy ojaya inhakã,

²⁸ ha'e peteĩ hy'a py ogueru. Kunhataĩ pe ome'ẽ rã oxy pe ju ogueraa.

²⁹ João remimbo'e kuery ha'e nunga oendu vy ou. Hetekue ogueraa vy onhono porã huparã ojapo pyre py.

Mateus 14.13-21; Lucas 9.10-17; João 6.1-14

³⁰ Ha'e gui Jesus oĩa py apóstolo kuery ojevypa ju vy ixupe omombe'u ojapo va'ekue ha'e nhombo'eague ha'e javi.

³¹ Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Jaje'oi nhande kuery ae'i japytu'u ranhe peteĩ henda tekoa e'ỹa py — he'i, mba'eta heta oo ha'e ou va'e gui ha'e kuery okaru aguã ma voi nda'evei.

³² Ha'e rami vy ha'e kuery ae'i kanoã py oje'oi tekoa e'ỹa katy.

³³ Ha'e kuery oje'oi rã heta oexa. Oexa kuaa vy tetã ikuai va'e ha'e javi gui onha jogueravy ha'e katy. Yvy rupi oo vy ha'e kuery ranhe ovaẽmba.

³⁴ Ha'e ramo kanoã gui Jesus oguejy vyve heta ikuai va'e oexa. Ha'e vy omboaxy, mba'eta vexa'i ija e'ỹ va'e rami ikuai. Ha'e vy opa mba'e re ombo'e oiny.

³⁵ Ka'aru'i jave Jesus-a py hemimbo'e kuery ou vy aipoe'i:

— Apy ma tekoa e'ỹa py nhandekuai, ka'aru ete ma guive.

³⁶ Emondoukapa ha'vy imba'ety ha'e kii rai'i tekoa ikuai va'e rupi, ho'u va'erã ojogua aguã — he'i okuapy.

³⁷ Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ ae peme'ẽ ho'u va'erã.

Ha'e rami rã ha'e kuery ombovai:
— Ore kuery pa toroo duzentos ára repy re torojogua mbojape ha'e kuery ho'u aguã? — he'i.

³⁸ Ha'e ramo aipoe'i:

— Mbovy mbojape ha'vy pereko? Tapeo pexa.

Ha'e kuery oikuaa vy ombovai:

— Peteĩ nhiruĩ mbojape roguereko, mokoĩ pira'i guive — he'i.

³⁹ Ha'e ramo nhuũ hovy reia oĩ va'e py Jesus omboguapy ukapa peteĩ henda-enda py.

⁴⁰ Ha'ekue rami omboja'o peteĩ-teĩ henda py cem, ha'e rã amboae py ma cingüenta ikuai aguã rami.

⁴¹ Ha'e gui Jesus ma peteĩ nhiruĩve mbojape ha'e mokoĩve pira ojopy vy yva re omaẽ reve oguero vy'a Nhanderue. Oipe'ã-pe'ã'i vy ome'ẽ guemimbo'e kuery pe ombojoja aguã, mokoĩve pira'i guive omboja'o heta va'e kuery pe.

⁴² Ha'e javive okaru ma vy hevyatãmba.

⁴³ Ha'e gui doze varai ju omono'õ mbojape ra'ykue ha'e pira rembyrekue.

⁴⁴ Mbojape re avakue okaru va'ekue ma cinco mil.

Mateus 14.22-33; João 6.16-21

⁴⁵ Ha'e rire'ive Jesus omondouka guemimbo'e kuery kanoã py ha'e kuery ranhe oaxa aguã yupa rovaigua re Betsaida katy, heta va'e kuery ha'e omondoukapa peve.

⁴⁶ Omondoukapa ma vy yvyty áry oẽ ovy onhembo'e aguã.

⁴⁷ Pytũ'i jave yy mbyte rupi kanoã oo oiny jave Jesus ma yvyty áry ha'e ae'i oĩ.

⁴⁸ Hemimbo'e kuery renonde katy gui yvytu oipeju ramo ndopykui porãvei rã Jesus oexa. Ha'e gui ko'ẽ rai jave mae ha'e kuerya katy oo. Yy áry rupi uguata ouvy, ha'e kuery renonde oaxa ta merami.

⁴⁹ Yy áry rupi uguata ouvy rã ha'e kuery oexa vy “Águe po” he'i vy ojapukai okuapy.

⁵⁰ Mba'eta ha'e kuery Jesus oexa vy ndaekorãveipa.

Ha'e ramo ha'e kuery pe ijayvu vy aipoe'i:

— Pendepy'a guaxu ke, xee rima. Pekyje eme — he'i.

⁵¹ Ha'e vy ha'e kuery reve kanoã py oĩ ramove yvytu opytu'u. Ha'e ramo onhemondyipa okuapy,

⁵² mba'eta inhakã ratã vy ndoikuaai teri neĩ opo'akaa rupi mbojape omboetaveague.

Mateus 14.34-36

⁵³ Yy rovaigua re oaxa vy Genesaré yvy re ovaẽ. Ha'e py ma kanoã omboja.

⁵⁴ Kanoã gui ha'e kuery oẽmba ramove heta va'e kuery oexa kuaa okuapy Jesus.

⁵⁵ Ha'e rami vy tekoa ikuai va'e ha'e javi rupi onha-onha vy ogueru imba'eaxy va'e kuery. Hupa reve ogueru Jesus oĩa oendua katy.

⁵⁶ Ha'e gui ma tekoa py Jesus ovaëa py rei, tetã e'ỹ vy imba'ety va'e kuerya py, e'ỹ vy tetã mbyte py mba'e ovaë rã oguerua 'rã imba'eaxy va'e kuery. Ovaë aguã py omoĩ vy ixupe ojerure ijao apy'i re ri jepe opoko aguã. Ha'e ramo opoko va'e ha'e javi okuera.

¹ Jesus-a py onhemoaty fariseu ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery Jerusalém gui ou va'ekue.

² Ha'e vy oexa rã hemimbo'e kuery regua ojepoei e'ỹ re okaru.

³ (Ha'e rã fariseu ha'e judeu kuery ha'e javi ma ymagua kuery nhombo'eague rami vy ojepoei ma vy mae 'rã okaru.

⁴ Tetã mbyte gui ovaẽ vy voi onhemoakỹ ranhe 'rã okaru aguã. Ha'e rami vy hekorã oexa pyre heta oguereko mba'emo ojoj aguã: karo, yryru, oja overa va'e guigua, [ha'e tupa guive].)

⁵ Ha'e nunga rupi fariseu ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery opo-
randu Jesus pe:

— Mba'e re tu neremimbo'e kuery ma ymagua kuery nhombo'eague rami nda'ikuai? Mba'eta ojepoei e'ỹ re okaru.

⁶ Ha'e ramo ombovai:

— Pendeko porã merami rive va'e, peẽ kuery reko re profeta Isaías ha'evea rami ijayvu raka'e. Ha'e vy ombopara imoiny: “Kova'e kuery ma ojuru py rive xemboete, ha'e rã ipy'a ma mombyry xegui.

⁷ Avakue ojapo uka va'e re nhombo'e vy xembojerovia merami rive”, he'i va'ekue.*

⁸ Ha'e rami vy peẽ kuery Nhanderuete ojapo uka va'ekue ndapejapoi pekuapy, avakue ojapo uka va'e rive pejapoxeve vy — he'i.

⁹ Aipoe'ive ju:

— Peẽ kuery opa marã pemboyke Nhanderuete ojapo uka va'ekue, pende ae reko rami rive pendekuai aguã.

¹⁰ Mba'eta Moisés aipoe'i: “Remboete 'rã nderu ha'e ndexy. Ha'e rã nguu ha'e oxy re ijayvu vai va'e pejuka 'rã”, he'i va'ekue.*

¹¹ Ha'e rã peẽ ma aipopeje: “Nguu e'ỹ vy oxy pe amongue aipoe'i 'rã: 'Mba'emo pëvy peguarã areko va'ekue ma Nhanderuete pe ju amboaxa', he'i teĩ ha'eve”, peje.

¹² Ha'e rami vy tuu ha'e ixu napeipytyvõ ukai.

¹³ Ha'e rami py pemboyke Nhanderuete ayvu, pendereko rami rive penhomoingo vy. Peẽ kuery ha'e rami anho penhombó'e. Oĩ retave ju ha'e va'e ramigua pejapo va'e — he'i.

¹⁴ Teĩgue ju heta va'e kuery oenoĩ vy aipoe'i:

— Pejapyxaka pavẽ peikuaa aguã.

¹⁵ Avakue ryepy py mba'emo oike va'e'ỹ omboeko ky'a. Avakue gui oẽ va'e anho 'rã omboeko ky'a.

¹⁶ [Ijapyxa oendu aguã oĩ va'e toendu] — he'i.

¹⁷ Ha'e gui heta va'e kuery oexa vy oike opy. Ha'e ramo hemimbo'e kuery ou vy ojerure mba'emo re ombojojaague omombe'u porãve aguã re.

¹⁸ Ha'e ramo ombovai:

— Peẽ voi teve napendu kuaai, ha'e ndapeikuaai? Avakue ryepy py oike va'e'ỹ 'rã omboeko ky'a,

¹⁹ mba'eta ndoikei 'rã ikuraxõ re. Hye rupi oaxa vy oẽ ju 'rã hete gui — he'i. Ha'e rami vy tembi'u ma guive rã nanhanemboeko ky'ai 'rãa re ijayvu.

²⁰ Aipoe'i avi:

— Mba'emo avakue gui oẽ va'e anho 'rã omboeko ky'a.

* 7:7 Isaías 29.13 * 7:10 Êxodo 20.12, 21.17; Levítico 20.9; Deuteronômio 5.16

²¹ Avakue py'a gui ae 'rã oẽ imboeko ky'aarã: opa marã rei oikoxea, imondaxea, jujukaxea, itavy reixea,

²² nhomba'e re hakãte'ỹa, ojapo vaixea, nhombotavypaxea, ndoje-jokoia, joapo vaixea, ijayvu vaixea, onhemboyvate reixea ha'e na'inhakã porãveia rupi oikoa.

²³ Ikuraxõ gui ha'e va'e nunga oẽ va'e anho 'rã imboeko ky'aarã oĩ.

Mateus 15.21-28

²⁴ Jesus opu'ã vy oo ha'e gui Tiro [ha'e Sidom] yvy katy. Peteĩ oo py ovaẽ vy oĩa ndoikuua ukaxei avave rei pe teĩ nda'evei onhemi agua.

²⁵ Mba'eta peteĩ kunha ou imemby re nhe'ẽ vai onhemondea va'e. Jesus re ima'endu'aa rã oendu vy ou, ha'e vy guenapy'ã re oĩ ipy yvry.

²⁶ Ha'e va'e kunha ma Siro-fenícia pygua, ha'e grego ayvu py ijayvu va'eri ojerure oiny imemby gui anha oipe'a agua.

²⁷ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Tove ta'y kuery ranhe tokarupa. Nda'evei mbojape jajopy agua ta'y kuery po gui, jagua'i ikuai va'e pe nhamombo agua.*

²⁸ Kunha va'e ombovai:

— Tá, Senhor. Ha'e rami avi jagua'i teĩ mesa guýry ho'u 'rã kyrĩ va'e rembi'u kure — he'i.

²⁹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Po rami ri rembovai rire tereo ju. Nememby gui anha ojepe'a ma — he'i.

³⁰ Ha'e ramo ngoo py ovaẽ vy ojou kunha'i va'e tupa rupi itui porã rã, ixugui anha ojepe'a ma ra'e.

Noendui ha'e nda'ijayvui va'e omongueraague

³¹ Tiro yvy gui ojepe'a vy oaxa ovy Sidom rupi. Galiléia yupa peve oo Decápolis yvy rupi.

³² Ha'e ramo oĩa py peteĩ oguerua noendui ha'e nda'ijayvui va'e. Ha'e vy ojerure hexe opoko agua.*

³³ Ha'e ramo heta va'e mbyte gui Jesus ogueraa ranhe mombyry'i ha'e ae'ia py. Ha'e vy ijapyxa py opo'ẽ, inhapekũ re opoko guive guendryreve.

³⁴ Yva re oma'ẽ vy ipytuẽ atã. Ha'e vy aipoe'i:

— Efatá — he'i, “Ejepe'a ke” he'ia.

³⁵ Ha'e ramo oendu xapy'a, na'inhapekũ ratãvei vyvoi guive. Ha'e vy ijayvu porã.

³⁶ Ha'e gui ha'e kuery pe aipoe'i avave rei pe omombe'u e'ỹ agua. Ha'e rami teĩ omongetavea ramive ma omombe'uve tema oje'oivy.

³⁷ Mba'eta onhemondyipa vy aipoe'i okuapy:

— Ha'evea rami meme ojapo. Mba'eta ojapo nda'ijayvui va'ekue ijayvu, ha'e noendui va'ekue oendu ju agua rami.

8

Mateus 15.32-39

¹ Ha'e jave heta va'e kuery ono'õa py teĩgue ju ndoguerekoi ho'u va'erã. Ha'e ramo Jesus guemimbo'e kuery oenoĩ vy aipoe'i:

² — Xee amboaxy kova'e kuery, mba'eta mboapy ára ma xerupive ikuai rire mba'eve ndoguerekovei ho'u va'erã.

* **7:27** Judeu e'ỹ va'e kuery pe judeu kuery “Jagua kuery” he'i. Ha'e rami Jesus ijayvu ojerovia ete paa oexaxe vy. * **7:32** Mateus 15.29-31

³ Okaru e'ÿ re hoo katy amondouka ramo ho'apa 'rã tape rupi, mombryru gui ou rire — he'i.

⁴ Ha'e rã hemimbo'e kuery aipoe'i:

— Apy tekoa e'ÿa py magui 'rã tu jajou mbojape kova'e kuery peguarã?

⁵ Jesus oporandu:

— Mbovy tu mbojape pereko?

Ha'e kuery ombovai:

— Sete — he'i.

⁶ Ha'e gui Jesus aipoe'i heta va'e kuery oguapy aguã yvy py, ha'e vy ojopy sete-ve mbojape. Nhanderuete oguerovy'a vy oipe'ã-pe'ã'i, ha'e guemimbo'e kuery pe ome'ẽ heta va'e kuery pe ju omboja'o-ja'o aguã.

⁷ Oguereko avi amongue pira'i. Ha'e gui oguerovy'a vy aipoe'i ha'e va'e voi ombojoja aguã.

⁸ Ha'e kuery okaru ma vy hevayatãmba. Ho'u va'ekue rembyre ma sete ajaka py omboyru.

⁹ Quatro mil avakue rãnda'u ikuai. Ha'e gui mae ma Jesus omondoukapa.

¹⁰ Ha'e rire'ive guemimbo'e kuery reve kanoã py oĩ vy Dalmanuta yvy katy ju oje'oi.

Mateus 16.1-4

¹¹ Jesus oia py fariseu kuery jogueru vy hexeve ijayvu ete okuapy. Ha'e rami vy oeko a'ã vy ojerure yva guigua hexa pyrã ojapo aguã re.

¹² Ha'e ramo Jesus opy'apy guive ipytuẽ atã vy aipoe'i:

— Mba'e re tu peẽ kuery pejerure yva guigua hexa pyrã re? Anhetẽ aipoa'e pëvy: Aÿgua kuery pe ndojapoai 'rã peteĩve — he'i.

¹³ Ha'e gui ojepe'a vy oĩ ju kanoã py, ha'e yy rovaigua re oo.

Mateus 16.5-12

¹⁴ Hupive hemimbo'e kuery oo vy hexarai mbojape ogueraa aguã. Peteĩ'i mbojape anho oguereko kanoã py.

¹⁵ Jesus aipoe'i:

— Ma'ẽ, penheangu ke fariseu kuery ha'e Herodes regua trigo mbovua gui — he'i.

¹⁶ Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i jomeme:

— Po rami ijayvu mbojape ndoroguerui rã — he'i.

¹⁷ Ha'e nunga Jesus oikuaa vy oporandu:

— Mba'e re tu pendeayvu mbojape ndaperekoia re? Peneakã ratã vy napendu kuaai, neĩ ndapeikuaai teri teve?

¹⁸ Penderexa oĩ va'eri ndapexai teve, pendeapyxa voi oĩ va'eri napendui teve? Napenema'endu'ai teve

¹⁹ cinco mil pe peteĩ nhiruĩ mbojape aipe'ã-pe'ã'i jave mbovy varai renyẽ tu ha'ykue pemono'õ raka'e?

Ha'e kuery ombovai:

— Doze — he'i okuapy.

²⁰ — Ha'vy quatro mil pe sete mbojape aipe'ã-pe'ã'i jave mbovy ajaka renyẽ tu ha'ykue pemono'õ?

Ha'e kuery

— Sete — he'i okuapy.

²¹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Ndapeikuaai teri teve?

Betsaida py ára revegua e'ÿ omongueraague

22 Ha'e gui ma Betsaida py ovaẽ. Ha'e ramo ixupe peteĩ ára revegua e'ỹ herua vy ojerurea opoko aguã re.

23 Ha'e ramo ára revegua e'ỹ po re Jesus ojopy vy oguerojepe'a tekoa gui. Ha'e gui hexa re oikyty guendyry, ha'e hexe opoko vy oporandu:

— Rexa ma pa mba'emo?

24 Ha'e rã omaẽ vy ombovai:

— Aexa avakue va'eri yvyra merami uguata rã — he'i.

25 Ha'e ramo opoko ju. Ha'e ramo okuera vy opa mba'e oexa porã.

26 Ha'e vy Jesus aipoe'i imondovy:

— Tereo ke ndero py tekoa py revaẽ e'ỹ re.

Mateus 16.13-20; Lucas 9.18-21

27 Ha'e rire Jesus guemimbo'e kuery ugueraa Cesaréia de Filipe regua tekoa ikuai va'e katy. Tape rupi ooa rupi oporandu ha'e kuery pe:

— Marã ramigua aikoa rami tu heta va'e kuery oikuaa?

28 Ha'e kuery ombovai:

— João Batista. Ha'e rã amboae kuery ma “Elias” he'i. Ha'e rã amboae kuery ju ma “Peteĩ profeta” he'i 'rã ndevy — he'i okuapy.

29 Ha'e ramo oporanduve ju:

— Ha'vy peẽ kuery, marã ramigua aikoa pa peẽ peikuaa?

Pedro ombovai:

— Ndee ma Cristo — he'i.

30 Ha'e ramo Jesus aipoe'i avave rei pe nomombe'ui ranhe aguã.

Mateus 16.21-23; Lucas 9.22

31 Ha'e gui omboyppy po rami ombo'e aguã:

— Ava ra'y ojeapo va'ekue oiko axy 'rãe opa mba'e py. Hexe opu'ã rei 'rã nhomongeta va'ety, sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery. Ojukaa 'rã. Ha'e rire mboapy araa py onhemboete ju 'rã.

32 Ha'e rami Jesus ijayvu vy onhemombe'u porã. Ha'e ramo Pedro ha'e ae'ia py oenoĩ vy ndojou porãia rami ijayvu.

33 Ha'e ramo Jesus ojere vy guemimbo'e kuery ikuai katy ju oma'ẽ. Ha'e vy Pedro pe ijayvu vy aipoe'i:

— Satanás, ejepe'a ke xea gui, mba'eta ndee ma Nhanderuete guigua ndereikuaai, avakue guigua anho.

Mateus 16.24-28; Lucas 9.23-27

34 Ha'e gui ma guemimbo'e kuery oenoĩmba, heta va'e kuery guive. Ha'e kuery pe aipoe'i:

— Xerupive oikoxe va'e taexarai ojegui ae, togueraa ojeupegua kuruxu, ha'e gui tou xerakykue.

35 Mba'eta nomanoxei ete va'e ma omokanhy 'rã guekove. Ha'e rã xekáuxa ha'e ayvu porã káuxa omano va'e ma ugueraa jepe uka 'rã guekove.*

36 Mba'e 'rã tu avakue ojou, mba'emo yvy regua ha'e javi uguerekopa va'eri guekove ae omokanhy vy?

37 Mba'e nunga 'rã tu ome'ẽ onhe'ẽ rekovia?

38 Mba'eta aỹgua kuery itavy rei ha'e ojejavypa rei va'e mbyte amongue ikuai vy xereroxĩ 'rã, ha'e xeayvua guive. Ha'e rami rire ha'e kuery ma Ava ra'y ojeapo va'ekue voi ugueroxĩ 'rã Nguu rexakã rupi ou vy, anjo iky'a e'ỹ va'e kuery reve.

* 8:35 João 12.24-26; Apocalipse 2.10; 12.11

9

¹ Aipoe'ive ju:

— Anhetê aipoa'e pēvy: Apy peĩ va'e regua amongue napemanoi 'rã Nhanderuete po'akaa ojekuaa ouvvy rã pexa e'ÿa ja, opo'akaa oexa uka jave.

Mateus 17.1-8; Lucas 9.28-36

² Mboapy meme araa py Jesus ngupive ogueraa Pedro, Tiago ha'e João ha'e kuery ae'i. Peteĩ vvyty yvate va'e áry oo. Ha'e py ma guexakã py ojekuaa ha'e kuery renonde.

³ Ijao voi hexakãmba ha'e xiĩmba rei. Ao joia jipoi ha'e rami ojoi kuaa va'e.

⁴ Hexeve ojekuaa avi ho'amy Elias ha'e Moisés. Ha'e vy ijayvu okuapy Jesus reve.

⁵ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Orembo'ea, ha'eve apy nhaĩve aguã. Ha'e rami vy rojapo 'rã mboapy oo'i: peteĩ ma ndevy guarã, amboae ma Moisés pe, ha'e gui amboae ju ma Elias peguarã — he'i.

⁶ Oikuaa vy e'ÿ ijayvu, mba'eta ha'e kuery onhemondyipa.

⁷ Ha'e ramove peteĩ arai ou vy ojao'ipa. Ha'e va'e mbyte gui peteĩ ayvu onhendu:

— Peva'e ma Xera'y ayvu ete va'e. Pejapyxaka ijayvua re ae — he'i va'e.*

⁸ Ha'e ramo ha'e kuery oyv'ry rupi oma'ẽmba teĩ peteĩve ndoexavei hexeve. Oexa va'e Jesus anho.

Mateus 17.9-13

⁹ Yvyty áry gui ha'e kuery oguejy jogueruvy rã Jesus aipoe'i:

— Avave rei pe pemombe'u eme pexa va'ekue, Ava ra'y ojeapo va'ekue omanoague gui onhemboete ju e'ÿa ja — he'i.

¹⁰ Ha'e rami ijayvuague ha'e kuery omoĩ porã. Ha'e rami avi jomeme oporandu okuapy omanoague gui onhemboete ju 'rãa oikuaaxe vy.

¹¹ Oporandu avi okuapy Jesus pe:

— Mba'e re tu ha'vy kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ijayvu okuapy Elias ranhe ou 'rãa re?

¹² Ombovai:

— Anhetê ae Elias ha'e ranhe ou vy opa mba'e omoĩmba porã ju 'rã. Ha'e rami avi Ava ra'y ojeapo va'ekue rekorã re ipara oinya py, mba'exa tu oĩ oiko axy ha'e ombojaru reia 'rãa rami?

¹³ Xee aipoa'e pēvy: Elias ou ae ma teĩ hekorã re ipara oinya rami vy hexe ha'e kuery ojapo okuapy oipotaa rami ae.*

Mateus 17.14-21; Lucas 9.37-43

¹⁴ Hemimbo'e kuery mboae ikuaiia py ovaẽ jogueruvy ramo heta avi ou ha'e py. Ha'e rã kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ijayvu okuapy ha'e kuery reve.

¹⁵ Heta va'e kuery Jesus oexa vy onhemondyipa okuapy. Ha'e vy onhamba jogueruvy oxarura aguã.

¹⁶ Ha'e ramo kuaxia re nhombo'e va'ety kuery pe Jesus oporandu:

— Mba'e nunga re tu pendeayvu ra'e ha'e kuery reve?

¹⁷ Ha'e gui heta va'e mbyte gui peteĩ aipoe'i:

— Porombo'ea, ndea py aru xera'y nhe'ẽ vai nomboayvui rã.

* 9:7 2 Pedro 1.16-18 * 9:13 Elias re ijayvu João Batista re ijayvu vy. Mateus 17.11-13

18 Mba'eta oikoa rupi oity xapy'a jepi 'rã. Ijuru ryjui ha'e haĩ jekyty, inhangai ma ovy. Ajerure teĩ neremimbo'e kuery oipe'a aguã, ha'e kuery ndoipe'a kuaai — he'i.

19 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Peẽ pejerovia e'ỹ va'e, raka'e peve 'rã tu aiko pendereve? Raka'e peve 'rã tu rogueropo'aka? Eru ha'vy ava'i apy — he'i.

20 Ha'e ramo ogueru. Ha'e gui ava'i Jesus oexa ramove nhe'ẽ ombovava ratã vyvoi. Ha'e vy vyvy rupi ho'a vy ojere-jere oupy, ijuru ryjuipa guive.

21 Jesus oporandu kyrĩ va'e ru pe:

— Araka'e ma tu guĩ nunga oiko hexe?

Tuu ombovai:

— Kyrĩ'i guive.

22 Mbovykue rei e'ỹ ma tata py ha'e yy py oity ojukaxe vy. Ndevy pe ha'eve ri rã oremboaxy 'rãgue, orepytyvõ.

23 Jesus ombovai:

— “Ha'eve ri rã” 're va'e ty'y? Opa mba'e ndaxyi ojerovia va'e pe — he'i.

24 Ha'e ramo kyrĩ va'e ru [hexay reve] ojapukai:

— Xee ajerovia. Xepytyvõ avi ajeroviave aguã — he'i.

25 Heta va'e kuery oupa rã Jesus oexa vy ijayvu atã nhe'ẽ vai pe:

— Nhe'ẽ nanhomboayvui ha'e nanhomboapyxai va'e, ejepe'a ke kyrĩ va'e gui, ejuve eme hexe — he'i.

26 Ha'e ramo nhe'ẽ vai ojapukai reve ombovava ratã vy ojepe'a, oeja ovy he'õgue rami. Pavẽ rei “Omano” he'i okuapy.

27 Ha'e rã Jesus ma ipo re ojopy vy ombovy ramo opu'ã ho'amy.

28 Ha'e gui ma opy oike ma ramo hemimbo'e kuery oporandu ha'e kuery ae'ia py:

— Mba'e re tu ore ndoroipe'a kuaai ra'e anha?

29 Ombovai:

— Ha'e va'e nunga ma nhandembo'e [ha'e jakaru e'ỹ re nhandekuai] vy 'rãe jaipe'a.

Mateus 17.22,23; Lucas 9.43b-45

30 Ha'e kuery oje'oi vy oaxa Galilía rupi. Jesus ndoipotai avave rei oikuaa oĩa,

31 mba'eta guemimbo'e kuery ombo'e vy aipoe'ia rami:

— Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa 'rã avakue po py, ha'e rã ha'e kuery ojuka 'rã. Ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rã omanoague gui — he'i.

32 Ha'e rã ha'e kuery ndoikuaai teĩ nda'ipy'a guaxui vy noporandui guive ha'e nunga re.

Mateus 18.1-5; Lucas 9.46-48

33 Ha'e gui Cafarnaum katy ju ha'e kuery oje'oi. Opy Jesus oike vy oporandu guemimbo'e kuery pe:

— Mba'e nunga re tu pendeayvu ra'e tape rupi?

34 Ha'e ramo ha'e kuery okyrirĩ okuapy, mba'eta mava'e pa joegui yvateve 'rãa re tape rupi ijayvu rire.

35 Ha'e ramo oguapy oiny vy oenoĩ doze-ve guemimbo'e kuery. Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e ranhexe va'e ma opyta 'rã takykue pavẽ rembiguirã — he'i.

36 Ha'e gui peteĩ kyrĩ va'e ogueru vy omopu'ã heno'amy ha'e kuery mbyte. Oikuavã vy aipoe'i ha'e kuery pe:

³⁷ — Amongue xerery rupi peteĩ kyrĩ va'e kova'e ramigua omovaẽ vy xee avi xemovaẽ. Ha'e xemovaẽ va'e ma xee anho e'ỹ xemovaẽ, xembouare avi omovaẽ.

Lucas 9.49,50

³⁸ Ha'e gui João aipoe'i:

— Orembo'ea, roexa kuri peteĩ ava nderery rupi anha oipe'a rã, nhanderupive e'ỹ oiko va'e. Ha'e ramo ndoroipe'a ukavei, nhanderupivegua e'ỹ ramo — he'i.

³⁹ Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Nda'evei ndapeipe'a ukai aguã, mba'eta xerery rupi tembiapo porã ojapo va'e nda'ijayvu vai 'rã xere.

⁴⁰ Mba'eta nhanderoaigua e'ỹ va'e ma nhanderupivegua ae.

⁴¹ Anhetẽ aipoa'e pëvy: Cristo pegua peiko ramo xerery rupi amongue peteĩ karo yy ri jepe pendeivy ome'ẽ rire ndojopy e'ỹi 'rã ojapoague repy.

Mateus 18.6-9; Lucas 17.1,2

⁴² — Ha'e rã kova'e kyrĩgue va'e regua ojeroviaa gui amongue oity 'rãgue py ha'eveve oityxe va'e aju'y re ita guaxu mba'emo mongu'ia ojokua pyre reve ye'ẽ mbyte py omomboa va'e rire.

⁴³ Xapy'a rei rã ndepo ri ndererojevavy ramo ejaya, mba'eta ha'eveve ndepo rovaikue'i reve reikove aguã py reike aguã, ndepo jovaive reve tata ogue e'ỹ va'e py reo 'rãgue py.

⁴⁴ [Mba'eta ha'e py ma yxo nomanovei ma 'rã, neĩ tata voi ndoguevei ma 'rã.]

⁴⁵ Ha'e rami e'ỹ vy ndepy ri ndererojevavy ramo ejaya. Mba'eta ha'eveve ndepy rovaikue'i reve reikove aguã py reike aguã, ndepy jovaive reve tata ogue e'ỹ va'e py nemomboa 'rãgue py.

⁴⁶ [Ha'e py ma nomanovei ma 'rã yxo, neĩ tata voi ndoguevei ma 'rã.]

⁴⁷ Xapy'a rei nderexa ri ndererojevavy ramo enoẽ. Mba'eta ha'eveve Nhanderuete po'akaa py peteĩ'i nderexa reve reike aguã, mokoĩve nderexa reve tata ogue e'ỹ va'e py nemomboa 'rãgue py.

⁴⁸ Ha'e py ma nomanovei ma 'rã yxo, neĩ tata voi ndoguevei ma 'rã.*

Mateus 5.13; Lucas 14.34,35

⁴⁹ — Mba'eta peteĩ-teĩ tata rupi peaxa vy omoe'ẽ mbyre 'rã pendekuai.

⁵⁰ Juky ma iporã vaipa. Ha'e rã xapy'a rei nae'ëvei rire mba'exa 'rã tu he'ẽ ju? Peẽ kuery voi pendejee ae pereko 'rãgue juky, jomeme pendekuai porã aguã.

10

Mateus 19.1,2

¹ Jesus opu'ã vy oo ha'e gui Judéia rupi Jordão yakã rovaigua re. Teĩgue ju oĩa py heta va'e kuery ono'õ okuapy. Ha'e ramo ojapoaty rami vy ombo'e ju.

Mateus 19.3-9; Lucas 16.18

² Ha'e jave py fariseu kuery regua onhemboja jogueruvy vy oeko a'ã. Ha'e vy oporandu okuapy:

— Ha'eve ri nda'u ime kuery opoi aguã gua'yxy gui?

³ Ha'e ramo ha'e ju oporandu ha'e kuery pe:

— Mba'e tu Moisés ojapo uka pendeivy?

⁴ Ha'e kuery ombovai:

* 9:48 Isaías 66.24

— Moisés ojapo uka raka'e kuaxia omendaague regua ombovaipa aguã, ha'e gui ma opoi aguã — he'i.

⁵ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Peneakã ratã ramo ha'e rami oeja ipara va'e pejapo aguã.

⁶ Ha'e rã yvy itui ypy'i guive ma Nhanderuede omoingo ava ha'e kunha.*

⁷ Ha'e nunga rupi ava oeja 'rã nguú ha'e oxy, [gua'yxy reve onhemoirũ aguã].*

⁸ Ha'e gui gua'yxy reve mokoï 'rãgue py peteĩ'i to'o ma ikuai. Ha'e rami vy mokoï ve'ỹ ikuai, peteĩ'i to'o ma.

⁹ Ha'e nunga rupi Nhanderuede omoirũ rire avave rei tomboja'o eme — he'i.*

¹⁰ Opy ikuai jave ixupe hemimbo'e kuery oporandu ju ha'e nunga re.

¹¹ Ha'e ramo aipoe'i:

— Gua'yxy gui ava opoi vy amboae re omenda va'e ma itavy gua'yxy ae pe.

¹² Ha'e rami ae ome gui kunha va'e opoi vy amboae re omenda va'e voi itavy avi.

Mateus 19.13-15; Lucas 18.15-17

¹³ Ha'e gui oĩa py oguerua kyrĩgue ha'e kuery re opo omoĩ aguã. Ha'e rã hemimbo'e kuery ma herua kuery pe ijayvu ete.

¹⁴ Jesus ha'e nunga oexa vy ndojou porãi. Ha'e vy aipoe'i:

— Tove tou kyrĩgue'i xea py, pejoko eme, mba'eta peva'e ramigua'i peguarã ae Nhanderuede po'akaa.

¹⁵ Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Amongue kyrĩgue rami e'ỹ Nhanderuede po'akaa nomovaẽxei vy ndoikei 'rãe ha'e py — he'i.

¹⁶ Ha'e gui kyrĩgue oikuavã vy ha'e kuery re opo omoĩ ogueroayvu porã reve.

Mateus 19.16-22; Lucas 18.18-23

¹⁷ Ha'e gui tape rupi Jesus oo ju ma oiny rã onha ouvy peteĩ ava ovaexĩ aguã. Guenapy'ã re oĩ vy oporandu:

— Porombo'ea ndereko porã va'e, mba'e nda'u ajapo 'rã tekove marã e'ỹ aupity aguã?

¹⁸ Jesus ombovai:

— Mba'e re tu “Ndereko porã va'e”, 're xeivy? Avave rei ndaeko porãi peteĩ'i e'ỹ vy. Ha'e va'e ma Nhanderuede.

¹⁹ Reikuaa ae ma ojapo uka va'ekue: Ejojuka eme, ndetavy eme, nemonda eme, ndeapu eme, ejokore eme, emboete nderu ha'e ndexy — he'i.

²⁰ Ha'e ramo ava va'e ombovai:

— Porombo'ea, ha'e nunga ha'e javi ajapopa ae ma, xekyrĩ guive.

²¹ Ha'e rã Jesus hexe oma'ẽ vy oayvu. Ha'e vy aipoe'i:

— Peteĩ mba'e ma oata teri ndevy. Tereo evendepa rereko va'e ha'e javi, ha'e hepykue eme'ẽmba iporiaukue'i pe. Ha'e vy 'rãe rereko ovarave va'e yva re. Ha'e gui mae eju xerupive — he'i.*

²² Ha'e rami ijayvuague ava va'e ndojou porãi vy iporiau ovy, oguerekopa va'e vy.

Mateus 19.23-30; Lucas 18.24-30

²³ Ha'e gui Jesus oyvũry oma'ẽ vy aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

* **10:6** Gênesis 1.27 * **10:7** Gênesis 2.24 * **10:9** 1 Coríntios 7.10-16 * **10:21** Romanos 3.19,20; Tiago 2.10

— Haxy ete oguerekopa va'e kuery Nhanderuete po'akaa py oike aguã — he'i.

²⁴ Ha'e rami ijayvu rã hemimbo'e kuery oendu vy onhemondyipa. Ha'e ramo Jesus aipoe'ive ju:

— Xera'y kuery, haxy ete mba'emo oguereko va'e re rive ojerovia va'e oike aguã Nhanderuete po'akaa py.

²⁵ Nhanderuete po'akaa py oguerekopa va'e oikea gui ndaxyive camelo oaxa aguã juu nambi kua rupi — he'i.*

²⁶ Ha'e ramo ha'e kuery onhemondyipave vy aipoe'i jomeme:

— Marã ramigua 'rã tu ha'vy oo jepe?

²⁷ Ha'e kuery re Jesus oma'ẽ vy aipoe'i:

— Ha'e nunga ma avakue pe haxy ete, ha'e rã Nhanderuete pe ma any, mba'eta Nhanderuete pe mba'eve ndaxyi — he'i.

²⁸ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Ore kuery ma opa mba'e roejapa va'ekue nderupive orekuai aguã.

²⁹ Jesus ombovai ju:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ha'e javi xekáuxa ha'e ayvu porã káuxa ngoo ojea va'e, guyvy, gueindy, oxy, nguu, gua'y e'ỹ vy omba'ety,

³⁰ ha'e kuery ma aỹ voi ojou retave 'rã: guyvyrã, gueindyrã, oxyrã, gua'yrã ha'e omba'etyrã ojou 'rã oiko axy reve, ha'e gui yvy pyau re ju oupity 'rã tekove marã e'ỹ.

³¹ Ha'e rami avi tenonde pyguare heta opyta 'rã takykue py, ha'e rã takykue pyguare ma opyta 'rã tenonde py.

Mateus 20.17-19; Lucas 18.31-33

³² Ha'e gui ma Jerusalém katy oguata oje'oivy. Jesus ma guemimbo'e kuery renonde oo oiny. Ha'e rã ha'e kuery ma onhemondyi ha'e okyje rei reve hakykue oje'oi. Ha'e gui ma ha'e kuery ae'i ikuai aguã py Jesus ogueraa doze guemimbo'e kuery. Ha'e vy ha'e kuery pe omombe'u porãve hexe oiko va'erã. Ha'e vy aipoe'i:

³³ — Pendu ke. Aỹ ma jaje'oi nhainy Jerusalém katy. Ha'e py ma Ava ra'y ojeapo va'ekue ojopy ukaa 'rã sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery pe. Ha'e kuery ojuka uka vy omboaxa 'rã amboae regua kuery pe.

³⁴ Ha'e kuery ojavky rei ha'e onyvõmba 'rã hexe, ha'e gui oinupãmba ma rire ojuka 'rã. Ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rã.

Mateus 20.20-28

³⁵ Ha'e ramo Jesus re onhemboja Zebedeu ra'y kuery Tiago ha'e João. Ha'e vy aipoe'i:

— Orembo'ea, ejapo orevy rojerure taa.

³⁶ Ha'e ramo oporandu ha'e kuery pe:

— Mba'e tu peipota ajapo pẽvy?

³⁷ Ha'e kuery ombovai:

— Nerexakã reve reju vy oremoĩ 'rãgue peteĩ ndeaxu e'ỹa re, ha'e rã amboae ma ndeaxua re — he'i.

³⁸ Jesus ombovai:

— Ndapeikuaai mba'e nunga re pa pejerurea. Peẽ nda'u pey'u 'rã ri karo xee ay'u aguã va'e gui? Penhemongarai uka 'rã ri xee anhemongarai ukaa rami?*

³⁹ Ha'e kuery aipoe'i:

* **10:25** 1 Timóteo 6.6-10 * **10:38** “Anhemongarai” ha'e “Karo gui ay'u” he'ia ma oiko axy aguã re ijayvu vy.

— Ha'eve.

Jesus aipoe'i ju:

— Pey'u 'rãe karo xee ay'u aguã gui, ha'e penhemongarai uka avi 'rã xee anhemongarai ukaa rami.

⁴⁰ Ha'e rã xeaxu e'ÿa re ha'e xeaxua re oguapy va'erã ma xee e'ÿ 'rã aiporavo. Ha'e rami aguã ma oguereko katu pyre pe anho — he'i.*

⁴¹ Ha'e nunga hemimbo'e kuery mboae dez ikuai va'e ma ha'e nunga oendu vy ijayvu rei okuapy Tiago ha'e João re.

⁴² Ha'e ramo Jesus ojea py oenoĩmba vy aipoe'i:

— Yvy jave regua huvixa kuery ma joguereko atã 'rã, ha'e kuery va'e regua yvatekueve ipo'aka 'rã joe, peikuaa rami

⁴³ Ha'e rã pende kuery ma ha'e rami e'ÿ 'rã pendekuai. Ha'e rami 'rãgue py peẽ kuery va'e regua joegui yvatevexe va'e ma penerembiguai rami toiko.

⁴⁴ Peneranhexe va'e ma peiko 'rã pavẽ rembiguai.

⁴⁵ Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue eteve voi jojokuai aguã e'ÿ ou, ha'e rã tembiguai rami oiko aguã, ha'e guekove ome'ẽ aguã heta rekovia, ogueraa jepe aguã.

Mateus 20.29-34; Lucas 18.35-43

⁴⁶ Ha'e vy Jericó tetã py ranhe ovaẽ. Ha'e gui tetã gui guemimbo'e kuery ha'e heta va'e kuery reve oje'oi jave peteĩ ava ára revegua e'ÿ oguapy oiny tape yvýry. Timeu ra'y Bartimeu hery va'e mba'emo re ojerurea py oĩ.

⁴⁷ Ha'e va'e ma Jesus Nazaré pygua va'e ou oinya oendu vy ojapukai reve aipoe'i:

— Davi ramymino Jesus, xemboaxy ke — he'i.

⁴⁸ Ha'e ramo heta ijayvu okyrirĩ aguã. Ha'e rami teĩ ojapukaive tema. Ha'e vy aipoe'i:

— Davi ramymino, xemboaxy ke.

⁴⁹ Ha'e ramo Jesus opyta vy aipoe'i:

— Penoĩ.

Ha'e ramo oenoĩa ára revegua e'ÿ. Ha'e vy aipoe'i:

— Ndepy'a guaxu, epu'ã ke, mba'eta nerenoĩ.

⁵⁰ Ha'e ramo capa omboi vy opo reve opu'ã ovy Jesus-a katy.

⁵¹ Jesus oporandu:

— Mba'e tu reipota ajapo ndevy?

Ára revegua e'ÿ ombovai:

— Xee ma aexaxe — he'i.

⁵² Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Tereo, rejeroviaa ndereraa jepe ma.

Ha'e ramove ava va'e oexa ju vy Jesus rakykue oo tape rupi.

11

Mateus 21.1-17; Lucas 19.28-40; João 12.12-19

¹ Jerusalém py ha'e kuery ovaẽ rai'i ma. Ha'e vy Oliveiras yvyty re Betfagé ha'e Betânia tekoa rupi oaxa vy Jesus omondouka mokoĩ guemimbo'e.

² Ha'e vy aipoe'i:

— Tapeo tenonde peva'e tekoa oĩ va'e py. Ha'e py pevaẽ vyve pejou 'rã peteĩ mburika'i ixã va'e, hi'áry avave rei noĩai teri va'e. Pejora vy ke peru.

* **10:40** Lucas 22.24-30; Filipenses 2.3-8; 1 Pedro 5.3

³ Xapy'a rei amongue oporandu 'rã mba'e re pa pejoraa re. Ha'e rami rã aipopeje: “Senhor ma oipota, ha'e gui ogueru ruka voi ju 'rã apy”, peje 'rã.

⁴ Ha'e ramo oje'oi vy tape py ojou mburika'i ixã va'e peteĩ kora rokẽ rexei. Ha'e vy ojora.

⁵ Ha'e py ikuai va'e regua ijayvu:

— Mba'erã tu pejora mburika'i?

⁶ Ha'e rã hemimbo'e kuery ma Jesus aipoe'iaague rami ombovai. Ha'e ramo ogueraa uka.

⁷ Ha'e gui mburika'i ogueru ma vy hi'áry omoĩ oao. Ha'e ramo Jesus oĩ hi'áry.

⁸ Tape rupi heta oipyo okuapy oao, ha'e rã amboae kuery ma jai rogue mba'ety yvýry gui ojaya va'ekue onhono.

⁹ Ha'e gui henonde ha'e hakykue oo va'e kuery ojavukai vy aipoe'i:

— Iporã ete! Ta'ima'endu'a porãa Senhor rery rupi ou va'e re!*

¹⁰ Ima'endu'a porãmbý toiko opo'akaa rupi ovaẽ ouvy va'e, nhaneramoĩ Davi rami ipo'aka va'e. Toguerovy'aa yvatevea py! — he'i oje'oivy.

¹¹ Ha'e gui Jerusalém py ovaẽ ma vy templo py oike. Ha'e vy oma'ẽmba ma rire ka'aru ma ramo Betânia katy ju oo doze guemimbo'e kuery reve.

Mateus 21.18-22

¹² Ko'ẽ jevy Betânia gui oo vy inhembyayi.

¹³ Mombyry gui oexa peteĩ figo'y hogue va'e. Ha'e gui oo oexa agua mba'emo ojou rivyvyi gui. Ha'e rami teĩ yvyra hi'ãa py ovaẽ vy mba'eve ndojoui hogue e'ỹ vy, mba'eta figo oikoa ára e'ỹ rã.

¹⁴ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Aỹ gui ma to'uave eme nde'a — he'i. Ha'e ramo hemimbo'e kuery oendu.*

Mateus 21.12-17; Lucas 19.45-48

¹⁵ Ha'e gui Jerusalém tetã py ovaẽ. Templo py oike vy omoẽmba mba'emo vendea ha'e mba'emo joguaa kuery ha'e py ikuai va'ekue. Oity peráta mboekoviaa kuery mesa, ha'e apykaxu vendea kuery renda guive.

¹⁶ Templo rupi avave rei pe ndogueraa ukai mba'emo ryru.

¹⁷ Ha'e vy nhomongeta vy aipoe'i:

— Ipara oiny “Xero ma onhembo'e atyrã oĩ” 'ea va'eri peẽ ma pejapo imonda va'e onhemiaty rami — he'i.*

¹⁸ Ha'e nunga ma sacerdote yvatekueve va'e ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery oendu. Ha'e vy oikuaa pota okuapy marã rami vy pa ojuka agua. Ha'e rami teĩ okyje guive, mba'eta ombo'e rã heta va'e kuery ha'e javi ojou porã.

¹⁹ Ha'e gui ka'aru ma ramo Jesus ha'e hemimbo'e kuery oje'oi ju tetã gui.

Ojerovia va'e po'akaa re ijayvua

²⁰ Ha'e gui ko'ẽgue aje'ive'i reve ha'e kuery ojevý joguerovy vy oexa rã figo'y ipiru ma ra'e hapo ha'e javi.

²¹ Ha'e ramo Pedro ima'endu'a vy aipoe'i:

— Orembo'ea, ema'ẽ. Figo'y ndeayvu vaiague nda ipiru ra'e — he'i.

* **11:9** Salmo 118.25-26 * **11:14** Figo'y pe Jesus ijayvu vai oikuaa uka agua judeu kuery ndojeroviaia re Nhanderuete ombopaga taa (Lucas 13.5-9). * **11:17** Isaías 56.7, Jeremias 7.11

22 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Pejerovia tema Nhanderuete re.

23 Mba'eta anhetê aipoa'e pêvy: Amongue peva'e yvyty pe “Epu'ã ke, enhemombo ye'ê py”, he'i vy opy'a py oexa'ã rei 'rãgue py ijavyague oiko 'rãa oguerovia ete ramo ha'ekue rami ae 'rã oiko ixupe.

24 Ha'e nunga rupi aipoa'e pêvy: Penhembo'e vy pejerurea pejopy maa re pejerovia ramo ha'ekue rami ae 'rã oiko pêvy.

25 Ha'e gui penhembo'e vy xapy'a rei amongue reve mba'emo pereko vy peperdoa ranhe, Penderu yva pygua pejejavague avi operdoa aguã.

26 [Ha'e rã ndapejoperdoai ramo Penderu yva pygua voi ndoperdoai 'rã pejejavague.]*

Mateus 21.23-27; Lucas 20.1-8

27 Ha'e gui Jerusalém katy ojevy ju jogueravy. Ha'e vy templo rupi oiko jave oĩa py ou sacerdote yvatekueve va'e, kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e nhomongetaa kuery.

28 Ha'e vy oporandu ixupe:

— Mba'e nunga po'akaa rupi tu rejapo ha'e nunga? Mava'e tu nem-bopo'aka gui rami rejapo aguã?

29 Jesus ombovai:

— Xee voi aporandu ta pêvy. Pemombe'u ke. Ha'e ramo xee voi amombe'u 'rã pêvy mba'e nunga po'akaa rupi pa ha'e nunga ajapoa.

30 João nhomongaraia pa yva guigua tyrã avakue guigua raka'e? Pembo-vaj ke — he'i.

31 Ha'e ramo ha'e kuery jomeme ranhe ijavyv okuapy:

— Xapy'a rei “Yva gui”, ja'e ramo ha'e ombovai ju 'rã: “Mba'e re tu ha'vy ndapejeroviai hexe?” he'i 'rã nhandevy.

32 Ha'e rã “Avakue gui”, ja'e aguã nda'everi avi — he'i okuapy, mba'eta ha'e kuery okyje heta va'e kuery gui, João anhetê profeta oikoa pavê oikuaa ramo.

33 Ha'e rami vy aipoe'i Jesus pe:

— Ore ma ndoroikuaai.

Ha'e ramo Jesus ju ombovai:

— Xee voi namombe'ui 'rã pêvy mava'e po'akaa rupi pa ha'e nunga ajapo aikovya.

12

Mateus 21.33-46; Lucas 20.9-19

1 Ha'e rire ha'e kuery pe Jesus omombe'u peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy.

— Peteĩ ava onhotỹ uva. Ojapo ikora yvate va'erã, ojapo guive uva ombiri atyrã ha'e torre, ha'e gui ma opena va'erã kuery po py omboaxa. Ha'e vy oo guekoa gui.

2 — Omono'õa ára ovaẽ ramo opena va'e kuerya py ombou peteĩ guembiguai, ixupegua uva'a ome'ẽ okuapy aguã.

3 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ojopy vy oinupã ha'e ojavyky rei ma rire omoudouka rive ju.

4 — Amboae guembiguai ju ombou. Ha'e ramo ha'e va'e voi oinupãmba inhakã rupi, ojavyky rei.

5 — Amboae ju ombou. Ha'e va'e ma ojuka. Amboae kuery heta ombou avi. Ha'e kuery oinupãmba amongue, ha'e rã amboae kuery ma ojuka.

* 11:26 Tiago 1.6; Mateus 6.14,15

6 — Peteĩ'i ma oguereko teri, gua'y oayvuve va'e anho. Ha'e va'e ma jia ombou vy “Xera'y ramo omboete 'rã ko”, he'i.

7 — Ha'e ramo omba'eapo va'e kuery aipoe'i joupe-upe: “Peva'e ma uvaty jarã ete. Jajuka na, uvaty nhandevy ju opyta aguã”, he'i okuapy.

8 Ha'e rami vy ojopy vy ojuka, ha'e gui uvaty gui omombo mombyry'i.

9 — Mba'e nda'u uvaty ja ojapo 'rã? Ha'e va'e ou vy omomba 'rã opena va'ekue, ha'e rã amboae kuery pe ju 'rã omboaxa uvaty.

10 Ha'vy peẽ ndaperoayvui teri teve po rami ipara va'e: “Oo apoa kuery ita ndoipotai va'ekue opyta omboeteve pyrã, tenonde pyguarã.

11 Ha'e nunga ma Senhor gui ae oiko, ha'e jaexa rã iporã ete va'e”, he'iaigue?*

12 Ha'e rami rã ha'e kuery ojopyxe teĩ heta va'e kuery gui okyje, mba'eta ha'e kuery re ae ri ijayvua oikuaa. Ha'e rami vy ojepe'apa jogueravy.

Mateus 22.15-22; Lucas 20.20-26

13 Ha'e ramo Jesus oĩa py omboua fariseu regua ha'e Herodes-a katygua kuery, ayvu py ojopy aguã.

14 Ha'e va'e kuery ovaẽmba vy aipoe'i ixupe:

— Porombo'ea, ore roikuaa ndee anhetẽ va'ea, ha'e ndereikuaa potai 'rã mava'e paa re, mba'eta nerema'ẽi avakue yvatea re, ha'e anhetẽ rupi renhombo'e Nhanderuete oipota va'e re. Ha'evea rami ri nda'u César pe nhamẽẽ imposto repy, tyrã pa any? Ha'eve tyrã pa nda'evei nhamẽẽ aguã?

15 Jesus oikuaa ha'e kuery ijayvu rivea. Ha'e vy ombovai:

— Mba'e re tu xereko a'ãxe ri? Peru ha'vy peteĩ hatã'i va'e, taexa — he'i.

16 Ha'e ramo ha'e kuery ogueru ramo ha'e ju oporandu:

— Mava'e ra'angaa ha'e mava'e rery tu kova'e re oĩ?

Ha'e kuery ombovai:

— César mba'e rima.

17 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— César mba'e ri rã peme'ẽ ha'vy César pe. Ha'e rã Nhanderuete pegua ma Nhanderuete pe ae 'rã peme'ẽ — he'i. Ha'e ramo onhemondyipa ijayvua gui.

Mateus 22.23-33; Lucas 20.27-38

18 Jesus oĩa py ou saduceu kuery va'e regua. Ha'e va'e kuery ma ndogueroviai nhandemboete ju 'rãa. Ha'e gui oporandu okuapy ixupe:

19 — Porombo'ea, Moisés oeja raka'e po rami ipara va'e: “Ta'y e'ỹ re tyke'y omano ramo tyvy ju 'rã omenda imeve'ỹ va'e re, omano va'ekue ra'yrã va'ekue oguereko aguã”, he'i va'ekue.*

20 Ha'e gui ikuai raka'e sete joegua. Tujave va'e ma omenda va'ekue ri ta'y e'ỹ re omano.

21 Ha'e ramo tyvy ju omenda imeve'ỹ va'e re teĩ ha'e va'e voi omano ta'y e'ỹ re. Ha'e gui mboapya ma ha'ekue rami ae ju.

22 Ha'e rami py sete-ve ndata'yi. Ha'e gui mae ma kunha va'e avi omano.

23 Ha'e gui onhemboetepa jevya ára ha'e kuery onhemboete ju rã mava'e ete'i 'rã oiko kunha va'e me? Mba'eta kunha va'e re sete-ve omenda rire — he'i.

24 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Pejavy, mba'eta ipara re oĩa neĩ Nhanderuete po'akaa peikuaa e'ỹ vy.

* 12:11 Salmo 118.22-23 * 12:19 Deuteronomio 25.5

25 Mba'eta omanoague gui onhemboete ju va'ekue ma nomendavei 'rã, neĩ nanhomendavei 'rã. Anjo kuery yva pygua rami 'rã ikuai.

26 Ha'e gui omano va'ekue onhemboetepa ju 'rãa re ndaperoayvui teri teve Moisés ombopara va'ekue? Mba'eta yvyra yky hendy va'e mbyte gui Nhanderuete aipoe'i ixupe: “Xee ma Abraão, Isaque ha'e Jacó Ruete aiko”, he'i raka'e.*

27 Ha'e ma omanogue Ruete e'ỹ oiko, ha'e rã oikove va'e Ruete. Ha'e nunga rupi pejavy vaipa.*

Mateus 22.34-40; Lucas 10.25-28

28 Ou avi peteĩ kuaxia re nhombo'e va'ety. Ha'e va'e ma amboae kuery reve Jesus ijayvu ha'e ombovai porã rã oendu ma vy oporandu:

— Mba'e nunga ojapo uka pyre tu pavẽ gui yvateve va'e?

29 Jesus ombovai:

— Yvateve va'e ma pova'e: “Israel kuery, pendu ke: Senhor Penderuete ma peteĩ'i.*

30 Reayvu 'rã Nderuete ndepy'a ha'e javi py, ndereko, ne'arandua ha'e nembaraetea ha'e javi py guive” he'iague.*

31 Ha'e va'e rire ma po rami ju oĩ: “Reayvu 'rã neirũ kuery ndee ae rejeayvua rami” he'iague. Amboae ojapo uka pyre pova'e gui yvateve va'e ma jipoi — he'i.*

32 Ha'e ramo kuaxia re nhombo'e va'ety aipoe'i:

— Porombo'ea, ha'evea rami ndeayvu anhetẽ rupi meme. Mba'eta Nhanderuete ma peteĩ'i, amboae jipoi ha'e e'ỹ vy.*

33 Ha'e gui Nhanderuete jayvu 'rã nhandepy'a, nhane'arandua ha'e nhanembaraetea ha'e javi py. Ha'e nhaneirũ kuery ma nhande ae jajeayvua rami 'rã jayvu. Ha'e nunga jajapo aguã ma ixupe mymba nham'eãa gui ha'eveve — he'i.

34 Ha'e rami o'arandua rupi ombovai rã Jesus oendu vy aipoe'i:

— Ndee ma mombyry e'ỹ reiko Nhanderuete po'akaa gui — he'i.

Ha'e va'e rire avave rei nda'ipy'a guaxuavei ixupe oporandu aguã mba'eve re.

Mateus 22.41-46; Lucas 20.41-44

35 Ha'e gui templo py Jesus nhombo'e vy oporandu:

— Mba'exa nda'u kuaxia re nhombo'e va'ety kuery Cristo reko re ijayvu vy aipoe'i Davi ramymino oikoa rami?

36 Mba'eta Davi eteve voi Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui aipoe'i: “Senhor aipoe'i xe-Senhor pe: ‘Eguapy ke aiporu kuaa regua re, ndepy guýry nderovaigua kuery amoĩ e'ỹa ja’, he'i va'ekue.”*

37 Ha'e rami vy Davi voi “Senhor” he'i ixupe. Mba'exa tu ha'vy hamymino avi ri oiko? — he'i.*

Ha'e rami ijayvu rã heta va'e kuery oenduxe vai.

Mateus 23.1-7,14; Lucas 20.45-47

38 Ha'e gui nhombo'e vy aipoe'i ju:

— Penheangu ke lei re nhombo'e va'ety kuery gui, mba'eta ha'e kuery ma ao puku py 'rã onhemonde, ha'e tetã mbyte rupi ikuai vy oipota 'rã oxarura porãa.

* 12:26 Êxodo 3.6 * 12:27 1 Coríntios 6.14; 15.12-28; 1 Tessalonicenses 4.13-18 * 12:29 Deuteronomio 6.4 * 12:30 Deuteronomio 6.5 * 12:31 Levítico 19.18 * 12:32 Deuteronomio 4.35 * 12:36 Salmo 110.1 * 12:37 Romanos 1.3,4

³⁹ Onhembo'eaty py ha'e ngaru oĩa py ha'e kuery oguapy 'rã tenda tenondeve oĩ va'e py anho.

⁴⁰ Ha'e rami avi ha'e kuery ogueraa rivepa 'rã imeve'ỹ va'e kuery ro gui oipota va'e, ha'e onhemboeko porãxe vy onhembo'e are 'rã. Ha'e nunga rupi ha'e kuery opaga raxa ete 'rã.

Lucas 21.1-4

⁴¹ Ha'e gui templo py Jesus oguapy oiny hyru peráta omoĩaty oĩ va'e rexei'i. Ha'e vy oexa heta va'e kuery peráta ome'ẽ vy hyru py omoĩ rã. Oguerekopa va'e kuery ome'ẽ retave.

⁴² Peteĩ imeve'ỹ va'e iporiaukue'i oexa avi mokoĩ hatã'i va'e ndovareive'i va'e omoĩ rã.

⁴³ Ha'e rami vy guemimbo'e kuery oenoĩmba vy aipoe'i:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peva'e imeve'ỹ va'e ma iporiaukue'ia ramive ma peráta me'ẽa kuery ha'e javi gui omoĩ retave hyru py.

⁴⁴ Mba'eta amboae kuery ma hembyrekue gui rive ome'ẽ. Ha'e rã peva'e ma iporiaukue'ia ramive mba'emo'i ojogua aguã oguereko va'ekue ha'e javi'i omoĩ.

13

Mateus 24.1,2; Lucas 21.5-9

¹ Templo gui Jesus oẽ ovy jave peteĩ hemimbo'e aipoe'i:

— Orembo'ea, ne'ema'ẽ ave ita tuvixakue gui anho nda ojapo raka'e!

² Jesus ombovai:

— Aỹ pexa pa kova'e oo tuvixa va'e? Oitypaa ramo peteĩve ita ndopytai 'rã amboae ita áry.

Mateus 24.3-14; Lucas 21.7-19

³ Ha'e gui templo rexei Oliveiras yvyty py Jesus oguapy oiny jave Pedro, Tiago, João ha'e André oporandu ha'e kuery ae'ia py:

⁴ — Emombe'u na orevy: Araka'e 'rã tu ha'e nunga oiko? Mba'e nunga tu oiko 'rã roikuaa aguã ha'e nunga ha'e javi ojeupity rai'i maa?

⁵ Jesus ombovai:

— Penheangu ke ha'vy penhembotavy uka e'ỹ aguã avave rei pe.

⁶ Mba'eta heta 'rã ou xerery rupi “Xee ae ma Cristo” he'i rive va'e. Ha'e rami vy heta 'rã ombotavy.

⁷ Penhemondyi eme guive “Joe opu'ã”, 'ea rã pendu vy, neĩ “Joe opu'ã 'rã”, 'ea teĩ. Ha'e nunga ranhe 'rãe oiko teĩ opa aguã e'ỹ teri.

⁸ Mba'eta peteĩ-teĩ tetã pygua kuery opu'ã 'rã amboae tetã pygua kuery re, ha'e peteĩ-teĩ regua amboae regua re 'rã opu'ã. Amongue henda py oiko 'rã yvy ryryi ha'e karuai. Ha'e nunga ma jypy'i ojexavaia aguã.

⁹ — Peiko kuaa pota ke, mba'eta pendejopy ukaa 'rã, ha'e pendereraa 'rã nhomboayvua kuery ha'e onhembo'eaty pygua ruvixa pe penemboayvu uka aguã. Xekáuxa penenupãa ha'e pendereraa 'rã pejexa uka aguã huvixa ha'e huvixave renonde. Ha'e ramo ha'e kuery pe pemombe'u 'rã ayvu.

¹⁰ Mba'eta jypy'i ha'e javi regua pe ayvu porã omombe'ua 'rãe.

¹¹ Ha'e nunga rupi pendereraa ha'e pendejopy ukaa teĩ pendejopy'a eta rei eme pendeayvurã re. Ha'e va'e hora ayvu py ae pendeayvurã ome'ẽa va'e rupi 'rã pendeayvu. Mba'eta pendejogui ae e'ỹ 'rã pendeayvu, ha'e rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui.

12 — Tyke'y kuery ojopy uka 'rã guyvvy ojukaa aguã, ha'e tuu kuery ojopy uka 'rã gua'y kuery. Ta'y kuery nguú kuery re opu'ã vy ojuka uka avi 'rã.

13 Xerery káuxa pavẽ nda'ija'evei 'rã pendere. Ha'e rã opa peve oĩ atã va'e ma oo jepe 'rã.

Mateus 24.15-28; Lucas 21.20-24

14 — Ha'e gui pexa 'rã ojeguarupy nhomokanhyarã ha'eve e'ỹa py oĩ rã. (Tove ogueroayvu va'e toikuaa.) Ha'e ramo Judéia pygua kuery tonhamba vvyty re.*

15 Ngoo áry ikuai va'e toguejy eme, toike eme ngopy gui mba'emo oguenoẽ aguã,

16 ha'e mba'ety rupi ikuai va'e voi tojevvy eme oparito re.

17 Ha'e va'e ára nda'evei 'rã imemby ryru'i ha'e imemby kambu va'e pe.

18 Pejerure ke ha'e nunga oiko e'ỹ aguã yro'y py.

19 Mba'eta ha'e va'e ára ojexavaia ete 'rã. Ha'e rami ete ndoikoi teri jypy'i Nhanderuete vvy onhono guive aỹ peve, ha'e gui ha'e va'e rire ndoikovei 'rã ha'ekue rami.

20 Senhor ha'e va'e ára nomomba voi va'e rire avave rei ndoo jepei 'rãgue. Va'eri ojeupe guarã oiporavo va'ekue re oma'ẽ vy omomba voi 'rã ha'e va'e ára.

21 — Ha'e gui pẽvy amongue aipoe'i 'rã: “Ma'ẽ, apy ma Cristo”, ha'e e'ỹ vy “Pe py ma hiny”, he'i ramo perovia eme,

22 mba'eta oiko 'rãe Cristo ramigua ha'e profeta ramigua kuery rive. Ha'e kuery voi ojapo 'rã hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã ombotavy aguã Nhanderuete rembiporavo kuery, ha'eve va'e rire.

23 Peiko kuaa pota ke, opa mba'e gui xee romonheangu ma voi.

Mateus 24.29-31; Lucas 21.25-28

24 — Ha'e va'e ára ojexavaia rire'ive kuaray pytũmba 'rã, jaxy voi naendyvei 'rã.

25 Jaxy-tata ho'apa 'rã yva gui, ha'e yva re ipo'akakueve ikuai va'e voi oitypaa 'rã.*

26 Ha'e gui oexa pavẽ 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue arai rupi ou rã opo'aka ha'e guexakãmba reve.*

27 Ha'e vy ojeuepegua anjo kuery omondouka 'rã irundy henda vvyty oipejua rupi hembiporavo kuery omboaty heruvvy aguã, vvy apy guive yva apy peve.

Mateus 24.32-44; Lucas 21.29-36

28 — Peikuaa pota ke figo'y re mba'emo ambojoja vy amombe'u rã. Mba'eta hakã ipyaupa ha'e hokypa rã pexa vy peikuaa 'rã ára pyau ovaẽ rai'i maa.

29 Ha'e rami ae avi peẽ kuery voi xeayvuague oiko rã pexa vy peikuaa 'rã xe'ára ovaẽ rai'i maa, okẽ py ae.

30 Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Aỹgua kuery opa e'ỹ re ha'e nunga ha'e javi oiko 'rã.

31 Opa 'rã yva ha'e vvy. Ha'e rã xeayvuague ma ndoaxa rivei 'rã.

32 Ha'e va'e ára ha'e hora raka'e paa avave rei ndoikuaai, neĩ anjo kuery yva pygua, neĩ xee Ta'y voi ndaikuaai. Xeru anho'i oikuaa.

33 — Peiko kuaa pota, peiko katu [ha'e penhembo'e] guive, mba'eta ndapeikuaai raka'e pa ha'e va'e ára ovaẽ 'rãa.

* 13:14 Daniel 9.27, 11.31 * 13:25 Isaías 13.10, 34.4 * 13:26 Daniel 7.13-14

³⁴ Ha'e nunga oiko 'rã peteĩ ava guekoa gui oo va'e rami. Ngoo oeja vy guembigua kuery pe opena uka 'rã. Peteĩ-teĩ pe ojapo uka 'rã mba'emo. Ha'e rã okê rarõa pe ma oikuaa pota uka 'rã.

³⁵ Peẽ voi peiko kuaa pota 'rãgue, mba'eta ndapeikuaai raka'e pa hoo va'e ou 'rãa. Ka'aru tyrã pa pytũ mbyte jave, uru ojapukai jave tyrã pa ko'ẽmba'i jave paa voi ndapeikuaai,

³⁶ mba'eta ovaẽ xapy'a vy peke reve pendejou ramo nda'evei 'rã.

³⁷ Pendeivy aipoa'ea rami ma aipoa'e pavẽ pe: Peiko kuaa pota ke.

14

Mateus 26.1-5; Lucas 22.1,2

¹ Mokoĩ ára'i ma oata ovaẽ aguã Páscoa ha'e ngaru mbojape imbovua revegua e'ỹ va'e ára. Ha'e gui sacerdote yvatekueve va'e ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery oikuaa pota okuapy nhemi rupi ojopy vy ojuka aguã.

² Mba'eta aipoe'i okuapy: “Ngaru oiko jave ma nda'evei, heta va'e kuery opu'ãmba e'ỹ aguã.”

Mateus 26.6-13; João 12.1-8

³ Betânia tetã py Jesus oĩ mesa py, Simão lepra oguereko va'ekue ro py. Oĩa py ou peteĩ kunha heakuã porã va'e ryru ita xiĩ va'e guigua ogueru va'e. Heakuã va'e ma hepyve va'e, nardo anho'i tynyẽ. Ha'e gui ma hyru oipe'a vy Jesus akã re onhoẽ heakuã porã va'e.

⁴ Amongue ikuai va'e ojou vai vy jomeme aipoe'i:

— Mba'erã tu ojavyky heakuã porã va'e?

⁵ Mba'eta ha'e nunga ma trezentos raxa ára repy re ovende va'e rire, iporiaukue'i pe ome'ẽ aguã — he'i. Ha'e vy ijayvu rei okuapy hexe.

⁶ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Tove ri. Mba'e re tu pendeayvu rei kunha va'e re? Mba'emo porã ete ojapo xevy.

⁷ Mba'eta iporiaukue'i ma pendereve riae 'rã ikuai. Peipytyvõxea hora rei ha'eve peipytyvõ aguã. Ha'e rã xee ma ndaiko riaei 'rã pendereve.

⁸ Kunha va'e ma ha'eve va'e ojapo. Amano e'ỹ mbove voi omoeakuã xerete xenhono porãa rã guarã.

⁹ Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Mamo rã yvy jave re ayvu porã omombe'ua py omombe'ua avi 'rã kunha va'e ojapo va'ekue, hexe ima'endu'aa vy.

Mateus 26.14-16; Lucas 22.3-6

¹⁰ Hemimbo'e kuery doze va'e regua Judas Iscariotes hery va'e ma sacerdote yvatekueve va'ea py oo, Jesus ojopy uka aguã.

¹¹ Ha'e kuery ha'e nunga oendu vy oguerovy'a rei, ha'e vy ixupe ijayvu peráta ome'ẽ aguã re. Ha'e ramo Judas oikuaa pota ha'eve jave ojopy uka aguã re.

Mateus 26.17-19; Lucas 22.7-13

¹² Ha'e gui ovaẽ ngaru mbojape imbovua revegua e'ỹ ijypya ára, Páscoa pyguarã vexa'i ojukaa aguã. Ha'e ramo hemimbo'e kuery oporandu Jesus pe:

— Mamo tu reipota roo roguereko katu Páscoa ára py jakaru aguã?

¹³ Ha'e ramo mokoĩ guemimbo'e omondouka vy aipoe'i:

— Tapeo ha'vy tetã re. Ha'e py penerovaexĩ 'rã peteĩ ava yryru ogueraa va'e.

14 Tapeo hupive, ha'e mamo rã oikea py hoo va'e pe aipopeje: “Orembo'ea oporandu uka kuri: ‘Mamo pa opy ja'o oĩ Páscoa ára xeremimbo'e kuery reve rokaru aguã?’ he'i uka”, peje.

15 Ha'e ramo pendevy pe oexa uka 'rã peteĩ opy ja'o tuvixa va'e opa mba'e oĩmba ma voia. Ha'e py 'rãe pereko katu — he'i.

16 Ha'e ramo hemimbo'e kuery tetã re oo vy Jesus aipoe'iague rami ae ojou. Ha'e rami vy oguereko katu Páscoa py okaru okuapy aguã.

Mateus 26.20-25

17 Ka'aru'i ma jave oo doze guemimbo'e kuery reve.

18 Ha'e gui mesa py okaru okuapy jave Jesus aipoe'i:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peẽ kuery xereve pekaru va'e regua peteĩ xejopy uka nhemi 'rã — he'i.

19 Ha'e ramo ha'e kuery iporiaupa vy jorire-rire aipoe'i:

— Xee teve?

20 Ha'e ramo ombovai:

— Xeremimbo'e kuery doze pendekuai va'e regua peteĩ, xereve hy'a py opo'ẽ oiny va'e ae.

21 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ma hekorã ipara oĩa rami ae 'rã oo. Ha'e rã ijopy uka nhemiare pe ma nda'evei ete 'rã. Ixupe ma ha'eveve 'rãgue ndoikoi ma voi va'e rire.

Mateus 26.26-30; Lucas 22.16-20,39

22 Ha'e kuery okaru teri reve Jesus ojopy peteĩ mbojape. Nhanderuete oguero vy'a ma vy oipe'ã-pe'ã vy ome'ẽ ha'e kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Pejopy, kova'e ma xerete — he'i.

23 Ha'e rire karo ju ojopy. Oguero vy'a ma vy ombojoja guemimbo'e kuery pe. Ha'e rã ha'e javive oy'u.

24 Ha'e gui aipoe'i:

— Kova'e ma xereve guarã [ipyau va'e] ajapo va'e regua, heta re vy xeruguy amoẽ uka ta va'e rupi.

25 Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Uva rykue xee nday'uvei ranhe 'rã, Nhanderuete po'akaa py ipyau va'e ju ay'u e'ỹa ja — he'i.*

26 Ha'e gui peteĩ mboraei oporaei rire Oliveiras yvyty katy oje'oi.

Mateus 26.31-35; Lucas 22.31-34; João 13.36-38

27 Ha'e gui Jesus aipoe'i:

— Peẽ kuery ha'e javive xerejapa 'rã, mba'eta ipara oiny: “Ajuka uka 'rã vexa'i re opena va'e. Ha'e ramo vexa'i kuery oaĩmba 'rã”, he'iague.*

28 Ha'e gui anhemboete ju ma rire penerenonderã aa 'rã Galiléia katy — he'i.

29 Pedro aipoe'i:

— Ha'e kuery ha'e javive nderejapa teĩ xee any 'rã.

30 Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e ndevy: Kova'e pyavyve uru mokoĩgue ojapukai e'ỹ mbove, mboapykue 'rã renhemombe'u xekuaa e'ỹ va'e rami — he'i.

31 Ha'e rami teĩ Pedro aipoe'i:

— Ndereve xejukaa ta teĩ ae ma peteĩve henda py ndaxeayvui 'rã roikuaa e'ỹa rami — he'i. Hemimbo'e kuery ha'e javive ha'e rami meme ijayvu.

Mateus 26.36-46; Lucas 22.39-46

* 14:25 1 Coríntios 11.23-26 * 14:27 Zacarias 13.7

³² Ha'e gui Jesus oo peteĩ henda Getsêmani 'epy va'e py. Ha'e py ovaẽ vy aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Peguapy apy, xee anhembo'e ainya ja — he'i.

³³ Ngupive ogueraa Pedro, Tiago ha'e João. Ha'e vy oendu nda'eveia ha'e ojexavai etea.

³⁴ Ha'e vy aipoe'i:

— Xepy'a re aendu nda'evei etea xejuka ta va'e rami. Pepyta apy peikuaa pota aguã — he'i.

³⁵ Ojepe'ave'ia py ngova omovaẽ yvy re. Ha'e vy ojerure ha'eve ramo ha'e va'e hora oaxa aguã.

³⁶ Ha'e vy aipoe'i:

— Xeru, xeru, opa mba'e ndevy ha'eve. Xegui oaxa 'rãgue kova'e karo. Ha'e rami avi xee aipota va'e ma toiko eme, ndee reipota va'e ae toiko — he'i.

³⁷ Ha'e gui ojevvy vy oexa rã okepa okuapy. Ha'e rã aipoe'i Pedro pe:

— Simão, reke ri ty'y? Neĩ peteĩ hora voi teve nda'evei reikuaa pota aguã?

³⁸ Peikuaa pota, ha'e penhembo'e penderoko a'ãa py pejeity ukapa e'ỹ aguã. Penenhe'ẽ ma anhetẽ ikyre'ỹ, ha'e rã pendero'o re ma penekangy — he'i.

³⁹ Ha'e gui ojepe'a ju vy onhembo'e. Ha'ekue'i rupi ae ju ijayvu.

⁴⁰ Ojevvy vy oexa rã okepa ju, hopeyi vaipa vy. Ha'e vy ha'e kuery pe ijayvu rã nombovai kuaai.

⁴¹ Ha'e gui ma mboapykuea ma ou vy aipoe'i:

— Peke teri va'e ty'y pejupy? Ha'eve ma. Ovaẽ ma hora heko vai va'e kuery po py Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa aguã.

⁴² Pepu'ã ke, jaje'oi. Pee ma ou oiny xejopy ukaarã.

Mateus 26.47-56; Lucas 22.47-53; João 18.1-11

⁴³ Are'ỹ'i re Jesus ijayvu teri reve ovaẽ peteĩ hemimbo'e kuery doze ikuai va'e regua, Judas hery va'e. Hexeve heta avi ou kyxe ha'e yvyra revegua kuery. Sacerdote yvatekueve va'e, lei re nhombo'e va'ety ha'e nhomongetaa kuerya gui ou va'ekue.

⁴⁴ Mba'eta ha'e kuery pe ijopy ukua aipoe'i va'ekue: “Hova py ayvu va'e ae 'rã pejopy, ha'e gui peipokua reve peraa”, he'i va'ekue.

⁴⁵ Ha'ekue rami vy ovaẽ vyve Jesus re onhemboja. Ha'e vy

— Xembo'ea — he'i vy oayvu.

⁴⁶ Ha'e ramo ojopy vy ojokua okuapy.

⁴⁷ Ha'e rami rã ha'e py peteĩ hi'aĩ va'e regua okyxe oekyi vy omboguai sacerdote yvateve va'e rembiguai nambi rupi, ha'e vy omboi.

⁴⁸ Ha'e gui Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ kuery kyxe ha'e yvyra reve ri ty'y peju jojuka rive va'ety rami xejopy aguã?

⁴⁹ Ko'ẽ nhavõ templo py peẽ kuery pendekuaia rupi aiko vy anhomb'o teĩ ndaxejopyi va'ekue. Ha'e rami avi guĩ nunga oiko ipara oiny va'e ojeupitypa aguã — he'i.

⁵⁰ Ha'e rami rã hemimbo'e kuery ha'e javive ojepe'apa ojava vy.

Kunumi Jesus rakykue ooague

⁵¹ Hakykue oo peteĩ kunumi ajukue puku py onheovã va'e. Ha'e rã ojopya ta ramo

52 ajukue puku gui ojepe'a vy ojava avi ovy ipire rei reve.

Mateus 26.57-68; Lucas 22.63-71

53 Ha'e gui ma sacerdote yvateve va'ea py ogueraa Jesus. Ha'e py ijatypa sacerdote yvatekueve va'e, nhomongetaa ha'e kuaxia re nhombo'e va'ety kuery ha'e javive.*

54 Ha'e ramia ja hakykue Pedro oo avi mombyry'i rupi, sacerdote yvateve va'e roka peve. Ha'e vy tembiguai kuery reve ojape'e oiny tata yv'yry.

55 Ha'e gui sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomboayvu va'ety kuery Jesus ojuka ukaxe vy ojouxu hekokue mombe'uarã, teĩ ndojoui.

56 Mba'eta Jesus re heta ijayvu rive va'eri ha'ekue rami e'ÿ-e'ÿ guive.

57 Ha'e rami vy amongue opu'ã vy hekokue ramigua omombe'u vy aipoe'i:

58 — Ore roendu aipoe'i rã: “Xee ambovaipa 'rã kova'e templo avakue ojapo va'ekue, ha'e mboapy araa py amboae ju 'rã ajapo avakue rembiapo e'ÿ”, he'i va'ekue.

59 Ha'e rami teĩ ijayvuague rami e'ÿ ae tema ijayvu.

60 Ha'e gui ha'e kuery mbyte py sacerdote yvateve va'e opu'ã vy oporandu Jesus pe:

— Nerembovai va'e ty'y ndere ayvua ramo?

61 Ha'e rã Jesus okyrirĩ, mba'eve nde'i.

Ha'e gui sacerdote yvateve va'e oporanduve ju:

— Ndee ma nhi'ã Nhanderuete ijayvu porãmby Ra'y Cristo?

62 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Xee ae ha'e. Ha'e gui pexa 'rã Ipo'akapa va'e oiporu kuaa regua re Ava ra'y ojeapo va'ekue oguapy ha'e yva gui ou ramo arai rupi — he'i.*

63 Ha'e ramo sacerdote yvateve va'e omondoro oao reve aipoe'i:

— Mba'erã tu jaipotave hekokue mombe'uarã?

64 Pendu ae ma ijayvu vai rã. Mba'exa tu peikuaa?

Ha'e javive ombovai:

— Jajuka aguã rami ijayvu — he'i okuapy.

65 Ha'e gui hexe amongue onyvõ, ha'e hova onhovã vy ounge guive. Ha'e vy aipoe'i:

— Emombe'u ke mava'e pa neunga ra'e — he'i. Xondaro kuery voi oipetepa okuapy.

Mateus 26.69-75; Lucas 22.55-62; João 18.15-18,25-27

66 Ha'e ramia ja oka yvy reia py Pedro oĩa py ou peteĩ kunha'i sacerdote yvateve va'e omongakuaa va'ekue.

67 Pedro ojape'e oiny rã oexa vy oma'ẽ porã, ha'e vy aipoe'i:

— Ndee voi teve reiko Jesus Nazaré pygua va'e reve.

68 Ha'e ramo onhenhomi vy aipoe'i:

— Xee ndaikuaai, neĩ ndeayvua voi naendu kuaai — he'i. Ha'e vy oëve oka katy. [Ha'e jave uru ojapukai nhendu.]

69 Ha'e gui teĩgue ju omongakuaa pyre oexa vy amboae kuery pe

— Peva'e voi ha'e kuery regua — he'i.

70 Ha'e ramo onhenhomi ju.

Ha'e rir'e'ive ha'e py ikuai va'e aipoe'i Pedro pe:

— Anhetẽ teve ndee ha'e kuery regua, mba'eta ndee voi Galiléia pygua.

* 14:53 João 18.12-14,19-24 * 14:62 Daniel 7.13-14

71 Ha'e ramo ijayvu vaikue, oura guive:

— Xee tu ndaikuaai rima ava pendeayvua! — he'i.

72 Ha'e ramove mokoïguea ma uru ojapukai nhendu.

Ha'e ramo Pedro ima'endu'a Jesus aipoe'iaque re: “Kuri mokoïgue uru ojapukai e'ÿ mbove ndee mboapykue 'rã renhemombe'u xekuaa e'ÿa rami”, he'iaque re. Ha'e rã onhemboaxy vy ojae'o vaipa.

15

Mateus 27.1,2,11-26; Lucas 23.1-7,13-25; João 18.28–19.16

1 Ko'ë aje'ive'i reve sacerdote yvatekueve va'e jogueroayvu, nhomon-getaa kuery, kuaxia re nhombo'e va'ety ha'e nhomboayvua kuery ha'e javi reve. Ha'e vy Jesus ojokua uka vy Pilatos-a py ju ogueraa.

2 Ha'e gui ma Pilatos oporandu ixupe:

— Ndee ma nhi'ã judeu kuery pegua huvixave?

Jesus ombovai:

— Ndee ae ma aipo're — he'i.

3 Ha'e ramo sacerdote yvatekueve va'e opa marã ijayvu hexe.

4 Ha'e gui teïgue ju Pilatos oporandu:

— Nerembovai 'rã ri ty'y? Ne'endu po rami ete ndere ayvu ou.

5 Ha'e rami teï Jesus nombovai ae. Ha'e ramo Pilatos onhemondy vaipa.

6 Ha'e gui ngaru oikoa ára nhavõ huvixa opoi jepi 'rã peteï nhuã py oï va'e regua, heta va'e kuery ojerurea va'e rei.

7 Peteï oï nhuã py Barrabás hery va'e, oirũ kuery reve joe opu'ã vy jojukaague py.

8 Ha'e gui heta va'e kuery ou vy huvixa pe ojerure okuapy jepiaty rami ojapo aguã.

9 Ha'e ramo Pilatos oporandu:

— Peipota pa apoi judeu kuery pegua huvixave? — he'i,

10 mba'eta oikuaa sacerdote yvatekueve va'e ija'e e'ÿ vy rive ipo py omboaxaague.

11 Ha'e ramo ha'e kuery ombo'e heta va'e kuery Barrabás re ojerure okuapy aguã.

12 Ha'e rami rã Pilatos oporandu:

— Mba'e 'rã tu ha'vy ajapo “Judeu kuery pegua huvixave” pejea re?

13 Ha'e ramo ha'e kuery ojapukai vy

— Emoï kuruxu re! — he'i okuapy.

14 Ha'e rã Pilatos aipoe'i:

— Mba'e nunga py tu ojapo vai raka'e?

Ha'e rã ha'e kuery ojapukaive rei:

— Emoï kuruxu re! — he'i okuapy.

15 Ha'e rami rã Pilatos heta va'e kuery ombovy'axe vy opoi Barrabás, ha'e rã Jesus ma oinupã uka rire omboaxa kuruxu re omoïa aguã.

Mateus 27.27-31

16 Ha'e gui ma huvixa ro guaxu py ju xondaro kuery ogueraa. Ha'e py ijatypa xondaro kuery ha'e javi.

17 Ha'e rami vy ajukue púrpura guigua py omonhemonde, ha'e juu gui peteï coroa ramigua ojapo vy omoï inhakã re.

18 Ha'e vy aipoe'i:

— Iporã ete judeu kuery pegua huvixave! — he'i okuapy.

19 Takua py oinupã inhakã rupi, hexe onyvõ, ha'e guenapy'ã re oĩ vy omboete.*

20 Ojavyky rei ma rire ajukue púrpura guigua omboi vy ijao py ae ju omohemonde. Ha'e gui oka katy ogueraa kuruxu re omoĩ aguã.

Mateus 27.32; Lucas 23.26

21 Ha'e va'e jave peteĩ oaxa ovy mba'ety gui ou va'ekue, Cirene pygua Simão hery va'e, Alexandre ha'e Rufo ru. Ha'e va'e pe ma ogueraa uka okuapy kuruxu.

Mateus 27.33-44; Lucas 23.33-43; João 19.17-24

22 Ha'e gui ma Gólgota, “Akãgue renda” 'epy va'e katy ogueraa Jesus.

23 Ixupe ome'ẽ vinho mirra revegua teĩ ndoy'ui.

24 Ha'e gui omoĩ kuruxu re, ha'e ijao omboja'o-ja'o jomeme. Oexa okuapy xortea mba'e pa peteĩ-teĩ ogueraa 'rãa oikuaaxe vy.

25 Nove hora jave kuruxu re omoĩa.

26 Hi'áry oupi imoiny ipara va'e hexe ijayvua: “*Judeu kuery pegua huvixave*”, he'ia.

27 Kuruxu mboae re hexeve omoĩ avi mokoĩ imonda va'e: ijaxu e'ỹa re peteĩ omoĩ, ha'e rã amboae ma ijaxua re.

28 [Ha'e rami ojeupity ipara “Heko vai va'e kuery reve oguerekoa” he'ia.]

29 Oaxa oje'oivy va'e ijayvu rei hexe. Oakã ombovava-vava vy aipoe'i:

— Ndee templo rembovaipa rire mboapy araa pyve ju rejapo 'rã va'ekue,

30 ejereraa jepe ha'vy ndee ae kuruxu gui reguejy vy — he'i okuapy.

31 Ha'e rami ae avi kuaxia re nhombo'e va'ety kuery reve sacerdote yvatekueve va'e ojojai rei vy aipoe'i:

— Amboae kuery ogueraa jepe va'eri ha'e ae ndojereraa jepe kuaai.

32 Tove Israel kuery pegua huvixave Cristo toguejy kuruxu gui, jaexa vy jajerovia aguã — he'i okuapy. Hexeve kuruxu re omoĩ mbyre kuery voi ojojai rei.

Mateus 27.45-56; Lucas 23.44-49; João 19.25-30

33 Kuaray mbyte jave pytũmba vvy jave re, kuaray ojero'a puku peve.

34 Ha'e gui kuaray ojero'a puku jave Jesus ojapukai atã:

— Eloí, Eloí, lamá sabactãni? — he'i, “Xeruete, Xeruete, mba'e re tu xereja?” he'ia.*

35 Ha'e py ikuai va'e regua ha'e nunga oendu vy aipoe'i:

— Ne'endu, Elias rima oenoĩ — he'i okuapy.

36 Ha'e rami vy peteĩ ha'e kuery va'e regua onha vy vinagre py peteĩ esponja omoakỹ, ha'e takua apy re omovaẽ oy'u aguã. Ha'e vy aipoe'i:

— Tove, tajaexa Elias pa ou ra'e omboguejy aguã — he'i.

37 Ha'e gui ma Jesus onhendu atã vy omano.

38 Ha'e ramo henda iky'a e'ỹ va'e ropy ajukue okẽ regua oĩ va'e oxoro mbyte rupi, yvate gui vvy peve.

39 Ha'e rami omano ramo kuruxu rexei'i xondaro ruvixa hi'aĩ va'e oexa vy aipoe'i:

— Anhetẽ ae ra'e peva'e ava ma Nhanderuete Ra'y — he'i.

40 Ha'e py ikuai avi amongue kunhague mombyry'i gui oma'ẽ okuapy va'e. Ha'e kuery regua ma Maria Magdalena, Tiago kyrĩve va'e ha'e José xy Maria, ha'e gui Salomé.

* 15:19 João 19.2,3 * 15:34 Salmo 22.1

41 Ha'e kuery ma Galiléia rupi Jesus oiko jave hupive ikuai va'ekue oipytyvõa rupi. Ha'e kuery reve hetave ju hupive oje'oi va'ekue Jerusalém katy.

Mateus 27.57-61; Lucas 23.50-55; João 19.38-42

42 Ha'e va'e ára ma sábadu pyguarã mba'emo oguereko katupaa aguã ára. Ha'e nunga rupi ka'aru jave

43 ou peteĩ Arimatéia pygua José hery va'e, nhomongeta va'ety kuery regua omboetevepy, Nhanderucte po'akaa ojekuaa aguã oarõ oikovy va'e. Ha'e va'e ma Pilatos-a py oo vy ojerure Jesus retékue re.

44 Ha'e ramo Pilatos ma Jesus omano ma ra'ea omombe'u rã oendu vy onhemondyĩ. Ha'e rami vy xondaro ruvixa oenoĩ vy ixupe oporandu aje'i ma pa omano ra'ea re.

45 Xondaro ruvixa omombe'u rã oikuaa porã rire hetekue ogueraa uka José pe.

46 Ha'e ramo José ma kuruxu gui hetekue omboguejy vy onhovã peteĩ ajukue puku xiĩ porã va'e ojogua va'ekue py. Ha'e vy onhono porã peteĩ tuparã itaova re ojo'o pyre py, ha'e peteĩ ita ju ombojere hokẽ omboty aguã.

47 Ha'e ramia ja Maria Madalena ha'e Maria José xy oexa pota ho'amy oikuaa aguã mamu pa onhono porã ra'ea.

16

Mateus 28.1-8; Lucas 24.1-10; João 20.1-10

1 Sábado ára oaxa rire Maria Madalena, Tiago xy Maria ha'e Salomé ojogua heakuã porã va'e, oje'oi vy hetekue omoeakuã aguã.

2 Ha'e gui ko'ẽmba'i jave semana ijyppya ára kuaray oẽ ouvy jave oje'oi hupa katy.

3 Joupe-upe aipoe'i jogueravy:

— Mava'e nda'u hupa rokẽ gui oipe'a 'rã ita jaike aguã? — he'i.

4 Ha'e gui ha'e kuery oma'ẽ vy oexa ita tuvixa va'eri ombojerea ma ra'ea.

5 Ha'e rami vy ikua py oike vy peteĩ kunumi va'e oexa onhemondea xiĩmba va'e, oiporu kuaa regua re uguapy oiny rã. Ha'e va'e ma ha'e kuery oexa xapy'a vy okyje okuapy.

6 Ha'e ramo ava va'e aipoe'i:

— Pekiye eme. Peka pekuapy kuruxu re omoĩ mbyre Jesus Nazaré pygua va'e. Ha'e va'e ma onhemboete ju ma, noĩvei ma apy. Pema'ẽ ha'vy ituiague py.

7 Ha'e gui ma tapeo hemimbo'e kuery ha'e Pedro pe aipopeje: “Galiléia katy Jesus oo 'rã penerenonderã. Ha'e py ma pexa 'rã aipoe'iaque rami”, peje.

8 Ha'e gui itakua gui oẽ vy onhamba jogueravy onhemondyipa ha'e okyje reve. Okyje vy avave rei pe nomombe'ui ranhe.

João 20.11-18

9 Semana ijyppy'ia ára aje'ive Jesus onhemboete ju rire Maria Madalena pe ranhe ojexa uka, ixugui sete anha oipe'aague va'e pe.

10 Ha'e ramo kunha va'e oo vy Jesus irũ kuery pe omombe'u. Ha'e kuery ma ojae'o ha'e iporiaupa teri vy

11 ndogueroviai ranhe oikove jevya, kunha pe ojexa ukaague omombe'u rã oendu va'eri.

Lucas 24.13-35

¹² Ha'e rire Jesus amboae rami ojexa uka mokoĩ ha'e kuery regua tetã rovai katy oo va'e pe.

¹³ Ha'e rami rire ha'e kuery ojevvy vy amboae kuery pe omombe'u teĩ ha'e kuery ndogueroviai.

Ayvu porã omombe'ua aguã re ijayvua

¹⁴ Ha'e rire guemimbo'e kuery onze-ve pe ju Jesus ojexa uka, mesa py ikuai jave. Ha'e vy ha'e kuery pe ijayvu ndogueroviaiague ha'e inhakã ratãa re, mba'eta hexaare kuery "Onhemboete ju ma", he'i rã oendu teĩ ndogueroviai rire.

¹⁵ Ha'e gui aipoe'i avi:

— Tapeo opa rupi, yvy jave re ikuai va'e ha'e javive pe pemombe'u ayvu porã.*

¹⁶ Ha'e ramo oguerovia vy onhemongarai uka va'e oo jepe 'rã. Ha'e rã ndogueroviai va'e ma ombopagaa 'rã.

¹⁷ Ojerovia va'e kuery ombopo'akaa 'rã po ramigua hexa pyrã ojapo aguã. Xerery rupi oipe'a 'rã anha, ha'e ayvu mboae py ijayvu 'rã.

¹⁸ Ojopy 'rã mboi, ha'e veneno oy'u teĩ mba'eve ndoikoi 'rã. Imba'eaxy va'e kuery re opoko ramo okuera 'rã guive.

Lucas 24.50,51; Atos 1.6-11

¹⁹ Ha'e kuery reve Senhor Jesus ijayvupa ma rire heraa yva re. Ha'e gui ma Nhanderuede oiporu kuaa regua re oguapy oiny.

²⁰ Ha'e ramo hemimbo'e kuery oje'oi vy opa rupi omombe'u ayvu. Senhor voi oipytyvõ hexa pyrã ojapoa py, ha'e kuery ayvu omombe'ua rupi anhetẽ memea oikuaa uka aguã.

* **16:15** Mateus 28.18-20; Lucas 24.44-49; João 20.21; Atos 1.6-8

Lucas ayvu porã ombopara va'ekue Lucas ayvu porã ombopara va'ekue

Lucas ma poropoanoa ha'e apóstolo Paulo hirũ raka'e. Jesus Cristo yva re ju oo rire Lucas mokoĩ kuaxia ombopara raka'e. Jypygua ma kova'e, Jesus rekokue oĩa. Ha'e gui amboae ma apóstolo kuery rembiapokue oĩa Atos 'epy va'e ju. Atos omboypya py Lucas aipoe'i: "Jypygua kuaxia ndevy Teófilo ambopara va'ekue ma amombe'u aguã Jesus ojapo va'ekue ha'e nhombo'eague ha'e javi, yvate heraa ára peve" he'i va'ekue (Atos 1.1-2a).

Lucas ma heta ombopara Jesus mba'emo re ombojoja reve nhombo'eague. "Ava ra'y ojeapo va'ekue ou ojou ha'e ogueraa jepe aguã okanhy va'ekue" (19.10). "Okanhy va'ekue" he'ia py ma nhande kuery re ae ijayvu vy, amboae henda py ipara oinya rami: "Nhande kuery ha'e javi nhakanhymba javy vexa'i rami, peteĩ-teĩ jajep'e va'ekue tape gui. Ha'e ramo hexe ma Senhor omoĩ nhande kuery ha'e javive reko vaiaty" (Isaías 53.6). Ha'e nunga rupi nhande kuery re ae Jesus ombojoja vy omombe'u raka'e vexa'i okanhy va'e, peráta hatã'i va'e okanhy va'e ha'e ta'y okanhy va'e (capítulo 15). Nhande kuery rekaa rupi Jesus ou raka'e, nhandereko vaiaty gui nhandereraa jepe aguã. Nhanderuete nhanemboaxy ete vy Gua'y Jesus ombou raka'e nhandereraa jepe aguã, mba'eta Gua'y re nhandereko vaiaty ha'e javi omoĩ raka'e nhanderekovia opaga aguã.

Ijayvu ypyague

¹ Heta ma ikuai ore kuery mbyte rupi mba'emo oiko va'ekue mboparaare.

² Ha'e kuery ombopara jypy'i guive hexaare ha'e ayvu mombe'ua kuery orevy ijayvuague rami vy.

³ Ha'e rami ae avi xeruvixa Teófilo, xee voi jypy'i guive ha'e nunga ha'e javi aikuaa porã rire aỹ ambopara porãve ndevy jorire-rire opyta porã aguã,

⁴ nombo'eague reikuaa aguã anhetẽ etea.*

Zacarias ha'e Isabel re ijayvua

⁵ Ha'e gui Judéia pygua huvixave Herodes oĩ jave oiko peteĩ sacerdote Zacarias hery va'e, Abias ramymino kuery regua. Ta'yxy ma Arão ramymino Isabel hery va'e.

⁶ Ha'e kuery ma Nhanderuete renonde heko porã va'e ikuai, Senhor ijayvua ha'e ojapo uka va'e ha'e javi ojapo vy.

⁷ Ta'y va'e'ỹ guive, mba'eta Isabel imemby va'erã e'ỹ, ha'e mokoĩve ikakuaakue meme.

João Batista itui'i aguã omombe'u ma voiague

⁸ Ha'e gui Zacarias ma Nhanderuete renonde rupi omba'eapo oikovy sacerdote reko rami vy, xortea oexaa rupi oiporavao rire.

⁹ Ha'e vy sacerdote kuery reko rami vy oiko Senhor pegua henda iky'a e'ỹ va'e py heakuã porã va'e oapy aguã.

¹⁰ Ha'e ramia ja heta va'e kuery ma oka py ikuai onhembo'e okuapya py.

* 1:4 Atos 1.1,2

11 Ha'e gui ixupe ojexa uka peteĩ anjo Senhor-a guigua, altar heakuã va'e rapyaty oiporu kuaa regua re.

12 Zacarias oexa vy onhemondyi vaipa, okyje guive.

13 Ha'e rã anjo aipoe'i ixupe:

— Zacarias, ekyje eme. Oendua ma rejerurea. Ha'e nunga rupi aỹ ndera'yxy Isabel oikuavã'i 'rã ndera'y, ha'e rã remboery 'rã João.

14 Ha'e va'e ma rerovy'a vaipa 'rã, ha'e heta 'rã ovy'a oiko'iague oendu vy.

15 Ha'e ma omboyvatepy 'rã oiko Senhor renonde, ndoy'ui 'rã vinho, neĩ iro va'e. Hexe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho 'rã oĩ, ixy oguereko'ia ára guive.

16 Ha'e ojapo 'rã Israel kuery heta ojeko rerova aguã rami Senhor Nguete re.

17 Ha'e oo 'rã Senhor renonderã, Elias rami inhe'ẽ ha'e ipo'aka va'e vy, ojapo aguã tuu kuery opy'a py gua'y kuery oayvu, ha'e onhe'ẽ rendu e'ỹ va'ekue heko porã va'e ju ikuai aguã rami, ha'e rami vy peteĩ regua oguereko katu aguã Senhor peguarã — he'i.

18 Ha'e gui Zacarias oporandu anjo pe:

— Mba'eta tu aikuaa ta ha'e nunga? Mba'eta xee ma xetuja'i ma, ha'e xera'yxy voi guaimi'i ma.

19 Anjo ombovai:

— Xee ma Gabriel, Nhanderuate renonde aiko va'e. Ha'e ae xembou ndevy mba'emo porã amombe'u aguã.

20 Ha'e rami teĩ xeayvua ndererovia'i rire nandeyvuẽvei 'rã, nda'evenvei 'rã ndeayvu aguã ha'e nunga ojeupity e'ỹa ja, mba'eta ojeupity 'rã oa'angaague py ae — he'i.

21 Ha'e ramia ja heta va'e kuery oarõ okuapy Zacarias. Ha'e kuery onhemondyipa, henda iky'a e'ỹ va'e py oiko are rã.

22 Ha'e gui ha'e oẽ vy nda'evenvei ijayvu aguã. Ha'e ramo oikuaa okuapy henda iky'a e'ỹ va'e py mba'emo oexa ra'eague. Okuã py rive omombe'u, nda'ijayvuẽvei vy.

23 Ha'e gui guembiaporã va'ekue ojapopa ma vy oo ju ngoo katy.

Isabel ovy'a vaipa oikovyague

24 Ha'e rire ma ta'yxy Isabel oguereko'i ma vy ndojexa ukavei peteĩ nhiruĩ jaxy re. Ha'e vy aipoe'i:

25 — Ha'e rami Senhor ojapo xevy, xere oma'ẽ vy, amboae kuery ndaxejou vaivei aguã.

Jesus oiko aguã omombe'u ma voiague

26 Mboapy meme jaxya py ma Galiléia yvy re Nhanderuate ombou anjo Gabriel Nazaré tetã py.

27 Ha'e py oiko peteĩ kunhataĩ omenda va'erã peteĩ ava Davi ramymino José hery va'e re. Kunhataĩ rery ma Maria.*

28 Ha'e va'e oĩa py anjo oike vy aipoe'i:

— Temimboaxy ete evy'a ke, ndereve Senhor oĩ ramo — he'i.

29 Pova'e ayvu Maria oendu vy onhemondyi vy opẽxa rei: “Mba'e he'i vy nda'u po rami oxarura xevy?” he'i.

30 Ha'e rã anjo aipoe'i:

— Maria, ekyje eme, mba'eta Nhanderuate nemboaxy.

31 Ha'e rã rereko'i 'rã, reikuavã 'rã peteĩ ava'i. Remboery 'rã Jesus.

* 1:27 Mateus 1.18-21

32 Ha'e va'e ma yvate 'rã, ha'e ixupe “Yvate ete va'e Ra'y”, 'ea 'rã. Senhor Nhanderuete omoĩ 'rã huvixarã, tamoĩ Davi rekovia.

33 Jacó ramymino kuery re opena riae 'rã, ipo'akaa ndopai 'rã guive — he'i.

34 Ha'e ramo Maria aipoe'i anjo pe:

— Mba'exa 'rã tu ha'e nunga oiko? Mba'eta xee peteĩgueve ma avakue pe ndajekuaa ukai teri va'eri.

35 Anjo ombovai:

— Ndere oguejy 'rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ, ha'e Yvate ete va'e po'akaa ndeao'i 'rã okuaray'ã py. Ha'e nunga rupi icy'a e'ỹ va'e oiko ramo ixupe “Nhanderuete Ra'y” 'ea 'rã.

36 Neretarã Isabel voi oguereko'i ma oikovy, guaimi'i ma teĩ. Kova'e re mboapy meme jaxya ma oguereko'iague, imemby 'rã e'ỹ va'ekue ri.

37 Mba'eta Nhanderuete pe ma nda'ipoi haxy va'e ijayvuague ha'e javi py — he'i.

38 Ha'e ramo Maria aipoe'i:

— Apy ma aĩ Senhor rembiguai. Tove toiko xevy ndeayvuague — he'i. Ha'e gui anjo ojepe'a ju oĩa gui.

Maria oipouague Isabel

39 Ha'e va'e jave ma Maria oiko katu vy oo pojava yvy'ã ikuai va'e katy, peteĩ tetã Judá regua py.

40 Zacarias ro py oike vy oxarura Isabel pe.

41 Maria oxaruraa ha'e oendu rã kyrĩ va'e omyĩ guyrũ'i py. Ha'e ramo Isabel re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ ramo

42 ijayvu atã:

— Kunhague ikuai va'e gui ndere ima'endu'a porãave, ha'e rereko'i va'e voi ima'endu'a porãmby ete 'rã.

43 Marã ramigua nda'u aiko ndee xe-Senhor xy xepou vy reju aguã?

44 Mba'eta rexaruraa aendu ramove kyrĩ va'e ovy'a vy omyĩ guyrũ'i py.

45 Revy'a ete 'rã rerovia rire, mba'eta ojeupity 'rã Senhor ndevy ijayvuague — he'i.

Maria oporaeiague

46 Ha'e ramo Maria aipoe'i:

— Xepy'a py amboete Senhor,

47 ha'e xenhe'ẽ ovy'a Nhanderuete xereraa jepeare re.

48 Mba'eta oma'ẽ xee hembigui yvyĩ'i va'e aikoa re.

Ha'e ramo aỹ guive xevy “Ovy'a ete” he'i pavẽ 'rã,

49 mba'eta Ipo'akapa va'e ojapo porã xevy,

Iky'a e'ỹ va'e hery va'e.

50 Ha'e ma omboaxy 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e, raka'eve rã ikuai jevy-jevvy va'e kuery voi.

51 Ipo'akapaa rupi oiko vy omoaĩmba opy'a py onhemboyvate rei va'e kuery.

52 Oipe'a ipo'akakueve, ha'e rã yvyĩgueve'i ma omboyvateve.

53 Omoevyatãmba inhembyayi va'ekue,

ha'e rã iporiau e'ỹ va'e kuery ma omondoukapa rive.

54 Omboaxya rupi vy oepy guembigui Israel kuery ijayvuague re ima'endu'a vy,

55 Abraão ha'e hamymino kuery pe ojapo porã riae aguã re, nhaneramoĩ kuery pe ijayvuague rami vy — he'i.

56 Ha'e gui Maria ma mboapy jaxy re opyta Isabel ro py. Ha'e va'e rire oo ju ngoo katy.

João Batista itui'iague

57 Ha'e gui Isabel oguereko'i aguã ára ovaẽ ramo oikuavã ava'i.
58 Ha'e ramo Senhor omboaxya ha'e katy'i ikuai va'e ha'e heta va'e kuery oikuaa vy ovy'a avi okuapy hexeve.

59 Oito araa py jogueraapa ava'i pire omboi uka aguã. Ha'e rami vy omboeryxe okuapy tuu Zacarias rery rupi.

60 Ha'e ramo ixy aipoe'i:

— Any teve. Ha'e rami 'rãgue py João 'rã hery — he'i.

61 Ha'e ramo hetarã kuery aipoe'i:

— Ha'e gui ha'e rami peneretarã kuery hery va'e ndoikoi va'eri — he'i okuapy.

62 Ha'e rami vy tuu pe ju opo py oporandu marã rami pa omboeryxea re.

63 Ha'e gui tuu ojerure peteĩ vyvra pe'i re, ha'e vy ha'e va'e re ombopara: “Hery ma João” he'ia. Ha'e ramo ha'e javive onhemondyipa okuapy.

64 Ha'e ramove ijuru oipe'aa rã ijayvuẽ ju. Ha'e vy omboete Nhanderuede.

65 Ha'e py ikuai va'e ha'e javi onhemondyipa, ha'e Judéia katy'i yvy'ã reia rupi ikuai va'e kuery pe voi omombe'upaa.

66 Ha'e javive ha'e nunga oendu vy opy'a re omoĩ okuapy. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'e nungarã nda'u ha'e va'e ava'i oiko? — he'i okuapy. Mba'eta hexe Senhor po oĩ.

Zacarias oporaeiague

67 Ha'e gui tuu Zacarias re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ ramo omombe'u ayvu. Ha'e vy aipoe'i:

68 — Ta'ima'endu'a porãa Senhor Israel kuery Ruete re, mba'eta oikuaa pota ma guembiporavo ikuai va'e re oepy aguã.

69 Ha'e vy ombou peteĩ nhandereraa jeparã ipo'akapa va'e guembiguai Davi ramymino.

70 Ha'e rami ojapo aguã yma guive omombe'u uka profeta iky'a e'ỹ va'e kuery ijayvua rupi,

71 nhanderovaigua kuery gui nhandereraa jepe aguã, ha'e nhandere ija'e e'ỹ va'e ha'e javi po gui.

72 Ha'e rami vy nhaneramoĩ kuery omboaxyague rami ju oiko aguã, guexeve guarã iky'a e'ỹ va'e ojapo va'ekue re ima'endu'a vy,

73 nhaneramoĩ Abraão pe ouraague re guive.

74 Mba'eta ijayvu raka'e nhanderovaigua kuery po gui nhandereraa jepe aguã re,

jakyje e'ỹ re nhambojerovia aguã,

75 ha'e jaikoa pukukue re henonde iky'a e'ỹ va'e jaiko aguã teko porã rupi.

76 — Ha'e gui ma ndee ava'i, ndevy pe “Yvate ete va'e pegua profeta” 'ea 'rã.

Mba'eta Senhor renonde rupi reiko 'rã haperã rereko katu aguã.

77 Ha'e rami vy ixupegua kuery pe reikuaa uka 'rã ojevavyague gui oo jepe aguã,

78 Nhanderuede nhanemboaxy etea rupi.

Mba'eta kuaray oẽ ouvya rami avi ojekuaa uka 'rã yva gui

79 omoexakã aguã manoa guy pytũ reia rupi ikuai va'e,

nhanderereko aguã tape jaiko porã aguã rupi — he'i.

⁸⁰ Ha'e gui ava'i ma tuja pojava ha'e imbaraeteve tema ovy onhe'ẽ re guive. Tekoa e'ỹa rupi oiko Israel kuery pe ojekuaa uka aguã ára peve.

2

Mateus 1.18-25

¹ Ha'e va'e jave py ma César Augusto omombe'u uka pavẽ oje'oi aguã guery ombopara uka vy.

² Ha'e va'e ma tery mbopara uka ypy'ia, Síria pygua huvixa Quirino oĩ jave py oiko va'e.

³ Ha'e rami rã ha'e javive oo guery ombopara uka vy, peteĩ-teĩ guekoa py ae.

⁴ Ha'e rami vy José voi oo. Davi ramymino oiko vy oguata Galiléia regua Nazaré tetã gui, Judéia regua tetã Davi rekoague Belém tetã katy oo vy.

⁵ Guery ombopara uka vy oo gua'yxy Maria hye guaxu'i va'e reve.

⁶ Ha'e gui Belém py ikuai jave py ma ovaẽ oikuavã aguã ára.

⁷ Ha'e ramo oikuavã omemby ypy'i, ava'i. Ha'e vy onhovãmba vy onhono inony mymba karua'i py, mba'eta okeaty py jipovei ma ha'e kuery avi oke aguã.

Vexa'i re opena va'e kuery pe anjo kuery ojexa ukaague

⁸ Ha'e katy rai ikuai vexa'i re opena va'e kuery. Pyávvy nhuũndy re ikuai guymba kuery re openaa rupi.

⁹ Ha'e gui ha'e kuery ikuai py oguejy peteĩ anjo Senhor-a guigua. Ha'e kuery yvýry rupi Senhor omoexakãmba xapy'a. Ha'e ramo onhemondyipa okuapy.

¹⁰ Ha'e kuery pe anjo aipoe'i:

— Penhemondyí eme, mba'eta xee aju pẽvy amombe'u aguã mba'emo porã nhombovy'a ete va'erã, heta va'e kuery ha'e javi peguarã.

¹¹ Mba'eta ange Davi rekoague py itui'i ma pendereraa jepearã Cristo Senhor.

¹² Po rami oiko peẽ kuery peikuaa aguã: Ava'i pejou 'rã mymba karua'i py, ajukue py onhovã ha'e onhonoa inony va'e — he'i.

¹³ Ha'e gui anjo reve heta ju ojexa uka xapy'a irũ yva pygua xondaro kuery. Ha'e kuery ma Nhanderujete oguerovy'aa rupi aipoe'i okuapy:

¹⁴— Yvate etea py toporaeia Nhanderujete pe, ha'e yvy re voi toĩ avakue hemimboaxy ikuai porã aguã — he'i okuapy.

¹⁵ Ha'e gui ma vexa'i re opena va'e kuerya gui anjo kuery yva re ojepe'apa ramove aipoe'i joupe-upe:

— Jaje'oi Belém tetã katy jaexa aguã nhandevy Senhor oikuaa uka va'ekue — he'i okuapy.

¹⁶ Ha'e rami vy ha'e kuery oje'oi pojava, ha'e vy ojou Maria ha'e José, kyrĩ'i va'e guive ojou mymba karua'i py itui'i rã.

¹⁷ Ha'e kuery oexa vy omombe'u ava'i oikoa ha'e kuery pe oikuaa ukaa ague.

¹⁸ Ha'e rami vexa'i re opena va'e kuery omombe'u rã oendu va'e kuery ha'e javi onhemondyipa.

¹⁹ Ha'e rã Maria ma pova'e ayvu ha'e javi opy'a re omoĩ porã ima'endu'a riae aguã.

²⁰ Ha'e gui vexa'i re opena va'e kuery ojevypa ju. Oporaei jogueravy Nhanderujete oguerovy'aa rupi, omombe'uague rami ae oendu ha'e oexa rire.

Jesus pire omboiaague

²¹ Oito araa py ovaẽ ava'i pire omboia aguã. Ha'e gui ma omboerya Jesus, oguereko'i e'ỹ mbove ma voi anjo omboery ukaague rami vy.*

Templo py Jesus oexa ukaague

²² Ha'e gui Moisés lei omboparaague rami vy ha'e kuery ojeky'a'o uka aguã ára oaxapa ma ramo ogueraa ju Jerusalém tetã py Senhor pe oexa uka aguã,

²³ Senhor guigua lei re ipara oĩa rami vy: “Ava jypy'i oiko va'e ha'e javi 'rã pemboaxa Senhor peguarã.”*

²⁴ Ha'e kuery ogueraa avi “mokoĩ jeruxi, e'ỹ vy mokoĩ apykaxu'i” Nhanderuete pe ojuka uka aguã, ha'e kuery lei re ipara oĩa rami vy.*

Simeão oporaaiague

²⁵ Jerusalém tetã py oiko peteĩ ava Simeão hery va'e. Ha'e va'e ma heko porã ha'e ojerovia ete va'e, Israel kuery repyarã oarõ oikovy va'e. Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ hexe oĩ.

²⁶ Ixupe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oikuaa uka ma voi omano e'ỹ mbove Senhor remimbou Cristo oexa 'rãa.

²⁷ Ha'e rami vy Nhe'ẽ ogueraa rã templo py oo. Ha'e va'e jave py tuu kuery ogueru ava'i Jesus ha'e kuery lei re oĩa rami ojapo aguã.

²⁸ Ha'e ramo Simeão ojopy ava'i ojyva áry, ha'e Nhanderuete oguerovy'aa rupi aipoe'i:

²⁹ — Aỹ ma Senhor, ha'eve xee nerembiguai xemondouka porã aguã ndeayvuague rami vy,

³⁰ mba'eta aexa ma orereraa jepearã rembou va'ekue.

³¹ Ha'e va'e ma ha'e javi regua renonde py rereko katu va'ekue

³² imoexakãarã, judeu e'ỹ va'e kuery oikuaapa aguã, ha'e nerembiporavo Israel kuery voi oguerovy'a aguã — he'i.

³³ Ha'e rami ijayvu ma ramo tuu ha'e ava'i xy onhemondyi.

³⁴ Simeão ma ha'e kuery ogueroayvu porã vy ixy Maria pe ju aipoe'i:

— Kova'e ava'i oiko ramo heta okanhy 'rã, ha'e heta avi oo jepe 'rã Israel kuery va'e regua. Ikuai avi 'rã hexe ijayvu rei va'e,

³⁵ heta py'a re oĩ va'e ojekuaa aguã. Ndepy'a re voi rendu 'rã kyxe py oikutu imoiny va'e rami — he'i.

Profeta kunha Ana ovaẽ aviague

³⁶ Oiko avi peteĩ profeta kunha Fanuel rajy, Ana hery va'e, Aser ramymino kuery regua. Kakuaa vaipa ma oiko, omenda rire sete ma'etỹ ete'i ime oiko,

³⁷ ha'e gui oitenta e quatro ma'etỹ re ma oiko imeve'ỹ va'e. Ha'e va'e ma templo gui ndooi 'rãe. Ara py ha'e pyávy omboetea rupi oiko. Okaru e'ỹ re jepi 'rã oiko onhembo'ea rupi.

³⁸ Ha'e va'e jave ete'i kunha va'e ovaẽ vy oguerovy'a Nhanderuete. Ha'e vy Jerusalém pygua kuery guepyarã oarõ okuapy va'e ha'e javi pe omombe'u oikovy ava'i oikoa.

Nazaré tetã py ava'i Jesus oiko jave guare

³⁹ Senhor guigua lei re oĩa rami ha'e kuery ojapopa ma vy ojevvy ju Galiléia regua guekoa Nazaré katy.

* 2:21 Mateus 1.21 * 2:23 Êxodo 13.2,12 * 2:24 Iporiaukue'i Senhor peguarã vexa'i ndojouvi vy ome'ẽ 'rã mokoĩ jeruxi e'ỹ vy mokoĩ apykaxu'i (Levítico 5.11, 12.1-8).

40 Ava'i ma tuja ha'e imbaraeteve pojava, hi'aranduve guive ovy, Nhanderuete omboaxy ramo.

Porombo'ea kuery mbyte py ava'i Jesus oĩague

41 Ha'e gui ma'et'ya nhavõ tuu kuery jogueraa 'rã Jerusalém py Páscoa ára ngaru oiko aguã py.

42 Doze ma'et'ý ava'i oguereko jave ha'e kuery gueko rami vy oje'oi ju Jerusalém katy ngaru oiko aguã py.

43 Ngaru opa jave ha'e kuery ojevvy ju ngoo katy. Ha'e rã ava'i Jesus ma Jerusalém py teri opyta, tuu kuery oikuaa e'ý re.

44 Tuu kuery ma oirũ kuery reve ha'e oua rami oexa'ã vy peteĩ ára re ranhe oguata. Ha'e gui mae ma oeka oje'oivy hetarã ha'e hexaaty kuery mbyte rupi.

45 Ndojoui vy Jerusalém tetã katy ju ojevvy oeka aguã.

46 Mboapy araa py ojou templo py uguapy oiny rã, porombo'ea kuery reve ijayvua re ojapyxaka ha'e oporandu oinya py.

47 Ijavyu rã oendu va'e kuery ha'e javi onhemondyipa okuapy o'arandua rupi ombovai rã.

48 Ha'e gui tuu kuery oexa vy onhemondy. Ha'e vy ixv aipoe'i:

— Xepi'a, mba'e re tu evoko rami rejapo orevvy? Nderu reve nda'evei vaipa roiko va'ekue roekaa rupi.

49 Ombovai nguu kuery pe:

— Mba'e re tu xereka ri? Ndapeikuaai va'e ty'y Xeru ro py 'rãe aikoa? — he'i.

50 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ndoikuaai mba'e he'ia paa.

51 Ha'e gui ma nguu kuery reve oo ju guekoa Nazaré py. Ojapo oikovvy ha'e kuery oipota va'e ha'e javi. Ha'e rã ixv ma ha'e nunga ha'e javi omoĩ porã opy'a re.

52 Ha'e gui Jesus ma tuja pojava vy hi'aranduve ovy. Ha'e ramo Nhanderuete ha'e avakue renonde rupi oguero'v'aa.

3

Mateus 3.1-10; Marcos 1.2-5

1 Quinze ma'et'ý re ma Tibério César huvixave oĩ jave py, ha'e Judéia pygua huvixa Pôncio Pilatos oĩ jave, Galiléia pygua huvixa Herodes, ha'e gui Ituréia ha'e Traconites pygua huvixa tyvy Filipe oĩ jave, Abilene pygua huvixa Lisânia oĩ,

2 ha'e gui sacerdote yvateve va'e Anás ha'e Caifás ikuai, ha'e va'e jave py ma Nhanderuete ombou oayvu Zacarias ra'y João pe, tekoa e'ýa rupi oikoa py.

3 Ha'e ramo João ma Jordão yakã yv'ýry ha'e javi rupi oiko. Omombe'u oikovvy pavẽ ojeko rerova vy onhemongarai uka aguã, ojevvyague omboguepaa aguã.

4 Mba'eta profeta Isaías kuaxia ombopara vy aipoe'ia'gue rami: “Tekoa e'ýa py onhendu 'rã aipoe'i va'e: Pereko katu Senhor raperã, pembo'yvi ou aguã.

5 Yvyugua ha'e javi ijojapa 'rã, yvyty ha'e yvy'ã'i ha'e javi guive. Tape ikarẽ va'ekue hi'yvipa 'rã, ha'e ijoja e'ýague voi ijojapa 'rã.

6 Ha'e gui avakue ha'e javi 'rã oexa Nhanderuete guigua jogueraa jepea”, he'ia'gue rami.*

* 3:6 Isaías 40.3-5

7 Ha'e gui heta va'e kuery onhemongarai uka vy ou va'e pe João aipoe'i:
— Peẽ mboi ramigua, mava'e tu aipoe'i poxya ou va'erã gui peo jepe
'rãa rami?

8 Peiko ha'vy vyvra hi'a porã va'e rami, pejeko rerovaague pexa uka aguã.
Ha'e pemboypy eme jomeme “Nhande kuery ma Abraão ramymino
jaiko” peje aguã. Mba'eta xee aipoa'e pẽvy: Kova'e ita gui voi Nhan-
deruete omoingo kuaa Abraão ramyminoã.

9 Ha'e gui haxa py omboguai ta ma vyvra rapo re. Yvyra hi'a porã e'ỹ va'e
ma ojayapa 'rã tata py omombo aguã — he'i.

10 Ha'e ramo heta va'e kuery oporandu ixupe:

— Mba'e 'rã tu ha'vy rojapo?

11 Ombovai:

— Mokoĩ kamixa oguereko va'e tome'ẽ oguereko e'ỹ va'e pe. Tembi'u
ogueroko va'e ha'e rami ae tomboja'o — he'i.

12 Imposto re nhombopagaaty kuery voi jogueru onhemongarai uka
aguã. Ha'e vy oporandu:

— Porombo'ea, mba'e tu ore rojapo 'rã?

13 Ombovai ha'e kuery pe:

— Nda'evei penhombopaga aguã opaga aguã va'ekue áryve — he'i.

14 Xondaro kuery voi oporandu ixupe:

— Ha'vy ore, mba'e 'rã tu rojapo?

Aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pejavyky rei eme, joekokue ramigua pemombe'uve eme, neĩ
peipotave eme pemba'eapogue repy áryve — he'i.

Mateus 3.11,12; Marcos 1.7,8; João 1.19-27

15 Ha'e jave ma pavẽ rei oarõ okuapy jogueraa jepearã. Ha'e rami vy
João re oexa'ã okuapy opy'a py. Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e'ỹ ri nda'u Cristo oiko?

16 Ha'e ramo João aipoe'i ha'e javive pe:

— Xee anhetẽ yy py rive romongarai va'e. Ha'e rami teĩ ou 'rã peteĩ
xegui yvateva va'e. Ha'e va'e gui ma xe'yvyive ete va'e vy nda'evei ipy
regua xã ajora aguã voi. Ha'e ma penemongarai 'rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ reve,
tata py guive.

17 Ojopy ae ma trigo mbovevea oiky'a'o ha'e omboyrupa aguã omoĩ
porãaty py. Ha'e rã ipirekue ma oapy 'rã tata ogue e'ỹ va'e py — he'i.*

18 Ha'e rami vy ayvu porã omombe'u oikovy heta va'e kuery pe, opa
mba'e ayvu py omongeta reve.

19 Huvixa Herodes pe voi ijayvu tyvy ra'yxy Herodias káuxa, ha'e
Herodes ae ojapo vaiague re.

20 Ha'e ramo huvixa ojapo vaive ju, nhuã py João ombo'a vy.

Mateus 3.13-17; Marcos 1.9-11; João 1.32-34

21 Pavẽ onhemongarai uka jave py Jesus voi oo onhemongarai uka vy.
Ha'e ramo onhembo'e oiny jave yva ojepe'a ramo

22 hexe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oguejy ouvvy apykaxu'i rami. Ha'e gui onhendu
peteĩ ayvu yva gui:

— Ndee ma Xera'y roayvu ete ha'e roguerovy'a va'e — he'i va'e.

Mateus 1.1-17

* 3:17 Atos 19.4

²³ Jesus ma trinta ma'etÿ rivyvyi oguereko reve omboypy nhombo'e aguã. Ixupe ma "José ra'y" 'ea.* Ha'e rã José ma Heli ra'y,
²⁴ Heli ma Matã ra'y, Matã ma Levi ra'y, Levi ma Malqui ra'y, Malqui ma Janai ra'y, Janai ma José ra'y,
²⁵ José ma Matatias ra'y, Matatias ma Amós ra'y, Amós ma Naum ra'y, Naum ma Esli ra'y, Esli ma Nagai ra'y,
²⁶ Nagai ma Maate ra'y, Maate ma Matatias ra'y, Matatias ma Semei ra'y, Semei ma José ra'y, José ma Jodá ra'y,
²⁷ Jodá ma Joanã ra'y, Joanã ma Resa ra'y, Resa ma Zorobabel ra'y, Zorobabel ma Salatiel ra'y, Salatiel ma Neri ra'y,
²⁸ Neri ma Melqui ra'y, Melqui ma Adi ra'y, Adi ma Cosã ra'y, Cosã ma Elmadã ra'y, Elmadã ma Er ra'y,
²⁹ Er ma Josué ra'y, Josué ma Eliézer ra'y, Eliézer ma Jorim ra'y, Jorim ma Matã ra'y, Matã ma Levi ra'y,
³⁰ Levi ma Simeão ra'y, Simeão ma Judá ra'y, Judá ma José ra'y, José ma Jonã ra'y, Jonã ma Eliaquim ra'y,
³¹ Eliaquim ma Meleá ra'y, Meleá ma Mená ra'y, Mená ma Matatã ra'y, Matatã ma Natã ra'y, Natã ma Davi ra'y,
³² Davi ma Jessé ra'y, Jessé ma Obede ra'y, Obede ma Boaz ra'y, Boaz ma Salá ra'y, Salá ma Naassom ra'y,
³³ Naassom ma Aminadabe ra'y, Aminadabe ma Admim ra'y, Admim ma Arni ra'y, Arni ma Esrom ra'y, Esrom ma Peres ra'y, Peres ma Judá ra'y,
³⁴ Judá ma Jacó ra'y, Jacó ma Isaque ra'y, Isaque ma Abraão ra'y, Abraão ma Terá ra'y, Terá ma Naor ra'y,
³⁵ Naor ma Serugue ra'y, Serugue ma Ragaú ra'y, Ragaú ma Faleque ra'y, Faleque ma Éber ra'y, Éber ma Salá ra'y,
³⁶ Salá ma Cainã ra'y, Cainã ma Arfaxade ra'y, Arfaxade ma Sem ra'y, Sem ma Noé ra'y, Noé ma Lameque ra'y,
³⁷ Lameque ma Metusalém ra'y, Metusalém ma Enoque ra'y, Enoque ma Jaredé ra'y, Jaredé ma Maalalel ra'y, Maalalel ma Cainã ra'y,
³⁸ Cainã ma Enos ra'y, Enos ma Sete ra'y, Sete ma Adão ra'y, ha'e rã Adão ma Nhanderuete ra'y raka'e.

4

Mateus 4.1-11; Marcos 1.12,13

¹ Jesus re Nhe'ë Ky'a E'ÿ anho oĩ ramo ojevy ju Jordão yakã gui, ha'e tekoa e'ÿa py ju Nhe'ë ae ogueraa.

² Quarenta ára re anha oeko a'ã herekovy. Ha'e jave ma mba'eve ndo'ui. Ha'e rire okaruxe ma.

³ Ha'e ramo ixupe anha aipoe'i:

— Nhanderuete Ra'y ri reiko vy ndeayvu kova'e ita oĩ va'e pe tojeapo mbojape.

⁴ Jesus ombovai:

— Ipara oiny: "Mbojape re anho e'ÿ 'rã avakue oikove" — he'i.*

⁵ Ha'e gui yvatevea py anha ogueraa vy ixupe oexa ukapa vyvoi ko yvy re tetã ikuai va'e.

⁶ Ha'e vy aipoe'i ixupe:

* **3:23** Jesus ma José ra'y ete'ÿ raka'e, amboae kuery José ra'y rami rive oikuaa. Jesus ma Nhanderuete ra'y ae oiko, Nhe'ë Ky'a E'ÿ po'akaa rupi Maria oguereko'i va'ekue ava reve'y, Mateus 1.18 ha'e Lucas 1.30-35 py oĩa rami. * **4:4** Deuterônimo 8.3

— Kova'e tetã ame'ẽmba 'rã ndevy, ha'e mba'emo porã ko yvy regua ha'e javi, mba'eta xevy ome'ẽmbaa rire ame'ẽ 'rã ame'ẽxa va'e pe.

⁷ Xapy'a rei nerenapy'ã re reĩ reve xemboete ramo ha'e javi 'rã nemba'e.

⁸ Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Ipara oiny: “Senhor Nderuete anho 'rã remboete ha'e rembojerovia” — he'i.*

⁹ Ha'e gui anha ma Jerusalém py ju ogueraa, templo apyte áry omoĩ. Ha'e vy aipoe'i:

— Nhanderuete Ra'y ri reiko vy enhemombo apy gui yvy katy.

¹⁰ Mba'eta ipara oiny: “Ombou 'rã anjo kuery ndere opena aguã.”

¹¹ Ha'e rã “Ha'e kuery ndejoko 'rã opo py, ita re renhepyxanga e'ỹ aguã”

— he'i.*

¹² Jesus ombovai:

— Aipoe'i avi: “Eko a'ã eme Senhor Nderuete” — he'i.*

¹³ Opa mba'e py anha oeko a'ãmba ma vy ojepe'a ixugui, ha'eve aguã ára ovaẽ peve.*

Mateus 4.12-17; Marcos 4.14,15

¹⁴ Ha'e gui Nhe'ẽ po'akaa rupi Jesus oo ju Galiléia yvy katy. Ha'e ramo ha'e katy rai-rai ikuai va'e oendupa mba'emo ojapo oikovy.

¹⁵ Onhembo'eaty ikuai va'e rupi nhombo'e oikovy ramo omboete pavẽ.

Mateus 13.54-58; Marcos 6.1-4

¹⁶ Nazaré tetã py ombokakuaague py oo vy sábado ára py oike onhembo'eaty py gueko rami vy. Ha'e vy opu'ã ho'amy kuaxia ogueroayvu aguã.

¹⁷ Ha'e ramo ixupe ome'ẽa profeta Isaías ombopara va'ekue. Kuaxia oipe'a vy ojou po rami ipara va'e:

¹⁸ “Senhor-a guigua Nhe'ẽ xere oĩ vy xemoĩ iporiaukue'i pe amombe'u aguã ayvu porã. Xembou nhuã py ikuai va'e pe amombe'u aguã oẽmba ju aguã, ára revegua e'ỹ'i ikuai va'e pe amombe'u aguã oma'ẽmba ju aguã, ha'e omoingo axy reipy apoi ju aguã,

¹⁹ ha'e gui amombe'u aguã Senhor nhomboaxy aguã ma'et'ya” — he'i.*

²⁰ Ha'e gui kuaxia omboty vy ome'ẽ ju kuaxia re opena va'ety pe. Ha'e vy oguapy. Ha'e ramo ha'e py ikuai va'e ha'e javive hexe anho oma'ẽ okuapy.

²¹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Kova'e ára ojeupity ma kuaxia para re oĩ va'e penduague — he'i.

²² Ha'e rami rã ha'e javive hexe ima'endu'a porã, mba'eta ayvu porã rupi ijayvu rã oendu vy onhemondyi. Ha'e vy oporandu okuapy:

— Peva'e nda'u José ra'y e'ỹ ri?

²³ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xevy pe aipopeje 'rã: “Poropoanoa, enhemonguera ndee ae. Apy nderekoa py ae ejapo avi roendu rã Cafarnaum py rejapo va'ekue ramigua ha'e javi”, peje 'rã xevy.

²⁴ Aipoe'ive ju:

— Anhetẽ aipoa'e pendeivy: Neĩ peteive profeta nda'ipoi hekoa pygua kuery ae omovaẽ porã va'erã.

* **4:8** Deuteronomio 6.13 * **4:11** Salmo 91.11-12 * **4:12** Deuteronomio 6.16 * **4:13**

Hebreus 2.18; 4.15 * **4:19** Isaías 61.1-2

²⁵ Anhetē aipoa'e pēvy: Elias oiko jave heta ikuai raka'e Israel kuery regua imeve'ỹ va'e. Ha'e va'e jave mboapy ma'etỹ rire mboapy meme jaxy re nda'okyvei ramo vvy jave re karuai oiko.

²⁶ Ha'e rami teĩ ha'e pygua kuery neĩ peteĩvea py ma Elias nombouai, peteĩ imeve'ỹ va'e Sidom katy'i Sarepta tetã pyguaa py e'ỹ vy.

²⁷ Ha'e gui profeta Eliseu ju oiko jave ma heta avi ikuai raka'e Israel kuery regua lepra revegua. Ha'e rami avi neĩ peteĩve ma ixupe ndoiky'a'o ukaai, Síria pygua Naamã e'ỹ vy — he'i.*

²⁸ Ha'e ramo ha'e javive onhembo'eaty py ikuai va'e pova'e ayvu oendu vy ipoxypa.*

²⁹ Ha'e vyve opu'ãmba vy tetã gui oguenoẽ vy ogueraa peteĩ itaova áry peve, mba'eta ha'e va'e áry tetã oĩ ramo, ha'e gui vvy'ã guy katy oity aguã.

³⁰ Ha'e rami teĩ ha'e kuery mbyte rupi Jesus oaxa vy ojepe'a ovy.

Marcos 1.21-28

³¹ Ha'e gui ma Galiléia regua Cafarnaum tetã py ju oo. Sábado ára py nhombo'e oiny.

³² Ha'e nhombo'e rã oendu va'e onhemondyipa okuapy, opo'akaa rupi ijayvu ramo.

³³ Onhembo'eaty py oĩ avi peteĩ ava hexe anha iky'a va'e onhemondea va'e. Ha'e va'e ma ojapukai atã:

³⁴ — Jesus Nazaré pygua va'e, mba'e tu orereve ndee rereko? Ore-momba aguã teve reju? Xee ma aikuaa ndee Nhanderuete guigua iky'a e'ỹ va'e reikoa — he'i.

³⁵ Ha'e ramo ixupe Jesus ijayvu atã vy aipoe'i:

— Ekyrirĩ, ha'e ejepe'a peva'e ava gui — he'i. Ha'e ramo pavẽ renonde vvy rupi anha oity ma vy ojepe'a ava gui, ojapo vai e'ỹ re.

³⁶ Ha'e javive onhemondyipa vy aipoe'i joupe-upe:

— Mba'e nunga ayvu tu pova'e? Mba'eta opo'akaa rupi ijayvu rã nhe'ẽ vai kuery voi ojepe'a 'rã — he'i okuapy.

³⁷ Ha'e ramo ha'e nungakue ha'e katy rai-rai'i rupi ikuai va'e oendupa.

Mateus 8.14,15; Marcos 1.29-31

³⁸ Onhembo'eaty gui Jesus oẽ vy Simão ro py ju ovaẽ. Simão raixo ma imba'eaxy oupy, ipire raku vaipa vy. Ha'e ramo Jesus pe ojerure okuapy kunha va'e re.

³⁹ Ha'e ramo ituia katy ojero'a vy ipire raku pe ijayvu atã ramove oaxapa vyvoi. Ha'e rire'ive opu'ã vy ojapo mba'emo ha'e kuery pe.

Mateus 8.16,17; Marcos 1.32-34

⁴⁰ Kuaray oike jave ma oĩa py ogueru okuapy opa marãgua mba'eaxy gui imba'eaxy va'e. Ha'e ramo peteĩ-teĩ re opoko vy omonguerapa.

⁴¹ Heta gui anha kuery ojapukai reve ojepe'a vy aipoe'i:

— Ndee ma Nhanderuete Ra'y — he'i ramo ha'e kuery pe ijayvu atã okyirĩ aguã re, Cristo oikoa oikuaa ramo.

Marcos 1.35-39

⁴² Ko'ẽmba'i ramove ojepe'a vy oo tekoa e'ỹa katy. Ha'e rã heta va'e kuery oeka vy jogueraa oĩa peve. Ha'e vy ixupe ojerure okuapy oea e'ỹ aguã.

⁴³ Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xee ma amboae tetã rupi voi ayvu porã Nhanderuete po'akaa regua amombe'u aguã rami aiko, ha'e rami aguã ae xemboua rire — he'i.

* **4:27** Profeta kuery pe Nhanderuete oipytyvõ uka raka'e amboae vvy pygua kuery, hekoa py ae nomboeteai ramo. * **4:28** João 1.11

⁴⁴ Ha'e rami vy ayvu omombe'u oikovy Judéia regua onhembo'eaty ikuai va'e rupi.

5

Pira ombo'a retaague

¹ Ha'e gui ma Genesaré yupa yvýry rupi ju oiko. Ha'e jave heta va'e kuery omboty rei okuapy Nhanderuete ayvu oenduxe vy.

² Ha'e rã oexa mokoï kanoã yy rembe re oï va'e. Pira mbo'aa kuery ma oẽmba ra'e pira mbo'aa ojoi aguã.

³ Peteï kanoã Simão mba'e py oïke vy ojerure yy rembe gui ogueraave'i aguã. Ha'e gui kanoã py oguapy vy ombo'e oiny heta va'e kuery.

⁴ Ijayvupa ma vy aipoe'i Simão pe:

— Eraa kanoã typyvea py, ha'e pemombo pira mbo'aa pembo'a aguã.

⁵ Simão ombovai:

— Orembo'ea, pytũ mbukukue re romba'eapo teï norombo'ai mba'eve. Teï ndeayvua rupi vy amombo ju 'rã pira mbo'aa — he'i.

⁶ Ha'e rami ojapo vy ombo'a reta pira, pira mbo'aa voi oxopa rai.

⁷ Ha'e ramo opo py oenoï oirũ kuery kanoã mboae py ikuai va'e ou aguã oipytyvõ vy. Ha'e vy mokoïve kanoã omonyẽ pira ramo yy py ogueroike rai-rai'i heravy.

⁸ Ha'e nunga Simão Pedro oexa vy guenapy'ã re oï Jesus renonde. Aipoe'i:

— Senhor, ejepe'a ke xea gui, mba'eta xee ma ajejavypa va'e — he'i.

⁹ Mba'eta heta ete pira ho'a rã oexa vy onhemondyi, irũ kuery ha'e javive reve.

¹⁰ Irũ kuery Zebedeu ra'y Tiago ha'e João voi onhemondyi.

Jesus aipoe'i Simão pe:

— Enhemondyi eme, aỹ gui ma avakue jouarã 'rã reiko — he'i.

¹¹ Ha'e ramo ha'e kuery yy rembe re kanoã omboja vy oejapa oje'oivy hupive.

Mateus 8.1-4; Marcos 1.40-45

¹² Peteï tetã py Jesus oiko jave ou peteï ava hete ha'e javi rupi lepra oï va'e. Ha'e va'e ma oexa Jesus vy guenapy'ã re oï henonde, ngõva yvy re omovaẽ. Ha'e vy ojerure ixupe:

— Senhor, lepra gui xeky'a'oxe vy ke xeky'a'o — he'i.

¹³ Ha'e ramo okuave'ẽ vy opoko hexe. Ha'e vy aipoe'i:

— Xee ma roiky'a'oxe ae, ekuera ke — he'i. Ha'e ramove lepra okanhymba.

¹⁴ Ixupe Jesus aipoe'ive ju avave rei pe omombe'u e'ỹ aguã.

— Va'eri tereo, sacerdote pe ejexa uka, ha'e rekueraague re eme'ẽ mymba Moisés omboparaague rami vy, heta va'e kuery oikuaa avi aguã — he'i.

¹⁵ Jesus aipoe'iague rami e'ỹ ava va'e oo vyve omombe'upa. Ha'e ramo heta-etave ma ou Jesus oïa py ijayvua oendu aguã, omba'eaxy gui okueraxe vy guive.

¹⁶ Ha'e rã Jesus ma ojepe'a jepi 'rã ha'e ae'ia py onhembo'e aguã.

Mateus 9.1-8; Marcos 2.1-12

¹⁷ Peteï ára Jesus nhombo'e oiny jave fariseu ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery oguapy okuapy ha'e py, opa rupi gui ou va'ekue, Galiléia, Judéia ha'e Jerusalém gui. Senhor po'akaa hexe oï nhomonguera aguã.

18 Ha'e gui ou avi amongue avakue peteĩ oguata e'ỹ va'e hupa reve ogueru va'e. Ogueroikeye teĩ Jesus renonde py onhono aguã.

19 Heta va'e kuery gui nda'evei ogueroikeye aguã. Ha'e ramo oguerojeupi oo áry, ha'e oipe'aague rupi hupa reve omboguejy ikuai va'e mbyte py, Jesus renonde.

20 Avakue ojerovia etea Jesus oikuaa vy aipoe'i oguata e'ỹ va'e pe:

— Ava, rejejavyague omboguepaa ma — he'i.

21 Ha'e rami rã lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery ndojou porã vy aipoe'i:

— Marã ramigua tu po rami ijayvu vai va'e? Avave rei nombogue kuaai 'rã joeko vaiague, Nhanderuete e'ỹ vy — he'i okuapy.

22 Ha'e kuery opẽxaa Jesus oikuaa vy aipoe'i:

— Mba'e re tu po rami ri pendeayvu pendeyp'a py?

23 Mba'e ayvu rupi tu ndaxyive xeayvu aguã: “Rejejavyague omboguepaa ma”, tyrã pa “Epu'ã, ha'e eguata” ha'e 'rã?

24 Va'eri peikuaa aguã Ava ra'y ojeapo va'ekue ko vvy re oiko vy joeko vaiague ombogue aguã voi ipo'aka va'ea —

Oguata e'ỹ va'e pe ju aipoe'i:

— Xee aipoa'e ndevy: Epu'ã, eupi nderupa, ha'e tereo ndero katy — he'i.*

25 Ha'e ramove opu'ã pavẽ oexaa gui, oupi ngupa ituiaty, ha'e oo ngoo katy. Nhanderuete pe oporaei ovy.

26 Ha'e javive onhemondyipa vy ombojerovia Nhanderuete. Okyjepa reve aipoe'i:

— Ange ma jaexa mba'emo porã — he'i okuapy.

Mateus 9.9; Marcos 2.13,14

27 Ha'e va'e rire Jesus oo jevy vy oexa peteĩ imposto re nhombopaga va'ety Levi hery va'e, imposto opagaaty py uguapy oiny rã. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Eju ke xerupive — he'i.

28 Ha'e ramo opu'ã vy oejapa ovy hupive oo aguã.

Mateus 9.10-13; Marcos 2.15-17

29 Ha'e rire Jesus pe Levi ojapo peteĩ ngaru tuvixa va'e ngoo py. Heta avi ikuai ha'e py, imposto re nhombopaga va'ety ha'e amboa'e kuery hexeve okaru aguã.

30 Fariseu ha'e irũ kuery lei re nhombo'e va'ety ijayvu okuapy Jesus remimbo'e kuery re. Ha'e vy oporandu:

— Mba'e re tu pekaru ri imposto re nhombopaga va'ety ha'e ojejavypa va'e kuery reve?

31 Jesus ombovai:

— Hexaĩ va'e kuery ndoipotai 'rã poropoanoa, imba'eaxy va'e kuery anho 'rã oipota.

32 Ha'e rami vy xee ma heko porã va'e aenoĩ aguã e'ỹ aju, ha'e rã heko vai va'e aenoĩ aguã ojeko rerova aguã — he'i.

Mateus 9.14-17; Marcos 2.18-22

33 Ha'e kuery aipoe'i ixupe:

— João remimbo'e ha'e fariseu remimbo'e kuery ma okaru e'ỹ re ikuai jepi 'rã onhembo'e vy. Ha'e rã neremimbo'e kuery ma any, okaru ha'e oy'u rã.

* 5:24 João 10.37,38

- ³⁴ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:
 — Omendaa py pejapo 'rã ri ty'y oenoĩ mbyre kuery okaru e'ỹ re ikuai aguã rami, ha'e kuery reve omenda va'e oĩ teria ja?
- ³⁵ Ha'e rami avi ovaẽ 'rã ha'e kuerya gui omenda va'e oipe'aa aguã ára. Ha'e va'e ára mae 'rã ha'e kuery ikuai okaru e'ỹ re — he'i.
- ³⁶ Ha'e kuery pe omombe'u avi peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy:
 — Avave rei ao pyau gui nomboi 'rã ha'ykue ao ymague re ombojoja aguã. Ha'e rami vy omondoro 'rã ipyau, ha'e ipyau ra'ykue voi ndoja porãi 'rã inhymague re.
- ³⁷ Ha'e avave rei hyru ymague py nomboyru 'rã vinho pyau, mba'eta vinho pyau ombovaipa 'rã hyru. Vinho onheẽmba 'rã, hyru voi ivaipa 'rã.
- ³⁸ Ha'e rami 'rãgue py vinho pyau ma hyru pyau py 'rã omboyru. [Ha'e ramo 'rãe mokoĩve oĩ porã.]
- ³⁹ — Ha'e rami avi avave rei vinho ymague oy'u rire ndoy'uxei 'rã ipyau va'e, mba'eta aipoe'i 'rã: “Inhymague ma iporãve.”

6

Mateus 12.1-8; Marcos 2.23-28

- ¹ Peteĩ sábado py trigoty rupi Jesus kuery oaxa jogueravy jave hemimbo'e kuery hi'a oipo'o vy ho'u heravy oipokyty va'ekue.
- ² Ha'e ramo amongue fariseu kuery aipoe'i:
 — Mba'e re tu evoko rami pejapo sábado ára py nda'evei va'eri?
- ³ Jesus ombovai:
 — Ndaperoayvui teve Davi okaruxe vy oirũ kuery reve ojapo va'ekue?
- ⁴ Ha'e ma Nhanderuete ro py oike vy ojou mbojape Senhor renonde omoĩ mbyre, ha'e ho'u. Ome'ẽ avi ngupive ikuai va'e pe, ha'e kuery ho'u aguã nda'evei va'eri, sacerdote kuery pe anho ha'eve — he'i.*
- ⁵ Ha'e aipoe'ive ju ha'e kuery pe:
 — Ava ra'y ojeapo va'ekue ma sábado ára re voi ipo'aka va'e.
- Mateus 12.9-14; Marcos 3.1-6*
- ⁶ Sábado jevy py onhembo'eaty py ju oike vy nhombo'e oiny. Ha'e py oĩ avi peteĩ ava ipo oiporu kuaa regua re ipiru va'e.
- ⁷ Lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery ikuai va'e oexa pota okuapy sábado ára py pa nhomonguera 'rãa re, hexe ijayvu reixe vy.
- ⁸ Ha'e rã ha'e kuery opẽxaa Jesus oikuaa vy aipoe'i ava ipo piru va'e pe:
 — Epu'ã ejuvy mbyte katy — he'i ramo opu'ã ouvvy.
- ⁹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i amboae kuery pe:
 — Mba'exa tu peikuaa? Ha'eve ri nda'u sábado ára py jajapo porã, tyrã pa jajapo vai? Ha'eve ri nda'u joekove jaraa jepe, tyrã pa tove tomano? — he'i.
- ¹⁰ Ha'e gui oyvýry ikuai va'e ha'e javive re oma'ẽ reve aipoe'i ava va'e pe:
 — Embo'yvi ndepo.
- Ha'e rami opo ombo'yvi ramo okuera.
- ¹¹ Ha'e rami rã amboae kuery ma ipoxypa, ha'e joupe-upe oporandu mba'e pa Jesus re ojapo aguã re.

Mateus 10.1-4; Marcos 3.13-19

- ¹² Ha'e va'e jave py oo yvyty áry onhembo'e aguã. Ha'e vy pytũ mbukukue re onhembo'e oiny Nhanderuete pe.

* 6:4 1 Samuel 21.1-6

13 Ko'ẽmba jave ojea py oenoĩ guemimbo'e kuery ha'e javi, ha'e vy oiporavo doze. Ha'e va'e kuery pe ma "Apóstolo" he'i:*

14 Simão hery mboærã Pedro omoĩ va'ekue ha'e tyvy André, Tiago ha'e João, Filipe ha'e Bartolomeu,

15 Mateus ha'e Tomé, Alfeu ra'y Tiago ha'e Simão "Zelote" 'ea va'e,

16 Tiago ra'y Judas ha'e Judas Iscariotes Jesus jopy uka nhemiarã va'e avi.

Mateus 4.23-25

17 Ha'e kuery reve oguejy vy yvy joja reia py ju ovaẽ, hemimbo'e kuery mboae ha'e heta rei va'e ikuaiã py. Judéia ha'e javi gui, Jerusalém, Tiro ha'e Sidom ha'e ye'ẽ rembe katy gui ou va'ekue.

18 Ha'e kuery ma ayvu oenduxe vy ou va'ekue, omba'eaxy gui okueraxe vy guive. Nhe'ẽ vai omoangeko va'e guive ou rã omonguerapa.

19 Heta va'e kuery ha'e javive opokoxe hexe, mba'eta ixugui ipo'akaa oẽ va'e py nhomonguerapa ramo.

Mateus 5.1-12

20 Ha'e gui guemimbo'e kuery re oma'ẽ vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Iporiaukue'i pendekuai va'e, pevy'a ete 'rã, mba'eta Nhanderujete po'akaa pendevy guarã oĩ.

21 — Pevy'a ete 'rã aỹ pekaruxe va'e, mba'eta perekopa 'rã.

— Aỹ pejae'o va'e, pevy'a ete 'rã, mba'eta penderory riaa 'rã.

22 — Pevy'a ete 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue káuxa avakue pendere nda'ija'ei vy penemoxẽ, pendere ijayvu rei ha'e penderery vaikue va'e rami oikuaa ramo.

23 Ha'e nunga oiko rã pevy'a ha'e peporaei, mba'eta heta mba'e yva re oĩ pendevy guarã. Mba'eta yma rupi ha'e rami ae tamoĩ kuery oguereko axy raka'e profeta kuery.

Nda'evei ete 'rã re ijayvuague

24 — Ha'e rã aỹ perekopa va'e pe ma nda'evei ete 'rã, mba'eta perekopa ma penembovy'arã.

25 — Nda'evei ete 'rã pekaru porã va'e pe, mba'eta pendu 'rã karuai.

— Nda'evei ete 'rã pevy'a rei va'e pe, mba'eta pendepy'a vai ha'e pejae'o 'rã.

26 — Nda'evei ete 'rã pendejou porã va'e ha'e javi pe, mba'eta ha'e rami ae peneramoĩ kuery ojou porã rei raka'e profeta ramigua kuery.

Mateus 5.38-42

27 — Ha'e rã xeayvua re pejapyxaka va'e pe ma aipoa'e: Peayvu 'rã pendovaigua kuery, pejapo porã 'rã pendere ija'e e'y va'e pe.

28 Peroayvu porã 'rã pendere inhe'ẽ vai va'e, ha'e pejerure 'rã pendere ijayvu rei va'e re.*

29 Amongue pendova pete rã perova hovai re ju oipete aguã. Amongue penderarito oipe'a rã penekamixa avi 'rã peraa uka.

30 Peme'ẽ 'rã pẽvy ojerure va'e ha'e javi pe. Amongue penemba'e ogueraa ramo nda'evei "Eme'ẽ ju" peje aguã.

31 Pẽvy avakue ojapo aguã peipotaa rami ae avi peẽ voi pejapo ha'e kuery pe.

Mateus 5.43-48

32 — Xapy'a rei penderayvu va'e anho ri peayvu vy mba'e 'rã tu pejopy ha'e nunga repy? Mba'eta heko vai va'e kuery voi oayvu 'rã guayvua kuery.

* **6:13** "Apóstolo" 'ea ma Cristo rembiporavo guery rupi omondouka va'e ayvu omombe'u ha'e nhomonguera aguã. * **6:28** Lucas 23.34; Romanos 12.14

33 Pendevy ojapo porã va'e pe anho ri pejapo porã vy mba'e 'rã tu pejopy ha'e nunga repy? Mba'eta heko vai va'e kuery voi ha'e rami ikuai.

34 Pendevy omboekovia va'erã pe anho ri mba'emo peiporuka vy mba'e 'rã tu pejopy ha'e nunga repy? Mba'eta heko vai va'e kuery voi joupe oiporuka 'rã mba'emo ha'ekue rami ju ojopy aguã.

35 — Ha'e rã peẽ ma peayvu 'rã pendovaigua kuery voi, ha'e pejapo porã joupe, mba'emo peiporuka 'rã hekovia re'ỹ. Ha'e rami rã 'rãe heta omoĩ porãa pendevy guarã, ha'e Yvate ete va'e ra'y pendekuai. Mba'eta ha'e ma ojapo porã 'rã hexe ima'endu'a e'ỹ va'e ha'e heko vai va'e kuery pe voi.

36 Penhomboaxy kuaa 'rã Penderu nhomboaxy rami.

Mateus 7.1-5

37 — Peikuaa pota rei eme joe, pendere oikuaa potaa e'ỹ aguã. Penhombopaga eme penembopagaa e'ỹ aguã. Pejoperdoa 'rã pendeperdoaa aguã.*

38 Joupe mba'emo peme'ẽ ri ramo pendevy ju ome'ẽa 'rã mba'emo. Omboyru porã'i, omomy-momyĩ, ojapete ramo tynyẽ vaipa vy onheẽmba rei va'e 'rã ome'ẽa pendevy. Mba'eta joupe pejapoa rami avi pendevy ju ojapoa 'rã.

Ára revegua e'ỹ meme jogueraa va'e re ijayvuague

39 Ha'e kuery pe omombe'u avi peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy:

— Ha'eve ri nda'u ára revegua e'ỹ ogueraa aguã amboae ára revegua e'ỹ? Ha'e rami vy nda'u mokoĩve ndo'ai 'rã ri hugua katy?

40 Temimbo'e kuery ma imbo'ea gui yvateve va'e'ỹ. Imbo'e porã mbyre ma imbo'eare rami avi 'rã ikuai.*

41 — Mba'e re tu nderyvy rexa py iky'a oĩ va'e re rexa pota, ha'e rã yvyra nderexa py oĩ va'e re ma ndereikuaa potai?

42 Mba'e re tu nderyvy pe “Xeryvy, tove tanoẽ iky'a nderexa gui” 're va'eri nderexa py yvyra oĩ va'e re ma ndereikuaa potai? Heko porã merami rive va'e, enoẽ ndee ranhe yvyra nderexa gui. Ha'e vy 'rãe rexa porã nderyvy rexa gui iky'a renoẽ aguã.

Mateus 12.33-37

43 — Jipoi yvyra porã hi'a iporã e'ỹ va'e, neĩ yvyra iporã e'ỹ va'e voi jipoi hi'a porã va'e.

44 Mba'eta yvyra ikuai va'e jaikuaa 'rã hi'a re vy. Figo ma nanhamondoi 'rã juu'y gui, ha'e uva ma nanhamondoi 'rã juu rakuaendy gui.

45 Heko porã va'e oexa uka 'rã opy'a re mba'emo porã omoĩ va'ekue, ha'e rã heko vai va'e ma mba'emo vai omoĩ va'ekue 'rã oexa uka. Mba'eta nhandepy'a re oĩ va'e re ae 'rã nhandeayvu.

Mateus 7.24-27

46 — Mba'e re tu xevy “Senhor, Senhor” peje va'eri ndapejapoi ajapo uka va'e?

47 Ha'e javive xea py ou, xeayvu oendu ha'e ha'ekue rami ikuai va'e ma xee amombe'u ta marã rami pa ikuaia.

48 Ha'e kuery ma ikuai peteĩ ava oorã ojapo vy ijyta kuarã yvy ojo'o puku vy ita áry omo'ã va'e rami. Ha'e gui yy tyguaxu vy oo re ojeapi-api teĩ ndoityi, omboyta porã rire.

* 6:37 Romanos 2.1-3; 1 Coríntios 4.5; Tiago 4.11,12 * 6:40 Mateus 10.24; João 13.16

49 Ha'e rã xeayvu oendu teĩ ha'ekue rami nda'ikuai va'e ma ava oorã ojapo vy omboyta vai-vai va'e rami. Ha'e gui oo re yy ojeapi-api vy oitypa vyvoi, ombovaipa katui'.

7

Mateus 8.5-13

1 Ha'e va'e ayvu heta va'e kuery pe Jesus omombe'upa ma vy oo Cafarnaum tetã py.

2 Ha'e py ma peteĩ xondaro ruvixa rembiguai oayvu ete va'e imba'eaxy vy omano rai'i oupy.

3 Jesus re ima'endu'aa ramo huvixa oendu vy oĩa katy omondouka amongue judeu mongetaaty kuery, ha'e kuery ojerure rã ou vy omonguera aguã hembiguai.

4 Ha'e kuery ma Jesus-a py ovaẽ vy ojerure ete okuapy. Ha'e vy aipoe'i:

— Huvixa ma ha'eve reipytyvõ aguã,

5 mba'eta nhande kuery irũ oiko vy ojapo karamboae ronhembo'e atyrã — he'i okuapy.

6 Ha'e ramo Jesus oo ha'e kuery reve.

Oo py ovaẽ rai'i ma ovy jave xondaro ruvixa omondouka ju oirũ kuery regua aipoe'i aguã:

— Senhor, xero py revaẽ e'ỹ teĩ ha'eve, mba'eta xee xe'yvy'i ete xero py romovaẽ aguã.

7 Ha'e nunga rupi ndaxepy'a guaxui xee aju aguã ndea py. Peteĩ ayvu ri eruruka xerembiguai tokuera.

8 Mba'eta xee voi xeruvixa oĩ va'e oipotaa rami aiko va'e. Ikuai avi xondaro kuery xeayvua rami ikuai va'e. Peteĩ pe “Tereo” ha'e ramo oo 'rã. Ha'e rã amboae pe ma “Eju” ha'e rã ou 'rã. Xerembiguai kuery pe “Ejapo ha'e nunga” ha'e ramo ojapo 'rã — he'i.

9 Pova'e ayvu Jesus oendu vy onhemondyi. Ha'e rami vy hupive ou va'e kuerya katy ojere vy aipoe'i:

— Xee ma aipoa'e pëvy: Neĩ Israel kuerya rupi voi ndajoui teri ha'e rami ojerovia ete va'e — he'i.

10 Ha'e gui omondouka pyre oo katy ojevvy vy oexa rã tembiguai okuera ma ra'e.

Naim tetã py kunha imeve'ỹ va'e pi'a omboete jevyague

11 Ha'e va'e rire'i Jesus oo peteĩ tetã Naim hery va'e katy. Hupive hemimbo'e kuery ha'e heta va'e kuery oje'oi.

12 Tetã kora rokẽ py ovaẽ rai ovy jave oẽ jekuaa mba'e guaxu reraa kuery. Ha'e va'e kuery ma peteĩ kunha imeve'ỹ va'e pi'a peteĩ'i va'ekue ogueraa. Ixykue'i reve heta avi oje'oi tetã pygua kuery.

13 Ha'e nunga Senhor oexa vy omboaxy kunha va'e. Ha'e vy aipoe'i:

— Ejae'o eme.

14 Ha'e rami vy onhemboja vy opoko omano va'e rupa re. Heraa kuery omombyta vy aipoe'i:

— Kunumi, xee aipoa'e ndevy: Epu'ã ke — he'i.

15 Ha'e ramo omano va'ekue uguapy oiny vy ijayvu. Ha'e rã ixy pe ju Jesus omboaxa.

16 Ha'e javive onhemondyipa vy Nhanderuede omboetea rupi aipoe'i:

* 6:49 Tiago 1.22-25; 1 João 2.3-6

— Profeta ipo'akapa va'e oiko nhande kuery mbyte, Nhanderuete ojekuaa uka ra'e ojeuegua kuery pe — he'i okuapy.

¹⁷ Ha'e va'e omombe'ua rã oendupaa Judéia ha'e javi rupi, ha'e gui ha'e katy'i rupi ikuai va'e ha'e javi.

Mateus 11.2-6

¹⁸ Ha'e nungakue ha'e javi João Batista pe hemimbo'e kuery omombe'u. Ha'e rã ha'e kuery regua mokoï João oenoï vy

¹⁹ omondouka Senhor-a katy oporandu aguã: “Ndee teve reju 'rã va'ekue, tyrã pa roarõve 'rã amboae?” he'i aguã.

²⁰ Jesus oia py avakue ovaẽ vy aipoe'i ixupe:

— João Batista orembou apy ndevy roporandu aguã: Ndee ae pa reju 'rã va'ekue, tyrã pa roarõve 'rã amboae? — he'i.

²¹ Ha'e va'e jave Jesus heta omonguera imba'eaxy va'e oiko axyague gui, anha onhemondea va'e guive. Heta avi omoma'ẽ ára revegua e'ỹ.

²² Ha'e gui mae ma Jesus ombovai ha'e kuery pe:

— Tapeo pemombe'u João pe pexa ha'e pendu va'ekue: ára revegua e'ỹ oma'ẽ ju, uguata e'ỹ va'ekue uguata, lepra revegua ojeky'a'o, ijapyxa e'ỹ va'ekue oendu, omano va'ekue onhemboete, ha'e iporiaukue'i pe omombe'ua ayvu porã.

²³ Ovy'a ete 'rã xere ojerovaa gui ndojepe'ai va'e — he'i.

Mateus 11.7-19

²⁴ Oporandu aguã ombou pyre kuery oje'oi ju rire João reko re Jesus ijayvu heta va'e kuery pe: Ha'e vy aipoe'i:

— Marã ramigua pexa aguã tu peo tekoa e'ỹa py? Takuai vyvutu omomy-momyi va'e ramigua ri ty'y?

²⁵ Marã ramigua pexa aguã tu peo raka'e? Petei ava ao porã py onhemonde va'e? Ha'e rami avi onhemonde porã ha'e oguerekopa va'e ma huvixa ro py ikuai va'e anho.

²⁶ Marã ramigua tu ha'vy peo pexa? Profeta? Tá, xee aipoa'e pẽvy: João Batista ma profeta ikuai va'e gui voi yvateve va'e.

²⁷ Mba'eta hekorã re ae ipara oiny: “Xee amondouka 'rã petei xerembiguai nerenonderã, nderaperã oguereko katu aguã”, he'i va'ekue.*

²⁸ Xee aipoa'e pẽvy: Kunha gui oiko va'ekue jipoi João Batista gui yvateve va'e. Ha'e rã Nhanderuete po'akaa py yvyĩgueve'i va'e ma ixugui yvateve — he'i.

²⁹ Ha'e javive oendu va'e ha'e imposto re nhombopaga va'ety kuery voi Nhanderuete guigua teko porã João omombe'u rã oendu vy ixupe onhemongarai uka va'ekue.

³⁰ Ha'e rã fariseu ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery ma Nhanderuete oipotaa rami nda'ikuaixei vy João pe nonhemongarai ukai va'ekue. Ha'e gui aipoe'ive ju:

³¹ — Mba'e nunga re nda'u ambojoja 'rã aĩgua kuery reko? Marã rami nda'u ha'e kuery ikuai?

³² Ha'e kuery ma ikuai kyrĩgue tetã mbyte rupi uguapy vy joupe-upe oiapukai va'e rami: “Mimby romonhe'ẽ ramo peẽ ndapejerokyi, ha'e gui omanoa pygua romonhendu ramo ma ndapejae'oi”, he'i va'e kuery rami.

³³ Mba'eta João Batista ou vy mbojape ho'u e'ỹ re oiko, vinho ndoy'ui guive. Ha'e rami rã ixupe peẽ kuery “Anha reve rima oiko”, peje.

* 7:27 Malaquias 3.1

34 Ha'e rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ma ou vy okaru ha'e oy'u ramo ixupe “Peva'e ma okaru guaxu, vinho oy'u, ha'e imposto re nhombopaga va'ety heko vai va'e kuery re onhemoirũ va'e”, peje.

35 Ha'e rã hi'arandu va'e kuery ha'e javi ma ojou porã 'rã 'arandu rupi ikuai va'e — he'i.

Kunha heko vai va'ekue Jesus py re heakuã porã va'e oikytyague

36 Peteĩ fariseu oenoĩ Jesus hexeve oo vy okaru aguã. Ha'e rã fariseu ro py Jesus ovaẽ ma vy mesa py oĩ.

37 Peteĩ kunha heko vai va'ekue ha'e va'e tetã pygua ae oikuaa fariseu ro py okaru oinya. Ha'e rami vy oĩa py peteĩ heakuã porã va'e ryrũ ogueru, ita xiĩ va'e guigua.

38 Hakykue gui onhemboja vy ojave o reve omoakỹ ipy guexay py, ha'e o'a py ju omombiru. Ipy rupi oayvu reve oikyty heakuã porã va'e.

39 Ha'e nunga fariseu henoĩare oexa vy aipoe'i ojeupe ae:

— Peva'e ma profeta ete va'e rire oikuaa 'rãgue mba'e nunga kunha pa hexe opoko va'ea, mba'eta heko vai va'e — he'i.

40 Ha'e ramo Jesus aipoe'i fariseu pe:

— Simão, peteĩ mba'e areko amombe'u va'erã ndevy.

Ombovai:

— Emombe'u ha'vy, porombo'ea — he'i.

41 Aipoe'i:

— Oiko peteĩ nhomboreve va'ety. Ha'e va'e pe mokoĩ oreve. Peteĩ oreve quinhentos ára repy, ha'e rã amboae ma cinqüenta oreve.

42 Neĩ peteĩve ma ndoguerekoĩ omboekovia aguã. Ha'e ramo imboreveare omboguepa mokoĩve orevea. Mokoĩve gui mava'e nda'u oayvuve?

43 Simão ombovai:

— Xee aikuaa rã oreve retave va'ekue — he'i.

Ha'e ramo aipoe'i ixupe:

— Ha'evea rami rembovai — he'i.

44 Ha'e gui kunha va'e re ranhe oma'ẽ vy aipoe'ive ju Simão pe:

— Rexa pa kova'e kunha? Ndero py xee avaẽ ramo ndee ndererui yy xepy ajoi aguã. Ha'e rã peva'e kunha ma guexay py ae ojoi xepy, ha'e gui o'a py ju omombiru.*

45 Ndee ma xerova rupi ndereayvui. Ha'e rã peva'e ma avaẽ guive xepy rupi oayvupa.

46 Ndee ma azeite ndereikytyi xeakã re. Ha'e rã peva'e ma xepy re oikyty oiny heakuã porã va'e.

47 Ha'e nunga rupi aipoa'e ndevy: Peva'e ojejavy eteague omboguepaa ma, mba'eta xerayvu ete. Ha'e rã ojejavyague nombogueaive va'e ma ndaxerayvuive 'rã — he'i.

48 Ha'e gui ma kunha va'e pe aipoe'i:

— Rejejavyague omboguepaa ma.

49 Ha'e ramo hexeve okaru va'e kuery joupe-upe aipoe'i:

— Mava'e nda'u peva'e ava jejavya voi ombogue va'e? — he'i okuapy.

50 Ha'e ramo Jesus aipoe'i kunha va'e pe:

— Rejeroviaa ndereraa jepe ma. Tereo porã ke.

* 7:44 Ha'e kuery reko rami vy oo py ovaẽ ramo hoo va'e omoaẽ vy ogueru ruka 'rã yy ipoua kuery ojepyẽ aguã, tape rupi yvy ku'i heta va'e gui (Gênesis 19.2, 24.32, 43.24, Juizes 19.21, João 13.1-14).

8

Kunhague Jesus pytyvõa kuery rery oĩa

¹ Ha'e rire Jesus oguata oikovy tetã ha'e tekoa ikuai va'e rupi. Omombe'u ovy ayvu porã Nhanderuete po'akaa regua. Hupive hemimbo'e kuery doze va'e oje'oi,

² ha'e amongue kunhague anha gui ha'e mba'eaxy gui ogueraa jepe va'ekue avi: Maria Madalena hery va'e sete anha gui oepy va'ekue,

³ huvixa Herodes rembiguai Cuza ra'yxy Joana, ha'e gui Suzana. Heta avi kunhague mboae oje'oi mba'emo py oipytyvõ va'ety kuery.

Mateus 13.1-9; Marcos 4.1-9

⁴ Jesus oĩa py heta ou opa rupi tetã ikuai va'e gui. Ha'e ramo omombe'u petei ayvu mba'emo re ombojoja vy:

⁵ — Peteĩ ava oo mba'emo ra'yĩ moaĩ vy. Ha'e va'e omoaĩ ramo amongue ha'yĩgue ho'a tape yvýry. Ha'e nunga re opyrõmbaa, guyra'i ho'upa guive.

⁶ Amboae ma itaty reia rupi ho'a. Ha'e nungakue yvate'i vyve ipiru, na'inhakỹi ramo.

⁷ Amboae ma juu mbyte rupi ho'a. Ha'e nungakue jojavi yvate vy ojukapa.

⁸ Ha'e rã amboae ma yvy porãa rupi ho'a. Ha'e nungakue ma yvate ha'e hi'a porã. Cem ra'yĩ petei-teĩ gui oiko.

Ha'e rami ijayvupa ma vy aipoe'i:

— Ijapyxa oendu aguã oĩ va'e toendu.

Mateus 13.10-23; Marcos 4.10-20

⁹ Hemimbo'e kuery oikuaa porãvexe vy oporandu ixupe:

— Mba'e nunga re tu pova'e rembojoja?

¹⁰ Jesus ombovai:

— Pendeivy ma Nhanderuete oikuaa uka opo'akaa py mba'emo oiko va'e ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e rã amboae kuery pe ma mba'emo re ambojojaa rupi rive amombe'u ayvu, ha'e kuery oexa teĩ ndoexa kuaai aguã, ha'e oendu teĩ noendu kuaai aguã.*

¹¹ — Pova'e nunga re ma ambojoja kuri. Ha'yĩgue'i ma Nhanderuete ayvu.

¹² Tape yvýry ho'a va'ekue rami ikuai va'e ma ayvu oendu teĩ anha ou vy ipy'a gui oipe'a 'rã, oguerovia e'y ha'e oo jepe e'y aguã.

¹³ Itaty reia rupi ho'a va'ekue rami ikuai ayvu oendu vy ojou porã ha'e oguerovy'a va'e. Ndapo pukui va'e rami avi ikuai vy xapy'a'i anho 'rã ojerovia. Ha'e gui mba'emo oiko rã ojepe'a 'rã.

¹⁴ Juu mbyte rupi ho'a va'ekue rami ikuai va'e ma ayvu oendu teĩ mba'emo yvy regua re, omba'e rei-reirã ha'e mba'emo imbovy'aarã re openave vy hexaraipa. Ha'e rami vy ndai'ai.

¹⁵ Ha'e rã yvy porãa rupi ho'a va'ekue rami ikuai va'e ma ayvu oendu vy opy'a re omoĩ. Ha'e kuery ma ojepe'a e'y vy hi'a porã.

Marcos 4.21-25

¹⁶ — Avave rei tataendy nhamoendy vy ndajajao'i 'rã mba'emo ryru py, neĩ tupa guýry nanhamoĩ. Ha'e rami 'rãgue py imoiny oĩaty py ae 'rã jauipi, oike va'e kuery oexa aguã hendy va'e.

¹⁷ Ndoexa ukai pyre ojekuaapa 'rã, ha'e onhomi mbyre oikuaa ukapaa 'rã.

* 8:10 Isafas 6.9-10

18 Ha'e nunga rupi peikuaa pota ke marã rami pa pendua re. Mba'eta mba'emo oguereko va'e pe ome'êave 'rã. Ha'e rã oguereko e'ÿ va'e gui ma oipe'apaa 'rã oguereko rei'i merami va'ekue — he'i.*

Mateus 12.46-50; Marcos 3.31-35

19 Jesus oia py ixy ha'e vyvy kuery ovaëxe teĩ heta va'e kuery ikuai va'e gui nda'evei ovaë ete aguã.

20 Ha'e ramo omombe'ua ixupe:

— Ndexy ha'e nderyvy kuery, pee oka py ikuai nderexaxe vy — he'i.

21 Ombovai:

— Ha'i ha'e xeryvy kuery ma Nhanderuete ayvu oendu vy ha'ekue rami ae ikuai va'e.*

Mateus 8.23-27; Marcos 4.35-41

22 Peteĩ ára oĩ kanoã py guemimbo'e kuery reve. Ha'e vy ha'e kuery pe

— Jaaxa yupa rovai re — he'i. Ha'e vy oje'oi.

23 Yy rupi ooa ja ha'e oke oupy.

Ha'e gui yupa áry rupi ou vyvytu atã. Ha'e ramo kanoã oike rai-rai'i yy py.

24 Ha'e ramo ha'e kuery ovaë Jesus ituia py. Omomyĩ vy aipoe'i:

— Orembo'ea, orembo'ea, nhamanomba ta rima! — he'i okuapy. Ha'e ramo Jesus omyĩ vy ijayvu atã vyvytu ha'e yai pe. Ha'e ramove opytu'upa, nda'vyvytuvei.

25 Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Mamo tu oĩ pejeroviaa?

Ha'e ramo ha'e kuery onhemondyipa, okyje guive. Ha'e vy aipoe'i joupe-upe:

— Marã ramigua tu peva'e, vyvytu ha'e yai pe ijayvu ramo voi onhe'ẽ rendu aguã?

Mateus 8.28-33; Marcos 5.1-14

26 Ha'e gui geraseno kuery yvy katy ju oje'oi Galiléia yupa rovaigua re.

27 Kanoã gui oguejypa ramove ou peteĩ ava tetã gui. Ha'e va'e re ma anha onhemonde ramo yma rei ma ao nomoĩvei, neĩ ngoo rupi ndopytavei va'e. Yvyra rupa rupi rive tema oiko.

28 Ha'e va'e oexa Jesus vyve guenapy'ã re oĩ henonde. Ha'e vy aipoe'i ojapukai atã reve:

— Jesus Nhanderuete Yvate ete va'e Ra'y, mba'e tu xee areko ndereve? Xee ajerure xemoingo axy e'ÿ aguã — he'i.

29 Mba'eta anha pe Jesus ijayvu ae ma ava gui oẽmba aguã, mba'eta mbovykue rei e'ÿ ma oguereko axy. Ipy ha'e ipo corrente py ojokuapaa teĩ omondopa kuerei. Ha'e ramo anha kuery ogueraa 'rã tekoa e'ÿa rupi.

30 Ha'e gui ma Jesus oporandu ixupe:

— Mba'exa tu nderery?

Ombovai vy

— Heta va'e — he'i, hexe heta anha onhemonde ramo.

31 Ha'e vy ojerure vyvkua vaikue py omondouka e'ÿ aguã.

32 Ha'e katy'i ma heta ikuai poryko okarua py vyvytu re. Anha kuery ojerure omondouka aguã poryko re ju onhemonde aguã. Ha'e ramo Jesus omondouka.

33 Ha'e ramo ava gui anha kuery oẽmba vy poryko re ju onhemonde. Ha'e ramo vyv'ã guy katy onhamba jogueravy. Yy py ho'apa vy oy'upa.

* 8:18 Marcos 4.24, Tiago 1.22-25 * 8:21 Hebreus 2.11,12

³⁴ Ha'e gui ma poryko re opena va'e kuery mba'emo oiko va'e oexa vy onhamba jogueravy, omombe'u tetã ha'e tekoa ikuai va'e rupi.

Mateus 8.34; Marcos 5.14-20

³⁵ Ha'e pygua kuery ou oiko va'ekue oexaxe vy. Jesus oĩa py ovaẽ vy oexa ava anha kuery oẽmbaague va'e. Ha'e va'e ma onhemonde ha'e hi'arandua oĩ porã ju ma. Jesus yvy'iry oguapy oiny. Ha'e rã ha'e kuery ndaekorãvei rei okuapy.

³⁶ Ha'e kuery pe hexaare regua omombe'u marã rami vy pa anha gui oepyague.

³⁷ Geraseno kuery opa rupi gui ou va'ekue okyje vy ixupe ojerure ha'e kuery rekoa gui ojepe'a aguã. Ha'e ramo kanoã py Jesus ojeupi vy oo ju.

³⁸ Ha'e rã ava anha kuery oẽmbaague va'e ma ojerure hupive oo aguã. Ha'e rami teĩ Jesus omondouka vy aipoe'i:

³⁹ — Tereo ndero pygua kuery pe emombe'u Nhanderuete ndevy ojapo va'ekue — he'i. Ha'e ramo tetã jave rupi oo vy omombe'u hexe Jesus ojapo va'ekue ha'e javi.

Mateus 9.18,19; Marcos 5.21-24

⁴⁰ Ha'e gui Jesus ojevvy ramo heta va'e kuery oarõ okuapy va'e omovaẽ porã ovy'a reve.

⁴¹ Ha'e jave py ma ou peteĩ ava Jairo hery va'e, onhembo'eaty pygua huvixa. Ha'e va'e ma Jesus renonde guenapy'ã re oĩ vy ojerure hoo py ovaẽ aguã,

⁴² mba'eta tajy peteĩ'i va'e doze ma'etỹ oguereko va'e omano rai'i oupy ramo.

Mateus 9.20-22; Marcos 5.24-34

Jesus ooa rupi heta va'e kuery omboty rei oje'oivy.

⁴³ Oiko avi peteĩ kunha doze ma'etỹ re ma gueko re riae oiko va'e. Avave rei nomongueravei ma, [ha'e oguereko va'ekue ha'e javi ome'ẽ ma poropoanoa kuery pe.]

⁴⁴ Ha'e va'e ma Jesus rakykue gui ovaẽ vy opoko ijao apy re. Ha'e ramove opytu'u vyvoi hekoaxy.

⁴⁵ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Mava'e tu xere opoko?

Ha'e javive nomombe'uxeĩ ramo Pedro [oirũ kuery reve] aipoe'i:

— Orembo'ea, heta nderakykue ou va'e ndejopy rei heravy nemboty rei vy, [va'eri ndee “Mava'e tu xere opoko?” 're.]

⁴⁶ Ha'e rami teĩ Jesus aipoe'ive tema:

— Amongue ta'vy xere opoko teve, mba'eta aendu xegui xepo'akaa oẽ rã — he'i.

⁴⁷ Ha'e ramo kunha va'e onhenhomi aguã nda'evei ramo ou oryryipa reve, guenapy'ã re oĩ henonde. Ha'e vy pavẽ oendua py onhemombe'u mba'e re pa hexe opokoa, ha'e opoko vyve okueraague.

⁴⁸ Ha'e ramo ixupe aipoe'i:

— Xerajy, rejeroviaa ndereraa jepe. Tereo porã ke.

Mateus 9.23-26; Marcos 5.35-43

⁴⁹ Jesus ijayvu teri ho'amy reve peteĩ ou onhembo'eaty pygua ruvixa ro gui. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Nderajy omano ma. Nda'evevei ma porombo'ea remoangekove aguã — he'i.

⁵⁰ Ha'e nunga Jesus oendu vy aipoe'i tuu pe:

— Enhemondyi eme, ejerovia tema. Ha'e ramo oo jepe 'rã — he'i.

⁵¹ Ha'e gui oo py ovaẽ vy avave rei ndogueroikey, Pedro, João, Tiago, ha'e kunha'i ru ha'e ixu e'ỹ vy.

⁵² Ha'e javive ipy'a vai vy ojae'o okuapy rã oexa vy aipoe'i:

— Pejae'o eme. Kunha'i va'e nomanoi, oke rima — he'i.

⁵³ Ha'e ramo ojojai rei okuapy, omano maa oikuaa vy.

⁵⁴ Ha'e rã kunha'i va'e po re Jesus ojopy vy ijayvu atã reve aipoe'i ixupe:

— Kunha'i, evy ke.

⁵⁵ Ha'e ramove hexe inhe'ẽ ojevvy ramo opu'ã. Ha'e ramo omongaru uka.

⁵⁶ Tuu kuery onhemondyipa. Ha'e ramo ha'e kuery pe aipoe'i avave rei pe omombe'u e'ỹ aguã oiko va'ekue.

9

Mateus 10.1,5-15; Marcos 6.7-13

¹ Doze guemimbo'e kuery Jesus oenoĩ vy ombopo'aka anha kuery ha'e javi re, ha'e nhomonguera aguã re.

² Ha'e vy omondouka Nhanderuede po'akaa regua omombe'u ha'e imba'eaxy va'e omonguera aguã.

³ Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Mba'eve rei peraa eme peoa rupi, neĩ popoka, voko, mbojape, peráta ha'e kamixa voi peraa eme mokoĩ.

⁴ Oo py pevaẽa py ae pepyta peove peve.

⁵ Ha'e gui tetã re napenemovaẽai ramo pendepy regua gui peity-ity 'rã peovy vyvvy ku'i, ha'e kuery pe peikuaa uka aguã peja peovya — he'i.*

⁶ Ha'e ramo hemimbo'e kuery ma tekoa ha'e javi rupi oje'oi vy ayvu porã omombe'u ha'e nhomonguera opa rupi.

Mateus 14.1-12; Marcos 6.14-29

⁷ Ha'e gui huvixa Herodes oendu omombe'u rã Jesus mba'emo ojapo oikovya. Ha'e vy ndoikuaai rei, mba'eta amongue aipoe'i:

— João omanoague gui onhemboete ju va'ekue.

⁸ Amboae ma — Elias rima oiko — he'i.

Ha'e rã amboae ma — Peteĩ profeta yma oiko va'ekue rima oiko — he'i.

⁹ Ha'e rã Herodes ma aipoe'i:

— João akã ma xee ae ajaya uka va'ekue. Marã ramigua tu ha'vy oiko ha'e nunga apoa omombe'ua rã aendu? — he'i. Ha'e rami vy onhea'ã oexa aguã.

Mateus 14.13-21; Marcos 6.30-44; João 6.1-14

¹⁰ Apóstolo kuery ojevvy ma vy Jesus pe omombe'upa ojapo va'ekue ha'e javi. Ha'e ramo ogueraa Betsaida tetã py ha'e kuery ae'i ikuai aguã.

¹¹ Ha'e rami teĩ heta va'e kuery oikuaa vy oje'oi hakykue. Ha'e ramo omovaẽmba vy ijayvu Nhanderuede po'akaa re, imba'eaxy va'e voi omonguera.

¹² Ka'aru rai jave hemimbo'e kuery doze va'e ou vy aipoe'i ixupe:

— Emondoukapa ju heta va'e kuery, tetã ha'e tekoa kii rai'i ikuai va'e rupi oje'oi vy oke ha'e ho'u va'erã ojou aguã, mba'eta apy ma tekoa e'ỹa py nhandekuai — he'i okuapy.

¹³ Ha'e rã aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ ae peme'ẽ ho'u va'erã.

Ha'e kuery ombovai:

* 9:5 Atos 13.50,51; 18.6

— Mba'eve ndoroguerekoi, peteĩ nhiruĩ mbojape ha'e mokoĩ pira'i e'ỹ vy. Tyrã pa ore ae toroo tembi'u rojogua aguã ha'e javive peguarã? — he'i.

¹⁴ Ha'e py rãnda'u ikuai cinco mil avakue.

Ha'e gui ma aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Pemboguapy peteĩ-teĩ henda py cinqüenta ikuai aguã rami — he'i.

¹⁵ Ha'e ramo ha'e kuery ha'e rami ojapo vy omboguapypa.

¹⁶ Ha'e gui Jesus ma peteĩ nhiruĩ mbojape ha'e mokoĩ pira ojopy vy yva re oma'ẽ reve oguero vy'a Nguuete. Ha'e vy oipe'ãmba'i vy ome'ẽ guemimbo'e kuery pe, ha'e kuery ju ome'ẽ-me'ẽ aguã heta va'e kuery pe.

¹⁷ Ha'e javive okaru vy hevyatãmba. Ha'e ramo hembyrekue omono'õ vy doze varai ju omonyẽ.

Mateus 16.13-21; Marcos 8.27-31

¹⁸ Ha'e ae'i onhembo'e oinya py hemimbo'e kuery ou ramo oporandu ha'e kuery pe:

— Marã ramigua aikoa rami tu heta va'e kuery oikuaa?

¹⁹ Ha'e kuery ombovai:

— João Batista. Amboae kuery ma “Elias” he'i. Ha'e rã amboae kuery ma peteĩ profeta ymave guare renhemboete ju va'ekue reikoa rami oikuaa — he'i.

²⁰ Ha'e gui ma oporanduve ju:

— Ha'vy peẽ kuery, marã ramigua aikoa pa peikuaa?

Ha'e ramo Pedro ijayvu vy aipoe'i:

— Ndee ma Cristo Nhanderuete remimbou — he'i.

²¹ Ha'e rami rã aipoe'i omombe'u e'ỹ aguã avave rei pe.

²² Ha'e vy aipoe'i:

— Ava ra'y ojeapo va'ekue ma oiko axy 'rãe. Mba'eta nhomongeta va'ety, sacerdote yvatekueve va'e ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery nda'ija'ei 'rã hexe. Ha'e gui ojukaa rire mboapy araa py onhemboete ju 'rã.

Mateus 16.24-28; Marcos 8.34-9.1

²³ Ha'e gui ma aipoe'i pavẽ pe:

— Xerupive oikoxe va'e taexarai ojegui ae, ko'ẽ nhavõ togueraa ojeu-pegua kuruxu, ha'e tou xerakykue.

²⁴ Mba'eta nomanoxei ete va'e ma omokanhy 'rã guekove. Ha'e rã xekáuxa omano va'e ma ogueraa jepe uka 'rã guekove.*

²⁵ Mba'e 'rã tu avakue ojou, mba'emo vvy regua ha'e javi oguerekopa va'eri guekove ae omokanhy vy, e'ỹ vy ha'e ae onhemoingo axy uka rire?

²⁶ Mba'eta amongue xee ha'e xeayvua ogueroxĩ rire, ha'e kuery ma Ava ra'y ojeapo va'ekue voi ogueroxĩ 'rã guexakã rupi ou jevy ma vy, Nguu rexakã ha'e anjo iky'a e'ỹ va'e kuery rexakã rupi.

²⁷ Anhetẽ aipoa'e pëvy: Apy peĩ va'e regua amongue napemanoi 'rã Nhanderuete po'akaa ojekuaa ouvvy rã pexa e'ỹa ja.

Mateus 17.1-8; Marcos 9.2-8

²⁸ Ha'e rami ijayvu rire oito araa py ma ngupive Pedro, João ha'e Tiago ogueraa vy peteĩ vvyty áry oẽ onhembo'e aguã.

²⁹ Onhembo'e oiny jave hova guexakã py ojekuaa, ha'e ijao ma xiĩmba rei hexakãmba vy.

³⁰ Ha'e jave mokoĩ avakue ijayvu jekuaa hexeve, Moisés ha'e Elias.

* **9:24** João 12.24-26; Apocalipse 2.10, 12.11

31 Ha'e va'e kuery ma hexakã rupi ojekuaa vy hexeve ijayvu okuapy Jerusalém tetã py Jesus oo vy ojexavai ranhe aguã oiko va'erãa re.

32 Ha'e rã Pedro ha'e oirũ kuery ma hopeyi vaipa okuapy ramive ndoke etei'i vy oexa hexakã ha'e mokoĩ avakue hexeve hi'ãi va'e.

33 Jesus-a gui ha'e kuery ojepe'a ta ma ramo Pedro aipoe'i ixupe:

— Orembo'ea, ha'eve apy nhaĩve aguã. Ha'e ramo rojapo rã mboapy oo'i: peteĩ ma ndevy guarã, amboae ma Moisés pe, ha'e gui amboae ju ma Elias peguarã — he'i. Oikuaa vy e'ỹ ha'e rami ijayvu.

34 Ha'e rami ijayvu teria ja peteĩ arai ou vy ojao'ipa. Arai ojao'i rã ha'e kuery okyjepa.

35 Ha'e va'e mbyte gui ou nhendu peteĩ ayvu aipoe'i va'e:

— Peva'e ma Xera'y xerembiporavo. Pejapyxaka ijayvua re — he'i.*

36 Ha'e va'e nonhenduvei rire Jesus ha'e ae'i ju hi'ãi. Ha'e va'e rire ma hemimbo'e kuery okyriĩ okuapy, ha'e va'e jave avave rei pe nomombe'ui oexa va'ekue.

Mateus 17.14-18; Marcos 9.14-27

37 Ko'ẽ jevy vyvty gui oguejy jogueruvy ramo heta ou Jesus ovaexĩ vy.

38 Teta mbyte gui peteĩ ava ojapukai nhendu vy aipoe'i:

— Porombo'ea, ajerure rema'ẽ aguã xera'y re, peteĩ'i va'e ramo.

39 Hexe ma nhe'ẽ vai onhemonde ramo ojapukai xapy'a vy ho'a rã yvy rupi. Anha oguereko axy rei vy ombojuru ryjuipa ha'e ombojepakapa ma vy mae ma rã oeja.

40 Ajerure teĩ neremimbo'e kuery oipe'a aguã, ha'e kuery ndoipe'a kuaai — he'i.

41 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Peẽ pejerovia e'ỹ ha'e pendeko vai va'e, raka'e peve rã nda'u xee aiko pendereve, rogueropo'aka aguã? Eru ha'vy ndera'y — he'i.

42 Oguerovaẽ heruvy rã anha oity ju yvy rupi. Opa marã rei oguereko ramo Jesus ijayvu atã anha pe. Ha'e rami vy kunumi va'e omonguera vy omboaxa ju tuu pe.

43 Ha'e ramo pavẽ rei onhemondyipa Nhanderujete po'akaa oexa uka rã oexa vy.

Mateus 17.22,23; Marcos 9.30-32

Jesus ojapo va'e pavẽ oexa vy onhemondyipa ramo aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

44 — Penema'endu'a riae ke pova'e ayvu re: Ava ra'y ojeapo va'ekue omboaxaa rã avakue po py — he'i.

45 Ha'e rami teĩ ha'e kuery noendu kuaai, ndoikuaa uka porãvei ramo. Nda'ipy'a guaxui vy noporandui guive ha'e nunga re.

Mateus 18.1-5; Marcos 9.33-37

46 Ha'e kuery joupe-upe ijayvu mava'e ete pa joegui yvateve va'e omoĩa rãa re.

47 Ha'e rã Jesus ma ha'e kuery py'a re oĩ va'e oikuaa vy ojee omonhemboja peteĩ kyrĩ va'e, ha'e omoĩ ovyv'iry.

48 Ha'e vy aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Amongue xerery rupi kova'e kyrĩ va'e omovaẽ vy xee avi xemovaẽ. Ha'e xemovaẽ va'e ma xembouare avi omovaẽ. Mba'eta peẽ kuery va'e regua pavẽ gui yvyĩve va'e ma yvateve va'e oiko.

Marcos 9.38-40

49 João aipoe'i:

* 9:35 2 Pedro 1.16-18

— Orembo'ea, peteĩ ava roexa kuri nderery rupi anha oipe'a rã. Ha'e ramo ndoroipe'a ukavei, mba'eta nhanderupivegua e'ỹ ramo — he'i.

⁵⁰ Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Nda'evei ndapeipe'a ukai aguã, mba'eta penderovaigua e'ỹ va'e ma penderupivegua ae.

Samaria pygua kuery Jesus nomovaẽiague

⁵¹ Yva re ju heraa aguã ovaẽ rai'i ma ramo, hova re ojekuaa Jerusalém katy oo aguã opy'a re omoĩ va'ekue.

⁵² Ha'e vy guenonderã omondouka imombe'uarã. Ha'e ramo ha'e kuery oo vy peteĩ Samaria pygua kuery rekoa py ovaẽ oguereko katu aguã oke aguã.

⁵³ Ha'e rã ha'e pygua kuery ma nomovaẽxei, Jerusalém katy ooa oikuaa vy.*

⁵⁴ Ha'e nunga hemimbo'e kuery Tiago ha'e João oexa vy oporandu ixupe:

— Senhor, reipota pa rombou uka tata yva gui ha'e kuery omomba aguã?

⁵⁵ Ha'e ramo Jesus ojere vy ijayvu atã ha'e kuery pe. [Ha'e vy aipoe'i:

— Peẽ kuery ndapeikuaai mba'e nunga nhe'ẽ gui pa peikoa.

⁵⁶ Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ma avakue nhe'ẽ omomba aguã e'ỹ ou, ha'e rã ogueraa jepe aguã — he'i.]

Ha'e gui amboae tekoa katy ju oje'oi.

Mateus 8.18-22

⁵⁷ Ha'e kuery oje'oi rupi amongue aipoe'i:

— Xee aa ta nderupive reoa katy rei.

⁵⁸ Ha'e rã Jesus ombovai:

— Aguara'i oguereko 'rã okua, guyra'i oveve va'e voi oguereko guaity. Ha'e rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ma neĩ oakã omboguejyaty ndoguerekoi — he'i.

⁵⁹ Amboae pe Jesus aipoe'i:

— Eju katu xerupive.

Ha'e va'e ombovai:

— Taa ranhe xeru tanhono porã.

⁶⁰ Ha'e ramo Jesus aipoe'ive ju:

— Tove omanogue ae tonhono porã omano va'ekue. Ha'e rã ndee ma tereo emombe'u Nhanderujete po'akaa — he'i.

⁶¹ Amboae ju aipoe'i ixupe:

— Senhor, xee aa ta nderupive. Ha'e rami teĩ taa ranhe tamombe'u xero pygua kuery pe.

⁶² Ha'e rã Jesus ombovai:

— Avave rei yvy karaña re ojopy heravy reve guakykue re oma'ẽ va'e nda'evei Nhanderujete po'akaa pyguarã — he'i.

10

Setenta guemimbo'e kuery omondoukaague

¹ Ha'e va'e rire Senhor ma setenta ju oiporavo, ha'e vy guenonderã mokõ-mokoĩ omondouka tetã ha'e tekoa nhavõ ha'e oo aguã rupi.

² Ha'e kuery pe aipoe'i imondovy:

* **9:53** Samaria pygua kuery nomovaẽxei, mba'eta judeu kuery reve joe ija'e e'ỹ va'e vy (João 4.9).

— Mba'ety ma tuvixa, ha'e rã omba'eapo va'e kuery ma mbovy'i. Ha'e nunga rupi pejerure Senhor mba'ety ja pe ombou retave aguã imba'ety rupi omba'eapo va'erã.

³ Tapeo. Xee romondouka vexa'i rami aguara mbyte rupi.

⁴ Peraa eme voko, popoka, neĩ py regua. Tape rupi pexarura eme guive avave pe.

⁵ Joo py pevaẽ vy aipopeje 'rã: “Kova'e oo pygua kuery ta'ikuai porã”, peje.

⁶ Xapy'a rei ha'e py oiko porãxe va'e oĩ ramo hexe oiko 'rã peroayvu porãague. Ha'e rã jipoi ramo pendere ae 'rã ojeapa peroayvu porãague.

⁷ Oo pevaẽague py ae 'rã pepyta. Pe'u ha'e pey'u 'rã ha'e kuery ome'ẽ va'e rei. Mba'eta omba'eapo va'e kuery ma ha'eve ojopy aguã omba'eapoague repy. Peva eme oo mboae-ae rupi.

⁸ Tetã pevaẽa py penemovaẽ porã ri ramo pe'u 'rã ome'ẽ va'e rei.

⁹ Ha'e py pemonguera 'rã imba'eaxy va'e, ha'e aipopeje ha'e kuery pe: “Pendeivy namombyryvei ma Nhanderuete po'akaa ojekuaa aguã”, peje.

¹⁰ Ha'e rã tetã pevaẽa py napenemombojaai ramo tape rupi peo vy aipopeje 'rã:

¹¹ “Peneretã guigua yvy ku'i orepy re oja va'ekue voi roitypa, penderovai roikuaa uka aguã roeja ma rovya. Ha'e rami teĩ peikuaa pota pova'e re: Namombyryvei ma Nhanderuete po'akaa ojekuaa aguã”, peje.*

¹² Aipoa'e peẽ kuery pe: Opaá ára ha'e va'e tetã pygua kuery gui Sodoma pygua kuery nombopagaaive 'rã.

Mateus 11.20-24

¹³ — Peẽ Corazim ha'e Betsaida pygua kuery pe nda'evei ete 'rã.* Mba'eta pendea py hexa pyrã ajapo va'e ramigua Tiro ha'e Sidom tetã py ajapo va'e rire, ha'e kuery ojeko rerova voi 'rãgue. Ha'e rami vy ajukue vaikue py onhemonde vy oguapy 'rãgue tanhimbu py.

¹⁴ Ha'e nunga rupi nhombopagaa ára peẽ kuery gui omboaxyave 'rã Tiro ha'e Sidom pygua kuery.

¹⁵ Ha'vy peẽ Cafarnaum pygua kuery, peo 'rã teve yva peve? Any, pe'a 'rã tata ogue e'ỹ va'e py.

¹⁶ — Pendeayvu oendu va'e ma xeayvu avi oendu, ha'e rã napenenhe'ẽ rendui va'e ma xee avi naxenhe'ẽ rendui. Ha'e rã naxenhe'ẽ rendui va'e ma xembouare avi nonhe'ẽ rendui.

Setenta oo va'ekue ojevypaague

¹⁷ Ha'e gui setenta omondouka va'ekue ovy'a reve ojevvy vy aipoe'i okuapy:

— Senhor, nderery rupi oreayvu ramo anha kuery voi orenhe'ẽ rendu karamboae! — he'i okuapy.

¹⁸ Ha'e rã ombovai:

— Xee ma Satanás aexa karamboae overa va'e rami yva gui ho'a rã.

¹⁹ Ha'e gui peẽ kuery rombopo'aka mboi ha'e japeuxa re pepyrõ aguã, nhanderoaigua po'akaa ha'e javi re guive, pendere mba'eve rei oiko e'ỹ re.

²⁰ Ha'e rami teĩ perovy'a eme anha kuery re pendepo'akaa rive, ha'e rã yva re penderery omboparaa ma imoinyague.*

Mateus 11.25-27

²¹ Ha'e va'e jave ae Jesus ovy'a Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui. Ha'e vy aipoe'i:

* **10:11** Lucas 9.5 * **10:13** Tiro ha'e Sidom tetã ma yma heko vai ete va'e ikuaiague (Isaías 23.1-18). * **10:20** Apocalipse 3.5

— Xeru yva ha'e yvy re ndepo'aka va'e, xee roguerovy'a, mba'eta ha'e nunga ma hi'arandukue pe ndereikuaa ukai, nei ombo'e pyre pe'ỹ guive. Yvyĩgueve'i pe anho reikuaa uka. Tá, Xeru, ha'e rami ae reipota.

22 — Opa mba'e Xeru ome'ẽmba xevy. Avave rei ndoikuaai Ta'y, Tuu e'ỹ vy. Ha'e avave rei ndoikuaai Tuu, Ta'y e'ỹ vy, ha'e amongue pe Ta'y oikuaa ukaxea va'e ete'i — he'i.

23 Ha'e gui ma guemimbo'e kuery pe ju aipoe'i ha'e kuery ae'ia py:

— Ovy'a ete 'rã mba'emo peẽ kuery pexa va'e rexa kuery.

24 Mba'eta xee aipoe'e porãve pẽvy: Heta ikuai raka'e profeta ha'e huvix-ave peẽ kuery pexa va'e oexaxe teĩ ndoexai, ha'e pendu va'e oenduxe avi teĩ noendui raka'e.

Samaria pygua porayvu va'e omombe'uague

25 Peteĩ ava lei re nhombo'e va'ety opu'ã ho'amy Jesus oeko a'ã vy. Ha'e vy aipoe'i:

— Porombo'ea, mba'e nda'u ajapo 'rã tekove marã e'ỹ aupity aguã?

26 Ha'e ramo ixupe ju Jesus oporandu:

— Mba'e tu ipara oiny lei re? Mba'exa tu reikuaa?

27 Ava va'e ombovai:

— “Reayvu 'rã Senhor Nderuete ndepy'a ha'e javi py, ndereko, nembaraetea ha'e ne'arandua ha'e javi py guive.” Ha'e “Reayvu 'rã neirũ kuery ndee ae rejeayvua rami” — he'i.*

28 Ha'e rami rã Jesus aipoe'i:

— Ha'evae rami rembovai. Ha'e rami rejapo vy reupity 'rã tekove — he'i.

29 Ha'e rami teĩ ava va'e onhemboeko porãxe vy oporandu Jesus pe:

— Marã ramigua tu xeirũ kuery?

30 Ha'e rã Jesus ombovai:

— Peteĩ ava ma Jerusalém tetã gui oguejy ovy Jericó katy oo vy. Ha'e gui ha'e va'e ma jojuka va'ety kuery po py oĩ vai ramo ixugui oipe'apa, oinupãmba guive. Ha'e vy oeja oje'oivy omano rai'i va'e.

31 — Ha'e jave py tape rupi ou peteĩ sacerdote. Ha'e va'e oexa teĩ ojepekuavo ovy.

32 — Ha'e rami ae avi peteĩ levita ha'e rupi ou vy oexa teĩ ojepekuavo avi ovy.

33 — Ha'e gui ma peteĩ Samaria pygua oguata ouvy vy oaxa avi ha'e rupi. Ha'e va'e ma oexa vy omboaxy.

34 Ha'e vy onhemboja vy ojokuapa ijai, azeite ha'e vinho oikyty reve. Guymba áry ae oupi vy ogueraa peteĩ okea aty py opena aguã.

35 — Ko'ẽ ju mokoĩ ára repy oguenoẽ vy ome'ẽ hoo va'e pe. Ha'e vy aipoe'i: “Epena porã tema kova'e ava re. Ha'e gui xapy'a rei repenaa rupi regatave ri ramo ajevvy vy amboekovia 'rã”, he'i.

36 — Ha'e va'e mboapy va'e regua, ndee reikuaa rã mava'e nda'u jojuka va'ety kuery po py oĩ vai va'ekue irũ oiko?

37 Ha'e rã lei re nhombo'e va'ety ombovai:

— Omboaxy va'ekue rima.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Tereo ha'vy, ndee voi ha'ekue rami eiko.*

Maria ha'e Marta ro py oĩ jave guare

* 10:27 Levítico 19.18, Deuteronomio 6.5 * 10:37 1 João 3.17,18

³⁸ Ha'e kuery oovea rupi Jesus ovaẽ peteĩ tetã'i py. Ha'e ramo peteĩ kunha Marta hery va'e omovaẽ ngoo py.

³⁹ Ha'e py oiko avi ikypy'y Maria hery va'e. Ha'e va'e ma oguapy oiny Senhor yv'ry ombo'e rã oendu aguã.

⁴⁰ Marta ma ha'e ramia ja opy rupi mba'emo ojapo vy ojapura rei oikovy. Ha'e vy Jesus-a py ou vy aipoe'i:

— Senhor, rexa rive va'e ty'y xekypy'y xee ae'i mba'emo ajapo aguã oeja rã? Aipo'ere na tou taxepytyvõ.

⁴¹ Ha'e rã Senhor ombovai:

— Marta, Marta, ndereguapyi rei ndepy'a eta reia rupi.

⁴² Mbovy'i jajapo teĩ ha'eve va'e, ha'e rami e'ỹ vy peteĩ'i anho. Ha'e rã Maria ma oiporavo iporãve va'e. Ha'e ramo ha'e nunga ndoipe'aa'i rã ixugui.

11

Mateus 6.9-13

¹ Peteĩ ára Jesus onhembo'e oiny peteĩ henda py. Ijavyvupa ma jave peteĩ hemimbo'e ojerure ixupe:

— Senhor, orembo'e na ronhembo'e kuaa aguã re, João guemimbo'e kuery ombo'eague rami avi.

² Ha'e ramo ombo'e. Ha'e vy aipoe'i:

— Penhembo'e vy aipopeje 'rã: “Xeruete, tove nderery tomboetea. Tovaẽ ndepo'akaa ojekuaa aguã.

³ Ha'e ko'ẽ nhavõ ejou uka ro'u va'erã.

⁴ Emboguepa rojejavyague, ore voi orevy oreve va'e roperdoaa rami avi. Orereity uka eme guive poromoangekoa pe”, peje 'rã.

Irũ mba'emo re ojerure anho rei va'e omombe'uague

⁵ Jesus aipoe'i avi:

— Amongue peẽ kuery va'e regua pytũ mbyte jave peneirũ ovaẽ 'rã pendero py. Ha'e vy aipoe'i 'rã pëvy: “Xeirũ, eiporuka xevy mboapy mbojape.

⁶ Mba'eta peteĩ xeirũ uguataague gui ovaẽ teĩ mba'eve ndarekoi ixupe ame'ẽ va'erã”, he'i 'rã.

⁷ Ha'e rã penderopy gui pembovai 'rã: “Xemoangeko eme, mba'eta okẽ onhemboty ma, ha'e xera'y kuery onhenomba ma xereve. Ndavy reguavei ame'ẽ aguã ndevy”, peje 'rã.

⁸ Ha'e rami teĩ xee aipoa'e pëvy: Peneirũ ae teĩ xapy'a rei napepu'ãxei 'rã mba'emo peme'ẽ aguã. Ha'e ramia gui onhea'ãve tema ramo peme'ẽ nho 'rã oikotevẽ va'e ha'e javi.*

Mateus 7.7-11

⁹— Ha'e nunga rupi aipoa'e pëvy: Pejerure, ha'e ramo ome'ëa 'rã. Peka, ha'e vy pejou 'rã. Penhendu uka, ha'e ramo okẽ oipe'aa 'rã pëvy.

¹⁰ Mba'eta ha'e javive ojerure va'e ojopy 'rã, oeka va'e ojou 'rã, ha'e onhendu uka va'e pe oipe'aa 'rã.

¹¹ Mava'e peẽ avakue nda'u pendera'y [mbojape re ojerure rã peme'ẽ 'rã ita? Xapy'a rei rã] pira re ojerure rã mboi ri nda'u peme'ẽ 'rã pira rekovia?

¹² Ha'e rami e'ỹ vy uru rupi'a re ojerure rã japeuxa ri nda'u peme'ẽ 'rã?

* 11:8 Lucas 18.1; Efésios 6.18

13 Pendu ke, peẽ kuery pendereko vai va'eri mba'emo porã peme'ẽ kuaa va'e pendera'y kuery pe. Ha'e gui Nhanderu yva pygua katuve nda'u nome'ei 'rã ri Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ojerure va'e pe?

Mateus 12.22-30; Marcos 3.20-27

14 Amboae py Jesus oipe'a anha nhomboayvu e'ỹ va'e. Anha ojepe'a rire ijayvu e'ỹ va'ekue ijayvu ju ma. Ha'e ramo heta va'e kuery onhemondyipa.

15 Ha'e rami teĩ ha'e kuery va'e regua amongue aipoe'i:

— Peva'e tu anha ruvixa Belzebu po'akaa rupi rima oipe'a oikovy anha kuery — he'i.

16 Ha'e ramo amboae kuery oeko a'ã vy ixupe ojerure yva guigua hexa pyrã ojapo aguã re.

17 Ha'e rami rã ha'e kuery py'a re oĩ va'e ha'e oikuaapa vy aipoe'i:

— Tetã pygua kuery minha jomeme ri opu'ã vy nhomomba 'rã, ha'e peteĩ-teĩ oo pygua kuery joguero'a 'rã.

18 Ha'e rami ae avi Satanás kuery meme ri joe opu'ã va'e rire mba'eta tu ipo'akave ta? Po rami xeayvu mba'eta aipopeje Belzebu po'akaa rupi anha kuery aipe'aa rami.

19 Anhetẽ ri xee Belzebu po'akaa rupi anha aipe'a ramo, mba'e xagua po'akaa rupi tu ha'vy pendera'y kuery oipe'a? Ha'e nunga rupi ha'e kuery ae oikuaa uka 'rã pendeayvu rivea.

20 Ha'e rã Nhanderute po rupi ae xee anha aipe'a ramo anhetẽ ete Nhanderute po'akaa ojekuaa ra'e peẽ kuery pe.

21 — Ha'e gui peteĩ ava ojerovia vaipa va'e ngoo oarõ oikovy ramo opa mba'e oguereko va'e oĩ porã 'rã.

22 Ha'e gui ma peteĩ ixugui ojeroviave va'e ou vy oity 'rã. Ha'e vy hambiporu ojeroviaague oipe'apa vy joupe omboja'opa 'rã oguereko va'ekue.

23 — Xerevegua e'ỹ va'e ma xerovaigua ikuai, ha'e xea py ndajoguerui va'e ma xegui nhomonheguaẽmba 'rã.

Mateus 12.43-45

24 — Ha'e rami avi peteĩ ava gui nhe'ẽ vai ojepe'a vy oo 'rã tekoa e'ỹa rupi oiko, ikane'õgua aguã oeka vy. Ha'e gui ndojoui vy ojeupe aipoe'i 'rã: “Aa ju ta xero ajepe'aague py”, he'i 'rã.

25 Ha'e rami vy ou ju vy ojou 'rã ngopy oipeipa ha'e omoatyrõmba pyre.

26 Ha'e gui ma oo vy sete irũrã ju ogueru 'rã nhe'ẽ ixugui nda'eveive va'e, ha'e py ovaẽ vy ikuai va'erã. Ha'e rami rire ava va'e pe ma opaa py jypy guare gui nda'eveive 'rã.

Peteĩ kunha ijayvu nhenduague

27 Ha'e rami Jesus ijayvupa ma ramo teta mbyte gui peteĩ kunha ijayvu nhendu. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Ovy'a ete 'rã nekuavãare, nemokambuare.

28 Ha'e rã ombovai:

— Ha'e rami 'rãgue py ovy'a ete 'rã Nhanderute ayvu oendu vy ha'ekue rami ikuai va'e — he'i.*

Mateus 12.38-42

29 Heta va'e kuery ijatypa ramo Jesus aipoe'i:

— Kova'e kuery ma heko vai va'e vy ojerure mba'emo kuaa ukaarã ajapo aguã. Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe peteĩve ndojapoai 'rã, Jonas re oiko va'ekue ramigua e'ỹ vy.

* 11:28 Lucas 8.19-21

³⁰ Mba'eta Nínive pygua kuery oikuaa aguã Jonas oikoague rami avi Ava ra'y ojeapo va'ekue voi oiko 'rã aÿgua kuery oikuaa aguã.

³¹ Nhomboayvua ára py huvixave kunha kuaray puku-a katygua opu'ã ho'amy vy ijayvu 'rã aÿgua kuery re, mba'eta yvy apy gui kunha va'e ou rire Salomão 'arandua oendu aguã. Ha'e rã apy oĩ va'e ma Salomão gui yvateve va'e.

³² Nhomboayvua ára py Nínive pygua kuery voi opu'ã vy ijayvu 'rã okuapy aÿgua kuery re, mba'eta Jonas ayvu omombe'u rã ha'e kuery oendu vy ojeko rerovapa rire. Ha'e rã apy oĩ va'e ma Jonas gui yvateve va'e.

Mateus 6.22,23

³³ — Avave rei tataendy omoendy vy nomoi 'rã hi'ã py, nei ajaka guýry guive. Oĩaty py ae 'rã omoĩa, oike va'e kuery hendy va'e oexa porã aguã.

³⁴ Ha'e rami ae avi nhanderexa ma nhanderete moexakãarã oĩ. Xapy'a rei nderexa iporã vy omoexakã 'rã nderete ha'e javi rupi. Ha'e rã nderexa na'iporãi ramo ma nderete ha'e javi pytũmba 'rã.

³⁵ Ha'e nunga rupi eikuaa pota ke nemoexakãarã oĩ va'e pytũ e'ÿ aguã.

³⁶ Ha'e rã xapy'a rei nderete ha'e javi omoexakãa, nei peteĩ henda py pytũa noi ri ramo tataendy rami 'rã omoexakã opa rupi.

Fariseu kuery pe Jesus ijayvu eteague

³⁷ Opa ma Jesus mba'emo re ombojoja vy ijayvupa ramo peteĩ fariseu aipoe'ĩ hupive oo aguã okaru vy. Ha'e ramo hoo py ova'ẽ vy oguapy okaru aguã py.

³⁸ Ha'e gui fariseu ma Jesus ojepoei e'ÿ re okaru ta ramo oexa vy onhemondy.

³⁹ Ha'e ramo ixupe Senhor aipoe'i:

— Peẽ fariseu kuery ma karo ha'e hy'a pejoi 'rã hi'árykue rupi rive. Ha'e rã pendepy'apy rupi ma pejokore ha'e pejejoko e'ÿa anho oĩ.*

⁴⁰ Pene'arandu e'ÿ va'e, penderete apoare e'ÿ ri nda'u pendepy'a apoare avi oiko?

⁴¹ Ha'e rami 'rãgue py iporiaukue'i pe mba'emo pereko va'e peme'ẽ vy 'rãe opa marãgua gui ha'eve va'e ju 'rã peiko.

⁴² — Peẽ fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã, mba'eta dízimo peme'ẽ 'rã hortelã, arruda ha'e mba'emo rogue'i ha'e javi regua gui. Ha'e rã ha'evea rami pejoguereko ha'e Nhanderete peayvua rupi ma napendekuaixei. Ha'e nunga voi pejapo 'rãgue amboae ramigua pejapoa rami avi.

⁴³ — Peẽ fariseu kuery pe nda'evei ete 'rã, mba'eta penhemb'o'eaty py peĩxe 'rã tenda tenondeve oĩ va'e py anho. Tetã mbyte rupi voi peipota 'rã pendeivy oxaruraa porã'i.

⁴⁴ — Nda'evei ete 'rã pẽvy. Yvyra rupa ndojekuaavei va'e rami pendekuai, mba'eta ha'e va'e áry rupi avakue oaxa 'rã oikuaa e'ÿ vy.*

Lei re nhombo'e va'ety pe nda'evei ete 'rãa re ijayvuague

⁴⁵ Ha'e ramo peteĩ lei re nhombo'e va'ety ombovai vy aipoe'i Jesus pe:

— Porombo'ea, ha'e rami ndeayvu vy ore kuery re voi rima ndeayvu ra'e.

⁴⁶ Ha'e ramo ombovai:

* **11:39** Mateus 23.5-7,23-28; Marcos 7.1-5 * **11:44** Ha'e kuery reko rami vy yvyra rupa áry rupi oaxa vy onhemongy'a 'rã. Ha'e nunga rupi omoxii 'rã pavẽ oexa vy oikuaa aguã (Mateus 23.27).

— Peẽ kuery lei re penhombo'e va'ety pe voi nda'evei ete 'rã, mba'eta avakue pembovoyi 'rã ndogueropo'akai va'erã py. Ha'e rã peẽ ma neĩ penekuã py voi napeipytyvõi 'rã.*

⁴⁷ — Peẽ kuery pe nda'evei ete 'rã, mba'eta pejapo 'rã oo ra'angaa'i penamoĩ kuery profeta kuery jukaare rupa áry guarã.

⁴⁸ Ha'e nunga rupi peikuaa uka penamoĩ kuery jojukaague pejou porãa, mba'eta ha'e kuery ma profeta kuery ojuka rire peẽ ju pejapo hupa áry guarã.

⁴⁹ Ha'e nunga rupi Nhanderuete o'arandua rupi aipoe'i va'ekue: “Ha'e kuerya py xee ambou 'rã profeta ha'e apóstolo kuery. Ha'e va'e kuery regua amongue ojuka 'rã, ha'e rã amboa'e kuery ma oguereko axy 'rã”, he'i va'ekue.

⁵⁰ Ha'e rami aÿgua kuery ikuai yvy itui ypy guive profeta ruguy omoëague re opaga aguã rami,

⁵¹ Abel ruguy omoëague guive'i Zacarias ruguy omoëa peve. Ha'e va'e ma Nhanderuete ropy altar oĩ va'e yvýry ojukaa va'ekue. Ha'e nunga rupi xee aipoa'e porãve pëvy: Aÿgua kuery ae 'rã opaga ha'e nungakue re.

⁵² — Peẽ kuery lei re penhombo'e va'ety pe nda'evei ete 'rã, mba'eta peipe'a mba'emo kuaa ukaarã oĩ va'e. Peẽ ae voi ndapeikuaa pota etei, ha'e oikuaaxe va'e kuery pe ma ndapeikuaa ukai guive.

Jesus ojuka aguã re onhembopy'a okuapyague

⁵³ Jesus ojepe'a ta ma ovy rã lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery ipoxypa vy ijayvu ete okuapy ixupe. Opa mba'e re oporandu omoĩ vaixe vy,

⁵⁴ ijayvuague py ae ojopy vaixe vy.

12

Trigo mbovua re fariseu kuery reko ombojoja reve nhomongetaague

¹ Heta va'e kuery ono'õmba vy joe ojeapi-api rei okuapy ramo Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe anho'i:

— Penheangu ke fariseu kuery regua trigo mbovua gui. Ha'e va'e ma heko porã merami rivea.

² Mba'eta onhomi mbyre oexa ukapaa 'rã, ha'e oikuaa uka e'ÿ pyre oikuaapaa 'rã.

³ Ha'e rami vy opa mba'e pytũ py pemombe'u va'ekue hexakãa py ju oendupaa 'rã, ha'e opy joapyxa py pendeayvuague oo apyte áry gui ju omombe'ua 'rã.

⁴ — Xeirũ kuery, xee aipoa'e porãve pëvy: Pekyje eme penderete jukaarã kuery gui, mba'eta ha'e va'e rire mba'eve ndojapo kuaavei ma 'rã pendere.

⁵ Xee amombe'u ta mava'e renonde pa ha'eve pejererokyje aguã: Pejererokyje 'rã jojuka rire tata ogue e'ÿ va'e py nhomombo aguã ipo'aka va'e renonde. Tá, aipoa'e pëvy, ha'e va'e renonde ae ha'eve pejererokyje aguã.*

⁶ Peteĩ nhiruĩ guyra'i nda'u mokoĩ hatã'i va'e repy rive e'ÿ ri? Ha'e rami va'eri neĩ peteive re Nhanderuete ndaexarai.

⁷ Pende'a peneakã re oĩ va'e voi oipapapa ma. Ha'e nunga rupi pekyje eme, mba'eta heta guyra'i gui voi peẽ pevareve.

* 11:46 Mateus 23.1-4,13,29-36 * 12:5 Mateus 10.26-33

8 — Aipoa'e avi: Avakue renonde xevy pe oikoa omombe'u porã va'ekue ha'e javi ma Ava ra'y ojeapo va'ekue voi omombe'u 'rã Nhanderuete pegua anjo kuery renonde.

9 Ha'e rã avakue renonde naxemombe'uxei va'ekue ma xee voi namombe'ui 'rã Nhanderuete pegua anjo kuery renonde.

10 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue re teĩ amongue ijayvu vai ramo ha'e nungakue omboguepaa 'rã. Ha'e rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ re ijayvu vaia ague ma nombogueai 'rã.*

11 — Onhembo'eaty py pendereraa ramo, ha'e rami e'ỹ vy huvixa ha'e nhomboayvu va'ety kuery renonde teĩ pendepy'a eta rei eme pembovai ha'e pendeayvu aguã re.

12 Mba'eta ha'e jave py Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oikuaa uka 'rã pendeayvu aguã.

Mba'e rakãte'ỹa re ijayvuague

13 Ha'e va'e jave peteĩ ava teta mbyte gui aipoe'i ixupe:

— Porombo'ea, aipo're ke'y pe tomboja'o orevy peguare xevy.

14 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Ava, mava'e tu xemoĩ penderuvixarã, penemba'e amboja'o uka aguã? — he'i.

15 Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peiko kuaa ke, penheangu opa mba'e re penerakãte'ỹa gui, mba'eta avakue rekove ma mba'emo oguerekopaa re'ỹ.*

16 Ha'e gui ma ha'e kuery pe omombe'u peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i:

— Peteĩ ava iporiau e'ỹ va'e onhotỹ va'ekue oiko porã.

17 Ha'e rami vy ojeupe ae aipoe'i: “Mba'e nda'u ajapo 'rã, mba'eta ndarekovei amono'õ va'ekue amoĩ porã aguã.”

18 Aipoe'ive ju: “Po rami ajapo ta: Ambovaipa ta mba'emo amoĩ porãaty, ha'e gui tuvixave va'e ju 'rã ajapo, ha'e va'e py amoĩ porã aguã amono'õ va'ekue ha'e areko va'e ha'e javi.

19 Ha'e gui ma aipoa'e 'rã xejeupe: ‘Heta mba'e porã areko heta ma'etỹa reguarã. Aỹ ma apytu'u 'rã, akaru, ay'u ha'e avy'a 'rã aikovy', ha'e 'rã’, he'i.

20 — Ha'e rã ixupe Nhanderuete aipoe'i: “Mba'e 'arandu e'ỹ, kova'e pyavyve oipe'aa 'rã nenhe'ẽ. Ha'vy mba'emo remoĩ porã va'ekue, mava'e pe 'rã tu opyta?” he'i.

21 — Ha'e rami ae 'rã oiko ojeupe guarã mba'emo omoĩ porã teĩ Nhanderuetea py ma mba'eve ndoguerekoi va'e re.

Mateus 6.25-34

22 Ha'e gui Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Ha'e nunga rupi xee aipoa'e pëvy: Pendepy'a eta rei eme pendekove re, neĩ pe'u va'erã ha'e penderete re pemoĩ va'erã re guive.

23 Mba'eta penderekove ma tembi'u gui ovareve, ha'e penderete ma ao gui ovareve.

24 Peikuaa pota na uruvu kuery re. Ha'e kuery ma mba'eve nonhotỹi, nomono'õi, nomoĩ porãi, neĩ oguy ma voi ndoguerekoi guive. Ha'e rami teĩ Nhanderuete omongaru herekovy. Peẽ kuery ma guyra'i gui voi pevareve.

25 Mava'e nda'u pendepy'a eta rei vy pembopukuve kuaa 'rã ruxã'i peikove aguã?

* 12:10 Mateus 12.31,32; Marcos 3.28-30 * 12:15 1 Timóteo 6.9,10

26 Mba'emo ruxã'i va'e ndapejapo kuaai va'eri mba'e re tu mba'emo mboae re rive nda'eveive pendekuai?

27 — Peikuaa pota na yvoty ikuai va'e re. Ha'e va'e ma mba'emo oipopê va'e'ỹ, omboyvi kuaa va'e'ỹ guive. Ha'e rami teĩ xee aipoa'e pëvy: Salomão minha opa marãgua oguerekopa va'eri kova'e yvoty rami nonhemondei raka'e.

28 Ha'e gui Nhanderuete ha'e rami omonhemonde 'rã jai rogue aỹ nhuũndy re ikuai, ha'e gui ko'ê tata py omombo va'erã va'eri. Peẽ kuery re katuve opena porãve 'rã, ndaperovia porãi va'eri.

29 Ha'e nunga rupi pendekuai eme pe'u ha'e pey'u va'erã pejouxea rupi rive, neĩ pejapura rei eme,

30 mba'eta ha'e nunga jouxea rupi amboae regua kuery ikuai yvy jave re. Penderu ma oikuaa ae ha'e nunga peikotevê va'ea.

31 Ha'e nunga rupi jypy'i peka 'rã ipo'akaa. Ha'e ramo 'rãe opa mba'e ome'ê avi pendevy.

32 — Xerymba kuery mbovy'i pendekuai teĩ pekyje eme, mba'eta Penderu pendererovy'a vy pendevy ome'ê 'rã opo'akaa.

33 Ha'e nunga rupi pevendepa ke pereko va'e, ha'e hekoviakue peme'ẽ iporiaukue'i pe. Ha'e rami vy 'rã yva re pejou voko ivaipa e'ỹ va'erã ha'e mba'emo imarã e'ỹ va'e, mba'eta ha'e py ma imonda va'e nova'ei 'rã, neĩ vixo'i ma voi ndo'upa rei 'rã guive.*

34 Mba'eta penembovy'a va'e oĩa py penekuraxô py peẽ voi peĩxe avi 'rã.

Tembiguai opatô oarô kuaa va'e omombe'uaque

35 — Pejeku'a jokua ke, tataendy pembogue uka eme guive.

36 Pendekuai ke avakue opatô omendaa gui ojevvy rã guarã oarô va'e rami, mba'eta okê re ombota xapy'a ramo ha'e kuery oipe'a vyvoi aguã.*

37 Ha'e rami vy hembiguai kuery ovy'a ete 'rã ipatô ou vy oexa rã oarô okuapy va'e. Anhetê aipoa'e pëvy, ha'e ae oiko katu vy omboguapypa 'rã mesa py, ha'e vy ou vy ojara 'rã ha'e kuery pe.

38 Pytũ mbyte e'ỹ vy pytũ mbyte raxa'i jave ovaẽ xapy'a teĩ oarô okuapy va'e ovy'a ete 'rã ha'e rami ikuaia py ojou ramo.

39 — Ha'e rami avi peikuaa pota ke pova'e re: Peteĩ hoo va'e oikuaa va'e rire mba'e hora pa imonda va'e ovaẽ 'rãa, [oarô vy] ndogueraa ukapai 'rãgue ngopy gui.

40 Pendekuai kuaa pota ke peẽ voi, mba'eta ndapeikuaa potavei rei jave 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ou — he'i.

41 Ha'e ramo Pedro oporandu:

— Senhor, pova'e ayvu pa ore kuery pe anho, tyrã pa amboae kuery pe avi remombe'u?

42 Senhor ombovai:

— Ha'vy mava'e nda'u peiko tembiguai ojeroviapy ha'e joe opena kuaa va'e? Ha'e ramigua ma ipatô omoĩ 'rã oirũ kuery okaru aguã hora py omongaru va'erã.

43 Ovy'a ete 'rã tembiguai kuery ipatô ou ramo ha'e rami ojapo va'e.

44 Anhetê aipoa'e pëvy: Ha'e va'e pe opena uka 'rã opa mba'e oguereko va'e re.

45 Ha'e rã xapy'a rei ha'e va'e tembiguai ojeupe “Xepatô ndou voi 'rã teve”, he'i vy oinupãmba 'rã avakue ha'e kunhague hexeve ikuai va'e. Okaru ha'e oy'u 'rã oka'u peve.

* 12:33 1 Pedro 1.3-5 * 12:36 Mateus 24.42-44; Marcos 13.32-37; Lucas 21.34-36

46 Ha'e gui ma ha'e va'e tembiguai noarõvei vy ndoikuaa potavei rei oikovy jave ipatõ ovaẽ 'rã. Ha'e rami vy ombopaga 'rã heko vai va'e kuery reve.

47 — Ha'e gui tembiguai ipatõ oipota va'e ojapo aguã oikuaa va'eri ndoiko katui, neĩ oipotaa rami ndojapoi va'ekue ma oinupãa vaipa 'rã.

48 Ha'e rã opatõ oipota va'e ndoikuaai vy ri ha'eve e'ÿa rami ojapo oikovy va'ekue ma noinupãa vaipai 'rã. Mba'eta amongue pe ome'ẽ retaave rire ixugui oipotaave 'rã. Ha'e rami ae avi amongue pe opena uka retaave rire ixupe ojerureave 'rã.

Mateus 10.34-36

49 — Xee aju tata amboja aguã ko yvy re. Xevy pe ha'eve 'rãgue hendy ma va'e rire.*

50 Ha'e rã xevy peguarã oĩ avi peteĩ nhemongarai ha'e va'e py anhemongarai uka aguã. Ha'e nunga oiko e'ÿa ja xee nda'evei aiko.

51 Tyrã pa peẽ kuery pexa'ã aju yvy re ikuai va'e peteĩ rami ikuai aguã? Any, xee ma aipoa'e pëvy: Joo rami e'ÿ-e'ÿ ikuai aguã aju.

52 Mba'eta aÿ gui ma peteĩ oo py peteĩ nhiruĩ ikuai va'e oja'o 'rã: mboapy ikuai 'rã mokoĩ rovai, ha'e mokoĩ ikuai 'rã mboapy rovai.

53 Tuu opu'ã 'rã gua'y re, ha'e ta'y opu'ã 'rã nguu re. Ixy opu'ã 'rã omemby re, ha'e imemby opu'ã 'rã oxy re. Ime xy opu'ã 'rã opi'a ra'yxy re, ha'e ipi'a ra'yxy opu'ã 'rã ome xy re.*

Mba'emo kuaa ukaarã oĩ va'e re ijayvuague

54 Heta va'e kuery pe aipoe'i avi:

— Ka'arua katy arai ojekuaa rã pexa vy aipopeje 'rã: “Oký ta.” Ha'e gui ma ha'ekue rami ae 'rã oky.

55 Ha'e kuaray puku-a katy gui yvytu oipeju ramo “Kuaray haku ta” peje 'rã. Ha'ekue rami ae avi kuaray haku 'rã.

56 Pendeko porã merami rive va'e, yvy ha'e yva re pema'ẽ vy peikuaa 'rã mba'emo. Ha'e rami va'eri ndapexa kuaai aÿ oiko va'e.*

57 Mba'e re tu ndapeikuaa potai pendejgui ae, ha'evea rami peiko aguã?

58 Ha'e rami vy pendovaigua reve huvixaa py peo vy tape rupi ma voi peikuaa pota ipo gui peo jepe aguã. Ha'e rami e'ÿ ramo penemboaxa 'rã penemboayvuarã pe, ha'e penemboayvua ma jopya pe ju 'rã penemboaxa, ha'e gui jopya ma penembo'a 'rã nhuã py.

59 Xee aipoa'e pëvy: Napeẽi 'rã ha'e gui pegapaga e'ÿa ja.

13

Galiléia pygua kuery omanoague, ha'e Siloé py torre ho'aague re ijayvuague

¹ Ha'e va'e jave py amongue ovaẽ vy Jesus pe omombe'u Galiléia pygua kuery mymba ojuka reve ome'ẽ jave py ha'e kuery ruguy avi huvixa Pilatos omoẽ ukaague, mymba ruguy onheẽague pyve.*

² Ha'e ramo ha'e aipoe'i:

— Peẽ kuery pexa'ã teve Galiléia pygua kuery mboae gui ha'e va'e kuery heko vaivea, ha'e rami oiko vai aguã?

* 12:49 Mateus 10.34-36 * 12:53 Miquéias 7.6 * 12:56 Mateus 16.1-4 * 13:1 Apy ijayvu templo py huvixa Pilatos jokuvaague re. Ha'e va'e jave py Galiléia gui ha'e kuery ou va'ekue Nhanderuete pe mymba ojuka uka vy ome'ẽ aguã. Ha'e rã Pilatos ojuka ha'e py.

³ Any, xee aipoa'e porãve pëvy: Peẽ voi ndapejeko rerovai vy pekanhymba avi 'rã ha'e kuery rami.

⁴ Ha'e gui Siloé py dezoito ikuai va'ekue áry torre ho'a vy ojukapa raka'e. Ha'e kuery nda'u amboae kuery Jerusalém py ikuai va'e gui ojevavypave ri?

⁵ Any, xee aipoa'e porãve pëvy: Peẽ voi ndapejeko rerovai vy pekanhymba avi 'rã ha'e kuery rami.*

Figo'y hi'a e'ỹ va'e omombe'uague

⁶ Ha'e gui Jesus omombe'u pova'e ayvu mba'emo re ombojoja reve:

— Peteĩ ava oguereko peteĩ figo'y, uvaty mbyte onhotỹ va'ekue. Hi'a re ija ou teĩ ndojoui.

⁷ Ha'e vy aipoe'i uvaty re opena va'e pe: “Mboapy ma'etỹ re ma apy hi'a reaju teĩ mba'eve ndajoui. Ejaya na. Mba'erã tu hi'a vy e'ỹ yvy re hi'aĩ riae?”

⁸ Ha'e rã ombovai: “Senhor, tove ranhe kova'e ma'etỹ re. Ajo'o 'rã hembypy rupi, yty ru'ũgue amoĩ 'rã guive.

⁹ Ha'e gui hi'a ramo ha'eve ete 'rã. Ha'e rami e'ỹ rã rejaya uka 'rã”, he'i.*

Peteĩ kunha oiko axy va'e omongueraague

¹⁰ Peteĩ sábado py Jesus nhombo'e oiny onhembo'eaty oĩ va'e py.

¹¹ Ha'e py ou peteĩ kunha dezoito ma'etỹ re ma nhe'ẽ vai omoingo axy va'e. Ojero'a rei oikovy, onhembo'yvi aguã nda'evei ramo.

¹² Ha'e gui Jesus oexa vy oenoĩ. Ha'e vy aipoe'i:

— Kunha, rekuera ma nemba'eaxya gui — he'i.

¹³ Hexe opoko ramove hi'yvi vyvoi. Ha'e vy oguerovy'a Nhanderuede.

¹⁴ Ha'e gui ma onhembo'eaty pygua huvixa ma sábado ára py Jesus nhomonguera rã oexa vy ndojou porãi ete. Ha'e vy aipoe'i heta va'e kuery pe:

— Mboapy meme ára oĩ nhamba'eapo aguã. Ha'e va'e ára py 'rã peju pekuera aguã, sábado py e'ỹ — he'i.

¹⁵ Ha'e ramo ixupe Senhor aipoe'i:

— Heko porã merami rive va'e kuery, peteĩ-teĩ nda'u sábado ára py teĩ ndapejorai 'rã ri penerymba vaka e'ỹ vy mburika okaruaty gui pemboy'u vy peraa aguã?

¹⁶ Mba'e re nda'u nda'evei sábado py jaraa jepe aguã kova'e kunha Abraão ramymino va'e dezoito ma'etỹ re ma Satanás omoingo axy va'ekue? — he'i.

¹⁷ Ha'e rami ijayvu rã hexe ija'e e'ỹ va'e kuery oendu vy oxĩmba. Ha'e rã heta va'e kuery ma ovy'a okuapy opa mba'e porã Jesus ojapo rã oexa vy.

Mateus 13.31,32; Marcos 4.30-32

¹⁸ Ha'e gui ma aipoe'i avi:

— Mba'e nunga nda'u Nhanderuede po'akaa reve joo ramigua? Mba'e nunga re nda'u ha'eve ambojoja aguã?

¹⁹ Mostarda ra'yĩ peteĩ ava ngoka py onhotỹ va'e rami ae. Mba'eta yvate vy yvyra rami 'rã hi'aĩ, ha'e hakã re ma guyra'i oveve va'e ojapo 'rã guive guaityrã.

Mateus 13.33

²⁰ Aipoe'ive ju:

— Mba'e nunga re nda'u Nhanderuede po'akaa ambojoja 'rã?

* 13:5 Ezequiel 33.11 * 13:9 Romanos 2.4; 2 Pedro 3.9

²¹ Trigo mbovua rami avi ha'eve, mba'eta kunhague ojopy vy mboapy ryru trigo re omoirũ 'rã irũmba peve.

Okẽ ipo'i'i va'e re ijayvuague

²² Jesus oaxa ovy tetã ha'e tekoea ikuai va'e rupi. Nhombo'e ovy Jerusalém katy oo vy.

²³ Ha'e gui ma amongue ou vy oporandu ixupe:
— Senhor, mbovy'i teve ikuai oo jepe va'erã?

²⁴ Jesus ombovai:

— Penhea'ã ha'vy okẽ ipo'i'i va'e rupi peike aguã. Mba'eta xee aipoa'e pẽvy: Mbovy e'ỹ oikexe teĩ ndoikei 'rã.*

²⁵ Ha'e gui hoo va'e opu'ã vy omboty 'rã ngokẽ. Peẽ kuery ma okẽ re pembota-mbota 'rã oka katy gui. Ha'e vy “Senhor, eipe'a na okẽ orevy” peje 'rã guive.

— Ha'e ramo ombovai vy “Xee ndaikuaai maguigua pa peẽ kuery peikoa”, he'i 'rã.

²⁶ — Ha'e ramo aipopejeve ju 'rã: “Ore ma ndereve rokaru ha'e roy'u va'ekue, orerekoa rupi renhombo'e va'ekue guive.”

²⁷ — Ha'e ramo aipoe'i 'rã pẽvy: “Xee ndaikuaai maguigua pa peẽ kuery peikoa. Pendeko vai va'e, pejepe'apa ke xea gui”, he'i 'rã.

²⁸ — Ha'e py ma pejae'opa ha'e opa marã 'rã penhendu, pexa vy Nhanderuete po'akaa py Abraão, Isaque, Jacó ha'e profeta kuery ha'e javive ikuai ramo, ha'e rã peẽ kuery ma oka py penemombopaa rire.

²⁹ Heta 'rã ou kuaray oua katy gui, oikea katy gui, ijapu'a'ia katy gui ha'e ipuku-a katy gui, ha'e vy mesa py uguapypa 'rã okuapy Nhanderuete po'akaa py.

³⁰ Ha'e rami teĩ takykue pyguare ma tenonde pyguarã, ha'e tenonde pyguare ma takykue pyguarã ikuai.

Mateus 23.37-39

³¹ Ha'e va'e jave py fariseu kuery ou vy aipoe'i ixupe:

— Ejepe'a na, tereo apy gui, huvixa Herodes ndejukaxe ramo — he'i okuapy.

³² Ombovai:

— Tapeo aipopeje ha'e va'e mbyku pe: “Ko'ẽ rã aipe'a 'rã anha, anhomonguera 'rã guive aikovy. Ko'ẽ mboae ramo mae ma ajapopa 'rã”, peje.†

³³ Mba'eta xee ma aỹ, ko'ẽ rã ha'e ko'ẽ mboae rã peve aguata aguã rami aiko, mba'eta Jerusalém py e'ỹ ndojukaai 'rã profeta.

³⁴ — Jerusalém, Jerusalém, profeta kuery jukaaty, ndevy ombou pyre ita py rejapipa va'ety! Mbovykue rei e'ỹ xee aikuavãmbaxe teĩ nememby kuery, opepo py uru gua'y kuery ojao'ipaa rami. Ha'e rami teĩ peẽ kuery ndapeipotai.

³⁵ Ha'e rami rire pendo opyta rivepa 'rã. Anhetẽ ae aipoa'e pẽvy: Peẽ kuery ndaxerexavei 'rã ovaẽ e'ỹa ja aipopeje aguã: “Ta'ima'endu'a porãa Senhor rery rupi reju va'e re.”*

14

Peteĩ ava ijyke rurupa va'e omongueraague

* **13:24** Mateus 7.13,14; João 10.7-10 † **13:32** Ha'e kuery “Mbyku” he'i 'rã nhombotavypa rei va'e pe. * **13:35** Salmo 118.26, Romanos 11.25-27

¹ Peteĩ sábadu ára py Jesus oo peteĩ fariseu ruvixa ro py okaru aguã. Ha'e ramo hexe ha'e kuery oma'ẽ ngatu okuapy.

² Oĩ avi peteĩ ava ijyke rurupa va'e.

³ Ha'e ramo Jesus oporandu lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery ikuai va'e pe:

— Ha'eve pa sábadu ára py nhandhomonguera aguã, tyrã pa any? — he'i.

⁴ Ha'e rã ha'e kuery ma mba'eve nde'i. Ha'e ramo ava va'e po re ojopy vy omonguera, ha'e gui omoudouka ju.

⁵ Ha'e rire oporandu ikuai va'e pe:

— Peẽ kuery nda'u pendera'y e'ỹ vy penerymba vaka vvykua py ho'a ramo napenoẽ potai 'rã ri, sábadu ára py teĩ? — he'i.

⁶ Ha'e ramo ha'e kuery nombovai kuaai.

Tenondeve py ikuai va'e re ijayvuague

⁷ Ha'e gui Jesus oma'ẽ vy oexa oenoĩ mbyre kuery tenda tenondeve oĩ va'e anho oiporavo rã oĩ aguã. Ha'e rami vy ha'e kuery pe omombe'u peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy:

⁸ — Amongue omendaa py penerenoĩ ramo nda'evei tenda tenondeve oĩ va'e py peĩ aguã. Mba'eta xapy'a rei pendegui yvateve va'e oenoĩ mbyre ou ramo

⁹ penerenoĩare ou vy “Eme'ẽ peva'e pe tenda py uguapy aguã”, he'i 'rã pẽvy. Ha'e ramo peximba reve 'rã peva tenda ijapy'i py oĩ va'e py.

¹⁰ Ha'e rami 'rãgue py amongue penerenoĩ ramo ha'eveve tenda ijapy'i py oĩ va'e py peĩ. Ha'e ramo penerenoĩare ou vy “Xeirũ, kyvõve ke eguapy”, he'i 'rã pẽvy. Ha'e ramo oenoĩ mbyre kuery ha'e javi oikuaa 'rã penemboetevea.

¹¹ Mba'eta ha'e javive onhemboyvate va'ekue omo'yvyĩ'iave 'rã. Ha'e rã onhemo'yvyĩ'i va'ekue ma omboyvateave 'rã — he'i.*

¹² Ha'e gui ma henoĩare pe ju aipoe'i:

— Ngaru rejapo vy nda'evei renoĩ aguã neirũ kuery anho, nderyvy kuery, neretarã kuery, neĩ ndea katy'i iporiau e'ỹ va'e kuery, ndevy pe ha'e kuery ju ha'ekue rami ojapo e'ỹ aguã omboekovia vy.

¹³ Ha'e rami 'rãgue py ngaru rejapo vy renoĩ 'rã iporiaukue'i, hetyma rovaikue va'e, uguata e'ỹ va'e ha'e ára revegua e'ỹ ikuai va'e.

¹⁴ Ha'e rami vy nemoingo porãa 'rã, mba'eta ha'e kuery ndojoui 'rã omboekovia aguã. Ha'e nungakue rekovia rejopy 'rã heko porã va'e kuery omboete jevya ára py.*

Ngaru re ombojojaague

¹⁵ Ha'e rami ijayvu rã mesa py hexeve uguapy oiny va'e regua peteĩ oendu vy aipoe'i:

— Ovy'a ete 'rã Nhanderuete po'akaa py okaru okuapy va'e.

¹⁶ Ha'e rã ombovai vy aipoe'i:

— Peteĩ ava ojapo ngaru tuvixa va'e, heta oenoĩ uka guive.

¹⁷ Okaru aguã ovaẽ ma ramo omoudouka guembiguai oenoĩ uka va'ekue pe “Peju, uguereko katupa ma”, he'i aguã.

¹⁸ Ha'e rami teĩ ha'e javive omombe'u oo aguã nda'eveia rami. Peteĩ ma aipoe'i: “Xee ma ajogua xeyvyrã, ha'e py ranhe aa ta ama'ẽ vy. Ha'e rami vy ajerure remombe'u aguã ndaa reguaia”, he'i.

* **14:11** Mateus 23.6,12; Provérbios 25.6,7 * **14:14** Provérbios 19.17

19 Amboae aipoe'i avi: "Xee ma peteĩ nhiruĩ meme vaka ajogua rire aa ta ha'anga. Ha'e rami vy ajerure remombe'u aguã ndaa reguaia", he'i.

20 Amboae ma "Xee ma amenda ramo vy ndaa reguai", he'i.

21 — Ha'e gui ma tembiguai ojevvy vy omombe'upa opatõ pe. Ha'e ramo hoo va'e ivai reve aipoe'i guembiguai pe: "Tereo pojava tetã rupi tape ikuai va'e rupi. Eru apy iporiaukue'i, oguata e'ỹ va'e, ára revegua e'ỹ ha'e ijyva rovaikue va'e", he'i.

22 — Ha'e va'e rire hembiguai ou vy aipoe'i: "Xepatõ, ajapopa ma rejapo uka va'ekue. Ha'e rami teĩ oĩve teri tenda."

23 — Ha'e ramo ipatõ ombovai: "Tereo ju tape ikuai va'e rupi, ejapo ha'e javive ou vy xeropy omonyẽ aguã.

24 Xee aipoa'e avi pẽvy: Avakue aenoĩ uka ypy va'ekue ma neĩ peteĩve ndokaruĩ 'rã ngaru ajapoa py."

Cristo rupive jaikoxe vy jaejapa aguã re ijayvuague

25 Heta ete va'e hupive oje'oi ramo ojere vy aipoe'i ha'e kuery pe:

26 — Amongue xea py ouxe teĩ nguu, oxy, gua'yxy, gua'y kuery, guyvy kuery, gueindy kuery ha'e guekove ae oayvuve va'e nda'evei xeremimbo'erã.*

27 Amongue xerupive oikoxe teĩ ojepegua kuruxu ndogueraai va'e ma nda'evei avi xeremimbo'erã.

28 Mba'eta peẽ kuery va'e regua ma torre pejapo ta vy peguapy ranhe 'rã peikuaa pota aguã ha'eve paa pejapopa aguã.

29 Ha'e rami e'ỹ vy pemboypy rire ndapejapopai rã pavẽ oexa vy pendejojai rei 'rã,

30 ha'e vy aipoe'i 'rã: "Peva'e ava omboypy rive, ndojapopai", he'i 'rã okuapy.

31 — Huvixa oiko va'e amboae huvixa re opu'ã aguã oo ta vy ha'e rami ae avi 'rã oiko, oguapy 'rã ranhe oikuaa pota aguã dez mil xondaro reve vy pa vinte mil hovaigua ou va'e re ipo'aka 'rãa re.

32 Ha'e rami aguã nda'evei ramo amboae kuery mombyry teri ou reve ombou 'rã peteĩ guembiguai amboae kuery reve ikuai porã ju aguã re ojerure aguã.

33 Ha'e rami avi peẽ kuery voi mba'emo pereko va'e pejapa e'ỹ vy nda'evei xeremimbo'e peiko aguã.

Mateus 5.13; Marcos 9.50

34 — Juky ma iporã vaipa. Ha'e rã xapy'a rei nae'ẽvei rire mba'exa 'rã tu he'ẽ ju?

35 Nda'evei 'rã yvy, neĩ yty reguarã guive. Nhamombo rive 'rã oka py. Ijapyxa oendu aguã oĩ va'e toendu.

15

Jesus omovaẽague heko vai va'e kuery

¹ Ha'e javive imposto re nhombopaga va'ety ha'e heko vai va'e kuery ma Jesus ayvu oenduxe vy onhemboja okuapy hexe.

² Ha'e rã fariseu ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery ma ha'e nunga oexa vy ijayvu rei vy aipoe'i:

* 14:26 Mateus 10.37-39; Lucas 9.57-62

— Peva'e tu omovaẽ rima ojevavya va'e kuery, ha'e kuery reve okaru guive — he'i okuapy.*

Mateus 18.10-14

³ Ha'e ramo Jesus omombe'u pova'e ayvu mba'emo re ombojoja vy:

⁴ — Mava'e nda'u pereko 'rã cem vexa'i, ha'e gui peteĩ pemokanhy vy noventa e nove ikuai va'e ndapejai 'rã teve tekoa e'ya py, ha'e vy pa ndapeoi 'rã teve okanhy va'ekue pejou peve peka aguã?

⁵ Pejou ma vy pejaxe'i 'rã heruvy pevy'a vy.

⁶ Pendo py pevaẽ ma vy pemboatypa 'rã peneirũ ha'e penetarã kuery. Ha'e vy aipopeje 'rã: “Javy'a ke xereve, mba'eta ajou ju ma xerymba amokanhy va'ekue”, peje 'rã.

⁷ — Xee aipoa'e pẽvy: Ha'ekue rami avi yva re oguero vy'aa ete 'rã peteĩ heko vaiague gui ojeko rerova ramo, noventa e nove heko porã va'e vy ndojeko rerovai va'e gui oguero vy'ave 'rã.

Hatã'i va'e omokanhy mbyre omombe'uague

⁸ — Mava'e kunha dez hatã'i va'e oguereko va'e nda'u peteĩ omokanhy vy nomoendyi 'rã tataendy, ha'e ngoguy rupi ndoipei 'rã ri omokanhy va'ekue ojou peve?

⁹ Ojou ma vy omboatypa 'rã oirũ ha'e guetarã kuery. Ha'e vy aipoe'i 'rã: “Javy'a ke xereve, mba'eta ajou ju ma perãta amokanhy va'ekue”, he'i 'rã.

¹⁰ — Xee aipoa'e pẽvy: Ha'e rami ae avi Nhanduete pegua anjo kuery oguero vy'a 'rã okuapy peteĩ heko vaiague gui ojeko rerova ramo.

Ta'y okanhy ranhe va'ekue omombe'uague

¹¹ Aipoe'ive ju:

— Peteĩ ava oguereko mokoĩ gua'y.

¹² Kunumive va'e aipoe'i ngu pe: “Xeru, eme'ẽ xemba'erã va'ekue rereko va'e”, he'i. Ha'e ramo omboja'o oguereko va'e.

¹³ — Kueve'i ma rire ta'y kunumive va'e omono'õmba oguereko va'e, ha'e oo mombyry amboae yvy re. Ha'e py omokanhymba oguereko va'e, opa marã rei oikoa rupi.

¹⁴ Oguereko va'ekue omomba rire ha'e va'e yvy re oiko karuai. Ha'e ramo oiko axy.

¹⁵ Ha'e rami vy oo omba'eapo peteĩ ava ha'e va'e yvy regua pe. Ha'e va'e omondouka poryko kuery ikuaia rupi opena aguã.

¹⁶ Ha'e rami oiko vy alfarroba rope poryko ho'u va'e ha'e voi ho'uxe teĩ ixupe avave rei nome'ẽi mba'eve.

¹⁷ — Ha'e gui ma onhemboaxy vy ojeupe ae aipoe'i: “Mbovy pa ikuai xerua py omba'eapo vy okaru porã va'e, ha'e rã xee ma apy amano ta ma karuai gui.

¹⁸ Apu'ã ta, ha'e vy aa 'rã xerua py. Ha'e vy aipoa'e 'rã ixupe: ‘Xeru, xee ajevavy yva pygua rovai, nderovai guive.

¹⁹ Nda'evevei ma ndera'y aiko aguã. Xerereko omba'eapo va'e rami rive'i', ha'e 'rã.”

²⁰ Ha'e rami vy opu'ã vy oo ju nguua katy.

— Mombyry teri ou jekuaa reve tuu oexa vy omboaxy. Ha'e vy onha ovy, oikuavã reve oayvu.

²¹ Ha'e ramo ta'y aipoe'i: “Xeru, xee ajevavy yva pygua rovai, nderovai voi. Nda'evevei ndera'y aiko aguã”, he'i.

* 15:2 Lucas 5.29-32

22 — Ha'e rami teĩ tuu aipoe'i guembiguai kuery pe: “Peru pojava ao iporãve va'e, pemonhemonde. Ikuã re ma pemoĩ kuã regua, ha'e gui ipy re ma pemoĩ py regua.

23 Peru avi vaka ra'y ikyra va'e, ha'e pejuka. Jakaru ha'e javy'a,

24 mba'eta kova'e xera'y omano va'ekue ri oikove ju. Okanhy va'ekue ojoua ju”, he'i. Ha'e rami vy ovy'a okuapy.

25 — Ha'e ramia ja ta'y tujave va'e mba'ety rupi oiko. Ha'e gui ojevy, oo py ovaẽ rai'i ouvy vy oendu mba'epu ha'e ojeroky va'e.

26 Ha'e vy peteĩ tembiguai oenoĩ vy oporandu mba'e pa oikoa re.

27 Ombovai: “Nderyyvy ou ramo rima nderu ojuka uka kuri vaka ra'y ikyra va'e, hexaĩ reve ou ramo”, he'i.

28 — Ha'e ramo tyke'y ipoxy vy ndoikexei. Ha'e ramo tuu oẽ ombopy'a porã aguã.

29 Ha'e ramo aipoe'i nguu pe: “Mbovy ma'etỹ re ma pa mba'emo ajapo aikovy ndevy? Peteĩgueve ma voi noronhe'ẽ apo e'ỹi. Ha'e rami teĩ neĩ peteĩgueve ma kavara'i nereme'ẽi xeirũ kuery reve avy'a aguã.

30 Ha'e rã ndera'y kunhague re namba'e rei-rei omokanhymba va'ekue ou ramo ma je rejuka uka vaka ra'y ikyra va'e”, he'i.

31 — Ha'e rã tuu ombovai: “Xera'y, ndee ma xea py riae reiko va'e, ha'e mba'emo areko va'e ma namba'e meme.

32 Ha'e rami avi jarovy'a 'rãe, javy'a 'rã, mba'eta nderyyvy omano va'ekue ri oikove ju, okanhy va'ekue ojoua ju.”*

16

Tembiguai ojeroviapy e'ỹ va'e omombe'uague

1 Guemimbo'e kuery pe Jesus aipoe'i avi:

— Oiko peteĩ ava iporiau e'ỹ va'e. Ha'e va'e ma peteĩ ava omopena omba'e rei-rei re. Ha'e va'e re ayvu oiko imba'e rei-rei re nopena porãia rami.

2 — Ha'e ramo ija oenoĩ vy aipoe'i ixupe: “Anhetẽ pa ndere ayvu oiko va'e? Emombe'u rejapo va'ekue ha'e javi, mba'eta nda'evevei ma xevy pe remba'eapove aguã”, he'i.

3 — Ha'e ramo mba'e rei-rei re opena va'ety aipoe'i ojeupe: “Mba'e nda'u ajapo 'rã? Mba'eta xepatõ xepe'a ta ma amba'eapoa gui. Mba'ety rupi amba'eapo aguã ma nanhanimai, ha'e rã ajerurea rupi aiko aguã ma axĩ.

4 Aikuaa ma mba'e pa ajapo 'rãa, amba'eapoa gui xepe'a ramo ngoo py xemovaẽa aguã”, he'i.

5 — Ha'e rami vy oenoĩmba ipatõ pe oreve va'e kuery peteĩ-teĩ. Jypygua pe aipoe'i: “Mbovy tu rereve xepatõ pe?”

6 Ombovai: “Cem ryrũ azeite.” Ha'e ramo aipoe'i: “Ejopy ke rereveague oĩa, eguapy, ha'e embopara cinqüenta ryrũ ete'i”, he'i.

7 — Amboae pe ju oporandu: “Ha'vy ndee, mbovy tu rereve?” Ha'e ombovai: “Cem ryrũ trigo.” Ixupe aipoe'i: “Ejopy ke rereveague oĩa, ha'e embopara oitenta ete'i”, he'i.

8 — Ha'e rami rã ipatõ oguerovy'a guembiguai ojeroviapy e'ỹ teĩ oiko kuaa ramo, mba'eta hendy va'e ra'y kuery gui ma ko yvy regua kuery ikuai kuaave 'rã joguerekoa py.

* 15:32 Efésios 2.1-10; Tiago 4.8-10

⁹ Ha'e nunga rupi xee aipoa'e pēvy: Pereko kuaa pota ke mba'emo ko yvy regua peneirūrã pejouve aguã rami, ha'e nunga opa ramo ha'e kuery ju penemovaë aguã oo imarã e'ỹ va'e py.*

¹⁰ Mba'eta mbovy'i oguereko kuaa va'e ma heta va'e voi oguereko kuaa 'rã. Ha'e rã mbovy'i va'e ndoguereko kuaai va'e ma heta va'e voi ndoguereko kuaai 'rã.

¹¹ Ha'e nunga rupi mba'emo ko yvy regua ndapereko kuaai rire mava'e tu pendepo py omboaxa ta mba'emo iporã ete va'e?

¹² Nhomba'e re napepena porãi rire mava'e tu ome'ë ta pendevy guarã va'ekue?

¹³ — Avave rei nomba'eapoi 'rã mokoĩ patõ pe. Mba'eta peteĩ re nda'ija'eive 'rã amboae oayvuve vy. Ha'e rami e'ỹ vy peteĩ ojou porãve vy amboae ma ndojou porãive 'rã. Nda'evei Nhanderuete pe peiko aguã, peráta re nda'evei reve.

Fariseu kuery pe Jesus ijayvu eteague

¹⁴ Fariseu kuery ha'e nunga oendu vy ojoi rei okuapy, peráta re nda'eveive va'e vy.

¹⁵ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peë kuery ma penhemboko porã amboae kuery oexaa rupi. Ha'e rã Nhanderuete ma oikuaapa pendepy'a re oĩ va'e. Mba'eta avakue ojou porãve va'e ma Nhanderuete pe ha'evé'ỹ va'e.

¹⁶ — Lei ha'e profeta ombopara va'ekue ma João Batista oikoa ára peve'i guarã va'ekue. Ha'e va'e rire ma ayvu porã Nhanderuete po'akaa regua omombe'ua ramo pavë onhea'ã oupity aguã.

¹⁷ Ha'e rami avi yva ha'e yvy okanhymbaa gui haxyve peteĩ ipara'i lei re oĩ va'ekue oaxa rive.*

Mateus 19.9; Marcos 10.10-12

¹⁸ — Gua'yxy gui opoi vy amboae re omenda va'e ma itavy, ha'e kunha oaja pyre re omenda va'e itavy avi.

Oguerekopa va'e ha'e Lázaro omombe'uague

¹⁹ — Oiko peteĩ ava iporiau e'ỹ va'e, púrpura ha'e ajukue iporãve va'e py anho onhemonde va'e, ko'ë nhavõ ngaru ojapo va'e.

²⁰ Oiko avi peteĩ ava poriaukue'i Lázaro hery va'e, ijaipa'i va'e. Iporiau e'ỹ va'e rokẽ yvy'iry omoña.

²¹ Ha'e va'e ma ho'uxe iporiau e'ỹ va'e mesa gui ikure-kure'i ho'a va'ekue. Ijai re ma jagua kuery ou vy oere guive.

²² — Iporiaukue'i omano ma ramo anjo kuery ogueraa Abraão yv'ry opytu'u aguã py. Ha'e rã iporiau e'ỹ va'ekue omano ramo ma onhono porãa.

²³ — Haku vaikuea py iporiau e'ỹ va'ekue oiko axy reve oma'ë vy oexa mombyry Abraão ha'e Lázaro ijyv'ry oĩ rã.

²⁴ Ha'e ramo ojavukai vy aipoe'i: “Xeru Abraão, xemboaxy ke, ha'e vy embou Lázaro tomoakỹ okuã yy py xeapekũ omboaku ro'y aguã, mba'eta tataendy raku py aiko axy”, he'i.

²⁵ — Ha'e rã Abraão aipoe'i: “Xera'y, nema'endu'a ke reiko teri vy opa mba'e porã rerekoague re. Ha'e rã Lázaro ma oiko axy rei va'ekue. Aỹ ma apy oiko opytu'u py, ha'e rã ndee ma reiko axya py rei.*

* 16:9 1 Timóteo 6.17-19 * 16:17 Mateus 11.12,13; 5.17,18 * 16:25 Lucas 6.20-26

²⁶ Oĩ avi nhandekuaia mbyte peteĩ vyvkuá tuvixa va'e. Ha'e va'e gui nda'evei kyvõ katy gui upe katy oaxaa aguã, neĩ upe katy gui kyvõ katy nda'evei avi", he'i.

²⁷ — Ha'e gui ma aipoe'ive ju: “Xeru, xee ajerure xeru ro py Lázaro remondouka aguã

²⁸ xeryvy kuery peteĩ nhiruĩ areko va'e ikuaia py, ha'e kuery omonheangu aguã, ha'e kuery ou e'ỹ aguã oiko axy aguã py.”

²⁹ — Abraão ombovai: “Ha'e rami avi ha'e kuery oguereko ae ma Moisés ha'e profeta kuery ombopara va'ekue. Toendu ha'e nunga”, he'i.

³⁰ — Ha'e rã ojerureve: “Any xeru Abraão, amongue omanoague gui onhemboete vy ha'e kuerya py oo ramo 'rãe ojeko rerova.”

³¹ — Ha'e rami rã Abraão ombovai: “Moisés ha'e profeta kuery ombopara va'ekue re noendu potai ri vy ndogueroviaĩ 'rã amongue omanoague gui onhemboete ramo voi.”*

17

Mateus 18.6,7; Marcos 9.42

¹ Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Oiko riae 'rã joityarã. Ha'e rami teĩ nda'evei ete 'rã joityare kuery pe.

² Mba'eta kova'e kyrĩgue va'e regua amongue oity 'rãgue py, ha'eveve oityxe va'e aju'y re ita mba'emo mongu'ia ojokua pyre reve ye'ẽ py omombo va'e rire.

Mateus 18.21,22

³ — Peiko kuaa pota ke. Ndevy pe nderegua otekoavy ri ramo ndeayvu 'rã ixupe. Ha'e rã ojeko rerova ramo reperdoa 'rã.

⁴ Peteĩ ára pyve sete-kue ndevy otekoavy teĩ sete-kue ae ndea py ou vy “Nda'eveia aendu”, he'i ramo eperdoa ju — he'i.*

⁵ Ha'e ramo apóstolo kuery aipoe'i Senhor pe:

— Emoĩve ke rojeroviaa.

⁶ Senhor ombovai:

— Pejeroviaa ma peteĩ mostarda ra'yĩ'i rami ri jepe oĩ va'e rire kova'e amora rembypy pe “Ejeapo'o ha'e enhenhotỹ ye'ẽ py” peje teĩ pendeayvua oiko 'rãgue.

⁷ — Peẽ kuery ma pereko 'rã penembiguai mba'ety rupi e'ỹ vy vaka re openaa rupi omba'eapo va'e. Ha'e va'e ma omba'eapoa gui ou ramo “Eju ke ekaru” peje 'rã teve?

⁸ Ha'e rami 'rãgue py aipopeje 'rã: “Ejapo ranhe ke xee ha'u va'erã. Enhemboekovia vy ejara xevy akaru ha'e ay'u peve. Ha'e rire ma ndee ju 'rã rekaru ha'e rey'u”, peje 'rã.

⁹ Penembiguai kuery pendeayvua ojapo teĩ ha'e kuery pe “Ha'eve ete ko” ndapeje riaei 'rã.

¹⁰ Peẽ kuery voi ha'e rami avi, pendevy pe ojapo uka pyre pejapopa ma vy ha'eve aipopeje aguã: “Ore ma tembiguai oguerovy'a pyrã e'ỹ, mba'eta rojapo 'rã va'ekue anho rojapo.”

Dez lepra revegua omongueraague

¹¹ Jerusalém tetã katy Jesus oo vy oaxa Samaria ha'e Galiléia mbyte rupi.

¹² Peteĩ tekoa py ovaẽ ramove dez lepra revegua ovaexĩ jogueruvy.

* **16:31** Mateus 28.11-15 * **17:4** Efésios 4.32; Colossenses 3.13

13 Mombry joguero pyta py ixupe ojakukai reve aipoe'i:

— Jesus, Porombo'ea, oremboaxy ke.

14 Jesus oexa vy ombovai:

— Tapeo ha'vy pejexa uka sacerdote kuery pe — he'i. Ha'e ramo ha'e kuery ooa rupive okuerapa.

15 Ha'e kuery dez va'e regua peteĩ ma okuerapaa oexa vy ojevvy ju oĩa py. Ijayvu atã reve Nhanderuete pe oporaei ouvvy,

16 ha'e Jesus renonde guenapy'ã re oĩ, vvy re ngova omovaẽ oguero'vy'aa rupi. Ha'e va'e ma Samaria pygua.

17 Ha'e rami rã Jesus oporandu ixupe:

— Dez e'ỹ teve pekuera ra'e? Mamo tu amboae kuery nove ikuai?

18 Jipoi ri nda'u Nhanderuete pe oporaei vy ojevvy va'erã, kova'e amboae regua e'ỹ vy? — he'i.

19 Ha'e vy aipoe'ive ju:

— Epu'ã katu, tereo. Rejeroviaa ndereraa jepe.

Nhanderuete po'akaa ojekuaa 'rãa re ijayvuague

20 Fariseu kuery oporandu raka'e pa Nhanderuete po'akaa ojekuaa 'rãa re. Ha'e ramo ha'e kuery pe Jesus ombovai:

— Nhanderuete po'akaa ma jaexa va'erã rami e'ỹ ojekuaa va'e.

21 Ha'e nunga pe aipo nda'eai 'rã: “Apy rima”, neĩ “Pe py rima oĩ” nda'eai 'rã, mba'eta Nhanderuete po'akaa ma penembyte ae oĩ — he'i.

22 Ha'e gui ma guemimbo'e kuery pe ju aipoe'i:

— Ovaẽ 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ojekuaa rã pexaxe rei aguã ára, teĩ ndapexai ranhe 'rã.

23 Pendevy pe “Apy rima” e'ỹ vy “Pe py rima oĩ” 'ea teĩ tapeo eme ha'e kuery rupive.

24 Mba'eta overa vy yva jave re hexakã ouvvy rami avi ojekuaa 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ára.

25 Ha'e rami teĩ ha'e va'e'ỹ mbove hexe aỹgua kuery nda'ija'ei rã oiko axy 'rãe.

26 — Noé oiko jave py oikoague rami avi oiko 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ára.

27 Mba'eta okaru ha'e oy'u okuapy, omenda ha'e nhomomenda raka'e Noé kanoã py oikea ára peve. Ha'e gui ma yy ou vy omomba ha'e javive.*

28 Ha'ekue rami avi oiko Ló oiko jave py. Okaru, oy'u, mba'emo ojogua, ovende, onhotỹ ha'e ojapo okuapy.

29 Ha'e gui ma Sodoma tetã gui Ló ojepe'a ramove yva gui ho'a raka'e tata enxofre revegua, omomba ha'e javive.

30 Ha'ekue rami avi oiko 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue ojekuaa uka aguã ára.

31 Ha'e va'e ára ma amongue ngoo áry oĩ va'e toguejy eme ngopy oguereko va'e oguenoẽ aguã. Ha'e rami ae omba'eapoa rupi ikuai va'e tojevvy eme guakykue.

32 Penema'endu'a ke Ló ra'yxy re oiko va'ekue re.*

33 Mba'eta nomanoxei va'ekue omokanhy 'rã guekove. Ha'e rã ojuka uka va'e ma ogueraa jepe uka 'rã guekove.

34 Aipoa'e pẽvy: Ha'e va'e pytũ mokoĩ oke 'rã oupy peteĩ tupa py. Peteĩ heraa 'rã, ha'e rã amboae ma oejaa 'rã.

* 17:27 Mateus 24.37-44 * 17:32 Ló ra'yxy ma Sodoma tetã gui oo jepe vy guakykue re oma'ẽ ramo Nhanderuete ojuka raka'e, ha'e ramo juky rive opyta (Gênesis 19.26).

³⁵ Mokoĩ kunhague ikuai 'rã omba'exoa py. Peteĩ heraa 'rã, ha'e rã amboae oejaa 'rã.

³⁶ [Mokoĩ ikuai 'rã mba'ety py. Peteĩ heraa 'rã, ha'e rã amboae oejaa 'rã] — he'i.

³⁷ Ha'e ramo ixupe oporandu okuapy:

— Senhor, mamõ 'rã tu ha'e nunga oiko?

Ombovai ha'e kuery pe:

— Mamõ rã te'õgue ituia py xapirẽ voi onhemboaty 'rã okuapy — he'i.

18

Nhomboayvu va'ety porayvu e'ỹ va'e omombe'uague

¹ Ha'e gui Jesus omombe'u peteĩ ayvu mba'emo re ombojoja vy, nhan-dekuerai e'ỹ re nhanhembo'e riae aguã.*

² — Peteĩ tetã py oiko peteĩ nhomboayvu va'ety Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi e'ỹ oiko va'e, neĩ avakue omboete e'ỹ va'e guive.

³ Ha'e va'e tetã py oiko avi peteĩ imeve'ỹ va'e. Ha'e va'e ma huvixa oĩa py ou vy aipoe'i: “Eikuaa pota na xerovaigua kuery xemoangeko reia re”, he'i.

⁴ — Ha'e rã ha'e ma ndoikuaa potaxei ranhe ha'e nunga re. Ha'e riere mae ma aipoe'i ojeupe: “Anhetẽ ae ndajerovia Nhanderuete re, ha'e neĩ avakue namboetei.

⁵ Ha'e gui imeve'ỹ va'e ojerure riae ete ma ramo aikuaa pota nho 'rã, xemoangeko rei riae e'ỹ aguã”, he'i.

⁶ Ha'e ramo Senhor aipoe'i:

— Peikuaa pota ke huvixa porayvu e'ỹ va'e ijayvuague re.

⁷ Ha'e gui Nhanderuete nda'u ndoikuaa pota voi 'rã ri hembiporavo kuery ára pukukue re ha'e pytũ mbukukue re ixupe ojavukai va'e re? Oikuaa pota aguã are merami teĩ

⁸ xee aipoa'e: Oikuaa pota voi 'rã pendere. Ha'e rami teĩ Ava ra'y ojeapo va'ekue ou ju vy nda'u ojou 'rã ri ojerovia va'e ko yvy re?

Fariseu ha'e imposto re nhombopaga va'ety omombe'uague

⁹ Omombe'u avi pova'e ayvu mba'emo re ombojoja vy, amongue ojee ae ojerovia ha'e onhemboeko porãxe vy jojou vai va'e re ijayvu vy.

¹⁰ — Mokoĩ ava oo templo py onhembo'e aguã. Peteĩ ma fariseu, ha'e rã amboae ma imposto re nhombopaga va'ety.

¹¹ Fariseu va'e opu'ã ho'amy vy ojeupe ae onhembo'e po rami: “Xeruate, xee roguerovy'a, mba'eta avakue mboae rami rami e'ỹ aiko, imonda va'e, jokorepa rei, itavy rei va'e, peva'e imposto re nhombopaga va'ety rami e'ỹ guive.

¹² Semana nhavõ re mokoĩgue kuerei 'rã aiko akaru e'ỹ re. Ha'e opa mba'e ajou va'ekue gui ame'ẽ aikovy dízimo”, he'i.

¹³ — Ha'e rã imposto re nhombopaga va'ety ma mombyry'i hi'aĩ, neĩ yva re oma'ẽ aguã voi nda'ipy'a guaxui. Opexo re oipete-pete reve aipoe'i: “Xeruate, xemboaxy ke, xee ajevavya va'e aiko”, he'i.

¹⁴ — Xee aipoa'e pẽvy: Ha'e va'e anho omboeko porã mbyre oo ngoo katy, fariseu ma any. Mba'eta ha'e javive ha'e ae onhemboyvate va'e omo'yvyĩ'iave 'rã. Ha'e rã onhemo'yvyĩ'i va'ekue ma omboyvateave 'rã.*

Mateus 19.13-15; Marcos 10.13-16

* **18:1** Lucas 11.5-10; 1 Tessalonicenses 5.17 * **18:14** Mateus 6.5-8; João 9.41; 1 Pedro 5.5,6

¹⁵ Ha'e oĩa py oguerua kyrĩgue ha'e kuery re opo omoĩ aguã. Ha'e rã hemimbo'e kuery oexa vy ijayvu ete okuapy herua kuery pe.

¹⁶ Ha'e rã Jesus ma ojea py kyrĩgue oenoĩ vy aipoe'i:

— Tove tou kyrĩgue, pejoko eme, mba'eta peva'e ramigua'i peguarã ae Nhanderueete po'akaa.

¹⁷ Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Kyrĩgue'i rami e'ỹ Nhanderueete po'akaa nomovaẽi va'e ma ndoikei 'rãe ha'e py.

Mateus 19.16-22; Marcos 10.17-22

¹⁸ Peteĩ ava omboetevepy oĩ va'e oporandu ixupe:

— Porombo'ea ndereko porã va'e, mba'e nda'u ajapo 'rã tekove marã e'ỹ aupity aguã?

¹⁹ Jesus ombovai:

— Mba'e re tu “Ndereko porã va'e”, 're xeivy? Avave rei ndaeko porã Nhanderueete e'ỹ vy.

²⁰ Reikuaa ae ma ojapo uka pyre: “Ndetavy eme, ejojuka eme, nemonda eme, ndeayvu rive eme joe, emboete nderu ha'e ndexy”, he'i.

²¹ Ava va'e aipoe'ive ju:

— Ha'e nunga ha'e javi ajapopa ae ma, xekyrĩ guive.*

²² Jesus oendu vy aipoe'i:

— Peteĩ mba'e ma oata teri ndevy. Evendepa rereko va'e ha'e javi, ha'e hepykue eme'ẽmba iporiaukue'i pe. Ha'e vy 'rãe rereko ovareve va'e yva re. Ha'e gui mae ma eju xerupive — he'i.

²³ Ha'e ramo ha'e va'e ayvu oendu vy ndovy'ai ete, oguerekopa va'e vy.

Mateus 19.23-30; Marcos 10.23-31

²⁴ Jesus ma ava va'e ndovy'aveia oexa vy aipoe'i:

— Haxy ete oguerekopa va'e kuery Nhanderueete po'akaa py oike aguã — he'i.*

²⁵ Nhanderueete po'akaa py oguerekopa va'e oikea gui ndaxyive juu nambi kua rupi camelo oaxa aguã — he'i.

²⁶ Ha'e ramo oendu va'e kuery aipoe'i:

— Mba'e xagua 'rã tu ha'vy oo jepe?

²⁷ Ombovai:

— Avakue pe haxy va'e ma Nhanderueete pe ndaxyi — he'i.

²⁸ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Ore kuery ma orero roejapa va'ekue nderupive orekuai aguã.

²⁹ Ha'e ramo Jesus ombovai ha'e kuery pe:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Ha'e javi Nhanderueete po'akaa rupi oiko aguã ngoo oeja va'e, gua'yxy, guyvy kuery, nguu e'ỹ vy gua'y kuery,

³⁰ ha'e kuery ma aỹ voi ojou retave ete 'rã, ha'e gui raka'eve rã oupity 'rã tekove marã e'ỹ.

Mateus 20.17-19; Marcos 10.32-34

³¹ Ngupive doze guemimbo'e kuery Jesus ogueraa vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ma'ẽ, aỹ ma jaje'oi nhainy Jerusalém katy. Ha'e py ma ojeupity 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue rekorã profeta kuery omboparaague ha'e javi.

³² Mba'eta omboaxaa 'rã amboae regua kuery pe, ha'e ramo ojavyky rei, ojojai rei ha'e onyvõmba 'rã okuapy.

³³ Oinupãmba ma rire ojukaa 'rã. Ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rã — he'i.

* **18:21** Romanos 3.10,19,20; Tiago 2.10 * **18:24** 1 Timóteo 6.9,10

³⁴ Ha'e rami teĩ ha'e kuery neĩ peteĩ henda py noendu kuaai povae ayvu, mba'e he'ia paa ndoikuaa ukai ramo. Ha'e kuery ndoikuaai ae ijayvua.

Mateus 20.29-34; Marcos 10.46-52

³⁵ Jericó tetã py ovaẽ rai'i ovya py peteĩ ára revegua e'ỹ oguapy oiny tape yvýry mba'emo re ojerurea py.

³⁶ Ha'e va'e ma heta va'e kuery oaxa nhendua oendu vy oporandu mba'e pa oikoa re.

³⁷ Ha'e ramo ixupe omombe'ua Nazaré pygua Jesus oaxaa.

³⁸ Ha'e ramo ojapukai:

— Jesus Davi ramymino, xemboaxy ke — he'i.

³⁹ Ha'e ramo tenonde oje'oi va'e aipoe'i okyrirĩ aguã. Ha'e rami teĩ ojapukaive tema:

— Jesus Davi ramymino, xemboaxy ke.

⁴⁰ Ha'e ramo Jesus opyta vy ogueru ruka. Ha'e ovaẽ ramo oporandu ixupe:

⁴¹ — Mba'e tu reipota ndevy ajapo?

Ombovai:

— Senhor, xee ma aexaxe — he'i.

⁴² Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Exa ha'vy. Rejeroviaa ndereraa jepe ma.

⁴³ Ha'e ramove oexa, ha'e Nhanderuete pe oporaei ovy hupive. Heta va'e kuery ha'e javive ha'e nunga oexa vy oporaei avi jogueravy Nhanderuete pe.

19

Imposto re nhombopaga va'ety Zaqueu oo jepeague

¹ Jericó py Jesus oike vy oaxa ovy tetã rupi.

² Ha'e py oiko peteĩ ava Zaqueu hery va'e, imposto re nhombopaga va'ety ruvixa oguerokopa va'e.

³ Ha'e va'e oexaxe mava'e pa Jesus, teĩ nda'evei heta va'e kuery gui, ikarape'i va'e vy.

⁴ Ha'e vy onha ovy henonderã, ojeupi peteĩ sicômoro rakã re oexa aguã, ha'e rupi 'rãe oaxa ramo.

⁵ Ha'e py Jesus ovaẽ vy yvate oma'ẽ reve aipoe'i ixupe:

— Zaqueu, eguejy pojava ke, kova'e ára ma apyta 'rã ndero py — he'i.

⁶ Ha'e ramo oguejy pojava, ovy'a reve ogueroaẽ.

⁷ Ha'e javive ha'e nunga oexa va'e ijayvu rei okuapy, heko vai va'e ro py ovaẽ ramo.

⁸ Ha'e gui ma Zaqueu opu'ã vy aipoe'i Senhor pe:

— Senhor, xee anhenhandu iporiaukue'i pe mba'emo areko va'e ame'ẽ aguã, mbyte rupi peve. Ha'e xapy'a rei amongue mba'emo py akore rire irundykue ju 'rã ame'ẽ hekovia — he'i.*

⁹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Kova'e ára ma oĩ kova'e oo py oo jepe va'e, mba'eta kova'e ava voi Abraão ramymino oiko.*

¹⁰ Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ou ojou ha'e ogueraa jepe aguã okanhy va'ekue.

* **19:8** Lucas 3.8,12,13 * **19:9** Gálatas 3.7,29 py oĩa rami, “ojerovia va'e ae Abraão ramymino kuery ikuai”, ha'e “Cristo pegua peiko vy peẽ kuery voi Abraão ramymino kuery pendekuai.”

Dez hatã'i va'e ouro guigua omombe'uague

11 Ha'e nunga ha'e kuery oendu ramo Jesus peteĩ ayvu ju omombe'u mba'emo re ombojoja vy, mba'eta Jerusalém py ovaẽ rai'i ma ramo oexa'ã teĩ okuapy Nhanderue te po'akaa ojekuaa ta ma aguã re.

12 Ha'e ramo aipoe'i:

— Peteĩ ava yvatekueve regua oo amboae yvy re onhembopo'aka uka, ha'e gui ojevuy ju aguã.

13 Ha'e vy dez guembiguai oenoĩ vy ha'e kuery pe oiporuka dez hatã'i va'e ouro guigua ovareve va'e. Ha'e vy aipoe'i: “Kova'e peráta pemboetave ke ajevuy peve”, he'i.

14 — Ha'e rã hetarã kuery mboae nda'ija'ei vy hakykue omondouka huvixave oĩ va'e pe aipoe'i va'erã: “Ore kuery ma ndoroipotai ha'e va'e oreruvixarã”, he'i va'erã.

15 — Ha'e rami teĩ ombopo'aka ma ramo ou ju, ha'e vy oenoĩ uka guembiguai kuery peráta jopyare, marã rami pa peteĩ-teĩ oguerekoague oikuaa aguã.

16 — Tenonde ou va'e aipoe'i: “Xeruvixa, ndeperáta gui ma dez ju ajouve.”

17 — Ha'e ramo huvixa ombovai: “Ha'eve ete ma tembiguai porã. Mbovy'i va'e re repena kuaa rire dez tetã re ju ndepo'aka 'rã”, he'i.

18 — Amboae ju ou vy aipoe'i: “Xeruvixa, ndeperáta gui ajouve ju peteĩ nhiruĩ.”

19 — Ha'e va'e pe ma aipoe'i: “Ndee ma peteĩ nhiruĩ tetã re 'rã ndepo'aka”, he'i.

20 — Ha'e gui amboae ju ou vy aipoe'i: “Xeruvixa, apy ma aru ju ndeperáta ajukue py anhovã vy amoĩ porã va'ekue.

21 Mba'eta ndegui xee akyje, ivai rei va'e reiko ramo. Remoĩ porãaty gui e'ỹ renoẽ, ha'e renhotyague gui e'ỹ rã remono'õ va'e”, he'i.

22 — Ha'e ramo ombovai: “Tembiguai heko vai va'e, ndeayvague rupi ae 'rã rombopaga. Reikuaa ri ty'y xevai rei va'ea, amoĩ porãaty gui e'ỹ teĩ anoẽ, ha'e anhotyague gui e'ỹ amono'õ 'rãa?”

23 Ha'e rami vy mba'e re tu xeperáta ma peráta renda py neremoĩ, ajevuy vy ajopy retave aguã?” he'i.

24 — Ha'e gui ha'e py ikuai va'e pe ju aipoe'i: “Peipe'a na peráta ixugui, ha'e peme'ẽ dez oguereko va'e pe.”

25 — Ha'e rã ha'e kuery aipoe'i: “Xeruvixa, ha'e tu oguereko ae ma dez.”

26 — Ombovai: “Xee aipoa'e pëvy: Mba'emo oguereko va'e ha'e javi pe ome'ëave 'rã. Ha'e rã ndoguerekoi va'e gui ma oguereko'i va'e voi oipe'aa 'rã.

27 Ha'e gui xerovaigua kuery nguvixarã ndaxepotai va'ekue ma peru, pejukapa aexaa py.”

Mateus 21.1-11; Marcos 11.1-11; João 12.12-19

28 Po rami ijayvupa rire Jesus oove ju Jerusalém katy.

29 Betfagé ha'e Betânia py ovaẽ rai'i ma ovy vy yvyty Oliveiras katy'i, omondouka mokoĩ guemimbo'e.

30 Ha'e kuery pe aipoe'i imondovy:

— Tapeo tenonde peva'e tekoa oĩ va'e py. Ha'e py pevaẽ vy pejou 'rã peteĩ mburika'i ixã re hi'aĩ va'e, hi'áry avave rei noĩai teri va'e. Pejora vy ke peru.

31 Ha'e gui xapy'a rei pēvy amongue oporandu 'rã mba'e re pa pejoraa re. Ha'e ramo pembovai vy “Senhor ma oipota”, peje 'rã.

32 Ha'e ramo omondouka va'ekue oje'oi vy Jesus aipoe'iague rami meme ojou.

33 Mburika'i ojora jave ija aipoe'i:

— Mba'e re tu pejora?

34 Ha'e kuery ombovai:

— Senhor ma oipota — he'i.

35 Ha'e vy mymba ogueru vy hi'áry oipyo oao, ha'e oupi Jesus hi'áry.

36 Hi'áry oo oiny ramo tape rupi oipyo okuapy oao.

37 Ha'e gui yvyty Oliveiras gui oguejy ovya py ovaë rai'i ma jave hemimbo'e kuery ha'e javi oguerovy'a vy Nhanderuetete pe oporaei atã oje'oivy mba'emo porã ojapo rã oexa va'ekue ha'e javi re.

38 — Ta'ima'endu'a porãa Huvixave Senhor rery rupi ou va'e re. Ta'ikuai porãa yva re, toporaeia yvatevea py! — he'i oje'oivy.*

39 Ha'e rã amongue fariseu kuery heta va'e kuery mbyte ikuai avi va'e ma aipoe'i ixupe:

— Porombo'ea, ndeayvu na neremimbo'e kuery pe.

40 Ha'e rã ha'e kuery pe ombovai:

— Xee aipoa'e pēvy: Ha'e kuery okyrirĩ va'e rire ita eteve voi oporaei 'rãgue — he'i.

Jerusalém tetã Jesus oexa vy ojae'oague

41 Jesus ovaë ovy vy tetã oexa vy ojae'o.

42 Ha'e vy aipoe'i:

— Kova'e ára rexa kuaa va'e rire nemoingo porãarã ou va'e. Teĩ aỹ ha'e nunga ndoikuaa ukaai ndevy.†

43 Mba'eta ovaë 'rã nderovaigua kuery ndejokopa aguã ára, jova-jovai katy gui nemboty heravy aguã.

44 Nerenda ombovaipa vy ojukapa 'rã nememby kuery. Neĩ peteĩ ita ma ndoejai 'rã amboae ita áry, ndea py aju teĩ ndaxerexa kuaai rire.

Mateus 21.12,13; Marcos 11.15-17

45 Ha'e gui templo py oike vy oi'pe'apa mba'emo vendea kuery ha'e py ikuai va'ekue.

46 Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ipara oiny “Xero ma onhembo'e atyrã oĩ” 'ea va'eri peẽ ma pejapo imonda va'e onhemiaty rami.*

Templo py nhombo'eague

47 Ko'ë nhavõ Jesus nhombo'e oikovy templo py. Ha'e rã sacerdotete yvatekueve va'e, lei re nhombo'e va'ety ha'e heta va'e ruvixa kuery ma ojukaxe okuapy,*

48 teĩ ndojuka uka kuaai teri, heta va'e kuery ha'e javi ojapyxaka vy ojou porã okuapy ramo.

20

Mateus 21.23-27; Marcos 11.27-33

* 19:38 Salmo 118.26 † 19:42 “Ndee” he'ia py ma peteĩ'i pe rami ijayvu teĩ tetã pygua kuery ha'e javive pe. * 19:46 Isaías 56.7, Jeremias 7.11 * 19:47 Mateus 21.14-17

¹ Peteĩ ára templo py Jesus ombo'e oiny heta va'e kuery. Ayvu porã omombe'u jave oĩa py jogueru sacerdote yvatekueve va'e, lei re nhombo'e va'ety ha'e nhomongeta va'ety kuery.

² Ha'e vy aipoe'i okuapy ixupe:

— Emombe'u orevy mava'e po'akaa rupi pa ha'e nunga rejapo reikovy. Mava'e tu nembopo'aka?

³ Ha'e ramo ombovai:

— Xee voi aporandu ta pëvy. Pemombe'u ke:

⁴ João nhomongaraia pa yva guigua tyrã avakue guigua raka'e? — he'i.

⁵ Ha'e ramo ha'e kuery joupe-upe ranhe aipoe'i okuapy:

— “Yva gui”, ja'e ramo “Mba'e re tu ha'vy ndapejeroviai hexe?” he'i 'rã nhandevy.

⁶ Ha'e rã “Avakue gui”, ja'e ramo ma heta va'e kuery nhandeapipa 'rã ita py, mba'eta ha'e kuery oikuaa João profeta oikoa — he'i okuapy.

⁷ Ha'e rami vy ombovai:

— Ore ma ndoroikuaai.

⁸ Ha'e rã Jesus ju ombovai:

— Xee voi peẽ kuery pe namombe'ui 'rã mava'e po'akaa rupi pa ha'e nunga ajapo aikovya.

Mateus 21.33-44; Marcos 12.1-11

⁹ Ha'e rire pova'e ayvu ju Jesus omombe'u heta va'e kuery pe, mba'emo re ombojoja vy:

— Peteĩ ava onhotỹ uva, ha'e vy omboaxa opena va'erã kuery po py. Ha'e gui ma guekoa gui oguata oiko are aguã katy.

¹⁰ Omono'õa ára ovaẽ ramo opena va'e kuerya py ombou peteĩ guembiguai, ixupe uva'a ome'ẽ okuapy aguã. Ha'e ramo ha'e kuery oinupã ha'e ojavyky rei ma rire ombojevny rive ju.

¹¹ — Amboae guembiguai ju ombou. Ha'e ramo ha'e va'e voi oinupãmba. Ojavyky rei rire ombojevny rive ju.

¹² — Ha'e gui mboapya ma ombou. Ha'e va'e re voi ojeaipa ma rire omoxẽ ju avi.

¹³ — Ha'e ramo uvaty ja aipoe'i ojeupe: “Mba'e nda'u ajapo 'rã? Amondouka 'rã xera'y ayvu ete va'e. Xapy'a rei rã ko omboetea 'rã”, he'i.

¹⁴ — Ha'e rami teĩ opena va'e kuery ta'y oexa vy aipoe'i joupe-upe: “Peva'e ma uvaty jarã ete. Jajuka na, uvaty nhandevy ju opyta aguã”, he'i okuapy.

¹⁵ Ha'e vy uvaty gui oguenoẽ vy ojuka.

— Mba'e nda'u uvaty ja ojapo 'rã ha'e kuery re?

¹⁶ Ha'e ou vy omomba 'rã opena va'ekue, ha'e amboae kuery pe ju omboaxa 'rã uvaty — he'i.

Ha'e rã ha'e va'e ayvu oendu va'e kuery aipoe'i:

— Ha'e nunga ete ta'vy toiko eme.

¹⁷ Ha'e rã Jesus ha'e kuery re oma'ẽ vaipa vy aipoe'i:

— Mba'e he'ia tu ha'vy ipara: “Oo apoa kuery ita ndoipotai va'ekue opyta omboeteve pyrã, tenonde pyguarã”, he'ia.*

¹⁸ Ha'e va'e ita re ho'a va'e ha'e javi opẽmba 'rã. Ha'e amongue áry ita ho'a ramo iku'ipa 'rã.

Mateus 22.15-22; Marcos 12.13-17

* **20:17** Salmo 118.22-23

¹⁹ Ha'e jave ae lei re nhombo'e va'ety ha'e sacerdote yvatekueve va'e ojopyxe teĩ, ha'e kuery re ri ty ra'e ijayvua oikuaa vy. Ha'e rami teĩ heta va'e kuery gui okyje guive.

²⁰ Ha'e rami vy oikuaa pota okuapy hexe, amongue pe peráta ome'ẽ guive, heko porã va'e rami onhemoingo vy ayvu py omoĩ vai vy huvixa po py omboaxa aguã.

²¹ Ha'e vy ixupe oporandu vy aipoe'i:

— Porombo'ea, ore roikuaa ndee ndeayvu ha'e renhombo'e porãa. Ndereikuaa pota rei avave re, ha'e anhetẽ rupi renhombo'e Nhanderuete oipota va'e re.

²² Ha'evea rami ri nda'u César pe nhame'ẽ imposto repy, tyrã pa any?

²³ Ha'e rã Jesus ma ha'e kuery omoĩ vaixea oikuaa vy ombovai:

²⁴ — Pexa uka ha'vy xevy peteĩ hatã'i va'e. Mava'e ra'angaa ha'e mava'e rery ha'vy oĩ?

Aipoe'i okuapy:

— César mba'e ri.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

²⁵ — César mba'e ri rã peme'ẽ ha'vy César pe. Ha'e rã Nhanderuete pegua ma Nhanderuete pe ae 'rã peme'ẽ — he'i.*

²⁶ Ha'e rami rã heta va'e kuery oendua py ha'e kuery ndojopy reguai ayvu py. Ombovai kuaa rã oendu vy okyrirĩmba guive onhemondyipa vy.

Mateus 22.23-33; Marcos 12.18-27

²⁷ Ovaẽ avi amongue saduceu kuery. Ha'e kuery ma nhanhemboete ju 'rãa ndogueroviai va'e.

²⁸ Ha'e vy oporandu okuapy ixupe:

— Porombo'ea, Moisés oja raka'e po rami ipara va'e: “Amongue ta'y e'ỹ re omano ramo tyvy ju omenda 'rã imeve'ỹ va'e re, omano va'ekue ra'yrã va'ekue oguereko aguã”, he'iague.*

²⁹ Ha'e gui ikuai raka'e sete joegua. Tujave va'e ma omenda va'ekue ri omano ta'y e'ỹ re.

³⁰ Ha'e ramo tyvy mokoĩa va'e, ha'e gui mboapya va'e ju omenda ranhe imeve'ỹ va'e re.

³¹ Ha'e rami py sete-ve omano ta'y e'ỹ re meme.

³² Ha'e gui mae ma kunha va'e avi omano.

³³ Ha'e gui onhemboete jevya ára nda'u mava'e ete'i 'rã oiko kunha va'e me, kunha va'e re sete-ve omenda rire? — he'i.

³⁴ Ha'e rã Jesus ombovai ha'e kuery pe:

— Ko yvy re ikuai va'e ma omenda ha'e nhomomenda 'rã.

³⁵ Ha'e rã ára pyau onhemboete aguã ára oupity aguã oiporavo pyre ma nomendavei, neĩ nanhomomendavei ma 'rã.

³⁶ Nomanovei ma 'rã guive, mba'eta omboete ju rire anjo kuery rami ma 'rã ikuai Nhanderuete ra'y kuery ikuai vy.

³⁷ Ha'e gui omano va'ekue onhemboete ju aguã regua ma Moisés ae ombopara. Mba'eta yvyra rogue okai va'e omombe'ua py Senhor pe “Abraão, Isaque ha'e Jacó Ruete”, he'i va'ekue.*

³⁸ Ha'e nunga rupi Nhanderuete ma omanogue Ruete e'ỹ oiko, ha'e rã oikove va'e Ruete, ixupe pavẽ oikove ramo — he'i.*

* 20:25 Romanos 13.7 * 20:28 Deuteronomio 25.5 * 20:37 Êxodo 3.6 * 20:38 1 Coríntios

- 39 Ha'e ramo lei re nhombo'e va'ety regua aipoe'i:
— Porombo'ea, rembovai porã — he'i.
- 40 Ha'e va'e rire avave rei nda'ipy'a guaxuvei ixupe oporandu aguã.
Mateus 22.41-45; Marcos 12.35-37
- 41 Ha'e gui ma ha'e kuery pe ju Jesus oporandu:
— Mba'exa nda'u Cristo reko re pendeayvu vy aipopeje Davi ramymino oikoa rami?
- 42 Mba'eta Davi eteve voi aipoe'i Salmo py: “Senhor aipoe'i xe-Senhor pe: ‘Eguapy ke aiporu kuaa regua re,
- 43 ndepy guýry nderovaigua kuery amoĩ e'ÿa ja', he'i va'ekue.”*
- 44 Ha'e rami vy Davi voi “Senhor” he'i ixupe. Mba'exa tu ha'vy hamymino avi ri oiko?*
- Mateus 23.1-7; Marcos 12.38-40*
- 45 Heta va'e kuery ha'e javi oendua py Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:
46 — Penheangu ke lei re nhombo'e va'ety kuery gui, mba'eta ha'e kuery onhemonde 'rã ao puku py, ha'e tetã mbyte rupi oipota 'rã oxaruraa porã. Onhembo'eaty py ha'e ngaru oĩa py oguapy 'rã tenda tenondeve oĩ va'e py anho.
- 47 Ha'e rami avi ha'e kuery ogueraa rivepa 'rã imeve'ÿ va'e kuery ro gui oipota va'e, ha'e onhemboeko porãxe vy onhembo'e are 'rã. Ha'e nunga rupi ha'e kuery opaga raxa ete 'rã.

21

Marcos 12.41-44

- 1 Jesus templo py oma'ẽ oiny vy oexa oguerekopa va'e kuery peráta ome'ẽ vy hyru py omoĩ rã.
- 2 Oexa avi peteĩ imeve'ÿ va'e omoĩ rã mokoĩ hatã'i va'e ndovareive'i va'e.
- 3 Ha'e vy aipoe'i:
— Anhetẽ aipoa'e pëvy: Peva'e imeve'ÿ va'e iporiaukue'ia ramive pavẽ gui ome'ẽ retave.
- 4 Mba'eta amboae kuery ma hembyrekue gui rive ome'ẽ. Ha'e rã peva'e ma iporiaukue'ia ramive mba'emo'i ojogua aguã oguereko va'ekue ha'e javi'ĩ omoĩ.
- Mateus 24.1,2; Marcos 13.1,2*
- 5 Amongue ijayvu templo ojou porãa rupi, mba'eta ita porã ha'e ome'ẽ mbyre py ombojeguaa rire.
- 6 Ha'e ramo Jesus ombovai:
— Aÿ pexa pa peva'e nunga? Ovaẽ 'rã oitypaa ára, neĩ peteĩ ita amboae ita áry ndopytai aguã.
- Mateus 24.3-13; Marcos 13.3-13*
- 7 Oporandu okuapy ixupe:
— Orembo'ea, araka'e 'rã tu ha'e nunga oiko? Mba'exa tu roikuaa 'rã ovaẽ rai'i maa?
- 8 Ombovai:
— Penheangu ke ha'vy penhembotavy uka e'ÿ aguã. Mba'eta heta 'rã ou xerery rupi “Xee ae ri”, e'ÿ vy “Ovaẽ ma hora”, he'i rive va'e. Tapeo eme hupive.
- 9 Penhemondyi eme “Joe opu'ã” 'ea rã pendu vy, neĩ “Huvixa kuery re opu'ã”, 'ea teĩ. Ha'e nunga ranhe 'rãe oiko teĩ opa aguã e'ÿ teri — he'i.

* 20:43 Salmo 110.1 * 20:44 Romanos 1.3,4

¹⁰ Aipoe'i avi ha'e kuery pe:

— Peteĩ-teĩ tetã pygua kuery opu'ã 'rã amboae tetã pygua re, ha'e peteĩ-teĩ regua amboae regua re 'rã opu'ã.

¹¹ Yvy oryryi 'rã, oiko 'rã mba'eaxy vaikue ha'e karuai. Oiko 'rã nhomondyípa, yva re hexa pyrã tuvixa va'e voi.

¹² Ha'e nunga oiko e'ỹ mbove pendejopya ha'e penemoingo axya 'rã. Xerery rupi pendekuai ramo pendereraa 'rã onhembo'eaty py, nhuã py ha'e huvixa kuerya py.

¹³ Ha'e nunga pendere oiko 'rã ayvu pemombe'u aguã.

¹⁴ Ha'e nunga rupi pendepy'a eta rei eme pembovai aguã re.

¹⁵ Mba'eta xee ae 'rã ame'ẽ pendeayvurã ha'e pene'arandu aguã, pendere ija'e e'ỹ va'e kuery nda'ipo'akai, neĩ nombovai kuaai aguã rami.

¹⁶ Penderu kuery voi penembo'a uka 'rã, penderegua, penetarã ha'e peneirũ kuery voi, amongue pendejukaa 'rã guive.

¹⁷ Xerery káuxa pavẽ nda'ija'evei 'rã pendere.

¹⁸ Ha'e rami teĩ neĩ peteĩ pende'a nokanhyi 'rã peneakã guigua.

¹⁹ Peĩ atãa py pereko riae 'rã penenhe'ẽ.

Mateus 24.15-22; Marcos 13.14-20

²⁰ — Ha'e gui xondaro kuery Jerusalém tetã ojokopa rã pexa vy peikuaa 'rã ombovaipa ta maa.

²¹ Ha'e ramo Judéia pygua kuery tonhamba yvyty re. Tetã py ikuai va'e voi toopa, mba'ety rupi ikuai va'e voi toike eme tetã py.

²² Ha'e va'e ára ma nhombopagapaa ára, ipara oinya ha'e javi ojeupity aguã.

²³ — Ha'e va'e ára ma nda'evei 'rã imemby ryrũ'i ha'e imemby kambu va'e pe. Mba'eta yvy re oiko 'rã teko axy kova'e kuery mbopagaarã.

²⁴ Ojukaa 'rã kyxe py, ha'e escravo-rã ogueraapaa 'rã yvy jave rupi. Judeu e'ỹ va'e kuery po'akaa ára opa e'ỹa ja ha'e kuery opyrõmba 'rã Jerusalém tetã re.

Mateus 24.29-31; Marcos 13.24-27

²⁵ — Kuaray, jaxy ha'e jaxy-tata re ojekuaa 'rã hexa pyrã. Ye'ẽ revovo ha'e yai opu'ã-pu'ã va'e gui yvy regua ikuai va'e nda'evei ha'e ndoikuaai rei 'rã okuapy.

²⁶ Yvy re mba'emo vai oiko ta va'e gui avakue onhemondyi vy ho'apa 'rã. Mba'eta yva re ipo'akakueve ikuai va'e voi oitypaa 'rã.

²⁷ Ha'e gui ma oexaa 'rã Ava ra'y ojeapo va'ekue arai rupi ou rã opo'aka ha'e guexakãmba reve.*

²⁸ Ha'e nunga oiko aguã ijyppy ramo pevy'a, pemopu'ã peneakã, mba'eta ovaẽ ta ma pendereraa jepea.

Mateus 24.32-44; Marcos 13.28-37

²⁹ Peteĩ ayvu omombe'u avi mba'emo re ombojoja vy. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peikuaa pota figo'y ha'e yvyra ikuai va'e re.

³⁰ Mba'eta hokypa rã pexa vy peikuaa 'rã ára pyau ovaẽ rai'i maa.

³¹ Ha'e rami ae xeayvuague oiko rã pexa vy peikuaa 'rã Nhanderuete po'akaa ojekuaa aguã ovaẽ rai'i maa.

³² Anhetẽ aipoa'e pëvy: Aỹgua kuery opa e'ỹ re ha'e nunga ha'e javi oiko 'rã.

³³ Yva ha'e yvy opa 'rã. Ha'e rã xeayvuague ma ndoaxa rivei 'rã.

* 21:27 Daniel 7.13-14

34 — Ha'e nunga rupi peiko kuaa pota pendepy'a pemonyë e'ÿ aguã opa marã rei pendekuaia, peka'ua, neĩ mba'emo ko yvy re ikuai va'e re pepenaa guive, pendere ha'e va'e ára ou xapy'a e'ÿ aguã nhuã rami.

35 Mba'eta ko yvy re ikuai va'e ha'e javi re ou 'rãe.

36 Peikuaa pota ha'e pejerure riae mba'emo oiko va'erã gui peo jepe aguã, ha'e Ava ra'y ojeapo va'ekue renonde pene'aĩ aguã.*

Jesus ijayvu rã heta va'e kuery ojapyxaka okuapyague

37 Ko'ë nhavõ Jesus nhombo'e oikovy templo py. Ha'e gui pyávy ma oo 'rã Oliveiras vyty re oke aguã.

38 Ha'e rã heta va'e kuery ha'e javi ma aje'ive reve 'rã jogueraa templo py ijayvu rã ojapyxaka aguã.

22

Mateus 26.1-5; Marcos 14.1,2

1 Ovaë rai ma ngaru mbojape imbovua revegua e'ÿ “Páscoa” 'epy va'e ára.

2 Sacerdote yvatekueve va'e ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery oikuaa pota okuapy marã rami vy pa Jesus ojuka aguã, mba'eta heta va'e kuery gui okyje.*

Mateus 26.14-16; Marcos 14.10,11

3 Ha'e gui ma Satanás ipo'aka peteĩ hemimbo'e kuery doze ikuai va'e regua Judas Iscariotes hery va'e py'a re.

4 Ha'e ramo oo jogueroayvu aguã sacerdote yvatekueve va'e ha'e jopya ruvixa kuery reve, ha'e kuery pe Jesus ojopy uka aguã re.

5 Ha'e ramo ha'e kuery oguerovy'a vy ixupe ijayvu peráta ome'ë aguã re.

6 Judas ojou porã vy oikuaa pota ha'e kuery pe ojopy uka aguã pavë opu'ã e'ÿ re.

Mateus 26.17-19; Marcos 14.12-16

7 Ovaë ma ngaru mbojape imbovua revegua e'ÿ Páscoa ára okaru aguã.

8 Ha'e ramo Jesus omondouka Pedro ha'e João. Ha'e vy aipoe'i:

— Tapeo, pereko katu Páscoa ára jakaru aguã.

9 Ha'e rã oporandu ixupe:

— Mamo tu reipota roguereko katu?

10 Jesus ombovai:

— Tetã py pevaë vy peovaexĩ 'rã peteĩ ava yryru revegua. Tapeo hupive opy oikea peve.

11 Hoo va'e pe ke aipopeje: “Orembo'ea oporandu uka kuri ndevy: Mamo pa oĩ opy ja'o Páscoa ára xeremimbo'e kuery reve rokaru aguã?” he'i uka.

12 Ha'e ramo oexa uka 'rã pêvy peteĩ opy ja'o tuvixa va'e opa mba'e oĩa. Ha'e py ae 'rã pereko katu — he'ĩ.

13 Ha'e rami rã jogueraa vy ojoupa Jesus aipoe'iague rami. Ha'e vy oguereko katu Páscoa ára okaru okuapy aguã.

Guemimbo'e kuery reve Páscoa ára opa vygua okaru okuapyague

14 Ha'e gui hora ovaë ramo mesa py Jesus oĩ apóstolo kuery reve.*

15 Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xee ma kova'e Páscoa ára akaruxe ete pendereve, aiko axy e'ÿ mbove'i.

* 21:36 Lucas 12.35-48 * 22:2 João 11.47-57 * 22:14 Mateus 26.20,27-29

16 Mba'eta aipoa'e pēvy: Nda'uvei ma 'rã kova'e nunga Nhanderueete po'akaa py ojeupity e'ÿa ja — he'i.

17 Ha'e gui ojopy karo. Oguerovy'a vy aipoe'i:

— Pejopy, pemboja'o jomeme.

18 Xee aipoa'e pēvy: Aÿ gui ma nday'uvei ma 'rã uva rykue, Nhanderueete po'akaa ovaẽ e'ÿa ja.

Mateus 26.26-29; Marcos 14.17-26

19 Peteĩ mbojape ju ojopy. Ha'e vy oguerovy'a ma vy oi-pe'ã-pe'ã'i vy ome'ẽ. Aipoe'i:

— Kova'e ma xerete peẽ kuery re vy ame'ẽ va'erã regua. Guĩ nunga pejapo 'rã xere penema'endu'aa rupi — he'i.

20 Ha'ekue rami ju okarupa ma rire karo ojopy vy aipoe'i:

— Kova'e karo ma xereve guarã ipyau va'e ajapo va'e regua, peẽ kuery re vy xeruguy amoẽ uka ta va'e rupi.

21 Ha'e rami teĩ xejopy uka nhemiarã oĩ avi xereve mesa py.

22 Mba'eta Ava ra'y ojeapo va'ekue ma hekorã ipara oĩa rami ae 'rã oo. Ha'e rã ijopy uka nhemiare pe ma nda'evei ete 'rã — he'i.

23 Ha'e ramo joupe-upe oporandu okuapy mava'e ete'i pa ha'e kuery regua ojopy uka 'rãa re.

Yvatekueve va'e yvy'ive va'e rami ikuai aguã re ijayvuague

24 Hemimbo'e kuery joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvu okuapy mava'e ete'i pa joegui yvateve va'ea oikuaaxe vy.

25 Ha'e rami rã Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Yvy regua huvixa kuery ipo'aka 'rã ha'e kuery re, ha'e ipo'akakue pe “Ojapo porã va'e”, 'ea 'rã.

26 Ha'e rã pende kuery ma ha'e rami e'ÿ 'rã. Ha'e rami 'rãgue py peẽ kuery va'e regua joegui yvatekueve va'e ma yvy'igueve rami 'rã ikuai. Joguerekoa ma nhoembiguai rami 'rã ikuai.*

27 Mba'eta mava'e nda'u joegui yvateve: mesa py oĩ va'e tyrã pa joupe ojara va'e? Mesa py oĩ va'e'ÿ teve? Ha'e rami teĩ xee ma peẽ kuery mbyte aiko joupe ojara va'e rami.

28 — Peẽ kuery ma xereve pendekuai riae va'ekue xereko a'ãa ha'e javi rupi.

29 Ha'e rami rire xee rombopo'aka Xeru xembopo'akaague rami avi,

30 xepo'akaa py peẽ kuery avi pekaru ha'e pey'u aguã xe-mesa py, ha'e tenda pepenaaty py peguapy vy Israel kuery doze regua ikuai va'e re pepena aguã.

Mateus 26.31-35; Marcos 14.27-31; João 13.36-38

31 — Simão, Simão, ma'ẽ, Satanás ojerure penderereko aguã trigo ombogua va'e rami.

32 Ha'e rã xee ma ajerure ndere, rejeroviaa gui rejepe'a e'ÿ aguã. Ha'e rire rejeko rerova ju ma vy emombaraete nde-irmão kuery — he'i.

33 Simão Pedro ombovai:

— Senhor, xevy pe ha'eve ndereve nhuã py aa, ha'e amano aguã voi.

34 Ha'e rã Jesus aipoe'ive ju ixupe:

— Pedro, xee aipoa'e ndevy: Kuri uru ava ojapukai e'ÿ mbove mboapykue renhemombe'u 'rã xekuaa e'ÿ va'e rami.

Kyxere re ijayvuague

* 22:26 Mateus 20.20-28; Marcos 10.35-45; 1 Pedro 5.3

- ³⁵ Ha'e gui Jesus oporandu ha'e kuery pe:
 — Xee romondouka jave peráta ryrú reve'y, voko, ha'e pendepy regua reve'y jave pendevy oata teve raka'e mba'emo?
 — Any, mba'eve rei — he'i okuapy.
- ³⁶ Ha'e ramo aipoe'i:
 — Ha'e gui aỹ gui ma peráta ryrú pereko va'e peraa, voko guive. Ha'e kyxe ndaperekoi va'e ma pendecapa pevende 'rã pejogua aguã.
- ³⁷ Mba'eta xerekorã ipara oiny va'e ojeupity 'rãe: “Jojuka rive va'ety rami 'rã oguerekoa”, he'igague rami. Xerekorã ipara oiny va'e ojeupity ta ma — he'i.*
- ³⁸ Ha'e rami rã ha'e kuery aipoe'i:
 — Senhor, apy ma mokoĩ kyxe roguereko.
 Ombovai:
 — Ha'eve ma!
Mateus 26.36-41; Marcos 14.32-38
- ³⁹ Oliveiras yvyty katy ju oo oikoaty rami vy. Hupive hemimbo'e kuery oje'oi avi.
- ⁴⁰ Ooxeague py Jesus ovaẽ ma vy aipoe'i ha'e kuery pe:
 — Penhembo'e ke pendereko a'ãa py pejeity uka e'y aguã — he'i.
- ⁴¹ Ha'e rã ha'e ma mombyry'i ojepe'a ovy, ha'e guenapy'ã re oĩ vy onhembo'e.
- ⁴² Ha'e vy aipoe'i:
 — Xeru, reipota ramo xegui oaxa 'rãgue kova'e karo. Ha'e rami avi xee aipota va'e ma toiko eme, ndee reipota va'e ae toiko — he'i.
- ⁴³ [Ha'e jave ou peteĩ anjo yva pygua omombaraete vy.
- ⁴⁴ Ha'e rã ojexavai vy hatãve tema onhembo'e ramo hy'ai voi huguy rami otyky yvy py.]
- ⁴⁵ Ha'e gui onhembo'ea gui opu'ã ju vy guemimbo'e kuery ikuaiia py oo. Ha'e vy oexa rã okepa okuapy ra'e iporiau vy.
- ⁴⁶ Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:
 — Mba'e re tu pekepa ri? Pepu'ã katu, penhembo'e pendereko a'ãa py pejeity uka e'y aguã.
Mateus 26.47-56; Marcos 14.43-50; João 18.1-11
- ⁴⁷ Ha'e gui ijayvu teri ho'amy reve ovaẽ ma jogueruvy heta va'e. Ha'e kuery reronde ou oiny peteĩ hembiguai kuery doze ikuai va'e regua Judas hery va'e. Ha'e vy Jesus re onhemboja oova rayvu aguã.
- ⁴⁸ Ha'e rã Jesus aipoe'i ixupe:
 — Judas, reayvu vy 'rãe ty'y rejopy uka Ava ra'y ojeapo va'ekue?
⁴⁹ Ha'e ramo hexevegua kuery ma oiko ta va'e oexa vy aipoe'i:
 — Senhor, ha'eve pa orekyxe roiporu aguã? — he'i.
- ⁵⁰ Ha'e vy ha'e kuery va'e regua peteĩ omboguai sacerdote yvateve va'e rembiguai nambi oiporu kuaa regua rupi, ha'e vy omboi.
- ⁵¹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:
 — Tove, ha'eve ma! — he'i vyve inambi re opoko vy omonguera.
- ⁵² Ha'e gui Jesus ijayvu sacerdote yvatekueve va'e pe, templo rarõa ruxixa ha'e nhomongeta va'ety kuery ijopyarã ou va'e kuery pe guive. Ha'e vy aipoe'i:
 — Peẽ kuery ma kyxe ha'e yvyra reve ri ty'y peju jojuka rive va'ety rami xejopy aguã?

* **22:37** Isaías 53.12

53 Mba'eta ko'ë nhavõ templo py peẽ kuery pendekuaia rupi aiko teĩ ndaxejopyi va'ekue. Ha'e rami avi aỹ ma peẽ kuery hora ovaẽ, pytũ ipo'aka aguã.

Mateus 26.69-75; Marcos 14.66-72; João 18.15-18,25-27

54 Ha'e kuery ojopy vy sacerdote yvateve va'e ro py ogueraa. Hakykue Pedro oo avi mombyry'i rupi.

55 Oka mbyte py ojape'e okuapy aguã ojatapy ramo Pedro voi uguapy ha'e kuery reve.

56 Ha'e gui peteĩ tembiguai kunhataĩ ma Pedro tata yvýry uguapy oiny rã oexa vy oma'ẽ ngatu hexe. Ha'e vy aipoe'i:

— Peva'e voi hexeve oiko va'ety.

57 Ha'e ramo Pedro onhemboapu vy aipoe'i:

— Kunha, xee tu aexa va'e'ỹ rima — he'i.

58 Ha'e va'e rire amboae ju oexa vy aipoe'i:

— Ndee voi ta'vy ha'e kuery regua teve.

Ha'e ramo Pedro ombovai:

— Ava, xee tu ha'e kuery regua e'ỹ rima — he'i.

59 Aje'i ma rire amboae ju aipoe'i:

— Peva'e tu anhetẽ rima ha'e kuery regua, mba'eta ha'e voi Galiléia pygua.

60 Ha'e ramo Pedro aipoe'ive ju:

— Ava, xee tu ndaikuaai rima ndeayvua — he'i. Ha'e ijayvu teri reve uru ava ojapukai nhendu.

61 Ha'e ramove Senhor ojere vy oma'ẽ Pedro re. Ha'e ramo mae ma Pedro ima'endu'a ma Senhor aipoe'iaque re: “Kuri uru ava ojapukai e'ỹ mbove mboapykue 'rã renhemombe'u xekuaa e'ỹ va'e rami”, he'iaque re.

62 Ha'e rami vy Pedro ojepe'a vy ojae'o vaipa.

Jesus rarõa kuery ojavyky rei okuapyague

63 Jesus rerekoa kuery ojavyky rei, oungapa guive.*

64 Hexa omo'ã vy aipoe'i okuapy:

— Emombe'u ke mava'e ete pa nembota ra'e — he'i.

65 Ha'e vy opa marã hexe ijayvuve tema ayvu vai rupi.

Mateus 26.57-68; Marcos 14.53-65

66 Ko'ë aje'ive'i reve nhomongeta va'ety kuery, sacerdote yvatekueve va'e ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery onhemboatypa okuapy.* Ha'e vy ogueru ruka omboayvu aguã. Ha'e vy aipoe'i iuxpe:

67 — Ndee ma Cristo ri vy emombe'u orevy.

Jesus ombovai:

— Xee anhemombe'u ri ramo peẽ kuery ndaperoviai 'rã.

68 Ha'e gui xee aporandu ramo peẽ kuery voi naxembovai 'rã.

69 Aỹ gui ma voi Ava ra'y ojeapo va'ekue uguapy 'rã Nhanderuete Ipo'akapa va'e oiporu kuaa regua re — he'i.

70 Ha'e ramo ha'e javive aipoe'i:

— Ndee ae ma nhi'ã Nhanderuete Ra'y?

Ombovai:

— Peẽ ae ri tu aipopeje ha'e aikoa rami — he'i.

71 Ha'e ramo ha'e kuery joupe-upe aipoe'i:

— Mba'erã tu jaipotave hekokuẽ mombe'uarã? Mba'eta nhande kuery ae nhaendu ijuru gui.

* 22:63 Mateus 26.67,68; Marcos 14.65 * 22:66 João 18.19-24

23

Mateus 27.1,2,11-14; Marcos 15.1-5; João 18.28-38

¹ Ha'e gui ijaty okuapy va'ekue opu'ãmba vy ogueraa Jesus huvixa Pilatos-a py.

² Ha'e py ju hexe ijayvu vy aipoe'i okuapy:

— Kova'e ava ma rojou heta va'e kuery ombo'e vaikue rei rã, mba'eta aipoe'i huvixa César pegua imposto repy rome'ẽ ve'ỹ aguã. Aipoe'i avi Cristo huvixave oikoa rami — he'i okuapy.

³ Ha'e rami rã Pilatos oporandu ixupe:

— Ndee ma nhi'ã judeu kuery pegua huvixave?

Jesus ombovai:

— Ndee ae ma aipo're — he'i.

⁴ Pilatos aipoe'i sacerdote yvatekueve va'e ha'e heta va'e kuery ijaty va'e pe:

— Xee ma mba'eve py ndajoui kova'e ava otekoavyague.

⁵ Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'ive tema:

— Ha'e rami avi ojapo heta va'e kuery opa marã rei ikuai aguã rami, Judéia ha'e javi rupi ombo'e vy, Galiléia py omboypya gui apy peve — he'i okuapy.

⁶ Ha'e rami Pilatos oendu vy oporandu Galiléia pygua paa re.

⁷ Ha'e vy huvixa Herodes openaa pygua oikoa oikuaa vy ha'e va'e pe ju omboaxa, mba'eta ha'e jave py Jerusalém py oĩ avi ramo.*

Herodes renonde ju Jesus ojexa ukaague

⁸ Herodes ma Jesus oexa vy ovy'a vaipa, mba'eta yma ma oexaxe, hekokie oendu rire. Oexaxe avi hexa pyrã ojapo rã.

⁹ Ha'e rami vy opa marã re oporandu teĩ Jesus mba'eve py nombovai.

¹⁰ Sacerdote yvatekueve va'e ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery ha'e py ikuai avi va'e ma hekokie ramigua omombe'u okuapy ijayvu rei vy.

¹¹ Ha'e rami rã Herodes oguereko vaikue rei oxondaro kuery reve. Ha'e vy peteĩ ao iporãve va'e py omonhemonde vy Pilatos-a katy ju omondouka.

¹² Ha'e va'e ára guive Herodes ha'e Pilatos joayvu, joe nda'ija'ei ete va'ekue ri.

Mateus 27.15-26; Marcos 15.6-15; João 18.39-19.16

¹³ Ha'e gui ma Pilatos omboatypa sacerdote yvatekueve va'e ha'e huvixa kuery heta va'e kuery reve.

¹⁴ Ha'e vy aipoe'i:

— Kova'e ava ma peẽ kuery peru kuri penetarã kuery opa marã rei ombo'ea rami peikuaa vy. Ha'e gui ma pendua py xee amboayvu teĩ mba'eve rei ndaikuaai pendeayvuague ramigua.

¹⁵ Neĩ huvixa Herodes voi ndoikuaai kuri. Ha'e rami vy ae xea py ju ombou. Ha'e nunga rupi xee aikuaa rã mba'eve ndojapo vai omano aguã.

¹⁶ Ha'e rami vy ainupã uka ta, ha'e gui ma apoi uka ju 'rã — he'i.

¹⁷ [Mba'eta ngaru oikoa ára nhavõ opoi jepi 'rã peteĩ nhuã py oĩ va'e.]

¹⁸ Ha'e rami rã heta va'e kuery ha'e javi ojapukai vy

— Eraa upe va'e, ha'e vy epoi Barrabás orevy — he'i okuapy.

¹⁹ Barrabás ma nhuã py oĩ, tetã rupi nhomopu'ãmba rei ha'e jojukaague re.*

* **23:7** Huvixa Herodes ma Galiléia yvy re opena va'e (Lucas 9.7-9). Ha'e nunga rupi ixupe ju Pilatos omboaxa Jesus. * **23:19** Atos 3.13,14

- 20 Ha'e gui ma Pilatos ma teĩgue ju aipoe'i Jesus opoixea rami.
- 21 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ma hatãve tema ojavukai okuapy:
— Emoĩ kuruxu re, emoĩ kuruxu re! — he'i okuapy.
- 22 Ha'e ramo mboapykuea ma Pilatos oporandu ha'e kuery pe:
— Mba'e nunga py tu ojapo vai raka'e? Xee ma hexe mba'eve ndaikuaai ajuka uka aguã. Ha'e nunga rupi ainupã ukapa rire apoi ju 'rã — he'i.
- 23 Ha'e rami rã katuve ma hatãve tema ojavukai okuapy kuruxu re omoĩ aguã re. Ha'e kuery ojavukaia ipo'aka.
- 24 Ha'e ramo Pilatos ojapo nho ha'e kuery ojerurea.
- 25 Ha'e rami vy opoi nhomopu'ãmba rei va'ety jojukaague py nhuã py oĩ va'e. Ha'e rã Jesus ma omboaxa ha'e kuery oipotaa rami oguereko aguã.
Mateus 27.32; Marcos 15.21
- 26 Ha'e gui ma Jesus reraa kuery ovaexĩ peteĩ ava Cirene pygua Simão hery va'e, mba'ety gui ou va'ekue. Ha'e vy ha'e va'e axi'y áry ju omoĩ kuruxu, Jesus rakykue ogueraa aguã.

Jesus ojuka aguã katy ogueraa ague

27 Hakykue heta oje'oi, amongue kunhague voi ipy'a vai vy opexo re oipete-pete oje'oivy.

28 Ha'e rami rã Jesus ojere vy aipoe'i ha'e kuery pe:
— Jerusalém memby kuery, pejae'o eme xere, ha'e rã pendejee ha'e penememby kuery re 'rã pejae'o.

29 Mba'eta ovaẽ 'rã aipopeje aguã ára: “Ovy'a ete 'rã imemby e'ỹ va'e, noikuavã, neĩ nomokambui va'e”, peje aguã.

30 Ha'e va'e ára aipopeje 'rã vvyty pe: “Pe'a ke ore'áry”, ha'e vvy'ã'i pe “Oreao'i ke” peje 'rã.*

31 Mba'eta vvyra pyau re ha'e rami ojapoa rire, mba'e tu ojapoa 'rã ipirukue re? — he'i.†

32 Mokoĩ avi ogueraa joapo vai va'ety hexeve ojuka aguã katy.

Mateus 27.33-44; Marcos 15.22-32; João 19.17-27

33 Ha'e gui ma peteĩ henda py ovaẽ Calvário 'epy va'e py. Ha'e py omoĩ kuruxu re, joapo vai va'ety kuery guive: peteĩ ijaxu e'ỹa re, ha'e rã amboae ma ijaxua re.

34 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Xeru, eperdoa ke, mba'eta ha'e kuery ndoikuaai mba'e pa ojapoa — he'i.

Ha'e gui ma ijao omboja'o-ja'o xortea oexa vy.

35 Heta va'e kuery ha'e py ikuai va'e oexa okuapy oiko va'e. Huvixa kuery voi ojojai rei vy aipoe'i:

— Amboae kuery ogueraa jepe rire ha'e ae ju tojereraa jepe, anhetẽ ri Cristo Nhanderuede rembiporavo oiko vy — he'i okuapy.

36 Xondaro kuery voi ha'e rami ojojai rei reve onhemboja vy vinagre ogueru oy'u aguã. Ha'e vy aipoe'i:

37 — Judeu kuery pegua huvixave ri reiko vy ejereraa jepe ha'vy ndee ae — he'i.

38 Inhakã áry omoĩa avi ipara [grego, romano ha'e hebraico ayvu py]: “Kova'e ma judeu kuery pegua huvixave” he'ia.

* 23:30 Oséias 10.8, Lucas 21.20-24; Apocalipse 6.15-17 † 23:31 “Vvyra pyau oapya aguã rami e'ỹ opyta va'e” he'ia ma heko porã va'e re ijayvu vy, ha'e rã “Ipirukue” he'ia ma opaga aguã rami ikuai va'e re ijayvu vy (Ezequiel 20.47, 21.3).

Mokoï joapo vai va'ety ijayvuague

³⁹ Peteï joapo vai va'ety kuruxu re oï va'e ojojai rei vy aipoe'i ixupe:
— Ndee Cristo e'ÿ ri ty'y? Ejereraa jepe na ndee ae, ore avi.

⁴⁰ Ha'e rã amboae ma oirũ ombovai vy ijayvu ete ixupe. Ha'e vy aipoe'i:
— Nhanderuete renonde teï ndee neremoï va'e ty'y rejererokyje aguã?

Mba'eta peva'e rami nhandembopagaa.

⁴¹ Ha'e gui nhande ma ha'evea rami jajexavai, jajapoague py japaga aguã.
Ha'e rã peva'e ma mba'eve ndojapo vai — he'i.

⁴² Ha'e vy aipoe'ive ju:

— Jesus, nema'endu'a ke xere ndepo'akaa rupi reju jevy ma vy.

⁴³ Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e ndevy: Kova'e árave rei 'rã xereve 'amba marã e'ÿ py — he'i.

Mateus 27.45-56; Marcos 15.33-41; João 19.28-30

⁴⁴ Kuaray mbyte rai'i jave kuaray naexakãvei. Yvy jave re pytũmba kuaray ojero'a puku peve.

⁴⁵ Ha'e gui henda iky'a e'ÿ va'e ropy ajukue okẽ regua oï va'e oxoro mbyte rupi.

⁴⁶ Ha'e gui ma Jesus ojavukai atã:

— Xeru, ndepo py amboaxa xenhe'ẽ — he'i. Po rami ijayvu vyve omano.*

⁴⁷ Ha'e nunga xondaro ruvixa oexa vy omboete Nhanderuete. Ha'e vy aipoe'i:

— Anhetẽ ae ra'e kova'e ava heko porã va'ekue — he'i.

⁴⁸ Heta va'e kuery ha'e py mba'emo oiko va'e oexa aguã ijatypa va'ekue ojepe'apa ju, ipy'a vai vy opexo re oipete-pete reve.

⁴⁹ Ha'e rã Jesus rexaaty kuery ha'e kunhague Galiléia guive hupive oje'oi va'ekue ma mombyry'i opytapa okuapy oma'ẽ aguã.

Mateus 27.57-61; Marcos 15.42-47; João 19.38-42

⁵⁰ Peteï ava oiko avi José hery va'e, nhomongeta va'ety kuery regua heko porã va'e.

⁵¹ Ha'e va'e ma ndojou porã oirũ kuery ojapoague. Ha'e ma judeu kuery rekoa Arimatéia pygua, Nhanderuete po'akaa oarõ oikovy va'e.

⁵² Ha'e va'e ma Pilatos-a py oo vy ojerure Jesus retekue re.

⁵³ Ha'e rami vy yvyra gui omboguejy vy onhovã ajukue xiï porã va'e py, ha'e peteï itaova re ojo'o pyre py onhono porã, avave rei nonhono porãai teria py.

⁵⁴ Ha'e va'e ára ma mba'emo oguereko katupaa ára, ha'e sábado ovaẽ rai'i ma.

⁵⁵ Galiléia gui kunhague Jesus rupive ou va'ekue oje'oi avi oexa aguã itakua hetekue onhono porãague.

⁵⁶ Ha'e vy ojevvy ju heakuã porã va'e oguereko katu aguã imoeakuãarã.

Ha'e gui sábado ára ma opytu'u ranhe okuapy ojapo uka pyre rami vy.

24

Mateus 28.1-8; Marcos 16.1-8; João 20.1-13

¹ Semana ijyppya ára aje'ive reve kunhague ma hupa katy ju oje'oi, heakuã porã va'e oguereko katu va'ekue ogueraa vy.

² Ha'e kuery oexa rã ita ombojerea ma ra'e itakua rokẽ gui.

³ Ha'e kuery oike teï Senhor Jesus retekue ma ndojoui.

* 23:46 Salmo 31.5

⁴ Ha'e gui ma ha'e kuery ndoikuaai rei okuapy jave mokoĩ avakue ojexa uka ijao hexakãmba va'e.

⁵ Ha'e ramo kunhague okyje vy yvy re anho oma'ẽ joguerokuapy. Ha'e ramo ha'e kuery pe avakue aipoe'i:

— Mba'e re tu peka oikove va'e omanogue rupa rupi?

⁶ Ha'e va'e ma apy noĩvei ma, onhemboete ju ma. Penema'endu'a ke Galiléia py teri oiko vy ijayvuague re:

⁷ “Ava ra'y ojeapo va'ekue ma omboaxaa 'rã heko vai va'e kuery po py. Kuruxu re omoĩ rire mboapy araa py onhemboete ju 'rã”, he'iague re.

⁸ Ha'e ramo mae kunhague ima'endu'a ijayvuague re.

⁹ Ha'e rami vy hupa gui ojevvy vy omombe'upa hemimbo'e kuery onze-ve va'e ha'e hexevegua kuery ha'e javi pe.

¹⁰ Apóstolo kuery pe omombe'u va'e ma Maria Madalena, Joana ha'e Maria Tiago xy va'e. Ha'e kuery reve oo va'ekue voi omombe'u.

¹¹ Ha'e rami teĩ apóstolo kuery pe rã ha'e va'e ayvu omombe'u rive merami. Ha'e vy ndogueroviai.

¹² Ha'e rã Pedro ma opu'ã vy onha ovy hupa katy. Ha'e gui ojevvy reve oma'ẽ vy mba'eve ndoexai, ajukue inhovãague e'y vy. Ha'e vy ngoo katy ju oo, mba'emo oiko va'ekue gui onhemondyi reve.

Marcos 16.12,13

¹³ Ha'e va'e árave ha'e kuery va'e regua mokoĩ jogueraa peteĩ tekoo Emaús 'epy va'e katy, Jerusalém tetã gui dez quilômetro rivyvyia katy.

¹⁴ Ha'e va'e kuery ma mba'emo oiko va'ekue ha'e javi re ijayvu jogueravy.

¹⁵ Ijayvu tema jogueravy jave Jesus oupity vy oo avi ha'e kuery reve.

¹⁶ Ha'e rami teĩ ha'e kuery ndoexa kuaai ranhe, hexa mo'ãa va'e rami.

¹⁷ Ha'e ramo Jesus oporandu:

— Mba'e nunga re tu pendeayvu peovy peguataa rupi?

Ha'e ramo ha'e kuery opyta iporiau reve.

¹⁸ Ha'e kuery regua peteĩ ombovai, Cleopas hery va'e. Ha'e vy aipoe'i:

— Jerusalém tetã py reiko avi va'eri ndereikuaai teve kuee rupi mba'emo oiko va'ekue? Ndee anho rima ndereikuaai teri ra'e — he'i.

¹⁹ Ha'e ramo oporandu:

— Mba'e nunga tu?

Ombovai:

— Jesus Nazaré pygua va'e re oiko va'ekue. Ha'e va'e ma Nhanderuede renonde profeta ipo'akapa va'e oiko va'ekue ayvu py ha'e mba'emo ojapo py, heta va'e kuery ha'e javi oexaa rupi guive.

²⁰ Sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhanderuvixa kuery omboaxa imbopagaarã po py, kuruxu re ojuka uka aguã.

²¹ Ore kuery ma roexa'ã teĩ Israel kuery reraa jepearã oikoa re. Ha'e rami avi kova'e ára reve vy mboapy ára ma ojapo ha'e nunga oikoague.

²² Anhetẽ avi amongue ore kuery revegua kunhague ange oremondyi-pave ju, mba'eta ko'ẽ e'y re onhono porãague py oje'oi

²³ teĩ ndojouvei Jesus retekue. Ha'e vy ojevvy vy aipoe'i anjo oexaague rami oikove jevy maa omombe'u va'e.

²⁴ Oreirũ kuery regua mboae ma onhono porãague py oo avi oikuaaxe vy kunhague omombe'ua anhetẽ paa. Ha'e rami teĩ ndoexai ae — he'i.

²⁵ Ha'e rami rã Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Napene'arandui ha'e peneakã ratã va'e perovia aguã profeta kuery omombe'u va'ekue.

²⁶ Cristo nda'u ndoiko vai 'rã ri guexakãa py oike aguã? — he'i.

27 Ha'e rami vy Moisés ayvukue gui omboypy vy profeta kuery ha'e javi ayvukue re ijayvu, guekorã re ipara oĩ va'e omombe'u porãve vy.

28 Ha'e gui ma ha'e kuery tekoa ovaẽxeague py ovaẽ ramo Jesus oove aguã re ijayvu.

29 Ha'e rã ha'e kuery ma oguero vaẽxe vy aipoe'i:

— Evaẽ na orea py, mba'eta ka'aru ma, pytũ ma — he'i. Ha'e ramo ha'e kuery reve ovaẽ opyta aguã.

30 Ha'e gui mesa py ovaẽmba ma ramo Jesus ma mbojape ojopy vy oguero vy'a. Ha'e vy oipe'ã vy ome'ẽ ha'e kuery pe.

31 Ha'e ramove ha'e kuery rexa ojepe'a rã oexa kuaa ju. Ha'e rã okanhy xapy'a ha'e kuerya gui.

32 Ha'e rami rã joupe aipoe'i:

— Anhetẽ ae rãke tape rupi jaguataa rupi nhandepy'a re nhaendu kuri javy'aa nhandevy kuaxia para omombe'u porãve rã — he'i.

33 Ha'e vyve opu'ã vy Jerusalém katy ju ojevy jogueravy onze hemimbo'e kuery ijatypa okuapya py amboae kuery reve.

34 Ha'e ramo ha'e va'e kuery ranhe aipoe'i:

— Senhor onhemboete ju vy ojexa uka ma kuri Simão pe — he'i okuapy.

35 Ha'e gui mokoĩve ju omombe'u tape rupi oiko va'ekue, ha'e mbojape oipe'ã rã oexa kuaa ague.

João 20.19,20

36 Ha'e nungakue re ha'e kuery ijayvu teri reve Jesus ae ojekuaa ho'amy ha'e kuery mbyte.* Ha'e vy aipoe'i:

— Toĩ peẽ kuery re mby'a porã.

37 Ha'e kuery onhemondyipa vy “Ãgue po ojexa uka” he'i.

38 Ha'e ramo aipoe'ive ju:

— Mba'e re tu penhemondyipa, ha'e pendepy'a re oĩ ri ndaperoviai aguã?

39 Pema'ẽ ha'vy xepo ha'e xepy re, xee ae aikoa peikuaa aguã. Pepoko na xere perovia aguã, mba'eta ãgue ma ndao'oi, neĩ na'ikãguei xee rami e'ỹ — he'i.

40 Po rami ijayvu vy oexa uka opo ha'e opy.

41 Ha'e kuery ovy'a ha'e onhemondyĩ vy ndogueroviai teri rã Jesus aipoe'i:

— Mba'eve ndaperekoi pa ha'u va'erã?

42 Ha'e ramo ixupe ome'ẽ peteĩ pira mbixy pẽgue'i [ha'e ei hetãgue'i reve].

43 Ha'e ramo ha'e kuery oexaa py ho'u.

Kuaxia para Jesus omombe'u porãveague

44 Ha'e gui ma Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Pendereve aiko teri vy aipoa'e va'ekue: “Ojeupity 'rãe xerekorã Moisés lei oeja va'ekue, profeta kuery ayvukue ha'e Salmo re oĩa rami”, he'iague.

45 Ha'e rami vy ha'e kuery pe omombe'u porãve ipara oiny va'e.

46 Ha'e vy aipoe'i:

— Po rami ipara oiny: Cristo omano, ha'e gui mboapy araa py onhemboete ju 'rã va'ekue ae.

* 24:36 Mateus 28.16-17; Marcos 16.14

47 Ha'e gui hery rupi yvy jave re ikuai va'e pe omombe'ua 'rã ojeko rerova aguã, ojevavyague omboguepaa aguã. Jerusalém tetã gui ijypy 'rã.

48 Ha'e gui peẽ kuery ae ha'e nunga mombe'uarã pendekuai.*

49 Ha'e ramo pendevy ambou 'rã Xeru ome'ẽ 'rã va'ekue. Ha'e nunga rupi pepyta ranhe tetã py, yvate gui penembopo'akaarã pendere onhemonde e'ỹa ja.*

Marcos 16.19,20

50 Ha'e gui ma Betânia tekoa peve guemimbo'e kuery ogueraa vy opo oupi reve ogueroayvu porã.

51 Ogueroayvu teri reve ojepe'a ovy ha'e kuerya gui, yva re oupia heravy ramo.*

52 Ha'e ramo ha'e kuery omboete vy Jerusalém katy ojevypa jogueravy ovy'a reve.

53 Ha'e vy templo py tema ikuai Nhanderuede omboetea py.

* **24:48** Mateus 28.18-20; Marcos 16.15-18 * **24:49** Atos 1.6-8 * **24:51** Atos 1.9-14

João ayvu porã ombopara va'ekue João ayvu porã ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia Jesus rekokue oĩa ma hemimbo'e João ombopara va'ekue. Jypy'i João Jesus pe "Nhanderuate Ayvu" he'i ombojoja vy, mba'eta nhandeayvu ma nhandepy'a re oĩ va'e kuaa ukaa. Ha'e rã Jesus ou raka'e oexa uka aguã Nhanderuate nhanderayvu etea. "Mba'eta Nhanderuate yvy re ikuai va'e oayvu vy ome'ẽ Gua'y peteĩ'i va'e, hexe ojerovia va'e okanhy e'ỹ aguã, ha'e rã tekove marã e'ỹ oupity aguã. Mba'eta ko yvy re Nhanderuate Gua'y ombou yvy regua kuery ombopaga aguã e'ỹ, ha'e rã hexeve vy yvy re ikuai va'e oo jepe aguã" (3.16-17). "Avave rei ndoexai Nhanderuate, teĩ Nhanderuate Ra'y peteĩ'i va'e Nguu revegua ae oikuaa uka" (1.18).

Mba'eta 'rã tu "Nhanderuate Ra'y peteĩ'i va'e" he'ia py jaikuaa? Mba'eta Jesus ae "Xee ha'e Xeru reve ma peteĩ'i ae roiko", he'i (10.30). Nguu reve peteĩ'i inhe'ẽ va'e oiko Nguu oipotaa rami anho, ha'e Nguu ipy'aa oexa uka guive raka'e. Nguu rami ae avi ojejavy e'ỹ va'e oiko.

Kova'e kuaxia para py Jesus onhemombe'u porã: "Xee ma mbojape tekove me'ẽa. Xere ou va'e kuery noenduvei 'rã okaruxea, xere ojerovia va'e ma noenduvei 'rã yuvei" (6.35); "Xee ma hendy va'e yvy regua kuery moexakãarã. Xerupive ikuai va'e ma pytũ rupi ve'ỹ 'rã oiko, mba'eta ha'e kuery re oĩ 'rã hendy va'e nhomoiingovea" (8.12); "Xee ma okẽ aĩ. Xea rupi oike va'e kuery oo jepe 'rã" (10.9); "Xee ma vexa'i re opena porã va'ety rami aiko. Mba'eta opena porã va'ety ma guymba kuery re ome'ẽ 'rã giekove ae" (10.11-12); "Xee ae ma anhomboete ha'e anhomoiingove va'e. Xere ojerovia va'e omano teĩ oikove jevy 'rã. Ha'e rami avi ha'e javive xere oiko ha'e ojerovia va'e ma nomanoi 'rã raka'eve rã peve guarã" (11.25-26); "Xee ae ma tape, anhetẽ va'e ha'e tekove. Avave rei ndooi 'rã Xerua py xereve'ỹ vy" (14.6).

Kova'e kuaxia João ombopara vy oito henda py omombe'u hexa pyrã Jesus ojapoague Nguuete reko oikuaa uka vy. Aipoe'i: "Jesus hexa pyrã heta ojapo raka'e guemimbo'e kuery oexaa rupi. Ha'e nungakue ha'e javi e'ỹ ipara oiny kova'e kuaxia re. Ha'e rã kova'e re ipara oinya ma peẽ kuery perovia aguã Jesus ae Cristo Nhanderuate Ra'y oikoa, pejerovia vy tekove peupity aguã hery rupi" (20.30-31).

Jypy'i guive Ayvu oiko va'ekue ava ju ojeapoague re ijayvua

¹ Jypy'i guive Ayvu oiko. Ayvu ma Nhanderuate reve oiko raka'e, ha'e Ayvu ma Nhanderuate ae.*

² Ha'e ma jypy'i guive oiko raka'e Nhanderuate reve.

³ Ha'e va'e rupi ae opa mba'e ojapo raka'e. Neĩ peteĩve ma ndoikoi ha'e ojapo va'ekue'ỹ.*

⁴ Hexe oĩ tekove, ha'e hekove ma avakue moexakãarã oĩ.

⁵ Hendy va'e ma pytũ rupi hexakã, pytũ ma hexe nda'ipo'akai.

⁶ Oiko raka'e peteĩ ava Nhanderuate ombou va'ekue João hery va'e.*

* **1:1** Ayvu py ma jaikuaa uka 'rã nhandepy'a re oĩ va'e. Ha'e gui Jesus Cristo ma Nhanderuate py'a re oĩ va'e kuaa ukaarã ou (versículo 18; Colossenses 1.15). * **1:3** Colossenses 1.16,17; Hebreus 1.1-4; 1 João 1.1-4

* **1:6** João 1.15-37; Marcos 1.2-8; Atos 19.4

7 Ha'e va'e ma imombe'uarã ou, hendy va'e rekorã kuaa ukaarã, hendy va'e ou rã hexe pavê ojerovia aguã.

8 João ma hendy va'e ete e'ÿ, hendy va'e mombe'uarã rive ou.

9 Hendy va'e ete ma vvy re ou vvy omoexakã 'rã avakue ha'e javi.

10 Ha'e gui Ayyvu ma vvy ixupe ojapo ukaa va'ekue re ae ou teĩ vvy regua kuery ndoexa kuaai.

11 Guetarã kuerya py ae ou teĩ hetarã kuery nomovaëi.

12 Ha'e rã ojee omovaë va'e ha'e javi pe ma ome'ë Nhanderuate ra'y kuery ikuai aguã, hery rupi ojerovia va'e kuery pe ae.

13 Ha'e va'e kuery ma avakue gui rive'ÿ oiko, to'o oipotaa rami e'ÿ, neĩ nguu kuery gui rive'ÿ guive. Ha'e kuery ma Nhanderuate gui ae oiko va'e.

14 Ha'e gui Ayyvu ma ava ojeapo vvy oiko va'ekue ore kuery mbyte rupi. Hexe oĩ va'e ma nhomboaxya ha'e anhetẽ va'e anho. Hexakãmbaa avi roexa karamboae, Nhanderuate Ra'y peteĩ'i va'e ramo.

João Batista Jesus rekorã omombe'u porãveague

15 Hekorã ma João omombe'u ma voi. Ha'e vvy aipoe'i:

— Hekorã re ae xeayvu va'ekue. Aipoe'e: “Xee aju rire ojekuaa 'rã peteĩ xegui yvateve ete va'e, mba'eta xee aiko e'ÿ mbove ha'e oiko ae ma”, ha'e va'ekue — he'i.

16 Mba'eta ojee mba'emo porã oĩ va'e ome'ë nhande kuery ha'e javi pe, nhandemboaxya oexa uka jepi.

17 Mba'eta lei ma Moisés pe oikuaa ukaa raka'e. Ha'e rã nhomboaxya ha'e anhetẽ va'e ma Jesus Cristo rupi ae ojekuaa.

18 Avave rei ndoexai Nhanderuate, teĩ Nhanderuate Ra'y peteĩ'i va'e Nguu revegua ae oikuaa uka.

Mateus 3.1-12; Marcos 1.2-8; Lucas 3.1-18

19 Po rami ae João omombe'u hekorã. Mba'eta Jerusalém tetã gui judeu ruvixa kuery omondouka oirũ sacerdote ha'e levita kuery ixupe oporandu aguã. Ha'e ramo aipoe'i:

— Marã ramigua tu ndee reiko? — he'i okuapy.

20 Ha'e ramo João onhemombe'u porã, nda'ijapui. Ha'e vvy aipoe'i:

— Xee ma Cristo e'ÿ — he'i.

21 Ha'e ramo ha'e kuery oporanduve ju:

— Marã ramigua ha'vvy ndee? Tyrã pa profeta Elias?

Ombovai:

— Xee ma ha'e'ÿ — he'i.

Ha'e kuery oporandu ju:

— Tyrã pa ndee profeta ou va'erã va'e reiko?

— Any — he'i ombovai vy.†

22 Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i:

— Emombe'u porã orevy marã ramigua pa reikoa, orembouare kuery pe ju romombe'u aguã.

23 Ombovai:

— Xee ma tekoa e'ÿa rupi ajapukai aikovy vvy “Pembo'yvi ke tape Senhor ou aguã”, ha'e va'e, profeta Isaías ijayvuague rami vvy — he'i.*

24 João-a py omondouka pyre kuery ma fariseu regua meme.

25 Ha'e gui ha'e kuery aipoe'i:

† 1:21 Judeu kuery oikuaa rã Cristo ou e'ÿ mbove Nhanderuate ombou jevy 'rã profeta Elias imombe'uarã (Malaquias 4.5-6). Ha'e rã “Profeta ou va'erã va'e” he'ia ma Deuterônimo 18.15-18 py oĩa gui oikuaa. * 1:23 Isaías 40.3

— Mba'e re tu ha'vy renhomongarai reikovy, Cristo e'ÿ, Elias e'ÿ neĩ profeta e'ÿ va'eri?

²⁶ Ha'e ramo João ombovai:

— Xee ma yy py rive anhomongarai va'e. Ha'e rã peẽ kuery mbyte rupi peteĩ oiko ndapeikuaai va'e,

²⁷ xerakykue ou va'e. Ixugui ma xe'yvyĩ'ive ete vy nda'evei ipy regua amboi aguã voi — he'i.

²⁸ Ha'e rami João ijayvu Jordão yakã rovai re, Betânia katy'i nhomongarai oikovya py.

João Batista peteĩgue ju Jesus rekorã omombe'u porãveague

²⁹ Ko'ẽ jevy João oexa Jesus ha'e katy ou oiny rã. Ha'e vy aipoe'i:

— Pee ma ou oiny Nhanderuetea guigua vexa'i, yvy re ikuai va'e reko vaiaty pe'aa'ã.†

³⁰ Hekorã re ae xeayvu vy “Raka'eve rã ou 'rã peteĩ ava xegui yvateve ete va'e, mba'eta xee aiko e'ÿ mbove ha'e oiko ae ma”, ha'e va'ekue.

³¹ Xee eteve voi ndaikuaai va'ekue mava'e pa ha'e oikoa. Ha'e rami avi Israel kuery oikuaa aguã xemboua karamboae yy py anhomongarai aguã — he'i.

Mateus 3.13-17; Marcos 1.9-11; Lucas 3.21,22

³² João aipoe'i:

— Xee ma aexa karamboae Nhe'ẽ apykaxu'i rami yva gui oguejy ouvvy vy hexe oĩ rã.

³³ Xee voi ndaikuaai teri va'ekue ha'e oikoa. Ha'e ramo yy py anhomongarai aguã xembou va'ekue aipoe'i: “Rexa 'rã Nhe'ẽ oguejy ouvvy vy peteĩ ava re oĩ rã. Ha'e va'e ae ma Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ reve nhomongarai va'erã”, he'i va'ekue xevy.

³⁴ Ha'e gui ha'e va'ekue ma xee aexa ete karamboae. Ha'e rami vy ae pëvy aikuaa uka Nhanderuete Ra'y oikoa.

Jesus rupive João Batista remimbo'e kuery mokoĩ oje'oiague

³⁵ Ko'ẽ jevy João oiko mokoĩ guemimbo'e reve.

³⁶ Oexa Jesus oaxa rã. Ha'e vy aipoe'i:

— Peva'e ma Nhanderuetea guigua vexa'i — he'i.

³⁷ Po rami ijayvu rã hemimbo'e mokoĩve oendu vy oje'oi Jesus rupive.

³⁸ Ha'e gui Jesus guakykue re oma'ẽ vy oexa ha'e kuery ou rã. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'e re tu peju?

Ha'e kuery aipoe'i:

— Rabi, mamó tu ndee rekeaty? — he'i. “Rabi” ma “Porombo'ea” 'ea.

³⁹ Ha'e ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peju ha'vy pexa peikuaa aguã — he'i. Ha'e ramo ha'e kuery oje'oi vy oexa okeaty, ha'e ka'aru ma ramo opyta hexeve.

⁴⁰ Ha'e gui João ijayvu rã hemimbo'e kuery oendu vy Jesus rupive oje'oi va'ekue regua peteĩ ma Simão Pedro ryvy André.

⁴¹ Ha'e va'e ma guyke'y Simão-a py ranhe oo. Ha'e vy aipoe'i guyke'y pe:

— Ore rojou ma Messias — he'i. “Messias” ma “Cristo” 'ea.‡

† **1:29** Jesus pe “Nhanderuete guigua vexa'i” he'i, mba'eta omanoa py opaga raka'e nhandereko vaiaty re (Êxodo 12.3-13, Isaías 53.7-11, 1 Pedro 1.18,19, Apocalipse 5.6). § **1:41** Tery Messias ma hebraico ayvu pygua, ha'e rã tery Cristo ma grego pygua. Mokoĩve joo rami he'ia va'e, “Nhandereraa jepearã Nhanderuete ombou va'e” he'ia.

42 Ha'e rami vy guyke'y ogueraa Jesus-a py.

Ha'e gui ha'e va'e re Jesus oma'ẽ vy aipoe'i:

— Ndee ma Simão, João ra'y reiko. Aỹ gui ma nderery 'rã Cefas — he'i.
“Cefas” ma “Pedro” 'ea.

Jesus guemimbo'erã Filipe ha'e Natanael oenoĩague

43 Ko'ẽ jevy Jesus onhembopy'a Galiléia katy oo aguã. Ha'e ramia ja oexa Filipe. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Jaa ke xerupive — he'i.

44 Filipe ma Betsaida tetã pygua, André ha'e Pedro reve ha'e py hekoa va'e.

45 Ha'e gui Filipe ma oo oeka Natanael. Ojou vy aipoe'i:

— Roexa ma Moisés lei re omboparaague, ha'e profeta kuery voi omombe'u va'ekue. Ha'e va'e ma José ra'y Jesus Nazaré pygua va'e — he'i.

46 Ha'e ramo Natanael oporandu:

— Nazaré gui nda'u oiko 'rã ri mba'emo porã?

Filipe ombovai:

— Jaa ha'vy exa — he'i.

47 Ha'e gui Natanael ovaẽ ouvy rã Jesus oexa vy aipoe'i:

— Pee ma ou peteĩ Israel regua anhetẽ rupi ete oiko va'e — he'i.

48 Ha'e ramo Natanael oporandu:

— Mamo ha'vy ndee xerexa ra'e?

Jesus ombovai:

— Ndevy pe Filipe xemombe'u e'ỹ mbove ma voi xee roexa kuri figo'y vyvypy py reĩ rã — he'i.

49 Ha'e rami rã Natanael aipoe'i:

— Porombo'ea, ndee ma Nhanderuetete Ra'y, Israel kuery pegua huvixave ae — he'i.

50 Ha'e gui Jesus aipoe'i:

— Ndee ma ha'e rami aikoa rerovia mba'eta “Figo'y vyvypy py reĩ rã roexa”, ha'e ramo rive. Ha'e gui raka'eve rã mba'emo ndevy aikuaa uka 'rã pova'e gui iporãve va'e.

51 Mba'eta anhetẽ aipoa'e pẽvy: Raka'eve rã pexa 'rã yva ojepe'a rã, ha'e Nhanderuetete guigua anjo kuery ojeupi ha'e oguejy ramo Ava ra'y ojeapo va'ekue re.

2

Omendaa py Jesus avi ooague

1 Ha'e gui mboapy araa py omendaa ta Caná tetã Galiléia regua py. Ha'e py ma Jesus xy oo.

2 Jesus voi hemimbo'e kuery reve oenoĩa avi omendaa aguã py oo aguã.

3 Ha'e gui vinho opa ramo ixy omombe'u Jesus pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e kuery ndoguerekovei ma vinho.

4 Jesus ombovai:

— Kunha, mba'e tu ndee rereko xereve? Mba'eta xe'ára novaẽi teri — he'i.

5 Ha'e ramo tembiguai ikuai va'e pe ju ixy ijavyu:

— Pejapo tema ha'e ojapo uka va'e rei — he'i.

⁶ Ha'e py ma mboapy meme yryru tuvixakue ikuai, ita ku'i gui ojapo pyre, oitenta, cem litro ogueraa va'e meme. Ha'e va'e yryru py yy oĩ va'e ma judeu kuery gueko rami vy oiporu 'rã mba'emo oiky'a'o aguã.*

⁷ Ha'e gui Jesus aipoe'i tembiguai kuery pe:

— Pemonyẽmba yryru ikuai va'e — he'i. Ha'e ramo ha'e kuery omonyẽmba.

⁸ Ha'e gui ma Jesus aipoe'ive ju:

— Aỹ ma penoẽve ju, ha'e peraa ngaru re opena va'e toa'anga — he'i. Ha'e ramo ha'e kuery ojapo.

⁹ Ha'e gui ngaru re opena va'e oa'anga vy ojou porã, mba'eta yy gui vinho ojeapo rire. Ha'e rami avi ndoikuaai magui pa vinho oguerua ra'e. Tembiguai kuery yy haraare anho oikuaa.

Ha'e gui ngaru re opena va'e ndoikuaai rei teri reve oenoĩ omenda va'e.

¹⁰ Ha'e vy aipoe'ixupe:

— Ngaru py ikuai va'e pe ma vinho iporãve va'e ranhe 'rã ome'ẽa. Oy'uxea rami oy'u pa ma rire iporã e'ỹve va'e ju 'rã ome'ẽa. Ha'e rã ndee ma ha'e rami e'ỹ rejapo, vinho iporãve va'e remoĩ porã ra'e aỹ guarã — he'i ndoikuaai vy.

¹¹ Ha'e nunga Jesus ojapo va'e ma jypy'i hexa pyrã ojapo, Caná tetã Galiléia regua py. Opo'akaa oexa uka ramo hemimbo'e kuery ojerovia hexe.

¹² Ha'e va'e rire ma Cafarnaum katy oo oxy, guyvy kuery ha'e guemimbo'e kuery reve. Ha'e py ma nda'ikuai arei'i.

Templo gui Jesus oipe'apaague

¹³ Ovaẽ rai ma judeu kuery ngaru Páscoa ojapo aguã ára. Ha'e rami rã Jesus oo avi Jerusalém katy.

¹⁴ Templo py ovaẽ vy oexa vaka, vexa'i ha'e apykaxu vendea kuery ikuai rã, peráta mboekoviaa kuery guive.

¹⁵ Ha'e rami vy mba'emo ryvikue ojopy vy oipoka. Ha'e va'e py ma omondyipa templo ropy gui. Vexa'i ha'e vaka omondyipa, ha'e mesa ikuai va'e oity vy peráta onhoẽmba.*

¹⁶ Apykaxu vendea kuery pe ma aipoe'i:

— Peipe'apa apy gui kova'e nunga. Pejapo eme Xeru pegua oo mba'emo vendeaty — he'i.

¹⁷ Ha'e rami ojapo rã hemimbo'e kuery oexa vy ima'endu'a ipara oĩ va'e re: “Ndevyguá oo ayvu etea xemombaa 'rã” he'iague re.*

¹⁸ Templo gui Jesus oipe'apa rã judeu ruvixa kuery oexa vy oporandu ixupe:

— Mba'e nunga 'rã tu rejapo ha'e nunga rejapo aguã re ndepo'akaa kuaa ukaarã?

¹⁹ Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Pembovaipa ha'vy kova'e templo, ha'e gui mboapy araa py ajapopa ju 'rã — he'i.

²⁰ Ha'e ramo judeu ruvixa kuery aipoe'i:

— Kova'e templo ma quarenta e seis ma'et'ya re ojapopa. Mba'exa tu ha'vy ndee mboapy araa pyve ri rejapopa ju ta? — he'i okuapy.

²¹ Ha'e rami avi Jesus “Templo” he'ia ma guete re ae ijayvu vy.

* 2:6 Marcos 7.3,4 * 2:15 Mateus 21.12,13; Marcos 11.15-19; Lucas 19.45,46 * 2:17 Salmo 69.9

²² Omanoague gui onhemboete ju ma rire mae ma hemimbo'e kuery ima'endu'a aipoe'iaque re. Ha'e rami vy oguerovia ipara oĩ va'e ha'e Jesus ijayvuague.

Jesus re heta ojerovia merami teĩ okuapyague

²³ Páscoa ára Jerusalém py Jesus oiko jave heta oexa okuapy hexa pyrã ojapo oikovy rã. Ha'e rami vy ojerovia hexe.

²⁴ Ha'e rã Jesus ma ha'e kuery re ndojeroviai, ha'e javive py'a oikuaapa vy.

²⁵ Avakue reko ixupe nomombe'uai teĩ ha'e ae oikuaa ha'e kuery py'a re oĩ va'e.

3

Nicodemos reve Jesus ijayvuague

¹ Oiko peteĩ ava fariseu regua Nicodemos hery va'e, judeu kuery ruvixa.

² Peteĩ pytũ ha'e va'e oo Jesus oĩa py. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Porombo'ea, ore kuery roikuaa ndee Nhanderuetea gui ae rejuague nhombo'earã, mba'eta hexa pyrã ndee rejapo reikovy va'e nunga avave rei ndojapo kuaai 'rã, hexeve Nhanderuetete oiko e'ỹ re — he'i.

³ Jesus ombovai:

— Anhetẽ ete aipoa'e ndevy: Avave rei ndoexai 'rã Nhanderuetete po'akaa, oiko jevy e'ỹ vy — he'i.*

⁴ Ha'e ramo Nicodemos oporandu:

— Mba'exa 'rã tu jaiko jevy nhandetuja ma va'eri? Nhanderyru'i py ju jajevy 'rã ri nda'u jaiko jevy aguã?

⁵ Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e: Yy ha'e Nhe'ẽ gui ndapeikoi vy ma ndapeikei 'rãe Nhanderuetete po'akaa py.*

⁶ To'o gui oiko va'ekue ma to'o, ha'e rã Nhe'ẽ gui oiko va'ekue ma nhe'ẽ.

⁷ Penhemondyi eme peiko jevy aguã re xeayvu rã pendu vy.

⁸ Yvytu minha oipejua rupi rei 'rã oipeju. Pendu teĩ ndapeikuaai magui pa oua, neĩ marã katy pa ooa. Nhe'ẽ gui oiko va'ekue voi ha'e rami ae avi ikuai — he'i.

⁹ Ha'e ramo Nicodemos oporandu ju:

— Mba'exa 'rã tu ha'eve ha'e rami aguã?

Jesus ombovai:

¹⁰ — Ndee ma Israel kuery mbo'ea reiko va'eri mba'exa tu ndereikuaai xeayvua?

¹¹ Anhetẽ aipoa'e: Ore kuery ma mba'emo roikuaa ha'e roexa va'ekue anho romombe'u. Ha'e rami teĩ peẽ kuery ma ndaperoviai.

¹² Kova'e vvy re mba'emo oiko va'e re xeayvu rã ndaperoviai pekuapy. Mba'exa 'rã tu ha'vy yva re ikuai va'e re xeayvu rã perovia?

¹³ Mba'eta avave rei ndooi yva re, Ava ra'y ojeapo va'ekue [ha'e pygua ae] e'ỹ vy.

¹⁴ Tekoa e'ỹa py Moisés oupi imoiny raka'e mboi ra'angaa.* Ha'ekue rami avi Ava ra'y ojeapo va'ekue voi oupia 'rã imoiny,

¹⁵ hexe ojerovia va'e ha'e javi oupity aguã tekove marã e'ỹ.

* **3:3** João 1.12,13; 1 Pedro 1.23 * **3:5** Ezequiel 36.25-28 * **3:14** Moisés mboi ra'angaa oupi raka'e peteĩ vyrra apy re, ha'e va'e re mboi oixu'u va'ekue oma'ẽ vy okuera aguã (Números 21.9, João 12.32).

Ojerovia va'e ha'e ojerovia e'ÿ va'e kuery re ijayvuague

¹⁶ Mba'eta Nhanderuete vyv re ikuai va'e oayvu vyv ome'ẽ Gua'y peteĩ'i va'e, hexe ojerovia va'e okanhy e'ÿ aguã, ha'e rã tekove marã e'ÿ oupity aguã.*

¹⁷ Mba'eta ko vyv re Nhanderuete Gua'y ombou vyv regua kuery ombopaga aguã e'ÿ, ha'e rã hexeve vyv re ikuai va'e oo jepe aguã.

¹⁸ Ha'e ramo hexe ojerovia va'e kuery ndopagai 'rã. Ha'e rã ndojeroviai va'e ma opaga aguã rami ae ikuai, Nhanderuete Ra'y peteĩ'i va'e rery rupi ndojeroviai vy.

¹⁹ Ha'e kuery opaga 'rã mba'eta vyv re hendy va'e ou teĩ ha'e kuery teko vai rupi ikuai va'e vy pytũ rive ojou porãve.

²⁰ Mba'eta teko vai rupi ikuai va'e ndojou porãi hexakãa, hendy va'e re nonhembojaxei ae, heko vaiaty ojekuaa e'ÿ aguã.

²¹ Ha'e rã anhetẽ va'e rupi ikuai va'e ma onhemboja 'rã hendy va'e re heko ojekuaa porã aguã rami, mba'eta Nhanderuete re ae ikuai.*

Jesus reko re teĩgue ju João Batista ijayvuague

²² Ha'e va'e rire guemimbo'e kuery reve oje'oi Judéia katy. Ha'e py ikuai ranhe ha'e kuery reve nhomongarai vy.

²³ João avi nhomongarai oikovy Enom re Salim katy'i, ha'e va'e rupi yy ikuai rei ramo. Ha'e oĩa py heta oje'oi onhemongarai uka vy.

²⁴ Ha'e va'e jave ma João nombo'aai teri.

²⁵ Ha'e gui João remimbo'e kuery ijayvu okuapy peteĩ judeu reve, marã rami vyv pa ojeky'a'o aguã re oikuaaxe vy.

²⁶ Ha'e ramo hemimbo'e kuery oje'oi João pe omombe'u. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Orembo'ea, kueve Jordão rovai re ndea py ava ou va'ekue, hekorã remombe'ua va'ekue ma nhomongarai avi oikovy. Ha'e ramo pavẽ rei 'rã oje'oi oĩa py — he'i okuapy.

²⁷ Ha'e ramo João aipoe'i:

— Nhanderuete mba'emo ome'ẽ ramo 'rãe jareko.

²⁸ Peẽ kuery voi peikuaa porã aipoa'eague: “Xee ma Cristo e'ÿ aiko, ha'e rã henonderã xemboua va'ekue”, ha'e va'ekue.

²⁹ Ha'e rã Jesus ma omenda va'e rami oiko, ha'e omenda va'e anho 'rã ogueraa kunha. Ha'e rã omenda va'e irũ ma ovy'a 'rã omenda va'e ayvu oendu vy. Ha'e nunga rupi xee voi avy'a aikovy.

³⁰ Tove heta-etave too hexe, ha'e rã xere ma mbovyve'i tou — he'i.

Jesus pavẽ gui yvatevea re ijayvua

³¹ Yva gui ou va'ekue ma pavẽ gui yvateve. Ha'e rã vyv re ikuai va'e ma vyv regua meme ikuai, ha'e rami vyv mba'emo vyv re oiko va'e re 'rã ijayvu. Ha'e rã yva gui ou va'ekue ma yvateve pavẽ gui.

³² Ha'e va'e ma mba'emo oendu ha'e oexa va'ekue re ijayvu teĩ avave rei ndogueroviaai ijayvua.

³³ Ha'e rã oguerovia va'e ma Nhanderuete pe voi “Anhetẽ va'e” he'i.

³⁴ Mba'eta Nhanderuete remimbou ma ijayvua anho 'rã omombe'u, hexe Onhe'ẽ omoĩ ramo amongue'i py e'ÿ.

³⁵ Tuu ma Gua'y oayvu ete vyv opa mba'e omboaxa ipo py.

* 3:16 Romanos 5.8,9; 1 João 5.11,12 * 3:21 Efésios 5.8-14

³⁶ Ha'e nunga rupi Ta'y re ojerovia va'e kuery re oĩ tekove marã e'ỹ. Ha'e rã Ta'y nonhe'ẽ rendui va'e re ma tekove noĩ. Ha'e kuery re oĩ va'e ma Nhanderuete poxya anho.*

4

Samaria pygua kunha reve Jesus ijayvuague

¹ Ha'e gui fariseu kuery oendu aipo'ea rã João gui Jesus omongarai retavea guemimbo'erã. Senhor Jesus voi oikuaa ha'e kuery oendua.

² Ha'e rami avi nhomongarai va'e ma Jesus e'ỹ, hemimbo'e kuery rima nhomongarai.

³ Ha'e ramo Judéia yvy gui ha'e kuery oje'oi ju Galiléia katy.

⁴ Ha'e rami vy Samaria yvy rupi 'rãe oaxa.

⁵ Ha'e gui ha'e kuery ovaẽ peteĩ tetã Samaria kuery rekoa py. Ha'e va'e tetã ma Sicar hery va'e, Jacó gua'y José pe yvy ome'ẽ va'ekue katy'i.

⁶ Ha'e py ma oĩ Jacó yguakue. Kuaray mbyte jave Jesus oguapy ygua rexei'i ikane'õgua aguã.

⁷ Ha'e jave py peteĩ kunha Samaria pygua ou yy re. Ha'e ramo kunha va'e pe Jesus aipoe'i:

— Eru na tay'u — he'i.

⁸ Mba'eta hemimbo'e kuery oopa ra'e tetã py tembi'u jogua vy.

⁹ Ha'e ramo kunha Samaria pygua aipoe'i:

— Mba'e re tu ndee judeu va'eri xee Samaria pygua pe rejerure yy re? — he'i, mba'eta Samaria pygua kuery reve judeu kuery ndajoayvui.*

¹⁰ Jesus ombovai:

— Mba'emo Nhanderuete ndevy ome'ẽ va'e, ha'e mava'e pa ndevy yy re ojerure va'e reikuaa va'e rire ndee ma xevy pe rejerure 'rãgue, ha'e ramo ndevy pe xee ame'ẽ 'rãgue yy imarã e'ỹ va'e — he'i.

¹¹ Ha'e gui kunha va'e aipoe'i:

— Ndee ndererekoi yy rejara aguã, ha'e kova'e ygua ikua puku. Magui 'rã tu yy imarã e'ỹ va'e rejou?

¹² Ndee nda'u nhaneramoĩ Jacó gui ndepo'akave ri? Mba'eta Jacó ma nhandevy oeja raka'e kova'e ygua ha'e ae oy'uaty, ta'y kuery ha'e hymba kuery guive.

¹³ Jesus ombovai:

— Kova'e yy gui oy'u va'e ma ijy'uvei kuerei rã.

¹⁴ Ha'e rã xee yy ame'ẽ va'e oy'u va'e ma nda'ijy'uvei riaevei ma 'rã, mba'eta xee yy ame'ẽ va'e ma yvu rami 'rã oĩ ipy'a re imoingo riaearã — he'i.*

¹⁵ Ha'e ramo kunha va'e aipoe'i:

— Xevy pe ha'vy eme'ẽ ha'e va'e regua yy xey'uvei riae e'ỹ, ha'e yy re aju riae e'ỹ aguã.

¹⁶ Jesus ombovai:

— Tereo ha'vy enoĩ neme, ha'e gui peju ju apy.

¹⁷ Kunha va'e ju

— Xee ma xeme va'e'ỹ — he'i.

Jesus ombovai:

— Anhetẽ ae “Xeme va'e'ỹ” 'rea,

* 3:36 1 João 5.11,12 * 4:9 Samaria pygua kuery ma judeu e'ỹ, amboae regua ikuai. * 4:14 João 7.37-39; Apocalipse 22.17

¹⁸ mba'eta peteĩ nhiruĩ avakue ma rereko raka'e. Ha'e gui aỹ ndereve oiko va'e ma neme e'ỹ ae. Anhetẽ ae ri aipo'rea — he'i.

Nhanderuete nhamboete aguã anhetẽ va'e re Jesus ijayvuague

¹⁹ Ha'e gui kunha va'e aipoe'i:

— Senhor, xee aikuaa rã ndee profeta reiko.

²⁰ Oreramoĩ kuery ma yma Nhanderuete omboete raka'e peva'e vyty áry. Ha'e rã peẽ kuery ma aipopeje Nhanderuete nhamboete aguã Jerusalém py anho oĩa rami.

²¹ Jesus ombovai:

— Ha'e gui kunha, erovia xeayvu, mba'eta ovaẽ 'rã kova'e vyty áry avave rei Nhanderuete nomboeteavei aguã ára, neĩ Jerusalém py voi.

²² Ha'e gui peẽ kuery ma ndapeikuaai marã ramigua pa pemboetea.* Ha'e rã ore judeu kuery ma roikuaa, mba'eta jogueraa jepearã judeu regua ae oiko.

²³ Ovaẽ 'rã ára, ha'e ovaẽ ae ma guive Xeru omboete ete va'e kuery nhe'ẽ re ha'e anhetẽa rupi omboete aguã. Mba'eta ha'e ramigua imboetearã ae Xeru oeka.

²⁴ Nhanderuete ma nhe'ẽ. Ha'e nunga rupi imboetea kuery voi nhe'ẽ re 'rã omboete, ha'e anhetẽa rupi — he'i.*

²⁵ Ha'e ramo kunha va'e aipoe'i:

— Xee aikuaa ramo raka'eve rã ou 'rã Messias Cristo 'epy va'e. Ha'e ou vy ma nhandevy omombe'u porãve 'rã ha'e ramigua.

²⁶ Jesus ombovai:

— Xee ndereve xeayvu va'e ae ha'e — he'i.

²⁷ Ha'e rami jave hemimbo'e kuery ovaẽmba ju. Ha'e kuery kunha reve Jesus jogueroayvu rã oexa vy onhemondyipa, teĩ peteĩve ma noporandui mba'e nunga re pa jogueroayvua, neĩ mba'e re pa kunha reve ijayvua re.

²⁸ Ha'e ramove kunha va'e oeja ovy yryru tetã katy oo vy. Ha'e rami vy aipoe'i tetã pygua kuery pe:

²⁹ — Peju ke jaje'oi pexa aguã peteĩ ava xerekokue ha'e javi mombe'uaire. Ha'e nda'u Cristo e'ỹ ri? — he'i.

³⁰ Ha'e ramo ha'e kuery tetã gui jogueru Jesus oĩa katy.

Mba'emo mono'õa kuery re ijayvuague

³¹ Ha'e rami jave hemimbo'e kuery aipoe'i:

— Orembo'ea, ekaru ma'vy.

³² Jesus ombovai:

— Xee ma tembi'u areko peẽ kuery peikuaa e'ỹ va'e — he'i.

³³ Ha'e ramo hemimbo'e kuery joupe-upe aipoe'i:

— Amongue ta'vy ogueru ma teve ra'e ho'u va'erã?

³⁴ Jesus ombovai:

— Xee tembi'u areko va'e ma Xembouare oipotaa rami ajapo aguã ae, ajapopa peve.

³⁵ Peẽ kuery aipopeje: “Irundy jaxy teri oata ovaẽ aguã onhotỹ mbyre nhamono'õ aguã”, peje. Ha'e rã xee ma aipoa'e: Pema'ẽ pexa aguã onhotỹ mbyre ijajupa ma oupya.

³⁶ Ha'e nunga mono'õa rupi ikuai va'e ma aỹ guive 'rã ojopy omba'epoague repy, tekove marã e'ỹ reguarã omono'õ va'e vy. Ha'e

* 4:22 Romanos 10.1,2 * 4:24 Romanos 12.1

rami vy mba'emo nhotÿare ha'e imono'õare kuery jovaive re 'rã ovy'a okuapy.

³⁷ Anhetê ete “Peteĩ onhotÿ 'rã, ha'e amboae ju 'rã omono'õ”, 'ea.

³⁸ Mba'eta xee romondouka penhotÿ e'ÿague gui pemono'õ aguã. Amboae kuery ranhe ma omboypy, ha'e gui peẽ kuery ju 'rã pemono'õ ha'e kuery omba'eapoague rupi.*

Jesus re Samaria pygua kuery heta ete ojeroviaague

³⁹ Ha'e va'e tetã Samaria pygua kuery heta ete ojerovia Jesus re, kunha va'e “Opa mba'e ajapo va'ekue ha'e omombe'upa” he'i rire.

⁴⁰ Ha'e rami vy Samaria pygua kuery Jesus oĩa py ou vy “Epytave apy ore kuery reve”, he'i ramo Jesus mokoĩ ára re opyta ha'e py.

⁴¹ Ha'e ramo amboae kuery voi heta ete ojerovia Jesus re, ijayvua ae oendu vy.

⁴² Ha'e rami vy ha'e kuery aipoe'i kunha va'e pe:

— Aÿ ma ore kuery rojerovia mba'eta ore ae roendu ijayvua, ndee remombe'u ramo e'ÿ. Aÿ ore kuery roikuaa ma Jesus anhetê vvy re ikuai va'e reraa jepea oikoa — he'i okuapy.

Galiléia yvy katy Jesus peteĩgue ju ooague

⁴³ Mokoĩ ára rire Galiléia yvy katy ju ojevy.

⁴⁴ Mba'eta Jesus ae aipoe'i:

— Profeta ikuai va'e ma nomboeteai 'rã hekoa py ae — he'i.*

⁴⁵ Ha'e gui Galiléia re ovaẽ ramo ha'e pygua kuery oguerovy'a okuapy, ngaru Jerusalém py oiko jave mba'emo porã ojapo rã oexa rire.

Huvixave revegua ra'y Jesus omongueraague

⁴⁶ Ha'e gui ojevy ju Caná tetã Galiléia regua py yv gui vinho ojapoague py. Ha'e py oiko peteĩ huvixave rembiguai yvateve va'e. Ha'e va'e ra'y ma Cafarnaum tetã py imba'eaxy oupy.

⁴⁷ Ha'e va'e oendu “Judéia gui Jesus ou ju ma Galiléia re” 'ea rã. Ha'e rami vy Jesus oĩa py oo ojerure gua'y omonguera aguã, mba'eta ta'y omano rai'i oupy.

⁴⁸ Tuu va'e pe Jesus aipoe'i:

— Peẽ kuery ma hexa pyrã ajapo rã pexa vy 'rãe pejerovia — he'i.

⁴⁹ Ha'e ramo ava va'e ojerure:

— Senhor, jaa ete ma xera'y omano e'ÿ mbove.

⁵⁰ Jesus ombovai:

— Tereo katu, ndera'y oikove ju ma — he'i. Ha'e ramo ijayvua tuu oguerovia vy oo ju.

⁵¹ Tuu ooa rupi ovaexĩ guembiguai kuery. Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i:

— Ndera'y okuera ju ma — he'i okuapy.

⁵² Ha'e ramo tuu oporandu:

— Mba'e hora py xera'y okuera ra'e?

Hembiguai kuery ju

— Kuee kuaray mbyte rire'i ipire raku-a oaxa — he'i okuapy.

⁵³ Ha'e ramo ma tuu ima'endu'a ha'e va'e hora py ae Jesus “Ndera'y oikove ju ma” he'iague re. Ha'e rami vy ojerovia hexe, hoo py ikuai va'e ha'e javive guive.

* 4:38 Mateus 9.36-38 * 4:44 Mateus 13.57

⁵⁴ Ha'e va'e reve mokoïguea ma Jesus hexa pyrã ojapo, Judéia gui Galiléia re ou rire.

5

Peteĩ ava oguata ve'ỹ va'e Jesus omongueraague

¹ Ha'e va'e rire oiko ngaru judeu kuery pegua. Ha'e ramo Jesus oo Jerusalém katy.

² Ha'e py vexa'i rokê 'epy va'e rexei'i oĩ peteĩ yy omboty pyre, hebraico ayvu py Betesda hery va'e. Ha'e va'e yvýry oĩ peteĩ nhiruĩ oguy.

³ Ha'e va'e oguy py ma imba'eaxy va'e anho ikuai: ára revegua e'ỹ, oguata e'ỹ va'e ha'e ipirupa va'e.

⁴ [Ha'e kuery ma oarõ okuapy yy omyĩ rã guarã, mba'eta ou jepi 'rã anjo yy omomyĩ aguã. Ha'e gui peteĩ imba'eaxy va'e ha'e ranhe yy py oguejy vy okuera 'rã imba'eaxya gui.]

⁵ Ha'e py oĩ peteĩ ava trinta e oito ma'etỹ re ma imba'eaxy oupy va'e.

⁶ Ha'e va'e onhenoupy rã Jesus oexa vy oikuaa yma ma imba'eaxy oupya. Ha'e vy oporandu:

— Ndee pa rekueraxe?

⁷ Imba'eaxy va'e ombovai:

— Senhor, nda'ipoai avave rei yy omyĩ rã xemboguejy va'erã. Yy omyĩ nhavõ amboae ranhe kuerei 'rã oguejy xegui — he'i.

⁸ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ixupe:

— Epu'ã ha'vy, ejopy nderupa, ha'e tereo — he'i.

⁹ Ha'e ramove ava okuera vy ngupa ojopy ha'e oguata ovy. Ha'e va'e ára ma sábado.

¹⁰ Ha'e nunga rupi judeu ruvixa kuery ijayvu okuapy okuera va'ekue pe:

— Kova'e ára sábado ramo nda'evei nderupa re revoyi aguã — he'i ixupe.*

¹¹ Ombovai:

— Ha'e rami avi ava xemonguerare ma “Ejopy nderupa ha'e tereo” he'i xevy.

¹² Ha'e ramo ha'e kuery oporanduve ju:

— Mava'e ava tu ndevy “Ejopy nderupa ha'e tereo?” 'eare?

¹³ Ha'e ramo ma okuera va'ekue ndoikuaai mava'e ete pa imongueraare, mba'eta Jesus ha'e gui ojepe'a vyvoi rire, heta vaipa ikuai rã.

¹⁴ Ha'e gui ka'aruve ma Jesus oexa ju templo rupi oikoa py. Ha'e vy aipoe'i:

— Aỹ ma rekuera ma. Ejejavyve eme nda'eveive va'e oiko e'ỹ aguã ndevy — he'i.

¹⁵ Ha'e gui ava ojepe'a vy oo judeu ruvixa kuery pe omombe'u Jesus ae omongueraague.

¹⁶ Ha'e ramo ha'e kuery onhea'ã okuapy Jesus omoĩ vai aguã sábado ára voi nhomongueraaty re.

¹⁷ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xeru ma aỹ voi omba'eapo. Ha'e rami ae avi xee voi amba'eapo tema aikovy — he'i.

¹⁸ Ha'e nunga rupi judeu ruvixa kuery ojokaxe sábado ára py voi nhomongueraaty re, ha'e Nhanderuate Tuu oikoa rami omombe'u vy Nhanderuate rami avi onhemoingo ramo guive.*

* 5:10 João 7.23 * 5:18 João 10.30,33

Jesus gueko omombe'u porãveague

¹⁹ Ha'e gui Jesus ombovai vy aipoe'i:

— Anhetê aipoa'e pëvy: Ta'y ma mba'eve ndojapoi 'rã ojegui ae, Tuu mba'emo ojapo rã oexa e'ÿ vy. Mba'eta Tuu ojapo va'e ramigua ae avi 'rã Ta'y ojapo oikovy.*

²⁰ Tuu ma Gua'y oayvu vy ixupe oikuaa ukapa mba'emo ojapo oikovya. Raka'eve rã ixupe ojapo uka 'rã mba'emo tuvixave ete va'e, peë kuery penhemondyipa aguã.

²¹ Mba'eta Tuu ma omano va'ekue omboete ha'e omoingove jevya rami avi Ta'y voi 'rã omoingove omoingovexe va'e.

²² Tuu ma nanhombopagai 'rã. Gua'y rima omoï pavê oikoague repy me'ëarã,

²³ Ta'y omboete pavê aguã Tuu omboetea rami. Ha'e rã Ta'y nomboetei va'e ma Tuu imbouare voi nomboetei.

²⁴ — Anhetê aipoa'e: Amongue xeyvu oendu vy Xembouare re ojerovia va'e, ha'e va'e kuery re oï tekove marã e'ÿ. Ha'e kuery ndopagavei 'rã, mba'eta manoa gui oaxa ma tekove oupity aguã re.

²⁵ Anhetê aipoa'e pëvy: Ovaë 'rã hora, ha'e ovaë ae ma guive omano va'ekue oendu aguã Nhanderuete Ra'y ijayvua. Ha'e gui hendua kuery oikove ju 'rã.

²⁶ Mba'eta Tuu re tekove ome'ë aguã oïa rami avi Gua'y voi ombopo'aka tekove ome'ë aguã,

²⁷ ha'e pavê oikoague repy ome'ë aguã voi ombopo'aka, Ava ra'y ojeapo va'ekue ramo.

²⁸ Penhemondyi eme ha'e rami xeyvu rã pendu vy, mba'eta ovaë ma ouvya hora vyvya rupa py ikuai va'e Ta'y ijayvua oendu vy opu'ãmba aguã.

²⁹ Heko porã va'ekue opu'ãmba 'rã oikove riae aguã. Ha'e rã teko vai rupi ikuai va'ekue ma opu'ã 'rã opaga aguã.

³⁰ Xee ma mba'eve ndajapoi xejegui ae. Mba'emo ajapo va'e ma aendugue rami meme ajapo. Ha'e pavê oikoague repy ame'ë vy voi ha'evea rami 'rã ajapo, mba'eta xee ae aipota va'e'ÿ ajapoxe, ha'e rã Xembouare oipota va'e anho.

³¹ — Ha'e gui xee anho rive xereko amombe'u va'e rire ndovarei 'rãgue xeyvua.

³² Ha'e oiko avi amboae xereko kuaa ukaarã. Ha'e va'e xekuaa ukua ma anhetê va'e meme, xee aikuaa.

³³ João Batista pe peë kuery peporandu uka ramo anhetê va'e meme xemombe'u raka'e.

³⁴ Ha'e rami teï xee naikotevêi xekuaa ukua ko yvy regua. Ha'e rami avi João rekokue re xeyvu pendu vy peo jepe aguã.

³⁵ Mba'eta ijayvuague ma tataendy opa rupi omoexakãa rami. Ha'e ramo peë kuery pendu vy pevy'a ranhe raka'e penemoexakãa rupi.

³⁶ Oiko avi peteï xereko kuaa ukua João gui yvateve va'e, mba'eta xerembiaporã Xeru ome'ë va'ekue ae 'rã oikuaa uka Xeru xembouague.

³⁷ — Ha'e gui Xeru Xembouare voi ijayvu raka'e xerekorã re. Teï peë kuery ma neï peteïgue napendui ijayvua, ndapexai guive,

³⁸ neï pendejee napemoï ijayvu, mba'eta ndapejeroviai pekuapy hemimbou re.

³⁹ Peikuaa pota 'rã kuaxia para re tekove marã e'ÿ peupity aguã. Ha'e va'e re ma xerekorã mombe'ua oï,

* 5:19 João 14.10,11

40 ha'e rami teĩ xere ma ndapejuxei tekove peupity aguã.

41 — Xee ma avakue pe rive nanhemboyvate ukai.

42 Ha'e rã peẽ kuery reko ma xee aikuaa porã, mba'eta pendere noĩ Nhanderuete peayvua.

43 Xeru rery rupi aju teĩ peẽ kuery naxemovaẽi. Ha'e rã amongue guery rupi rive ou ramo ma pemovaẽ 'rã.

44 Mba'exa tu pejerovia ta xere? Mba'eta joupe rive penhemboeko porã uka, ha'e rã Nhanderuete peteĩ'i va'e pe ma napenhemboeko porã uka potai.

45 — Pexa'ã eme Nhanderuete renonde xee pendere xeayvu aguã re. Moisés pemboete va'e ae 'rã ijayvu pendere.

46 Ha'e rami avi anhetê ri Moisés ombopara va'ekue perovia va'e rire xere voi pejerovia 'rãgue, xerekorã re ae ombopara rire.

47 Ha'e gui Moisés ombopara va'ekue ndaperoviai vy ma mba'exa tu perovia ta xeayvu?

6

Mateus 14.13-21; Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17

1 Ha'e va'e rire Jesus oaxa ovy Galiléia yupa Tiberíades 'epy va'e rupi.

2 Heta avi oo hupive, mba'eta oexa rire hexa pyrã ojapo rã imba'eaxy va'e omongueraa py.

3 Ha'e gui peteĩ vvyty re Jesus oẽ vy guemimbo'e kuery reve oguapypa.

4 Ha'e jave ovaẽ rai'i ma judeu kuery pegua ngaru Páscoa oikoa ára.

5 Ha'e gui Jesus oma'ẽ vy heta ou rã oexa vy aipoe'i guemimbo'e Filipe pe:

— Magui nda'u jajogua 'rã mbojape apy ikuai va'e kuery peguarã? — he'i.

6 Jesus po rami ijayvu ombovai rã oenduxe vy, mba'eta oikuaa ae ma ojapo va'erã.

7 Ha'e ramo Filipe aipoe'i:

— Peteĩ-teĩ mbojape ho'u aguã ma neĩ duzentos ára repy re mbojape jajogua ramo voi 'rã nda'evei — he'i.

8 Ha'e gui hemimbo'e mboae Simão Pedro ryvy André aipoe'i Jesus pe:

9 — Ha'e rami avi pe py ma oĩ peteĩ kunumi peteĩ nhiruĩ mbojape cevada guigua ha'e mokoĩ pira'i oguereko va'e. Ha'e rami teĩ nda'evei 'rã ko heta ete ikuai va'e peguarã — he'i.

10 Jesus ombovai:

— Aipopeje ha'e javive oguapypa aguã — he'i. Ha'e py ma nhuũndy porã ramo ha'e javi oguapypa. Ha'e py rã nda'u cinco mil avakue ikuai.

11 Ha'e gui peteĩ nhiruĩve mbojape Jesus ojopy vy oguero vy'a Nhanderuete. Ha'e gui mae ma ombojoja uka pavẽ pe. Pira'i voi ha'ekue rami ju ombojoja uka.

12 Ha'e gui ha'e javive hev yatãmba ma ramo Jesus aipoe'i guemimbo'e kuery pe:

— Pemono'õmba ju hembyrekue ojeavyky rei e'ỹ aguã — he'i.

13 Ha'ekue rami ha'e kuery ojapo vy ha'e javi vy doze varai omonyẽ peteĩ nhiruĩ mbojape gui hembyre va'ekue.

14 Ha'e gui ha'e py ikuai va'e ma hexa pyrã Jesus ojapo rã oexa vy aipoe'i joupe-upe:

— Anhetê ae peva'e oiko ra'e profeta ko yvy re ou 'rã va'ekue — he'i okuapy.

15 Ha'e rami vy ogueraaxe okuapy nguvixaverã. Ha'e rami teĩ Jesus oikuaa vy ojepe'a vy oëve ovy yvyty re.

Mateus 14.22-33; Marcos 6.45-51

16 Pytũ'i jave hemimbo'e kuery ogejy oje'oi vy yupa peve.

17 Ha'e py ma ojou peteĩ kanoã hovaigua re oaxa aguã Cafarnaum tetã katy. Pytũ are ma va'eri Jesus ndoui teri ha'e kuerya py.

18 Ha'e gui ha'e kuery oo jave yai opu'ã-pu'ã, yvyty oipeju atã ramo.

19 Yy rembe gui cinco, seis quilômetro rãnda'u ha'e kuery oo ma jave kanoãa katy Jesus ou jekuaa yy áry rupi uguata vy. Ha'e nunga hemimbo'e kuery oexa vy onhemondyipa.

20 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Penhemondyi eme, xee rima — he'i.

21 Ha'e ramo hemimbo'e kuery ovy'a vaipa reve oupi kanoã py. Ha'e rirere'ive ovaẽmba ma ooxeague py.

Jesus ae mbojape nhomoingo riaearã oikoa re ijayvuague

22 Ha'e gui ko'ẽ jevy heta va'e kuery yupa rembe re opyta va'ekue ima'endu'a peteĩ kanoã kyrĩ'i va'e anho ha'e py ituiague re, ha'e va'e py guemimbo'e kuery reve Jesus ndooiague re, mba'eta hemimbo'e kuery ha'e kuery ae'i oje'oi rire.

23 Ha'e rami jave ma amboae kanoã ju Tiberíades tetã gui ou vy Senhor mbojape oguerovy'a rire ho'u okuapyague katy'i ombojaa.

24 Jesus guemimbo'e kuery reve ha'e py ndoikovei maa heta va'e kuery oikuaa vy ojopy kanoã, ha'e oje'oi Cafarnaum katy oeka vy.

25 Ha'e gui yupa rovaigua re oexa vy oporandu:

— Orembo'ea, araka'e ma tu revaẽ apy?

26 Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peẽ kuery ma mbojape pe'u ha'e penevyatãmba rire rive xereka, hexa pyrã ajapo rã pexa kuaa porã vy e'ỹ.

27 Penheaã eme tembi'u opa va'erã re rive, ha'e rã imarã e'ỹ va'e nhomoingo riaearã re. Ha'e va'e regua ma Ava ra'y ojeapo va'ekue anho 'rã ome'ẽ, mba'eta Tuu oikuaa uka hemimbou oikoa — he'i.

28 Ha'e kuery oporandu ixupe:

— Mba'e nunga nda'u rojapo 'rã Nhanderuete oipota va'e rojapo aguã?

29 Jesus ombovai:

— Nhanderuete oipota va'e ma hemimbou re pejeroviaa — he'i.

30 Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'ive ju:

— Mba'e nunga hexa pyrã tu rejapo 'rã ha'vy roexa vy ndere rojerovia aguã? Mba'e nunga tu ndee rejapo kuaa?

31 Mba'eta nhaneramoĩ kuery ma tekoa e'ỹa rupi ikuai vy ho'u raka'e maná, ipara oĩa “Yva gui mbojape ombou ha'e kuery ho'u aguã”, he'ia rami vy.*

32 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Mbojape yva guigua Moisés e'ỹ ombou, Xeru ae pẽvy ombou mbojape anhetẽ va'e yva gui.

33 Mba'eta mbojape Nhanderuetea guigua ma yva gui ou vy yvy re ikuai va'e pe ome'ẽ tekove — he'i.

34 Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i:

— Senhor, eme'ẽ riae orevy ha'e va'e regua mbojape.

* 6:31 Êxodo 16.4, Neemias 9.15, Salmo 78.24-25

35 Jesus ombovai:

— Xee ae ma mbojape tekove me'êa. Xere ou va'e kuery noenduvei 'rã okaruxea, xere ojerovia va'e ma noenduvei 'rã yuvei.*

36 Xee aipoa'eague rami ae peẽ kuery xerexa teĩ ndapejeroviai.

37 Xevy guarã Xeru ome'ẽ va'ekue-'ekue ma oupa 'rã xere. Ha'e xere ou va'ekue ma ndaipe'avei 'rã xejegui.

38 Mba'eta xee ma yva gui aju Xembouare oipota va'e ajapo aguã, xee aipota va'e'ỹ.

39 Ha'e gui Xembouare oipota va'e ma pova'e, xevy guarã ome'ẽ va'ekue pete'ive namokanhyi aguã, ha'e rã opaa ára amboetepa ju aguã.

40 Mba'eta Xeru oipota ha'e javive Ta'y oexa kuaa vy hexe ojerovia va'e kuery oupity tekove marã e'ỹ. Ha'e ramo ma xee amboetepa ju 'rã opaa ára.

Yva guigua mbojape omombe'u porãveague

41 Ha'e gui Jesus “Yva guigua mbojape aiko” he'i rã judeu kuery oendu vy ijayvu rei okuapy hexe.

42 Ha'e rami vy aipoe'i joupe-upe:

— Peva'e Jesus nda'u José ra'y e'ỹ ri? Tuu ha'e ixu ndajaikuaai ri ty'y? Mba'exa tu ha'vy “Yva gui aju va'ekue” he'i kuri?

43 Ha'e ramo ma Jesus ombovai:

— Ha'e rami ete jomeme pendeayvu aguã ma nda'evei.

44 Mba'eta avave rei ndoui 'rã xere, Xeru Xembouare ndoguerui rã. Ha'e gui opaa ára amboetepa ju 'rã.

45 Mba'eta profeta kuery regua ombopara vy “Nhanderuete oeko mbo'e 'rã ha'e kuery ha'e javi”, he'iaque rami vy Xeru ayvu oendu ha'e oikuaa va'e kuery ma ou 'rã xere.*

46 Ha'e rami avi avave rei ndoexai Xeru. Pete'i'inho oiko hexaare, oĩa gui aju va'ekue ae.

47 Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Xere ojerovia va'e re ma tekove marã e'ỹ oĩ.

48 — Xee ae mbojape nhomoingove riaea aiko.

49 Peneramoĩ kuery ma tekoe e'ỹa rupi ikuai vy maná ho'u teĩ ha'e javive omanomba raka'e.

50 Ha'e rã kova'e mbojape yva gui ou va'ekue ho'u va'e ma nomanoi 'rã.

51 Xee ae mbojape oikove va'e yva gui ou va'ekue. Ha'e va'e regua ho'u va'e ma oiko riaea 'rã. Mbojape ko yvy re ikuai va'e moingovearã xee ame'ẽ va'erã ma xerete ae — he'i.

52 Ha'e ramo judeu kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'exa 'rã tu peva'e ngo'o ome'ẽ ja'u aguã?

53 Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e: Ava ra'y ojeapo va'ekue ro'o gui ndape'ui, ha'e huguy gui ndapey'ui ri ramo pendere noĩ 'rã tekove.

54 Mba'eta xero'o gui ho'u, ha'e xeruguy gui oy'u va'e re ma oĩ tekove marã e'ỹ, ha'e amboetepa ju 'rã opaa ára.

55 Mba'eta xero'o ma tembi'u anhetẽ va'e, ha'e xeruguy ma oy'u pyrã anhetẽ va'e.

56 Xero'o gui ho'u ha'e xeruguy gui oy'u va'e ma ikuai 'rã xere, ha'e xee aĩ 'rã ha'e kuery re.

57 Xeru xembouare oikove, ha'e hexe xee aikovea rami avi xere okaru va'e oikove 'rã xere.

* 6:35 João 4.13,14 * 6:45 Isaiás 54.13

58 Kova'e mbojape yva gui ou va'ekue ma penamoĩ kuery ho'u va'ekue ramigua e'ỹ, mba'eta ha'e kuery omanomba raka'e. Ha'e rã kova'e mbojape ho'u va'e ma oikove riae 'rã — he'i.

59 Ha'e rami Jesus ijayvu Cafarnaum tetã py judeu kuery onhembo'eaty py nhombo'ea py.

Jesus oayvua omombe'u porãveague

60 Po rami ijayvu rã hemimbo'e kuery oendu vy heta aipoe'i okuapy:

— Haxy ete rima ijayvua. Mava'e tu oikuaa ta?*

61 Ha'e gui Jesus ma ha'e kuery ndojou porãia oikuaa ae vy aipoe'i:

— Peẽ kuery napendu kuaai va'e ty'y nami xeyvuu rã?

62 Ha'e rami avi mba'exa 'rã tu peikuaa Ava ra'y ojeapo va'ekue ouague katy ju ojeupi ovy rã pexa vy?

63 Mba'eta Nhe'ẽ ae rima nhomoiingovearã oĩ, ha'e rã nhandero'o ma ha'e rami aguã ndovarei. Nami xeyvuu vy Nhe'ẽ ha'e tekove re rima xeyvuu kuri.

64 Ha'e rami avi peẽ kuery regua amongue ndapejeroviai — he'i. Po rami Jesus ijayvu mba'eta oikuaa ae mava'e kuery pa hexe ndojeroviai, ha'e mava'e pa ijopy uka nhemiarã oikoa.

65 Ha'e rami vy aipoe'ive ju:

— Ha'e nunga rupi xee aipoa'e kuri pëvy: “Avave rei ndoui 'rã xere, ha'e rami aguã Xeru ome'ẽ e'ỹ ramo.”

Jesus-a gui heta ojepe'aague

66 Ha'e rami rã hemimbo'e kuery heta ojepe'a, hexeve nda'ikuaixevei vy.

67 Ha'e ramo guemimbo'e kuery doze ikuai va'e pe ju Jesus oporandu:

— Ha'vy peẽ kuery voi teve pejepe'axe avi xegui?

68 Simão Pedro ombovai:

— Senhor, mava'e rupive 'rã tu roo? Mba'eta ndee ndeayvua anho tekove marã e'ỹ me'ëa.*

69 Ha'e gui ore kuery roguerovia, roikuaa porã ete ndee Nhanderuede remimbou lky'a e'ỹ va'e reikoa — he'i.

70 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Ha'e rami avi peẽ kuery doze aiporavo va'ekue regua peteĩ re ma anha oĩ — he'i.

71 Po rami ijayvu Simão Iscariotes ra'y Judas reko re, mba'eta ha'e va'e ma doze ikuai va'e regua va'eri ijopy uka nhemiarã oiko.

7

Jesus re tyvy kuery ndojeroviai okuapyague

1 Ha'e va'e rire ma Jesus oiko Galiléia vvy rupi. Judéia vvy katy ranhe ndoovei, judeu ruvixa kuery ojuxaxe rã.

2 Ha'e gui ovaẽ rai'i ma judeu kuery pegua ngaru oguy'i py ikuai aguã regua ára.

3 Ha'e ramo oĩa py tyvy kuery ou vy aipoe'i ixupe:

— Tereo ju kova'e tekoa gui judéia katy, neremimbo'e kuery ha'e pygua voi mba'emo rejapo va'e oexa aguã.

4 Mba'eta avave rei ojekuaa ukaxe vy nhemi rupi ndojapoi 'rã mba'eve. Tove vvy jave rupi toikuaa mba'emo rejapo reikovy va'e — he'i okuapy.

* 6:60 Mateus 13.10-17 * 6:68 Atos 4.12

⁵ Ha'e rami tyvy kuery ijayvu mba'eta ha'e kuery ae ndojeroviai hexe.*

⁶ Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Nda'evei, xe'ára novaëi teri. Ha'e rã peë kuery pe ma ára nhavõ ha'evepa rei.

⁷ Peë kuery re vvy regua kuery nda'ija'e e'ỹi rã. Ha'e rã xere ma nda'ija'ei okuapy, teko vai rupi ikuaia amombe'u ramo.

⁸ Tapeo peë ae ngarua py. Xee ma ndaa reguai ranhe, mba'eta novaëi teri xe'ára — he'i.

⁹ Ha'e rami Jesus ijayvu vy opytave ranhe Galiléia py.

Ngarua py Jesus ooague

¹⁰ Tyvy kuery ngarua py oje'oipa ma rire mae Jesus voi oo. Ha'e rami teĩ avave rei pe ndojekuaa ukai guive.

¹¹ Ngarua py ma judeu ruvixa kuery oeka okuapy, oporandu guive mamoo pa oĩa re.

¹² Heta va'e kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu okuapy heko re, mba'eta amongue ma aipoe'i:

— Ha'e tu porayvu va'e rima.

Ha'e rã amboae kuery ma

— Xevy pe rã nhombotavypa rei oikovy — he'i.

¹³ Avave rei nomombe'u porãai guive marã rami pa oikoa, mba'eta judeu ruvixa kuery gui okyje vy.

Jesus guetarã kuery ojerovia e'ỹ va'e reve jogueroayvu okuapyague

¹⁴ Ha'e gui ngaru oikoa mbyte py mae ma Jesus oo templo py nhombo'e vy.

¹⁵ Ha'e ramo judeu ruvixa kuery ma nhombo'e rã oendu vy onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'exa tu kuaxia para re oĩ va'e oikuaapa, nonhembo'ei va'ekue ri?

¹⁶ Jesus ombovai:

— Xee ma xejegui ae e'ỹ anhombo'e, ha'e rã Xembouare gui aikuaa.

¹⁷ Ha'e gui Nhanderuete oipotaa rami ikuaixe va'e ma oikuaa 'rã Nhanderuete gui pa anhombo'e kuaa, tyrã pa xejegui ae.

¹⁸ Mba'eta ojegui ae nhombo'e va'e ma onhemboyvate ukua rupi rive 'rã oiko. Ha'e rã imbouare yvatea oikuaa ukua rupi nhombo'e va'e ma anhetẽ va'e, ha'e hexe noĩ 'rã teko vai.

¹⁹ Moisés e'ỹ teve peë kuery pegua lei ombopara raka'e? Ha'e ramive ma peë kuery neĩ peteive ndapejapoi. Mba'e re tu xejukaxe ri?

²⁰ Ha'e ramo heta va'e kuery aipoe'i:

— Anha teve rima ndere onhemonde. Mava'e tu ndejuaxe?*

²¹ Jesus ombovai:

— Xee ma peteĩ mba'e ajapo ramo rive peë kuery penhemondyipa.

²² Moisés ma oeja raka'e jopire pemboi aguã. Ha'e rami aguã ma Moisés guigua ete e'ỹ guive, ha'e rã nhaneramoĩ kuery gui ijypy raka'e. Ha'e rami rire sábado ára py teĩ pemboi 'rã avakue'i pire.

²³ Moisés lei ombopara va'ekue rami vy sábado ára py voi avakue'i pire pemboi va'eri mba'e re tu xejou vai ri pekuapy sábado ára py anhomongueraague re?

* 7:5 Mateus 10.36; Mateus 10.36 * 7:20 Mateus 13.53-58; Marcos 3.22

24 Nda'evei joe peikuaa pota aguã mba'emo pexaa rupi rive, ha'e rã anhetê va'e ha'e teko porã rupi anho 'rã ha'eve.

Judeu ruvixa kuery joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvuague

25 Amongue Jerusalém pygua kuery aipoe'i:

— Peva'e e'ÿ nda'u huvixa kuery ojukaxe va'e?

26 Mba'exa tu ha'vy pavê oendua py nhombo'e teĩ avave rei nomokyrirĩ?

Tyrã pa huvixa kuery voi teve oikuaa Cristo oikoa rami?

27 Nhande kuery ma jaikuaa magui pa ha'e oua. Ha'e gui Cristo ou ramo ma avave rei ndoikuaai 'rã magui pa oua — he'i okuapy.

28 Ha'e gui Jesus ma templo py nhombo'e vy aipoe'i:

— Peê kuery nda'u xekuaa, ha'e magui pa ajua peikuaa avi ri ty'y? Ha'e gui xee ma xee ae aipotaa rami rive'ÿ aju. Peê kuery ma ndapeikuaai ae Xembouare ma anhetê va'eri.

29 Ha'e rã xee ma aikuaa, mba'eta ixugui aju, ha'e ae xembou ramo — he'i.

30 Ha'e ramo ha'e kuery ojopyxe teĩ avave rei opo nomoĩ hexe, hi'ára novaẽi teri ramo.

31 Ha'e pygua kuery regua heta ojerovia hexe. Ha'e vy aipoe'i:

— Cristo ou vy nda'u ojapo 'rã ri hexa pyrã peva'e ava ojapo va'e gui iporãve va'e? — he'i okuapy.

32 Ha'e gui fariseu kuery ma heta va'e kuery Jesus ojou porã okuapya oikuaa vy sacerdote yvatekueve va'e reve omondouka xondaro kuery ojopy aguã.

33 Ha'e ramo Jesus aipoe'i ha'e kuery pe:

— Aÿ'i tema aiko teri peê kuery reve. Ha'e gui aa ju ta ma Xembouarea py.

34 Ha'e va'e rire peê kuery xereka teĩ ndaxejoui 'rã, mba'eta xee aa ague py peê kuery peo aguã nda'evei — he'i.

35 Ha'e ramo judeu ruvixa kuery joupe-upe ju aipoe'i:

— Marã katy nda'u ha'e oo 'rã ndajajoui aguã? Tyrã pa grego kuery retã nhande kuery ikuaia rupi teve oo ta ombo'e vy?

36 Mba'e he'i vy nda'u po rami ijayvu: “Xereka teĩ ndaxejoui 'rã”, ha'e “Xee aa ague py peo aguã nda'evei”, he'i kuri?

Yy imarã e'ÿ va'e re Jesus ijayvuague

37 Ngaru opaa ára ma omboeteave ára. Ha'e va'e ára Jesus opu'ã vy aipoe'i:

— Pendey'uvei va'e peju xea py pey'u.

38 Mba'eta xere ojerovia va'e kuery re oiko 'rã kuaxia para re oĩ va'e: “Ipy'a gui oxyry 'rã yy imarã e'ÿ va'e” he'ia rami.*

39 Ha'e rami ijayvu Nhe'ẽ re, mba'eta Jesus re ojerovia va'e kuery re Nhe'ẽ oĩ 'rã. Ha'e rã ha'e va'e jave ma Nhe'ẽ nombouai teri, mba'eta Jesus nombovateai teri.

40 Ha'e gui po rami Jesus ijayvu rã heta va'e kuery oendu vy aipoe'i:

— Ha'e tu anhetê ae profeta oiko — he'i okuapy.

41 Amongue aipoe'i:

— Ha'e tu Cristo ete rima oiko.

Ha'e rã amboae kuery ma oporandu:

— Cristo nda'u Galiléia gui 'rã ri ou?

42 Mba'eta kuaxia re ipara oiny: “Cristo ma Davi ramymino 'rã oiko, ha'e Belém tetã Davi rekoague py ae 'rã itui'i”, he'iague.

* 7:38 João 4.13,14; Apocalipse 22.1,17

⁴³ Ha'e rami vy joo rami e'ỹ-e'ỹ oikuaa Jesus reko re ijayvu vy.

⁴⁴ Amongue ma ojopyxe teĩ avave rei opo nomoĩ hexe.

Xondaro kuery ojevypa riveague

⁴⁵ Ha'e gui xondaro kuery ojevypa rive ju sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuerya py. Ha'e ramo xondaro kuery ha'e kuery oporandu:

— Mba'e re tu ndaperui?

⁴⁶ Xondaro kuery ombovai:

— Mba'eta ha'e va'e ava ijayvua rami avave rei nda'ijayvui teri — he'i okuapy.*

⁴⁷ Ha'e ramo fariseu kuery aipoe'i:

— Peẽ kuery voi teve penembotavy ra'e?

⁴⁸ Ha'e gui nhandervixa kuery e'ỹ vy fariseu kuery regua voi teve ojerovia hexe?

⁴⁹ Ha'e rã heta va'e kuery ma nhandevyguá lei oikuaa va'e'ỹ, ayvu vaipy meme ikuai — he'i okuapy.

⁵⁰ Peteĩ ha'e kuery va'e regua ma Nicodemos, Jesus reve jogueroayvu vy oo va'ekue. Ha'e va'e ma oirũ kuery pe oporandu:

⁵¹ — Nhande kuery pegua lei rami vy nda'u ha'eve rã ri amongue nhamboayvu porã e'ỹ re nhandombopaga aguã, e'ỹ vy mba'emo ojapo oikovya re jaikuaa pota porã e'ỹ re?

⁵² Irũ kuery ombovai:

— Ndee voi teve Galiléia pygua reiko? Eikuaa porã pota reikuaa aguã Galiléia gui neĩ peteĩ profeta ndoui rãa — he'i okuapy.

⁵³ [Ha'e gui ma peteĩ-teĩ oje'oi ngoo katy.

8

Kunha itavy rei va'e ogueru okuapyague

¹ Ha'e rã Jesus ma Oliveira yvyty katy oo.

² Ko'ẽ rai ramove ma templo katy ju ou. Oĩa py heta va'e kuery voi joguerupa. Ha'e ramo uguapy vy ombo'epa oiny.

³ Ha'e gui Jesus oĩa py lei re nhombo'e va'ety ha'e fariseu kuery ogueru peteĩ kunha itavy reia py ojou pyre. Ha'e rami vy omopu'ã imo'amy teta mbyte py.

⁴ Ha'e vy aipoe'i Jesus pe:

— Porombo'ea, kova'e kunha ma itavya py ojoua ra'e.

⁵ Ha'e gui Moisés nhandevyguá lei ombopara vy aipoe'i raka'e kunha itavy rei va'e ita py jajapipa aguã. Ha'vy ndee, mba'e 're? — he'i okuapy

⁶ oeko a'ã vy hexe ijayvu rei aguã.

Ha'e ramo Jesus yvy re oma'ẽ reve okuã py ombopara oiny yvy re.

⁷ Ha'e kuery oporandu riae ma okuapy ramo mae ma Jesus oma'ẽ. Ha'e vy aipoe'i:

— Pejejavy va'e'ỹ ete peiko va'e ranhe pejapi ita py — he'i.

⁸ Ha'e gui yvy re ju oma'ẽ reve omboparave ju oiny.

⁹ Ha'e rami ijayvu rã ha'e kuery oendu vy opy'apy py oikuaa ha'e kuery ae ojejavy va'ea. Ha'e rami vy peteĩ-teĩ ojepe'a oje'oivy. Tujakueve ranhe oo, ha'e rami py oje'oipa. Opyta va'e ma Jesus anho, ha'e kunha va'e guive, ha'e kuery mbyte py hi'aĩague py ae.

* 7:46 Mateus 7.28,29

¹⁰ Ha'e gui Jesus oma'ê vy avave rei ndoexavei. Kunha va'e anho ho'ame rã oexa vy aipoe'i ixupe:

— Kunha, mamô tu oopa ra'e ndere ijayvu va'ekue? Mava'eve rei teve nanembopagai?

¹¹ Kunha va'e ombovai vy

— Mava'eve rei, Senhor — he'i.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Xee voi norombopagai 'rã. Tereo ju, ejejavyve eme.]

Jesus gueko omombe'u porãveague

¹² Teĩgue ju Jesus aipoe'i:

— Xee ma hendy va'e yvy regua kuery moexakãarã. Xerupive ikuai va'e ma pytũ rupi ve'ỹ 'rã oiko, mba'eta ha'e kuery re oĩ 'rã hendy va'e nhomoingovea — he'i.*

¹³ Ha'e gui fariseu kuery aipoe'i:

— Ndee tu ndereko re ae rima ndeayvu ra'e. Ha'e nunga rupi ndeayvua ndovarei.

¹⁴ Jesus ombovai vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xee ae xereko re xeayvu teĩ xeayvua anhetê meme. Mba'eta xee aikuaa magui pa ajuague, ha'e marã katy pa aa 'rãa. Ha'e rã peẽ kuery ma ndapeikuaai magui pa aju, neĩ marã katy pa aa 'rãa voi.

¹⁵ Peẽ kuery ma peikuaa rami rive penhombopagaxe, ha'e rã xee ma avave rei nambopagai.

¹⁶ Ha'e anhombopaga vy voi anhetê rupi meme 'rã anhombopaga, mba'eta xee ma xee ae'ỹ aiko. Xee ha'e Xembouare roiko.

¹⁷ Pendevygua lei re ma ipara oiny: “Mokoĩ joo rami meme ijayvu ramo 'rãe jaikuaa anhetêa”, he'ïague.

¹⁸ Xee aikuaa uka porã aikovy xereko, ha'e Xeru Xembouare voi xekuaa uka — he'i.

¹⁹ Ha'e ramo oporandu okuapy:

— Mamô ha'vy oĩ Nderu?

Jesus ombovai:

— Peẽ ndaxekuaaia rami avi neĩ Xeru voi ndapeikuaai. Xee xekuaa va'e rire ma peikuaa avi 'rãgue Xeru — he'i.

²⁰ Ha'e rami ijayvu templo py, peráta ryru oĩ va'e yv'ýry oĩa py. Ha'e rami teĩ avave rei ndojopyai, hi'ára novaẽi teri ramo.

Heta va'e kuery pe Jesus onhemombe'u teĩ ndogueroviai okuapyague

²¹ Peteĩgue ju aipoe'i:

— Xee ma ajepe'a 'rã apy gui. Ha'e ramo peẽ kuery xereka teĩ ndapeoi 'rã xee aa ague py. Ha'e rami 'rãgue py pekanhymba 'rã pejejavyague re — he'i.

²² Ha'e ramo judeu ruvixa kuery aipoe'i:

— Peva'e teve ojejukaxe? Ha'e vy ae ma “Ndapeoi 'rã aa ague py”, he'i ri kuri.

²³ Jesus aipoe'ive ju:

— Peẽ kuery ma ko yvy rupigua, ha'e rã xee ma pe yvategua. Peẽ ma kova'e yvy regua, ha'e rã xee ma yvy regua e'ỹ.

²⁴ Ha'e nunga rupi ae xee aipoa'e kuri pekanhymba 'rã pejejavyague re. Mba'eta xee ae aikoa ndaperoviai vy pejejavyague re pekanhymba 'rãe — he'i.

* 8:12 João 1.4; Salmo 36.9

25 Ha'e ramo oporandu okuapy:

— Marã ramigua tu ndee?

Jesus ombovai:

— Mba'e tu jypy'i guive pendeivy amombe'u raka'e?

26 Heta mba'e areko peẽ kuery reko re xeayvu aguã peikoague repy ame'ẽ vy guarã. Ha'e rami teĩ aỹ ma ko yvy re ikuai va'e pe amombe'u aikovy Xembouare anhetẽ va'e gui aendu va'e anho — he'i.

27 Ha'e rami ijayvu teĩ ha'e kuery ndoikuaai Nguu re ae ijayvua.

28 Ha'e gui Jesus aipoe'ive ju:

— Ava ra'y ojeapo va'ekue peupi ma pekuapy vy peikuaa 'rã marã ramigua pa aikoa, ha'e xejegui ae mba'eva ndajapoia, mba'eta Xeru xembo'ea rami anho xeayvu aikovy.

29 Xembouare ma oiko riae xereve. Ndaxerejai 'rã xee ae'i, ha'e oipotaa rami anho ajapo ramo — he'i.

30 Ha'e rami ijayvu ramo heta ojerovia hexe.

31 Ha'e gui judeu kuery hexe ojerovia va'e pe Jesus aipoe'i:

— Xeayvua rupi riae ri peiko vy anhetẽ ete 'rã xeremimbo'e peiko.

32 Ha'e rami vy peikuaa 'rã anhetẽ va'e, ha'e anhetẽ va'e pendejora 'rã escravo pendekuaia gui — he'i.

33 Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i:

— Ore ma Abraão ramymino orekuai vy neĩ peteĩgüeve ma escravo orekuai va'e'ỹ. Mba'e re tu escravo ve'ỹ orekuai aguã re ri ndeayvu?

34 Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e: Teko vai rupi ikuai va'e ma teko vai pegua escravo meme ikuai.

35 Ha'e escravo ikuai va'e ma ndoiko riaei 'rã herekoa ro py, ha'e rã ta'y anho.

36 Ha'e rami avi Ta'y pendejora ramo ojora pyre ete 'rã pendekuai.

37 Ha'e gui xee ma aikuaa ae peẽ kuery Abraão ramymino pendekuaia. Ha'e rami teĩ pendere xeayvu noĩ ramo xejukaxe pekuapy.

38 Xee ma xeayvu mba'emo Xerua py aexa va'ekue re anho. Ha'e rã peẽ kuery ma penderu mba'emo ojapo rã pexa va'ekue ae pejapo — he'i.

39 Ha'e ramo ha'e kuery

— Oreru ma Abraão ae — he'i okuapy.

Jesus ombovai:

— Anhetẽ ete ri Abraão ra'y kuery pendekuai va'e rire pejapo 'rãgue Abraão ojapoague rami.

40 Ha'e rami 'rãgue py peẽ kuery xejukaxe pekuapy, anhetẽ va'e Nhanderuete gui aendu va'e amombe'u ramo rive. Ha'e rã Abraão ma ha'e ramigua e'ỹ ojapo raka'e.

41 Peẽ kuery ma penderu ojapo va'e ramigua ae pejapo va'e — he'i.

Ha'e kuery aipoe'i:

— Ore kuery ma tuu heta rei va'e'ỹ orekuai. Peteĩ'i oreru oiko. Ha'e va'e ma Nhanderuete ae.

42 Jesus ombovai:

— Anhetẽ ri Nhanderuete re penderu va'e rire ma xerayvu 'rãgue pekuapy, mba'eta xee ma Xeruetea gui aju vy apy ju aiko. Xee ae aipotaa rami e'ỹ aju va'ekue, ha'e rã Xeru xembou ramo ma aju.

43 Mba'e re tu peẽ kuery ndapeikuaai ri xeayvua? Ndapeikuaai mba'eta xeayvu pendu kuaa va'erã e'ỹ ae.

44 Peẽ kuery ma anha guigua pendekuai, hexe ae penderu va'e vy. Ha'e rami vy ae anha oipotaa rami pendekuai. Mba'eta anha ma jypy'i guive jojukaa rupi tema oiko, anhetẽ va'e rupi ndoikoi, hexe anhetẽ va'e noĩ ae ramo. Ha'e vy ijapu 'rã oikovy gueko rami vy, mba'eta ijapu va'e ae, ha'e ijapu va'e ru oiko.*

45 Ha'e nunga rupi ae anhetẽ va'e re xeayvu ramo peẽ kuery ndaperoviai.

46 Mava'e nda'u peẽ kuery regua peikuaa ajevavyague? Anhetẽ meme aipoa'e teĩ mba'e re tu ndaperoviai?

47 Nhanderuete guigua kuery anho 'rã onhe'ẽ rendu. Ha'e nunga rupi ae peẽ kuery naxenhe'ẽ rendui, mba'eta Nhanderuete guigua e'ỹ pendekuai — he'i.

48 Judeu kuery aipoe'i:

— Anhetẽ'ỹ ri nda'u aiporo'ea Samaria pygua ha'e anha revegua reikoa?

49 Jesus ombovai:

— Xee ma anha revegua e'ỹ aiko, ha'e rã Xeru amboete va'e. Ha'e rã peẽ kuery ma naxemboetei.

50 Ha'e rami avi xee ma avave rei pe nanhemboyvate ukai. Peteĩ oiko xemboyvatearã, ha'evea rami joe oikuaa pota va'e ae.

51 Anhetẽ aipoa'e: Xeayvua rupi ikuai va'e ma nomanoi 'rã raka'eve rã peve guarã — he'i.

52 Ha'e ramo judeu kuery aipoe'i:

— Aỹ ma anhetẽ ete roikuaa ma anha revegua reikoa. Mba'eta Abraão ha'e profeta kuery ha'e javive omano raka'e. Ha'e rã ndee ma “Xeayvua rupi ikuai va'e nomanoi 'rã raka'e rã peve guarã” 're.

53 Ndee nda'u nhaneramoĩ Abraão omano va'ekue gui ndeyvateve ri? Profeta kuery voi omanomba raka'e. Marã ramigua tu ndee renhemoingo?

54 Jesus ombovai:

— Xee ae anhemboyvate uka va'e rire ma xeyvatea mba'everã ndovarei 'rãgue. Ha'e rã xemboyvatearã ma Xeru ae oiko. Ixupe ma peẽ kuery “Nhanderuete” peje

55 va'eri peikuaa va'e'ỹ. Ha'e rã xee ma aikuaa. Xee “Ndaikuaai” ha'e va'e rire peẽ kuery rami avi 'rãgue xepu. Xee ma aikuaa, ha'e ijayvua ajapo aikovy guive.

56 Ha'e gui peneramoĩ Abraão ma ovy'a raka'e xerekorã ixupe oikuaa ukua rã oikuaa vy. Ha'e ma oikuaa vy xereroy'a ma voi raka'e — he'i.

57 Judeu kuery aipoe'i:

— Ndee tu neĩ cinqüenta ma'etỹ teri ndererekoi va'eri rexa ma va'e ty'y Abraão?

58 Jesus ombovai:

— Anhetẽ aipoa'e: Abraão oiko e'ỹ mbove voi xee aiko ae ma — he'i.

59 Ha'e ramo ha'e kuery ojopy ita ojapi aguã, teĩ Jesus ojepe'a ovy templo gui.

9

Peteĩ ava ára revegua e'ỹ va'e Jesus omoma'ẽ jevyague

¹ Ha'e gui Jesus oo vy oexa peteĩ ava ára revegua e'ỹ ma voi oiko va'ekue.

² Ha'e ramo hemimbo'e kuery oporandu:

* 8:44 1 João 3.7-10

— Orembo'ea, mava'e nda'u ojevavy raka'e peva'e ára revegua e'ỹ ma voi itui'i aguã: ha'e ae, tyrã pa tuu kuery ojevavy?

³ Jesus ombovai:

— Ha'e va'e ojevavyague gui e'ỹ oiko, ñeĩ tuu kuery gui e'ỹ guive. Hexe Nhanderuetete rembiapo ojekuaa aguã rima oiko.

⁴ Ha'e gui nhande kuery ma ára oĩ teri reve 'rã jajapo Xembouare ojapo uka va'e, mba'eta pytũ ou ma oiny, avave rei nomba'epoavei aguã.

⁵ Kova'e yvy re aiko teria ja yvy regua moexakãa aiko — he'i.

⁶ Ha'e rami ijayvu ma vy onyvõ yvy re. Ha'e rami vy guendry py yvy omoakỹ va'ekue oikyty ára revegua e'ỹ rexa re.

⁷ Ha'e vy aipoe'i:

— Tereo ejeovai yy omboty pyre Siloé hery va'e py — he'i. Ha'e va'e tery ma “Omondouka pyre” 'ea. Ha'e gui ava oo vy ojevovai, ha'e gui oma'ẽ porã ju ma ouvy.

⁸ Ha'e gui oo katy'i ikuai va'e ha'e mba'emo ojerure oiny rã oexa va'ety kuery oexa okuapy. Oexa vy oporandu joupe-upe:

— Peva'e e'ỹ teve mba'emo re ojerureaty py oĩ va'ekue?

⁹ Amongue ma

— Ha'e rima — he'i.

Ha'e rã amboae kuery ma

— Any teve, ha'e ae merami rive ta'vy — he'i.

Ha'e ramo ha'e ae aipoe'i:

— Xee ae ri — he'i.

¹⁰ Ha'e ramo oporandu okuapy:

— Mba'exa tu aỹ rexa ri reikovy?

¹¹ Ava va'e ombovai:

— Peteĩ ava Jesus hery va'e ma yvy omoakỹ vy oikyty kuri xerexa re. Ha'e vy aipoe'i xevy: “Tereo ejeovai Siloé yy omboty pyre py”, he'i. Ha'e ramo aa ajevovai, ha'e gui aỹ reve aexa porã ju — he'i.

¹² Oporandu ju okuapy:

— Mamo tu ha'e oĩ?

Ombovai:

— Xee ndaikuaai — he'i.

Fariseu kuery omboayvague ára revegua e'ỹ va'ekue

¹³ Ha'e gui fariseu kuerya py ju ha'e kuery ogueraa ára revegua e'ỹ ma voi itui'i va'ekue,

¹⁴ mba'eta Jesus yvy omoakỹ vy omoma'ẽa ára ma sábado.

¹⁵ Ha'e gui fariseu kuery ju oporandu marã rami vy pa oma'ẽa re.

Ha'e ramo ava va'e ombovai:

— Xerexa re yapo oikyty ha'e ajevovaipa rire ma ama'ẽ kuri — he'i.

¹⁶ Ha'e ramo fariseu kuery va'e regua amongue aipoe'i:

— Ha'e nunga apoare ta'vy Nhanderuetete guigua e'ỹ teve, mba'eta sábado ára pyguarã oeja pyre rami e'ỹ oiko.

Ha'e rã amboae kuery ma aipoe'i:

— Mba'exa 'rã tu heko vai va'e ojapo kuaa guĩ ramigua hexa pyrã? — he'i okuapy. Ha'e rami vy joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu okuapy.

¹⁷ Teĩgue ju ha'e kuery oporandu ára revegua e'ỹ va'ekue pe:

— Nemoma'ẽare tu marã ramigua oikoa ndee reikuaa?

— Profeta — he'i.

¹⁸ Judeu ruvixa kuery ndogueroviai okuapy ára revegua e'ỹ ae itui'i raka'eague. Ha'e rami vy oenoĩ uka tuu kuery.

19 Tuu kuery pe oporandu okuapy:

— Peva'e ma nhi'ã pendera'y “Ára revegua e'ỹ ma voi itui'i” pejeague? Marã rami vy tu aỹ oma'ẽ?

²⁰ Ha'e ramo tuu kuery ombovai:

— Ore ma roikuaa orera'y oikoa, ha'e ára revegua e'ỹ ma voi itui'iague.

21 Ha'e rã marã rami vy pa oma'ẽ jevya ma ore kuery ndoroikuaai, neĩ mava'e pa imoma'ẽare voi ndoroikuaa. Orera'y ma tuja ma ramo ixupe ae 'rã peporandu. Ha'e ae vy 'rãe ma onhemombe'u kuaa — he'i okuapy.

22 Tuu kuery ma judeu ruvixa kuery gui okyje vy ha'e rami ijayvu, mba'eta huvixa kuery ijayvu ma voi onhembo'eaty gui omoxẽ aguã amongue Jesus ae Cristo oikoa rami omombe'u va'e.

23 Ha'e nunga rupi ae tuu kuery “Ha'e ma tuja ma, ixupe ae peporandu” he'i.

²⁴ Ha'e gui teĩgue ju huvixa kuery oenoĩ ava ára revegua e'ỹ va'ekue. Ha'e vy aipoe'i:

— Nhanderuete rembojerovia va'e rupi emombe'u porã, mba'eta ore ma roikuaa ha'e ava heko vai va'ea — he'i.

²⁵ Ha'e ramo ombovai:

— Xee ma ndaikuaai heko vai va'ea. Peteĩ mba'e tema aikuaa, mba'eta ára revegua e'ỹ aiko va'ekue ri aỹ ma ama'ẽ — he'i.

²⁶ Ha'e kuery oporanduve ju:

— Mba'e tu ojapo ndevy? Marã rami vy tu nemoma'ẽ?

²⁷ Ombovai:

— Xee ma amombe'u ae ma kuri teĩ peẽ kuery ndaperoviai. Mba'e re tu peẽ kuery penduxe vai ri ha'ekue-'ekue'i amombe'u rã? Tyrã pa peẽ kuery voi hemimbo'e pendekuaixe? — he'i.

²⁸ Ha'e rami rã ijayvu rei okuapy hexe. Ha'e vy aipoe'i:

— Ndee rima hemimbo'e, ha'e rã ore kuery ma Moisés remimbo'e orekuai.

29 Mba'eta Moisés reve Nhanderuete ijayvu raka'e, roikuaa porã. Ha'e rã ha'e va'e ava ma neĩ maguigua pa oikoa voi ndoroikuaai — he'i okuapy.

³⁰ Ava va'e ombovai:

— Peẽ kuery tu “Maguigua pa oikoa ndoroikuaai” peje, xemoma'ẽ va'eri.

31 Mba'eta jaikuaa ae ma Nhanderuete noendui 'rãa heko vai va'e ojerurea. Ha'e rã Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi ha'e oipotaa rami oiko va'e ojerurea ma oendu 'rã.

32 Yvy itui ypy'i guive nanhaendui teri ára revegua e'ỹ ma voi itui'i va'ekue moma'ẽa omombe'ua rã.

33 Ha'e nunga rupi ha'e va'e ava ma Nhanderuete guigua e'ỹ va'e rire mba'eve rei ndojapo kuaai 'rãgue — he'i.

³⁴ Ha'e rã ha'e kuery ombovai:

— Ndee tu ndetui'i guive rejevavypa ma voi va'ekue ri aỹ ma orembo'e ta? — he'i okuapy. Ha'e rami vy omoxẽ.

Ára revegua e'ỹ va'ekue pe Jesus ojekuaa ukaague

³⁵ Jesus oendu ára revegua e'ỹ va'ekue omoxẽ okuapyague. Ha'e rami vy ovaexĩ vy oporandu:

— Ndee tu rejerovia ri Ava ra'y ojeapo va'ekue re?

³⁶ Ava va'e ombovai:

— Senhor, mava'e tu oiko, hexe ajerovia aguã?

³⁷ Jesus aipoe'i:

— Ndee ma rexa ma re'amy, xee ndereve xeayvu va'e ae ha'e — he'i.

38 Ombovai:

— Senhor, xee ajerovia — he'i vyve omboete.

39 Ha'e gui Jesus aipoe'i:

— Xee ma kova'e yvy re aju peteĩ-teĩ oikoague repy ojopy aguã, ha'e rami vy ára revegua e'ỹ ikuai va'ekue oma'ẽmba ju, ha'e oma'ẽ porã va'ekue ndoexavei aguã — he'i.

40 Ha'e ramo fariseu kuery regua ijyvýry ikuai va'e oporandu ixupe:

— Ha'e rami vy ore kuery voi teve ára revegua e'ỹ orekuai?

41 Jesus ombovai:

— Ára revegua e'ỹ ete pendekuai va'e rire pendereko vaia noĩ 'rãgue. Ha'e rã “Ore roma'ẽ porã” peje vy ma pendereko vaia oĩ tema.*

10

Vexa'i re opena porã va'e oikoa re Jesus ijayvuague

1 — Anhetẽ aipoa'e pëvy: Amongue vexa'i kora rokẽ rupi e'ỹ, amboae rupi oike va'e ma imonda ha'e jojuka rive-ribe va'e anho.

2 Ha'e rã okẽ rupi oike va'e ma vexa'i kuery re opena va'e ete.

3 Ha'e va'e pe ma okẽ rarõa oipe'a 'rã, ha'e vexa'i kuery voi oendu kuaa 'rã okuapy ijayvua. Ha'e ramo guymba kuery hery rupi meme oenoĩ reve oguenoẽmba 'rã heravy oka py.

4 Guymba kuery oguenoẽmba ma vy henonde 'rã oo, ha'e rã hymba kuery ma ijayvua oendu kuaa vy oo 'rã hakykue.

5 Ha'e rã opena va'ety e'ỹ ou ramo ma vexa'i kuery ndooi 'rã hakykue, onhamba 'rã ixugui, ijayvua noendu kuaai vy — he'i.

6 Ha'e rami Jesus ijayvu mba'emo re ombojoja vy. Ha'e rami teĩ hendua kuery noendu kuaai.

7 Ha'e ramo Jesus omombe'u porãve ju:

— Anhetẽ aipoa'e pëvy: Xee ae vexa'i kora rokẽ aĩ.

8 Xee aiko e'ỹ mbove ma imonda ha'e jojuka rive va'e kuery anho ou raka'e. Ha'e va'e kuery ayvu ma vexa'i kuery noendui.

9 Ha'e rã xee ma okẽ aĩ. Xea rupi oike va'e kuery oo jepe 'rã. Oike 'rã, ha'e gui oẽ ju vy ojou 'rã ho'u va'erã.

10 Imonda va'e ou 'rã mymba kuery oipe'a, ojuka ha'e omomba aguã rive. Ha'e rã xee ma aju ha'e kuery oupity aguã tekove, ha'e opa mba'e py ikuai porã aguã.

11 — Xee ma vexa'i re opena porã va'ety rami aiko. Mba'eta opena porã va'ety ma guymba kuery re ome'ẽ 'rã guekove ae.

12 Ha'e rã peráta re rive omba'eapo va'e ma vexa'i re opena ete va'ety e'ỹ, neĩ vexa'i ja e'ỹ guive. Ha'e rami vy aguara'i guaxu ou rã ha'e oexa vy onha rive 'rã vexa'i kuery oejapa vy. Ha'e ramo aguara'i guaxu mymba kuery oguero'a vy omondyipa 'rã imondovy opa rupi.

13 Peráta re rive omba'eapo va'e ma onha 'rã vexa'i kuery re'ỹ ae openave vy.

14 Ha'e rã xee ma vexa'i re opena porã va'ety aiko. Aikuaa xerymba kuery, ha'e rã ha'e kuery voi xekuaa,

15 Xeru xekuaa, ha'e xee Xeru aikuaa rami ae avi. Ha'e rami vy xerymba kuery re ame'ẽ 'rã xerekove.

* 9:41 Lucas 18.9-14; Apocalipse 3.17

16 — Ha'e gui xerymba kuery areko avi kora mboae py, kova'e py e'ÿ. Ha'e va'e kuery avi 'rã aru, xeayvu oendu avi ramo. Ha'e rami vy peteĩ kora py 'rã ha'e javive ikuai, ha'e peteĩ'i avi 'rã oiko opena va'ety.

17 — Ha'e nunga rupi ae Xeru xerayvu, mba'eta ame'ẽ 'rã xerekove, ha'e gui ajopy jevy aguã.

18 Xegui avave rei ndoipe'aai 'rã xerekove. Xee ame'ẽxea'i py ae 'rã ame'ẽ. Mba'eta xepo'aka xerekove ame'ẽ, ha'e gui ajopy ju aguã, ha'e rami Xeru ojapo uka rire.

Joo rami e'ÿ-e'ÿ judeu kuery ijayvu okuapyague

19 Ha'e rami Jesus ijayvu rã judeu kuery oendu vy joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvu okuapy.

20 Ha'e kuery va'e regua heta aipoe'i:

— Evoko va'e re tu anha rima onhemonde ra'e na'inhakã porãvei aguã rami. Mba'e re tu pejapyxaka ri ijayvua re?

21 Ha'e rã amongue ma aipoe'i:

— Ha'e rami avi anha revegua ma nda'ijayvui 'rã ha'e rami. Tyrã pa anha omoma'ẽ kuaa ri ty'y oma'ẽ e'ÿ va'ekue?

Jesus pe oporandu ju okuapyague

22 Yro'y py oiko ngaru Jerusalém py, templo ojapopaague re ima'endu'aa aguã regua.

23 Ha'e gui Jesus oiko templo roka rupi oguy puku Salomão 'epy va'e py.

24 Ha'e jave judeu kuery ijyvýry oupa vy oporandu ixupe:

— Raka'e peve tu ropêxa rei aguã rami oremoingo ta? Cristo ete ri reiko vy enhemombe'u porã.

25 Jesus ombovai:

— Xee ma anhemombe'u porã teĩ peẽ kuery ndaperoviai. Mba'emo porã Xeru rery rupi ajapo aikovy va'e voi oikuaa uka marã ramigua pa aikoa.

26 Peẽ kuery ndapejeroviai mba'eta xerymba vexe'i regua e'ÿ pendekuai vy.

27 Mba'eta xerymba vexe'i kuery ma oendu 'rã xeayvu, ha'e rã xee ma peteĩ-teĩ aexa kuaa. Ha'e kuery oo 'rã xerakykue.

28 Ha'e kuery pe ame'ẽ tekove marã e'ÿ. Ha'e ramo ha'e kuery nomanovei ma 'rã, ha'e avave rei ndoipe'aai 'rã xepo gui.

29 Xevy pe Xeru omboaxa va'ekue ma pavẽ gui ipo'akave. Ha'e Xeru po gui ma avave rei ndoipe'aai 'rã.

30 Xee ha'e Xeru reve ma peteĩ'i ae roiko — he'i.

31 Ha'e gui teĩgue ju judeu kuery ojopy ita ojapi aguã.

32 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Pexaa rupi mba'emo porã ajapo reta ma, Xeru ojapo uka va'e meme. Ha'e nungakue regua mava'e re tu xeapipaxe ita py?

33 Judeu kuery ombovai:

— Mba'emo porã rejapo va'ekue re'ÿ ri rojapipaxe ita py, ha'e rã Nhanderuete re ndeayvu vaiague re, mba'eta ndee ava rive reiko va'eri Nhanderuete rami renhemoingo ramo — he'i okuapy.

34 Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Pẽvygua lei re aipo nde'i ri ty'y: “Xee aipoa'e tuuete regua pendekuaia rami?”*

* 10:34 “Tuuete” he'ia ma joe oikuaa pota va'e kuery re ijayvu vy (Salmo 82.6).

³⁵ Nhanderuete ombopara uka va'ekue ndoaxa rivei 'rã. Ha'e nunga rupi ha'e va'e kuery pe ijayvu vy "Tuuete" he'i rire

³⁶ mba'e re tu ha'vy "Ndeayvu vai" peje xevy Nhanderuete Ra'y aikoa rami anhemombe'u ramo? Mba'eta xee ma Xeru guemimbourã xemoĩ va'ekue, ko vvy re xembou aguã.

³⁷ Ha'e gui mba'emo Xeru ojapo uka va'e xee ndajapoi va'e rire ha'evea rami 'rãgue xere ndapejeroviaia.

³⁸ Ha'e rami avi ha'e nunga ajapo ramo ha'e nunga oikoa ri jepe perovia 'rãgue, xere ae ndapejerovia teĩ. Ha'e rami vy peikuaa aguã xere Xeru oĩa, ha'e Xeru re xee aĩa — he'i.

³⁹ Ha'e rami ijayvu ramo ha'e kuery ojopyxe teĩ oo jepe ju ha'e kuery po gui.

⁴⁰ Peteĩgue ju Jordão yakã rovaigua re Jesus oo João nhomongarai ypy'i oikovyague py. Ha'e py ranhe oiko.

⁴¹ Ha'e ramo heta ju oje'oi oĩa py. Ha'e rami vy joupe-upe aipoe'i okuapy:
— João ma neĩ peteĩgueve hexa pyrã ndojapoi va'ekue. Ha'e rã kova'e rekorã re ijayvuague ma anhetê meme raka'e — he'i okuapy.

⁴² Ha'e rami vy ha'e py heta ete ojerovia hexe.

11

Jesus omboete jevyague Lázaro

¹ Ha'e gui Maria ha'e tyke Marta rekoa Betânia py ma ikvyvy Lázaro imba'eaxy oupy.

² Maria ma Senhor py re heakuã porã va'e oikyty vy o'a py ae omombiru va'erã.

³ Ha'e gui Lázaro reindy kuery aipoe'i uka Jesus pe:

— Senhor, orekyvy reayvu ete va'e imba'eaxy oupy — he'i uka.

⁴ Ha'e nunga Jesus oendu vy aipoe'i:

— Ha'e va'e teko axy ma ijukaarã e'ỹ oiko, ha'e rã Nhanderuete yvatea ha'e Ta'y yvatea avi ojekuaa aguã — he'i.

⁵ Jesus oayvu ete Marta, ikypy'y ha'e ikvyvy Lázaro.

⁶ Ha'e rami vy Lázaro imba'eaxy oupya oikuaa teĩ mokoĩ ára ranhe opytave oĩa py.

⁷ Ha'e gui mae ma

— Jaje'oi ju Judéia vvy katy — he'i guemimbo'e kuery pe.

⁸ Ha'e ramo hemimbo'e kuery oporandu:

— Orembo'ea, kue'e'i judeu kuery ita py ndeapipaxe va'ekue ri ha'ekue katy ju va'e ty'y rejevy ta?

⁹ Jesus ombovai:

— Doze hora e'ỹ ri ty'y peteĩ ára oĩ? Ha'e ara py teri amongue oguata vy nonhepyxangai 'rã, hexakãa ko vvy regua oexa vy.

¹⁰ Ha'e rã pyávy ma oguata vy onhepyxanga 'rãe, mba'eta hexe noĩ hexakãa — he'i.

¹¹ Ha'e rami ijayvu ma vy aipoe'ive ju:

— Nhaneirũ Lázaro ma oke oupy. Ha'e ramo xee aa ta amomyĩ — he'i.

¹² Ha'e ramo hemimbo'e kuery aipoe'i:

— Senhor, oke vy 'rã okuera — he'i okuapy.

¹³ Ha'e rami Jesus ijayvu va'eri Lázaro omano maa re ijayvu vy. Ha'e rã hemimbo'e kuery ma okea re rive ijayvu rami oikuaa.

¹⁴ Ha'e ramo ma Jesus omombe'u porãve:

- Lázaro omano ma.
- 15 Ha'e pendere ama'ê vy avy'a ha'e py ndaikoiague re, mba'eta ha'e rami rã 'rãe pejerovia. Jaje'oi ma'vy ituia py — he'i.
- 16 Tomé Dídimó hery va'e aipoe'i oirũ kuery pe:
— Jaje'oi ha'vy nhande kuery voi hexeve nhamano aguã — he'i.
- 17 Ha'e gui Jesus ovaê rã irundy ára ma ojapo Lázaro onhono porãa ague.
- 18 Betânia tekoa ma Jerusalém gui três quilômetro rãnda'u opyta.
- 19 Marta ha'e Maria okyvy re ipy'a vai ramo heta ou judeu kuery ombopy'a guaxu aguã.
- 20 Marta ma Jesus ou oinya oikuaa vy oo ovaexĩ aguã. Ha'e rã ikypy'y Maria ma ngoo py ranhe opyta.
- 21 Ha'e gui Marta aipoe'i Jesus pe:
— Senhor, apy reiko va'e rire xekyvy nomano jepei 'rãgue.
- 22 Ha'e rami avi xee aikuaa opa mba'e re Nhanderuede pe rejerure ramo ha'e ojapo 'rãa ndevy — he'i.
- 23 Jesus aipoe'i:
— Ndekyvy ma onhemboete ju 'rã.
- 24 Ha'e ramo Marta ma
— Tá, xee aikuaa ma opaa ára onhemboete ju 'rãa, omboetepaa jevy jave — he'i.
- 25 Ha'e gui Jesus aipoe'i:
— Xee ae ma anhombote ha'e anhomoingove va'e. Xere ojerovia va'e omano teĩ oikove jevy 'rã.
- 26 Ha'e rami avi ha'e javive xere oiko ha'e ojerovia va'e ma nomanoi 'rã raka'eve rã peve guarã. Rerovia pa xeyvua?*
- 27 Kunha va'e ombovai:
— Tá Senhor, xee arovia ndee Nhanderuede Ra'y Cristo ko yvy re reju 'rã va'ekue reikoa — he'i.
- 28 Ha'e rami ijayvupa vy ojepe'a ranhe, ha'e oenoĩ okypy'y Maria. Ha'e vy ixupe anho'i aipoe'i:
— Nhanembo'ea ovaê ma, ha'e nerenoĩ — he'i.
- 29 Ikypy'y oendu vyve opu'ã ha'e oo oĩa katy.
- 30 Mba'eta Jesus ma tekoa py ete'i novaê teri, Marta oexaague py teri oĩ.
- 31 Ha'e gui judeu kuery Maria mbopy'a guaxuarã hoo py ou va'ekue oexa okuapy Maria ojapura reve opu'ã ovy rã. Ha'e rami vy ha'e kuery voi oje'oi hupive, “Ikyvy ituia katy po oo ojae'o aguã” he'i vy.
- 32 Ha'e gui Jesus oĩa py Maria ovaê vy oexa vyve guenapyã re oĩ henonde. Ha'e vy aipoe'i:
— Senhor, apy reiko va'e rire xekyvy nomano jepei 'rãgue — he'i.
- 33 Ha'e ojae'o rã, ha'e judeu kuery hupive ou va'ekue ha'e javi ojae'o avi ramo Jesus oexa vy oendu opy'a re omboaxya, ndovy'ai guive.
- 34 Ha'e rami vy oporandu:
— Mamo tu penhono porã raka'e?
Ha'e kuery ombovai:
— Senhor, eju ha'vy exa — he'i.
- 35 Jesus voi ojae'o.
- 36 Ha'e ramo judeu kuery oexa vy
— Ha'e oayvu ete va'e ty'y — he'i okuapy.
- 37 Ha'e rã amongue ma aipoe'i:

* 11:26 João 5.21-29, 6.40

— Ha'e ma ára revegua e'ỹ omoma'ẽ va'ekue nda'evei ri ty'y kova'e voi omano aguã gui ogueraa jepe aguã? — he'i.

³⁸ Jesus teĩgue ju opy'a re oendu omboaxya. Ha'e vy oo onhono porãa ague peve. Peteĩ itakua py onhono porãa, ha'e imbotyarã omoĩa ita tuvixa va'e.

³⁹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Peipe'a ita — he'i.

Ha'e ramo omano va'ekue reindy Marta aipoe'i:

— Senhor, heakuã ma rima, irundy ára ma rire.

⁴⁰ Jesus ombovai:

— Xee aipo nda'ei ri ty ra'e, rejerovia vy Nhanderuete po'akaa rexa 'rãa? — he'i.

⁴¹ Ha'e rami rã oi'pe'aa ita. Jesus yva re oma'ẽ vy aipoe'i:

— Xeru, xee roguerovy'a, mba'eta rendu xeayvua.

⁴² Xee ma aikuaa ae xeayvua rendu riaea. Ha'e rami avi nami xeayvu heta va'e kuery oikuaa aguã ndee ae xembouague — he'i.

⁴³ Ha'e rami ijayvu ma rire o'japukai reve aipoe'i:

— Lázaro, eẽ ke oka py — he'i.

⁴⁴ Ha'e ramove omano va'ekue oẽ ouvvy ipy ha'e ipo ojokuaague reve, ha'e hova panhero py onhovãa va'ekue reve.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Pejora, tove too — he'i.

⁴⁵ Ha'e gui judeu kuery Maria-a py ou va'ekue ma ha'e rami Jesus ojapo rã oexa vy heta ojerovia hexe.

⁴⁶ Ha'e rã amboa kuery ma oje'oi vy fariseu kuery pe omombe'upa Jesus ojapo va'ekue.

Huvixa kuery Jesus ojuka aguã re jogueroayvuague

⁴⁷ Ha'e nunga sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuery oendu vy nhomboatypa nhomboayvu va'ety kuery reve. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'e tu nhande kuery jajapo jakuapy? Mba'eta ha'e va'e ava ma hexa pyrã anho ojapo oikovy.

⁴⁸ Xapy'a rei nanhapenai ramo ma ojerovia pavẽ 'rã hexe. Ha'e ramo Roma pygua kuery ha'e nunga oendu vy ou vy omomba 'rã nhambojeroviaaty ha'e nhande kuery voi — he'i okuapy.

⁴⁹ Ha'e kuery regua peteĩ ma Caifás hery va'e, ha'e va'e ma'etỹ re sacerdote yvateve va'e oĩ. Ha'e va'e aipoe'i:

— Peẽ kuery ma mba'eve ndapeikuaai,

⁵⁰ neĩ ndapeikuaa potai guive, mba'eta nhande kuery nhamanombaa 'rãgue py ha'eveve peteĩ ava omano aguã heta va'e kuery rekovia — he'i.

⁵¹ Ojee ae gui e'ỹ ha'e rami ijayvu. Ha'e rã ha'e va'e ma'etỹ re sacerdote yvateve va'e oĩ vy Nhanderuete gui ae ijayvu Jesus heta va'e kuery rekovia omano aguã re.

⁵² Ha'e guetarã kuery rekovia anho e'ỹ guive omano, ha'e rã Nhanderuete ra'y kuery yvy jave re ikuai va'e ha'e javi omoingo aguã peteĩ'i tete rami.

⁵³ Ha'e gui ha'e va'e ára guive ha'e kuery onhembopy'a okuapy ojuka aguã.*

* 11:53 Mateus 26.1-5; Marcos 14.1,2; Lucas 22.1,2

⁵⁴ Ha'e nunga Jesus oikuaa vy judeu kuery ikuai rupi ve'ỹ oiko, ha'e rã tekoa e'ỹa katy'i peteĩ tetã Efraim hery va'e oĩ va'e py oo. Ha'e py ranhe opyta guemimbo'e kuery reve.

⁵⁵ Ha'e gui judeu kuery pegua ngaru Páscoa ára ovaẽ rai'i ma ramo Jerusalém katy heta oje'oi tekoa ikuai va'e gui, Páscoa oiko rã guarã ojeky'a'o aguã.

⁵⁶ Ha'e py ma oeka okuapy Jesus. Ha'e rami vy templo py ikuai vy aipoe'i joupe-upe:

— Mba'exa ndee reikuaa? Jesus nda'u ndoui 'rã ngarua py? — he'i.

⁵⁷ Sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuery aipoe'i amongue mamõ pa Jesus oikoa oikuaa vy omombe'u aguã, ha'e kuery ojopy aguã.

12

Mateus 26.6-12; Marcos 14.6-8

¹ Mboapy meme ára teri oata Páscoa ára ovaẽ aguã jave ma Betânia katy ju Jesus oo, Lázaro omanoague gui omboete ju va'ekue rekoa py.

² Ha'e rã Jesus pe ojapo okuapy peteĩ ngaru. Marta ojara oikovy tembi'u. Ha'e rã Lázaro voi ha'e kuery reve oĩ okarua py.

³ Ha'e gui Maria ogueru meio quilo heakuã porã va'e nardo gui anho ojapo pyre, hepyve ete va'e. Ha'e rami vy Jesus py re oikyty heakuã porã va'e, ha'e o'a py ju omombiru. Opy ha'e javi rupi omoeakuãmba.

⁴ Ha'e rami rã hemimbo'e kuery regua Judas Iscariotes ijopy uka nhemiarã va'e aipoe'i:

⁵ — Mba'e re tu heakuã porã va'e novendei ra'e trezentos ára repy re, iporiaukue'i pe hepykue ome'ẽ aguã? — he'i.

⁶ Ha'e rami ijayvu iporiaukue'i oipytyvõxe vy e'ỹ, mba'eta imonda va'e oiko, ha'e oirũ kuery peráta ryru re opena va'e vy ojeupe guarã oipe'a kuerei 'rã peráta omoĩ mbyre.

⁷ Ha'e ramo ixupe Jesus aipoe'i:

— Tove ri, mba'eta guĩ rami xerete omoeakuã ma voi xenhono porãa rã guarã.

⁸ Iporiaukue'i ma ikuai riae 'rã peẽ kuery reve. Ha'e rã xee ma pendereve ndaiko riaei 'rã.

Lázaro avi ojukaxe okuapyague

⁹ Heta judeu kuery ma Jesus ha'e py oĩa oikuaa vy jogueru ha'e katy. Jesus oexaxe vy anho e'ỹ oo, oexaxe avi Lázaro omanoague gui omboete ju va'ekue.

¹⁰ Ha'e rã sacerdote yvatekueve va'e ma Lázaro voi ojukaxe okuapy,

¹¹ mba'eta judeu kuery Lázaro oexa vy oje'oi va'ekue heta ma ojevy Jesus re ojerovia reve.*

Mateus 21.1-9; Marcos 11.1-10; Lucas 19.28-38

¹² Ko'ẽ jevy ngaru oĩa py ou va'ekue heta oendu okuapy Jerusalém katy Jesus ou oinya.

¹³ Ha'e rami vy pindo rogue ojaya reta jogueravy ovaexĩ aguã oje'oi vy. Ojapukai reve aipoe'i:

— Iporã ete! Ima'endu'a porãmby Israel kuery ruvixaverã Senhor rery rupi ou va'e — he'i oje'oivy.*

¹⁴ Ha'e gui Jesus ma mburika'i ojou uka va'ekue áry ou, kuaxia para re oĩa rami vy:

* 12:11 Lucas 16.27-31 * 12:13 Salmo 118.26

15 “Sião pygua kuery, pekyje eme, mba'eta mburika ra'y áry ou ma oiny penderuvixaverã”, he'iaque rami.*

16 Hemimbo'e kuery ha'e nunga oexa teĩ ndoikuaai ranhe. Jesus omboyvatea ju rire mae ma oikuaa, mba'eta ima'endu'a okuapy kuaxia para re hekorã re ijayvuague re, omovaẽ porã okuapy rã oexa rire.

17 Mba'eta heta ikuai va'ekue Lázaro omanoague gui Jesus omopu'ã ju ha'e onhono porãague gui oenoiague py. Ha'e kuery ha'e nungakue omombe'u ramo ae

18 heta va'e kuery oje'oi ovaexĩ aguã, ha'e nunga hexa pyrã ojapoague oendu rire.

19 Ha'e ramo fariseu kuery ma aipoe'i okuapy joupe-upe:

— Opa mba'e jajapo va'e mba'everã ndovarei, mba'eta hakykue oje'oi pavẽ.

Amongue grego kuery Jesus oexaxe okuapyague

20 Amongue grego kuery ngarua py ombojerovia aguã jogueru avi va'ekue.

21 Ha'e gui ha'e va'e kuery oje'oi hemimbo'e Filipe oĩa py, Galiléia regua Betsaida pygua ramo. Ha'e vy aipoe'i okuapy ixupe:

— Oreruvixa, ore kuery voi roexaxe Jesus — he'i.

22 Ha'e ramo Filipe oo vy André pe ranhe omombe'u. Ha'e rami vy André reve Jesus pe ju omombe'u.

23 Ha'e ramo Jesus ombovai:

— Aỹ ovaẽ ma Ava ra'y ojeapo va'ekue omboyvatea ju aguã ára.

24 Anhetẽ aipoa'e pẽvy, trigo ra'yĩ vvy py ndo'ai ha'e nomanoi vy peteĩ ha'yĩ'i ae 'rã opyta. Ha'e rã omano vy ma hi'a retave 'rã.

25 Guekove oayvu va'e kuery ma omokanhy 'rã. Ha'e rã ko vvy re ikuai reve guekove ndoayvui va'ekue ma ojou 'rã tekove marã e'ỹ.*

26 Xerembiguaí ikuaixe va'e toje'oi xerakykue, mamó rã xee aikoa py xerembiguaí avi ikuai aguã. Ha'e gui xerembiguaí rami ikuai va'e ma Xeru omboyvate 'rã.

27 — Aỹ ma xepy'a py aendu ndavy'aia. Ha'e rami vy mba'e ha'e nda'u xee? “Xeru, xereraa jepe ke kova'e hora gui” ha'e 'rã nda'u? Any, mba'eta kova'e hora pyguarã ae xee aju rire.

28 Ha'e rami 'rãgue py “Xeru, eikuaa uka ke nderery yvatea” ha'e — he'i.

Ha'e ramo onhendu peteĩ ayvu yva gui:

— Xee aikuaa uka ae ma xerery yvatea, ha'e aikuaa ukave ju 'rã guive — he'i va'e.

29 Ha'e va'e ayvu ma heta va'e kuery ikuai va'e oendu vy aipoe'i:

— Yapu.

Ha'e rã amboae kuery ma

— Anjo rima ijayvu ra'e — he'i.

30 Ha'e gui Jesus ma aipoe'i:

— Pova'e ayvu ma xee anho aendu aguã e'ỹ onhendu, ha'e rã peẽ kuery peguarã.

31 Aỹ ovaẽ ma ko vvy regua kuery opaga aguã oikuaa ukaa ára, ha'e ko vvy regua kuery rerekoa avi 'rã oitya.

32 Mba'eta ko vvy gui xereupia ramo ha'e javi regua 'rã aru xejee — he'i.

* 12:15 Zacarias 9.9-10 py oĩa rami vy pindo rogue heta va'e kuery ogueru vy oexa uka nguvixa po'akaa oguerovy'aa, ha'e rã kavaju áry 'rãgue py mburika'i áry huvixa ou vy oexa uka onhemo'yvy'i ha'e ha'evepa rei'ia. * 12:25 Mateus 16.24-28; Apocalipse 2.10, 12.11

33 Ha'e rami ijayvu, marã rami pa omano 'rãa re ijayvu vy.

34 Ha'e ramo heta va'e kuery oporandu:

— Ore kuery ma roikuaa lei re oĩa rami vy Cristo ou vy oiko riae 'rãa. Mba'exa tu ha'vy ndee aipo're Ava ra'y ojeapo va'ekue yvy gui oupia 'rãa rami? Mava'e tu “Ava ra'y ojeapo va'ekue” rea? — he'i okuapy.

35 Jesus aipoe'i:

— Aỹ'i ma hendy va'e oiko teri pendereve. Peiko kuaa ke pendereve hendy va'e oĩa ja, pytũ penderupity e'ỹ aguã, mba'eta pytũ rupi ikuai va'e ma ndoikuaai marã katy pa ooa.

36 Hendy va'e pendereve oiko teri reve pejerovia hexe, hendy va'e ra'y kuery peiko aguã — he'i. Ha'e rami Jesus ijayvupa ma vy ojepe'a ovy, ha'e ndojexa ukavei ha'e kuery pe.

Jesus re judeu kuery ndojeroviai okuapya re ijayvua

37 Ha'e kuery oexaa rupi hexa pyrã ojapo reta teĩ ndojeroviai okuapy hexe,*

38 profeta Isaías aipoe'iague ojeupity aguã: “Senhor, mava'e tu oguerovia 'rã oreayvua? Mava'e kuery pe tu reikuaa ukua 'rã ndepo'akaa?” he'iague rami.*

39 Mba'eta ha'e kuery ndojeroviai ae, Isaías aipoe'ia rami vy:

40 “Ha'e kuery rexa amboguepa, amoakã ratã guive, ha'e kuery guexa py mba'eve oexa e'ỹ aguã, ha'e opy'a py mba'eve oendu e'ỹ aguã, ojeko rerova rã araa jepe aguã.”*

41 Ha'e rami Isaías ijayvu Jesus ipo'aka aguã oikuaa ma voi vy. Ha'e vy ae hekorã re ijayvu.

42 Ha'e rami avi huvixa kuery heta ojerovia hexe teĩ okyje vy onhenhomi guive, onhembo'eaty gui fariseu kuery omoxẽ gui.

43 Ha'e kuery ma avakue pe rive ojejou porã uka, Nhanderuete pe 'rãgue py.

Gueko re petẽique ju Jesus ijayvuague

44 Ha'e gui Jesus ijayvu atã reve aipoe'i:

— Xere ojerovia va'e ma xere anho e'ỹ ojerovia, ha'e rã Xembouare re avi.

45 Xerexa va'e kuery ma Xembouare avi oexa.

46 Mba'eta xee ma ko yvy regua moexakãarã aju, xere ojerovia va'e pytũ rupi ve'ỹ ikuai aguã.

47 Ha'e gui amongue xeayvu oendu teĩ ndojapoi va'e ma xee nambopagai 'rã. Mba'eta xee aju ko yvy re ikuai va'e araa jepe aguã, ambopaga aguã e'ỹ.

48 Ha'e rami avi oiko ae ma xere ndojeroviai ha'e xeayvua ndojapoi va'e mbopagaarã. Xeayvu amombe'u va'ekue ae 'rã ojapo opaa ára opaga aguã rami.

49 Mba'eta xee ma xejegui e'ỹ xeayvu. Xeru Xembouare ae oikuaa uka xeayvu aguã, ha'e amombe'u va'erã.

50 Ha'e ijayvua ma tekove marã e'ỹ me'ëa, xee aikuaa. Ha'e rami ae xee xeayvua voi, mba'eta Xeru xembo'ea rami anho xeayvu.

13

Guemimbo'e kuery py Jesus ojojague

* 12:37 João 1.10,11 * 12:38 Isaías 53.1 * 12:40 Isaías 6.10

¹ Páscoa ára py ngaru oiko e'ỹ mbove Jesus oikuaa ovaẽ ta maa ko yvy gui nguua katy ju oo aguã ára. Ojeuegua kuery yvy re teri opytave va'erã oayvu etea rupi oexa uka oayvua opa peve.

² Ha'e kuery okaru teri okuapy reve, Simão Iscariotes ra'y Judas py'a re anha omoĩ Jesus ojopy uka nhemi aguã.

³ Ha'e rã Jesus ma oikuaa Tuu opa mba'e ipo py omboaxapaa. Oikuaa avi Nhanderuetea gui ou rire ha'ea py ju oo 'rãa.

⁴ Ha'e rami vy okaru oinya gui opu'ã vy omboi okamixa puku, ha'e peteĩ ajukue ojopy vy ojokua oku'a rupi.

⁵ Ha'e rami vy hy'a py yy omoĩ vy ojoi oiny guemimbo'e kuery py, ha'e gui omombiru ju ajukue oku'a rupi ojokua va'ekue py.*

⁶ Ha'e gui Simão Pedro oĩa py ovaẽ ramo aipoe'i:

— Senhor, ndee rejoi ta va'e ty'y xepy?

⁷ Jesus ombovai:

— Mba'emo aỹ ajapo va'e ndereikuaai rire teĩ raka'eve rã reikuaa 'rã — he'i.

⁸ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Ndee nderejoi 'rã xepy.

Jesus ombovai:

— Xee ndepy ndajoi ri ramo mba'eve ndererekoi 'rã xereve — he'i.

⁹ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Senhor, xepy anho'i e'ỹ ejoi, ha'e rã xepo ha'e xeakã ha'e javi rupi guive.

¹⁰ Jesus aipoe'i ixupe:

— Ha'e rami avi amongue ojaupa ma va'ekue opy anho ojoi uka teĩ ha'eve, nda'iky'avei vy. Peẽ kuery voi napendepy'a ky'avei ma aỹ, va'eri ha'e javive e'ỹ ta'vy — he'i.

¹¹ Mba'eta ha'e oikuaa ae mava'e pa ijopy uka nhemiarã oikoa. Ha'e vy ae “Ha'e javi e'ỹ napendepy'a ky'ai” he'i.

Mba'e re pa guemimbo'e kuery py ojoiaque Jesus omombe'u porãveaque

¹² Ha'e kuery py ojoipa ma rire omoĩ ju okamixa, ha'e mesa py ju oĩ. Ha'e vy oporandu:

— Peikuaa pa guĩ rami ajapoague?

¹³ Mba'eta peẽ kuery ma xevy “Orembo'ea” ha'e “Senhor” peje. Anhetẽ ae aipopeje, mba'eta ha'e ae aiko.

¹⁴ Ha'e gui xee penembo'ea ha'e Senhor aiko va'eri pendepy ajoi rire ma peẽ voi 'rã pejoi peteĩ-teĩ py.*

¹⁵ Mba'eta guĩ rami ajapo rombo'e aguã ha'ekue rami avi peẽ kuery voi peteĩ-teĩ pe pejapo aguã re.

¹⁶ Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Tembiguai kuery ma opatõ gui yvateve va'e'ỹ, ha'e imbou pyre voi imbouare gui yvateve va'e'ỹ.

¹⁷ Ha'e nunga peikuaa vy ha'e rami ri pendekuai vy pevy'a ete 'rã.

¹⁸ — Peẽ kuery ha'e javive reko re'ỹ guive xeayvu, mba'eta aikuaa xerembiporavo peteĩ-teĩ reko. Ha'e rami avi ojeupity 'rãe kuaxia re oĩ va'e: “Xereve okaru oiny va'ekue regua peteĩ opu'ã xerovai”, he'iague.*

* **13:5** Ha'e kuery reko rami vy oo py ipoua kuery ovaẽ ramo hoo va'e omovaẽ vy ogueru ruka 'rã yy ojepyẽi aguã, tape rupi yvy ku'i rupi ou rire. Amongue py peteĩ tembiguai ojoi 'rã ipy (Gênesis 18.4, 19.2, 24.32, 43.24, Juízes 19.21, Lucas 7.44). * **13:14** Lucas 22.24-27; Filipenses

¹⁹ Ha'e nunga oiko e'ỹ mbove xee amombe'u ma voi pëvy, ojeupity ramo xee ae aikoa perovia aguã.

²⁰ Anhetê aipoa'e pëvy: Xeremimbou kuery amongue omovaë vy ma xee avi xemovaë. Ha'e xemovaëa ma Xembouare avi omovaë.

Peteĩgue ju ijopy uka nhemiarã Jesus omombe'uague

²¹ Pova'e nunga re Jesus ijayvu vy oendu nda'evei etea. Ha'e vy omombe'u porãve:

— Anhetê aipoa'e pëvy: Peë kuery va'e regua peteĩ xejopy uka nhemi 'rã — he'i.*

²² Ha'e ramo hemimbo'e kuery joe-joe rive oma'ë, mava'e re pa ijayvua oikuaa e'ỹ vy.

²³ Jesus yvÿry oĩ hemimbo'e kuery regua oayvuve va'e.

²⁴ Ha'e va'e pe ma Simão Pedro okuã py ojapo “Eporandu mava'e ete pa” he'ia rami.

²⁵ Ha'e ramo ha'e va'e hemimbo'e ma Jesus pexo re ojekove'i reve oporandu:

— Senhor, mava'e tu?

²⁶ Jesus ombovai:

— Mbojape ra'ykue hy'a py amoakÿ va'ekue ame'ëa va'e ae 'rã — he'i. Ha'e rire'ive mbojape ra'ykue ojopy vy omoakÿ, ha'e ome'ë Simão Iscariotes ra'y Judas pe.

²⁷ Ha'e va'e ma mbojape ho'u ramove ipy'a re onhemonde Satanás.

Ha'e ramo ixupe Jesus aipoe'i:

— Mba'emo rejapoxe va'e ke emboare eme — he'i.

²⁸ Ha'e rami ijayvu rã okarua py amboae kuery ikuai va'e oendu va'eri ndoikuaai okuapy mba'erã pa ijayvua.

²⁹ Judas ma ha'e kuery perãta re opena va'e ramo amboae kuery “Ngaru pyguarã ojogua aguã re po ijayvu” he'i, ha'e e'ỹ vy “Iporiaukue'i pe mba'emo ome'ë aguã po omondouka” he'i teĩ.

³⁰ Ha'e ramo Judas mbojape ho'upa vyve opu'ã ovy. Ha'e jave ma pytũ ma.

Jajoayvu aguã re ijayvuague

³¹ Judas ojepe'a ramove Jesus aipoe'i:

— Aỹ ma ovaë ma Ava ra'y ojeapo va'ekue omboyvatea aguã, ha'e xere vy Nhanderuete yvatea ojekuaa avi aguã.

³² Ha'e gui xere vy Nhanderuete yvatea ojekuaa ramo ma xee voi xemboyvate 'rã ojea py ae, xemboyvate voi 'rã guive.

³³ — Xera'y kue'iry, aỹ'i ma aiko teri pendereve. Araka'eve'i rã peë kuery xereka 'rã pekuapy. Aỹ pëvy aipoa'e avi judeu ruvixa kuery pe aipoa'eague rami: “Peë kuery voi ndapeoi 'rã aa ague py” ha'e.

³⁴ Ha'e gui mba'emo pyau ajapo uka pëvy: Pejoayvu peteĩ-teĩ, xee roayvua rami ae avi peë kuery voi pejoayvu aguã.

³⁵ Pejoayvua pavë oexa vy 'rãe oikuaa xeremimbo'e kuery pendekuaia.*

Mateus 26.31-35; Marcos 14.27-31; Lucas 22.31-34

³⁶ Ha'e ramo Simão Pedro oporandu:

— Senhor, mamó tu reo ta?

Jesus ombovai:

* **13:21** Mateus 26.20-25; Marcos 14.17-21; Lucas 22.21-23 * **13:35** 1 João 3.11-18

— Xee aa ague py ma ndee ndereoi ranhe 'rã. Raka'eve ramo mae 'rã reo xerakykue — he'i.

³⁷ Ha'e ramo Pedro oporanduve ju:

— Mba'e re tu nda'evei aỹve aa aguã nderupive? Xevy pe ha'evépa rei nderekovia ajekua uka aguã voi.

³⁸ Jesus ombovai:

— Anhetê ri nda'u rejekua uka 'rã xerekovia? Anhetê aipoa'e ndevy, mboapykue uru ava ojavukai e'ỹ mbove renhemombe'u 'rã xekuaa e'ỹa rami — he'i.

14

Hebreus 10.19,20

¹ — Pendepy'a re toĩ eme nda'eveia. Pejerovia tema Nhanderujete re, xere avi tema pejerovia.

² Mba'eta xeru ro py ma heta oĩ tekoarã, ha'e aa ta areko katu pendekuai aguã. Ha'e rami e'ỹ va'e rire xee amombe'u ma voi 'rãgue pëvy.

³ Ha'e gui aa vy pendekoarã areko katupa rire aju ju 'rã rogueraa aguã xea py, xee aiko py peẽ voi pendekuai aguã.*

⁴ Ha'e peẽ kuery peikuaa ae ma aa aguã katy tape oo va'e — he'i.

⁵ Ha'e ramo Tomé aipoe'i:

— Senhor, ore ma ndoroikuaai mamó pa reo taa. Marã rami vy 'rã tu roikuaa tape?

⁶ Jesus ombovai:

— Xee ae ma tape, anhetê va'e ha'e tekove. Avave rei ndooi 'rã Xerua py xereve'ỹ vy.

⁷ Peẽ kuery anhetê ri xekuaa vy Xeru voi 'rã peikuaa. Ha'e rami avi aỹ gui voi peikuaa, ha'e pexa ma guive — he'i.

⁸ Ha'e ramo Filipe aipoe'i:

— Senhor, exa uka na Nderu. Ha'e rami rã ha'eve ma 'rã orevy.

⁹ Jesus ombovai:

— Filipe, yma ma ri tu ojapo peẽ kuery reve aikoague va'eri ndaxekuaai teri va'e ty'y? Xerexa va'e ma Xeru avi oexa.* Mba'e re tu aipo're ri ndee: “Exa uka na Nderu orevy” re?

¹⁰ Ndereroviai va'e ty'y Xeru re xee aĩa, ha'e Xeru xere oĩa? Ha'e ayvu amombe'u va'e voi ma xejegugua e'ỹ, ha'e rã Xeru xere oĩ va'e ae ojapo oikovy mba'emo.

¹¹ Perovia na Xeru re aĩa, ha'e Xeru xere oĩa. Ha'e rami e'ỹ vy mba'emo ajapo va'e ri jepe perovia.

¹² — Anhetê aipoa'e pëvy: Xere ojerovia va'e kuery ma mba'emo ajapo va'ekue ramigua ju 'rã ojapo. Iporãve va'e voi 'rã ojapo, Xerua py xee aa ma rire.

¹³ Ha'e xerery rupi mba'emo re pejerure ramo ajapopa 'rã, Ta'y re vy Tuu yvatea ojekuaa aguã.

¹⁴ Xerery rupi mba'emo re pejerure ramo xee ajapo 'rã.

¹⁵ Peẽ xerayvu vy pejapo 'rã ajapo uka va'ekue.

Nhanembopy'a guaxuarã ombou aguã re ijayvuague

¹⁶ — Ha'e xee ajerure 'rã Xeru pe ombou aguã Penembojoyvyarã mboae, peẽ kuery reve oiko riae va'erã.

* **14:3** 1 Tessalonicenses 4.16,17; Hebreus 11.16 * **14:9** João 10.30; Colossenses 2.9

17 Ha'e va'e ma Nhe'ë anhetê va'e kuaa ukaa.* Ha'e va'e ma ko yvy regua kuery ojee nomoi kuaai 'rã, mba'eta ndoexai neĩ ndoikuaai guive. Ha'e rã peẽ kuery ma peikuaa ma, mba'eta pendereve oiko, ha'e pendere oi 'rã guive.

18 Xee ma ndoroaja rivei 'rã, aju ju 'rã pendereve aiko aguã.

19 Yvy regua kuery ma ndaxerexavei ranhe 'rã. Ha'e rã peẽ kuery ma xerexa 'rã. Xee aikove ramo peẽ kuery voi peikove 'rã.

20 — Ha'e va'e ára peikuaa ete 'rã Xeru re aĩa, ha'e peẽ kuery xere peĩa, ha'e gui xee peẽ kuery re aĩa guive.

21 Ajapo uka va'ekue ojee omoi ha'e ojapo ete va'e kuery ma xerayvu. Ha'e xerayvua kuery ma Xeru rembiayvu ikuai, ha'e xee voi ayvu vy ajekuaa uka 'rã ha'e kuery pe — he'i.

22 Ha'e ramo Judas mboae Iscariotes e'ỹ va'e aipoe'i:

— Senhor, mba'exa tu orevy anho rejekuaa uka ta, yvy regua kuery pe any va'eri?

23 Jesus ombovai:

— Xerayvua kuery ma ikuai 'rã xeayvua rupi. Ha'e ramo ma Xeru oayvu 'rã, ha'e roju 'rã ha'e kuery re roi aguã.

24 Ha'e rã ndaxerayvui va'e ma xeayvua rupi e'ỹ 'rã ikuai. Ha'e rami avi xeayvu pendu va'e ma xee ae guigua e'ỹ guive, ha'e rã Xeru Xembouare ayvu.

25 — Po ramigua re xeayvu pendereve teri aiko reve.

26 Ha'e rã Nhe'ë Ky'a E'ỹ Penembojoyvyarã xerery rupi Xeru ombou va'erã ma opa mba'e re 'rã penembo'e, ha'e penemoma'endu'a 'rã xeayvuague ha'e javi re.

27 Pendevy pe aeja ta mby'a porã, xeguigua mby'a porã ae 'rã amboaxa pendevy. Ha'e nunga mby'a porã ma yvy re ikuai va'e nome'ë kuaai. Ha'e nunga rupi pendepy'a re toi eme nda'eveia, pekyje eme guive.

28 — Pendu ma pëvy “Aa ta, ha'e gui aju ju 'rã pendea py” ha'e ramo. Ha'e gui peẽ kuery anhetê xerayvu va'e rire pevy'a 'rãgue “Xerua py xee aa ta” ha'e rã pendu vy, mba'eta Xeru ma xegui yvateve.

29 Ha'e nunga ma xee amombe'u ma voi oiko e'ỹ mbove, ojeupity rã pejerovia aguã.

30 — Nda'evevei ranhe xeayvuve aguã pëvy, mba'eta ou ma ko yvy regua kuery rerekoa. Ha'e ma mba'eve ndoguerekoi xereve,

31 teĩ ha'e rami aiko 'rã ko yvy re ikuai va'e oikuaa aguã Xeru ayvua, ha'e ajapo aikovya ha'e ojapo uka va'e. Pepu'ã ma ha'vy, jaje'oi apy gui.

15

Uva'y ha'e hakã re ombojojaague

1 — Xee ma uva'y anhetê va'e, ha'e rã Xeru ma ity re opena va'e.

2 Ha'e gui hakã xere oi va'eri ndai'ai va'e ma ha'e ojayapa 'rã. Ha'e rã hi'a va'e ma ojaya pa'ũ-pa'ũ 'rã hi'a retave aguã.

3 Peẽ kuery ma hakã omoatyrõ mbyre rami ma pendekuai, ayvu pëvy amombe'ua py ha'eve va'e romoingo rire.

4 Peĩ atã xere, ha'e rã xee ma aĩ 'rã pendere. Mba'eta hakãgue rive ndai'ai 'rã ojogui ae, hi'y re oi e'ỹ vy. Ha'e rami ae avi peẽ kuery voi xere e'ỹ vy hakã hi'a e'ỹ va'e rami 'rã pendekuai.

* 14:17 João 7.37-39, 16.7-14; Atos 2.1-4; 1 João 2.27

⁵ Mba'eta xee ma uva'y, ha'e rã peẽ kuery ma hakã. Amongue xere oĩ, ha'e ha'e kuery re xee aĩ ramo hi'a porã 'rã, ha'e rã xere'y vy ma mba'eve ndapejapoi 'rã.*

⁶ Xere noĩ va'e kuery ma hakãgue rami 'rã omombo ipirupa aguã. Ha'e rire amongue ojopy vy tata py ju 'rã omombo okaipa aguã.

⁷ Xapy'a rei xere peĩ atã, ha'e pendere xeayvuague oĩ ramo ma peipota va'e re pejerure ramo ojapoa 'rã.

⁸ Hakã hi'a reta va'e rami pendekuai ramo 'rãe ojekuaa Xeru yvatea, ha'e xeremimbo'e ete pendekuai.

⁹ — Xeru xerayvua rami avi xee voi roayvu peẽ kuery. Xee roayvua rupi tema pendekuai.

¹⁰ Xeayvua rupi pendekuai vy roayvua rupi avi 'rã pendekuai, Xeru ijayvua rupi xee aiko vy xerayvua rupi aikoa rami avi.

¹¹ Ha'e rami xeayvu xeguigua vy'a peẽ kuery re oĩ aguã, opa mba'e py pevy'a aguã.

¹² — Pova'e ae xee aeja pendevy: Peteĩ-teĩ pejoayvu 'rã xee roayvua rami.

¹³ Mba'eta guembiayvu kuery rekovia ojejuka uka va'e gui ma avave rei ndajoayvuavei.

¹⁴ Peẽ kuery ae xerembiayvu pendekuai, ajapo uka va'e pejapo vy.

¹⁵ Xee ma “Escravo” nda'ei pẽvy, mba'eta escravo kuery ndoikuaai mba'e pa herekoa ojapo oikovya. Ha'e rami 'rãgue py “Xerembiayvu” ha'e pẽvy, mba'eta pendevy pe aikuaa uka Xeru gui aendu va'e ha'e javi.

¹⁶ — Mba'eta peẽ ranhe'y xeporavo va'ekue. Xee ae peẽ kuery roiporavo, ha'e romoĩ guive peoa rupi heta pemoingo aguã hi'a opa e'y va'erã. Ha'e ramo 'rãe pẽvy Xeru ojapo xerery rupi pejerurea ha'e javi.

¹⁷ Pova'e ae ajapo uka pẽvy, peteĩ-teĩ pejoayvu aguã.

¹⁸ — Ha'e gui vyv regua kuery napenderayvui ramo peikuaa pota tema pova'e re: Peẽ kuery gui xee ranhe ndaxerayvui okuapy.

¹⁹ Ha'e rã vyv regua peẽ pendekuai va'e rire ma vyv regua kuery penderayvu 'rãgue, ha'e kuery regua ae pendekuai rã. Ha'e rami avi vyv regua e'y peẽ kuery pendekuai, ha'e kuery mbyte gui xee roiporavo rire. Ha'e nunga rupi ae vyv regua napendayvui.

²⁰ Penema'endu'a ke “Tembiguai kuery opatõ gui yvateve va'e'y” ha'eague re. Ha'e nunga rupi xere opu'ã rei okuapyague rami avi peẽ kuery re voi opu'ã rei 'rã. Ha'e rã xeayvua oendua ramo ma pendeayvua voi oendua 'rã.

²¹ Ha'e nunga ha'e javi 'rã pendere ha'e kuery ojapo xerery rupi pendekuai ramo, mba'eta Xembouare voi ndoikuaai vy.

²² — Ha'e gui xee ndajui ha'e ha'e kuery pe ndaxeayvui va'e rire ma ha'e kuery reko vaia noĩ 'rãgue. Va'eri aỹ gui ma nda'evei ha'e kuery “Aikuaa vy e'y ajevavy” he'i aguã.

²³ Ndaxerayvui va'e kuery ma ndoayvui avi Xeru.

²⁴ Ha'e kuerya rupi xee ndajapoi va'e rire mba'emo avave rei ojapo kuaa e'y va'e regua, ha'e kuery reko vaia noĩ 'rãgue. Ha'e rami avi aỹ ma ha'e kuery xerexa teĩ ndaxerayvui, ha'e Xeru voi ndoayvui okuapy.

²⁵ Ha'e nunga oiko ojeupity aguã ha'e kuery pegua lei re “Mba'e py e'y ndaxerayvui okuapy” he'iague.*

* 15:5 1 João 2.28; Gálatas 2.20; Filipenses 4.13 * 15:25 Salmo 35.19, 69.4

26 — Ha'e gui Xerua gui ambou 'rã Penembojoyvyarã, anhetê va'e kuaa ukaarã. Ha'e va'e ou ma vy oikuaa uka 'rã xereko.

27 Peê kuery avi 'rã pemombe'u, jypy'i guive xerupive pendekuai rire.

16

Nhanembojoyvyarã ou va'erã re ijayvuague

1 — Ha'e nunga xee amombe'u ma voi, pejeroviaa gui pejepe'a e'ÿ aguã.

2 Mba'eta ha'e kuery penemoxê 'rã onhembo'eaty ikuai va'e gui. Ovaê 'rã pendejuka kuery “Nhanderuite pe vy ajojuka” he'ia ára.

3 Ha'e nunga ha'e kuery ojapo 'rã mba'eta neĩ Xeru, neĩ xee voi xekuaa e'ÿ vy.

4 Pova'e nunga xee amombe'u pendeivy ha'e nunga ojeupity rã pexa vy xeayvuague re penema'endu'a aguã. Po rami ma jypy'i guive e'ÿ amombe'u pêvy, mba'eta peê kuery reve teri 'rã aiko.

5 — Ha'e gui aÿ ma aa ta ma Xembouarea py. Ha'e rami teĩ Peteive voi “Mamo tu reo ta?” ndapejevei xevy.

6 Ha'e nunga amombe'u rire ndapevy'aia anho pendu pendepy'a re.

7 Anhetê aipoa'e pêvy: Xee aa 'rãe, mba'eta xee ndaai ramo ndoui 'rã Penembojoyvyarã. Ha'e rami avi xee aa vy ambou 'rã pêvy.*

8 — Ha'e va'e ou vy yvy re ikuai va'e pe oikuaa uka 'rã heko vaia, teko porã ha'e opagapa aguã.

9 Heko vaia oikuaa uka 'rã mba'eta xere ha'e kuery ndojeroviai rire.

10 Teko porã oikuaa uka 'rã, mba'eta Xerua py aa ramo ndaxerexavei 'rã.

11 Ha'e kuery opaga aguã avi 'rã oikuaa uka, mba'eta ko yvy regua kuery rerekoa voi opaga aguã rami oiko.

12 — Heta teri areko pêvy amombe'u va'erã, teĩ aÿ ma napendu kuaapai 'rã.

13 Ha'e gui Nhe'ê anhetê va'e kuaa ukaarã ou ma vy penembo'e 'rã anhetê va'e ha'e javi re. Ojogui ae e'ÿ 'rã ijayvu, mba'eta oikuaa uka 'rã oendu va'ekue anho, mba'emo oiko va'erã-'erã voi.

14 Ha'e ma xemboyvate 'rã, xeguigua pendeivy oikuaa uka vy.

15 Opa mba'e Xeru oguereko va'e xemba'e meme. Ha'e nunga rupi aipoa'e: “Ojopy 'rã mba'emo xegui, ha'e oikuaa uka 'rã pendeivy” ha'e va'ekue.

16 Peê kuery ndaxerexavei rai'i ma. Ha'e gui areve'i rã xerexa ju 'rã — he'i.

17 Ha'e ramo hemimbo'e kuery regua joupe-upe aipoe'i:

— Mba'e he'i vy nda'u po rami ijayvu, “Ndaxerexavei rai'i ma, ha'e gui areve'i rã xerexa ju 'rã”, ha'e “Aa ta Xerua py” he'ia gue?

18 Mba'e he'ia nda'u “Areve'i rã” he'ia? Mba'e he'i vy paa ndajaikuaai — he'i.

19 Ha'e kuery oporanduxea Jesus oikuaa vy aipoe'i:

— Mba'e re tu joupe-upe ri peporandu “Ndaxerexavei rai'i ma. Ha'e gui areve'i rã xerexa ju 'rã” ha'eague re?

20 Anhetê aipoa'e pêvy: Peê kuery pejae'opa ha'e ndapevy'avei 'rã. Ha'e rã yvy regua kuery ma ovy'a rei 'rã okuapy. Ha'e rire ma pevy'apa ju 'rã ndapevy'aiague gui.

* 16:7 João 14.16-19; Romanos 5.5

²¹ Kunhague imemby raxy va'e iporiau 'rã, ojexavai aguã hora ovaẽ ma ramo. Ha'e gui imemby ma rire na'ima'endu'avei 'rã ojexavaiaague re, kyrĩ va'e itui'i ma ramo ovy'a vy.

²² Ha'e rami ae avi peẽ kuery aỹ pendu ndapevy'aveia. Ha'e gui jajoexa jevy ramo ma pendepy'a py pendu 'rã pevy'aa avave rei ndoipe'a kuaai va'e.

²³ — Ha'e va'e ára ma mba'eve re napeporanduvei 'rã xevy. Anhetẽ aipoa'e pẽvy: Peipota va'e re rei Xeru pe pejerure ramo ome'ẽ 'rã xerery rupi.

²⁴ Aỹ peve xerery rupi ndapejerurei teri mba'eve re. Pejerure, ha'e pejopy 'rã pevy'a ete aguã.

Oo rai'i ma vy ijayvuague

²⁵ — Aỹ peve mba'emo re ambojojaa rupi xeayvu. Ha'e gui raka'eve rã mba'emo re ambojojaa rupi ve'ỹ 'rã xeayvu, ha'e amombe'u porã 'rã Xeru reko.

²⁶ Ha'e va'e ára ixupe pejerure 'rã xerery rupi. Aipo nda'ei Xeru pe xee ajerure aguã pendere,

²⁷ mba'eta Xeru ae penderayvu, peẽ kuery xerayvu ha'e Xerua gui ajuague perovia rire.

²⁸ Mba'eta Xerua gui aju karamboae yvy re. Aỹ ma yvy gui aa ju ta Xerua py — he'i.

²⁹ Ha'e ramo hemimbo'e kuery aipoe'i:

— Aỹ ma roikuaa aguã rami ma ndeayvu, ayvu haxy va'e py ve'ỹ ma.

³⁰ Aỹ roikuaa ndee opa mba'e reikuaapa va'e reikoa, ndevy roporandu e'ỹ teĩ reikuaa roporanduxea. Ha'e nunga rupi roguerovia Nhanderuete remimbou reikoa — he'i okuapy.

³¹ Jesus ombovai:

— Perovia ete pa aỹ?

³² Mba'eta ou oiny hora, ha'e ovaẽ ae ma, peẽ kuery joa katy e'ỹ-e'ỹ peo aguã peteĩ-teĩ ro katy. Peo vy xerejapa 'rã xee ae'i.* Ha'e rami teĩ xee ae'i ete e'ỹ 'rã guive, mba'eta Xeru oiko 'rãe xereve.

³³ Ha'e nunga ha'e javi re xeayvu, xere vy pendepy'a guaxu aguã. Ko yvy re ma peiko axy 'rã. Ha'e rami teĩ pendepy'a guaxu ke, mba'eta xee xepo'aka ma yvy re.

17

Ojepegua kuery re Jesus ojerure oinyague

¹ Jesus ijayvupa ma vy yva re ju oma'ẽ. Ha'e vy aipoe'i:

— Xeru, aỹ ovaẽ ma hora. Emboyvate ke Ndera'y, Ndera'y ju ndeyvatea oikuaa uka aguã,

² avakue ha'e javi re ndee xembopo'akaague rami, xee ju tekove marã e'ỹ ame'ẽ aguã xevey guarã reme'ẽ va'ekue ha'e javi pe.

³ Tekove marã e'ỹ ma po rami 'rã oupity: Ndee Tuuete peteĩ'i ha'e anhetẽ va'e ndekuaa vy, ha'e xee neremimbou Jesus Cristo xekuaa avi vy 'rã oupity.

⁴ — Xee ma yvy re aiko jave aikuaa uka ma ndeyvatea, rejapo uka va'ekue ajapopa vy.

⁵ Ha'e gui Xeru, aỹ ma ndea py ju xemboyvate, yvy itui e'ỹ mbove voi ndereve aĩ jave xeyvateague py ae.

* 16:32 Marcos 14.27,50

6 — Mba'eta yvy regua kuery mbyte gui amongue reiporavo vy xevy guarã ju reme'ẽ va'ekue pe ma xee aikuaa uka ma nderery po'akaa. Ndepo py ae ikuai va'ekue ri xevy guarã ju remboaxa. Ha'e ramo ha'e kuery ma ndeayvua rupi meme ikuai.

7 Ha'e rami vy aỹ ma ha'e kuery oikuaa mba'emo xevy reme'ẽ va'ekue ndeguigua memea.

8 Ha'e kuery pe xee amombe'u ma ayvu remombe'u uka va'ekue. Ha'e ramo ha'e kuery oguerovia, oikuaa guive anhetẽ ete ndea gui ajuague, ndee xembou rã.

9 — Ha'e kuery re ma xee ajerure, yvy regua kuery re'ỹ, ha'e rã xevy guarã reme'ẽ va'ekue re anho, mba'eta ndevyguia meme ikuai.

10 Xevyguia kuery ha'e javi ma ndevyguia avi, ha'e ndevyguia ikuai va'e ma xevyguia avi, ha'e ha'e kuery ikuai rupi xevvatea ojekuaa 'rã.

11 — Xee ma ndaikovei ma 'rã yvy re. Ha'e rã ha'e kuery ma yvy re ikuai teri. Xee ma ndea py ta aa. Xeru ndeky'a e'ỹ va'e, epena ke ha'e kuery re nderery po'akaa xere ju remoĩ va'ekue rupi, ha'e kuery voi peteĩ rami ikuai aguã nhande rami avi.

12 Ha'e gui xee ma ha'e kuery reve aiko teri jave xee ae ranhe apena aikovy nderery po'akaa xere remoĩ va'ekue rupi. Xee aepy ramo neĩ peteĩve nokanhyi, okanhy 'rã va'ekue e'ỹ vy, kuaxia para re oĩa ojeupity aguã.

13 Aỹ ma xee aa ta ma ndea py. Ha'e rami xeayvu ko yvy re aiko teri reve, ha'e kuery re xeguigua vy'a oĩ aguã opa mba'e py.

14 — Ha'e kuery pe ndeayvu aikuaa uka ramo yvy regua kuery ndoayvui, mba'eta yvy regua e'ỹ ikuai, xee rami avi.

15 Ha'e kuery ko yvy gui reipe'a aguã re'ỹ ajerure, ha'e rã teko vai gui repena aguã.

16 Mba'eta xee rami avi ha'e kuery voi yvy regua ve'ỹ ma ikuai.

17 Eiky'a'o ke ha'e kuery anhetẽ va'e rupi. Ndeayvu ae ma anhetẽ va'e.

18 — Ndee yvy re xembouague rami avi xee voi amondouka yvy jave rupi.

19 Ha'e kuery re ama'ẽ vy xee ae anhemboaxa ndevy, ha'e kuery voi ndevyguia iky'a e'ỹ va'e ikuai aguã, anhetẽ va'e rupi.

20 — Ha'e kuery re anho e'ỹ ajerure, ha'e rã amboae kuery ha'e kuery ijayvua oendu vy xere ojerovia va'erã re guive,*

21 ha'e javive peteĩ rami meme ikuai aguã. Xeru, xee ndere aĩ, ha'e ndee xere reĩa rami avi ha'e kuery voi nhandere toĩ. Ha'e ramo 'rãe ko yvy re ikuai va'e oguerovia ndee xembouague.

22 Ndevvatea xevy reme'ẽ va'ekue ma ha'e kuery pe ju ame'ẽ, peteĩ rami meme ikuai aguã nhande rami avi.

23 Xee ha'e kuery re aĩ, ha'e ndee xere reĩ ramo ha'e kuery voi peteĩ rami ete ikuai aguã, ko yvy re ikuai va'e oikuaa aguã ndee xembouague ha'e ha'e kuery reayvua, xerayvua rami avi.

24 — Xeru, xee aipota mamõ rã aĩa py xevy guarã reme'ẽ va'ekue avi xereve ikuai, ha'e kuery oexa aguã xevvatearã reme'ẽ va'ekue, mba'eta ko yvy renhono e'ỹ mbove ma voi xerayvu.

25 — Xeru ndereko porã va'e, ko yvy regua kuery ma nandekuaai. Ha'e rã xee ma roikuaa, ha'e kova'e kuery kuery voi oikuaa ndee xembouague.

* 17:20 Romanos 8.34; Hebreus 7.25

²⁶ Ha'e kuery pe aikuaa uka ma nderery po'akaa, ha'e aikuaa ukave ju 'rã guive, ha'e kuery re oĩ aguã reayvua ndee xerayvua ramigua ae, ha'e gui ha'e kuery re xee voi aĩ aguã.

18

Mateus 26.47-54; Marcos 14.43-47; Lucas 22.47-51

¹ Ha'e rami Jesus ijayvupa ma vy guemimbo'e kuery reve oje'oi Cedrom yakã'i rovaigua re, ha'e peteĩ yvotyty oĩ va'e py oike ha'e kuery reve.

² Jesus jopy uka nhemiarã Judas hery va'e voi oikuaa ha'e va'e yvotyty, mba'eta mbovykue rei e'ỹ ha'e py Jesus guemimbo'e kuery reve ikuai jepi rire.

³ Ha'e rami vy ha'e katy Judas ogueraa xondaro kuery, sacerdote yvatekueve va'e ha'e fariseu kuery pegua jopya kuery. Ha'e kuery yvyra reve-reve, ha'e takua ryxa rendy reve ovaẽ ha'e py.

⁴ Ha'e gui Jesus mba'emo hexe oiko va'erã oikuaa vy ovaexĩ. Ha'e vy oporandu ha'e kuery pe:

— Mava'e tu peka?

⁵ Ombovai vy

— Nazaré pygua Jesus — he'i okuapy.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Xee ae ha'e — he'i. Ijopy uka nhemia Judas voi oiko ha'e kuery reve.

⁶ Ha'e gui Jesus “Xee ae ha'e” he'i ramove ha'e kuery oguevipa vy ho'apa yvy rupi.

⁷ Teĩgue ju Jesus oporandu:

— Mava'e tu peka?

— Nazaré pygua Jesus — he'i okuapy.

⁸ Ha'e ramo Jesus ombovai:

— “Xee ae” ha'e ma kuri. Xee ri xereka ramo tove kova'e kuery toje'oipa — he'i,

⁹ ipara re oĩ va'e ojeupity aguã: “Xevy guarã reme'ẽ va'ekue regua neĩ peteĩve ma xee namokanhyi.”

¹⁰ Ha'e ramo Simão Pedro kyxe ogueru va'ekue oekyi vy omboguai sacerdote yvateve va'e rembiguai nambi oiporu kuaa regua re. Ha'e va'e ma Malco hery va'e.

¹¹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i Pedro pe:

— Emoĩ ju kyxe hyru py. Nda'eveĩ ri ty'y karo Xeru ome'ẽ va'e gui ay'u aguã?

Anás ro py ogueraa ague

¹² Ha'e gui xondaro kuery, huvixa ha'e judeu regua jopya kuery ojopy okuapy Jesus, ha'e ojokuapa.

¹³ Ha'e rami vy Anás ro py ranhe ogueraa. Ha'e va'e ma ha'e va'e ma'etỹ re sacerdote yvateve va'e Caifás oĩ va'e ratyua.*

¹⁴ Caifás ae judeu ruvixa kuery pe “Ha'eveve peteĩ ava omano heta va'e kuery rekovia” he'i va'ekue.

Mateus 26.69-75; Marcos 14.66-72; Lucas 22.55-62

¹⁵ Simão Pedro ha'e amboae hemimbo'e reve jogueraa Jesus rakykue. Ha'e va'e hemimbo'e ma sacerdote yvateve va'e rexaaty ae vy hoka py oike avi Jesus ogueroikea jave.

* **18:13** Marcos 14.53,54

16 Ha'e rã Pedro ma oka py ranhe opyta okê oĩ va'e rexei'i. Ha'e gui hemimbo'e mboae sacerdote yvateve va'e rexaaty va'e ou vy ijayvu kunhataĩ okê rarõa reve. Ha'e vy mae ma ogueroike avi Pedro.

17 Ha'e gui kunhataĩ okê rarõa oporandu Pedro pe:

— Ndee voi peva'e ava remimbo'e e'ỹ teve?

— Any — he'i.

18 Tembiguaí ha'e jopya kuery ma tata omoendyague py ikuai ojape'ea py, yro'y ramo. Pedro voi ojape'e ho'amy ha'e kuery mbyte.

Sacerdote yvateve va'e Jesus omboayvuague

19 Ha'e ramia ja sacerdote yvateve va'e oporandu Jesus pe hemimbo'e kuery ikuaia ha'e nhombo'ea re.

20 Jesus omombe'u vy aipoe'i:

— Xee ma yvy re ikuai va'e pe amombe'u porã ma. Anhombo'e riaa judeu kuery ono'õa rupi, templo py ha'e py onhembo'eaty ikuai va'e rupi. Mba'eve namombe'ui nhemi rupi.

21 Mba'e re tu xevy pe reporandu? Eporandu xeyvu renduare kuery pe. Ha'e kuery ma oikuaa xeyvuague — he'i.

22 Ha'e rami Jesus ijayvu ramo peteĩ jopya ha'e py hi'aĩ va'e oipete. Ha'e vy aipoe'i:

— Po rami va'e ty'y ndeayvu sacerdote yvateve va'e pe?

23 Jesus ombovai:

— Xeyvu vai ri ra'e ramo emombe'u xeyvu vaiague. Ha'e rami avi xeyvu porã va'eri mba'e re tu xepete? — he'i.

24 Ha'e gui Anás ojokua uka reve omondouka sacerdote yvateve va'e Caifás-a py.*

Pedro peteĩgue ju onhenhomiague

25 Simão Pedro ha'e py teri ojape'e ho'amy. Ixupe oporandu okuapy:

— Ha'e rami vy ndee voi hemimbo'e kuery regua teve?

Pedro onhenhomi vy

— Xee any — he'i.

26 Ha'e py oĩ avi sacerdote yvateve va'e rembiguai regua peteĩ, Pedro inambi omboiague va'e retarã. Ha'e va'e ju aipoe'i:

— Xee ndoroexai ri ty ra'e hexeve yvotyty py?

27 Teĩgue ju Pedro onhenhomi. Ha'e ramove uru ojaupukai.

Mateus 27.1,2; Marcos 15.1; Lucas 23.1

28 Ha'e rire aje'ive'i reve ma Caifás ro gui Jesus ogueraa okuapy huvixa ro katy. Ha'e rã judeu kuery ma nhomboayvuaty py ndoikexei, ojeko mongy'a e'ỹ aguã Páscoa ára py okaru aguã.

29 Ha'e ramo ha'e kuery ikuaia py huvixa Pilatos oẽ ijayvu aguã. Ha'e vy aipoe'i:

— Mba'ekue py tu peru kova'e ava?

30 Ombovai vy

— Kova'e ava ma mba'eve rei py ndotekoavyi va'e rire ndoroguerui 'rãgue ndea py — he'i okuapy.

31 Ha'e gui Pilatos aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ ae peraa, pendevygua lei rami ae pereko.

Judeu ruvixa kuery ombovai:

— Ha'e rami avi orevy pe nda'evei rojojuka aguã — he'i okuapy.

* 18:24 Mateus 26.59-66; Marcos 14.55-64; Lucas 22.66-71

32 Ha'e rami oiko ojeupity aguã Jesus marã rami pa omano aguã re ijayvuague.

Mateus 27.11-26; Marcos 15.1-15; Lucas 23.1-5,13-25

33 Opy ju Pilatos oike vy oenoĩ Jesus. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Ndee ma nhi'ã judeu kuery pegua huvixave?

34 Jesus ombovai:

— Ndee ae pa po rami reporandu tyrã amongue ndevy omombe'u xereko?

35 Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Xee ma nhi'ã judeu aiko? Neretarã kuery ha'e sacerdote yvatekueve va'e ae ndereru kuri xea py. Mba'e py tu rejapo vai?

36 Jesus ombovai:

— Xee apenaa ma ko yvy regua e'ỹ. Ko yvy regua va'e rire xerembiguai kuery opu'ãmba 'rãgue judeu ruvixa kuery re, xejopy uka e'ỹ aguã. Aỹ ma apenaa ko yvy regua e'ỹ — he'i.

37 Ha'e ramo Pilatos oporandu:

— Ndee ma huvixave ri ty'y?

Jesus ombovai:

— Ndee ae aipo're huvixave aikoa rami. Xee ma ha'e nungarã ae aiko, ha'e rami aguã aju ko yvy re, anhetẽ va'e amombe'u aguã. Ha'e ramo anhetẽ va'e rupi ikuai va'e ma oendu 'rã xeayvua — he'i.

38 Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Mba'e nunga tu “Anhetẽ va'e” 'rea? — he'i.

Po rami ijayvu rire oẽ ju judeu kuery ono'õa py. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Xee ma ndaikuaai mba'eva rei ojapo vaiague.

39 Pendereko rami vy ma Páscoa ára nhavõ pepoi uka 'rã amongue. Peẽ kuery nda'u peipota ri apoi judeu kuery pegua huvixave?

40 Ha'e javive ojapukai reve ombovai:

— Peva'e'ỹ, epoi Barrabás — he'i okuapy. Barrabás ma jojuka rive va'ety.

19

1 Ha'e rami rã Pilatos ogueraa uka ju Jesus, ha'e oinupã uka.

2 Xondaro kuery ojapo peteĩ ngora juu gui, ha'e omoĩ inhakã re. Omonhemonde peteĩ ao puku púrpura guigua py.

3 Jesus re onhemboja vy

— Iporã ete judeu kuery pegua huvixave — he'i reve oipete-pete.

4 Teĩgue ju Pilatos oẽ vy aipoe'i judeu kuery pe:

— Peva'e ava ambou ju ta apy peẽ ae peikuaa pota aguã ojapo vaiague re, mba'eta xee ma ndaikuaai — he'i.

5 Ha'e gui Jesus oguenoẽa heruvy ngora juu gui ojapo pyre ha'e ao púrpura guigua py onhemonde reve. Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Apy ma ava hi'aĩ.

6 Ha'e ramo sacerdote yvatekueve va'e ha'e jopya kuery oexa vy ojapukai:

— Emoĩ kuruxu re, emoĩ kuruxu re.

Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Peẽ kuery ae peraa kuruxu re pemoĩ, mba'eta xee ndaikuaai ojapo vaiague — he'i.

7 Judeu kuery ombovai:

— Ore kuery lei roguereko va'e rami vy ojukaa aguã rami oiko, Nhanderuete Ra'y rami onhemoingo ramo — he'i okuapy.

⁸ Ha'e rami ijayvu rã Pilatos oendu vy okyjeve.

⁹ Ha'e rami vy ngopy ju ogueroike vy oporandu Jesus pe:

— Maguigua tu ndee? — he'i teĩ Jesus nombvai.

¹⁰ Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Naxembovai va'e ty'y? Ndereikuaai ri ty'y xepo'akaa ropoi e'ỹ vy kuruxu re romoĩ aguã?

¹¹ Jesus ombovai:

— Ndee ma mba'eve rei py xere nandepo'akai 'rãgue yvate gui nanembopo'akaa ukai va'e rire. Ha'e nunga rupi ndea py xereruare kuery heko vaive — he'i.

¹² Ha'e rami rã Pilatos teĩgue ju onhea'ã teĩ opoi aguã. Ha'e rã judeu kuery ma aipoe'i:

— Peva'e ndee repoi ri vy huvixave César irũ e'ỹ reiko. Mba'eta huvixave onhemoingo va'e ma César rovaigua meme — he'i okuapy.

¹³ Ha'e rami ijayvu rã Pilatos oendu vy oka py ju oguenoẽ uka Jesus, ha'e tenda nhomboayvuaty py uguapy oiny ita ombojopeague py. Ha'e va'e henda ma hebraico ayvu py Gabatá hery va'e.

¹⁴ Kuaray mbyte rai'i ma, ha'e sexta-feira Páscoa ára ovaẽ rai'i ma guive.

Ha'e gui Pilatos aipoe'i ha'e kuery pe:

— Apy ma peẽ kuery ruvixave hi'ã.

¹⁵ Ha'e rã ha'e kuery ma ojavukaive:

— Eraa, eraa, eupi kuruxu re — he'i okuapy.

Ha'e ramo Pilatos aipoe'i:

— Peipota va'e ty'y peẽ kuery ruvixave kuruxu re aupi uka?

Sacerdote yvatekueve va'e ombovai:

— Ore kuery ma oreruvixave ndoroguerekoi, César e'ỹ vy — he'i okuapy.

¹⁶ Ha'e rami rã Pilatos ogueraa uka kuruxu re omoĩa aguã.

Mateus 27.33-38; Marcos 15.22-28; Lucas 23.33-38

¹⁷ Ha'e ramo ha'e kuery ogueraa Jesus. Ha'e ae kuruxu ogueraa reve oo peteĩ henda Calvário 'epy va'e katy. Ha'e rã hebraico ayvu py ma ha'e va'e henda Gólgota hery va'e.

¹⁸ Ha'e py ma oupia imoiny kuruxu re, ha'e mokoĩ ju oupi avi ijyvy jovaive, ha'e Jesus mbyte py.

¹⁹ Pilatos ombopara uka avi peteĩ ayvu, ha'e kuruxu re omoĩ uka. Po rami ipara oiny: “*Nazaré pygua Jesus judeu kuery pegua huvixave.*”

²⁰ Ha'e va'e ipara heta judeu kuery ogueroayvu, mba'eta Jesus kuruxu re oupi imoinya ma tetã katy'i. Hebraico, latim ha'e grego ayvu py ipara oiny.

²¹ Ha'e ramo sacerdote yvatekueve va'e aipoe'i Pilatos pe:

— Embopara uka eme “*Judeu kuery pegua huvixave.*” Ha'e rã embopara uka “*Ha'e onhemombe'u judeu kuery pegua huvixave oiko rami.*”

²² Ha'e ramo Pilatos ombovai:

— Xee ambopara uka va'ekue ma ipara ae ma oiny — he'i.

Jesus ao omboja'o okuapyague

²³ Xondaro kuery Jesus kuruxu re oupi ma rire ojopy ijao, ha'e omboja'o irundy henda rupi, peteĩ-teĩ xondaro ojeupe guarã ojopy aguã.

Ikamixa puku avi ojopy. Ha'e rã ikamixa puku ma ombovyvy pyre'y, yvate katy gui ipy katy peve ojapo pyre.

²⁴ Ha'e ramo joupe-upe aipoe'i:

— Nhamondoro eme teve kamixa puku. Ha'eva jaexa nhandexortea, mava'e ete'i pe pa kova'e opytaa jaikuaa aguã — he'i okuapy. Ha'e rami oiko kuaxia para re oĩ va'e ojeupity aguã: “Omboja'o-ja'o xeao, ha'e rã xekamixa re ma oexa okuapy oxortea” he'iague. Xondaro kuery ha'ekue rami ae ikuai.*

²⁵ Kuruxu yvy'iry hi'ai Jesus xy, ikypy'y, ha'e gui Cleopas ra'yxy Maria ha'e Maria Madalena.

²⁶ Oxy, ha'e ijyvyry guemimbo'e oayvuve va'e hi'ai rã Jesus oexa vy aipoe'i:

— Kunha, pee ma ndepi'arã hi'ai — he'i.

²⁷ Ha'e gui guemimbo'e pe ju aipoe'i:

— Pee ma ndexyrã hi'ai — he'i. Ha'e rire hemimbo'e ogueraa ngoo py. *Mateus 27.45-56; Marcos 15.33-37; Lucas 23.44-46*

²⁸ Ha'e rire Jesus oikuaa mba'emo oiko 'rã va'ekue ojeupitypa maa. Ha'e rami vy kuaxia re ipara oiny va'e ojeupity aguã aipoe'i avi:

— Xey'uvei — he'i.

²⁹ Ha'e py oĩ peteĩ hy'a vinagre tynyẽ va'e. Ha'e va'e py peteĩ esponja omoakya vy peteĩ takua apy re omoĩ, ha'e omovaẽ Jesus juru re.

³⁰ Jesus vinagre oy'u ma rire aipoe'i:

— Aỹ ma ojeupitypa ma oiko 'rã va'ekue — he'i. Ha'e gui ma oity oakã, ha'e omondouka onhe'ẽ.

1 João 5.6-8

³¹ Ha'e va'e ára ma judeu kuery mba'emo oguereko katua ára, mba'eta ha'e va'e sábadu ma ára omboetevepy. Ha'e rami vy sábadu peve kuruxu re hetekue oĩ e'y aguã Pilatos pe judeu ruvixa kuery ojerure hetyma omopẽ uka vy omboguejy uka aguã.

³² Ha'e ramo xondaro kuery oje'oi vy omopẽ jypy oĩ va'e retyma, ha'e amboae hexeve kuruxu re oĩ va'e retyma ju.

³³ Ha'e rã Jesus oĩa re ma ovaẽ vy oma'ẽ rã omano ma ra'e. Ha'e ramo ma nomopẽi hetyma.

³⁴ Ha'e rami avi inharukã py peteĩ xondaro oipyxo nho hu'y guaxu py. Ha'e rã onheẽ huguy ha'e yu.

³⁵ Ha'e nunga rexaare omombe'upa, anhetẽ guare meme omombe'u. Ha'e oikuaa guive anhetẽ meme omombe'ua, peẽ kuery voi perovia aguã.

³⁶ Ha'e rami oiko va'e kuaxia re ipara oinya ojeupity aguã: “Neĩ peteĩve ikãgue nomopẽai 'rã” he'iague.*

³⁷ Oĩ avi kuaxia para re “Ha'e kuery oexa ju 'rã oipyxo va'ekue” he'iague.*

Mateus 27.57-60; Marcos 15.42-46; Lucas 23.50-54

³⁸ Ha'e va'e rire peteĩ ava Arimatéia pygua José hery va'e ma Pilatos-a py oo vy ojerure Jesus retekue omboguejy aguã. Ha'e ramo omboguejy uka rã José omboguejy Jesus retekue. Ha'e va'e ma judeu ruvixa kuery gui okyje vy nhemi rupi Jesus remimbo'e oiko va'e.

³⁹ Nicodemos pyávy Jesus reve ijayvu aguã oo va'ekue voi trinta quilo heakuã porã va'e ogueraa mirra ha'e aloé guigua.

* **19:24** Salmo 22.18, Mateus 27.35,36,55,56; Marcos 15.24 * **19:36** Êxodo 12.46, Salmo 34.20

* **19:37** Zacarias 12.10

⁴⁰ Ha'e kuery Jesus retekue ojopy vy ajukue py onhovã heakuã porã va'e reve. Judeu kuery reko rami vy ojapo ha'e rami, onhono porã aguã.

⁴¹ Jesus kuruxu re oupi imoinyague katy'i ma petei vyotyty oĩ. Ha'e py ma oĩ petei tuparã oguereko katu ramo'i va'ekue. Ha'e va'e py avave rei nonhono porãai teri.

⁴² Judeu kuery mba'emo oguereko katua ára ovaẽ ma, ha'e tuparã oguereko katu pyre ha'e katy rai'i oĩ ramo ma ha'e py ae onhono porã Jesus retekue.

20

Mateus 28.1-8; Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12

¹ Semana ijypya ára ko'ẽ rai, pytũ-pytũ'i teri reve Maria Madalena oo Jesus onhono porãague katy. Ha'e vy oexa rã ita imbotyarã omoĩ mbyre ombojerea ma ra'e.

² Ha'e gui onha ovy Simão Pedro ha'e hemimbo'e mboae Jesus oayvuve va'e oĩa katy. Ha'e vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Senhor retekue tu oguenoẽa rima ra'e hupa gui, ha'e ndoroikuaai marã katy pa oguerovaague — he'i.

³ Ha'e gui Pedro ha'e hemimbo'e mboae jogueraa onhono porãague katy.

⁴ Mokoĩve onha reve oje'oi. Amboae hemimbo'e ma Pedro gui onha ratãve vy ha'e ranhe ovaẽ hupa py.

⁵ Ha'e rami vy ojevvy vy oexa ajukue xiĩ va'e anho. Ha'e rami teĩ ndoikei.

⁶ Ha'e gui Simão Pedro ma takykueve'i ovaẽ vy oike. Ha'e rami vy oexa avi ajukue

⁷ ha'e panhero Jesus akã re omoĩ mbyre. Ha'e va'e ma ajukue mboae reve'ỹ itui, amboae henda py ombojo'a porã'i ra'e.

⁸ Ha'e gui amboae hemimbo'e ha'e ranhe ovaẽ va'ekue avi oike, ha'e oexa vy oguerovia.

⁹ Ha'e kuery ndoikuaai teri kuaxia para re oĩa rami vy omanoague gui onhemboete jevy aguã.

¹⁰ Ha'e gui hemimbo'e kuery mokoĩve ojevvy ju jogueravy ngoo katy.

Marcos 16.9-11

¹¹ Ha'e ramia ja Maria ma hupa rokẽ yvýry ojae'o ho'amy. Ojae'oa ramive ojevvy ikua katy oma'ẽ aguã.

¹² Ha'e rami vy oexa mokoĩ anjo onhemondea xiĩ va'e Jesus retekue ituiague py oguapy rã. Petei ma inhakã katy, ha'e rã amboae ma ipy katy oĩ.

¹³ Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i:

— Kunha, mba'e re tu rejae'o?

Kunha va'e ombovai:

— Mba'eta ogueraa ra'e xe-Senhor, ha'e ndaikuaai marã katy pa oguerovaague — he'i.

¹⁴ Ha'e rami ijayvu rire ojere vy oexa Jesus hi'aĩ rã, teĩ ndoikuaai teri Jesus ae hi'aĩa.

¹⁵ Ha'e ramo Jesus oporandu:

— Kunha, mba'e re tu rejae'o? Mava'e tu reka?

Maria ma “Yvotyty re opena va'e po” he'i vy ombovai:

— Senhor, ndee ri apy gui hetekue rerova rire ke emombe'u marã katy pa rerovaague, xee aa araa aguã — he'i.

¹⁶ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Maria.

Ha'e rã ha'e va'e ojere vy aipoe'i hebraico ayvu py:

— Raboni — he'i, "Xembo'ea" he'ia.

¹⁷ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Xejoko eme, mba'eta ndaai teri Xerua py. Ha'e rami 'rãgue py tereo xeryvy kuery pe emombe'u aa taa Xeru ha'e Penderua py, Xeruete ha'e Penderuetea py — he'i.

¹⁸ Ha'e rami rã Maria Madalena oo hemimbo'e kuery pe omombe'u:

— Aexa ma kuri Senhor — he'i. Omombe'u avi Jesus ijayvuague ha'e javi.

Lucas 24.36-40

¹⁹ Ha'e va'e semana ijypya ára ka'aru hemimbo'e kuery ono'õmba peteĩ oo py, ha'e okẽ ojokopa judeu ruvixa kuery gui okyje vy. Ha'e jave Jesus ojexa uka xapy'a ha'e kuery mbyte. Ha'e vy aipoe'i:

— Toĩ pendere mby'a porã — he'i.

²⁰ Ha'e vyve oexa uka opo ha'e oarukã. Ha'e ramo hemimbo'e kuery Senhor oexa vy ovy'a okuapy.

²¹ Ha'e gui Jesus aipoe'ive ju:

— Toĩ pendere mby'a porã. Xeru xembouague rami avi xee voi romondouka 'rã — he'i.

²² Ha'e rami ijayvupa vyve ipytuẽ. Ha'e vy aipoe'i:

— Pemovaẽ Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ pendejee.

²³ Ha'e gui amongue ojejavyague peperdoa ramo ombogue pyre 'rã oiko. Ha'e rã ndapeperdoai ramo ma ombogue pyre'ỹ 'rã oiko — he'i.

Tomé ndogueroviai ranheague

²⁴ Peteĩ hemimbo'e doze va'e regua Tomé Dídimó hery va'e ma Jesus ojekuaa jave noĩ va'ekue oirũ kuery reve.

²⁵ Ha'e gui ixupe hemimbo'e kuery mboae

— Roexa ma kuri Senhor — he'i okuapy.

Ha'e ramo ombovai:

— Xee ma ipo re karavo kuare ndaexai, ha'e xekuã py ae ndapokoi vy, ha'e gui inharukã re voi apoko e'ỹ re xee ndaroviai 'rã — he'i.*

Guemimbo'e kuery pe teĩque ju Jesus ojexa ukaague

²⁶ Oito ára rire hemimbo'e kuery ha'ekue py ju onhemboatypa, ha'e Tomé avi oĩ ha'e kuery reve. Ha'e vy ojokopa okẽ. Ha'e gui Jesus ou vy ha'e kuery mbyte hi'ãi xapy'a. Ha'e vy aipoe'i:

— Toĩ pendere mby'a porã.

²⁷ Ha'e vyve aipoe'i Tomé pe:

— Emoĩ apy nekuã, ha'e exa xepo. Epoko avi xearukã re. Ejerovia e'ỹve eme, aỹ ma erovia ma — he'i.

²⁸ Tomé ombovai:

— Xe-Senhor ha'e Xeruete! — he'i.

²⁹ Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Ndee xerexa vy rive teve rerovia? Ha'e rã ovy'a ete 'rã xerexa e'ỹ teĩ ojerovia va'e kuery — he'i.*

Jajerovia aguã re ijayvuague

³⁰ Jesus hexa pyrã heta ojapo raka'e guemimbo'e kuery oexaa rupi. Ha'e nungakue ha'e javi e'ỹ ipara oiny kova'e kuaxia re.

* 20:25 Mateus 28.17 * 20:29 2 Coríntios 5.7; 1 Pedro 1.8,9

³¹ Ha'e rã kova'e re ipara oinya ma peẽ kuery perovia aguã Jesus ae Cristo Nhanderuete Ra'y oikoa, pejerovia vy tekove peupity aguã hery rupi.

21

Sete guemimbo'e kuery pe ju Jesus ojexa ukaague

¹ Ha'e va'e rire, teĩgue ju Jesus ojexa uka guemimbo'e kuery pe, Tiberiades yupa py. Ha'e rami py ojexa uka tema.

² Ha'e py ma oĩ Simão Pedro, Tomé Dídimo hery va'e, Galiléia regua Caná pygua Natanael, ha'e Zebedeu ra'y mokoĩve. Oĩve avi mokoĩ hemimbo'e mboae.

³ Ha'e gui Simão Pedro aipoe'i:

— Xee aa ta pira mbo'a vy.

Ha'e ramo amboae kuery ombovai:

— Ore voi roo ta nderupive — he'i okuapy. Ha'e rami vy oje'oipa, kanoã py ikuai pira mbo'aa rupi. Pytũ mbukukue re teĩ neĩ peteĩ'i nombo'ai.

⁴ Ko'ẽ aje'ive'i reve yy rembe re Jesus ojekuaa ho'amy ita ku'i reia py. Ha'e rami teĩ hemimbo'e kuery ndoexa kuaai ha'e ri hi'aãa.

⁵ Ha'e gui Jesus oporandu:

— Xera'y kuery, pereko pa upe py ja'u va'erã?

— Any — he'i okuapy.

⁶ Ha'e kuery pe aipoe'ive ju:

— Pemombo ha'vy pira mbo'aa kanoã yke peiporu kuaa regua re. Ha'e rami vy 'rãe pembo'a — he'i. Ha'e rami ha'e kuery ojapo vy haxy py omoatã pira mbo'aa, heta ho'a ramo.

⁷ Ha'e rami rã hemimbo'e Jesus oayvuvu va'e aipoe'i Pedro pe:

— Senhor rima ra'e — he'i.

Ha'e ramo Simão Pedro ma Senhor-a oendu vy onhemonde pojava onhemboipa rire. Ha'e rami vy oguejy yy py.

⁸ Ha'e rã hemimbo'e kuery mboae ma kanoã py ae ou, pira mbo'aa omoatã heruvy, mba'eta yy rembe gui namombyryi ikuai, cem metros rivvyvia py.

⁹ Yvy'ã re ha'e kuery oẽ vy oexa tapyĩ, ha'e hi'áry piky oexy inony va'e, mbojape guive.

¹⁰ Ha'e gui Jesus ha'e kuery pe

— Peru avi pira peẽ pembo'a va'ekue — he'i.

¹¹ Ha'e ramo Simão Pedro kanoã py oike vy omoatã pira mbo'aa yvy'ã re. Cento e cinqüenta e três pira tuvixakueve anho tynyẽ. Ha'e rami teĩ pira mbo'aa neĩ peteĩ henda py ma ndoxoi.

¹² Ha'e gui Jesus

— Peju jakaru — he'i. Ha'e neĩ peteĩve hemimbo'e kuery noporandui mava'e pa oikoa re, mba'eta Senhor ae oikoa oikuaa vy.

¹³ Ha'e gui Jesus onhemboja vy ojopy mbojape, ha'e omboja'o. Pira voi ha'ekue rami omboja'o.

¹⁴ Kova'e re mboapykuea ma Jesus guemimbo'e kuery pe ojexa uka raka'e, omanoague gui onhemboete rire.

Pedro pe mboapykue oporanduague

¹⁵ Ha'e kuery okarupa ma rire Jesus oporandu Simão Pedro pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Simão João ra'y, ndee nda'u xerayvuvu ri amboae kuery gui?

Pedro ombovai:

— Tá Senhor, xee roayvu. Ndee ma reikuaa roayvua — he'i.

Ha'e ramo aipoe'i:

— Emongaru ha'vy xerymba vexa'i kuery — he'i.*

¹⁶ Teĩgue ju Jesus oporandu:

— Simão João ra'y, ndee pa xerayvu?

Ombovai:

— Tá Senhor, xee roayvu. Ndee reikuaa roayvua — he'i.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Epena ha'vy xerymba vexa'i kuery re — he'i.

¹⁷ Ha'e gui mboapykuea ma Jesus oporandu:

— Simão João ra'y, ndee pa xerayvu?

Ha'e ramo Pedro iporiau, mboapykue ma “Ndee pa xerayvu?” he'i ramo. Ha'e vy ombovai:

— Tá Senhor, ndee ma opa mba'e reikuaa, ha'e reikuaa avi xee roayvua — he'i.

Ha'e ramo Jesus aipoe'i:

— Emongaru ha'vy xerymba vexa'i kuery.

¹⁸ Anhetê aipoa'e ndevy: Nekunumive jave py ma ndee ae renhemonde ha'e reo va'ekue reoxea katy rei. Ha'e rã ndetuja'i ma rire reupi 'rã ndejyva jovaive, ha'e amboa'e kuery nemoxã vy ndereraa 'rã ndee reoxeague katy e'ỹ — he'i.

¹⁹ Ha'e rami ijayvu vy oikuaa uka marã rami pa Pedro omano aguã Nhanderuete mboatea rupi.* Ha'e rami ijayvupa rire aipoe'ive ju:

— Eju ke xerakykue — he'i.

²⁰ Ha'e gui Pedro ojere vy oexa hakykue'i hemimbo'e Jesus oayvuve va'e ou oiny ramo. Ha'e va'e ma okaru okuapy jave Jesus yvy'iry uguapy oiny, ha'e ijopy uka nhemiarã mava'e pa oikoa re oporandu va'ekue.

²¹ Ha'e gui Pedro ha'e va'e oexa vy oporandu Jesus pe:

— Ha'vy peva'e?

²² Jesus ombovai:

— Xapy'a rei xee aipota ramo peva'e oikove 'rã aju jevy peve. Mba'e re tu ndee ha'e nunga reikuaaxe? Ndee tema eju xerakykue — he'i.

²³ Ha'e va'e rire irmão kuery oikuaa “Ha'e va'e hemimbo'e nomanoi 'rã” he'iague rami. Ha'e rami teĩ Jesus ma “Nomanoi 'rã” nde'i. Ha'e rã “Xapy'a rei xee aipota ramo ha'e oikove 'rã aju jevy peve. Mba'e re tu reikuaaxe ha'e nunga?” he'i raka'e.

João omombe'u va'ekue re ijayvuague

²⁴ Ha'e va'e hemimbo'e ae ha'e nunga omombe'u ha'e imboparaare. Ha'e ore kuery roikuaa ha'e omombe'u va'ekue anhetê memea.

²⁵ Heta teri oĩ Jesus ojapo va'ekue. Ha'e nunga ha'e javi omboparapaa va'e rire xee aikuaa rã neĩ yvy jave re voi noĩmbai 'rãgue kuaxia ombopara pyre.

* **21:15** 1 Pedro 5.1-4 * **21:19** 2 Pedro 1.13,14

Apóstolo kuery rembiapokue atos 'epy va'e oĩa Apóstolo kuery ojapo va'ekue atos 'epy va'e oĩa

Jesus Cristo omanoague gui onhemboete ju, ha'e yva re oo ta ma jave ijayvu Nhe'ë Ky'a E'ÿ hemimbo'e kuery re ogejy vy omombaraete aguã. Aipoe'i: "Ha'e ramo xeregua ayvu pemombe'ua rupi 'rã pendekuai. Jerusalém py 'rã pemombe'u, Judéia ha'e Samaria rupi, ha'e gui yvy apy ha'e javi rupi peve", he'i (1.8b). Quarenta araa py ha'e kuery re Nhe'ë ou. "Ha'e ramo hemimbo'e kuery oje'oi vy opa rupi omombe'u ayvu. Senhor voi oipytyvõ hexa pyrã ojapoa py, ha'e kuery ayvu omombe'ua rupi anhetë memea oikuaa uka aguã" (Marcos 16.20). Kova'e kuaxia py ha'e nunga oĩ. Lucas ombopara va'ekue.

Jesus po'akaa rupi ha'e Nhe'ë Ky'a E'ÿ rupi hemimbo'e kuery omombe'u Jesus Cristo re jajerovia aguã regua ha'e hexa pyrã ojapo. Jerusalém tetã gui omboypy, Judéia ha'e Samaria ha'e javi rupi ju oje'oi, ha'e gui judeu e'ÿ va'e ikuaia rupi. Apóstolo Pedro onhea'ãve raka'e judeu kuery pe ayvu omombe'u aguã, ha'e rã apóstolo Paulo ma judeu e'ÿ va'e kuery pe omombe'u. Ha'e ramia py opa rupi oikuaa uka ayvu Jesus nhandereraa jepea regua. Aÿ peve ha'e va'e ayvu omombe'ua teri peteĩ-teĩ regua ikuaia rupi, Jesus aipoe'iaague rami vy. Ko yvy re Jesus ojevye e'ÿa ja ha'e rami 'rã omombe'ua, pavẽ oendu aguã.

Ijayvu ypyague

¹ Jypygua kuaxia ndevy Teófilo ambopara va'ekue ma amombe'u aguã Jesus ojapo va'ekue ha'e nhombo'eague ha'e javi,*

² yvate heraa ára peve. Ha'e va'e e'ÿ mbove ma apóstolo kueryrã oiporavo va'ekue pe ojapo uka mba'emo Nhe'ë Ky'a E'ÿ rupi.

³ Mba'eta omano rire ha'e va'e kuery pe ojexa uka ju oikove va'e. Mbovykue rei e'ÿ oikuaa uka anhetë ete oikovea. Quarenta ára re ha'e kuery pe ojexa uka vy ombo'e oikovy mba'emo Nhanderueete po'akaa rupi oiko va'erã re.

⁴ Ha'e kuery reve okaru vy aipoe'i avi:

— Jerusalém gui pejepe'a e'ÿ re pearõ ranhe Xeru Onhe'ë ombou aguã re ijayvuague. Ha'e va'e xee amombe'u rã pendu ae ma va'ekue.*

⁵ Mba'eta João ma anhetë yy py nhomongarai va'ekue. Ha'e rã peẽ ma Nhe'ë Ky'a E'ÿ reve 'rã penemongaraia, are vaipa e'ÿ re — he'i.

Yva re Jesus ooague

⁶ Ha'e rami rã ijaty va'e kuery oporandu:

— Senhor, aÿ ma nhi'ã rejapo ta Israel kuery ipo'aka ju aguã rami?

⁷ Ha'e ramo ombovai ha'e kuery pe:

— Mba'emo oiko aguã ára araka'e paa ma Xeru opo'akaa rupi ae oa'anga va'ekue. Ha'e rã peẽ kuery ma nda'vei peikuaa aguã.

* 1:1 Lucas "Jypygua kuaxia" he'ia ma Jesus Cristo reko ombopara va'ekue re ijayvu vy (Lucas 1.1-4), mba'eta ha'e va'e ombopara rire apóstolo kuery ojapo va'ekue ju ombopara, kova'e ae.

* 1:4 Lucas 24.36-49

⁸ Ha'e rami avi pendere Nhe'ë Ky'a E'ÿ oguejy rã penembopo'akaa ae 'rã. Ha'e ramo xeregua ayvu pemombe'ua rupi 'rã pendekuai. Jerusalém py 'rã pemombe'u, Judéia ha'e Samaria rupi, ha'e gui yvy apy ha'e javi rupi peve — he'i.

⁹ Ha'e rami Jesus ijayvupa ma rire yvate heraa ha'e kuery oexaa gui. Ha'e gui peteĩ arai ou vy ojao'i ramo ndoexavei.*

¹⁰ Yva re Jesus oo ma ramo ha'e kuery oma'ë teri okuapy jave ha'e kuery yvýry mokoĩ ava hi'aĩ xapy'a ijao xiĩmba rei va'e.

¹¹ Ha'e va'e kuery oporandu:

— Avakue Galiléia pygua, mba'e re tu pema'ë teri yvate? Mba'eta penembyte gui Jesus yva re oo va'ekue ma ha'ekue rami ae ju 'rã ou, oo rã pexaague rami ae.

Jerusalém tetã py temimbo'e kuery ikuaiague

¹² Ha'e ramo Olival yvyty 'epy va'e gui ma Jerusalém tetã katy ju ojevypa, sábado ára py uguata aguã ha'evea peve.†

¹³ Tetã re ova'ë ma vy ojeupi jogueravy yvate opy oĩ va'e py. Ha'e py ma nhomboaty: Pedro, João, Tiago, André, Filipe, Tomé, Bartolomeu, Mateus, Alfeu ra'y Tiago, Simão Zelote ha'e Tiago ra'y Judas.

¹⁴ Ha'e va'e kuery ha'e javi ma peteĩ rami meme ikuai onhembo'ea py. Kunhague avi ikuai. Ha'e kuery reve oĩ avi Jesus xy Maria, tyvy kuery guive.

Apóstolo-rã Matias oiporavoa ague

¹⁵ Ha'e va'e jave py ma irmão kuery cento e vinte ikuai va'e mbyte py Pedro opu'ã ho'amy. Ha'e vy aipoe'i:

¹⁶ — Irmão kuery, ojeupity rãe raka'e Davi juru rupi Nhe'ë Ky'a E'ÿ omombe'u va'ekue Judas rekorã. Ha'e va'e ma ogueraa raka'e Jesus jopyarã kuery.

¹⁷ Mba'eta ha'e va'e ma ore kuery regua vy kova'e tembiapo ojapo aguã rami oiko avi va'ekue.

¹⁸ (Ha'e gui ha'e va'e ava ma ojejavyague repy re ojoguaa peteĩ yvy. Ha'e py oo ma vy ho'a vy oxoropa, hyekue onheẽmba raka'e.

¹⁹ Ha'e nunga ha'e javi Jerusalém py ikuai va'e oikuaapa. Ha'e rami vy oayvu py ae omboery Aceldama, “Yvy tuguy” he'ia.)*

²⁰ Mba'eta kuaxia Salmo oĩa re ipara oiny: “Hogue topyta tekoa oĩ e'ÿa. Toĩ eme avave rei ha'e va'e py”, ha'e “Tove amboae tojopy hembiaporã va'ekue” he'iague.*

²¹ Ha'ekue rami vy jajou 'rã peteĩ ava Senhor Jesus oikoa pukukue re nhandereve ikuai va'ekue regua,

²² João nhomongaraia ára guive, ore mbyte gui yvate Jesus heraa-a ára peve. Ha'e va'e regua peteĩ toiko nhandereve onhemboete jevyague mombe'uarã — he'i.*

²³ Ha'e ramo mokoĩ ranhe ojou okuapy: José Barsabás Justo 'epy va'e, ha'e Matias guive.

²⁴ Ha'e rami vy onhembo'e vy aipoe'i okuapy:

* **1:9** Mateus 28.16-20; Marcos 16.15,19; Lucas 24.50,51 † **1:12** Judeu kuery gueko rami vy sábado ára uguata aguã ha'evea ma namombyry'i, peteĩ quilômetro ra'i peve anho (Lucas 24.52,53.) * **1:19** Mateus 27.3-10 * **1:20** Salmo 69.25, 109.8 * **1:22** João 15.27

— Ndee Senhor ha'e javive py'a re oĩa reikuaa va'e vy eikuaa uka orevy mava'e pa kova'e mokoĩ gui reiporavo ra'e,
²⁵ apóstolo rembiapo ojapo oikovy aguã. Mba'eta Judas ma ha'e rami aguã gui ojepe'a raka'e, ha'e ae oĩ aguã katy oo vy — he'i okuapy.
²⁶ Ha'e gui ma xortea oexa vy oikuaa okuapy Matias ri ty ra'ea. Ha'e rami vy omoĩ onze apóstolo ikuai va'e irũrã.

2

Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oguejyague

¹ Pentecostes ára ojeupity jave ha'ekue py ae ono'õmba okuapy.
² Ha'e gui yva gui ou nhendu xapy'a vvytu atã ramigua. Opy jave re oguapy okuapy rupi onhendu.
³ Ha'e kuerya rupi tata rendy vuku ramigua ojekuaa avi, apekũ ramigua merami. Ha'e vy peteĩ-teĩ áry oĩ.
⁴ Ha'e javive re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ ramo ijayvu okuapy ayvu mboae py, Nhe'ẽ ombo'ea rami meme.

Amboae ayvu py omboayvuague

⁵ Jerusalém py ikuai avi judeu regua avakue Nhanderuete pegua, yva guýry ha'e javi gui ou va'ekue.
⁶ Ha'e kuery ma hemimbo'e kuery ha'e rami ijayvu rã oendu vy heta ijatypa. Ndoikuaai rei okuapy, mba'eta ijayvu rã oendu okuapy peteĩ-teĩ oayvu ae py.
⁷ Onhemondyipa ha'e ndoikuaai rei vy aipoe'i okuapy:
 — Ne'endu, Galiléia pygua meme e'ỹ ri nda'u peva'e kuery ijayvu okuapy va'e?
⁸ Mba'exa vy tu ijayvu rã peteĩ-teĩ nhandeayvu ae py nhaendu?
⁹ Mba'eta Pártia guigua nhandekuai, Média guigua, Elão, Mesopotâmia, Judéia ha'e Capadócia guigua, Ponto ha'e Ásia guigua,
¹⁰ Frígia, Panfília, Egito, Líbia, Cirene katy'i ha'e Roma guigua guive apy nhandekuai,
¹¹ judeu ha'e judeu reko rami nhandekuai va'e, Creta ha'e Arábia guigua kuery. Ha'e rami teĩ mba'exa vy tu nhandeayvu ae py nhaendu ha'e kuery ijayvu rã Nhanderuete mba'emo porã ojapoa re? — he'i okuapy.
¹² Ha'e javive ndoikuaai rei ha'e onhemondyipa vy oporandu okuapy joupe-upe:
 — Mba'erã nda'u po rami ijayvu? — he'i okuapy.
¹³ Ha'e rã amboae kuery ma ojojai rei vy
 — Oka'upa rima ra'e — he'i okuapy.

Pedro ijayvuague

¹⁴ Ha'e ramo Pedro opu'ã ho'amy apóstolo kuery mboae onze va'e reve. Ijayvu atã vy aipoe'i:
 — Avakue judeu regua ha'e Jerusalém py pendekuai va'e ha'e javive, pejapyxaka xeayvua re peikuaa porã aguã.
¹⁵ Kova'e avakue ma ndoka'ui pexa'ãa rami e'ỹ, mba'eta kuaray yvatepa ramo'i.
¹⁶ Ha'e rami 'rãgue py oiko va'e ma profeta Joel pe aipoe'i ukaague rami:
¹⁷ “Senhor aipoe'i: ‘Opaa ára py po rami 'rã oiko. Avakue ha'e javi re ambou 'rã Xenhe'ẽ. Ha'e ramo pendera'y ha'e penderajy kuery ijayvu 'rã xegui. Ipyaukueve oexa 'rã hexa pyrã, kakuakueve voi oexa ra'u 'rã.

18 Ha'e va'e ára Xenhe'ẽ ambou 'rã xerembiguai avakue ha'e kunhague re. Ha'e ramo ha'e kuery mba'emo omombe'u 'rã Nhe'ẽ rupi.

19 Yva re aexa uka 'rã nhomondyipaará, vyv re voi hexa pyrã aexa uka 'rã tuguy, tata ha'e hataxi.

20 Ha'e ramo kuaray pytũmba 'rã, jaxy voi tuguy rami 'rã opyta, Senhor ára yvate ete ha'e hexakãmba va'e ovaẽ e'ỹ mbove.

21 Ha'e po rami 'rã oiko: Ha'e javive Senhor rery rupi ojavukai va'e oo jepe 'rã', he'iague.*

22 — Avakue Israel regua, pejapyxaka xeayvua re. Penerenonde rupi Nhanderuete oikuaa uka va'ekue Nazaré pygua Jesus po'akaa. Ha'e ramo opo'akaa rupi ojapo oikovy penemondyiarã ha'e hexa pyrã. Ipo rupi Nhanderuete ojapo raka'e penembyte rupi. Peẽ kuery voi peikuaa.

23 Ha'e gui Jesus ma Nhanderuete ha'e ae oipotaa rami vy ojopy uka, onhembopy'a voiaque rami vy ae. Ha'e ramo peẽ kuery pejuka. Ha'e vy kuruxu re pemoĩ uka heko vai va'e kuery pe.

24 Ha'e gui Nhanderuete ma manoa po'akaa ombovaipa vy omboete ju, mba'eta hexe ma manoa nda'ipo'akai 'rãe.

25 Mba'eta hekorã re ae Davi ijayvu raka'e: “Xerenonde aexa riae Senhor aiporu kuaa regua re oĩ rã, xereity uka e'ỹ aguã.

26 Ha'e rami rã xepy'a py avy'a vaipa, xeayvu py roguerovy'a guive. Xero'o eteve voi ojeroviaa rupi 'rã opytu'u.

27 Mba'eta nderejai 'rã xenhe'ẽ omano aguã py, xerete voi nerembovaipa ukai 'rã, neremimbo'eiky'a e'ỹ va'e aiko rã.

28 Ha'e rami 'rãgue py xevy pe reikuaa uka tape tekove katy oo va'e, nerenonde xembovy'a 'rã guive opa mba'e py', he'i va'ekue.*

29 — Ke'y ha'e xeryvy kuery, tamombe'u porãve nhaneramoĩ Davi rekokue. Ha'e va'e ma omano raka'e, onhono porãa guive. Onhono porãague ma aỹ peve oĩ nhanembyte.

30 Ha'e rami avi profeta oiko, oikuaa guive Nhanderuete oura voiaque, hekovia peteĩ hamymino huvixaverã oĩ aguã re.

31 Ha'e nunga oikuaa vy ae ijayvu raka'e Cristo onhemboete jevy 'rãa re, omano py ndoejai, neĩ hetekue ombovaipa uka e'ỹ aguã re.

32 Ha'e rami vy Nhanderuete omboete ju Jesus. Ha'e nungakue mombe'ua ma ore kuery ha'e javive orekuai.

33 Ha'e gui Nhanderuete oiporu kuaa regua re omboyvateve ma ramo Nguu gui ojopy Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ombou 'rã va'ekue. Ha'e va'e ae ombou kuri pexa ha'e pendu va'e.

34 Mba'eta Davi ma yva re ndooi va'eri ha'e ae aipoe'i: “Senhor ma aipoe'i xe-Senhor pe: ‘Eguapy aiporu kuaa regua re,

35 nderovaigua kuery ndepy guýry guarã amoĩ e'ỹa ja', he'i va'ekue.”*

36 Ha'e nunga rupi peẽ Israel kuery ha'e javi, peikuaa porã pota pova'e re: Jesus kuruxu re pemoĩ va'ekue ae ma Nhanderuete oikuaa uka Senhor ha'e Cristo oikoa — he'i.

Três mil onhemongarai ukaague

37 Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy opy'a re oendu okuapy ojeayvua. Ha'e vy oporandu Pedro ha'e apóstolo kuery mboae pe:

— Ke'y kuery, mba'e tu rojapo ta?

38 Pedro ombovai:

* 2:21 Joel 2.28-32 * 2:28 Salmo 16.8-11 * 2:35 Salmo 110.1

— Pejeko rerova, ha'e peteĩ-teĩ penhemongarai uka Jesus Cristo rery rupi, pejevavyague omboguepa aguã. Ha'e rami vy pendevy voi ome'ëa 'rã Nhe'ë Ky'a E'ÿ.

³⁹ Mba'eta peẽ kuery pe voi ijavyu ombou aguã re, penda'y ha'e pendajy kuery pe, ha'e mombry teri ikuai va'e Senhor Nhanderuete oenoĩ va'erã ha'e javive pe guive — he'i.

⁴⁰ Opa marãgua ayvu py omongetave ju. Ha'e vy aipoe'i:

— Pejereraa jepe uka kova'e kuery heko vai va'e mbyte gui — he'i.

⁴¹ Ha'e gui onhe'ë rendu va'e kuery onhemongarai uka. Ha'e rami vy ha'e va'e ára hetave trës mil ra'i.

Ojeko me'ë va'ekue ikuai re ijavyuague

⁴² Ha'e kuery ikuai tema apóstolo kuery ombo'ea rami peteĩ'i rami meme, mbojape oipe'ã-pe'ã'ia rupi, ha'e onhembo'ea py.

⁴³ Peteĩ-teĩ oendu ojererokyjea. Ha'e rã apóstolo kuery ma opo py heta ojapo nhomondyipaarã ha'e hexa pyrã.

⁴⁴ Ha'e javive oguerovia va'e joupive ikuai, ha'e opa mba'e oguereko va'e joupe guarã meme.*

⁴⁵ Ha'e rami vy ovy ha'e mba'emo oguereko va'ekue ovende vy hepykue omboja'o-ja'o amongue oikotevëa rami.

⁴⁶ Ko'ë nhavõ peteĩ rami ikuai templo py, ha'e ngoo rupi mbojape ho'u okuapy. Ovy'a reve okaru peteĩ rami ipy'a reve.

⁴⁷ Nhanderuete pe oporaeia rupi tema ikuai. Ha'e rami rã heta va'e kuery ha'e javi ojou porã, ha'e ko'ë nhavõ Senhor omboetave heravy oo jepe va'e.

3

Peteĩ uguata e'ÿ va'ekue omopu'ã jevyague

¹ Kuaray ojero'a jave Pedro ha'e João templo katy oo onhembo'e vy.

² Ha'e jave py ma heraa avi peteĩ ava itui'i guive ndoguatai va'e. Ha'e va'e ma ko'ë nhavõ omoña 'rã templo rokẽ Iporã 'epy va'e py, oike va'e kuery pe mba'emo re ojerure aguã.

³ Pedro ha'e João templo py oike jogueravy rã ava va'e oexa vy ha'e kuery pe voi ojerure mba'emo ome'ë aguã.

⁴ Ha'e gui hexe Pedro ha'e João oma'ë porã ranhe. Ha'e vy

— Ema'ë orere — he'i.

⁵ Ha'e ramo ha'e kuery re oma'ë oiny mba'emo ojopy aguã oarõ vy.

⁶ Ha'e gui Pedro aipoe'i:

— Xee ma prata neĩ ouro ndarekoi. Ha'e rã areko va'e ma ame'ë 'rã. Ha'e rami vy Jesus Cristo Nazaré pygua va'e rery rupi aipoa'e: Eguata — he'i.*

⁷ Ha'e rami vy ipo oiporu kuaa regua re ojopy vy omopu'ã. Ha'e ramove ipy ha'e ipy nhu'ã imbaraetepa.

⁸ Opo reve opu'ã vy templo py oike ha'e kuery reve. Opo-opo oikovy Nhanderuete pe oporaei reve.

⁹ Ava va'e uguata ha'e Nhanderuete pe oporaei rã pavẽ rei oexa okuapy vy

¹⁰ oikuaapa ha'e ae ri ty ra'e mba'emo re ojerurea rupi templo rokẽ Iporã 'epy va'e py uguapy va'ety. Ha'e rami vy onhemondyipa, okyje guive ha'e nunga ri ty ra'e oiko rã.

* 2:44 Atos 4.32-35 * 3:6 João 14.13,14

Templo ropy Pedro ijayvuague

11 Pedro ha'e João reve tema ava va'e onhemoirũ rã heta va'e kuery ha'e javi oexa vy onhemondyipa reve onhamba jogueruvy ha'e kuerya katy, Salomão roguy puku 'epy va'e py.*

12 Heta va'e kuery ou rã Pedro oexa vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Israel kuery, mba'e re tu penhemondyipa ri kova'e nunga gui? Mba'e re tu orere anho ri pema'ê? Pexa'ã teve ore ae po'akaa py, e'ÿ vy orereko porãa py romboguata jevyague?

13 Mba'eta Abraão, Isaque ha'e Jacó Ruete, nhaneramoĩ kuery Ruete ae ojapo, guembiguai Jesus po'akaa oikuaa uka aguã. Ha'e va'e ma pejopy uka nhemi, ha'e huvixa Pilatos opoi ta ramo henonde pendeayvu va'ekue ndapeipotai rupi.

14 Iky'a e'ÿ va'e, Heko porã ete va'e peẽ kuery ndapeipotai vy hekovia pejerure jojuka rive va'ety opoi aguã.

15 Ha'e rami py pejuka uka Tekove me'ëa. Ha'e rã Nhanderuete ma omboete ju omanoague gui. Ore kuery ma ha'e nungakue mombe'ua orekuai.

16 Jesus rery re ore rojerovia ramo guery rupi ae omombaraete kova'e ava, aÿ pexa vy peikuaa va'e. Tá, Jesus re rojerovia ramo ae omonguera porã ju peẽ kuery ha'e javive renonde.

17 — Ha'e gui aÿ ke'y ha'e xeryvy kuery, xee aikuaa peikuaa e'ÿ vy pejuka ukaague, penduvixa kuery reve.

18 Ha'e rami avi Nhanderuete ae ojapo Cristo oiko axy aguã rami, profeta kuery pe omombe'u uka va'ekue ha'e javi ojeupity aguã.

19 Ha'e nunga rupi penhemboaxy ha'e pejeko rerova ke pejejavyague omboguepa aguã,*

20 Senhor gui ou aguã javy'a aguã ára, ha'e pendereraa jepearã omoĩ va'ekue Cristo ombou jevy aguã. Ha'e va'e ma Jesus ae.

21 Mba'eta yva re opyta ranhe 'rã mba'emo ombopyaupa aguã ára ovaẽ e'ÿa ja. Ha'e va'e ára ma yma ma voi Nhanderuete omombe'u uka profeta kuery iky'a e'ÿ va'e pe.

22 Mba'eta anhetẽ ae Moisés aipoe'i: “Senhor Nhanderuete ma pendyvy kuery regua va'e ae omoingo 'rã peteĩ profeta xee rami guarã. Ha'e va'e ayvu re anho pejapyxaka 'rã opa mba'e omombe'u rã.

23 Ha'e rã ha'e va'e profeta ayvu re ndojapyxakai va'e ma oipe'apaa 'rã heta va'e kuery mbyte gui”, he'i va'ekue.*

24 Ha'e gui Samuel oiko guive profeta ikuai va'e ha'e javi omombe'u ma voi kova'e ára guarã.

25 Peẽ ma profeta ramymino kuery pendekuai, ha'e nhaneramoĩ kuery pe Nhanderuete guexeve guarã ojapo va'ekue ma pendeivy pegua voi, mba'eta Abraão pe “Neramymino kuery re vy yvy regua ha'e javi ikuai porã 'rã”, he'igague rami.*

26 Ha'e nunga rupi Nhanderuete Guembiguai omboete ju vy pendeivy pe ranhe ombou, peteĩ-teĩ pendeko vaia gui pendepe'a vy penemoingo porã aguã.

* 3:11 Salomão roguy puku 'epy va'e ma templo roka py oĩ. * 3:19 Lucas 24.46,47 * 3:23

Deuteronomio 18.15,18-19 * 3:25 Gênesis 22.18, 26.4

4

Pedro ha'e João nhuã py omboty ague

¹ Heta va'e kuery pe apóstolo kuery ijayvu teri reve ou sacerdote kuery, templo rarõa ruvixa ha'e saduceu kuery.

² Ha'e va'e kuery ma ndojou porãi heta va'e kuery ombo'ea, mba'eta omombe'u Jesus re vy omano va'ekue onhemboete jevy 'rãa.

³ Ha'e rami vy ka'aru ma ramo ojopy vy nhuã py omboty ko'ẽ jevy oikuaa pota aguã.

⁴ Ha'e rã ijayvua oendu va'e kuery ma heta oguerovia. Avakue oguerovia va'e ma cinco mil rai'i ikuai.

Pedro ha'e João omboayvu okuapyague

⁵ Ko'ẽ jevy Jerusalém tetã py huvixa kuery nhomboaty okuapy nhomongeta va'ety kuery reve, lei re nhombo'e va'ety kuery,

⁶ sacerdote yvateve va'e Anás, Caifás, João, Alexandre ha'e gui sacerdote yvateve va'e ro pygua kuery ha'e javi reve.

⁷ Ha'e gui ojea py apóstolo kuery ogueru ruka vy oporandu ha'e kuery pe:
— Mba'e nunga po'akaa rupi tu, ha'e mava'e rery rupi pejapo guĩ nunga?

⁸ Ha'e ramo Pedro re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho õi ramo aipoe'i:*

— Oreruvixa ha'e nhomongeta va'ety kuery,

⁹ aỹ ma oremboayvu peteĩ ava imba'eaxy va'e pe mba'emo porã oiko va'ekue re, ha'e marã rami vy pa okueraague re.

¹⁰ Peikuaa pota ha'vy povae re, peẽ ha'e Israel kuery ha'e javi reve: Nazaré pygua Jesus Cristo kuruxu re pemoĩ uka va'ekue, ha'e omanoague gui Nhanderuete omboete ju va'ekue rery rupi ae kova'e ava okuera reve hi'ai penerenonde.

¹¹ Jesus ae ita peẽ oo apoa kuery ndapeipotai va'ekue ri ita omboeteve pyrã rami opyta.*

¹² Mba'eta jipoi nhandereraa jepearã mboae, mba'eta yva guýry nda'ipoi amboae tery nhandevy pe ome'ẽ mbyre, ha'e va'e rupi jaa jepe aguã — he'i.

¹³ Ha'e rami rã Pedro ha'e João ipy'a guaxua oexa vy onhemondyipa okuapy, mba'eta kuaxia para oexa kuaa va'e e'ỹ, imbo'e pyre'ỹ ikuai oikuaa vy. Ha'e rami vy oikuaa Jesus reve ikuai va'ekuea.

¹⁴ Ha'e kuery mbyte py ava omonguera pyre õi avi rã oexa vy nda'ijayvu kuaavei ha'e kuery rovai.

¹⁵ Ha'e gui ma omboayvuague gui omoẽmba vy jomeme ju ijayvu vy

¹⁶ aipoe'i:

— Mba'e tu jajapo 'rã peva'e avakue re? Mba'eta anhetẽ ae Jerusalém pygua kuery oikuaapa ha'e kuery mba'emo porã ete ojapoague. Ha'e nunga rupi “Any” ja'e aguã nda'evei.

¹⁷ Ha'e rami avi heta va'e kuery pe ha'e kuery omombe'u ve'ỹ aguã nhamongyje 'rã. “Ha'e va'e rery rupi pendeayvuve eme avave rei pe”, ja'e 'rã — he'i okuapy.

¹⁸ Ha'e rami vy oenoĩ jevy vy ijayvu ha'e kuery pe Jesus rery rupi nda'ijayvuvei neĩ nanhombo'evei aguã.

¹⁹ Ha'e ramo Pedro ha'e João ombovai:

* 4:8 Lucas 21.12-15 * 4:11 Salmo 118.22

— Peikuaa pota ke Nhanderuete renonde: Ha'eve ri nda'u peẽ kuery, tyrã pa Nhanderuete ronhe'ẽ rendu aguã?

²⁰ Mba'eta ore ma ndorojepe'ai 'rã mba'emo roexa ha'e roendu va'ekue re oreayvua gui — he'i.

²¹ Ha'e rami rã omongyjeve rire opoipa, mba'e nunga re pa ombopaga aguã oikuaa e'ỹ vy, heta va'e kuery gui okyje guive. Mba'eta pavẽ rei ma mba'emo porã oikoague re ima'endu'a vy oguerovy'a okuapy Nhanderuete,

²² mba'eta Nhanderuete opo'akaa py omonguera va'ekue ma quarenta ma'etỹ raxa oguereko.

Igreja kuery onhembo'e okuapyague

²³ Pedro ha'e João opoia ma ramo ojou irmão kuery. Ha'e vy ha'e kuery pe omombe'u sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery ijayvuague ha'e javi.

²⁴ Omombe'u rã ha'e kuery oendu vy ha'e javive ojakukai okuapy Nhanderuete pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Ndee Senhor Ndepo'akapa va'e ma yva, yvy, ye'ẽ ha'e opa mba'e hexe ikuai va'e apoare reiko.*

²⁵ Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ rupi aipo'ere uka va'ekue nerembiguai oreramoĩ Davi pe: “Mba'e re nda'u judeu e'ỹ va'e kuery ipoxypa, ha'e heta va'e kuery voi mba'emo ovare'ỹ va'e ojapo aguã onhembopy'a okuapy?”

²⁶ Mba'eta yvy regua huvixave kuery opu'ã, huvixa kuery peteĩ rami nhomboaty okuapy Senhor ha'e huvixaverã omoĩ va'ekue rovai”, 're uka va'ekue.*

²⁷ Mba'eta anhetẽ ae kova'e tetã py nhomboaty okuapy Nerembiguaiiky'a e'ỹ va'e Jesus nhandereraa jepearã remoĩ va'ekue rovai. Herodes ha'e Pôncio Pilatos, judeu e'ỹ va'e ha'e oreretarã Israel kuery reve nhomboaty raka'e

²⁸ ojapo aguã ndepo'akaa rupi ndee ae renhembopy'a ma voiague ha'e javi.

²⁹ Aỹ ma Senhor, eikuaa pota oremongyje okuapya re, ha'e ore nerembiguai kuery orembopy'a guaxu ndeayvu romombe'u aguã.

³⁰ Ha'e ramia ja ndepo'akaa rupi enhomonguera. Nerembiguaiiky'a e'ỹ va'e Jesus rery rupi ejapo hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã — he'i okuapy.

³¹ Ha'e kuery onhembo'epa ramove oo ono'õ okuapya oryryipa. Ha'e javive re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ. Ha'e ramo okyjea py e'ỹ omombe'u Nhanderuete ayvu.*

Igreja kuery reko re ijayvuague

³² Ojerovia va'e kuery ma peteĩ rami meme ipy'a ha'e inhe'ẽ. Avave rei “Xevy anho” nde'i neĩ peteĩve oguereko va'e regua pe ma voi. Mba'emo oguereko va'e ma joupe-upe omboja'o va'erã meme oguereko.

³³ Apóstolo kuery ma ipo'akapa reve omombe'u Senhor Jesus onhemboete jevyague, ha'e pavẽ re oĩ omboaxya.

³⁴ Mba'eta ha'e kuery mbyte neĩ peteĩve iporiau'i va'e ndoikoi, mba'eta yvy, e'ỹ vy oo oguereko va'e ovendepa vy ogueru 'rã hepykue,

* 4:24 Êxodo 20.11 * 4:26 Salmo 2.1-2 * 4:31 Mateus 18.19,20

³⁵ ha'e apóstolo kuery py yvýry omoĩ. Ha'e ramo peteĩ-teĩ pe omboja'o-ja'o 'rã mba'emo oikotevẽa rami.*

Barnabé mba'emo ome'ẽague

³⁶ Peteĩ levita Chipre guigua José hery va'e avi ojapo, apóstolo kuery omboery va'ekue Barnabé, “Nhombopy'a guaxua” 'ea.

³⁷ Ha'e va'e ma oyvy ogueroko va'ekue ovende, ha'e hepykue ogueru vy omoĩ apóstolo kuery py yvýry.

5

Ananias ha'e Safira reko re ijayvuague

¹ Oiko avi peteĩ ava Ananias hery va'e. Gua'yxy Safira reve ovende avi oyvy,

² va'eri gua'yxy reve jogueroayvua rami vy ojeupe guarã ae omboja'o hepykue. Hembyrekue rive ogueraa vy omoĩ apóstolo kuery py yvýry.

³ Ha'e ramo Pedro aipoe'i:

— Ananias, mba'e re tu ndepy'a remonhemonde uka Satanás pe, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ pe ndeapu aguã, ndevvy repykue regua ndejeupe guarã ae remoĩ porã vy?

⁴ Ndevvy revende e'ỹ mbove nemba'e'ỹ ri ty'y itui? Ha'e revende rire voi hepykue ndepo py e'ỹ ri ty'y oĩ? Mba'e re tu guĩ rami rejapo aguã ri oĩ ndepy'a re? Avakue pe'ỹ ndeapu, ha'e rã Nhanderujete pe — he'i.*

⁵ Ha'e rami ijayvu rã Ananias oendu vyve ho'a, omano. Ha'e ramo pavẽ oendu vy onhemondyipa.

⁶ Ha'e gui kunumigue ikuai va'e ovaẽ vy onhovãmba hetekue, ha'e onhono porã aguã py ogueraa.

⁷ Ha'e gui três hora ma oaxa rire Ananias ra'yxy ju ovaẽ mba'e pa oikoague ndoikuaai vy.

⁸ Ha'e ramo ixupe ju Pedro oporandu:

— Emombe'u xevy: Kova'e'i re ae ma nhi'ã pevende ra'e pendeivy?

Kunha va'e ombovai:

— Tá, evoko va'e'i re ae ri — he'i.

⁹ Pedro aipoe'i:

— Mba'e re tu penhembopy'a ri Senhor Nhe'ẽ peko a'ã aguã? Aipo, okẽ py onhendu neme nhono porãare kuery pyambu. Ha'e ndee voi ndereraa avi 'rã — he'i.

¹⁰ Ha'e ramove kunha va'e ho'a Pedro py rupi, ha'e vy omano. Kunumigue oike vy omano ma oupy rã ojou. Ha'e rami vy ogueraa vy ime yvýry onhono porã.

¹¹ Ha'e rami rã igreja ikuai va'e oendu okyjea, oiko va'ekue renduare kuery ha'e javive guive.

Apóstolo kuery opa mba'e porã ojapoague

¹² Apóstolo kuery po py hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã heta ojapo ukaa heta va'e kuery mbyte rupi.* Ijatyra jepi 'rã Salomão roguy puku 'epy va'e py.

¹³ Ha'e rã amboae kuery ma peteĩve na'irũxei ha'e kuery re. Ha'e rami avi heta va'e kuery ojou porã.

¹⁴ Ha'e rami vy avakue ha'e kunhague ma heta-etave tema oje'oivy Senhor re ojerovia va'e.

* 4:35 Atos 2.42-47 * 5:4 Gálatas 6.7 * 5:12 Marcos 16.17-20

15 Ha'e ramo tape rupi imba'eaxy va'e heraa vy onhonoa inony hupa reve ha'e ajukue áry, Pedro oaxa ramo hi'ã ri jepe ojao'i aguã.

16 Jerusalém katy'i tetã ikuai va'e gui heta ou avi. Imba'eaxy ha'e nhe'ẽ vai gui oiko axy va'e herua ramo omonguerapaa.

Apóstolo kuery nhuã py ombo'aa ague

17 Ha'e gui ma sacerdote yvateve va'e ha'e irũ kuery saduceu regua ha'e javive nda'ija'ei vy opu'ã okuapy.

18 Ha'e rami vy apóstolo kuery ojopy vy omboty nhuã py.

19 Ha'e rami teĩ pyávy peteĩ anjo Senhor-a guigua oipe'a nhuã rokẽ. Ha'e vy oka katy ogueraa vy aipoe'i:

20 — Tapeo, templo py ju pene'aĩ, ha'e heta va'e kuery pe pemombe'u tekove regua ayvu ha'e javi — he'i.

21 Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy ko'ẽmba'i ramove templo py oike vy nhombo'e.

Ha'e gui sacerdote yvateve va'e ha'e irũ kuery ma nhomboayvuaty py oupa vy omboaty pa avi Israel ruvixa kuery ha'e javi. Ha'e vy omondouka nhuã gui apóstolo kuery ogueru aguã.

22 Ha'e rã xondaro kuery nhuã py oo vy ndojoui. Ha'e rami vy ojevy ju vy omombe'u.

23 Ha'e vy aipoe'i:

— Roexa rã nhuã onhemboty porã oiny, ha'e okẽ py ma nhuã rarõa kuery ikuai. Ha'e rami teĩ roipe'a vy peteĩve ndorojoui opy — he'i okuapy.

24 Ha'e rami ijayvu rã templo rarõa ruvixa ha'e sacerdote yvatekueve va'e oendu vy ndoikuaai rei okuapy mba'e pa apóstolo kuery re oikoague, neĩ mba'e pa oiko 'rãa voi ndoikuaai.

25 Ha'e rami jave ete'i amongue ovaẽ vy omombe'u ha'e kuery pe:

— Nhuã py avakue pemboty va'ekue tu templo py rima ombo'e okuapy heta va'e kuery — he'i.

26 Ha'e ramo templo rarõa kuery ruvixa ixondaro kuery reve oo vy ogueru porã'i, mba'eta okyje heta va'e kuery ita py ojapipa gui.

27 Omboayvu aguã ogueru ma ramo sacerdote yvateve va'e oporandu ha'e kuery pe.

28 Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e gui aiporo'e va'ekue napenhombo'evei aguã ha'e va'e rery rupi. Ha'e ramive ma pejapo Jerusalém ha'e javi rupi penhombos'ea oikuaapaa aguã rami. Orere pemoĩxe avi ha'e va'e ava ruguy omoẽague re ropaga aguã — he'i.

29 Ha'e ramo Pedro ha'e apóstolo kuery mboae ombovai:

— Avakue ronhe'ẽ rendu 'rãgue py ha'eveve Nhanderuete ronhe'ẽ rendu.

30 Mba'eta nhaneramoĩ kuery Ruete omboete ju Jesus, peẽ kuery yvyra re pemoĩ uka vy pejuka va'ekue.

31 Ha'e rã Nhanderuete ma opo'akaa oexa uka vy omboyvate Huvixave ha'e Jogueeraa jepearã, Israel kuery onhemboaxya oendu nho ramo ojejavyague omboguepa aguã.

32 Ha'e gui ore kuery ma ha'e nungakue kuaa ukaarã orekuai, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ voi, mba'eta Nhanderuete ombou onhe'ẽ rendu va'e kuery pe.

Gamaliel ijayvuague

³³ Ha'e rami apóstolo kuery ijayvu rã ha'e kuery oendu vy ipoxypave okuapy, ojukaxe guive.

³⁴ Ha'e rami teĩ nhomongeta va'ety kuery mbyte peteĩ fariseu opu'ã Gamaliel hery va'e, lei re nhombo'e va'ety, ha'e heta va'e kuery ha'e javi omboeteve va'e.* Ha'e va'e ma opu'ã vy apóstolo kuery omoë uka ranhe xapy'a'i.

³⁵ Ha'e vy oirũ kuery pe aipoe'i:

— Israel kuery regua, peikuaa pota ranhe, peva'e avakue pembopaga rive e'ỹ aguã.

³⁶ Mba'eta ymave opu'ã raka'e Teudas. Ha'e va'e ma onhemboyvate rei ramo hexeve quatrocentos avakue rãnda'u onhemoirũ. Ha'e gui ma ojukaa rive hexe ojapyxaka va'ekue-'ekue oaĩmba, mba'eve rei ojapo e'ỹ re.

³⁷ Ha'e va'e rive tery ombopara ukaa jave py Galiléia pygua Judas ju opu'ã vy heta ete ogueraa ngupive. Ha'e va'e voi omano, ha'e rã onhe'ẽ rendu va'ekue oaĩmba rive.

³⁸ Aỹ ma aipoa'e kova'e avakue re pejapo vai ve'ỹ aguã, tove ta'ikuai. Mba'eta ha'e kuery ayvu ha'e hembiaipo ma avakue guigua ri vy opa rive 'rã.

³⁹ Ha'e rã Nhanderuete guigua ri ramo napembovaipa kuaai 'rã, Nhanderuete rovaigua pendekuai e'ỹ aguã — he'i. Ha'e rami ijayvua rã pavẽ rei ojou porã.

⁴⁰ Ha'e gui ma apóstolo kuery oenoĩ ju vy oinupãmba. Ha'e vy ha'e kuery pe ijayvu ijayvu ve'ỹ aguã Jesus rery rupi. Ha'e gui opoipa ju.

⁴¹ Ha'e rã ha'e kuery omboayvuague gui ojepe'a vy ovy'a jogueravy, Jesus rery káuxa ikuai axy aguã oiporavo rive.

⁴² Ha'e gui ko'ẽ nhavõ templõ py, ha'e oo ha'e javi rupi ndojepe'ai Jesus ae Cristo oikoa re nhombo'ea gui.*

6

Nhopytyvõarã kuery omoĩa ague

¹ Ha'e va'e jave temimbo'e kuery heta-etave oje'oivy ramo grego kuery regua ijayvu rei okuapy hebreu regua re, mba'eta ko'ẽ nhavõ tembi'u omboja'oa py grego kuery regua imeve'ỹ va'e kuery re hexarai ra'e.

² Ha'e ramo apóstolo kuery doze va'e omboatypa temimbo'e kuery ha'e javi. Ha'e vy aipoe'i:

— Nda'evei Nhanderuete ayvu romombe'ua gui ore kuery rojepe'a aguã tembi'u romboja'oa rupi roiko aguã.

³ Ha'e nunga rupi irmão kuery, peiporavo peẽ kuery regua sete avakue heko porã va'e, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩa, ha'e hi'arandu va'e. Ha'e va'e kuery ma romoĩ 'rã ha'e nunga rupi omba'eapo va'erã.*

⁴ Ha'e rã ore kuery ma ronhembo'ea ha'e ayvu romombe'ua rupi anho 'rã orekuai — he'i okuapy.

⁵ Ha'e rami ijayvu rã pavẽ oendu vy ojou porã. Ha'e rami vy jypy ojou Estêvão, peteĩ ava ojerovia ete ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩa va'e, ha'e gui ma Filipe, Prócoro, Nicanor, Timão, Pármenas ha'e Nicolau. Ha'e va'e ma Antioquia guigua judeu kuery reko rami oiko va'e.

⁶ Ha'e va'e kuery ma apóstolo kuery renonde ogueru ramo onhembo'e reve ha'e kuery áry omoĩ okuapy opo.

* 5:34 Atos 22.3 * 5:42 Mateus 5.10-12; 1 Pedro 4.16,19 * 6:3 1 Timóteo 3.8-10

⁷ Ha'e gui ma Nhanderuete ayvu oendupaave. Jerusalém tetã py temimbo'e kuery heta-etave ma oje'oivy. Sacerdote kuery voi heta ikuai ojeroviaa rupi.

Estêvão omboayvua ague

⁸ Ha'e gui Estêvão ma Nhanderuete omboaxya ha'e ipo'akaa rupi oiko vy heta va'e kuery mbyte rupi ojapo oikovy nhomondyipaará ha'e hexa pyrã.

⁹ Ha'e ramo hexe opu'ã okuapy judeu kuery va'e regua escravo ve'ỹ onhembo'eaty pygua, Cirene, Alexandria, Cilícia ha'e Ásia guigua. Ha'e va'e kuery ma Estêvão reve ijayvu ete okuapy.

¹⁰ Va'eri hexe nda'ipo'akai, Nhe'ẽ guigua 'arandua rupi ijayvu ramo.*

¹¹ Ha'e rami vy opaga amongue avakue aipoe'i aguã: “Roendu peva'e ava ijayvu vaikue rã Moisés ha'e Nhanderuete rovai”, he'i aguã.

¹² Ha'e rami py omopu'ãmba rei heta va'e kuery, nhomongeta va'ety ha'e lei re nhombo'e va'ety kuery guive. Ha'e rami vy oje'oi vy ojopy, nhomongeta va'ety kuerya py ogueraa.

¹³ Ha'e py ma ogueru avi hekokue ramigua mombe'uarã. Ha'e va'e kuery aipoe'i:

— Peva'e ava ma ijayvu vai riae oikovy templo iky'a e'ỹ va'e ha'e lei re.

¹⁴ Mba'eta roendu aipoe'i rã Nazaré pygua Jesus templo omomba 'rãa rami, ha'e nhanderekorã Moisés oeja va'ekue oguerova 'rãa rami guive — he'i.

¹⁵ Ha'e javive omboayvua py oguapy va'e ma Estêvão re anho oma'ẽ okuapy. Oma'ẽ okuapy rã anjo rami hova.

7

Estêvão ijayvuague

¹ Ha'e ramo sacerdote yvateve va'e oporandu vy aipoe'i:

— Ha'e rami ae teve?

² Estêvão ombovai:

— Ke'y kuery ha'e xeru kuery, pendu ke. Nhaneramoĩ Abraão ma Mesopotâmia yvy re teri oiko jave, Harã py oiko e'ỹ mbove ixupe Nhanderuete hexakãmba va'e ojexa uka raka'e.

³ Ha'e vy aipoe'i ixupe: “Ejepe'a ndeyvy neretarã kuerya gui, ha'e tereo yvy aexa uka aguã katy”, he'i va'ekue.*

⁴ Ha'e ramo caldeu kuery yvy gui oo Harã py ju oiko aguã. Tuu omano ma rire apy ju Nhanderuete ombou yvy aỹ peẽ pendekuaia py.

⁵ Ha'e rami avi apy voi ixupe guarã nome'ei neĩ peteigue'i opy oguerova aguã voi, teĩ ijayvu yvy ome'ẽ aguã, ha'e hamymino kuery pe voi. Ha'e jave ma ndata'yi teri.

⁶ Ha'e gui Nhanderuete ijayvu hamymino kuery oyvy re'ỹ, yvy mboae re ikuai 'rãa re. Ha'e py ma escravo kuery 'rã ikuai, quatrocentos ma'etỹ re 'rã ikuai axy.

⁷ Ha'e gui Nhanderuete aipoe'ive ju: “Xee ma ambopaga 'rã escravo penemoingoare kuery. Ha'e va'e rire ha'e gui pexẽ 'rã kova'e yvy re ju xerembiguai pendekuai aguã”, he'i va'ekue.*

* 6:10 Lucas 21.14,15 * 7:3 Gênesis 12.1 * 7:7 Gênesis 15.13-14

8 — Ha'e gui ma ipire omboi uka vy hexeve ojapo guexeve guarã. Ha'e rami vy Isaque itui rire oito araa py Abraão omboi ipire. Isaque gui oiko Jacó, ha'e gui ha'e va'e gui nhaneramoĩ kuery doze ikuai va'ekue oiko.

9 Ha'e gui José re nhaneramoĩ kuery nda'ija'ei vy ovende raka'e Egito yvy katy heraarã pe. Ha'e rami teĩ Nhanderuete ma hexeve oiko vy

10 ogueraa jepe opa mba'e vai oiko va'e gui. Omboaxya rupi omo'arandu Egito pygua huvixave Faraó renonde. Ha'e ramo Faraó omoĩ ha'e pygua kuery re opena aguã, ha'e hoo pygua ha'e javi re guive.

11 Ha'e gui ma karuai oiko Egito yvy ha'e javi rupi. Canaã yvy re voi ikuai axy ramo nhaneramoĩ kuery ndojouvei tembi'u.

12 Ha'e rã Egito yvy re ma trigo oguerekoa omombe'ua rã Jacó oendu vy jypy omondouka raka'e nhaneramoĩ kuery.

13 Ha'e kuery teĩgue ju ovaẽ ramo José ojekuaa uka guyke'y kuery pe, ha'e Faraó voi oexa José regua kuery.

14 Ha'e vy José oenoĩ uka nguu Jacó ha'e guetarã kuery ha'e javive setenta e cinco ikuai va'e.

15 Ha'e rami py Egito yvy re Jacó oo raka'e. Ha'e py ma omano, nhaneramoĩ kuery ha'e javive voi.

16 Hetekue ma Siquém katy heraa vy onhono porãa Hamor ra'y kuery gui Abraão tuparã peráta re ojogua va'ekue py.

17 — Ha'e gui ovaẽ rai'i ma Abraão pe Nhanderuete ouraague ojeupity aguã ára. Ha'e jave ma nhaneramoĩ kuery hetave oje'oivy Egito yvy re,

18 amboae huvixave José oikuaa va'e'ỹ oiko peve.*

19 Ha'e va'e huvixa ma nhaneramoĩ kuery ombotavypa vy ojavyyky rei, ojapo guive gua'y kuery re ae nopenavei rã omanomba aguã rami.

20 Ha'e va'e jave py oiko Moisés. Ha'e va'e ma Nhanderuete renonde voi ojou porãa ramo mboapy jaxy re ranhe onhomi tuu ro py.

21 Ha'e gui oejaa ramo Faraó rajy ju ogueraa vy omemby ae'i rami omongakuaa.

22 Moisés ma Egito pygua 'arandua ha'e javi re ombo'ea ramo ipo'aka ayvu py ha'e mba'emo ojapoa py.

23 — Quarenta ma'etỹ ma oguerekoa py oendu guyke'y kuery Israel regua oexaxea.

24 Ha'e rami vy peteĩ ava ojavyykya rei rã oexa vy oi'pe'a, ha'e oepy vy ojuka Egito pygua.

25 Mba'eta Moisés oexa'ã hetarã kuery “Ixupe Nhanderuete nhandereraa jepe uka 'rã” he'i aguã, teĩ ha'e kuery ha'e rami ndoikuaai.

26 — Ha'e gui ko'ẽgue onhemboja ju guetarã kuery joguero'a va'e re. Ha'e kuery ikuai porã aguã omboja'oxe vy aipoe'i: “Avakue, peẽ kuery tu joegua'i rima pendekuaai. Mba'e re tu pejoguero'a rei?” he'i.

27 Ha'e ramo oirũ re ojeaive va'e omoanha vy aipoe'i: “Mava'e tu nemoĩ oreruvixarã, orere repena aguã?”

28 Xee voi teve xejukaxe avi kuee Egito pygua rejukaague rami?” he'i.*

29 Ha'e rami ijayvu rã Moisés oendu vy okanhy ovy, ha'e Midiã yvy re ju oiko guekoa py e'ỹ. Ha'e py ma oiko mokoĩ ta'y.

30 — Quarenta ma'etỹ rire tekoa e'ỹa py Sinai yvyty re ixupe ojexa uka peteĩ anjo. Yvyra rogue hendy va'e mbyte gui ojexa uka.

31 Moisés ha'e nunga oexa vy onhemondy'i va'eri onhembojave ovy oexa porãve aguã. Ha'e vy oendu Senhor aipoe'i rã:

* 7:18 Êxodo 1.8 * 7:28 Êxodo 2.14

32 “Xee ma neramoĩ kuery Abraão, Isaque ha'e Jacó Ruete aiko”, he'i. Ha'e rami rã Moisés okyje vy oryryipa, oma'êve aguã nda'ipy'a guaxui guive.

33 — Ha'e ramo Senhor aipoe'ive ju: “Emboi ndepy regua, mba'eta repyrõa ma yvy ky'a e'ỹ.

34 Xee aexa ma Egito yvy re xeveygua kuery ikuai axya, ha'e kuery ipoaẽ rã aendu guive. Ha'e rami vy aguejy araa jepe aguã. Ejuve ke aỹ, xee romondouka 'rã Egito katy”, he'i.*

35 — Ha'e rami teĩ ha'e kuery nonhe'ẽ rendui Moisés. Ha'e vy aipoe'i: “Mava'e tu nemoĩ huvixa orere repena va'erã?” he'i okuapy, huvixarã ha'e heraa jepearã Nhanderuete ombou va'ekue ri, anjo yvyra rogue hendy va'e mbyte gui ojexa uka va'ekue ipytyvõarã oiko guive.

36 Ha'e gui Egito yvy re nhomondyipaarã ha'e hexa pyrã Moisés ae ojapo vy oguenoẽ nhaneramoĩ kuery. Ye'ẽ Pytã re voi ojapo, ha'e quarenta ma'et'ya pukukue re tekoa e'ỹa rupi ikuai jave guive.

37 Moisés ae Israel kuery pe aipoe'i: “Peẽ kuery regua Nhanderuete omoingo 'rã peteĩ profeta xee rami guarã”, he'i va'ekue.*

38 Ha'e Moisés ae oĩ va'ekue tekoa e'ỹa py ono'õmba va'e kuery reve, Sinai yvyty re ixupe anjo ijayvu va'ekue ha'e nhaneramoĩ kuery reve. Ojopy avi ayvu imarã e'ỹ va'e nhandevy ju oikuaa uka aguã.

39 — Ha'e rami teĩ nhaneramoĩ kuery ma nonhe'ẽ rendui raka'e. Ha'e kuery ndoipotaĩ vy opy'ra re omoĩ okuapy Egito katy ju ojevyyxa.

40 Ha'e vy aipoe'i Arão pe: “Ejapo orevy nhanderueterã nhaneronde re oo va'erã. Mba'eta Egito yvy gui nhanerenoẽare Moisés re ma ndajaikuaai mba'e pa oikoa”, he'i okuapy.*

41 Ha'e va'e jave ojapo vaka ra'y ra'angaa, ha'e ha'angaa pe mymba kuery ojuka guive. Oguerovy'a rei okuapy opo py ojapo va'ekue rive.

42 — Ha'e ramo ha'e kuery gui Nhanderuete ojepe'a vy omboaxa yva re ikuai va'e rive ombojerovia aguã, profeta kuaxia ombopara vy aipoe'iague rami: “Israel kuery, tekoa e'ỹa rupi quarenta ma'et'ỹ re pendekuai vy xevey pe teve mymba pejuka vy peme'ẽ raka'e?

43 Tuuete ramigua Moloque pe e'ỹ ri ty'y pejapo pembojerovia atyrã? Ha'e tuuete ramigua Renfã jaxy-tata ra'angaa pejapo va'ekue pembojerovia aguã. Ha'e nungakue re ma xee rogueraa ukapa 'rã Babilônia rovai katy”, he'iague.*

44 — Ha'e gui ombojeroviaaty Nhanderuete ayvu oĩa va'e ma nhaneramoĩ kuery oguereko raka'e tekoa e'ỹa re, Moisés pe ojapo ukaague rami ae ojapo va'ekue.

45 Ha'e nunga ma nhaneramoĩ kuery Josué oiko javegua ju ojopy vy amboae katy ogueraa, mba'eta ha'e kuery renonde gui Nhanderuete yvy regua kuery omoxẽ ramo ha'e py ju ikuai. Davi oikoa ára peve oguereko va'ekue.

46 Ha'e gui Davi ma Nhanderuete ojou porã ramo ojerure peteĩ oo Jacó Ruete peguarã ojapo aguã.

47 Ha'e rã ixupe guarã oo apoare ete ma Salomão raka'e.

48 Ha'e rami teĩ Yvate ete va'e ma avakue opo py oo ojapo va'ekue py noĩ, profeta aipoe'iague rami:

49 “Yva ma xerenda, ha'e rã yvy ma xepy rendarã itui. Mba'e nunga oo 'rã tu pejapo xevey? Mamo 'rã tu xee apytu'u atyrã oĩ aguã ha'eve?

* 7:34 Êxodo 3.5-8,10

* 7:37 Deuteronômio 18.15

* 7:40 Êxodo 32.1,23

* 7:43 Amós

50 Mba'eta xepo py e'ÿ ri ty'y ha'e nunga ha'e javi ajapo va'ekue?" he'i Senhor.*

51 — Avakue peneakã ratã va'e, pendepy'a ratã ha'e pendeapxya e'ÿ va'e, Nhe'ë Ky'a E'ÿ ijayvu teĩ ndapejapxyakaxei kuerei. Peneramoĩ kuery ikuaiague rami ae ju peẽ voi pendekuai.*

52 Mba'eta mava'e profeta re nda'u peneramoĩ kuery nopu'ã rei raka'e? Mba'eta ojuka okuapy raka'e Heko porã ete va'e ou 'rãa mombe'ua kuery. Ha'e va'e gui aÿ ma peẽ ju ijopy nhemiare ha'e ijuka riveare pendekuai.

53 Pende kuery ma anjo po gui lei pejopy va'eri ndapejapoi — he'i.

Estêvão omanoague

54 Ha'e rami ijayvu rã ha'e kuery oendu vy ipoxy okuapy opy'a py, ha'e hexe opu'ã vy haĩ jekyty guive okuapy.

55 Ha'e rã Estêvão re ma Nhe'ë Ky'a E'ÿ anho oĩ ramo yva re oma'ë vy oexa Nhanderuete rexakãa, ha'e oiporu kuaa regua re Jesus hi'aĩ rã.

56 Ha'e rami vy aipoe'i:

— Aipo aÿ, xee aexa yva ojepe'a rã, ha'e Nhanderuete oiporu kuaa regua re Ava ra'y ojeapo va'ekue hi'aĩ rã — he'i.

57 Ha'e ramo ha'e kuery ojapukai atã vy omboty oapxya, joo rami meme oguero'a okuapy.

58 Tetã gui mombyry'i ogueraa py ojapipa okuapy ita py. Hekokue ramigua mombe'uare kuery ma oao puku omboi vy oeja imoiny peteĩ kunumi Saulo hery va'e hi'aĩ py.*

59 Ha'e rami vy ita py Estêvão ojapipaa ramo ojapukai vy aipoe'i:

— Senhor Jesus, eraa ke xenhe'ë — he'i.

60 Ha'e gui guenapy'ã re oĩ vy ijayvu atã:

— Senhor, embopaga eme kova'e kuery ojejavyague re — he'i. Po rami ijayvu reve oke.*

8

1 Ha'e kuery ojuka okuapya ma Saulo ojou porã.

Atos 26.9-11

Ha'e va'e árave Jerusalém pygua igreja kuery omoingo axya vaipa. Ha'e ramo ha'e kuery ha'e javive apóstolo e'ÿ vy oaĩmba Judéia ha'e Samaria yvy rupi.

2 Estêvão retekue ma Nhanderuete pegua avakue onhono porã, hexe ojae'o vaipa guive.

3 Ha'e rã Saulo ma omombaxe ete heravy igreja kuery. Oo rupi oike vy ogueraa avakue ha'e kunhague nhuã py omboty aguã.

Samaria tetã py Filipe oo vy ayvu omombe'uague

4 Ha'e gui opa rupi oaĩmba jogueravya rupi ayvu omombe'u.

5 Filipe ma Samaria tetã py oo vy ha'e kuery pe omombe'u Cristo.*

6 Filipe ijayvu rã heta va'e kuery peteĩ rami meme ojapxyaka okuapy. Oendu, oexa guive hexa pyrã ojapo rã.

7 Mba'eta heta gui nhe'ë vai ojapukai reve-reve ojepe'a, ha'e heta oguata e'ÿ ha'e hetyma pirupa va'e voi okuerapa.

8 Ha'e ramo ovy'a ete okuapy ha'e va'e tetã py.

* 7:50 Isaías 66.1-2, Atos 17.24 * 7:51 Mateus 23.30-32 * 7:58 Saulo ma Jesus pe ojeko me'ë va'erã va'e (Atos 2.20). Guery ogueroava rire ixupe "Apóstolo Paulo" 'ea (Atos 9.1-9, 13.9). * 7:60

Lucas 21.16-19, 23.46,34 * 8:5 Atos 1.8; João 12.24

Onhembo'e vaikue va'e Simão re ijayvuague

⁹ Ha'e py ma oiko peteĩ ava Simão hery va'e, onhembo'e vaikuea rupi oiko. Samaria pygua kuery ombotavypa oikovy, ipo'akapa va'e rami rive onhemingo vy.

¹⁰ Hexe ojapyxaka pavẽ, yvyĩgueve ha'e yvatekueve guive. Ha'e vy aipoe'i: — Kova'e ava re ma Nhanderuete po'akaa oĩ. Ha'e ramo Ipo'akapa va'e hery — he'i okuapy.

¹¹ Hexe anho ojapyxaka, mba'eta are ma omba'evykya py ombotavypa ramo.

¹² Ha'e gui ha'e pygua kuery pe Filipe omombe'u oikovy ayvu porã Nhanderuete po'akaa ha'e Jesus Cristo regua. Ha'e ramo avakue ha'e kunhague oguerovia ramo omongaraipa.

¹³ Simão eteve voi ojerovia avi, ha'e omongarai ma rire Filipe re onhemoirũ oikovy, mba'eta hexa pyrã ha'e mba'emo porã ojapo rã oexa vy onhemondyipa.

Samaria py Pedro ha'e João ikuai jave guare

¹⁴ Samaria pygua kuery Nhanderuete ayvu ogueroviaa omombe'ua rã Jerusalém py apóstolo kuery ikuai va'e oendu okuapy. Ha'e rami vy ha'e katy omondouka Pedro ha'e João.

¹⁵ Ha'e py ha'e kuery ovaẽ vy ha'e pygua kuery re onhembo'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oĩ aguã,

¹⁶ mba'eta neĩ peteĩve re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ndoguejyi teri, Senhor Jesus rery rupi omongaraia rive.

¹⁷ Ha'e gui ha'e kuery áry apóstolo kuery opo omoĩ ramo ha'e kuery re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ou.

¹⁸ Apóstolo kuery joe opo omoĩ rã Nhe'ẽ [Ky'a E'ỹ] oua Simão oexa vy apóstolo kuery pe ijayvu peráta ome'ẽ aguã re.

¹⁹ Ha'e vy aipoe'i:

— Xee voi ke xembopo'aka joe xepo amoĩ rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ou aguã — he'i.

²⁰ Ha'e rã Pedro ombovai:

— Ndeperáta too ndereve rekanhy aguã py, mba'eta rexa'ã peráta re ndejeupe rejogua aguã Nhanderuete ome'ẽ rive va'e.

²¹ Ndee ma mba'eve ndererekoi ore rami reiko aguã, neĩ rojapo va'e rejapo aguã voi, mba'eta ndepy'a py ha'eve e'ỹa rami reiko Nhanderuete renonde.

²² Ha'e nunga rupi ejeko rerova ndereko vaia gui, ha'e ejapukai Senhor pe. Xapy'a rei ombogue 'rã ndepy'a re remoĩ va'ekue.

²³ Mba'eta xee aexa rã opa marã rei teri reiko, nhuã py rami teko vai nembo'a ramo — he'i.

²⁴ Ha'e ramo Simão ombovai vy aipoe'i:

— Pejerure ha'vy Senhor pe pendeayvuague oiko e'ỹ aguã — he'i.

²⁵ Ha'e kuery Senhor ayvu omombe'u ha'e nhombo'epa ma vy Jerusalém tetã katy ju ojevy. Samaria pygua kuery rekoa ikuai va'e rupi omombe'u oje'oivy ayvu porã.

Eunuco reve Filipe onhemoirũague

²⁶ Ha'e gui Filipe pe peteĩ anjo Senhor-a guigua ijayvu. Ha'e vy aipoe'i: — Epu'ã ke, tereo kuaray puku-a yke katy. Jerusalém gui Gaza katy tape oo va'e rupi tereo, tekoa e'ỹa rupi — he'i. Ha'e ramo opu'ã vy oo.

²⁷ Oo vy peteĩ ava oexa Etiópia pygua eunuco, huvixa kunha Candace mba'e peráta ha'e javi re opena va'ety. Ha'e va'e ma Jerusalém py ombojerovia aguã oague gui

²⁸ ojevya rupi oguavy oiny karóxa py. Ogueroayvu heravy profeta Isaías ombopara va'ekue.

²⁹ Ha'e ramo Nhe'ẽ aipoe'i Filipe pe:

— Enhemboja peva'e karóxa re, tereo ijyvy'iry — he'i.

³⁰ Ha'e ramo Filipe onha ovy vy oendu ogueroayvu rã profeta Isaías ombopara va'ekue. Ha'e vy aipoe'i:

— Reikuaa ma'ã roeroayvu heravy va'e?

³¹ Ombovai:

— Mba'exa vy tu aikuaa ta avave rei omombe'u porãve e'ỹ rã? — he'i. Ha'e rami vy oenoĩ Filipe karóxa py ojeupi vy hexeve oĩ aguã.

³² Ipara ogueroayvu oiny va'e po rami: “Vexa'i rami heraa ojukaa aguã py. Ijukaarã renonde vexa'i okyrirĩa rami avi ha'e voi ndoipe'ai ojuru.

³³ Omo'yvy'i vy ha'eve e'ỹa rami oguerekoa. Mava'e nda'u omombe'u rã hamymino kuery? Mba'eta yvy gui hekove oipe'aa rire”, he'iague.*

³⁴ Ha'e ramo eunuco oporandu Filipe pe:

— Ajerure remombe'u aguã mava'e reko re pa profeta ijayvu, ojee ae tyrã pa amboae reko re? — he'i.

³⁵ Ha'e ramo Filipe omombe'u porãve. Po rami ipara oĩ va'e guive omboypy vy ixupe omombe'u oiny Jesus.

³⁶ Ha'e kuery oo tema tape rupi. Yy oĩa py ovaẽ vy eunuco aipoe'i:

— Apy ma yy oĩ. Nda'evei rã ri nda'u anhemongarai uka aguã?

³⁷ [Filipe ombovai:

— Ndepy'a ha'e javi py rejerovia ramo ha'eve rã — he'i.

Ha'e ramo ombovai vy aipoe'i:

— Xee arovia Jesus Cristo Nhanderuete Ra'y oikoa — he'i.]

³⁸ Ha'e rami vy omombyta uka karóxa. Mokoĩve oguejy ovy yy py, ha'e Filipe omongarai.

³⁹ Yy gui oẽ jogueravy jave Senhor Nhe'ẽ oipe'a heravy Filipe. Ha'e ramo eunuco ndoexavei va'eri ovy'a reve oo oiny tape rupi.

⁴⁰ Ha'e va'e rire'ive Filipe ma Azoto tekoa py ra'e oikoa oikuaa vy oove ha'e gui. Ayvu porã omombe'u heravy tetã ha'e javi rupi, Cesaréia py ovaẽ peve.

9

Atos 22.4-11; 26.9-18

¹ Ha'e ramia ja Saulo ma Senhor remimbo'e kuery ojukapa aguã re ijayvu. Ha'e rami vy sacerdote yvateve va'ea py oo vy

² ojerure kuaxia para re Damasco tetã py oo aguã judeu kuery onhembo'eaty ikuai va'e rupi, Senhor reko rami avakue ha'e kunhague ikuai va'e ojou vy oipokua ha'e Jerusalém katy oguerupa aguã.

³ Ha'e rami vy oo tape rupi. Damasco py ovaẽ rai'i ovy'a py yva gui hendy va'e hexakãmba xapy'a ijyvýry.

⁴ Ha'e rã yvy rupi ho'a vy peteĩ ayvu oendu:

— Saulo, Saulo, mba'e re tu xerereko axyxe ri? — he'i va'e.

⁵ Ha'e ramo oporandu:

— Mava'e tu ndee, Senhor?

* 8:33 Isaías 53.7,8

Ombovai:

— Xee ma Jesus rereko axy rei va'e.

⁶ Epu'ã ke, eike tetã py. Ha'e py ma omombe'ua 'rã rejapo va'erã — he'i.

⁷ Ha'e gui irũ kuery hupive oo va'e ma okyrirĩ reve opytapa. Ijayvu va'e oendu teĩ avave rei ndoexai okuapy.

⁸ Ha'e rã Saulo ma yvy gui opu'ã vy guexa oipe'a teĩ mba'eve rei ndoexavei. Ha'e gui ijyva re ogueraa Damasco katy.

⁹ Mboapy ára re oĩ oexa e'ỹ re. Ha'e ramia pukukue re ndokarui neĩ ndoy'ui.

Atos 22.12-16

¹⁰ Damasco tetã py oiko peteĩ temimbo'e Ananias hery va'e. Ha'e va'e pe Senhor ojexa uka vy aipoe'i:

— Ananias.

Ombovai:

— Senhor, apy ma aĩ — he'i.

¹¹ Senhor aipoe'i:

— Epu'ã ke, tereo tape hi'yvi va'e 'epy va'e rupi. Judas ro py revaẽ vy ke eka Tarso guigua Saulo. Mba'eta ha'e va'e ma onhembo'e oiny jave

¹² oexa kuri peteĩ ava Ananias hery va'e ovaẽ ouvy rã, hi'áry opo omoĩ oexa ju aguã — he'i.

¹³ Ananias ombovai:

— Ha'e rami avi Senhor, heta gui ma aendu ha'e va'e ava reko. Mbovykue rei ve'ỹ ma ojapo vai va'ekue Jerusalém py ikuai va'e re,

¹⁴ ha'e apy guarã ju kuaxia para ogueru sacerdote yvatekueve va'ea gui, nderery rupi ojapukai va'e kuery ojopypa heravy aguã — he'i.

¹⁵ Ha'e ramo Senhor aipoe'i:

— Tereo nho, mba'eta ha'e va'e ma xerembiguairã aiporavo va'ekue judeu e'ỹ va'e kuery pe xerery ogueraa aguã, huvixa kuery ha'e Israel kuery renonde guive.

¹⁶ Ixupe xee ae aikuaa uka 'rã xerery rupi oiko ramo omoingo axya 'rãa — he'i.

¹⁷ Ha'e ramo Ananias oo vy ovaẽ oo oĩa py. Hi'áry opo omoĩ reve aipoe'i:

— Irmão Saulo, Senhor Jesus tape rupi rejua rupi ojekuaa uka va'ekue zembou kuri rexa ju aguã, ha'e ndere Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ aguã — he'i.

¹⁸ Ha'e ramove hexa gui pira pekue ramigua ho'a ramo oexa ju. Ha'e gui opu'ã vy onhemongarai uka.

¹⁹ Okarupa ma vy oendu imbaraetea. Ha'e vy Damasco py are'i opyta Jesus remimbo'e kuery reve.

Damasco py ayvu Saulo omombe'u oikovyague

²⁰ Ha'e rirere'ive judeu kuery onhembo'eaty ikuai va'e rupi Saulo omombe'u oikovy Jesus ae Nhanderete Ra'y oikoa.

²¹ Ha'e javive oendu va'e onhemondyipa. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Peva'e e'ỹ ri ty'y Jerusalém py Jesus rery rupi ojapukai va'e ojuka-paxe va'ety? Ha'e gui apy ju ou oipokuapa heravy aguã sacerdote yvatekueve va'ea katy — he'i okuapy.

²² Ha'e rã Saulo ma imbaraeteve oikovy. Ha'e vy Jesus ae Cristo oikoa omombe'u vy omokyrirĩmba judeu kuery Damasco py ikuai va'e.

²³ Kueve ma rirere judeu kuery jogueroayvu ojuka aguã.

²⁴ Ha'e rami teĩ ha'e kuery ojapoxe va'e Saulo oikuaa. Ha'e kuery ojuka vy ara py ha'e pyávy tetã kora rokẽ py oarõ okuapy.

25 Ha'e rã temimbo'e kuery ma pyávy ogueraa vy peteĩ ajaka py omoĩ vy omboguejy tetã kora rovai.

Jerusalém ha'e Tarso py Saulo ovaẽague

26 Jerusalém py ovaẽ vy onhemoirũxe temimbo'e kuery mboae reve, teĩ ha'e kuery ha'e javive Jesus remimbo'e oikoa ndogueroviai vy okyje okuapy.

27 Ha'e rã Barnabé ma apóstolo kuerya py ogueraa vy omombe'u porãmba tape rupi Senhor ojekuaa uka vy hexeve ijayvuague, ha'e ramo Damasco tetã py okyjea py e'ỹ Jesus rery rupi ijayvuague.

28 Ha'e rami rire Jerusalém py oiko ha'e kuery reve. Okyje reve'ỹ ijayvu oikovy Senhor rery rupi.

29 Grego ayvu py ijayvu va'e kuery pe ayvu omombe'u ha'e ijayvu ete oikovy ramo ha'e kuery ojukaxe ete.

30 Ha'e nunga irmão kuery oikuaa vy Cesaréia peve ogueraa, ha'e gui Tarso katy ju omondouka.*

Igreja pygua heta-etave ovyague

31 Ha'e rami rire Judéia ha'e javi rupi igreja kuery ikuai porã, Galiléia ha'e Samaria rupi guive. Imbaraeteve oje'oivy Senhor renonde ojererokyjea rupi. Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ombopy'a guaxu ramo heta-etave ovy.

Enéias omongueraa ague

32 Ha'e gui Pedro ma opa rupi oaxa ovy vy Lida tetã py ovaẽ iky'a e'ỹ va'e kuerya py.

33 Ha'e py ma peteĩ ava oexa Enéias hery va'e. Ha'e va'e ma oguata va'e'ỹ vy oito ma'etỹ re ma tupa py itui.

34 Ixupe Pedro aipoe'i:

— Enéias, Jesus Cristo nemonguera. Epu'ã ke ha'vy, emoĩ porã ju nderupa — he'i ramove opu'ã.

35 Ha'e ramo Lida ha'e Sarona pygua kuery ha'e javi oexa vy ojeko rerova Senhor re.

Dorcás omboetea jevyague

36 Jope tetã py ma oiko peteĩ temimbo'e kunha Tabita hery va'e, Dorcás he'ia. Ha'e va'e ma pavẽ oikuaa mba'emo porã anho ojapo ha'e mba'emo ome'ẽ va'ety oikoa.

37 Ha'e va'e jave imba'eaxy vy omano. Ha'e gui hetekue ombojaupa ma rire ombouve ju inony opy ja'o'i yvate oĩ va'e py.

38 Jope gui ma Lida py Pedro oĩa namombyry'i. Ha'e ramo ha'e py oĩa temimbo'e kuery oendu vy mokoĩ avakue omondouka “Jaa vyvoi ke orereve” he'i aguã.

39 Ha'e nunga Pedro oendu vy oo ha'e kuery reve. Oo py ovaẽ ramo opy ja'o'i yvate oĩ va'e py ogueraa. Imeve'ỹ va'e kuery ha'e javi ombojere rei, ojae'o reve oexa uka ao puku ha'e tupyja Dorcás oikove teri reve ojapo va'ekue.

40 Ha'e gui ma Pedro omoẽmba vy guenapy'ã re oĩ, ha'e vy onhembo'e. Ha'e gui ojere vy hetekue ituia katy ju oma'ẽ. Ha'e vy aipoe'i:

— Tabita, epu'ã ke — he'i. Ha'e ramo guexa oipe'a vy oexa Pedro, ha'e vy ovy oiny.

41 Ha'e ramo ipo re ojopy vy omopu'ã. Ha'e gui iky'a e'ỹ va'e ha'e imeve'ỹ va'e kuery oenoĩmba vy oexa uka oikove va'e.

* 9:30 Gálatas 1.15-24

42 Ha'e nunga Jope pygua kuery ha'e javi oikuaa vy heta ojerovia Senhor re.
 43 Jope py ma Pedro opyta are, ipirekue re omba'eapo va'e Simão hery va'e ro py.

10

Xondaro ruvixa Cornélio reko re ijayvuague

¹ Cesaréia tetã py peteĩ ava oiko Cornélio hery va'e, xondaro kuery Itália pygua ruvixa.

² Ha'e va'e ma Nhanderuate pe oiko ojererokyjea rupi, ngoo pygua kuery ha'e javi reve. Mba'emo ome'ẽ jepi ha'e py judeu kuery ikuai va'e pe, Nhanderuate pe onhembo'e riae guive.

³ Ha'e gui ma kuaray ojero'a'i jave peteĩ anjo Nhanderuatea guigua ojexa uka ixupe. Hexe onhemboja vy aipoe'i:

⁴— Cornélio.

Ha'e ramo onhemondyi reve anjo re oma'ẽ vy oporandu:

— Mba'e tu, Senhor?

Anjo ombovai:

— Nhanderuate renonde ima'endu'aa renhembo'ea ha'e mba'emo reme'ẽ reikovya re.

⁵ Aỹ ma emondouka Jope tetã katy Simão Pedro hery va'e renoĩarã.

⁶ Ha'e va'e ma ye'ẽ yvýry oiko, ipirekue re omba'eapo va'e Simão ro py — he'i.

⁷ Hexeve anjo ijayvu va'ekue ojepe'a ramove oenoĩ mokoĩ guembiguai ha'e peteĩ xondaro Nhanderuate pe oiko va'e ixupe omba'eapo va'e regua.

⁸ Ha'e va'e kuery pe ha'e nungakue omombe'upa vy Jope tetã katy omondouka.

Pedro pe mba'emo ojexa ukaague

⁹ Ko'ẽ jevy tape rupi ha'e kuery oo vy tetã py ovaẽ rai'i ma oje'oivy jave, Pedro ma kuaray mbyte rire'i oo áry ojeupi onhembo'e aguã.

¹⁰ Inhembyayi vy okaruxea oendu. Ha'e gui tembi'u ojapoa rã oarõ jave ixupe ojexa uka peteĩ.

¹¹ Ha'e vy oexa yva ojepe'a rã, ha'e oguejy ouvy peteĩ ajukue ramigua tuvixa va'e, yvy rami omboguejya ijapy irundyve re.

¹² Ha'e va'e áry ma opa marãgua mymba ikuai irundy ipy va'e, yvy rupi otyryry ha'e guyra oveve va'e.

¹³ Ha'e gui ixupe peteĩ ijayvu va'e aipoe'i:

— Pedro, epu'ã ke, ejuka ha'e he'u.

¹⁴ Pedro ombovai:

— Any teve Senhor, mba'eta ha'u va'e'ỹ teri ha'eve'ỹ va'e nhomongy'aarã — he'i.

¹⁵ Mokoĩguea ma ijayvu va'e aipoe'i:

— Nhanderuate oiky'a'o va'ekue pe “Ha'eve'ỹ va'e” 're eme — he'i.

¹⁶ Ha'e nunga mboapykue oiko rire ajukue ogueraa ju yva re.

Cornélio remimbou kuery Jope py ovaẽague

¹⁷ Pedro mba'emo ojexa uka va'ekue mba'erã paa ndoikuaai rei oiny jave avakue ovaẽ ma Cornélio ombou va'ekue. Simão ro re oporandu jogueruvy rire okẽ py opyta.

¹⁸ Onhenduka vy oporandu:

— Simão Pedro hery va'e pa oĩ? — he'i.

¹⁹ Ha'e rã Pedro ma mba'emo oexa va'ekue re teri oikuaa pota oiny reve Nhe'ẽ aipoe'i ixupe:

— Pe'i py mokoĩ ava ndereka va'e ikuai.

²⁰ Epu'ã ha'vy, eguejy ha'e tereo ha'e kuery reve. Erovia e'ỹ eme, mba'eta xee ae ambou uka — he'i.

²¹ Ha'e gui avakue ikuaia py Pedro oguejy ma vy aipoe'i:

— Xee apy aĩ va'e ae pa xereka? Mba'e re tu peju?

²² Ha'e kuery ombovai:

— Xondaro ruvixa Cornélio ma ava heko porã ha'e Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi oiko va'e, judeu kuery ha'e javi ima'endu'a porãa va'e guive. Ha'e va'e ae nerenoĩ uka, ngoo py revaẽ rã ndeayvu oendu aguã, anjoiky'a e'ỹ va'e aipoe'iague rami vy — he'i okuapy.

Pedro ijayvuague

²³ Ha'e rami rã Pedro ma ha'e kuery omoaẽ ranhe, omoinge opy. Ko'ẽ jevy opu'ã vy oo ha'e kuery reve. Jope pygua irmão kuery regua oo avi hupive.

²⁴ Ko'ẽ jevy Cesaréia py ovaẽmba. Cornélio oarõ vy omboatypa ma ra'e guetarã ha'e oirũ kuery oayvuve va'e.

²⁵ Pedro ovaẽ ouvy rã Cornélio oẽ ovaexĩ aguã. Guenapy'ã re oĩ vy ombojerovia.

²⁶ Ha'e ramo Pedro omopu'ã vy aipoe'i:

— Epu'ã katu, xee voi ma ava avi aiko — he'i.

²⁷ Hexeve ijayvu reve oike vy heta oexa ono'õ okuapy va'e.

²⁸ Ha'e vy ha'e kuery pe aipoe'i:

— Peẽ ma peikuaa porã rã ore judeu kuery amboae regua re ronhemoirũ aguã nda'evei, neĩ ronhemboja aguã voi. Ha'e rami teĩ xevy pe Nhanderuete oikuaa uka avave pe “Nda'evei va'e” neĩ “Ha'eve'ỹ va'e” ro'e aguã nda'eveia.

²⁹ Ha'e nunga rupi xerenoĩ uka ramo aju “Nda'evei” ha'e e'ỹ re. Aỹ ma aporandu: Mba'erã pa xerenoĩ uka?

³⁰ Cornélio ombovai:

— Kova'e ára reve vy irundy ára ma ojapo guĩ rami jave xero py anhembo'e ainyague, kuaray ojero'a jave. Ha'e gui xerenonde ojexa uka peteĩ ava ijao rexakãmba va'e.

³¹ Ha'e va'e ma aipoe'i: “Cornélio, Nhanderuete renonde ma oendua renhembo'ea, ha'e mba'emo reme'ẽ reikovya re ima'endu'aa guive.

³² Emondouka ke Jope katy Simão Pedro hery va'e renoĩarã. Ha'e va'e ma ye'ẽ yvỹry oiko, ipirekue re omba'eapo va'e Simão ro py”, he'i va'ekue.

³³ Ha'e ramo roenoĩ uka voi. Ha'eva vaipa rejuague. Aỹ ma apy roĩmba Nhanderuete renonde, ndevy Senhor omombe'u uka va'e ha'e javi roendu aguã — he'i.

³⁴ Ha'e ramo Pedro ijayvu vy aipoe'i:

— Aỹ ma aikuaa ma anhetẽ ae ra'e Nhanderuete peteĩ regua rive joegui oayvuve va'e e'ỹa.

³⁵ Ha'e rami 'rãgue py ha'e javive regua omonhemboja 'rã henonde ojererokyjea rupi ha'e ha'eva rami ikuai va'e.*

* **10:35** Romanos 2.11; 1 Timóteo 2.4-6

³⁶ Pova'e ayvu Nhanderuete ombou raka'e Israel kuery pe, Jesus Cristo re vy peteĩ rami nhanemoingo porã aguã. Mba'eta ha'e javi regua Senhor oiko.

³⁷ Peẽ avi peikuaa ayvu Judéia ha'e javi rupi oendua va'ekue, Galiléia gui ijypy va'ekue, nhomongaraia regua João omombe'u ma rire.

³⁸ Oendua Nhanderuete Jesus Nazaré pygua va'e ombopo'aka vy hexe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ omoĩague. Ha'e ramo hexeve Nhanderuete oiko ramo opa rupi oiko vy mba'emo porã ojapo, nhomonguera guive anha kuery omoingo axya gui.

³⁹ Judeu yvy re ha'e Jerusalém tetã py mba'emo porã ojapo va'ekue ha'e javi ma ore roexapa. Ha'e gui ma yvyra re omoĩ vy ojukaa.

⁴⁰ Ha'e gui mboapy araa py Nhanderuete omboete ju, ha'e joupe oexa uka guive.

⁴¹ Heta va'e kuery ha'e javive pe'ỹ oexa uka, ha'e rã imombe'uarã Nhanderuete oiporavo va'ekue pe anho, ore kuery omanoague gui onhemboete ju ma rire hexeve rokaru ha'e roy'u va'ekue pe ae.

⁴² Orevy pe ma ayvu omombe'u uka heta va'e kuery pe, roikuaa uka aguã Nhanderuete omoĩague oikove va'e ha'e omano va'ekue re oikuaa pota va'erã.

⁴³ Hekorã re ae profeta kuery ha'e javi ijayvu raka'e. Ha'e vy omombe'u hery rupi omboguepaa 'rãa hexe ojerovia va'e ha'e javi ojejavyague.

Judeu e'ỹ va'e kuery re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oguejyague

⁴⁴ Ha'e nunga re Pedro ijayvu teri oiny jave ayvu re ojapyxaka okuapy va'e ha'e javive re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oguejy.

⁴⁵ Judeu e'ỹ va'e kuery pe voi Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ome'ëa ramo judeu regua ojerovia va'e Pedro rupive ou va'ekue onhemondyipa,

⁴⁶ mba'eta oendu okuapy ayvu mboae py ijayvu rã Nhanderuete omboetea rupi.

Ha'e ramo Pedro oporandu:

⁴⁷ — Amongue nda'u ojoko 'rã yy py kova'e kuery romongarai aguã? Mba'eta nhande rami avi kova'e kuery voi ojopy ra'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ — he'i.

⁴⁸ Ha'e rami vy Jesus Cristo rery rupi omongarai uka. Ha'e ramo ojerure ha'e kuery reve opytave ranhe aguã.

11

Pedro guekokue re ijayvuague

¹ Ha'e gui Judéia py apóstolo ha'e irmão kuery ikuai va'e oendu okuapy judeu e'ỹ va'e kuery voi Nhanderuete ayvu ogueroviaague.

² Ha'e gui Jerusalém py Pedro ovaẽ ramo jopire omboi ukaxe va'e regua ndojou porãi vy aipoe'i:

³ — Kore revaẽ va'e ty'y avakue opire omboi uka e'ỹ va'e ro py, ha'e kuery reve rekaru guive — he'i okuapy.

⁴ Ha'e ramo Pedro omombe'upa jypy'i guive jorire-rire oiko va'ekue. Ha'e vy aipoe'i:

⁵ — Xee ma Jope tetã py anhembo'e ainy jave, xeakanhy vy aexa peteĩ ajukue tuvixa va'e ramigua oguejy ouvy rã. Ijapy irundyve re omboguejya yva gui. Ha'e vy xea'i py peve ou.

⁶ Ipy katy ama'ẽ vy aexa ipy irundy va'e yvy re ikuai va'e, mymba inharõ va'e, yvy rupi otyryry ha'e guyra oveve va'e.

7 Aendu avi peteĩ ayvu “Pedro, epu'ã ke, ejuka ha'e he'u”, he'i va'e xevy.

8 Ha'e ramo xee aipoe'a: “Any teve Senhor, mba'eta xejuru py oike va'e'ỹ teri ha'eve'ỹ va'e nhomongy'aarã”, ha'e.

9 Teĩgue ju yva gui onhendu: “Nhanderuete oiky'a'o va'ekue pe 'Ha'eve'ỹ va'e' re eme”, he'i va'e.

10 Ha'e nunga ma mboapykue oiko, ha'e gui ha'e nunga ha'e javi ma yva re ju heraa.

11 — Ha'e va'e jave ete'i oo roĩa py ovaẽ mboapy avakue. Ha'e va'e kuery ma Cesaréia gui omondouka pyre xerenoĩarã.

12 Ha'e ramo xevy pe Nhe'ẽ ijayvu ha'e kuery reve aa aguã akyje e'ỹ re. Xerupive oo avi kova'e irmão kuery mboapy meme ikuai va'e. Ha'e gui ma ha'e va'e ava ro py rovaẽ.

13 Ha'e ramo orevy pe omombe'u ngoo py anjo hi'aĩ rã oexaague, ha'e ixupe aipoe'iague: “Emondouka amongue Jope katy, ha'e enoĩ uka Simão Pedro hery va'e.

14 Ha'e va'e ma ndevy omombe'u rã reo jepe aguã regua ayvu, ndee ha'e ndero pygua kuery ha'e javive reve”, he'iague.

15 Ha'e gui ma xeyvu ypy'i ramove Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oguejy ha'e kuery re, jypy nhandere oguejyague rami ae.

16 Ha'e ramo xema'endu'a Senhor aipoe'iague re: “João ma anhetẽ yy py nhomongarai. Ha'e rã peẽ ma penemongaraia rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ reve”, he'iague re.

17 Ha'e rami py ha'e kuery pe avi Nhanderuete ombou Senhor Jesus re jajerovia ramo nhandevy ombouague rami. Ha'e rami rire mava'e tu xee aiko Nhanderuete pe “Nda'evei” ha'e aguã? — he'i.

18 Ha'e rami ijayvu rã ha'e kuery oendu vy nda'ivaivei. Ha'e vy Nhanderuete oguerovy'a vy aipoe'i:

— Ha'e rami vy ta'vy judeu e'ỹ va'e kuery pe voi teve Nhanderuete ome'ẽ ojeko rerova vy tekove ojopy aguã — he'i okuapy.

Antioquia py temimbo'e kuery pe “Cristo pegua” 'eaague

19 Estêvão ojukaa rire oaĩmba va'ekue ma opa rupi oje'oi, Fenícia, Chipre ha'e Antioquia peve. Judeu kuery regua pe anho ranhe omombe'u ayvu.

20 Ha'e gui ha'e kuery regua Chipre ha'e Cirene guigua ma Antioquia tetã py ovaẽ vy grego kuery pe voi omombe'u ayvu porã Senhor Jesus regua.

21 Ha'e kuery re Senhor po'akaa oĩ ramo heta ojerovia vy ojeko rerova Senhor re.

22 Ha'e nunga ma Jerusalém py igreja kuery ikuai va'e pe omombe'ua. Ha'e rami rã Antioquia katy omondouka Barnabé.

23 Ha'e va'e ma ha'e py ovaẽ vy Nhanderuete omboaxya rupi ikuaia oexa vy ovy'a, ha'e kuery ha'e javi omongeta guive ipy'a mbaraete reve Senhor re ikuai aguã.

24 Mba'eta hexe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ha'e ojerovia etea anho oĩ ramo ava porayvu va'e oiko.* Ha'e ramo heta onhemboja Senhor re.

25 Ha'e gui Tarso katy ju Barnabé oo Saulo reka vy.

26 Ojou vy Antioquia py ogueru. Peteĩ ma'etỹ pukukue re ha'e pygua igreja kuery reve ikuai vy heta ombo'e. Antioquia py temimbo'e kuery ikuai va'e jypy'i oenoĩa Cristo pegua.

Karuai oiko va'erãa re Ágabo ijayvuague

* 11:24 Atos 4.36,37

²⁷ Ha'e va'e jave py Antioquia py profeta kuery regua ou Jerusalém gui.
²⁸ Peteĩ ha'e kuery regua Ágabo hery va'e opu'ã vy Nhe'ẽ gui omombe'u yvy jave re karuai oiko 'rãa. Ha'e nunga oiko ae ma huvixave Cláudio oĩ jave py.

²⁹ Ha'e ramo temimbo'e kuery jogueroayvu okuapy mba'emo omondouka aguã Judéia py irmão kuery ikuai va'e pe. Peteĩ-teĩ ojoua'i rami 'rã omondouka oipytyvõ vy.

³⁰ Ha'ekue rami ae ha'e kuery ojapo. Ha'e vy Barnabé ha'e Saulo po py ogueraa uka igreja re opena va'e kuery pe.

12

Huvixa Herodes apóstolo Tiago ha'e Pedro oguereko axyague

¹ Ha'e va'e jave py huvixave Herodes ojopy uka igreja kuery ikuai va'e regua oguereko axy aguã.

² Ha'e rami vy kyxe py ojuka uka João ryke'y Tiago.

³ Ha'e nunga judeu kuery ojou porã rei okuapya oikuaa vy oguereko axyve ju. Ha'e vy Pedro voi ojopy uka, ngaru mbojape imbovua revegua e'ỹ va'ea ára.

⁴ Ojopy uka vy ombo'a uka nhuã py. Xondaro kuery po py omboaxa opena aguã. Irundy aty ikuai xondaro kuery, peteĩ-teĩ aty irundy xondaro oguereko harõarã, Páscoa ára rire heta va'e kuery oendua py omboayvua aguã.

⁵ Ha'e rami py Pedro nhuã py oĩ, teĩ hexe igreja kuery ikuai va'e onhembo'e tema Nhanderuete pe.*

⁶ Pyávy huvixa Herodes omboayvu e'ỹ mbove'i, Pedro oke oupy mokoĩ xondaro mbyte, mokoĩ corrente py ojokuaague reve. Xondaro kuery mboae ma okẽ py ikuai nhuã oarõa py.

⁷ Ha'e gui peteĩ anjo Senhor-a guigua ou xapy'a ramo peteĩ hendy va'e omoexakãmba nhuã ropy rupi. Pedro re opoko vy omomyĩ. Ha'e vy aipoe'i:

— Epu'ã pojava — he'i ramove ojokuaague ho'apa ipo gui.

⁸ Anjo aipoe'i:

— Ejeku'a jokua ke, ha'e emoĩ ndepy regua. — Ha'ekue rami ojapo ramo aipoe'ive ju: — Emoĩ ndeao puku, ha'e eju xerakykue — he'i.

Nhuã gui Pedro oguenoëa ague

⁹ Ha'e gui Pedro oẽ vy hakykue oo. Ndoikuaai ovy anhetẽ paa anjo opo py ojapo va'e, “Aexa ra'u rive po” he'i vy.

¹⁰ Xondaro ikuai va'e jypy ha'e mokoĩa ma oaxa vy ovaẽ jogueravy okẽ ferro guigua tetã katy oĩ va'e py. Ha'e va'e ma ha'e ae ojepe'a. Ha'e gui oẽ vy peteĩ tape rupa jogueraa. Oove'ia py anjo ojepe'a ixugui.

¹¹ Ha'e ramo mae ma Pedro oikuaa xapy'a vy aipoe'i:

— Aỹ ma aikuaa anhetẽ Senhor ombou ra'e ojea pygua anjo, Herodes po gui xereraa jepe aguã, ha'e judeu kuery ojapoxe va'e ha'e javi gui guive — he'i.

¹² Hexe oiko va'e re oikuaa pota vy onhembopy'a oo aguã João Marcos hery va'e xy Maria ro py. Ha'e py ma heta ikuai onhembo'e vy.

¹³ Kora rokẽ re ombota ramo ou peteĩ tembiguai kunha'i Rode hery va'e, mava'e paa oexa aguã.

* 12:5 Mateus 18.19,20

14 Pedro ayvu oendu kuaa vy ovy'a vaipa vy hexarai omoinge aguã. Onha reve opy ojevy Pedro okẽ py hi'aĩa omombe'u aguã.

15 Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i ixupe:

— Naneakã porãvei teve — he'i okuapy. Ha'e rami teĩ omombe'uve ha'e etea.

Ha'e ramo aipoe'i ju:

— Inhe'ẽ rive ri nhi'ã — he'i okuapy.

16 Ha'e ramia ja Pedro ombotave tema ho'amy. Ha'e ramo mae ma ha'e kuery oipe'a vy ha'e ri ty ra'ea oexa vy ndoikuaai rei okuapy.

17 Ha'e ramo opo py “Pekyrirĩ” he'ia rami ojapo vy omombe'u marã rami pa nhuã gui Senhor oguenoẽ ukaague. Ha'e vy aipoe'i:

— Pemombe'u ke Tiago pe, irmão kuery pe guive — he'i. Ha'e gui oẽ ju vy amboae katy oo.

18 Ko'ẽmba rã xondaro kuery nda'evei rei ikuai, mba'e pa Pedro re oikoague ndoikuaai vy.

19 Herodes oeka uka teĩ ndojoui. Ha'e rami vy nhuã rarõa kuery omboayvu ma vy ojuka ukapa. Ha'e vy Judéia gui ma Cesaréia katy ju oo. Ha'e py oiko are.

Herodes omanoague

20 Ha'e va'e jave Herodes joo rami e'ỹ ijayvu Tiro ha'e Sidom pygua kuery reve. Ha'e ramo oĩa py ha'e kuery oupa peteĩ rami ojexa uka aguã. Ha'e rami vy huvixa rembiguai Blasto pe onhepytyvõ uka rire ojerure okuapy peteĩ rami ju ikuai aguã re, mba'eta huvixa vyvy rupi ho'u va'erã ojou vy.

21 Ha'e gui oa'angaague ára py Herodes omoĩ ao iporãve va'e. Tenda openaaty áry oguapy vy ijayvu ha'e kuery pe.

22 Ha'e ramo ha'e kuery ojavukai:

— Nhanderuete ae teve ijayvu, ava e'ỹ — he'i okuapy.

23 Ha'e ramove anjo Senhor-a guigua omomba'eaxy huvixa, Nhanderuete nomboetei ramo. Haxo ho'upa rã omano.

24 Ha'e gui Nhanderuete ayvu oenduave tema opa rupi, ha'e ojerovia va'e kuery hetave ovy.*

25 Barnabé ha'e Saulo ma ojapo 'rã va'ekue ojavopa ma vy ojevy ju Jerusalém gui. Ngupive ogueraa avi João Marcos hery va'e.

13

Jypy'i Barnabé ha'e Saulo ayvu mombe'ua rupi oguataague

1 Antioquia pygua igreja kuery regua ikuai profeta ha'e nhombo'ea kuery: Barnabé, Simeão Níger hery va'e, Cirene pygua Lúcio, huvixave Herodes ryvy ranga Manaém ha'e Saulo.

2 Ha'e kuery ma Senhor pe okaru e'ỹ re ikuai ramo Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ aipoe'i:

— Peiporavo xevy Barnabé ha'e Saulo, xee aenoñague rami ha'e kuery omba'eapo aguã — he'i.*

3 Ha'e ramo okaru e'ỹ re onhembo'e okuapy ranhe. Ha'e gui ha'e kuery áry opo omoĩ reve omondouka.

Onhembo'e vaikue va'e Elimas reko re ijayvua

4 Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ omondouka ramo Selêucia peve ranhe oo. Ha'e gui yy rupi oje'oi Chipre katy.

* 12:24 1 Pedro 1.24,25 * 13:2 Atos 9.15,16; Romanos 1.1

⁵ Salamina py ovaë vy Nhanderuete ayvu omombe'u judeu kuery onhembo'eaty ikuai va'e rupi. Ipytyvõarã ogueraa avi João.*

⁶ Ypa'ũ oaxapa vy Pafos tetã peve oo. Ha'e py oexa peteĩ judeu onhembo'e vaikue va'e profeta ramigua, Barjesus hery va'e.

⁷ Ha'e va'e ma huvixa Sérgio Paulo irũ oiko. Ha'e rã huvixa ma ava hi'arandu va'e. Ha'e rami vy Barnabê ha'e Saulo oenoĩ vy oendu porã pota Nhanderuete ayvu omombe'u rã.

⁸ Ha'e rami teĩ onhembo'e vaikue va'e Elimas hery va'e ojokoxe huvixa ojerovia e'ỹ aguã.

⁹ Ha'e gui Saulo Paulo avi hery va'e re ma Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ anho oĩ ramo oma'ẽ porã ranhe Elimas re. Ha'e vy aipoe'i:

¹⁰ — Anha ra'y, ndere ma renhombotavypa ha'e opa marã rei reiko aguã anho oĩ. Heko porã va'e re repu'ã rei. Nderepyutu'ui ta ri ty'y Senhor reko amboae rami rei reikuaa ukaa gui?

¹¹ Aỹ ma ndere Senhor omoĩ 'rã opo nderexavei aguã. Ha'e ramo mbovy ára rei ve'ỹ nderexavei 'rã kuaray — he'i. Ha'e ramove hexe ho'a yvyxĩ ramigua pytũ va'e. Ha'e ramo ojere-jere oikovy, oipota ijyva re imboguataarã.

¹² Mba'emo oiko va'e huvixa oexa vy oguerovia ayvu, Senhor re ombo'e rã oguerovy'a guive.

Jerusalém katy ju João Marcos ojevyague

¹³ Pafos gui ma Paulo yy rupi oo. Oirũ kuery reve oje'oi Panfília regua Perge tetã re. Ha'e rã João ma ha'e kuery gui oja'o vy Jerusalém katy ju ojevvy.

¹⁴ Ha'e rã ha'e kuery ma Perge gui oove Pisídia regua Antioquia tetã peve, ha'e sábado ára py judeu kuery onhembo'eaty py oo vy oguapy.

¹⁵ Lei ha'e profeta ombopara va'ekue ogueroayvupaa ma rire onhembo'eaty pygua ruvixa aipoe'i uka ha'e kuery pe:

— Xeryvy kuery, heta va'e kuery pemombaraete aguã regua ayvu pereko ri vy ke pemombe'u.

Antioquia py Paulo ayvu omombe'uague

¹⁶ Ha'e ramo Paulo opu'ã vy opo py ojapo “Pekyrirĩ” he'ia rami. Ha'e vy aipoe'i:

— Avakue Israel regua ha'e Nhanderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai avi va'e, pejapyxaka ke.

¹⁷ Nhande Israel kuery Ruete ma oiporavo raka'e nhaneramoĩ kuery, ha'e gui oyvy re'ỹ ikuai pukukue re omboetave, Egito yvy re. Ha'e gui opo'akaa rupi oguenoẽmba vy

¹⁸ quarenta ma'etỹ re tekoa e'ỹa py ikuai jave ogueropo'aka ha'e kuery reko vai.

¹⁹ Ha'e gui sete regua Canaã yvy re ikuai va'ekue omomba vy ijyvykue ome'ẽ ha'e kuery yvyrã,

²⁰ quatrocentos e cinqüenta ma'etỹ rai'i rire. Ha'e va'e rire omoĩ herekoarã kuery, profeta Samuel oikoa ára peve.

²¹ Ha'e gui nguvixaverã re ha'e kuery ojerure okuapy ramo Nhanderuete omoĩ uka Benjamim regua Quis ra'y Saul. Ha'e va'e ma quarenta ma'etỹ re oĩ.

* **13:5** Apy João hery va'e ma Apóstolo João e'ỹ, ha'e rã João Marcos, Jesus rekokie ombopara va'erã va'e (versículos 13-15).

22 Ha'e gui ma oipe'a vy hekovia Davi ju oiporavo huvixaverã. Ha'e va'e reko re ijayvu vy aipoe'i: "Jessé ra'y Davi ma ava xee ae rami ipy'a va'e ajou, xee aipota va'e ojaopoa va'erã", he'i va'ekue.

23 Ha'e va'e ramymino kuery regua Nhanderuete ijayvuague rami vy omoingo Israel kuery reraa jepearã. Ha'e va'e ma Jesus.

24 Ha'e va'e ojekuaa uka e'ỹ mbove João ranhe Israel kuery ha'e javive pe omombe'u oikovy jajeko rerova vy nhandemongarai uka aguã regua.

25 Ha'e gui João ojapo 'rã va'ekue ojaopoa ma vy aipoe'i: "Xee ma pexa'ãa ramigua e'ỹ. Ha'e rã xerakykue rima ou oiny peteĩ. Ha'e va'e gui ma xe'yvy'i ete vy neĩ ipy regua amboi aguã voi nda'evei", he'i va'ekue.

26 — Ke'y kuery Abraão ramymino kuery ha'e Nhanderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e, nhandevy pe ae oikuaa uka ayvu jaa jepe aguã regua.

27 Mba'eta Jerusalém pygua kuery nguvixa kuery reve ndoikuaai okuapy Jesus, neĩ profeta kuery nhombo'ea noendu kuaai guive, sábadó ára nhavõ ogueroayvu teĩ, mba'eta ojuka uka raka'e Jesus, profeta kuery ijayvuague ojeupity aguã rami.

28 Neĩ peteĩ henda py ojapo vaiague ha'e kuery ndoikuaai va'eri huvixa Pilatos pe ojerure okuapy ojuka aguã re.

29 Hekorã ipara oiny va'e ojeupity aguã rami oguereko rire omboguejya vyvra gui, ha'e vy tuparã ojapo pyre py onhono porãa.

30 Ha'e rami teĩ omanoague gui Nhanderuete omboete ju.

31 Ha'e ramo mbovy ára re rei e'ỹ ojexa uka oikovy, Galiléia guive Jerusalém katy hexeve oje'oi va'ekue pe. Ha'e va'e kuery ma imombe'uarã ikuai heta va'e kuery pe.

32 Ha'e gui ore ju pëvy romombe'u ayvu porã Nhanderuete nhanderamoĩ kuery omoingo porã aguã re ijayvuague regua.

33 Ha'e kuery ramymino nhandekuai va'e pe Nhanderuete ojapo ha'e nungakue ha'e javi ojeupity aguã rami, Jesus omboete jevya py, mba'eta mokoña Salmo re ipara oña rami vy: "Ndee ma Xera'y, ange xee ro-moingo", he'iague.*

34 Ha'e rami vy ae omanoague gui Nhanderuete omboete ju ivaipa e'ỹ aguã, aipoe'iague rami: "Pendeivy pe ajapo 'rã Davi pe xeayvuague iky'a e'ỹ ha'e oguerovia pyrã ojeupity aguã rami."*

35 Ha'e rami vy amboae Salmo py aipoe'i avi: "Nderejai 'rã neremimbo'e retékue Iky'a e'ỹ va'e ivaipa aguã", he'i va'ekue.*

36 Mba'eta anhetẽ Nhanderuete oipotaa rami vy heta va'e kuery re Davi opena ma rire oke vy oo nguu kuery ooague py, ha'e ramo hetekue ivaipa.

37 Ha'e rã Nhanderuete omboete ju va'e retékue ma nda'ivaipai.

38 — Ha'e nunga rupi ke'y kuery, peikuaa pota, mba'eta pëvy pe romombe'u hexe vy jejavya omboguepaa aguã regua.

39 Hexe vy ma ha'e javive ojerovia va'e omboeko porãa 'rã opa mba'e vai gui. Ha'e rã Moisés lei oeja va'ekue rupi ma nanhanemboeko porãai 'rã.

40 Peikuaa pota ha'vy profeta kuery aipoe'iague pendere oiko e'ỹ aguã:

41 "Ma'ẽ ke, peẽ pejojoi rei va'e. Penhemondyi ha'e pekanhy, mba'eta pende'ára py xee ajapo 'rã mba'emo ndaperoviai va'erã, pëvy omombe'ua teĩ", he'iague.*

* 13:33 Salmo 2.7 * 13:34 Isaiás 55.3 * 13:35 Salmo 16.10 * 13:41 Habacuque 1.5

Sábado jevy py ayvu omombe'u aguã re ojerure okuapyague

⁴² Paulo ha'e Barnabé oẽ rá ojerure okuapy sábado jevy py ha'ekue rami ae ju ijayvu aguã.

⁴³ Onhembo'eaty gui ono'õ va'ekue oopa rá judeu kuery ha'e judeu reko rami Nhanderuede pe ikuai va'e heta oje'oi Paulo ha'e Barnabé rakykue. Ha'e ramo omongeta Nhanderuede porayvua re riaa ikuai aguã.

Judeu e'ỹ va'e kuery pe ju Paulo ha'e Barnabé ayvu omombe'uague

⁴⁴ Sábado jevy py tetã pygua ha'e javi rai ou Nhanderuede ayvu oendu aguã.

⁴⁵ Ha'e rá judeu kuery ma heta ijaty va'e oexa vy ndojou porãi. Ha'e rami vy ijayvu vaikue, Paulo ayvu re ijayvu rei guive.

⁴⁶ Ha'e ramo Paulo ha'e Barnabé okyjea py e'ỹ ijayvu vy aipoe'i:

— Peẽ kuery pe ranhe ma romombe'u Nhanderuede ayvu. Ha'e rá napenduxeĩ vy pexa uka tekove marã e'ỹ pejopy aguã nda'eveia. Ha'e rami rá judeu e'ỹ va'e kuery ikuai py ju 'rá roo.

⁴⁷ Mba'eta ha'e rami aguã rami ae Senhor oremoĩ. Ha'e vy aipoe'i: “Xee romoĩ judeu e'ỹ va'e kuery moexakãarã, yvy jave re ikuai va'e oo jepe aguã”, he'i va'ekue.*

⁴⁸ Ha'e rami ijayvu rá judeu e'ỹ va'e kuery oendu vy ovy'a okuapy, Senhor ayvu oguerovy'a guive. Tekove marã e'ỹ jopyarã oiporavo pyre ha'e javive oguerovia.

⁴⁹ Ha'e rami rá ha'e va'e yvy ha'e javi rupi oendupaa Senhor ayvu.

⁵⁰ Ha'e rami teĩ judeu kuery ombopoxy kunhague judeu reko rami ikuai va'e yvatekueve, tetã pygua ruvixa kuery guive. Ha'e rami vy omoingo axy Paulo ha'e Barnabé vy omoxẽ ovyvy gui.

⁵¹ Ha'e ramo ha'e kuery opy regua gui yvy ku'i oity-ity oikuaa uka aguã ha'e kuery oeja ma ovyva. Ha'e gui Icônio katy ju oje'oi.*

⁵² Ha'e rá temimbo'e kuery ikuai va'e ma opa mba'e py ovy'a tema okuapy Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ reve vy.

14

Icônio py Paulo ha'e Barnabé ovaẽague

¹ Icônio tetã py ma Paulo ha'e Barnabé ma judeu kuery onhembo'eaty py ovaẽ vy nhombo'e. Ha'e ramo heta ikuai va'e oguerovia, judeu ha'e grego kuery guive.

² Ha'e rá judeu kuery oguerovia e'ỹ va'e ma omopu'ã rei judeu e'ỹ va'e kuery, ombopoxypa irmão kuery pe.

³ Ha'e ramive ma ikuai are ha'e py, okyjea py e'ỹ ijayvu Senhor gui. Ha'e rá Senhor ma ha'e kuery po py hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã ojapo vy oikuaa uka ayvu nhomboaxya regua anhetã.

⁴ Ha'e rami rire tetã pygua kuery oja'opa. Peteĩ regua oo judeu kuery re, ha'e rá amboae kuery ma apóstolo kuery re oje'oi.

⁵ Ha'e rami vy judeu e'ỹ va'e ha'e judeu kuery nguvixa kuery reve opu'ãmba rei okuapy ojoi reixe ha'e ita py ojapipa aguã.

⁶ Ha'e nunga ha'e kuery oikuaa vy ojava Licaônia regua Listra ha'e Derbe tetã katy, ha'e katy rai-rai'i ikuai va'e rupi voi.

⁷ Ha'e py ju omombe'u ayvu porã.

* 13:47 Isaías 49.6 * 13:51 Lucas 10.10,11

Listra py peteĩ oguata e'ỹ va'e omongueraague

⁸ Listra py oguapy oiny peteĩ ava ipy pirupa va'e, itui'i guive ndoguatai va'e, neĩ peteĩgue ma oguata va'e e'ỹ.

⁹ Ha'e va'e ava ma Paulo ayvu re ojapyxaka oiny ramo hexe oma'ẽ vy oexa okuera aguã ojerovia etea.

¹⁰ Ha'e rami vy ijayvu atã reve aipoe'i ixupe:

— Epu'ã ke ndepy re — he'i ramove opo reve opu'ã vy oguata.

¹¹ Heta va'e kuery Paulo ojapo va'e oexa vy ojapukai Licaônia ayvu py, aipoe'i:

— Nhanderuete kuery teve avakue rami ojeapo vy oguejy ra'e nhandea peve — he'i okuapy.

¹² Ha'e rami vy Barnabé pe “Júpiter”, ha'e rã Paulo pe ma “Mercúrio” he'i okuapy, mba'eta ijayvuve ramo.*

¹³ Ha'e Júpiter pegua sacerdote oĩ va'e ma ixupegua templo tetã kyvõ katy oĩ va'e gui ou vy tetã rokẽ katy ogueru vaka ha'e ngora yvoty guigua. Heta va'e kuery reve mymba ojukaxe ha'e kuery pe.

¹⁴ Ha'e nunga apóstolo kuery Barnabé ha'e Paulo oendu vy oao omonodoro reve opo heta va'e kuery mbyte py. Ha'e vy ojapukai:

¹⁵ — Avakue, mba'e re tu guĩ ramigua pejapo ta? Ore voi ma ava peẽ ramigua. Pendua rami ae avi roendu. Ha'e rami vy pẽvy romombe'u ayvu porã guĩ ramigua ovarẽ'ỹ va'e pejapoa gui pejeko rerova aguã Nhanderuete oikove va'e re. Ha'e va'e ae yva, yvy, ye'ẽ ha'e opa mba'e ikuai va'e apoare oiko.*

¹⁶ Ymagua kuery pe oeja raka'e peteĩ-teĩ regua ha'e kuery ae reko rami ikuai aguã.

¹⁷ Ha'e rami teĩ ikuaa ukaarã ndoeja e'ỹi guive, mba'eta pendeivy pe ojapo porã vy yva gui ombou oky ha'e mba'emo hi'a aguã ára. Pekarú ha'e pendeivy'a py pevy'a aguã nomboatai — he'i.

¹⁸ Po rami ijayvu teĩ haxy ete py ojoko heta va'e kuery ha'e kuery pe mymba ojuka taa.

Paulo ita py ojapipaague

¹⁹ Ha'e rami jave Antioquia ha'e Icônio gui judeu kuery ou vy ombopoxypa heta va'e kuery. Ha'e rami vy Paulo ojapipa okuapy ita py. Ombotyryry heravy tetã gui mombyry'i, “Omano ma po” he'i vy.

²⁰ Ha'e gui temimbo'e kuery ombojere rei ramo opu'ã, ojevvy ju tetã py.

Ko'ẽ jevvy Barnabé reve Derbe katy oo.

²¹ Ha'e va'e tetã py ayvu porã omombe'u vy heta ojou temimbo'erã. Ha'e gui ma Listra, Icônio ha'e Antioquia katy ju ojevvy.

²² Temimbo'e ikuai va'e ombopy'a guaxu ovy vy omongeta ojeroviaa rupi riae ikuai aguã.

— Jaiko axy vy 'rãe jaike Nhanderuete pegua po'akaa py — he'i.*

²³ Peteĩ-teĩ igreja rupi okaru e'ỹ re onhembo'e rire oiporavo igreja re opena va'erã. Ha'e Senhor re ojerovia va'e kuery ma omboaxa ovy ipo py.

²⁴ Pisídia yvy oaxa vy Panfília katy ju jogueraa.

²⁵ Perge py ayvu porã omombe'u rire oguejy joguervy Atália katy.

* **14:12** Júpiter ma ha'e kuery ruete ramigua yvateve va'e, ha'e rã Mercúrio ma tuuete ramigua ijayvu kuaave va'e. * **14:15** Êxodo 20.11, Salmo 146.6 * **14:22** 2 Timóteo 3.10-12; 1 Pedro 4.12-14

²⁶ Ha'e gui yy rupi oo Antioquia katy, mba'eta ha'e py Nhanderuete po py jypy'i omboaxaa va'ekue mba'emo ojapo 'rã va'ekue ojapo aguã.†

²⁷ Ha'e py ovaẽ vy omboatyia igreja kuery, ha'e omombe'u uguataa rupi Nhanderuete ojapo va'ekue ha'e javi, ha'e okẽ judeu e'ỹ va'e kuery ojerovia aguã regua oĩpe'aague guive.

²⁸ Mbovy ára rei e'ỹ ikuai ha'e py temimbo'e kuery reve.

15

Judeu e'ỹ va'e kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu okuapyague

¹ Ha'e gui ma Judéia gui amongue ou vy ombo'e po rami irmão kuery:

— Orerekorã Moisés oejague rami vy pendepire napemboi ukai ri vy ndapeo jepei 'rã — he'i okuapy.

² Ha'e rami rã ha'e kuery reve Paulo ha'e Barnabé joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu ramo jogueroayvu Jerusalém katy ha'e va'e mokoĩ oo aguã amboae kuery ha'e pygua reve, apóstolo ha'e igreja re opena va'e kuery pe oikuaa pota uka aguã ha'e nunga re.*

³ Ha'e rami vy igreja kuery omondouka vy mombyry'i peve omoirũ heravy. Ha'e ramo Fenícia ha'e Samaria rupi oaxa vy judeu e'ỹ va'e ojeko rerovaague omombe'u oje'oivy. Ha'e rami rã irmão kuery ha'e javive oendu vy ovy'a vaipa.

⁴ Jerusalém py ovaẽ ramo igreja kuery omovaẽ porã'i, apóstolo ha'e opena va'e kuery reve. Ha'e ramo omombe'upa uguataa rupi Nhanderuete ojapo va'ekue.

⁵ Ha'e rã amongue fariseu regua Jesus re ojerovia va'e ma opu'ã vy aipoe'i:

— Ojerovia va'e kuery ma opire omboi uka ramo 'rãe ha'eve, ha'e nhambo'e avi 'rã lei Moisés oēja va'ekue rami ikuai aguã — he'i okuapy.

Jerusalém py opena va'e kuery nhomboatyague

⁶ Ha'e ramo apóstolo ha'e igreja re opena va'e kuery nhomboaty okuapy ha'e nunga re oikuaa pota aguã.

⁷ Joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvu ramo Pedro opu'ã vy aipoe'i:

— Irmão kuery, peẽ peikuaa yma Nhanderuete xeporavoague penembyte gui, judeu e'ỹ va'e kuery pe ayvu porã amombe'u rã oendu vy ojerovia aguã.*

⁸ Ha'e gui Nhanderuete nhande kuery pavẽ py'a re oĩa oikuaapa va'e vy ha'e kuery pe voi oikuaa uka ojou porãa, mba'eta ha'e kuery pe Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ombou, nhandevy ombouague rami avi.

⁹ Nhande, neĩ ha'e kuery regua nanhanderayvuvei joegui, mba'eta ha'e kuery ojerovia rã oiky'a'opa avi ipy'a.

¹⁰ Ha'vy aỹ, mba'e re tu Nhanderuete pe “Nda'evei” peje ri? Mba'eta temimbo'e kuery pembovoyixe pekuapy nhaneramoĩ kuery ndogueropo'akai va'ekue py, neĩ nhande voi ndajaropo'aka kuaai.*

¹¹ Ha'e rami rãgue py jarovia nhande voi Senhor Jesus nhanemboaxy ramo ae jaa jepea, ha'e kuery rami avi — he'i.

† 14:26 Mokoĩ henda py oĩ raka'e tetã Antioquia hery va'e. Apy omombe'u va'e ma Síria regua, igreja kuery ikuai. Ha'e rã capítulo 13, ha'e 14.21 py ijayvua ma Pisidia regua. * 15:2 Gálatas 2.1-5; 5.1-6 * 15:7 Atos 10.1-48 * 15:10 Ha'e kuery ombovoyixe temimbo'e kuery amboae regua, mba'eta oipota ha'e kuery voi ikuai judeu kuery rekorã oēja pyre rami.

Tiago ijayvuague

¹² Ha'e gui ma heta va'e kuery ha'e javive okyrirĩ okuapy ojapyxaka aguã Barnabé ha'e Paulo omombe'u rã hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã ipo py Nhanderuete ojapo va'ekue, judeu e'ỹ va'e kuery tekoa rupi oguataa rupi.*

¹³ Ha'e kuery ijayvupa ma rire Tiago ju ijayvu. Ha'e vy aipoe'i:

— Irmão kuery, pejapyxaka xeayvu re.

¹⁴ Simão ranhe omombe'u kuri judeu e'ỹ va'e pe jypy'i Nhanderuete ojekuaa ukaague, ha'e kuery regua gui oiporavo aguã hery rupi ikuai va'erã.

¹⁵ Ha'e rami ae avi profeta kuery ayvu ipara oinya. Mba'eta aipoe'i:

¹⁶ “Ha'e nunga oiko ma rire ajevvy vy ajapo ju 'rã Davi ro ho'apa va'ekue.

Ho'aague gui ajapo jevy vy amoatyrõmba 'rã,†

¹⁷ amboae kuery voi oeka aguã Senhor, judeu e'ỹ va'e kuery xerery rupi aenoĩ va'e ha'e javi voi”,

¹⁸ he'i Senhor yma voi ha'e nunga kuaa ukaare.*

¹⁹ Ha'e nunga rupi xee aikuaa ramo nda'evei nhamoangeko rei aguã judeu e'ỹ va'e kuery Nhanderuete re ojeko rerova va'ekue.

²⁰ Ha'e kuery pe nhambopara 'rã onhemongy'a e'ỹ aguã mba'emo ra'angaa py, neĩ itavy reia py, ha'e ho'u e'ỹ aguã xo'o ojyryvipy vy ojuka pyre ro'okue neĩ huguykue.

²¹ Mba'eta yma guive Moisés ombopara va'ekue rupi ijayvu va'e ikuai ae tetã nhavõ rupi. Judeu kuery onhembo'eaty py voi sábado ára nhavõ ogueroayvua 'rã.*

Antioquia katy ayvu ogueraa ukaa ague

²² Ha'e ramo apóstolo ha'e opena va'e kuery igreja ha'e javi reve ojou porã ha'e kuery regua avakue oiporavo ha'e omondouka aguã Antioquia tetã katy, Paulo ha'e Barnabé reve. Ha'e rami vy oiporavo Judas Barsabás 'epy va'e ha'e Silas, irmão kuery omboeteve va'e meme.

²³ Ha'e va'e kuery po py ogueraa uka po rami ombopara va'ekue: “Irmão kuery apóstolo ha'e igreja re opena va'e orekuai va'e, kova'e kuaxia rombopara irmão kuery judeu e'ỹ va'e regua, Antioquia, Síria ha'e Cilícia py pendekuai va'e pe. Pendevy roxarura.

²⁴ Roikuaa karamboae amongue romondouka ramo e'ỹ orembyte gui [oje'oi va'ekue] penemoingo eta reiague, ayvu py penemoangeko rei vy.

²⁵ Ha'e nunga rupi peteĩ rami roikuaa porã ma vy rojou porã amongue avakue roiporavo vy peẽ kuerya py rombou aguã orerembiaayvu Barnabé ha'e Paulo reve.

²⁶ Ha'e va'e avakue ma nhande-Senhor Jesus Cristo rery káuxa ndojeayvuvei va'e.

²⁷ Ha'e rami vy Judas ha'e Silas rombou, peẽ kuery pe ha'e kuery ae omombe'u aguã ha'e nunga.

²⁸ Mba'eta Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ reve rojou porã amboae ramigua pëvy ndorajapo ukai aguã, pova'e nunga anho:

²⁹ Penhemongy'a eme mba'emo ra'angaa pe ome'ẽ mbyre pe'ua py, neĩ huguykue, ha'e mymba ojyryvipy vy ojuka pyre ro'okue, ha'e pendetavy

* 15:12 Gálatas 1.18,19 † 15:16 “Ajapo ju 'rã Davi ro ho'apa va'ekue”, he'ia ma Davi ramymino Jesus nhandereraa jeeperã ombou aguã re ijayvu vy. * 15:18 Amós 9.11-12 * 15:21 1 Coríntios 9.19-22, 10.31-33

rei eme guive. Ha'e nunga gui pejejoko vy peiko porã 'rã. Tove tapen-dekuai porã.”

Kuaxia para ogueroayvu okuapyague

³⁰ Are'ỹ re omoudouka pyre kuery ma Antioquia tetã py ovaẽ ma vy ha'e py ikuai va'e omboatypa vy ha'e kuery pe omboaxa kuaxia para.

³¹ Ha'e pygua kuery ogueroayvu vy ovy'a vaipa ombopy'a guaxu rã.

³² Judas ha'e Silas profeta ikuai va'e voi irmão kuery ombopy'a guaxu vy heta ayvu py omombaraete.

³³ Ha'e py ikuai are rire irmão kuery ombojevvy uka porã'i ju imon-doukaare kuerya katy.

³⁴ [Ha'e rã Silas ma ojou porã ha'e py ae opytave aguã.]

³⁵ Paulo ha'e Barnabé ma Antioquia py ikuai are vy nhombo'e ha'e omombe'u Senhor ayvu, heta ikuai va'e reve.

Barnabé gui Paulo oja'o rire mokoĩguea ma ayvu omombe'ua rupi oguataague

³⁶ Are'i ma rire Paulo aipoe'i Barnabé pe:

— Aỹ ma jajevvy ke jaexa ju irmão kuery tetã ha'e javi rupi Senhor ayvu nhamombe'uague rupi, jaikuaa aguã marã rami pa ikuai — he'i.

³⁷ Ha'e vy Barnabé ogueraaxe João Marcos hery va'e.

³⁸ Ha'e rã Paulo ma ndojou porã'i ogueraa aguã, Panfília py oĩa gui ojepe'a vy omba'eapoa rupi noipytyvõvei rire.*

³⁹ Ha'e rami py joo rami e'ỹ ijayvu vy oja'o joegui. Barnabé ma Marcos ogueraa vy yy rupi oo Chipre katy.

⁴⁰ Ha'e rã Paulo ma oirũrã Silas oiporavo vy oo avi, Senhor po py irmão kuery omboaxa rire.

⁴¹ Ha'e vy Síria ha'e Cilícia rupi oaxa, omombaraete ovy igreja ikuai va'e ha'e javi.

16

Paulo Timóteo ngupive ogueraa ague

¹ Ha'e gui Derbe py ovaẽ avi, ha'e gui Lистра py ju. Ha'e py ma peteĩ temimbo'e oiko Timóteo hery va'e, judeu regua oguerovia va'e pi'a. Ha'e rã tuu ma grego.

² Ha'e va'e re ma Lистра ha'e Icônio pygua irmão kuery ima'endu'a porã.

³ Paulo oipota oo hupive. Ha'e vy ipire omboi ha'e katy'i rupi judeu kuery ikuai va'e re vy, mba'eta pavẽ oikuaa tuu grego oikoa.

⁴ Ha'e gui tetã ikuai va'e rupi oaxa vy irmão kuery pe omombe'u hekorã apóstolo ha'e opena va'e kuery Jerusalém py ikuai va'e ijayvuague.

⁵ Ha'e rami vy igreja kuery ikuai va'e imbaraeteve oje'oivy ojeroviaa py. Hetave ovy ko'ẽ nhavõ.

Trôade py peteĩ ava oexa ukaa ague

⁶ Ha'e gui ma Ásia py ma Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ayvu nomombe'u ukai ramo Frígia-Galácia yvy rupi oje'oi.

⁷ Mísia py ovaẽ rai'i vy onhea'ã Bitínia katy oo aguã. Ha'e rami teĩ Jesus Nhe'ẽ nomoudoukai.

⁸ Ha'e ramo Mísia rupi oaxa vy Trôade tetã py oguejy.

⁹ Pyávy Paulo pe peteĩ oexa ukaa, Macedônia pygua ava opu'ã ho'amy va'e. Ha'e va'e ma ojerure vy

* 15:38 Atos 13.13

— Tereo ke Macedônia katy orepetyvõ aguã — he'i.

10 Ha'e rami oexa ukaa rire roje'oi voi pota ha'e katy, mba'eta roikuaa ha'e kuery pe ayvu porã romombe'u aguã orerenoïare Nhanderuete ae oikoa.*

Filipos py Paulo oiko jave Lídia ojeko me'ëague

11 Trôade gui yy rupi roo yvi Samotrácia katy. Ko'ë jevy ma Neápolis katy, 12 ha'e gui ma Filipos katy ju roo.* Ha'e va'e tetã ma Macedônia regua pavê gui omboetevepy, ha'e Roma tetã gui ae openaa va'e. Ha'e py ma roiko are.

13 Sábado ára py tetã gui mombyry'i roo vy yakã rembe peve roguejy, ha'e py onhembo'eaty oïa roikuaa vy. Ha'e vy roguapypa vy oreayvu roiny kunhague ijaty va'e reve.

14 Peteï kunha Lídia hery va'e ma ojapyxaka porã oiny oreayvua re. Ha'e va'e ma Tiatira guigua, ajukue púrpura guigua vendea, ha'e Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi oiko va'e. Ha'e va'e py'a re Senhor ae omoï Paulo ijayvua re ojapyxaka pota aguã.

15 Ha'e rami vy onhemongarai uka ngoo pygua kuery ha'e javi reve. Ha'e rami vy orevy pe ojerure vy aipoe'i:

— Senhor re ajeroviaa perovia vy ke pevaë ke xero py, ha'e py ae pepyta — he'i. Ha'e rami ijayvua ha'eve orevy.

Peteï kunha'i imba'ekuaa va'e gui nhe'ë vai oipe'aague

16 Onhembo'eaty katy roo jave peteï kunha'i ou orerovaexĩ nhe'ë vai gui imba'ekuaa va'e. Ha'e va'e ma omba'ekuaa rupi ongana vaipa oikovy opatõ kuery pe.

17 Ha'e va'e ma Paulo ha'e ore kuery rakykue oo vy ojapukai reve aipoe'i 'rã:

— Peva'e avakue ma Nhanderuete Yvate ete va'e rembiguaï, ha'e pëvy omombe'u tape peo jepe aguã — he'i.

18 Ha'e ramigua mbovy ára rei e'ÿ oiko. Ha'e ramo Paulo noenduxevei vy ojere, ha'e aipoe'i nhe'ë vai pe:

— Jesus Cristo rery rupi aipoa'e: Ejepe'a ixugui — he'i ramove ojepe'a.

Paulo ha'e Silas oinupãmbaa rire nhuã py ombo'aa ague

19 Kunha'i patõ kuery ma nonganaveia oexa vy ojopy Paulo ha'e Silas, ha'e vy tetã mbyte py ogueraa huvixa kuery renonde.

20 Huvixa kuerya py ogueraa vy aipoe'i:

— Peva'e avakue ma judeu ikuai vy opa marã omoingo nhaneretã pygua kuery.

21 Mba'eta teko mboae re nhombo'e 'rã. Ha'e va'e rupi ma nhandekuai aguã nda'evei, mba'eta nhande ma Roma pygua regua — he'i.

22 Ha'e gui heta va'e kuery peteï rami opu'ãmba ha'e kuery re. Huvixa kuery voi ijao omondoropa vy oinupã uka yvyra po'i'i py.

23 Ha'e gui oinupãmba rire omboty nhuã py, ha'e nhuã rarõa pe opena uka oë e'ÿ aguã.

24 Ha'e va'e ma ha'e rami ijayvu rã oendu vy nhuã ropy apy py ogueraa, ha'e ipy voi omboty yvyra py.

25 Pytũ mbyte jave ma Paulo ha'e Silas onhembo'e ha'e oporaei oiny Nhanderuete pe omboete vy.* Ha'e rã amboae kuery nhuã py ikuai avi

* 16:10 “Oje'oi” he'i 'rãgue py “Roje'oi” he'i, mba'eta ha'e kuery rupive kova'e kuaxia mboparaa Lucas voi oo raka'e. * 16:12 Filipenses 1.1 * 16:25 1 Tessalonicenses 5.16-18; Tiago 1.2-4

va'e ma ojapyxaka okuapy.

²⁶ Ha'e rami jave yvy oryryi xapy'a vy omongu'epa nhuã yta. Ha'e ramo okê ikuai va'e ojepe'apa, ha'e javive gui oipa ojokuaague.

Nhuã rarõa ojeko me'ëague

²⁷ Nhuã rarõa omyĩ vy nhuã rokê ojepe'a rã oexa vy oekyi kyxe ojejuka aguã, “Nhuã py ikuai va'ekue oẽmba ra'e ma po” he'i vy.

²⁸ Ha'e ramo Paulo ojapukai vy aipoe'i:

— Mba'eve ejapo eme ndejee, apy roĩ pavẽ — he'i.

²⁹ Ha'e ramo nhuã rarõa tataendy re ojerure vy oike pojava ovy. Oryryipa reve Paulo ha'e Silas renonde oĩ guenapy'ã re.

³⁰ Ha'e gui oka py ogueru vy aipoe'i:

— Avakue, mba'e tu ajapo 'rã aa jepe aguã?

³¹ Ombovai:

— Ejerovia Senhor Jesus re. Ha'e vy 'rã reo jepe, ndee ha'e ndero pygua kuery — he'i.

³² Ixupe omombe'u Nhanderuete ayvu, hoo pygua kuery ha'e javive pe guive.

³³ Ha'e va'e hora-ve pyávy ha'e kuery re opena porã vy ojoi oinupãague. Ha'e rire'ive onhemongarai uka, ha'e hoo pygua kuery ha'e javive reve.

³⁴ Ha'e gui ma ngoo py ae ogueraa vy omongaru. Ngoo pygua kuery ha'e javi reve ovy'a ete okuapy Nhanderuete re ojerovia vy.

Nhuã gui Paulo ha'e Silas oipoia ague

³⁵ Ko'ẽmba jave huvixa kuery ombou guembiguai “Pepoi peva'e avakue” he'i aguã.

³⁶ Ha'e ramo nhuã rarõa omboaxa pova'e ayvu Paulo pe:

— Huvixa kuery pendepoi uka kuri. Ha'e rã peẽmba aỹ, tapeo porã — he'i.

³⁷ Ha'e ramo Paulo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Ha'e rami avi mba'eve rojapo vaiague re'ỹ orenupãmba pavẽ oexaa py, nhuã py orembo'a uka guive, Roma pygua regua roiko va'eri. Aỹ ma nhemi rupi ju orepoi uka ta? Ha'e rami nda'evei. Ha'e rami 'rãgue py tou ha'e kuery ae torepoi — he'i.

³⁸ Ha'e nunga tembiguai kuery oendu vy oo omombe'u huvixa kuery pe. Ha'e va'e kuery ma Roma pygua regua oikoa oikuaa vy okyjepa.*

³⁹ Ha'e rami vy Paulo kuerya py jogueru vy ijayvu porã'i. Nhuã gui oguenoẽ vy ojerure tetã gui ojepe'a aguã.

⁴⁰ Ha'e ramo nhuã gui oẽ ma vy Lídia ro py ranhe ovaẽ. Irmão kuery oexa vy omombaraetepa. Ha'e gui ma oje'oi.

17

Tessalônica py Paulo ha'e Silas ovaẽague

¹ Anfípolis ha'e Apolônia rupi oaxa vy ovaẽ Tessalônica tetã py.* Ha'e py ma oĩ judeu kuery onhembo'eaty.

² Paulo gueko rami vy oo ha'e kuery nhomboatya py. Mboapy sábado re ha'e kuery reve ijayvu oikovy ipara re oĩa re.

³ Nhombo'e vy omombe'u porã. Ha'e vy aipoe'i:

— Cristo omanoague gui onhemboete jevy aguã rami oiko va'ekue. Jesus pëvy amombe'u va'e ae ma Cristo — he'i.

* 16:38 Atos 22.25-29 * 17:1 1 Tessalonicenses 1.1; 2.13,14

4 Ha'e va'e kuery regua amongue oguerovia vy onhemoirũ Paulo ha'e Silas re. Grego kuery heta avi Nhanderuete pe ikuai, kunhague omboetepevy voi.

5 Ha'e rã judeu kuery ma nda'ija'ei vy ojou avakue heko vai va'e. Ha'e vy omono'õ reta vy opa marã rei nhomoingo tetã rupi. Jasom ropy oikepa, teta mbyte katy Paulo kuery ogueraaxe vy.

6 Ha'e rami teĩ ndojoui vy huvixa kuerya py ogueraa Jasom ae, amongue irmão kuery reve. Ha'e vy aipoe'i:

— Kova'e kuery ma yvy jave re ikuai va'e moingo eta reia, ha'e gui apy ju rima ovaẽ ra'e.

7 Ha'e gui Jasom ma ngoo py omovaẽ. Ha'e va'e kuery ha'e javive César ayvu rami e'ỹ ikuai, Jesus pe anho “Huvixave” he'i okuapy.

8 Ha'e nunga ayvu heta va'e ha'e huvixa kuery oendu vy ipoxypa.

9 Ha'e rami teĩ Jasom ha'e amboae kuery gui peráta ojopy rire opoi ju.

Beréia py Paulo ha'e Silas ovaẽague

10 Ha'e rire'i pyavyve irmão kuery ma Beréia tetã katy ju omondouka Paulo ha'e Silas. Ha'e py ovaẽ ma vy judeu kuery onhembo'eaty oĩ va'e katy jogueraa.

11 Ha'e gui Beréia pygua kuery ma Tessalônica pygua gui hi'aranduve va'e vy ojapyxaka porã ayvu re oenduxe vy. Ko'ẽ nhavõ ipara oĩa re oikuaa pota guive, oikuaa aguã oendu va'ekue anhetẽ paa.

12 Ha'e rami vy heta ojerovia, grego regua kunhague omboetepevy, ha'e avakue mbovy e'ỹ avi.

13 Ha'e rami rã judeu kuery Tessalônica pygua ma Beréia py avi ri ty ra'e Nhanderuete ayvu Paulo omombe'ua oikuaa vy ha'e py ju oje'oi nhombopoxy ha'e nhomopu'ãmba rei aguã.

14 Ha'e ramo irmão kuery ojou porã Paulo omondouka voi aguã ye'ẽ rembe peve. Ha'e rã Silas ha'e Timóteo ma opytave ranhe ha'e py.

15 Paulo re opena va'e kuery ma Atenas peve ogueraa. Ha'e kuery ojevy vy Paulo ijayvuague ogueraa Silas ha'e Timóteo pe, oĩa py ha'e kuery ou voi aguã.

Atenas tetã py Paulo ijayvuague

16 Atenas tetã py Paulo oirũ kuery oarõ jave tetã rupi mba'emo ra'angaa anho oĩ rã oexa vy ndojou porã vaipa.

17 Ha'e nunga rupi ijayvu oikovy judeu kuery onhembo'eaty py, judeu ha'e judeu e'ỹ va'e Nhanderuete mboetea rupi ikuai va'e kuery reve. Ha'e rami avi ko'ẽ nhavõ tetã mbyte rupi ijayvu ha'e py ikuai va'e reve.

18 Ha'e gui amongue onhemo'arandu va'e epicureu ha'e estóico regua ijayvu hexeve. Joupe-upe oporandu:

— Mba'e he'i vy tu po rami ijayvu katu rei va'e? Tuuete mboae re teve ijayvu — he'i okuapy, mba'eta Jesus reko omombe'u, onhemboete jevyague guive.

19 Ha'e rami vy ngupive ogueraa peteĩ henda Areópago hery va'e py. Ha'e vy aipoe'i:

— Aỹ ma roikuaaxe mba'e nunga pyau re pa renhombo'ea.

20 Mba'eta remombe'u va'e ma ore kuery ndoroikuaai teri. Roikuaaxe mba'e 'rea pa ha'e nunga — he'i okuapy.

²¹ Mba'eta Atenas pygua kuery ha'e amboae regua ha'e py ikuai va'e voi amboae ramigua re ndoikuaa potai, mba'emo ipyauve va'e re rive ijayvu ha'e ojapyxaka okuapy.

²² Ha'e ramo Areópago mbyte py Paulo opu'ã vy aipoe'i:

— Atenas pygua avakue, xee aexa rã peẽ kuery pembojerovia etea rupi anho pendekuai.

²³ Mba'eta tetã rupi aaxa avy vy aexa mba'emo pembojerovia va'ety ikuai va'e. Peteĩ aexa avi pembojeroviaaty re ipara oiny “*Kova'e ma Nhanderuite jaikuaa e'ỹ va'e pegua*” he'ia va'e. Ha'e gui peikuaa vy e'ỹ pembojerovia va'e ae xee amombe'u porãve pëvy.

²⁴ — Mba'eta Nhanderuite yvy ha'e yvy re opa mba'e ikuai va'e moingoare ma yva ha'e yvy re ipo'aka va'e vy oo avakue opo py ojapo va'ekue py noĩ,

²⁵ neĩ nhande kuery po py nanhaiptytvõi 'rã mba'eve py. Nhandegui mba'eve oipota va'e'ỹ, mba'eta nhande kuery ha'e javive pe ha'e ae ome'ẽ nhanderecoverã, nhanepytuẽrã ha'e opa mba'e jareko va'e.

²⁶ Peteĩ'i gui nhandemoingo raka'e opa marãgua yvy re nhandekuai va'erã. Yma voi oa'anga raka'e pa, ha'e mamó ete pa peteĩ-teĩ regua ikuai aguã,

²⁷ Nhanderuite jaeka aguã, ha'e jaeka ete vy jajou aguã. Ha'e rami avi nhandegui mombyry e'ỹ oiko,

²⁸ mba'eta hexe vy jaiko, nhamyĩ ha'e nhandekuai, peẽ kuery regua ijayvu kuaa va'e “Mba'eta ixuguigua meme jaiko”, he'ia rami.

²⁹ Ha'e gui Nhanderuite gui meme jaikoague jaikuaa vy jaikuaa avi mba'emo ouro guigua rami e'ỹ oikoa, neĩ prata ha'e ita gui avakue o'arandua rupi ha'e oikuaa rami ojapo va'ekue rami e'ỹ guive.

³⁰ — Ha'e gui ymave rupi jaikuaa vy e'ỹ mba'emo vai jajapoague re Nhanderuite nanhanembopagai. Ha'e rami teĩ aỹ ma oikuaa uka avakue opa rupi ikuai va'e ojeko rerova aguã.

³¹ Mba'eta oa'anga ma yvy re ikuai va'e ombopagapa aguã ára. Ha'evea rami 'rã ombopaga uka peteĩ ava omoĩ va'ekue pe. Ha'e va'e ma jaikuaa pavẽ aguã omanoague gui omboete ju — he'i.

Amongue ojojai rei, ha'e rã amboae kuery ma ogueroviaague

³² Omanoague gui Jesus onhemboeteague re Paulo ijayvu rã ha'e kuery oendu vy amongue ojojai rei. Ha'e rã amboae kuery ma

— Amboae ára ma emombe'uve ju pova'e nunga roenduve aguã — he'i okuapy.

³³ Ha'e ramo Paulo ojepe'a ha'e kuery mbyte gui.

³⁴ Ikuai avi amongue avakue oguerovia vy hexe onhemoirũ va'e. Ha'e kuery regua ma Areópago pygua Dionísio, ha'e peteĩ kunha Dâmaris hery va'e. Ha'e va'e kuery reve ikuaive amboae kuery.

18

Corinto tetã py Paulo ovaẽague

¹ Ha'e va'e rire Atenas tetã gui Paulo oẽ vy Corinto katy ju oo.

² Ha'e py ma peteĩ judeu Ponto guigua oexa Áqüila hery va'e. Roma tetã gui huvixa Cláudio judeu kuery omoxẽmba ramo Itália gui oẽ vy Corinto py ovaẽ ramo'i va'ekue gua'yxy Priscila reve. Ha'e va'e kuery re Paulo onhemboja.*

* **18:2** 1 Coríntios 1.1-3; Romanos 16.3,4

³ Oo'i ipirekue guigua apoa rupi ikuai va'e meme ramo ha'e kuery reve Paulo opyta omba'eapoa py.

⁴ Ha'e gui sábado nhavõ ijayvu oikovy judeu kuery onhembo'eaty py. Judeu ha'e grego kuery pe omombe'u oikovy ayvu.

Jesus reko Paulo omombe'uague

⁵ Macedônia gui Silas ha'e Timóteo ovaẽ ma ramo Paulo nomba'eapovei, ayvu mombe'ua rupi anho oiko. Ha'e rami vy judeu kuery pe omombe'u oikovy Jesus ae Cristo oikoa.*

⁶ Ha'e rami teĩ ha'e kuery ijayvu vaikue reve opu'ãmba ramo Paulo oao ombojaity vy aipoe'i:

— Peneakã re ae toĩ penderuguy pemoẽ ukaague re pepaga aguã.* Xee ma ha'e nunga py ndaxepo ky'ai. Aỹ gui ma amboae regua kuery pe ju rã aa amombe'u — he'i.

⁷ Ha'e gui ojepe'a vy peteĩ ava Tício Justo hery va'e ro py ovaẽ, judeu kuery onhembo'eaty yvy'iry oĩ va'ea py. Ha'e va'e ava ma Nhanderuede renonde ojererokyjea rupi oiko.

⁸ Ha'e gui onhembo'eaty pygua ruvixa Crispo hery va'e ma Senhor re ojerovia okuapy ngoo pygua kuery ha'e javi reve. Corinto pygua kuery voi ayvu oendu vy heta oguerovia vy onhemongarai uka.

⁹ Ha'e gui pyávy Senhor ojexa uka Paulo pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Ekyje eme. Ha'e rami 'rãgue py ndeayvuve tema rekyrirĩ e'ỹ re,

¹⁰ mba'eta xee aiko ndereve. Avave rei ndere nopy'ãi 'rã mba'emo vai ojapo aguã, mba'eta kova'e tetã py heta areko xejeupe guarã — he'i.

¹¹ Ha'e ramo ha'e py ma peteĩ ma'etỹ ha'e mboapy meme jaxy re oiko. Nhombo'ea rupi oiko Nhanderuede ayvu re.

Huvixa Gálio renonde Paulo ojexa ukaague

¹² Acaia pygua huvixa Gálio oĩ jave py ma judeu kuery peteĩ rami opu'ã okuapy Paulo re. Nhomboayvuaty py ogueraa vy

¹³ aipoe'i:

— Kova'e ava ma nhombo'e oikovy lei re oĩa rami e'ỹ Nhanderuede omboetea aguã re — he'i okuapy.

¹⁴ Ha'e ramo Paulo ombovai ta jave huvixa Gálio aipoe'i judeu kuery pe:

— Judeu kuery, mba'emo vai ete, e'ỹ vy jojukaague, mba'emo nda'evei ete va'e re pendeayvu va'e rire ha'eve 'rãgue xee aikuaa pota aguã.

¹⁵ Ha'e rã ayvukue, tery ha'e pëvygua lei re ri pendeayvu ta vy peikuaa pota peẽ ae ha'e nunga re. Xee ma ha'e nunga re ndaikuaa potai 'rã — he'i.

¹⁶ Ha'e rami vy nhomboayvuaty gui omoẽmba ju.

¹⁷ Ha'e ramo ha'e kuery ha'e javi ma judeu kuery onhembo'eaty pygua ruvixa Sóstenes ojopy vy oinupãmba nhomboayvua kuery renonde. Ha'e rami teĩ Gálio ma ha'e nunga re voi ndoikuaa potai.

Mokoĩguea ayvu mombe'u vy ooague gui Paulo ojevyague

¹⁸ Ha'e py ma Paulo opytave ranhe heta ára. Ha'e va'e rire irmão kuerya gui oo vy Síria katy ju oguata. Ngupive ogueraa Priscila ha'e Áquila. Ha'e rami e'ỹ mbove Cencreia py onhopĩ uka oakã, mba'emo ojapo aguã re onhemboayvuaague ojapopa ma rire.

* **18:5** 2 Coríntios 11.9 * **18:6** "Peneakã re ae toĩ penderuguy pemoẽ ukaague re pepaga aguã" he'ia ma ha'e kuery ae ndojereraa jepe ukaxei rire opaga aguã re ijayvu vy.

¹⁹ Ha'e gui ma Éfeso tetã py ovaẽ oirũ kuery oeja aguã py. Ha'e rã ha'e ma judeu kuery onhembo'eaty py oike vy ha'e kuery pe omombe'u ayvu.

²⁰ Ha'e kuery ojerure opytave aguã ha'e py, teĩ nda'evei.

²¹ Ha'e rã ha'e kuerya gui oo ta vy aipoe'i:

— Nhanderuate oipota ramo ajevny ju 'rã peẽ kuerya py — he'i. Ha'e gui kanoã py ojeupi vy oove Éfeso gui.

²² Cesaréia py ovaẽ vy oguejy vy Jerusalém tetã re oo. Ha'e pygua igreja pe oxarurapa ma vy Antioquia katy ju oguejy ovy.

²³ Ha'e py ma oiko are rire oo ju. Galácia ha'e Frígia yvy rupi oaxa vy omombaraeteve ovy temimbo'e kuery ha'e javive.

Mboapykuea ayvu mombe'ua rupi Paulo uguata, ha'e Éfeso py Apolo ovaẽague

²⁴ Ha'e va'e jave py Éfeso py ma peteĩ judeu ovaẽ, Alexandria tetã guigua Apolo hery va'e. Ha'e va'e ma ijayvu kuaa, ha'e ipara oikuaapa va'e,

²⁵ Senhor reko re ombo'e pyre. Ikyre'ỹ vy ijayvu Jesus reko re, ha'evea rami nhombo'e oikovy guive, João nhomongarai jave guare anho oikuaa va'eri.

²⁶ Ha'e rami ranhe okyjea py e'ỹ ijayvu judeu kuery onhembo'eaty py. Ha'e ijayvu rã Priscila ha'e Áqüila oendu vy ogueraa, ha'e vy ixupe omombe'u porãve Nhanderuate reko.*

²⁷ Acaia katy Apolo ooxe ramo irmão kuery omonhanima, temimbo'e kuery pe ombopara guive omovaẽ aguã. Ha'e py ovaẽ ma vy opa mba'e py oipytyvõ Nhanderuate omboaxy rã ojerovia va'e kuery,

²⁸ mba'eta ijayvu kuaa ete vy pavẽ oendua py ipo'aka judeu kuery re, mba'eta ipara oĩ va'e gui omombe'u vy oikuaa uka Jesus ae Cristo oikoa.

19

Éfeso py Paulo ovaẽague

¹ Corinto tetã py Apolo oiko jave Paulo ma yvy rupi uguata vy Éfeso tetã py ovaẽ. Ha'e py ma amongue temimbo'e kuery ojou vy

² oporandu ha'e kuery pe:

— Peẽ kuery pa pejerovia ramo pendere ou Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ?

Ha'e kuery ombovai:

— Any, ore kuery ma noroendui ae Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oiko va'ea — he'i okuapy.

³ Ha'e ramo Paulo oporandu ju:

— Marã rami ha'vy penhemongarai uka?

Ha'e kuery ombovai:

— João Batista nhomongaraia rami rima — he'i okuapy.

⁴ Paulo aipoe'i ha'e kuery pe:

— João ma ojeko rerova va'ekue omongarai vy heta va'e kuery pe ijayvu va'ekue araka'eve rã ou va'erã re ju ojerovia okuapy aguã. Ha'e va'e ma Jesus — he'i.*

⁵ Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy onhemongarai ukapa Senhor Jesus rery rupi.

⁶ Ha'e kuery áry Paulo opo omoĩ ramo ha'e kuery re ou Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ. Ha'e ramo ayvu mboae py ijayvu, Nhe'ẽ guigua omombe'u guive.

* **18:26** Efésios 1.1,2; 1 Coríntios 3.6-9 * **19:4** Lucas 3.15,16

7 Ha'e javi vy doze avakue ikuai.

Tirano nhombo'eaty py Paulo nhombo'eague

8 Ha'e gui ma judeu kuery onhembo'eaty py Paulo oo vy nhombo'e. Mboapy jaxy re okyjea py e'ŷ nhombo'e vy omombe'u oikovy Nhan-deruete po'akaa.

9 Ha'e rã amongue ma ndogueroviai ha'e noenduxeï vy heta va'e kuery oendua py ijayvu vai okuapy Senhor reko re. Ha'e ramo ha'e kuerya gui Paulo oguerojepe'a temimbo'e kuery. Ha'e gui ma Tirano hery va'e nhombo'eaty py ju ombo'e oikovy ko'ë nhavõ.

10 Mokoï ma'e'tÿ re nhombo'ea rami oiko ramo Ásia pygua kuery ha'e javi oendu Senhor ayvu, judeu ha'e grego kuery voi.

11 Paulo po py Nhanderuete mba'emo porã ete ojapo oikovy opo'akaa rupi.

12 Panhero ha'e avental Paulo oiporu va'ety ma imba'eaxy va'e ikuaiia rupi heraa ramo okuerapa 'rã imba'eaxyã gui, nhe'ë vai ikuai va'ekue voi ojepe'apa 'rã.

13 Ha'e gui amongue judeu kuery nhe'ë vai pe'aa rupi ikuai va'e ma onhea'anga Senhor Jesus rery rupi nhe'ë vai oi'pe'a aguã. Ha'e vy aipoe'i: — Xee aipoa'e pejepe'a aguã Jesus rery Paulo omombe'u va'e rupi — he'i.

14 Ha'e rami ojapo va'e ma peteï judeu sacerdote yvateve va'e Ceva hery va'e ra'y kuery, ha'e javi vy sete ikuai.

15 Ha'e rami rã ha'e kuery pe nhe'ë vai ombovai:

— Jesus ma xee aikuaa, Paulo guive. Ha'vy peë, mava'e tu peë? — he'i.

16 Ha'e rami vy ha'e kuery re nhe'ë vai onhemondea va'e opo vy ipo'aka ha'e kuery ha'e javive re. Opa marã oguereko axy ramo ipire rei ha'e ijaipa rei reve onhamba oo oĩa gui.

17 Ha'e nungakue Éfeso py ikuai va'e oendupa, judeu ha'e grego kuery. Ha'e rami vy ha'e javive ojererokyje vy omboete okuapy Senhor Jesus rery.

18 Oguerovia va'e kuery heta ou vy onhemombe'u. Mba'emo vai ojapoague omombe'upa.

19 Heta avi onhembo'e vaikue va'ekue okuaxia oguerupa vy oapypa pavë renonde. Kuaxia para repykue re oikuaa pota vy cinqüenta mil ára repy oikuaa.

20 Ha'e rami vy Senhor ayvu oenduave ha'e ipo'akave ovy.

Macedônia katy Paulo oirũ kuery omondoukaague

21 Ha'e nunga ha'e javi oiko rire Paulo onhembopy'a Macedônia ha'e Acaia rupi oaxa ma vy Jerusalém katy oo aguã. Mba'eta aipoe'i:

— Ha'e py aiko rire aexaxe avi Roma tetã pygua kuery — he'i.*

22 Mokoï opytyvõaty Timóteo ha'e Erasto omondouka Macedônia katy. Ha'e rã ha'e ma Ásia py ranhe opytave.

Demétrio nhomopu'ãmba reiague

23 Ha'e va'e jave py heta opu'ã okuapy Senhor reko rami ikuai va'e re.

24 Mba'eta peteï ava oiko ouro re omba'eapo va'ety Demétrio hery va'e, prata gui xyete ramigua Diana ra'angaa ojapo va'e. Ha'e nunga repykue gui hexeve omba'eapo va'e kuery oguerekopa.

* 19:21 Romanos 1.13-15; 15.22-29

25 Ha'e gui guexeve omba'eapo va'e kuery omboatypa vy aipoe'i ha'e kuery pe:

— Avakue, peikuaa kova'e nunga gui jajoupaa.

26 Pendu ha'e pexaa rami Éfeso tetã py ha'e Ásia yvy ha'e javi rupi rai'i Paulo nhombo'e vy heta ojapo mba'emo ra'angaa nombotevei aguã rami, mba'eta ijayvu avakue opo py ta'angaa ojapo va'ekue tuete e'ÿ oikoa rami.

27 Ha'e nunga rupi nhanerembiapo re ndojeroviaavei. Ha'e rami anho e'ÿ, nhandexyete Diana ipo'akapa va'e pegua templo eteve voi nombotevei. Ha'e rami vy ombovaipa 'rã Ásia ha'e yvy jave re ikuai va'e omboete va'e yvatea — he'i.

28 Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy ipoxypa, ha'e vy ojavuka-pukai:

— Éfeso pygua xyete Diana ma yvate ete — he'i okuapy.

29 Tetã ha'e javi rupi opa marã ojavura okuapy vy ono'öaty oĩ va'e katy oje'oi pavẽ. Ngupive ogueraa Paulo irũ kuery Gaio ha'e Aristarco, Macedônia gui ou va'ekue.

30 Paulo voi heta va'e kuery pe ojexa ukaxe teĩ temimbo'e kuery nomondoukai.

31 Ásia pygua huvixa kuery Paulo irũ ikuai vy ixupe ojerure uka avi ono'öaty py oo e'ÿ aguã.

32 Ono'ö va'e regua amongue ojavukai peteĩ rami, ha'e rã amboae kuery ma amboae rami ojavukai. Joo rami e'ÿ-e'ÿ ijaty va'e ikuai. Heta va'e kuery neĩ mba'erã pa ono'ömba okuapya ma ndoikuaai.

33 Ha'e ramo teta mbyte gui judeu kuery ogueru Alexandre, ha'e vy pavẽ renonde katy omoanha. Ha'e va'e ma ojapo opo py heta va'e kuery pe ijayvuxea rami.

34 Ha'e rami teĩ judeu oiko ra'ea ha'e kuery oikuaa vy peteĩ rami ojavukai okuapy mokoĩ hora re rãnda'u:

— Éfeso pygua xyete Diana ma yvate ete — he'i okuapy.

35 Ha'e va'e tetã py oiko kuaxia mboparaaty. Ha'e va'e ma opu'ã vy omokyrirĩ heta va'e kuery. Ha'e vy aipoe'i:

— Avakue Éfeso pygua, pavẽ oikuaa ae ma Diana ipo'akapa va'e ra'angaa pegua templo re nhande Éfeso tetã pygua kuery nhapena va'ea, ha'e Júpiter-a gui ta'angaa ho'a va'ekue re guive.

36 Ha'e nunga avave rei amboae rami ndoikuaai 'rã. Ha'e nunga rupi pekyrirĩ 'rãgue, mba'eve pejapo eme peikuaa pota porã e'ÿ re.

37 Mba'eta peva'e avakue apy peru va'ekue ma templo mbovaipaa rupi e'ÿ ikuai, neĩ nhandexyete re voi nda'ijayvu vai guive.

38 Xapy'a rei Demétrio ha'e hexeve omba'eapo va'e kuery ri amongue re ijayvu aguã oguereko ramo oa'angaa ae ma huvixa nhomboayvua kuery oikuaa pota aguã ára, joe pendeayvu aguã.

39 Ha'e rã amboae ramigua re ri peikuaa potaxe ramo ma nhandomboaty aguã ára oa'anga pyre py 'rã jaikuaa pota.

40 Mba'eta nhandevy pe voi nda'evei ange oiko va'ekue re ijayvua gui, nhapu'ãmba reiaque rami omombe'ua rã. Mba'eta ha'e rami rã peteĩ henda py ma voi nanhamombe'u porã kuaai 'rã mba'erã pa nhandomboatyague — he'i. Ha'e rami ijayvu ma vy ijaty va'ekue omondoukapa ju.

20

Teĩgue ju Macedônia ha'e Grécia rupi Paulo oguataague

¹ Ha'e kuery opa marã ikuaia gui opytu'upa ma ramo Paulo oenoĩ uka temimbo'e kuery. Omombaraetea rupi ijayvu ma vy oipopyypa, ha'e gui oo Macedônia katy.

² Tekoa ikuai va'e rupi oaxa vy nhomongeta ha'e nhomombaraete ovy. Ha'e gui Grécia katy ju oo.

³ Ha'e py ma mboapy jaxy re oiko. Síria katy oo ta oikovy vy oendu judeu kuery hexe opu'ãmbaxea. Ha'e rami vy Macedônia rupi ju ojevny.

⁴ [Ásia peve] omoirũ va'e kuery ma pova'e: Beréia pygua Pirro ra'y Sópatro, Aristarco, Tessalônica pygua Secundo, Derbe pygua Gaio, ha'e gui Timóteo, Tíquico ha'e Ásia pygua Trófimo.

⁵ Ha'e va'e kuery ma orenonde oje'oi, Trôade tetã py orererõ aguã.

⁶ Ha'e gui ngaru mbojape imbovua revegua e'ÿa ára oaxa ma rire Filipos gui roo yy rupi. Ha'e gui peteĩ nhiruĩ araa py ma Trôade py rovaẽ ha'e kuery ikuaia py. Ha'e py ma peteĩ semana ropyta.

Trôade py Paulo nhombo'eague

⁷ Semana ijyppa ára py mbojape roipe'ã-pe'ã'i aguã ronhomboaty rã Paulo nhomongeta. Ko'ẽ jevny oove ta vy pytũ mbyte peve ijayvu.

⁸ Opy ronhomboatya py heta oĩ tataendy.

⁹ Ha'e py peteĩ kunumi oĩ Êutico hery va'e janela py uguapy oinya py. Ha'e va'e ma Paulo nda'ijayvupai ete ramo oke. Oke ete vy janela yvateve va'e gui ho'a yvy py. Ha'e gui he'õgue ojopya.

¹⁰ Ha'e ramo Paulo oguejy vy ojero'a hi'áry. Oikuavã vy aipoe'i:

— Penhemondy eme, hekove oime teri — he'i.

¹¹ Ojeupi ju vy oipe'ã mbojape, ha'e ho'u. Nhomongetave ju ko'ẽmba peve. Ha'e gui mae ma oo.

¹² Ha'e rã kunumi va'e okuera jevny rã pavẽ oexa vy oguerovy'a ete okuapy. Ha'e vy ogueraa ju okuapy oikove va'e.

Assôs gui Paulo oo vy Mileto py ovaẽague

¹³ Ore roove vy kanoã py roĩ, ha'e Assôs katy roo. Ha'e py roarõ Paulo yvy rupi ooa ja, ha'e rami aguã orevy ijayvu rire.

¹⁴ Assôs py orea py ju ovaẽ ma ramo orereve oĩ avi kanoã py, ha'e vy Mitilene katy ju roo.

¹⁵ Ha'e gui roove vy ko'ẽ jevny roaxa Quios ypa'ũ katy'i rupi. Are'ÿ'i re rovaẽ Samos py, ha'e ko'ẽ jevny Mileto py ju rovaẽ.

¹⁶ Mba'eta Paulo ijayvu ma voi Ásia yvy re ndopyta arexei vy Éfeso tetã py ovaẽ e'ÿ aguã re, mba'eta ojapura Pentecostes ára Jerusalém py oiko aguã, ha'eve ramo.

Mileto py Éfeso pygua igreja re opena va'e kuery omongetaague

¹⁷ Mileto tetã gui Paulo oenoĩ uka Éfeso pygua igreja re opena va'e kuery.

¹⁸ Oĩa py ovaẽmba ma ramo aipoe'i ha'e kuery pe:

— Peẽ peikuaa porã marã rami pa peẽ kuery reve aikoague Ásia py avaẽ ypya ára guive.

¹⁹ Mba'eta anhemboyvatevea rupi e'ÿ Senhor pe ete aiko xerexay ha'e aiko axya py, mba'eta judeu kuery xereko a'ã vy xemoingo axy ramo.

²⁰ Ha'e rami teĩ xee ndajepe'ai romombaraetea rupi xeayvua gui. Ha'e nunga re rombo'e aikovy pavẽ oendua rupi, ha'e peteĩ-teĩ ro rupi guive.

²¹ Judeu ha'e grego kuery pe amombe'u aikovy Nhanderuete re ojeko rerova vy nhande-Senhor Jesus [Cristo] re ojerovia aguã.

²² — Aỹ ma xepy'a re aendu Jerusalém katy aaxea, ha'e py xere oiko va'erã ndaikuaai teĩ.

²³ Mba'eta tetã nhavõ rupi xee aa rupi Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oikuaa uka nhuã py xembotyha ha'e xemoingo axya 'rãa.

²⁴ Ha'e rami teĩ mba'eve py xee naendui ajeayvua, ajapo 'rã va'ekue ajapopaxea anho. Ha'e va'e ma xerembiaporã Senhor Jesus gui ae ajopy va'ekue, Nhanderuete nhanemboaxya regua ayvu porã amombe'u aguã.

²⁵ — Peẽ kuery mbyte Nhanderuete po'akaa re rombo'e aikovy rire teĩ aỹ ma aikuaa xerova ndapexavei ma 'rãa.

²⁶ Ha'e nunga rupi kova'e ára xee anhemombe'u porã pẽvy: Xee ndaxepo ky'ai peẽ mava'eve ruguy py,

²⁷ mba'eta peteĩgueve ndajepe'ai Nhanderuete oipota va'e ha'e javi amombe'ua gui.

²⁸ Pepena pendejee ae ha'e vexe'i kuery ha'e javi re, ha'e va'e kuery re opena va'erã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ penemoĩ rire. Ha'e va'e ma Nhanderuete pegua igreja kuery nguguy py ae ojogua va'ekue.*

²⁹ Xee aikuaa rã aa ma rire penembyte oiko 'rã guary kuery nhomon-doropaarã, vexe'i kuery omboaxya rupi e'ỹ.

³⁰ Peẽ kuery regua voi opu'ã 'rã avakue ha'eve e'ỹa rami nhombo'e va'e, ojee ae temimbo'e kuery oguerova aguã.

³¹ Ha'e nunga rupi peikuaa pota. Penema'endu'a mboapy ma'etỹ re xeayvu aikovyague re. Ara py ha'e pyávy ndapytu'ui xerexay reve peteĩ-teĩ romongetaa gui.

³² — Ha'e gui aỹ ma Senhor po py romboaxa, ayvu nhanemboaxya regua rupi vy penembaraete aguã, mba'eta ijayvu ma ipo'aka penemombaraete vy pendeivy guarã ome'ẽ aguã iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi reve.

³³ Xee ma napenai va'ekue avave mba'e prata, ouro, neĩ ao re.

³⁴ Peẽ voi peikuaa xepo py ae ajouague xee ha'e xerevegua kuery roipota va'e.

³⁵ Opa mba'e py pẽvy aexa uka nhamba'eapo vy iporiaukue'i nhaipytyvõ aguã. Penema'endu'a Senhor Jesus ae aipoe'iaague re: “Joupe mba'emo nhamẽ vy javy'ave 'rã jajopya gui”, he'iaague re.

Ha'e kuery reve Paulo onhembo'eague

³⁶ Ha'e rami Paulo ijayvupa ma vy guenapy'ã re oĩ, ha'e onhembo'e oiny ha'e kuery ha'e javi reve.

³⁷ Ha'e ramo ojae'o pavẽ. Oikuavã vy oayvupa.

³⁸ Ndovy'avei okuapy, “Xerova ndapexavei 'rã”, he'i rire. Ha'e vy omoirũ heravy kanoã ituia py peve.

21

Tiro tetã py Paulo ovaẽague

¹ Ha'e kuerya gui rojepe'a rire kanoã ajukue regua py roo. Roje'oi yvi vy Cós py rovaẽ. Ko'ẽ jevy Rodes py, ha'e gui ma Pátara py ju rovaẽ.

² Peteĩ kanoã Fenícia katy oo va'e rojou vy ha'e va'e py ju roĩ. Ha'e vy roove.

* 20:28 João 21.15-17; 1 Pedro 5.1-4

³ Chipre ypa'ũ oreaxua regua ojekuaa maa gui roeja vy Síria yvy katy ju roo. Ha'e gui ma Tiro tetã py rovaẽ, mba'eta ha'e py mba'emo omboguejya 'rã kanoã gui.

⁴ Ha'e py temimbo'e kuery rojou vy sete ára ropyta ha'e py. Ha'e va'e kuery ma Nhe'ẽ gui oikuaa vy Paulo pe ijayvu Jerusalém katy oo e'ỹ aguã.

⁵ Ha'e rami teĩ are'ỹ'i re rojepe'a vy roove ju. Ha'e kuery ha'e javive oremoirũ imondovy gua'yxy ha'e gua'y kuery reve. Tetã rovai roo vy ita ku'i reia py orerenapy'ã re roĩ vy ronhembo'e rokuapy ha'e py.

⁶ Ha'e gui peteĩ-teĩ rojopopy ma vy roĩ ju kanoã py. Ha'e rã ha'e kuery ma ngoo katy ju ojevypa.

Cesaréia py Paulo ovaẽague

⁷ Ha'e gui Tiro tetã gui roove vy Ptolemaida py rovaẽ. Ha'e py ma roxarura irmão kuery ikuai va'e pe. Peteĩ ára orekuai ha'e kuery reve.

⁸ Ko'ẽ jevy rojepe'a vy Cesaréia katy roo. Ha'e py ma Filipe ro py rovaẽ vy ropyta hexeve. Ha'e va'e ma ayvu porã mombe'uarã sete omoĩ mbyre regua.

⁹ Ha'e ma irundy guajy omenda e'ỹ va'e oguereko, profeta meme ikuai.

¹⁰ Ha'e py orekuai are ma rire Judéia gui ou peteĩ profeta Ágabo hery va'e.

¹¹ Ha'e va'e ma orea py ovaẽ vy ojora Paulo ku'akuaa. Ha'e va'e py ma opy ha'e opo ojokua reve aipoe'i:

— Po rami Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ oikuaa uka: Nami judeu kuery Jerusalém pygua ojapo 'rã kova'e ku'akuaa ja re, mba'eta omboaxa 'rã judeu e'ỹ va'e kuery po py — he'i.

¹² Ha'e va'e ayvu roendu vy ha'e py ikuai va'e ha'e javi reve Paulo pe rojerure rokuapy Jerusalém katy oo ve'ỹ aguã.

¹³ Ha'e ramo ombovai:

— Mba'e tu pejapo pejae'o ha'e xemokangy vy? Mba'eta xevy pe ma ha'evepa rei Senhor Jesus rery káuxa Jerusalém tetã py nhuã py aa ha'e amano aguã voi — he'i.

¹⁴ Ha'e rami rã ndorojokoi vy ropytu'u, ha'e vy

— Tove toiko Senhor oipota va'e — ro'e.

¹⁵ Ha'e va'e rire roiko katupa ma vy Jerusalém katy roje'oi.

¹⁶ Temimbo'e kuery Cesaréia gui ou va'ekue regua oo avi orerupive. Ha'e va'e kuery ma peteĩ temimbo'e yma ogueraa avi Chipre py itui'i va'ekue Mnasom hery va'e, mba'eta ha'e va'e ma ngoo py oremovaẽ va'erã.

Jerusalém py Paulo ovaẽague

¹⁷ Jerusalém py rovaẽ ma ramo irmão kuery ovy'a reve oremovaẽ.

¹⁸ Ko'ẽ jevy orereve Tiago-a py Paulo oo oexa aguã. Igreja re opena va'e kuery ha'e javi ijaty ra'e.

¹⁹ Ha'e ramo Paulo oxarurapa ma vy omombe'u judeu e'ỹ va'e ikuaia rupi omba'eapo rã mba'emo Nhanderuete ojapogue ha'e javi.

²⁰ Ha'e nunga ha'e kuery oendu vy oguerovy'a okuapy Nhanderuete. Ha'e gui ma Paulo pe aipoe'i:

— Ha'e rami avi irmão, apy rexa nhi'ã heta ikuai judeu kuery regua ojerovia va'e. Ha'e va'e kuery ha'e javi ma lei re oĩa rami anho ikuai.

²¹ Ha'e kuery pe ma omombe'ua ma ndereko ramigua. Ha'e vy aipo'ea: “Amboae regua ikuaia rupi Paulo ombo'e judeu kuery Moisés ojapo uka va'ekue gui ojepe'a aguã re, gua'y kuery pire omboi e'ỹ, neĩ lei re oĩa rami ve'ỹ ikuai aguã”, 'ea ndereko ramigua rive omombe'u vy.

22 Ha'e rami rã mba'exa 'rã tu jajapo? Mba'eta ndee revaëague oikuaa pavë 'rã.

23 Ha'e nunga rupi ejapo oreayvu taa. Apy ore kuery regua ikuai irundy avakue onhemboayvague ojapo aguã rami ikuai va'e.

24 Ha'e va'e kuery reve tereo, ha'e ndee voi ejeky'a'o uka ha'e kuery reve, ha'e eme'ë ha'e kuery oakã onhopi uka aguã regua. Ha'e ramo 'rãe oikuaa pavë ndereko re ijayvuague anhetë e'ÿa, ha'e ndee voi lei re oia rami reiko avia.

25 Ha'e rã judeu e'ÿ va'e regua ojerovia va'e pe ma oreayvu romondouka ae ma, ha'e kuery ho'u e'ÿ aguã mba'emo ra'angaa pe ojuka pyre, huguykue, nei mymba ojyryvipy pyre ro'okue, ha'e gui itavy rei e'ÿ aguã — he'i.

26 Ha'e ramo Paulo ma ko'ë jevy avakue ogueraa vy ha'e kuery reve ojeky'a'o uka. Ha'e vy templo py oike vy omombe'u ojeky'a'oa ára raka'e pa opa 'rãa, ha'e peteĩ-teĩ rekovia mymba ome'ë aguã.*

Paulo ojopy okuapyague

27 Sete araa opa ta ma jave judeu kuery Ásia gui ou va'ekue regua ma Paulo templo py oĩ rã oexa vy ombopoxy heta va'e kuery ha'e javi. Ha'e rami vy ojopy vy

28 ojapukai:

— Avakue Israel regua, orepytyvõ ke! Kova'e ava ma opa rupi nhombo'e oikovy nhande kuery rovai guarã, lei ha'e kova'e oo rovai guive. Aÿ katuve ma grego kuery ogueroike kuri templo py. Ha'e rami py omongy'apa kova'e oo iky'a e'ÿ va'ekue — he'i okuapy.

29 Ha'e rami ijayvu mba'eta oexa va'ekue Éfeso pygua Trófimo hexeve tetã py oĩ rã. Ha'e rami vy oexa'ã teĩ Paulo templo py ogueroikea re.

30 Ha'e ramo tetã ha'e javi rupi heta va'e kuery opu'ãmba vy onhamba jogueruvy. Ha'e vy Paulo ojopy vy ombotyryry heravy templo ropy gui. Ha'e ramove ombotpya vyvoi okë.

31 Ha'e kuery ojukaxe ete ramo xondaro ruvixa pe omombe'ua Jerusalém pygua kuery opu'ãmba okuapya.

32 Ha'e ramo ha'e va'e ogueru vyvoi xondaro kuery, huvixa yvyive va'e reve. Onhamba jogueruvy heta va'e kuery mbyte katy. Ha'e ramo huvixa ha'e xondaro kuery ovaë rã heta va'e kuery oexa vy opytu'upa Paulo oinupãa gui.

33 Xondaro ruvixa ovaë vy ojopy Paulo, ha'e mokoĩ corrente py ojokua uka. Ha'e vy oporandu mava'e paa, ha'e mba'e pa ojapoague re.

34 Heta va'e kuery regua amongue ojapukai peteĩ rami, ha'e rã amboae kuery ma amboae rami ojapukai. Joo rami e'ÿ-e'ÿ ojapukai rã anhetëa huvixa ndoikuaai vy xondaro kuery okeaty katy ju ogueraa uka Paulo.

35 Tape pyrõ-pyrõa'i py ovaë vy xondaro kuery oupi heravy, heta va'e kuery jo'a rei ramo.

36 Mba'eta heta va'e kuery hakykue katy gui ou vy ojapukai:

— Pejuka — he'i okuapy.

37 Ha'e gui Paulo ogueroike ta ma jave aipoe'i huvixa pe:

— Ha'eve pa ndereve xeayvu aguã mba'emo re?

Ombovai:

* 21:26 Ha'e rami Paulo ojapo judeu kuery reko rami vy, pavë oikuaa aguã hekokue ramigua omombe'ua va'e anhetë e'ÿa (versículo 24), amongue ayvu porã oguerovia vy oo jepe aguã (1 Coríntios 9.19-22, 10.32,33).

— Ndee ri ty'y grego ayvu py ndeayvu kuaa va'e?

³⁸ Ndee e'ÿ teve Egito pygua ymaa renhomopu'ãmba va'ekue, ha'e tekoa e'ÿa katy quatro mil porojukaa reraa va'ekue? — he'i.

³⁹ Ha'e ramo Paulo ombovai:

— Xee ma judeu regua, Tarso tetã omboetevepy va'e pygua aiko Cilícia yvy re. Ha'e gui ndevy pe ajerure heta va'e kuery pe xeayvu aguã — he'i.

⁴⁰ — Ha'eve — he'i ma ramo Paulo opu'ã ho'amy tape pyrõ-pyrõa'i py. Opo py ojapo heta va'e kuery pe okyrirĩ aguã. Ha'e kuery okyrirĩmba rã hebraico ayvu py ijayvu vy aipoe'i:

22

Paulo guekokue omombe'uague

¹ — Ke'y kuery ha'e xeryvy kuery, pendu ke aÿ xerekokue amombe'u rã — he'i.

² Ha'e ramo hebraico ayvu py ijayvu rã ha'e kuery oendu vy okyrirĩ ete okuapy. Ha'e rã ijayvuve tema:

³ — Xee ma judeu, Cilícia regua Tarso tetã py xetui'i va'ekue. Ha'e gui kova'e tetã py ju xetuja. Apy Gamaliel remimbo'e aiko vy lei nhaneramoĩ kuery reko oĩa rami ete anhembo'e va'ekue. Nhanderuate pe aiko aguã re anho anhea'ã aikovy, aÿ peẽ kuery pendekuaia rami avi.

⁴ Amoiingo axy va'ekue Senhor reko rupi ikuai va'e, ajuka guive. Ajopy vy nhuã py amboty va'ekue, avakue ha'e kunhague.*

⁵ Ha'e nungakue sacerdote yvateve va'e ha'e nhomongeta va'ety ha'e javi oikuaa anhetã, mba'eta ha'e kuery gui ae kuaxia para araa karamboae nhanderyke'y kuery peguarã. Ha'e rami vy Damasco tetã katy ju aa, ha'e py ikuai va'e voi aipokuapa reve Jerusalém py aru aguã omoingo axya aguã.*

⁶ — Ha'e gui ma tape rupi aa ainy jave, Damasco py avaẽ rai'i avya py, kuaray mbyte rai'i jave, peteĩ hendy hatã va'e yva gui hexakã xapy'a xeyvÿry rupi.

⁷ Ha'e ramo ha'a yvy rupi. Ha'e gui peteĩ ayvu aendu xevy aipoe'i va'e: “Saulo, Saulo, mba'e re tu xerereko axyxe ri?”

⁸ — Xee aporandu: “Mava'e tu ndee, Senhor?”

“Xee ma Jesus Nazaré pygua, ndee rereko axy rei va'e”, he'i xevy.

⁹ Xerevegua kuery ma hendy va'e oexa teĩ noendu kuaai xevy ijayvu va'e ayvu.

¹⁰ — Ha'e ramo xee aporandu: “Mba'e 'rã tu ajapo, Senhor?”

Ombovai: “Epu'ã ke, evaẽ Damasco py, mba'eta ha'e py ma omombe'ua 'rã ndevy ajapo uka va'e ha'e javi”, he'i.

¹¹ Ha'e va'e hendy va'e rexakã gui ndaexavei rã xerupive ikuai va'e xejyva re xereraa ramo avaẽ Damasco py.

¹² — Ha'e py oiko peteĩ ava Ananias hery va'e. Nhanderuate pe oiko lei re oĩa rami, ha'e ha'e pygua judeu kuery ha'e javi ima'endu'a porãa va'e.

¹³ Ha'e va'e ma ou xereka. Xeyvÿry ovaẽ ma vy aipoe'i: “Irmão Saulo, exa ju ke”, he'i. Ha'e ramove aexa jevy vy ama'ẽ hexe.

¹⁴ — Ha'e ramo aipoe'ive ju: “Nhaneramoĩ kuery Ruete yma voi ndeporavo ha'e oipotã va'e reikuaa aguã, Heko porã ete va'e rexa aguã, ha'e ayvu ijuru guigua ae rendu aguã.

* 22:4 Atos 8.3 * 22:5 Atos 9.1-19

15 Mba'eta ixupe reiko vy ha'e javi regua renonde remombe'u 'rã rexa ha'e rendu va'ekue.

16 Ha'e vy aÿ mba'e re tu remboare ta? Epu'ã ke, enhemongarai uka, ha'e ejeky'a'o uka rejekyavyague gui, hery rupi rejapukai vy", he'i.

17 — Ha'e gui ma Jerusalém katy ajevvy ma rire templo py anhembo'e ainy jave aexa xapy'a karamboae petei ojexa uka va'e.

18 Ha'e rami vy aexa xereve aipoe'i va'e: "Ndepojava ke, tereo voi Jerusalém gui, mba'eta ha'e kuery noenduxe'i 'rã xereko re ndeayvua", he'i.

19 — Xee aipoe'e: "Ha'e rami teĩ Senhor, judeu kuery oikuaa porã xee nhuã py amboty va'ekuea ndere ojerovia va'e kuery, ha'e ha'e kuery onhembo'eaty ikuai va'e rupi voi ainupãmbaague.

20 Ha'e gui xee voi aĩ karamboae ndeayvu momba'ua Estêvão ruguy moëa kuery reve. Ha'e nunga ajou porã vy ijukaa kuery ao aarõ va'ekue", ha'e.

21 — Ha'e rami teĩ aipoe'i xevy: "Tereo, mba'eta xee romondouka 'rã mombyry, judeu e'ÿ va'e ikuaia rupi", he'i.

Roma pygua regua Paulo oiko ramo noinupãaiaague

22 Pova'e ayvu omombe'u peve'i ha'e kuery ojapyxaka. Ha'e gui ma ojapukai vy aipoe'i okuapy:

— Peipe'a peva'e ava ko yvy gui, nda'evei oikove aguã — he'i okuapy.

23 Ha'e kuery ojapukai reve ojogui capa omboipa, ha'e yvy ku'i omombo-mombo yvate katy.

24 Ha'e ramo xondaro ruvixa aipoe'i Paulo ogueroikea aguã xondaro kuery okeaty py, ha'e oinupã reve omboayvu aguã, mba'e re pa hexe ijayvu okuapy oikuaa aguã.

25 Ha'e gui ma ipire ra'ykue py ojokuaa rã Paulo aipoe'i huvixa yvyĩve va'e pe:

— Ha'evea rami ri ty'y peinupã Roma pygua regua peikuaa pota porã e'ÿ re? — he'i.

26 Ha'e nunga huvixa oendu vy xondaro ruvixa yvateve va'ea py ju oo. Ha'e vy aipoe'i ixupe:

— Mba'e tu rejapo ta? Mba'eta peva'e ava ma je Roma pygua regua — he'i.

27 Ha'e rami rã xondaro ruvixa ou vy oporandu Paulo pe:

— Emombe'u xevy, ndee ma nhi'ã Roma pygua regua?

Ombovai:

— Xee ha'e aiko — he'i.

28 Huvixa aipoe'i ixupe:

— Xee ma heta peráta apaga karamboae Roma pygua regua an-hemoingo uka aguã.

Paulo ombovai:

— Ha'e rã xee ma ha'e pygua regua ae aiko — he'i.

29 Ha'e ramove inupãarã ikuai va'ekue ojepe'apa. Huvixa eteve voi okyje Roma pygua regua ojokua uka rire.*

30 Ko'ë jevy mba'e re pa judeu kuery hexe ijayvu rei okuapyague huvixa oikuaa porãvexe vy ojora uka. Ha'e gui omboaty ukapa sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuery. Paulo ogueru ruka vy oexa uka ha'e kuery renonde.

* 22:29 Atos 16.35-39

23

Nhomongeta va'ety kuery renonde Paulo ojexa ukaague

¹ Ha'e gui nhomongeta va'ety kuery re Paulo oma'ẽ vy aipoe'i:

— Ke'y kuery, xee ma Nhanderuete renonde xepy'a ky'a e'ÿa rupi aiko opa mba'e py, aÿ peve — he'i.

² Ha'e ramo sacerdote yvateve va'e Ananias ma ijyvýry ikuai va'e pe oipete uka ijuru rupi.

³ Ha'e ramo Paulo aipoe'i ixupe:

— Nhanderuete nenupã avi 'rã, oo mbotya omoxii mbyre rami rive reiko va'e.* Ndee ma upe py reguapy reiny lei re oĩa rami xemboayvu aguã, teĩ lei re oĩa rami e'ÿ ri ty'y xepete uka?

⁴ Ha'e ramo ijyvýry ikuai va'e aipoe'i:

— Ndeayvu vai ri ty'y sacerdote yvateve va'e Nhanderuete omoĩ va'ekue re?

⁵ Paulo ombovai:

— Ke'y kuery, xee ndaikuaai kuri sacerdote yvateve va'e oikoa. Mba'eta ipara oiny: “Pendeayvu vai eme heta va'e kuery ruvixa re” — he'i.*

⁶ Ha'e gui ma Paulo oikuaa nhomongeta va'ety kuery regua amongue saduceu, ha'e rã amboae ma fariseu regua ikuai. Ha'e rami vy ojavukai:

— Ke'y kuery, xee ma fariseu regua, ha'e fariseu ra'y aiko. Omano va'ekue omboetepa jevy rã guarã aarõ aikovy ramo ae xemboayvua — he'i.

⁷ Ha'e rami ijayvu ramo fariseu ha'e saduceu kuery joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvu. Mba'eta ijaty va'e kuery ma joo rami e'ÿ-e'ÿ oikuaa.

⁸ Mba'eta saduceu kuery ma oikuaa nonhemboete jevyavei 'rã rami. Neĩ anjo, neĩ nhe'ẽ oikoa ha'e kuery ndogueroviai.* Ha'e rã fariseu kuery ma ha'e nunga ha'e javi oikoa oguerovia.

⁹ Ha'e rami py joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvu. Ha'e gui lei re nhombo'e va'ety fariseu regua opu'ã vy ijayvu atã:

— Ore ma mba'eve ndoroikuaai kova'e ava ojapo vaiague. Xapy'a rei nhe'ẽ e'ÿ vy anjo ri ty'y ixupe oikuaa uka ha'e nunga — he'i okuapy.

¹⁰ Ha'e kuery joguero'apa ramo huvixa okyje Paulo omopẽmba gui. Ha'e vy aipoe'i uka xondaro kuery ou vy oipe'a ha'e gui, okeaty py ju ogueraa aguã.

Paulo pe Senhor ojexa ukaague

¹¹ Pytũ jevy Paulo yvýry Senhor ojekuaa ho'amy. Ha'e vy aipoe'i:

— Ndepy'a guaxu ke, mba'eta Jerusalém py xereko remombe'uague rami avi Roma tetã py ju 'rã remombe'u.

Paulo ojuka aguã re judeu kuery jogueroayvuague

¹² Ko'ẽmba rã judeu kuery nhomboaty vy oura okuapy Paulo ojuka e'ÿa ja ndokarui neĩ ndoy'ui aguã re, ayvu vaipy ikuai e'ÿ aguã.

¹³ Ha'e rami aguã re jogueroayvu va'e ma quarenta raxa'i ikuai.

¹⁴ Jogueroayvu va'e kuery ma sacerdote yvatekueve va'e ha'e nhomongeta va'ety kuerya py oo vy aipoe'i:

— Roura kuri Paulo rojuka e'ÿa ja ndorokarui ha'e ndoroy'ui aguã re, ayvu vaipy orekuai e'ÿ aguã.

* 23:3 Mateus 23.27,28 * 23:5 Êxodo 22.28 * 23:8 Lucas 20.27

15 Aỹ ma nhomongeta va'ety kuery po py pendeayvu pemondouka xondaro ruvixa pe, penerenonde oexa uka ju aguã. Hekokue re peikuaa pota porãvexea rami pemombe'u. Ha'e rã ore ma roarõ 'rã ovaẽ e'ỹ re rojuka aguã — he'i okuapy.

16 Ha'e rami ijayvu okuapy rã Paulo ri'y oendu. Ha'e rami vy ha'e va'e ma oo vy xondaro kuery okeaty py oike, ha'e vy Paulo pe omombe'u.

17 Ha'e rami rã Paulo xondaro ruvixa oenoĩ vy aipoe'i:

— Eraa kova'e kunumi va'e nderuvixaa py, mba'eta oguereko ixupe omombe'u va'erã — he'i.

18 Ha'e ramo nguvixaa py ogueraa vy aipoe'i:

— Nhuã py omboty pyre Paulo xerenõĩ vy ojerure kuri ndea py aru aguã kova'e kunumi va'e, mba'eta oguereko ndevy omombe'u va'erã — he'i.

19 Ha'e ramo huvixa ipo re ojopy vy mombyry'i oguerojepe'a heravy. Ha'e vy oporandu ixupe:

— Mba'e tu rereko xezy remombe'u va'erã?

20 Ombovai:

— Judeu kuery ijayvu kuri ndevy pe ojerure aguã ko'ẽ rã Paulo rexa uka aguã re nhomongeta va'ety kuerya py, hekokue re oikuaa pota porãvexea rami.

21 Ha'e rã ndee enhembotavy uka eme, mba'eta ha'e kuery regua quarenta raxa oura okuapy Paulo ojuka e'ya ja ndokarui neĩ ndoy'ui aguã re, ayvu vaipy ikuai e'ỹ aguã. Aỹ ma oiko katupa ma okuapy ndeayvua oarõ vy — he'i.

22 Ha'e rami rã huvixa ma kunumi va'e omondouka ju vy ijayvu avave rei pe omombe'u e'ỹ aguã ixupe oikuaa ukaague.

23 Ha'e gui mokoĩ xondaro ruvixa ju oenoĩ vy aipoe'i:

— Pytũ are jave guarã pemboaty duzentos xondaro kuery, setenta kavaju árygua, ha'e duzentos hu'y guaxu revegua Cesaréia peve peo aguã.

24 Pejou avi kavaju Paulo oĩ aguã, mba'eve oiko e'ỹ re ovaẽ aguã huvixave Félix-a py — he'i.

25 Ha'e gui kuaxia huvixave peguarã ombopara uka po rami ijayvua:

Félix pe huvixa Cláudio kuaxia ombopara uka va'ekue oĩa

26 “Xee Cláudio Lísias ma kova'e ambopara uka ndee huvixave omboetevepy Félix pe. Tereiko porã.

27 Kova'e ava ma judeu kuery ojopy vy ojuka rai ramo xee xondaro kuery reve aju vy araa jepe, Roma pygua regua oikoa aikuaa vy.*

28 Ha'e gui hexe ijayvu okuapya aikuaa porãvexe vy araa uka ha'e kuery regua mongetaaty ikuaia py.

29 Ha'e rami vy aikuaa ha'e kuery rekorã lei oeja pyre re oĩa re rive ijayvu okuapya. Mba'eve rei ndojapo vai jajuka aguã, neĩ nhuã py nhamboty aguã voi.

30 Ha'e rami vy ava va'e ojuka ta okuapya xezy omombe'ua rã aendu vy amondouka voi ndea katy. Hexe ijayvu rei va'e kuery pe voi xeayvu, ha'e kuery avi ou vy nerenonde omombe'u aguã hexeve oguereko va'e. [Tereiko porã.]”

Huvixave Félix-a py Paulo ovaẽague

* 23:27 Atos 21.27-39; 22.24-30

³¹ Ha'e gui xondaro kuery ma huvixa ijayvuague rami ikuai. Ha'e rami vy pyavyve Paulo ogueraa vy Antipátride peve oguerovaẽ.

³² Ko'ẽ jevy ha'e kuery ojevypa ju okeaty katy, ha'e rã kavaju árygua kuery pe ma ogueraa ukave Paulo.

³³ Ha'e va'e kuery ma Cesaréia py ovaẽ vy huvixave pe omboaxa kuaxia para, ha'e Paulo voi oexa uka.

³⁴ Ha'e ramo huvixave ma kuaxia para ogueroayvupa ma vy oporandu maguigua pa oikoa re. Cilícia pygua oikoa oikuaa vy

³⁵ aipoe'i:

— Nderekokue mombe'ua kuery ovaẽmba ma ramo xee romboayvu 'rã — he'i. Ha'e rami vy omboty uka ranhe Herodes oo guaxu ojapo va'ekue py.

24

Félix renonde Paulo rekokue ramigua omombe'ua ague

¹ Peteĩ nhiruĩ ára rire ovaẽ sacerdote yvateve va'e Ananias, nhomongeta va'ety kuery ha'e peteĩ ava ijayvu va'erã Tértulo hery va'e. Ha'e va'e kuery ma huvixa renonde ojexa uka okuapy Paulo rekokue re ijayvu aguã.

² Ha'e gui Tértulo ma oenoña rã omombe'u hekokie ramigua. Ha'e vy aipoe'i:

— Oreruvixa omboetevepy Félix, ndegui vy orekuai porã riae opa mba'e py. Ndee repena porã ramo mba'emo porã anho oiko ore judeu kuery pe.

³ Ha'e nunga roikuaa vy opa mba'e py roguerovy'a riae.

⁴ Ha'e rami avi xeayvu are e'ỹ aguã ajerure rejapyxaka porã aguã xapy'a'i.

⁵ Mba'eta ore roikuaa pota rã peva'e ava ma mba'eaxy vaikue rami. Judeu kuery yvy jave re ikuai va'e omopu'ãmba rei oikovy, ha'e amboae rami nhombo'e Nazaré pygua peguarã rive.

⁶ Ha'e gui templo omongy'a ta ramo ore rojopy karamboae [rombopaga aguã ore kuery lei re oĩa rami vy.

⁷ Ha'e rami teĩ xondaro ruvixa Lísias ou vy ivai vaipa reve orepo gui oipe'a heravy,

⁸ ha'e aipoe'i hexe oreayvu va'e apy ju roju aguã nerenonde.] Ha'e gui ndee voi hekokie re reikuaa pota vy reikuaa avi 'rã oreayvua anhetẽ memea — he'i.

⁹ Ha'e rami ijayvu rã judeu kuery ikuai va'e ojou porãmba. Ha'e vy

— Anhetẽ va'e meme — he'i okuapy.

Paulo guekokue omombe'uague

¹⁰ Ha'e gui Paulo pe ju huvixave opo py “Emombe'u ke” he'ia rami ojapo. Ha'e ramo aipoe'i:

— Heta ma'etỹ re ma ore kuery ruvixa reĩa aikuaa vy xee voi ta xeayvu.

¹¹ Mba'eta ndee voi reikuaa doze ára ete'i ojapoa Jerusalém katy amboete aguã aa ague.

¹² Ha'e gui templo py ha'e kuery xejou okuapy jave avave reve ndaxeayvu vai, neĩ nanhomopu'ãi ha'e kuery onhembo'eaty rupi, neĩ tetã rupi voi.

¹³ Ha'e kuery nomombe'u porã kuaai guive xere ijayvu rei okuapyague.

¹⁴ Ha'e rã peteĩ amombe'u ta ndevy: Xee ma Senhor reko rupi aiko, ha'e kuery “Amboae rami onhembo'e va'e”, he'ia rupi. Ha'e rami vy xee voi

aiko oreramoĩ kuery Ruete pe. Lei re ipara oinya ha'e profeta kuery ombopara va'ekue rami vy mba'emo oiko va'e ha'e javi arovia.

¹⁵ Ha'e rami vy Nhanderuete gui aarõ aikovy ha'e kuery voi oarõ okuapy va'e, heko porã ha'e heko porã e'ỹ va'ekue omboetepaa ju agũa.

¹⁶ Ha'e nunga rupi anheaã aikovy Nhanderuete ha'e avakue renonde xepy'a ky'a e'ỹa rupi aiko agũa.

¹⁷ — Ha'e gui mbovy ma'etỹ rei e'ỹ aikoa gui aa karamboae ore kuery pe ome'ẽ mbyre araa vy, ha'e Nhanderuete pe mba'emo ame'ẽ agũa guive.

¹⁸ Ha'e nunga ajapo aikovya rupi ae judeu kuery Ásia pygua xejou templo py. Ajeky'a'o ukapa ma rire xejou xeirũ heta reve'ỹ, ha'e anhombopoxy reia py e'ỹ guive.

¹⁹ Ha'e va'e kuery ae ou 'rãgue nerenonde xere ijayvu agũa, oguereko va'e rire.

²⁰ Ha'e rami e'ỹ vy apy ikuai va'e ae oikuaa ri vy tomombe'u nhomongeta va'ety kuery renonde ha'ã jave ajapo vaiague ojou va'ekue.

²¹ Mba'eta po rami anho ha'e kuery mbyte ha'ã vy xeayvu atã: “Kova'e ára xemboayvu omano va'ekue omboetepaa ju 'rãa arovia ramo”, ha'e va'ekue.

Félix ha'e Drusila renonde Paulo ojexa ukaague

²² Ha'e ramo Félix ma Senhor reko oikuaa ae vy nopena voixei. Aipoe'i: — Xondaro ruvixa Lísias ou jave mae ma aikuaa pota porã 'rã pen-deayvua re — he'i.

²³ Ha'e rami vy xondaro ruvixa yvyĩve va'e pe aipoe'i Paulo oarõ vy hexe opena porã'i agũa, ha'e irũ kuery oipytyvõxe rã ojoko e'ỹ agũa guive.

²⁴ Kueve'i ma rire Félix ou ju gua'yxy judeu va'e Drusila reve. Ha'e vy Paulo oenoĩ uka vy ojapyxaka oiny Cristo Jesus re jajerovia agũa re ijayvu rã.

²⁵ Teko porã, jejokoa ha'e nhomboayvupaa agũa re ijayvu ramo Félix oendu vy okyje. Ha'e vy aipoe'i:

— Ha'e rami vy aỹ tereo ju. Ha'eve jave roenoĩ uka ju 'rã — he'i.

²⁶ Ha'e rami avi oipota teĩ Paulo ome'ẽ peráta ixupe. Ha'e rami vy mbovykue rei e'ỹ oenoĩ uka vy ijayvu hexeve.

²⁷ Mokoĩ ma'etỹ rire huvixa Félix rekovia oĩ Pórcio Festo. Ha'e jave Félix ma judeu kuery pe ojejou porã ukaxe vy oaja ovy Paulo nhuã py.

25

Festo renonde Paulo oĩ vy César renonde ju ijayvu agũa re ojerureague

¹ Festo ha'e pygua kuery ruvixarã oĩ vy mboapy ára rire Cesaréia tetã gui oo Jerusalém katy.

² Are'ỹ re ixupe sacerdote yvatekueve va'e ha'e judeu ruvixa kuery omombe'u Paulo rekokue ramigua. Ha'e rami vy peteĩ re ojerure

³ oipytyvõ agũa. Paulo re nda'ija'ei vy ojerure Jerusalém katy ju ogueru ruka agũa, ha'e kuery tape py oarõ vy ojuka agũa.

⁴ Ha'e rã Festo ombovai:

— Paulo ma Cesaréia py ae oĩ nhuã py, ha'e gui xee voi are'ỹ'i re aa 'rã ha'e katy.

⁵ Peẽ kuery regua hi'arandukueve tapeo avi xerupive, ava va'e ojapo vaiague peikuaa vy pemombe'u agũa — he'i.

⁶ Ha'e kuery ikuaiia py ndoiko arei. Oito, dez araa py oguejy ju Cesaréia katy. Ha'e gui ko'ẽ jevy nhomboayvuaty py oguapy vy ogueru ruka Paulo.

⁷ Paulo ovaẽ ramo judeu kuery Jerusalém gui ou va'ekue ombojere rei okuapy. Opa marã rei hekokue ramigua omombe'u. Ha'e rami teĩ ha'e kuery nomombe'u porã kuaai guive.

⁸ Ha'e rã Paulo ma guekokue omombe'u vy aipoe'i:

— Peteĩve henda py ma xee ndajejavyi judeu kuery pegua lei rovai, templo, neĩ César rovai — he'i.

⁹ Ha'e rã Festo ma judeu kuery pe ojejou porã ukaxe vy aipoe'i Paulo pe:

— Ndevy pe ha'eve pa Jerusalém katy reo aguã, ha'e py ju xee romboayvu aguã ha'e nungakue re?

¹⁰ Paulo ombovai:

— Xee ma César nhomboayvu atyrã omoĩ va'ekue py aĩ ae ma. Apy ae ha'eve xemboayvu aguã. Neĩ mba'eve ndajapo vai judeu kuery pe. Ndee reikuaa porã.

¹¹ Mba'emo ajapo vai, e'ỹ vy ajojuka va'e rire amano teĩ ha'evepa rei 'rãgue. Ha'e rami 'rãgue py xerekokue ramigua omombe'u okuapya anhetẽ e'ỹ ramo nda'evei ha'e kuery po py avave rei xemboaxa rive aguã. Xee ma ajerure César renonde ju xeyvy aguã — he'i.

¹² Ha'e gui Festo ma imongetaa kuery reve jogueroayvu ma rire aipoe'i ixupe:

— César renonde ndeayvu aguã re rejerure rire ma ha'e katy 'rã reo.

Agripa pe Festo omombe'uaque Paulo reko

¹³ Kueve ma rire Cesaréia py huvixave Agripa gua'yxy Berenice reve ovaẽ huvixa Festo pe oxarura aguã.

¹⁴ Ha'e py ikuai are ramo huvixave pe Festo omombe'u Paulo reko. Ha'e vy aipoe'i:

— Apy Félix oeja ovy peteĩ ava nhuã py.

¹⁵ Ha'e va'e reko re ma Jerusalém py aĩ jave sacerdote yvatekueve va'e ha'e judeu mongetaaty kuery ijayvu. Ajuka uka aguã re ojerure okuapy.

¹⁶ Ha'e kuery pe aipoa'e Roma pygua kuery reko rami vy nda'evei peteĩ va'e rei ajuka uka aguã hexe ijayvu va'e kuery joa py ikuai e'ỹ re, ayvu oiko va'e ombovai aguã.

¹⁷ Ha'e gui ma apy ju ha'e kuery ovaẽmba ma ramo xee namboarei. Ko'ẽ jevy nhomboayvuaty py aguapy vy aru ruka ava.

¹⁸ Ha'e rã hexe ijayvu va'e kuery opu'ã vy peteĩve nda'ijayvui ojapo vaiague re xee aexa'ãague rami.

¹⁹ Ha'e rami 'rãgue py hexe ijayvu okuapy guekorã oeja pyre re rive, ha'e peteĩ ava omano va'ekue Jesus hery va'e re guive. Ha'e va'e pe ma Paulo "Oikove" he'i.

²⁰ Ha'e nunga re xee ndaikuaa pota kuaai vy aporandu Jerusalém katy oo aguã ha'eve paa re, ha'e py ju amboayvu aguã ha'e nungakue re.

²¹ Ha'e rami teĩ Paulo ojerure nhuã py opyta aguã re César renonde ju ijayvu aguã. Ha'e ramo xeyvy apy ae opytave aguã, César-a katy amondouka peve — he'i.

²² Ha'e ramo Agripa aipoe'i Festo pe:

— Ha'e va'e ava ayvu ma xee voi aenduxe.

Ombovai:

— Ko'ẽ ramo rendu 'rã — he'i.

Teĩgue ju Agripa reve Festo ijayvuague

²³ Ko'ë jevy Agripa ha'e Berenice opa marã omboetea reve ou vy nhomboayvu aguã py ovaë, huvixa kuery ha'e tetã pygua yvatekueve reve. Ha'e gui Festo ogueru ruka Paulo.

²⁴ Ha'e rami vy aipoe'i:

— Huvixave Agripa, ha'e apy pendekuai va'e ha'e javi, kova'e ava pexa va'e káuxa ae judeu kuery ha'e javi ijayvu karamboae xerenonde. Jerusalém tetã py, ha'e apy voi ojapukai okuapy ndoikove riaevei aguã rami.

²⁵ Ha'e rã xee ma ndaikuaai ojapo vaiague omano aguã. Ha'e rami vy nhandervixa guaxuve renonde ijayvu aguã re ojerure ramo xeayvu ha'e katy ju amondouka aguã.

²⁶ Ha'e rami avi hekokue mba'eve ndaikuaai anhetë va'e nhandervixa pe ambopara aguã. Ha'e nunga rupi penerenonde ju aru ruka. Huvixave Agripa, nerenonde ae aru ruka aikuaaxe vy, ndee remboayvu ramo aikuaa aguã ambopara va'erã.

²⁷ Mba'eta xevy pe nda'evei nhuã py omboty pyre amondouka aguã hexe ayvu oiko va'e amombe'u porã e'ÿ re.

26

Huvixave Agripa renonde Paulo ijayvuague

¹ Ha'e rire huvixave Agripa aipoe'i Paulo pe:

— Ha'eve ndeayvu ndereko re.

Ha'e ramo Paulo opo oupi vy omombe'u gueko. Aipoe'i:

² — Huvixave Agripa, kova'e ára avy'a nerenonde xereko re xeayvu vy, judeu kuery xere ijayvuague ha'e javi ambovai aguã.

³ Mba'eta ndee ma judeu kuery reko ha'e ayvu oiko va'e ha'e javi reikuaa porãve va'e. Ha'e nunga rupi ajerure rejapyxaka porã aguã re.

⁴ Ha'e gui judeu regua huvixa kuery oikuaapa xekyrĩ guive aikoague, ha'e jypy guive ore kuery ikuaia rupi ha'e Jerusalém tetã py aikoague guive.

⁵ Anhetë ae ha'e kuery jypy'i guive xekuaa, ha'e rami omombe'uxe rã. Mba'eta orereko rupi onhea'ãve va'e fariseu kuery regua xee voi aiko va'ekue.

⁶ Oreramoĩ kuery pe Nhandervuete ijayvuague ojeupity aguã re ajerovia ramo rive xemboayvua aÿ.

⁷ Ha'e nunga ae ore kuery doze regua orekuai va'e roupity aguã ronhea'ã rokuapy ara py ha'e pyávy, Nhandervuete pe orekuai vy. Xervixa, ha'e nunga re ajerovia ramo ae judeu kuery xemboayvu.

⁸ Mba'e re tu peë kuery ndaperoviai Nhandervuete omano va'ekue omboete ju 'rãa?

⁹ — Anhetë xevy rã voi ha'eve rei va'ekue opa marãgua ajapo aguã Nazaré pygua Jesus rery amboetea rupi e'ÿ.*

¹⁰ Ha'e rami ae aiko va'ekue Jerusalém py. Kuaxia para sacerdote yvatekueve va'e gui araa vy icy'a e'ÿ va'e kuery heta amboty va'ekue nhuã py. Ojukaa ta ramo xee voi ojuka aguã re xeayvu va'ekue.

¹¹ Mbovykue rei e'ÿ ainupã va'ekue judeu kuery onhembo'eaty ikuai va'e rupi, ijayvu vai aguã rami guive ajapo. Ha'e kuery pe xevai vy vvy mboae re tetã ikuai va'e rupi voi amoingo axy va'ekue.

* 26:9 Atos 8.3, 9.1-19

12 — Ha'e rami aguã ae aa karamboae Damasco tetã katy. Sacerdote yvatekueve va'ea gui kuaxia para araa, ha'e kuery xemoïague kuaa ukaarã.

13 Xeruvixa, kuaray mbyte jave tape rupi aa vy peteĩ hendy va'e aexa yva re, kuaray gui hendy ratãve va'e. Ha'e va'e ma xeyvÿry rupi omoex-akãmba, ha'e xerupive oo va'e kuery yvÿry guive.

14 Ha'e ramo yvy rupi ro'a pavê. Ha'e gui peteĩ ayvu aendu hebraico ayvu py aipoe'i va'e: “Saulo, Saulo, mba'e re tu xerereko axyxe ri? Ndee ae renhemoingo axy, ferro rakua re opyvoi va'e rami reiko vy”, he'i.

15 — Ha'e ramo xee aporandu: “Mava'e tu ndee, Senhor?” Ombovai: “Xee ma Jesus rereko axy va'e.

16 Ha'e gui epuã he'amy ndepy re, mba'eta po rami aguã ajexa uka ndevy, xerembiguairã romoï reikuaa uka aguã mba'emo rexa va'ekue, ha'e raka'e rã aexa uka va'erã guive.

17 Neretarã kuery ha'e judeu e'ÿ va'e kuery ikuaia rupi xee romondouka vy rogueraa jepe 'rã ha'e kuery po gui.

18 Hexa reipe'a 'rã ojeko rerova aguã pytã rupi ikuaia gui hendy va'e peguarã, ha'e Satanás po'akaa rupi ikuaia gui Nhanderuete peguarã. Ha'e rami vy 'rã ombogue ukapa ojevavyague, oupity aguã xere ojerovia vy ojeky'a'o uka va'ekue pegua”, he'i.

19 — Ha'e rami rã huvixa Agripa, xee nanhe'ẽ rendu e'ÿi yva guigua aexa va'ekue.

20 Ha'e rami vy Damasco tetã py ranhe ayvu amombe'u, ha'e gui Jerusalém py ju, Judéia regua ha'e javi rupi, ha'e judeu e'ÿ va'e kuerya rupi amombe'u aikovy ikuaiaty gui ojepe'a vy Nhanderuete re ojeko rerova aguã, ha'e iporã va'e ojapoa py oexa uka aguã ojeko rerovaague.

21 Ha'e rami aikoa re rima amongue judeu kuery xejukaxe vy xejopy karamboae templo py aiko jave.

22 Ha'e rami teĩ Nhanderuete xepytyvõ ramo kova'e ára peve aiko. Yvyĩgueve ha'e yvatekueve pe amombe'u ayvu. Xee amombe'u aikovy va'e ma profeta kuery ha'e Moisés ijayvuague rami vy oiko va'erã anho.

23 Ha'e nunga ma Cristo oiko axy aguã, ha'e gui ha'e ranhe omanoague gui onhemboete ju vy judeu ha'e judeu e'ÿ va'e kuery pe oikuaa uka aguã hendy va'e.

Paulo ijayvupa e'ÿ re Festo ijayvuague

24 Paulo gueko omombe'upa e'ÿ re Festo ojumpukai reve aipoe'i:

— Paulo, naneakã porãve ma teve. Ipara re renhembo'e vai ete vy nane'aranduvei — he'i.

25 Paulo ombovai:

— Xeruvixa Festo, xee naxeakã porã e'ÿi ri. Ha'e rami 'rãgue py xe'arandua rupi xeyvu anhetê va'e re anho.

26 Mba'eta ha'e nunga ha'e javi huvixave oikuaa. Ixupe ae amombe'u akyjea py e'ÿ. Xee aikuaa rã ha'e nungakue ha'e javi oikuaapaa, mba'eta neĩ peteĩve ndoikoi nhemi rupi.

27 Ha'vy ndee huvixave Agripa, rerovia pa profeta kuery ayvu? Xee aikuaa porã rerovaa — he'i.

28 Ha'e ramo Agripa aipoe'i Paulo pe:

— Rexa'ã rã ndaxyi Cristo pegua xeapo aguã?

29 Paulo ombovai:

— Xeruvixa, tove ndaxyi e'ÿ vy haxy py teĩ Nhanderuete tojapo ndee anho e'ÿ, kova'e ára xeayvu re ojapyxaka va'e kuery ha'e javive tojapo xee rami, va'eri aÿ'i xejokuaa rami e'ÿ ta'vy.

“Ha'eve 'rãgue teĩ Paulo japoí aguã”, he'iague

³⁰ Ha'e rami rã huvixave opuã ju, ha'e gui huvixa mboae kuery, Berenice, ha'e ha'e kuery reve oguapy okuapy va'ekue ha'e javi voi.

³¹ Ha'e kuery ojepe'apa vy peteĩ-teĩ joupe ijayvu vy aipoe'i:

— Peva'e ava mba'eve rei ndojapoí ra'e ojukaa aguã, neĩ nhuã py ombotyã aguã — he'i.

³² Ha'e ramo Agripa aipoe'i Festo pe:

— Peva'e ava ma ha'eve 'rãgue japoí aguã, César renonde ijayvu aguã re ndojerurei va'e rire.

27

Itália katy Paulo omondoukaague

¹ Ha'e gui huvixa kuery ijayvu Itália katy oremondouka aguã. Ha'e rami vy Paulo ha'e nhuã py ikuai va'e regua omboaxa peteĩ xondaro ruvixa heraarã po py. Ha'e va'e ma César oĩa pygua, Júlio hery va'e.

² Ha'e ramo roĩmba peteĩ kanoã guaxu Adramítio guigua py. Ha'e va'e ma Ásia yke rupi oo va'erã. Ha'e rami vy yy rupi roje'oi. Orerupive oo avi Macedônia regua Tessalônica pygua Aristarco.

³ Ko'ẽ jevy rovaẽ Sidom py. Paulo re Júlio opena porã ivai reia py e'ÿ. Ha'e rami vy omondouka oirũ kuery oexa aguã, ha'e mba'emo oipota va'e ojou aguã.

⁴ Ha'e gui ma roje'oi ju yy rupi. Ha'eve e'ÿa katy gui vvytu oipeju ramo Chipre ypa'ũ katy'i rupi roo ijyke vvytu e'ÿa rupi.*

⁵ Cilícia ha'e Panfília yke rupi ye'ẽ roaxa ma vy Lícia regua Mirra tetã py rovaẽ.

⁶ Ha'e py ma xondaro ruvixa peteĩ kanoã Alexandria guigua ojou Itália katy oo ta va'e. Ha'e va'e py ju oremoĩ.

⁷ Ha'e gui ma roove mbeguei'i. Mbovy ára rei e'ÿ haxy py Cnido tetã katy'i rovaẽ. Yvytu ha'eve e'ÿa katy gui oipeju rã nda'evei rooxea katy roove aguã. Ha'e ramo Creta ypa'ũ yke rupi roo vvytu e'ÿa rupi, Salmona gui mombyry'i rupi.

⁸ Ijyke rupi anho roo vy haxy py rovaẽ peteĩ henda Porto Porã 'epy va'e py. Ha'e katy rai oĩ Laséia tetã.

Ára vai rupi oguataague

⁹ Are ma rire ha'e kuery oove aguã ijavaete, mba'eta okaru e'ÿ re ikuaiã ára oaxa ma rire. Ha'e ramo Paulo ha'e kuery omongeta vy

¹⁰ aipoe'i:

— Avakue, xee aikuaa rã jaguataa rupi jaiko axy vaipa 'rã. Mba'emo jajavyky rei 'rã, ha'e nhamokanhymba 'rã kanoã ha'e ivoyi guive, nhan-derekove voi — he'i.

¹¹ Ha'e rã xondaro ruvixa ma Paulo ayvu gui ogueroviave kanoã mboguataa ha'e ija ayvu.

¹² Ha'e py yro'y jave kanoã omboja aguã nda'evei ramo ha'e kuery oovexe ha'e gui, Fenice py ovaẽ jepe rivyvyi gui, ha'e py mae ma oaxa aguã yro'y.

* **27:4** Yvytu po'akaa re ha'e kuery oo kanoã guaxu re ajukue oipyoa va'e py.

Mba'eta ha'e py kanoã mbojaaty Creta ypa'ũ re oĩ va'e ma kuaray oua katy ijapy jovaive opyta.

¹³ Ha'e gui kuaray ijapu'a'ia katy gui mbeguei'i vyvutu oiny ramo ha'e kuery oexa'ã teĩ ooxeague py ovaẽ jepe aguã re. Ha'e rami vy kanoã mombytaa oupi ju rã Creta ypa'ũ yke rupi roo.

¹⁴ Ha'e rami teĩ are'ỹ'i re ypa'ũ katy gui ou vyvutu atã, Euroaquilão 'epy va'e.

¹⁵ Vyvutu kanoã ogueraa rami rei ogueraa. Roguerova nhea'ã teĩ vyvutu re ndorepo'akai vy ropoipa. Ha'e vy noropenavei ogueraa tema aguã.

¹⁶ Peteĩ ypa'ũ'i Cauda 'epy va'e yke vyvutu e'ỹa rupi roaxa jave haxy py roupi imoiny kanoã'i.

¹⁷ Ha'e va'e oupi ma vy opa mba'e oiporu kanoã ojokua aguã, ita ku'i reia re ojeapi gui okyje vy. Ajukue oupi pyre omboguejy ju vy nopenavei ogueraa aguã.

¹⁸ Vyvutu atã gui rojexavai vy ko'ẽ jevy ombovevuia kanoã mba'emo oĩ va'e omombo va.

¹⁹ Ha'e gui mboapy araa py ore ae po py romombo mba'emo kanoã regua ye'ẽ py.

²⁰ Ha'e gui ára vai orere ou va'ekue gui mbovy ára rei e'ỹ kuaray neĩ jaxytata ndojekuaavei ramo noroexa'ãvei ma roo jepe aguã.

²¹ Are ma ore kuery ha'e javive ndorokaruvei ramo Paulo opu'ã ho'amy ore kuery mbyte. Ha'e vy aipoe'i:

— Avakue, anhetẽ pejapyxaka va'e rire xeayvu re, ha'e Creta gui ndajajui va'e rire, guĩ rami ete jajexavai ha'e nhamokanhymba e'ỹ aguã.

²² Ha'e rami teĩ aỹ ma po rami xee romongeta: Pendepy'a guaxu ke, mba'eta peẽ kuery regua peteĩve nomokanhỹi 'rã guekove, kanoã anho 'rã okanhy.

²³ Mba'eta angegua pyávy xea py peteĩ anjo ojekuaa Nhanderujete ixupe aiko ha'e amba'eapoa va'ea guigua.

²⁴ Ha'e va'e ma xevy pe aipoe'i: “Paulo, ekyje eme. César renonde rejexa uka 'rãe. Ha'e gui Nhanderujete nhomboaxya rupi ndere oma'ẽ vy ogueraa jepe 'rã ndereve oguata va'e kuery ha'e javi”, he'i va'ekue xeivy.†

²⁵ Ha'e nunga rupi avakue, pendepy'a guaxu ke, mba'eta xee ajerovia Nhanderujete re, xeivy ijayvuague oiko aguã.

²⁶ Ha'e rami teĩ nhandereraa 'rãe peteĩ ypa'ũ re — he'i.

Kanoã ivaipaague

²⁷ Mokoĩ semana re ha'ekue'ỹ-kue'ỹ katy vyvutu orereraa ye'ẽ Adriático rupi. Ha'e gui ma pyávy pytũ mbyte jave kanoã mboguataa kuery oendu vyvutu re ovaẽ rai'i maa.

²⁸ Ha'e rami vy ixã ipoyi va'e oity vy oikuaa vinte braça typya. Oove'ia py ixã oity ju vy quinze braça ete'i oikuaa.

²⁹ Ha'e vy ita re ojeapi gui okyje vy kanoã revi gui irundy henda py omboguejy kanoã mombytaarã. Ha'e rami vy onhembo'e okuapy ko'ẽ voi aguã.

³⁰ Kanoã mboguataa kuery oẽxe vy kanoã xĩ gui kanoã'i omboguejy nhemi yy py, kanoã mombytaarã mboae omboguejy aguã merami.

³¹ Ha'e ramo Paulo aipoe'i xondaro ruvixa ha'e xondaro kuery pe:

— Peva'e kuery kanoã py ndopytai ramo peẽ voi ndapeo jepẽi 'rã — he'i.

† 27:24 Atos 23.11

³² Ha'e ramo xondaro kuery kanoã'i xã ojaya vy opoi ogueroxyry heravy aguã.

³³ Ko'ẽ rai'i jave pavẽ pe Paulo ijayvu okaru aguã. Ha'e vy aipoe'i:

— Kova'e ára reve vy mokoĩ semana ma ojapo pekaru e'ỹ re pendekuai, mba'eve ndape'ui.

³⁴ Ha'e ramo xee xeayvu pekaru aguã. Ha'e rami vy 'rãe penembaraete peo jepe aguã. Mba'eta napemokanhyi 'rã neĩ peteĩ pende'a ma voi — he'i.

³⁵ Po rami ijayvu ma vy peteĩ mbojape oupi, ha'e pavẽ oexaa py ogueroxyry'a Nhanderuate. Ha'e gui oipe'ã vy omboypy ho'u aguã.

³⁶ Pavẽ oexa vy oendu ipy'a guaxua, ha'e vy ha'e kuery voi okaru avi.

³⁷ Kanoã py ikuai duzentos e setenta e seis ha'e javi vy.

³⁸ Okaru porãmba ma vy ombovevuive ju kanoã, trigo ryru ye'ẽ py ombobopa vy.

³⁹ Ko'ẽmba rã yvy oexa teĩ ndoexa kuaai. Ha'e gui ma peteĩ yv oikoa oexa. Ha'e va'e rembe re ma ita ku'i reia oĩ. Ha'e ramo nhomongeta okuapy ha'e va'e re kanoã omboja aguã.

⁴⁰ Ha'e rami vy kanoã mombytaa xã ojaya vy opoi yv py. Ojora avi imbojeapaa ojokuaague. Kanoã xĩ katy oupi imoĩny ajukue, yv rembe katy yvytu ogueraa aguã.

⁴¹ Ha'e gui ma mokoĩ henda katy gui oxyrya py kanoã ovaẽ vy ipija. Ixĩ ipija vy noẽvei. Ha'e rã hevi ma yai ojeapi-api vaipa ramo opẽmba.

⁴² Ha'e ramo xondaro kuery ijayvu nhuã py omboty pyre kuery ojokapa aguã, peteĩve ho'yta vy oo jepe e'ỹ aguã.

⁴³ Ha'e rã xondaro ruvixa ma Paulo ogueraa jepexe vy ndojuka ukai omboty pyre kuery. Ha'e vy aipoe'i ho'yta kuaa va'e ranhe yv py opo aguã, yv rembe re ovaẽ aguã.

⁴⁴ Ha'e gui amboae kuery pe ma aipoe'i vyvrape ha'e kanoã pẽgue áry oo jepe aguã. Ha'e rami py ha'e javive oo jepe, yvy'ã re oẽmba.

28

Malta ypa'ũ py ikuaiague

¹ Yvy'ã re orekuai vy roikuaa ha'e va'e ypa'ũ Malta herya.

² Ha'e pygua kuery opena porã'i orere. Tata ojapo vy oremovaẽmba oky ha'e yro'y gui.

³ Paulo ma yxakã ra'ykue omono'õ vy tata py onhono ramo haku gui peteĩ mboi oẽ vy oixu'u oiny ipo re.

⁴ Ipo re mboi ovava oiny rã ha'e pygua kuery oexa vy joupe-upe aipoe'i:

— Peva'e ava ta'vy jojuka rive va'ety teve, mba'eta ye'ẽ gui oo jepe va'ekue ri Nhandererekoa ndoejai oikove aguã — he'i.

⁵ Ha'e rã Paulo ma tata py mboi omombo ramo mba'eve rei ndoikoi.*

⁶ Ha'e ramo ha'e kuery oexa pota iruru rivyvyi, e'ỹ vy ho'a vy omano vyvoi gui. Ha'e rami teĩ aje'i ma oarõ rire mba'eve rei ndoikoi rã oexa vy amboae rami ju oexa'ã okuapy. Ha'e vy

— Peva'e ta'vy tuete kuery regua teve — he'i okuapy.

Huvixa Públio ngoo py Paulo omovaẽague

⁷ Ha'e katy rai oĩ ypa'ũ pygua ruvixa pegua yvy, Públio hery va'e. Ha'e va'e ma ngoo py oremovaẽ porã mboapy ára peve.

* 28:5 Marcos 16.17,18

⁸ Públío ru ma imba'eaxy oupy tye raxy gui, ipire raku vaipa guive. Ha'e ramo Paulo oo oipou vy, ha'e onhembo'e reve hexe omoĩ opo. Ha'e rami vy omonguera.

⁹ Ha'e nunga ypa'ũ pygua kuery oikuaa vy imba'eaxy va'e kuery mboae ou vy okuerapa.

¹⁰ Ha'e pygua kuery opa mba'e ome'ẽ orevy. Roo ju ta ma ramo voi kanoã py omboyru opa marãgua roikotevê va'e.

Oguatave jevyague

¹¹ Mboapy jaxy oaxa rire roĩ peteĩ kanoã Alexandria guigua py, yro'y jave ypa'ũ re onhemboja oupy va'ekue, Dióscuros ra'angaa oĩa va'e py.

¹² Siracusa tetã py rovaẽ vy mboapy ára re ropyta ha'e py.

¹³ Ha'e gui roove vy Régio py rovaẽ. Ko'ẽ jevy kuaray puku-a katy gui yvytu oipeju ramo mokoĩ araa py rovaẽ Putéoli py.

¹⁴ Ha'e py rojou amongue irmão kuery. Ha'e va'e kuery ojerure ha'e kuery reve ropyta aguã sete ára peve. Ha'e rami py roje'oi Roma katy.

¹⁵ Roju roinya omombe'ua rã oendu vy Roma pygua irmão kuery ju ou orerovaexĩ aguã. Praça de Ápio ha'e Mboapy Vendeaty 'epy va'e peve ou. Ha'e va'e kuery ou rã Paulo oexa vy oguerovy'a Nhanderuete, ipy'a guaxuve guive.*

Roma py Paulo ovaẽague

¹⁶ Roma tetã py rovaẽ ma ramo Paulo ha'e ae oĩxea py omoĩa. Hexeve oiko avi peteĩ xondaro harõarã.

¹⁷ Mboapy araa py oenoĩ uka judeu ruvixa kuery. Ha'e ramo ha'e kuery jogueru vy ono'õmba ramo aipoe'i:

— Ke'y kuery, xee ma mba'eve rei ndajapoi nhande kuery rovai, neĩ nhanderekorã nhanderamoĩ kuery pe oaja pyre rovai guive. Ha'e rami teĩ Jerusalém tetã guive xejokuaa reve aju, Roma pygua regua po py xemboaxaa rire.

¹⁸ Ha'e va'e kuery ma xemboayvu vy ndoikuaai mba'eve rei ajapo va-iague xejuka aguã. Ha'e rami vy xepoixe teĩ

¹⁹ judeu kuery ma xere opu'ã rei rã ajerure César renonde ju xeayvu aguã re. Ha'e rami avi mba'eve ndarekoĩ nhande kuery va'e regua re xeayvu aguã.

²⁰ Ha'e nunga rupi peẽ kuery roenoĩ uka roexa ha'e peẽ kuery reve xeayvu aguã, mba'eta Israel kuery ojerovia okuapya re xee voi ajerovia ramo rima xejokuaa imoiny kova'e corrente py — he'ĩ.

²¹ Ha'e ramo ha'e kuery aipoe'i ixupe:

— Ore ma Judéia guigua kuaxia para noroexai ndereko re ijayvu va'e, neĩ peteĩve nhanderyke'y kuery regua ndouai guive ndereko omombe'u, e'y vy ndere ijayvu aguã.

²² Ha'e rami avi roenduxe reikuaa va'e, mba'eta anhetẽ amboae rami penhembo'ea re opa rupi ijayvu reia rã roendu.

Roma py Paulo ayvu omombe'uague

²³ Ha'e kuery oa'angague ára py heta ete ou Paulo oĩa py, okeaty py ae. Ha'e rã ko'ẽmba guive ka'aru peve ha'e kuery pe ayvu omombe'u porãve Nhanderuete po'akaa regua. Moisés lei ombopara va'ekue ha'e profeta kuery ombopara va'ekue rupi ijayvu vy onhea'ã Jesus re ha'e kuery ojerovia aguã.

* 28:15 Romanos 1.10-12

²⁴ Ha'e ramo amongue ete'i oguerovia ijayvua. Ha'e rã amboae kuery ma ndogueroviai ae tema.

²⁵ Ha'e kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ oikuaa vy oje'oipa ta ma ramo Paulo aipoe'i:

— Ha'evea rami Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ijayvu raka'e penamoĩ kuery pe, mba'eta profeta Isaías pe aipoe'i uka:

²⁶ “Tereo heta va'e kuerya py, ha'e aipo'ere ha'e kuery pe: ‘Pendeapyxa py pendu teĩ napendu kuaai 'rã. Pexa pota teĩ ndapexa kuaai 'rã', 're.

²⁷ Mba'eta ha'e kuery ma inhakã ratãmba. Oapyxa py oendu vai, guexa guive omboty, ndoexai aguã guexa py, neĩ noendui aguã oapyxa py, opy'a py oikuaa e'ỹ aguã, mba'eta ndojeko rerovaxei ae, xevy pe nonhemoingo porã ukaxei guive”, he'i va'ekue.*

²⁸ — Ha'e nunga rupi peikuaa pota, mba'eta judeu e'ỹ va'e kuery pe voi Nhanderuede oikuaa uka nhandereraa jepe aguã regua. Ha'e rã ha'e kuery ma oendu 'rã — he'i.*

²⁹ [Pova'e ayvu rupi ijayvu rã judeu kuery oendu vy nhomotare'ỹmba reve oje'oipa.]

Mokoĩ ma'etỹ re Paulo omboty imoinyague

³⁰ Mokoĩ ma'etỹ re Paulo oĩ oke atyrã oiporuka va'e py. Ha'e py ma omovaẽ oexaxe vy ou va'e ha'e javi.

³¹ Omombe'u oikovy Nhanderuede po'akaa, ha'e nhombo'e oiny Senhor Jesus Cristo re. Okyjea py e'ỹ ijayvu, avave rei omokyrirĩ e'ỹ re.

* **28:27** Isaías 6.9-10 * **28:28** Atos 13.44-47

Roma pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue Roma pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia ma Roma tetã py Jesus remimbo'e kuery ikuai va'e peguarã apóstolo Paulo ombopara va'ekue. Paulo ma opa rupi oo raka'e ayvu porã omombe'u vy. Ha'e rã Roma tetã py ma ndooi ranhe. Ha'e py ma amboae kuery omboypy raka'e igreja. Ha'e py Paulo ovaẽxe avi vy ha'e pygua kuery pe ombopara kova'e kuaxia. Aipoe'i: "Mba'eta roexaxe ete, peẽ kuery pe voi aikuaa uka aguã Nhe'ẽ guigua penembaraeteve aguã. Ha'e rami avi peẽ kuery reve joo meme nhandomombaraete aguã jajeroviaa rupi, peẽ ha'e xee. ... Mba'eta xee naxĩ ayvu porã amombe'u aguã, mba'eta ha'e va'e rupi Nhanderuete oexa uka opo'akaa ogueraa jepe vy hexe ojerovia va'e ha'e javive, jypy'i judeu regua, ha'e gui grego regua guive. Mba'eta ayvu porã rupi Nhanderuete oikuaa uka ojeuguigua teko porã. Ha'e va'e ma jajerovia rã ome'ẽ 'rã", he'i (1.11-12,16-17a).

Mba'exa 'rã tu nhande kuery nhandereko vai va'e meme teĩ Nhanderuete nhandemboeko porã? Mba'eta Paulo aipoe'ia rami: "Mba'eta nhande ha'e javive jajejavy vy ndajaupity kuaai Nhanderuete rexakãa. Ha'e rami teĩ Nhanderuete nhandemboaxya rupi rive nhandemboeko porã 'rã Cristo Jesus nhandejogua rire. Mba'eta Jesus ma Nhanderuete ombou vy oikuaa uka raka'e jējavya pe'aa'ã, jajerovia rã huguy py ombogue aguã jajejavyague" (3.23-25a).

"Ha'e gui ma jajeroviaa re Nhanderuete nhandemboeko porã rire hexeve peteĩ rami ju jaiko, nhande-Senhor Jesus Cristo re vy" (5.1). Ha'e nunga rupi nhande ae nhandea'ãa rupi e'ỹ Nhanderuete nhandemboeko porã, ha'e rã Jesus re jajerovia ramo nhandemboaxy vy rive ombogue 'rã nhandereko vaiaty, ha'e nhandevy ome'ẽ 'rã ojeuguigua teko porã.

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Jesus Cristo rembiguai aiko. Apóstolo-rã xerenoi ha'e Nhanderuete guigua ayvu porã amombe'u va'erã xeporavo.

² Ha'e va'e ayvu ma yma ma voi Nhanderuete oikuaa uka aguã re ijayvu ojeupegua profeta kuery omboparaa rupi,

³ Gua'y rekorã re ijayvu vy. Ha'e va'e ma ngo'o re oiko Davi ramymino,

⁴ ha'e rã Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ re ma omanoague gui onhemboete jevy vy ojekuaa uka Nhanderuete Ra'y ipo'akapa va'ea. Ha'e va'e ma Jesus Cristo nhande-Senhor.

⁵ Hexe vy oremboaxy vy oremoĩ apóstolo-rã guery omboete uka rupi vy, judeu e'ỹ va'e ha'e javi regua hexe ojerovia vy onhe'ẽ rendu aguã.

⁶ Ha'e kuery regua ma peẽ voi pendekuai, Jesus Cristo peguarã penerenoĩ rire.

⁷ Peẽ kuery Roma tetã pygua Nhanderuete rembiayvu ha'e iky'a e'ỹ va'erã penerenoĩ va'ekue ha'e javive pe ambopara. Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo guigua.

Cristo pegua kuery Roma py ikuai va'e Paulo oexaxea re ijayvuague

⁸ Jypy ma peẽ kuery ha'e javi re arovy'a Xeruete Jesus Cristo rery rupi, mba'eta vvy jave re pejerovia etea oendupaa.

⁹ Mba'eta Nhanderuete oikuaa peẽ kuery re xema'endu'a riaea. Ixupe ae xenhe'ẽ py guive amba'eapo aikovy Ta'y regua ayvu porã amombe'ua rupi.

¹⁰ Ixupe anhembo'e nhavõ ajerure ha'evea ára, Nhanderuete oipotaa rami peẽ kuery roipou aguã re.

¹¹ Mba'eta roexaxe ete, peẽ kuery pe voi aikuaa uka aguã Nhe'ẽ guigua penembaraeteve aguã.

¹² Ha'e rami avi peẽ kuery reve joo meme nhandomombaraete aguã jajeroviaa rupi, peẽ ha'e xee.*

¹³ Mba'eta irmão kuery, aipota peikuaa peẽ kuerya py mbovykue rei e'ỹ aaxea teĩ, peẽ kuery mbyte rupi voi ajou aguã Jesus peguarã, judeu e'ỹ va'e mboae ikuaia rupi ajapoa rami avi. Ha'e rami teĩ aỹ peve nda'evei.

¹⁴ Mba'eta grego kuery ha'e amboae regua pe voi xee areve teri ayvu porã amombe'u aguã, ombo'epa pyre ha'e kuaxia ndoexa kuaai teri va'e pe guive.

¹⁵ Ha'e nunga rupi Roma tetã py pendekuai va'e pe voi ayvu porã amombe'u aguã rami aiko.

Jesus Cristo re jajerovia ramo teko porã ome'ẽa aguã re ijayvua

¹⁶ Mba'eta xee naxĩ ayvu porã amombe'u aguã, mba'eta ha'e va'e rupi Nhanderuete oexa uka opo'akaa ogueraa jepe vy hexe ojerovia va'e ha'e javive, jypy'i judeu regua, ha'e gui grego regua guive.*

¹⁷ Mba'eta ayvu porã rupi Nhanderuete oikuaa uka ojegugua teko porã. Ha'e va'e ma jajerovia rã ome'ẽ 'rã, mba'eta ojerovia va'e pegua ae, ipara re oĩa rami: "Heko porã va'e ma ojeroviaa rupi 'rã ikuai", he'iague rami.*

Avakue mba'emo rive ombojeroviaa ha'e opa marã rei ikuaia re ijayvua

¹⁸ Mba'eta Nhanderuete ma opoxya avi oikuaa uka yva gui, ojejavy ha'e heko vai va'e ha'e javive rovai, mba'eta ha'e kuery gueko vaia rupi vy ndoikuaaxei anhetẽ va'e.

¹⁹ Mba'eta ha'e kuery oikuaa ae Nhanderuete reko oikuaa pyrã oĩ va'e, ha'e kuery pe ha'e ae oikuaa uka ramo.

²⁰ Mba'eta Nhanderuete reko ma ndajaexai va'eri vvy itui ypy'i guive jaikuaa porã 'rã guive hembiapokue re jaikuaa pota vy. Ha'e nunga rupi jaikuaa porã 'rã ipo'akaa opa va'erã e'ỹ ha'e imarã e'ỹa. Ha'e rami vy heko vai va'e kuery "Aikuaa vy e'ỹ rima ajejavy" he'i aguã nda'evei.

²¹ Mba'eta ha'e kuery Nhanderuete reko oikuaa teĩ nomboetexei vy ixupe "Xeruete" nde'ĩ, ndoguerovy'ai guive. Ha'e rami 'rãgue py opẽxaa py ovare e'ỹ va'e opyta, ha'e opy'a py mba'eva noenduvei ramo pytũmba.

²² Ojeupe ae "Hi'arandu va'e" he'i va'eri inhakã porã ve'ỹ va'e opyta.

²³ Ha'e rami vy Nhanderuete imarã e'ỹ ha'e hexakãmba va'e ombojerovia 'rãgue py avakue imarã va'e ra'angaa rive ombojerovia, ha'e gui guyra, mymba ha'e vvy rupi otyryry va'e ra'angaa guive.

²⁴ Ha'e nunga rupi Nhanderuete omboaxa ha'e kuery ae onhemboeko ky'a aguã, opy'a re opa marã rei ikuaixea oĩa rami rive ikuai aguã, guete voi joo meme omongy'a aguã.

* 1:12 Romanos 15.22-29; Atos 28.15
Habacuque 2.4

* 1:16 2 Timóteo 1.6-12; Romanos 3.21-24

* 1:17

²⁵ Mba'eta Nhanderuete guigua anhetê va'e 'rãgue py apu rive ha'e kuery oguerovia. Ha'e rami vy imoingoare 'rãgue py ombojerovia hemimoingo kuery rive. Ha'e rã Nhanderuete anho ha'eve nhambojerovia aguã, raka'e rã peve. Amém.

²⁶ Ha'e nunga rupi ae Nhanderuete omboaxa itavy reixea rupi rive ikuai aguã. Kunhague voi guekorã va'ekue omboekovia vy ha'eve'ÿa rami ikuai.

²⁷ Avakue voi ha'e rami ae avi ojepe'a gua'yxy reve joguerekoa gui. Ha'e vy jomeme itavy reixe vy avakue meme joavyky rei. Ha'e rami rire ojee ae oendu ojevavyague re ha'evea rami opagaa.

Amboae regua kuery opa marã rei ikuai aguã Nhanderuete omboaxaa re ijayvua

²⁸ Nhanderuete reko ha'e kuery oikuaa va'eri oikuaa ete aguã ndojou porãi ramo omboaxa opẽxaa py ojou vaipy ikuai, ha'e ha'eve'ÿ va'e anho ojapo aguã.

²⁹ Ha'e kuery re ma teko vai anho oĩ, tavy reia, hakãte'ÿa ha'e porayvu e'ÿa. Joe ija'e e'ÿa rupi anho ikuai, jojukaa ha'e joguero'aa rupi guive. Nhombotavypa rei ha'e porayvu e'ÿ rei va'e ikuai. Joe ijayvu rei,

³⁰ ijayvuxe, neĩ Nhanderuete re voi nda'ija'ei, ojee anho ojerovia ha'e ima'endu'a va'e, mba'emo vai re anho onhembopy'a, nguu kuery nonhe'ẽ rendui,

³¹ iporã va'e noenduvei, oayvuague ndojapoi, porayvu e'ÿ ae va'e, ha'e nanhomboxy kuaavei va'e guive.

³² Ha'e kuery oikuaa ae Nhanderuete ha'evea rami omokanhymba 'rãa ha'e rami ikuai va'e. Ha'e ramive ma ojapove tema okuapy, ha'e amboae kuery ha'e rami ikuai rã oexa vy ojou porã guive.

2

Judeu ha'e judeu e'ÿ regua ombopaga pyrã ikuai re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi ndee renhombopagaxe vai va'e, ndee voi nda'evei "Aikuaa vy e'ÿ rima ajevavy" 're aguã, mba'eta amboae kuery rembopagaxe py ndee ae renhombopaga uka, mba'eta rejou vai va'e ramigua ndee voi rejapo.*

² Ha'e rã Nhanderuete ma ha'evea rami 'rã ombopaga ha'e rami ikuai va'e, jaikuaa pavê.

³ Ha'e rami teĩ ndee renhombopaga ukaxe va'eri ha'e rami ae reiko va'e, rexa'ã ri ty'y reo jepe aguã re Nhanderuete nembopaga aguã gui?

⁴ Ndereikuaai ri ty'y rejeko rerova aguã ae Nhanderuete oexa ukaa nderayvua? Tyrã pa nerembovarei ri ty'y oexa uka rã opa mba'e py nderayvua, nanembopaga voi ha'e nerarõ area?

⁵ Ha'e rami py neakã ratã ha'e ndepy'a py nderejeko rerovaxei vy ndejee ae remoĩ ukave Nhanderuete poxya. Ha'e va'e ma ha'evea rami nhombopagaa ára py oexa uka 'rã.

⁶ Mba'eta peteĩ-teĩ pe ombojoja 'rã oikogue repy.*

⁷ Ha'e rami vy tekove marã e'ÿ ome'ẽ 'rã iporã va'e rupi anho ikuai vy hexakãmbaa, omboetea aguã ha'e imarã e'ÿ aguã re onhea'ã va'e kuery pe.

* 2:1 Mateus 7.1,2 * 2:6 Salmo 62.12, Provérbios 24.12

8 Ha'e rã joapo vaia rupi ikuai va'e pe ma oexa uka 'rã ivaia ha'e opoxya, anhetê va'e rupi e'ÿ, teko vaia rupi anho ikuai va'e pe.

9 Mba'eta heko vai va'e kuery áry ou 'rã ojexavai ha'e ikuai axy aguã, judeu kuery pe ranhe, ha'e gui grego kuery pe avi.

10 Ha'e rã iporã va'e rupi ikuai va'e pe ma ome'ê 'rã guexakã, imboetea ha'e imoingo porãarã, judeu kuery pe ranhe, ha'e gui grego kuery pe avi,

11 mba'eta Nhanderuete ma peteĩ regua rive joegui oayvuvu va'e'ÿ.

12 Ha'e nunga rupi lei revegua e'ÿ ojevavy va'e ha'e javi ma lei re'ÿ avi 'rã okanhy. Ha'e rã lei revegua ojevavy va'e ma lei re oĩa rami ae 'rã ombopagaa.

13 Mba'eta Nhanderuete renonde ma lei oendu rive va'e'ÿ 'rã heko porã, lei re oĩa rami ikuai va'e anho 'rã omboeko porã.

14 Ha'e nunga rupi xapy'a rei amboae regua kuery, lei revegua e'ÿ teĩ lei re oĩa rami ikuai 'rã oikuaa rami ae. Ha'e va'e kuery ma lei ndojopyi teĩ ha'e kuery ae oikuaa 'rã lei regua.

15 Ha'e rami vy ha'e kuery oexa uka 'rã opy'a re lei regua oĩa, o'arandua gui ae oikuaa guekorã. Ha'e rami vy amongue py oikuaa 'rã ojevavya, ha'e rã amongue py ma oikuaa 'rã ha'evea rami ikuai.

16 Ha'e nunga ha'e javi ojekuaa porã 'rã avakue nhemi rupi ikuaiague re Nhanderuete oikuaa potaa ára. Ayyu porã amombe'u aikovya rami vy Cristo Jesus pe ae 'rã oikuaa pota uka.

Judeu kuery "Aikuaa vy e'ÿ rima ajevavy" he'i aguã nda'eveia re ijayvua

17 Ha'e gui ndee ma "Judeu" 'epy va'e reiko. Rejerovia reikovy lei re oĩa rami reikoa re, ha'e "Nhanderuete rembiayvu aiko" 're vy revy'a.

18 Lei re oĩa rami nembo'ea rã reikuaa ae Nhanderuete oipota va'e ha'e rejapo kuaa iporã va'e.

19 Ndee rexa'ã rã ndee ae reiko ára revegua e'ÿ mboguataa, pytũa rupi ikuai va'e moexakã,

20 hi'arandu e'ÿ va'e rerekoa ha'e kyrĩgue mbo'ea, mba'eta lei rupi vy 'arandua ha'e anhetêgua reikuaapa merami.

21 Ha'e rami avi nhombo'ea reiko va'eri mba'e re tu nerenhembo'ei ndee ae? Imonda e'ÿ aguã renhomongeta va'eri ndee ae ri ty'y nemonda va'ety?

22 Joupe "Pendetavy eme", 're va'eri ndee ae ri ty'y ndetavy? Mba'emo ra'angaa rejou vai va'eri ta'angaa pegua templo gui nemonda va'e ty'y?

23 Lei rejou porã va'eri lei rovai reikoa py Nhanderuete neremboete ukai.*

24 Mba'eta ipara re oĩa rami: "Peẽ kuery káuxa amboae regua kuery ijayvu vai 'rã Nhanderuete rery re", he'ia rami ae pendekuai.*

Judeu regua anhetê ete va'e re ijayvua

25 Mba'eta ndepire remboi ukaague ma lei re oĩa rami ete ri reiko ramo ovare. Ha'e rã lei re oĩa rami e'ÿ ri reiko ramo opire omboi uka e'ÿ va'e rami repyta.

26 Ha'e rami avi amongue opire omboi uka e'ÿ va'eri lei re oĩa rami ikuai ramo ha'e kuery pe "Opire omboi uka va'ekue rami ikuai", he'i pavê 'rã.

27 Ha'e rami vy opire omboi uka e'ÿ va'eri lei re oĩa rami ikuai va'e kuery ijayvu 'rã okuapy ndere, mba'eta ipara re oĩ va'e reikuaa vy ndepire remboi uka va'eri lei re oĩa rami e'ÿ reiko.

* 2:23 Romanos 3.19,20 * 2:24 Isaías 52.5; Ezequiel 36.22

28 Mba'eta judeu ete ma guete re rive'ȳ oexa uka judeu oikoa, mba'eta opire omboi uka aguã oeja pyre ma ngo'o re rive'ȳ 'rã ojapo aguã.

29 Ha'e rami 'rãgue py judeu ete ma opy'a py 'rã ha'e rami ikuai, ha'e opire omboi uka aguã oeja pyre ma ipy'a reguarã, nhe'ê re ae, ipara regua rive'ȳ. Ha'e rami ikuai va'e ma avakue rive'ȳ 'rã oguerovy'a, Nhanderuete ae 'rã oguerovy'a.*

3

Paulo mbovaia ayvu oĩa

1 Ha'e gui mba'e nunga py tu amboae regua reko gui judeu kuery reko ha'eveve? Mba'erã nda'u ovare ha'e kuery opire omboi ukaa?

2 Mba'eta heta oguereko iporã va'e, opa mba'e py. Jypy'i ma judeu kuery pe Nhanderuete ombou raka'e oayvu.*

3 Ha'e gui? Judeu regua amongue ndogueroviai rire nda'u Nhanderuete ndoikovei 'rã ri ojeroviapy?

4 Any teve. Avakue ijapu va'e meme teĩ Nhanderuete ma anhetẽ va'e ae, ipara oĩa rami vy: "Oikuaa pavẽ 'rã ndeayvua anhetẽ memea. Ha'e ramo ndereko re oikuaa potaa rã ndepo'aka 'rã", he'ia rami.*

5 Ha'e gui amongue aipoe'i 'rã: "Nhandereko vaia ojapo 'rã Nhanderuete reko porãa ojekuaa porãve aguã rami", he'i 'rã. Mba'exa 'rã tu nhambovai? Nda'evei ri nda'u Nhanderuete nhandereko vaia re nhandembopaga aguã? (Nami avakue rami rive xeayvu.)

6 Any. Ha'e rami va'e rire mba'exa 'rã tu ha'eve Nhanderuete yvy re ikuai va'e re oikuaa pota aguã?

7 Ha'e gui aipo'ea avi: "Xeapua ojapo 'rã Nhanderuete anhetẽ va'ea ojekuaa porãve aguã rami, ha'e omboeteave 'rã guive. Ha'e rami rã mba'e re tu xevy pe 'Ojejavy va'e' he'i vy xembopaga 'rã?" 'ea.

8 Any, ha'e rami va'e rire ha'eve avi teĩ 'rãgue "Teko vai rupi tema nhandekuai mba'emo porã oiko aguã" ja'e aguã. Amongue ijapu vy omombe'u 'rã ha'e rami ae oreayvua rami. Ha'e kuery ma ha'evea rami 'rã ombopagaa.

Jajejavy va'e memea re ijayvua

9 Ha'e gui mba'exa tu jaikuaa? Ore judeu kuery teve amboae regua gui orereko porãve va'e? Any, neĩ peteĩ henda py. Mba'eta amombe'u ae ma judeu ha'e grego kuery jejavya guy py ikuai va'e memea,

10 ipara oĩa rami: "Jipoi heko porã va'e, neĩ peteĩve.*

11 Jipoi oikuaa ete va'e, jipoi Nhanderuete oeka va'e.

12 Mba'eta ojepe'a pavẽ, joo rami meme ovare'ȳ va'e ikuai. Jipoi iporã va'e ojapo va'e, neĩ peteĩve."

13 "Ha'e kuery jyryvi ma omanogue rupa ojepe'a va'e rami. Oapekũ py nhombotavypa." "Ha'e kuery juru re ma mboi guigua veneno ramigua oĩ."

14 "Ijuru tynyẽ oiny ayvu vai ha'e py'a vaikue reia anho."

15 "Ha'e kuery py ma tuguy omoẽ aguã katy oo vy inhakuã.

16 Ikuai rupi ma nhomokanhyarã ha'e nhomomboriarã oĩ.

17 Ha'e rã tape ikuai porã aguã ma ndoikuaai."

* 2:29 Tery "Judeu" ma "Oguerovy'apy" he'ia. * 3:2 Romanos 9.4,5 * 3:4 Salmo 51.4,

Romanos 9.6-8; 11.1-5, 25-27 * 3:10 Gálatas 3.11,22

18 “Ha'e kuery re noĩ ae Nhanderuete renonde ojererokyje aguã.”*

Judeu kuery amboae regua rami avi ojevavy va'ea re ijayvua

19 Ha'e gui lei re oĩ va'e ha'e javi ma lei rupi ikuai va'e pegua ae, jaikuaa. Ha'e ramo Nhanderuete renonde yvy jave re ikuai va'e okyriřimba ha'e opaga aguã rami ikuai aguã.

20 Mba'eta lei re onhea'ãa rupi ma avave rei nomboeko porãai 'rã henonde, mba'eta lei gui ma jaikuaa 'rã jajejavy va'e memea.*

Jesus Cristo re jajerovia ramo nhanemboeko porãa aguã re ijayvua

21 Ha'e gui aỹ ma lei rupi e'ỹ Nhanderuete oikuaa uka ojejuigua teko porã, lei ha'e profeta kuery omombe'u ma voi va'ekue.

22 Mba'eta Nhanderuete guigua teko porã ma Jesus Cristo re jajerovia ramo ome'ẽ. Ojerovia va'e ha'e javive pegua oĩ, [ha'e javi regua peguarã ombou,] mba'eta joo ramigua meme nhandekuai,

23 mba'eta nhande ha'e javive jajejavy vy ndajaupity kuaai Nhanderuete rexakãa.*

24 Ha'e rami teĩ Nhanderuete nhanemboaxya rupi rive nhanemboeko porã 'rã Cristo Jesus nhandereraa jepe rire.

25 Mba'eta Jesus ma Nhanderuete ombou vy oikuaa uka raka'e jejavya pe'aaarã, jajerovia rã huguy py omboguepa aguã jajejavyague. Ha'e rami py Nhanderuete oexa uka ha'evea rami joguereko va'ea, mba'eta oarõ are kuaa va'e vy ymagua kuery ojevavyague re nombopaga potai ranhe raka'e.*

26 Ha'e gui aỹ ma oexa uka ha'evea rami joguereko va'ea, mba'eta heko porã va'e oiko, ha'e Jesus re ojerovia va'e kuery mboeko porãa guive.

27 Ha'e rami rire nda'u ha'eve nhanhemboyvate aguã? Peteĩve henda py nda'evei. Mba'e re tu nda'evei? Mba'eta nhande ae nhanhea'ã rupi e'ỹ jaa jepe, hexe jajerovia vy rive.

28 Ha'e nunga rupi jaikuaa jajerovia ramo 'rãe nhanemboeko porã, lei rupi nhanhea'ãa rupi e'ỹ.

29 Tyrã pa Nhanderuete nda'u ore judeu kuery Ruete anho ri oiko? Amboae kuery Ruete guive e'ỹ ri ty'y? Tá, amboae kuery Ruete guive oiko,

30 mba'eta Nhanderuete ma peteĩ'i. Ha'e rami vy judeu kuery ojerovia rã omboeko porã 'rã, ha'e amboae kuery voi ojerovia rã omboeko porã avi 'rã.

31 Ha'e gui jajeroviaa rupi jaa jepea py nda'u jajapo ri lei mba'erã ovare ve'ya rami? Any, peteĩve henda py. Ha'e rami 'rãgue py lei re oĩ va'e jaikuaa uka anhetẽ memea.

4

Abraão ojerovia ramo omboeko porãague re ijayvua

1 Ha'e gui mba'e tu Abraão oupity raka'e? Mba'eta ha'e va'e ma ngo'o re oiko ore judeu kuery ramoĩ ypy.*

2 Ha'e gui Abraão ha'e ae onhea'ãa rupi onhemboeko porã va'e rire oguereko 'rãgue onhemboyvate aguã. Ha'e rami avi Nhanderuete renonde ndoguereko,

* 3:18 Salmo 5.9, 10.7, 14.1-3, 36.1, 53.1-3, 140.3; Eclesiastes 7.20; Isaías 59.7-8 * 3:20 Romanos

7.7,8; Gálatas 2.16 * 3:23 Romanos 1.17; 2 Corintios 5.21; Gálatas 2.15-21; Filipenses 3.9 * 3:25

Atos 17.30,31 * 4:1 Gálatas 3.6-18

³ mba'eta mba'e he'i tu ipara? “Abraão ojerovia Nhanderuete re. Ha'e ramo ojeroviaa re ome'ẽ teko porã”, he'iague.*

⁴ Ha'e gui omba'eapo va'e pe omba'eapogue repy ma ome'ẽa va'e rive e'ỹ, ixupe guarã ae oĩ.

⁵ Ha'e rã amongue ha'e ae onhea'ã 'rãgue py heko vai va'e mboeko porã re ojerovia ramo ma ixupe ome'ẽ 'rã teko porã, ojeroviaa re rive.

⁶ Ha'e rami ae Davi voi ijayvu raka'e, mba'eta omombe'u amongue onhea'ã e'ỹ re ixupe Nhanderuete teko porã ome'ẽ ramo ovy'a ete 'rãa. Ha'e vy aipoe'i:

⁷ “Ovy'a ete 'rã heko vaiague omboguepaa va'e, ojevavyague ojao'ipaa ramo.

⁸ Ovy'a ete 'rã avakue ha'e kuery pe Senhor ‘Heko vai va'e' nde'i ramo”, he'i raka'e.*

⁹ Ha'e gui opire omboi uka va'ekue pegua anho 'rã nda'u ovy'a ete aguã oĩ, tyrã pa opire omboi uka e'ỹ va'e pegua avi? Mba'eta “Abraão ojeroviaa re rive ixupe ome'ẽ teko porã”, ha'eague rami.

¹⁰ Mba'e tu ojapo ramo teko porã ome'ẽ raka'e? Opire omboi uka rire ri nda'u ome'ẽ, tyrã pa opire omboi uka e'ỹ re? Opire omboi uka rire'ỹ, omboi uka e'ỹ mbove ma voi teko porã ome'ẽ raka'e Abraão pe.

¹¹ Mba'eta opire omboi uka aguã ma hekorã Nhanderuete oeja raka'e oikuaa uka aguã ojeroviaa re teko porã ixupe ome'ẽague, opire omboi uka e'ỹ teri reve. Ha'e rami rire ojerovia va'e ha'e javi ru opyta, opire omboi uka e'ỹ va'e kuery pe guive, mba'eta ha'e kuery voi ojerovia ramo ome'ẽ 'rã teko porã.

¹² Ha'e gui ore orepire romboi uka va'e ru avi oiko. Mba'eta ore ma orepire romboi uka va'e rive e'ỹ orekuai, nhanderu Abraão opire omboi uka e'ỹ re ojeroviaague rami rojerovia va'e avi.

¹³ Ha'e rami ae avi lei rupi e'ỹ Abraão ha'e hamymino kuery pe Nhanderuete ijayvu raka'e ko yvy ome'ẽ aguã re, ha'e rã ojeroviaa re teko porã ojopy rire.

¹⁴ Ha'e rã lei re ikuai va'e pe yvy ome'ẽ aguã re ijayvu va'e rire Abraão ojeroviaa ndovarei 'rãgue, ha'e ixupe ijayvague voi oaxa rive 'rãgue.

¹⁵ Mba'eta lei gui ou Nhanderuete ipoxy aguã, ha'e rã lei ndoikuaaia py ma jipoi avi lei rovai ojevavy va'e.

¹⁶ Ha'e nunga rupi ae jajeroviaa re Nhanderuete ome'ẽ teko porã, nhanemboaxy ramo rive jaupity aguã. Ha'e ramo Abraão ramymino kuery ha'e javive pe ijayvague oĩ atã 'rã, lei rupi ikuai va'e pe anho e'ỹ, Abraão rami ojerovia va'e kuery ha'e javive pe, (mba'eta nhande kuery pavẽ ru oiko,

¹⁷ ipara re “Heta regua rurã romoĩ” he'iague rami vy), mba'eta Nhanderuete renonde hexe ojerovia. Mba'eta Nhanderuete ma omano va'ekue moingovea, ha'e ndoikoi teri va'e pe “Oiko ae” he'i va'e guive.*

¹⁸ Abraão oarõ aguã noĩ merami teĩ oarõ nho vy ojerovia rire heta regua ru opyta, ixupe “Heta 'rã neramymino kuery ikuai” he'iague rami vy.*

¹⁹ Ikangy e'ỹ re ojerovia nho vy oikuaa pota guete omanogue rami oĩa re, mba'eta cem ma'etỹ ma oguereko, ha'e Sara voi guaimi'i ete ma.

* 4:3 Gênesis 15.6

* 4:8 Salmo 32.1-2

* 4:17 Gênesis 17.5

* 4:18 Gênesis 15.5

20 Ha'e rami teĩ ndoguerovia e'ỹi Nhanderuete ijayvuague, oexa'ã reia noĩ. Ha'e rami 'rãgue py ojeroviaa py imbaraeteve ovy, oguerovy'a guive Nhanderuete,

21 mba'eta oikuaa porã oayvuague ojapo aguã ipo'aka va'ea.

22 Ha'e nunga rupi ae “Ojeroviaa re ome'ẽ teko porã” he'i.*

23 Ixupe anho e'ỹ guive ipara oiny ome'ẽa rami,

24 nhande kuery pe guive, mba'eta nhandevy pe avi ome'ẽ 'rã teko porã, nhande-Senhor Jesus omanoague gui omboete ju va'ekue re jajerovia ramo.

25 Ha'e va'e ma omboaxaa raka'e nhandereko vaia re omano aguã, ha'e gui onhemboete ju nhanemboeko porã aguã.

5

Jajeroviaa re Nhanderuete nhanemboeko porã rire hexeve jaiko porã aguã re ijayvua

1 Ha'e gui ma jajeroviaa re Nhanderuete nhanemboeko porã rire hexeve peteĩ rami ju jaiko, nhande-Senhor Jesus Cristo re vy.

2 Hexe jajerovia vy Nhanderuete nhanemboaxya rupi nhandekuai, ha'e Nhanderuete rexakãa ojekuaa aguã nharõ vy javy'a jaikovy guive.

3 Ha'e rami anho e'ỹ, jajexavaia py voi javy'a, mba'eta jaikuaa jajexavaia ojapo jaropo'akave aguã rami.

4 Ha'e gui mba'emo jaropo'aka vy jaikuaa Nhanderuete nhandererovy'aa. Ha'e nhandererovy'a ramo jareko iporã va'e nharõ aguã.*

5 Nharõa py ndajajekorei guive, mba'eta nhandepy'a re Nhanderuete oendu uka ae nhanderayvua. Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ nhandere ombou va'ekue gui nhaendu.

6 Mba'eta nhanekangy teri reve Cristo omano raka'e nhandereko vai va'e re, oa'angaague ára py ete.

7 Heko porã va'e re vy haxy amongue omano aguã, ha'e rã porayvu va'e re ma amongue nhi'ã omano 'rã.

8 Ha'e rã Nhanderuete ma po rami oexa uka nhanderayvua: jajejavya rupi teri jaiko reve Cristo omano raka'e nhandere.

9 Ha'e rami rire, aỹ katuve ma huguy rupi nhanemboeko porã rire nhandereraa jepe 'rã nhombopaga aguã gui.

10 Mba'eta Nhanderuete rovaigua teri jaiko reve Ta'y omano vy hexeve peteĩ rami ju nhanemoingo rire aỹ katuve ma hexeve peteĩ rami nhanemoingo vy nhandereraa jepe 'rã, oikove ju rire.

11 Ha'e nunga anho e'ỹ, Nhanderuete re ae javy'a, nhande-Senhor Jesus Cristo re vy. Mba'eta hexe vy aỹ peteĩ rami nhandekuai Nhanderuete reve.

Adão re Cristo ombojojaague

12 Mba'eta peteĩ'i ava gui jejavya oiko ypy raka'e yvy jave re, ha'e jejavya gui oiko avi nhamano aguã. Ha'e rami py nhande pavẽ nhamano aguã rami nhandekuai, pavẽ jajejavy rire.

13 Mba'eta lei oejaa e'ỹ mbove ma voi jejavya oĩ ae ma raka'e yvy re, lei ndoikuaa ukaai teri jave avave pe “Lei rovai ojejavy” nda'eai teĩ.

14 Ha'e rami avi Adão guive Moisés oiko peve manoa ipo'aka raka'e, ayvu rovai Adão ojejavyague rami ete ndojejavyi va'e kuery re voi. Adão ma nhaneramoĩ ypy raka'e, ou va'erã va'e kuaa ukaarã.

* 4:22 Gênesis 15.6 * 5:4 Tiago 1.2-4

¹⁵ Ha'e rami avi Adão ojejavvy jave guare rami e'ÿ oiko tekove me'ê rivea ou rã, mba'eta peteĩ'i ojejavvy rire heta omano. Ha'e gui ma heta pe avi Nhanderuete oexa uka omboaxya, amboae ava Jesus Cristo ombou vy.

¹⁶ Ha'e rami avi tekove ome'ẽmby ma peteĩ anho ojejavvy jave guare rami e'ÿ guive, mba'eta peteĩ'i ojejavvyague gui oiko raka'e nhombopagapa aguã. Ha'e gui heta jajejavvyague gui Nhanderuete nhanemboaxya oexa uka vy nhanemboeko porã.

¹⁷ Peteĩ'i ojejavvyague gui ae manoa ipo'aka rire teĩ Nhanderuete nhanemboaxya ha'e teko porã ome'ẽ rã jaupity va'e katuve ma nhandepo'aka 'rã peteĩ'i re vy. Ha'e va'e ma Jesus Cristo.*

¹⁸ Mba'eta peteĩgue'i ojejavvyague gui nhande kuery pavẽ re oiko raka'e japaga aguã. Ha'e rã peteĩgue'i joapo porãague gui nhande kuery pavẽ pe oiko avi nhanemboeko porã rã tekove jaupity aguã.

¹⁹ Mba'eta peteĩ'i ava nonhe'ẽ renduiague gui heta ikuai raka'e ojejavvy va'e. Ha'e gui ma peteĩ'i onhe'ẽ renduague gui ju heta ikuai 'rã heko porã va'e.

²⁰ Ha'e gui ma lei oejaa avi raka'e jejavvy ojekuaa porãve aguã, va'eri jejavvy hetave ramo nhanemboaxya voi hetave avi oexa uka raka'e.

²¹ Ha'e rami avi jejavvy ipo'aka raka'e pavẽ nhamano aguã rami. Ha'e gui nhanemboaxya ju nhanemboeko porã vy ipo'aka tekove marã e'ÿ jaupity aguã, nhande-Senhor Jesus Cristo re vy.

6

Nhanderuete nhanemboaxy ramo jejavvy po'akaa gui jaa jepea re ijayvua

¹ Ha'e rami rã mba'e ja'e 'rã tu? Jajejavvy rupi riae 'rã teve jaiko Nhanderuete nhanemboaxyve aguã?

² Any. Mba'exa tu jajejavvy riaeve ta, ha'e nunga pe nhamano rire?

³ Tyrã pa ndapeikuaai teri teve Cristo Jesus peguarã nhandemongarai vy ha'e omanoague py avi nhandemongaraiague?

⁴ Mba'eta nhandemongarai vy hexeve nhande voi jajeaty uka avi nhamano py, Nguu po'akaa rupi Cristo omanoague gui onhemboete jevyague rami avi nhande voi nhandereko pyau reve nhandekuai aguã.*

⁵ Mba'eta Cristo omanoague rami nhande voi hexeve nhamano rire ha'e onhemboete jevyague rami avi 'rã jaiko.

⁶ Mba'eta jaikuaa nhandereko ymague kuruxu re hexeve omano avi-ague, to'o nhandembojevvy ve'ÿ aguã, jejavvy rembiguai rami ve'ÿ jaiko aguã.

⁷ Mba'eta omano va'ekue ha'e javi oiko porã ju 'rã ojejavvyague gui.

⁸ Ha'e gui nhande voi Cristo reve nhamano rire jarovia hexeve avi jaiko aguã.

⁹ Mba'eta jaikuaa Cristo omanoague gui onhemboete ju rire nomanovei ma 'rãa. Hexe ma manoa nda'ipo'akavei.

¹⁰ Peteĩgue'i omano raka'e jejavvy pe. Ha'e gui oikove vy Nhanderuete pe ju oiko.

¹¹ Ha'e rami ae avi po rami peẽ voi peikuaa: peẽ voi jejavvy pe pmano ma avi, ha'e gui Cristo Jesus re vy Nhanderuete pe ju peiko.

* **5:17** 1 Coríntios 15.20-22,45-49 * **6:4** 2 Coríntios 5.17; Gálatas 2.19,20; 5.24; 6.14; Efésios 4.22-24; Colossenses 3.1-11; 1 Pedro 4.1-3

¹² Ha'e nunga rupi jejavya ta'ipo'akave eme penderete imarã va'e re, to'o oipota va'e rupi ve'ÿ pendekuai aguã.

¹³ Penderete regua voi pemboaxave eme jejavya pe, nhomboeko vaia rembiguairã. Ha'e rami 'rãgue py omanoague gui oikove ju va'ekue rami pejeko me'ẽ Nhanderuete pe. Ixupe anho pemboaxa penderete regua, teko porã rembiguairã.

¹⁴ Mba'eta jejavya nda'ipo'akavei 'rã pendere, mba'eta lei guy py ve'ÿ pendekuai, ha'e rã Nhanderuete penemboaxya rupi anho.

Lei, tembiguai ha'e nhanemboaxya re ijavyua

¹⁵ Ha'e gui? Lei guy py ve'ÿ, Nhanderuete nhanemboaxya rupi anho nhandekuai vy nda'u jajejavy riaeve ta? Any.

¹⁶ Ndapeikuaai ri ty'y nhoembiguairã pejeko me'ẽ rire pendererekoa anho rã penhe'ẽ rendu? Jejavya rembiguai ma omano aguã rami ikuai, ha'e rã Nhanderuete nhanhe'ẽ rendu va'e ma teko porã rupi nhandekuai.*

¹⁷ Xee arovy'a Nhanderuete, mba'eta yma rupi jejavya rembiguai pendekuaiague gui pejepe'a vy pendepy'a ha'e javi py penhe'ẽ rendu penembo'eague rami.

¹⁸ Ha'e gui jejavya gui peo jepe vy teko porã rembiguai ju pendekuai.

¹⁹ Avakue reko re ambojoja, mba'eta pendero'o reve teri peiko vy ndapeikuaa porã ramu. Yma rupi penderete regua pemboaxa va'ekue imongy'aarã pe hembiguairã, pendereko ky'ave ha'e pendereko vai reive peovy aguã rami. Ha'e gui aÿ ma teko porã rembiguairã ju pemboaxa penderete regua, iky'a e'ÿ va'e pendekuai aguã.

²⁰ Mba'eta jejavya rembiguai teri pendekuai jave teko porã rupi e'ÿ pendekuai va'ekue.

²¹ Ha'e va'e jave mba'e tu pejou raka'e ha'e nunga repy? Mba'emo aÿ penemoxĩmba va'e anho, ha'e opaa py ma ha'e nunga nhandejuka 'rã.

²² Ha'e gui aÿ ma jejavya rembiguai pendekuaiague gui Nhanderuete pendereraa jepe vy guembiguai ae ju penemoingo rire pejou iky'a e'ÿ va'e penemoingoarã, ha'e opaa py ma tekove marã e'ÿ.

²³ Mba'eta jejavyague repy ma manoa. Ha'e rã Nhanderuete ome'ẽ rive va'e ma tekove marã e'ÿ, nhande-Senhor Cristo Jesus re oĩ va'e.

7

Omenda va'e reko re ombojojaague

¹ Irmão kuery, lei peikuaa va'e pe ju ta xeayvu aÿ. Ndapeikuaai ri ty'y jaikovea pukukue re anho lei ovare 'rãa?

² Mba'eta lei re oĩa rami vy kunha omenda va'e minha ime oikovea ja anho oiko 'rã ixupe. Ha'e gui ime omano ma ramo lei re oĩa rami vy ndoikovei ma 'rã ixupe.

³ Xapy'a rei ime oikove teri reve amboae ava re onhemoirũ ramo jaikuaa 'rã itavy reia. Ha'e rã ime omano ma ramo ha'e va'e lei rami ve'ÿ ma 'rã oiko. Omenda jevy teĩ itavy rei va'e'ÿ 'rã oiko.

⁴ Ha'e rami ae avi xe-irmão kuery, peẽ voi lei pe pmano va'ekue Cristo rete reve vy, amboae pe ju peiko aguã, omanoague gui onhemboete ju va'ekue pe ae, ha'e rami vy Nhanderuete oipotaa rami pendekuai aguã.*

* 6:16 João 8.34 * 7:4 Romanos 10.4

⁵ Mba'eta to'o oipotaa rami teri nhandekuai jave lei ojapo raka'e jajejavypa reixea anho nhaendu aguã rami, ha'e ramo opa marã oguereko nhanderete regua nhandejuka ete aguã.

⁶ Ha'e gui aÿ ma lei gui nhandereraa jepe rire nhandere ipo'aka va'ekue pe nhamano ma, Nhe'ẽ guigua teko pyau rupi ju nhandekuai aguã rami, teko ymague ipara re oĩa rupi ve'ÿ.

Lei ha'e jejavya re ijavyua

⁷ Mba'e ja'e 'rã tu ha'vy? Lei teve nhanembojejavyarã oĩ? Any. Ha'e rami avi lei gui e'ÿ va'e rire xee ndaikuaai 'rãgue jejavya. Mba'eta lei aipo nde'i va'e rire: “Emoarũ eme”, xee naendui 'rãgue amoarũa.*

⁸ Ha'e gui ojapo uka pyre rupi vy jejavya ojapo opa marãgua amoarũa aendu aguã rami, mba'eta lei ndoikuaa py ma omano va'ekue rami avi jejavya nda'ipo'akai.

⁹ Ymave rupi lei aikuaa e'ÿ mbove, aiko porã merami. Ha'e gui ma ojapo uka pyre aikuaa ramo jejavya oikove ju, ha'e rã xee ma omano va'ekue rami apyta.

¹⁰ Ha'e rami vy ojapo uka pyre nhomoingovearã oĩ va'ekue ri xemoingo karamboae omano va'ekue rami.*

¹¹ Mba'eta ojapo uka pyre rupi jejavya ipo'akave vy xembotavy ojapo uka pyre aikuaa py ae, ha'e vy omano va'ekue rami xemoingo.

¹² Ha'e gui lei ha'e ojapo uka pyre ma iky'a e'ÿ va'e meme, teko porã kuaa ukaarã ha'e iporã va'e.

¹³ Ha'e gui iporã va'e ae teve xemoingo omano va'ekue rami? Any, jejavya ae ha'e rami xemoingo iporã va'e rupi. Mba'eta ojapo uka pyre rupi jejavya ojekuaa porãve, jejavya etea jaikuaa aguã rami. Ha'e rami vy ae omano va'ekue rami xemoingo.

¹⁴ Mba'eta jaikuaa lei re oĩ va'e ma Nhe'ẽ guigua memea. Ha'e rã xee ma to'o re aiko, jejavya rembiguirã omboaxa pyre rami.

¹⁵ Mba'eta xee ae voi ndaikuaai aikoa, mba'eta xee aikoxea rupi ndaikoi, aikoxe e'ÿa rupi rive aiko.

¹⁶ Ha'e gui aikoxe e'ÿa rupi aiko vy lei pe “Iporã va'e” ha'e.

¹⁷ Ha'e rami xemoingoa ma xee ae e'ÿ, ha'e rã jejavya xere oĩ va'e.

¹⁸ Mba'eta aikuaa xere, xerete re ma iporã va'e noĩa. Ha'evea rami aikoxea ma xere oĩ anhetẽ. Ha'e rã ha'e rami aiko kuaa etea ma noĩ.

¹⁹ Mba'eta ha'evea rami aikoxea rupi ndaikoi. Ha'e rami 'rãgue py mba'emo vai ajapoxe e'ÿ va'e anho ajapo.

²⁰ Ha'e nunga rupi ajapoxe e'ÿ va'e ajapo ramo ha'e rami xemoingoa ma xee ae e'ÿ, ha'e rã jejavya xere oĩ va'e.

²¹ Mba'eta ha'evea rami aikoxe teĩ xere aendu avi mba'emo vai rupi xemoingoarã.

²² Mba'eta xepy'a re ma Nhanderuetete guigua lei arovy'a,

²³ ha'e rã xero'o re ma amboae rami xemoingoarã aendu. Ha'e va'e ma xepy'a re lei oĩ va'e re opu'ã 'rã xemoingo aguã xerete re jejavya oĩ va'e rembiguirã.

²⁴ Ava ovy'a e'ÿ ete va'e xee aiko! Mava'e tu xereraa jepe 'rã kova'e tete xejukaxe va'e gui?

* 7:7 Êxodo 20.17, Deuteronômio 5.21 * 7:10 Romanos 3.20; Gálatas 3.23,24

25 Arovy'a Nhanderuete, Jesus Cristo nhande-Senhor rupi. Mba'eta xejegui ae xepy'a re oĩa rami vy aiko Nhanderuete guigua lei rembiguai, ha'e rã to'o oipotaa rami aiko vy ma lei jejavya rembiguai aiko.

8

Nhe'ë re nhandekuai va'e ndajapagavei aguã re ijayvua

¹ Ha'e gui aỹ Cristo Jesus re jaiko va'e ma japaga aguã rami ve'ỹ jaiko, ² mba'eta Nhe'ë guigua tekove me'ëa Cristo Jesus re oĩ va'e ma nhandereraa jepe ma jejavya nhandejukaa gui.*

³ Mba'eta lei rupi nhandea'ã teri jave nda'vei va'ekue jajapopa aguã, nhandero'o re nhandekangy vy. Ha'e ramo Nhanderuete ae ojapo nhandevy, mba'eta Gua'y ombou raka'e nhandero'o re jajejavy va'e regua rami teĩ, jajejavya oipe'a aguã. Ha'e rami py Nhanderuete oipe'a raka'e to'o re jejavya oĩ va'e po'aka,

⁴ lei re ojapo uka pyre oĩ va'e jajapo nho aguã, to'o re ve'ỹ jaiko vy guive, ha'e rã Nhe'ë re anho.

⁵ Mba'eta to'o re ikuai va'e ma to'o guigua re anho 'rã ipy'a, ha'e rã Nhe'ë re ikuai va'e ma Nhe'ë guigua re 'rã ipy'a.

⁶ Mba'eta to'o re ikuai va'e omano aguã rami ikuai. Ha'e rã Nhe'ë re ikuai va'e ma tekove ha'e mby'a porã 'rã oupity.

⁷ Mba'eta to'o re ikuai va'e ma Nhanderuete rovaigua meme ikuai. Ha'e kuery nonhe'ë rendui 'rã Nhanderuete guigua lei rupi, mba'eta nda'vei ae ha'e va'e rupi ikuai aguã.

⁸ Ha'e nunga rupi to'o re ikuai va'e nombovy'ai 'rã Nhanderuete.

⁹ Ha'e rã peë ma to'o re'ỹ pendekuai, ha'e rã Nhe'ë re, anhetê ri pendere Nhanderuete Nhe'ë oĩ ramo. Ha'e rã amongue re Cristo Nhe'ë noĩ ramo ixupegua e'ỹ oiko.

¹⁰ Ha'e rã pendere Cristo oĩ ramo penderete anhetê omano aguã rami oĩ jejavya káuxa, teĩ pendere teko porã oĩ avi rã Nhe'ë ome'ë tekove.

¹¹ Mba'eta Cristo Jesus omanoague gui omboete va'ekue Nhe'ë pendere oĩ vy penderete imarã va'e voi omoingove avi 'rã, Onhe'ë pendere oĩ va'e py ae.

Ta'y kuery ha'e mba'emo jopyarã jaikoa re ijayvua

¹² Ha'e nunga rupi irmão kuery, Nhanderuete pe jaiko aguã rami nhandekuai, to'o pe'ỹ, to'o oipotaa rami nhandekuai ve'ỹ aguã.

¹³ Mba'eta to'o oipotaa rami ri pendekuai vy pemano aguã rami peiko. Ha'e rã Nhe'ë re vy to'o oipota va'e pemomba ri vy anhetê peikove 'rã.

¹⁴ Mba'eta Nhanderuete Nhe'ë pe ojerereko uka va'e ma Nhanderuete ra'y kuery meme ikuai.*

¹⁵ Mba'eta Nhe'ë pendere oĩ va'e ma escravo penemoingorã e'ỹ oĩ, pekyjea rupi peiko ve'ỹ aguã. Pendere Nhe'ë oĩ va'e ma Nhanderuete ra'y kuery peikoa kuaa ukaarã oĩ. Ha'e va'e rupi vy "Xeru, Xeru" ja'e 'rã jajapukai vy,

¹⁶ mba'eta nhandenhe'ë reve Inhe'ë avi oikuaa uka Nhanderuete ra'y kuery jaikoa.

¹⁷ Ha'e ta'y kuery jaiko vy raka'eve rã jajopy 'rã nhandevy guarã omoĩ porã mbyre. Cristo reve vy jajopy 'rã Nhanderuete gui, mba'eta hexeve jaiko axy rire hexeve avi 'rã nhandemoingo imarã ve'ỹ va'e.

* 8:2 Gálatas 5.16-26 * 8:14 Gálatas 4.1-7

Aÿ jaiko axy rire raka'eve rã iporã ete va'e jaupity aguã re ijayvua

¹⁸ Mba'eta po rami xee aikuaa porã: raka'eve rã imarã ve'ÿ va'e nhanemoingoa ma ramo aÿ jaiko axyague pe “Mba'e'ÿ va'ekue” ja'e 'rã.*

¹⁹ Mba'eta mba'emo omoingo pyre ha'e javi oarõ avi Nhanderuete ra'y kuery ojekuaa ára pyguarã.

²⁰ Mba'eta opa mba'e omoingo pyre omombytaa raka'e ha'eve'ÿa rami ranhe, ha'e ae oipotaa rami e'ÿ, imoingoare oipotaa rami.

²¹ Ha'e rami rire mba'emo omoingo pyre voi oarõ imarã aguã gui oo jepe aguã, Nhanderuete ra'y kuery oo jepea rami avi ha'e nunga voi imarã ve'ÿ va'e opyta aguã.

²² Mba'eta jaikuaa mba'emo omoingo pyre ha'e javi aÿ peve ikuai axy vy ipoaë oinya.

²³ Ha'e nunga anho e'ÿ, nhande kuery jypy Nhanderuete Onhe'ë ome'ë rã jajopy va'ekue voi nhanepoaë avi nhandepy'a py, gua'y kuery eterã nhandererova aguã nharõ vy, nhanderete voi ogueraa jepe avi jave.

²⁴ Mba'eta ha'e rami aguã nharõ reve ae jaa jepe raka'e. Ha'e gui nharõ va'e ojekuaa ma va'e rire nharõa noïvei 'rãgue, mba'eta mba'emo ojekuaa ma va'ekue nanharõvei 'rã.

²⁵ Ha'e rami avi ndojekuaai teri va'e nharõ vy nhandekuerai e'ÿ re 'rã nharõ.

Nhandere Nhe'ë ojerurea re ijayvua

²⁶ Ha'e rami ae avi nhanekangya py Nhe'ë nhanepytyvõ 'rã, mba'eta nhande ndajaikuaai neï nhanhembo'e aguã. Ha'e rã Nhe'ë ma nhandere ojerure 'rã oboaëa nanhaendu kuaai va'e rupi.

²⁷ Nhe'ë py'a re oï va'e ma pavê py'a re oikuaa pota va'e oikuaapa 'rã, mba'eta Nhanderuete oipotaa rami ae ojerure oikovy iky'a e'ÿ va'e kuery re.

²⁸ Jaikuaa mba'emo oiko va'e ha'e javi ojapo porã 'rãa Nhanderuete jayvu va'e kuery pe, ha'e ae oipotaa rami vy nhanerenoï rire.

²⁹ Mba'eta yma ma voi nhandekuaa vy nhandeporavo avi Gua'y reko rami nhanemoingo aguã, guyvy kuery oguereko reta aguã.

³⁰ Ha'e gui nhandeporavo rire nhanerenoï avi, ha'e gui nhanerenoï rire nhanemboeko porã avi. Ha'e gui nhanemboeko porã rire imarã ve'ÿ va'e avi nhanemoingo.*

Nhanderuete nhanderayvua jaikuaa porã aguã re ijayvua

³¹ Ha'e rami rire mba'e ja'e 'rã tu? Nhandereve Nhanderuete oiko ramo mava'e 'rã tu nhanderoaigua oiko?

³² Mba'eta nhande kuery ha'e javi re Gua'y nome'ë e'ÿi rire hexeve opa mba'e ome'ë avi 'rã nhandevy.

³³ Mava'e tu ijayvu kuaa Nhanderuete rembiporavo kuery rovai? Mba'eta nhanemboeko porãa ma Nhanderuete ae.*

³⁴ Mava'e tu nhanembopaga 'rã? Mba'eta Cristo Jesus omano ha'e onhemboete ju va'ekue ae nhandere ojerure oiny Nhanderuete oiporu kuaa regua re.

³⁵ Mava'e 'rã tu ha'vy nhandepe'a Cristo nhanderayvua gui? Jajexavaia teve 'rã nhandepe'a, tyrã pa haxy va'e, nhandere opu'ã rei va'e, karuai, nhandeao e'ÿa, ijavaete va'e, tyrã kyxe revegua teve?

* **8:18** 2 Coríntios 4.16-18; 1 Pedro 1.3-5 * **8:30** Efésios 1.3-5 * **8:33** Romanos 5.1

³⁶ Mba'eta ipara oña rami: “Ndevyguá orekuai ramo ko'ẽ nhavõ orem-boaxaa orejukaarã pe. Vexa'i ojukaa aguã katy heraa va'e rami orekuai”, he'iaague rami.*

³⁷ Ha'e nunga ha'e javi nhandere oiko teĩ opa mba'e py Nhandarayvua nhandebopo'aka.

³⁸ Mba'eta xee aikuaa porã Nhanderuete nhandarayvua gui nhandepe'aaarã ndoikoia: neĩ manoa, tekove, anjo kuery, huvixa kuery, mba'emo aỹ oiko va'e, araka'eve rã guarã, ipo'akakueve,

³⁹ yvategua, yvy guyrygua, neĩ amboae nunga voi nanhandepe'ai 'rã Nhanderuete nhandarayvua nhande-Senhor Cristo Jesus re oĩ va'e gui.

9

Judeu kuery ogueraa jepexea re Paulo ijayvuague

¹ Cristo rery rupi anhetẽ va'e amombe'u po rami, ndaxeapui. Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ re vy xepy'apy py aikuaa anhetẽa.

² Mba'eta xeporiau ete, xekuraxõ raxy ndoaxai ae,

³ mba'eta xeryvy kuery, xeretarã kuery ngo'o re ikuai va'e araa jepe aguã ha'eve va'e rire ayvu vaipy ha'e Cristo gui okanhygue 'rãgue xee aiko.

⁴ Ha'e kuery ma Israel regua ikuai. Ha'e kuery peguarã va'ekue ma Nhanderuete ra'y kuery ikuai aguã, hexakã, guexeve guarã ojapo va'ekue, lei, Nhanderuete ombojerovia aguã, ha'e mba'emo ome'ẽ aguã re ijayvuague.

⁵ Ha'e kuery regua ma oreramoĩ kuery ikuai raka'e, ha'e Cristo voi ngo'o re ha'e kuery regua avi oiko. Ha'e va'e ma pavẽ gui yvateve va'e oiko raka'e rã peve, Nhanderuete ima'endu'a porãmby. Amém.*

Israel kuery pavẽ e'ỹ Nhanderuete oiporavo ramo ijayvuague ndoaxa riveia re ijayvua

⁶ Ha'e rami avi jaikuaa Nhanderuete ijayvuague ndoaxa riveia, mba'eta Israel ramymino kuery pavẽ e'ỹ ikuai Israel regua ete.*

⁷ Ha'e Abraão ramymino kuery ha'e javi e'ỹ guive ikuai ta'y kuery rami. Mba'eta “Isaque ramymino kuery pe anho 'rã ‘Neramymino kuery’ 'ea 'rã”, he'i va'ekue.*

⁸ Ha'e nunga rupi ho'o gui rive oiko va'ekue'y 'rã Nhanderuete ra'y kuery ikuai. Ijayvuague rami oiko va'ekue anho 'rã ta'y kuery jaikuaa.

⁹ Mba'eta Abraão pe aipoe'i raka'e: “Kova'e ára ojeupity jevy jave aju ramo Sara oguereko'i ma 'rã ava'i”, he'i va'ekue.*

¹⁰ Ha'e va'e anho e'ỹ, Rebeca pi'a kuery voi peteĩ'i nguu oguereko raka'e, oreramoĩ Isaque ae,

¹¹ ha'e rami teĩ mokoĩve itui e'ỹ re ma voi peteĩ'i Nhanderuete oiporavo raka'e, mba'emo porã neĩ mba'emo vai ha'e kuery ojapo e'ỹ re. (Mba'eta Nhanderuete ha'e ae oipotaa rami vy nhandeporavo, nhande ae nhande'ãa rupi e'ỹ, ha'e rã Nhanderenõia oipotaa rami vy anho.)

¹² Ha'e nunga rupi ixy pe aipoe'i raka'e: “Tyke'y oiko 'rã guyy rembiguai”, he'i,*

¹³ ipara oña rami: “Xee ayvu va'ekue Jacó, ha'e rã Esaú ma ayvu va'ekue'y ae.”*

* 8:36 Salmo 44.22 * 9:5 Romanos 3.1,2 * 9:6 Romanos 2.25-29 * 9:7 Gênesis 21.12

* 9:9 Gênesis 18.10,14 * 9:12 Gênesis 25.23 * 9:13 Malaquias 1.2-3

Israel kuery amongue Nhanderuete ndoiporavoi teĩ ha'evea rami nhanderereko va'ea re ijayvua

¹⁴ Ha'e rami rã mba'e ja'e 'rã tu? Nhanderuete ha'eve e'ÿa rami teve nhanderereko? Any teve.*

¹⁵ Mba'eta Moisés pe aipoe'i: "Xee amboaxy 'rã amboaxyxe va'e, xemboaxya rami areko 'rã amboaxy va'e ete'i", he'i va'ekue.*

¹⁶ Ha'e nunga rupi nhande ae jaipotaa rami e'ÿ 'rã nhandeporavo, nhande nhanhea'ãa re'ÿ guive, ha'e rã Nhanderuete ha'e ae nhanemboaxya rupi.

¹⁷ Mba'eta ipara oĩa py aipoe'i Faraó pe: "Po rami aguã ae romoĩ, ndee reikoa rupi xepo'akaa aexa uka aguã, yvy jave re xerery oikuaapaa aguã", he'i raka'e.*

¹⁸ Ha'e rami vy Nhanderuete omboaxy 'rã omboaxyxe va'e, ha'e rã amboae kuery ma omoakã ratã 'rã, ha'e ae oipotaa rami oiko vy.

Nhanderuete opa mba'e re ipo'aka va'ea re ijayvua

¹⁹ Ha'e gui xapy'a rei ndee aipo're 'rã xeivy: "Mba'e re tu ha'vy Nhanderuete jojou vai? Mava'e tu oiko 'rã ha'e oipotaa rami e'ÿ?" 're 'rã.

²⁰ Ha'e rami teĩ ndee ava, marã ramigua tu reiko Nhanderuete rembovai ete aguã? Mba'emo ryrurã ojapo pyre nda'u ijapoare pe: "Mba'e re tu gui rami ri xeapo?" he'i 'rã ri?*

²¹ Mba'eta nhae'ũ gui mba'emo apoa ipo'aka 'rã yapo re, peteĩ apu'a gui mokoĩ ryrurã ojapo aguã: iporã va'e ryrurã, ha'e gui mba'emo rive ryrurã avi.

²² Mba'e ja'e 'rã tu ha'vy? Mba'eta xapy'a rei Nhanderuete opoxya ha'e opo'akaa oexa ukaxe vy ogueropo'aka are 'rã mba'emo ryrurã ojou vai pyrã, okanhy aguã rive ogueroko pyre,

²³ ha'e rã mba'emo ryrurã hemimboaxy ikuai va'e re ma oexa uka 'rã guexakãa, yma ma voi guexakãa pyguarã ogueroko katu rire.

²⁴ Ha'e va'e kuery ma nhande ae, mba'eta judeu regua anho e'ÿ, amboae regua voi nhanderenoĩ raka'e.

²⁵ Mba'eta Oséias ombopara va'ekue re aipoe'ia rami: "Xeivygua e'ÿ va'ekue pe 'Xeivygua ae' ha'e 'rã, ha'e xerembiaiyvu e'ÿ va'ekue pe 'Xerembiaiyvu ae' ha'e 'rã.

²⁶ Ha'e gui pendeivy pe 'Xeivygua e'ÿ' 'ea 'rãgue py 'Nhanderuete oikove va'e ra'y kuery' 'ea 'rã", he'i raka'e.*

²⁷ Ha'e rã Israel kuery re ma Isaías ijayvu vy aipoe'i: "Israel kuery ma ye'ẽ rembe re ita ku'i ikuai va'e rami heta teĩ mbovy'i ete 'rã oo jepe.

²⁸ Mba'eta Senhor ojapopa vyvoi 'rã oayvuague yvy re",

²⁹ Isaías aipoe'i ma voiaque rami: "Senhor Ixondaro reta va'e nhander-amyninorã nomoingovei va'e rire Sodoma ha'e Gomorra pygua kuery rami avi 'rãgue nhakanhyimba."*

Israel kuery ndojeroviaia re ijayvua

³⁰ Mba'e ja'e 'rã tu ha'vy? Amboae regua kuery nonhemboeko porã uka potai va'ekue ri ojeroviaa rupi oupity nho teko porã.

³¹ Ha'e rã Israel kuery ma lei rupi teko porã re onhea'ã va'ekue ri ndoupityi.

* 9:14 Romanos 3.5-8; Mateus 20.1-16 * 9:15 Êxodo 33.19 * 9:17 Êxodo 9.16 * 9:20 Isaías 29.16, 45.9 * 9:26 Oséias 1.10, 2.23 * 9:29 Isaías 1.9, 10.22-23

³² Mba'e re nda'u ha'e kuery ndoupityi? Mba'eta ojeroviaa rupi e'ÿ oupityxe, ha'e kuery ae onhea'ãa rupi rive. Ha'e rami vy onhepyxanga okuapy ita nhomonhepyxangaarã oĩ va'e re,
³³ ipara oĩa rami: "Pendú ke, Sião py amoĩ 'rã peteĩ ita nhomonhepyxangaarã, joityarã. Ha'e rã hexe ojerovia va'e ma nda'eve e'ÿi nho 'rã."*

10

Nhanderuete guigua teko porã judeu kuery ojee nomoĩxeia re ijayvua

¹ Irmão kuery, xepy'a py aipota va'e, ha'e Nhanderuete pe judeu kuery re ajerure aikovya ma ha'e kuery oo jepe aguã.

² Mba'eta xee aikuaa rã ha'e kuery anhetê ete onhea'ã okuapy Nhanderuete pe ojererovy'a ukaxe vy, teĩ oikuaa rupi e'ÿ onhea'ã.

³ Mba'eta ndoikuaai okuapy Nhanderuete guigua teko porã, ha'e rami vy ha'e kuery ae reko porãa rive oexa ukaxe vy nonhemo'yvyĩxei Nhanderuete guigua ojee omoĩ aguã.

⁴ Mba'eta Cristo ma lei opaa, mba'eta hexe ojerovia va'e ma teko porã oguereko va'e meme.*

⁵ Ha'e gui Moisés ombopara raka'e: "Lei re teko porã oĩ va'e rupi amongue oiko ri vy oikove 'rã ha'e va'e re", he'i.*

⁶ Ha'e rã ojeroviaa re teko porã oupity va'e re ma aipoe'i: "Eporandu eme ndepy'a py: 'Mava'e tu oo 'rã yva re?' 're eme." (Pova'e ma "Yva gui Cristo ogueru aguã", he'ia.)

⁷ "Neĩ 'Mava'e tu oguejy 'rã yvykua vaikue py?' 're eme guive." (Pova'e ma "Cristo omanoague gui ogueru ju aguã", he'ia.)

⁸ Ha'e rami rãgue py mba'e he'i tu? "Ndeyvy'iry ae ayvu oĩ, ndejuru py ha'e ndepy'a re", he'i.* Ha'e va'e ayvu ma jajerovia aguã regua romombe'u va'e, po rami:

⁹ Ndejuru py Jesus Senhor oikoa rami ri remombe'u, ha'e ndepy'a py omanoague gui Nhanderuete omboete jevyague rerovia vy reo jepe 'rã.

¹⁰ Mba'eta nhandepy'a py jajerovia 'rã teko porã jaupity aguã, ha'e nhandejuru py ma nhanhemombe'u 'rã jaa jepe aguã.

¹¹ Ha'e nunga rupi ae ipara oiny: "Ha'e javive hexe ojerovia va'e nda'eve e'ÿi nho 'rã."*

¹² Mba'eta judeu ha'e grego kuery joo rami ikuai, mba'eta peteĩ'i oiko pavê regua Senhor, ha'e opa mba'e py omboaxy 'rã ixupe oiapukai va'e ma guive rã,

¹³ "Ha'e javive Senhor rery rupi oiapukai va'e oo jepe 'rã" he'iague rami.*

¹⁴ Ha'e rami avi mba'exa 'rã tu ixupe amongue oiapukai, hexe ojerovia e'ÿ re? Ha'e mba'exa 'rã tu hexe ojerovia, ayvu oendu e'ÿ re? Ha'e mba'exa 'rã tu oendu, imombe'uarã ndoikoi rã?

¹⁵ Ha'e mba'exa 'rã tu amongue omombe'u, omondoukaa e'ÿ ramo? Mba'eta ipara oĩa rami: "Iporã ete ayvu porã mombe'ua kuery ou rã."*

Israel kuery "Noroendui rima", he'i aguã nda'eveia re ijayvua

¹⁶ Ha'e rami teĩ Israel kuery pavê e'ÿ onhe'ẽ rendu ayvu porã. Mba'eta Isaías aipoe'i: "Senhor, mava'e tu oguerovia oreayvu?" he'i va'ekue.*

* 9:33 Isaías 8.14, 28.16 * 10:4 Gálatas 3.24-27 * 10:5 Levítico 18.5 * 10:8 Deuteronomio

30.12-14 * 10:11 Isaías 28.16 * 10:13 Joel 2.32, Romanos 1.16,17; Marcos 16.15,16 * 10:15

Isaías 52.7 * 10:16 Isaías 53.1

17 Ha'e nunga rupi ayvu omombe'ua ramo mae 'rã jajerovia, ha'e ayvu omombe'u pyrã ma Cristo regua ae.

18 Ha'e rami teĩ aporandu ta: Israel kuery nda'u noendui ri? Ha'e kuery oendu ae, mba'eta anhetê “Yvy jave rupi ojapo ayvu oendupaa aguã rami. Ijayvua ma vyv apy rupi peve oenduka”, he'ia gue rami.*

19 Aporanduve ju ta: Israel kuery pe ri nda'u ndoikuaa ukai teri ayvu? Jypy'i Moisés pe aipoe'i uka raka'e: “Penderegua e'ÿ va'e kuery amboaxy vy ajapo 'rã penerakâte'y' aguã rami. Hi'arandu e'ÿ va'ekue araa jepe vy peẽ kuery rojapo 'rã penerakâte'ÿa pendu aguã rami”, he'i.*

20 Ha'e gui Isaiás ju okyje e'ÿa py aipoe'i: “Ajejou uka xereka e'ÿ va'ekue pe, xere oporandu e'ÿ va'ekue pe ajekuaa uka”, he'i.

21 Ha'e rã Israel kuery pe ma aipoe'i: “Ára pukukue re akuave'ẽ teĩ xenhe'ẽ rendu e'ÿ ha'e xerovai ikuai va'e kuery aenoĩ vy.”*

11

Israel kuery reko re ijayvua

1 Ha'e gui aporandu jevy ta: Nhanderuete nda'u oejapa ri guembiporavo kuery? Any, mba'eta xee voi Israel regua aiko, Abraão ramymino ha'e Benjamim kuery regua.

2 Nhanderuete ma ndoeja rivei guembiporavo kuery yma ma voi oikuaa va'ekue. Tyrã ndapeikuaai teve ipara Elias ayvu oĩa? Ha'e va'e ma Nhanderuete renonde Israel kuery re ijayvu vy aipoe'i:

3 “Senhor, ha'e kuery ojuka ndevyguá profeta kuery, ombovaipa guive ndevyguá altar ikuai va'ekue. Xee ae'i aikove, ha'e xerekove avi oipe'axe okuapy”, he'i raka'e.

4 Ha'e gui mba'e he'i tu ombovai vy? “Ha'e rami avi xejeuegua areko teri sete mil avakue Baal renonde guenapy'ã re oĩ e'ÿ va'e”, he'i.*

5 Ha'ekue rami avi aÿ voi ikuai amongue ete'i omboaxya rupi oiporavo va'ekue.

6 Ha'e gui omboaxya rupi oiporavo vy ma ha'e kuery onhea'ãa rupi e'ÿ Nhanderuete oiporavo. Ha'e rami e'ÿ va'e rire omboaxya rupi e'ÿ oiporavo 'rãgue.

7 Ha'e gui mba'e ja'e 'rã tu ha'vy? Israel kuery onhea'ãa rupi teko porã oupityxe teĩ ndoupityi, oiporavo va'ekue anho oupity. Ha'e rã amboae kuery ma inhakã ratãmba,*

8 ipara oĩa rami: “Ha'e kuery py'a re Nhanderuete omoĩ ndoikuaa potavei, hexa ma ojapo oexa e'ÿ aguã rami, ha'e ijapyxa ojapo oendu e'ÿ aguã rami aÿ peve”, he'i.*

9 Davi aipoe'i avi: “Tove mesa py ha'e kuery ikuai pyve toiko monde pi ha'e nhuã rami, ha'e kuery onhepyxanga ha'e opaga aguã.

10 Ha'e kuery rexa tapytũmba oexa ve'ÿ aguã, ha'e ta'ikupe karẽ riae”, he'i va'ekue.*

Atos 13.46, 28.23-28; Efésios 2.11-22; Hebreus 3.14

11 Ha'e gui aporandu ta: Israel kuery ho'a aguã ri nda'u onhepyxanga? Any. Ha'e rami avi ha'e kuery heko vai ramo amboae regua kuery oo jepe, Israel kuery ju hakâte'ÿa oendu aguã.

* 10:18 Salmo 19.4, Romanos 1.19,20 * 10:19 Deuteronomio 32.21 * 10:21 Isaiás 65.1-2

* 11:4 1 Reis 19.10,14,18 * 11:7 Mateus 13.10-17 * 11:8 Deuteronomio 29.4, Isaiás 29.10

* 11:10 Salmo 69.22-23

12 Mba'eta Israel kuery heko vai ramo yvy regua kuery oupity okuapy iporã va'e, Israel kuery re iporã va'e noĩ ramo amboae regua opa mba'e porã oupity. Ha'e gui ma Israel kuery oo jepe ramo katuve ma ikuai porã 'rã.

13 Aỹ peẽ amboae regua kuery pe ju xeayvu ta. Xee amboae regua kuery pegua apóstolo aiko vy arovy'a xerembiaporã va'e,

14 mba'eta ajapoxe xeretarã kuery voi ikuai avi aguã pendekuaia rami, ha'e kuery regua avi araa jepe uka aguã.

15 Mba'eta ha'e kuery ma Nhanderuete rembiayvu e'ỹ ikuai ramo yvy regua kuery peteĩ rami ju ikuai hexeve. Ha'e rami rire mba'e tu oiko 'rã guembiayvurã ju ogueru ramo? Omanoague gui oikove ju va'e 'rã ikuai.

16 Mba'eta jypy'i mbojape oexy pyre iky'a e'ỹ va'e oĩ rire ma mbojape ha'e javi 'rã iky'a e'ỹ va'e avi opyta. Yvyra rapo iky'a e'ỹ va'e oĩ rire hakãgue voi ha'e rami 'rã opyta.*

17 Ha'e gui hakãgue ojayaa raka'e, ha'e pende kuery ju oliveira iro va'e rami teĩ ha'e kuery mbyte penemboja, hapo ha'e oliveira rykue re peiko aguã.

18 Ha'e rami teĩ nda'vei hakãgue ae gui pejejou porãve aguã. Pejejou porãve ri vy peikuaa pota pova'e re: peẽ e'ỹ hapo moingo porãa peiko, ha'e rã hapo rima penemoingo porãa oĩ.

19 Xapy'a rei aipopeje 'rã: "Hakã ae ojayaa raka'e ha'ekue py ore roĩ aguã", peje.

20 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ndojeroviaia re ojayaa, ha'e peẽ ma pejerovia ramo penemboja. Pejejou porã eme, ha'e rami 'rãgue py pemoĩ pejererokyje aguã,

21 mba'eta hakãgue ae Nhanderuete ombopaga rire peẽ voi napenem-bopaga e'ỹi 'rã.

22 Peikuaa pota ke Nhanderuete porayvu ha'e nhombopaga va'ea re. Ho'a va'e kuery ma Nhanderuete ombopaga 'rã. Ha'e rã pendeivy pe ma oexa uka 'rã oporayvua, hexe peĩ riae ramo. Ha'e rami e'ỹ ramo peẽ voi pendepe'a 'rã.

23 Ha'e gui Israel kuery voi ojerovia e'ỹa gui ojeko rerova ramo omboja nho 'rã, mba'eta Nhanderuete ipo'aka omoĩ ju aguã.

24 Mba'eta oliveira iro va'e gui pendeaya vy pendereko ae rovai oliveira iporã va'e re penemboja rire hakãgue ae katuve ju 'rã omboja hi'y re.

Opa py Nhanderuete nhomboaxypa aguã re ijayvua

25 Mba'eta irmão kuery, aipota peikuaa pova'e oikuaa pyre e'ỹ teri, peẽ ae rive penhemo'arandu e'ỹ aguã. Mba'eta Israel kuery re ma amongue henda py oiko imoakã ratãarã, peẽ amboae regua kuery pejerovia va'erã va'e ha'e javi pejeroviapa peve.*

26 Ha'e va'e rire ma Israel kuery ha'e javive 'rã oo jepe, ipara oĩa rami: "Sião gui ou 'rã Jacó regua reraa jepearã, ha'e kuery reko vaia oipe'apa 'rã.

27 Po rami 'rã ha'e kuery pe ajapo xereve guarã, ojevavyague aipe'a vy", he'i.*

28 Avvu porã ha'e kuery ndogueroviai vy Nhanderuete rovaigua ranhe ikuai, peẽ kuery peo jepe aguã. Ha'e rami avi Nhanderuete oiporavoague rami vy hembiayvu guive ikuai, oreramoĩ kuery pe ijayvuague rami vy.

* 11:16 "Jypy'i mbojape oexy pyre" ha'e "Yvyra rapo" he'ia ma judeu ypy kuery re ijayvu vy.

* 11:25 Lucas 21.24; João 10.16; Mateus 23.37-39 * 11:27 Isaiás 27.9

29 Mba'eta Nhanderuete joupe mba'emo ome'êa ha'e oenoïague ma oaxa rive va'erã e'ÿ.

30 Mba'eta peê kuery minha ymave Nhanderuete napenhe'ê rendui va'ekue ri aÿ ma ha'e kuery nonhe'ê rendui ramo peupity Nhanderuete penemboaxya.

31 Ha'e gui aÿ ma ha'e kuery ju nonhe'ê rendui, ha'e kuery voi Nhanderuete penemboaxya oexa vy omboaxya oupity avi aguã.

32 Mba'eta Nhanderuete nhanembotypa ranhe nhanhe'ê rendu e'ÿa py, ha'e gui nhanemboaxypa ju aguã.

Nhanderuete 'arandua re ijayvua

33 Opa mba'e py Nhanderuete 'arandua ha'e oikuaapaa ma opa va'erã e'ÿ. Mba'eta ipy'aa ma ndajaikuaai ae, heko re voi ndajaikuaa pota kuaai.*

34 Mba'eta mava'e tu oikuaa Senhor ipy'aa? Mava'e tu imongetaarã oiko?*

35 Mava'e ranhe tu mba'emo ome'ê ixupe, hekovia ojopy aguã?*

36 Mba'eta ixugui ae opa mba'e oiko raka'e, ipo guigua ha'e ixupe guarã meme ikuai. Tove ha'e anho toguerovy'aa raka'e rã peve opa e'ÿ re. Amém.

12

Teko pyau re ijayvua

1 Ha'e nunga rupi irmão kuery, Nhanderuete nhanemboaxy ramo aipoa'e: Mymba pejuka 'rãgue py penderete ae peme'ê ixupe, ome'êmbu oikove ha'e iky'a e'ÿ va'e Nhanderuete ojou porã va'erã. Ha'e rami vy 'rã pendepy'a py pembojerovia.

2 Ha'e rami vy penhemoingo ukave eme yvy regua kuery reko rami. Ha'e rami 'rãgue py pejeko rerova pendepy'aa pembopyau uka vy, Nhanderuete oipota va'e pejapo kuaa aguã. Ha'e va'e ma iporã ha'e ha'evena ramigua meme. Ha'e rami pendekuai ramo pendejou porã 'rã.*

Nhe'ê guigua ome'êmbu rupi jaikoa re ijayvua

3 Mba'eta Nhanderuete xemboaxyague rupi aipoa'e peê kuery peteĩ-teĩ pe: Pejeyou porã rei eme, ha'evena rami meme peikuaa pota pendereko re, mba'eta jajeroviaa rupi joo rami e'ÿ-e'ÿ nhamba'eapo aguã Nhanderuete ome'ê peteĩ-teĩ pe.

4 Mba'eta peteĩ'i tete re minha mbovy rei e'ÿ hexegua ikuai, ha'e joo ramigua e'ÿ-e'ÿ oguereko guembiaporã.

5 Ha'e rami ae avi nhande kuery voi, mbovy e'ÿ nhandekuai va'eri Cristo re vy peteĩ'i tete jaiko, ha'e peteĩ-teĩ joupegua nhandekuai.

6 Ha'e rami avi nhanerembiaporã joo ramigua e'ÿ-e'ÿ jareko nhanemboaxya rupi ome'ê va'ekue.* Xapy'a rei Nhe'ê guigua nhamombe'u aguã ri jajopy vy jajeroviaa rupi 'rã nhamombe'u.

7 Ha'e rami e'ÿ vy nanhopytyvõ aguã ri jajopy vy nanhopytyvõa rupi nhanhea'ã ete 'rã. Nhombo'e va'e ma tonhea'ã ha'e rami aguã.

8 Nhombopy'a guaxu va'e ma tonhea'ã nhombopy'a guaxua rupi. Joupe mba'emo ome'ê va'e ma hakâte'ÿ rei ve'ÿ re tome'ê. Joe opena va'e ma

* 11:33 1 Coríntios 2.9;16 * 11:34 Isaías 40.13 * 11:35 Jó 41.11 * 12:2 1 Coríntios 6.20; Filipenses 4.8,9 * 12:6 1 Coríntios 12.1-11; Efésios 4.11-16; 1 Pedro 4.10,11

oikuaa pota porã reve topena. Nhomboaxya rupi nhopytyvõa ma ovy'a reve tojapo.

Ha'evea ramigua anho jajapo aguã re ijayvua

⁹ Pejoayvu merami rive eme. Pejepe'a ha'eve'y va'e gui, ha'evea ramigua anho pejapo.*

¹⁰ Pejoayvu ete ke peteĩ-teĩ, joegua meme'i joayvua rami. Peteĩ-teĩ penhomboetea rupi pendekuai.

¹¹ Peneate'y eme pemba'eapoa py. Senhor pe pendekuaia py penekyre'y penenhe'ẽ ha'e javi py.

¹² Pevy'a ke pearõa py. Pendekuerai eme peiko axya py. Pejepe'a eme pejerurea gui.

¹³ Pemboja'o ke mba'emoiky'a e'y va'e iporiaukue'i pe. Penhomovaẽ kuaa ke.

¹⁴ Peroayvu porã pendere opu'ã rei va'e kuery. Pendeayvu vai eme, peroayvu porã anho.

¹⁵ Pevy'a ke ovy'a va'e kuery reve, ha'e rã ojae'o va'e reve ma pejae'o.

¹⁶ Peteĩ rami meme pendekuai. Penhemboyvate rei 'rãgue py penhemoirũ vvyĩgueve'i re. Pendejeupe ae "Xe'arandu" peje eme.

¹⁷ Pendevy ojapo vaia rã peẽ pejapo vai eme. Penhea'ã pavẽ oexaa py ha'evea ramigua anho pejapo aguã re.

¹⁸ Ha'evea ja pendekuai porã'i rã ha'e javive reve.

¹⁹ Xerembiaayvu kuery, pejepy eme. Ha'e rami 'rãgue py pemboaxa nhombopagaarã pe. Mba'eta ipara oiny: "Xee anhomboaga rã, xee amboekovia rã", he'i Senhor.*

²⁰ Ha'e rami 'rãgue py pendere ija'e e'y va'e okaruxe ramo peme'ẽ ho'u va'erã. Ijy'uvei ramo peme'ẽ oy'u aguã. Mba'eta ha'e rami vy 'rã rejapo inhakã áry tapyĩ hexakã va'e ramigua oendu aguã rami.

²¹ Pejeity uka eme teko vai pe. Ha'e rami 'rãgue py peẽ ma teko vai re pendepo'aka rã iporã va'e pejapo vy.*

13

Huvixa kuery nhanhe'ẽ rendu aguã re ijayvua

¹ Ha'e javive penhe'ẽ rendu huvixa kuery, mba'eta joe opena va'e kuery ma Nhanderuete ombopo'aka ramo opena. Huvixa ikuai va'e ma Nhanderuete omoĩ uka va'ekue meme.*

² Ha'e rami vy huvixa kuery re opu'ã rei va'e ma Nhanderuete omoĩ va'ekue re ae opu'ã. Ha'e nunga rupi joe opu'ã rei va'e ma ha'e kuery ae opaga aguã rami ojapo.

³ Mba'eta huvixa kuery ma heko porã va'e okyje aguã e'y oĩ, ha'e rã heko vai va'e okyje aguã. Pendekuaixe pa huvixa kuery gui pekyje reia rupi e'y? Pendereko porã ha'vy. Ha'e rami rã pendejou porã rã.

⁴ Mba'eta huvixa kuery ma Nhanderuete guembiguirã omoĩ va'ekue nhandere opena porã aguã. Xapy'a rei pejapo vai vy pekyje 'rãe, mba'eta huvixa kuery rive'y oguereko kyxe. Nhanderuete rembiguai ikuai joepyarã, ha'e ojapo vai va'e mbopagaarã.

⁵ Ha'e rami vy penhe'ẽ rendu 'rãe, penembopaga aguã gui pekyje vy anho e'y, ha'evea rami pendekuai aguã guive.

* **12:9** Efésios 4.25-5.2; 1 Pedro 3.8-12 * **12:19** Deuteronomio 32.35 * **12:21** Provérbios

25.21-22 * **13:1** Mateus 22.21; Tito 3.1; 1 Pedro 2.13-17

6 Ha'e nunga rupi ae imposto re pepaga, mba'eta huvixa kuery Nhanderuete rembiguai ikuai ha'e nunga re opena va'ety.

7 Pavê pe pemboekovia perevea: huvixa pe ri pepaga aguã oĩ ramo pepaga, imposto re ri pereve vy peme'ê, pemboete va'erã ma pemboete 'rã, ha'e pembojerovia va'erã ma pembojerovia 'rã.

Porayvu va'e lei ojaopaa re ijayvua

8 Avave rei pe pereve riae eme mba'emo re, pejoayvu aguã re anho. Mba'eta joayvu va'e ma lei re oĩa ha'e javi ojaopaa.*

9 Mba'eta po rami oĩ: “Ndetavy rei eme, ejojuka eme, nemonda eme, emoaruã eme.” Ha'e nunga ha'e javi, ojapo uka pyre mboae ikuai va'e avi ma pova'e ayvu re oĩ: “Reayvu 'rã neirũ ndee ae rejeayvua rami.”*

10 Porayvu va'e ma ndojapo vai 'rã oirũ pe. Ha'e nunga rupi porayvu va'e ojaopaa 'rã lei re oĩ va'e ae.

“Ára ovaẽ rai'i ma”, he'iaque

11 Aỹ peê kuery mba'emo oiko va'e re peikuaa pota kuaa va'e pe xeayvu: Ovaẽ ma pekeague gui pemyĩ aguã, mba'eta aỹ ma jaa jepe aguã ára ovaẽ rai'ive ma jajerovia ypyague gui.

12 Pytũ oaxapa rai'i ma, ovaẽ ma ouvy ára.* Ha'e nunga rupi jajepe'a 'rã pytũ rupi jaikoague gui, ha'e jaraa hendy va'e rembiporu.

13 Ha'evea rami pota 'rã nhandekuai ara py rami. Nda'evei opa marã rei ikuai ha'e oka'u va'e rami nhandekuai aguã, itavy rei ha'e ha'eve e'ỹa rami, neĩ joguero'a rei ha'e omoaruã reia rupi nda'evei.

14 Ha'e rami 'rãgue py penhemonde Senhor Jesus Cristo py, ha'e peteĩve henda py pemoĩ eme to'o oipota va'e.

14

Ojerovíaa py ikangy va'e jaropo'aka aguã re ijayvua

1 Pemovaẽ ojerovíaa py teri ikangy va'e, ha'e kuery oikuaa va'e re pejoguero'a e'ỹ re.

2 Mba'eta amongue oikuaa rã opa mba'e nunga ja'u aguã ha'eve. Ha'e rã ikangy va'e ma mba'emoaju anho 'rã ho'u.

3 Ho'upa rei va'e ma tojou vai eme ho'upa rei e'ỹ va'e, ha'e ho'upa rei e'ỹ va'e avi toujou vai eme ho'upa rei va'e, mba'eta Nhanderuete omovaẽ ma mokoĩve.*

4 Tyrã marã ramigua tu ndee reiko nhoembiguai re reikuaa pota rei aguã? Mba'eta guerekoa pe ae oiko, ojou porã, e'ỹ vy ndojou porãia rupi. Ha'e rami avi Senhor ojou porã 'rã, mba'eta ipo'aka omombaraete aguã.

5 Amongue omboeteve 'rã amongue ára amboae gui, ha'e rã amboae ma joo ramigua memea oikuaa ára nhavõ. Peteĩ-teĩ toikuaa porã ha'e kuery ae o'arandua rupi.

6 Amongue ára omboeteve va'e ma Senhor pe ae omboete, ha'e ho'upa rei va'e voi Senhor pe ae ho'u, mba'eta Nhanderuete oguerovy'a reve okaru. Ha'e ho'upa rei e'ỹ va'e voi Senhor pe avi ndo'upa rei, mba'eta ha'e voi oguerovy'a 'rã Nhanderuete.

7 Mba'eta peteĩve nhandejeupe ae e'ỹ jaiko, ha'e nhandejeupe ae e'ỹ guive nhamano.

* **13:8** Mateus 22.39,40; Gálatas 5.13-15; 1 João 3.11-18 * **13:9** Êxodo 20.13-17, Levítico 19.18, Deuteronomio 5.17-21 * **13:12** Efésios 5.14-18 * **14:3** Mateus 7.1-5; 1 Coríntios 10.23-33

⁸ Mba'eta jaikove vy ma Senhor pe jaiko, ha'e nhamano vy Senhor pe ae ju 'rã nhamano. Jaikove e'ÿ vy nhamano teĩ Senhor pegua meme nhandekuai.

⁹ Ha'e rami aguã ae Cristo omano ha'e onhemboete ju raka'e, omano va'ekue ha'e okuave va'e ha'e javi Senhor oiko aguã.

¹⁰ Ha'e nunga rupi ndee, mba'e re tu reikuaa pota rei ri nde-irmão re? Ha'vy ndee, mba'e re tu rejou vai nde-irmão? Mba'eta Nhanderuete nhomboayvu aguã py ha'e javive 'rã jajexa uka henonde,

¹¹ ipara oĩa rami: “Senhor aipoe'i: ‘Xee ae rekove rupi aura vy aipoa'e: Xerenonde pavẽ 'rã oĩ guenapy'ã re, pavẽ 'rã ojuru py omboete Nhanderuete', he'i.”*

¹² Ha'e rami vy peteĩ-teĩ nhanhemombe'u 'rã Nhanderuete pe.

Peteĩ-teĩ jaikuaa rami jaiko teĩ jajoayvu aguã re ijayvua

¹³ Ha'e nunga rupi jajojou vai reive eme. Ha'e rami 'rãgue py penhea'ã pende-irmão kuery pemonhepyxanga ha'e peity e'ÿ aguã.*

¹⁴ Xee ma Senhor Jesus gui aikuaa porã: Mba'eve jipoi ha'e nunga ae nhanemboeko ky'a va'erã. Ha'e rami avi mba'emo pe amongue “Xemboeko ky'aarã” he'i ramo ha'e kuery pe ma imboeko ky'aarã ae oĩ.

¹⁵ Ha'e nunga rupi mba'emo re'u va'e káuxa nde-irmão kuery remomboriau vy mborayvu rupi e'ÿ reiko. Ha'e kuery re Cristo omano rire nda'evei tembi'u káuxa rive rejoapo aguã okanhy aguã rami.

¹⁶ Ha'e rami avi ndejeupe ae rã ha'evea rami reiko teĩ nda'evei amboae kuery ndejou vai aguã rami reiko aguã.

¹⁷ Mba'eta Nhanderuete po'akaa py ma ja'u ha'e jay'u va'e re rive'ÿ nhanhea'ã, ha'e rã Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ guigua teko porã, mby'a porã ha'e javy'aa re.

¹⁸ Mba'eta ha'e va'e rupi Cristo pe ikuai va'e ma ombovy'a 'rã Nhanderuete, ha'e avakue voi ojou porã 'rã.

¹⁹ Ha'e nunga rupi peteĩ rami pota 'rã nhandekuai nhanhomombaraetea rupi.

²⁰ Tembi'u káuxa rive pembovaipa eme Nhanderuete rembiapo. Opa marãgua tembi'u anhetẽ nanhanemboeko ky'ai va'erã meme. Ha'e rami teĩ tembi'u pe “Xemboeko ky'aarã” he'i reve ho'u va'e pe ma nda'evei.

²¹ Ha'eveve xo'o ja'u e'ÿ, vinho jay'u e'ÿ, ha'e mba'eve rei jajapo e'ÿ aguã nhande-irmão kuery reityarã regua, [e'ÿ vy imomboriauarã, e'ÿ vy imokangyarã regua.]

²² Ha'e nunga ha'evea rami reroviaa ma ndepy'a py ae ereko Nhanderuete renonde. Ovy'a ete 'rã gueko ae ojou vai e'ÿ va'e.

²³ Ha'e rã amongue ojeroviaa rupi e'ÿ mba'emo ho'u va'e ma ojou vai pyrã ikuai, ojeroviaa rupi e'ÿ ikuai vy. Mba'eta jajeroviaa rupi e'ÿ ri nhandekuai vy jajejavy.

15

Cristo rami mborayvu rupi jaiko aguã re ijayvua

¹ Ha'e gui nhande nhanembaraetekueve va'e ma jaropo'aka 'rã ikangy teri va'e ikuai, nhande ae jaipota va'e rive jajapo 'rãgue py.

² Peteĩ-teĩ nhandekuai amboae kuery oipota va'e rupi, iporã va'e anho jajapo nhomombaraetearã.*

* 14:11 Isaías 45.23 * 14:13 1 Coríntios 8.9-13 * 15:2 1 Coríntios 10.24; Filipenses 2.3-5

³ Mba'eta Cristo voi ha'e ae oipota va'e rupi e'ÿ oiko raka'e. Ha'e rami 'rãgue py hexe oiko ipara oĩa rami: “Ndere ijayvu rei okuapya ma xere ae ou”, he'ïague rami.*

⁴ Mba'eta yma ombopara pyre ma Nhanderuete nhanembo'e aguã meme ombopara uka, ipara oĩa re nhaĩ atã ha'e nhandepy'a guaxu vy jajeroviaa rupi nharõ jaikovy aguã.

⁵ Ha'e gui Nhanderuete nhanemoĩ atãa ha'e nhanembopy'a guaxua va'e ma peẽ voi tapendeapo peteĩ rami meme peikuaa aguã rami, Cristo Jesus rami ete,

⁶ ha'e rami vy peteĩ rami pendepy'a, ha'e peteĩ'i rami ae peporaei aguã Nhanderuete, nhande-Senhor Jesus Cristo Ru va'e pe.

⁷ Ha'e nunga rupi nhanhomovaẽ peteĩ-teĩ, Cristo nhanemovaẽmbaague rami ae, Nhanderuete oguero vy'aa aguã rami.

⁸ Mba'eta aipoa'e pendevy: Nhanderuete omoĩ Cristo judeu kuery pe oikuaa uka aguã anhetẽ rupi meme oikoa, ojapo aguã oreramoĩ kuery pe ijayvuague ojeupitypa aguã rami,

⁹ ha'e gui amboae regua kuery voi Nhanderuete oguero vy'a okuapy aguã omboaxya re, ipara oĩa rami: “Ha'e nunga rupi amboae regua kuery mbyte xee roguero vy'a vy aporaei 'rã nderery amboetea rupi.”*

¹⁰ Aipoe'i avi: “Peẽ amboae regua kuery, pevy'a avi ke ixupegua kuery reve.”*

¹¹ Aipoe'ive ju: “Peẽ amboae regua kuery ha'e javi, pemboete ke Senhor. Ha'e javi regua tomboete okuapy.”*

¹² Isaías aipoe'i avi: “Peteĩ henhoĩ'i 'rã Jessé rapokue gui, amboae regua kuery re opena va'erã. Ha'e va'e re vy ha'e kuery oguereko 'rã oarõ aguã.”*

¹³ Nharõ jaikovy aguã Nhanderuete ome'ẽ va'e vy tove pendere tomoĩ pevy'aa ha'e mby'a porã anho, Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ po'akaa rupi pearõ peikovy aguã opa mba'e py.

Paulo gueko omombe'u porãveague

¹⁴ Ha'e gui irmão kuery, xee aikuaa ae peẽ kuery re mborayvu ha'e 'arandua ha'e javi oĩa, joo meme penhomongeta kuaa aguã rami.

¹⁵ Ha'e rami avi mba'emo amombe'u porãa rupi kova'e kuaxia ambopara pendevy, peteĩgue ju ha'e nunga re romoma'endu'a aguã, Nhanderuete xemboaxy vy xemoĩague rami vy.

¹⁶ Mba'eta xemoĩ karamboae amboae regua kuery ikuaia rupi Cristo Jesus pe amba'eapo aguã, mba'eta sacerdote rami amba'eapo Nhanderuete guigua ayvu porã amombe'ua rupi. Ha'e rami rã Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ ha'e kuery oiky'a'o rire Nhanderuete pe ome'ẽmby rami amboaxa aguã, oguero vy'a va'erã.*

¹⁷ Ha'e nunga rupi xee voi Nhanderuete pe amba'eapo aikovya rupi areko Cristo Jesus re vy arovy'a aguã.

¹⁸ Ha'e rami avi mba'eve ndarovy'ai 'rã xepo rupi Cristo ae ojapo va'ekue e'ÿ vy. Mba'eta xeyvu ha'e mba'emo ajapoa py Cristo ojapo amboae regua kuery onhe'ẽ rendu aguã rami,

* **15:3** Salmo 69.9 * **15:9** 2 Samuel 22.50, Salmo 18.49 * **15:10** Deuteronomio 32.43

* **15:11** Salmo 117.1 * **15:12** “Jessé rapo guigua” he'ia ma Jesus Cristo re ijayvu vy (Isaías 11.10). * **15:16** Efésios 3.1-9

19 Nhe'ë Ky'a E'ÿ po'akaa rupi hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã ajapoa py. Ha'e rami vy Jerusalém katy'i rupi guive Ilírico vyv peve amombe'u ma Cristo regua ayvu porã.

20 Ha'e rami avi xee anhea'ã aikovy Cristo regua ayvu ndoikuaai teria rupi ju amombe'u aguã, amboae kuery omboypy ma voiague rupi e'ÿ amba'eapo aguã.

21 Mba'eta ipara oĩa rami: “Ha'e kuery pe omombe'u pyre e'ÿ 'rã oexa okuapy, ha'e oendu va'ekue'ÿ 'rã oikuaapa guive”, he'ia rami aiko.*

Paulo oguata aguã re ijayvuague

22 Ha'e nunga rupi ae mbovykue rei e'ÿ xee roipouxte teĩ nda'evei teri.

23 Ha'e rã aÿ ma ha'ekue rupi amba'eapo aguã jipovei ramo, ha'e peẽ kuery roexaxe ete vy

24 xepy'a Espanha katy aguata vy roipou aguã re. Ha'e rami vy aguata avya rupi avaẽ 'rã peẽ kuerya py, pendekuaia gui peẽ kuery ju xemon-doukave aguã aaxea katy, peẽ kuery reve xapy'a'i ri jepe aiko ranhe rire.

25 Ha'e gui aÿ ma Jerusalém katy aa iky'a e'ÿ va'e kuery aipytyvõ aguã.

26 Mba'eta Macedônia ha'e Acaia pygua kuery ma omboaxya rupi peráta omono'õ Jerusalém pygua kuery iky'a e'ÿ va'e iporiaukue'i oipytyvõ aguã.*

27 Ha'e rami ha'e kuery ojapoxe ete okuapy, “Judeu kuery pe jareve” he'i vy. Mba'eta judeu kuery gui amboae regua kuery Nhe'ë guigua ojopy rire ha'evea rami oipytyvõ mba'emo py.

28 Ha'e gui ha'e kuery pe ha'e nungakue araapa ma rire peẽ kuerya py ju 'rã avaẽ Espanha katy aguata avy vy.

29 Xee aikuaa porã peẽ kuerya py aru 'rãa Cristo guigua opa mba'e py penemoingo porãarã.

Ha'e kuery onhembo'e aguã re Paulo ojerureague

30 Ha'e gui irmão kuery, po rami ajerure nhande-Senhor rery rupi, Nhe'ë guigua mborayvu rupi guive: Penhea'ã xereve Nhanderuede xepytyvõ aguã re pejerure vy,

31 aa jepe aguã Judéia pygua kuery onhe'ë rendu e'ÿ va'ea gui, ha'e Jerusalém pygua iky'a e'ÿ va'e kuery pegua araa rã ha'e kuery ojou porã aguã,

32 ha'e gui Nhanderuede oipotaa rami roipou vy avy'a reve avaẽ aguã peẽ kuerya py, joravi japytu'u vy javy'a aguã.*

33 Nhanderuede peteĩ rami nhanemoingo va'e toiko peẽ kuery ha'e javi reve. Amém.

16

Paulo Febe omovaẽ ukaague

1 Tamombe'u nhanereindy Febe, mba'eta Cencreia pygua igreja kuery oipytyvõ va'ety oiko.

2 Ha'e nunga rupi pemovaẽ porã Senhor rery rupi, iky'a e'ÿ va'e kuery nhamovaẽa rami ae. Peipytyvõ ke oipota va'e ha'e javi py, mba'eta heta re ma opena porã'i va'ekue, xere voi.

Oirũ kuery pe oxaruraague

* 15:21 Isaías 52.15 * 15:26 1 Coríntios 16.1-4 * 15:32 Atos 28.15

³ Pemombe'u ke xema'endu'aa Priscila ha'e Áqüila pe, mba'eta Cristo Jesus pe amba'eapoa rupi xepytyvõ va'ety ikuai.

⁴ Ha'e va'e kuery ma ndojeayvuiveikue py ikuai karamboae xere. Ha'e nungakue re arovy'a, ha'e xee anho e'ÿ guive, amboae regua igreja kuery ha'e javi avi.*

⁵ Pemombe'u avi xema'endu'aa ha'e kuery ro py igreja kuery onhemboaty va'e pe. Pemombe'u avi xerembiayvu Epêneto pe. Ha'e va'e ma jypy'i Ásia pygua ojeko me'ẽ raka'e Cristo pe.

⁶ Pemombe'u avi Maria peẽ kuery re vy omba'eapo vaipa va'ety pe.

⁷ Pemombe'u avi xeretarã kuery Andrônico ha'e Júnias nhuã py aĩ rã xemoirũ va'ekue pe. Ha'e va'e kuery ma apóstolo regua ima'endu'a porãmby ikuai. Xegui ha'e kuery ranhe Cristo pe ikuai raka'e.

⁸ Pemombe'u Ampliãto pe voi, Senhor re vy ayvu va'e rã.

⁹ Pemombe'u xereve Cristo pe omba'eapo oikovy va'e Urbano pe, ha'e xerembiayvu Estáquis pe guive.

¹⁰ Pemombe'u Cristo pegua ojou porãmby Apeles pe. Pemombe'u avi Aristóbulo ro pygua kuery pe.

¹¹ Pemombe'u xeretarã Herodião pe. Pemombe'u avi Narciso ro pygua kuery Senhor re ikuai va'e pe.

¹² Pemombe'u Trifena ha'e Trifosa pe. Ha'e va'e kuery ma Senhor pe omba'eapo va'ety. Pemombe'u xerembiayvu Pérside Senhor pe omba'eapo vaipa va'ety pe.

¹³ Pemombe'u Senhor ojeupe guarã oiporavo va'ekue Rufo pe, ixy pe guive, mba'eta ha'i rami ae xere voi opena karamboae.

¹⁴ Pemombe'u Asíncrito, Flegonte, Hermes, Pátrobas ha'e Hermas pe, ha'e gui irmão kuery ha'e kuerya py onhemboaty va'e pe.

¹⁵ Pemombe'u Filólogo ha'e Júlia pe, Nereu ha'e heindy pe, Olimpas, ha'e iky'a e'ÿ va'e kuery ha'e kuerya py onhemboaty va'e ha'e javi pe.

¹⁶ Pexarura joupe-upe iky'a e'ÿ va'e kuery joayvua rami. Cristo pegua igreja ikuai va'e ha'e javi pygua omombe'u uka okuapy pendevy oxarurãa.

Nhomongetaague

¹⁷ Ha'e gui irmão kuery, ajerure peikuaa pota porã aguã amongue penembo'eague rami e'ÿ, peteĩ rami e'ÿ penemoingoxe vy pendereityxe va'e kuery re. Pejepe'a ha'e kuerya gui,

¹⁸ mba'eta nhande-Senhor Cristo pe'ÿ omba'eapo va'e, ojeupe guarã re anho onhea'ã. Ha'e rami vy ijayvu porã'i ha'e joguerory merami rive vy ombotavy 'rã onheangu e'ÿ va'e kuery kuraxõ.*

¹⁹ Ha'e rã peẽ kuery penhe'ẽ rendua ma pavẽ oikuaa. Xee voi roguerovy'a avi ha'e rami pendekuaia re. Ha'e rami avi aipota pene'arandu iporã va'e peikuaa aguã, ha'e rã mba'emo vai re ma peikuaa pota eme.

²⁰ Ha'e ramo Nhanderuete mby'a porã me'ëa va'e ma are'ÿ re 'rã omõi Satanás pendepy guýry. Pendere toĩ riae nhande-Senhor Jesus nhanemboaxya.

Irũ kuery oxarura ukaague

²¹ Xepytyvõa Timóteo oxarura uka pendevy, ha'e gui xeretarã kuery Lúcio, Jasom ha'e Sosípatro guive.

* **16:4** Atos 18.1-3,18,26 * **16:18** Mateus 7.15-20; 1 João 3.10, 4.1-6; Efésios 5.6,7

²² Xee Tércio kova'e kuaxia ambopara va'e voi pendeivy axarura avi Senhor rery rupi.

²³ Xemovaẽ porã va'ety Gaio oxarura uka avi pendeivy. Ha'e va'e ma igreja kuery ha'e javi omovaẽ va'ety. Tetã pygua peráta re opena va'ety Erasto ha'e irmão Quarto oxarura uka avi pendeivy.

²⁴ [Peẽ kuery ha'e javive re toĩ riae nhande-Senhor Jesus Cristo nhanem-boaxya. Amém.]

Opaapy ijayvuague

²⁵ Nhanderuete opo'akaa rupi penemombaraete 'rã Jesus Cristo regua ayvu porã amombe'u aikovy va'e rami vy. Ha'e va'e ayvu ma oikuaa e'ỹ pyre, yma voi ndoikuaa ukai va'ekue.

²⁶ Ha'e gui aỹ ma oikuaa uka vy profeta kuery pe ombopara uka, Nhanderuete imarã e'ỹ va'e ojapo ukaague rami vy, ha'e javi regua ojerovia vy onhe'ẽ rendu aguã.

²⁷ Nhanderuete peteĩ'i oiko ha'e hi'arandupa va'e tomboetepaa Jesus Cristo rupi, raka'e rã peve ete. Amém.

Jypy'i Corinto pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Jypy'i Corinto pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Corinto ma tetã guaxu, aỹ Grécia yvy re oĩ va'e. Ha'e py Jesus Cristo pegua igreja oĩ va'e ma apóstolo Paulo ae omboyppy va'ekue. Ha'e va'e rire ndovy'ai ha'e kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ ikuai omombe'ua rã oendu vy. Ha'e rami vy ombopara vy aipoe'i: “Irmão kuery, nhande-Senhor Jesus Cristo rery rupi ajerure joo rami pendeayvu aguã. Joo rami e'ỹ-e'ỹ pendekuai eme. Joo'i rami meme pendekuai, joo rami peikuaa ha'e joo rami meme pene'arandu” (1.10).

Ha'e kuery mbyte py oiko avi itavy rei va'e. Ha'e va'e reko apóstolo Paulo ndojou porãi vy nomovaẽ ukavei ranhe. Omongeta avi omenda va'e kuery reko re. Ombo'e Nhe'ẽ po'akaa rupi peteĩ-teĩ nhandehopytyvõa re, ha'e Jesus omanoague gui onhemboete ju rire nhande voi jaikove jevy aguã re. “Ha'e nunga rupi xerembiayvu irmão kuery, peĩ atã tema, pejeity uka eme, Senhor pe pemba'eapoa rupi penekyre'ỹ riae guive, mba'eta jaikuaa Senhor re vy nhamba'eapoa ndoaxa rivei 'rãa” (15.58).

Oxarura reve ijayvu vy omboyppyague

¹ Xee Paulo ma Jesus Cristo pegua apóstolo-rã Nhanderuede oipotaa rami vy xerenoĩ va'ekue. Irmão Sóstenes reve

² roxarura Nhanderuede pegua igreja kuery Corinto tetã py pendekuai va'e pe.* Peẽ kuery voi Cristo Jesus re vy pendeky'a'oa ha'e icy'a e'ỹ va'erã penerenoĩa, nhande-Senhor Jesus Cristo rery rupi opa rupi ojaipukai va'e ha'e javi reve. Mba'eta ha'e kuery pegua Senhor avi oiko, nhande-Senhor oikoa rami.

³ Tove pendere toĩ penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuede ha'e Senhor Jesus Cristo guigua.

Oguerovy'aague

⁴ Peẽ kuery re arovy'a riae [Xe]ruete, mba'eta Cristo Jesus re penemoĩ vy penemboaxy ramo.

⁵ Mba'eta ha'e va'e re vy mba'emo porã opa marãgua ome'ẽ pẽvy, pendeayvurã ha'e pene'arandurã ha'e javi guive,

⁶ mba'eta pendekuaia re Cristo regua ayvu ojekuaa anhetẽ va'e.

⁷ Mba'eta nhande-Senhor Jesus Cristo ojekuaa aguã pearõ rã pendeivy pe opa marãgua Nhe'ẽ guigua ome'ẽ rã ndoatai peteĩve henda py.

⁸ Opa peve penemombaraete 'rã guive, nhande-Senhor Jesus Cristo ára py opa mba'e py heko porã va'e pejexa uka aguã.

⁹ Nhanderuede penerenoĩ gua'y Jesus Cristo nhande-Senhor reve peteĩ rami pendekuai aguã. Ha'e rire ojeroviapy 'rã oiko.

Peteĩ rami ikuai aguã re ijayvua

* 1:2 Atos 18.1-17

10 Irmão kuery, nhande-Senhor Jesus Cristo rery rupi ajerure joo rami pendeyvu aguã. Joo rami e'ÿ-e'ÿ pendekuai eme. Joo'i rami meme pendekuai, joo rami peikuaa ha'e joo rami meme pene'arandu.*

11 Mba'eta irmão kuery, Cloe ro pygua kuery omombe'u rã aendu karamboae joo rami e'ÿ-e'ÿ peikuaa.

12 Mba'eta petei-teĩ aipopeje: “Xee ma Paulo pegua” e'ÿ vy “Xee ma Apolo pegua”, “Xee ma Cefas pegua” e'ÿ vy “Xee ma Cristo pegua”, peje.

13 Cristo nda'u onhemboja'opa ri? Xee Paulo nda'u penderekovia kuruxu re xemoña va'ekue? Tyrã pa xerery rupi penhemongarai? Any.

14 Arovy'a [Nhanderuede] mba'eta peẽ kuery regua peteive xee namongarai, Crispo ha'e Gaio e'ÿ vy,

15 avave rei xerery rupi penhemongaraiague rami penhemombe'u e'ÿ aguã.

16 Amongarai avi Estéfanos ro pygua kuery. Ha'e va'e kuery e'ÿ vy amboae kuery amongaraiague re naxema'endu'ai.

17 Mba'eta anhomongarai aguã e'ÿ Cristo xembou, ha'e rã ayvu porã amombe'u aikovy aguã. Xee ae 'arandua rupi e'ÿ guive ayvu amombe'u, kuruxu re Cristo omanoague regua ayvu amboyke rive e'ÿ aguã.

Ayvu kuruxu regua re ijayvua

18 Anhetẽ kuruxu ayvu regua ma okanhy aguã rami ikuai va'e pe ovare'ÿ va'e merami. Ha'e rã nhande jaa jepe va'e pe ma Nhanderuede po'akaa oña.

19 Mba'eta ipara oiny: “Ambovaipa 'rã hi'arandu va'e kuery 'arandua, amomba 'rã oikuaapa va'e kuery oikuaa va'e”, he'i.*

20 Mamo tu opyta ko yvy regua ijayvu kuaa va'e? Mba'eta kova'e yvy regua 'arandua ma Nhanderuede oikuaa uka mba'everã ndovareia.

21 Mba'eta Nhanderuede 'arandua rami vy yvy regua kuery ojee ae 'arandua rupi ikuai vy ndoikuaai okuapy. Ha'e ramo Nhanderuede oiporavo ayvu “Ovare'ÿ va'e” 'ea va'e omombe'u uka vy ogueraa jepe aguã hexe ojerovia va'e.*

22 Mba'eta judeu kuery ojerure 'rã hexa pyrã re, ha'e rã grego kuery ma o'arandurã oeka okuapy.

23 Ha'e rã ore ma kuruxu re Cristo omoña ague regua romombe'u. Ha'e va'e ma judeu kuery pe rã ojou vaipy, ha'e amboae regua kuery pe ovare'ÿ va'e.

24 Ha'e rã oenoĩ mbyre judeu ha'e grego ikuai va'e pe ma romombe'u Cristo Nhanderuede po'aka ha'e hi'arandu kuaa ukaa.

25 Mba'eta Nhanderuede ayvu “Ovare'ÿ va'e” 'ea teĩ avakue gui hi'aranduve, ha'e ixuguigua “Ikangya” 'ea teĩ avakue gui imbarateve.

Iky'a e'ÿ va'erã oenoĩ mbyre re ijayvua

26 Irmão kuery, peikuaa pota ke penerenoĩ mbyre marã ramigua pa pendekuaia re. Mba'eta heta e'ÿ pendekuai avakue oikuaa rã hi'arandupa va'e, ipo'akapa va'e, neĩ omboetevepy.

27 Ha'e rami 'rãgue py ko yvy regua “Ovare'ÿ va'e” he'ia ma Nhanderuede oiporavo omoxĩmba aguã hi'arandu va'e kuery, kova'e yvy regua “Ikangy” he'ia ma oiporavo omoxĩmba aguã ipo'aka va'e kuery.*

* 1:10 Romanos 15.5,6; Efésios 4.1-6; Filipenses 2.1-4

* 1:19 Isaías 29.14

* 1:21 Mateus

11.25,26 * 1:27 2 Coríntios 12.7-10

28 Ko yvy regua “Yvyĩgueve'i”, “Ojou vaipy” ha'e “Mba'e'ỹ” he'ia ma Nhanderuete oiporavo omo'yvyĩ'i aguã onhemboyvate rei va'e,
 29 Nhanderuete renonde avave rei onhemboyvate e'ỹ aguã.

Cristo ovare etea re ijayvua

30 Ha'e rã peẽ ma Nhanderuete ae penemoĩ Cristo Jesus re. Ha'e va'e ma nhandevy pe ojeapo Nhanderuete guigua 'aranduarã, teko porã, nhandeky'a'oarã ha'e nhandejoguaarã,
 31 ipara oĩa rami: “Mba'emo oguerovy'a va'e ma Senhor ae toguerovy'a” he'ia rami jaiko aguã.*

2

Nhe'ẽ guigua po'akaa rupi Paulo ayvu omombe'uague re ijayvuague

1 Irmão kuery, xee ma peẽ kuerya py Nhanderuete ayvu amombe'u vy aju jave ijayvu kuaa va'e rami e'ỹ xeayvu karamboae, hi'arandu va'e rami e'ỹ guive.

2 Mba'eta peẽ kuerya py aiko jave xejee amoĩ mba'eve rei aikuaa e'ỹ aguã Jesus Cristo regua e'ỹ vy, ha'e kuruxu re omanoague guive.

3 Xekangy, ajererokeye ha'e aryryipa reve aiko va'ekue peẽ kuery mbyte.

4 Xeayvua ma xee ae 'arandua rupi e'ỹ, xeayvu kuaa rupi e'ỹ guive amombe'u. Ha'e rami 'rãgue py Nhe'ẽ guigua po'akaa aexa uka,

5 avakue 'arandu re rive'ỹ pejerovia aguã, ha'e rã Nhanderuete po'akaa re anho.

'Arandua anhetẽ va'e re Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ nhanembo'ea re ijayvua

6 Ha'e rã hi'arandu va'e kuerya rupi ma 'arandua re guive oreayvu, va'eri yvy regua 'arandu re'ỹ, neĩ yvy regua ipo'akakueve va'e 'arandu re e'ỹ guive, mba'eta ha'e va'e kuery ma okanhy va'erã meme.

7 Nhanderuete 'arandu ndoikuaa ukai va'ekue re ae oreayvu. Ymave rupi Nhanderuete ndoikuaa ukai teĩ jypy'i guive oguereko katu nhanemoexakãmba aguã.

8 Ha'e va'e 'arandu ma yvy regua ipo'akakueve va'e peteĩve ndoikuaai, mba'eta ha'e kuery oikuaa va'e rire kuruxu re ndojukai 'rãgue Senhor hexakãmba va'e.

9 Ha'e rami teĩ ipara oĩa rami: “Avakue oexa py ndoexai, oapyxa py noendui, neĩ opy'a py voi noexa'ãi Nhanderuete guembiayvu kuery peguarã oguereko katu va'ekue re.”*

10 Ha'e rã nhandevy pe ma Nhanderuete oikuaa uka Nhe'ẽ rupi. Mba'eta Nhe'ẽ ma opa mba'e oikuaa uka, Nhanderuete py'apy re oĩ va'e voi.

11 Mba'eta mava'e nda'u jaikuaa ta jopy'a re oĩ va'e? Inhe'ẽ hexe oĩ va'e anho oikuaa 'rã. Ha'e rami ae avi Nhanderuete py'a re oĩ va'e voi avave rei ndoikuaai 'rã, Nhanderuete Nhe'ẽ anho oikuaa.

12 Ha'e gui nhandere ma ko yvy regua nhe'ẽ e'ỹ omoĩ va'ekue, ha'e rã Nhanderuete Nhe'ẽ, nhandevy Nhanderuete ome'ẽ va'e jaikuaa aguã.*

13 Ha'e nunga re ae oreayvu, avakue o'arandua rupi orembo'ea rami e'ỹ, ha'e rã Nhe'ẽ orembo'ea rami, Nhe'ẽ guigua ayvu py Nhe'ẽ guigua romombe'u vy.

* 1:31 Jeremias 9.24, Gálatas 6.14; 2 Coríntios 5.21

* 2:9 Isaías 64.4

* 2:12 João 14.26;

16.13-15

14 Ha'e rã avakue Nhe'ẽ revegua e'ỹ ma ojee nomoĩxei Nhanderuete Nhe'ẽ guigua. Ha'e kuery pe rã ovaré'ỹ va'e merami, noendu kuaai 'rãe, mba'eta Nhe'ẽ gui anho 'rã jaikuaa.

15 Ha'e rã Nhe'ẽ revegua ma opa mba'e re oikuaa pota teĩ ha'e kuery re avave rei ndoikuaa pota kuaai 'rã.

16 Mba'eta ipara oĩa rami “Mava'e tu oikuaa 'rã Senhor 'arandu ombo'e aguã?” Ha'e rã nhandere ma Cristo guigua 'arandu oĩ.*

3

Nhe'ẽ re'ỹ vy ha'e kuery joguero'a reia re ijayvuague

1 Ha'e gui irmão kuery, xee ma nda'vei karamboae peẽ kuery rombo'e aguã Nhe'ẽ revegua ambo'ea rami. To'o re ikuai va'e ambo'ea rami rive rombo'e va'ekue, mba'eta Cristo pegua kyrĩgue rami teri pendekuai ramo.

2 Ha'e rami vy kamby py anho romongaru va'ekue, tembi'u ete name'ẽi, mba'eta napendu kuaai teri va'ekue. Neĩ aỹ voi napendu kuaai teri, to'o re rive pendekuai vy.

3 Mba'eta penembyte ikuai hakãte'ỹ ha'e joo rami e'ỹ-e'ỹ oikuaa va'e. Ha'e rami vy nda'u to'o re e'ỹ ri pendekuai, vvy regua ikuai rami?*

4 Mba'eta peẽ kuery regua amongue aipopeje 'rã: “Xee ma Paulo pegua”, e'ỹ vy “Xee ma Apolo pegua”, peje. Ha'e rami vy nda'u vvy regua rami e'ỹ ri pendekuai?

5 Mba'e ta marã ramigua tu Apolo oiko? Ha'e marã ramigua tu xee Paulo? Tembiguai rive orekuai, ha'e ayvu romombe'u rã pejerovia raka'e. Peteĩ-teĩ roiko Senhor orerembiaporã ome'ẽague rupi.

6 Xee ma anhotỹ ha'yĩgue, ha'e gui Apolo ju omoakỹ. Ha'e rã imbo'yvatea ma Nhanderuete ae.

7 Ha'e rami vy inhotỹa ma mba'e'ỹ, imoakỹa voi mba'e'ỹ avi, ha'e rã Nhanderuete imbo'yvatea va'e anho.

8 Ha'e gui ha'yĩgue nhotỹa ha'e imoakỹa roiko va'e ma joo rami romba'eapo, ha'e peteĩ-teĩ rojopy 'rã romba'eapogue repy.

9 Mba'eta ore ma Nhanderuete pe omba'eapo va'e meme, ha'e rã peẽ kuery ma Nhanderuete mba'ety, ha'e ixupegua oo guive.

Nhombo'ea kuery omba'eapogue re oikuaa potaa 'rãa re ijayvua

10 Nhanderuete xemboaxy vy xerembiaporã ome'ẽague rami vy oo apoa hi'arandu va'e rami avi hoo ytarã amoĩ karamboae. Ha'e gui amboytaague áry ma amboae ju ojavove heravy. Peteĩ-teĩ toikuaa pota porã ha'e ae omba'eapoa re.

11 Mba'eta oo ytarã amboae ramigua ju nda'vei nhamoĩ aguã, omoĩa ae ma va'ekue e'ỹ vy. Ha'e va'e ma Jesus Cristo.*

12 Ha'e gui xapy'a rei ha'e va'e áry amongue ojavove 'rã ouro guigua, prata, ita iporãgueve va'e py, ha'e rami e'ỹ vy vvyra, mba'emo rogue pirukue ha'e mba'emo 'ygue rive py.

13 Peteĩ-teĩ omba'eapogue ojekuaa porãmba 'rã. Hi'ára py 'rã ojekuaa tata rupi, mba'eta peteĩ-teĩ omba'eapogue tata py ae 'rã oa'angaa.

14 Ha'e gui oo yta áry amongue ojavoveague ndokai ramo ojopy 'rã hekovia.

* 2:16 Isaias 40.13 * 3:3 Gálatas 5.16-21, Tiago 4.1-3 * 3:11 Efésios 2.19-22

15 Ha'e rã amongue omba'epoague okai ramo ma omokanhymba 'rã. Ha'e ae oo jepe 'rã tata rupi oaxa va'e rami rive.

16 Ndapeikuaai ri ty'y Nhanderuete mbojerovia atyrã pendekuaia, ha'e pendere Nhanderuete Nhe'ë oĩa?

17 Xapy'a rei Nhanderuete mbojeroviaaty amongue ombovaipa ramo Nhanderuete ju ombovaipa 'rã. Mba'eta Nhanderuete mbojeroviaaty ma iky'a e'ỹ va'e. Ha'e va'e ma pendekuai.

Avakue 'arandu ovare e'ỹa re ijayvua

18 Avave rei tapejekore eme: Xapy'a rei peẽ kuery regua amongue ikuai yvy regua kuery "Hi'arandu va'e" he'ia va'e. Ha'e va'e ma "Hi'arandu e'ỹ va'e" he'ia va'e ju tojeapo, hi'arandu ete aguã.

19 Mba'eta kova'e yvy regua 'arandu ma Nhanderuete pe rã ovare'ỹ va'e.* Ha'e nunga rupi ipara oiny: "Nhanderuete oitypa 'rã hi'arandu va'e ha'e kuery ae 'arandua py."

20 Oĩ avi: "Senhor oikuaa hi'arandu va'e kuery py'a re oĩ va'e ovare'ỹ va'e memea."*

21 Ha'e nunga rupi perovy'a rei eme avakue pegua peikoa, mba'eta opa marãgua ikuai va'e pendevygua meme:

22 Paulo, Apolo, Cefas, kova'e yvy, tekove ha'e manoa, mba'emo aỹ oiko va'e ha'e araka'e rã guarã, ha'e nunga ha'e javi ma pendevygua meme.

23 Ha'e rã peẽ ma Cristo pegua, ha'e gui Cristo ma Nhanderuete pegua.

4

Ayvu mombe'ua kuery Nhanderuete rembiguai ikuai re ijayvua

1 Toikuaa pavẽ Cristo rembiguai orekuaia, Nhanderuete ayvu ndoikuaa ukai va'ekue romombe'u porãve aguã.

2 Ha'e rami avi tembiguai ikuai va'e re herekoa oikuaa pota 'rã ixupe anho pa ikuai re.

3 Ha'e rã peẽ e'ỹ vy amboae kuery xere oikuaa pota ramo xee napenai. Neĩ xee ae voi xejee ndaikuaa potai.

4 Peteĩve henda py noĩ xepy'a ky'aa teĩ ha'e nunga py ma xee ae nanhemboeko porãi. Xere oikuaa pota va'e ma Senhor ae oiko.

5 Ha'e nunga rupi peikuaa pota rei eme avave re, Senhor oua ára ovaẽ e'ỹ mbove. Ha'e gui ma Senhor omoexakãmba 'rã avakue hi'ã py ikuaiague, ha'e oikuaa ukapa 'rã ipy'a re oĩ va'e ha'e javi. Ha'e ramo Nhanderuete gui ae 'rã peteĩ-teĩ oendu oguerovy'aa.

Ijayvu eteague

6 Irmão kuery, ha'e rami ma xee ae reko re, ha'e Apolo reko re guive xeayvu peẽ kuery re ama'ẽ vy, orereko re vy pene'arandu aguã. Ha'e rami vy peikuaave eme ipara oĩ va'e gui, amongue joegui pejou porãve vy penhemboyvate rei e'ỹ aguã.

7 Mba'eta mava'e tu joegui penemboyvateve? Mba'emo pereko va'e nda'u joegui pejopy va'ekue'ỹ ri? Ha'e joegui pejopy rire mba'e re tu penhemboyvate ri, joegui mba'emo ndojopyi va'ekue rami?

* 3:19 1 Coríntios 1.10-25; Jó 5.13 * 3:20 Salmo 94.11

⁸ Peẽ kuery aỹ voi perekopa merami, napendeporiauvei ma. Peẽ ranhe oregui peĩ huvixa rami. Ha'e rami avi huvixa peĩ ete ma 'rãgue, ore voi peẽ kuery reve huvixa roĩ avi aguã.*

⁹ Xee aikuaa rã ore apóstolo kuery ma pavẽ rakykue py Nhanderuete oremoĩ, ojuka pyrã rami. Mba'eta ore ma ko yvy regua kuery rembiexarã rami orekuai, anjo kuery ha'e avakue oexaa rupi.

¹⁰ Cristo káuxa orevy pe “Inhakã porã e'ỹ va'e” 'ea, ha'e rã peẽ ma Cristo re vy pene'arandu. Ore ma orekangy merami, ha'e rã peẽ ma penembaraete. Peẽ ma omboetevepy, ha'e rã ore ma ojou vaipy orekuai.

¹¹ Mba'eta aỹ peve karuai ha'e yuvei gui rojexavai, neĩ oreorã ndoroguerekoĩ guive. Orenupãmbaa, neĩ orero roke atyrã ndoroguerekoĩ,

¹² ronhea'ã roikovy orepo py ae romba'eapoa py. Orere ijayvu vaia rã rogueroayvu porã'i, oremoingo axya rei rã rogueropo'aka,

¹³ orere ijayvu vaikuea ramo rombovai porã'i. Aỹ peve orevy pe “Yvy regua yty” ha'e “Opa mba'e ky'akue” 'ea.*

Tuu rami Paulo omongetaague

¹⁴ Romoxĩmba aguã e'ỹ ha'e rami ambopara, ha'e rã xera'y kuery rami roayvu vy romongeta porã'i aguã.

¹⁵ Mba'eta Cristo re penderekombo'ea kuery ma mbovy e'ỹ ikuai teĩ heta e'ỹ guive penderu ikuai. Ha'e gui xee ma ayvu porã amombe'ua rupi penderu rami aiko karamboae Cristo Jesus re.

¹⁶ Ha'e nunga rupi aipota xee rami pendekuai.

¹⁷ Ha'e rami aguã ae pendea katy ambou xera'y ayvu va'e Timóteo, Senhor re vy ojeroviapy oiko va'e. Ha'e va'e ma penemoma'endu'a 'rã Cristo Jesus pe aikoa re, opa rupi peteĩ-teĩ igreja ikuaia rupi anhombo'ea rami vy.

¹⁸ Ha'e rã peẽ kuery regua amongue ma je onhemboyvate rei, pendea py navaẽvei aguã re oexa'ã vy.

¹⁹ Ha'e rami avi Senhor oipota rã xee aju voi 'rã peẽ kuery roexa vy. Ha'e rami vy aikuaa 'rã onhemboyvate rei va'e kuery anhetẽ pa ipo'aka va'ea, tyrã ijayvu anho rei rive va'ea.

²⁰ Mba'eta Nhanderuete po'akaa py ma ayvu anho e'ỹ oĩ, ha'e rã ipo'akaa.

²¹ Mba'exa tu peipotave? Peẽ kuerya py vyvra rovi'i reve teve taju, tyrã pa mborayvu ha'e xevai reve'ỹ?

5

Itavy rei va'e re ijayvuague

¹ Opa rupi omombe'ua rã oendua peẽ kuerya rupi itavy rei va'e oikoa, ngu u ra'xyy reve joguereko va'e. Amboae regua kuery ikuaia rupi voi ha'e rami ete itavy rei va'e ndoikoi.

² Ha'e rami teĩ peẽ kuery ma pendeporiau 'rãgue py pejejou porã rei tema. Penembyte gui ha'e rami ete ojapo vai va'e pemoxẽ va'e rire!

³ Xee ma anhetẽ peẽa py naĩ teĩ nhe'ẽ re penderave aiko vy peẽ kuerya py oĩ va'e rami xeayvu ha'e nunga apoare pembopaga aguã.

⁴ Ha'e rami aguã penhemboaty ke Senhor Jesus rery rupi, xenhe'ẽ ha'e nhande-Senhor Jesus po'akaa reve.

* **4:8** Araka'eve rã Jesus ou jevy vy guexeve nhanemoĩ avi 'rã huvixa rami mba'emo re nhapena va'erã (1 Coríntios 6.2-3; 2 Timóteo 2.12; Apocalipse 5.10). * **4:13** 2 Coríntios 4.8-11

⁵ Ha'e rami vy Satanás po py pemboaxa ho'o ombovaipa aguã, ha'e rã inhe'ẽ oo jepe nho aguã Senhor [Jesus] ára py.*

⁶ Mba'eta pejejou porã reia ma na'iporãi. Ndapeikuaai ri ty'y trigo mbovua ruxã'i oĩ teĩ mesa ha'e javi rupi omoeakuãmba 'rãa?

⁷ Ha'e nunga rupi penembyte gui pemombo ke trigo mbovua ymague oĩ va'e, mbojape iky'a e'ỹ va'e ju pendekuai aguã, mba'eta trigo mbovua revegua e'ỹ anhetê peiko. Mba'eta nhandere vy ojukaa ma ngaru Páscoa pyguarã vexa'i. Ha'e va'e ma Cristo.

⁸ Ha'e nunga rupi ngaru jajapo 'rã trigo mbovua yma guare nhanemboeko vai ha'e nhandeapo vaïarã reve'ỹ, ha'e rã mbojape irũ e'ỹ va'e reve. Ha'e va'e ma anhetê ha'e teko porã rupi ete jaikoa.

⁹ Kuaxia mboae ambopara va'ekue py xeayvu karamboae heko vai va'e re penhemoirũ ve'ỹ aguã.

¹⁰ Ha'e rami avi ko vvy regua heko vai va'e ha'e javi gui pejepe'a aguã re'ỹ xeayvu, peráta re nda'eveive va'e gui, neĩ imonda va'e ha'e mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e gui. Mba'eta kova'e vvy gui jaa vy mae ma 'rã ha'e kuery gui jajepe'a.

¹¹ Ha'e rami 'rãgue py aỹ ma amongue ojeupe "Irmão" he'i rive va'e re ambopara. Ha'e kuery reve penhemoirũ ve'ỹ aguã re xeayvu, neĩ heko vai va'e, peráta re nda'eveive va'e, mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e, ijayvu vaikue rei va'e, oka'u va'ety, ha'e imonda va'e. Ha'e nunga reve nda'evei pekaru aguã voi.

¹² Mba'exa tu jaikuaa pota igreja pygua e'ỹ re? Peikuaa pota 'rãgue igreja pygua kuery re ae.

¹³ Mba'eta igreja pygua e'ỹ re ma Nhanderuete ae 'rã oikuaa pota. Ha'e rã peẽ ma penembyte gui pemoxê 'rã mba'emo vai apoa oiko va'e.*

6

Irmão kuery jomeme oikuaa pota uka e'ỹ aguã re Paulo ijayvuague

¹ Ha'e gui peẽ kuery jomeme pendeayvu aguã pereko vy mba'exa tu heko vai va'e kuery renonde py pejogueraa peikuaa pota uka aguã, iky'a e'ỹ va'e kuery renonde 'rãgue py?

² Ndapeikuaai teve raka'eve rã iky'a e'ỹ va'e kuery ko vvy regua re oikuaa pota 'rãa? Ha'e gui ko vvy regua re peikuaa pota aguã rami pendekuai vy aỹ mba'e'ỹ'i re peikuaa pota 'rãgue.

³ Ndapeikuaai ri ty'y anjo kuery re eteve voi jaikuaa pota 'rãa? Ha'e gui aỹgua kuery re katuve ma 'rã jaikuaa pota.

⁴ Ha'e rã peẽ ma mba'emo ko vvy regua re peikuaa pota uka aguã pereko vy igreja kuery ndojou porãi va'e renonde py ri peikuaa pota uka!

⁵ Ha'e rami ma xeayvu pexĩmba aguã. Penembyte ndoikoi ri ty'y peteĩ ri jepe hi'arandu va'e irmão kuery re oikuaa pota kuaa va'erã?

⁶ Ha'e rami 'rãgue py ojerovia e'ỹ va'e kuery renonde ri irmão kuery meme jogueraa 'rã oikuaa pota uka aguã!

⁷ Peẽ kuery regua jomeme peikuaa pota uka py pejeity uka ma. Mba'e re tu ha'e rami 'rãgue py ndapejekore ukai ri? Mba'e re tu mba'emo pereko va'e ndapeipe'a ukapai?*

⁸ Ha'e rã peẽ ae pejoapo vai vy nhomba'e rei-rei peipe'a uka. Pende-irmão kuery re ae pejapo ha'e rami.

* 5:5 2 Coríntios 2.5-11 * 5:13 Deuteronomio 17.7 * 6:7 Mateus 5.38-40

⁹ Ndapeikuaai ri ty'y heko vai va'e kuery e'ỹ Nhanderuete po'akaa pyguarã ikuai? Pejekore eme, mba'eta heko ky'apa rei va'e ma nda'ikuai 'rã Nhanderuete po'akaa py, neĩ mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e, itavy rei va'e, kunha rami rei oiko va'e, avakue meme joguereko va'e,

¹⁰ imonda va'e, peráta re nda'evei rei va'e, oka'u va'ety, ijayvu vaikue va'e, neĩ jokorepa va'e voi Nhanderuete po'akaa py nda'ikuai 'rã.

¹¹ Ha'e rami ae peẽ kuery regua pendekuai va'ekue ri pejejoi uka, pejegy'a'o uka ha'e penhemboeko porã uka ma Senhor Jesus Cristo rery rupi, ha'e Nhanderuete Nhe'ẽ re vy.

Nhandetavy rei e'ỹ aguã re ijayvua

¹² “Opa mba'e ha'eve jajapo aguã”, 'ea teĩ opa mba'e e'ỹ 'rã nhanemoingo porã. “Opa mba'e ha'eve jajapo aguã”, 'ea teĩ xere ma mba'eve ipo'aka aguã nda'evei.

¹³ “Tembi'u ma nhanderyepy pyguarã oĩ, ha'e nhanderyepy ma tembi'u oĩ aguã”, 'ea teĩ Nhanderuete omomba 'rã mokoĩve. Ha'e rami avi nhanderete ma itavy rei aguã e'ỹ oĩ, Senhor peguarã anho.* Ha'e Senhor ma nhanderete peguarã ojou uka,

¹⁴ mba'eta Nhanderuete omboete ju rire nhande voi nhanemboete ju avi 'rã opo'akaa py.

¹⁵ Ndapeikuaai ri ty'y penderete Cristo rete regua oikoa? Ha'e gui Cristo rete regua nda'u araa 'rã ri kunha itavy rei va'e re amboja aguã? Any teve.

¹⁶ Ndapeikuaai ri ty'y kunha itavy rei va'e reve ava joguereko vy hexeve peteĩ'i tete opytaa? Mba'eta “Mokoĩ 'rãgue py peteĩ'i to'o ikuai 'rã”, he'iague rami.*

¹⁷ Ha'e rã Senhor re onhemboja va'e ma hexeve peteĩ'i nhe'ẽ oguereko.

¹⁸ Penhemombyry ha'vy tavy reia gui. Jejavya mboae py ma nhande ae rete rovai e'ỹ jajavy. Ha'e rã itavy rei va'e ma guete rovai ae ojejavy.

¹⁹ Ndapeikuaai ri ty'y penderete Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ mbojerovia atyrã oĩa? Mba'eta Nhe'ẽ pendere oĩ va'e ma Nhanderuete gui pejopy rire pendejeupegua ve'ỹ peiko.

²⁰ Mba'eta hepy re pendejogua. Ha'e rami rire aỹ pemboete 'rã Nhanderuete penderete py.

7

Omenda va'e reko re ijayvua

¹ Ha'e gui xevy pe pemboparaague re ju ta xeyvuu. Ha'eve ava kunha reve joguereko e'ỹ ramo.

² Ha'e rami teĩ tavy rei gui peteĩ-teĩ toguereko gua'yxy ae, ha'e peteĩ-teĩ kunha toguereko ome ae.

³ Ava ma gua'yxy pe tojapo ojapo 'rã va'ekue, ha'e ta'yxy voi ha'e rami ae tojapo ome pe.

⁴ Mba'eta kunha ma guete re ae nda'ipo'akai va'e, ha'e rã ime. Ha'e rami ae ime ma guete re ae nda'ipo'akai avi, ha'e rã ta'yxy.

⁵ Peteĩ-teĩ joupe peikoxe e'ỹ eme, xapy'a'i pejoguereko rive ranhe aguã e'ỹ vy, pejerurea rupi anho pendekuai aguã. Ha'e va'e rire ma pejoguereko ju, pejejoko e'ỹa py Satanás penemoangeko e'ỹ aguã.

⁶ Ha'e rami xeyvuu vy “Pejapo rã ha'eve” ha'e, “Pejapo 'rãe” nda'ei.

* 6:13 Romanos 12.1,2; 1 Tessalonicenses 4.1-8 * 6:16 Gênesis 2.24

7 Mba'eta aipota teĩ pavê xee aikoa rami ikuai. Ha'e rami teĩ peteĩ-teĩ guekorã ojopy Nhanderuete gui. Amongue ma anhetê peteĩ rami 'rã ikuai, ha'e rã amboae ma amboae rami ikuai aguã ojopy.*

8 Ha'e rã omenda e'ỹ ha'e imeve'ỹ va'e kuery pe ma aipoa'e: Xee aikoa rami ikuai rã ha'eve 'rãgue.

9 Ha'e rami teĩ amongue ndojejoko kuaai vy tomenda, mba'eta omen-daxea oendu riae 'rãgue py ha'eveve omenda aguã.

Omenda va'e joegui opoi rive e'ỹ aguã re ijayvua

10 Ha'e gui omenda va'e kuery pe ju xeyvuu ta. Xee anho e'ỹ guive xeyvuu, Senhor ae ijayvuu raka'e ome gui kunhague opoi e'ỹ aguã re.

11 (Ha'e gui opoi ri vy tomendave eme. Ha'e rami e'ỹ vy ome reve ae ju toiko.) Ha'e ime kuery voi topoi eme gua'yxy gui.*

12 Ha'e rã amboae kuery pe ma xee ae aipoa'e, Senhor e'ỹ: Xapy'a rei amongue irmão gua'yxy ojerovia e'ỹ va'e oguereko rã hexeve oikoxe ramo ma topoi eme gua'yxy gui.

13 Ha'e rami ae avi amongue kunha ome ojerovia e'ỹ va'e oguereko rã hexeve oikoxe ramo topoi eme ome gui.

14 Mba'eta ime ojerovia e'ỹ va'e teĩ gua'yxy reve vy iky'a e'ỹ va'e rami 'rã oiko, ha'e ta'yxy ojerovia e'ỹ va'e voi iky'a e'ỹ va'e rami 'rã oiko ome ojerovia va'e reve vy. Ha'e rami e'ỹ va'e rirre penda'y kuery heko ky'a va'e 'rãgue ikuai, va'eri aỹ ma iky'a e'ỹ va'e ikuai.

15 Ha'e rã ojerovia e'ỹ va'e ma opoixe ri vy topoi. Ha'e rami rã irmão ojegui opoi uka teĩ ha'eve, ha'e irmã ha'e rami ae avi. Mba'eta Nhanderuete penerenoĩ peteĩ rami pendekuai aguã.

16 Mba'eta ndee ta'yxy, mba'exa tu reikuaa ndereve vy neme oo jepe 'rãa rami? Ha'e ndee ime, mba'exa tu reikuaa ndereve vy ndera'yxy oo jepe 'rãa?

17 Peteĩ-teĩ tapeiko pendekorã Senhor oejaague rami, Nhanderuete penerenoĩague rami ae. Ha'e rami ae ajapo uka aikovy igreja ikuai va'e ha'e javi rupi.

18 Amongue Nhanderuete oenoĩ jave opire omboi uka va'ekue teve oiko? Tombovaipa eme ha'vy opire omboi ukaague. Amongue oenoĩ jave opire omboi uka e'ỹ va'e teve oiko? Tomboi uka eme ha'vy opire.

19 Mba'eta opire omboi ukaague ma mba'e'ỹ, ha'e opire omboi uka e'ỹa voi mba'e'ỹ avi. Ovare va'e ma Nhanderuete ojapo uka va'e rupi nhandekuaia anho.

20 Ha'e nunga rupi peteĩ-teĩ toiko oenoĩ jave oikoague rupi ae.

21 Escravo teve reiko nerenoĩ jave? Ndepy'a eta rei eme ha'e nunga re. Ha'e rami avi escravo reikoa gui repoi aguã ha'eve ramo epoi ha'vy.

22 Mba'eta escravo Senhor oenoĩ va'ekue ma Senhor pegua escravo-ve'ỹ ikuai. Ha'e escravo e'ỹ oenoĩ va'ekue ma Cristo pegua escravo ikuai.

23 Hepy re pendejogua rirre pendekuaive eme avakue pegua escravo rami.

24 Irmão kuery, peteĩ-teĩ Nhanderuete renonde peiko tema penerenoĩ jave peikoague rupi ae.

Ikuai axya ára pyguarã omenda ha'e omenda e'ỹ va'e re ijayvua

* 7:7 Mateus 19.10-12 * 7:11 Mateus 19.3-9

²⁵ Ha'e gui kunhataĩgue omenda e'ỹ teri va'e peguardã ma xee ndaikuaai Senhor ojapo uka va'ekue. Ha'e nunga rupi xee ae aikuaa va'e amombe'u ta, mba'eta Senhor xemboaxy vy ojeroviapy xemoingo.

²⁶ Xee aikuaa rã aỹ teko axy oiko ramo ha'eve 'rãgue peikoa rami ae tema peiko aguã.

²⁷ Remenda ri vy epoi eme, ha'e rã kunha reve'ỹ reiko vy emenda eme.

²⁸ Remenda ri vy nderejevavyi 'rã. Kunhataĩ voi omenda vy ndojejavyi avi 'rã. Ha'e rami teĩ guete reve oikoa ja ikuai axy 'rã, ha'e ramo xee ajapoxe ha'e nunga pendu e'ỹ aguã rami.

²⁹ Ha'e gui irmão kuery, tamombe'u porãve: Ára ovaẽ rai'i ma. Aỹ guive omenda va'e ta'ikuai omenda e'ỹ va'e rami,

³⁰ ojae'o va'e ta'ikuai ojae'o e'ỹ va'e rami, ovy'a va'e ta'ikuai ovy'a e'ỹ va'e rami, mba'emo ojogua va'e ta'ikuai mba'eve oguereko e'ỹ va'e rami,

³¹ ha'e mba'emo ko yvy regua oiporu va'e ta'ikuai oiporu e'ỹ va'e rami, mba'eta kova'e yvy jaexa va'e okanhy ma ovy.

³² Xee opa mba'e py aipota va'e ma pendereko eta reia gui peo jepea. Mba'eta omenda e'ỹ va'e kuery ma Senhor pe oiko aguã re anho 'rã opena, Senhor ombovy'a aguã.

³³ Ha'e rã omenda va'e ma mba'emo ko yvy regua re openaa rupi avi 'rã ikuai, gua'xy ombovy'axe vy.

³⁴ Ha'e rami vy peteĩ'i re'ỹ 'rã opena. Kunhague ma ha'e rami ae avi. Imeve'ỹ va'e ha'e omenda e'ỹ teri va'e ma Senhor pe oiko aguã re anho 'rã opena, guete py ha'e onhe'ẽ re iky'a e'ỹa rupi oiko aguã. Ha'e rã omenda vy ma mba'emo ko yvy regua re voi 'rã opena, ome ombovy'a aguã.

³⁵ Ha'e rami xeayvu peẽ kuery pevy'a aguã, romoingo eta reixe vy e'ỹ. Ha'e rami 'rãgue py aipota ha'evea rami pendekuai, ajapoxe Senhor pe ete iky'a e'ỹ va'e pendekuai aguã.

³⁶ Ha'e gui xapy'a rei peteĩ tuu ojeupe ae “Xee ndareko kuaavei ma xerajy” he'i 'rã. Xapy'a rei tajy iporãa oaxa ta, ha'e omenda aguã ha'eveve ramo kunha va'e oipotaa rami ae tuu toguereko. Omomenda ri vy ndojejavyi 'rã.

³⁷ Ha'e rã tuu mboae ma opy'a py omoĩ porã 'rã ngoo py ae guajy oguereko tema aguã, xapy'a rei amboae rami imoingoarã jipoi, ha'e ipo'aka ha'e ae oipotaa rami oguereko aguã. Ha'e gui ipy'a re ha'e rami aguã oĩ atã ramo guajy omomenda e'ỹa py ha'evea rami ojapo.

³⁸ Mba'eta guajy omomenda va'e ma ha'evea rami ojapo, ha'e rã omomenda e'ỹ va'e ma ha'eveve va'e ojapo.

³⁹ Ha'e gui ta'xy kuery ma ime oikovea ja hexeve anho 'rã ikuai. Ha'e gui ime omano ma ramo ha'eveve omendaxea va'e re omenda ju aguã, va'eri Senhor pegua re anho.

⁴⁰ Ha'e rami avi imeve'ỹ va'e ma xee aikuaa rã ha'ekue rami ae oiko vy ovy'ave 'rã. Aikuaa avi xere voi Nhanderuede Nhe'ẽ oĩa.

8

Mba'emo ra'angaa pe tembi'u ome'ẽ mbyre re ijayvua

¹ Aỹ ma xeayvu ta mba'emo ra'angaa pe tembi'u ome'ẽ mbyre re. Nhande kuery ha'e javive ha'e nunga jaikuaa. Ha'e gui mba'emo oikuaa va'e ma ha'e kuery ae onhemboyvate rei 'rã, ha'e rã mborayvu re ikuai va'e ma nhomombaraete 'rã.

² Mba'eta “Mba'emo aikuaapa” he'i va'e ma ndoikuaai teri mba'emo oikuaa ete aguã.

³ Ha'e rã Nhanderuete oayvua rupi ikuai va'e ma Nhanderuete rem-bikuaa ikuai.

⁴ Ha'e nunga rupi mba'emo ra'angaa pe tembi'u ome'ẽ mbyre ma po rami jaikuaa: Kova'e yvy re mba'emo ra'angaa ikuai va'e ha'e javi ma mba'e'ỹ, mba'eta Nhanderuete ndoikoi, peteĩ'i e'ỹ vy.

⁵ Ha'e ikuai avi “Nhanderuete” he'i va'e yva re e'ỹ vy yvy re mba'emo oĩ va'e pe. Heta ikuai “Nhanderuete” 'ea, ha'e heta avi “Senhor” 'ea va'e.

⁶ Ha'e rami teĩ nhandevy pe ma peteĩ'i oiko Nhanderuete. Ixugui ma opa mba'e oiko raka'e, ha'e ixupe meme jaiko. Ha'e rami ae avi peteĩ'i oiko Senhor. Ha'e va'e ma Jesus Cristo. Mba'eta ipo gui ma opa mba'e ikuai raka'e, nhande kuery voi ixugui jaiko.

⁷ Ha'e rami teĩ pavẽ e'ỹ ha'e rami oikuaa. Mba'eta mba'emo ra'angaa mboetea rupi ikuai va'ekue amongue ma aỹ peve ta'angaa pe ome'ẽ mbyre ho'u vy “Xemboeko ky'arã ha'u” he'i 'rã, o'arandua py ikangy teri vy.

⁸ Ha'e rami avi tembi'u e'ỹ rã nhandemboeko porã Nhanderuete renonde, mba'eta mba'emo ndaja'ui vy mba'eve ndoatai 'rã nhandevy, ha'e mba'emo ja'u teĩ mba'eve ndajarekovei 'rã.

⁹ Ha'e rami teĩ peikuaa pota pova'e re: Mba'emo pe'ua py peity e'ỹ aguã irmão kuery ikangy kueve.*

¹⁰ Mba'eta xapy'a rei ndee “Aikuaapa” 're reve reo 'rã mba'emo ra'angaa pegua templo py rekaru aguã. Ha'e gui ha'e py ikangy teri va'e nderexa vy ha'e kuery voi oendu 'rã tembi'u mba'emo ra'angaa pe ome'ẽ mbyre ho'uxe avia.

¹¹ Ha'e rami vy ndee reikuaa va'e káuxa nde-irmão ikangyve va'e okanhy 'rã, hexe Cristo omano rire teĩ.

¹² Ha'e ramia py rejekyvy irmão kuery pe, mba'eta ha'e kuery 'arandua ikangy teri va'e rembovaipa vy Cristo pe voi rejekyvy.

¹³ Ha'e nunga rupi xee ma tembi'u ha'ua py xe-irmão kuery aity 'rãgue py nda'uvei 'rã xo'o, aity rive'ỹ aguã.

9

Apóstolo Paulo gueko re ijayvuague

¹ Ha'e rami avi nda'evei ri ty'y xee aikuaa rami aiko aguã? Xee apóstolo e'ỹ ri ty'y? Ndaexai ri ty'y Jesus nhande-Senhor? Peẽ kuery e'ỹ teve Senhor pe amba'epoague rupi pejerovia va'ekue?

² Xapy'a rei amboae kuery oikuaa rã xee apóstolo e'ỹ, ha'e rã pendeivy pe ma anhetẽ apóstolo aiko, mba'eta Senhor pegua apóstolo aiko kuaa ukua ma peẽ ae peiko.

³ Xere oikuaa pota rei va'e kuery pe ma po rami ambovai:

⁴ Ore kuery ma nda'evei ri ty'y ronhaemongaru uka aguã?

⁵ Nda'evei ri ty'y orerupive irmã orera'yxy rogueraa aguã, amboae apóstolo kuery, Senhor ryvy kuery ha'e Cefas rami avi?

⁶ Tyrã pa xee ha'e Barnabé anho vi nda'evei romba'eapoa rupi e'ỹ roiko aguã?

* 8:9 1 Coríntios 10.14-22; Romanos 14.13-23

7 Mava'e xondaro tu ha'e ae operáta re oo 'rã joe opu'ã aguã? Mava'e uva nhotÿare tu hi'a ho'u va'erã e'ÿ? Ha'e mava'e mymba re opena va'e tu guymba kamby gui oy'u va'erã e'ÿ?*

8 Ha'e rami xeayvu vy avakue oikuaa rami rive teve xeayvu, tyrã pa lei re oï va'e voi aipo nde'í?

9 Mba'eta lei Moisés ombopara va'ekue re ma ipara oiny: “Pejokua eme vaka mba'emo ojyky va'e juru rupi”, he'ia py vaka re anho teve Nhanderuete ijayvu?*

10 Nhande kuery re avi e'ÿ ri ty'y ijayvu? Nhandereko re ae ipara oiny anhetê, mba'eta vvy karaña rupi omba'eapo va'e ma mba'emo oarõ reve 'rã ovyv karañ. Ha'e mba'emo ojyky va'e voi ojeuepegua oarõ reve 'rãe omba'eapo.

11 Xapy'a rei peê kuerya py Nhe'ê guigua ronhotÿ rire ipoyi vaipa teve mba'emo pereko va'e gui rojopy'i aguã?

12 Amboae kuery mba'emo pereko va'e ojopy aguã ha'eve ramo orevy pe katuve ma nda'evei ri ty'y rojopy aguã?

Ha'e rami teï ore kuery ma ha'e nunga ndorojopyxei. Ha'e rami 'rãgue py opa marãgua rogueropo'aka neï peteï henda py rojou vai uka e'ÿ aguã Cristo regua ayvu porã.*

13 Tyrã pa ndapeikuaai teve templo re opena va'e kuery voi templo py ogueru pyre gui okaru 'rãa? Altar rupi omba'eapo va'e kuery voi altar áry ome'ê mbyre gui ae 'rã ho'u.

14 Ha'e rami ae avi Senhor ijayvu raka'e ayvu porã mombe'ua kuery onhemongaru uka aguã ayvu porã omombe'ua re.

15 Ha'e rã xee ma peteïgueve nanhemongaru ukai joupe, neï xemongaru aguã re e'ÿ guive pendeivy pe ambopara aÿ. Mba'eta joupe anhemongaru uka aikovy 'rãgue py ha'eveve amano aguã. Avave rei ndoipe'ai 'rã xegui ha'e rami aiko vy avy'aa.

16 Mba'eta ayvu porã amombe'u teï ha'e rami aikoa rive e'ÿ arovy'a, mba'eta amombe'u aguã rami aikoa aendu riae. Xevy pe ndavy'ai ete 'rãgue ayvu porã amombe'u e'ÿ va'e rire.

17 Xee ae amombe'uxea rupi rive amombe'u vy ajopy 'rã hekovia. Ha'e rã ayvu mombe'uarã xemoña rire amombe'ua aguã rami ae aiko.

18 Mba'exa tu ha'vy oï 'rã amba'eapogue repyrã? Po ramigua ae oï: Ayvu porã amombe'ua rupi nanhemongaru ukai, ha'e rami ajapo va'e rire ha'eve 'rãgue teï.

19 Mba'eta avave pegua escravo e'ÿ aiko teï pavê escravo rami ajeapo, heta araa jepe aguã, ha'evea peve.

20 Ha'e rami vy judeu kuerya rupi judeu rami aiko, judeu kuery regua araa jepe aguã. Lei re oïa rami ikuai va'ea rupi xee voi ha'e kuery rami aiko, lei guy py ikuai va'e araa jepe aguã, lei guy py ete'ÿ xee aiko teï.

21 Ha'e rã lei oikuaa e'ÿ va'ea rupi xee voi ha'e kuery rami aiko, araa jepe aguã lei oikuaa e'ÿ va'e regua. Ha'e rami avi Nhanderuete pe vy lei rupi ndaiko e'ÿi, Cristo guigua lei rupi aiko ae.

22 Ikangygueve ikuaiia rupi ikangy va'e rami aiko, ikangy va'e regua araa jepe aguã. Peteï-teï regua ikuaiia rupi opa marãgua rami aiko, marã rami vy pa araa jepe aguã amongue.

* 9:7 Paulo ma apóstolo oiko vy nhombo'ea rupi oikoa py ha'eve 'rãgue guemimbo'e kuery pe onhemongaru uka va'e rire, teï ha'e rami ndoipotai (versículo 18). * 9:9 Deuteronomio 25.4

* 9:12 Atos 20.33-35; 2 Coríntios 11.7-9

23 Ha'e nunga ha'e javi ajapo ayvu porã oendua aguã, xee voi ixuguigua ajopy avi aguã.

24 Ndapeikuaai teve ougaa py onha va'e ha'e javive anhetê onha teĩ peteĩ'i anho ojopy 'rãa ome'ê mbyrã? Peê voi ke penhea'ã ome'ê mbyrã pejopy aguã re.

25 Mba'eta ouga va'e kuery ha'e javi ojejoko 'rã opa mba'e py. Ha'e va'e kuery ma akã regua imarã va'e ojopy aguã ojejoko, ha'e rã nhande kuery ma imarã e'ỹ va'e jajopy aguã.

26 Xee voi aiko ha'e rami, aa aguã katy ama'ẽ reve tema anha. Ha'e rami anhea'ã, ngovaigua oinupã ta vy ojavypa rive va'e rami e'ỹ.

27 Areko axy xerete, xevygua escravo rami areko, amboae kuery pe ayvu amombe'u rire teĩ xee ae ougaa gui omoxê mbyre rami apyta e'ỹ aguã.

10

Israel regua ikuaiague re ijayvua

¹ Mba'eta irmão kuery, ndaipotai penderexarai nhaneramoĩ kuery ikuai jave guare re. Mba'eta ha'e kuery ma arai guy rupi uguata vy ye'ẽ mbyte rupi oaxa pavẽ raka'e.*

² Moisés peguarã onhemongaraia rami ha'e javive arai guy rupi uguata, ha'e ye'ẽ rupi oaxapa raka'e.

³ Ha'e javive peteĩ'i regua tembi'u ho'u raka'e, Nhe'ẽ guigua,

⁴ ha'e oy'u avi Nhe'ẽ guigua yvu gui, mba'eta peteĩ ita Nhe'ẽ guigua ha'e kuery uguataa rupi ojou kuerei va'e gui oy'u. Ha'e va'e ita ma Cristo.

⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery regua hetave ma Nhanderuete ndoguerovy'ai vy tekoe e'ỹa pyve oitypa.

⁶ Ma'ẽ, ha'e nunga oiko raka'e nhande voi nhanheangu aguã, ha'e kuery ikuaiague rami ovare'ỹ va'e nhamoaruã avi e'ỹ aguã.*

⁷ Ha'e nunga rupi pembojerovia eme mba'emo ra'angaa ha'e kuery regua ojapoague rami, ipara oĩa rami: "Ha'e kuery uguapy okuapy okaru ha'e oy'u aguã. Ha'e gui ma opu'ã ju ovy'a aguã", he'iague rami.*

⁸ Ha'e nhandetavy rei eme guive ha'e kuery regua ojapoague rami, ha'e ramo peteĩ ára pyve vinte e três mil oitya.

⁹ Nda'vei Senhor jaeko a'ã aguã ha'e kuery regua ojapoague rami, ha'e gui mboi oixu'u rã omanomba.

¹⁰ Pendeayvu rei eme Senhor re ha'e kuery regua ijayvuague rami, ha'e ramo poromokanhya omomba.

¹¹ Ha'e nunga ma ha'e kuery re oiko raka'e jaikuaa aguã, omboparaa guive nhanheangu aguã, mba'eta nhande ma ára opaa pygua nhandekuai.

¹² Ha'e nunga rupi "Xe'aĩ atã" he'i va'e ma tonheangu ho'a e'ỹ aguã.

¹³ Mba'eta penemoangekoa pendu va'e ma nhande ha'e javi nhaendu va'e ramigua. Ha'e Nhanderuete ojeroviapy vy napenemoangeko ukai 'rã penembaraetea áryve. Ha'e rami 'rãgue py penemoangekoarã ou ramo oikuaa uka kuerei 'rã peo jepe aguã, ha'e va'e rupi vy peropo'aka aguã.

Mba'emo ra'angaa nhambojerovia e'ỹ aguã re ijayvua

¹⁴ Ha'e nunga rupi xerembiaiyvu kuery, penhemombyry ke mba'emo ra'angaa pembojerovia aguã gui.

* **10:1** Apy ma Egitto yvy gui Moisés Israel kuery ugueraapaague re ijayvu. * **10:6** Hebreus

3.7-4.11 * **10:7** Êxodo 32.6

15 Pene'arandu va'e pe xeayvu, peẽ ae peikuaa porã pota xeayvua re.

16 Mba'eta karo nhanemoingo porãarã gui jarovy'a reve jay'u ramo Cristo ruguy rupi e'ỹ ri ty'y hexe nhanemonhembojapa? Ha'e mbojape nhaipe'ã reve ja'u ramo Cristo rete rupi e'ỹ ri ty'y hexe nhanemonhembojapa?

17 Mba'eta heta nhandekuai teĩ peteĩ'i mbojape, peteĩ tete anho jaiko, mba'eta peteĩ'i mbojape gui ja'u pavẽ.

18 Peikuaa pota ke Israel kuery ngo'o re ikuai va'e reko re, mba'eta altar áry tembi'u ome'ẽ mbyre gui ha'e javi ho'u.

19 Ha'e gui mba'e ha'e 'rã tu? Mba'emo ra'angaa pe tembi'u ome'ẽ mbyre, e'ỹ vy mba'emo ra'angaa ae ojapo 'rã teve mba'emo?

20 Any, teĩ aipoa'e: Ta'angaa pe mba'emo ha'e kuery ome'ẽ va'e ma anha pe ae ome'ẽ, Nhanderuete pe'ỹ. Ha'e rami rã xee ndaipotai anha kuery re penhemboja.*

21 Nda'evei Senhor karo gui ha'e anha karo gui avi pey'u aguã. Nda'evei Senhor pegua mesa py ha'e gui anha pegua mesa py avi peĩ aguã.

22 Tyrã pa pejapoxe ri Senhor nda'evei etea oendu aguã rami? Peẽ nda'u ixugui pendepo'akave ri?

Cristo re vy jajoitya rupi e'ỹ nhandekuai aguã re ijayvua

23 “Opa mba'e ha'eve jajapo aguã” 'ea teĩ opa mba'e e'ỹ 'rã nhanemoingo porã. “Opa mba'e ha'eve jajapo aguã” 'ea teĩ opa mba'e e'ỹ 'rã nhanemombaraete.

24 Avave rei ojeupe anho rive tojapo porã eme, ha'e rã amboae kuery pe.*

25 Ha'eve pe'u aguã mba'emo vendea py ovende va'e rei, maguigua paa re peporandu e'ỹ re peikuaa potaxe vy.

26 Mba'eta Senhor pegua ae itui yvy ha'e opa mba'e hexe ikuai va'e.*

27 Ha'e rami vy ojerovia e'ỹ va'e regua ngoo py pekaru aguã penerenoĩ ramo peoxe vy tapeo, ha'e pe'u tema penerenonde omoĩ va'e rei, mba'eve re peporandu e'ỹ re peikuaa potaxe vy.

28 Ha'e rami avi pendevy amongue aipoe'i: “Kova'e tembi'u ma mba'emo ra'angaa pe ome'ẽ mbyre”, he'i ramo pe'u eme imombe'uare opy'a ky'aa oendu e'ỹ aguã.

29 “Peẽ ae pendepy'a ky'aa gui pe'u eme” nda'ei, “Amboae kuery opy'a ky'aa oendu e'ỹ aguã” ha'e.

Ha'e rami avi mba'eta tu amboae kuery opy'a ky'aa oendu e'ỹ aguã nda'evei xee aikuaa rami aiko aguã?

30 Nhanderuete arovy'a reve mba'emo ha'u ramo mba'eta tu xere ayvua 'rã mba'emo arovy'a va'e káuxa?

31 Ha'e nunga rupi pekaru ha'e pey'u, e'ỹ vy opa mba'e pejapo va'e rei Nhanderuete omboetea aguã rami pejapo.

32 Peity eme judeu kuery, neĩ amboae regua, ha'e neĩ Nhanderuete pegua igreja kuery,

33 xee voi opa mba'e py pavẽ pe ajapo porãxea rami avi. Mba'eta xejeupe ae e'ỹ ajapo porãxe, ha'e rã pavẽ pe, ha'e kuery voi oo jepe aguã.

11

1 Xee rami avi ke pendekuai, xee voi Cristo rami aikoa rami.

* 10:20 1 Coríntios 8.1-13 * 10:24 Romanos 14.1-15.7; Filipenses 2.1-4 * 10:26 Salmo 24.1

Igreja py kunhague akã ao'ia oiporu aguã re ijayvuague

² Anhetê xee roguerovy'a peẽ kuery, mba'eta opa mba'e py xereko re penema'endu'a, ha'e pendekorã amombe'u va'ekue guive pemoĩ porã.

³ Ha'e rami avi aipota peikuaa Cristo avakue ha'e javi akã oikoa, ha'e avakue ma kunhague akã, ha'e gui Cristo akã ma Nhanderuede ae oiko.

⁴ Ha'e nunga rupi avakue onheakã ao'i reve ri Nhanderuede pe onhembo'e, e'ỹ vy Nhe'ẽ guigua omombe'u vy oakã mboetea rupi e'ỹ oiko.

⁵ Ha'e rã kunhague ma onheakã ao'i e'ỹ re ri ojerure, e'ỹ vy Nhe'ẽ guigua omombe'u vy oakã nombotei, inhakã onhopĩ mbyre revegua rami ikuai.

⁶ Ha'e nunga rupi kunhague akã ao'ia ndoiporui ri vy tojayapa o'a. Ha'e rã o'a ndojayaxei, e'ỹ vy oakã onhopĩ aguã oxĩ ri vy toiporu akã ao'ia.

⁷ Mba'eta anhetê avakue onheakã ao'i aguã nda'vei, Nhanderuede ojee rami omoingo rire ipo'akaa oexa uka aguã. Ha'e rã kunhague ma ava po'akaa oexa uka aguã ikuai.

⁸ Mba'eta ava va'e ma kunha gui e'ỹ omoingo raka'e, ha'e rã kunha va'e ma ava gui omoingo.

⁹ Ha'e kunha pytyvõarã e'ỹ ava oiko raka'e, ha'e rã ava pytyvõarã kunha oiko.

¹⁰ Ha'e nunga rupi kunhague omoĩ 'rã akã ao'ia, anjo kuery pe voi ipo'akaa oexa uka aguã.

¹¹ Ha'e rami teĩ Senhor re vy kunhague ndoikoi 'rã avakue e'ỹ re, ha'e avakue voi ndoikoi 'rã kunhague e'ỹ re.

¹² Mba'eta ava va'e gui kunha omoingoa raka'e teĩ kunhague gui avakue itui'i guive, ha'e opa mba'e oiko Nhanderuede gui.

¹³ Peẽ kuery ae peikuaa pota: Ha'evea rami ri nda'u kunhague akã ao'ia omoĩ e'ỹ re onhembo'e aguã Nhanderuede pe?

¹⁴ Nhanderekorã ojea pyre gui ndapeikuaai ri ty'y avakue hi'a vuku aguã nda'veia?

¹⁵ Ha'e rã kunhague ma hi'a vuku ramo jajou porã, mba'eta hi'a ma inhakã ao'iarã ome'ẽa.

¹⁶ Ha'e amboae rami amongue oikuaa vy toikuaa pota pova'e re: Ore ma amboae rami ndorekuai, neĩ Nhanderuede pegua igreja kuery mboae voi.

Senhor pegua ngaru marã rami pa jajapo aguã re ijayvua

¹⁷ Ha'e gui po ramigua ma roguerovy'aa rupi e'ỹ ambopara, mba'eta pendekuai porãve aguã rami e'ỹ ri penhemboaty, ha'e rã napendekuai porãive aguã rami.

¹⁸ Mba'eta jypy'igua omombe'ua rã aendu joo rami e'ỹ-e'ỹ pendekuaia igreja penhemboatya py. Xee ma amongue henda py arovia guive.

¹⁹ Mba'eta peẽ kuery joo rami e'ỹ-e'ỹ 'rãe pendekuai, penembyte py ha'evea rami ikuai va'e ojekuaa porã aguã.

²⁰ Ha'e gui ngaru oiko aguã py penhemboaty vy Senhor pegua ngaru e'ỹ pe'u.

²¹ Mba'eta pekarua py peteĩ-teĩ ha'e ranhe 'rã ojopy ho'u va'erã. Oĩ 'rã inhembyayi va'e, oĩ avi 'rã oka'u va'e.

²² Pendero ndaperekoi ri ty'y pekaru ha'e pey'u aguã? Tyrã pa Nhanderuede pegua igreja napembovarei mba'eve oguereko e'ỹ va'e kuery pemoxĩmbaa py? Mba'e ha'e 'rã tu pëvy? "Roguerovy'a" ha'e 'rã teve? Ha'e rami pendekuaia anhetê xee ndarovy'ai.

23 Mba'eta xee Senhor gui aikuaa va'ekue pendeivy pe ju amombe'u: Senhor Jesus ojopy uka nhemia pytũ ma ojopy raka'e mbojape,

24 ha'e oguerovy'a rire oipe'ã. Ha'e vy aipoe'i: "Kova'e ma xerete pendere ame'ẽ va'e. Guĩ nunga pejapo 'rã xere penema'endu'a vy", he'i.

25 Ha'ekue rami ae ju okarupa rire ojopy karo. Ha'e vy aipoe'i: "Kova'e karo ma xereve guarã ipyau va'e xeruguy rupi ajapo va'e. Guĩ nunga pey'u nhavõ xere penema'endu'a aguã pejapo", he'i raka'e.

26 Mba'eta ha'e va'e regua mbojape pe'u, ha'e karo gui pey'u nhavõ Senhor ou jevy peve peikuaa uka 'rã omanoague.*

27 Ha'e nunga rupi amongue ha'eve'ỹa rami oiko reve mbojape ho'u, ha'e Senhor karo gui oy'u va'e ma Senhor rete ha'e huguy py onhemboeko ky'a.

28 Ha'e nunga rupi peteĩ-teĩ toikuaa pota gueko re ae. Ha'e rire mae ma to'u mbojape, ha'e toy'u karo gui.

29 Mba'eta amongue Senhor rete mboetea rupi e'ỹ ho'u ha'e oy'u vy ha'e ae onhembopaga uka ho'u ha'e oy'ugue re.

30 Ha'e nunga rupi ae peẽ kuery va'e regua heta ikuai ikangy ha'e imba'eaxy va'e, ha'e mbovy e'ỹ ma guive oke.*

31 Ha'e rã nhandere ae jaikuaa pota ramo nanhanembopagaai 'rã.

32 Ha'e rami avi Senhor nhanembopaga vy nhanemo'arandu, vvy regua reve japaga ve'ỹ aguã.

33 Ha'e nunga rupi xe-irmão kuery, pekaru aguã py penhemboaty vy penhoarõ ke jomeme.

34 Xapy'a rei amongue okaruxea rive oendu vy ngoo py ae tokaru, penhemboatya py penhembopaga uka e'ỹ aguã. Ha'e gui amboae nunga re peẽ kuerya py avaẽ ma rire mae ma xeayvu 'rã.

12

Nhe'ẽ ojapo kuaa ukaa re ijayvua

1 Irmão kuery, xee aipota peikuaa porã Nhe'ẽ guigua ome'ẽmby ikuai va'e.

2 Mba'eta ymave rupi ndapejeroviai teri jave opa marã rei pejerereko uka va'ekue mba'emo ra'angaa ijayvu e'ỹ va'e pe rive pendekuai aguã, peikuaa rami.

3 Ha'e nunga rupi po rami xeayvu pendeivy: Nhanderuete Nhe'ẽ gui amongue ijayvu vy "Jesus ayvu vaipy toiko" nde'i 'rã. Ha'e rami ae avi Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui anho 'rã "Jesus ma Senhor" 'ea. *

4 Ha'e gui nhanerembiaporã Nhanderuete ome'ẽ va'e ma joo ramigua e'ỹ-e'ỹ, ha'e rã Inhe'ẽ ma peteĩ'i.*

5 Joo ramigua e'ỹ-e'ỹ 'rã nhanerembiaporã oĩ, ha'e rã Senhor ma peteĩ'i.

6 Joo rami e'ỹ-e'ỹ nhamba'eapo, va'eri ha'e nunga ha'e javi ma Nhanderuete ojapo kuaa uka pavẽ pe.

7 Mba'eta peteĩ-teĩ pe oikuaa uka 'rã Nhe'ẽ guigua pavẽ pe ojapo porã aguã.

8 Mba'eta amongue pe Nhe'ẽ guigua ome'ẽ 'rã o'arandua rupi ijayvu aguã. Amboae pe ma Nhe'ẽ guigua ome'ẽ 'rã ayvu mba'emo kuaa ukaarã.

* 11:26 Mateus 26.26-30; Marcos 14.22-26; Lucas 22.14-20 * 11:30 "Oke" he'ia ma Cristo pegua omano va'ekue re ijayvu vy (15.20). * 12:3 1 João 4.1-3 * 12:4 Romanos 12.6-8; 1 Coríntios 14.29; 1 Pedro 4.10,11

9 Amboae pe ma Nhe'ê guigua ome'ê 'rã ojerovia ete aguã. Ha'e rã amboae pe ma Nhe'ê guigua ome'ê 'rã nhomonguera aguã.

10 Amboae pe ma ome'ê 'rã hexa pyrã ojapo aguã. Amboae pe ju ome'ê 'rã Nhe'ê guigua ayvu omombe'u aguã. Amboae pe ma ome'ê 'rã nhe'ê ikuai va'e re oikuaa pota aguã. Amongue pe ma ome'ê 'rã opa marãgua ayvu py ijayvu aguã. Ha'e rã amboae pe ma ome'ê 'rã ha'e rami ijayvua rã mba'e he'i paa omombe'u porãve aguã.

11 Ha'e rami avi peteĩ'i ae Nhe'ê ojapo kuaa uka 'rã ha'e nunga ha'e javi. Peteĩ-teĩ pe ombojoja 'rã ha'e ae oipotaa rami.

Nhanderete re igreja ombojojaague

12 Mba'eta nhanderete minha peteĩ'i oĩ va'eri heta oĩ hexegua, ha'e hexegua ikuai va'e ma heta teĩ ha'e javi vy peteĩ tete ojapo. Ha'e rami ae Cristo pegua nhandekuai.*

13 Mba'eta peteĩ'i Nhe'ê reve nhande kuery ha'e javive nhanemongarai raka'e peteĩ teterã, judeu, grego, escravo, escravo e'ỹ regua voi. Mba'eta nhande kuery ha'e javive pe ome'ê peteĩ'i Nhe'ê gui jay'u aguã.

14 Mba'eta nhanderete re minha peteĩ'i regua e'ỹ oĩ, heta.

15 Xapy'a rei nhandepy aipoe'i 'rã: “Xee ma ipo e'ỹ vy tete regua e'ỹ aiko”, he'i teĩ ha'e nunga rupi voi ndoiko e'ỹi 'rã nhanderete regua.

16 Xapy'a rei nhandeapxya aipoe'i rã: “Xee texa e'ỹ vy tete regua e'ỹ aiko”, he'i teĩ ha'e nunga rupi voi ndoiko e'ỹi 'rã tete regua.

17 Mba'eta nhanderete re texa anho oĩ va'e rire mba'exa 'rãgue tu jajapyx-aka? Apyxa anho oĩ va'e rire mba'exa 'rãgue tu nhaetũ?

18 Ha'e rami 'rãgue py nhanderete re ma Nhanderuete ae tete regua ha'e javi omoĩ, ha'e ae omoĩxea rami.

19 Mba'eta ha'e javive joo ramigua anho oĩ va'e rire mba'e nunga tete 'rãgue tu oiko?

20 Ha'evea rami tete regua heta oĩ, peteĩ'i tete ojapo aguã.

21 Nda'evei nhandepo pe nhanderexa “Ndee noroikotevẽi” he'i aguã. Neĩ nhaneakã voi nda'evei nhandepy pe “Peẽ noroikotevẽi” he'i aguã.

22 Ha'e rami 'rãgue py nhanderete regua ikangykueve va'e teĩ nhaikotevẽ ete 'rã.

23 Nhanderete regua ovare e'ỹve va'e teĩ nhamboeteve 'rã. Na'iporãive va'e re nhapena porãve 'rã.

24 Ha'e rã nhanderete regua jaexa ukave va'e ma nhamboete e'ỹ teĩ ha'eve 'rã. Mba'eta Nhanderuete tete regua omoĩ vy ombovare ukave ovare e'ỹve va'e,

25 nhanderete regua joe opu'ã okuapy e'ỹ aguã, tete regua peteĩ rami meme oĩ aguã jomeme opena porãa rupi.

26 Mba'eta peteĩ tete regua ojexavai ramo ha'e javive 'rã ojexavai hexeve. Peteĩ omboetea rã ha'e javive avi 'rã ovy'a hexeve.

27 Ha'e rami ae peẽ kuery ma Cristo rete pendekuai, peteĩ-teĩ hete regua peĩ.

28 Ha'e gui igreja mbyte py Nhanderuete omoĩ va'e jypy rã apóstolo-rã, mokoĩa ma profeta-rã, mboapya ma porombo'earã, ha'e va'e rire ma hexa pyrã apoarã, ome'ê avi nhomonguera aguã, nhopytyvõ aguã, joe opena aguã, ha'e opa marãgua ayvu py ijayvu aguã.

* 12:12 Romanos 12.3-5; Efésios 1.22,23; 4.11-16

²⁹ Ha'e javive teve apóstolo ikuai? Tyrã pa ha'e javive 'rã profeta? Ha'e javive teve porombo'ea ikuai, tyrã pa hexa pyrã apoarã?

³⁰ Ha'e javive pe teve ome'ê nhomonguera aguã? Ha'e javive teve ijayvu kuaa 'rã amboae ayvu py? Ha'e javive teve omombe'u porãve kuaa 'rã amboae regua ayvu?

³¹ Any teĩ penhea'ã tema ome'ẽmby iporãgueve pejopy aguã.

Mborayvu iporãve va'ea re ijayvua

Ha'e gui peteĩ tape pavẽ gui iporãve va'e ju amombe'u ta pendeivy.

13

¹ Avakue ha'e anjo kuery ayvu py xeayvu kuaa va'e rire xeporayvu e'ỹ ri vy itapu onhendu va'e rami rive 'rãgue aiko, e'ỹ vy hy'a pu rami rive.

² Ha'e rami e'ỹ vy Nhe'ẽ guigua amombe'u kuaa va'e rire, mba'emo ndoikuaa ukai pyre ha'e 'arandua ha'e javi aikuaapa, ha'e yvyty voi arova kuaa aguã rami ajeroviaa oĩ teĩ xeporayvu e'ỹ ri vy mba'everã ndavareĩ 'rãgue.

³ Iporiaukue'i pe xemba'e rei-rei ame'ẽmba va'e rire, ha'e xerete rapyarã pe amboaxa teĩ xeporayvu e'ỹ ri vy ha'e nungakue gui ndajoui 'rãgue mba'eve.

⁴ Ha'e rami 'rãgue py nhandeporayvua rupi nhandekuai vy ma nanhanhogueroangeko rei 'rã, jajapo porã 'rã joupe. Nhandeporayvua rupi vy joe nanhanerakãte'ỹi 'rã, nanhanhemboyvatei 'rã, neĩ ndajajejou porã rei 'rã guive.

⁵ Ha'eve'ỹa rami rei ndajaikoi 'rã, nhande ae jaipota va'e anho ndajajapoi 'rã, nanhandevai rei 'rã, nhandevy otekoavya rã nanhanhenhandu vaikue rei 'rã,

⁶ ndajarovy'ai 'rã teko vai, ha'e anhetẽ va'e anho 'rã jarovy'a.

⁷ Opa mba'e py nanhandekuerai 'rã, opa mba'e jarovia 'rã, opa mba'e nharõ kuaa 'rã, opa mba'e jaropo'aka 'rã guive.

⁸ Mborayvu ma opa va'erã e'ỹ. Ha'e rã Nhe'ẽ guigua nhamombe'ua ma opa 'rã, amboae ayvu py nhandeayvua opa 'rã, mba'emo jaikuaa aguã voi opa avi 'rã.

⁹ Mba'eta amongue henda py ete'i jaikuaa mba'emo, ha'e amongue henda py ete'i guive nhamombe'u kuaa 'rã Nhe'ẽ guigua.

¹⁰ Ha'e gui ma opa mba'e py iporã va'e ou jave ma amongue henda py ete'i jajapo kuaa ague omombaa 'rã.

¹¹ Xee minha xekyrĩ jave py kyrĩ va'e rami xeayvu, mba'emo aendu, ha'e xepy'a va'ekue. Ha'e gui xetuja ma vy xekyrĩ jave aikoague rami ve'ỹ ma aiko.

¹² Mba'eta aỹ ma mba'emo jaexa epéko oje'opa va'e re ojexa vai-vai va'e rami. Ha'e rã ha'e va'e jave py ma hova re nhama'ẽ reve 'rã jaexa. Aỹ ma amongue henda py ete'i aikuaa mba'emo. Ha'e rã ha'e va'e jave py ma aikuaa porãmba 'rã Nhanderuede xekuaa-a rami avi.

¹³ Ha'e gui aỹ mboapy oiko: jajeroviaa, nharõa ha'e mborayvu. Ha'e va'e gui yvateve va'e ma mborayvu.*

14

Amboae ayvu py nhandeayvua gui Nhe'ẽ guigua nhamombe'ua yvateve re ijayvua

* **13:13** João 13.31-35; Gálatas 5.13,14; Colossenses 3.12-14

¹ Peiko ke mborayvu re, ha'e penhea'ã Nhe'ẽ guigua ome'ẽmby pejopy avi aguã. Penhea'ãve Nhe'ẽ guigua ayvu pemombe'u aguã.

² Mba'eta amboae ayvu py ijayvu va'e ma amboae kuery oendu aguã e'ỹ ijayvu, Nhanderuede anho, mba'eta avave rei noendu kuaai 'rã, mba'eta jaikuaa e'ỹ va'e re ijayvu onhe'ẽ py ae.*

³ Ha'e rã Nhe'ẽ guigua ayvu mombe'ua ma nhaendu kuaa aguã ijayvu, nhanemombaraete, nhanemongeta ha'e nhanembopy'a porã aguã guive.

⁴ Amboae ayvu py ijayvu va'e ma ha'e ae onhemombaraete. Ha'e rã Nhe'ẽ guigua mombe'ua ma omombaraete 'rã igreja kuery ha'e javi.

⁵ Xee aipotave teĩ peẽ kuery ha'e javive pendeayvu amboae ayvu py. Ha'e rami avi aipotave va'e ma Nhe'ẽ guigua ayvu pemombe'u, mba'eta Nhe'ẽ guigua mombe'ua ma amboae ayvu py ijayvu va'e gui yvateve, oayvua ae omombe'u porãve e'ỹ re igreja kuery omombaraeteve aguã.

⁶ Aỹ ma irmão kuery, amboae ayvu py xeayvu reve peẽ kuerya py avaẽ va'e rire mba'exa tu roipytyvõ 'rãgue? Peteĩve henda py noroipytyvõ 'rãgue. Ha'e rã Nhanderuede oikuaa uka va'ekue amombe'u ramo ha'eve, e'ỹ vy mba'emo aikuaa va'e, Nhe'ẽ guigua, e'ỹ vy rombo'ea rupi xeayvu ramo ha'eve avi.

⁷ Mba'eta mba'epu omyĩ e'ỹ va'e voi, mimby, mbaraka mba'e nhaendu porã aguã rami e'ỹ ri ombopua ramo mba'exa tu nhaendu kuaa ta mba'epu ombopua rã?

⁸ Ha'e rami avi mimby guaxu nonhendu porã ri ramo mava'e tu oiko katu ta joe opu'ã aguã?

⁹ Ha'e rami ae avi peẽ voi amboae ayvu py amboae kuery oikuaa aguã rami e'ỹ ri pendeayvu ramo mba'exa tu oendu kuaa ta aipopejea? Mba'eta yvate rupi rive ijayvu va'e rami 'rãgue pendeayvu.

¹⁰ Anhetẽ opa marãgua ayvu ikuai ko yvy re, ha'e rã ayvu oendu kuaa aguã ramigua e'ỹ ma jipoi.

¹¹ Ha'e rami teĩ amongue ijayvu rã mba'e he'ia pa xee aikuaa e'ỹ va'e rire ixupe amboae regua rami xee aiko 'rãgue, ha'e va'e voi amboae regua 'rãgue oiko xeve.

¹² Ha'e rami ae avi peẽ voi Nhe'ẽ guigua ome'ẽmby pejopyxe vy penhea'ãve igreja kuery mombaraetearã pejopy aguã.

¹³ Ha'e nunga rupi amboae ayvu py ijayvu va'e tojerure oayvua omombe'u porãve kuaa avi aguã re.

¹⁴ Mba'eta amboae ayvu py ri Nhanderuede pe anhembo'e ramo xenhe'ẽ anhetẽ onhembo'e 'rã, ha'e rã xe'arandua ma oĩ rive 'rã.

¹⁵ Mba'exa tu aiko 'rã ha'vy? Xenhe'ẽ py anhembo'e 'rã, ha'e xe'arandua py guive. Xenhe'ẽ py aporaei 'rã, ha'e xe'arandua py guive.

¹⁶ Mba'eta penenhe'ẽ py anho ri Nhanderuede perovy'a ramo mba'exa tu oikuaa e'ỹ va'e "Amém" he'i ta perovy'apa ma ramo? Mba'eta ndoikuaai 'rã mba'e pejea paa.

¹⁷ Peẽ anhetẽ Nhanderuede perovy'a porã'i, ha'e rã pendeayvua oendu va'e ma napemombaraetei 'rã.

¹⁸ Xee arovy'a Nhanderuede mba'eta peẽ kuery ha'e javive gui xeayvuve amboae ayvu py.

* 14:2 1 Coríntios 12.7-11,27-31

19 Ha'e rami teĩ amboae ayvu py dez mil-kue xeayvu 'rãgue py igreja kuery ikuaia py ajou porãve xe'arandua reve peteĩ nhiruĩ ayvu py ete'i xeayvu aguã, anhombo'e porã aguã.

Igreja kuerya py ipoua kuery ikuai jave ome'ẽmby jaiporu kuaa aguã re ijayvua

20 Irmão kuery, kyrĩgue rami peiko eme pene'arandua py. Teko vai py ma kyrĩgue rami peiko teĩ ha'eve. Ha'e rã pene'arandua py ma kakuaakue oiko kuaa va'e rami peiko.

21 Lei re ipara oiny: “Kova'e kuery pe xeayvu 'rã amboae ayvu py, amboae regua ayvu rupi 'rã xeayvu teĩ naxenhe'ẽ rendui 'rã”, he'i Senhor.*

22 Ha'e nunga rupi ayvu mboae py ijayvua ma mba'emo kuaa ukaarã oiko, teĩ ojerovia va'e kuery pe'ỹ, ojerovia e'ỹ va'e kuery pe anho. Ha'e rã Nhe'ẽ guigua ayvu omombe'ua ma ojerovia e'ỹ va'e kuery pegua e'ỹ, ojerovia va'e kuery pegua.

23 Ha'e gui igreja kuery ha'e javi joa py onhemboaty vy amboae ayvu py ha'e javive ijayvu ramo amongue oikuaa e'ỹ rei va'e, ojerovia e'ỹ va'e oike vy oendu vy “Na'inhakã porãveipa”, nde'i 'rã ri ty'y?

24 Ha'e rã Nhe'ẽ guigua ayvu ri ha'e javive omombe'u rã amongue ojerovia e'ỹ va'e, oikuaa e'ỹ va'e oike vy oendu vy onhemboaxy 'rã, mba'eta ha'e javi ijayvu rã oendu 'rã gueko regua meme, ojeupe guarã ae.

25 Ha'e va'e opy'apy py mba'emo onhomi va'ekue teĩ oikuaapaa 'rã. Ha'e ramo guenapy'ã re oĩ vy ngova yvy re omovaẽ reve omboete 'rã Nhanderujete. Ha'e vy “Nhanderujete anhetẽ ete ri penembyte oĩ”, he'i 'rã.

Nhanhemboatya py ha'evea rami meme nhandekuai aguã re ijayvua

26 Ha'e gui irmão kuery, mba'eta tu ha'vy pendekuai 'rã? Mba'eta penhemboatya py amongue ogueru 'rã jogueroporaie aguã, ha'e rã amboae ma nhombo'e aguã 'rã ogueru, amongue ma ogueru 'rã mba'emo oikuaa uka aguã, ha'e rã amboae ma ayvu mboae py ijayvu aguã rami 'rã oiko, ha'e amboae ju omombe'u porãve 'rã ijayvuague. Ha'e nunga ha'e javi ma nhomombaraete aguã rami meme tojeapo.

27 Ha'e gui amboae ayvu py ri amongue ijayvu vy mokoĩ e'ỹ vy mboapy anho ta'ijayvu jorire. Toĩ avi ijayvuague omombe'u porãve va'erã.

28 Ha'e rami avi imombe'u porãvearã noĩ ramo pekyriri 'rã peiny igreja kuerya py. Pendejeupe ae, ha'e Nhanderujete reve anho 'rã pendeayvu.

29 Profeta kuery voi mokoĩ e'ỹ vy mboapy ta'ijayvu, ha'e rã amboae kuery ma toikuaa pota ijayvua re.

30 Ha'e gui xapy'a rei peteĩ oguapy oiny va'e pe Nhe'ẽ mba'emo oikuaa uka ramo jypy'igua tokyriri ranhe.

31 Ha'e rami vy Nhe'ẽ guigua ayvu jorire peteĩ-teĩ omombe'u teĩ ha'eve 'rã, pavẽ oikuaa vy ipy'a guaxuve aguã.

32 Mba'eta profeta kuery ikuai va'e ma ojoko kuaa 'rã onhe'ẽ ae.

33 Mba'eta Nhanderujete ma nanhanemboeko eta rei, peteĩ rami 'rã nhanemoingo.

Ha'e javi igreja ikuai va'e rupi icy'a e'ỹ va'e kuery ikuaia py

34 kunhague okyriri 'rã okuapy pavẽ onhemboatya py, nda'evei ijayvu aguã. Ha'e rami 'rãgue py ome kuery po'akaa re ta'ikuai, lei re oĩa rami vy.

* 14:21 Isaías 28.11-12

³⁵ Xapy'a rei kunhague mba'emo oikuaa porãvexe vy ome pe toporandu ngoo py ae. Mba'eta pavê onhemboatya py ri kunhague ijayvu vy oxĩmba rei aguã rami ikuai.

³⁶ Tyrã pa peê kuerya gui ranhe ri ty'y Nhanderuete ayvu ou raka'e? Ha'e rami e'ÿ vy pendeivy pe anho ri ty'y oikuaa uka raka'e?

³⁷ Amongue ojeupe ae "Profeta" e'ÿ vy "Nhe'ẽ revegua" he'i va'e toikuaa pota pova'e re: Pendeivy pe xee amboparaa ma Senhor ae ojapo uka va'e meme.

³⁸ Pova'e nunga re amongue ndojapyxakaxei ramo ijayvua re ju tojapyxakaa eme.

³⁹ Ha'e gui xe-irmão kuery, penhea'ãve tema Nhe'ẽ guigua ayvu pemombe'u kuaa aguã. Pejoko eme guive amboae ayvu py amongue ijayvu rã.

⁴⁰ Ha'e nunga ha'e javi ma ha'veea rami meme tojeapo jorire-rire.

15

Cristo onhemboete ju rire nhandemboete ju avi aguã re ijayvua

¹ Irmão kuery, aÿ romoma'endu'a ta ayvu porã amombe'u aikovy va'e re. Ha'e va'e ma perovia rire hexe peĩ atã teri.

² Ha'e va'e rupi peo jepe guive, xapy'a rei pendeivy ayvu amombe'u va'ekue pendejee pemoĩ riae vy. Ha'e rami e'ÿ ri vy peroviaague mba'everã ndovarei rã.

³ Mba'eta xevy pe ranhe ayvu oikuaa uka pyre pendeivy ju amombe'u va'ekue: Jajeyavyague re Cristo omano raka'e ipara oĩa rami vy.

⁴ Ha'e gui onhono porãa, ha'e mboapy araa py onhemboete ju, ipara oĩa rami vy ae ju.*

⁵ Ha'e gui jypy'i ojexa uka Cefas pe, ha'e va'e rire ma doze-ve pe.

⁶ Ha'e va'e rire ma peteĩgue pyve ojexa uka quinhentos raxa irmão kuery pe. Ha'e va'e kuery regua heta okuave aÿ peve, ha'e rã amongue ma oke ma.

⁷ Ha'e va'e rire ma Tiago pe ju ojexa uka, ha'e gui apóstolo kuery ha'e javive pe.

⁸ Ha'e gui opaa py xevy pe avi ojexa uka, are rire itui'i va'ekue pe rami.

⁹ Mba'eta xee ma apóstolo kuery mboae gui xe'yvyĩve va'e aiko, ha'e Nhanderuete pegua igreja kuery re apuã rei rire nda'vei va'ekue apóstolo-rã xerenõia aguã.

¹⁰ Ha'e rami teĩ Nhanderuete xemboaxy ramo apóstolo xee aiko. Xemboaxya ndoaxa rivei guive, mba'eta apóstolo kuery ha'e javive gui amba'eapove va'e. Xee ae e'ÿ guive, Nhanderuete xemboaxya xere oĩ va'e ojapo.

¹¹ Ha'e rami teĩ xee, e'ÿ vy ha'e kuery teĩ ha'e rami ae romombe'u va'e, ha'e gui ha'e rami ae ju perovia raka'e.

¹² Ha'e gui Cristo omanoague gui onhemboete jevyague romombe'u ramo mba'exa tu peê kuery regua amongue ijayvu ri omano va'ekue nonhemboete jevyi 'rãa rami?

¹³ Mba'eta anhetẽ ri omanoague gui nonhemboete jevyai va'e rire Cristo voi nonhemboete jevyi 'rãgue raka'e.

¹⁴ Ha'e Cristo nonhemboete jevyi va'e rire mba'everã ndovarei 'rãgue ayvu romombe'ua ha'e pejeroviaa.

* 15:4 Atos 2.24-36; 1 Coríntios 6.14

15 Ha'e Nhanderuete ayvu romombe'u merami rive 'rãgue, Nhanderuete rovai oreapu va'e rami roiko 'rãgue, mba'eta Cristo omboete jevyague romombe'u. Mba'eta Cristo nombote jevyi va'e rire omano va'ekue nonhemboete jevyi ae 'rãgue.

16 Mba'eta omano va'ekue nonhemboete jevyi ri ramo Cristo voi nonhemboete jevyi 'rãgue raka'e.

17 Ha'e Cristo nonhemboete jevyi va'e rire pejeroviaa mba'everã ndovarei 'rãgue, ha'e pejevavya rupi teri peiko 'rãgue.

18 Ha'e rami anho e'ÿ, Cristo pegua oke va'ekue voi okanhymba ae 'rãgue.

19 Xapy'a rei aÿ jaikovea peve'i Cristo guigua nharõa ovare va'e rire pavẽ gui ovy'a e'ÿve va'e jaiko 'rãgue.

Oke va'e kuery gui Cristo ranhe oikove jevyague re ijayvua

20 Ha'e rami avi anhetẽ ete omano va'ekue mbyte gui Cristo onhemboete ju raka'e, oke va'e kuery gui ha'e ranhe oikove ju aguã.

21 Mba'eta peteĩ'i ava gui nhamano aguã ouague rami peteĩ ava gui avi ou nhamanoague gui nhamboete ju aguã.

22 Mba'eta Adão re vy nhamano aguã rami japyta pavẽ. Ha'ekue rami avi Cristo re vy pavẽ jaikove ju 'rã.

23 Ha'e rami avi peteĩ-teĩ hi'ára py porã 'rã oikove ju. Cristo ma jypygua ete raka'e. Ha'e va'e rire Cristo ou jave ma ixupegua kuery ju 'rã okuave.

24 Ha'e va'e rire mae ovaẽ 'rã opaa ára. Ha'e jave py yvatekueve ha'e ipo'akakueve ha'e javi Cristo omokanhymba ma rire Nguuete pe ju 'rã omboaxa opo'akaa.

25 Mba'eta ipo'aka 'rã ngovaigua kuery ha'e javive opy guýry omo'yvyĩmba peve.

26 Hovaigua opa vygua omomba va'erã ma manoa,

27 “Opa mba'e omoĩ 'rã ipy guýry”, he'iaague rami. Ha'e rami avi “Opa mba'e ipo'aka guy py omoĩ”, he'ia py ma ipo'aka guy py opa mba'e moĩare re ae e'ÿ guive ijayvu.*

28 Ha'e gui ipo'aka guy py Tuu opa mba'e omoĩ ma rire mae ma Ta'y voi ha'e ae onhemoĩ 'rã opa mba'e moĩare po'aka guy py, Nhanderuete opa mba'e re ipo'aka aguã.

Nhanhemboete ju va'erã vy marã rami pa jaiko aguã re ijayvua

29 Ha'e rami e'ÿ ramo mba'exa 'rã tu ikuai omano va'ekue re vy onhemongarai va'e? Anhetẽ ri omano va'ekue nonhemboete jevyi va'e rire mba'e re tu ha'e kuery onhemongarai 'rã omano va'ekue re?

30 Ha'e mba'e re tu ore voi ndorojeayvuveikue py orekuai ára nhavõ?

31 Mba'eta ko'ẽ nhavõ xee ajejuka uka. Irmão kuery, ha'e rami xeayvu mba'eta Cristo Jesus nhande-Senhor re vy peẽ kuery roguerovy'a vy.

32 Xapy'a rei avakue oikuaa rami rive ri Éfeso tetã py mymba inharõ va'e reve anhea'ã va'e rire mba'e 'rãgue tu ajopy ha'e nunga rekovia? Mba'eta omano va'ekue nonhemboete jevyvei ri ramo “Jakaru ha'e jay'u tema, mba'eta ko'ẽ rã nhamanomba 'rã”, ja'e 'rãgue.*

33 Pejekore eme, mba'eta heko vai va'e re penhemoirũ ramo ombovaipa 'rã pendereko porãa.

* 15:27 Salmo 8.6 * 15:32 Isaías 22.13

34 Pendekuai porã pota nho ke, pejejavu ve'ÿ aguã. Mba'eta peë kuery regua amongue ikuai Nhanderuete ndoikuaai teri va'e. Ha'e rami xeayvu pexĩmba aguã.

Onhemboete jevy vy guete oguereko va'erã re ijayvua

35 Ha'e gui amongue aipopeje 'rã: “Marã rami 'rã tu ha'vy omano va'ekue onhemboete ju? Marã ramigua tete 'rã tu ha'e kuery oguereko?” peje 'rã.

36 Pene'arandu e'ÿ va'e, mba'emo ra'yĩgue omoaĩ mbyre rami 'rã ikuai, mba'eta ha'yĩgue ma omano e'ÿ re naenhoĩ 'rã.

37 Mba'emo ra'yĩ nhamoaĩ va'e minha heterã reve'ÿ 'rã nhamoaĩ, ha'yĩgue anho, trigo e'ÿ vy amboae ra'yĩ rei.

38 Nhanderuete ae heterã ome'ë 'rã ome'ëxea rami, peteĩ-teĩ ha'yĩgue pe heterã ae ome'ë.

39 Ha'e javi ho'o va'e voi joo ramigua e'ÿ-e'ÿ: Peteĩ ma avakue ro'o, amboae ma mymba ro'o, amboae ma guyra, ha'e amboae ma pira ro'o.

40 Ikuai avi yva regua ha'e yvy regua. Anhetẽ yva regua jaexa rã yvy regua reve joo rami e'ÿ-e'ÿ iporã va'e.

41 Kuaray rexakã ma ha'e rami 'rã iporã, jaxy rexakã ma amboae rami 'rã, ha'e jaxy-tata rendy ma amboae rami ju 'rã iporã. Jaxy-tata ikuai va'e voi joo rami e'ÿ-e'ÿ 'rã hendy.

42 Ha'e rami ae avi 'rã omano va'ekue onhemboete ju jave. Nhanderetekue ivaipa aguã rami onhono porãa va'ekue ri onhemboete ju 'rã ivaipa ve'ÿ aguã rami. Nda'evei va'ekue onhono porãa va'ekue ri onhemboete ju 'rã imarã ve'ÿ aguã.*

43 Ikangy va'e onhono porãa va'ekue ri onhemboete ju 'rã ipo'aka reve.

44 Nhande regua tete onhono porãa va'ekue ri onhemboete jevy vy Nhe'ë guigua ju 'rã oiko. Mba'eta oiko nhande regua tete, ha'e Nhe'ë guigua tete avi oiko.

45 Mba'eta ipara oiny: “Ava jypygua Adão ma omoingo raka'e oikove va'erã, ha'e rã opa vygua Adão ma nhe'ë nhomoingovearã oiko.”*

46 Ha'e rami avi nhande regua ranhe oiko raka'e, Nhe'ë guigua e'ÿ. Ha'e rire mae ma Nhe'ë guigua oiko.

47 Jypygua ava yvy gui ojapo rire yvy regua ae oiko. Ha'e rã mokoĩa ava ma yva guigua.*

48 Jypygua ava yvy regua oiko rire avakue mboae yvy regua meme ikuai. Ha'e gui yva guigua ava oikoague rami avi yva guigua 'rã ikuai.

49 Yvy regua rami jaiko rire yva guigua rami ju 'rã jaiko.

Okuave va'e voi ombopyaupaa aguã re ijayvua

50 Irmão kuery, po rami amombe'u porã: Ho'o ha'e huguy va'e ma nda'evei Nhanderuete po'akaa pyguarã, mba'eta imarã va'e nda'evei imarã e'ÿa py ikuai aguã.

51 Ma'ë, pendevy amombe'u ta ndoikuaa ukai pyre: Pavẽ e'ÿ 'rã jake, teĩ pavẽ 'rã nhanembopyaua,

52 nhaxapymi xapy'a'ia rami 'rã, opa vygua mimby guaxu onhendu jave. Mba'eta mimby guaxu onhendu rã omano va'ekue onhemboete jevypa 'rã imarã ve'ÿ aguã, ha'e nhande nhanembopyaupaa 'rã.*

* 15:42 Filipenses 3.20,21; 1 João 3.2 * 15:45 Gênesis 2.7 * 15:47 “Opa vygua Adão” ha'e “Mokoĩa ava” he'ia ma Cristo re ae ijayvu vy. * 15:52 1 Tessalonicenses 4.13-18

⁵³ Mba'eta nhanderete imarã va'e onhemonde 'rã imarã e'ÿ aguã py. Nhanderete omano va'erã va'e onhemonde 'rã omano ve'ÿ aguã py.

⁵⁴ Ha'e gui nhanderete imarã va'e imarã e'ÿ aguã py ju onhemonde jave, omano va'erã va'e omano ve'ÿ aguã py onhemonde ma jave py mae ma ojeupity 'rã ayvu ipara oinya: "Ipo'akapave va'e ombovaipa ma manoa."*

⁵⁵ Ha'e nunga rupi manoa, mamó tu opyta ndepo'akaague? Mamó tu opyta orepiarã reiporu va'ekue?*

⁵⁶ Mba'eta manoa popia ma jejavya, ha'e jejavya po'akaa ma lei re oĩ.

⁵⁷ Ha'e rami teĩ jarovy'a Nhanderuete, mba'eta nhande-Senhor Jesus Cristo re vy nhandembopo'aka.

⁵⁸ Ha'e nunga rupi xerembiayvu irmão kuery, peĩ atã tema, pejeity uka eme, Senhor pe pemba'eapoa rupi penekyre'ÿ riae guive, mba'eta jaikuaa Senhor re vy nhamba'eapoa ndoaxa rivei 'rãa.

16

Judéia pygua kuery iporiaukue'i peguarã mba'emo omono'õ aguã re ijayvuague

¹ Ha'e gui iky'a e'ÿ va'e kuery pe peme'ẽ va'erã pemono'õ aguã re xeyvu po rami: Peẽ voi ke pejapo Galácia pygua igreja kuery pe ajapo ukaague rami avi.

² Ha'e rami vy semana ijypya ára nhavõ peteĩ-teĩ pendero rupi pemoĩ porã 'rã pejoua rami. Pemono'õ-no'õve tema, xee avaẽ rã pemono'õ ve'ÿ teĩ ha'eve aguã.

³ Ha'e gui avaẽ ma rire peẽ peiporavo va'e rei amondouka 'rã Jerusalém katy kuaxia para reve. Ha'e rami rã ha'e kuery ogueraa 'rã peme'ẽ va'ekue.

⁴ Xee voi aa avi aguã ha'eve ramo ha'e kuery oo 'rã xerupive.*

Paulo oguataxea re ijayvuague

⁵ Macedônia yvy rupi aaxa rire peẽ kuerya py ju 'rã avaẽ, mba'eta ha'e rupi aaxa aguã rami ranhe aiko.*

⁶ Xapy'a rei peẽ kuery reve aiko are vy aaxa 'rã yro'y jave, ha'e peẽ kuery xepytyvõ 'rã aaxea katy aguatave aguã.

⁷ Mba'eta aaxa avy vy rive roexa aguã nda'evei, Senhor oipota rã peẽ kuery reve aiko arexe.

⁸ Ha'e rami avi Pentecostes ára peve apyta 'rã Éfeso tetã py,

⁹ mba'eta ha'e py peteĩ okẽ tuvixa va'e ojepe'a xevy amba'eapo aguã, xejokoxe va'e heta ikuai teĩ.

Timóteo ha'e Apolo rekorã re ijayvuague

¹⁰ Peẽ kuerya py Timóteo ovaẽ ramo ke pepena porã okyje reia oendu e'ÿ aguã rami, mba'eta xee rami avi Senhor pe omba'eapo va'e.

¹¹ Ha'e nunga rupi pemboete e'ÿ eme. Ha'e rami 'rãgue py pemondouka porã'i ju xea katy, mba'eta irmão kuery reve roarõ 'rã rokuapy.

¹² Ha'e gui irmão Apolo pe ma mbovykue rei e'ÿ ajerure pendea katy irmão kuery reve oo aguã, teĩ aÿ peve noendui ooxea. Ha'e rami avi ha'eve jave ma ou 'rã.

* **15:54** Isaías 25.8 * **15:55** Oséias 13.14 * **16:4** Atos 11.27-30; Romanos 15.25-27; 2 Coríntios 8.1-24 * **16:5** Atos 19.21,22

Opaa py omongetaague

¹³ Peiko kuaa pota ke, peĩ atã pejeroviaa re, pendepy'a guaxu avakue rami, penembaraete tema guive.*

¹⁴ Mba'emo pejapo va'e mborayvu rupi meme pejapo.

Estéfnas, Fortunato ha'e Acaico reko re ijayvua

¹⁵ Ha'e gui aỹ irmão kuery, po rami ajerure pendevy. (Mba'eta peikuaa ae ma Estéfnas ro pygua kuery jypygua Acaia py ojeroviaague, ha'e iky'a e'ỹ va'e kuery pytyvõarã ojeko me'ẽague.)

¹⁶ Ha'e gui aipota peẽ voi ha'e kuery regua oipotaa rami pendekuai, ha'e hexeve omba'eapo va'e ha'e javi oipotaa rami guive.

¹⁷ Ha'e gui xea py Estéfnas, Fortunato ha'e Acaico ovaẽ ramo avy'a karamboae, mba'eta xevey pe ha'e kuery ojaopopa peẽ ndapejapopa reguai va'ekue.

¹⁸ Ha'e rami vy xembopy'a guaxu, penembopy'a guaxua rami avi. Ha'e nunga rupi pemboete ha'e kuery ramigua.

Oxarura ha'e ogueroayvu porãague

¹⁹ Ásia pygua igreja kuery oxarura ukapa pendevy. Senhor re ikuai va'e pendevy oxarura uka ete okuapy, Áqũila, Priscila ha'e hoo py igreja onhemboaty va'e voi.

²⁰ Irmão kuery ha'e javive oxarura uka pendevy. Pexarura joupe-upe iky'a e'ỹ va'e joayvua rami.

²¹ Xee Paulo xepo py ae ambopara axarura avia.

²² Ha'e rã Senhor oayvua rupi e'ỹ ikuai va'e ma ayvu vaipy topyta. Ore-Senhor, eju voi ke.

²³ Tove peẽ kuery tapendu Senhor Jesus penemboaxya.

²⁴ Cristo Jesus re vy xee roayvua toiko avi peẽ kuery ha'e javi reve.

* **16:13** Efésios 6.10-12; 1 Pedro 5.8-9

Mokoĩguea Corinto pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Mokoĩguea Corinto pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia ma Corinto tetã pygua kuery pe apóstolo Paulo ombopara hexe opu'ã rei va'e ikuaia omombe'ua rã oendu vy. Ha'e va'e kuery ma ojeupe “Apóstolo” he'i teĩ ha'eve'ỹa rami nhombo'e, apóstolo Paulo re ijayvu rei, ha'e opa marã rei ikuai aguã rami ojapo guive. Ha'e nunga apóstolo Paulo oendu vy gueko omombe'u porãve ha'e kuery oikuaa porãmba aguã rami. “Mba'eta ore ma Nhanderuete ayvu romombe'ua rupi ndorojokorei. Ha'e rami 'rãgue py Cristo re vy Nhanderuete guigua anhetã rupi oreayvu roikovy, Nhanderuete renonde rupi ae” (2.17). Amongue henda py Paulo ndovy'ai vy ijayvu poyi ha'e kuery pe.

Paulo gueko re ijayvu vy ima'endu'a haxy va'e oendu oikovy va'e re. “Ha'e nunga rupi mboapykue Senhor pe ajerure xegui oipe'a aguã re. Ha'e rami teĩ ha'e aipoe'i xevy: ‘Xee romboaxya ha'eve ma ndevy, mba'eta ikangy va'e re xepo'akaa ojekuaa porãve 'rã', he'i va'ekue. Ha'e nunga rupi avy'a reve 'rã xeyvu xekangya re, xere Cristo po'akaa oĩ aguã”, he'i (12.8-9). Ha'e nunga ma ha'eve nhande kuery pavẽ pe.

Opaa py Paulo ijayvu ha'e kuery mba'emo ome'ẽ aguã Jerusalém tetã py Jesus remimbo'e kuery ikuai va'e pe, karuai oiko va'e gui ojexavai okuapy rã.

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Cristo Jesus pegua apóstolo-rã Nhanderuete oipotaa rami xemoĩ va'ekue. Irmão Timóteo reve roxarura Nhanderuete pegua igreja kuery Corinto py pendekuai va'e pe, ha'e iky'a e'ỹ va'e kuery Acaia yvy re pendekuai va'e ha'e javi pe guive.

² Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo guigua.

Nhanderuete ombopy'a guaxua re Paulo oguerovy'aague

³ Ta'ima'endu'a porãa Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ru va'e re. Mba'eta Nhanderu ma nhanemboaxy ha'e opa mba'e py nhanembopy'a guaxu va'e.

⁴ Ha'e rami vy ore voi opa mba'e py rojexavai rã orembopy'a guaxu 'rã, ore ju rombopy'a guaxu aguã opa mba'e gui ojexavai va'e, Nhanderuete orembopy'a guaxua py ae.

⁵ Mba'eta Cristo káuxa opa mba'e py rojexavaia rami avi Cristo orembopy'a guaxua voi roendu avi opa mba'e py.

⁶ Ha'e nunga rupi rojexavaia oiko va'e ma peẽ kuery pendepy'a guaxu ha'e peo jepe aguã oiko. Orembopy'a guaxua voi pendepy'a guaxu aguã oĩ, mba'eta peẽ voi pendekuerai e'ỹ re peropo'aka pekuapy ore roiko axya ramigua.

⁷ Peẽ kuery re rojerovia, mba'eta roikuaa ore rami pendekuai axya rami orereve avi 'rã penembopy'a guaxua.

8 Mba'eta irmão kuery, aipota peikuaa Ásia yvy re roiko jave rojexavague. Mba'eta ha'e nunga ndorogueropo'aka kuaavei peve ipoyi ramo noroexa'avei ma va'ekue roikove aguã re.*

9 Ha'e rami vy orepy'a re romano taa roendu karamboae orejee ae rojerovia e'ÿ aguã, ha'e rã Nhanderuede omano va'ekue omboete jevy va'e re anho.

10 Mba'eta ha'e ae orereraa jepe karamboae ha'e rami ete romano aguã va'ekue gui. Hexe vy roarõ orereraa jepe riaeve aguã,

11 peẽ kuery voi orepytyvõ ramo pejerurea py. Ha'e rami rã heta 'rã Nhanderuede oguerovy'a orere, heta ojerurea rupi orereraa jepe rire.

Paulo anhetã rupi oikoa re ijayvuague

12 Mba'eta pova'e nunga re ae roguerovy'a: Peteĩve henda py orepy'a ky'aa noroendui, mba'eta Nhanderuede guiguaiky'a e'ÿa ha'e anhetã rupi orekuai kova'e yvy re, peẽ kuerya py guive. Avakue 'arandua rupi e'ÿ roiko, ha'e rã Nhanderuede oremboaxya rupi.

13 Mba'eta pendeivy romboparaague re ma peroayvu vy pendu kuaa va'erã anho oĩ. Ha'e ajerovia pendu kuaa porãmba aguã,

14 amongue henda py orepy'a re oĩ va'e peikuaa maa rami, nhande-Senhor Jesus oua ára py peẽ kuery orereroy'a aguã, ore roguerovy'aa rami avi.

Paulo mba'e re pa Corinto py ndooi teria omombe'u porãveague

15 Ha'e rami peẽ kuery orekuua aguã re ajerovia vy anhembopy'a teĩ peẽ kuerya py ranhe avaẽ vy jajoexa aguã, peteĩgue ju pejopy aguã penemoingo porãarã,

16 ha'e gui peẽ kuery xepytyvõ ramo aave aguã Macedônia yvy katy, ha'e Macedônia gui ajevvy peẽ kuerya py ju avaẽ aguã, Judéia yvy katy ju aa rã xepytyvõ aguã.

17 Ha'e rami aguã re xeayvu vy nda'u rombotavypa reia rupi ri aiko raka'e? To'o revegua rami ri ty'y xeayvu? Xee teve "Ha'eve" ha'e vyve "Nda'evei" ha'e avi va'e?

18 Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuede ojeroviapy oikoa rami avi ore voi peẽ kuery pe "Ha'eve" ha'e "Nda'evei" ndoro'ei va'e,

19 Nhanderuede Ra'y Cristo Jesus peẽ kuery mbyte rupi ore kuery — xee, Silvano ha'e Timóteo — romombe'u va'ekue rami avi, mba'eta Jesus ma "Ha'eve" ha'e "Nda'evei" he'i avi va'e'ÿ. Hexe ma ha'eve va'e anho oĩ.

20 Mba'eta Cristo re vy Nhanderuede ijayvuague ojeupity aguã ha'eve va'e meme. Ha'e rami ae hexe vy Nhanderuede nhamboete vy "Amém" ja'e avi rã.

21 Mba'eta Nhanderuede ae peẽ kuery reve nhanemoĩ atã Cristo re, ha'e ojeupe guarã nhanemoĩ.

22 Nhandere ha'e nunga kuaa ukaarã omoĩ vy Onhe'ẽ ae omoĩ nhanekuraxõ re.

23 Ha'e gui xerekove rupi ae aipoa'e, Nhanderuede voi oikuaa xeayvu anhetã: Peẽ kuery romomboriau e'ÿ aguã rima ndajuvei teri apy Corinto py.

24 "Pejeroviaa re orepo'aka va'e" nda'ei. Ha'e rami avi peẽ kuery pevy'ave aguã re ronhea'ã. Mba'eta pejeroviaa rupi ae 'rã penembaraeteve.

* 1:8 Atos 19.23-40

2

¹ Ha'e rami vy xejeupe ae xeayvu karamboae peẽ kuery romomboriaua rupi aju ve'ỹ aguã re.

² Mba'eta xee romomboriau va'e rire mava'e 'rãgue tu oiko xembovy'a ju aguã, peẽ romomboriau va'ekue e'ỹ vy?

³ Ha'e nunga rupi ae ambopara va'ekue, peẽ kuerya py avaẽ vy peẽ xembovy'aarã pendekuai va'e re xeporiau e'ỹ aguã. Mba'eta peẽ kuery ha'e javi re ajerovia mba'emo xembovy'a va'e peẽ voi penembovy'a avi aguã.

⁴ Mba'eta xepy'a py aiko axya ha'e ajexavaia aendu reve ae ambopara va'ekue pëvy, xerexay ete reve guive. Pendeporiau rei aguã e'ỹ guive ambopara, ha'e rã roayvu etea peikuaa aguã.

Ojejavy va'ekue ojeko rerova rã igreja kuery omovaẽ ju aguã re ijayvua

⁵ Ha'e gui penembyte py nhomomboriaua oiko va'ekue ma xee anho e'ỹ xemomboriau, peẽ kuery ha'e javi penemomboriau amongue henda py. Ha'e rami xeayvu ajou vai etea rupi e'ỹ.*

⁶ Ha'eve ma aỹ peẽ kuery regua hetave va'e pembopagaague.

⁷ Ha'e gui aỹ ma ha'eve peperdoa ha'e pembopy'a guaxu ju aguã, mboriau gui okanhy ete e'ỹ aguã.

⁸ Ha'e rami vy pëvy ajerure ixupe pexa uka ju aguã peayvua.

⁹ Ha'e nunga rupi ae ambopara va'ekue pëvy, peẽ kuery anhetẽ opa mba'e py pa xenhe'ẽ rendu va'ea aexaxe vy.

¹⁰ Mba'eta mba'emokue re pejoperdoa ri ramo xee voi aperdoa. Anhetẽ peẽ kuery re ama'ẽ vy aperdoa ae ma Cristo renonde,

¹¹ nhandere Satanás ipo'aka e'ỹ aguã, mba'eta jaikuaa porã ae nhanembotavyxea.

Tito ndojoui vy Paulo ndovy'aia re ijayvuague

¹² Ha'e gui Trôade tetã py Cristo regua ayvu porã amombe'u aguã avaẽ jave py peteĩ okẽ ojepe'a xevy Senhor pe amba'eapo aguã.

¹³ Ha'e rami teĩ xe-irmão Tito ndajoui vy xepy'a py ma avy'aa naendui. Ha'e nunga rupi ha'e kuerya gui ajepe'a vy Macedônia katy ju aa.

Apóstolo kuery omba'eapoa rupi Cristo po'akaa ojekuaa 'rãa re ijayvua

¹⁴ Ha'e rami avi arovy'a Nhanderuate, mba'eta Cristo re vy opo'akaa rupi riae orereraa, ha'e ore kuery orekuaia re opa rupi oikuaa uka Cristo regua heakuã porã va'e ramigua.

¹⁵ Mba'eta ore kuery ma Cristo guigua heakuã va'e rami orekuai Nhanderuate pegua, oo jepe va'e ha'e okanhy va'e kuerya rupi.

¹⁶ Okanhy oje'oivy va'e pe ma manoa reakuã rami orekuai, mba'eta ha'e kuery oikuaa omano aguã regua romombe'ua. Ha'e rã oo jepe va'e kuery pe ma tekove reakuã rami orekuai, mba'eta oikuaa tekove regua romombe'ua. Ha'e ramo mava'e tu ha'eve 'rã ha'e rami aguã?

¹⁷ Mba'eta ore ma Nhanderuate ayvu romombe'ua rupi ndorojokorei, amboae kuery rami e'ỹ. Ha'e rami 'rãgue py Cristo re vy Nhanderuate guigua anhetẽa rupi oreayvu roikovy, Nhanderuate renonde rupi ae.

* **2:5** Ha'e kuery va'e regua otekoavy va'ekue re ijayvu, xapy'a rei itavy rei va'e 1 Coríntios 5 py omombe'u va'ekue re. Apy ma Paulo ijayvu operdoa ju aguã re (Lucas 17.3,4; Gálatas 6.1,2).

3

Guexeve guarã ojapo pyau pyre inhymague gui iporãvea re ijayvua

¹ Po rami vy ri nda'u oreayvu rojejou porã uka reivea rupi? Amboae kuery rami avi ore voi ri ty'y roipota kuaxia oremombe'uarã pendevy pe rogueraa aguã, ha'e'y vy pende guigua kuaxia romba'eapoa kuaa ukaarã amboae rupi rogueraa aguã?

² Any, mba'eta kuaxia para rami oremombe'uarã ma peẽ kuery ae pendekuai. Ha'e nunga ma orepy'a re ipara oiny ramo ogueroayvu pavẽ, oikuaapa 'rã.

³ Mba'eta peẽ ae pexa uka Cristo guigua kuaxia para pendekuaia, ore kuery romba'eapoa kuaa ukaarã. Ha'e rami avi tinta py e'ỹ ipara, ha'e rã Nhanderuete oikove va'e Nhe'ẽ py. Itape re'y guive ipara, avakue ro'o re, orekuraxõ re ae.*

⁴ Cristo re vy ha'e rami ae rojerovia Nhanderuete re.

⁵ Orejegu ai e'ỹ guive mba'emo rojapo kuaa, oregui e'ỹ mba'emo oiko. Mba'eta rojapo kuaa aguã ma Nhanderuete gui ae ou.

⁶ Ha'e ae oremo'arandu guexeve guarã ipyau va'e ojapo va'ekue roikuaa uka aguã. Ha'e va'e ma ipara regua e'ỹ, ha'e rã Nhe'ẽ guigua. Mba'eta ipara regua nhandejuka 'rã. Ha'e rã Nhe'ẽ ma nhanemoingove 'rã.

⁷ Ipara nhandejukaarã ma itape re omboparaa vy omoexakã reve oejaa raka'e. Ha'e nunga gui Moisés rova hexakã raxy ramo hova katy Israel kuery noma'ẽ kuaai raka'e, ogue ovy teĩ.

⁸ Ha'e va'ekue gui nda'u Nhe'ẽ guigua naexakã ratãive 'rã?

⁹ Mba'eta nhanembopagaarã omoexakã reve oejaa rire teko porã me'ëa katuve ma hexakã ratãve 'rã.

¹⁰ Ha'e nunga rupi aỹ hexakã ratãve va'e ou ma rire ymagua omoexakã mbyre rexakãa ndojekuaavei ma.

¹¹ Mba'eta ogue ovy va'e omoexakã reve oeja pyre gui ogue va'erã e'ỹ katuve ma hexakã ratãve.

“Senhor Nhe'ẽ oĩa py jaiko porã 'rã”, he'ia

¹² Ha'e nunga roarõ roikovy vy orepy'a guaxua rupi ete oreayvu.

¹³ Ore ma Moisés ngova omo'ãague rami e'ỹ orekuai. Mba'eta ha'e va'e ma ngova omo'ã raka'e Israel kuery oexa e'ỹ aguã ogue ovy va'e opa rã.*

¹⁴ Ha'e rami teĩ ha'e kuery 'arandua omopytũmbaa. Mba'eta aỹ peve yma guare guexeve guarã ojapo pyre ogueroayvu rã hova mo'ãa oime teri. Imo'ãa ma ndoipe'aai teri, mba'eta Cristo re vy mae ma oipe'aa 'rã.

¹⁵ Aỹ peve Moisés ombopara va'ekue ogueroayvu rã imo'ãa oime teri ha'e kuery py'a re.*

¹⁶ Ha'e rã amongue Senhor pe ojeko me'ẽ ramo oipe'aa 'rã imo'ãa.

¹⁷ Ha'e gui “Senhor” he'ia ma Nhe'ẽ, ha'e mamõ rã Senhor Nhe'ẽ oĩa py jaiko porã 'rã opa mba'e gui.

¹⁸ Mba'eta nhande kuery ha'e javive nhanderova mo'ãa oipe'aa rire Senhor rexakã re nhama'ẽ porã jaikovy epéko re rami. Ha'e ramo nhanembopyau 'rã nhanerexakãve javy aguã rami, Senhor rami ete nhandekuai aguã. Ha'e rami aguã ma Senhor, Nhe'ẽ gui ae ou.

* **3:3** “Itape re ipara va'e” he'ia ma lei Moisés ombopara va'ekue re ijayvu vy, teko yma guare kuaa ukaarã. * **3:13** Êxodo 34.33,35 * **3:15** Romanos 11.7-10

4

Paulo ojapo 'rã va'ekue ojapo porã re ijayvuague

¹ Ha'e nunga rupi Nhanderuete oremboaxy vy ha'e ramigua orerembiaporã ome'ẽ rire norekangyi,

² neĩ nhemi rupi ndorekuai mba'emo nharoxĩ va'erãa rupi. Ronhombotavya rupi e'ỹ orekuai, neĩ Nhanderuete ayvu ramigua rive noromombe'ui. Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuete renonde orekuai anhetẽ va'e roikuaa ukaa rupi, ha'evea rami orekuaia oikuaa pavẽ aguã.

³ Ha'e gui xapy'a rei ayvu porã romombe'u va'e ndojekuaai teri vy ma okanhy aguã rami ikuai va'e pe anho ndoikuaa ukaai.

⁴ Mba'eta ha'e kuery ndojeroviai ramo kova'e vvy regua ruete omopytũmba hi'arandua, ha'e kuery pe Cristo rexakãa regua ayvu porã ojekuaa e'ỹ aguã. Ha'e va'e ma Nhanderuete rami ete heko va'e.

⁵ Mba'eta ore ma ore ae e'ỹ rojekuaa uka, ha'e rã Cristo Jesus Senhor oikoa. Ha'e rã ore ma Jesus re vy peẽ kuery rembiguai rami roiko.

⁶ Mba'eta Nhanderuete "Pytũa gui taexakã hendy va'e", he'i va'ekue ae oremoexakã avi orep'y'a rupi, Cristo rova re hexakã ojekuaa va'e roexa uka aguã.*

Nhanderuete gui imbaraetea re Paulo ijayvuague

⁷ Ha'e nunga ma iporã ete va'eri hyru yapo gui ojapo pyre ramigua py rive roguereko, pavẽ oikuaa aguã ipo'aka etea Nhanderuete gui ae oua, oregui e'ỹ.*

⁸ Mba'eta ore ma opa mba'e py oremoingo axya teĩ ndorejokoa etei. Ndroikuaai rei teĩ ndorekuera.

⁹ Orere opu'ãa rei teĩ oeja pyre'ỹ orekuai. Orenupãa teĩ noremombai.

¹⁰ Orerete re Cristo ojukaa ague ramigua roendu riae, orerete re hekove voi ojekuaa avi aguã.

¹¹ Mba'eta Jesus káuxa nhande jaikove va'e jajejuka uka riae, Jesus rekove ojekuaa avi aguã nhanderete imarã va'e re.

¹² Ha'e rami vy orere oĩ orejukaa aguã, peẽ kuery re ma tekove oĩ aguã.

¹³ Ha'e rami teĩ rojeroviaa oĩ avi, ipara oĩa rami: "Xee arovia, ha'e rami vy xeayvu."* Ore voi roguerovia vy oreayvu,

¹⁴ mba'eta roikuaa Senhor Jesus mboete jevyare ma Jesus re vy ore voi oremboete ju avi 'rã, ha'e peẽ kuery reve nhandererupa 'rã guive.

¹⁵ Mba'eta orere oiko va'e ha'e javi ma peẽ kuery penemoingo porãarã oiko. Ha'e rami vy Nhanderuete penemboaxya heta-etave oikuaa vy oguerovy'a ha'e omboete 'rã okuapy.

Mba'erã pa jaiko axya re ijayvua

¹⁶ Ha'e nunga rupi nanhandekuera 'rã. Ha'e rami 'rãgue py nhanderete ivaipave ovy teĩ nhandepy'a rupi nhanembopyaua 'rã ko'ẽ nhavõ.

¹⁷ Mba'eta xapy'a'i jajexavaia ipoyi e'ỹ va'e ojapo 'rã mba'emo porã opa e'ỹ va'e, opa mba'e gui ovareve va'e jajopy aguã rami.*

¹⁸ Ha'e nunga rupi mba'emo jaexa va'e re'ỹ jaikuaa pota, ha'e rã mba'emo jaexa e'ỹ va'e re. Mba'eta jaexa va'e ma opa 'rã, ha'e rã jaexa e'ỹ va'e ma opa va'erã e'ỹ.

* **4:6** Gênesis 1.3 * **4:7** 1 Coríntios 2.4,5; 2 Coríntios 12.9 * **4:13** Salmo 116.10 * **4:17** Romanos 8.18-25; 1 Pedro 1.3-5

5

Nhanderete jaeja vy Senhor oĩa py jaiko 'rãa re ijayvua

¹ Mba'eta jaikuaa nhandero vyv regua ivaipa ramo yva re jajopy 'rã nhanderorã Nhanderuete guigua, avakue opo py ojapo va'ekue e'ÿ, opa va'erã e'ÿ.*

² Ha'e gui kova'e oo py nhaĩ teria ja nhanepoaẽ jaikovy, nhanderorã yva regua nharõ vy ha'e va'e py ju nhaĩ aguã.

³ Mba'eta ha'e va'e py ma nhaĩ vy hete e'ÿ va'e rami ve'ÿ 'rã jaiko.

⁴ Mba'eta anhetẽ kova'e oo py nhaĩ teri vy nhanepoaẽ jaikovy jajexavai vy. Ha'e rami avi hete e'ÿ va'e ndajajokoxei guive, ha'e rã hete pyau va'e, imarã va'e 'rãgue py tekove jareko vy.

⁵ Ha'e rami aguã rami Nhanderuete ae nhanemoingo, ha'e nhandevy Onhe'ẽ guive ome'ẽ ikuaa ukaarã.

⁶ Ha'e nunga rupi nhandepy'a guaxu riae. Nhanderete re jaikoa ja jaikuaa Senhor oĩa py ndajajokoi teria,

⁷ mba'eta jajeroiviaa re jaiko, mba'emo jaexa va'e re'ÿ.

⁸ Ha'e gui nhandepy'a guaxu vy nhanderete jaejaxe, Senhor oĩa py ju jaiko aguã.

⁹ Ha'e nunga rupi Senhor oĩa py, e'ÿ vy apy jaiko teĩ nhanhea'ã jaikovy nhambovy'a aguã.

¹⁰ Mba'eta Cristo oikuaa potaaty renonde jajexa uka pavẽ 'rã, peteĩ-teĩ jajopy aguã nhanderete re teri jaikoa ja ha'evea rami, e'ÿ vy ha'eve'ÿa rami jaikoague rekovia.

Gueko re apóstolo Paulo ijayvuague

¹¹ Senhor renonde rojererokyjea ore roendu vy amboae kuery pe voi oreayvu ojeko rerova aguã. Nhanderuete orekuaa porã, ha'e ajerovia peẽ voi pene'arandua py orekuaa porã avi aguã.

¹² Ha'e rami peteĩgue ju oreayvua rojejou porã ukaa rupi e'ÿ. Ha'e rami 'rãgue py pendeivy roikuaa uka orekuaia, amongue orere ijayvu rã peẽ kuery orejou porãa rupi pembovai aguã. Ha'e kuery ma oexa va'e rive oguerovy'ave, opy'a re oĩ va'e'ÿ.

¹³ Ha'e rami na'inhakã porãvei va'e rami oreayvua ma Nhanderuete peguarã anho. Ha'e rã 'arandua rupi oreayvua ma pendeivy guarã.

¹⁴ Mba'eta Cristo orerayvu rire ixupe anho roiko. Mba'eta pavẽ re peteĩ omano rire jaikuaa ha'e javive omanoague.

¹⁵ Anhetẽ ete Cristo omano raka'e pavẽ re, jaikove va'e nhandejeupe ae jaiko ve'ÿ aguã, ha'e rã nhandere omano ha'e onhemboete ju va'ekue pe anho.

¹⁶ Ha'e ramo aÿ gui ma ndajajokuaa potavei avave rei ngo'o re oikoa re. Yma rupi Cristo ngo'o re oikoa re jaikuaa pota va'ekue ri aÿ ma ha'ekue rami ve'ÿ ma jaikuaa.

¹⁷ Mba'eta Cristo re ikuai va'e ma hemimoingo pyau ma. Heko ymague oaxapa ma, ipyau va'e ju oĩ.*

Nhanderuete reve peteĩ rami ju nhandekuai aguã re ijayvua

¹⁸ Ma'ẽ, ha'e nunga ha'e javi Nhanderuete guigua meme. Mba'eta Cristo re vy ngupive nhanemoingo peteĩ rami, ha'e nhanemoĩ guive hexeve peteĩ rami ju nhandekuai aguã regua mombe'uarã,

* 5:1 "Nhandero vyv regua" he'ia ma nhanderete re ijayvu vy (4.16; 2 Pedro 1.13,14). * 5:17 Romanos 6.4-6; Efésios 4.22-24; Colossenses 3.9,10

¹⁹po rami: Cristo re vy Nhanderuete ma ko yvy regua kuery reko vaiague re oikuaa pota 'rãgue py ojapo raka'e hexeve peteĩ rami ikuai aguã. Ha'e nhandevy omombe'u uka guive hexeve peteĩ rami nhandekuai aguã regua ayvu.

²⁰Ha'e rã ore kuery ma Cristo rery rupi oreayvu va'e, ore oreayvua rupi Nhanderuete voi ijayvu avi. Ha'e rami vy Cristo rery rupi rojerure: Nhanderuete reve peteĩ rami penhemoingo uka.*

²¹Mba'eta Cristo ojejavy e'ỹ va'eri nhandere vy hexe omoĩa raka'e jajejavya, hexe vy nhandere Nhanderuete omoĩ aguã ojeguigua teko porã.

6

¹Ha'e rami rire ore hexeve romba'eapo va'e ma peẽ kuery pe oreayvu avi Nhanderuete penemboaxya pejopy rive'ỹ aguã re.

²(Mba'eta aipoe'i: "Ha'evea ára aendu pendeayvua, ha'e rami vy rogueraa jepe aguã ára roepy", he'i va'ekue.* Ma'ẽ, aỹ ma ha'evea ára, aỹ ae peo jepe aguã ára.)

³Ore ma mba'eve py rojoitya rupi e'ỹ orekuai, romba'eapoa ndojou vaiai aguã.

Paulo onhemoingo axy ukaa re ijayvuague

⁴Ha'e rami 'rãgue py opa mba'e py roexa uka Nhanderuete rembiguai roikoa: orekuerai e'ỹa py, orekuai axya py, rojexavaia py, rojerereko axy ukaa py,

⁵ronhenupã ukaa py, nhuã py roĩa py, orere opu'ãmbaa reia py, romba'eapoa py, roke e'ỹa py, rokaru e'ỹ re roikoa py,

⁶orereko ky'a e'ỹa py, mba'emo roikuaa-a py, orevai rive-rive'ỹa py, ha'eve vai'i orekuaia py, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ po'akaa py, oreporayvu merami rive e'ỹa py,

⁷anhetẽ ete rupi oreayvua py, Nhanderuete po'akaa rupi orekuaia py, orepo jovaive py heko porã va'e rembiporu roiporua py;

⁸oremboetea rupi, ha'e oremboete e'ỹa rupi orererekoa rã; orere ijayvu rei, ha'e ijayvua porã rã; mba'eta nhombotavypa va'e rami orererekoa, anhetẽ va'e roiko teĩ;

⁹oexapy e'ỹ rami orererekoa, oexa riaepy roiko teĩ; omano ta va'e rami orekuaa teĩ oikove va'e roiko; ombopagapy rami orererekoa teĩ ndorejukaai;

¹⁰orepy'a vai va'eri rovy'a riaie; oreporiaukue'i va'eri heta rojapo iporiau e'ỹ aguã rami; mba'eve ndoroguererei merami teĩ opa mba'e roguereko.

Paulo oayvua rami ha'e kuery voi oayvu aguã re ijayvuague

¹¹Peẽ Corinto pygua kuery pe ronhemombe'u porã, noronhomi orepy'a re oĩ va'e.

¹²Peẽ kuery pe ore noronhemoakãte'ỹi, peẽ kuery ae rima penhemoakãte'ỹ orevy.

¹³Ore rami avi ke pendekuai. (Xera'y kuery pe rami xeayvu pendevy.) Peẽ voi ke pendepy'a peipe'a avi orevy.

Ojerovia e'ỹ va'e kuery ikuaiia rami nhandekuai e'ỹ aguã re ijayvua

* 5:20 Romanos 5.1,10; Colossenses 1.19,20 * 6:2 Isaías 49.8

14 Canga py peĩ eme amboae kuery ojerovia e'ỹ va'e reve. Mba'eta mba'exa tu heko porã va'e nhomoirũ ta heko vai va'e reve? Mba'exa tu hendy va'e nhomoirũ ta pytũ reve?

15 Mba'exa tu Cristo oguereko ta Poromboeko vaia reve? Mba'e tu ojerovia va'e oguereko ta ojerovia e'ỹ va'e reve?*

16 Mba'e 'rã tu Nhanderuete pegua templo oguereko mba'emo ra'angaa reve? Mba'eta nhande ae Nhanderuete oikove va'e pegua templo jaiko, aipoe'iaague rami: "Aĩ 'rã, aiko 'rã ha'e kuery mbyte. Aiko 'rã ha'e kuery Ruete, ha'e rã ha'e kuery ma xeivygua 'rã ikuai."*

17 "Ha'e nunga rupi pejepe'a ha'e kuery mbyte gui, penhemoirũve eme", he'i Senhor. "Pepokove eme iky'a va'e re. Ha'e ramo xee romovaẽ 'rã,

18 aiko 'rã Penderu, ha'e rã peẽ ma xera'y ha'e xerajy kuery 'rã pen-dekuai", he'i Senhor Ipo'akapa va'e.*

7

1 Ha'e nunga rupi xerembiaiyvu kuery, ha'e rami nhandereroayvu porã rire jajeky'a'o ukapa 'rã nhandemboeko ky'aaarã, nhandero'o ha'e nhandenhe'ẽ mongy'aaarã va'ekue ha'e javi gui. Iky'a e'ỹ ete va'e nhandekuai, Nhanderuete renonde jajererokyjea rupi.

Corinto pygua kuery oayvua rupi Paulo ijayvuague

2 Oremovaẽ ke penekuraxõ py. Avave rei ndoroguererekoi ha'eve e'ỹa rami, noronhomboeko vai ha'e ndorojokorei guive.

3 Ha'e rami avi rojou vaia rupi e'ỹ xeayvu, mba'eta aipoa'e ae ma peẽ kuery orekuraxõ re roguerekoa, joupive nhamano e'ỹ vy jaikove aguã.

4 Opa mba'e py anhemombe'u porã pẽvy, opa mba'e py roguerovy'a guive. Ha'e nunga rupi aendu xepy'a guaxuvea ha'e avy'a etea, opa mba'e py rojexavai teĩ.

Tito ovaẽague re ijayvuague

5 Mba'eta Macedonia yvy re rovaẽ vy peteĩve henda py noroendu karamboae mby'a porã. Ha'e rami 'rãgue py opa mba'e py rojexavai. Amboae kuery opu'ã okuapy orere, ha'e orepy'a py roendu rokyjea.

6 Ha'e rami teĩ Tito ovaẽ ramo Nhanderuete ikueraí va'e mbopy'a guaxua va'e vy orembopy'a guaxu ju.

7 Ha'e va'e ovaẽ ramo anho e'ỹ, peẽ kuery pembopy'a guaxuague omombe'u rã roendu vy voi orepy'a guaxu. Mba'eta orepy pe omombe'u peẽ kuery xerexaxea, penhemboaxya ha'e xenhe'ẽ rendu pekuapy. Ha'e rami vy xembovy'ave.

8 Mba'eta peẽ kuery pe kuaxia ambopara va'ekue pexa vy pendeporiau rei teĩ xee ma nda'evei nho ndaikoi, ymave nda'evei nho aiko va'ekue teĩ (mba'eta aikuaa ha'e va'e kuaxia para xapy'a'i penemomboriaua).

9 Ha'e gui aỹ ma avy'a ju, pendeporiaupa reiague re rive'ỹ, ha'e rã pejeko rerova aguã rami pendeporiauague re, mba'eta Nhanderuete gui ae pendu pendeporiaua, ha'e rã oregui ma peteĩve henda py pendeporiau e'ỹ aguã.

10 Mba'eta Nhanderuete gui ma nhandeporiau vy jajeko rerova 'rã jaa jepe aguã. Ha'e rami aguã gui ju avave rei ndojeko rerovavei 'rã. Ha'e rã yvy guigua mboriau reia ma nhamano aguã rami 'rã ojapo.

* 6:15 1 Coríntios 10.20-22; 15.33; Tiago 4.4,5 * 6:16 Levítico 26.11-12, Ezequiel 37.27, Jeremias 32.38 * 6:18 Ezequiel 20.41, Isaías 52.11, 2 Samuel 7.14

¹¹ Mba'eta Nhanderuetete guigua mboriau ma opa mba'e py penemoingo porã: penhemboeko porã uka, teko vai pejou vai ete, pejererokyje, xerexaxe ete ju, xenhe'ê rendu, ha'e penhombopagaxe guive. Opa mba'e py pexa uka pejexavya rupi ve'ÿ pendekuaia ha'e nungakue py.

¹² Ha'e nunga rupi pêvy ambopara va'ekue teĩ otekoavy va'ekue re vy e'ÿ ambopara, neĩ omomboriau va'ekue re vy e'ÿ guive, ha'e rã Nhanderuetete renonde peẽ kuery pexa uka ju aguã orenhe'ẽ rendua.

¹³ Ha'e nunga rupi ae roendu ju karamboae orepy'a guaxua. Ha'e orepy'a guaxua guí rovy'ave ete, mba'eta roendu avi Tito pembopy'a porã ramo ovy'aa.

¹⁴ Mba'eta ixupe xeayvu va'ekue peẽ kuery roguerovy'aa rami, ha'e gui nda'evei nho ndaikoi. Mba'eta opa mba'e py pendereve oreayvua anhetẽ memea rami avi Tito oendua py roguerovy'aague voi anhetẽ ojeupitypa.

¹⁵ Tito voi penderayvua oenduve mba'eta penhe'ẽ renduague ha'e javi re ima'endu'a vy, ha'e gui pejeyavu ha'e peryryipa reve pemovaẽague re guive.

¹⁶ Xee avy'a mba'eta opa mba'e py peẽ kuery re ajeroviaa ojeupitypa.

8

Judéia py iporiaukue'i ikuai va'e pe Macedônia py igreja ikuai va'e peráta ome'ẽague re ijayvuague

¹ Ha'e rami avi irmão kuery, peẽ kuery pe romombe'u va'ekue Macedônia yvy re igreja kuery ikuai va'e Nhanderuetete omboaxy vy marã rami pa omoingoague,

² mba'eta ha'e kuery ma opa marã omoingo axya teĩ oexa uka tema ovy'a etea, mba'eta iporiaupa va'eri heta ojou irmão kuery pe ome'ẽ va'erã.*

³ Mba'eta xee aipoa'e: Ha'e kuery oexa uka mba'emo oguereko va'ekue áryve ome'ẽxea.

⁴ Ha'e rami vy orevy pe ju ojerure jepi iky'a e'ÿ va'e kuery oipytyvõ aguã re, amboae kuery rami avi.

⁵ Ha'e gui ore roexa'ãague rami anho e'ÿ ikuai, mba'eta Senhor pe ranhe ojeko me'ẽ okuapy, ha'e rire Nhanderuetete oipotaa rami orevy pe ju ikuai.

⁶ Ha'e nunga rupi ae Tito pe rojerure penepityvõ aguã peráta peme'ẽ 'rã va'ekue pemono'õmba aguã, ha'e rami aguã omboypy rire.

⁷ Ha'e nunga rupi pejapopa ke, opa mba'e py pendekuai porã etea pexa ukaa rami avi: pejeroviaa py, ayvu py, mba'emo peikuaa-a py, opa mba'e py penekyre'ÿa py, ha'e roayvua py guive.

⁸ Pêvy ajapo uka nhea'ãa rupi e'ÿ guive xeayvu. Ha'e rami avi amboae kuery nhopytyvõxea pêvy amombe'u vy aexaxe anhetẽ pa peẽ kuery voi penderayvua.

⁹ Mba'eta peikuaa ma Senhor Jesus Cristo nhanemboaxya, mba'eta iporiau e'ÿ va'eri penderayvu vy iporiau va'e ojeapo raka'e, iporiau va'e oiko ramo peẽ kuery iporiau e'ÿ va'e peiko aguã.

¹⁰ Amombe'u porãve ta aikuaa va'e: Peẽ kuery ma ma'etÿa oaxa va'e py peẽ ranhe pemboypy va'ekue mba'emo pemono'õ aguã, mba'eta peẽ ranhe pendeppy'a re ha'e rami aguã pemoĩ va'ekue. Ha'e rami vy po rami 'rã ha'eve:

¹¹ Aÿ pejapopa ke pemboypy va'ekue. Peme'ẽxea peikuaa ukaague rami pemono'õmba ke peme'ẽ va'erã, pejoua'i rami.

* 8:2 Atos 11.27-30; Romanos 15.25-27; 1 Coríntios 16.1-4

12 Mba'eta nham'e'êxea oĩ ramo jajoua rami nham'e'ê rã ojou porã pavê 'rã, ruxã'i anho jajou vy nanham'e'êive teĩ.

13 Mba'eta "Amboae kuery nome'êive, ha'e rã peê peme'êve aguã" nda'ei. Ha'e rami 'rãgue py aipota joo rami meme pereko'i mba'emo.

14 Ha'e rami vy perekopa va'e gui pemboja'o ramo ha'e kuery pe ndoatavei 'rã, araka'eve rã ha'e kuery ju oguerokopa va'e gui omboja'o rã pende'vy pe ju ndoatavei aguã. Ha'e rami vy joo rami meme 'rã pereko, 15 ipara oĩa rami: "Omono'õ reta va'ekue pe naembyrei. Ha'e rã mbovy'i omono'õ va'ekue pe ma ndoatai."*

Tito pe ojapo uka pyau jevyague re ijayvua

16 Ha'e gui arovy'a Nhanderuede mba'eta Tito py'a re omoĩ xee rami penepytvõ'xe.

17 Ha'e ramo ojapyxaka karamboae rojerurea re. Ha'e rami vy ikyre'ÿve ete vy ha'e ae penepytvõ'xe rupi oguata peê kuerya katy.

18 Hupive romondouka avi irmão mboae. Ha'e va'e ma ayvu porã omombe'ua rupi oiko va'e, opa rupi igreja kuery oikuaa.

19 Ha'e rami anho e'ÿ, igreja kuery oiporavo va'ekue oreirũrã, peráta mono'õa rupi orepytvõ' aguã. Ha'e nunga rojapo Senhor omboetea aguã, ha'e ronhopytvõ'xe etea roexa uka aguã.

20 Mba'eta ronhea'ã avave rei orere ijayvu rei e'ÿ aguã peráta ome'êa reta pyre rogueraa rã.

21 Mba'eta ronhea'ã ha'evea rami orekuai aguã Senhor renonde, ha'e avakue oexaa py guive.

22 Ha'e va'e irmão kuery reve romondouka avi nhande-irmão mboae. Ha'e va'e ma opa mba'e py nhopytvõ'xe roexa jepi va'e, mbovykue rei e'ÿ. Ha'e gui aÿ ma peê kuery re ojeroviaa rupi vy oexa ukave ju nhopytvõ'vexea.

23 Ha'e gui xeirũ Tito ma peê kuerya rupi xepytvõ va'ety. Ha'e gui irmão kuery mboae ma igreja kuery remimondouka meme, ha'e Cristo mboetea guive.

24 Ha'e ramo igreja kuery pavê renonde peê voi ke pexa uka pendepo-rayvua, ha'e va'e avakue oendua py ore roguerovy'a rire.

9

Ha'e kuery ome'êmba voi aguã re Paulo ijayvuague

1 Ha'e gui iky'a e'ÿ va'e kuery pe mba'emo pemboja'o aguã re ambopara ve'ÿ teĩ ha'eve,

2 mba'eta aikuaa porã peipytvõ'xe. Ha'e nunga py roguerovy'a Macedônia pygua kuery ikuaia rupi. Mba'eta ha'e kuery pe aipoa'e pendereko re: "Acaia pygua kuery ma ma'etÿa oaxa va'e guive mba'emo omboja'o aguã rami ikuai", ha'e va'ekue. Ha'e rami vy peê ranhe peme'êxe rire heta ju ma ikuai ome'êxe avi va'e.

3 Ha'e rami avi pã py ambou irmão kuery, peê kuery roguerovy'aa oaxa rive'ÿ aguã, ha'e rami 'rãgue py pemono'õmba aguã, xee aipoa'eague rami.

4 Ha'e rami vy Macedônia pygua kuery xerupive ou va'e oexa e'ÿ aguã ndapejapo porã ra'ea, roxĩmba e'ÿ aguã. (Ha'e rami avi "Peê pexĩmba 'rã" nda'ei,) mba'eta peê kuery re ajerovia ae ha'e nunga py.

* 8:15 Êxodo 16.18

⁵ Ha'e rami avi ajou porã xegui irmão kuery ranhe peẽ kuerya py ambou aguã, oguereko katu ma voi aguã mba'emo peme'ẽ aguã va'ekue. Ha'e rami vy pemono'õmba 'rã penhopytyvõxea rupi ete, penerakâte'ỹ reia rupi e'ỹ.

Mba'emo moaĩa ha'e imono'õa re ombojojaague

⁶ Aipoa'e: Mbovy'i ri amongue omoaĩ rire mbovy'i avi 'rã omono'õ. Ha'e rã omoaĩ reta va'ekue ma omono'õ reta avi 'rã.

⁷ Peteĩ-teĩ tapeme'ẽ pendepe'ỹ a re pemoĩague rami, penerakâte'ỹa rupi e'ỹ, neĩ ame'ẽ uka nhea'ã ramo e'ỹ guive, mba'eta Nhanderuete oayvu ov'ỹ a reve ome'ẽ va'e.

⁸ Ha'e ramo Nhanderuete penemboaxy vy opa mba'e 'rã ojou uka pẽvy. Ha'e rami vy opa mba'e pejou riae 'rã, opa mba'e py penhopytyvõ aguã, ⁹ ipara oĩa rami: "Mba'emo omboja'o vy iporiaukue'i pe ome'ẽ ramo heko porãa ojekuaa riae 'rã", he'iague rami.*

¹⁰ Mba'eta Nhanderuete ae ome'ẽ mba'emo ra'yĩgue inhotyãrã pe, mbojape guive ome'ẽ ho'u va'erã pe. Ha'e pendepe vy pe voi ome'ẽ porãmba 'rã pemoaĩ va'erã, omboetave avi 'rã pendereko porãa.

¹¹ Opa mba'e ome'ẽmba 'rã pendepe, opa mba'e py joupe pemboja'o aguã. Ha'e gui ha'e joupe rogueraa ramo heta 'rã oguero vy'a Nhanderuete.

¹² Mba'eta ha'e rami penhopytyvõ ramo iky'a e'ỹ va'e kuery oguerekopa 'rã. Ha'e rami anho e'ỹ, heta oguero vy'a 'rã Nhanderuete guive.

¹³ Mba'eta Nhanderuete omboete 'rã okuapy, peipytyvõa py Cristo regua ayvu porã peroviaa rupi penhe'ẽ rendua pexa uka ramo, mba'eta peme'ẽxea py ha'e kuery pe pemboja'o, pavẽ rei pe guive.

¹⁴ Ha'e ramo ha'e kuery ma pendererovy'aa rupi ojerure 'rã pendere, opa mba'e py Nhanderuete penemboaxya oikuaa vy.

¹⁵ Nhandevy Nhanderuete ome'ẽ opa mba'e gui iporãve va'e. Ha'e ramo jarovy'a.

10

Apóstolo po'akaa rupi Paulo ijayvuague

¹ Cristo ivai rei e'ỹ ha'e porayvu va'e rery rupi xee Paulo ae pẽvy ajerure. Xee ma anhetẽ peẽ kuerya py aiko jave xe'yvyĩ'i va'eri pendekuaia rupi e'ỹ aiko jave "Ijayvu ete va'e" 'ea xe vy.

² Tá, xee ajerure pẽvy peẽ kuerya py avaẽ ju jave ijayvu ete va'e rami e'ỹ xeapo aguã, mba'eta anhetẽ xeayvu ete 'rã amongue to'o re roikoa rami ijayvu va'e ikuai rã.

³ Mba'eta orero'o re roiko teĩ to'o oikuaa rami e'ỹ guive ropu'ã roikovy orerovaigua kuery re.

⁴ Mba'eta ore ronhea'ãa rupi tembiporu roiporu va'e ma to'o guigua e'ỹ, ha'e rã Nhanderuete guigua ipo'aka va'e, oo imbarate ete va'e mbovaipaarã.* Ha'e rami vy rombovaipa 'rã nhombotavypa reia rupi ayvua,

⁵ ha'e opa marãgua onhemboyvatevexea guive, Nhanderuete oikuaaxe va'e rovai opu'ã va'e. Ha'e rami vy roity avakue 'arandu ha'e javi, ha'e kuery voi Cristo onhe'ẽ rendu aguã rami.

⁶ Ha'e gui opa mba'e py penhe'ẽ rendu ma ri ramo rombopaga 'rã inhe'ẽ rendu e'ỹ va'e ha'e javi.

* **9:9** Salmo 112.9 * **10:4** Efésios 6.10-18; 1 Tessalonicenses 5.8

7 Peikuaa pota ke mba'emo ojekuaa porã va'e re. Amongue ojejou porãa rupi ojeupe “Cristo pegua” he'i vy peteĩgue ju toikuaa pota ojee. Mba'eta Cristo pegua ha'e kuery oikoa rami avi ore voi Cristo pegua roiko.

8 Orepo'akaa re peteĩgue ju xeayvu teĩ naxĩ, mba'eta peẽ kuery romombaraeteve aguã Senhor orembopo'aka, penembaraetea rombovaipa aguã e'ỹ.

9 Ha'e rami xeayvu, kuaxia ambopara vy romongyjexea rami pexa'ã e'ỹ aguã.

10 Mba'eta amongue ndaxejou porãi vy aipoe'i: “Paulo kuaxia ombopara va'ekue ma ipoyi, ha'e ipo'akaa kuaa ukaa guive, va'eri nhandea py oĩ vy ikangy, ha'e ijayvu ndovarei”, he'i.

11 Ha'e rami ijayvu va'e toikuaa pota pova'e nunga re: Ha'e kuerya py e'ỹ roĩ jave kuaxia para romboparaa rami ae ju 'rã oreayvu ha'e kuerya py rovaẽ vy.

12 Mba'eta ore ma noronhembopatexei va'ekue, ojejou porã rei va'e kuery rami e'ỹ. Ha'e kuery ma ojee ae rive ovy'a, ha'e ojegui ae mba'emo ombojoja vy oexa uka o'arandu e'ỹa.

Mamo pa Paulo omba'eapo aguã oikuaa ukaague re ijayvua

13 Ha'e rã ore ma orejee ae ndoreayvui 'rã ha'evea ramigua áryve, Nhanderuete orerembiaporã ome'ẽ va'ekue re anho oreayvu. Mba'eta peẽ kuerya rupi voi romba'eapo aguã ome'ẽ.

14 Mba'eta peẽ kuerya rupi noremomba'eapoi va'e rire pendekuaia re oreayvu aguã nda'evei 'rãgue. Ha'e rami avi Cristo regua ayvu porã romombe'u vy peẽ kuerya rupi romba'eapo ae ma.

15 Ha'e rami avi ha'evea ramigua áryve e'ỹ 'rã oreayvu, amboae kuery omba'eapoa re oreayvu e'ỹ aguã. Ha'e peẽ kuery re rojerovia, pejerovias oĩve ramo peẽ kuerya rupi romba'eapove aguã, orerembiaporã ome'ẽ mbyre rami vy,

16 ha'e pendekuaia rovai rupi voi ayvu porã romombe'u aguã, mba'eta ore ndoreayvui 'rã amboae kuery omba'eapogue rupi ore ju romba'eapoa roguerovy'aa rupi.*

17 Ha'e rami 'rãgue py “Mba'emo oguerovy'a va'e ma Senhor ae toguerovy'a” he'ia rami orekuai.*

18 Mba'eta amongue ha'e ae rive ojererovy'a va'e'ỹ 'rã ojou porã mbyrã oiko, ha'e rã Senhor oguerovy'a va'e anho.

11

Paulo gueko re ijayvuve jevyague

1 Inhakã porã e'ỹ va'e rami xeayvuve ju ta ramo aipota xereropo'akave. Ha'e rami vy xereropo'akave'i ju ke.

2 Mba'eta peẽ kuery re xee nda'evei etea ma Nhanderuete guigua ae. Mba'eta omerã peteĩ'i va'e pe kunhataĩ ete'i ojexa uka va'e rami avi xee ma roguereko katu peteĩ pe roexa uka aguã. Ha'e va'e ma Cristo.

3 Ha'e rami teĩ xee akyje, mboi ijapua rupi Eva ombotavyague rami avi pene'arandua voi ombovaipa avi gui, peteĩ rami anho pendepy'aa ha'e Cristo pe pendeko ky'a e'ỹa rupi pendekuaia gui pejepe'a gui.

* 10:16 Romanos 15.18-21 * 10:17 Jeremias 9.24

⁴ Mba'eta anhetê pëa py amongue ovaë vy Jesus regua ore romombe'u va'ekue ramigua e'ÿ 'rã omombe'u, ha'e rami e'ÿ vy Nhe'ê e'ÿ vy ayvu porã pejopy va'ekue ramigua e'ÿ 'rã omombe'u. Ha'e ramo ha'e va'e regua pe teĩ penhembo'e uka 'rã, pevy'a reve.

⁵ Ha'e kuery ojeupe ae “Apóstolo” he'ia va'e gui xee ma neĩ peteĩ henda py naxe'yvyĩ'ive.

⁶ Ayvu py xe'yvyĩ'i teĩ mba'emo aikuaa-a py any. Ha'e nunga ha'e javi roikuaa uka ae ma pëvy, opa mba'e py.

Joupe nonhemongaru ukaiague re Paulo ijayvuague

⁷ Tyrã pa peë kuery romboyvateve vy xee ae anhemoyvyĩve vy ajejavy va'ekue ri ty'y? Mba'eta peë kuery rupi aiko jave hepy e'ÿ re amombe'u va'ekue Nhanderuede guigua ayvu porã.

⁸ Mba'eta igreja kuery mboae gui mba'emo aipe'a heruvy peë kuery roipytyvõ rive aguã, ha'e amba'eapoague repy ajopy guive.

⁹ Peë kuerya py aiko jave mba'emo py xeporiau teĩ peë kuery peteĩve pe nanhemongaru ukai. Mba'eta Macedônia gui irmão kuery ovaë vy ome'êmba aikotevê va'ekue. Opa mba'e py anhea'ã va'ekue peë kuery pe anhemongaru uka e'ÿ aguã, ha'e anhea'ã riaeve 'rã guive ha'e rami.*

¹⁰ Cristo regua ayvu anhetê ete va'e xere oĩ va'e rupi aipoa'e: Xegui ndoipe'aa'i 'rã apy Acaia yvy re ha'e rami aiko vy avy'aa.

¹¹ Mba'e re nda'u nanhemongaru ukai va'ekue pendeivy? Peë kuery roayvu e'ÿ vy teve ha'e rami aiko? Nhanderuede ma oikuaa roayvua.

¹² Ha'e rami 'rãgue py “Paulo kuery rami orekuai” he'i rive va'e kuery amokyrirĩ aguã nanhemongaru ukai va'ekue pendeivy, ha'e kuery ojejou porã ve'ÿ aguã. Ha'ekue rami aiko riaeve 'rã guive,

¹³ mba'eta ha'e kuery ma apóstolo ramigua rive, anhetê rupi e'ÿ omba'eapo, Cristo pegua apóstolo ramigua rive onhemoingo va'e.

¹⁴ Ha'e ramigua jaexa teĩ nanhanhemondyi, mba'eta Satanás ae voi anjo hexakãmba va'e rami onhemoingo.

¹⁵ Ha'e nunga rupi hembiguai kuery voi heko porã va'e merami rive onhemoingo rã jaexa vy nanhemondyi 'rã. Ha'e gui opaa py ha'e kuery ha'eva rami 'rã opaga ojapo vaiague re.

Ayvu porã káuxa ojexavaia re Paulo ijayvuague

¹⁶ Teĩgue ju xeyvu: Avave rei xevy pe “Inhakã porã e'ÿ va'e” ta'ea eme. Ha'e rami teĩ ha'e rami xekuaa va'e ikuai vy taxereropo'akave'i ju, inhakã porã e'ÿ va'e rami xejee xeyvuve rã.

¹⁷ Mba'eta xeyvu ta Senhor gui e'ÿ ijayvu va'e rami, 'arandu rupi e'ÿ, ojejou porã rei va'e rami rive.

¹⁸ Heta ikuai to'o re vy ojererovy'aa rupi rive ijayvu va'e. Ha'e gui xee voi xeyvu ta ranhe ajererovy'aa rupi.

¹⁹ Mba'eta peë kuery pendejeupe “Hi'arandu va'e” peje teĩ pevy'a reve penhembo'e uka hi'arandu e'ÿ va'e pe.

²⁰ Ha'e kuery pe pejejokuai uka escravo rami, penhemomba uka, pejekore ukapa, mba'eta pendegui onhemboyvateve vy penderova petepa.

²¹ Xee axĩ reve xema'endu'a ha'e kuery rami orekuai aguã ndorepy'a guaxuiague re. Ha'e rami avi amongue ipy'a guaxua rupi ijayvu ramo xee voi xepy'a guaxu 'rã. Inhakã porã e'ÿ va'e rami teri xeyvu.

* 11:9 1 Coríntios 9.1-27

22 Ha'e kuery hebreu regua teve? Xee voi hebreu aiko. Ha'e kuery Israel regua teve? Xee voi. Ha'e kuery Abraão ramymino teve ikuai? Xee voi.

23 Cristo rembiguai teve ikuai? (Inhakã porã e'ỹ va'e rami teri xeyvu.) Xee katuve ma ha'e aiko. Mba'eta pavê gui amba'eapove, nhuã py hetakueve aĩ, mbovykue rei e'ỹ anhenupã uka, mbovykue rei e'ỹ amano aguã rupi aiko va'ekue.

24 Peteĩ nhiruĩgue ma judeu kuery xenupã trinta e nove-kue,

25 mboapykue xenupãa yvyra rovi py, peteĩgue ita py xeapipaa, mboapykue kanoã aĩa va'e oïke, peteĩ pytũ ha'e peteĩ ára ye'ẽ mbyte py aĩ va'ekue.

26 Aguataa rupi aiko vy mbovykue rei e'ỹ ajexavai. Yy oxyry atã va'e rupi aaxa, jojuka rive-rive va'e ikuai rupi, xeretarã kuery ha'e amboae regua xejukaxe ramo, tetã ha'e tekoa e'ỹa rupi aikoa py, ye'ẽ rupi aa vy, ha'e irmão ramigua rive xejukaxe ramo.

27 Amba'eapoa py aiko vy xekane'õ va'ekue, mbovykue rei e'ỹ ake e'ỹ re aiko. Xenhembyayi ha'e xey'uvei va'ekue. Mbovykue rei e'ỹ akaru e'ỹ re aiko va'ekue, ha'e xeao e'ỹ vy yro'y aendu guive.

28 Ha'e nunga xerete re oïko va'e ramigua anho e'ỹ aendu, ko'ẽ nhavõ xere oĩ ipoyive va'e, igreja kuery ha'e javi re nda'evei aikoa.

29 Ha'e kuery va'e regua ikangy rã xee voi xekangya aendu. Ho'a ramo xee voi xepy'a vai 'rã.

30 Ha'e rami avi mba'emo arovy'aa rupi xeyvu vy xeyvu ta avi xekangya rupi aikoa re.

31 Nhanderuete, Senhor Jesus Ru va'e raka'e rã peve ima'endu'a porãmby oïko va'e ma oikuaa ndaxeapua.

32 Damasco tetã py aiko jave tetã re opena va'erã huvixave Aretas omoĩ va'ekue omboaty jopya kuery xejopy aguã.

33 Ha'e rami teĩ tetã kora re janela oĩ va'e gui xemboguejya yvy katy peteĩ ajaka tuvixa va'e py. Ha'e rami vy aa jepe karamboae ha'e kuery po gui.*

12

Senhor mba'emo oexa uka ha'e oikuaa ukaague re ijayvuague

¹ Ajererovy'aa rupi xeyvuvu aguã nda'evei teĩ amombe'u ta Senhor mba'emo oexa ha'e oikuaa ukaague.

² Peteĩ ava aikuaa Cristo pegua. Ha'e va'e ma catorze ma'etỹ ma ojapo yva mboapya peve oupiague. Hete reve pa tyrã hete reve'ỹ oupia xee ndaikuaai, Nhanderuete ma oikuaa.*

³ Ha'e gui ha'e va'e ava hete reve pa tyrã hete reve'ỹa ndaikuaai, Nhanderuete ma oikuaa teĩ xee aikuaa

⁴ yvy marã e'ỹ re oupia. Ha'e ramo ayvu oendu avave rei omombe'ua aguã nda'evei va'e.

⁵ Ha'e ramigua oïkoague re xee xeyvu 'rã, ha'e rã xereko re ae ndaxeayvui 'rã, xekangya re e'ỹ vy.

⁶ Ha'e rami ajererovy'aa rupi xeyvu va'e rire inhakã porã e'ỹ va'e ndaikoi 'rãgue, mba'eta anhetê va'e meme. Ha'e rami teĩ ha'e rami ndaxeayvuxei, avave rei xejou porã rei e'ỹ aguã. Ha'e rã xere mba'emo oĩ rã oexa, e'ỹ vy xegui ayvu oendu va'ekue anho ha'eve.

Ho'o re juu oĩ va'e re Paulo ijayvuague

* 11:33 Atos 9.23-25 * 12:2 Apy "Peteĩ ava" he'ia ma ojee ae ijayvu vy (versículo 7).

7 Ha'e ramigua iporã ete va'e xe'vy oikuaa ukaague re ajejou porã rei e'ÿ aguã, peteĩ juu omoĩa xero'o re. Ha'e va'e ma Satanás ombou va'ekue xerereko axy aguã, anhemboyvate rei e'ÿ aguã.

8 Ha'e nunga rupi mboapykue Senhor pe ajerure xegui oipe'a aguã re.

9 Ha'e rami teĩ aipoe'i xe'vy: "Xee romboaxya ha'eve ma ndevy, mba'eta ikangy va'e re xepo'akaa ojekuaa porãve 'rã", he'i va'ekue. Ha'e nunga rupi avy'a reve 'rã xeayvu xekangya re, xere Cristo po'akaa oĩ aguã.*

10 Ha'e rami vy arovy'a 'rã xekangya, xere ayvua reia, ajexavaia, xere opu'ãa reia, ha'e nda'evei aikoa Cristo káuxa aendu va'e. Mba'eta xekangya py xembaraeteve 'rã.

Apóstolo oikoa kuaa ukaa re Paulo ijayvuague

11 Inhakã porã e'ÿ va'e rami xeayvu va'ekue, ha'e rami aguã rami peẽ ae xemoingo ramo. Peẽ ae pendeayvu 'rãgue xereroy'aa rupi, mba'eta xee ma mba'eve py ojeupe "Apóstolo" he'i rive va'e kuery gui naxe'yvyĩ'ive, mba'e'ÿ aiko va'eri.

12 Mba'eta peẽ kuery mbyte rupi aexa uka ae ma apóstolo aikoa kuaa ukaarã, opa mba'e aropo'akaa py, ha'e gui hexa pyrã, nhomondyipaarã ha'e po'akaa kuaa ukaarã ajapoa py guive.

13 Mba'e nunga py tu igreja kuery mboae gui peẽ kuery pe ajapo vaive, xee anho pëvy nanhepytyvõ ukaia py e'ÿ vy? Xeperdoa ke ha'e nunga py ri ajapo vai rã.

Oipouxea rupi Paulo ijayvuague

14 Mboapykuea ma peẽ kuerya py aa aguã rami aiko, ha'e teĩgue ju nanhepytyvõ ukai 'rã guive pëvy. Mba'eta xee ndaipotai mba'emo pereko va'e, peẽ kuery ae roipota. Mba'eta ta'y kuery minha mba'eve nomoĩ porã'i 'rã nguú kuery peguarã, ha'e rã tuu kuery ma gua'y kuery peguarã omoĩ porã 'rã mba'emo.

15 Ha'e nunga rupi xee avy'a reve mba'emo ame'ẽ, ha'e penenhe'ẽ re vy xee ae anhemomba uka 'rã guive. Pavẽ gui xee roayvuve rã peẽ kuery ndaxerayvuive teve?

16 Mba'eve py pëvy nanhepytyvõ ukai ramo xapy'a rei peẽ kuery va'e regua "Paulo ijapu vy nhandekorea rupi oiko" he'i 'rã.

17 Ha'e rami avi pëa py amongue ambou va'ekue pe teve rokore uka?

18 Mba'eta Tito ou aguã re ajerure, ha'e hexeve ambou avi karamboae irmão mboae. Tito teve pendekore raka'e? Hexeve peteĩ nhe'ẽ rupi ae e'ÿ ri ty'y roiko? Peteĩ tape rupi e'ÿ ri ty'y roo?

Ha'e kuery oipou aguã okyjea rupi Paulo ijayvuague

19 Are ma guive rã peẽ kuery pexa'ã teĩ ore rojejou porã ukaxe vy rive oreayvua rami. Ha'e rami 'rãgue py xerembiayvu kuery, Cristo re vy Nhanderuete renonde romombaraeteve aguã oreayvu ha'e nunga ha'e javi re.*

20 Ha'e rami teĩ akyje, peẽ kuerya py avaẽ vy aipotaa rami e'ÿ pendekuai rã roexa gui, ha'e peẽ voi pexa'ãague rami e'ÿ xerexa gui. Akyje peẽ kuery mbyte aexa gui joguero'a rei va'e, joe ija'e'ÿ, ivai rei, ha'e ranhexe va'e, ijayvu vaikue, ijayvuxe, onhemboyvate ha'e nhombopoxypa rei va'e.

21 Akyje peteĩgue ju avaẽ ramo peẽ kuery mbyte Xeruete xemo'yvyĩ rivyvyi gui, ha'e yma rupi pejejavuague gui ndapejeko rerovai rã xee

* 12:9 1 Coríntios 1.26-29 * 12:19 2 Coríntios 3.1-3

ajae'o rivyvyi gui, heko ky'a rei va'e, itavy rei ha'e opa marã ikuai va'e aexa vy.

13

Oikuaa pota ha'e ijayvu ete aguã re Paulo ijayvuague

¹ Kova'e re mboapykuea ma 'rã avaẽ peẽ kuerya py. “Mokoĩ e'ỹ vy mboapy mba'emo omombe'u rã jaikuaa porãve 'rã”, 'ea ague rami.*

² Mba'eta mokoĩgue pẽa py aĩ jave aipoa'eague rami ae ju 'rã xeayvu. Aỹ peẽ kuerya py naĩ vy aipoa'e ymave rupi ojejavy va'ekue pe, ha'e amboae kuery ha'e javive pe guive: Peteĩgue ju avaẽ vy xee noromboaxyvei ma 'rã.

³ Mba'eta peikuaaxe anhetẽ pa Cristo gui ae xeayvua. Ha'e va'e rima na'ikangyi 'rã peẽ kuery mbyte, ha'e rã pendeivy pe oexa uka 'rã opo'akaa.

⁴ Mba'eta anhetẽ ikangy va'e rami kuruxu re onhemoĩ uka va'ekue ri oikove ju raka'e Nhanderuete po'akaa rupi. Ha'e rami ae hexe vy ore voi orekangy va'eri peẽ kuery mbyte Nhanderuete po'akaa rupi avi 'rã orekuai hexeve.

⁵ Peikuaa pota ke pendejee ae, pexa aguã anhetẽ pa pejeroviaa oĩa. Penhea'anga ke pendejee ae. Ndapeikuaai ri ty'y Jesus Cristo pendere oĩa? Ha'e rami e'ỹ ri ramo ojou vaipy peiko.*

⁶ Ha'e rami teĩ xee ajerovia peikuaa aguã ore kuery ojou vaipy e'ỹ roikoa.

⁷ Nhanderuete pe rojerure mba'eve py pejejavy e'ỹ aguã, pavẽ orejou porã aguã e'ỹ guive. Roipota va'e ma teko porã rupi peẽ pendekuai, ojou vaipy ore roikoa rami amongue oikuaa teĩ.

⁸ Mba'eta peteĩve henda py ndorepo'akai 'rã anhetẽ va'e rojoko aguã, ha'e rã anhetẽ va'e ojekuaa porãve aguã anho.

⁹ Ha'e rami vy rovy'a 'rã peẽ penembaraete ramo, ore orekangy teĩ. Ha'e rami vy rojerure peẽ kuery opa mba'e py pendekuai porã aguã.

¹⁰ Ha'e nunga rupi pẽa py e'ỹ teri aiko vy ambopara ha'e rami, peẽ kuerya py aiko jave Senhor xembopo'akaague rami vy rombopaga e'ỹ aguã, mba'eta anhomomba aguã e'ỹ xembopo'aka, ha'e rã anhomombaraeteve aguã.

Oxaruraa rupi ijayvuague

¹¹ Aỹ ma irmão kuery, pevy'a ke. Opa mba'e py pendekuai porã pota, joo meme penhombopy'a guaxu, peteĩ rami peikuaa, ha'e peteĩ rami pendekuai guive. Ha'e ramo Nhanderuete mborayvu me'ẽa ha'e peteĩ rami nhanemoingoa va'e oiko 'rã pendereve.

¹² Pexarura joupe-upe iky'a e'ỹ va'e joayvua rami. Iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi oxarura uka pẽvy.

Ogueroayvu porãague

¹³ Tove peẽ kuery ha'e javive tapendu Senhor Jesus Cristo nhanemboaxya, Nhanderuete nhandarayvua ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ peteĩ rami nhanemoingoa.

* 13:1 Deuteronomio 19.5 * 13:5 1 Coríntios 11.31

Galácia pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Galácia pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia ma Galácia yvy re Jesus remimbo'e kuery ikuai va'e pe apóstolo Paulo ombopara va'ekue. Ha'e ae omboypy va'ekue igreja ha'e py. Ha'e gui Galácia yvy gui Paulo oo ma rire ha'e py ovaẽ amboae rami rei nhombo'e va'e, judeu regua. Ha'e va'e kuery ma nhombo'e vy aipoe'i: “Moisés lei oeja va'ekue rupi nhandekuai ramo 'rãe Nhanderuate nhanemboeko porã, nhandepire nhamboi uka aguã regua rupi guive”, he'i nhombo'e vy.

Ha'e rã Paulo ma ha'e rami e'ỹ nhombo'e, avakue oikuaa rami rive'ỹ. Aipoe'i: “Ayvu porã pende'vy xee amombe'u va'ekue ma avakue guigua e'ỹ. Mba'eta xee ma avakue gui naendui neĩ ndaikuaai karamboae. Jesus Cristo ae oikuaa uka xevy” (1.11b-12). “Nhanderuate renonde avave rei lei re onhea'ãa rupi nomboeko porãai 'rã, mba'eta 'Heko porã va'e ma ojeroviaa rupi 'rã ikuai', he'i” (3.11). “Mba'eta peẽ kuery voi Cristo Jesus re pejerovia vy Nhanderuate ra'y kuery pendekuai”, he'i (3.26).

Ha'e gui ára nhavõ Nhanderuate renonde jaiko aguã ma ha'e rami ae avi, mba'eta nhande ae nhanhea'ãa rupi rive'ỹ 'rã jaupity teko porã, ha'e rã Jesus re jajeroviaa re, ha'e Nhe'ẽ po'akaa rupi anho. “Ha'e nunga rupi aipoe'e: Pendekuai Nhe'ẽ re. Ha'e vy 'rãe ndapejapoi to'o oipota va'e”, he'i (5.16).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma apóstolo aiko. Avakue e'ỹ xemoĩ, neĩ avakue pe e'ỹ guive xemoĩ ukaa. Ha'e rã Jesus Cristo ae xemoĩ va'ekue, ha'e omanoague gui Nhanderuate imboete jevyare va'e voi.

² Irmão kuery xeirũ ikuai va'e ha'e javi reve roxarura Galácia py igreja kuery pendekuai va'e pe.*

³ Tove peẽ kuery tapendu Nhanderuate ha'e [nhande] Senhor Jesus Cristo penemboaxya ha'e mby'a porã.

⁴ Mba'eta ha'e ae ojejuka uka raka'e jajejavyague re, Nhanderuate oipotaa rami vy ko yvy vai regua reko gui nhandereraa jepe aguã.

⁵ Tove ha'e anho toamboetea aỹ, ha'e raka'eve rã peve. Amém.

Galácia pygua kuery ojeroviaa gui ojepe'aa re ijayvuague

⁶ Ha'e rami avi anhemondyi mba'eta omombe'ua rã aendu Cristo rupi Nhanderuate penemboaxy vy penerenoĩ va'ekue ri ixugui pejepe'apa vyvoia, ayvu porã ramigua re rive pevapaxe vy.

⁷ Ha'e va'e ma amboae ayvu porã e'ỹ guive. Ha'e rami avi amongue rãnda'u Cristo regua ayvu porã oguerovaxe vy penemboeko eta rei.*

⁸ Ha'e gui ayvu porã romombe'u va'ekue rami e'ỹ ri omombe'u va'e rei tove tokanhy, ore e'ỹ vy anjo yva pygua omombe'u teĩ.

⁹ Aipoe'e ae ma va'ekue ri teĩgue ju aipoe'e: Ayvu porã oregui pendu va'ekue rami e'ỹ ri omombe'u vy tokanhy.

* 1:2 Atos 16.6, 18.23 * 1:7 Romanos 16.17; 2 Coríntios 11.3,4; Colossenses 2.8; 2 Pedro 2.1-3

Ayvu porã oendu ha'e omombe'ua re Paulo ijayvuague

¹⁰ Ha'e rami xeayvu vy nda'u aỹ avakue pe ri ajejou porã uka, tyrã pa Nhanderuete pe? Avakue rive ri nda'u ambovy'axe? Mba'eta avakue ambovy'aa rupi rive aiko va'e rire ndaikoi 'rãgue Cristo rembiguai.

¹¹ Irmão kuery, po ramigua aipota peikuaa porã: Ayvu porã pendevy xee amombe'u va'ekue ma avakue guigua e'ỹ.

¹² Mba'eta xee ma avakue gui naendui neĩ ndaikuaai karamboae. Jesus Cristo ae oikuaa uka xevy.

¹³ Mba'eta pendu ae ma judeu kuery reko rami aikoague. Mba'eta Nhanderuete pegua igreja kuery amoingo axy rei va'ekue, amombaxe ete vy.

¹⁴ Ha'e rami aiko rupi xeretarã judeu kuery xejavegua gui voi anhea'ãve va'ekue, oreramoi kuery orembo'eague rami ete aikoxe vy.*

¹⁵ Ha'e gui ma xetui'i e'ỹ mbove ma voi Nhanderuete xemboaxya rupi xeporavo rire xerenoĩ, ha'e oipotaa rami vy

¹⁶ xevy pe oikuaa uka Gua'y regua, judeu e'ỹ va'e kuery ikuaia rupi amombe'u aguã. Ha'e ramo amboae kuery pe xee naporandui karamboae aiko aguã re,

¹⁷ neĩ Jerusalém tetã katy ma voi ndaai ha'e kuery ranhe xegui apóstolo ikuai va'ea py. Ha'e rã Arábia yvy katy ranhe aa, ha'e gui Damasco tetã py ju ajevy.

Jerusalém py, Síria ha'e Cilícia katy Paulo ooague

¹⁸ Ha'e gui mboapy ma'et'ya py mae ma Jerusalém katy aa Cefas aexa aguã. Quinze ára re aiko hexeve.

¹⁹ Ha'e rã apóstolo kuery mboae ma ndaexai karamboae, Senhor ryvy Tiago e'ỹ vy.*

²⁰ Nhanderuete renonde aipoa'e: Po rami pẽvy ambopara vy ndaxeapui.

²¹ Ha'e gui ma Síria ha'e Cilícia yvy katy ju aa.

²² Ha'e rã Judéia yvy re Cristo pegua igreja kuery ikuai va'e ma ndaxerexai teri.

²³ Xereko omombe'ua ramo rive ha'e kuery oendu, “Nhanemoingo axy reiare aỹ ma omombe'u oikovy jajerovia aguã regua yma rupi ombovaipaxe va'ekue”, 'ea rã.

²⁴ Ha'e rami xereko oendu vy oguerovy'a okuapy Nhanderuete.

2

Judeu ha'e judeu e'ỹ va'e ikuaia rupi apóstolo kuery omba'eapoa re ijayvuague

¹ Ha'e gui catorze ma'et'ỹ rire ma Jerusalém katy ju aa karamboae Barnabé reve. Tito avi araa.

² Aa aguã Nhanderuete oikuaa ukaague rami vy aa. Ha'e py ma opena va'e kuery pe amombe'u ayvu porã judeu e'ỹ va'e kuerya rupi amombe'u aikovy va'e. Pavẽ pe'ỹ guive amombe'u, irmão kuery yvatekueve va'e pe anho, ha'e kuery ombovaipa e'ỹ aguã anhomb'ea ha'e anhomb'eague.*

³ Ha'e rami teĩ neĩ Tito xerupive oo va'ekue pe voi ha'e kuery nda'ijayvui opire omboi uka aguã, grego va'eri.

⁴ Omboi uka aguã ijayvu va'e ma irmão ramigua kuery rive, irmão kuery reve onhemoirũ va'ekue. Ha'e kuery ma oikuaa pota reixe raka'e opa

* 1:14 Atos 26.9-20 * 1:19 Atos 9.26-30 * 2:2 Atos 15.1-11

mba'e gui Cristo Jesus nhandereraa jepe ramo nhandekuaia re, escravo rami ju nhanemoingoxe vy.*

⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery oipota va'e ma neĩ peteĩ henda py ma voi ndorojapoi, ayvu porã anhetê va'e peẽ kuery peguarã opyta aguã.

⁶ Ha'e gui omboetevepy kuery re ma xee napenai, mba'eta Nhanderuetete voi amongue rive joegui oayvuve va'e'ỹ. Ha'e kuery yvatekueve ikuai va'e voi neĩ peteĩ henda py naxembo'ei mba'emo pyau re.

⁷ Ha'e rami 'rãgue py xejou porã, mba'eta oikuaa amboae regua kuery pe ayvu porã amombe'u aguã Nhanderuetete xemoĩague, judeu kuery pe Pedro omombe'u aguã omoĩague rami avi.

⁸ Mba'eta apóstolo Pedro judeu kuery pe ayvu omombe'ua rupi Nhanderuetete oipytyvõa rami avi xee voi xepytyvõ amboae regua ikuaia rupi amba'eapoa rupi.

⁹ Ha'e gui ha'e rami amba'eapo aguã Nhanderuetete xemboaxy vy xemoĩague omboetevepy kuery Tiago, Cefas ha'e João oikuaa vy orererovy'a, orepopyy guive, xee ha'e Barnabé reve. Mba'eta ojou porã amboae regua kuery mbo'ea rupi ore orekuaia, ha'e kuery judeu kuery mbo'ea rupi ikuai rami avi.

¹⁰ Peteĩ'i re anho tema ha'e kuery ojerure, iporiaukue'i roipytyvõ aguã re orema'endu'a aguã. Ha'e gui xee ma ha'e nunga re anhea'ã ae ma aikovy.

Pedro pe Paulo ijavyuague, ha'e Cristo Jesus re jajerovia ramo nhanemboeko porãa re ijavyua

¹¹ Ha'e gui ma Antioquia tetã py Cefas ovaẽ ma vy ha'eve e'ỹa rami oiko ramo xeyvu ete ixupe.

¹² Mba'eta Tiago remimbou avakue novaẽi teria ja Cefas okaru oikovy va'ekue judeu e'ỹ va'e kuery reve. Ha'e rami teĩ avakue ovaẽ ma ramo opytu'u, judeu kuery gui okyje vy ojepe'a.

¹³ Hexeve judeu kuery mboae heta avi onhenhomi. Barnabé eteve voi ha'e kuery onhenhomia rami onhemoingo uka.

¹⁴ Ha'e gui ma ha'e kuery ha'eve e'ỹa rami, ayvu porã anhetê va'e rami e'ỹ ikuai xee aexa vy pavẽ oendua py aipoa'e Cefas pe: "Ndee ma judeu va'eri amboae regua reko rami reiko va'ekue, judeu reko rami e'ỹ. Ha'e gui aỹ ma mba'e re tu amboae regua kuery ri remoingoxe judeu reko rami?" ha'e va'ekue.

¹⁵ Mba'eta ore ma judeu ae ma voi orekuai, "Amboae regua ojejavypa rei va'e" 'ea va'e e'ỹ.

¹⁶ Jaikuaa guive lei re nhanhea'ãa rupi e'ỹ nhanemboeko porãa, ha'e rã Cristo Jesus re jajeroviaa re. Ha'e rami vy ore voi Cristo Jesus re rojerovia, ha'e rami vy rojeroviaa re oremboeko porãa aguã, lei re ronhea'ãa rupi e'ỹ. Mba'eta lei re onhea'ãa rupi ma avave rei nomboeko porãai 'rã.†

¹⁷ Ha'e rami avi xapy'a rei Cristo re vy nhandemboeko porã uka teĩ amongue ojou 'rã jajevavya. Ha'e rami vy nda'u Cristo ae ri nhandeapo jajevavy aguã rami? Any teve.

¹⁸ Mba'eta mba'emo nhambovaipa va'ekue jajapo ju va'e rire mae japyta 'rãgue ojejavypa riae va'e.

* 2:4 Irmão ramigua kuery ma nhomoingoxe judeu kuery pegua lei rupi anho, escravo rami ae.

† 2:16 "Ore" he'ia ma judeu kuery re ijavyvu vy. Galácia pygua kuery ma judeu e'ỹ ikuai. Ha'e gui ha'e javi regua ma Jesus Cristo re ojerovia vy 'rãe oo jepe (Romanos 3.21-30).

¹⁹ Ha'e rami 'rãgue py lei re oĩa aikuaa porã rire xee amano ae ma lei pe, Nhanderuete pe ju aiko aguã. Xee voi kuruxu re xemoĩa avi Cristo reve.*

²⁰ Ha'e rami rire xee ve'ỹ ma aiko, Cristo oiko xere. Aỹ xero'o re aiko teri reve Nhanderuete Ra'y re ajeroviaa rupi aiko, xerayvu vy xere ojejuka uka rire.

²¹ Xee ma Nhanderuete xemboaxya nambovare e'ỹi. Mba'eta lei re nhanhea'ãa rupi nhanemboeko porãa va'e rire Cristo omanoague ndovarei 'rãgue.

3

Galácia pygua kuery pe Paulo oporanduague

¹ Peẽ Galácia pygua kuery pene'arandu e'ỹ va'e, mava'e tu penembotavy ra'e? Mba'eta pendua py amombe'u porã va'ekue Jesus Cristo kuruxu re ojejuka ukaague.

² Po rami anho aikuaaxe pẽgui: Lei re penhea'ã rupi ri nda'u Nhe'ẽ pejopy, tyrã pa ayvu porã pendu vy pejeroviaa py?

³ Pene'arandu e'ỹ va'e, Nhe'ẽ reve pemboypy va'ekue ri aỹ to'o re rive ju ta ri ty'y opa mba'e py pendekuai porã?*

⁴ Pendekuai axy reiague ndovarei ri ty'y mba'everã? Ha'e nungakue ndovare e'ỹi 'rãgue.

⁵ Ha'e gui Nhe'ẽ mbouare nda'u lei re penhea'ã ramo ri mba'emo porã ojapo penembyte, tyrã pa ayvu porã pendu va'e re pejerovia ramo?

Abraão rekokue re ijayvua

⁶ Ha'e ramigua ae Abraão ojou raka'e, mba'eta “Nhanderuete re ojerovia ramo ojeroviaa re ome'ẽ teko porã”, he'iague rami.*

⁷ Ha'e nunga rupi jaikuaa ojerovia va'e ae Abraão ramymino kuery ikuai.*

⁸ Mba'eta Abraão pe ranhe omombe'u ayvu porã vy “Ndegui vy amoingo porã 'rã vvy regua ha'e javi”, he'i va'ekue. Ha'e ramia py ipara re Nhanderuete oikuaa uka ma voi amboae regua kuery ojerovia ramo omboeko porã 'rã.*

⁹ Ha'ekue rami vy Abraão ojerovia ete va'e reve omoingo porã avi 'rã ojerovia va'e kuery ha'e javi.

¹⁰ Ha'e rã lei re onhea'ã va'e ma ayvu vaipy meme, mba'eta ipara oiny: “Lei re ikuai va'e ndojapapai ri vy ayvu vaipy opyta.”*

¹¹ Ha'e nunga rupi Nhanderuete renonde avave rei lei re onhea'ãa rupi nomboeko porãai 'rã, mba'eta “Heko porã va'e ma ojeroviaa rupi 'rã ikuai”, he'i.*

¹² Ha'e gui lei re nhanhea'ã vy ma jajeroviaa rupi e'ỹ nhandekuai. Ha'e rami 'rãgue py “Lei re oĩa amongue ojapopa ri vy oikove 'rã hexe vy”, he'iague rami.*

¹³ Ha'e gui ma Cristo nhandejogua raka'e lei re ayvu vai oĩa gui, nhanderekovia ayvu vaipy ojeapo vy. Mba'eta ipara oiny: “Yvyra re oupia imoiny va'ekue ma ayvu vaipy meme” he'ia rami.*

* **2:19** Romanos 6.1-4 * **3:3** Gálatas 5.16-23; Efésios 2.8-10 * **3:6** Gênesis 15.6 * **3:7** Romanos 4.1-25 * **3:8** Gênesis 12.3, 18.18 * **3:10** Deuteronômio 27.26 * **3:11** Habacuque 2.4 * **3:12** Levítico 18.5 * **3:13** Deuteronômio 21.23

14 Ha'e rami vy Jesus Cristo ojapo Abraão pe Nhanderuete “Ndegui vy anhomingo porã 'rã” he'iague amboae regua kuery voi oupity aguã. Ha'e rami rã jajerovia vy jajopy 'rã Nhe'ê ombou va'erã va'ekue.

Nhanderuete ayvu mbovaipaarã e'ỹ lei oejaague re ijayvua

15 Irmão kuery, nhande ae reko re ambojoja ta aỹ. Mba'eta mba'emo jajapo aguã re jajogueroayvu rire nda'evei avave rei ombovaipa, neĩ omõlave aguã ha'e va'ekue áry.

16 Ha'e gui Abraão ha'e hamymino pe Nhanderuete ijayvu raka'e omingo porã aguã re. Ha'e ramia py “Hamymino kuery pe” nde'i, mba'eta heta pe rami e'ỹ ijayvu, peteĩ'i pe anho, “Neramymino” he'ia py. Ha'e va'e ma Cristo.*

17 Ha'e gui aipoa'eve ju: Nhanderuete yma ma voi guexeve guarã ojapo ma rire quatrocentos e trinta ma'et'ya py lei oeja avi vy nomboaxa rivei, neĩ nombovaipai ijayvu ma voiague.*

18 Mba'eta lei re nhanhea'ãa rupi ri Nhanderuete gui mba'emo jajopy va'e rire ijayvuague rupi ve'ỹ jajopy 'rãgue. Ha'e rami teĩ ijayvuague rupi rive Nhanderuete mba'emo ome'ẽ raka'e Abraão pe.

19 Ha'e gui ma mba'erã nda'u oeja avi lei? Lei ma jejavya kuaa ukaarã oeja raka'e, ovare aguã hamymino ijayvu ma voiague va'e oiko peve'i.* Anjo kuery po rupi lei ome'ẽ uka raka'e, ha'e gui amboae po rupi ju.

20 “Amboae po rupi ome'ẽ uka” he'ia py ma peteĩ'i re e'ỹ ijayvu vy, mokoĩ re. Ha'e rã Nhanderuete ma peteĩ'i.

21 Ha'e gui Nhanderuete nda'u ijayvu ma voiague rovai guarã ri lei oeja raka'e? Any teve. Mba'eta tekove me'ẽarã ri lei oeja va'e rire anhetẽ lei re nhanhea'ãa rupi 'rãgue teko porã jaupity.

22 Ha'e gui ipara oinya oikuaa uka jejavya guy py meme nhandekuaia, Jesus Cristo re jajerovia vy ome'ẽ 'rã va'ekue jajopy aguã.

Cristo-a py lei nhanerero va'ẽague rami ijayvua

23 Ha'e gui hexe jajerovia aguã regua oikuaa uka e'ỹ mbove ma lei rupi ranhe nhanemingo vy omboty pyre rami nhanderereko raka'e, jajerovia aguã regua oikuaa uka peve.

24 Ha'e rami vy lei ma nhandere opena va'e rami ranhe nhanderereko raka'e, Cristo-a py nhanerero va'ẽ aguã, hexe jajerovia ramo nhanemboeko porã aguã.*

25 Ha'e gui jajerovia aguã regua oikuaa uka ma rire nhandererekoare rupi ve'ỹ nhandekuai.

26 Mba'eta peẽ kuery voi Cristo Jesus re pejerovia vy Nhanderuete ra'y kuery pendekuai.

27 Mba'eta Cristo re penhemongarai uka va'ekue ha'e javi ma Cristo py avi penhemonde.

28 Ha'e nunga rupi jipovei 'rã judeu ha'e grego, escravo ha'e escravo e'ỹ, avakue ha'e kunhague, mba'eta Jesus Cristo re vy ha'e javive peteĩ regua anho nhandekuai.

29 Ha'e rami vy Cristo pegua peiko vy peẽ kuery voi Abraão ramymino kuery pendekuai, ha'e ijayvuague peupity avi aguã rami guive pendekuai.

* 3:16 Gênesis 13.15, 24.7 * 3:17 Hebreus 6.13-18 * 3:19 Romanos 5.20,21 * 3:24 Romanos 10.4

4

Cristo re vy Nhanderuete ra'y kuery jaikoa re ijayvua

¹ Aipoa'e: nguu gui ta'y kuery mba'emo ojopy aguã rami ikuai va'e ma kyrĩgue teri ikuai ja escravo rami ete 'rã ikuai, opa mba'e ha'e kuery pe guarã oĩ teĩ.

² Ha'e rami vy imbo'ea ha'e hexe opena va'e kuery oipotaa rami 'rã ikuai, tuu oa'angaague ára novaẽi teria ja.

³ Nhande kuery voi ha'e rami avi nhandekuai va'ekue. Kyrĩgue rami teri nhandekuai jave escravo rami nhanemoingoa va'ekue ko vyvy regua oikuaa rami rive.

⁴ Ha'e gui oa'angaague ára ovaẽ ramo Nhanderuete ombou Gua'y ae kunha gui oiko aguã, lei rupi guarã,

⁵ lei rupi nhandekuaiague gui nhandereraa jepe vy ta'y kuery ete nhanemoingo aguã.

⁶ Ha'e gui ta'y kuery jaiko ramo nhandepy'a re Nhanderuete ombou Gua'y Nhe'ẽ, oiapukai vy "Xeru, Xeru" he'i va'erã.

⁷ Ha'e nunga rupi escravo ve'ỹ, ta'y kuery ma peiko. Gua'y kuery Nhanderuete penemoingo rire ixugui mba'emo porã pejopy aguã rami pendekuai.*

Gueko ymague ae rupi ju ojevxyea re ijayvuague

⁸ Ymave rupi Nhanderuete peikuaa e'ỹ mbove escravo rami pendekuai teri va'ekue Nhanderuete ramigua kuery pe rive.

⁹ Aỹ ma peikuaa ma Nhanderuete, ha'e ranhe pendekuaa rire. Mba'e re tu ha'vy pejeyxye ju mba'emo ipo'aka e'ỹ ha'e ovare'ỹ va'e re, ha'e nunga pegua escravo ju pendekuaixe vy?

¹⁰ Mba'eta amongue ára pemboeteve 'rã joegui, amongue jaxy, mba'emo oiko aguã ára ha'e amongue ma'etỹ guive.

¹¹ Ha'e ramo xee akyje peẽ kuerya rupi amba'epoague ndovarevei gui.*

Paulo ndoikuaai reia re ijayvuague

¹² Xee rami avi pendekuai 'rãgue, mba'eta xee voi peẽ rami aiko.* Irmão kuery, po rami anho ajerure, mba'eta xevy pe mba'eve py ndapejapo vai.

¹³ Jypy'i pëvy ayvu porã amombe'u jave xemba'eaxy ete va'ekue, peẽ peikuaa porã.

¹⁴ Xee aiko axya peẽ kuery pe voi haxy ete va'ekue peropo'aka aguã. Ha'e ramive ma peẽ kuery ndaxerexaxe e'yi, ndaxerayvu e'yi guive. Ha'e rami 'rãgue py xemovaẽ porã va'ekue Nhanderuetea guigua anjo rami, Jesus Cristo rami ete.

¹⁵ Ha'e gui aỹ ma mba'exa tu noĩvei ri pendekuai porãague? Xee aipoa'e porã: Ha'eve va'e rire penderexa ae penoẽ 'rãgue raka'e xevy pemeẽ aguã.

¹⁶ Ha'e gui aỹ ma anhetẽ va'e rupi xee romongeta vy nda'u penderovaigua ju ri aiko?

¹⁷ Ha'e rã amboae kuery ma pendererory merami rive xegui pendererovapaxe vy, ha'e kuery re ju peo aguã.

¹⁸ Ha'eve avi iporã va'e re peo aguã, pendereve xee aiko jave anho e'ỹ.

¹⁹ Xera'y kuery, peẽ kuery re nda'evei aiko imemby raxy va'e rami, pendere Cristo reko ojekuaa porã e'ỹa ja.

* 4:7 Romanos 8.14-17 * 4:11 Colossenses 2.16,17 * 4:12 Paulo ma judeu va'eri judeu e'ỹ va'e reko rami oiko ombo'ea rupi (1 Coríntios 9.21,22).

20 Ha'eve va'e rire aỹ voi xee avaẽ 'rãgue peẽ kuerya py amboae rami ju xayvu aguã, mba'eta ndaikuaai rei peẽ kuery reko.

Sara ha'e Agar rekokie re ombojojaague

21 Lei rupi rive pendekuaixe va'e, pemombe'u xevy: Ndapeikuaai ri ty'y lei re oĩ va'e?

22 Mba'eta ipara oiny: "Abraão oguereko mokoĩ gua'y. Peteĩ ma kunha escrava pi'a, ha'e rã amboae ma escrava e'ỹ pi'a raka'e."†

23 Escrava pi'a ma to'o gui rive itui'i. Ha'e rã escrava e'ỹ pi'a ma Nhanderuete ijayvuague rami vy itui'i.

24 Ha'e nunga oiko raka'e jaikuaa pota aguã, mba'eta ha'e va'e kunhague ma mokoĩ ayvu nhanderekorã oeja pyre rami. Peteĩ ayvu ma Sinai vyty re oejaa, escravo rami nhanemoingo va'e. Ha'e va'e ma Agar.‡

25 Mba'eta Agar ma Arábia regua Sinai vyty rami, ha'e Jerusalém tetã aỹgua rami guive oiko, mba'eta ha'e pygua kuery escravo rami meme teri ikuai.

26 Ha'e rã Jerusalém yvategua pygua kuery ma escravo e'ỹ ikuai. Ha'e va'e ae ma nhandexy.

27 Mba'eta ipara oiny: "Nemby e'ỹ va'e, kyrĩ va'e reikuavã e'ỹ teri va'e, evy'a ke. Kyrĩ va'e raxy rendu e'ỹ teri va'e, enhendu atã ke revy'a vy, mba'eta ome reve oiko va'e memby kuery gui hetave 'rã ikuai kunha oeja pyre memby kuery."*

28 Ha'e gui irmão kuery, peẽ ma Isaque itui'iaque rami avi Nhanderuete ijayvuague rami vy peiko.

29 Yma guare rami to'o gui itui'i va'ekue ma opu'ã rei raka'e Nhe'ẽ gui itui'i va'ekue re. Ha'ekue ramigua ae aỹ voi oiko.

30 Ha'e rami teĩ ipara re oĩ: "Eipe'a ke escrava ipi'a reve, mba'eta nda'evei escrava e'ỹ pi'a rami avi escrava pi'a ojopy aguã mba'emo."*

31 Ha'e rami vy irmão kuery, nhande ma escrava memby kuery e'ỹ, ha'e rã escrava e'ỹ memby kuery nhandekuai.

5

Lei rupi nhandekuai 'rãgue py Cristo re anho jajerovia aguã re ijayvua

1 Escravo ve'ỹ nhandekuai aguã ae Cristo nhandereraa jepe. Peĩ atã ke ha'vy escravo penhemoingo uka jevy e'ỹ aguã.*

2 Mba'eta xee Paulo aipoa'e pẽvy: Pendepire pemboi uka ramo Cristo pendereraa jepeague ndovarei 'rã.

3 Teĩgue ju aipoa'e pavẽ pe: Opire omboi uka va'ekue ma lei re oĩ va'e ha'e javi ojapo aguã rami ikuai.

4 Peẽ kuery lei re penhea'ã rupi penhemoingo porã ukaxe va'e, pejepe'a ma Cristo gui, ha'e penemboaxyague peja guive.

5 Mba'eta ore ma Nhe'ẽ rupi vy rojerovia reve roarõ roikovy teko porã ome'ẽ mbyrã.

† 4:22 Abraão ma mokoĩ kunha re omenda raka'e, gua'yxy ae'i Sara re, ha'e gui escrava Agar re guive, Nhanderuete oipotaa rami e'ỹ teĩ. Sara pi'a ma Isaque, ha'e rã Agar pi'a ma Ismael (Gênesis 16 ha'e 21). ‡ 4:24 Sinai vyty re ma lei judeu kuery rekorã oejaa raka'e. Ha'e va'e rupi onhea'ã va'e ma escravo rami meme ikuai (Êxodo 20; Hebreus 12.18-29). * 4:27 Isaías 54.1 * 4:30 Gênesis 21.10 * 5:1 João 8.32,36

⁶ Mba'eta Cristo Jesus re nhandekuai ramo mba'everã ndovarei nhandepire nhamboi ukaague, neĩ nhamboi uka e'ÿa voi. Ovare va'e ma jajeroviaa nhandeporayvua rupi jaexa uka va'e anho.

⁷ Peẽ kuery pendekuai porã va'ekue. Mava'e tu pendejoko ra'e anhetẽ va'e rupi pendekuai ve'ÿ aguã?

⁸ Mba'eta ha'e rami aguã ma penerenoĩare gui e'ÿ ou.

⁹ Trigo mbovua minha ruxã'i teĩ mesa ha'e javi 'rã omoeakuãmba.

¹⁰ Ha'e rami teĩ xee ma Senhor rupi vy ajerovia amboae rami rei peikuaa e'ÿ aguã. Ha'e rã penemoangeko reia mava'e rã rei opaga 'rã.

¹¹ Ha'e gui irmão kuery, xee ma nhandepire nhamboi uka aguã re teri anhombo'e va'e rire mba'exa 'rãgue tu ha'vy xembojexavai reia? Ha'e rami anhombo'e va'e rire ha'e kuery ndojou vaivei 'rãgue kuruxu re Cristo ojuka ukaague amombe'u rã.

¹² Ha'eveve 'rãgue penemoangeko reia kuery ha'e kuery ae onhekyxĩmba va'e rire.

Escravo ve'ÿ ma jaiko vy nhandeporayvu aguã re ijayvua

¹³ Mba'eta peẽ irmão kuery, escravo ve'ÿ pendekuai aguã Nhanderuetepenerenoĩ. Ha'e rami avi escravo ve'ÿ pendekuaia rupi nda'evei to'o oipotaa rami pendekuai aguã, ha'e rã pejoayvua rupi 'rã pendekuai peteĩ-teĩ rembiguai rami.*

¹⁴ Mba'eta lei re oĩ va'e ha'e javi 'rã jajapo peteĩ'i ayvu rupi nhandekuai vy: "Peayvu peneirũ peẽ ae pejeayvua rami" he'iaque.*

¹⁵ Ha'e rami teĩ jomeme pejoxu'u ha'e penhomboi-mboi ri vy penheangu ke peẽ ae penhomomba e'ÿ aguã.

To'o rembiapo ha'e Nhe'ẽ guigua re ijayvua

¹⁶ Ha'e nunga rupi aipoa'e: Pendekuai Nhe'ẽ re. Ha'e vy 'rãe ndapejapoi to'o oipota va'e.

¹⁷ Mba'eta to'o oipota va'e ma Nhe'ẽ ndoipotai, ha'e Nhe'ẽ oipota va'e ma to'o ndoipotai, joo ramigua e'ÿ vy. Ha'e nunga rupi ae ndapejapo kuaai peipota va'e.

¹⁸ Ha'e rã Nhe'ẽ ri penderereko ramo lei guy py ve'ÿ pendekuai.*

¹⁹ Ha'e gui to'o guigua ma jaikuaa pavê: tavy reia, teko ky'a, jajejoko e'ÿa,

²⁰ mba'emo ra'angaa re jajeroviaa, mba'evyky, joe nanhandea'eia, joe nhapu'ã reia, takãte'ÿ, joupe nhandevai reia, nhandeyvate reixea, joegui jaja'oa, joo rami e'ÿ-e'ÿ nhandekuaia,

²¹ jajojou vai reia, jaka'u reia, jakaru guaxua rupi nhandekuaia, ha'e ramigua anho. Ha'e nunga re pẽvy xeayvu ae ma va'ekue, ha'e aÿ ma amombe'u porãve ju: Ha'e rami ikuai va'e ma Nhanderuetepo'akaa pyguarã e'ÿ.

²² Ha'e rã Nhe'ẽ guigua ma pova'e: mborayvu, vy'a, mby'a porã, jajeropop'akaa, joupe jajapo porãa, nhandehopytyvõa, ojeroviapy jaikoa,

²³ nhandevai rive e'ÿa ha'e jajejokoa. Ha'e ramigua jokoarã lei jipoi.

²⁴ Ha'e Jesus Cristo pegua ikuai va'e ma kuruxu re ojuka avi ma to'o opa marã rei oipota va'e.

²⁵ Nhe'ẽ re vy jaikove rire Nhe'ẽ reve ae tema nhandekuai.

²⁶ Nda'evei jajejou porã rei aguã, nhandehombopoxy ha'e jajojou vaia rupi.

* 5:13 Romanos 6.18,19; 1 Pedro 2.16,17 * 5:14 Levítico 19.18 * 5:18 Romanos 8.1-9

6

Nhanhopytyvõ ha'e nhandejee ae jaikuaa pota aguã re ijayvua

¹ Irmão kuery, amongue ha'eve e'ÿa rami oiko rã oexaa ramo peẽ Nhe'ẽ reve pendekuai va'e pemongeta 'rã, pendevai e'ÿ re. Penheangu ke guive peẽ voi penhembotavy uka e'ÿ aguã.

² Peraa ke peteĩ-teĩ voyi. Ha'e rami vy 'rãe Cristo guigua lei rupi pendekuai.*

³ Ha'e rã amongue heko porãve e'ÿ teĩ ojeupe "Xereko porã" he'i vy ha'e kuery ae ojekore.

⁴ Peteĩ-teĩ peikuaa pota peẽ ae pendereko re. Ha'e rami vy 'rãe pejererovy'a aguã ha'eve, amboae kuery reko re peikuaa pota rei nda'eĩ.

⁵ Mba'eta peteĩ-teĩ ogueraa 'rã ovoyi ae.

Mba'emo nhandotyague gui nhamono'õ ju 'rãa re ijayvua

⁶ Ayyu porã re penembo'ea rã opa mba'e porã pemboja'o 'rã penembo'ea kuery pe.

⁷ Pejekore eme pova'e nunga re, mba'eta Nhanderuede ndojejojai ukai 'rã, mba'eta nhandotyague gui ae ju 'rã nhamono'õ.

⁸ To'o guigua onhoty rire to'o gui ju 'rã omono'õ imombaarã. Ha'e rã Nhe'ẽ guigua ri onhoty rire ma Nhe'ẽ gui ae ju 'rã omono'õ tekove marã e'ÿ.

⁹ Japytu'u rive eme joupe jajapo porãa gui, mba'eta oa'angaague ára nhamono'õ 'rã hekovia, ndajajepe'ai rire.

¹⁰ Ha'e nunga rupi ha'eve jave jajapo porã 'rã pavẽ pe, nhanderevegua ojerovia va'e kuery pe katuve ma.*

Cristo kuruxu regua anho Paulo oguerovy'aa re ijayvuague

¹¹ Pexa ke ipara tuvixa rei va'e xepo py ae ambopara va'ekue.

¹² Ha'e gui to'o re onhemboyvatevexe va'e kuery onhea'ã 'rã pendepire pemboi uka aguã re. Ha'e ramigua oipota onhembojexavai uka e'ÿ aguã, mba'eta Cristo kuruxu regua omombe'u va'e rire ombojexavaia ae 'rãgue.

¹³ Ha'e rami avi opire omboi uka va'ekue voi ndojapopai 'rã lei re oĩa, ha'e rami teĩ ha'e kuery onhea'ã pendepire pemboi uka aguã re, ha'e nunga re ojererovy'a rei aguã.

¹⁴ Ha'e rã xee ma mba'eve rei ndarovy'ai kuruxu re nhande-Senhor Jesus Cristo omanoague e'ÿ vy.* Mba'eta kuruxu re ma yvy regua reko omano ae ma xevy, ha'e xee voi amano avi yvy regua reko pe.

¹⁵ Mba'eta nhandepire nhamboi ukaa, ha'e nhamboi uka e'ÿa voi mba'e'ÿ, hemimoingo pyau jaikoa anho ovare.

¹⁶ Tove ha'e rami ikuai va'e ha'e javi toendu mby'a porã ha'e omboaxya, Nhanderuede pegua kuery Israel regua voi.

¹⁷ Ha'e rami avi ndaipotavei ma avave rei xemoangeko, mba'eta xerete rupi iperepa ma Jesus káuxa.

Ogueroayvu porãague

¹⁸ Irmão kuery, tove penenhe'ẽ py tapendu nhande-Senhor Jesus Cristo penemboaxya. Amém.

* **6:2** Mateus 18.15; Lucas 17.3,4; Tiago 5.19,20 * **6:10** 2 Coríntios 9.6-15 * **6:14** 1 Coríntios 1.22-24; 2.1,2

Éfeso pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Éfeso pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia ma Jesus remimbo'e kuery Éfeso tetã pygua pe apóstolo Paulo ombopara va'ekue. Ha'e kuery pe omombe'u porãve nhandevy peguarã Nhanderuete oguereko va'e, araka'eve rã guarã guive, Ta'y Jesus re nhaĩ rã. Aipoe'i: "Tove Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ru va'e re ta'ima'endu'a porãa, mba'eta Cristo re nhanemoĩ vy yva re opa mba'e porã Nhe'ẽ guigua ome'ẽ nhandevy. Mba'eta yvy onhono e'ỹ mbove ma voi Cristo re nhanemoĩ vy ojeupe guarã nhandeporavo raka'e, henonde rupi iky'a e'ỹ ha'e otekoavy e'ỹ va'e nhandekuai aguã" (1.3-4). Jesus re jajerovia va'e ma iky'a e'ỹ va'erã ojogua pyre nhandekuai, Nhanderuete pegua templo rami, ha'e Jesus rete rami guive.

Paulo ijayvu avi Nhanderuete nhanderayvu etea re. Aipoe'i: "Mba'eta jajerovia rã nhanemboaxya py ae nhandereraa jepe. Ha'e nunga ma nhandegui ae e'ỹ ou, Nhanderuete ome'ẽ rive. Nhande ae nhanhea'ãa rupi e'ỹ guive ou, avave rei ojejou porã rei e'ỹ aguã" (2.8-9). Ha'e rami rire amboae kuery reve peteĩ rami nhandekuai aguã, Nhe'ẽ po'akaa rupi peteĩ-teĩ nhanhomombaraetea rupi ae.

Opaa py Paulo aipoe'i: "Penembaraete tema Senhor re, ipo'akaa rupi ae. Pendejee pemoĩ Nhanderuete guigua tembiporu ha'e javi, pendere anha opu'ã rã peĩ atã aguã" (6.10-11).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Nhanderuete oipotaa rami vy Cristo Jesus pegua apóstolo aiko. Kova'e kuaxia ambou Éfeso tetã py iky'a e'ỹ va'e ha'e Cristo Jesus pegua ojeroviapy pendekuai va'e pe:*

² Tove peẽ kuery tapendu Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo guigua penemboaxya ha'e mby'a porã.

Cristo nhandereraa jepe rã Nhanderuete nhanemoingo porãague re ijayvua

³ Tove Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ruete va'e re ta'ima'endu'a porãa, mba'eta Cristo re nhanemoĩ vy yva re opa mba'e porã Nhe'ẽ guigua ome'ẽ nhandevy.

⁴ Mba'eta yvy onhono e'ỹ mbove ma voi Cristo re nhanemoĩ vy ojeupe guarã nhandeporavo raka'e, henonde rupi iky'a e'ỹ ha'e otekoavy e'ỹ va'e nhandekuai aguã. Nhanderayvu vy

⁵ nhandeporavo ma voi va'ekue gua'y kuery ae nhanemoingo aguã. Ha'e ae oipotaa rami vy nhanemboaxy Jesus Cristo rupi,*

⁶ nhanemboaxy ramo pavẽ oguerovy'a aguã. Ha'e rami nhandekuai aguã ome'ẽ rive, gua'y oayvu va'e re nhanemoĩ vy.

⁷ Hexe nhanemoĩ vy nhandejogua raka'e jajejavyague gui, mba'eta nhanemboaxy ete vy huguy py omboguepa.

* 1:1 Atos 19.1-40, 20.17-35 * 1:5 Romanos 8.28-30; 1 Pedro 1.2

8 Ha'e nunga Nhanderuete ombou nhandere opa marãgua 'arandu reve, jaiko kuaa aguã.

9 Nhandevy oikuaa uka avi ha'e ae oipotaa rami mba'emo ojapo aguã ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e va'e ma nhanemboaxya rupi ojapo uka 'rã Cristo pe,

10 oa'angaague ára ovaẽ rã ojapo aguã opa mba'e re Cristo ipo'aka aguã rami, yva ha'e yvy re ikuai va'e ha'e javi re.

11 Cristo re nhanemoĩ vy nhandeporavo raka'e ojeupe guarã. Ha'e ae oipotaa rami vy opa mba'e omoingogue rami avi ha'e rami nhandeapo onhembopy'a ma voiague rami,

12 ha'e rami nhandekuaia pavẽ oikuaa vy oguerovy'a aguã hexakãmbaa, yma guive ore kuery Cristo roarõa rupi orekuaia re guive.*

13 Ha'e gui peẽ kuery voi penemoĩ avi Cristo re. Mba'eta pendereraa jepea regua ayvu porã anhetẽ va'e pendu vy hexe pejerovia ramo pendere omoĩ ikuaa ukaarã, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ombou 'rã va'ekue ae.*

14 Mba'eta nhandere Onhe'ẽ omoĩ rire jaikuaa nhandevy guarã ogueroko va'e ha'e javi jajopy 'rãa. Ojeuegua eterã nhandereraa jepea ára ome'ẽ 'rã nhandevy, hexakãmbaa oguerovy'aa pavẽ aguã.

Ojerovia va'e kuery re Paulo ojerureague

15 Ha'e nunga rupi xee voi arovy'a, omombe'ua rã aendu vy Senhor Jesus re pejeroviaa ha'e iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi peayvua.

16 Ha'e rami vy anhembo'e nhavõ pendere xema'endu'a vy arovy'a Nhanderuete.

17 Ha'e rami vy ixupe ajerure pendere omoĩve aguã pene'arandurã peikuaa ete aguã Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ru hexakãmba va'e.

18 Tove pendepy'a py tapenemoexakã peikuaa aguã mba'e pearõ aguã pa penerenoĩague, iky'a e'ỹ va'e kuery mboae reve opa mba'e porã pejopy avi va'erã,

19 ha'e opa mba'e re ipo'akaa, hexe jajerovia va'e pe oexa uka rã peikuaa avi aguã.

20 Mba'eta opo'akaa oexa uka raka'e Cristo omanoague gui omboete jevy vy. Ha'e gui yva re ju ombogupy imoiny oiporu kuaa regua re,

21 huvixa ikuai va'e áryve oĩ aguã, joguerkoa kuery, mba'emo re om-bopo'aka ha'e opena uka pyre kuery áryve, aỹgua ha'e raka'eve rã ikuai va'e áryve guive.*

22 Mba'eta ipy guýry opa mba'e omoĩ, ha'e opa mba'e akãrã omoĩ vy igreja kuery pe ome'ẽ.*

23 Mba'eta igreja kuery ma hete.* Igreja kuery reve anho 'rã Cristo regua oĩmba, hexeve anho opa mba'e oĩmbaa rami avi.

2

Nhanemboaxy vy nhandereraa jepeague re ijayvua

1 Pendevy pe voi ome'ẽ tekove, pendeko vai ha'e pejejavya rupi vy omanogue rami pendekuai va'ekue ri.

* 1:12 Apy ma "Ore" he'ia ma judeu kuery re ijayvu vy. * 1:13 2 Coríntios 1.21,22 * 1:21 Filipenses 2.9-11; Colossenses 2.9,10 * 1:22 Salmo 8.6 * 1:23 Efésios 4.11-16; Romanos 12.4,5; 1 Coríntios 12.12-27

² Mba'eta ha'e rami anho pendekuai va'ekue yvy regua reko rami, arai guy rupi nhe'ẽ vai ipo'aka va'e, Nhanderuate onhe'ẽ rendu e'ỹ va'e kuery rerekoa va'e oipotaa rami rive.

³ Ha'e rami nhande kuery pavẽ nhandekuai va'ekue to'o oipotaa rami. Mba'eta to'o oipotaa rami ha'e nhande ae nhandepy'aa rupi rive nhandekuai va'ekue. Amboae kuery rami avi japaga aguã rami nhandekuai va'ekue, ha'e rami ete nhandereko va'e vy.

⁴ Ha'e rã Nhanderuate opa ma mba'e py nhanemboaxy ha'e nhanderayvu ete vy

⁵ omanogue rami nhandereko vaiague py teri nhandekuai va'ekue ri nhande avi nhanemoingove ju Cristo reve, mba'eta nhanemboaxy ramo ae jaa jepe.

⁶ Cristo Jesus reve nhanemoingove ju vy hexe vy nhanemboguapy avi yva re,

⁷ raka'eve rã oexa uka aguã Cristo Jesus re vy nhanemboaxy etea ha'e nhanderayvua.

⁸ Mba'eta jajerovia rã nhanemboaxya py ae nhandereraa jepe. Ha'e nunga ma nhandegui ae e'ỹ ou, Nhanderuate ome'ẽ rive.

⁹ Nhande ae nhandea'ãa rupi e'ỹ guive ou, avave rei ojejou porã rei e'ỹ aguã.*

¹⁰ Mba'eta nhande ma Nhanderuate rembiapo jaiko. Cristo Jesus re nhanemoingove ju iporã va'e jajapo jaikovy aguã, ha'e rupi nhandekuai aguã yma ma voi omoĩ rire.

Cristo kuruxu gui judeu kuery ha'e amboae regua joegua meme ikuaia re ijayvua

¹¹ Ha'e nunga rupi peẽ judeu e'ỹ va'e ke penema'endu'a yma rupi pendero'o re pendekuaiague re. Pendevy pe judeu kuery “Opire omboi uka e'ỹ va'e” he'i, ha'e kuery ojeupe ma “Opire omboi uka va'e” he'i okuapy teĩ avakue po py rive omboi uka.

¹² Ha'e va'e jave ma Cristo reve'ỹ pendekuai va'ekue, Israel regua e'ỹ guive. Neĩ ndapeikuaai va'ekue Nhanderuate mba'emo porã ome'ẽ aguã re ijayvu vy guexeve guarã ojapoague. Mba'eve ndaperekoi va'ekue pearõ aguã, mba'eta Nhanderuate revegua e'ỹ pendekuai va'ekue yvy re.*

¹³ Yma Nhanderuatea gui mombyry pendekuai va'ekue ri aỹ ma Cristo Jesus re vy penemohemboja ma, Cristo ruguy rupi ae.

¹⁴ Mba'eta ha'e va'e ae ma peteĩ rami nhanemoingoa, mba'eta mokoĩ regua gui peteĩ'i nhanemoingo.* Ha'e vy oity nhanembyte kora nhanemboja'oarã hi'aĩ va'ekue. Ha'e va'e ma joe nanhandea'eiaque.

¹⁵ Ngo'o reve vy ombovaipa raka'e lei re ojapo uka pyre ha'e ndojapo ukai pyre oĩa. Mokoĩ regua gui peteĩ regua pyau omingo, ojee ae nhanemoingo vy. Ha'e rami vy peteĩ rami nhanemoingo.

¹⁶ Mokoĩve regua nhanderuru ju Nhanderuate re, peteĩ'i tete nhandekuai aguã. Kuruxu re omano vy oipe'apa raka'e ndajajoayvui reiaque.

¹⁷ Ha'e gui ou vy oikuaa uka peteĩ rami ju nhanemoingopa aguã, peẽ ixugui mombyry pendekuai va'ekue, ha'e'i rupi orekuai va'ekue guive.

* **2:9** Romanos 3.19-24; 5.6-8; Tito 2.11-3.7 * **2:12** Colossenses 1.21,22 * **2:14** “Mokoĩ regua” he'ia py ma judeu kuery ha'e amboae regua re ijayvu vy, mba'eta Jesus pegua joegua e'ỹ-e'ỹ nhandekuai teĩ peteĩ'i regua nhanemoingo (Gálatas 3.26-28).

¹⁸ Mba'eta hexe vy mokoïve regua ha'eve Nhanderuete re nhanhemboja aguã, peteĩ'i Nhe'ẽ rupi.

¹⁹ Ha'e nunga rupi amboae regua ve'ỹ, amboae guigua ve'ỹ ma pendekuai. Ha'e rami 'rãgue py iky'a e'ỹ va'e kuery reve joegua, Nhanderuete ro pygua kuery ae pendekuai.

²⁰ Ha'e va'e oo ytarã ma apóstolo ha'e profeta kuery ranhe omoĩ raka'e, ha'e gui peẽ kuery ju penemoĩ vy ojapove heravy. Cristo Jesus ae ita omboeteve pyrã oĩ.

²¹ Hexe vy oo ha'e javi joo'i rami oĩ vy yvateve ovy, templo Senhor peguardã.*

²² Cristo re vy peẽ kuery voi joo'i rami penemoĩ ramo Nhanderuete Onhe'ẽ rupi oĩ atyrã pepyta.

3

Amboae regua kuery oo jepea re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi aỹ xee Paulo ma Cristo Jesus káuxa aĩ nhuã py, peẽ judeu e'ỹ va'e kuery ayvu vy.

² Mba'eta peẽ kuery pendu ma nhi'ã Nhanderuete xemboaxy vy xemoĩague pendeivy pe ayvu amombe'u aguã.*

³ Mba'eta xevy pe oikuaa uka karamboae ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e va'e ma mboapy ayvu'i py pëvy amboparaague.

⁴ Ha'e gui ambopara va'ekue peroayvu vy peikuaa avi 'rã Cristo regua oikuaa uka e'ỹ pyre xevy pe ranhe oikuaa uka va'ekue.

⁵ Ymagua kuery pe ma ha'e nunga ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e gui aỹ ma Onhe'ẽ rupi ae oikuaa uka iky'a e'ỹ va'e apóstolo ha'e profeta kuery pe.

⁶ Ha'e va'e ma pova'e: peẽ kuery judeu regua e'ỹ voi ore judeu kuery reve nhandevy pavê pe Nhanderuete ome'ẽ 'rã mba'emo porã, ha'e gui peteĩ'i tete nhanemoingo pavê, ha'e ijayvuague jajopy pavê aguã rami nhanemoingo guive, Cristo Jesus regua ayvu porã oĩa rami vy.

⁷ Ha'e va'e mombe'uarã ae Nhanderuete xemoĩ. Xemboaxya rupi xemoĩ opo'akaa oexa uka vy.

⁸ Xee ma iky'a e'ỹ va'e kuery pavê gui xe'yvyïve va'eri Nhanderuete xemboaxy vy xemoĩ karamboae amboae regua kuery pe ayvu porã amombe'u aguã. Ha'e va'e oĩa rami vy opa mba'e porã jaikuaa e'ỹ va'e regua Cristo re anho oĩ.

⁹ Xemoĩ karamboae amombe'u aguã mba'emo oiko va'erã, Nhanderuete opa mba'e apoare va'e yma rupi onhembopy'ague ndoikuaa ukai teri va'ekue ojeupity rã.

¹⁰ Mba'eta aỹ gui ma igreja kuery ikuaia rupi Nhanderuete ha'ekue-'ekue'i rami e'ỹ oexa uka 'rã o'arandua. Yva pygua huvixa kuery ha'e ipo'akakueve ikuai va'e pe voi oikuaa uka 'rã,

¹¹ mba'eta jypy guive oipotaa rami ae onhembopy'a ojapo aguã Cristo Jesus nhande-Senhor rupi.

¹² Ha'e rami rire hexe vy nhandepy'a guaxu Nhanderuete re nhanhemboja aguã, mba'eta aỹ jaikuaa ete hexe jajerovia ramo nhanembopaxy.

¹³ Ha'e nunga rupi pendere vy aiko axya omombe'ua rã pendu teĩ ndaipotai pendekuerai, mba'eta pevy'ave aguã ae aiko axy.

* **2:21** 1 Coríntios 3.16,17; 1 Pedro 2.4,5 * **3:2** Romanos 15.15,16; Colossenses 1.25-27

Peteĩque ju Paulo onhembo'eague

- ¹⁴ Ha'e nunga rupi Nhanderuete renonde xerenapy'ã re aĩ.
¹⁵ Hery rupi ae yva ha'e yvy re ha'e javi regua ikuai va'e omboerya.
¹⁶ Opa mba'e porã oguereko va'e vy ixupe ajerure pendepya' re Inhe'ẽ oĩ va'e rupi penemombaraete aguã,
¹⁷ ha'e rami py pejerovia rã pendepya' re Cristo oiko aguã. Ha'e gui mborayvu re penembaraete ha'e peĩ atã vy
¹⁸ iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi reve peikuaa aguã Cristo nhandarayvua tuvixa etea, mba'eta ipy ete, ipuku, yvate ha'e yvy katy oo.
¹⁹ Ha'e rami vy peikuaa aguã nhandarayvua, ndajaikuaapai va'e teĩ, Nhanderuete re oĩ va'e ha'e javi pendere voi oĩ aguã.
²⁰ Nhanderuete ma opa mba'e py ipo'akapa va'e vy ojapo jajerurea ha'e nhaexa'ãa áryve voi, nhandere opo'akaa oĩ va'e rupi ae.
²¹ Tove igreja kuery ikuai rupi ixupe toporaeia, ha'e Cristo Jesus re vy guive, aỹ ha'e araka'e rã peve. Amém.

4*Peteĩ rami jajerovia aguã re ijayvua*

- ¹ Senhor káuxa nhuã py aĩa py po rami xee romongeta: Nhanderuete ojeupe guarã penerenoĩ rire ha'ekue rami ae ke pendekuai.
² Pendekuai rive'i, ha'eve vai'i. Pendevai rei eme. Mborayvu re pe-jogueropo'aka peteĩ-teĩ.
³ Penhea'ã pembovaipa e'ỹ aguã peteĩ rami Nhe'ẽ penemoingoa, jomeme pendekuai porã vy.*
⁴ Mba'eta peteĩ'i tete nhandekuai, peteĩ Nhe'ẽ oiko ha'e peteĩ'i guive pearõ pekuapy va'e, ha'e rami aguã penerenoĩ rire.*
⁵ Oiko peteĩ'i Senhor, peteĩ'i rami jajerovia aguã, peteĩ'i nhandemongarai aguã,
⁶ peteĩ'i Nhanderuete nhande kuery ha'e javi Ru va'e. Ha'e ma ha'e javi re ipo'aka, ha'e javi rupi omba'eapo, ha'e javi re oĩ.

Iky'a e'ỹ va'e kuery mba'emo ojapo aguã re ijayvua

- ⁷ Ha'e rami avi nhandemboaxya rupi peteĩ-teĩ pe ome'ẽ nhanderembia-porã. Cristo ae ome'ẽxea rami ome'ẽ.*
⁸ Ha'e nunga rupi ipara re oĩa py “Yvate ojeupi vy heta ogueraa guembiguairã ojopy va'ekue, ha'e avakue pe ome'ẽ hembia-porã”, he'i va'ekue.*
⁹ Ha'e gui “Ojeupi” he'ia py jaikuaa yvy guýry peve oguejy ranheague,
¹⁰ mba'eta oguejy va'ekue ae ma ojeupi ju yva ha'e javi áry, opa mba'e re oĩ aguã.
¹¹ Ha'e gui amongue pe ome'ẽ apóstolo ikuai aguã, amboae pe ma profeta ikuai aguã, amboae kuery pe ma ayvu porã momba'ua rupi ikuai aguã, amboae kuery pe ma igreja re opena, e'ỹ vy nhombo'ea rupi ikuai aguã.
¹² Ha'e rami vy ombo'e uka porãmba iky'a e'ỹ va'e kuery peteĩ-teĩ guembiapo ojapo kuaa aguã rami. Ha'e rami vy Cristo rete omombaraeteve aguã,

* 4:3 Filipenses 2.1-4; Colossenses 3.12-15 * 4:4 Romanos 12.4,5; 1 Coríntios 12.12,13 * 4:7 Romanos 12.4-8; 1 Coríntios 12.4-11; 1 Pedro 4.10,11 * 4:8 Salmo 68.18

13 peteĩ rami meme jajerovia ha'e Nhanderuete Ra'y jaikuaa ete peve. Ha'e rami vy 'rãe kakuaakue rami nhandekuai, Cristo rami ete nhandekuai peve opa mba'e py,

14 kyrigüe rami ve'ỹ nhandekuai aguã, opa marã rei nhanembo'e va'e yvytu rami nhandereraa rã ha'ekue'ỹ-kue'ỹ katy rive jaa e'ỹ aguã. Mba'eta ha'e kuery ma avakue 'arandua rami rive 'rã nhanembo'e, ijayvu kuaa vy nhanembotavypa 'rã guive.

15 Ha'e rami 'rãgue py anhetê va'e rupi ha'e mborayvu re nhandekuai vy opa mba'e py nhandeyvateve 'rã javy Cristo rami ete nhandekuaia jaupity peve, mba'eta ha'e anho nhaneakã oiko.

16 Hexe vy tete ha'e javi oĩmba porã 'rã, joo rami ikuai py. Peteĩ-teĩ regua joo rami meme ha'e mborayvu re nhomombaraete vy ha'e javi 'rã yvateve ovy.

Jajeko rerova aguã re ijayvua

17 Ha'e nunga rupi aipoa'e Senhor rery rupi: Pendekuaive eme amboae regua kuery reko ramí, mba'eta ha'e kuery ma ipy'aa ovare e'ỹ va'e rupi rive ikuai.

18 Ha'e kuery 'arandua ma pytũmba. Mombyry ikuai Nhanderuete reko gui, inhakã ratãa rupi ae.

19 Ha'e kuery oxĩa noendu kuaavei vy opa marã rei ikuai rupi ndojejokovei ma, ha'e rami anho ikuaixe vy.

20 Ha'e rã peê kuery ma ha'e rami e'ỹ peikuaa raka'e Cristo reko.

21 Mba'eta anhetê ae Jesus regua anhetê va'e pendu, ha'e ha'e rupi ete penembo'ea.

22 Penembo'ea pendereko ymague peja aguã re, mba'eta nhandereko ymague rupi vy nhandereko ky'ave javy nhandemoaruãa py jajekorepa vy.

23 Ha'e gui penembo'ea penhembopyau uka aguã pendepy'a ha'e peikuaa-a py,

24 ha'e pendeko pyau py ju penhemonde aguã. Ha'e va'e ma Nhanderuete omoingo ha'e rami ete pendekuai aguã, anhetê guigua teko porã ha'e pendeky'a e'ỹa rupi.*

Nhanderuete pe ete nhandekuai aguã re ijayvua

25 Ha'e nunga rupi pendeapugue peja vy peteĩ-teĩ anhetê rupi anho pendeayvu jomeme, mba'eta peteĩ'i tete nhandekuai.*

26 Pendevaia py teĩ pejevavy eme. Pendevaia gui pejepe'a kuerei 'rã kuaray oike e'ỹ re,*

27 peteĩve henda py anha pe penhembotavy uka e'ỹ aguã.

28 Imonda va'ekue ta'imondave eme. Ha'e rami 'rãgue py tomba'eapo, opo py tojapo iporã va'e, iporiaukue'i oipytyvõ aguã ojou aguã.

29 Pendejuru gui toẽ eme ayvu vai, ha'e rã ayvu porã anho, peteĩ-teĩ oikotevêa rami penhomombaraete aguã. Ha'e rami vy 'rã hendua kuery pe pendeayvua ojapo porã.

30 Pemomboriau eme Nhanderuete Nhe'ẽ, mba'eta opa mba'e gui pendereraa jepe aguã ára peve guarã pendere omoĩ, ojepegua kuery peikoa kuaa ukaarã.*

* 4:24 Colossenses 3.5-10 * 4:25 Zacarias 8.16 * 4:26 Salmo 4.4 * 4:30 Génesis 6.5,6; Salmo 78.40,41; Isaías 63.9,10

³¹ Pejepe'a ke pendevai reiaty gui, ha'e gui penhenhandu vaikue reia, pendepoxy reia, penhomotare'ÿa, pendeayvu vaikue reia ha'e opa mba'e vai gui.

³² Ha'e rami 'rãgue py joo rami meme pendekuai pejoayvu ha'e penhombaxya rupi. Pejoperdoa ke, Cristo re vy Nhanderuete pendeperdoague rami avi.

5

¹ Ha'e nunga rupi Nhanderuete rami ete ke pendekuai, ta'y kuery hembiaayvu va'e vy.

² Mborayvu re pendekuai Cristo penderayvua rami, mba'eta nhandere ojejuka uka raka'e, Nhanderuete pe guekove ae ome'ẽ heakuã porã va'e ome'ẽmby rami.

Hendy va'e ha'e pytũ rupi ikuai va'e re ijayvua

³ Iky'a e'ÿ va'e pendekuai vy nda'evei neĩ pendeayvu aguã mba'emo vai re: tavy reia, nhemboeko ky'aa, nhomba'e re pena reia, ha'e nunga re.

⁴ Nda'evei pendeayvu vaikue aguã, pene'arandua rupi e'ÿ pendeayvu aguã, neĩ penderoryai rei aguã. Ha'e ramigua ma nda'evei va'e meme. Ha'e rami 'rãgue py perovy'a tema Nhanderuete.

⁵ Peikuaa pota ke pova'e nunga re: Cristo ha'e Nhanderuete po'akaa ojekuaa jave peteive ndojokoi rei va'e mba'eve ndojopyi 'rã, neĩ onhemboeko ky'a rei va'e, nhomba'e re opena rei va'e, mba'eta ha'e ramigua ma ta'angaa ombojerovia va'e rami meme.

⁶ Avave rei pe penhembotavy uka eme ayvu ovare'ÿ va'e py, mba'eta Nhanderuete ombopaga 'rã nonhe'ẽ rendui va'e kuery ha'e rami ikuaigague re.

⁷ Ha'e nunga rupi mba'eve pereko eme ha'e kuery reve.*

⁸ Mba'eta yma rupi, pytũ rupi pendekuai va'ekue ri aÿ ma Senhor re vy hexakã va'e peiko. Pendekuai ha'vy hendy va'e ra'y kuery rami ete,

⁹ mba'eta hendy va'e guigua ma mborayvu, teko porã ha'e anhetẽ va'e rupi nhandekuaia.*

¹⁰ Peikuaa pota ha'vy Senhor pembovy'aa rupi pendekuai aguã.

¹¹ Mba'eve pereko eme pytũ rupigua mba'emo vai apoa kuery reve, mba'eta ovare'ÿ va'e meme. Ha'e rami 'rãgue py peikuaa uka nda'evei va'ea.

¹² Mba'eta ha'e kuery nhemi rupi ojapo va'e re nhandeayvu vy voi nhaxĩmba 'rã.

¹³ Mba'eta hendya py mba'emo jaikuaa uka ramo ojekuaapa 'rã marã ramigua ete paa. Hendya py ojekuaa va'e ma hexakã va'e meme opyta,

¹⁴ aipoe'ia rami vy: "Reke va'e, emyĩ ke, epu'ã omano va'ekue mbyte gui, ha'e gui Cristo nemoexakã 'rã."

¹⁵ Ha'e nunga rupi peiko kuaa pota. Pendekuaive eme hi'arandu e'ÿ va'e rami, ha'e rã hi'arandu va'e rami anho.

¹⁶ Peiporu kuaa ke ára nhavõ, mba'eta ara vai meme.

¹⁷ Ha'e nunga rupi pepyta eme hi'arandu e'ÿ va'e, va'eri peikuaa pota Senhor oipota va'e re.

¹⁸ Peka'u eme guive vinho py, mba'eta opa marã rei nhanemoingo. Ha'e rami 'rãgue py pendere Nhe'ẽ anho toĩ.*

* 5:7 2 Coríntios 6.14–7.1 * 5:9 1 João 1.5-10 * 5:18 Gálatas 5.16-25

19 Ha'e rami vy jomeme pendeayvu salmos peporaei vy. Pendepy'a py Senhor pemboetea rupi peporaei hinos ha'e Nhe'ẽ guigua mboraei.

20 Opa mba'e re Nhanderuete perovy'a riae, Senhor Jesus Cristo rery rupi.*

21 Peteĩ-teĩ oipotaa rami peiko Cristo pemboetea rupi.

Omenda va'e kuery reko re ijayvua

22 Ha'e rami vy kunhague ma ome oipotaa rami ta'ikuai, Senhor pe rami ete.

23 Mba'eta ime kuery ma gua'yxy akã ikuai, igreja kuery akã Cristo oikoa rami avi, heraa jepea guive oiko. Ha'e va'e ma hete.

24 Ha'e gui igreja kuery Cristo oipotaa rami ikuai rami avi kunhague voi opa mba'e py ta'ikuai ome kuery oipotaa rami.

25 Peẽ ime kuery voi peayvu ke penda'yxy, Cristo igreja kuery oayvua rami avi, mba'eta igreja kuery re vy guekove ae ome'ẽ raka'e,

26 iky'a e'ỹ va'erã omoingo aguã yy py ojoi vy, ayvu omombe'ua reve,

27 guenonde ae igreja kuery oexa uka aguã hexakãmba va'e, ipere ha'e ixorĩmba rei e'ỹ va'e, ha'e kuery re ivaikue reia, neĩ ha'e va'e regua oĩ e'ỹ aguã, ha'e rã iky'a e'ỹa anho.

28 Ha'e rami avi ime kuery ma guete ae'i rami toayvu gua'yxy. Gua'yxy oayvu va'e ma ha'e ae ojeayvu.

29 Mba'eta guete ae ndoayvui va'e jipoi. Ha'e rami 'rãgue py nhamongaru ha'e nhapena 'rã nhanderete re. Ha'e rami ae avi Cristo opena igreja re,

30 hete regua nhandekuai ramo.

31 "Ha'e nunga rupi avakue oeja 'rã ngu ha'e oxy, gua'yxy reve joguereko aguã, mokoĩ 'rãgue py peteĩ'i to'o ikuai aguã", he'iague rami.*

32 Pova'e ma ndoikuaa ukai pyre iporã ete va'e, mba'eta Cristo ha'e igreja re xeyvu.

33 Ha'e rami avi peẽ kuery voi peteĩ-teĩ peayvu 'rã penda'yxy peẽ ae pejeayvua rami, ha'e kunhague voi tomboete ome.*

6

Tuu ha'e ta'y kuery reko re ijayvua

1 Peẽ ta'y ha'e tajy kuery voi Senhor re vy penhe'ẽ rendu 'rã penderu ha'e pendexy, mba'eta ha'e rami vy 'rã ha'evea rami pendekuai,

2 "Pemboete 'rã penderu ha'e pendexy", he'iague rami. Ha'e va'e ojapo uka pyre ma jypy'igua nhanemoingo porã aguã regua ayvu reve ou, po rami:

3 "Kova'e yvy re peiko porã ha'e peikove puku aguã", he'i va'ekue.*

4 Ha'e gui peẽ tuu kuery ma pembopoxy rei eme penda'y ha'e penderajy kuery. Ha'e rami 'rãgue py Senhor guigua 'arandu rupi 'rã pemo'arandu ha'e pemongeta.*

Escravo ha'e joguerekoa kuery reko re ijayvua

5 Ha'e gui peẽ escravo kuery ma penhe'ẽ rendu ke pendererekoa ngo'o re ikuai va'e. Pemboetea rupi pejererokyje pendepy'a ha'e javi py, Cristo pemboetea rami avi.

* 5:20 Colossenses 3.16,17 * 5:31 Gênesis 2.24 * 5:33 Colossenses 3.18,19; 1 Pedro 3.1-7

* 6:3 Êxodo 20.12, Deuteronômio 5.16 * 6:4 Colossenses 3.20,21

6 Nda'evei pendererekoa oexaa py rive pemba'eapo porã aguã, avakue rive pendererovy'a e'ÿ aguã. Ha'e rami 'rãgue py Cristo rembiguai peiko vy penderpy'a py guive pejapo Nhanderuete oipota va'e.

7 Penekyre'ÿa py pemba'eapo, Senhor pe rami, avakue pe rive'ÿ.

8 Mba'eta jaikuaa iporã va'e rupi nhandekuai rire peteĩ-teĩ rekovia jajopy 'rãa Senhor po gui, escravo ha'e escravo e'ÿ teĩ.

9 Ha'e gui peẽ joguerekoa kuery voi, ha'e rami ae pereko porã penembiguai kuery. Pemongyje rei eme, mba'eta peikuaa ha'e kuery Senhor ha'e pende-Senhor yva re oikoa. Ha'e va'e ma peteĩ regua rive joegui oayvuve va'e'ÿ.*

Nhanderuete guigua tembiporu re ijayvua

10 Ha'e gui ma penembaraete tema Senhor re, ipo'akaa rupi ae.

11 Pendeeje pemoĩ Nhanderuete guigua tembiporu ha'e javi, pendere anha opu'ã rã peĩ atã aguã.*

12 Mba'eta nhande kuery re avakue e'ÿ opu'ã, ha'e rã yva regua huvixa kuery, ipo'akakueve, ko yvy pytũ guy rupigua rerekoa kuery, ha'e nhe'ẽ vai arai guy rupigua.

13 Ha'e nunga rupi peraa ke Nhanderuete guigua tembiporu ha'e javi, ara vai ovaẽ rã peĩ atã aguã, ha'e gui opa pendepo'akapa ma rire pejeity uka e'ÿ re pene'ãi aguã.

14 Ha'e gui peĩ atã aguã ma ku'akuaa rami pemoĩ 'rã anhetẽ va'e, ha'e teko porã voi pemoĩ pexo regua rami.

15 Pendepy regua rami pemoĩ penekyre'ÿa, peiko katu aguã ayvu porã Nhanderuete reve peteĩ rami nhanemoingoa regua pemombe'u aguã.

16 Hu'y jokoarã pereko riae ke pejeroviaa, poromboeko vaia hu'y hendy va'e omombo rã pemboguepa aguã.

17 Ngora ratãrã ma peraa peo jepea, ha'e Nhe'ẽ guigua kyxe guive. Ha'e va'e ma Nhanderuete ayvu.

18 Nhanderuete pe penhembo'e pavẽ re, Nhe'ẽ re vy pejerure riae. Ha'e rami aguã peiko kuaa pota tema, peĩ atã guive iky'a e'ÿ va'e kuery ha'e javi re pejerurea py.

19 Xere voi ke pejerure, xeayvu ta rã xeayvurã ome'ẽa aguã, akyjea py e'ÿ amombe'u aguã ayvu porã ndoikuaa ukai pyre.

20 Mba'eta ha'e rami aguã ae aĩ nhuã py, Jesus rery rupi ayvu mombe'uarã. Tove Cristo re vy akyjea py e'ÿ tamombe'u, amombe'u aguã rami ae rire.

Tíquico omondouka aguã re ijayvuague

21 Ha'e gui aikoa ha'e mba'emo ajapo aikovya peikuaa aguã ma xerembiayvu irmão Tíquico omombe'upa 'rã pendevy. Ha'e va'e ma Senhor pe omba'eapoa rupi ojeroviapy oiko.*

22 Ha'e rami aguã ae xee ambou aÿ, marã rami pa roikoa peikuaa aguã, peẽ voi pendepy'a guaxu aguã.

Ogueroayvu porãague

23 Irmão kuery, tapendu mby'a porã, mborayvu ha'e pejeroviavea guive, Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo guigua meme.

* 6:9 Colossenses 3.22-4.1; 1 Timóteo 6.1,2; Tito 2.9,10; 1 Pedro 2.18-21
10.3,4; 1 Tessalonicenses 5.8,9; 1 Pedro 5.8-10

* 6:11 2 Coríntios

* 6:21 Colossenses 4.7,8

24 Tove nhande-Senhor Jesus Cristo oayvu ete va'e kuery ha'e javi toendu nhandemboaxya.

Filipos pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue Filipos pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Filipos tetã re ma Roma pygua huvixave opena raka'e, Macedônia yvy re oĩ, aỹ Grécia re. Ha'e pygua igreja ma Europa pygua jypy'i apóstolo Paulo omboypy va'ekue (Atos 16.12-40).

Filipos tetã gui Paulo oo ma rire ombotya nhuã py. Ha'e gui Filipos pygua kuery nhuã py Paulo oĩa omombe'ua rã oendu vy ixupe guarã ogueru ruka jepi oipytyvõ vy. Ha'e ramo apóstolo Paulo nhuã py oĩ reve ae kova'e kuaxia ombopara raka'e ha'e kuery pe oguerovy'a vy.

Mba'eta nhuã py Paulo oĩ va'eri nda'ikuerai, ovy'a tema oikovy, ha'e ijayvu ha'e kuery voi ovy'a avi aguã re. Aipoe'i: "Peẽ kuery re xema'endu'a nhavõ arovy'a Xeruete. Anhembo'e nhavõ peẽ kuery ha'e javive re ajerure riae avy'a reve" (1.3-4). "Ha'e gui xapy'a rei xeruguy omoëa 'rã Nhanderuete pe mymba ome'ëmby rami, pejerovia peme'ẽ va'e irũrã. Ha'e rami teĩ ae ma xee avy'a 'rã, ha'e peẽ kuery ha'e javi reve 'rã arovy'a. Ha'e rami rã peẽ voi ke pevy'a, ha'e xererovy'a guive" (2.17-18). "Pevy'a riae ke Senhor re. Peteĩgue ju aipoa'e: Pevy'a riae ke", he'i (4.4).

Paulo ijayvu avi ha'e kuery peteĩ rami ikuai aguã. "Peẽ voi ke pen-dejee pemoĩ Cristo Jesus py'a re oĩ va'e ramigua, mba'eta ha'e va'e ma Nhanderuete rami ete oiko va'eri nonhea'ãi raka'e Nhanderuete rami riae yvate aguã. Ha'e rami 'rãgue py ojegui ha'e ae yvate oipe'a vy tembiguai rami ju oiko, ava ojeapo vy. Ha'e rami vy ava rami ojekuaa vy onhemo'yvyĩ'ive ete. Ha'e vy onhe'ẽ rendu kuruxu re eteve voi ojejuka uka peve. Ha'e rami rire Nhanderuete omboyvate ju pavẽ aryve, ha'e heryrã ome'ẽ tery ikuai va'e gui yvateve va'e, Jesus rery pavẽ omboete vyĩ guenapy'ã re oĩ aguã, yva re, yvy re ha'e yvy guýry ikuai va'e guive, ha'e gui ha'e javive 'Jesus Cristo ae Senhor oiko' he'i okuapy aguã, Nhanderuete omboetea rupi," he'i (2.5-11).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Paulo ha'e Timóteo, Cristo Jesus rembiguai roiko va'e roxarura Filipos tetã py Cristo Jesus re vy iky'a e'ỹ va'e pendekuai va'e ha'e javive pe, joe opena va'e ha'e nhopytyvõa kuery pe guive.*

² Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuete, Senhor Jesus Cristo Ru va'e guigua.

Filipos pygua kuery re oguerovy'a ha'e ojerureague

³ Peẽ kuery re xema'endu'a nhavõ arovy'a Xeruete.

⁴ Anhembo'e nhavõ peẽ kuery ha'e javive re ajerure riae avy'a reve.

⁵ Xema'endu'a jypy'i guive aỹ peve ayvu porã mombe'ua rupi xereve penhea'ã pekuapya re.

⁶ Mba'eta xee aikuaa porã Cristo Jesus oua ára peve peẽ kuery re mba'emo porã moĩ ypyare omoĩmba 'rãa.

⁷ Ha'eve peẽ kuery re xema'endu'a riae aguã, mba'eta xepy'a re aendu roayvua. Mba'eta Nhanderuete xemboaxy vy ixupe amba'eapo aguã

* 1:1 Atos 16.12-40

xemoĩ rire peẽ kuery xepytyvõ pekuapy nhuã py aĩ rã, ha'e ayvu porã anhetẽ va'e amombe'ua rupi guive.

⁸ Nhanderujete oikuaa peẽ kuery ha'e javive roexaxea. Ha'e rami aguã ma Cristo Jesus gui ae aendu.

⁹ Po rami ajerure ixupe: Pendere tomoĩve heravy mborayvu, mba'emo peikuaa porãve ha'e opa mba'e py pene'arandua reve,

¹⁰ iporã va'e anho pendejee guarã peiporavo aguã, iky'a e'ỹ va'e ha'e ojou vaipy e'ỹ pendekuai aguã Cristo ára pyguarã,

¹¹ Jesus Cristo guigua teko porã anho pexa uka rã Nhanderujete oguerovy'aa ha'e omboetea aguã.

Apóstolo Paulo re mba'emo oiko ramo hetave ayvu porã oendua re ijayvuague

¹² Ha'e gui irmão kuery, aipota peikuaa mba'emo xere oiko rire ayvu porã oenduave ague.

¹³ Mba'eta huvixave pegua jopya kuery oikuaapa Cristo káuxa nhuã py aĩa, ha'e amboae kuery ha'e javi voi.*

¹⁴ Ha'e ramo irmão kuery voi Senhor káuxa nhuã py aĩa heta oikuaa vy ipy'a guaxu vy ndokyjeveĩ okuapy Nhanderujete ayvu omombe'u aguã.

¹⁵ Ikuai avi amongue ete'i xere ija'e e'ỹa rupi Cristo regua ayvu omombe'u va'e, xegui onhemboyvatevexe vy rive. Ha'e rã amboae kuery ma anhetẽ rupi omombe'u.

¹⁶ Ha'e va'e kuery ma porayvua rupi ayvu omombe'u, mba'eta oikuaa ayvu porã mombe'uarã xemoĩague.

¹⁷ Ha'e rã amboae kuery ma onhemboyvate reixe vy rive omombe'u Cristo regua, anhetẽ rupi e'ỹ, mba'eta ha'e kuery ojapoxe nhuã py aĩa py ajexavaive aguã rami.

¹⁸ Ha'e rami teĩ xee ma ndaikuaa potai. Mba'eta anhetẽ rupi, ha'e'ỹ vy anhetẽ rupi e'ỹ teĩ Cristo omombe'ua ramo avy'a, ha'e avy'a tema 'rã guive.

¹⁹ Mba'eta po rami aikuaa porã: Xere pejerure ramo Jesus Cristo Nhe'ẽ xepytyvõ 'rã opa mba'e gui aa jepe aguã.

²⁰ Xee aipota ete va'e, ha'e ajeroviaa ma mba'eve py axĩmba e'ỹ aguã. Ha'e rami 'rãgue py xepy'a guaxu aguã, aiko jepiaty rami aỹ voi xee aikoa rupi Cristo omboetea aguã, aikove e'ỹ vy amano teĩ.

²¹ Mba'eta xevy pe ma aikovea Cristo pe aiko aguã, ha'e rã amano aguã ma ajoupave aguã.

²² Ha'e rami teĩ, xero'o re aikove teri reve amba'eapoa rupi iporã va'e oiko ramo xee ndaiporavo kuaai,

²³ mba'eta mokoĩ rami aendu. Mba'eta aaxe Cristo reve aiko aguã. Ha'e va'e ma opa mba'e gui ha'eveve va'e.

²⁴ Ha'e rami avi xero'o re ranhe aikove vy 'rãe peẽ kuery roipytyvõve.

²⁵ Ha'e nunga rupi aikuaa porã peẽ kuery ha'e javi reve apytave ranhe 'rãa, pevy'a ha'e pejeroviave aguã,

²⁶ mba'eta peẽ kuerya py ju avaẽ rã xerexa vy perovy'ave 'rã Cristo Jesus.

Cristo reve vy peteĩ rami nhanhea'ã aguã re ijayvua

²⁷ Opa mba'e gui ha'eveve va'e ma Cristo regua ayvu porã omboetea aguã rami pendekuai aguã. Ha'e rami rã peẽ kuery roexa vy aa, ha'e'ỹ vy ndaai teĩ pendekuaia omombe'ua rã aendu vy aikuaa 'rã peteĩ Nhe'ẽ re

* 1:13 Atos 28.16,30,31; Efésios 6.19,20

peĩ atãa, ha'e peteĩ'i rami penhea'ã pekuapy ayvu porã rupi jajeroviaa re,

²⁸ mba'eve py nhanderoivaigua kuery gui pekyje e'ỹ re. Ha'e kuery ma ha'e rami pendekuaia oexa vy oikuaa okanhy aguã rami ikuaia, ha'e rã peẽ kuery ma peikuaa Nhanderuate re vy peo jepe 'rãa.

²⁹ Mba'eta pende vy pe ome'ẽ Cristo káuxa pendekuai axy aguã, hexe pejerovia aguã anho e'ỹ,

³⁰ mba'eta peẽ voi penhea'ã pekuapy ymave rupi pexa rã xee anhea'ãague rami, ha'e aỹ pendu rã anhea'ãa rami avi.*

2

Jajoayvu ha'e joegui nanhemo'yvyĩ'ive aguã re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi Cristo re vy penembaraetea pendu vy, penderayvua py pendepy'a guaxu, Nhe'ẽ reve peteĩ rami pendekuai, ha'e pendeporayvua rupi penhomboaxya pendu vy,

² ha'e rami vy xembovy'a ke opa mba'e py, peteĩ rami peikuaa vy, jomeme pejoayvu, peteĩ rami anho pendepy'a, ha'e pendepy'a py peteĩ'i ramigua anho pendu vy.*

³ Mba'eve pejapo eme penhemboyvatea rupi, neĩ pejejou porã reia rupi guive. Ha'e rami 'rãgue py penhemo'yvyĩ'i vy peteĩ-teĩ penhomboyvateve 'rã pendejegui.

⁴ Pemoĩ peteĩ-teĩ peẽ ae peipotaa rami rive'ỹ pendekuai aguã, ha'e rã amboae kuery oipotaa rami.

Cristo onhemo'yvyĩ'iaque rami avi nhande voi nhandekuai aguã re ijayvua

⁵ Peẽ voi pendejee pemoĩ Cristo Jesus py'a re oĩ va'e ramigua,

⁶ mba'eta ha'e va'e ma Nhanderuate rami ete oiko va'eri nonhea'ãi raka'e Nhanderuate rami riae yvate aguã.

⁷ Ha'e rami 'rãgue py ojegui ha'e ae yvatea oipe'a vy tembiguai rami ju oiko, ava ojeapo vy.* Ha'e rami vy ava rami ojekuaa vy

⁸ onhemo'yvyĩ'ive ete. Ha'e vy onhe'ẽ rendu kuruxu re eteve voi ojejuka uka peve.

⁹ Ha'e rami rire Nhanderuate omboyvate ju pavẽ áryve, ha'e heryrã ome'ẽ tery ikuai va'e gui yvateve va'e,

¹⁰ Jesus rery pavẽ omboete vy guenapy'ã re oĩ aguã, yva re, yvy re ha'e yvy guýry ikuai va'e guive,

¹¹ ha'e gui ha'e javive “Jesus Cristo ae Senhor oiko” he'i okuapy aguã, Nhanderuate omboetea rupi.*

Jaa jepea jaexa uka aguã re ijayvua

¹² Ha'e ramo xerembiayvu kuery, peẽ kuery xenhe'ẽ rendu riae pekuapy xerexaa rupi anho e'ỹ, aỹ peẽ kuerya py naĩ jave katuve ma. Ha'e rami vy peo jepea pexa uka-ukave tema pejererokyje ha'e peryryipaa rupi,

¹³ mba'eta Nhanderuate ae pendere ojapo 'rã ha'e oipotaa rami pendekuaixe ha'e pendekuai ete aguã rami.

¹⁴ Opa mba'e pejapoa py pendeayvu rei eme, ha'e pejoguero'a rei eme guive,

* **1:30** Atos 5.41; 1 Pedro 4.12,13 * **2:2** Romanos 15.5,6; Efésios 4.1-3 * **2:7** João 13.12-17; 2 Coríntios 8.9 * **2:11** Efésios 1.20-23; Apocalipse 5.1-14

¹⁵ ojou vaipy e'ÿ ha'e anhetê rupigua pendekuai aguã. Ha'e rami vy heko vai ha'e opa marã rei ikuai va'e mbyte pendekuaia rupi pexa uka 'rã Nhanderuete ra'y kuery iky'a e'ÿ va'e peikoa. Mba'eta ha'e kuery mbyte rupi tataendy rami penerexakã peikovy kova'e yvy re,*

¹⁶ tekove regua ayvu re peĩ atã vy. Ha'e rami rire Cristo oua ára py xee roguerovy'a 'rã nanhea'ã rivei neĩ namba'eapo rivei rire.

¹⁷ Ha'e gui xapy'a rei xeruguy omoëa 'rã Nhanderuete pe mymba ome'ëmby rami, pejeroviaa peme'ë va'e irũrã. Ha'e rami teĩ ae ma xee avy'a 'rã, ha'e peë kuery ha'e javi reve 'rã arovy'a.

¹⁸ Ha'e rami rã peë voi ke pevy'a, ha'e xererovy'a guive.

Paulo oirũ kuery Timóteo ha'e Epafrodito omombe'uaque

¹⁹ Ha'e gui Senhor Jesus re ajerovia peë kuerya py ambou voi aguã Timóteo, pendekuaia aikuaa vy xee voi avy'a aguã.

²⁰ Mba'eta xeirũ mboae ndarekoi xee rami oendu va'erã anhetê rupi peë kuery re opena aguã.

²¹ Mba'eta amboae kuery ma ha'e kuery ae oipotaa rami ikuaixe, Cristo oipotaa rami e'ÿ.

²² Ha'e rã Timóteo ma peë voi peikuaa ae heko porã va'e oikoa, mba'eta ayvu porã momba'ua rupi xerupive omba'eapo nguu pe rami.

²³ Amondouka voi aguã rami aiko, xere mba'emo oiko va'e aikuaa vyve.

²⁴ Senhor re ajerovia aikovy hare'ÿ re xee voi aju aguã.

²⁵ Ha'e rami teĩ ajou porã peë kuerya py ambou ranhe aguã Epafrodito. Ha'e va'e ma xe-irmão, xereve omba'eapo ha'e onhea'ã va'ety. Ha'e va'e ma peë kuery pemondouka avi raka'e, aiko axy rã xepytyvõ aguã.

²⁶ Ha'e ramo peë kuery ha'e javive penderexaxe ete oikovy, ha'e ipy'a eta rei guive, mba'eta imba'eaxy penduague ixupe omombe'ua rã oendu rire.

²⁷ Anhetê imba'eaxy vy omano rai'i va'ekue, teĩ Nhanderuete omboaxy. Ha'e anho e'ÿ, xee voi xemboaxy avi, xeporiauve ju e'ÿ aguã.

²⁸ Ha'e nunga rupi ajapurave tema ambou aguã, pexa ju vy perovy'a aguã, ha'e xee voi ndaxeporiau vaipavei aguã.

²⁹ Ha'e ramo Senhor re vy pemovaë ke perovy'a ete reve, ha'e pemboete tema ha'e ramigua avakue ha'e javi.

³⁰ Mba'eta Cristo pe omba'eapoa rupi omano rai'i va'ekue ndojeayvu-veikue py, peë kuery naxepytyvõ reguavei rã xepytyvõ aguã.

3

Cristo re javy'a aguã re ijayvua

¹ Ha'e gui xe-irmão kuery, pevy'a tema Senhor re. Ambopara ma voiague ramigua peteĩgue ju ambopara. Ha'e rami teĩ ndajou porã e'ÿi, mba'eta penemombaraeteve 'rã.*

Anhetê rupi e'ÿ nhombo'e va'e kuery gui nhanheangu aguã re ijayvua

² Penheangu ke jagua rami heko vai va'e kuery gui, mba'eta ha'eve'ÿa rami omba'eapo, ha'e anhetê rupi e'ÿ jopire omboi uka va'e.*

* 2:15 Mateus 5.14-16 * 3:1 Filipenses 2.18, 4.4 * 3:2 "Jagua rami heko vai va'e" he'ia kuery ma nhombo'ea rupi "Judeu reko rami pendekuai ramo anho 'rã Nhanderuete pendereraa jepe" he'i rive va'e.

³ Ha'e rã nhande kuery ma opire omboi uka va'e ete nhandekuai, mba'eta Nhe'ê rupi nhamboete Nhanderuete, jarovy'a Cristo Jesus, ha'e rã to'o re ma ndajajeroiviai va'e.

⁴ Ha'eve 'rãgue teĩ xee to'o re ajerovia aguã. Amongue va'e to'o re ojerovia aguã ha'eve va'e rire xee katuve 'rãgue,

⁵ mba'eta oito ára arekoa py xepire omboia va'ekue, Israel ramymino aiko, Benjamim kuery regua, hebreu kuery gui xetui'i va'ekue hebreu eterã. Fariseu regua aiko vy lei rupi anhea'ã va'ekue.

⁶ Anhea'ãve ete vy igreja kuery re apu'ã rei va'ekue. Lei guigua teko porã rupi aiko ramo xejou porã pavê karamboae.

⁷ Ha'e rami teĩ mba'emo xembovarearã areko va'ekue pe ma aỹ Cristo re vy "Ovare'ỹ va'e" ha'e.

⁸ Anhetê opa mba'e pe "Ovare'ỹ va'e" ha'e aỹ, mba'eta Cristo Jesus xe-Senhor aikuaa aguã ma pavê gui iporãve va'e. Hexe vy amokanhy ha'e nungakue ha'e javi, ha'e "Omombo pyrã" ha'e guive, hekovia Cristo aupity aguã,

⁹ ha'e hexe aĩ aguã. Ha'e rami vy teko porã aupity aguã, xee ae reko porã e'ỹ, neĩ lei guigua e'ỹ guive, ha'e rã Cristo re jajerovia vy jaupity va'erã. Ha'e nunga teko porã ma jajerovia ramo Nhanderuete ome'ê rã nhandevy.*

¹⁰ Ha'e rami vy Cristo aikuaa ete aguã, ha'e omanoague gui imboete jevyare po'akaa guive. Hexeve aiko axyxé avi, omanoague py guive aikoxe ha'e rami,

¹¹ marã rami vy pa aupity avi aguã amanoague gui anhemboete ju aguã.

Yvate katy nhanerenoia re ijayvua

¹² Xee ma "Aupitypa ma" nda'ei, neĩ "Opa mba'e py xereko porã" nda'ei guive. Ha'e rami teĩ anhea'ãve tema aupity aguã Cristo Jesus ojeupe guarã xejogua vy xerenonderã omoĩ va'ekue.

¹³ Irmão kuery, xee ma "Aupitypa ma" nda'ei, teĩ peteĩ'i rupi ma anhea'ã aikovy: Mba'emo xerakykue opyta va'e gui xerexarai vy anhea'ã tema xerenonderã oĩ va'e re anho.*

¹⁴ Anhea'ã tema xerenonderã oĩ va'e re, aupity aguã iporã va'e Nhanderuete ome'ê va'erã. Ha'e va'e ajopy aguã ae Cristo Jesus re vy yvate katy xerenõĩ.

¹⁵ Jajeroviaa rupi nhanembaraete va'e ma ha'e rami ae 'rã jaikuaa. Ha'e gui amboae rami ri peikuaa ramo ha'e nunga avi Nhanderuete oikuaa uka 'rã pëvy.

¹⁶ Ha'e rami vy peteĩ-teĩ jaupity maague rupi tema nhandekuai.

Cristo kuruxu regua ayvu rovaigua kuery re ijayvua

¹⁷ Irmão kuery, peẽ avi ke xee aikoa rami tema pendekuai, ha'e ore rami ikuai va'e reko re guive peikuaa porã pota.

¹⁸ Mba'eta nhanembyte rupi heta ikuai Cristo kuruxu rovaigua kuery. Ha'e va'e kuery reko gui mbovykue rei e'ỹ xee romonheangu, ha'e aỹ xerexay reve ju xeayvu ha'e rami.

¹⁹ Ha'e kuery ma okanhy aguã rami ikuai, ombojerovia guyepy ae rive, ha'e ogueroxy'a ogueroxĩ 'rã va'ekue, mba'emo kova'e yvy regua re anho nda'eveive vy.

* 3:9 Romanos 3.21-26; Efésios 2.8,9

* 3:13 Hebreus 12.1-3

²⁰ Ha'e rã nhande kuery retã ma yva re oĩ, ha'e nharõ jaikovy nhandereraa jepea Senhor Jesus Cristo ha'e gui ou rã guarã.

²¹ Mba'eta ou vy ombopyaupa 'rã nhanderete ikangy va'e, guete hexakãmba va'e rami avi nhanemboete jevy vy. Opo'akaa rupi 'rã ha'e rami nhanemoingo, opa mba'e re ipo'aka va'e vy.

4

¹ Ha'e nunga rupi irmão kuery xerembiaiyvu va'e, ha'e rami ae tema penembaraete Senhor re. Pendere xema'endu'a riae, mba'eta arovy'a va'e ha'e xembovy'arã peiko.

Evódia ha'e Síntique pe ojerure, ha'e gui javy'a ha'e nhandembo'e aguã re ijayvua

² Evódia ha'e Síntique pe ajerure Senhor re vy peteĩ rami ju oikuaa aguã.

³ Ha'e gui ndee xeirũ anhetẽ va'e pe ma ajerure avi ha'e va'e kunhague reipytyvõ aguã, mba'eta xereve mokoĩve onhea'ã va'ekue ayvu porã mombe'ua rupi, Clemente ha'e xepytyvõa kuery mboae reve guive. Ha'e kuery rery oĩ ma kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa re.

⁴ Pevy'a riae ke Senhor re. Peteĩgue ju aipoa'e: Pevy'a riae ke.

⁵ Pavẽ pe pexa uka ha'eve vai'i peikoa. Senhor mombyry e'ỹ oĩ.

⁶ Pendepy'a eta rei eme mba'eve re. Ha'e rami 'rãgue py, opa mba'e py Nhanderuate pe pejerure peikotevẽ va'e re. Penhembo'e ha'e pejerure tema perovy'a reve.

⁷ Ha'e ramo mby'a porã opa mba'e jaikuaa va'e gui iporãve va'e rupi Nhanderuate opena 'rã penekuraxõ ha'e pendepy'a re, Cristo Jesus re vy.

Nhandepy'a re mba'emo nhamoĩ aguã re ijayvua

⁸ Ha'e nunga rupi irmão kuery pendepy'a re pemoĩ anhetẽ va'e ha'e javi, iporã va'e, ha'evea ramigua, iky'a e'ỹ va'e regua, nhombovy'a va'e ha'e ojou porãmbý ha'e javi. Ha'e gui ojou porãmbý, e'ỹ vy oguerovy'apy mboae oiko rã ha'e nunga re anho peikuaa pota.*

⁹ Ha'e gui pejapo mba'emo xegui peikuaa, pejopy, pendu ha'e pexa va'ekue ramigua. Ha'e ramo Nhanderuate mby'a porã me'ëa oiko 'rã pendereve.

Filipos pygua kuery re Paulo oguerovy'aague

¹⁰ Arovy'a ete Senhor, mba'eta peteĩgue ju pexa uka xepytyvõxea. Ha'e rami aguã pendu ae ma va'ekue, teĩ pexa uka aguã novaëi teri va'ekue.

¹¹ Xevy pe mba'emo oata ramo e'ỹ ha'e rami xeayvu, mba'eta oiko va'e py rei aikuaa avy'a aguã.

¹² Aikuaa omo'yvyĩ'imby ha'e omboetepepy aiko aguã. Opa mba'e py, opa marãgua oiko va'e py avy'a kuaa, arekopaa py ha'e anhembyayia py, ajoupaa py ha'e xeporiaua py.

¹³ Opa mba'e aropo'aka 'rã xemombaraetea re vy.

¹⁴ Ha'e rami avi aiko axy rã peẽ kuery ha'evea rami xemoirũ uka.

¹⁵ Filipos pygua kuery, jypy'i ayvu porã pendu jave pendevvy Macedônia gui aa ramo jipoi raka'e igreja mboae mba'emo ome'ëa py xepytyvõ va'e, peẽ kuery anho'i e'ỹ vy. Ha'e rami peikuaa porã.

¹⁶ Mba'eta Tessalônica tetã py aĩa peve peteĩgue'i e'ỹ, mokoĩgue peraa uka raka'e aipota va'e oata e'ỹ aguã.

* 4:8 Romanos 12.1,2

17 Ha'e rami vy "Peme'êve ke xevy" nda'ei, mba'eta xee aipota va'e ma peẽ ae pendejeupe guarã pejoupave aguã.

18 Mba'eta xee ajopya ma, arekopa ramo mba'eve ndoatavei, mba'emo peẽ kuerya gui Epafrodito ogueru va'ekue xepo py omboaxapa rire. Ha'e nunga ma heakuã porã va'e rami oĩ Nhanderuete pe ome'ẽmby ojou porã va'erã, imbovy'arã.

19 Ha'e nunga rupi Cristo Jesus re vy Xeruete ojou ukapa 'rã peikotevẽ va'e, guexakãa py oguerekopa ete va'e vy.

20 Nhanderuete tomboetea araka'eve rã peve. Amém.

Oxarura reve opaa py ijayvuague

21 Pemombe'u ke axaruraa iky'a e'ỹ va'e kuery Cristo Jesus re ikuai va'e ha'e javi pe. Irmão kuery xerevegua oxarura uka pẽvy.

22 Iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi avi oxarura uka pẽvy, César ro pygua kuery voi.

23 Tove penenhe'ẽ py tapendu Senhor Jesus Cristo penemboaxya.

Colossos pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Colossos pygua kuery pe Paulo ombopara va'ekue

Colossos tetã ma Ásia vvy 'epy va'e re, aỹ Turquia py oĩ. Ha'e pygua igreja re opena va'ety ma Epafras hery va'e. Ha'e gui Paulo ma nhuã py oĩ reve omombe'ua rã oendu ha'e py ha'eve'ỹa rami nhombo'ea kuery ovaëague. Ha'e rami vy kova'e kuaxia ombopara ha'e pygua kuery omombaraete ha'e ombo'e porãve aguã.

Jypy ma ijayvu Jesus Cristo pavẽ gui yvatevea re. Aipoe'i: "Ha'e ma Nhanderuete jaexa e'ỹ va'e rami ete oiko, temimoingo ha'e javi renondegua guive. Mba'eta hexe vy omoingo raka'e yva ha'e vvy re ikuai va'e ha'e javi, jaexa va'e ha'e jaexa e'ỹ va'e guive, ha'e gui huvixa kuery, yvatekueve, imbaraetekueve ha'e ipo'akakueve va'e teĩ. Opa mba'e Jesus rupi ae omoingo raka'e, ha'e ixupe guarã meme ikuai. Opa mba'e oiko e'ỹ mbove oiko ae ma guive, ha'e hexe vy opa mba'e oimba porã. Igreja nhandekuai va'e ma hete, ha'e rã ha'e ma nhaneakã. Jypy'igua oiko, omanoague gui ha'e ranhe onhemboete ju va'ekue, pavẽ gui yvateve va'e oiko aguã opa mba'e py" (1.15-18). "Mba'eta hexe ae oĩ 'arandu ha'e oikuaa pyrã ndoikuaa ukai va'ekue ha'e javi. Ha'e rami xeayvu avave rei pe penhembotavy uka e'ỹ aguã, ijayvu porã merami rive va'e kuery pe" (2.3-4).

Paulo ijayvu avi jajojou vai e'ỹ aguã, ha'e rami 'rãgue py aipoe'i: "Pendejee pemoĩ penhomboaxy aguã, pendeporayvu, penhemo'yvyĩ'i, ivai rei e'ỹ va'e ha'e ivai rive-rive'ỹ va'e pendekuai aguã. Pejogueropo'aka peteĩ-teĩ, ha'e pendeapo vaia rã pejoperdoa guive. Senhor pendeperdoague rami avi peẽ voi pejoperdoa 'rã" (3.12b-13).

Oxarura reve ijayvu vy omboyppyague

¹ Xee Paulo ma Nhanderuete oipotaa rami vy Jesus Cristo pegua apóstolo aiko. Irmão Timóteo reve

² roxarura peẽ irmão kuery Colossos py pendekuai va'e pe. Iky'a e'ỹ va'e peiko, ha'e Cristo re pejerovia ete va'e. Tove peẽ kuery tapendu Nhanderuete penemboaxya ha'e mby'a porã.

Oguerovy'aague

³ Peẽ kuery re ronhembo'e vy roguerovy'a riae Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ru va'e,

⁴ mba'eta omombe'ua rã roendu Cristo Jesus re pejerovaaa, ha'e iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi peayvu pekuapya.

⁵ Ha'e rami pendekuai pearõ vy yva re pendevy guarã omoĩ porã mbyre. Ha'e nunga ma yma voi pendu va'ekue ayvu porã anhetẽ va'e

⁶ peẽ kuery rupi omombe'ua rã. Vvy jave re heta-etave ayvu porã oguerovia vy ojeko rerovaa. Peẽ kuery voi ayvu anhetẽ va'e Nhanderuete nhanemboaxya regua pendu vy peikuaa ára guive ha'e rami ae avi pendekuai,

7 Epafras penembo'e ramo. Ha'e va'e ma orerembiayvu, ore reve Cristo rembiguai avi oiko, ha'e peẽ kuery pytyvõa rupi Cristo pe omba'eapo va'e ojeroviapy.

8 Ha'e va'e ma orevy ju omombe'u Nhe'ẽ reve vy mborayvu re pendekuaia.

Colossos pygua kuery re Paulo ojerureague

9 Ha'e rami pendekuaia roendu guive ndoropytu'ui peẽ kuery re ronhembo'ea gui. Rojerure Nhanderuete oipota va'e peikuaa porã ete aguã, opa mba'e py Nhe'ẽ gui pene'arandu ha'e peikuaapa aguã guive.

10 Ha'e rami vy Senhor pegua ete pendekuai aguã, opa mba'e py pembovy'a, joupe pejapo porã, ha'e Nhanderuete peikuaa porãve peovy aguã.

11 Ajerure avi opa mba'e py penemombaraete aguã opo'akaa hexakãmba va'e py, opa mba'e py peĩ atã ha'e peropo'akapa aguã rami, ha'e gui pevy'a reve

12 Penderu perovy'a aguã opa mba'e py, mba'eta ha'e ae penemoingo hexakãa py iky'a e'ỹ va'e kuery peguarã peupity avi aguã rami.

Cristo reko ha'e mba'emo ojapo va'e iporã etea re ijayvua

13 Mba'eta nhandereraa jepe raka'e pytũ po'akaa gui, ha'e Gua'y oayvu va'e po'akaa py ju nhandereru.

14 Mba'eta hexe vy ae jaupity jaa jepe aguã, jajejavyague omboguepa ramo.

15 Ha'e ma Nhanderuete jaexa e'ỹ va'e rami ete oiko, temimoingo ha'e javi renondegua guive.

16 Mba'eta hexe vy omoingo raka'e yva ha'e yvy re ikuai va'e ha'e javi, jaexa va'e ha'e jaexa e'ỹ va'e guive, ha'e gui huvixa kuery, yvatekueve, imbaratetekueve ha'e ipo'akakueve va'e teĩ. Opa mba'e Jesus rupi ae omoingo raka'e, ha'e ixupe guarã meme ikuai.

17 Opa mba'e oiko e'ỹ mbove oiko ae ma guive, ha'e hexe vy opa mba'e oĩmba porã.*

18 Igreja nhandekuai va'e ma hete, ha'e rã ha'e ma nhaneakã. Jypy'igua oiko, omanoague gui ha'e ranhe onhemboete ju va'ekue, pavẽ gui yvatave va'e oiko aguã opa mba'e py.

19 Mba'eta Nhanderuete oipotaa rami vy ojapo guexegua ha'e javi Cristo re avi oĩmba aguã.

20 Ha'e gui kuruxu re huguy omoẽ uka vy peteĩ rami ju guexeve nhanemoingo, Cristo rupi opa mba'e ogueru ju aguã ojee, yvy ha'e yva re ikuai va'e ha'e javi.

21 Peẽ kuery voi ojee pendereru, ymave rupi teko vai rupi anho pendekuai vy pendepy'a py hexevegua e'ỹ, hovaigua pendekuai va'ekue ri.*

22 Ha'e gui aỹ ma pendereru ju ojee, Cristo guete ha'e ngo'o reve omanoa py, guenonde penderexa uka aguã iky'a e'ỹ va'e, jejavya oĩa e'ỹ va'e, ha'e ojou vaipy e'ỹ.

23 Pejeroviaa re peĩ atã ri ha'e rami 'rã pendekuai, pendepy'apy guive penembaraete reve, ha'e ayvu porã regua pearõa gui ndapejepe'ai vy. Ha'e va'e ayvu pendu va'ekue ma yva guýry ikuai va'e ha'e javi pe omombe'ua. Xee Paulo voi imombe'uarã xemoĩa.

Ayvu porã oikuaa uka pyre re Paulo ijayvuague

* 1:17 João 1.1-5, 10-14; Hebreus 1.1-14 * 1:21 Efésios 2.11-22

²⁴ Aỹ peẽ kuery re vy aiko axya rupi avy'a, mba'eta xero'o re aiko axyve Cristo oiko axyague rami. Hete re vy aiko axy. Ha'e va'e ma igreja.

²⁵ Mba'eta Nhanderuete xemoĩ karamboae igreja kuery rembiguirã, peẽ kuerya rupi voi Nhanderuete ayvu amombe'upa aguã.

²⁶ Ha'e va'e ayvu ma ndoikuaa ukai va'ekue ymave rupi ikuai va'e pe. Ha'e rã aỹ ma iky'a e'ỹ va'e kuery pe oikuaa uka.

²⁷ Mba'eta nhande kuery pe Nhanderuete oipotaa rami vy po rami oikuaa uka: peẽ judeu e'ỹ va'e kuery peguarã voi oguereko iporã ete va'e ndoikuaa ukai va'ekue, peẽ kuery re voi Cristo oĩ aguã.* Ha'e rami rã peẽ voi pearõ pekuapy hexakã ojekuaa rã guarã.

²⁸ Cristo regua ae romombe'u. Romongeta pavẽ, ha'e 'arandua ha'e javi rupi rombo'e guive, henonde ha'e javive roexa uka aguã Cristo re vy opa mba'e py ojerovia porã va'e.

²⁹ Ha'e rami aguã ae xee amba'eapo, anhea'ã ete aikovy, ipo'akaa xere oĩ va'e xemombaraete rã.

2

Colossos pygua kuery oipytyvõ^xea re Paulo ijayvuague

¹ Mba'eta aipota peikuaa peẽ kuery re vy anhea'ã ete aikovya, Laodicéia re ikuai va'e ha'e xerexa e'ỹ teri va'e ha'e javi re vy guive.

² Ha'e rami rã pendepy'a py penembaraete ha'e mborayvu re peteĩ rami pendekuai aguã, peikuaa porãmba aguã Nhanderuete guigua ndoikuaa ukai va'ekue. Ha'e va'e ma Cristo.

³ Mba'eta hexe ae oĩ 'arandu ha'e oikuaa pyrã ndoikuaa ukai va'ekue ha'e javi.

⁴ Ha'e rami xeayvu avave rei pe penhembotavy uka e'ỹ aguã, ijayvu porã merami rive va'e kuery pe.

⁵ Mba'eta aỹ peẽ kuerya py xerete re ndaikoi teĩ xenhe'ẽ re aiko ae peẽ kuery reve. Ha'e rami vy roguerovy'a pendekuai porãa ha'e Cristo re pejerovia etea omombe'ua rã aendu vy.

Ha'e kuery ojeroviaa re imbaraete aguã re Paulo ijayvuague

⁶ Ha'e gui Senhor Jesus Cristo pemovaẽague rami avi hexe tema pendekuai.

⁷ Hexe vy peĩ atã yvyra hapo porã va'e, ha'e oo omboyta porã mbyre rami avi. Pejeroviaa re penembaraete penembo'eague rami, ha'e perovy'a riaeve tema Nhanderuete.

Ha'eve'ỹa rami nhombo'ea, ha'e Cristo reko re ijayvua

⁸ Penheangu ke avave rei pe penhembotavy uka e'ỹ aguã ijayvu kuaa ha'e ijayvu porã meramia py. Ha'e rami ijayvu va'e ma mba'emo ko yvy regua re rive penembo'e, avakue oikuaa rami rive, Cristo gui e'ỹ.

⁹ Mba'eta hexe anho oĩ Nhanderuete py'a re oĩ va'e ha'e javi, hete re ae.

¹⁰ Ha'e hexe vy pendere voi Nhanderuete omoĩ ha'e nunga ha'e javi, mba'eta Cristo ma yvatekueve ha'e ipo'akakueve ha'e javi áryvegua oiko.

¹¹ Hexe vy opire omboi uka va'ekue ramigua avi peiko, teĩ avakue opo py ojapoa rami e'ỹ. Pendegui omboi pyre ma to'o oipotaa. Ha'e nunga ae Cristo omboi nhandegui.

¹² Mba'eta penhemongaraia py penenhono porãa avi raka'e hexeve. Penhemongaraia rupi penemboete ju avi, mba'eta Cristo omanoague gui Nhanderuete omboete ju va'ekue po'akaa re peẽ voi pejerovia.

* 1:27 Efésios 3.1-6

13 Mba'eta peẽ kuery voi omanogue pendekuai va'ekue pejejavya rupi, to'o guigua napemboi uka kuaai vy. Ha'e rami teĩ pendevy pe voi tekove ome'ẽ avi Cristo reve.* Mba'eta jajapo vaiague omboguepa raka'e

14 ipara japaga aguã oĩague ombovaipa vy. Ha'e nunga ma nhandembogaarã oĩ va'ekue, ojapo uka pyre nhanderovai oĩ va'ekue. Ha'e nunga ma oipe'apa raka'e, kuruxu re ombokaravo avi vy.

15 Ha'e gui oipe'a avi yvatekueve ha'e ipo'aka va'e kuery po'akaa, ha'e pavẽ pe oikuaa uka mba'everã ndovareia. Kuruxu re oĩ vy ipo'aka raka'e ha'e kuery ha'e javi re.

Mba'emo nhamboetea Cristo 'ã rami rive oikoa re ijayvua

16 Ha'e rami rive avave rei toikuaa pota rei eme mba'emo pe'u ha'e pey'ua re, neĩ ngaru oikoa ára, jaxy pyau, e'ỹ vy sábado ára napemboeteia re,

17 mba'eta ha'e nunga ha'e javi ma ou oiny va'e 'ã ramigua rive. Ha'e rã ou va'e ete ma Cristo.*

18 Avave rei pe pejekore uka eme pendevy guarã omoĩ porã mbyre re, mba'eta onhemo'yvyĩ'i merami rive va'e ikuai, ha'e anjo kuery omborovia rupi guive. Ha'e kuery ma mba'emo oexa ra'ugue gui rive oikuaa, ha'e ojee rive ojerovia reve to'o oipotaa rami anho ipy'a va'e.

19 Ha'e kuery ojepe'a ma igreja kuery Akã gui. Mba'eta hexe vy tete nhandekuai va'e ha'e javi oiko porã ha'e oĩmba porã, mba'eta Nhanderuede ae ojapo iku'ea ha'e hexegua ikuai va'e yvateve ovy aguã rami.

Avakue reko rupi rive nhandekuai vy jajejavya gui ndajajejokoi 'rãa re ijayvua

20 Cristo reve ko yvy regua 'arandua pe pemano ma avi rive, mba'e re tu ha'vy ko yvy regua rami teri pendekuai ha'e kuery oipotaa rami?

21 Mba'eta po rami ijayvu: “Pejopy eme ha'e nunga”, “Pe'u eme ha'e nunga”, ha'e “Pepoko eme ha'e nunga re” he'i.

22 Ha'e ramigua ma avakue ojapo uka va'e ha'e nhombo'ea rive. Ha'e ramigua rupi nhandekuaia ma opa va'erã meme.*

23 Ha'e ramigua ojapo uka pyre re ma 'arandua oĩ merami teĩ, mba'eta nhandejegui ae nhambojerovia kuaa aguã, nhandemo'yvyĩ'i merami rive, ha'e nhanderete jareko axy aguã re ijayvu. Ha'e rami teĩ peteĩve henda py ndovarei to'o oipotaa jajoko aguã.

3

Cristo reve hexakãa py jajekuaa avi 'rãa re ijayvua

1 Ha'e nunga rupi Cristo reve penhemboete ju avi rive penhea'ã yvate, Nhanderuede oiporu kuaa regua re Cristo oguapy oinya py mba'emo oĩ va'e re.

2 Pendepy'a re pemoĩ yvate guigua, apy yvy regua rive e'ỹ.

3 Mba'eta pemano ma, ha'e ramo penderekove pyau ma Nhanderuede py oĩ, Cristo reve ndojekuaai teri va'e.*

4 Ha'e gui Cristo nhanderekove reruarã ojekuaa ramo peẽ voi peĩ avi 'rã hexeve, hexakãa py.

Cristo reve nhandekuai vy teko vai jaipe'apa aguã re ijayvua

* 2:13 Efésios 2.1-7 * 2:17 Gálatas 4.8-11 * 2:22 Gálatas 3.1-5 * 3:3 Romanos 6.1-11

⁵ Ha'e nunga rupi pemomba ke pendereko ko yvy regua oĩ teri va'e: tavy reia, nhemongy'apa reia, opa marã pendekuaixea, moaruã reia ha'e peipotapa reia. Ha'e nunga ma ta'angaa pembojeroviaa rami.

⁶ Ha'e rami ae [onhe'ẽ rendu e'ỹ va'e kuery ikuai ramo ha'e kuery áry] ou 'rã Nhanderuate poxya.

⁷ Peẽ kuery voi ha'e rami pendekuai va'ekue ymave rupi, ha'e kuery reko rupi ae.

⁸ Ha'e rã aỹ ma pendejgui pemboi ke ha'ekue ramigua ha'e javi: pende-vaia, pendepoxy reia, pejoapo vai reia, joe pendeayvu reia ha'e ha'eve'ỹ rei va'e rupi pendeayvua.

⁹ Pendeapuve eme joupe, mba'eta pendereko yma guare pemboipa ma,

¹⁰ ha'e teko pyau ju pendejee pemoĩ rire. Mba'eta teko pyau moingoare ma penembopyauve avi 'rã heravy opa mba'e oikuaa ukaa py, ojee rami ete penemoingo aguã.

¹¹ Ha'e ramia py jipovei grego neĩ judeu regua, opire omboi uka va'ekue neĩ opire omboi uka e'ỹ va'e, amboae ramigua neĩ nhanderegua e'ỹ va'e, escravo neĩ escravo e'ỹ va'e. Ha'e rã Cristo anho jaikuaa, nhande ha'e javive re oĩ guive.*

Teko porã rupi nhandekuai aguã re ijayvua

¹² Ha'e nunga rupi iky'a e'ỹ va'e ha'e guembiayvurã Nhanderuate penderoravo rire ke pendejee pemoĩ penhomboaxy aguã, penderorayvu, penhemo'yvyĩ'i, ivai rei e'ỹ va'e ha'e ivai rive-rive'ỹ va'e pendekuai aguã.

¹³ Pejogueropo'aka peteĩ-teĩ, ha'e pendeapo vaia rã pejoperdoa guive. Senhor penderperdoaaque rami avi peẽ voi pejoperdoa 'rã.

¹⁴ Ha'e nunga ha'e javi áryve pemoĩ mborayvu, opa mba'e py nhanemoingo porãarã.

¹⁵ Tove Cristo peteĩ rami nhanemoingoa tapenderereko pendepy'a py, mba'eta ha'e rami aguã ae penerenoĩ, peteĩ'i tete pendekuai aguã. Ha'e Nhanderuate perovy'aa rupi guive pendekuai.

¹⁶ Tove Cristo ayvu peẽ kuery re toĩ opa mba'e py penemoingo porãarã. Penhombo'e ha'e penhomongeta 'arandua ha'e javi rupi. Nhanderuate pe peporaẽ salmos, hinos ha'e Nhe'ẽ guigua mboraeĩ, pendepy'a py perovy'a reve.

¹⁷ Ha'e gui pendeayvua py, e'ỹ vy mba'emo pejapoa py, Senhor Jesus rery rupi meme pejapo, hery rupi Nhanderuate perovy'a reve.*

Oo pygua kuery reko re ijayvua

¹⁸ Ta'yxy kuery, pendekuai peneme oipotaa rupi, mba'eta Senhor re vy ha'e rami aguã ha'eve.

¹⁹ Ime kuery, peayvu pendera'yxy, ha'e pereko eme pendervai rei reve.

²⁰ Ta'y kuery, penhe'ẽ rendu penderu ha'e pendexy opa mba'e py, mba'eta ha'e rami rã Senhor voi pendererovy'a 'rã.

²¹ Tuu kuery, pembopoxy rei eme pendera'y ha'e penderajy kuery, ha'e kuery ikueraĩ rei e'ỹ aguã.*

²² Tembiguaĩ kuery, opa mba'e py penhe'ẽ rendu pendererekoa ko yvy regua. Ha'e kuery oexaa py anho e'ỹ pemba'eapo porã, avakue pe ojejou porã ukaxe va'e rami rive. Ha'e rami 'rãgue py Senhor renonde pejererokyjea rupi peteĩ rupi anho pendekuai pendepy'a py.

* 3:11 Efésios 4.17-5.2

* 3:17 Efésios 4.1-16; 5.15-20

* 3:21 Efésios 5.22-6.9

²³ Opa mba'e pejapoa py pendepy'a ha'e javi py pejapo Senhor pe ae, avakue pe'ỹ,

²⁴ mba'eta peikuaa Senhor gui pejopy 'rãa hekovia omoĩ porã va'ekue. Senhor Jesus Cristo pe ae pemba'eapo.

²⁵ Ha'e rã heko vai va'e ma mba'emo vai anho 'rã ojopy, mba'eta Nhanderuete oikuaa potaa py peteĩ regua rive ndoayvuvei joegui.

4

¹ Joguerekoa kuery, pepena porã ke penerembiguai kuery re. Ha'evea rami pereko, mba'eta peikuaa pendererekoa Senhor avi oikoa yva re.

"Pejerure orere, ha'e 'arandu rupi pendekuai", he'iague

² Peĩ atã tema pejerurea py, peiko kuaa pota ha'e provy'a reve.

³ Ha'e rami nhavõ orere guive pejerure, peteĩ okê Nhanderuete oipe'a aguã, Cristo regua ayvu ndoikuaa ukaai teria rupi romombe'u aguã. Ha'e rami aikoa re ae aĩ nhuã py.

⁴ Pejerure amombe'u porãve aguã re, xevey ojapo ukaague rami ae.

⁵ 'Arandu rupi pendekuai nhande revegua e'ỹ va'e kuerya rupi. Peiporu kuaa ke ára nhavõ.*

⁶ Pendeayvu porã kuaa riae ke, juky py anho he'ẽ porã va'e rami, peteĩ-teĩ pe pembovai kuaa aguã.

Tíquico ha'e Onésimo ombou aguã re ijayvuague

⁷ Ha'e gui xere mba'emo oiko va'ekue ma irmão Tíquico omombe'upa 'rã pêvy. Ha'e va'e ma xerembiayvu ha'e ojeroviapy, xereve Senhor pe omba'eapo va'ety.*

⁸ Pêa py ambou, orere oiko va'ekue omombe'u ramo pendepy'a guaxu aguã.

⁹ Hupive amondouka avi 'rã irmão Onésimo, ojeroviapy ha'e nhanerembiayvu, peẽ kuerya pygua ae. Ha'e va'e kuery ma omombe'upa 'rã orea py oiko va'ekue.

Opa py oxaruraague

¹⁰ Peẽ kuery pe oxarura uka va'e ma nhuã py xereve oĩ va'e Aristarco, ha'e Barnabé ryvy Marcos guive. (Ha'e va'e reko ma pêvy omombe'ua ae ma. Peẽ kuerya py ha'e ovaẽ rã ke pemovaẽ.)

¹¹ Jesus Justo 'epy va'e voi oxarura uka pêvy. Ha'e va'e kuery anho ikuai judeu regua xereve Nhanderuete po'akaa amombe'ua rupi omba'eapo va'e, xembopy'a guaxu va'e meme.

¹² Ha'e gui peẽ kuery regua, Cristo Jesus rembiguai Epafras voi oxarura uka avi pêvy. Ha'e va'e ma onhea'ã ete oikovy peẽ kuery re ojerurea py, opa mba'e py pendekuai porã ha'e Nhanderuete oipota va'e peikuaapa porã aguã.

¹³ Ha'e va'e ma peẽ kuery re nda'evei oiko, Laodicéia ha'e Hierápolis pygua kuery re guive.

¹⁴ Peẽ kuery pe oxarura uka avi xerembiayvu poropoanoa Lucas, ha'e gui Demas.

¹⁵ Pexarura ke irmão kuery Laodicéia py ikuai va'e pe, Ninfa ha'e hoo py igreja kuery onhemboaty va'e pe guive.

* 4:5 Efésios 5.15,16; 1 Pedro 3.13-17 * 4:7 Efésios 6.21,22

¹⁶ Kova'e kuaxia para ma peẽ kuerya py peroayvu ma rire Laodicéia katy ju pemondouka, ha'e pygua igreja kuery voi ogueroayvu aguã. Ha'e gui kuaxia para Laodicéia pegua voi peẽ kuerya py ju peru peroayvu aguã.*

¹⁷ Arquipo pe aipopeje: “Enhea'ã tema nerembiaporã Senhor ome'ẽ va'ekue rupi, rejapopa peve.”

Oxarura reve ogueroayvu porãague

¹⁸ Xee Paulo xepo py ae ambopara pẽvy axaruraa. Penema'endu'a ke nhuã py aĩ rã xere pejerure aguã.

Tove peẽ kuery tapendu Nhanderuate penemboaxya.

* **4:16** Colossenses 2.1

Tessalônica pygua kuery pe jypy'i Paulo ombopara va'ekue

Tessalônica pygua kuery pe jypy'i Paulo ombopara va'ekue

Tessalônica tetã ma aỹ Grécia yvy re oĩ. Ha'e va'e pygua igreja apóstolo Paulo omboypy va'ekue (Atos 17.1-10). Ha'e pygua kuery Jesus remimbo'e ikuai va'e re amboae kuery opu'ã rei teĩ ojeroviave tema Jesus re.

Ha'e nunga omombe'ua rã Paulo oendu vy kova'e kuaxia ombopara Tessalônica pygua kuery ombopy'a guaxu aguã. Oguerovy'a reve ijayvu ha'e kuery ojerovíaa py oĩ atã ríae aguã re, mba'emo oiko teĩ. Aipoe'i: "Pevy'a ríae ke. Pejerure ríae tema pejepe'a e'ỹ re. Opa mba'e py perovy'a Nhanderüete. Ha'e rami ae oipota pendekuai Cristo Jesus re vy" (5.16-18). Omombe'u porãve guive Jesus remimbo'e kuery omano teĩ onhemboete jevy aguã, Jesus ou jevy jave.

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Silvano ha'e Timóteo reve roxarura peẽ kuery Tessalônica tetã py Nhanderüete ha'e Senhor Jesus Cristo pegua igreja pendekuai va'e pe. Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã.

Tessalônica pygua igreja kuery re oguerovy'aague

² Peẽ kuery ha'e javive re roguerovy'a ríae Nhanderüete, ronhembo'e nhavõ orema'endu'a pendere. Nhanderüete renonde orema'endu'a ríae avi

³ pejerovíaa rupi pemba'eapoa re, pejoayvua rupi penhea'ãa, ha'e nhande-Senhor Jesus Cristo ou jevy rã guarã pearõ pekuapya py peĩ atãa re.

⁴ Ha'e rami vy irmão kuery Nhanderüete rembiayvu pendekuai va'e, roikuaa pendeoporavoague.

⁵ Mba'eta pendea py ayvu porã romombe'u ramo ayvu anho e'ỹ ombou raka'e, ombou avi opo'akaa, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ha'e anhetẽ va'e peikuaa porã aguã. Mba'eta peikuaa ma penembyte rupi orekuaiague, roayvua rupi.

⁶ Ha'e rami vy ore orekuai rami avi peẽ voi pendekuai raka'e, Senhor rami ete. Ha'e rami vy ayvu pendu vy pevy'a pekuapy Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui, opa mba'e py pejexavai teĩ.

⁷ Ha'e rami py ojerovia va'e kuery Macedônia ha'e Acaia pygua ikuai va'e ha'e javi pe pexa uka pekuapy teko porã.

⁸ Ha'e rami rã peẽ kuerya gui Senhor ayvu onhendu opa rupi. Macedônia ha'e Acaia rupi anho e'ỹ, opa rupi oendua Nhanderüete re pejerovia pekuapya. Ha'e rami ríre ore romombe'u porãve e'ỹ teĩ ha'eve.

⁹ Mba'eta ha'e kuery ae omombe'u peẽ kuerya py orekuai jave guare. Mba'eta Nhanderüete re pejeko rerova vy mba'emo ra'angaa pembojerovíaa gui pejepe'apa raka'e, Nhanderüete oikove ha'e anhetẽ va'e pe anho pendekuai aguã,

¹⁰ ha'e pearõ pekuapy aguã ta'y Jesus omanogue mbyte gui omboete va'ekue yva gui ou jevy rã guarã. Ha'e va'e ma nhandereraa jepe 'rã poxya ou oiny va'e gui.

2

Tessalônica py Paulo kuery ayvu porã omombe'ua rupi ikuai jave guare re ijayvuague

¹ Mba'eta irmão kuery, peikuaa porã peẽ kuerya py orekuaiague ndovare e'ÿia.

² Jypy Filipos tetã py ranhe oremoingo axy ha'e orejojai rei teĩ Nhanderuate re rojerovia vy peẽ kuery pe ju romombe'u ayvu porã, orere opu'ã reia teĩ. Ha'e nungakue peẽ kuery peikuaapa.

³ Mba'eta ore ma rnhombotavya rupi e'ÿ rnhomongeta, orereko ky'aa rupi e'ÿ, neĩ rojokore reia rupi e'ÿ guive oreayvu.

⁴ Mba'eta Nhanderuate anhetẽ rupi orekuaiã oikuaa vy oremoĩ ayvu porã mombe'uarã. Ha'e ramo ha'e rami ae oreayvu, avakue rive orejou porã aguã e'ÿ, ha'e rã Nhanderuate nhandepy'a re oĩ va'e re oikuaa pota va'e anho.*

⁵ Mba'eta anhetẽ neĩ peteĩgueve ndoreayvui rojejou porã ukaa rupi rive, neĩ mba'emo rojopyxea rupi e'ÿ guive, peẽ voi peikuaa, Nhanderuate oikuaa avi.

⁶ Ndorekuai guive avakue orererovy'aa rupi, peẽ kuery, neĩ amboae kuery.

⁷ Cristo remimbou roiko vy ha'eve 'rãgue teĩ pẽvy rnhemongaru uka aguã. Ha'e rami 'rãgue py penembyte rupi mborayvu rupi orekuai, kunha omemby kuery oayvua rami.

⁸ Roayvu ete vy Nhanderuate guigua ayvu porã anho e'ÿ ha'eve pende vy romboaxa aguã, ore ae rekove voi, orerembiayvu ete peiko ramo.

⁹ Mba'eta irmão kuery, penema'endu'a romba'eapoa rupi rojexavaiaague re. Nhanderuate guigua ayvu porã romombe'ua rupi orekuai jave ara py ha'e pyávy ronhea'ã va'ekue peẽ kuery pe rnhemongaru uka e'ÿ aguã.

¹⁰ Mba'eta peẽ pejerovia va'e kuerya rupi iky'a e'ÿ va'e orekuai, heko porã va'e ha'e ojou vaipy e'ÿ guive. Peẽ kuery peikuaa, ha'e Nhanderuate voi.

¹¹ Peikuaa avi tuu gua'y kuery omongeta porã'ia rami avi peẽ kuery peteĩ-teĩ

¹² romongetaague, rombopy'a guaxu ha'e romokyre'ÿague guive, Nhanderuate oipotaa rami pendekuai aguã, opo'akaa ha'e guexakãa pyguarã penerenoĩ rire.

Tessalônica pygua kuery ojexavai teĩ ojeroviave temaa re ijayvuague

¹³ Amboae nunga re avi roguerovy'a riae Nhanderuate, mba'eta ix-uguigua ayvu romombe'u rã pendu vy pejopy raka'e avakue ayvu rami rive'ÿ, ha'e rã Nhanderuate ayvu anhetẽ va'e rami ae. Ha'e va'e rupi oexa uka opo'akaa pejerovia va'e pendekuaia rupi.*

¹⁴ Ha'e rami vy irmão kuery, Cristo Jesus re vy peẽ voi pendekuai Judéia pygua igreja kuery Nhanderuate pe ikuaia rami. Mba'eta judeu kuery po py ha'e kuery ikuai axyague rami avi peẽ voi pendekuai axy raka'e peneretã pygua kuery po py.

* 2:4 2 Coríntios 1.12; 4.1,2 * 2:13 Atos 17.1-9

15 Judeu kuery ma Senhor Jesus ha'e profeta kuery ojuka rire ore kuery ju orembojexavai rei. Nhanderuede oguerovy'aa rupi e'ỹ ikuai, ha'e avakue pavê re opu'ã rei okuapy guive.

16 Mba'eta amboae regua kuery pe ayvu romombe'u ta ramo ha'e kuery orejoko karamboae, amboae regua oo jepe e'ỹ aguã. Ha'e rami ojevavy-pave ovy rire ha'e kuery áry poxya ou ae ma.

Tessalônica pygua kuery Paulo oexaxea re ijayvuague

17 Irmão kuery, ore ma xapy'a rai'i orepe'aa karamboae peẽ kuerya gui mombyry, ha'e rã orekuraxõ py ma peẽa gui mombyry e'ỹ orekuai. Ha'e rami vy ronhea'ã ete roexa ju vy roo aguã.*

18 Ha'e nunga rupi peẽ kuerya py rojue jepi teĩ. Xee Paulo ri jepe, peteĩgue'i anho e'ỹ, mokoĩgue ma aaxe. Ha'e rami teĩ Satanás orejoko.

19 Mba'eta mava'e tu roarõ ha'e orembovy'a va'e ikuai? Nhande-Senhor Jesus ou rã mava'e kuery tu coroa roguerovy'a va'e 'rã ikuai henonde, peẽ e'ỹ vy?

20 Tá, peẽ kuery ae rojou porã ha'e roguerovy'a va'e pendekuai.

3

Ha'e kuerya py oirũ Timóteo ombou jave guare re Paulo ijayvuague

1 Ha'e nunga rupi peẽ kuery re nda'eveia ndoroguerop'akavei vy ronhembopy'a karamboae Atenas py ore ae'i ropyta,

2 ha'e vy pendea katy romondouka aguã irmão Timóteo.* Ha'e va'e ma Nhanderuede rembiguai ha'e Cristo regua ayvu porã mombe'ua oiko. Penemombaraete ha'e penembopy'a guaxu aguã rombou karamboae pejeroviave aguã,

3 pendekuai axy teĩ mava'eve rei pejepe'a e'ỹ aguã. Mba'eta peẽ voi peikuaa jajexavai aguã rami nhandekuaia.

4 Mba'eta peẽ kuerya py teri orekuai reve aiporo'e ae ma nhandekuai axy 'rãa. Ha'e ramo ha'ekue rami ae oiko, peẽ peikuaa rami.

5 Ha'e nunga rupi xee nda'evevei vy ambou Timóteo pejerovia teri paa aikuaa aguã, mba'eta akyje poromoangekoa penemoangeko ramo peẽa py romba'eapoague mba'everã ndovarei va'e opyta gui.

6 Ha'e gui aỹ ma peẽ kuerya gui Timóteo ou ju vy omombe'u pejerovia riaea, pendeporayvu ha'e orere penema'endu'a riaea guive. Omombe'u avi orerexaxe pekuapya, ore roexaxea rami avi.

7 Anhetẽ irmão kuery, peẽ kuery pejerovia riaea roikuaa vy orep'y'a porã ju, opa mba'e py orekuai axy ha'e rojexavai teĩ.

8 Aỹ ma Senhor re vy penembaraete riaea roendu vy orep'y'a porã ju.

9 Mba'exa nda'u ha'eve Nhanderuede roguerovy'a aguã pendere? Mba'eta opa mba'e py peẽ kuery re rovy'a Nhanderuede renonde.

10 Ara py ha'e pyávy rojerure orep'y'a ha'e javi py roexa ju aguã, pejeroviave aguã re norombo'epai teri va'ekue re rombo'eve ju aguã.

Tessalônica pygua kuery re Paulo ojerureague

11 Ha'e nunga rupi tove Nhanderuede ha'e nhande-Senhor Jesus torembou peẽ kuerya py.

12 Senhor tojapo avi penembaraeteve ha'e pejoayvuve aguã rami jomeme ha'e pavê reve, peẽ kuery roayvua rami avi.

* 2:17 Atos 17.10-13 * 3:2 Atos 17.14,15, 18.5

13 Ha'e rami vy pendepy'a py penembaraeteve aguã, Nhanderuete renondeiky'a e'ỹ va'e ha'e ojou vaipy e'ỹ pendekuai aguã, nhande-Senhor Jesus ojepeguaiky'a e'ỹ va'e kuery reve ou rã guarã.

4

Iky'a e'ỹ va'e nhandekuai aguã re ijayvua

¹ Aỹ ma irmão kuery, Senhor Jesus re vy rojerure ha'e romongeta oreayvua pendu va'ekue rupi pendekuaive tema aguã, Nhanderuete pendererovy'a aguã rami. Pendekuaia rami ae tema pejapove peovy.

² Mba'eta peikuaa porã ae ma Senhor Jesus ayvu re rombo'eague.

³ Po rami ae Nhanderuete oipota: iky'a e'ỹ va'e pendekuai, pendetavy rei eme,

⁴ ha'e peteĩ-teĩ pereko kuaa penderete regua, iky'a e'ỹ va'e ha'e omboetepy pendekuai aguã,

⁵ amboae regua kuery Nhanderuete ndoikuaai va'e itavy reixea rupi ikuaia rami e'ỹ.

⁶ Ha'e nunga py avave rei petekoavy eme, neĩ pekore eme pende-irmão, mba'eta Senhor nhombopaga 'rã ha'e nunga ha'e javi re. Ha'e nunga re oreayvu ha'e romombe'u porã ae ma.

⁷ Mba'eta Nhanderuete ma nhandemongy'apa rei aguã e'ỹ nhanderenoĩ, ha'e rã iky'a e'ỹ va'e nhandekuai aguã.*

⁸ Ha'e nunga rupi ha'e va'e ayvu noenduxei va'e ma avakue ayvu rive'ỹ noenduxei, ha'e rã Nhanderuete pendevy Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ ome'ẽ va'ekue ayvu ae.

Irmão kuery jayvu aguã re ijayvua

⁹ Irmão kuery peayvu aguã re ambopara e'ỹ teĩ ha'eve, mba'eta Nhanderuete ae penembo'e peteĩ-teĩ pejoayvu aguã re.

¹⁰ Anhetẽ peayvu ae ma Macedônia py irmão kuery ikuai va'e ha'e javi. Ha'e rami teĩ irmão kuery, ajerure mborayvu re pendekuaive tema aguã.

¹¹ Penhea'ã ke pendekuai porãa rupi, peikuaa pota pendereko re ae, ha'e pamba'eapo pendepo py, aiporo'eague rami ae.

¹² Ha'e rami vy 'rã nhanderevegua e'ỹ kuery voi penemboete, ha'e mba'eve ndoatai pëvy.*

Senhor oua ára ixupegua kuery omano va'ekue onhemboete ju aguã re ijayvua

¹³ Irmão kuery, roipota peikuaa avi Cristo pegua oke va'ekue reko, ha'e kuery re pendeporiau riae e'ỹ aguã, amboae kuery mba'eve noarõĩ va'e rami e'ỹ.

¹⁴ Mba'eta jarovia Jesus omanoague gui onhemboete jevyague. Ha'ekue rami avi ixupegua kuery oke ma va'ekue voi Nhanderuete ogueru rukapa ju 'rã Jesus pe.

¹⁵ Mba'eta Senhor ayvu rupi romombe'u porãve ju: Senhor ou peve nhande jaikove teri va'e ma nhande ranhe e'ỹ 'rã hexeve nhaĩ oke va'e kuery gui.

¹⁶ Mba'eta Senhor ijayvu atã reve oguejy 'rã yva gui, anjo yvateve va'e ayvu ha'e Nhanderuete mimby guaxu onhendu reve. Ha'e gui Cristo pegua omano va'ekue ranhe 'rã onhemboete.

* 4:7 Romanos 13.11-14; Efésios 5.3-14 * 4:12 2 Tessalonicenses 3.6-13

17 Ha'e gui ma nhande jaikove teri va'e ju ha'e kuery reve nhandereraa-paa avi 'rã arai rupi, Senhor nhaovaexĩ aguã yvate. Ha'e rami vy Senhor reve riae 'rã nhandekuai.

18 Ha'e va'e ayvu py penhombopy'a guaxu ke peteĩ-teĩ.*

5

Senhor ou xapy'a 'rãa re ijayvua

1 Irmão kuery, ha'e va'e ára ha'e araka'e paa amombe'u porã ve'ỹ teĩ ha'eve,

2 mba'eta peikuaa ae Senhor ára ou xapy'a 'rãa, imonda va'e pyávy oua rami.

3 Amboae kuery “Javy'a tema, mba'eve rei ndoikoi 'rã” he'i okuapy jave ou xapy'a 'rã imombaarã, imemby ta va'e haxy oendua rami. Ha'e rami vy ndoo jepei 'rã.*

Nhama'ena aguã re ijayvua

4 Ha'e rã irmão kuery, peẽ ma pytũ rupi e'ỹ pendekuai, ha'e va'e ára penemondyiarã e'ỹ ovaẽ aguã imonda va'e rami.

5 Nhande ma ára pygua hendy va'e ra'y meme. Pyavygua e'ỹ, pytũ gupigua e'ỹ nhandekuai.

6 Ha'e rami vy nda'evei amboae kuery rami jake aguã. Ha'e rami 'rãgue py nhama'ena tema 'rã jaiko kuaa pota reve.*

7 Mba'eta oke va'e kuery ma pyávy 'rã oke, oka'u va'e voi oka'u 'rã okuapy pyávy.

8 Ha'e rã nhande ma ara pygua vy jaiko kuaa pota 'rã. Nhandejee pexo reguarã nhamoĩ 'rã jajerovia aguã ha'e mborayvu. Ngora ratãrã ma nhamoĩ 'rã nhandereraa jepea nharõ jaikovya.

9 Mba'eta Nhanderuede ipoxy rã guarã e'ỹ nhanemoingo, ha'e rã jaupity aguã nhande-Senhor Jesus Cristo nhandereraa jepe aguã.

10 Mba'eta nhandere omano raka'e, nharõ jaikovy e'ỹ vy jake ma teĩ hexeve nhandekuai aguã.

11 Ha'e nunga rupi penhombopy'a guaxu ha'e penhomombaraete peteĩ-teĩ, pejapoa rami ae.

Mba'exa pa nhandekuai aguã re ijayvua

12 Aỹ ma irmão kuery, rojerure pemboete aguã penembyte rupi omba'eapo va'e kuery, Senhor re vy penderereko ha'e penemongeta rã.

13 Senhor pe omba'eapo ramo peayvu ha'e pemboyvate guive.* Pendekuai porã ke jomeme.

14 Ha'e gui irmão kuery, oreayvu avi po rami: pemongeta ke nhonhe'ẽ rendu e'ỹ va'e, na'ikyre'ỹi va'e ma pembopy'a porã, ha'e rã ikangy va'e ma pemombaraete. Pavẽ reve pendekuai peteĩ rami.

15 Peja eme avave rei ojepy-jepy aguã. Ha'e rami 'rãgue py iporã va'e rupi meme pendekuai jomeme ha'e pavẽ reve.

16 Pevy'a riae ke.

17 Pejerure riae tema pejepe'a e'ỹ re.

18 Opa mba'e py perovy'a Nhanderuede. Ha'e rami ae oipotã pendekuai Cristo Jesus re vy.

19 Pejoko eme Nhe'ẽ.

* 4:18 Mateus 24.29-31; 1 Coríntios 15.51-58 * 5:3 Mateus 24.36-25.13; 2 Pedro 3.10-13 * 5:6

Lucas 12.35-48 * 5:13 1 Timóteo 5.17-19

20 Pembovare e'ÿ eme profeta kuery ijayvu rã.

21 Peikuaa pota opa mba'e re. Pendejee pemoĩ ha'eve va'e,

22 ha'e rã ha'eve'ÿa ramigua ha'e javi gui ma pejepe'a.

Apóstolo ojerureague

23 Tove Nhanderuete nhanemoingo porãa va'e tapendeky'a'o opa mba'e py. Tove topena penenhe'ẽ, peikovea ha'e penderete re, peteĩ'i rupi iky'a e'ÿ va'e pendekuai aguã nhande-Senhor Jesus Cristo ou jevy rã guarã.

24 Penerenoĩare ma ojeroviapy vy ojapo 'rãe ha'e rami.

Oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

25 Irmão kuery, pejerure ke orere.

26 Pexarura irmão kuery ha'e javi pe iky'a e'ÿ va'e kuery joayvua rami.

27 Senhor rery rupi ajerure kova'e kuaxia irmão kuery ha'e javi pe ogueroayvua aguã.

28 Tove peẽ kuery tapendu nhande-Senhor Jesus Cristo penemboaxya.

Tessalônica pygua kuery pe mokoĩguea Paulo ombopara va'ekue

Tessalônica pygua kuery pe mokoĩguea Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia mokoĩguea ma Tessalônica tetã pygua Jesus remimbo'e kuery pe apóstolo Paulo ombopara va'ekue. Kuaxia jypy ombopara va'ekue ha'e kuery oexa teĩ ndoikuaai rei teri okuapy Senhor Jesus ou jevy aguã ára. Ha'e kuery va'e regua amongue “Ha'e va'e ára ovaẽ ma”, he'i, ha'e rã amboa'e kuery ma “Any va'eri ha'e va'e ára ovaẽ rai'i ma ramo aỹ gui ma nanhamba'eapovei 'rã” he'i okuapy, ndoikuaai rei vy.

Ha'e nunga rupi kova'e kuaxia ju apóstolo Paulo ombopara omombe'u porãve aguã Senhor ou jevy rã guarã. Aipoe'i: “Avave rei pe penhembotavy uka eme, mba'eta heta ojepe'a ma ramo mae ma 'rã hi'ára ovaẽ, ha'e ava heko vai ete va'e nhomokanhya ra'y ojekuaa ma ramo” (2.3). Paulo omombaraetea rupi guive ijayvu Jesus re ojeroviave aguã.

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Silvano ha'e Timóteo reve roxarura Tessalônica py Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo pegua igreja kuery pendekuai va'e pe.

² Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo guigua.

Tessalônica pygua kuery re oguerovy'aague

³ Irmão kuery, peẽ kuery re roguerovy'a riae Nhanderuete. Ha'evea rami guive roguerovy'a, mba'eta opa mba'e py pejeroviave, ha'e peteĩ-teĩ pejoayvuvu peovy.

⁴ Ha'e rami rã Nhanderuete pegua igreja kuery ikuaia rupi orema'endu'a porã peẽ kuery re, mba'eta roikuaa pejeroviaa py peĩ atãa, opa mba'e py pendekuai axy ha'e pejexavai teĩ.

⁵ Ha'e rami pendekuai ramo pavẽ oikuaa Nhanderuete ha'evea rami joguerekoa. Ha'e gui pendevy pe Nhanderuete “Xepo'akaa pyguarã roiporavo” he'i 'rã, ikáuxa ae pendekuai axy ramo.

⁶ Mba'eta anhetẽ ha'evea rami Nhanderuete omoingo axy 'rã penemoingo axyare kuery,

⁷ ha'e rã aỹ pendekuai axy va'e ma penemombytu'u avi 'rã orereve, yva gui Senhor Jesus opo'akaa oexa uka vy ojekuaa jave, ojepegua anjo kuery reve.

⁸ Ha'e rami vy tata py ombopagapa 'rã Nhanderuete ndoikuaaxei ha'e Senhor Jesus regua ayvu porã rupi nda'ikuaixei va'ekue.

⁹ Ha'e kuery ikuai axy riae 'rã Senhor renonde ha'e ipo'akaa rexakãa gui mombyry oipe'aague py.

¹⁰ Ha'e va'e ára Jesus ou rã iky'a e'ỹ va'e kuery omboete 'rã, hexe ojerovia va'e ha'e javi 'rã oguerovy'a okuapy, peẽ kuery voi, mba'eta ayvu porã romombe'u rã perovia avi rire.

¹¹ Ha'e nunga rupi ropytu'u e'ỹ re rojerure pendere, Nhanderuete ojeupe guarã ete penemoingo aguã, penerenoĩague rami ae. Tove opo'akaa

rupi tomoingo joupe pejapo porãxea, ha'e pejeroviaa rupi mba'emo pejapoxea ha'e javi guive.

¹² Ha'e rami rã peẽ kuery pendekuaia re Senhor Jesus Cristo rery omboetea aguã, ha'e hexe penemboetea avi aguã, Nhanderuete ha'e Senhor Jesus Cristo penemboaxya oexa uka rire.

2

Senhor ou ju aguã, ha'e ava heko vai ete va'e re ijayvua

¹ Ha'e gui irmão kuery, xeayvu ta nhande-Senhor Jesus Cristo ou jevy ramo oĩa py nhano'õmba aguã re. Ha'e rami rã guarã romongeta.

² Xapy'a rei amongue ijayvu vy “Senhor ára ovaẽ ma” he'i rã pendu teĩ penhemondyi eme, neĩ pepẽxa rei eme guive, “Nhe'ẽ guigua ayvu aendu” 'ea teĩ, ha'e'ỹ vy “Paulo kuery kuaxia para ombopara vy omombe'u” 'ea rã pendu teĩ ae ma.

³ Avave rei pe penhembotavy uka eme, mba'eta heta ojepe'a ma ramo mae 'rã hi'ára ovaẽ, ha'e ava heko vai ete va'e nhomokanhya ra'y ojekuaa ma ramo.

⁴ Ha'e va'e ma ivai ete reve opu'ã 'rã “Nhanderuete” 'epy va'e ha'e javi rovai, mba'emo ombojeroviapy ikuai va'e re. Ha'e rami vy Nhanderuete ramigua rive onhemoingo vy ixupegua henda icy'a e'ỹ va'e ropy ae 'rã oguapy.*

⁵ Napenema'endu'ai teve pendea py teri aiko vy amombe'u jepiague re?

⁶ Ha'e gui aỹ peikuaa avi mba'e pa ijokoarã oĩa, hi'ára py mae ma ojekuaa aguã.

Ava heko vai ete va'e rekorã re ijayvua

⁷ Ha'e rami avi aỹ guive voi heko vaia nhemi rupi ojapo oiny mba'emo. Ha'e rami teĩ ndojekuaa porãi teri, ijokoarã oĩ va'e oipe'aa e'ỹa ja.

⁸ Ha'e gui mae ma 'rã heko vai ete va'e ojekuaa. Ha'e va'e ma Senhor Jesus ou vy ojuka 'rã ojuru py oipeju vy rive. Opo'akaa oexa ukaa py omokanhyyvyoi 'rã.

⁹ Heko vai ete va'e ma Satanás po'akaa rupi ojekuaa vy ojapo 'rã opa marãgua hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã, nhombotavyxe vy.

¹⁰ Opa marãgua teko vai py ombotavy 'rã okanhyyvy va'e kuery, ha'e kuery ojee nomoĩ rire anhetẽ va'e oendu pota aguã oo jepe aguã.*

¹¹ Ha'e ramo Nhanderuete ombou 'rã imbotavyarã, apu rive oguerovia aguã.

¹² Ha'e kuery ha'e javi 'rã ombopaga, anhetẽ va'e oguerovia 'rãgue py teko vai anho oguerovy'a rire.

Jarovy'a reve nhanembaraete aguã re ijayvua

¹³ Ha'e nunga rupi irmão kuery Senhor rembiayvu pendekuai va'e, ha'evea rami peẽ kuery re roguerovy'a riae Nhanderuete, mba'eta jypy'i guive pendeporavo raka'e Nhe'ẽ pendeky'a'o, ha'e ayvu anhetẽ va'e re pejerovia ramo peo jepe aguã.

¹⁴ Ha'e rami aguã ae ayvu porã romombe'u rã penerenoĩ raka'e, nhande-Senhor Jesus Cristo rexakãa peupity aguã.*

¹⁵ Ha'e nunga rupi irmão kuery, peĩ atã ha'e pemoĩ porã oreayvu py ha'e kuaxia romboparaague py rombo'eague.

* 2:4 1 João 2.18,19 * 2:10 Mateus 24.23-25; Apocalipse 13.1-10 * 2:14 Romanos 8.28-30

¹⁶ Ha'e nunga rupi peẽ kuery re rojerure nhande-Senhor Jesus Cristo ha'e Nhanderuete pe, mba'eta nhanderayvu vy nhanemboaxya rupi ome'ẽ mby'a guaxu marã e'ỹ ha'e iporã ete va'e nharõ aguã.

¹⁷ Tove tapenembopy'a guaxuve ha'e tapenembaraeve, iporã va'e pejapo ha'e iporã va'e re pendeayvua ha'e javi py.

3

Tessalônica pygua kuery Paulo re ojerure aguã re ijayvuague

¹ Ha'e gui irmão kuery, pejerure avi orere, Senhor ayvu romombe'u rã oenduave ha'e oguero'vy'aave tema aguã, peẽ kuerya rupi oikoa rami avi.

² Pejerure roo jepe aguã avakue heko vai ha'e porayvu e'ỹ va'e gui, mba'eta pavẽ e'ỹ ojerovia.

³ Ha'e rami teĩ Senhor ma ojeroviapy. Ha'e vy penemombaraete ha'e pendere opena 'rã poromboeko vaia gui.

⁴ Ha'e rami avi Senhor re vy ore rojerovia peẽ kuery re, mba'eta roikuaa rojapo uka va'ekue pejapopa pekuapya, ha'e pejapo riaeve 'rã guive.

⁵ Tove Senhor pendepy'a re topena ixuguigua mborayvu ha'e Cristo re peĩ atãa rupi pendekuai aguã rami.

Ha'evea ramigua jajapo aguã re ijayvua

⁶ Irmão kuery, Senhor Jesus Cristo rery rupi aiporo'e: Penhemoirũve eme irmão ha'eve e'ỹa rami rei, rombo'eague rami e'ỹ ikuai va'e re.

⁷ Mba'eta peẽ ae voi peikuaa orekuaiague rami pendekuai aguã, mba'eta neĩ peteĩ henda py ndoroiko vaikue rei va'ekue peẽ kuerya rupi,

⁸ ndorokaru riveĩ guive. Ha'e rami 'rãgue py romba'eapoa rupi ronheaã ete va'ekue. Ara py ha'e pyávy romba'eapo va'ekue avave rei pe ronhemongaru uka rive e'ỹ aguã.

⁹ Ha'e rami avi ronhemongaru uka aguã nda'eve e'ỹi teĩ ha'e rami ndoroikoi va'ekue ore rami avi pendekuai aguã.

¹⁰ Mba'eta pendereve teri roiko vy aiporo'eague rami: “Nomba'eapoxei va'e tokaru eme.”

¹¹ Mba'eta omombe'ua rã roendu peẽ kuerya rupi amongue omba'eapo e'ỹ vy ha'eve e'ỹa rami rei ikuai. Joeko re rive tema oikuaa pota.

¹² Ha'e rami ikuai va'e pe oreayvu, ha'e Senhor Jesus Cristo rery rupi romongeta ikuai porã'ia rupi omba'eapo vy okaru aguã ha'e kuery ae po py ojou va'ekue re.*

¹³ Ha'e rã peẽ irmão kuery, pejepe'a eme iporã va'e pejapoa gui.

¹⁴ Xapy'a rei kova'e kuaxia re oreayvu oĩ va'e amongue noendu potai 'rã. Ha'e ramo peikuaa pota porã ke ha'e kuery re. Penhemoirũve eme oxĩmba aguã.

¹⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery pe “Xerovaigua” peje eme, ha'e rã irmão pe rami 'rã pendeayvu.*

¹⁶ Tove Senhor nhanemoingo porãa va'e ae tapenemoingo porã opa mba'e py. Senhor toiko peẽ kuery ha'e javi reve.

Oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

¹⁷ Axaruraa ma xee Paulo po py ae ambopara. Guĩ rami ae xekuaa 'rã ambopara va'e nhavõ re. Guĩ rami ae xee ambopara xerery.

* 3:12 Efésios 4.28; 1 Tessalonicenses 4.9-12 * 3:15 Mateus 18.15-20

18 Tove peẽ kuery ha'e javi tapendu nhande-Senhor Jesus Cristo pen-
emboaxya.

Timóteo pe jypy'i Paulo ombopara va'ekue Timóteo pe jypy'i Paulo ombopara va'ekue

Timóteo ma apóstolo Paulo irũ kunumi va'e raka'e. Paulo oirũrã ogueraa vy jypy ombo'e, ha'e gui Éfeso tetã katy omondouka, igreja ikuai va'e re opena aguã.

Kova'e kuaxia ma Timóteo pe Paulo ombopara mba'eta oendu vy omombe'ua rã Cristo remimbo'e kuery mbyte ha'eve'ỹa rami nhombo'e va'e ikuai. Ha'e rami rã apóstolo Paulo ombopara ha'evea rami ju ombo'e vy. Aipoe'i: "Mba'eta peteĩ'i oiko Nhanderuete. Ha'e rami ae avi peteĩ'i oiko Nhanderuete reve peteĩ rami nhanemoingoa. Ha'e va'e ma Cristo Jesus ava ojeapo va'ekue. Pavẽ reraa jepearã ojejuka uka raka'e" (2.5-6a).

Paulo omongeta igreja re opena va'e kuery. Timóteo pe guive aipoe'i: "Iporã va'e re anho enhea'ã rejeroviaa rupi. Eupity ete tekove marã e'ỹ" (6.12a).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Cristo Jesus pegua apóstolo aiko, Nhanderuete nhandereraa jepea ha'e Cristo Jesus nharõ jaikovy va'e ojapo ukaague rami vy.

² Ndee Timóteo pe axarura. Rejeroviaa py xera'y ete rami reiko. Tove terendu Nhanderuete ha'e nhande-Senhor Jesus Cristo guigua mbo-rayvu, nemboaxya ha'e mby'a porã.*

Éfeso tetã py Timóteo nhombo'e ha'e nhomongetaa rupi oiko aguã re ijayvuague

³ Macedônia yvy katy aa vy aipoa'e va'ekue ndee Éfeso tetã py ranhe repyta aguã, ha'e rami vy amongue remongeta aguã, amboae rami rei nhombo'e ve'ỹ aguã,

⁴ ha'e ayvu rive ha'e ymagua kuery rery oĩa ndopa kuaai va'e re oikuaa pota ve'ỹ aguã, mba'eta ha'e nunga ojapo 'rã joo rami e'ỹ-e'ỹ oikuaa aguã rami, ojeroviaa rupi Nhanderuete pe ikuai 'rãgue py.

⁵ Ha'e rami xeayvu ha'e kuery porayvu re ikuai aguã ipy'a ky'a e'ỹa ha'e hi'arandua rupi anho, ojerovia merami rivea rupi e'ỹ.

⁶ Mba'eta ha'e rami ikuaia gui amongue ojepe'a vy okanhymba ma ovare e'ỹ va'e re rive ijayvua rupi.

⁷ Ha'e kuery ma lei re nhombo'e va'ety ramigua onhemoingo va'eri ha'e kuery ae oayvua oikuaa vy e'ỹ, neĩ mba'e nunga re pa nhombo'ea voi, oikuaapa merami teĩ.

Lei mba'erã pa ojeaague re ijayvua

⁸ Ha'e rami avi lei ma ha'evea rami amongue oiporu ramo ha'evea, jaikuaa pavẽ.

⁹ Mba'eta heko porã va'e peguarã e'ỹ lei oejaa raka'e, ha'e rã heko vai ha'e nhonhe'ẽ rendu e'ỹ va'e kuery pe, Nhanderuete nombotei ha'e ojejavypa rei va'e pe, ndojeroviai ha'e iky'a e'ỹ va'ea rupi e'ỹ ikuai va'e pe, nguu ha'e oxy ae ojuka, ha'e amboae kuery voi ojuka va'e pe,

* 1:2 Atos 16.1-5; 1 Coríntios 4.17, 16.10,11

¹⁰ heko ky'a ha'e avakue meme joe opena va'e pe, jogueraa rive va'e pe, ijapu ha'e ijayvuxe va'e pe, ha'e nhombo'e porãa rupi e'ÿ ikuai va'e mboae pe lei oejaa raka'e.

¹¹ Mba'eta ayvu porã Nhanderuete hexakãmba ha'e ima'endu'a porãmby va'e xevy pe omombe'u uka va'ekue re anho oĩ nhandombo'e porã aguã.*

Nhanderuete omboaxyague re apóstolo Paulo ijayvuague

¹² Arovy'a ete nhande-Senhor Cristo Jesus xemombaraetea va'e, mba'eta ojeroviapy aikoa oikuaa vy xemoĩ ixupe amba'eapo aguã.

¹³ Xee ma yma hexe xeayvu vai ha'e ajoavyky rei va'ekue xevai vy. Ha'e rami ete teĩ xemboaxy, mba'eta aikuaa e'ÿ vy, ajerovia e'ÿ vy ha'e ramigua ajapo.*

¹⁴ Ha'e gui nhande-Senhor xemboaxy etea oexa uka vy omoĩ ajerovia aguã, mborayvu Cristo Jesus re oĩ va'e reve.

¹⁵ Pova'e ayvu ma ogueroviaa ha'e peteĩ-teĩ ojee omoĩmbaa aguã ha'eve va'e: Cristo Jesus ou yvy re ojevavy va'e kuery ogueraa jepe aguã. Ha'e gui xee ma pavẽ gui ajevavyve va'ekue,

¹⁶ va'eri xemboaxy karamboae po rami aguã, xee ajevavyve va'ekue aikoa rupi Jesus Cristo oexa uka aguã nhomboaxy etea, amboae kuery xereko oendu vy xee rami avi hexe ojerovia vy tekove marã e'ÿ oupity aguã.

¹⁷ Ha'e nunga rupi Huvixave imarã e'ÿ, omano e'ÿ ha'e jaexa e'ÿ va'e, Nhanderuete peteĩ'i oiko va'e ae tomboetea ha'e toguerovy'aa aÿ ha'e araka'e rã peve. Amém.

Iporã va'e re Timóteo onheaã aguã re ijayvuague

¹⁸ Xera'y Timóteo, pova'e ae aeja rejapo aguã, Nhe'ẽ gui nderekorã omombe'ua ague rami vy. Ha'e nunga re nembaraete vy enheaãve tema iporã va'e re.

¹⁹ Ejepe'a eme rejeroviaa gui, neĩ ndepy'a ky'a e'ÿa rupi reikoa gui, mba'eta amongue ma ipy'a ky'a e'ÿa rupi ikuai gui ojepe'a vy ha'e kuery ae ojeroviaa ombovaipa uka.

²⁰ Ha'e va'e kuery regua ma Himeneu ha'e Alexandre. Ha'e ramo Satanás po py ranhe xee amboaxa uka ogueroko axy aguã, ha'e kuery ijayvu vai ve'ÿ aguã.*

2

Pavẽ re jajerure aguã, ha'e Nhanderuete reve peteĩ rami nhandemoingoa re ijayvua

¹ Opa mba'e gui aipotave va'e ma peẽ kuery pejerure aguã Nhanderuete pe. Penhembo'e, pejerure, perovy'a guive pavẽ re penema'endu'a vy,

² huvixave ha'e joe opena aguã ombopo'aka pyre ha'e javi re guive, ha'eve vai'i reve nhandekuai porã aguã, opa mba'e py Nhanderuete pe nhandekuai ha'e nhandomboetea rupi.

³ Ha'e rami pejerurea ma Nhanderuete nhandereraa jepea renonde iporã, oguerovy'a 'rã guive.

⁴ Mba'eta oipota anhetẽ ete va'e pavẽ oikuaa vy oo jepe.

* 1:11 Gálatas 3.19-25 * 1:13 Atos 26.9-18 * 1:20 1 Coríntios 5.4,5

⁵ Mba'eta peteĩ'i oiko Nhanderuete. Ha'e rami ae avi peteĩ'i oiko Nhanderuete reve peteĩ rami nhanemoingoa. Ha'e va'e ma Cristo Jesus ava ojeapo va'ekue.*

⁶ Pavẽ reraa jepearã ojejuka uka va'ekue. Ha'e va'e ayvu ma ha'evea ára oikuaa uka.

⁷ Ha'e rami aguã ae xemoĩ karamboae ayvu mombe'uarã, apóstolo ha'e amboae regua mbo'earã, anhetẽ va'e re ha'e kuery ojerovia aguã. Ha'e rami xeayvua ma anhetẽ, xeapua e'ỹ.

Nhandeatya py marã rami pa nhandekuai aguã re ijayvua

⁸ Ha'e nunga rupi aipota avakue opa rupi ikuai va'e onhembo'e opoiky'a e'ỹ va'e oupi reve. Ivai e'ỹ re, ha'e nda'ija'ei rei e'ỹ re tonhembo'e.

⁹ Kunhague voi ha'e rami ae avi tonhemonde ha'eve va'e py anho. Oikoaty'i rami ae toiko onhemoatyrõa py. Nda'evei opa marã oje'a popẽ aguã, o'a re ouro ha'e ita hepyve va'e omoĩ aguã, neĩ ao hepyve va'e py onhemonde aguã.

¹⁰ Ha'e rami 'rãgue py ojee tomoĩ joupe ojapo porã aguã, kunhague Nhanderuete pegua reko rami vy.

¹¹ Kunhague ombo'ea rã tokyrirĩ, opa mba'e py nhomboetea oexa uka aguã.

¹² Kunhague pe xee nanhombo'e ukai, neĩ ime re nambopo'aka ukai guive. Ha'e rami 'rãgue py tokyrirĩ toiny.

¹³ Mba'eta Adão ranhe Nhanderuete omoingo rire mae ma Eva ju omoingo raka'e.

¹⁴ Ha'e gui Adão e'ỹ guive onhembotavy uka, ta'yxy ranhe onhembotavy uka vy ojejavu raka'e.

¹⁵ Ha'e rami teĩ kunhague omemby oikuavãa py ogueraa jepea nho 'rã, o'arandua rupi ojerovíaa, porayvua ha'e iky'a e'ỹ va'e ikuai gui ndojepe'ai vy.

3

Igreja re openaa ha'e nhopytyvõa rupi ikuai va'e reko re ijayvua

¹ Pova'e ayvu ma oguerovíaa aguã ha'eve va'e: Igreja kuery re openaa rupi oikoxe va'e ma tembiapo iporã ete va'e ojapoxe.

² Ha'e nunga rupi igreja re opena va'e ma pavẽ ojou porã aguã rami ta'ikuai, peteĩ'i kunha re omenda va'e, hi'arandu ha'e ojejoko kuaa va'e, omboetepy, nhomovaẽ ha'e nhombo'e kuaa va'e,

³ vinho oy'ua rupi e'ỹ oiko va'e, ojerovia rei e'ỹ va'e, ha'e rã ha'eve vai'i, joguero'a rei e'ỹ va'e ha'e peráta re nda'evei rei e'ỹ va'e,

⁴ ha'e ngoo pygua kuery re opena porã va'e, gua'y ha'e guajy kuery onhe'ẽ rendu ha'e omboete porã aguã rami oguereko va'e.

⁵ Mba'eta ngoo pygua kuery re ae nopena kuaai vy mba'exa 'rã tu opena Nhanderuete pegua igreja kuery re?

⁶ Joe opena va'erã ma ojeko me'ẽ ramo va'e'ỹ 'rã, ojee rive ojerovia ramo anha opagaa py ombopagaa e'ỹ aguã.

⁷ Ha'e rami 'rãgue py nhande revegua e'ỹ kuery voi omboete aguã rami oiko va'e, ojou vaia e'ỹ ha'e anha pe onhembo'a uka e'ỹ aguã.*

* 2:5 João 3.36; 14.6; Atos 4.12; 1 João 5.11,12 * 3:7 Tito 1.5-9

⁸ Ha'e rami ae avi nhopytyvõa kuery ma omboetea aguã rami 'rã ikuai, peteĩ'i rupi ijayvu va'e, vinho oy'ua rupi rei e'ỹ oiko va'e, peráta re nda'evei rei e'ỹ va'e,

⁹ ha'e ipy'a ky'a e'ỹa rupi jajerovia aguã regua oikuaa uka pyre re opena va'e.

¹⁰ Nhopytyvõarã reko re jaikuaa pota ranhe 'rã. Ha'e kuery re nda'ijayvu vaiai ramo ma ha'eve 'rã nhopytyvõa ikuai aguã.

¹¹ Ha'e rami ae avi kunhague voi omboetea aguã rami ta'ikuai. Ijayvu vaikue rei e'ỹ, oiko kuaa va'e, ha'e opa mba'e py ojeroviapy ta'ikuai.

¹² Nhopytyvõa oiko va'erã ma peteĩ'i kunha re omenda va'e, ha'e gui gua'y ha'e guajy kuery, ngoo pygua kuery ha'e javi re opena kuaa va'e.

¹³ Mba'eta nhopytyvõ porã va'e ma ha'evea rami nhamboete, ha'e okyjea py e'ỹ 'rã omombe'u Cristo Jesus re jajerovia aguã.

Nhanderuete pegua igreja reko omombe'u porãveague

¹⁴ Po rami ambopara ndevy, roexa aguã aa voi aguã rami aiko va'eri.

¹⁵ Ha'e rami avi ndaa voi ramo kova'e kuaxia gui reikuaa 'rã Nhanderuete ro pygua kuery marã rami pa ikuai aguã. Ha'e va'e oo ma Nhanderuete oikove va'e pegua igreja, anhetẽ va'e yta ha'e hendarã oĩ va'e.*

¹⁶ Mba'eta anhetẽ Nhanderuete pe nhandekuai aguã kuaa ukaa ma yvate ete:

Ngo'o re ojekuaa va'ekue ma

Nhe'ẽ ju oikuaa uka heko ky'a e'ỹa.

Anjo kuery oexa pota,

hexegua ma amboae regua ikuaia rupi voi omombe'ua.

Ha'e ramo hexe ojerovíaa yvy re.

Ha'e gui hexakãa py ju heraa.

4

Opaa ára py heta ojepe'a 'rãa re ijayvua

¹ Nhe'ẽ oikuaa uka porã avi opaa ára py nhe'ẽ nhombotavya ha'e anha nhombo'e rã amongue ojapyxaka vy ojepe'a 'rãa ojerovíaa gui.*

² Nhombo'e vaikue va'e kuery ma heko porã merami rive ha'e ijapu rei va'e, ipy'a ky'aa noenduvei aguã rami ha'e kuery ae ojeapo rire.

³ Ha'e kuery nanhomomenda ukai 'rã, ha'e ndo'u ukai 'rã guive amongue regua tembi'u, jajerovia ha'e anhetẽ va'e jaikuaa va'e jarovy'a reve ja'u aguã Nhanderuete omoingo va'eri.

⁴ Mba'eta Nhanderuete omoingo va'ekue ma ha'eve va'e meme. Jarovy'a reve jajopy vy ndaja'u e'ỹi 'rã,

⁵ Nhanderuete ayvu ha'e jarovy'aa py nda'iky'avei ramo.

Heko porã ha'e nhombo'e porãa rupi Timóteo onhea'ã aguã re ijayvuague

⁶ Ha'e nunga re irmão kuery rembo'e vy reiko 'rã Cristo Jesus rembiguai porã, jajerovia aguã regua ayvu re nembaraete ha'e nembro'e porãague rupi reiko vy.

⁷ Ha'e rã ayvu reko rei guaimigue'i hi'arandu e'ỹ va'e omombe'u va'e nunga ma endu rive. Enhea'ã tema Nhanderuete pe ete reiko aguã re.

* 3:15 Efésios 2.19-22 * 4:1 Mateus 24.10-13; 2 Timóteo 3.1-5; 2 Pedro 2.1-3; Judas 3-21

⁸ Mba'eta jauga kuaa aguã re nhandembo'ea ma xapy'a'i guarã rive ovare. Ha'e rã Nhanderuete pe jaikoa ma opa mba'e py ovare, mba'eta tekove ome'ẽ aỹ ha'e araka'e rã peve guarã.

⁹ Pova'e ayvu ma pavẽ ojerovia ha'e ojee omoĩ aguã ha'eve va'e.

¹⁰ Ha'e va'e rupi nhandhea'ã 'rã guive opa mba'e py, Nhanderuete oikove va'e pavẽ reraa jepea va'e re jajerovia rire. Jajerovia va'e katuve ma nhandereraa jepe.

¹¹ Ejapo uka ha'e enhombo'e ke ha'e nunga re.

¹² Nekunumi teri va'eri eiko eme avave rei nembojaru rei aguã rami. Ha'e rami 'rãgue py ndee rami ojerovia va'e kuery ikuai aguã rami eiko, ndeayvu py, ndereko porãa, ndeporayvua, rejeroviaa ha'e ndereko ky'a e'ỹa py guive.*

¹³ Xee aju e'ỹa ja eiko kuaxia roayvua rupi pavẽ pe, renhomongetaa ha'e renhombo'ea rupi.

¹⁴ Ejapo e'ỹ eme nerembiaporã ome'ẽ mbyre. Ha'e rami aguã ae Nhe'ẽ oikuaa uka raka'e, igreja re opena va'e kuery ndeapyte re opo omoĩ jave.

¹⁵ Eikuaa pota ke ha'e nunga re, ejapo porã pota guive, pavẽ oikuaa aguã rejapo porãve reovya.

¹⁶ Eikuaa pota ke ndee ae reko re, renhombo'ea re guive. Enhea'ã tema ha'e nunga re, mba'eta ha'e rami vy 'rã rejapo ndee ae reo jepe aguã rami, ha'e ndeayvu re ojapyxaka va'e kuery guive.

5

Peteĩ-teĩ regua omongeta kuaa aguã re ijayvua

¹ Ndeayvu vaipa eme tujakueve pe. Ha'e rami 'rãgue py nderu rami emongeta. Kunumigue pe ma nderyvy pe rami 'rã ndeayvu,

² guaimigue pe ma ndexy pe rami, ha'e kunhataigue pe nereindy pe rami 'rã ndeayvu, ndereko ky'a e'ỹa rupi.

Imeve'ỹ va'e kuery oipytyvõ aguã re ijayvua

³ Eipytyvõ uka imeve'ỹ va'e kuery, imeve'ỹ va'e ete ri ikuai ramo.*

⁴ Ha'e rã omemby, e'ỹ vy guemiarirõ kuery oguereko ramo topena pota ngoo pygua re, oxy e'ỹ vy ojaryi openaague rekovia. Mba'eta ha'e rami ikuai ramo Nhanderuete oguero'vy'a 'rã.

⁵ Ha'e rã imeve'ỹ ete va'e, ipytyvõarã ndoguerekoi va'e kuery ma Nhanderuete gui anho 'rã oarõ oikovy mba'emo. Ara py ha'e pyávy ojerure ha'e onhembo'ea rupi 'rã ikuai.

⁶ Ha'e rã ndojejoko kuaai va'e ma oikove merami teĩ omanogue ikuai.

⁷ Ha'e rami ae emongeta ha'e kuery, ojou vaipy ikuai e'ỹ aguã.

⁸ Ha'e rã guetarã ha'e ngoo pygua kuery re nopenai va'e ma ojeroviaa rupi ve'ỹ ikuai, ojerovia e'ỹ va'e kuery gui nda'eveive.

⁹ Imeve'ỹ va'e kuery sessenta ma'etỹ ma oguereko ramo mae ma 'rã remoĩ uka hery. Peteĩ'i re omenda va'ekue rery anho 'rã remoĩ uka,

¹⁰ ojapo porãague oikuaa pavẽ va'e, omemby kuery omongakuaapa ma va'ekue, nhomovaẽ porã va'ety, ha'e icy'a e'ỹ va'e kuery py ojoi va'ety, iporiaukue'i oipytyvõ va'ety, ha'e ojapo porãa rupi onhea'ã va'ekue.

¹¹ Ha'e rã imeve'ỹ va'e ipyaukueve rery ma emoĩ uka eme. Mba'eta ha'e kuery ma Cristo pe anho ndoikoxevei vy oendu 'rã omenda jevyxea.

¹² Ha'e rami jypy ouraague omboaxa rive vy opaga aguã rami 'rã ikuai.

* 4:12 2 Timóteo 1.6-8; Tito 2.1-8 * 5:3 Tiago 1.27

¹³ Omboypy 'rã guive inhate'ỹ aguã, peteĩ-teĩ oo rupi ikuai vy. Inhate'ỹ vy anho e'ỹ, ijayvu katu vai ete 'rã, ha'e joeko re oikuaa pota rei 'rã ha'eve'ỹ va'e re ijayvu vy.

¹⁴ Ha'e nunga rupi aipota ipyaukueve omenda, omemby oguereko, ha'e ngoo re opena porã aguã. Ha'e ramo 'rãe nhanderoaigua ndojoui nhandere ijayvu rei aguã.

¹⁵ Mba'eta amongue ma Satanás re ova vy anhetẽ ojepe'a ma ojeroviaa gui.

¹⁶ Ha'e gui ojerovia va'e kuery guetarã imeve'ỹ va'e oguereko ri vy toipytyvõ. Nda'evei igreja pygua kuery pe oipytyvõ uka aguã, igreja kuery ma imeve'ỹ ete va'e anho oipytyvõ aguã.

Igreja re opena va'e kuery mba'emo ojapo aguã re ijayvua

¹⁷ Igreja re opena porã va'e kuery ma mba'emo onganave teĩ ha'eve, mba'eta ayvu mombe'ua rupi ha'e nhombo'ea rupi onhea'ã va'e vy.

¹⁸ Mba'eta ipara re oĩa rami: “Vaka mba'emo ra'yĩ ojkya rupi omba'eapo ramo nda'evei ijuru pejokua aguã.” Oĩ avi: “Omba'eapo va'e ha'eve ojopy aguã omba'eapoague repy”, he'iague rami.*

¹⁹ Ha'e gui igreja re opena va'e re ayvua ramo ejapyxaka eme, mokoĩ e'ỹ vy mboapy gui rendu e'ỹ vy.

²⁰ Xapy'a rei ojevavy ramo pavẽ oendua py 'rã remongeta, amboae kuery voi ojererokyje aguã.

²¹ Nhanderuete, Cristo Jesus ha'e anjo kuery oiporavo va'ekue renonde aipoa'e ndevy: Ha'e va'e ayvu rami eiko rejepe'a e'ỹ re. Mba'eve ejapo eme joe gui peteĩ reayvuea rupi.

²² Avave apyte re ndepo emoĩ eme heko re reikuaa pota porã e'ỹ re, amboae kuery ojevavya py renhemongy'a e'ỹ aguã. Eiko kuaa pota ke ndee ae ndereko ky'a e'ỹ aguã.

²³ Nda'evei yy anho riae rey'u aguã, ey'u avi kyrĩ'i vinho ndepy'a raxya ha'e namba'eaxya rendu jepi vy.

²⁴ Amongue ojevavya oikuaapaa voi 'rã, ombopagaa aguã py ovaẽ e'ỹ mbove ma voi. Ha'e rã amboae kuery ojevavyague ma raka'eve ramo mae 'rã ojekuaa.

²⁵ Ha'e rami ae avi ha'evea rami nhandekuaia voi ojekuaa voi 'rã. Ha'e rami e'ỹ va'ekue voi ndojekuaa e'ỹ riaei 'rã.

6

Escravo ha'e herekoa kuery reko re ijayvua

¹ Ha'e gui escravo kuery jopo'aka guýry ikuai va'e ma opa mba'e py tomboete guerekoa, Nhanderuete rery ha'e nhanembo'ea re ijayvu vaia e'ỹ aguã.*

² Ha'e gui herekoa ma irmão ojerovia avi va'e ramo tomboete e'ỹ eme. Ha'e rami 'rãgue py tomba'eapo porãve tema ixupe, mba'eta ojerovia va'e vy hembiaiyvu oiko, ha'e ixupe omba'eapo porã ramo mba'emo ojouve 'rã. Embo'e, ha'e ejapo uka ha'e nunga.

Amboae rami rei nhombo'e ha'e peráta re nda'evei va'e re ijayvua

* **5:18** Deuteronomio 25.4, Atos 14.23; 1 Coríntios 9.7-14; 1 Pedro 5.1-4 * **6:1** Efésios 6.5-9; Colossenses 3.22-24; Tito 2.9,10; 1 Pedro 2.18-21

³ Ha'e guí amongue amboae rami rei 'rã nhombo'e, nhande-Senhor Jesus Cristo regua ayvu porã rami e'ÿ, Nhanderueete pe jaiko aguã regua rami e'ÿ.

⁴ Ha'e va'e kuery ma ojee ae rive ojerovia vy ndoikuaai mba'eve. Ha'e rami vy joo rami e'ÿ-e'ÿ' rã ijayvuxe rei, ha'e ayvu py rive joguero'a rei 'rã. Ha'e nunga gui oiko 'rã joe ija'e'ÿ va'e, nhomoangeko rei va'e, joe ijayvu rei va'e, oexa'ã vaikue rei va'e,

⁵ ha'e joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvua ndopa kuaai va'e guive. Hi'arandu ve'ÿ ramo ha'e kuery re noívei anhetê va'e, oĩ va'e ma Nhanderueete pe merami rive oikoa rupi mba'emo ojoupave aguã.

⁶ Ha'e rami avi anhetê Nhanderueete pe jaiko vy opa mba'e porã 'rã jajou, javy'a 'rã guive.

⁷ Mba'eta mba'eve ndajarui ko yvy re, ha'e apy gui jaa vy mba'eve ndajaraai 'rã guive.

⁸ Ja'u va'erã ha'e nhandemonde aguã jareko vy ma tajavy'a.

⁹ Ha'e rã opa mba'e ojouxé va'e ma anha omoangeko rã onhembo'a uka 'rã nhuã py. Hi'arandu ve'ÿ vy opa marã oipotaa rupi rive 'rã ikuai, ojexavai 'rã guive. Ha'e rami vy ikuai axy 'rã okanhy peve.

¹⁰ Mba'eta peráta re nda'eveivea gui ma opa marãgua teko vai oiko. Ha'e nunga re anho amongue nda'evei vy ojepe'a ma 'rã ojerovíaa gui, ha'e kuery ae onhemoingo axy uka 'rã guive opa mba'e py.

Timóteo omongetaague

¹¹ Ha'e rã ndee Nhanderueete remimbo'e, eiko eme ha'e rami, enhea'ã teko porã reupity aguã anho, ha'e gui Nhanderueete pe ete reikoa, rejerovíaa, ndeporayvua, opa mba'e reropo'akaa ha'e ndevai e'ÿa guive.

¹² Iporã va'e re anho enhea'ã rejerovíaa rupi. Eupity ete tekove marã e'ÿ, ha'e rami aguã nerenoíã, ha'e heta oendua py renhemombe'u porã ríre.

¹³ Xee romongeta Nhanderueete opa mba'e moingoare va'e renonde, ha'e Pôncio Pilatos renonde re Cristo Jesus onhemombe'u porã va'ekue renonde guive:

¹⁴ Senhor Jesus Cristo ojekuaa rã guarã enhea'ã ojapo uka pyre icy'a e'ÿ va'e ha'e ojou vaipy e'ÿ oikuaa pavê aguã. *

¹⁵ Ha'e va'e ma Nhanderueete Ima'endu'a porãmby peteĩ'i oiko ha'e Ipo'akapa va'e oexa uka 'rã oa'angaague ára py ae. Ha'e ma huvixave ikuai va'e Ruvixave, ha'e senhor ikuai va'e Senhor oiko.

¹⁶ Ha'e anho ma hekove marã e'ÿ va'e oiko. Hexakãa ma avave rei ndoupity kuaai. Oexaa e'ÿ va'e, ha'e oexa pyrã e'ÿ oiko. Tomboetea ha'e ta'ipo'aka ríae. Amém.

Oguerekopa rei va'e kuery re ijayvua

¹⁷ Emongeta oguerekopa rei va'e kuery ojee e'ÿ ojerovia aguã, neĩ mba'emo imarã va'erã re rive'ÿ guive, ha'e rã Nhanderueete re anho, mba'eta ome'ê oikovy nhandembovy'aarã ha'e javi.

¹⁸ Ha'e kuery ma joupe ojapo porãa rupi ta'ikuai, tanhopytyvõ opa mba'e py. Ome'êxea'i py tome'ê reta, hakãte'ÿa rupi e'ÿ tomboja'o.

¹⁹ Ha'e rami vy 'rãe mba'emo porã ojeupe guarã omoĩ porã uka araka'e rã peve imarã e'ÿ va'erã, ha'e rami vy oupity aguã tekove anhetê ete va'e. *

Omongeta reve opaa py ogueroayvu porãague

²⁰ Ha'e gui ndee Timóteo, epena ke ndepo py opena uka pyre re. Ejapɣxaka eme ayvu rive iporã e'ỹ va'e re, neĩ “Aikuaapa” he'i rive vy joo rami e'ỹ-e'ỹ ijayvua re guive.

²¹ Mba'eta ha'e nunga re amongue ojapɣxaka vy ojepe'a ma ojeroviaa gui.

Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya.

Timóteo pe mokoĩguea Paulo ombopara va'ekue Timóteo pe mokoĩguea Paulo ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia mokoĩguea ma Timóteo peguarã apóstolo Paulo ogueraa uka va'ekue. Ixupe Paulo aipoe'i Jesus regua omombe'ua rupi okyje e'ỹ aguã, ojepe'a e'ỹ aguã guive.

Paulo guekorã re ae oexa'ã ojukaa voi aguã Jesus re ojerovíaa py. Ha'e rami teĩ ipy'a guaxu reve ojerovia tema. Ha'e vy aipoe'i: "Ovaẽ ma ouvyy aa aguã ára. Iporã va'e re xee anhea'ã va'ekue, ajapopa ma xeremiaporã va'ekue, ha'e amombe'u porã jajerovia aguã regua. Aỹ ma heko porã va'e pegua coroa oĩ xevy pe oguereko katu pyre. Ha'e va'e ma Senhor ha'evea rami oikuaa pota va'e opaa ára ome'ẽ rã xevy. Xevy pe anho e'ỹ guive, oua ára peve oarõ ha'e oayvu okuapy va'e ha'e javi pe 'rã ome'ẽ", he'i (4.6b-8).

Timóteo pe ijayvu omokyre'ỹa rupi, oiko axy teĩ nhombo'ea rupi tema oiko aguã gueko porãa oexa uka reve.

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Nhanderuete oipotaa rami vy apóstolo-rã Cristo Jesus xemoĩ va'ekue. Cristo Jesus re tekove oĩ va'e oikuaa uka aguã re ijayvuague rami xemoĩ.

² Timóteo xera'y roayvu ete va'e, taxarura ndevy. Tove terendu Nhanderuete ha'e nhande-Senhor Jesus Cristo guigua mborayvu, nemboaxya ha'e mby'a porã guive.

Timóteo ojerovíaa re Paulo ogueroovy'aague

³ Xeramoĩ kuery rami avi xee voi ambojerovia Nhanderuete xepy'a ky'a e'ỹa rupi, arovy'a guive, mba'eta ara py ha'e pyávy anhembo'e vy xema'endu'a riae ndere.

⁴ Nderexaya re xema'endu'a vy roexaxe ete ju, opa mba'e py avy'a aguã.

⁵ Xema'endu'a avi rejerovia etea re, mba'eta ndejaryi Lóide ranhe ha'e ramigua oĩ, ha'e gui ndexy Eunice ju. Ha'ekue rami avi xee aikuaa ndere voi oĩa.*

Nhanhea'ã, nhanembaraete ha'e jajerovia ete aguã re ijayvua

⁶ Ha'e nunga rupi romongeta neremiaporã ome'ẽ mbyre rupi renhea'ãve ju aguã re. Ha'e va'e ma ndeapyte re xepo amoĩ jave Nhanderuete ome'ẽ va'ekue.

⁷ Mba'eta nhanemongyjaarã e'ỹ nhandere Nhanderuete omoĩ Onhe'ẽ, ha'e rã nhanembaraete, nhandeporayvu ha'e jajejokoa rupi nhandekuai aguã.*

⁸ Ha'e nunga rupi exĩ eme Senhor regua remombe'u aguã, ikáuxa nhuã py xee aĩ teĩ. Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuete po'akaa rupi enhemoingo axy uka avi xereve ayvu porã remombe'ua py.

⁹ Mba'eta nhandereraa jepe vy icy'a e'ỹ va'e ojeupe guarã nhanerenoĩ raka'e. Nhande ae nhanhea'ãa re e'ỹ guive. Ha'e rami 'rãgue py ha'e

* 1:5 Atos 16.1,2 * 1:7 1 Timóteo 4.12-16

ae oipotaa rami vy nhanemboaxy raka'e ára ijypy e'ỹ mbove voi, ha'e onhemboyy'aague rami vy nhanemoĩ Cristo Jesus re.

¹⁰ Ha'e gui aỹ mae ma oikuaa uka nhanemboaxya, Cristo Jesus Nhan-dereraa jepearã ojekuaa py. Mba'eta ha'e va'e ma manoa ombovaipa vy tekove marã e'ỹ oikuaa uka ayvu porã rupi.

¹¹ Ha'e va'e amombe'u aikovy aguã xemoĩ apóstolo ha'e nhombo'earã.

¹² Ha'e nunga rupi ae nami aiko axy. Ha'e rami teĩ xee naxĩ, mba'eta aikuaa mava'e re pa ajeroviaa, aikuaa porã guive ipo'akapa va'e vy ipo py xerekove amboaxa va'ekue re opena 'rãa, opaa ára peve guarã.

¹³ Enhombo'e tema ayvu amombe'u rã rendu va'ekue rupi, exa uka guive rejeroviaa ha'e mborayvu Cristo Jesus re oĩ va'e.

¹⁴ Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ nhandere oĩ va'e po'akaa rupi epena tema iporã va'e ndepo py opena uka pyre re.

Apóstolo Paulo nhuã py oĩa, ha'e irũ kuery ikuaiã re ijayvuague

¹⁵ Xeirũ kuery Ásia pygua ojepe'apa xegui, ndee reikuaa ma. Ha'e va'e kuery regua ma Fígelo ha'e Hermógenes.*

¹⁶ Ha'e rã Onesíforo ha'e hoo pygua kuery ma Senhor tomboaxy, mba'eta mboapykue rei e'ỹ xembopy'a guaxu, ha'e nhuã py aĩa oendu teĩ pe-teĩgueve ma naxereroxĩ.

¹⁷ Ha'e rami 'rãgue py Roma tetã py ovaẽ vy xereka raka'e xeju peve.

¹⁸ Ha'e ramo tove opaa ára py Senhor tomboaxy. Xegui ndee reikuaa porãve ha'e kuery xepytyvõ jepiague Éfeso tetã py.

2

Cristo re jajeroviaa rupi vy nhandemoingo axy uka aguã re ijayvua

¹ Ha'e gui ndee xera'y, nembaraeteve tema Nhanderuete nemboaxya Cristo Jesus re oĩ va'e re.

² Heta oendua py xee anhomo'e rã renduague rami avi ndee ju embo'e ojeroviapy kuery, amboae kuery mbo'earã.

³ Cristo Jesus pegua xondaro ojeroviapy va'e reiko vy enhemoingo axy uka avi ke xereve.

⁴ Ha'e gui peteĩve xondaro ndoikoi 'rã amboae nunga re openaa rupi, nguvixa hery moĩare ombovy'a aguã.

⁵ Ha'e rami ae avi ouga va'e kuery voi ha'evea rami ouga e'ỹ rã peteĩve ndoguerovy'aai 'rã.

⁶ Oma'etỹa rupi onhea'ã va'ekue voi ha'eve ha'e ranhe ijaju va'e ho'u aguã.

⁷ Eikuaa pota ke xeayvua re, mba'eta Senhor oikuaa uka porãmba 'rã ndevy.

⁸ Nema'endu'a tema Jesus Cristo rekokie re, mba'eta Davi ramymino oiko, ha'e omanoague gui onhemboete ju raka'e, ayvu porã amombe'u aikovya rami vy.

⁹ Ha'e va'e káuxa ae xemoingo axya nhuã py heko vai va'e rami. Ha'e rã Nhanderuete ayvu ma ndojoko kuaai.

¹⁰ Ha'e nunga rupi opa marãgua aropo'aka oiporavo pyre kuery re vy, ha'e kuery voi oupity aguã Cristo Jesus nhandereraa jepea ha'e hexakãa imarã e'ỹ va'e.

¹¹ Pova'e ayvu ma jarovia ete va'erã:

Hexeve nhamano rire hexeve avi 'rã jaikove ju.

* 1:15 2 Timóteo 4.16-18

- 12 Mba'emo jaropo'akapa rire
 hexeve avi 'rã nhaĩ huvixarã.
 Ha'e rã ixupegua rami e'ỹ ri nhanhemombe'u rive
 ha'e ju 'rã nanhanemombe'ui.*
- 13 Ojeroviapy e'ỹ jaiko ramo
 ha'e ma ojeroviapy ae 'rã oiko,
 mba'eta ndaexarai 'rã ojegui ae.

Amboae rami rei nhombo'e ha'e ojerovia merami rive va'e omongeta aguã re ijayvuague

14 Enhomoma'endu'a ke ha'e nunga re. Nhanderuete renonde ke ndeayvu pavẽ pe, ha'e kuery joguero'a rei e'ỹ aguã ayvu mba'everã ovare'ỹ va'e py, mba'eta ha'e nunga ma opa marã 'rã omoingo hendua kuery.

15 Enhea'ã tema rexĩmba rei e'ỹ re Nhanderuete pe rejexa uka aguã omba'eapo va'e ojou porã va'erã, ayvu anhetẽ ete va'e ha'evea rami remombe'u rive.

16 Ha'e rã ayvuxe iporã e'ỹ va'e ma endu rive, mba'eta ha'e rami ijayvu va'e heko vaive 'rã oje'oivy.

17 Ha'e kuery ijayvua ma nhomokanhy tema 'rã heravy, mba'eaxy vaikue nhandero'o omou'ũ va'e rami avi. Ha'e va'e kuery regua ma Himeneu ha'e Fileto.

18 Ha'e va'e kuery ojepe'a ma anhetẽ va'e gui, mba'eta nhombo'e teĩ nanhanhemboete jevyvei 'rãa rami. Ha'e rami vy joapo ndojeroviavei aguã rami.

19 Ha'e rami teĩ oo ytarã Nhanderuete omoĩ va'ekue ma oĩ atã. Ha'e va'e re ma po rami oĩ ikuaa ukaarã: “Senhor oikuaa ae ojepegua kuery” he'ia va'e. Ha'e gui amboae ju “Senhor rery rupi ikuai va'e tojepe'a teko vai gui”, he'i avi.

20 Ha'e rami avi oo tuvixakueve ikuai va'e py oĩ 'rã mba'emo ryruru ouro ha'e prata guigua anho e'ỹ, oĩ avi 'rã yvyra ha'e yapo guigua. Iporãgueve ma mba'emo porã ryrurã oĩ, ha'e rã amboae ma oiporu rive pyrã oĩ.

21 Ha'e rami ae avi nhande voi opa marã rei nhandekuaiague gui jajeky'a'o vy mba'emo porã ryrurã rami 'rã jaiko, iky'a e'ỹ va'erã omboaxa pyre ija oiporu va'erã rami, iporã va'e ha'e javi jajapo aguã rami nhandeapo rive.

22 Ha'e nunga rupi eiko eme kunumigue opa marã ikuaixea rami. Teko porã rupi enhea'ã, rejeroiviaa, ndeporayvu, ha'e peteĩ rami pendekuaia rupi, ipy'a ky'a e'ỹ re Senhor pe oiapukai va'e kuery reve.

23 Endu rive amongue ijayvuxe rã ovare'ỹ va'e re hi'arandu e'ỹa rupi, mba'eta ha'e nunga gui joguero'apa rei 'rã, reikuaa ma avi.

24 Mba'eta Senhor rembiguai kuery ma nda'evei joguero'a rei aguã. Ha'e rami 'rãgue py ijayvu porã'i 'rã pavẽ reve, ha'e ivai rei e'ỹ re nhombo'e kuaa 'rã guive.

25 Ha'e kuery re amongue opu'ã rei ramo omongeta porã'i 'rã, mba'eta xapy'a rei ha'e kuery pe voi Nhanderuete ome'ẽ 'rã ojeko rerova vy anhetẽ va'e oikuaa nho aguã,

26 ha'e rami vy hi'arandu ju rive anha pe onhembo'a ukaague gui oo jepe aguã, ixupe ojerereko uka rive teĩ oipotaa rami ikuai aguã.*

* 2:12 Mateus 10.32,33 * 2:26 1 Pedro 3.14-16

3

Opaa ára opa marã rei ikuai 'rã re ijayvua

- ¹ Eikuaa pota ke pova'e re: Opaa ára py ou 'rã ikuai axya ete aguã.*
- ² Mba'eta avakue ikuai va'e ojejou porã rei 'rã, peráta re anho 'rã nda'eveive, ojee rive 'rã ojerovia, onhemboyvate rei 'rã, ijayvu vaikue-ikue 'rã, nguu kuery nonhe'ê renduvei 'rã, ndajoguerovy'axevei 'rã, Nhanderuete nombotevei 'rã,
- ³ nda'iporayvuvei 'rã, nanhomboaxy kuaavei 'rã, joe ijayvu rei 'rã, ndojejoko kuaavei 'rã, ojerovia rei 'rã, iporã va'e rovai 'rã ikuai,
- ⁴ nhombo'a uka rive 'rã, o'arandua rupi e'ÿ 'rã ikuai, onhembotuvixa rei 'rã, ha'e kuery ae oipotaa rami 'rã ikuaixe, Nhanderuete pe ikuai 'rãgue py,
- ⁵ Nhanderuete pe merami ikuai va'eri ixupe "Ipo'aka va'e'ÿ" he'i rive 'rã. Ejepe'a ke ha'e kuery gui voi.
- ⁶ Ha'e kuery va'e regua ma joo rupi ovaẽ vy ombotavy 'rã kunhague ikangykueve ojejavypa va'e, opa marã rei oikoxea rami rive ikuai va'e.
- ⁷ Ha'e kuery ma mba'emo re onhembo'e uka riae teĩ ndoupityi 'rã anhetẽ va'e oikuaa ete aguã.
- ⁸ Moisés re Janes ha'e Jambres opu'ã reiague rami avi ha'e kuery voi anhetẽ va'e re opu'ã rei teĩ. Ha'e kuery opa marã rei nai'arandui, ha'e ndojeroviavei vy ojou vai pyrã ikuai.
- ⁹ Ha'e rami teĩ ha'e kuery nda'ikuaai riaei 'rã ha'e rami, mba'eta pavẽ oikuaa 'rã hi'arandu e'ÿa, Moisés rovaigua kuery re oikoague rami avi.

Timóteo anhetẽ va'e re oĩ atã aguã re Paulo ijayvuague

- ¹⁰ Ha'e rã ndee ma reikuaa ae ma anhombo'e aikovya, xereko, anhem-bopy'aa, ajeroviaa, mba'emo aropo'akapaa, xeporayvua, aĩ atãa,
- ¹¹ xemoingo axya ha'e ajexavaia guive, mba'eta ha'e ramigua ma Antioquia, Icônio ha'e Listra tetã py oiko xere. Opa marãgua teko axy aropo'aka va'ekue. Ha'e rami teĩ ha'e nunga ha'e javi gui Senhor xereraa jepe.*
- ¹² Ha'e gui Cristo Jesus pe oikoxe va'e ha'e javi 'rã omoingo axya rei.
- ¹³ Ha'e rã heko vai ha'e heko porã merami rive va'e ma heko vaive 'rã oje'oivy, nhombotavy ha'e onhembotavy ukaa rupi anho.

Nhanderuete ayvu anhetẽ ete ha'e ha'eva re ijayvua

- ¹⁴ Ha'e rã ndee ma eĩ atã tema mba'emo reikuaa ha'e rerovia va'e re. Nema'endu'a ke ha'e nunga re mava'e pa nembo'eague re.
- ¹⁵ Mba'eta nekyrĩ reve reikuaa ae ma ipara iky'a e'ÿ va'e. Ha'e va'e rupi vy reupity ne'arandurã Cristo Jesus re rejerovia vy reo jepe aguã.
- ¹⁶ Ha'e va'e ipara va'e ma Nhanderuete guigua meme, ha'e rami vy ha'eve nhandombo'e aguã, nhandomongeta, nhandomo'arandu, ha'e teko porã rupi nhandomoingo aguã,
- ¹⁷ Nhanderuete remimbo'e kuery opa mba'e py hi'arandu vy iporã va'e ha'e javi ojapo kuaa aguã.*

4

Ayvu porã nhamombe'ua rupi nhandhea'ã aguã re ijayvua

* **3:1** Mateus 24.9-13; 1 Timóteo 4.1-5; 2 Pedro 2.1-3; Judas 3-21 * **3:11** Atos 13.14-14.22

* **3:17** Romanos 15.4; 2 Pedro 1.20,21

¹ Nhanderuete ha'e Cristo Jesus renonde xee romongeta. Ha'e va'e ma ojekuaa ju vy oikuaa pota 'rã oikove va'e ha'e omano va'ekue ikuaiague re.

² Ëmombe'u tema ayvu porã. Ha'e va'e rupi enhea'ã katu ha'eve jave, e'ÿ vy haxy teĩ. Joupe ndeayvu, enhomo'arandu ha'e enhomongeta ndevai rei e'ÿ re renhombo'ea ha'e javi py.*

³ Mba'eta ovaẽ 'rã ha'evea rami nhanhombo'e teĩ ndojapyxakaavei aguã ára. Ha'e rami 'rãgue py ojou 'rã ha'e kuery ae oipotaa rami ombo'e va'erã, oapyxa remo rive oikaraĩ va'e rami.

⁴ Ha'e rami vy noenduxevei 'rã anhetẽ va'e, ayvu rive re anho ojapyxakave vy.

⁵ Ha'e rã ndee ma eiko kuaa pota opa mba'e py. Nemoingo axya rã erop'aka, ayvu porã remombe'ua rupi tema eiko, ejaopapa ete nerembiaporã va'e.

Apóstolo Paulo omano taa re ijayvuague

⁶ Ha'e gui xee ma xeruguy omoẽa ta ma mymba ome'ẽmby rami. Ovaẽ ma ovy aa aguã ára.

⁷ Iporã va'e re xee anhea'ã va'ekue, ajapopa ma xerembiaporã va'ekue, ha'e amombe'u porã jajerovia aguã regua.*

⁸ Aÿ ma heko porã va'e pegua coroa oĩ xevy pe oguereko katu pyre. Ha'e va'e ma Senhor ha'evea rami oikuaa pota va'e opaa ára ome'ẽ 'rã xevy. Xevy pe anho e'ÿ guive, oua ára peve oarõ ha'e oayvu okuapy va'e ha'e javi pe 'rã ome'ẽ.*

Avakue apóstolo oejapaague, ha'e rã Nhanderuete ndoejaia re ijayvuague

⁹ Eju voi pota ke xea py.

¹⁰ Mba'eta Demas ma aÿ mba'emo oĩ va'e re nda'eveive vy xereja. Tessalônica tetã katy ojepe'a ovy. Crescente ma Galácia katy, ha'e rã Tito ma Dalmácia katy oo.

¹¹ Lucas anho oiko teri xereve. Ejou ke Marcos, ha'e vy eru, mba'eta ha'e ma xepytyvõ 'rã amba'eapoa rupi.

¹² Ha'e gui Tíquico ma Éfeso tetã katy amondouka va'ekue.

¹³ Reju vy ke eru avi Trôade py capa aeja va'ekue, Carpo ro py. Eru avi kuaxia para, aipotave va'e ma ipire guigua.

¹⁴ Ferro re omba'eapo va'ety Alexandre ma ojapo vai ete xevy. Ha'e ramo Senhor ombopaga 'rã ojapoague re.

¹⁵ Ndee voi enheangu avi ixugui, mba'eta oreayvu rã orere opuã rei va'ekue.

¹⁶ Jypy'i xemboayvua jave avave rei naxepytyvõai. Ha'e rami 'rãgue py pavẽ rei xereja karamboae. Ha'e ramiague re tombopagaa eme.

¹⁷ Ha'e rã Senhor ma xereve oiko vy xemombaraete, ayvu amombe'uve ju rã amboae regua kuery oendupa aguã. Ha'e rami aguã xereraa jepe karamboae guary juru gui.

¹⁸ Ha'e rami ae avi Senhor xereraa jepe 'rã xevy ojapo vaixe va'e ha'e javi gui, ha'e opo'akaa py xereraa jepe 'rã yva re. Ixupe toporaeia aÿ ha'e araka'e rã peve. Amém.

Oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

* 4:2 Colossenses 4.5,6 * 4:7 Atos 20.17-24 * 4:8 1 Coríntios 9.25; Tiago 1.12; 1 Pedro 5.4; Apocalipse 2.10

¹⁹ Emombe'u ke xema'endu'aa Prisca ha'e Áqüila pe, Onesíforo ro pygua kuery pe guive.

²⁰ Erasto ma Corinto tetã py opyta. Ha'e rã Trófimo ma Mileto py aeja karamboae imba'eaxy rã.

²¹ Eju voi ke yro'y ovaẽ e'ÿ mbove. Ndevy oxarura uka va'e ma Êubulo, Lino, Cláudia ha'e irmão kuery ha'e javive.

²² Tove Senhor toiko nenhe'ẽ reve. Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya.

Tito pe Paulo ombopara va'ekue Tito pe Paulo ombopara va'ekue

Tito ma Timóteo rami avi apóstolo Paulo irũ oiko raka'e igreja kuery re openaa rupi. Ha'e va'e ma Creta yy pa'ũ py Paulo oeja raka'e Jesus remimbo'e kuery ha'e py ikuai va'e ombo'e porãve aguã, ha'eve'ỹa rami nhombo'e va'e kuery ikuai avi rã.

Ha'e rami vy omombe'u porãve Jesus Cristo regua, ijayvu guive hemimbo'e kuery marã rami pa ikuai aguã re. “Mba'eta pavẽ pe Nhanderuete oikuaa uka omboaxya ogueraa jepe aguã. Ha'e rami vy nhanemo'arandu nhandereko vaiaty ha'e vyv regua reko gui jajepe'a aguã, ha'e aỹ gui voi jaiko kuaa pota ha'e teko porã rupi nhandekuai aguã Nhanderuete pe ete” (2.11-12).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Paulo ma Nhanderuete rembiguai ha'e apóstolo-rã Jesus Cristo xemoĩ va'ekue, Nhanderuete rembiporavo kuery ambo'e rã ojerovia, ha'e ixupe ikuai vy oikuaa porãmba aguã anhetẽ ete va'e,

² ha'e tekove marã e'ỹ oarõ okuapy aguã guive. Ha'e va'e ma Nhanderuete ijapu e'ỹ va'e ome'ẽ aguã re ijayvu raka'e, ára ijypy e'ỹ mbove ma voi.

³ Ha'e gui aỹ oa'angaague ára py ma Nhanderuete Nhandereraa jepea va'e oayvu oikuaa uka vy oipotaa rami vy xemoĩ karamboae imombe'uarã.

⁴ Ndee Tito rejeroviaa py xera'y ete reiko va'e pe axarura. Tove terendu Nhanderuete ha'e Nhandereraa jepea Cristo Jesus guigua nemboaxya ha'e mby'a porã.*

Igreja re opena va'e kuery reko re ijayvua

⁵ Ha'e nunga rupi ae roeja karamboae Creta ypa'ũ py py, mba'emo ndajapopai va'ekue rejapopa aguã, ha'e rami vy peteĩ-teĩ tetã py remoĩ aguã igreja re opena va'erã, ndevy ajapo ukaague rami vy.

⁶ Ha'eve remoĩ aguã ojou vaia rei aguã rami e'ỹ ikuai va'e, ha'e peteĩ'i ta'yxy va'e. Ta'y kuery ojerovia va'e, ha'e kuery opa marã rei e'ỹ, inhe'ẽ rendua rupi anho ikuai oikuaa pavẽ va'e.

⁷ Mba'eta igreja re opena va'e ma nda'evei ojou vaia rei aguã rami ikuai aguã, ha'e kuery pe Nhanderuete ae opena uka rire. Ha'e kuery ojee ae rive'ỹ ojerovia va'e, ivai ja e'ỹ, ha'e vinho oy'ua rupi e'ỹ ikuai va'e, ojerovia rei e'ỹ va'e, nei peráta re nda'evei rei e'ỹ va'e ha'eve.

⁸ Ha'e rami 'rãgue py nhomovaẽ kuaa va'e, iporã va'e anho oguerovy'a va'e, oiko kuaa pota ha'e ha'evea rami joguereko va'e, iky'a e'ỹa rupi oiko ha'e ojejoko kuaa va'e,

⁹ ha'e ayvu anhetẽ ete va'e ojee omoĩ ete va'e ombo'eague rami ae. Ha'e rami vy 'rãe nhombo'e porã ha'e nhombopy'a guaxu kuaa, ha'e ombovai kuaa 'rã guive hexe opu'ã reia rã.

Nhombo'e porã merami rive va'e kuery re ijayvua

¹⁰ Mba'eta heta ikuai nhonhe'ẽ rendu e'ỹ va'e, ijayvuxe ha'e nhombotavypa rei va'e. Judeu regua ma hetave ikuai ha'e rami.

* 1:4 2 Coríntios 8.23; Gálatas 2.1-3

11 Ha'e va'e kuery nhamokyrirĩ 'rãe, mba'eta oo pygua ha'e javi-javi 'rã ombotavy ombo'e vaikuea rupi, peráta re rive nda'eveive vy.

12 Ha'e kuery reguae profeta rami aipoe'i va'ekue: “Creta pygua kuery ma ijapu va'e ae, mymba inharõ va'e rami okaru guaxu ha'e inhate'ỹ va'e”, he'iague rami.

13 Ha'e rami ijayvua ma anhetẽ. Ha'e nunga rupi ha'e kuery pe ndeayvu ete 'rã ojeroviaa rupi imbaraete aguã,

14 ha'e ojapyxaka ve'ỹ aguã judeu kuery ijayvu rivea re, neĩ anhetẽ va'e gui ojepe'a va'ekue ayvu re.

15 Mba'eta heko ky'a e'ỹ va'e kuery pe mba'eve rei nomongy'ai 'rã. Ha'e rã heko ky'a ha'e ojerovia e'ỹ va'e kuery ma opa mba'e py 'rã onhemongy'a, mba'eta o'arandua ha'e opy'aa rupi iky'apa rã.

16 Ha'e kuery ma “Xee aikuaa Nhanderuete” he'i teĩ gueko vaia py oexa uka anhetẽ e'ỹa. Ojegarupy ha'e nanhonhe'ẽ rendui va'e vy iporã va'e ojapo aguã nda'evei.

2

Ojerovia va'e kuery reko re ijayvua

1 Ha'e rã ndee ma ndeayvu ke ha'evea rami renhomb'o'ea rupi.

2 Tujakueve embo'e ojejoko aguã re, omboetea aguã. Toiko kuaa pota, ha'e ojeroviaa py ta'imbaraete, iporayvua ha'e oĩ atãa py guive.

3 Ha'e rami ae avi guaimigueve ma nhomboetea rupi ta'ikuai. Ta'ijayvuxe rei eme, ha'e vinho oy'ua rupi ta'ikuai eme. Tanhomb'o'e iporã va'e re,

4 ombo'e aguã kunhague ipyauve va'e ome ha'e omemby kuery oayvu ete aguã re,

5 oiko porã pota ha'e heko ky'a e'ỹ aguã, ngoo rupi opena porã aguã, ha'eve vai'i ha'e ome oipotaa rami oiko aguã, ha'e rami rã Nhanderuete ayvu re ijayvu vaia e'ỹ aguã.

6 Kunumigue ha'e rami ae avi emongeta opa mba'e py oiko kuaa pota aguã.

7 Ndee ae voi iporã va'e rupi eiko, amboae kuery ndee rami ikuai aguã. Renhomb'o'ea rupi exa uka anhetẽ rupi anho reikoa ha'e renhomb'oetea.

8 Iporã va'e re anho ndeayvu ndejou vaia aguã rami e'ỹ, nhanderoivaigua kuery oxĩmba aguã, mba'eve py nhandere nda'ijayvu vai kuaai vy.

9 Escravo kuery ma guerekoa kuery nhe'ẽ rendua rupi ta'ikuai opa mba'e py, ha'e ramo oguerovy'a aguã. Ta'inhe'ẽngi rei eme,

10 ha'e ta'imonda eme guive. Ha'e rami 'rãgue py toexa uka opa mba'e py ojeroviapy oikoa. Ha'e rami vy opa mba'e py ojapo 'rã Nhanderuete Nhandereraa jepea va'e regua ayvu ojou porãa aguã rami.

Cristo nhandereraa jepe vy nhanemoingo porãague re ijayvua

11 Mba'eta pavẽ pe Nhanderuete oikuaa uka omboaxya ogueraa jepe aguã.

12 Ha'e rami vy nhanemo'arandu nhandereko vaiaty ha'e yvy regua reko gui jajepe'a aguã, ha'e aỹ gui voi jaiko kuaa pota ha'e teko porã rupi nhandekuai aguã Nhanderuete pe ete,

13 ima'endu'a porãmb'y ou aguã nharõ jaikovya ja. Ha'e va'e ma Nhanderuete Ipo'akapa va'e ha'e Nhandereraa jepea Cristo Jesus rexakãa ojekuaa rã guarã.

14 Mba'eta nhandere ojejuka uka raka'e, opa mba'e vai gui nhandejogua vy ojeupe guarã ae nhandeky'a'o aguã, iporã va'e re anho nhanhea'ãa rupi nhandekuai aguã.*

15 Ha'e nunga re tema ndeayvu. Enhomombaraete ha'e enhomongeta ipo'akaa ha'e javi rupi, avave rei nembojaru rei e'ÿ aguã.

3

Huvixa kuery nhanhe'ẽ rendu, ha'e iporã va'e rupi nhandekuai aguã re ijayvua

¹ Enhomoma'endu'a ke joe opena va'e ha'e huvixa kuery oipotaa rami ikuai aguã. Tonhe'ẽ rendu, ha'e ta'ikyre'ÿ opa mba'e porã ojapo aguã.

² Avave rei re ta'ijayvu rei eme, neĩ ta'ijayvu rive eme joupe. Ha'e rami 'rãgue py ha'eve vai'i ta'ikuai, pavẽ reve ta'ijayvu porã'i opa mba'e py.*

³ Mba'eta nhande voi yma rupi hi'arandu e'ÿ va'e nhandekuai va'ekue, nhonhe'ẽ rendu e'ÿ va'e ha'e okanhygue rami, to'o pegua escravo rami nhandekuai va'ekue nhamoaruã rei ha'e opa marã nhandekuaixea rupi. Jaiko vaikue rei, nanhandea'ei rei joe, nanhandeporayvui, ha'e ndaja-joayvui rei va'ekue.

⁴ Ha'e gui Nhanderuete Nhandereraa jepea va'e oexa uka nhanderyvua, nhanemboaxypaa guive.

⁵ Ha'e rami vy nhanemboaxy vy rive nhandereraa jepe, teko porã re nhanhea'ãa rupi e'ÿ. Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ nhandeky'a'o vy nhanemoingove ju, ha'e nhanembopyau.

⁶ Ha'e va'e ma Nhandereraa jepea Jesus Cristo rupi nhandere Nhanderuete ombou vy opa mba'e py nhanemoingo porã.

⁷ Ha'e ramo nhanemboaxy vy nhanemboeko porã ma rire tekove marã e'ÿ nharõa rupi mba'emo porã jopyarã ju jaiko.

⁸ Ha'e va'e ayvu ma jarovia va'erã, aipota remombe'u porãve guive, Nhanderuete re ojerovia va'e kuery iporã va'e ojapoa rupi onhea'ã aguã. Ha'e nunga ma iporã, ha'e omoingo porã pavẽ rã.*

⁹ Ha'e rã ayvu ovare'ÿ va'e ma endu rive, ymagua kuery rery oĩa re ijayvua rã, ha'e lei re joo rami e'ÿ-e'ÿ ijayvu vy joguero'a rei ramo, mba'eta ha'e nunga ma nhomoingo porãarã e'ÿ, mba'everã ndovarei.

¹⁰ Joo rami e'ÿ-e'ÿ nhomoingoa kuery pe mokoĩgue ma ndeayvu rire ejepe'a ke ha'e kuery gui.

¹¹ Mba'eta reikuaa ma heko vai ha'e ojejavypa va'e ae ikuaia. Ha'e kuery ae onhembopaga uka.

Oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

¹² Ndea py ambou 'rã Ártemas, e'ÿ vy Tíquico. Ha'e va'e ovaẽ ma ramo eju pojava Nicópolis tetã py xerovaexĩ aguã. Anhembopy'a ha'e py ae yro'y aaxa aguã.

¹³ Eipytyvõ porã pota lei re nhombo'e va'ety Zenas oguatave ta ramo, Apolo guive, ha'e kuery pe mba'eve oata e'ÿ aguã.

¹⁴ Ha'e gui nhanderevegua kuery tonhea'ã iporiaukue'i pytyvõa rupi, yvyra hi'a e'ÿ va'e rami ikuai e'ÿ aguã.

¹⁵ Ha'e gui xereve ikuai va'e ha'e javi oxarura uka ndevy. Emombe'u ke orema'endu'aa ojeroviaa py orerayvu va'e kuery ha'e javive pe.

* 2:14 Efésios 2.8-10; Filipenses 3.20,21

* 3:2 Romanos 13.1-6

* 3:8 Efésios 2.1-10

Tove peẽ kuery ha'e javi tapendu penemboaxya.

Filemom pe Paulo ombopara va'ekue Filemom pe Paulo ombopara va'ekue

Nhuã py apóstolo Paulo oĩ jave peteĩ ava oexa escravo oikoague gui ojava va'ekue, hery va'e Onésimo. Paulo oexa vy Jesus regua omombe'u ramo ojerovia, ojeko me'ẽ guive Jesus pe. Ha'e rami vy Paulo pytyvõa rupi oiko.

Onésimo rerekoa Filemom hery va'e ma amboae tetã Colossos pygua oiko Paulo oexa va'ety, igreja re opena va'e, ha'e Jesus regua Paulo omombe'u rã ojeko me'ẽ avi va'ekue. Ha'e nunga rupi Paulo onhem-bopy'a ija Filemom pe ju Onésimo omondouka aguã.

Kova'e kuaxia ogueraa uka Onésimo po py, Filemom pe omombe'u porãve ha'e ojerure aguã operdoa vy omovaẽ porã ju aguã guembiguai onha va'ekue. Mborayvu rupi ojerure porã'i vy aipoe'i: "Ha'e rami vy ajerure xera'y Onésimo removaẽ porã ju aguã, ... ndevygua escravo-rã ju e'ỹ guive removaẽ aguã, ha'e rã nde-irmão reayvu ete va'e rami, nde-escravo rami rive'ỹ. Mba'eta Onésimo ma xe-irmão oiko rire nde-irmão katuve ma oiko, ngo'o re escravo rami rive'ỹ, ha'e rã Senhor re vy irmão oiko" (versículos 10a, 16).

Oxarura reve ijayvu vy omboyppyague

¹ Xee Paulo ma Cristo Jesus pegua aikoa re nhuã py aĩ. Xe-irmão Timóteo reve roxarura ndevy, xerembiayvu Filemom. Ore rami avi remba'eapo va'e reiko.

² Irmã Áfia pe voi axarura, ore rami onhea'ã va'ety Arquipo, ha'e igreja kuery ndero py onhemboaty va'e pe guive.

³ Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuede ha'e Senhor Jesus Cristo guigua.

Filemom nhopytyvõa re oguero vy'aague

⁴ Ndere xema endu'a riae vy Xeruete pe anhembo'e nhavõ arovy'a, ⁵ mba'eta aendu omombe'ua rã iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi reayvua, ha'e Senhor Jesus re rejeroviaa rupi reikoa guive.

⁶ Ajerure ore rami rejeroviaa reve Cristo re vy mba'emo porã jareko va'e reikuaapa avi aguã.

⁷ Mba'eta irmão, ndeporayvua omombe'ua rã aendu vy avy'a ete ha'e xepy'a guaxuve, iky'a e'ỹ va'e kuery rembovy'a ramo ipy'a py.

Onésimo re apóstolo Paulo ojerureague

⁸ Ha'e gui Cristo re vy aendu ndevy pe mba'emo ajapo uka va'e rire ha'eve 'rãguea,

⁹ ha'e rami teĩ roayvua rupi ajerure porã'i ha'e nunga re. Xee Paulo xetuja'i ma, ha'e aỹ Jesus káuxa nhuã py aĩ.

¹⁰ Ha'e rami vy ajerure xera'y Onésimo removaẽ porã ju aguã, mba'eta xejokuaa imoinya py xera'y rami amoingo va'ekue.*

¹¹ Ha'e va'e ma anhetẽ yma ndovarei va'ekue ndevy, teĩ aỹ ma ovare ete ndevy, xevy pe voi.

¹² Ha'e rami vy ndea py ambou ju xekuraxõ ae reve.

* **1:10** Romanos 15.7; Efésios 4.32

13 Xee ma nderekovia amombytavexe teĩ xea py, ayvu porã káuxa xejokuaa imoinya py xepytyvõ aguã.

14 Ha'e rami avi mba'eve rei ndajapoxei ndevy pe ranhe aporandu e'ỹ re. Ha'e ramo 'rãe xepytyvõ xea' i py xepytyvõ uka, xee ajapo uka ramo rive'ỹ.

15 Mba'eta xee aikuaa rã xapy'a' i rive ojepe'a raka'e ndea gui, raka'e rã peve guarã removaẽ ju aguã,

16 ndevygua escravo-rã ju e'ỹ guive removaẽ aguã, ha'e rã nde-irmão reayvu ete va'e rami, nde-escravo rami rive'ỹ. Mba'eta Onésimo ma xermão oiko rire nde-irmão katuve ma oiko, ngo'o re escravo rami rive'ỹ, ha'e rã Senhor re vy irmão oiko.

17 Ha'e nunga rupi xevy pe “Xerevegua” 're vy xee xemovaẽa rami ae ha'e voi emovaẽ.

18 Ha'e gui xapy'a rei namba'e rei-rei omokanhy rire ndevy pe orevea oĩ ramo eja ranhe xee ae amboekoviapa aguã.

19 Xee Paulo xepo py ae ambopara amboekovia aguã re. Ha'e “Nderekove re ae xevy pe rereve” ha'e e'ỹ teĩ reikuaa.

20 Ha'e nunga rupi irmão, Senhor re vy ejapo ha'e nunga xevy. Xembovy'a ke Cristo re.

Oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

21 Ha'e rami ambopara ri teĩ aikuaa xenhe'ẽ rendu 'rãa, ha'e ajerurea gui rejapove 'rã guive.

22 Ajerure avi rereko katu aguã ake aguã, mba'eta xee aikuaa rã xere pejerurea rupi pãa py xemboua ju 'rã.

23 Epafra ma Cristo re vy xereve oĩ avi nhuã py. Ha'e va'e ma oxarura avi ndevy,

24 ha'e gui Marcos, Aristarco, Demas ha'e Lucas xepytyvõ va'ety kuery voi.

25 Tove penenhe'ẽ py tapendu Senhor Jesus Cristo penemboaxya.

Hebreu kuery pe ombopara pyre Hebreu kuery pe ombopara pyre

Kova'e kuaxia para ma hebreu kuery Jesus re ojerovia va'e pe omboparaa. Imboparaare rery ma noĩ.

Jesus re ha'e kuery ojerovia ramo hetarã kuery opu'ã rei ha'e kuery re, nhandere oikoa rami ae avi. Ha'e rami rã ha'e kuery va'e regua amongue ojeroviaa gui ojepe'axe gueko ymague rami ju ikuai aguã. Ha'e nunga rupi kova'e kuaxia omboparaa ha'e kuery pe ipy'a guaxu reve onhea'ãve aguã, mba'eta Jesus regua ha'e kuery ojeroviaa ma pavê gui ha'eveve va'e, yma guare teko gui voi. Mymba kuery Nhanderuete pe ome'ëa 'rãgue py Jesus ojejuka ukaague anho ovare nhandereraa jepe aguã. Jesus ma nhandereraa jepea peteĩ'i va'e Nhanderuete ombou va'ekue.

Aipoe'i: "Ha'e rami rire mba'exa 'rã tu nhande jaa jepe, nhandereraa jepe aguã regua iporãve va'e nhaendu rive vy? Mba'eta jypy'i Senhor ae omombe'u, ha'e gui henduare kuery ju omboaxa, anhetê etea jaikuaa porãve aguã rami" (2.3). Ha'e nunga rupi "nhanekangy e'ỹ re nhaĩ atã tema nharõ va'e nhamombe'u jaikovy va'e re" (10.23), "nhama'ë porã tema Jesus re anho, mba'eta ixugui ae ou jypy guive opa peve jajerovia aguã" (12.2). Mba'eta "Jesus voi tetã rokê gui mombyry'i oiko axy raka'e, nguguy py ae ojeupegua kuery oiky'a'o aguã. Ha'e nunga rupi oĩa py jaje'oi nhande voi, amboae kuery ikuai gui mombyrya py teĩ, Jesus káuxa nhanembojaru reia rã jaropo'aka vy. Mba'eta anhetê apy ndajarekoi tetã oĩ riae va'erã, raka'eve rã ojekuaa va'erã va'e re nhanhea'ã" (13.12-14).

Nhanderuete ojekuaa ukaague re ijayvua

¹ Ymave rupi Nhanderuete mbovykue rei e'ỹ, ha'e ha'ekue-'ekue'i rami e'ỹ ijayvu raka'e nhaneramoĩ kuery pe profeta kuery rupi.

² Ha'e gui aỹ opa vygua ára ma Gua'y rupi ae ijayvu nhandevy. Ha'e va'e ma opa mba'e ikuai va'e jopyarã omoĩ, ipo rupi opa mba'e ojapo rire.*

³ Nhanderuete rexakãa rexa ukaa oiko, Nguu rami ete heko va'e vy. Mba'emo ikuai va'e oguereko porãmba oayvu ipo'akapa va'e py rive. Ha'e gui jajejavyague gui nhandeky'a'opa ma vy oguapy oiny yvate. Ipo'akapa va'e oiporu kuaa regua re oĩ

⁴ anjo kuery gui omboyvateve rire, mba'eta hery oenoĩa va'e ma anjo kuery oenoĩa gui iporãve.

Cristo Ta'y oikoa, ha'e rã anjo kuery ma tembiguai ikuai re ijayvua

⁵ Mba'eta anjo kuery pe ma aipo nde'i: "Ndee ma Xera'y, ange ma romoingo", nde'i. Ha'e gui teĩgue ju aipoe'i: "Xee aiko 'rã Tuu, ha'e rã ha'e ma Xera'y 'rã oiko."*

⁶ Ha'e gui kova'e yvy re Gua'y Jypygua ombou vy teĩgue ju aipoe'i: "Nhanderuete pegua anjo kuery tomboete pavê", he'i.*

⁷ Ha'e rã anjo kuery pe ma aipo'ea: "Ojeupegua anjo kuery ojapo yvytu rami, guembiguai kuery ojapo tata rami", 'ea.*

* 1:2 João 1.1-5; Colossenses 1.15-18 * 1:5 Salmo 2.7; 2 Samuel 7.14, 1 Crônicas 17.13 * 1:6

Deuteronomio 32.43 * 1:7 Salmo 104.4

⁸ Ha'e rã Ta'y pe ma aipo'ea: “Oreruete, ndepo'akaa ma raka'e rã peve guarã. Ha'e ndepo'akaa py rejoguereko 'rã ha'evea rami.*

⁹ Rerovy'a teko porã, ha'e rã teko vai ma nderejou porã. Ha'e nunga rupi Nderu Nhanderuete ndererovy'aa rupi nemoĩ neirũ kuery áry guarã, ndere azeite omoĩ uka vy”, 'ea.

¹⁰ Ixupe aipo'ea avi: “Senhor, jypy'i renhono va'ekue yvy. Yva regua voi ndepo py rejapo va'ekue meme.

¹¹ Ha'e nunga ma opa va'erã. Ha'e rã ndee ma reiko riae 'rã. Ha'e nunga ha'e javi 'rã inhyma ovy ao rami,

¹² ha'e ramo ao pukukue rami 'rã rembojo'a imoiny, ao rami ae avi 'rã remboekovia. Ha'e rã ndee ma ha'ekue ae reiko. Nderekove opa va'erã e'ỹ”, 'ea.*

¹³ Ha'e gui peteĩve anjo pe aipo nde'i: “Eguapy ke aiporu kuaa regua re, nderovaigua kuery ndepy guýry amoĩ peve”, nde'i.*

¹⁴ Mba'eta anjo kuery ma nhe'ẽ hembigua ikuai, oo jepe aguã rami ikuai va'e pytyvõarã ombou va'e.

2

Ayvu porã nhaendu rive'ỹ aguã re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi anhetẽ ete va'e nhaendu vy nhamoĩ porã pota 'rã nhandejee, ha'e va'e rupi nhandekuaia gui jajepe'a e'ỹ aguã.*

² Mba'eta ymave rupi Nhanderuete ayvu anjo kuery omombe'u va'ekue ndoaxa rivei raka'e, mba'eta ha'e va'e rupi heko vai ha'e nonhe'ẽ rendui va'e kuery ombopagapa.

³ Ha'e rami rire mba'exa 'rã tu nhande jaa jepe, nhandereraa jepe aguã regua iporãve va'e nhaendu rive vy? Mba'eta jypy'i Senhor ae omombe'u, ha'e gui henduare kuery ju omboaxa, anhetẽ etea jaikuaa porãve aguã rami.

⁴ Ha'e kuery ijayvua rupi Nhanderuete oikuaa uka anhetẽ etea, hexa pyrã, nhomondyipaarã ha'e opa marãgua opo'akaa rupi ojapo vy. Ha'e gui peteĩ-teĩ rupi oexa uka avi Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ guigua, ha'e ae oipotaa rami vy.

Sacerdote yvateve va'e ojeroviapy ha'e nhomboaxy kuaa va'e Jesus oikoa re ijayvua

⁵ Mba'eta anjo kuery pe'ỹ Nhanderuete opena uka raka'e yvy pyau oreayvua va'e re.

⁶ Ha'e rami 'rãgue py amongue henda py omombe'u porã vy aipoe'i: “Marã ramigua tu avakue, ha'e kuery re nema'endu'a aguã? Marã ramigua tu avakue ra'y kuery, ha'e kuery re reikuaa pota aguã?

⁷ Ha'e rami teĩ hare'i anjo kuery gui remo'yvyĩ'ive rire remboyvate, remboete uka [ha'e rembopo'aka ndepo py rejapo va'ekue ha'e javi re].

⁸ Opa mba'e re rembopo'aka, ipy guýry remoĩ vy”, he'i va'ekue. Opa mba'e re nhanembopo'aka rire ma mba'eve jipoi nhandepo'aka e'ỹa. Ha'e rami teĩ aỹ peve ndajaexai teri opa mba'e re nhandepo'akaa.*

⁹ Ha'e rã Jesus ma jaexa omano rire Nhanderuete ombopo'aka ha'e omboete ukaague. Mba'eta Nhanderuete nhanemboaxy vy anjo kuery

* 1:8 Salmo 45.6-7 * 1:12 Salmo 102.25-27 * 1:13 Salmo 110.1 * 2:1 Marcos 4.14-25

* 2:8 Salmo 8.4-6

gui xapy'a'i omo'yvyĩ'ive raka'e Jesus, nhande kuery ha'e javi re omano aguã.*

¹⁰ Mba'eta Nhanderuete peguarã opa mba'e oiko, ha'e ae omoingopa rire. Ha'e rami vy guexakãa katy gua'y kueryrã nhandereru aguã ma opa mba'e py oguereko katu raka'e Nhandereraa jepearã, oiko axya py guive.

¹¹ Mba'eta Nhandeky'a'oarã ou va'ekue ha'e nhande kuery oiky'a'o va'ekue voi peteĩ'i gui ae jaiko. Ha'e nunga rupi noxĩ nhandevy "Xeryvy kuery" he'i aguã,

¹² mba'eta aipoe'i: "Xeryvy kuery pe aikuaa uka 'rã nderery, ha'e onhem-boaty okuapya py aporaei 'rã ndevy."*

¹³ Aipoe'ive ju: "Xee ajerovia 'rã hexe." Teĩgue ju aipoe'i: "Apy ma xee aĩ, ha'e xera'y kuery Nhanderuete ome'ẽ va'ekue reve", he'i.*

¹⁴ Ha'e gui ta'y kuery he'ia ho'o ha'e huguy va'e ikuai rami avi ha'e voi oiko ha'e rami, omanoa py ombovaipa aguã porojukaa po'akaa. Ha'e va'e ma anha.

¹⁵ Ha'e gui nhandereraa jepe aguã, mba'eta jaikoa pukukue re nhamano aguã gui jakyje vy manoa pegua escravo rami nhandekuai va'ekue.

¹⁶ Mba'eta anhetẽ anjo kuery reraa jepearã e'ỹ ou, ha'e rã Abraão ramymino kuery reraa jepearã anho.

¹⁷ Ha'e nunga rupi opa mba'e py guvyvy kuery rami 'rãe ojeapo, nhanemboaxy kuaa ha'e ojeroviapy oikoa oexa uka aguã, ha'e Nhanderuete pegua sacerdote yvateve va'e oiko aguã guive, ojeupegua kuery oje-javyague re opaga aguã.

¹⁸ Mba'eta anha omoangekoa py oiko axy rire aỹ ipo'aka nhanderepy aguã nhande voi nhanemoangeko rã.

3

Moisés gui Cristo yvateve ramo jajeroviaa gui jajepe'a e'ỹ aguã re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi irmão kuery iky'a e'ỹ va'erã Yva pygua penerenoĩ avi va'ekue, peikuaa pota porã Jesus re, mba'eta Nhanderuete ombou raka'e Sacerdote Yvateve va'erã, nhamombe'ua rami ae.*

² Ha'e va'e pe ma Nhanderuete ngoo pygua kuery re opena uka ramo henonde rupi ojeroviapy oiko, Moisés oikoague rami avi.

³ Ha'e rami avi Moisés gui ma Jesus omboetevepy, oo gui ijapoare omboeteavea rami avi.*

⁴ Mba'eta oo ikuai va'e ma ojapo pyre meme, ha'e rã opa mba'e apoare ma Nhanderuete anho.

⁵ Ha'e gui Moisés ma Nhanderuete rembiguai rami oiko raka'e hoo pygua ha'e javi re openaa rupi. Ha'e ramia py ojeroviapy oiko, omombe'u ma voi guive raka'eve rã Nhanderuete omombe'u porãve va'erã regua.

⁶ Ha'e rã Cristo ma hoo pygua kuery re opena vy Ta'y ae oiko. Ha'e gui "Hoo pygua kuery" he'ia ma nhande ae jaiko, opa peve ete ri nhaĩ atã vy nhandepy'a guaxu ha'e jarovy'a reve nharõ jaikovya re.

⁷ Mba'eta Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ aipoe'iague rami: "Kova'e ára ijayvua pendu vy

⁸ peneakã ratã eme, tekoa e'ỹa rupi ymagua kuery ikuai jave oeko a'ã rei ha'e nonhe'ẽ renduiague rami e'ỹ.

* 2:9 Filipenses 2.6-11 * 2:12 Salmo 22.2 * 2:13 Isaías 8.17-18 * 3:1 Números 12.17

* 3:3 João 1.17,18

9 Mba'eta ha'e py ma peneramoĩ kuery xereko a'ã vy xemoangeko rei va'ekue, quarenta ma'etỹ re mba'emo porã ajapo rã oexa okuapy teĩ.*

10 Ha'e nunga rupi ha'e javegua kuery pe xevai vy aipoa'e: 'Ha'e kuery ojejavu riae opy'a py, ndoikuaaxei guive xereko', ha'e va'ekue.

11 Ha'e rami vy xepoxy reve aura va'ekue ha'e kuery oupity e'ỹ aguã opytu'u aguã areko katu va'ekue", he'i.*

12 Ha'e nunga rupi irmão kuery, penheangu ke peẽ kuery regua neĩ peteĩve py'a re oĩ e'ỹ aguã pejerovia e'ỹa, Nhanderuete oikove va'e penhe'ẽ rendua gui pendepe'arã.

13 Ha'e rami 'rãgue py ko'ẽ nhavõ penhombarate peteĩ-teĩ, "Kova'e ára" he'iague oĩ teria ja, jejavya peteĩve penembotavy e'ỹ aguã peneakã ratã aguã rami.

14 Mba'eta Cristo revegua ete jaiko, anhetẽ ri jypy guive jajeroviaa re opa peve nhaĩ atã vy.

15 Mba'eta "Kova'e ára ijayvua pendu vy peneakã ratã eme, oeko a'ã rei va'e kuery rami e'ỹ", he'iague rami.

16 Ha'e gui mava'e kuery tu ijayvua oendu teĩ nonhe'ẽ rendui raka'e? Moisés reve Egito gui oẽmba va'ekue ha'e javi.

17 Ha'e mava'e kuery pe tu quarenta ma'etỹ re ipoxy raka'e? Ojejavu va'ekue pe ae, mba'eta ha'e va'e kuery ma tekoa e'ỹa pyve ho'apa rã hetekue opyta raka'e.

18 Ha'e gui mava'e rovai tu oura raka'e opytu'u aguã oguereko katu va'ekue oupity e'ỹ aguã? Nonhe'ẽ rendui va'ekue rovai ae.

19 Ha'e rami vy po rami jaikuaa: Ha'e kuery ndojeroviaiaague re ae nda'evei raka'e oupity aguã.

4

Japytu'u aguã py Nhanderuete re jajeroviaa rupi jaike aguã re ijayvua

1 Ha'e nunga rupi nhanheangu, japytu'u aguã Nhanderuete oguereko katu va'ekue jaupity aguã re ijayvu rire teĩ peẽ kuery regua amongue ndapeupityi gui.

2 Mba'eta nhandevy pe voi ayvu porã omombe'ua, ymagua kuery pe rami avi. Mba'eta ha'e kuery ayvu oendu teĩ ndojeroviai ramo ha'e kuery pe mba'everã ndovarei.

3 Ha'e rã nhande jajerovia va'e ma jaupity 'rã japytu'u aguã, Nhanderuete aipoe'iague rami vy: "Xepoxy reve aura va'ekue ha'e kuery oupity e'ỹ aguã opytu'u aguã areko katu va'ekue" he'i, ko vvy onhono ypy jave mba'emo ojapopa rire teĩ.

4 Mba'eta amongue henda py sete araa re ijayvu vy aipoe'i: "Sete araa py Nhanderuete opytu'u raka'e mba'emo ojapoa gui", he'i.*

5 Ha'e pyve ju aipoe'i: "Ha'e kuery ma ndoupityi 'rã opytu'u aguã areko katu va'ekue", he'i.

6 Ha'e nunga rupi oĩ teri opytu'u aguã amongue oupity aguã, ha'e rã ymagua kuery pe ma ayvu porã omombe'ua rã nonhe'ẽ rendui vy ndoupityi raka'e.

7 Ha'e gui yma ete rire peteĩgue ju Nhanderuete oa'angaa ára, mba'eta "Kova'e ára" he'i uka Davi pe, "Kova'e ára ijayvua pendu vy peneakã ratã eme", he'iague romombe'u ma voiague rami.

* 3:9 "Peneramoĩ kuery" he'ia ma Moisés reve Egito vvy gui oẽ va'ekue re ijayvu vy. * 3:11

⁸ Mba'eta ha'e kuery opytu'u aguã ete py Josué ogueraa va'e rire ma yma rire noa'anga jevyi 'rãgue ára mboae.

⁹ Ha'e nunga rupi oĩ teri Nhanderuete pegua kuery opytu'u aguã.

¹⁰ Mba'eta japytu'u aguã Nhanderuete oguereko katu va'ekue jaupity vy japytu'u 'rã mba'emo re nhanhea'ã jaikovya gui, Nhanderuete oikoague rami avi.

¹¹ Ha'e nunga rupi nhanhea'ã ke japytu'u aguã oguereko katu va'ekue jaupity aguã, avave rei ho'a e'ỹ aguã inhe'ẽ rendu e'ỹ rei va'e kuery ho'apaague rami.

¹² Mba'eta Nhanderuete ayvu ma oikove ha'e ipo'akapa va'e. Kyxe haĩmbe jovai va'e gui haĩmbeve va'e, mba'eta oike 'rã jaikovea ha'e nhanenhe'ẽ omboja'o aguã peve, jaku'ea ha'e nhanderajy ojayaa rami avi. Ha'e rami vy oikuaa uka 'rã nhapẽxaa ha'e nhandepy'aa ha'e javi.

¹³ Ha'e ramo hemimoingo jipoi henonde onhenhomi kuaa va'erã. Ha'e rami 'rãgue py oikuaa pota va'e renonde jajexa uka rã opa mba'e ojekuaa porãmba 'rã.*

Sacerdote yvateve va'e Jesus nhanemboaxya oikoa re ijayvua

¹⁴ Ha'e nunga rupi Nhanderuete Ra'y Jesus, Sacerdote yvateve va'e rami nhanderepy vy yva re oo rire nhaĩ atã tema jajeroviaa re.

¹⁵ Mba'eta nhande-Sacerdote ma nhanekangy rã nanhanemboaxy e'ỹi 'rã. Ha'e rami 'rãgue py nhande rami avi onhemoangeko uka raka'e opa mba'e py, teĩ ojejavý e'ỹ re.

¹⁶ Ha'e nunga rupi jakyjea py e'ỹ 'rã nanhemboja Nhanemboaxya guenda openaaty py oguapy oinya re, nhanekangya ára jaupity aguã nhanemboaxy vy nhanepytyvõa.*

5

Sacerdote ymagua kuery gui Cristo yvatevea re ijayvua

¹ Mba'eta sacerdote yvatekueve ikuai va'e ma avakue mbyte gui oiporavoa ha'e omoĩa rire Nhanderuete pe omba'eapo 'rã avakue rekovia, nymba ojuka ha'e mba'emo ome'ẽ aguã ojejavýague re.

² Ha'e omboaxy kuaa 'rã oikuaa e'ỹ vy ojejavý va'e kuery, mba'eta ha'e kuery rami avi ikangy va'e vy.

³ Ha'e nunga rupi ae mba'emo ome'ẽ 'rã ha'e ae ojejavýague re, heta va'e kuery ojejavýague re anho e'ỹ.

⁴ Ha'e gui avave rei ha'e ae nonhemboyvatei 'rã ha'e rami oiko aguã. Nhanderuete oenoĩ ramo mae ha'eve, Arão oenoĩague rami.

⁵ Ha'e rami ae avi Cristo voi ha'e ae e'ỹ onhemboyvate sacerdote yvateve va'e oĩ aguã. Ha'e rã ixupe “Ndee ma Xera'y, kova'e ára romoingo” he'i va'e ae*.

⁶ amboae henda py “Ndee ma sacerdote reĩ riae 'rã, Melquisedeque reko rami ndereko va'e vy” he'i.*

⁷ Ha'e gui Jesus ma ngo'o re oiko jave ojapukai atã ha'e hexay reve onhembo'e vy ojerure raka'e omanoa gui ogueraa jepe aguã ipo'aka va'e pe. Ha'e ramo oendu ete, mba'eta Nguu pe ete oiko ramo.

⁸ Ta'y ae oiko va'eri oiko axya py voi oikuaa raka'e onhe'ẽ rendua.

* 4:13 Efésios 6.17; Apocalipse 1.16 * 4:16 Hebreus 10.19-25; 1 João 2.1,2 * 5:5 Salmo 2.7

* 5:6 Salmo 110.4

⁹ Ha'e gui ha'e nunga ha'e javi oxapa ma rire ogueraa jepe inhe'ẽ rendua kuery ha'e javi, raka'e rã peve guarã,

¹⁰ Melquisedeque rami sacerdote yvateve va'erã Nhanderuete omõĩ rire.*

Ha'e kuery ndoikuaa porãi teria re ijayvua

¹¹ Ha'e va'e rekokue re ma heta roguereko oreayvu aguã, teĩ aỹ ma napendu kuaa porãi ramo haxy 'rã romombe'u porãve aguã.*

¹² Mba'eta yma ma pejerovia teĩ penhomb'o'e kuaa 'rãgue py peikotevẽ teri Nhanderuete ayvu jypy guare, haxy e'ỹve va'e re penembo'e va'erã. Ha'e rami vy kyrĩgue'i okambu va'e rami teri pendekuai, tembi'u tykue'ỹ va'e ho'u va'e rami e'ỹ.

¹³ Mba'eta okambu va'e rami ikuai va'e ma noendu kuaai 'rã teko porã regua, kyrĩ'i va'e rami teri ikuai vy.

¹⁴ Ha'e rã tembi'u tykue'ỹ va'e ma kakuaakueve peguarã, mba'eta o'arandua re onhea'ãa rupi vy oikuaa 'rã ha'eve va'e ha'e ha'eve'ỹ va'e.*

6

Jajeroviala regua jaikuaa porãve pota aguã re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi jaikuaa porãve pota ke jypy'i Cristo regua re nhanembo'eague, ha'e opa mba'e py nhanemoingo porãarã re ju jaikuaa pota. Nda'evei jypy'i nhaendu va'ekue re rive rombo'eve ju aguã. Ha'e va'e ma nhamano aguã rami nhandekuaiague gui jajeko rerova aguã, Nhanderuete re jajerovia aguã,

² nanhemongarai aguã, nhandeapyte re opo omõia aguã, nhamanoague gui nanhemboete ju aguã, ha'e raka'e rã peve guarã nhanemboayvua aguã.

³ Ha'e rami 'rãgue py amboae nunga re ju 'rã jaikuaa pota, Nhanderuete oipota rã.

Ojeroviala gui ojepe'a va'ekue re ijayvua

⁴ Ha'e rã anhetẽ va'e oikuaa va'ekue gui amongue ojepe'a ramo ma nda'evei nhamboeko rerova ju aguã. Ha'e va'e kuery ojopy ae ma yva guigua, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ

⁵ ha'e Nhanderuete guigua ayvu porã, ha'e oendu ma guive Nhanderuete po'akaa raka'eve rã peve guarã,

⁶ ha'e rami teĩ ha'e kuery ho'a ramo nda'evei nhamo'arandu ju aguã ojeko rerova aguã rami, mba'eta ha'e kuery ae ojapo Nhanderuete Ra'y pavẽ ojojai rei aguã rami, teĩgue ju kuruxu re omõia rami.

⁷ Mba'eta yvy minha oky jepi rã inhakỹ vy hi'a porã 'rã oma'etỹ va'e kuery peguarã. Ha'e va'e yvy ma Nhanderuete ogueroayvu porã 'rã.

⁸ Ha'e rã juu ha'e juu rakua endy rive moingoa yvy ma ndojou porãi 'rã, ayvu vai pyrã rive oiko. Ha'e va'e ma opaa py oapypaa 'rã.*

Jaa jepea kuaa ukaarã re ijayvua

⁹ Ha'e rã peẽ orerembiayvu kuery, ha'e rami oreayvu teĩ roikuaa rã pendere õĩ iporãve va'e nunga, peo jepea kuaa ukaarã.*

* 5:10 Mateus 26.36-46 * 5:11 Melquisedeque rekokue ma capítulo 7 py omombe'u porãve.

* 5:14 1 Coríntios 3.1,2, 14.20; Efésios 4.11-16 * 6:8 Hebreus 10.26-31 * 6:9 1 Tessalonicenses 1.2-4; 2 Pedro 1.5-10

10 Mba'eta Nhanderuete ndaexarai 'rã pamba'epoague ha'e hery rupi pejoayvua pexa ukaague re, mba'eta iky'a e'ÿ va'e kuery peipytyvõ va'ekue, ha'e peipytyvõve teri guive.

11 Ha'e rami avi roipota opa peve peteĩ-teĩ pexa uka ha'ekue rami penhea'ãa, peupity aguã pearõ peikovy va'e.

12 Pendekuai eme inhate'ÿ va'e rami, ha'e rã ojeroviaa ha'e oĩ atãa rupi Nhanderuete ijayvuague oupity va'erã kuery rami anho.

Nhanderuete ijayvuague ndoaxa rivei 'rãa re ijayvua

13 Mba'eta Abraão pe Nhanderuete mba'emo ome'ẽ aguã re ijayvu guery rupi ae oura raka'e, mba'eta ixugui yvateve va'e jipoi hery rupi oura aguã.

14 Ha'e vy aipoe'i: “Anhetẽ romoingo porã 'rã, neramymino kuery amoingo reta 'rã guive”, he'i.*

15 Ha'e ramo Abraão oĩ atãa rupi oarõ rire oupity raka'e ijayvuague.

16 Ha'e gui avakue minha ha'e kuery gui yvateve va'e rery rupi 'rã oura. Ha'e rami rire jomeme joguero'a teĩ ouraague ojapo 'rã peteĩ rami ju oikuaa aguã rami.

17 Ha'e nunga rupi Nhanderuete voi oura reve ijayvu raka'e, ijayvuague oupity va'erã kuery pe oikuaa uka aguã ndoaxa rivei 'rãa.

18 Ha'e rami vy mokoĩ mba'e oaxa rive e'ÿ va'erã py Nhanderuete oikuaa uka raka'e nda'ijapuaia.*

Ha'e rami rire jajereraa jepe uka rire nhandepy'a guaxu ete 'rã, ha'e rami vy nharõ jaikovya nhanerenonderã omoĩ mbyre jaupity aguã.

19 Nharõ va'e ma kanoã mombytaa rami oĩ nhanenhe'ẽ moĩ atãarã. Mba'eta mba'eve py nanhanemokanhy ukai 'rã, nhanemoĩ atã 'rã, templo mbotya ajukue guigua rovai oike rire.†

20 Mba'eta ha'e py ma Jesus nhandegui ha'e ranhe oike raka'e. Nhandere vy oike, Melquisedeque rami sacerdote yvateve va'e omoĩa rire raka'eve rã peve guarã.

7

Cristo rami Melquisedeque oikoague re ijayvua

1 Mba'eta Melquisedeque ma Salém tetã pygua huvixave oiko raka'e, ha'e sacerdote Nhanderuete Yvate ete va'e pegua guive. Ha'e va'e ma Abraão ovaexĩ vy oo raka'e. Abraão ma huvixa kuery juka vy ooague gui ojevy jave Melquisedeque ovaexĩ vy ogueroayvu porã.

2 Ha'e ramo ixupe Abraão ome'ẽ raka'e mba'emo ojou va'ekue ha'e javi guigua dízimo. (Jypy Melquisedeque rery ma “Huvixave heko porã va'e” he'ia, ha'e rire ma Salém pygua huvixa avi oiko vy “Huvixave nhomoingo porãa” he'ia.

3 Tuu e'ÿ va'e, ixy e'ÿ va'e, tamoĩ e'ÿ va'e, hekove ijypy va'ekue'ÿ, neĩ opa e'ÿ va'e guive oiko raka'e, Nhanderuete Ra'y rami omoingo pyre.) Ha'e ma sacerdote raka'e rã peve guarã oiko.*

* **6:14** Gênesis 22.17 * **6:18** “Mokoĩ mba'e oaxa rive e'ÿ va'erã” he'i, mba'eta Nhanderuete guery rupi ae ijayvu, ha'e oura guive. † **6:19** “Templo mbotya ajukue guigua” he'ia ma ombojeroviaaty ropy oĩ va'e re ijayvu vy, Henda iky'a e'ÿ ete va'e jaikea. Ha'e nunga omombe'u porãve capítulo 9 py. Ha'e rami avi apy ma ombojeroviaaty yva re oĩ va'e re ijayvu, 8.12 ha'e

9.11-12 py oĩa rami. * **7:3** Apy Melquisedeque pe “Cristo rami oiko va'ekue” he'i, mba'eta Antigo Testamento py nomombe'uai tuu, ixy, tamoĩ kuery, ituiague neĩ omanoague (Gênesis 14.17-20).

Levi ramymino kuery sacerdote ikuai va'e gui Melquisedeque yvatevea re ijayvua

⁴ Peikuaa pota ke ha'vy Melquisedeque yvatea re, mba'eta ixupe nhandeypy Abraão ome'ê raka'e dízimo huvixa kuery mba'e rei-reikue iporãve va'e guigua.

⁵ Ha'e gui Levi ramymino kuery regua sacerdote ikuai va'e ma lei re oĩa rami vy heta va'e kuery gui ojopy 'rã dízimo, guyvy kuery gui ae, Abraão ramymino ikuai avi va'eri.

⁶ Ha'e rã Melquisedeque ma ha'e kuery regua e'ÿ vy Abraão gui eteve voi ojopy raka'e dízimo, ha'e ogueroayvu porã guive Nhanderue te ijayvuague renduare.

⁷ Ha'e rami avi joegui yvateve va'e ogueroayvu porã 'rã yvyĩve va'e, jaikuaa pavê.

⁸ Ko yvy re Levi ramymino kuery regua dízimo jopya ikuai va'e ma avakue omano va'erã meme. Ha'e rã Melquisedeque pe ma "Oikove va'e" 'ea.

⁹ Ha'e gui jaikuaa rã Levi voi dízimo ome'ê avi raka'e Abraão ome'êa py, aÿ hamymino kuery dízimo jopya ikuai va'eri,

¹⁰ mba'eta tamoi Abraão ma Melquisedeque rovaexi vy oo jave hete re Levi voi oi ae ma raka'e.

Levi ramymino kuery sacerdote ikuai aguã opa va'erã, ha'e rã Cristo ma opa va'erã e'ÿa re ijayvua

¹¹ Levi ramymino kuery sacerdote ikuai aguã ma heta va'e kuery lei ojopy va'ekue re oi. Ha'e rami avi Levi ramymino kuery opa mba'e gui nhandeky'a'opa va'e rire amboae regua sacerdote oi e'ÿ tei ha'eve 'rãgue. Ha'e va'e ma Arão ramymino e'ÿ, ha'e rã Melquisedeque reko rami heko va'e.

¹² Lei omboekoviaa ramo mae ma ha'eve amboae regua sacerdote oi aguã.

¹³ Mba'eta sacerdote ro'ea va'e ma amboae regua. Ha'e va'e regua ma avave rei altar rupi omba'eapo va'e'ÿ.

¹⁴ Mba'eta jaikuaa nhande-Senhor ma Judá ramymino oikoague. Ha'e va'e regua pe ma Moisés "Sacerdote oi va'erã" nde'i.

¹⁵ Ha'e rami tei jaikuaa porãve 'rã, mba'eta amboae regua Melquisedeque reko rami heko va'e sacerdote oi aguã ma ha'eve.

¹⁶ Ha'e va'e ma avakue pegua lei re oĩa rami e'ÿ omoia raka'e, ha'e rã hekove imarã e'ÿ va'e vy ipo'akapa va'e ramo.

¹⁷ Mba'eta Jesus pe "Ndee ma Melquisedeque reko rami sacerdote rei raka'e rã peve guarã", he'i.*

¹⁸ Ha'e ramia py omboyke yma ojapo uka pyre, mba'eta ha'e va'e ma ipo'aka e'ÿ ha'e mba'everã ovare'ÿ ramo.

¹⁹ (Mba'eta lei ma peteive henda py nhandeky'a'o va'e'ÿ.) Ha'e gui oikuaa uka iporãve va'e nharõ aguã, ha'e va'e rupi Nhanderue te rhanhemboja ete aguã.

Cristo anho'i sacerdote heko porã ete va'e oikoa re ijayvua

²⁰ Ha'e gui Nhanderue te ma sacerdote-rã Jesus omoi vy ndoura e'ÿi guive. (Amboae regua sacerdote kuery ma oura re'ÿ 'rã omoia.)

²¹ Ha'e rã Jesus ma oura reve omoi, mba'eta ixupe "Senhor ouraague ndoaxa rivei 'rã, 'Ndee ma sacerdote raka'e rã peve guarã', he'ia py.")

* 7:17 Salmo 110.4

22 Ha'e nunga rupi Jesus ma Nhanderuete reve guarã iporãve va'e oikuaa uka.

23 Ymave rupigua sacerdote kuery ma heta ikuai raka'e, mba'eta peteĩ-teĩ omano vy noĩvei 'rã.

24 Ha'e rã Jesus ma raka'e rã peve guarã vy sacerdote opa e'ỹ re oĩ.

25 Ha'e nunga rupi hexeve vy Nhanderuete re nhandemboja va'e nhandereraa jepe 'rã opa mba'e gui, mba'eta oikove riae nhandere ojerure aguã.

26 Anhetẽ ha'e va'e regua sacerdote yvateve va'e anho ha'eve nhandevy, iky'a e'ỹ va'e, heko vaia oĩ e'ỹ va'e, heko ky'a e'ỹ va'e, ojejavvy va'e kuerya gui oipe'a pyre, ha'e yva áryve omboyvatea va'e.

27 Sacerdote yvateve va'e mboae ikuai va'e rami e'ỹ Jesus noikotevẽi ára nhavõ ha'e ae ojejavvyague re ranhe mymba ome'ẽ aguã, ha'e gui mae ma amboae kuery ojejavvyague re ju. Mba'eta peteĩgue'i ha'e ae ojejuka uka vy ombogue raka'e jejavya.

28 Mba'eta lei re oĩa rami vy sacerdote kuery yvatekueve va'e ma ikangy va'e meme. Ha'e gui Nhanderuete lei oeja ma rire Gua'y ae omoĩ, oura reve ijavyvague rami vy. Ha'e rã Ta'y ma opa mba'e py heko porã va'e, raka'e rã peve guarã.

8

Jypygua guexeve guarã ojapo pyre gui Cristo rupi ou va'ekue iporãvea re ijavyva

1 Ha'e gui aiporo'eague ma po rami: Nhandevyguua sacerdote yvateve va'e ma yva re oguapy raka'e Ipo'akapa va'e renda oiporu kuaa regua re.

2 Ha'e py ma ojepegua kuery re ojerure oiny ombojeroviaaty iky'a e'ỹ ha'e anhetẽ ete va'e py, Senhor ae ojapo va'ekue py, avakue ojapo va'ekue py e'ỹ.

3 Mba'eta sacerdote yvateve va'e kuery ma mba'emo ome'ẽ aguã omoĩa, mymba ojuka aguã guive. Ha'e nunga rupi nhandevyguua sacerdote yvateve va'e voi oguereko avi ome'ẽ va'erã.*

4 Ha'e rami avi ko yvy re oiko teri va'e rire neĩ sacerdote voi ndoikoi 'rãgue, mba'eta ikuai 'rãe lei re oĩa rami vy mba'emo me'ẽarã.

5 Ha'e va'e kuery omba'eapo aguã ma yva re mba'emo oĩ va'e 'ã rami rive, Moisés ombojerovia atyrã ojapo aguã re Nhanderuete ijavyvu vy aipoe'iague rami vy: "Ma'ẽ, ejapopa ke vvyty áry ndevy ha'angaa aexa uka va'ekue rami", he'iague rami.*

6 Ha'e nungakue gui aỹ Jesus mba'emo ojapo va'e ma ha'eveve, Nhanderuete reve guarã ogueru va'ekue voi ha'eveve, ayvu iporãve va'e rupi ogueru guive.*

7 Mba'eta hexevegua jypy guare opa mba'e py ha'eve ete va'e rire ma amboae ju ogueru e'ỹ teĩ ha'eve 'rãgue.

8 Ha'e rami avi Senhor ndoguerovy'ai raka'e ymagua kuery. Ha'e vy aipoe'i: "Ma'ẽ, ou ma oiny ára xereve guarã ipyau va'e ju ajapo aguã Israel ha'e Judá kuery pe.

9 Peneramoĩ kuery pe ajapo va'ekue ramigua e'ỹ 'rã ajapo, ha'e kuery po re ajopy vy Egito yvy gui anoẽmba jave guare rami e'ỹ, mba'eta ha'e kuery

* 8:3 Jesus ome'ẽ va'ekue ma nguguy ae (Hebreus 9.12). * 8:5 Êxodo 25.40 * 8:6 Lucas 22.20; 2 Coríntios 3.6-11

ojepe'apa ma xereve guarã ajapo va'ekue gui. Ha'e rire ha'e kuery re xee napenavei ma 'rã", he'i Senhor.

¹⁰ "Ha'e gui raka'eve rã po rami 'rã ajapo xereve guarã pyau Israel kuery pe. Xee aipota va'e amoĩ rã ha'e kuery 'arandua re, ipy'a re ae 'rã ambopara. Xee aiko 'rã Tuuete, ha'e rã ha'e kuery ma xevyguá kuery 'rã ikuai", he'i Senhor.

¹¹ "Ha'e rami rire mava'eve nombo'evei 'rã oirũ neĩ guvyvy kuery Senhor oikuaa aguã re, mba'eta pavê 'rã xekuaa, vvyĩgueve'i ha'e yvatekueve voi.

¹² Mba'eta amboaxy vy amboguepa 'rã heko vaiague, naxema'endu'vei ma 'rã ojevavyague re", he'i.*

¹³ "Ipyau va'e" he'ia py oikuaa uka jypy guare inhyma maa. Ha'e gui yma guare inhymamba va'e vy oaxa ta ma ovvy.

9

Ymave rupi mba'emo ome'ẽmby mba'everã ndovareiaque re ijayvua

¹ Ha'e gui Nhanderuete jypy guexeve guarã ojapo va'ekue re oĩ heta va'e kuery ombojerovia aguã, ha'e ko vvy regua oo iky'a e'ỹ va'erã ojapo aguã guive.*

² Ha'e rami rã ojavopa raka'e ombojerovia atyrã. Ha'e gui opy jaikea py ma oĩ va'ekue tataendy 'y, mesa ha'e Senhor renonde mbojape omoĩ mbyre. Ha'e va'e henda pe ma "Henda iky'a e'ỹ va'e" 'eaague.

³ Ha'e gui ma peteĩ okê re ajukue mokoĩa oĩ va'e rovai ma ombojeroviaaty ropy ete oĩ, "Henda iky'a e'ỹ ete va'e" 'eaague.

⁴ Ha'e va'e pegua oĩ va'ekue ma peteĩ altar ouro guigua heakuã porã va'e rapyaty. Oĩ avi guexeve guarã Senhor ojapo va'ekue ryru, ouro py onhovãmba pyre. Ha'e va'e ryepy py oĩ va'ekue maná ryru ouro guigua, Arão popoka ipoty va'ekue, ha'e itape ayvu ojea va'ekue oĩa guive.

⁵ Hi'ary ma omopu'ã anjo ipepo va'e ra'angaa hexakãmba va'e. Ha'e kuery omo'ã hyru mbotya teko vai mbogue atyrã oĩ va'e. Ha'e nungakue ma aỹ nda'evei romombe'u porãve aguã.

⁶ Ha'e nunga ha'e javi oguereko katupa ma rire sacerdote kuery ma opy ja'o oike ypya'i pyve oĩ va'e py oike jepi 'rã Nhanderuete pe mba'emo ome'ẽ aguã.*

⁷ Ha'e rã opyve ma sacerdote yvateve va'e ha'e ae'i 'rã oike, peteĩgue-ĩgue'i ma'et'ya nhavõ. Mba'emo ruguy reve 'rã oike ha'e ae ojevavyague re ome'ẽ va'erã, ha'e gui heta va'e kuery oikuaa vy e'ỹ ojevavyague re ju.

⁸ Ha'e nunga py Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ po rami oikuaa uka: Ombojeroviaaty jypy guare ho'ame teria ja Henda iky'a e'ỹ va'e py jaike aguã nda'evei, mba'eta nhanhemboja aguã ndoikuaa ukaai teri.

⁹ Ha'e nunga oejaa raka'e nhande aỹgua kuery jaikuaa aguã, mba'eta ymagua kuery ombojerovia vy mymba ojuka ha'e mba'emo ome'ẽ teĩ ha'e nunga ma ipy'apy rupi ndoiky'a'oi raka'e opa mba'e vai gui.

¹⁰ Ha'e ramigua ojapo uka pyre ma ha'e kuery ro'o reguarã rive. Okaru, oy'u ha'e ojepoei aguã rive ojea, opa mba'e ombopyau aguã ára peve guarã.

Tuguy omoẽa re ijayvua

¹¹ Ha'e gui ma Cristo ou vy sacerdote yvateve va'e rami ogueru mba'emo porã aỹ ojekuaa va'e. Ha'e rami vy ombojeroviaaty tuvixave

* 8:12 Jeremias 31.31-34 * 9:1 Êxodo 25.8-40 * 9:6 Êxodo 30.10; Levítico 16.34

ha'e iporãve va'e py oike, avakue opo py ojapo va'ekue py e'ÿ, mba'eta ko vvy regua e'ÿ ae.

¹² Kavara ha'e vaka ra'y ruguy e'ÿ guive ogueroike raka'e Henda iky'a e'ÿ ete va'e py, ha'e rã nguguy ae. Peteĩgue'i oike raka'e, araka'e rã peve guarã nhandereraa jepe ma rire.*

¹³ Mba'eta ymave rupi kavara ha'e vaka ruguy, ha'e gui vaka ra'y oapy pyre rugue ma onhemongy'a va'ekue áry omboayvi vy oiky'a'oa 'rã hi'árykue rupi rive.

¹⁴ Ha'e gui Cristo ruguy katuve ma nhandeky'a'o 'rã, mba'eta Nhe'ẽ imarã e'ÿ va'e po'akaa rupi iky'a e'ÿ va'e vy ha'e ae ojejuka uka raka'e Nhanderuete pe ome'ẽ mbyrã. Ha'e rami vy nhandepy'apy rupi peve 'rã nhandeky'a'o, jajapo ve'ÿ aguã manoa katy nhandereraa arã nunga, Nhanderuete oikove va'e pe anho nhandekuai aguã.

¹⁵ Ha'e rami py Nhanderuete reve guarã ipyau va'e ogueru. Omano vy omboguepa raka'e jypy guare ayvu rupigua kuery ojejavyague, Nhanderuete remienioĩ kuery ha'e javi oupity aguã mba'emo imarã e'ÿ va'e ijayvuague.

¹⁶ Mba'eta amongue omano ta vy joupe mba'emo oeja aguã re ijayvuague ma ijayvu va'ekue omano ramo anho 'rã ovare,

¹⁷ omano ma ramo mae ma ijayvuague oiko 'rã. Ijayvu va'ekue oikove teria ja peteĩve henda py ndoikoi 'rã.

¹⁸ Ha'e nunga rupi Nhanderuete jypy guare guexeve guarã ojapo vy omoẽ uka raka'e mba'emo ruguy.

¹⁹ Ha'e ramo Moisés ma heta va'e kuery pe lei regua ojapo uka pyre omombe'upa ma vy ogueru raka'e vaka ra'y ha'e kavara ruguy yy reve. Ha'e rami vy hissopo rogue ha'e vexa'i rague omopytã mbyre omoakÿ vy omboayvi raka'e kuaxia para oĩ va'e ha'e heta va'e kuery ha'e javi re.

²⁰ Ha'e vy aipoe'i: "Kova'e tuguy py Nhanderuete ojapo guexeve guarã, ha'e va'e rupi pendekuai aguã", he'i raka'e.

²¹ Ha'ekue rami ae huguy py omboayvi avi ombojeroviaaty ha'e tembi-poru opy rupi oiporu va'erã ha'e javi re.

²² Mba'eta lei re oĩa rami vy opa mba'e rai oiky'a'oa 'rã tuguy py, mba'eta tuguy omoẽa e'ÿ re nda'evei jejavya omboguea aguã.

Cristo omanoague araka'e rã peve guarã ovarea re ijayvua

²³ Ha'e va'e nunga ma yva re mba'emo oĩ va'e kuaa ukaarã rive ome'ẽa, ha'e rami vy ymba ojukaa py 'rã oiky'a'oa. Ha'e rã yva re ete mba'emo oĩ va'e ma yvateve va'e ojukaa py 'rã oiky'a'oa.

²⁴ Mba'eta Cristo ma henda iky'a e'ÿ va'erã avakue opo py ojapo va'ekue py e'ÿ oike raka'e, mba'eta ha'e nunga ma anhetẽ va'e kuaa ukaarã rive ome'ẽa. Ha'e rami 'rãgue py yva re ete oike raka'e, aÿ peve Nhanderuete renonde ojexa uka vy nhandere ojerure aguã.

²⁵ Ojejuka uka jepi e'ÿ teĩ ha'eve guive, sacerdote yvatekueve va'e ma'etÿa nhavõ henda iky'a e'ÿ ete va'e py mba'emo ruguy reve oike va'e rami e'ÿ.

²⁶ Mba'eta ha'e rami va'e rire vvy itui ypy'i guive mbovykue rei e'ÿ Cristo omano 'rãgue. Ha'e rami 'rãgue py aÿ ára ojeupity ramo peteĩgue'i ojekuaa, ha'e ae ojejuka uka vy jejavya ha'e javi oipe'apa vyvoi aguã.

²⁷ Mba'eta avakue renonderã omoĩa peteĩgue'i omano aguã, ha'e va'e rire imboayvuarã pe ojexa uka aguã.

* 9:12 1 Timóteo 2.5,6

28 Ha'e rami ae avi Cristo voi peteĩgue'i ojejúka uka raka'e heta ojejavague oipe'a aguã, ha'e va'e rire jejavya reve'ỹ ju 'rã ojekuaa, oo jepe aguã oarõ va'e kuery pe.

10

Mymba ojukaa ague rami e'ỹ Cristo omanoague re ijayvua

¹ Lei regua ma henonde re mba'emo porã ou oiny va'e 'ã rami rive, ou va'e ete e'ỹ.* Ha'e nunga rupi nda'evei 'rã opa mba'e gui oiky'a'o aguã mba'emo me'ëa kuery, ma'et'ya nhavõ mymba ome'ë jepi teĩ.

² Ha'e rami e'ỹ va'e rire ombojerovia va'e kuery nome'ëvei 'rãgue, mba'eta peteĩgue'i oiky'a'opaa va'e rire ipy'a ky'aa noenduvei ma 'rãgue.

³ Ha'e rami avi ma'et'ya nhavõ mymba ome'ë aguã ma ojejavya re ima'endu'a jepi aguã rive,

⁴ mba'eta vaka ha'e kavara ruguy omoë mbyre ma ndoipe'ai 'rãe jajejavya.

⁵ Ha'e nunga rupi kova'e vyv re Cristo ou vy aipoe'i: “Mymba ojukaa pyre ha'e mba'emo ome'ëmby ma ndereipotai. Ha'e rami 'rãgue py xereterã rereko katu.

⁶ Jejavya regua oapy reve ome'ëa rã ndererovy'ai.

⁷ Ha'e nunga rupi aipoe'i: ‘Ma'ë Xeruete, apy ma aĩ ndee reipota va'e ajapo aguã, (mba'eta kuaxia onhemama va'e re oĩ xerekorã)', ha'e”, he'i.

⁸ Jypy aipoe'i: “Mymba ojuka pyre ha'e mba'emo ome'ëmby ndereipotai, mba'eta jejavya regua oapy reve ome'ëa rã ndererovy'ai”, he'i raka'e, lei re oĩa rami vy ome'ëa va'e meme teĩ. Ha'e va'e rire

⁹ aipoe'ive ju: “Ma'ë Xeruete, apy ma aĩ ndee reipota va'e ajapo aguã”, he'i. Ha'e rami vy jypy guare omomba raka'e, hekovia amboae ju omoĩ aguã.

¹⁰ Ha'e rami vy “Nhanderuete oipota va'e” he'ia rami vy nhandeky'a'o, Jesus Cristo guete reve peteĩgue'i ojejúka uka rire.

¹¹ Ha'e gui sacerdote kuery ikuai va'e ma ko'ë nhavõ ojexa uka 'rã Nhanderuete pe omba'eapo aguã, ha'ekue'i rami ae mymba ojukaa py, ha'e nunga neĩ peteĩgueve jejavya ndoipe'ai teĩ.

¹² Ha'e rã Jesus ma raka'e rã peve guarã peteĩgue'i ojejúka uka jejavya re, ha'e rire Nhanderuete oiporu kuaa regua re oguapy oiny.

¹³ Ha'e va'e rire oarõ oiny hovaigua kuery ipy gu'ry omoĩmba peve guarã.

¹⁴ Mba'eta peteĩgue'i ojejúka uka vy opa mba'e gui oiky'a'o raka'e ojeky'a'o uka va'e ha'e javi, raka'e rã peve guarã.

¹⁵ Ha'e ramigua Nhe'ë Ky'a E'ỹ voi oikuaa uka, mba'eta jypy'i Senhor aipoe'i:

¹⁶ “Ha'e va'e ára rire ha'e kuery pe ajapo 'rã xereve guarã, po rami: Ha'e kuery py'a re amoĩ 'rã aipota va'e, hi'arandua re ae 'rã ambopara”, he'i rire

¹⁷ aipoe'ive ju: “Ha'e kuery ojejavague ha'e heko vaiague re peteĩve henda py naxema'endu'avei ma 'rã raka'e rã peve”, he'i.

¹⁸ Ha'e nungakue omboguepa ma rire mba'eve nanhame'ëvei ma 'rã jajejavague re.

Nhanderuete re nhanhemboja, nhaĩ atã ha'e nanhopytyvõ aguã re ijayvua

* 10:1 Colossenses 2.16,17

¹⁹ Ha'e nunga rupi irmão kuery, Jesus ruguy gui vy nhandepy'a guaxu Hendaiky'a e'ỹ ete va'e py jaike aguã,

²⁰ mba'eta nhandevy pe ojapo tape pyau imarã e'ỹ va'e, ajukue okẽ regua rovai katy oo va'e. Ha'e va'e ma hete ae.

²¹ Nhandevy pegua sacerdote yvateve ete va'e oiko Nhanderuete pegua oo re opena va'e.

²² Ha'e ramo nhandemboja tema peteĩ rupi nhandepy'a ha'e jajerovia ete reve, nhandepy'a oiky'a'opaa rireiky'aa oĩ va'ekue gui, ha'e nhanderete voi yyiky'a e'ỹ va'e py ojoi porãmbaa rire.*

²³ Nhanekangy e'ỹ re nhaĩ atã tema nharõ va'e nhamombe'u jaikovy va'e re, mba'eta nhandemboaxy aguã re ijayvu va'ekue ma ojeroviapy.

²⁴ Peteĩ-teĩ nhandehopytyvõ pota guive nhandeporayvu ha'e jajapo porãa rupi nhandekuai aguã.

²⁵ Japytu'u eme nhandemboatya gui, amboae kuery ikuai rami e'ỹ. Ha'e rami rãgue py nhandembopy'a guaxu, hi'ára ovaẽ rai'ive ma ovvy rã jaexa vy katuve ma jajapove tema.

Ojeyavy potae rei va'ekue ombopaga rãa re ijayvua

²⁶ Mba'eta anhetẽ va'e jaikuaa porã rire teĩ jajejavy potae reia rupi ri nhandekuai ramo jipovei ma 'rã jajajevyague re ome'ẽ mbyrã.

²⁷ Ha'e rami rãgue py jakyje reve 'rã nharõ nhandemboayvuarã ha'e tata nhombopagaarã, hovaigua kuery mokanhyarã.*

²⁸ Mba'eta Moisés lei ombopara va'ekue amongue noenduxeĩ ramo omboaxy e'ỹ re ojukaa 'rã raka'e, mokoĩ e'ỹ vy mboapy hekokue omombe'u rire.*

²⁹ Ha'e gui mba'exa tu peikuaa? Ha'e nungakue gui nombopaga vaipaaive 'rã teve amongue Nhanderuete Ra'y re opyrõmba rei va'ekue? Mba'eta nombovarei Cristo ruguy, ha'e va'e py Nhanderuete guexeve guarã ojapoague rami vy oiky'a'o rire teĩ, ha'e ombojaru rei guive Nhe'ẽ nhandemboaxya kuua ukua.

³⁰ Mba'eta jaikuaa ae "Xee ae ajoepy ha'e anhombopaga 'rã" he'i va'ekue. Teĩgue ju aipo'ea: "Senhor omboayvu 'rã ojepegua kuery."*

³¹ Nhanderuete oikove va'e po py amongue ho'a rã nda'evei ete 'rã.

Yma guare re nhandema'endu'a, ha'e jaikoague repy jaupity aguã re ijayvua

³² Ha'e rami avi penema'endu'a ke yma guare re, mba'eta ayvu porã peikuaa rire pendere opu'ãa rei rã pejexavai teĩ peĩ atã pekuapy raka'e.

³³ Amongue py pavẽ rembiexarã penemoĩa penembojaru rei ha'e penderereko axy rei vy. Ha'e amongue py amboae kuery oguerereko axya rã ojexavai va'e kuery re penhemoirũ va'ekue,

³⁴ nhuã py ikuai rã pemboaxy vy. Ha'e nunga anho e'ỹ, peẽ ae penemba'e rei-rei peipe'a ukapa va'ekue pevy'a reve, mba'eta mba'emo iporãve ha'e opa e'ỹ va'e perekoa peikuaa.

³⁵ Ha'e nunga rupi pejepe'a eme pejeroviaa rupi pendekuaia gui, mba'eta ha'e nungakue repy iporã va'e oĩ.*

³⁶ Peĩ atã tema, Nhanderuete oipota va'e pejapopa ma rire peupity aguã ijayvuague.

* **10:22** Romanos 5.1,2; Efésios 3.12; Hebreus 4.14-16 * **10:27** Hebreus 6.4-8 * **10:28** Deuteronomio 17.6 * **10:30** Deuteronomio 32.35-36, Salmo 135.14 * **10:35** Tiago 1.2-4, 12

37 “Mba'eta are'ÿ'i re ou va'erã va'e ovaẽ 'rã, ndarei 'rã ou aguã.

38 Ha'e rami avi xevygua heko porã va'e ma ojeroviaa rupi 'rã ikuai. Ha'e rã ha'ekue py ojevvy ramo xee ndarovy'avei 'rã”, he'i va'ekue.*

39 Ha'e rã nhande kuery ma okanhy aguã katy ojevvy va'e regua e'ÿ. Ojeroviaa rupi ikuai va'e regua nhandekuai, onhe'ẽ omokanhy va'e'ÿ.

11

Jajeroviaa re ijayvua

1 Ha'e gui jajeroviaa rupi vy jaikuaa porã 'rã mba'emo nharõ va'e anhetẽ ete oikoa, mba'emo jaexa e'ÿ va'e oikoa jaikuaa.

2 Mba'eta ymagua kuery voi ojeroviaa rupi vy oexa uka raka'e heko porã va'ea.

3 Jajeroviaa rupi vy jaikuaa Nhanderuete oayvu py rive opa mba'e omoingo raka'eague. Ha'e rami vy mba'emo jaexa va'e ma jaexa e'ÿ va'e gui oiko va'ekue meme.*

Jypy ombopara pyre re jaikuaa pota aguã re ijayvua

Abel, Enoque ha'e Noé rekokue oĩa

4 Abel ma ojeroviaa rupi oiko vy ome'ẽ raka'e guyke'y Caim ome'ẽ va'e gui iporãve va'e. Mba'emo ome'ẽ va'e Nhanderuete ojou porã ramo jaikuaa heko porã va'ea. Ha'e nunga rupi omano ma rire teĩ aÿ voi ijayvu teri.*

5 Enoque ma ojeroviaa rupi oiko ramo heraa raka'e omano e'ÿ aguã rami. Nhanderuete ogueraa rire ndojouavei, mba'eta ogueraa e'ÿ mbove voi oexa uka Nhanderuete ombovy'a va'ea.

6 Ha'e rã jajerovia e'ÿ re ma nda'vei Nhanderuete nhambovy'a aguã, mba'eta Nhanderuete oikoa jarovia vy 'rãe nhandemboja hexe, ha'e oeka va'e kuery pe mba'emo porã ome'ẽ 'rãa jarovia vy guive.*

7 Noé voi ojeroviaa rupi vy Nhanderuete gui oikuaa raka'e mba'emo ojekuaa e'ÿ teri va'e oiko 'rãa. Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi vy ojapo raka'e peteĩ kanoã guaxu ngoo pygua kuery ogueraa jepe aguã. Ha'e rami vy oikuaa uka ko yvy regua kuery ombopagaa 'rãa, ha'e ojeroviaa rupi teko porã oupity aguã rami oiko.*

Abraão, Sara, Isaque, Jacó ha'e José rekokue oĩa

8 Ha'e gui Abraão ma ojeroviaa rupi oiko vy Nhanderuete oenoĩ rã onhe'ẽ rendu, ha'e rami vy oo peteĩ henda oyvyrã ojopy aguã katy. Marã katy pa ooa oikuaa vy e'ÿ oo.

9 Ojeroviaa rupi oiko yvy ome'ẽ va'erã va'e rupi, oyvy re'ÿ rami. Oo'i py oiko raka'e Isaque ha'e Jacó reve. Ha'e va'e kuery voi hexeve ojopy avi 'rã oyvyrã ijayvuague.

10 Mba'eta oarõ oikovy tetã ijyta porã va'e ojekuaa aguã. Ha'e va'e re onhembopy'a va'ekue ha'e ijapoare ma Nhanderuete ae.*

11 Ta'xy Sara voi ojeroviaa rupi oiko vy imemby nho raka'e, guaimi'i ete ma va'eri. Mba'eta oikuaa imemby aguã re ijayvu va'ekue ojeroviapy oikoa.*

* 10:38 Habacuque 2.3-4 * 11:3 Gênesis 1.1; 2 Pedro 3.5 * 11:4 Gênesis 4.1-8 * 11:6 Gênesis 5.21-24 * 11:7 Gênesis 6.8-22 * 11:10 Gênesis 12.1-4 * 11:11 Gênesis 17.15-22

12 Ha'e nunga rupi peteĩ ava omanogue rami oiko va'e gui heta ikuai raka'e, yva re jaxy-tata ikuai va'e ha'e ye'ẽ vvy'ry ita ku'i ikuai va'e rami avi mbovy rei e'ỹ ikuai.

13 Ha'e va'e kuery ha'e javive ojeroviaa rupi ikuai reve omano raka'e, ome'ẽ va'erã va'ekue ojopy e'ỹ re. Ha'e nunga ma mombry gui mba'emo oexaa rami rive oguero vy'a. Ha'e rami vy vvy mboae regua ikuai rami onhemombe'u, ha'e rã ko vvy rupi ma uguata rei va'e ikuai.

14 Ha'e rami ijayvu va'e kuery ma guekoarã oeka teria oikuaa uka.

15 Tekoa oxêague re ima'endu'a riae va'e rire anhetẽ ojevy 'rãgue ha'e katy.

16 Ha'e rami 'rãgue py oeka oikovy guekoa iporãve va'erã, yva regua. Ha'e nunga rupi Nhanderuede noxĩ "Ha'e kuery Ruete" he'i aguã ojeupe, ha'e rami vy oguereko katu ha'e kuery retãrã.

17 Abraão ma Nhanderuede oeko a'ã ramo ojeroviaa rupi oiko vy ome'ẽ gua'y Isaque. Nhanderuede omoingo aguã re ijayvu rã oendu vy oguero vy'a va'ekue ri gua'y peteĩ'i va'e ojuka aguã rami oiko.

18 Mba'eta ixupe Nhanderuede "Isaque ra'y kuery pe 'Neramymino kuery' 'ea 'rã", he'i va'ekue.*

19 Ha'e rami Abraão oiko mba'eta oikuaa ta'y omanoague gui Nhanderuede omboete ju aguã voi ipo'aka va'ea. Ha'e rire omanoague gui oikove ju va'e rami ete avi ogueraa gua'y.*

20 Ha'ekue rami ju Isaque voi ojeroviaa rupi oiko vy ogueroayvu porã gua'y kuery Jacó ha'e Esaú, ha'e rami vy omombe'u mba'emo oiko va'erã.*

21 Jacó ma ojeroviaa rupi vy omano ta ma vy ogueroayvu porã José ra'y kuery peteĩ-teĩ. Ha'e rami vy opopoka apy re onhemomburu reve opu'ã vy omboete Nhanderuede.*

22 José ma ojeroviaa rupi vy omano rai'i ma vy omombe'u Israel kuery oopa ju 'rã, ha'e okãgue guive ogueraa uka.*

23 Ha'e gui Moisés itui'i ramove tuu kuery ojeroviaa rupi ikuai vy mboapy jaxy re onhomi raka'e, mba'eta oexa rã kyrĩ va'e iporã. Ha'e rami vy ndokyjei huvixave ayvu rovai rupi ikuai aguã.*

Moisés rekokuẽ oĩa

24 Moisés tuja ma rire ojeroviaa rupi vy ndoikoxevei Faraó rajy pi'a rami.

25 Mba'eta ojejavy reia py xapy'a'i ovy'a 'rãgue py ojou porãve Nhanderuede pegua kuery reve ojerereko axy uka aguã.

26 Mba'eta Cristo káuxa onhemoingo axy uka vy Egito pygua kuery oguerekopaa gui oguerekopave 'rã oikuaa, mba'eta oarõ oikovy hekoviãrã.

27 Ojeroviaa rupi vy oeja ovy Egito vvy, neĩ huvixa ipoxy ramo voi ndokyjei guive. Ha'e rami 'rãgue py oĩ atã, jaexa e'ỹ va'e oexa va'e rami.

28 Ojeroviaa rupi vy ojapo raka'e ngaru Páscoa ára pygua, ha'e rami vy vexa'i ruguy omoẽ uka porojukaa oupity e'ỹ aguã Israel regua ra'y kuery tujakueve.*

29 Ha'e kuery ojeroviaa rupi ikuai vy oaxa raka'e Ye'ẽ Pytã rupi, vvy pirua rupi ooa rami. Ha'e rã Egito pygua kuery ma oaxa aguã onhea'anga vy oy'upa.

* 11:18 Gênesis 21.12 * 11:19 Gênesis 22.1-18 * 11:20 Gênesis 27.1-40 * 11:21 Gênesis 48.10-16 * 11:22 Gênesis 50.22-26 * 11:23 Êxodo 2.1-15 * 11:28 Êxodo 12.1-28; 14.15-31

Canaã vvy re Israel kuery ikuai jave guare re ijayvua

³⁰ Ha'e kuery ojeroviaa rupi ikuai ramo Jericó tetã kora ho'apa raka'e, sete ára re ombojere rire.

³¹ Ha'e gui Raabe voi kunha itavy rei va'ekue ri ojeroviaa rupi oiko vy omovaê porã raka'e avakue oikuaa pota vy oje'oi va'ekue. Ha'e rami vy nokanhyi nhonhe'ê rendu e'ÿ va'e kuery reve.*

³² Ha'e gui nda'evei amombe'upave aguã. Mba'eta oata 'rãgue amombe'u aguã Gideão rekokue, Baraque, Sansão, Jefté, Davi, Samuel ha'e profeta kuery rekokue ha'e javi.

³³ Ha'e va'e kuery ma ojeroviaa rupi ikuai vy ipo'aka raka'e tetã ikuai va'e re, teko porã rupi joguereko, oupity mba'emo ome'ê 'rã va'ekue, omboty uka guary juru,

³⁴ ombogue uka tata guaxu, kyxe gui oo jepe, ikangya gui imbarate ju, joe opu'ãa py ipo'aka, ha'e amboae guigua xondaro kuery omonhamba.

³⁵ Kunhague ma hoo pygua omano va'ekue omboetea jevy ramo ogueraa ju oikove va'e. Ha'e rã amboae kuery ma nonhemoê ukaxei vy onhemoingo axy uka raka'e, onhemboete ju aguã iporãve va'e oupity aguã.

³⁶ Ha'e gui amboae kuery ju ombojarua rei rã ikuai axy rei, oinupãa, oipokuaa, ha'e nhuã py omboty ramo.

³⁷ Ita py oajapipaa, omboayvua, yvyra kyxã py mbyte rupi ojayaa, kyxe py ojukaa guive. Hoo e'ÿ va'e ikuai, vexe'i ha'e kavara pire py onhemonde, iporiau rei, ojexavai rei ha'e ojavvykya rei.

³⁸ (Ha'e va'e kuery rekoarã kova'e vvy nda'evei.) Tekoa e'ÿa rupi ikuai, vvyty, itakua ha'e vvykua oĩ va'e rupi.

³⁹ Ha'e va'e kuery ha'e javive ma ojeroviaa rupi ikuai vy oexa uka raka'e heko porã va'ea. Ha'e rami teĩ ndoupityi guive ome'ê 'rã va'ekue,

⁴⁰ mba'eta nhande kuery peguarã Nhanderuete oguereko katu mba'emo iporãve va'e, nhande kuery reve vy anho ha'e kuery oupitypa aguã ijavyvague.

12

Cristo rami avi nhande voi nhaĩ atã aguã re ijayvua

¹ Ymagua kuery heta ojeroviaa oexa uka va'ekue ma arai tuvixa va'e rami nhanembojere okuapy. Ha'e ramo nhande voi ke nhandejegui nhamboipa ipoyikue oĩ va'e ha'e javi, nhandere jejavya oja ratã va'e guive. Ha'e rami vy nhaĩ atã reve nhanha tema nhanerenonderã omoĩ mbyre katy.*

² Nhama'ê porã tema Jesus re anho, mba'eta ixugui ae ou jypy guive opa peve jajeroivia aguã. Mba'eta ha'e ma henonderã imbovy'aarã omoĩ mbyre ojopy voi 'rãgue py oxĩ e'ÿ re ogueropo'aka raka'e kuruxu re oiko axya. Ha'e rire oguapy oiny Nhanderuete renda openaaty oiporu kuaa regua re.

³ Peikuaa pota porã ke ha'e rami ete heko vai va'ety kuery hexe opu'ã rei rã ogueropo'akaague re, penekangy e'ÿ aguã, neĩ pendepy'a py pendekuerai e'ÿ aguã.

Nhanemo'arandua py Nhanderuete nhanderayvua oexa ukaa re ijayvua

* **11:31** Josué 6.1-25 * **12:1** Apy ma corrida re ombojoja Senhor pe nhandekuaia (Filipenses 3.12-14).

⁴ Mba'eta peẽ ma teko vai rovai penhea'ãa rupi penderuguy nomoẽai teri.

⁵ Ha'e penderexarai guive gua'y pe rami penemongetaa re: "Xera'y kuery, pembovare'y eme Senhor penemo'arandu rã, pendekuerai eme guive pẽvy ijayvu ramo.

⁶ Mba'eta Senhor omongeta 'rã guembiayvu kuery, ha'e oinupã 'rã gua'yrã ogueru va'e ha'e javive", he'iague re.*

⁷ Ha'e nunga rupi penemoingo axya ma Nhanderuete penemo'arandu aguã oiko, gua'y kuery rami ae penderereko vy. Mba'eta jipoi ta'y kuery tuu omo'arandu e'y va'e.

⁸ Napenemo'arandui ri ramo penderu peikuaa e'y va'e peiko, ta'y e'y, mba'eta Nhanderuete omo'arandu 'rã gua'y kuery ha'e javi.

⁹ Nhanderu kuery ngo'o re ikuai va'e ma nhanemo'arandu rã nhanhe'ẽ rendu 'rã. Nhanenhe'ẽ Ruete katuve ma nhanhe'ẽ rendu 'rãgue, jaikove aguã.

¹⁰ Mba'eta nhanderu kuery nhanemo'arandu 'rã xapy'a'i guarã, ha'e kuery oikuaa rami. Ha'e rã Nhanderuete ma nhanemoingo porã aguã nhanemo'arandu, iky'a e'yã rami nhande voi nhandekuai aguã.

¹¹ Nhanemo'arandua nhavõ ha'e ramove'i nanhanembovy'ai 'rã merami, nhanemomboriau ranhe. Ha'e rami teĩ nhanemo'arandupaa ma rire ojapo 'rã nhandekuai porã ha'e nhandereko porã aguã rami.*

¹² Ha'e nunga rupi pemombaraete ju ipo ho'a va'ekue ha'e henapy'ã kangy va'e kuery.

¹³ Pembo'yvi porã tape oguata aguã, okarau va'ekue okanhy 'rãgue py okuera aguã.*

Peteĩ rami nhandekuai, ha'e nhandereko ky'a e'y aguã re ijayvua

¹⁴ Peteĩ rami pendekuai pavẽ reve, ha'e penhea'ã pendeko ky'a e'yã rupi, mba'eta ha'e rami e'y vy avave rei ndoexai 'rã Senhor.

¹⁵ Peikuaa pota porã ke Nhanderuete omboaxya avave rei oupity e'y re ojepe'a e'y aguã. Toĩ eme guive iro va'e rapo rami ikuai va'e, mba'eta ha'e va'e henhoĩ vy penemoingo eta rei ha'e heta 'rã penemboeko ky'a.*

¹⁶ Penembyte rupi ta'ikuai eme heko ky'a va'e, neĩ ha'eve'yã rami ikuai va'e Esaú ramigua. Mba'eta ha'e va'e ma peteĩgue'i okaru aguã re rive ovende raka'e ta'y jypygua oikoa peguarã va'ekue.

¹⁷ Ha'e va'e rire ma nguu pe ojereroayvu porã ukaxe teĩ nda'evei ae. Hexay reve onhea'ã teĩ ndojouvei ha'ekue py ojevy aguã.

Yvyty Sinai ha'e Siãõ re ijayvua

¹⁸ Ha'e gui peẽ ma vyty tata haku raxy hendya py e'y pevaẽ.† Pyávy rami pytãa py e'y pevaẽ, neĩ ara vai oikoa py,

¹⁹ mimby guaxu onhendu ratã va'e oĩa py, neĩ ayvu atãa py e'y pevaẽ. Ha'e va'e gui hendua kuery ojerure raka'e onhendu ve'y aguã re,

²⁰ mba'eta ha'e kuery ndogueropo'akavei ma ijayvuague: "Mymba teĩ ae ma vyty re onhemboja ramo tojapipaa ita py", he'iague.*

* 12:6 Jó 5.17; Provérbios 3.11-12 * 12:11 João 15.1,2; Tiago 1.2-4; 1 Pedro 4.1,2 * 12:13

Provérbios 4.26 * 12:15 Deuteronomio 29.18 † 12:18 Apy ma ijayvu judeu kuery yma guare Sinai vyty katy'i ikuai py lei ojopy jave okyje rei okuapyague re. Ha'e va'e jave py Nhanderuete ma nhomondyipa rei va'e rami ojekuaa (Êxodo 19.9-25; 20.18-21; Deuteronomio 4.9-12). * 12:20 Êxodo 19.12-13

21 Anhetê ha'e nunga nhomondyipa ete ramo Moisés eteve voi “Akyje ha'e aryryipa reia aendu!” he'i raka'e.*

22 Ha'e rami 'rãgue py peê ma Sião vvyty re pevaê, Nhanderuete oikove va'e pegua tetã, yva re Jerusalém oĩ va'e py. Pevaê anjo kuery mbovy e'ÿ ikuaia py, ha'e nhemboatyiky'a e'ÿ va'ea py,

23 igreja kuery jypygua ta'y ha'e taju kuery yva re hery ipara va'e ijatya py. Pevaê Nhanderuete pavê re oikuaa pota va'erã oĩa py, ha'e penhemoirũ ma guive heko porã va'e kuery imoingo porãarã oupitypa ma va'ekue nhe'ê reve.

24 Pevaê avi Nhanderuete reve guarã ipyau va'e Reruaré Jesus oĩa py, ha'e huguy nhandeky'a'oarã omboavy pyre oĩa py guive. Ha'e va'e ma Abel ruguy gui mba'emo iporãve va'e oikuaa uka va'e.

25 Ha'e nunga rupi pejapyxaka porã pota, ijayvua pendu rive'ÿ aguã. Mba'eta yvy re Nhanderuete ijayvu rã noenduxeĩ va'ekue ndoo jepei rire nhande kuery katuve ma ndajaa jepei 'rã, yva gui nhandevy ijayvua gui jajep'e a ri vy.

26 Ha'ekue py Nhanderuete ijayvu vy omomyĩ raka'e ko yvy. Ha'e gui aỹ ma ijayvu jevy vy aipoe'i: “Peteĩgue ju, teĩgue'i pyve amomyĩ 'rã vvy anho e'ÿ, yva guive”, he'i.*

27 Ha'e gui “Peteĩgue ju, teĩgue'i pyve” he'ia py jaikuaa Nhanderuete oipe'apa 'rãa guembiapo omomyĩ mbyrã oĩ va'e, omomyĩ mbyrã e'ÿ anho opyta aguã.

28 Ha'e nunga rupi nhande ma nhaneretã omomyĩ mbyrã e'ÿ jareko vy nhaĩ atã tema nhanemboaxya re, mba'eta nhanemboaxya rupi Nhanderuete pe nhandekuai ramo nhanderovy'a 'rã. Henonde nhamboete ha'e jajererokyjea icky'a e'ÿ va'e rupi tema nhandekuai,

29 mba'eta Nhanderuete ma tata nhomombaarã oiko.*

13

Jomeme nhandekuai porã aguã re ijayvua

1 Pendekuai riae tema mborayvu re, joegua meme'i joayvua rami ae.

2 Penhomovaê e'ÿ eme, mba'eta amongue ma oikuaa vy e'ÿ anjo kuery ete omovaê raka'e.

3 Penema'endu'a tema nhuã py omboty pyre re, ha'e kuery reve peê voi peĩ avia rami. Penema'endu'a avi oguereko axya va'e re, peê voi ojavyky reipy peikoa rami.

4 Tomboete pavê omenda va'e kuery, ha'e icky'a e'ÿa rupi tajogueroko. Mba'eta Nhanderuete ombopaga 'rã heko ky'a ha'e itavy rei va'e ha'e javi.

5 Pendekuai eme perãta re nda'eveivea rupi. Mba'emo pereko'i vy pevy'a, mba'eta Nhanderuete aipoe'i: “Peteĩve henda py xee ndoroējai 'rã, neĩ peteĩgueve ndoroayvu e'ÿi 'rã”, he'i.*

6 Ha'e rami rire jakyjea py e'ÿ 'rã aipoja'e: “Senhor xepytyvõarã oiko ramo xee ndakyjei 'rã. Mba'e tu avakue ojapo 'rã xere?”*

Nhanderuete pe jaiko aguã re ijayvua

7 Penema'endu'a tema pendererekoare kuery Nhanderuete ayvu mombe'ua rekokie re. Peikuaa pota porã ha'e kuery omano peve ikuaigague re. Ha'e kuery ojeroviaague rami ke peê voi pendekuai.*

* 12:21 Deuteronomio 9.19 * 12:26 Ageu 2.6 * 12:29 Deuteronomio 4.24 * 13:5 Deuteronomio 31.6 * 13:6 Salmo 118.6-7 * 13:7 1 Tessalonicenses 5.12,13

⁸ Jesus Cristo ma jypy guive aỹ peve ha'ekue ae oiko, ha'e raka'e rã peve guarã.

⁹ Opa marã ha'e amboae rami rei penembo'ea rã pendu rive. Mba'eta pavê gui ovarève va'e ma Nhanderüete nhanemboaxya re nhandemombaraete aguã nhandepy'a py, tembi'u re rive'ỹ, mba'eta ha'e nunga re nda'eveive va'e kuery peteĩve henda py ndoupityi 'rã imoingo porãarã.

¹⁰ Ha'e rã nhande kuery ma amboae regua altar jareko. Ha'e va'e gui ma ombojeroviaaty pygua kuery ho'u aguã nda'evei.

¹¹ Ha'e gui Henda iky'a e'ỹ ete va'e py sacerdote kuery yvatekueve va'e ogueröike 'rã mymba ruguy jejavya re, ha'e rã ho'ökue ma tekoa gui mombyry'i 'rã oapy.

¹² Ha'e rami ae Jesus voi tetã rokê gui mombyry'i oiko axy raka'e, nguguy py ae ojepegua kuery oiky'a'o aguã.

¹³ Ha'e nunga rupi oĩa py jaje'oi nhande voi, amboae kuery ikuaiia gui mombyrya py teĩ, Jesus káuxa nhanembojaru reia rã jaropo'aka vy.

¹⁴ Mba'eta anhetê apy ndajarekoi tetã oĩ riae va'erã, raka'eve rã ojekuaa va'erã va'e re nhande'ã.

¹⁵ Ha'e rami vy Jesus rery rupi Nhanderüete pe nhande'ẽ riae 'rã jarovy'aa, nhandejuru py jaroporai hery.

¹⁶ Ha'e rami ae avi pejepe'a eme joupe pejapo porãa ha'e peteĩ-teĩ penhopytyvõa gui, mba'eta ha'e nunga ome'ẽmby ma Nhanderüete oguerovy'a.

¹⁷ Penhe'ẽ rendu pendererekoa kuery, pendekuai ha'e kuery oipotaa rami, mba'eta penenhe'ẽ re opena, ha'e raka'eve rã oikuaa potaa 'rã openaague re. Ha'e rami rã ha'e kuery ovy'aa rupi 'rã opena pendere, iporiaua rupi e'ỹ, mba'eta iporiaua ma mba'everã ndovarei 'rãgue pẽvy.

Opa py mba'emo re ojerureague

¹⁸ Pejerure tema orere, mba'eta ore roikuaa rã orep'y'a ky'a e'ỹa rupi orekuaiia, opa mba'e py ha'evea rami roikoxe vy.

¹⁹ Aipota pejerure ete pẽa py xee aju voive aguã re.

²⁰ Ha'e gui Nhanderüete peteĩ rami nhandemoingo aguã nhande-Senhor Jesus omanoague gui omboete ju raka'e, ha'e huguy rupi ojapo guexeve guarã opa va'erã e'ỹ, ha'e omoĩ guive vexa'i kuery re opena va'erã yvateve va'e.

²¹ Tove tapenemoingo porã opa mba'e py, ha'e oipotaa va'e pejapo aguã rami. Tove peê kuery re tomoĩ imbovy'arã pejapo aguã, Jesus Cristo rupi ae. Jesus toguerovy'aa raka'e rã peve. Amém.

²² Irmão kuery, ajerure pendu porã aguã kova'e ayvu ipuku e'ỹ'i va'e romongetaa rupi ambopara va'ekue.

²³ Pẽvy amombe'u irmão Timóteo nhuã gui opoia jevy maa. Xapy'a rei ha'e va'e xea py ovaẽ voi ramo hexeve roo 'rã roexa vy.

²⁴ Pemombe'u ke pendererekoa kuery ha'e javive pe roxaruraa, iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e javi pe guive. Itália pygua kuery oxarura uka avi pendeivy.

²⁵ Tove peê kuery ha'e javive tapendu penemboaxya.

Tiago ombopara va'ekue Tiago ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia rupi Jesus ryvy Tiago omongeta hemimbo'e kuery. Ha'e rami vy ijayvu Jesus re jajeroviaa jaexa uka aguã mba'emo jajapoa py.

Mba'eta “Irmão kuery, nhande-Senhor Jesus Cristo hexakãmba va'e re pejerovia vy peteĩ regua rive joegui peayvuve eme” (2.1), “nda'evei pejejou porã rei aguã, neĩ anhetẽ va'e rovai pendeapu aguã guive” (3.14). Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuetea gui arandu ou va'e re 'rã nhandekuai. Mba'eta “yvate guigua 'arandua ma jypy'i nhandeapo 'rã nhandereko ky'a e'ỹ aguã rami, ha'e gui nanhandevai rive-rivei 'rã, mborayvu re nhandekuai, ha'eve vai'i va'e 'rã jaiko, ha'e opa mba'e py nhomboaxy ha'e nhopytyvõ va'e, peteĩ regua joegui ndajayvuvei 'rã, nanhandereko porã merami rivei 'rã guive” (3.17). Ha'e rami vy 'rãe jaexa uka Jesus re jajeroviaa.

Oxarura reve ijayvu aguã omboypyague

¹ Xee Tiago ma Nhanderuetete ha'e Senhor Jesus Cristo rembiguai aiko.* Axarura doze regua opa rupi pendekuai va'e pe.

Nhandereko a'ãa rire iporã va'e oiko va'erã re ijayvua

² Irmão kuery, opa marã pendereko a'ãa rã pevy'a ete ke, ³ mba'eta peikuaa pejeroviaa a'ãarã oiko va'e peaxapa ma rire peĩ atãve 'rãa.

⁴ Ha'e gui peĩ atãa tojapopa ojapo 'rã va'ekue, peẽ kuery opa mba'e py pendereko porã aguã, peteĩve henda py iporã va'e oata e'ỹ re.*

Nhane'arandurã re jajerure aguã re ijayvua

⁵ Ha'e gui amongue 'arandurã oata ramo tojerure Nhanderuetete pe. Ha'e ramo ome'ẽ 'rã, mba'eta ivai e'ỹ re 'rã mba'emo ome'ẽ pavẽ pe.

⁶ Ha'e rami avi ojeroviaa rupi tojerure, peteĩve henda py toĩ eme oexa'ã reia.* Mba'eta ndojerovia porã va'e ma yai yvytu ogueraa rupi rei omomy-momyĩ va'e rami ikuai.

⁷ Ha'e ramigua avakue toexa'ã eme Senhor gui mba'emo ojopy aguã re, ⁸ mba'eta mokoĩ rami rei oikuaa va'e vy mamõ rã oikoa rupi nai'arandui rei 'rã.

Mba'emo ko yvy regua okanhymba 'rãa re ijayvua

⁹ Irmão kuery yvyĩ'igeeve va'e ma toguerovy'a Nhanderuetete omboyvatea re.

¹⁰ Ha'e rã oguerekopa va'e ma omo'yvyĩ'ia re toguerovy'a, mba'eta jai poty rami rive 'rã okanhy.*

¹¹ Mba'eta kuaray ojope ratã reve ou ramo jai ipiru rã ipoty okuipa 'rã. Jaexa rã iporãague ndojekuaavei 'rã. Ha'e rami ae oguerekopa va'e voi okanhy 'rã mba'emo re opena rupive.

Jejavya re ijayvua

* **1:1** Atos 15.13; Gálatas 1.19, 2.9,12 * **1:4** Romanos 5.3,4; 1 Pedro 4.12-14 * **1:6** Mateus 21.22 * **1:10** 1 Pedro 1.24,25

¹² Ovy'a ete 'rã avakue oeko a'ãa rã oĩ atã reve ogueropo'aka va'e, mba'eta oaxapa rire coroa-rã oupity 'rã tekove. Ha'e va'e ma guembiayvu kuery pe Senhor ome'ẽ aguã re ijayvu.

¹³ Ha'e rami teĩ avave rei omoangekoa rã “Nhanderuete xemoangeko” te'i eme. Mba'eta Nhanderuete ma mba'emo vai pe onhemoangeko uka va'e'ỹ, neĩ nanhanemoangekoi 'rã mava'eve rei.

¹⁴ Ha'e rami 'rãgue py peteĩ-teĩ nhande ae jaipotapa reia py nhandemoangeko uka. Ha'e nunga py ae nhandembotavy uka ha'e jajeity uka.

¹⁵ Mba'eta jaipotapa reia ma nhandejee nhamoĩ rire nhandemoingo 'rã jajejavu aguã rami. Ha'e gui jajejavu ma opaa py ojapo 'rã nhamano aguã rami.

Iporã va'e me'ẽa re ijayvua

¹⁶ Irmão kuery xerembiayvu, pejekore eme.

¹⁷ Mba'eta yvate gui meme ou mba'emo porã iky'a e'ỹ va'e, Nhanderuete hendy va'e moingoare va'e ae ombou.* Ixupe ma jipoi amboae rami rei imoingoarã, neĩ kuaray'ã rami rive herovaarã.

¹⁸ Mba'eta ha'e ae oipotaa rami vy gua'y kueryrã nhandemoingo raka'e ayvu anhetẽ va'e rupi, hemimoingo kuery ha'e javi gui nhande ranhe ixupegua nhandekuai aguã.

Nhanderuete ayvu rupi nhandekuai ete aguã re ijayvua

¹⁹ Irmão kuery xerembiayvu, ha'e nunga peikuaapa ae ma. Ha'e rami avi peteĩ-teĩ penhea'ã penembo'ea rã pejapyxaka porã aguã. Ha'e rã pendeayvu voi eme, neĩ pende vai voi eme guive.

²⁰ Mba'eta avakue ivaia py ndoexa ukai 'rã Nhanderuete guigua teko porã.*

²¹ Ha'e nunga rupi pendejogui pemboi nda'evei va'e ha'e teko vai pendere oĩ va'e ha'e javi. Ha'e penhemo'yvyĩ'i reve pendu ete ayvu porã pendere omoĩ mbyre, mba'eta pendereraa jepe aguã ipo'aka va'e.

²² Ha'e rami vy ayvu ojapo ete va'e peiko, oendu rive va'e'ỹ, peẽ ae pejekore e'ỹ aguã.*

²³ Mba'eta ayvu oendu rive vy ha'e rupi ndoikoi va'e ma epéko re peteĩ ava ojexa rive va'e rami,

²⁴ mba'eta ojexa ma vy ojepe'a vyve marã rami pa ojekuaa ague re hexaraipa vyvoi 'rã.

²⁵ Ha'e rã lei opa mba'e gui nhandemoingo porã va'e re amongue oikuaa pota ete ha'e ojapoa rupi oĩ atã va'e ma omoingo porãa ete 'rã mba'emo ojapoa rupi rei, mba'eta oendu rive va'e'ỹ, ojapo ete va'e oiko rã.

²⁶ Ha'e rã amongue ojeupe “Nhanderuete pegua” he'i teĩ oayvu py ndojekoi va'e ma opy'a py ae ojekore, ha'e Nhanderuete pe merami rive oiko.

²⁷ Ha'e gui Nhanderuete renonde nhandereko ky'a e'ỹa ha'e anhetẽ rupi nhandekuai vy jaipou 'rã tyre'ỹ ha'e imeve'ỹ va'e kuery ojexavai rã, ha'e jajejoko 'rã vyv regua reko rupi nhandereko ky'a gui.

2

Peteĩ regua rive joegui jayvu ve'ỹ aguã re ijayvua

* 1:17 2 Pedro 1.3,4

* 1:20 Romanos 12.17-21; Efésios 4.26-32

* 1:22 Mateus 7.24-27; 1

João 2.3-6

1 Irmão kuery, nhande-Senhor Jesus Cristo hexakãmba va'e re pejerovia vy peteĩ regua rive joegui peayvuve eme.*

2 Xapy'a rei penhembo'eaty py peteĩ ava oike 'rã kuã regua ouro guigua ha'e onhemonde porã reve. Ha'e gui amboae ju oike avi 'rã iporiaukue'i, ao ymague py rive onhemonde va'e.

3 Xapy'a rei onhemonde porã va'e peroryxe vy "Apy ke eguapy tenda iporãve va'e py" peje 'rã. Ha'e rã iporiaukue'i pe ma "Ndee, epu'ã he'amy upe py, ha'e'y vy eguapy apy xepy renda yv'ry" peje 'rã.

4 Ha'e ramia py peteĩ regua rive'y ri ty'y joegui peayvuve? Ha'eve'yã rami e'y ri ty'y joeko re peikuaa pota?

5 Irmão kuery xerembiayvu, pendu ke. Ko vvy regua kuery "Iporiaukue'i" he'ia va'e regua e'y teve Nhanderuete oiporavo ojerovia ete aguã? Ha'e kuery va'e regua pe e'y teve oupity uka opo'akaa? Mba'eta guembiayvu kuery ha'e javi peguarã oguereko.

6 Ha'e rã peẽ kuery ma napemboetei pekuapy iporiaukue'i. Ha'e rami avi oguerekopa rei va'e kuery e'y ri ty'y penemoingo axy rei? Ha'e kuery e'y ri ty'y penemboayvua aguã katy pendereraa va'e?

7 Ha'e kuery e'y ri ty'y tery porã pendere omoĩ mbyre re ijayvu rei va'e?

8 Lei re ipara oĩ va'e "Reayvu 'rã neirũ ndee ae rejeayvua rami" he'ia pejapopa ri vy ha'evea rami pendekuai.*

9 Ha'e rã peteĩ regua rive joegui peayvuve ri vy pejejavy. Lei rupi e'y pendekuai vy heko vai va'e pepyta.

10 Mba'eta lei re oĩ va'e ha'e javi amongue ojavopa teĩ peteĩ henda'i py mba'e ho'a vy ha'e javi py onhemboeko ky'a.

11 Mba'eta "Ndetavy eme" he'i va'ekue ae "Ejojuka eme" he'i avi. Ha'e ramo nandetavy rei va'eri rejojuka vy lei rovai rupi reiko.*

12 Ha'e nunga rupi pendeayvu ha'e pendekuai ke jaa jepe aguã regua lei rupi, mba'eta ha'e va'e rupi ae 'rã nhandere oikuaa potaa.

13 Mba'eta nanhanhomboaxyi rire nhanemboaxy re'y ju 'rã nhanembo-paga. Ha'e rã nhomboaxy va'ekue ma nhombopagaa aguã ára py ipo'aka 'rã.

Jajeroviaa jaexa uka aguã re ijayvua

14 Irmão kuery, mba'erã tu ovare amongue "Xee ajerovia" he'i teĩ ojeroviaa mba'eve py ndoexa ukai ramo? Ha'e rami ojeroviaa rupi nda'u oo jepe 'rã?

15 Xapy'a rei peteĩ irmão e'y vy irmã nda'ijaoi ha'e tembi'u ndoguerekoi rã

16 peẽ kuery regua pexa vy onheovã aguã napeme'ei e'y re "Peiko porã ke, penhemonde ha'e pekaru", peje 'rã. Mba'erã tu ovare 'rã ha'e rami pendeayvua?

17 Ha'e rami ae avi jajeroviaa voi mba'eve py ndajaexa ukai ri ramo omanogue rami rive opyta, hexa ukaarã noĩ avi rã.*

18 Xapy'a rei amongue aipoe'i 'rã: "Peteĩ ojerovia 'rã, ha'e rã amboae ma onhea'ã 'rã mba'emo ojavopa rupi", he'i 'rã. Exa uka ha'vy rejeroviaa mba'emo rejapo e'y re. Ha'e rã xee ma aexa uka 'rã ajeroviaa mba'emo ajapoa py.

* 2:1 1 Timóteo 5.21 * 2:8 Levítico 19.18 * 2:11 Êxodo 20.13-14, Deuteronomio 5.17-18

* 2:17 Lucas 3.8-14; Atos 26.20

19 Ndee rerovia teve Nhanderuete peteĩ'i oikoa? Ha'evea rami reikuaa teĩ anha kuery voi ha'e rami oguerovia oryryipa reve.

20 Ha'e gui ava hi'arandu e'ỹ va'e, reikuaa porãxe teve jajeroiviaa ndajaexa ukai ramo mba'everã ndovareia?

21 Nhaneramoĩ Abraão nda'u ojerovia etea oexa uka e'ỹ re ri omboeko porãa raka'e? Mba'eta altar áry gua'y Isaque ome'ẽ aguã rami oiko.

22 Ma'ẽ, ojerovia ete ha'e oexa uka guive, mba'eta mba'emo ojapoa py oexa uka ojerovia etea.

23 Ha'e rami vy ae ojeupity ipara re oĩ va'e: "Abraão ojerovia Nhanderuete re. Ha'e ramo ojeroviaa re omoĩ teko porã" he'iague. Ipara avi oiny: "Ixupe 'Nhanderuete irũ' 'ea."*

24 Ha'e rami rire jajeroiviaa jaexa uka ramo mae 'rã nhanemboeko porãa, jajeroiviaa re rive'ỹ.

25 Raabe itavy rei va'ekue voi ojeroviaa oexa uka ramo omboeko porãa raka'e. Mba'eta ha'e va'e ma oikuaa pota aguã ombou pyre kuery omovaẽ raka'e, ha'e gui amboae tape rupi ju omondouka guive.

26 Mba'eta nhanenhe'ẽ reve'ỹ vy nhanderete omanogue itui. Ha'e rami ae avi jajeroiviaa voi xapy'a rei mba'eve py jaexa uka e'ỹ ramo omanogue ae avi opyta.

3

Nhaneapekũ nhanemboeko vaia re ijayvua

1 Irmão kuery, nda'evei peẽ kuery heta peiko aguã porombo'ea, mba'eta jaikuaa porombo'ea kuery rekokue re oikuaa potaa poyive 'rãa.

2 Mba'eta nhande kuery ha'e javive 'rã jajeity uka opa mba'e py. Oayvu py ndojejavyi va'e ma opa mba'e py 'rã heko porã, ha'e guete regua ha'e javi guive ojoko kuaa.

3 Kavaju re minha ijuru xã nhamoĩ 'rã jaipotaa rami jareko aguã. Ha'e rami vy hete ha'e javi 'rã jaaxea rupi jaraa.

4 Peikuaa pota avi kanoã guaxu ikuai va'e re. Ha'e nunga ma tuvixa ete, ha'e hexe yvytu oipeju atã teĩ imbojeapaa kyrĩ'i va'e py imboguataa kuery ogueraaxea katy rei 'rã ogueraa.

5 Ha'e rami ae avi nhaneapekũ, mba'eta nhanderete regua kyrĩ'i va'eri onhemboyvate reia rupi 'rã ijayvu, peteĩ tata ravijukue'i ka'aguy tuvixa va'e omoendypaa rami avi.

6 Mba'eta nhaneapekũ voi tata ramigua, ha'e nhanderete regua ikuai va'e mbyte py oĩ opa marãgua teko vai rexa ukaarã. Nhanemboeko ky'apa 'rã. Tata ogue'ỹ va'e omoendy rire oapy avi 'rã jaikoa ha'e javi.

7 Mba'eta mymba ikuai va'e minha nhamomãxo kuaa 'rã: guyra, yvy rupi otyryry va'e ha'e yy rupigua ha'e javive regua ma nhamomãxo va'e mēme.

8 Ha'e rã nhaneapekũ ma avave rei ndojoko kuaai 'rã. Teko vai moingoa ojoko pyrã e'ỹ oĩ, ha'e veneno rami jojuka 'rã guive.

9 Nhaneapekũ py jaroayvu porã 'rã Senhor Nhanderuete. Ha'e va'e py ae ju 'rã nhandeayvu vai avakue Nhanderuete ojee rami omoingo va'ekue re.

10 Nhandejuru peteĩ'i va'eri ayvu porã ha'e ayvu vai rupi ijayvu. Irmão kuery, ha'e nunga ma nda'evei.*

11 Yvu peteĩ'i oĩ va'e gui nda'u oẽ 'rã yy porã ha'e iro va'e avi?

* 2:23 Gênesis 15.6 * 3:10 Efésios 4.29

12 Irmão kuery, figo rembypy gui nda'u oiko 'rã azeitona? Ha'e rami e'ÿ vy uva'y gui nda'u oiko 'rã figo? Ha'e rami ae avi peteĩ yvu gui noẽi 'rã yy he'ẽ ro ha'e iporã va'e.

'Arandua yvate guigua re ijayvua

13 Peẽ kuery va'e regua mava'e nda'u hi'arandu ha'e oikuaapa va'e pendekuai? Pene'arandua pexa uka ha'vy pendevei reia rupi e'ÿ, ha'evea rami anho pendekuaia py.

14 Ha'e rã xapy'a rei pendepy'a re joe napendea'ei reia ha'e peẽ ranhexea oĩ ramo nda'evei pejejou porã rei aguã, neĩ anhetê va'e rovai pendeapu aguã guive.

15 Ha'e ramigua pexa uka va'e ma yvate guigua 'arandua e'ÿ. Ha'e ramigua ma yvy regua, mymba kuery oendu va'e ramigua rive, anha guigua ae.

16 Mba'eta joe nda'ija'ei ha'e ha'e ranhexe va'e ikuaia py oĩ avi 'rã joo rami e'ÿ-e'ÿ ikuai va'e ha'e opa marãgua teko vai.

17 Ha'e rã yvate guigua 'arandua ma jypy'i nhandeapo 'rã nhandereko ky'a e'ÿ aguã rami, ha'e gui nanhandevai rive-rivei 'rã, mborayvu re 'rã nhandekuai, ha'eve vai'i va'e 'rã jaiko, ha'e opa mba'e py nhomboaxy ha'e nhopytyvõ va'e, peteĩ regua joegui ndajayvuvei 'rã, nanhandereko porã merami rivei 'rã guive.*

18 Mba'eta peteĩ rami nhomoingoa kuery ma oma'etÿ va'e rami avi peteĩ rami nhomoingoa rupi ojou 'rã heko porã va'e.

4

Joguero'a reia re ijayvua

1 Magui tu ou joe pepu'ã ha'e pejoguero'a reixea? Pendepy'apy py mba'emo re nda'eveivea pendu va'e gui e'ÿ teve ou?*

2 Mba'eta mba'emo peipotã teĩ ndapejoui vy pejojukaxe. Mba'emo re nda'eveive peiko teĩ ndapejoui vy pejoguero'a rei ha'e joe pepu'ã rupi pendekuai. Mba'eve ndapejoui mba'eta ndapejerurei.

3 Pejerure vy voi ndapejopyi, mba'eta ha'eve'ÿ'a ramigua re pejerure, peẽ ae peipotaa rami pendekuaixe vy.

4 Nhanderuate pe merami rive pendekuai va'e, ndapeikuaai ri ty'y ko yvy regua re peo vy Nhanderuate rovaigua pepytaa? Mba'eta ko yvy regua re ooxe va'e rei Nhanderuate rovaigua oiko.

5 Tyrã pa pexa'ã ipara re oĩa oaxa rive 'rãa re? Mba'eta "Nhandere Nhanderuate Onhe'ẽ omoĩ va'ekue oipotã hexe anho jaa", he'i va'ekue.

6 Ha'e rami teĩ nhanemboaxyve ju 'rã, mba'eta aipoe'i avi: "Nhanderuate opu'ã 'rã onhemboyvate rei va'e re, ha'e rã onhemo'yvyĩ'i va'e ma omboaxy 'rã."*

7 Ha'e nunga rupi penhemo'yvyĩ'i ke Nhanderuate oipotaa rami. Ha'e rã anha pe ma pejeitu uka eme. Ha'e ramo ojava 'rã pendegui.

8 Penhemboja ke Nhanderuate re. Ha'e ramo ha'e ju onhemboja 'rã peẽ kuery re. Pejevavya va'e, peiky'a'o uka ke pendepo. Mokoĩ rupi rei pendepy'a va'e, peiky'a'o uka pendepy'a.

9 Pendu ke penhemboaxya, ha'e rami vy peneraxê ha'e pejae'o. Penderory rei 'rãgue py pendepy'a vai, pevy'a rei 'rãgue py pendeporiau.

10 Penhemo'yvyĩ'i ke Senhor renonde. Ha'e ramo penemboyvate ju 'rã.

* 3:17 Gálatas 5.19-26 * 4:1 Tiago 3.14-16 * 4:6 Provérbios 3.34

Joe nhandeayvu rei e'ÿ aguã re ijayvua

¹¹ Irmão kuery, pendeayvu rei eme joe. Mba'eta irmão kuery re ijayvu rei, e'ÿ vy oikuaa pota rei va'e ma lei re voi ijayvu ha'e oikuaa pota rei. Ha'e gui lei re peikuaa pota rei vy lei rupi ve'ÿ pendekuai, ha'e rã lei re peikuaa pota reia rupi rive.

¹² Mba'eta peteĩ'i oiko lei mbouare ha'e joe oikuaa pota va'erã. Ha'e va'e ma jogueraa jepe ha'e nhomokanhy aguã ipo'aka va'e. Ha'e rã ndee, marã ramigua tu reiko, neirũ kuery re reikuaa pota rei aguã?*

Tenonde oiko va'erã ndajaikuaaia re ijayvua

¹³ Peẽ kuery va'e regua “Kova'e ára, e'ÿ vy ko'ẽ rã roo 'rã tetã re. Peteĩ ma'etÿ re 'rã roiko ha'e py. Mba'emo romboekoviaa rupi rojupa 'rã”, peje. Ha'e ramo pejapyxaka porã pota ke aÿ.

¹⁴ Mba'eta peẽ ndapeikuaai neĩ ko'ẽ rã mba'e pa oiko 'rãa voi.* Marã ramigua tu peikovea? Mba'eta vyvixĩ xapy'a'i ojekuaa, ha'e gui are'ÿ'i re okanhy va'e rami peiko.

¹⁵ Ha'e rami 'rãgue py “Senhor oipota ramo roikove, ha'e rojapo 'rã ha'e nunga”, peje aguã ha'eveve.

¹⁶ Ha'e rami teĩ aÿ ma mba'emo tuvixa va'e pejapo aguã re pendeayvua rupi penhemboyvate rei. Ha'e rami nhanhemboyvatea ha'e javi ma teko vai.

¹⁷ Ha'e nunga rupi iporã va'e ojapo aguã oikuaa teĩ ndojapoi va'e ma ojevavy.

5

Ojeupe guarã rive ojou pyre Nhanderuete omomba aguã re ijayvua

¹ Perekopa rei va'e kuery, pejapyxaka ke aÿ. Pejae'o ha'e pendepy'a vai ke, mba'eta penembojexavaiarã ou.*

² Mba'emo pereko va'e ma hu'ũmba 'rã, vixo ho'upa 'rã pendeao,

³ ha'e ouro, prata pereko va'e voi opa 'rã iky'apa vy. Iky'akue pavẽ oexa vy oikuaa 'rã napene'aranduaia. Ha'e nunga ma tata rami 'rã ombovaipa pendero'o. Opaá ára py teĩ penemba'e rei-reirã rive pemono'õ.

⁴ Ma'ẽ, omba'eapo va'e kuery pe napeme'ẽi penhotÿ va'ekue omono'õague repy, pekorepa rei rive oiapukai okuapy. Ha'e kuery oiapukaia ma Senhor Ixondaro reta va'e oendua peve onhendu.

⁵ Perekopa va'ekue ko yvy re, pevy'aa rupi rive pendekuai. Penemombaa ára py teĩ penekuraxõ py voi penhemongyra rive.

⁶ Heko porã va'e kuery ma pendere ha'e kuery nopy'ã teĩ pembopaga uka, ha'e pejuka uka guive.

Jajapura rei e'ÿ aguã re ijayvua

⁷ Ha'e nunga rupi irmão kuery, Senhor ndoui teria ja pejapura rei eme. Omba'eapo va'e voi oiapura e'ÿ re oarõ 'rã okuapy oky jypy'igua ha'e opa vygua ho'a ramo onhotÿ va'ekue hi'a porã aguã.

⁸ Peẽ voi pejapura rei eme. Penembaraete ke penekuraxõ py, mba'eta namombyryvei ma Senhor ou aguã.

⁹ Irmão kuery, pendeayvu eme joe, penembopagaa e'ÿ aguã. Ma'ẽ, nhandere oikuaa pota va'erã ovaẽ ma okẽ py.

* **4:12** Mateus 7.1-5; Lucas 6.37; Romanos 2.1-3; 1 Coríntios 4.5 * **4:14** Lucas 12.15-21 * **5:1** 1 Timóteo 6.9,10

¹⁰ Irmão kuery, peiko axy teĩ pejapura eme, profeta kuery Senhor rery rupi ijayvu va'ekue ikuaiague rami avi.

¹¹ Amongue ojapura e'ÿ re mba'emo ogueropo'aka ramo jaikuaa ovy'a 'rãa. Mba'eta pendu ma Jó teko axy ogueropo'akaague, peikuaa avi opaa py Senhor omoingo porãague, opa mba'e py nhandemboaxy ha'e nhanderayvu va'e vy.*

Jaura e'ÿ aguã, ha'e jajerure aguã re ijayvua

¹² Ha'e gui irmão kuery, opa mba'e gui yvateve va'e ma po rami: Peura eme yva re, yvy re, neĩ amboae nunga re rei. Ha'e rami 'rãgue py "Tá" peje aguã py "Tá" peje, ha'e "Any" peje aguã py "Any" peje, penembopagaa e'ÿ aguã.*

¹³ Peẽ kuery mbyte ikuai teve ojexavai va'e? Tojerure ha'vy Nhanderuete pe. Ikuai teve ovy'a va'e? Toporaei ha'vy.*

¹⁴ Penembyte ikuai teve imba'eaxy va'e? Toenoĩ ha'vy igreja re opena va'e kuery, ha'e va'e kuery Senhor rery rupi azeite oikyty reve ojerure aguã.

¹⁵ Ha'e gui ojeroviaa rupi ojerure ramo imba'eaxy va'e okuera 'rã, Senhor ae omopu'ã ju 'rã. Ojejavyague oĩ ramo ombogue 'rã guive.

¹⁶ Ha'e nunga rupi peteĩ-teĩ pe pemombe'u pejejavyague, ha'e jomeme pejerure pekuera aguã. Heko porã va'e ojerurea ma ipo'aka vaipa 'rã.

¹⁷ Elias ma nhande ramigua ae oiko raka'e, nhande rami guive onhendandu va'e. Ha'e va'e ma onhea'ãa rupi ojerure raka'e yvy áry oky e'ÿ aguã. Ha'e ramo mboapy ma'etÿ raxa peve nda'okyi.

¹⁸ Ha'e gui ojerure ju ramo oky ou yva gui, ha'e ramo yvy gui oiko mba'emo aju.

¹⁹ Irmão kuery, xapy'a rei peẽ kuery regua anhetẽ va'e gui ojepe'a rã amongue ogueru jevy ramo

²⁰ peikuaa pota pova'e re: Ojejavy va'e teko vai rupi oikoague gui amongue ogueru ju vy inhe'ẽ ogueraa jepe omano aguã gui, ojejavyague heta teĩ ombogue uka vy.*

* **5:11** Jó 2.10; 42.10-17 * **5:12** Mateus 5.33-37 * **5:13** Romanos 12.15 * **5:20** Mateus 18.15; Gálatas 6.1,2; 1 Pedro 4.8; Judas 22,23

Jypy'i kuaxia Pedro ombopara va'ekue Jypy'i kuaxia Pedro ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia para apóstolo Pedro ogueraa uka Jesus Cristo remimbo'e kuery peguarã. Ha'e va'e kuery ma Jesus re ojerovia rã ha'e kuery re opu'ãa rei. Ha'e nunga rupi Pedro ijayvu omokyre'ỹ ha'e omombaraetea rupi, nhandereraa jepea re ima'endu'a riae aguã: “Yva re pendeivy guarã omoĩ porã mbyre ma ivaipa e'ỹ va'e, iky'a e'ỹ ha'e imarã e'ỹ va'e. Peẽ kuery re Nhanderuete opena opo'akaa rupi, pejerovia vy opaa ára py peo jepe aguã. Ha'e va'e ojekuaa aguã ma namombyryvei ma guive. Ha'e rami aguã pearõ vy pevy'a, aỹ pendekuai axy aguã rami pendekuai vy are'ỹ'i re pendeporiau pekuapy ranhe teĩ, mba'eta ha'e nunga peaxapa ma ramo pejeroviaa ojekuaa aguã ovare ete va'e. Ouro tata py oiky'a'o pyre gui ovareve va'e, mba'eta ha'e nunga ivaipa va'erã. Ha'e rã peẽ ma Jesus Cristo ojekuaa jave pendererovy'aa 'rã, penemboyvate ha'e penemboetea 'rã guive”, he'i (1.4-7).

Oxarura reve ijayvu vy omboyppyague

¹ Xee Pedro ma Jesus Cristo pegua apóstolo aiko.* Axarura Nhanderuete rembiporavo opa rupi pendeivy re'ỹ pendekuai va'e pe. Ponto re, Galácia, Capadócia, Ásia ha'e Bitínia re pendekuai.

² Nhanderuete onhembopy'a ma voiague rami vy pendeporavo. Ha'e rami vy ixupe guarã Inhe'ẽ penemoingo rire penhe'ẽ rendu Jesus Cristo, huguy py pejeky'a'o uka vy.* Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã opa mba'e py.

Nhandereraa jepea re jarovy'a aguã re ijayvua

³ Ta'ima'endu'a porãa Nhanderuete nhande-Senhor Jesus Cristo Ru va'e re, mba'eta nhanemboaxy ete vy nhanemoingove ju raka'e. Ha'e ramo nharõ jakuapy oikove va'e ou aguã, Jesus Cristo omanoague gui omboete ju rire.

⁴ Ha'e gui yva re pendeivy guarã omoĩ porã mbyre ma ivaipa e'ỹ va'e, iky'a e'ỹ ha'e imarã e'ỹ va'e.

⁵ Peẽ kuery re Nhanderuete opena opo'akaa rupi, pejerovia vy opaa ára py peo jepe aguã. Ha'e va'e ojekuaa aguã ma namombyryvei ma guive.

⁶ Ha'e rami aguã pearõ vy pevy'a, aỹ pendekuai axy aguã rami pendekuai vy are'ỹ'i re pendeporiau pekuapy ranhe teĩ,

⁷ mba'eta ha'e nunga peaxapa ma ramo pejeroviaa ojekuaa aguã ovare ete va'e. Ouro tata py oiky'a'o pyre gui ovareve va'e, mba'eta ha'e nunga ivaipa va'erã. Ha'e rã peẽ ma Jesus Cristo ojekuaa jave pendererovy'aa 'rã, penemboyvate ha'e penemboetea 'rã guive.

⁸ Cristo ma peẽ ndapexai teri va'eri peayvu. Aỹ pexa e'ỹ re hexe pejerovia vy perovy'a ete. Pendere vy'aa oĩ va'e ma iporã ete va'e nhamombe'u kuaa va'e'ỹ,

⁹ mba'eta pejopy ma pejeroviaa rekovia. Ha'e va'e ma penenhe'ẽ oo jepea.

* 1:1 João 1.40-42 * 1:2 Romanos 8.29,30; Efésios 1.4,5

¹⁰ Ha'e rami jaa jepe aguã re ma profeta kuery yma guare oporandu ha'e oikuaa pota raka'e, nhanemboaxya ombou pyrã omombe'u ma voi va'ekue ri.

¹¹ Mba'eta ha'e kuery re Cristo Nhe'ë oĩ vy yma ma voi oikuaa uka Cristo omano 'rãa, ha'e va'e rire mba'emo iporã ete va'e oiko 'rãa guive. Ha'e kuery oikuaaxe teĩ araka'e ete ha'e marã rami pa ha'e nunga ojeupity 'rãa.

¹² Ha'e ramo ha'e kuery pe oikuaa uka ojeupe guarã e'ỹ ayvu omombe'ua, ha'e rã peẽ kuery peguarã, mba'eta omombe'u ma voi raka'e mba'emo aỹ peẽ kuery pe oikuaa ukaa va'e. Mba'eta pendeivy pe ae ayvu porã mombe'ua kuery omombe'u, yva gui Nhe'ë Ky'a E'ỹ ombou pyre rupi. Ha'e ramigua ma anjo kuery eteve voi oikuaa porãvexe teĩ okuapy.

Iky'a e'ỹ va'e jaiko aguã re ijayvua

¹³ Ha'e nunga rupi pendejee pemoĩ pene'arandurã, peiko kuaa pota ha'e pearõ aguã, mba'eta Jesus Cristo ojekuaa ára oexa uka 'rã penemboaxy etea.

¹⁴ Ta'y kuery inhe'ë rendu va'e peiko vy pendekuaive eme yma ndapeikuaai teri jave peipotaague rupi rive.

¹⁵ Ha'e rami 'rãgue py penerenoĩare iky'a e'ỹ va'e oikoa rami avi peẽ voi ke iky'a e'ỹ va'e pendekuai, peikoa ha'e javi rupi,

¹⁶ mba'eta ipara oĩ va'e "Iky'a e'ỹ va'e ke pendekuai, mba'eta xee ma iky'a e'ỹ va'e" he'ia rami.*

¹⁷ Nhanderuete ma peteĩ regua joegui oayvuve e'ỹ re oikuaa pota 'rã peteĩ-teĩ jaikoague re. Ha'e nunga rupi kova'e yvy re peikoa pukukue re pejererokyjea rupi tema pendekuai.

¹⁸ Mba'eta po rami peikuaa ae: Pendejoguaa raka'e pendereko yma guare ovarẽ'ỹ va'e rupi pendekuaiaque gui, mba'eta peneramoĩ kuery gui ha'e ramigua rive peikuaa va'ekue. Prata, ouro, mba'emo opa va'erã re rive'ỹ guive pendejoguaa,

¹⁹ ha'e rã Cristo ruguy ovarẽpave va'e re. Ha'e va'e ma vexa'i ivaikue rei e'ỹ, iky'a e'ỹ va'e rami ojukaa raka'e.

²⁰ Hekorã ma kova'e yvy itui e'ỹ mbove ma voi Nhanderuete omoĩ raka'e. Ha'e gui aỹ opaa ára py mae ma oikuaa uka penderayvu vy.

²¹ Cristo gui vy ae pejerovia Nhanderuete omanoague gui omboete ha'e omboyvate ju va'ekue re. Ha'e rami py Nhanderuete re pejerovia ha'e pearõ pekuapy.

Mborayvu re nhandekuai aguã re ijayvua

²² Anhetẽ va'e rupi penhe'ë rendu vy peiky'a'o uka ma pendepy'a. Aỹ ma joegua meme'i joayvua rami pejoayvu, merami rive'ỹ. Ha'e rami vy pendepy'a ha'e javi py pejoayvu peteĩ-teĩ.*

²³ Mba'eta mba'emo ra'yĩ ivaipa va'erã gui e'ỹ penemoingove ju, ha'e rã imarã e'ỹ va'e gui, Nhanderuete ayvu oikove ha'e ndopai va'erã gui ae.

²⁴ Mba'eta "Avakue ma jai rami meme 'rã opa. Iporãa ha'e javi ma jai poty ramigua rive oĩ. Mba'eta jai ipiru rã ipoty okuipa 'rã.

²⁵ Ha'e rã Senhor ayvu ma oĩ riae 'rã", he'i.* Ha'e va'e ayvu porã ma pẽvy omombe'u pyre ae.

* 1:16 Levítico 11.44-45 * 1:22 1 João 5.1 * 1:25 Isaías 40.6-9

2

Cristo re jajerovia va'e Nhe'ẽ rorã nhanemoingoague re ijayvua

¹ Ha'e nunga rupi pendejegui pemboi opa mba'e vai, pendeapua, pendeko porã merami rivea, mba'emo peipota reia ha'e joe pendeayvu reia ha'e javi.

² Ha'e rami 'rãgue py kyrĩ'i va'e itui ramo'i va'e rami avi penhea'ã ke kamby Nhe'ẽ guigua iky'a e'ỹ va'e re, ha'e va'e re pende'yvate vy oo jepe ete va'e peiko aguã,

³ Senhor penderayvua pendu ma rire.

⁴ Cristo ma ita oikove va'e avakue omombo va'ekue rami oiko, teĩ Nhanderuete pe ovare ete va'e rã oiporavo. Ha'e nunga rupi hexe penhemboja ramo

⁵ peẽ voi ita oikove va'e rami Nhanderuete penemoĩ Nhe'ẽ rorã.* Ha'e pygua sacerdote iky'a e'ỹ va'erã avi penemoĩ, ixupe peme'ẽ aguã Nhe'ẽ guigua. Jesus Cristo rupi peme'ẽ ramo oguerovy'a 'rã.

⁶ Mba'eta ipara re oĩ: “Sião py amoĩ 'rã peteĩ ita oo ytarã aiporavo va'ekue, ovare ete va'e. Ha'e va'e re ojerovia va'e kuery ma peteĩve henda py nda'eve e'ỹi nho 'rã”, he'i.*

⁷ Peẽ kuery hexe pejerovia va'e pe ma anhetẽ ovare ete va'e oiko. Ha'e rã ojerovia e'ỹ va'e kuery pe ma “Oo apoa kuery ita omombo va'ekue ma omboeteve pyrã opyta, tenondeve pyguarã”,*

⁸ ha'e “Nhomonhepyxangaarã, joityarã opyta”, he'ia rami. Mba'eta ha'e kuery ojeity uka 'rã ayvu porã oendu teĩ nonhe'ẽ renduia py, ha'e rami ae hekorã omoĩa rire.*

⁹ Ha'e rã peẽ kuery ma peteĩ regua oiporavo pyre, huvixave pegua sacerdote, iky'a e'ỹ va'e, Nhanderuete ojeupe guarã ae ojogua va'ekue, peikuaa uka aguã pytũa gui guexakãa pyguarã penerenoĩ va'ekue po'akaa.*

¹⁰ Mba'eta yma rupi peteĩ regua e'ỹ pendekuai va'ekue. Ha'e rã aỹ ma Nhanderuete pegua pendekuai. Yma ndapeupityi penemboaxya, ha'e rã aỹ ma peupity ma.*

Ojerovia e'ỹ va'e ha'e huvixa kuery pe Cristo pegua kuery iporã va'e anho oexa uka aguã re ijayvua

¹¹ Xerembiayvu kuery, oyvy re'ỹ ikuai va'e pendekuai ramo ajerure pejejoko aguã to'o oipota va'e gui, mba'eta penenhe'ẽ re opu'ã rei va'e.

¹² Amboae regua mbyte pendekuaia rupi pexa uka tema pendereko porãa. Ha'e ramo heko vai va'e re rami pendere amongue ijayvu rei teĩ, pendekuai porãa oexa vy ha'e kuery voi ombojerovia aguã Nhanderuete, ojekuaa ára.

¹³ Senhor re vy penhe'ẽ rendu ke joe opena va'e kuery ha'e javi: huvixave yvateve ikuai va'e

¹⁴ ha'e hembigui kuery huvixa yvyĩgueve va'e, mba'eta ha'e kuery omoĩa heko vai va'e ombopaga aguã, ha'e rã heko porã va'e ma oguerory aguã.

¹⁵ Mba'eta Nhanderuete oipota pendekuai porãa py pejapo hi'arandu e'ỹ va'e kuery oikuaa vy e'ỹ ijayvua gui okyrirĩ aguã rami.

¹⁶ Opa mba'e gui peo jepe teĩ nda'evei “Jaa jepe” peje vy ha'eve'ỹ va'e pejapo aguã. Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuete rembiguai rami pendekuai.

* 2:5 1 Coríntios 3.16; Efésios 2.19-22 * 2:6 Isaías 28.16 * 2:7 Salmo 118.22-23 * 2:8

Isaías 8.14 * 2:9 Isaías 43.21 * 2:10 Oséias 1.6,9, 2.23

17 Pemboete pavê ke. Peayvu irmão kuery. Nhanderuete renonde pendekuai pejererokyjea rupi. Pemboete avi huvixave.*

Tembiguai kuery omba'eapo porã aguã re ijayvua

18 Tembiguai kuery, penhe'ê rendu tema pendererekoa, opa mba'e py pemboete reve. Pendererekoa porayvu ha'e hi'arandu va'e anho e'ÿ 'rã penhe'ê rendu, ha'e rã heko vai va'e voi.*

19 Mba'eta xapy'a rei Nhanderuete renonde pendepy'a ky'a e'ÿa rupi pendekuaia teĩ mba'e re'ÿ penemoingo axya 'rã. Ha'e ramigua pendeporiau reia peropo'aka porã vy ojou porãmbý 'rã peiko.

20 Ha'e gui xapy'a rei pejejavyague re ri penembopagaa ramo mba'exa 'rã tu pendererovy'a? Ha'e rami avi xapy'a rei ha'evea rami pendekuai teĩ penemoingo axya rã pendevai e'ÿ re peropo'aka ramo Nhanderuete pendejou porã 'rã.

21 Mba'eta ha'e rami aguã ae penerenoĩ, mba'eta Cristo voi pendere oiko axy raka'e, oikoague rami avi peẽ voi pendekuai aguã.

22 Ha'e ma ndojejavyi, peteĩve henda py nda'ijayvui nhombotavy reia rupi.

23 Ixupe ijayvu vaikuea rã nombovai ayvu vai py. Oguereko axya rei ramo nanhomongyjei. Ha'e rami 'rãgue py onhemboaxa ha'evea rami joe oikuaa pota va'e po py.*

24 Yvyra re ojukaa py guete re ae ogueraa raka'e jajejavyague, nhande voi jejavya pe nhamano avi, ha'e teko porã re ju jaiko aguã. Ijai gui vy jakuera.*

25 Mba'eta vexa'i okanhygue rami pendekuai va'ekue ri aÿ ma penenhe'ê re Opena ha'e Onhangareko va'e oĩa py ju pendereru.*

3

Omenda va'e kuery joguereko kuaa aguã re ijayvua

1 Kunhague, peẽ voi peneme oipotaa rami avi peiko. Ha'e rami avi ayvu porã rupi ha'e kuery nda'ikuai teri teĩ peẽ ta'yxy kuery pendekuai porãa oexa vy rive ha'e kuery voi ojerovia 'rã pendeayvu re'ÿ.

2 Mba'eta opa mba'e py pejererokyjea rupi peiko ramo oexa 'rã pendekuai porãa.

3 Peẽ ta'yxy kuery, penhemoatyrõ eme hi'árykue rive, peje'a vykypa reia py, ouro guigua py pejeguaa py, neĩ ao hepyve va'e py penhemonde vy.

4 Ha'e rami 'rãgue py pendepy'a re oĩ va'e ae toexa uka peneporãa, ha'eve vai'ia ha'e pejapura e'ÿa. Ha'e ramigua ma Nhanderuete pe ovareve ete va'e.

5 Mba'eta ymave rupi kunhague iky'a e'ÿa rupi Nhanderuete re ojerovia va'e ma ha'e ramigua py ae onhemonde raka'e, ome oipotaa rami ikuaia py.

6 Abraão ra'yxy Sara voi ha'e rami oiko raka'e, mba'eta ome onhe'ê rendua rupi ixupe “Senhor” he'i. Peẽ voi iporã va'e pejapo ha'e mba'eve rei gui ndapekyjei vy imemby kuery 'rã peiko.

7 Ha'e peẽ ime kuery voi ha'e rami. Pene'arandua rupi pejoguereko pendera'yxy reve. Ha'e kuery ikangyve ramo pemboetea rupi pereko,

* 2:17 Mateus 22.21; Romanos 13.1-7 * 2:18 Efésios 6.5-8; Colossenses 3.22-25 * 2:23 Isaías 53.9, Mateus 27.11-14, 39-44; Lucas 23.39-41 * 2:24 Isaías 53.4 * 2:25 Isaías 53.6

mba'eta peẽ reve ha'e kuery peguarã voi tekove oĩ. Ha'e rami vy 'rãe mba'eve napendejokoi pejerurea gui.*

Irmão kuery joayvu aguã re ijayvua

⁸ Opa py aipota jojo'i rami peikuaa. Penhomboaxy, joegua meme rami pejoayvu, joegui penhemo'yvyĩ'ive guive.

⁹ Pendevy otekoavya rã pejepy-jepy eme ha'ekue rami, ha'e pendere ijayvu vaia rã pembovai eme ayvu vai rupi. Ha'e rami 'rãgue py pejogueroayvu porã, mba'eta ha'e rami aguã ae Nhanderuete penerenoĩ, pendereroayvu porãa peupity aguã.*

¹⁰ Mba'eta "Oiko pukuvexe ha'e ovy'aa aguã va'e ára oupityxe va'e ma tojoko oapekũ mba'emo vai rupi ijayvu e'ỹ aguã, tojoko ojuru ijapu rei e'ỹ aguã.

¹¹ Tojepe'a mba'emo vai gui, iporã va'e anho tojapo. Tonhea'ã pavẽ reve ikuai porã aguã. Tonhea'ã ete, oupity peve.

¹² Mba'eta heko porã va'e re Senhor oma'ẽ oikovy, ojapyxaka oiny guive ha'e kuery ojerurea re. Ha'e rã mba'emo vai apoa kuery pe ma Senhor oexa uka 'rã opoxya", he'i.*

Iporã va'e jajapoa rupi nhaĩ atã aguã re ijayvua

¹³ Ha'e gui iporã va'e pejapoa rupi penhea'ã ramo mava'e tu penemoingo axy ta?

¹⁴ Ha'e rami avi pendereko porãa rupi pejexavai teĩ ovy'a ete va'e 'rã peiko. Penemongyjea rupi ijayvua teĩ pekyje eme, pejapura eme guive.

¹⁵ Ha'e rami 'rãgue py pendepy'a py Cristo pemboetea rupi "Xe-Senhoriky'a e'ỹ va'e" peje vy peiko katu riae oporandu va'e-va'e pe pemombe'u porãve aguã pearõ peikovya.

¹⁶ Ha'e rami avi pendevai reia rupi pendeayvu eme, ha'e rã pejererokyjea ha'e pendepy'a ky'a e'ỹa rupi anho. Ha'e ramo penderovai ijayvu va'e oxĩmba 'rã Cristo re vy pendereko porãa re ijayvu vaiague re.*

¹⁷ Mba'eta pendekuai axy Nhanderuete oipota ri ramo ha'eveve pendeko porãa re pendekuai axy, pendeko vaia re 'rãgue py.

¹⁸ Mba'eta Cristo voi omano raka'e jajejavyague re, peteĩgue'i. Heko porã ete va'e ojejuka uka nhandereko vai va'e re, nhandereru aguã Nhanderuete pe. Ngo'o re omano teĩ Nhe'ẽ omoingove ju raka'e.

¹⁹ Ha'e gui onhe'ẽ rupi oo vy ayvu omombe'u nhe'ẽ nhuã py omboty pyre kuery pe.

²⁰ Ha'e va'e kuery ma yma rupi Noé oiko jave Nhanderuete nonhe'ẽ rendui okuapy teĩ Nhanderuete oarõ are ranhe kanoã guaxu ojapoa ja. Ha'e rami teĩ mbovy'i oo jepe raka'e yy rupi, oito ete'i.

²¹ Ha'ekue rami ae ju aỹ ma peẽ voi penhemongaraia rupi peo jepe. Pendero'o peiky'a'o vy rive peo jepe nda'ei, ha'e rã Nhanderuete pe pejapukaia rupi, pendepy'a peiky'a'o uka vy. Jesus Cristo onhemboete ju rire pendeky'a'o.

²² Ha'e gui yva re oo ma vy Nhanderuete oiporu kuaa regua re oĩ. Ha'e ramo ha'e oipotaa rami ikuai anjo kuery, yvatekueve ha'e mba'emo re ombopo'aka pyre ha'e javi.

* 3:7 Efésios 5.22-25; 1 Timóteo 2.9-11 * 3:9 Lucas 6.27,28; Romanos 12.9-21 * 3:12 Salmo 34.12-16 * 3:16 Isaías 8.12-13, Mateus 10.16-20; 2 Timóteo 2.24-26

4

Jejavva pe nhamano ha'e iky'a e'ỹ va'e jaiko aguã re ijayvua

¹ Ha'e gui Cristo ngo'o re oiko axy rire peẽ voi pendepy'a re pemoĩ ha'ekue rami penhemoingo axy uka avi aguã, mba'eta ngo'o re oiko axy va'ekue ma mba'eve ndoguerekovei ma jejavva reve.*

² Ha'e rami rire pendero'o re peikove teria ja avakue oipotaa rami ve'ỹ pendekuai aguã, ha'e rã Nhanderuete oipotaa rami anho.

³ Mba'eta ha'eve ma amboae regua oipotaa rami pendekuaiague. Opa marã rei pendekuai va'ekue to'o oipotaa va'e rupi, peka'ua rupi, opa marã vy'aa rupi, iro va'e pey'ua rupi, ha'e mba'emo ra'angaa ojeguarupy pembojeroviaa rupi guive.

⁴ Ha'e gui amboae kuery opa marã ikuaia rupi peẽ kuery napenhemoirũvei ramo onhemondyipa rei okuapy, ha'e peẽ kuery re ijayvu vai guive.

⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery onhemombe'upa 'rã oikove va'e ha'e omano va'ekue re oikuaa pota va'e renonde.

⁶ Mba'eta ha'e rami aguã ae omano va'ekue pe voi ayvu porã omombe'ua raka'e, avakue rami ha'e kuery ngo'o re opaga teĩ nhe'ẽ re oikove ju aguã Nhanderuete rami.

Peteĩ-teĩ nhanhopytyvõ aguã re ijayvua

⁷ Namombyryvei ma opa mba'e opa aguã ára. Ha'e nunga rupi pejejoko ha'e peiko kuaa pota ke penhembo'e kuaa aguã.*

⁸ Opa mba'e gui yvateve va'e ma peteĩ-teĩ pejoayvu ete aguã, mba'eta porayvu va'e ombogue uka reta 'rã amboae kuery ojevavyague.*

⁹ Penhomovaẽ peteĩ-teĩ pendeayvu rei e'ỹ re.

¹⁰ Peteĩ-teĩ penerembiaporã pejopyague rami vy penhopytyvõ, mba'eta peteĩ-teĩ pe Nhanderuete ome'ẽ joo rami e'ỹ-e'ỹ nhopytyvõ aguã. Ha'e rami rã pejapo ete.

¹¹ Ayvu omombe'u aguã ojopy va'ekue ma tomombe'u porã, Nhanderuete ayvu ramo. Nhopytyvõ aguã ojopy va'ekue ma Nhanderuete omombaraetea rupi tojapo, opa mba'e py Nhanderuete omboetea aguã Jesus Cristo rery rupi. Ha'e va'e ma hexakãmba ha'e ipo'akapa araka'e rã peve guarã. Amém.

Cristo káuxa nhanemoingo axya teĩ javy'a aguã re ijayvua

¹² Xerembiayvu kuery, penembyte tata hendy va'e rami pendeko a'ãarã ou teĩ penhemondyi eme, mba'eta penemondyipaarã e'ỹ ou.

¹³ Ha'e rami vy Cristo oiko axyague rami peẽ voi pendekuai axy vy pevy'a, hexakãa ojekuaa jave pevy'ave ete aguã.*

¹⁴ Cristo rery káuxa pendere ijayvua rei ramo ovy'a ete va'e peiko, mba'eta pendere oĩ 'rã Nhanderuete Nhe'ẽ hexakãmba va'e.

¹⁵ Ha'e gui peẽ kuery va'e regua nda'evei mava'eve rei pejojukaague py peiko axy aguã, e'ỹ vy penemondaague re, pejapo vai reiague re, neĩ joe pepena reiague re guive.

¹⁶ Ha'e rã Cristo pegua peikoa re ri penemoingo axya rã pexĩ eme. Ha'e rami 'rãgue py perovy'a Nhanderuete, pendere Cristo rery oĩa re.

* **4:1** Romanos 6.1-4; Colossenses 3.1-10 * **4:7** Mateus 24.42-44; Apocalipse 16.15 * **4:8** Provérbios 10.12 * **4:13** João 16.1-4; Tiago 1.2-4

17 Mba'eta ovaẽ ma ára Nhanderuete joe oikuaa pota aguã. Ojeupegua kuery re ranhe 'rã oikuaa pota. Ha'e ramo nhande kuery re ranhe oikuaa pota rire mba'exa 'rã tu ikuai Nhanderuete guigua ayvu porã rupi nonhe'ẽ rendui va'ekue?

18 Mba'eta "Heko porã va'e ojexavaia py anho 'rã oo jepe, rire mba'exa 'rã tu ikuai Nhanderuete re ima'endu'a e'ỹ ha'e heko vai va'e kuery?" he'iague rami.*

19 Ha'e nunga rupi Nhanderuete oipotaa rami vy ikuai axy va'e guekove re topena uka imoingoare ojeroviapy va'e pe, ha'e iporã va'e rupi tema ta'ikuai guive.

5

Igreja re opena va'e kuery omongetaague

1 Ha'e gui peẽ kuery regua igreja re pepena va'e kuery ju xee romongeta, mba'eta xee voi peẽ kuery rami avi aiko igreja kuery re apena va'e, ha'e Cristo oiko axyague amombe'u va'e, ha'e gui peẽ kuery reve aĩ avi 'rã hexakãa ojekuaa jave.

2 Pepena porã ke Nhanderuete rymba kuery pẽvy opena uka va'ekue re.* Ojapo uka ramo rive'ỹ pejapo, ha'e rã pejapoxea'i py, Nhanderuete oipotaa rami ae. Peráta re rive'ỹ guive pejapo, ha'e rã penekyre'ỹa rupi.

3 Pejokuai poyi eme pẽvy opena uka va'ekue. Ha'e rami 'rãgue py peiko ha'e kuery voi peẽ rami ikuai aguã.

4 Ha'e ramo Opena va'ety Yvateve ete va'e ojekuaa ramo pejopy 'rã coroa hexakãmba va'e opa va'erã e'ỹ.

Omongeta ha'e oxarura reve opaa py ogueroayvu porãague

5 Ha'e rami ae avi peẽ kunumigueve, pendekuai 'rã tujakueve oipotaa rami. Ha'e peẽ kuery ha'e javi, pendekuaia rupi pendejee pemoĩ joegui penhemo'yvyĩ'ive aguã. Mba'eta Nhanderuete opu'ã 'rã onhemboyvate rei va'e re, ha'e rã onhemo'yvyĩ'i va'e pe ma oexa uka 'rã omboaxya.*

6 Ha'e nunga rupi penhemo'yvyĩ'i Nhanderuete po'akaa guy py, ha'evea ára py penemboyvate ju aguã.

7 Ipo py meme ke pemboaxa pendevoiyi pereko va'e, mba'eta penemboaxya rupi 'rã opena pendere.

8 Peiko kuaa pota ke, penheangu guive. Mba'eta penderovaigua anha ma pendeivyry rupi oiko guary guembiarã oeka vy okororõ oikovy va'e rami avi.

9 Pejeity uka eme ixupe, pejeroviaa re peĩ atã vy. Mba'eta peikuaa penderirmão kuery vyvã jave re ikuai va'e voi oendu avi okuapya peẽ pendekuai axya ramigua.

10 Ha'e gui xapy'a'i pendekuai axy ma rire Nhanderuete penemoingo porã ju 'rã, penemoĩ atã, penemombaraete ha'e penemombyta porã ju 'rã, mba'eta opa mba'e py nhanemboaxy va'e, ha'e Cristo re vy guexakãa imarã e'ỹ va'e pyguarã nhanerenoĩ va'ekue.

11 Ha'e ae ta'ipo'akapa araka'e rã peve guarã. Amém.

12 Irmão Silvano pe ma kova'e kuaxia ambopara uka pẽvy. Ha'e va'e ma xee aikuaa rami ojeroviapy oiko, peẽ kuery pe avi. Ayvu mbovy'i py ambopara uka. Romongetaa rupi teĩgue ju aipoa'e: Ha'e rami ae

* 4:18 Provérbios 11.31 * 5:2 João 10.11-13, 21.15; Atos 20.28 * 5:5 Provérbios 3.34, Lucas 18.9-14

Nhanderuete nhanemboaxya anhetẽ va'e. Ha'e va'e re anho tema peĩ atã.

¹³ Babilônia py oiporavo pyre ikuai va'e avi oxarura uka peẽ kuery pe, xera'y Marcos voi.*

¹⁴ Pexarura peteĩ-teĩ pe pejoayvua rupi.

Tove Cristo re pendekuai va'e ha'e javive tapendu mby'a porã.

* **5:13** Amongue py Roma tetã pe “Babilônia” 'ea 'rã.

Mokoĩguea kuaxia Pedro ombopara va'ekue Mokoĩguea kuaxia Pedro ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia py apóstolo Pedro ojapo Jesus Cristo remimbo'e kuery onheangu aguã. Mba'eta Jesus Cristo pegua igreja mbyte py ikuai nhombotavya rupi nhombo'e va'e. Mba'eta yma heta va'e kuery mbyte rupi profeta ramigua rive ikuaiague rami avi “peẽ kuery mbyte voi ikuai 'rã porombo'ea anhetẽ rupigua e'ỹ. Ha'e va'e kuery ma nhemi rupi 'rã omombe'u apu nhomombaarã. Senhor Ijoguaare Ipo'akapa va'e rovai eteve voi 'rã ijayvu. Ha'e ramia py o'áry ae ombou uka imomba vyvoiarã” (2.1b).

Ijayvu avi Jesus Cristo re jajeroviaa rupi nhaĩ atãve aguã, ha'e Jesus ou ju jave guarã nharõ jaikovy aguã. Mba'eta “Senhor ára ma imonda va'e rami 'rã ou xapy'a. Ha'e va'e jave py yapu ratã reve yva okanhymba 'rã, ha'e mba'emo jaexa va'e okai vy ivaipa 'rã. Ko yvy ha'e mba'emo ojapo pyre ha'e javi 'rã okaipa. Ha'e nunga ha'e javi ha'e rami ete okanhymba aguã rami opyta ramo peẽ kuery pendeky'a e'ỹa rupi pota ke pendekuai Nhanderuete pe ete” (3.10-11).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Simão Pedro ma Jesus Cristo rembiguai ha'e apóstolo-rã xemoĩ va'ekue. Axarura pẽvy, mba'eta peẽ kuery voi peupity pejerovia aguã, Nhanderuete ha'e Nhandereraa jepea Jesus Cristo guigua teko porã rupi ome'ẽ va'ekue. Ha'e va'e ma ovare ete va'e.

² Tove opa mba'e py tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã, Nhanderuete ha'e nhande-Senhor Jesus Cristo peikuaa porãvea rupi.

Cristo guigua jaexa uka aguã re ijayvua

³ Mba'eta Nhanderuete ma guexakãa ha'e gueko porãa jaupity aguã nhanerenoĩ ma vy opo'akaa rupi ome'ẽ avi nhanemoingo porãarã ha'e ixupe nhanemoingoarã regua ha'e javi. Nhanerenoĩare jaikuaa porãvea rupi jajopypa 'rã.

⁴ Ha'e rami vy mba'emo ovare ha'e iporã ete va'e nhandevy ome'ẽ aguã re ijayvu, kova'e yvy re to'o oipota va'e nhanemongy'aarã oĩ va'e gui jaa jepe aguã, nhandere voi Nhanderuete py'a re oĩ va'e oĩ avi aguã.

⁵ Ha'e nunga rupi ae penhea'ã pejeroviaa re pemoirũ aguã pendereko porã aguã, ha'e pendereko porãa re pemoirũ pene'arandua rupi pendekuai aguã,

⁶ ha'e pene'arandua re pemoirũ pejejoko aguã, ha'e pejejokoa re pemoirũ peĩ atã aguã, ha'e peĩ atãa re pemoirũ Nhanderuete pe ete peiko aguã,

⁷ ha'e ixupe peikoa re pemoirũ irmão kuery pexaxe aguã, ha'e irmão kuery pexaxea re pemoirũ mborayvu re pendekuai aguã.

⁸ Mba'eta pendere ha'e nunga oĩ, ha'e oĩve ovy ri ramo nhande-Senhor Jesus Cristo peikuaa porãvea rupi pexa uka 'rã penekyre'ỹ ha'e iporã va'e anho.*

⁹ Ha'e rã amongue re ha'e nunga noĩ ri ramo ára revegua e'ỹ, ha'e'i py oĩ va'e anho'i oexa va'e rami teri oiko, mba'eta hexarai ma ojevavyague gui oiky'a'ogue re.

* 1:8 Filipenses 2.12,13

¹⁰ Ha'e nunga rupi irmão kuery, penhea'ãve tema penerenoĩague ha'e pendoravoague pexa ukaa rupi. Ha'e rami vy 'rã neĩ peteĩve henda py voi ndapejeity ukai.

¹¹ Ha'e rami rã nhande-Senhor Nhandereraa jepea Jesus Cristo po'akaa imarã e'ỹ va'e peupity rã penemovaẽ porã 'rã.

Apóstolo Pedro nhanemoma'endu'aa rupi ijayvuague

¹² Ha'e nunga rupi pendere anhetẽ va'e oĩ va'e peikuaa porã, ha'e nunga re peĩ atã guive teĩ ha'e nunga re romoma'endu'a aguã rami riaa aiko.

¹³ Mba'eta kova'e oo'i re aikove teria ja ha'e nunga re romoma'endu'aa rupi xeayvu vy romokyre'ỹvexe.†

¹⁴ Mba'eta xee aikuaa rã kova'e oo'i areko va'e are'ỹ'i re aeja 'rã, nhande-Senhor Jesus Cristo oikuaa ukaague rami vy.

¹⁵ Ha'e nunga rupi xee anhea'ãve 'rã aa ma rire ha'e nunga ha'e javi re penema'endu'a aguã rami.

Nhanderuetete ayvu anhetẽ etea re ijayvua

¹⁶ Mba'eta ore ma avakue akã gui rive'ỹ pẽvy romombe'u va'ekue nhande-Senhor Jesus Cristo po'akaa, ha'e ou jevy aguã regua guive. Ha'e rami 'rãgue py ipo'akaa ma ore ae rexa py roexa va'ekue.

¹⁷ Mba'eta Nguuete gui ae ou raka'e omboetepaa aguã ha'e hexakãa. Mba'eta ixupe Hexakãmba va'e oayvu ombou vy "Kova'e ma Xera'y ayvu va'e, arovy'a va'e", he'i va'ekue.

¹⁸ Ha'e va'e ayvu yva gui onhendu rã ore voi roendu karamboae vytyt yky'a e'ỹ va'e áry hexeve orekuaia py.*

¹⁹ Ha'e rami rire jaikuaa porãve profeta kuery ayvu anhetẽ va'e memea, ha'e nhandejee nhamoĩ atãve 'rã guive, mba'eta pytũa py tataendy rami nhanemoexakã 'rã ko'ẽmba peve, nhandepy'a re jaxy-tata ko'ẽ mbija ojekuaa peve.

²⁰ Po ramigua jypy'i jaikuaa: Ipara iky'a e'ỹ va'e re ayvu ikuai va'e ma avakue akã gui rive'ỹ ou,

²¹ mba'eta peteĩve ayvu ndojekuaai raka'e profeta kuery ae oipotaa gui. Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuetete gui ae avakue [iky'a e'ỹ va'e] ijayvu raka'e, Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ omo'arandu heravy rã.*

2

Porombo'ea kuery anhetẽ rupigua e'ỹ opaga 'rãa re ijayvua

¹ Heta va'e kuery mbyte rupi ikuai avi raka'e profeta ramigua rive. Peẽ kuery mbyte voi ikuai 'rã porombo'ea anhetẽ rupigua e'ỹ. Ha'e va'e kuery ma nhemi rupi 'rã omombe'u apu nhomombaarã. Senhor Ijoguaare Ipo'akapa va'e rovai eteve voi 'rã ijayvu. Ha'e ramia py o'áry ae ombou uka imomba vyvoiarã.*

² Heta 'rã ikuai avi ha'e kuery opa marã rei ikuaia rupi. Ha'e ramo ha'e kuery káuxa ijayvu vaia 'rã tape anhetẽ va'e re.

³ Ha'e kuery ma peráta re nda'eveive vy pendekore 'rã ijapua py. Ha'e rami teĩ ha'e kuery mbopagaarã yma guive omoĩ mbyre ndarei 'rã. Imombaarã ma ndokei ae.

† **1:13** "Oo'i" he'ia ma guete'i re ae ijayvu vy (2 Coríntios 5.1-4). * **1:18** Marcos 9.1-8 * **1:21**

2 Timóteo 3.16,17 * **2:1** 1 Timóteo 4.1,2; Judas 3-23

⁴ Mba'eta anjo kuery eteve voi ojevavy ramo Nhanderuete nomboaxyi raka'e. Ha'e rami 'rãgue py vvy guy py nhuã oĩ va'e py omombo, vvykua pytũ reia py omboty ombopaga aguã ára pyguarã.

⁵ Ymagua kuery voi nomboaxyi vy Noé teko porã mombe'ua va'e anho ogueraa jepe raka'e, ha'e hexeve sete ju. Ha'e rã ko vvy regua heko vai va'e kuery áry ma yy ombou.

⁶ Ha'e gui Sodoma ha'e Gomorra tetã ma tanhimbu rive omomyta. Ombovaipa ete raka'e, raka'eve rã heko vai va'e ikuai va'erã oikuaa vy onheangu aguã.

⁷ Ló anho ogueraa jepe. Ha'e va'e heko porã va'e ma nhonhe'ẽ rendu e'ỹ va'e kuery opa marã rei ikuaia oexa vy nda'evei etea oendu raka'e.

⁸ (Mba'eta ha'e kuery opa marã rei ikuaia mbyte heko porã va'e oiko vy ko'ẽ nhavõ oexa ha'e oendu vy opy'a heko porã va'e py ojexavai.)

⁹ Ha'e nunga rupi Senhor ogueraa jepe kuaa heko porã va'e ikuai axya gui, ha'e rã heko vai va'e kuery ma ikuai axy aguã py omboty 'rã oikuaa pota aguã ára pyguarã.

¹⁰ Ombopagave 'rã to'o oipotaa rami opa marã rei ikuai va'ekue, huvixa kuery onhe'ẽ rendua rupi e'ỹ guive. Ha'e kuery ma nhombojaru ha'e onhemboyvate rei va'e vy neĩ ipo'akakueve re ijayvu aguã voi ndokyjei.

¹¹ Ha'e rã anjo kuery ma imbaraeteve ha'e ipo'akave va'eri huvixa kuery re nda'ijayvu vai 'rã Senhor renonde.

¹² Ha'e rã nhombojaru rei va'e kuery ma mymba inharõ va'e ombo'a ha'e ojuka pyrã rami rive ikuai, mba'eta ijayvu vai 'rã oikuaa e'ỹ va'e re voi. Ha'e ramo mymba opaa rami avi ha'e kuery voi omombaa 'rã.

¹³ Ha'e kuery ojexavai 'rã nhombojexavaiaague py ae. Ha'e kuery ma ara py teĩ opa marã rei 'rã ovy'a okuapy to'o oipotaa rupi. Mba'emoiky'apa ha'e ivaikue rei va'e rami ikuai. Ha'e kuery ae 'rã onhemongy'a ojekorea py, peẽ kuery reve okaru okuapya pyve.

¹⁴ Joe oma'ẽ 'rã itavy reixea rupi anho, ndopytu'ui 'rã guive ojevavya gui. Ombotavy 'rã ikangy va'e, peráta re nda'eveive ha'e ayvu vaipy ra'y ikuai vy.

¹⁵ Tape hi'yvi porã va'e gui ojepe'a vy Beor ra'y Balaão oikoague rupi oo vvy okanhymba, mba'eta ha'e va'e ma teko vai rupi mba'emo ojoupa va'erã re anho nda'eveive raka'e.

¹⁶ (Ha'e rami avi opaga raka'e ojevavyague re. Profeta oiko va'eri hymba ovoyi va'ety avakue ayvu py ijayvu ixupe, o'arandua rupi e'ỹ oiko ta ramo ojokoxe vy.)

¹⁷ Ha'e kuery ma ygua ipirupa va'e rami ikuai, vvyxĩ vvytu ogueraapa rive va'e rami guive. Pytũa rupi guarã rive ikuai.

¹⁸ Mba'eta onhemboyvate reia rupi ijayvu, ha'e to'o oipotaa rami ikuai vy ombotavy 'rã gueko vaiaty gui oo jepexe va'e.

¹⁹ “Escravo ve'ỹ ma peiko”, he'i teĩ ha'e kuery ae imongy'apaa pegua escravo ikuai. Mba'eta jajeity uka vy nhandereityare pegua escravo japyta.

²⁰ Mba'eta amongue ma Senhor Nhandereraa jepea Jesus Cristo oikuaa, ha'e ko vvy regua nhomongy'apa reia gui oo jepe teĩ ha'e nunga pyve ju 'rã ojekore ha'e ojeity uka. Ha'e rami rire jypy guare gui nda'eveive 'rã opaa py.

²¹ Ha'e kuery pe ha'eveve 'rãgue teko porã katygua tape ndoikuaai ma voi va'e rire. Mba'eta oikuaa teĩ ojapo uka pyreiky'a e'ỹ va'e gui ojepe'a vy ha'ekue py ju ojevvy.

22 Ha'e kuery re oiko ayvu "Jagua ojevy 'rã ha'e ae ombojevyague py, ha'e poryko ojoia porã teĩ ojevy ju 'rã yapo py onhemou'ũ aguã rive", he'i va'e.*

3

Senhor ou jevy aguã ára re ijayvua

¹ Xerembiayvu kuery, kova'e kuaxia ma mokoĩguea ma pëvy ambopara. Mokoĩve ma mba'emo re romoma'endu'a aguã rupi ambopara, pene'arandu ae teĩ.

² Ha'e rami rã penema'endu'a aguã profeta iky'a e'ỹ va'e kuery yma ijayvuague re, ha'e Senhor Nhandereraa jepea ojapo uka va'ekue re guive, peẽ kuerya rupi apóstolo kuery penembo'eague rami ae.

³ Jypy'i peikuaa pota pova'e nunga re: Opaá ára py ikuai 'rã porojoi rei va'e. Nhandejoi rei rupi 'rã ikuai, ha'e kuery ae oipotaa rami rive.

⁴ Ha'e rami vy aipoe'i 'rã: "Mba'exa tu oiko Cristo ou jevy aguã re ijayvuague? Mba'eta nhaneramoĩ kuery omano guive ha'ekue rami ae tema opa mba'e ikuai, ko vvy onhonoa guive", he'i 'rã.

⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery hexarai potae pova'e nunga gui, mba'eta yma Nhanderuede oayvu gui rive omoingo raka'e yva ha'e vvy. Vvy ma ojapo raka'e yy gui ojekuaa aguã rami, yy mbyte rupi gui ae.

⁶ Ha'e va'e rupi ae ju ha'e va'e javegua vvy omomba, yy ombou vy.

⁷ Ha'e gui aỹ yva ha'e vvy itui va'e ma Nhanderuede oayvu rupi ae ju omombyta tata py okaipa aguã. Joe oikuaa pota ha'e heko vai va'e kuery ombopaga aguã ára pyguarã omombyta.

⁸ Ha'e rami avi xerembiayvu kuery, peteĩ mba'e oĩ penderexarai e'ỹ aguã: Senhor pe rã peteĩ ára mil ma'et'ya rami, ha'e rã mil ma'et'ya ma peteĩ ára rami rive oaxa.

⁹ Ha'e nunga rupi Senhor ndarei ijayvuague ojapo aguã, amongue "Are ete ma" he'i teĩ. Ha'e rami 'rãgue py nhanerarõ are oikovy. Ndoipotai peteĩve nhakanhy, ha'e rã nhande ha'e javive jajeko rerova.*

¹⁰ Ha'e gui Senhor ára ma imonda va'e rami 'rã ou xapy'a. Ha'e va'e jave py yapu ratã reve yva okanhymba 'rã, ha'e mba'emo jaexa va'e okai vy ivaipa 'rã. Ko vvy ha'e mba'emo ojapo pyre ha'e javi 'rã okaipa.*

¹¹ Ha'e nunga ha'e javi ha'e rami ete okanhymba aguã rami opyta ramo peẽ kuery pendeky'a e'ỹa rupi pota ke pendekuai Nhanderuede pe ete.

¹² Nhanderuede ára pearõa rupi pejapo ovaẽ voive aguã rami. Ha'e va'e jave py yva voi hendy vy ivaipa 'rã, ha'e mba'emo jaexa va'e okai vy hykupa 'rã.

¹³ Ha'e rã nhande kuery ma ijayvuague rami vy yva pyau ha'e vvy pyau nharõ jakuapy, teko porã renderã.*

Senhor nharõ vy ipara re nhanhembo'e aguã re ijayvua

¹⁴ Ha'e nunga rupi xerembiayvu kuery, ha'e nunga pearõ vy penhea'ã tema pejexa uka aguã peteĩ rami ikuai va'e, iky'a e'ỹ va'e ha'e ojou vai pyrã e'ỹ.*

¹⁵ Penema'endu'a nhande-Senhor jogueraa jepexe vy nhoarõ area re. Ha'e nunga re nhanerembiayvu irmão Paulo voi omo'aranduague rami vy ombopara pëvy.

* 2:22 Provérbios 26.11 * 3:9 Lucas 13.6-8 * 3:10 Mateus 24.29-31; Apocalipse 21.1-8

* 3:13 Isaias 65.17 * 3:14 1 João 3.2,3

¹⁶ Ha'e va'e ijayvu ha'e kuaxia ombopara va'e ha'e javi re ma ha'e ramigua oĩ. Ha'e rami avi amongue henda py oĩ jaikuaa aguã haxyve va'e. Ha'e ramo oikuaa e'ỹ rei ha'e ikangy va'e kuery ma ha'e nunga oexa vy ha'eve'ỹa rami 'rã oikuaa, ipara iky'a e'ỹ va'e mboae re oĩ va'e voi ha'e kuery ndoikuaai reia rami avi. Ha'e ramia py ha'e kuery okanhya aguã katy oo.

¹⁷ Ha'e rã peẽ xerembiayvu kuery, ha'e nunga peikuaa ma voi vy penheangu. Penhembotavy uka eme Senhor nhe'ẽ rendu e'ỹa kuery pe, penembaraetea rupi pendekuaia gui pejeity uka e'ỹ aguã.

¹⁸ Ha'e rami 'rãgue py penembaraeteve tema peovy nhande-Senhor Nhandereraa jepea Jesus Cristo penemboaxya rupi, ha'e peikuaa porãvea py. Ha'e ae toguerovy'aa aỹ ha'e araka'e rã peve.

Jypy'i kuaxia João ombopara va'ekue Jypy'i kuaxia João ombopara va'ekue

Apóstolo João aipoe'i: “Pova'e ayvu peẽ kuery pe ambopara peikuaa aguã pendere tekove marã e'ỹ oĩa, Nhanderueete Ra'y rery rupi pejerovia va'e re ae” (5.14).

Marã rami vy 'rã nda'u jaikuaa nhandere tekove marã e'ỹ oĩa? Jaikuaa 'rã jajejavya nhamombe'u ha'e jaejapa vy (1.8-9), Jesus ojapo uka va'ekue rupi nhandekuai vy (2.3), Jesus oikoague rami nhande voi nhandekuai vy (2.6), irmão kuery jayvu vy (2.9-11), Jesus revegua jaikoa rami nhandemombe'u porã vy (2.23), ha'e teko porã rupi jaiko vy (2.29). Jesus Cristo re jajerovia vy 'rãe jaupity tekove marã e'ỹ: “Nhandevy Nhanderueete ome'ẽ tekove marã e'ỹ, ha'e tekove ma Ta'y re oĩ. Ha'e nunga rupi amongue Nhanderueete Ra'y reve ikuai ramo ha'e kuery re oĩ tekove. Ha'e rã Ta'y reve e'ỹ ikuai ramo ma ha'e kuery re tekove noĩ” (5.11-12).

Ayvu Tekove me'ẽa ha'e Nhanderueete reve peteĩ rami nhandekuaia re ijayvua

¹ Jypy'i guive roendu va'ekue, orerexa py ae roexa ha'e hexe ropoko guive va'ekue ma Ayvu Tekove me'ẽa.*

² Mba'eta Tekove me'ẽa ojekuaa rã ore roexa rire imombe'uarã roiko. Ha'e rami vy pendeivy pe ju romombe'u. Ha'e va'e ma Tekove marã e'ỹ me'ẽa, Nguu reve oiko va'ekue ri orevy ju ojekuaa karamboae.

³ Roexa ha'e roendu va'ekue ma pendeivy pe ju romombe'u, peẽ kuery voi orereve peteĩ rami nhandekuai aguã. Mba'eta ore ma Tuu ha'e Ta'y Jesus Cristo reve ae orekuai.

⁴ Ha'e va'e rombopara pëvy opa mba'e py javy'a aguã.

Nhanderueete rexakãa rupi nhandekuai aguã jajejavya nhamombe'upa aguã re ijayvua

⁵ Ha'e gui ayvu ixugui roendu va'ekue, ha'e pëvy ju romombe'u va'e ma pova'e: Nhanderueete ma hexakã va'e, hexe ma neĩ peteĩ henda py noĩ pytũa.

⁶ Xapy'a rei “Xee ma Nhanderueete reve aiko” ja'e teĩ pytũa rupi jaiko vy ma nhandeapu, anhetê va'e rupi e'ỹ jaiko.

⁷ Ha'e rami teĩ guexakãa rupi ha'e oikoa rami avi nhande voi hexakãa rupi jaiko ri vy peteĩ rami 'rã nhandekuai jomeme, ha'e Ta'y Jesus ruguy nhandeky'a'o 'rã jajejavya ha'e javi gui.

⁸ Ha'e rã “Xere ma neĩ peteĩ henda py jejavya noĩ” ja'e ri vy nhande ae jajekore, ha'e nhandere anhetê va'e noĩ.

⁹ Ha'e gui jajejavya nhamombe'upa ramo ma Nhanderueete heko porã ha'e ojeroviapy va'e vy ombogue 'rã jajejavyague, ha'e nhandeky'a'o 'rã teko vai ha'e javi gui.

¹⁰ Xapy'a rei “Xee ma ajejavy va'e'ỹ” ja'e vy ixupe “Ijapu va'e” ja'e, ha'e nhandere ijayvu noĩ.

* 1:1 João 1.1-3, 14

2

¹ Xera'y kue'iry, ha'e rami ambopara pejevavy e'ỹ aguã. Ha'e rami avi xapy'a rei amongue ojevavy ramo ma Nhanderuetea py petei oiko nhanepytyvõarã. Ha'e va'e ma Jesus Cristo, heko porã va'e.

² Ha'e ma jajejavyague re opaga va'ekue. Nhande jajejavyague re anho e'ỹ opaga raka'e, ha'e rã yvy jave regua ojevavyague re.

³ Ha'e ojapo uka va'e rupi jaiko vy jaikuaa 'rã jaikuaa va'e jaikoa.

⁴ Ha'e nunga rupi amongue “Xee aikuaa” he'i tei ha'e ojapo uka va'e rupi ndoikoi va'e ma ijapu, ha'e hexe noĩ anhetê va'e.

⁵ Ha'e rã ijayvua rupi jaiko vy 'rãe anhetê Nhanderuete jayvu aguã va'e rami ete jayvu. Ha'e rami vy ae 'rã jaikuaa hexe nhaia.

⁶ “Xee ma hexe aĩ” he'i va'e ma ha'e oikoague rami ae toiko.

Ayvu yma guare ha'e ipyau va'e re ijayvua

⁷ Xerembiaiyvu kuery, ayvu ipyau va'e'ỹ ambopara pëvy, ha'e rã yma ojapo uka pyre jypy'i guive pendu va'ekue, mba'eta yma guive ojapo uka pyre ma ayvu pendu va'ekue ae.*

⁸ Ha'e rami avi ojapo uka pyre ambopara va'e ma ipyau guive, mba'eta Jesus Cristo ranhe anhetê va'e rupi oiko rire peẽ kuery ju ha'e va'e rupi peiko. Mba'eta pytũ oaxa ma ovy, ha'e hendy va'e anhetê va'e ju hexakã ouvy.

⁹ Amongue “Xee hexakãa rupi aiko” he'i tei o-irmão ndoayvui va'e ma pytũ rupi teri oiko.

¹⁰ Ha'e rã o-irmão kuery oayvu va'e ma hexakãa rupi oiko, ha'e hexe noĩ joityarã.

¹¹ Ha'e rã o-irmão ndoayvui va'e ma pytũ reia rupi oiko, marã katy pa ooa voi ndoikuaai, pytũ oexa mbogue rã.

Kyrĩgue'i, tujakue ha'e ipyaukue pe ijayvua

¹² Xera'y kue'iry, pëvy ambopara mba'eta pejevavyague omboguepaa ma hery rupi.

¹³ Ha'vy peẽ tujakue, pëvy ambopara mba'eta peikuaa ma jypy'i guive oiko va'e. Ha'e ipyaukue, pëvy ambopara mba'eta pendepo'aka ma poromboeko vaia re.

¹⁴ Xera'y kue'iry, pëvy ambopara mba'eta peikuaa ma Nhanderuete. Ha'e tujakue, pëvy ambopara mba'eta peikuaa jypy'i guive oiko va'e. Ipyaukue, pëvy ambopara mba'eta penembaraete ha'e pendere Nhanderuete ayvu oĩ ramo pendepo'aka ma poromboeko vaia re.

Kova'e yvy regua reko re ijayvua

¹⁵ Peayvu eme ko yvy regua reko, neĩ mba'emo yvy re ikuai va'e. Mba'eta yvy regua reko rayvua kuery re ma Nhanderuete rayvua noĩ.

¹⁶ Mba'eta mba'emo yvy re ikuai va'e ma yvy regua meme: to'o oipota va'e, mba'emo jaexa vy jaipotapa reia, ha'e nhandejee ae rive jajeroviaa. Ha'e nunga ma yvy guigua meme, Nhanderuete guigua e'ỹ.

¹⁷ Ko yvy ma opa 'rã, to'o oipota va'e ha'e javi reve. Ha'e rã Nhanderuete oipota va'e ojapo va'e ma oikove riae 'rã.

Cristo ramigua rive ikuai va'e re ijayvua

¹⁸ Xera'y kue'iry, ovaẽ ma opa aguã ára, Cristo ramigua rive ojekuaa aguã. Pendu ma omombe'ua rã ha'e va'e ou 'rãa. Aỹ voi heta ma ikuai Cristo ramigua rive. Ha'e nunga rupi ae jaikuaa opa aguã ára ovaẽ maa.

* 2:7 João 13.34

¹⁹ Ha'e kuery ma nhande kuery mbyte gui ojepe'a va'ekue, nhande regua e'ÿ vy. Mba'eta nhande regua ikuai va'e rire opyta 'rãgue nhande kuery reve. Ha'e gui ha'e kuery ojepe'a ramo jaikuaa nhande regua e'ÿ ikuai.

²⁰ Ha'e rã pendere ma oĩ penemo'aranduarã Iky'a e'ÿ va'e omoĩ va'ekue. Ha'e rami rire peẽ kuery peikuaapa.

²¹ Kova'e kuaxia pẽvy ambopara "Anhetẽ va'e ndapeikuaai" ha'e vy e'ÿ. Mba'eta peikuaa ae, ha'e peikuaa avi apu ikuai va'e anhetẽ va'e guigua e'ÿa.

²² Ha'e gui ijapu va'e ma "Jesus ae Cristo oiko" nde'i va'e. Ha'e nunga ma Cristo ramigua rive, mba'eta Tuu neĩ Ta'y re ndojeroviai va'e.

²³ Ha'e nunga rupi Nhanderuete Ra'y pe "Xee ma hexevegua e'ÿ" he'i va'e re ma Tuu noĩ. Ha'e rã "Nhanderuete Ra'y revegua ae xee" he'i va'e re ma Tuu avi oĩ.

²⁴ Pendere toĩ riae jypy'i guive pendu va'ekue. Mba'eta jypy'i guive pendu va'ekue pendere oĩ ramo ma peẽ voi 'rã peĩ Nhanderuete ha'e Ta'y re.

²⁵ Mba'eta ijayvu tekove marã e'ÿ ome'ẽ aguã re nhandevy.

²⁶ Ha'e nunga ambopara penembotavyxea kuery gui penheangu aguã.

Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ nhanembo'ea re ijayvua

²⁷ Ha'e gui pendere ojeuguia omoĩ va'ekue oĩ riae ramo penembo'earã mboae oĩ e'ÿ teĩ ha'eve, mba'eta pendere omoĩ mbyre ae 'rã penembo'e opa mba'e re. Ha'e va'e ma anhetẽ rupigua ae, anhetẽ rupigua merami rive'ÿ. Peĩ riae ke hexe, penembo'eague rami vy ae.

²⁸ Ha'e gui aỹ xera'y kue'iry, peĩ atã tema hexe. Ha'e rami vy ha'e ojekuaa jevy ramo nhandepy'a guaxu, ha'e ixugui nhaxĩmba reve nhandemi e'ÿ aguã ou jevya py.

²⁹ Cristo heko porã va'ea jaikuaa vy jaikuaa avi teko porã rupi ikuai va'e ixugui oiko va'ekue memea.

3

Cristo iky'a e'ÿa rami nhande voi nhandekuai aguã re ijayvua

¹ Peikuaa pota Nhanderuete nhanderayvu etea re, nhandevy "Xera'y kuery" he'ia py. Anhetẽ ae Nhanderuete ra'y kuery nhandekuai.* Ha'e nunga rupi ae yvy regua kuery nanhandekuaai, mba'eta Cristo voi ndoikuaai okuapy rire.

² Xerembiayvu kuery, aỹ voi Nhanderuete ra'y kuery nhandekuai. Ha'e rami teĩ ndajaikuaai teri raka'eve rã marã ramigua ete pa jaiko 'rãa. Ha'e rã peteĩ mba'e ma jaikuaa porã: Cristo ojekuaa ramo nhande voi 'rã heko rami jaiko, mba'eta jaexa 'rã marã rami ete pa ha'e oikoa.

³ Ha'e rami aguã oarõ okuapy va'e ha'e javi ojeky'a'o uka 'rã ha'e iky'a e'ÿa rami avi ikuai aguã.

⁴ Ha'e rã jejavva rupi ikuai va'e ma lei rovai rupi avi ikuai, mba'eta jejavva ma lei rovai ae.

⁵ Peikuaa avi Cristo ou raka'e jajejavva oipe'apa aguã. Hexe ma jejavv noĩ.*

⁶ Hexe ikuai va'e ma ndojejavv riaevei ma 'rã. Ha'e rã jejavva rupi ikuai va'e ma ndoexai, neĩ ndoikuaai okuapy.

Nhanderuete guigua ha'e anha guigua re ijayvua

* 3:1 João 1.12 * 3:5 João 1.29

⁷ Xera'y kue'iry, penhembotavy uka eme avave rei pe. Teko porã rupi ikuai va'e ma heko porã va'e ae, Cristo heko porã va'ea rami avi.

⁸ Ha'e rã jejavya rupi ikuai va'e ma anha guigua, mba'eta anha jypy'i guive ojevavy raka'e. Ha'e rami aguã ae Nhanderuete Ra'y ou, anha rembiapo ombovaipa aguã.

⁹ Ha'e javi Nhanderuete gui oiko va'ekue ma ndojejavy riaevei ma 'rã, mba'eta ha'e kuery re oĩ Nhanderuete guigua. Ha'e kuery ndojejavy riaevei 'rãe, Nhanderuete gui oiko rire.

¹⁰ Po rami 'rã jaikuaa mava'e pa Nhanderuete ra'y kuery ha'e anha ra'y kuery ikuai. Teko porã rupi nda'ikuai va'e ma Nhanderuete guigua e'ÿ, ha'e o-irmão kuery ndoayvui va'e guive.

Irmão kuery jayvu ete aguã re ijayvua

¹¹ Ha'e gui ayvu jypy'i guive pendu va'ekue ma pova'e: Peteĩ-teĩ jajoayvu aguã.

¹² Caim oikoague rami e'ÿ 'rã nhandekuai, mba'eta ha'e va'e ma poromboeko vaia guigua oiko rire ojuka raka'e guivy. Mba'e re nda'u ojuka? Mba'eta heko vai va'e oiko, ha'e rã tyvy ma heko porã va'e.*

¹³ Irmão kuery, penhemondyi eme vyv regua kuery pendere nda'ija'ei rã.

¹⁴ Irmão kuery jayvu vy ae 'rã jaikuaa manoa gui tekove jaupity aguã re jaaxa maa.* Ha'e rã ndoayvui va'e ma manoa py teri ikuai.

¹⁵ Irmão kuery re nda'ija'ei va'e ma jojuka va'ety meme ikuai. Ha'e peikuaa jojuka va'ety re tekove marã e'ÿ noĩa.

¹⁶ Po rami ae jaikuaa mborayvu, Cristo nhanderayvu vy nhandere guekove ome'ẽ rire. Ha'e ramo nhande kuery avi 'rã nhanderekove nname'ẽ irmão kuery re.

¹⁷ Ha'e gui xapy'a rei amongue mba'emo kova'e vyv rupigua oguerokopa rei va'e o-irmão ojexavai rei rã oexa teĩ ipy'a mbaraete 'rã oipytyvõ e'ÿ aguã. Ha'e nunga re mba'exa tu oĩ Nhanderuete guigua porayvua?

¹⁸ Xera'y kue'iry, nda'evei jajoayvu merami aguã, nhandeayvu py rive. Jaexa uka ete ke jajoayvua, nhandehopytyvõa py ae.

¹⁹ Po rami 'rã jaikuaa anhetê va'e guigua jaiko va'ea, henonde nhandepy'a guaxu aguã ndajaikuaai reia gui.

²⁰ Ha'e rami avi nhandepy'a py nhandembopagaarã nhaendu teĩ nhandepy'a gui Nhanderuete hi'aranduve va'e vyv opa mba'e oikuaa.

²¹ Xerembiayvu kuery, nhandepy'a py nhandembopagaarã nanhaendui ri vyv nhandepy'a guaxu 'rã Nhanderuete renonde.

²² Ha'e rami vyv mba'emo re jajerurea voi jajopy 'rã ixugui, mba'eta henonde ojapo uka va'e rupi jaiko vyv nhambovy'a.

²³ Po rami ae ha'e ojapo uka va'ekue: Ta'y Jesus Cristo rery rupi jajerovia aguã, ha'e peteĩ-teĩ jajoayvua aguã ijayvuague rami vyv.

²⁴ Nhanderuete ojapo uka va'e rupi ikuai va'e ma hexe anho tema ikuai, ha'e gui ha'e kuery re ma Nhanderuete voi oĩ. Po rami 'rã jaikuaa nhandere oĩa, Inhe'ẽ nhandere omoĩ va'ekue gui ae.

4

1 João 2.18-26; 2 João 7-11

* 3:12 Gênesis 4.8 * 3:14 João 5.24

¹ Xerembiayvu kuery, nda'evei perovia aguã nhe'ẽ guigua ayvu va'e ma guive rã. Peikuaa pota ranhe nhe'ẽ kuery anhetẽ Nhanderuete guigua tyrã pa anya re, mba'eta heta ma ikuai profeta ramigua rive yvy re.

² Po rami jaikuaa 'rã Nhanderuete Nhe'ẽ, mba'eta "Jesus Cristo ngo'o reve ou va'ekue re ajerovia" he'i va'e ma Nhanderuete guigua meme.

³ Ha'e rã "Jesus revegua aiko" nde'i va'e ma Nhanderuete guigua e'ỹ, ha'e rã Cristo ramigua nhe'ẽ rive. Pendu ma ha'e nunga oiko 'rãa, ha'e gui aỹ voi oiko ae ma yvy re.

⁴ Xera'y kue'iry, peẽ kuery ma Nhanderuete guigua pendekuai vy pendepo'aka ma profeta ramigua kuery re, mba'eta pendere oĩ va'e ma yvy regua kuery re oĩ va'e gui ipo'akave.

⁵ Ha'e kuery ma yvy regua ikuai va'e vy yvy gui rive 'rã ijayvu, ha'e ramo yvy regua kuery ojapyxaka 'rã ijayvua re.

⁶ Ha'e rã nhande kuery ma Nhanderuete guigua nhandekuai ramo Nhanderuete oikuaa va'e kuery ojapyxaka 'rã nhandeayvua re. Ha'e rã Nhanderuete guigua e'ỹ ma ndojapyxakai 'rã okuapy. Ha'e rami rã jaikuaa 'rã nhe'ẽ anhetẽ rupi, tyrã pa nhombotavya rupi ijayvu va'ea.

Jajoayvu aguã re ijayvua

⁷ Xerembiayvu kuery, jajoayvu peteĩ-teĩ, mba'eta mborayvu ma Nhanderuete guigua ae. Porayvu va'e ma Nhanderuete guigua meme ikuai, ha'e oikuaa guive Nhanderuete.

⁸ Ha'e rã joayvu e'ỹ va'e ma ndoikuaai Nhanderuete, mba'eta Nhanderuete ma mborayvu rupigua ae.

⁹ Po rami Nhanderuete oexa uka raka'e nhanderayvua, Gua'y peteĩ'i va'e ombou vy, hexe vy jaikove riaa aguã.

¹⁰ Pova'e py ma mborayvu ojekuaa: Nhanderuete jayvua py e'ỹ, ha'e rã ha'e ranhe nhanderayvua py, mba'eta Gua'y ombou jajevyague re opaga aguã.

¹¹ Xerembiayvu kuery, ha'e rami Nhanderuete nhanderayvu rire nhande kuery avi 'rã jajoayvu peteĩ-teĩ.

¹² Avave rei ndoexaai teri Nhanderuete. Ha'e rami avi jomeme jajoayvu ramo ma Nhanderuete oĩ 'rã nhandere, ha'e iporayvua ojekuaa 'rã va'ekue ojekuaapa 'rã.*

¹³ Po rami jaikuaa 'rã hexe nhaña, ha'e ha'e voi nhandere oĩa, mba'eta nhandereve guarã ombou Onhe'ẽ.

¹⁴ Ha'e ore kuery roexa ha'e romombe'u guive Nhanderuete Gua'y ombouague yvy re ikuai va'e reraa jepearã.

¹⁵ "Jesus ma Nhanderuete Ra'y" he'i va'e re ma Nhanderuete oĩ. Ha'e kuery voi ikuai Nhanderuete re.

¹⁶ Nhande kuery jaikuaa ha'e jarovia guive Nhanderuete nhanderayvua. Nhanderuete porayvua rupi oiko va'e ramo porayvu rupigua ikuai va'e ma hexe meme ikuai, ha'e ha'e kuery re Nhanderuete avi oĩ.

¹⁷ Ha'e ramo nhanderayvua jaikuaa porã vy nhandepy'a guaxu 'rã pavẽ re oikuaa potaa ára py voi, mba'eta kova'e yvy re jaiko reve ma voi nhandekuai ha'e oikoa rami.

¹⁸ Hembaiyvu jaiko vy ndajakyje rei 'rã, mba'eta opa mba'e py nhanderayvua oipe'a 'rã jakyjea. Mba'eta jakyjea ma japaga aguã rami jaikoa py anho 'rã nhaendu. Ha'e nunga rupi okyje va'e ma ndoikuaa porãi teri nhanderayvua.

* 4:12 João 1.18

19 Nhande kuery jajoayvu mba'eta ha'e ranhe nhanderayvu rire.

20 Amongue "Xee ayvu Nhanderuate", he'i va'eri irmão kuery ndoayvui va'e ijapu. Mba'eta o-irmão oexa va'e ndoayvui vy Nhanderuate oexa e'ÿ va'e katuve ma ndoayvui 'rã.

21 Pova'e ayvu nhaendu ixugui: Nhanderuate oayvu va'e ma toayvu avi o-irmão kuery.

5

Yvy rupigua re nhandepo'aka aguã re ijayvua

1 Jesus ae Cristo oikoa oguerovia va'e ma Nhanderuate gui oiko va'ekue meme. Ha'e Nhanderuate oayvu va'e kuery oayvu avi 'rã ixugui oiko va'ekue mboae.

2 Po rami jaikuaa Nhanderuate ra'y kuery jayvua, mba'eta Nhanderuate jayvu vy ojapo uka va'e rupi nhandekuai.

3 Mba'eta Nhanderuate ojapo uka va'e rupi nhandekuaia py ae 'rã jaexa uka jayvua.* Ha'e ojapo uka va'e ma nda'ipoyi guive,

4 mba'eta ha'e javi Nhanderuate gui jaiko va'ekue ma nhandepo'aka 'rã yvy rupigua re. Po rami 'rã nhandepo'aka yvy rupigua re, jajeroviaa rupi ae.

5 Mava'e kuery nda'u ipo'aka 'rã yvy rupigua re? Jesus Nhanderuate Ra'y oikoa oguerovia va'e kuery anho.

Jesus reko regua kuaa ukaa re ijayvua

6 Jesus Cristo ou vy yy ha'e nguguy py ojekuaa uka raka'e. Yy py anho e'ÿ ojekuaa uka, ha'e rã yy ha'e nguguy py. Ha'e gui Nhe'ẽ avi oiko ikuaa ukaarã, mba'eta Nhe'ẽ ma anhetê va'e kuaa ukaa ae.

7 Mba'eta ikuaa ukaa mboapy ikuai [yva re: Nhanderuate, Jesus ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ. Ha'e mboapyve ma peteĩ'i.

8 Ha'e gui ikuaa ukaa mboapy avi ikuai yvy re:] Nhe'ẽ, yy ha'e huguy. Mboapyve ma peteĩ rami meme oikuaa uka.

9 Ha'e gui avakue ayvu jarovia vy Nhanderuate ayvu katuve ma jarovia. Po rami Nhanderuate oikuaa uka Gua'y reko regua.

10 Nhanderuate Ra'y re ojerovia va'e kuery re ae 'rã ikuaa ukaa oĩ. Ha'e rã Nhanderuate ayvu ndogueroviai va'e ma ixupe "Ijapu va'e" he'i, mba'eta Gua'y reko regua Nhanderuate oikuaa uka rã ndogueroviai.

11 Mba'eta oikuaa uka va'ekue ma pova'e ae: Nhandevy Nhanderuate ome'ẽ tekove marã e'ÿ, ha'e tekove ma Ta'y re oĩ.

12 Ha'e nunga rupi amongue Nhanderuate Ra'y reve ikuai ramo ha'e kuery re oĩ tekove. Ha'e rã Ta'y reve e'ÿ ikuai ramo ma ha'e kuery re tekove noĩ.*

Mba'emo re jajerure aguã re ijayvua

13 Pova'e ayvu peẽ kuery pe ambopara peikuaa aguã pendere tekove marã e'ÿ oĩa, Nhanderuate Ra'y rery rupi pejerovia va'e re ae.

14 Nhanderuate re jajerovia vy jaikuaa avi ixupe mba'emo re jajerure ramo oendu 'rãa, ha'e oipotaa rami ri jajerure ramo.

15 Jajerurea oendua jaikuaa vy jaikuaa avi jajerureague ome'ẽ ma 'rãa.

16 Ha'e gui xapy'a rei amongue oexa 'rã o-irmão omano aguã rami e'ÿ ojejavy rã. Ha'e rami vy ha'e va'e re ojerure 'rã, ha'e ramo Nhanderuate omoingove ju 'rã, omano aguã rami e'ÿ ojejavy ramo. Mba'eta oiko

avi teko vai nhamano aguã rami nhanemoingo va'erã. “Ha'e nunga re pejerure” nda'ei.

¹⁷ Teko vai ma guive rã jejavya meme. Teĩ oiko avi teko vai nhamano aguã rami nhanemoingo va'erã e'ỹ.

¹⁸ Jaikuaa ha'e javi Nhanderuete gui oiko va'ekue ndojejavy riaevei ma 'rãa. Mba'eta ha'e kuery re Nhanderuete gui jypy'i oiko va'ekue opena 'rã poromboeko vaia oity e'ỹ aguã.

¹⁹ Jaikuaa nhande kuery Nhanderuete guigua nhandekuaia, ha'e rã yvy regua kuery ma poromboeko vaia re ikuaia.

Omongeta reve opaa py ijayvuague

²⁰ Jaikuaa avi Nhanderuete Ra'y ou vy nhanemo'arandu anhetẽ va'e jaikuaa aguã rami. Ha'e rami rire ma anhetẽ va'e re nhaĩ, Ta'y Jesus Cristo re ae. Ha'e va'e ma Nhanderuete anhetẽ va'e ha'e tekove marã e'ỹ me'ẽa.

²¹ Xera'y kue'iry, penheangu ke Nhanderuete ramigua rive pembojerovia e'ỹ aguã.

Mokoïguea kuaxia João ombopara va'ekue Mokoïguea kuaxia João ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia apóstolo João ombopara va'ekue peteĩ kunha pe, imemby kuery pe guive. Ijayvu anhetê va'e rupi ikuai aguã, mborayvu re guive. Anhetê va'e ma Jesus Cristo regua ae, mba'eta “Cristo regua rami e'ỹ nhombo'ea, ha'e ayvu porã gui ojepe'a va'ekue re ma Nhanderuete noĩ. Ha'e rã ha'e va'e ayvu nhanembo'eague rupi riae ikuai va'e re ma Nhanderuete ha'e Ta'y oĩ” (versículo 9).

Oxarura reve ijayvu vy omboyppyague

¹ Xee igreja re apena va'e ma axarura ndevy, xereindy Nhanderuete ojeupe guarã ndeporavo va'ekue pe, ha'e nememby kuery xerembiayvu ikuai avi va'e pe. Xee anho e'ỹ roayvu, anhetê va'e oikuaa va'e kuery ha'e javi guive,

² mba'eta nhande kuery pavẽ re anhetê va'e oĩ, ha'e nhandereve riae 'rã oiko.

³ Nhandereve oĩ 'rã nhanemboaxya ha'e mby'a porã Nhanderuete ha'e Ta'y Jesus Cristo guigua, anhetê va'e ha'e mborayvu guive.

Jajoayvu aguã re ijayvua

⁴ Xee avy'a ete nememby kuery regua anhetê va'e rupi ikuai rã aikuaa vy, Nhanderu ojapo ukaague rami vy ae.

⁵ Aỹ ma xereindy, xee ajerure peteĩ-teĩ jajoayvu aguã. Ha'e ramia py ma ayvu ipyau va'e'ỹ ambopara, ha'e rã jypy'i guive oeja va'ekue.*

⁶ Po rami 'rã jajoayvu: ha'e ojapo uka va'e rupi nhandekuaia py. Kova'e ma jypy'i guive ojapo uka va'e regua pendu va'ekue, mborayvu re nhandekuai aguã.

Nhombotavya rupi nhombo'ea kuery reko re ijayvua

⁷ Mba'eta heta avi ikuai nhombotavy va'e vyvave rupi. Ha'e va'e kuery ma “Jesus Cristo ngo'o reve ou va'ekue re ajerovia” nde'i. Ha'e rami ikuai nhombotavypa rei va'e kuery, Cristo rovaigua ae.*

⁸ Ha'e nunga rupi peiko kuaa pota, pemokanhy e'ỹ aguã penhea'ãague repyrã oĩ va'e, ha'e rã pejopya aguã.

⁹ Ha'e gui Cristo regua rami e'ỹ nhombo'ea, ha'e ayvu porã gui ojepe'a va'ekue re ma Nhanderuete noĩ. Ha'e rã ha'e va'e ayvu nhanembo'eague rupi riae ikuai va'e re ma Nhanderuete ha'e Ta'y oĩ.

¹⁰ Amongue pendea py ou vy ha'e va'e ayvu rupi e'ỹ penembo'e ramo pemovaẽ eme pendero py, pexarura eme guive.

¹¹ Mba'eta ha'e kuery pe amongue oxarura vy ma teko vai apoa kuery reve onhemoirũ va'e.

Oxarura reve opaa py ijayvuague

¹² Heta teri areko ambopara va'erã pëvy. Ha'e rami teĩ aỹ namombe'uxei tinta py kuaxia re, mba'eta peẽ kuerya py aju voixe. Ha'e ramo ma nhandeayvu porã 'rã, javy'a ete aguã.

¹³ Ndekypy'y oiporavo pyre memby kuery ha'e javive oxarura uka ndevy.

* 1:5 João 13.34,35; 1 João 2.7,8 * 1:7 Romanos 16.17,18; 1 João 2.18-26

Mboapykuea kuaxia João ombopara va'ekue Mboapykuea kuaxia João ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia ma apóstolo João ombopara va'ekue peteĩ igreja re opena va'e Gaio hery va'e pe. Oguerovy'aa rupi ijayvu, “mba'eta xera'y kuery anhetẽ va'e rupi ikuaia aendu rã xembovy'ave pavẽ gui”, he'i vy (versículo 4).

Guyvy Gaio pe oxarura reve ijayvu vy omboypyague

- ¹ Xee igreja re apena va'e axarura ndee Gaio roayvu ete va'e pe.
² Xerembiayvu, opa mba'e py ajerure reiko porã ha'e nerexaĩ aguã re, nenhe'ẽ oiko porãa rami avi.
³ Xee avy'a ete irmão kuery ovaẽ vy omombe'u rã anhetẽ rupigua reikoa, mba'eta anhetẽ va'e rupi ae reiko va'e.
⁴ Mba'eta xera'y kuery anhetẽ va'e rupi ikuaia aendu rã xembovy'ave pavẽ gui.

Ayvu porã mombe'ua kuery nhaipytyvõ aguã re ijayvua

- ⁵ Xerembiayvu, irmão kuery reipytyvõ reikovya py ma ha'evea rami rejapo. Yvy mboae guigua kuery ou ramo voi reipytyvõ jepi.
⁶ Mba'eta igreja kuery pe ha'e kuery omombe'u porã ndeporayvua. Ha'evea rami reipytyvõ oguatave aguã, ha'e ramia py Nhanderuate rami ete rejapo.
⁷ Mba'eta ha'e kuery ma Hery rupi oje'oi vy peteĩve henda py nonhepytyvõ ukai nhande kuery regua e'ỹ pe.
⁸ Ha'e nunga rupi ha'evea rami nhaipytyvõ ha'e va'e irmão kuery, anhetẽ va'e oenduave aguã rami jajapo.

Heko vai ha'e heko porã va'e reko re ijayvua

- ⁹ Xee ma igreja kuery pe mba'emo re ambopara teĩ Diótrefes onhemboyvatevexe rei vy ndojapyxaka potai oreayvu re.*
¹⁰ Ha'e nunga rupi araka'e'i rã apy pendekoa py aju vy ixupe xeayvu rã ha'eve'ỹa rami ojapoague re, mba'eta opa marã rei ijayvu orere. Ha'e ramia gui ojapo vaivexe vy irmão kuery ha'e py ovaẽ ramo nomovaẽi, ha'e amongue omovaẽ ta ramo nomovaẽ ukai, ha'e rã igreja gui omoxẽ ete raka'e.
¹¹ Xerembiayvu, ndee ma eiko eme teko vai rupi, ha'e rã teko porã rupi anho, mba'eta teko porã rupi ikuai va'e ma Nhanderuate guigua meme. Ha'e rã teko vai rupi ikuai va'e ma neĩ peteĩgue voi ndoexai Nhanderuate.
¹² Ha'e rã Demétrio re ma ima'endu'a porã pavẽ, anhetẽ va'e eteve voi. Ore kuery voi roikuaa heko porãa, ha'e ndee reikuaa avi oreayvu anhetẽ ete memea.

Oxarura reve opaa py ijayvuague

- ¹³ Heta mba'e teri areko ndevy ambopara aguã. Ha'e rami teĩ namombe'uxei tinta ha'e caneta py rive.
¹⁴ Mba'eta xee aa voixe roexa vy. Ha'e ramo ma nhandeayvu porã 'rã.

* 1:9 Mateus 20.25-28; 23.1-12

¹⁵ Tove terendu mby'a porã. Nhaneirũ kuery ha'e javi oxarura uka ndevy. Ha'e nhaneirũ kuery ndea py ikuai va'e peteĩ-teĩ pe emombe'u orema'endu'aa.

Judas ombopara va'ekue Judas ombopara va'ekue

Kova'e kuaxia mboparaare ma Judas Iscariotes e'ÿ, Judas mboae, Tiago ha'e Jesus ryvy (versículo 1). Jypy onhembopy'a jaa jepea omombe'u porãve aguã, ha'e gui amboae rami onhembopy'a, jajeroviaa regua jaepya rupi nhanhea'ã aguã re ijayvu aguã. “Mba'eta amongue avakue Nhanderuete pegua e'ÿ nhanembotavyxe vy nhemi rupi oike ra'e nhanembyte py. Ha'e va'e kuery ma opa marã rei ikuai vy ha'eve'ÿa rami nhombo'e” (versículo 4a).

“Ha'e rã peẽ xerembiayvu kuery, tapenembaraeteve peovy pejeroviaa iky'a e'ÿ va'e rupi, ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ÿ gui peikuaa vy pejerurea py guive. Nhanderuete penderayvua rupi anho tapendekuai. Pearõ tema nhande-Senhor Jesus Cristo penemboaxya rupi tekove marã e'ÿ ogeru rã guarã” (versículos 20-21).

Oxarura reve ijayvu vy omboypyague

¹ Xee Judas ma Jesus Cristo rembiguai ha'e Tiago ryvy aiko.* Axarura peẽ kuery Nhanderuete remienoĩ, hembiaayvu, ha'e Jesus Cristo rery rupi openamby pendekuai va'e pe.

² Tove peẽ kuery tapenduve tema penemboaxya, mby'a porã ha'e mboayvu.

Cristo re jajeroviaa regua re nhanhea'ã aguã re ijayvua

³ Xerembiayvu kuery, jypy anhembopy'a teĩ nhande kuery jaa jepea re pẽvy ambopara aguã. Ha'e gui ma aendu ete amboae re xeayvu aguã pẽvy ambopara vy, jajeroviaa regua anhetẽ va'e rupi penhea'ã aguã, iky'a e'ÿ va'e kuery pe peteĩgue'i omboaxaa rire.

⁴ Mba'eta amongue avakue Nhanderuete pegua e'ÿ nhanembotavyxe vy nhemi rupi oike ra'e nhanembyte py. Ha'e va'e kuery ma opa marã rei ikuai vy ha'eve'ÿa rami nhombo'e Nhanderuete nhanemboaxya re, ha'e Senhor Jesus Cristo Huvixave peteĩ'i va'e re ndojeroviaia rami ijayvu guive. Ha'e kuery opaga aguã yma ma voi omoã.*

Ymagua kuery heko vai va'e ombopagaa ague re ijayvua

⁵ Ha'e nunga ha'e javi peikuaa ae ma teĩ romoma'endu'axe ju Egito yvy gui Senhor heta va'e kuery oguenoẽ vy ogeruaa jepepa rire teĩ ojerovia e'ÿ va'e kuery omokanhyague re.*

⁶ Anjo kuery voi guekorã va'ekue gui ojep'e'a vy guekoa ae oejapa rire Senhor ombotpya pytũa py, corrente opa e'ÿ va'e py ojokua, ombopaga aguã ára tuvixa va'e pyguarã.

⁷ Ha'e gui Sodoma, Gomorra ha'e ha'e katy'i rupi tetã ikuai va'e re ha'ekue rami ae ju oiko raka'e. Ha'e pygua kuery ma anjo oejavy va'ekue rami ae itavy reia rupi ikuai, ha'e amboae rami rei to'o oipotaa rupi guive. Ha'e kuery ombopagaague ma tata ogue'ÿ va'e gui nhande voi jakyje aguã opyta.*

* 1:1 Mateus 13.55 * 1:4 2 Timóteo 3.1-9 * 1:5 2 Pedro 2.1-22 * 1:7 Egito yvy gui oo jepe va'ekue ri ojerovia e'ÿ va'e omokanhyague omombe'u Números 14.26-30 py, ha'e gui tetã Sodoma ha'e Gomorra ombovaipaague ma Gênesis 19 py omombe'u.

8 Ha'e gui aỹ voi nhombotavy reia kuery ma ha'ekue rami ae ju ikuai. Oexa ra'ua rupi rive vy ngo'o ae omongy'a, nonhe'ẽ rendui huvixa kuery, ha'e ijayvu rei 'rã ipo'akakueve re.

9 Ha'e rã anjo yvateve va'e Miguel ma anha reve Moisés retেকে re joaka ete ijayvua py voi nenhemboyvatei raka'e anha pe ijayvu vai aguã. Ha'e rami 'rãgue py “Senhor ae ta'ijayvu ndevy”, he'i.*

10 Ha'e rã nhombo'e vaia kuery ma ijayvu vai 'rã oikuaa e'ỹ va'e ha'e javi re. Mymba kuery hi'arandu e'ỹ va'e rami avi onhemongy'apa rei 'rã mba'emo oakã gui ae oikuaa va'e rupi rive.

11 Ha'e kuery pe nda'evei ete 'rã! Mba'eta Caim oikoague rupi ae ju ha'e kuery ikuai, ha'e mba'emo ojoupaxea rupi rive oje'oi pojava Balaão ojekoreague ramigua rupi, ha'e rire Coré kuery rami avi okanhymba 'rã nhonhe'ẽ raxaveague re.†

12 Ha'e kuery ma yy guy py ita itui va'e rami onhenhomi va'e, mba'eta ha'e javi joa-joapy, pekarua py ha'e kuery voi 'rã ikuai, peteive henda py oxia oendu e'ỹ re.‡ Mymba kuery re opena va'ety ha'e ae rive onhemongaru va'e rami avi ikuai. Oky aguã e'ỹ arai yvytu ogueraapa rive va'e rami, ha'e yvyra hi'a ára py teĩ hi'a e'ỹ va'e rami avi ikuai. Ha'e va'e nunga ma mokoigue omano va'e, mba'eta ipirupa va'ekue ha'e oapo'opa pyre rami.

13 Ha'e kuery ma yai opu'ã-pu'ã vy hyjui ombovu va'e rami avi ikuai, ha'e jaxy-tata ova va'e rami, pytũ reia py araka'e rã peve guarã omoingo pyre.

14 Ha'e va'e kuery rekorã ma Enoque omombe'u raka'e. Ha'e va'e ma Adão ramymino kuery jevy regua sete-a va'ekue. Aipoe'i: “Senhor ou 'rã ojeupegua kuery iky'a e'ỹ va'e mbovy rei e'ỹ reve.

15 Joe oikuaa pota vy ou, mba'eta heko vai va'ekue ha'e javi 'rã ombopaga, ixupe ndoikoxei vy teko vai ojapo, ha'e hexe ijayvu vaiague re”, he'i va'ekue.

16 Ha'e kuery ma joe ijayvu rei riae va'e, ndovy'aia rupi rei ijayvu va'ety, ha'e kuery ae oipotaa rami ikuai va'e. Onhemboyvate reia rupi anho ijayvu. Joguerorya rupi 'rã ijayvu mba'emo ojoupaxe vy rive.

Apóstolo kuery ijayvu ma voiague rupi nhanemongetaague

17 Ha'e rã peẽ xerembiayvu kuery, penema'endu'a riae ke yma guive nhande-Senhor Jesus Cristo pegua apóstolo kuery ijayvuague re.

18 Mba'eta aipoe'i pẽvy: “Opaa ára ikuai 'rã porojoi reia kuery, teko vai ojapoxea rupi rive ikuai va'e”, he'i va'ekue.*

19 Ha'e va'e kuery ojapo 'rã joo rami e'ỹ-e'ỹ ikuai aguã rami. Yvy regua reko rami rive ikuai, Nhe'ẽ revegua e'ỹ.

20 Ha'e rã peẽ xerembiayvu kuery, tapenembaraeteve peovy pejeroviaa iky'a e'ỹ va'e rupi, ha'e Nhe'ẽ Ky'a E'ỹ gui peikuaa vy pejerurea py guive.

21 Nhanderuete penderayvua rupi anho tapendekuai. Pearõ tema nhande-Senhor Jesus Cristo penemboaxya rupi tekove marã e'ỹ ogueru rã guarã.

22 Pemboaxya ke ndojerovia porã teri va'e.

* 1:9 Zacarias 3.2 † 1:11 Caim rekokie ma Gênesis 4.1-8 py omombe'u, Balaão rekokie ma Números 22 py, ha'e rã Coré kuery rekokie ma Números 16.1-9 py omombe'u. ‡ 1:12 Yy guy py ita itui va'e ma ijavaete 'rã, mba'eta ha'e nunga kanoã mboguataa kuery ndoexai vy onhembota rive 'rã. * 1:18 2 Pedro 3.3

²³ Ha'e rami vy peraa jepe, tata gui perojepe'a vy. Ha'e rã amboae kuery ma pemboaxy avi teĩ pejererokyjea rupi guive, mba'eta to'o oipotaa rupi vy oao voi omongy'apa rei vy ojegarupy opyta.*

Opa py ogueroayvu porãague

²⁴ Ha'e gui Nhanderuetete ma ipo'aka opena aguã ja'a e'ỹ aguã, ha'e guexakãa py nhanderero vy'a reve iky'a e'ỹ va'e nhanderexa uka aguã.

²⁵ Tove Nhandereraa jepea Nhanderuetete peteĩ'i va'e toguero vy'aa nhande-Senhor Jesus Cristo rery rupi. Ha'e anho ha'eve yvate ete aguã, pavẽ re opena ha'e ipo'aka aguã, yma guive, aỹ ha'e araka'eve rã peve. Amém.

* **1:23** Gálatas 6.1,2; Tiago 5.19,20

João pe oexa uka pyre Apocalipse 'epy va'e oĩa João pe oexa uka pyre apocalipse 'epy va'e oĩa

“Kova'e ma Jesus Cristo araka'eve guarã oikuaa uka va'ekue. Ixupe Nhanderuete omboaxa va'ekue, guembiguai kuery pe ju oikuaa uka aguã mba'emo are'ỹ'i re oiko va'erã, tenonderã omoĩ ma voiague rami vy. Ha'e rami vy ojeupegua anjo ombou, guembiguai João pe oikuaa uka aguã” (1.1).

Apóstolo João pe Jesus ojexa uka vy aipoe'i: “Ekyje eme. Xee ma jypy'igua ha'e opa vygua, oikove va'e guive aiko. Mba'eta amano va'ekue, teĩ aỹ ma aikove ju araka'e rã peve guarã. Areko avi omanogue retã rokẽ pe'aa. Ha'e nunga rupi embopara ke mba'emo rexa va'ekue, mba'emo aỹ oiko, ha'e araka'eve rã oiko va'erã guive”, he'i (1.17b-19). Ha'e gui ma omombe'u igreja kuery sete henda rupi ikuai va'e pegua João ombopara va'erã (capítulos 2-3). Ha'e gui ma ixupe oikuaa uka raka'eve rã oiko va'erã. Mba'eta oiko 'rã Jesus remimbo'e kuery re opu'ã rei va'e ha'e ko yvy re mba'emo tuvixa va'e Nhanderuete omoingo rã. Ha'e gui opaa py Jesus Cristo ou jevy 'rã yva gui, yva pyau ha'e yvy pyau reve. Hexe huvixa kuery opu'ã rei teĩ ojekuaa xapy'a 'rã pavẽ pe, mba'eta ha'e ma “Huvixave ikuai va'e Ruvixave, ha'e senhor ikuai va'e Senhor” (19.16).

Ha'e nunga rupi nhandepy'a guaxu ha'e nhaĩ atã 'rã Jesus re jajeroviaa py. Mba'emo oiko rã jaropo'aka 'rã, mba'eta Jesus ipo'aka ae ma mba'emo vai re, ha'e opaa ára py opo'akaa oexa uka 'rã pavẽ pe.

Jesus Cristo raka'eve guarã oikuaa uka va'ekue re ijayvua

¹ Kova'e ma Jesus Cristo araka'eve guarã oikuaa uka va'ekue. Ixupe Nhanderuete omboaxa va'ekue, guembiguai kuery pe ju oikuaa uka aguã mba'emo are'ỹ'i re oiko va'erã, tenonderã omoĩ ma voiague rami vy. Ha'e rami vy ojeupegua anjo ombou, guembiguai João pe oikuaa uka aguã.

² Ha'e va'e ju omombe'u Nhanderuete ayvu Jesus Cristo oikuaa uka va'ekue. Oexa va'ekue ha'e javi omombe'u.

³ Ovy'a ete 'rã okuapy kova'e ayvu ogueroayvu, e'ỹ vy oendu rire ipara oĩa rupi ikuai va'e, mba'eta ára namombyryvei ma.*

Ásia yvy re sete igreja ikuai va'e pe João oxaruraague

⁴ Xee João axarura Ásia yvy re sete igreja ikuai va'e pygua kuery pe: Tove peẽ kuery tapendu penemboaxya ha'e mby'a porã, aỹ oiko va'e, yma guive oiko va'ekue, ha'e araka'eve rã ou va'erã va'e guigua, henda openaaty renonde sete Nhe'ẽ ikuai va'e guigua,

⁵ ha'e Cristo guigua guive. Ha'e va'e ma anhetẽ va'e mombe'ua ojeroviapy va'e oiko, omanogue mbyte gui ha'e ranhe ju onhemboete va'ekue, ha'e yvy re huvixave kuery ikuai va'e áryve Ipo'akapa va'e. Nhanderaayvu vy nguguy py ae nhandejogua raka'e jajejavyague gui,

* 1:3 Apocalipse 22.6,7

6 ha'e gui nhanemoingo opo'akaa pyguarã ha'e Nguuete pegua sacerdote-rã. Ha'e ma taexakãmba ha'e ta'ipo'akapa araka'e rã peve. Amém.

7 Ma'ê, arai rupi 'rã ou. Ha'e ramo oexa pavê 'rã, ipyxoare kuery voi. Yvy re ikuai va'e ha'e javi regua oexa vy ojae'opa 'rã okuapy. Anhetê ete va'e. Amém.*

8 Senhor Nhanderuede aipoe'i: “Xee ma jypy'igua ha'e opa vygua. Aỹ aiko, yma guive aiko va'ekue, ha'e raka'eve rã aju va'erã va'e, Ipo'akapa va'e aiko”, he'i.

Jesus guexakã reve ojexa ukaague

9 Xee João ma pende-irmão aiko, ha'e gui jaiko axya py, Nhanderuede po'akaa py ha'e Jesus re nhaĩ atãa py peẽ kuery irũ aiko. Peteĩ ypa'ũ Patmos 'epy va'e re aĩ va'ekue, Nhanderuede ayvu Jesus regua amombe'uague re.

10 Ha'e gui ma Senhor ára py Nhe'ẽ re aiko vy xerakykue katy gui peteĩ aendu ijayvu atã va'e, mimby guaxu rami onhendu va'e.

11 Ha'e va'e ma aipoe'i xevy:

— Rexa va'e ke embopara kuaxia re, ha'e emondouka sete igreja ikuai va'e pe: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardes, Filadélfia ha'e Laodicéia pygua pe — he'i.

12 Ha'e ramo ajere aexa aguã xereve ijayvu va'e. Ajere vy sete tataendy renda aexa ouro guigua meme.

13 Tataendy renda ikuai va'e mbyte peteĩ aexa avi ava ra'y rami ojekuaa va'e. Ha'e va'e ma ao puku py onhemonde, ha'e ipexo rupi oĩ ajukue ra'ykue ouro guigua.

14 Inhakã re hi'a oĩ va'e ma vexe'i rague rami xiĩ, yro'y apĩ rami avi. Hexa ma tata rami hendy.

15 Ipy ma overa va'e rami hendy, tata py omoexakã mbyre rami ojekuaa. Ijayvua ma yy tuvixa va'e revovo rami onhendu.*

16 Opo oiporu kuaa regua py ma sete jaxy-tata oguereko. Ijuru gui ma peteĩ kyxe guaxu oê haĩmbe jovai va'e. Hova ma kuaray ojope ratãa rami hexakã.

17 Ha'e gui aexa vy ipy yvýry ha'a ajupy omanogue rami. Ha'e ramo opo oiporu kuaa regua xere omoĩ vy aipoe'i:

— Ekyje eme. Xee ma jypy'igua ha'e opa vygua,

18 oikove va'e guive aiko. Mba'eta amano va'ekue, teĩ aỹ ma aikove ju araka'e rã peve guarã. Areko avi omanogue retã rokẽ pe'aa.

19 Ha'e nunga rupi embopara ke mba'emo rexa va'ekue, mba'emo aỹ oiko, ha'e araka'eve rã oiko va'erã guive.

20 Ha'e gui sete jaxy-tata xepo aiporu kuaa regua py areko va'e, ha'e sete tataendy renda ouro guigua rexa va'e ma ndoikuaa ukaai teri. Sete jaxy-tata ma anjo kuery sete igreja ikuai va'e pegua, ha'e rã sete tataendy renda ma sete igreja ae — he'i.

2

Éfeso pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

1 — Embopara Éfeso tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe: “Po rami ijayvu opo oiporu kuaa regua re sete jaxy-tata oguereko va'e, ha'e sete tataendy renda ouro guigua mbyte rupi avi oiko va'e:

* 1:7 Zacarias 12.10 * 1:15 Daniel 7.13, 10.5-6, Ezequiel 43.2

² “Xee aikuaa peẽ kuery reko. Xevy pe pemba'eapoa ha'e peĩ atãa voi aikuaapa, ha'e heko vai va'e kuery ayvu re ndapejapyxakaia guive. Pea'anga apóstolo onhemoingo rive va'e, ha'e vy ijapu va'e memea peikuaa.*

³ Peĩ atã, ha'e xerery rupi pendekuai ramo pendereko a'ãa rã pendekuerai e'ỹ re peropo'akapa guive.

⁴ Ha'e rami avi pendereko regua peteĩ ma naxembovy'ai, mba'eta pejepe'a ma jypy'i mborayvu rupi pendekuaiague gui.*

⁵ Penema'endu'a ke magui pa pe'aague re. Pejeko rerova ke, pendekuai ju jypy peikoague rami. Ha'e rami e'ỹ rã pãa py aju vy aipe'a 'rã pendevygua tataendy renda oĩaty gui, pejeko rerova e'ỹ ramo.

⁶ Ha'e rami avi pendereko regua peteĩ oĩ xembovy'a va'e: Nicolaíta kuery reko ndapejou porãia. Ha'e va'e kuery reko ma xee voi ndajou porãi.

⁷ Ijapyyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã. Mba'eta ogueropo'akapa va'ekue pe ame'ẽ 'rã Nhanderuete 'amba re yvyra tekove me'ẽa hi'aĩ va'e'a ho'u aguã.”

Esmirna pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

⁸ — Ha'e gui Esmirna tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe ju embopara: “Po rami ijayvu jypy'igua ha'e opa vygua, omano va'ekue ri oikove ju va'e:

⁹ “Xee aikuaa pendekuai axy ha'e pendeporiaukue'i va'ea. Ha'e rami avi perekopa va'e guive. Aikuaa avi judeu rami rive onhemoingo va'e kuery pendere ijayvu rei okuapya. Ha'e va'e kuery ma Satanás peguarã rive onhemboaty va'e.

¹⁰ Pekyje eme pendekuai axy aguã gui. Ma'ẽ, amongue peẽ kuery regua ma anha omboty uka 'rã nhuã py pendereko a'ã aguã. Dez ára peve 'rã pendekuai axy. Pejerovia tema pemanu peve. Ha'e ramo coroa-rã pẽvy ame'ẽ 'rã tekove.*

¹¹ Ijapyyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã. Mba'eta ogueropo'akapa va'ekue ma mokoigüea manoa py nda'ikuai axyi 'rã, peteĩve henda py.”

Pérgamo pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

¹² — Embopara ke Pérgamo tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe: “Po rami ijayvu kyxe guaxu hãimbe jovai va'e ogueroko va'e:

¹³ “Xee aikuaa tetã pendekuaia py Satanás renda ae.* Ha'e rami teĩ xerery rupi pendekuaia re peĩ atã, ndapejepe'ai guive xere pejeroviaa gui, Antipas ojukaa ára voi. Ha'e va'e ma xevyguia omombe'u porã ramo ojukaa va'ekue penderekoa Satanás renda oĩa py.

¹⁴ Ha'e rami teĩ oiko avi pendereko regua naxembovy'ai va'e, mba'eta peẽ kuery mbyte pereko Balaão nhombo'eague rupi ikuai va'e. Ha'e va'e ma Balaque ombo'e raka'e Israel kuery renonde nhuã omoĩ aguã, mba'emo ra'angaa pe ome'ẽ mbyre gui ha'e kuery ho'u ha'e itavy rei okuapy aguã rami.

¹⁵ Penembyte pereko avi Nicolaíta kuery nhombo'ea rupi ikuai va'e.

¹⁶ Ha'e nunga rupi pejeko rerova. Ha'e rami e'ỹ ramo aju voi 'rã pãa py, ha'e xejuru gui kyxe guaxu oẽ va'e py apu'ã 'rã ha'e kuery rovai.

* 2:2 2 Coríntios 11.13-15 * 2:4 Mateus 24.12,13 * 2:10 Mateus 10.28; 1 Pedro 1.6,7 * 2:13 Filipenses 2.15

17 Ijapyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã. Mba'eta ogueropo'akapa va'ekue pe ame'ẽ 'rã maná onhomi mbyre ha'e ita'i xiĩ va'e guive. Ha'e va'e ita re ma tery pyau oĩ 'rã avave rei ndoikuaai va'e, ojopy va'e e'ỹ vy."

Tiatira pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

18 — Embopara ke Tiatira tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe: "Po rami ijayvu Nhanderuede Ra'y tata rami hexa ha'e overa va'e rami ipy va'e:

19 "Xee aikuaa pendereko, pendeprayvua, pejeroviaa, xeivy pe pamba'eapoa ha'e peĩ atãa. Aikuaa avi jypy'i pamba'eapoague gui aỹ pamba'eapovea.

20 Ha'e rami teĩ peteĩ oĩ pendereko regua naxembovy'ai va'e, mba'eta kunha Jezabel ayvu re pejapyxaka. Ha'e va'e ma profeta ramigua rive onhemoingo vy xerembiguai kuery ombo'ea rupi ombotavy, itavy rei ha'e mba'emo ra'angaa pe ome'ẽ mbyre gui ha'e kuery ho'u okuapy aguã.

21 Ha'e va'e ma xee arõ are ma ojeko rerova aguã, teĩ itavy reia gui ndojeko rerovaxei.

22 Ma'ẽ, ajapo 'rã tupa py ojexavai ete oupy aguã rami, ha'e hexeve itavy rei va'ekue guive, kunha va'e ombo'ea rupi ikuai gui ndojeko rerovai ramo.

23 Ajuka ete 'rã imemby ha'e ipi'a kuery. Ha'e ramo igreja kuery ha'e javi 'rã oikuaa xee jopy'a ha'e nhokuraxõ re aikuaa pota va'ea. Ha'e rami vy peteĩ-teĩ pe ame'ẽ 'rã peikoague rekovia.

24 "Ha'e rã peẽ Tiatira pygua kuery mboae, ha'e kuery rami e'ỹ penhemo'e va'e, 'Satanás py'apy regua' he'ia re pepena e'ỹ va'e, peẽ kuery pe ma aipoa'e: Pendevy pe ndajapo ukai 'rã ipoyi va'e,

25 pova'e anho: Xee aju peve peĩ atã tema mba'emo peupity ma va'e re.

26 Mba'eta ogueropo'akapa, ha'e opa peve ajapo uka va'e rupi ikuai va'ekue pe ma ame'ẽ 'rã vvy regua kuery re ipo'aka aguã.

27 Ha'e ramo omo'arandu 'rã po pygua ferro guigua py, omboa'ypa 'rã mba'emo ryru nhae'ũ guigua rami rive.*

28 Ha'e kuery pe voi ame'ẽ 'rã jaxy-tata ko'ẽ mbija, xeivy pe xeru ome'ẽague rami avi.

29 Ijapyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã."

3

Sardes pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

1 — Sardes tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe embopara: "Po rami ijayvu sete nhe'ẽ Nhanderuede guigua ha'e sete jaxy-tata ogueroko va'e:

"Xee aikuaa pendereko. Pendevy pe 'Oikove va'e' 'ea teĩ omanogue peiko.

2 Peiko kuaa pota ke, ha'e pemombaraete okuave'i teri teĩ omano aguã rami ikuai va'e, mba'eta xee aikuaa Xeruede renonde opa mba'e py e'ỹ pendereko porãa.

3 Ha'e nunga rupi penema'endu'a ke ayvu pendu vy pendejee pemoĩ va'ekue re. Pemoĩ porã ju, ha'e pejeko rerova. Mba'eta ndapeiko kuaa potai ri ramo aju xapy'a 'rã imonda va'e rami, ndapeikuaai 'rã guive penderovai aju aguã hora.*

* 2:27 Salmo 2.9 * 3:3 Lucas 12.35-40

⁴ Ha'e rami avi Sardes tetã py peẽ kuery regua mbovy'i avi ikuai oao nomongy'ai va'e. Ha'e va'e kuery heko porã va'e vy xerupive 'rã ikuai xiĩ va'e py onhemonde reve.

⁵ Ogueropo'akapa va'ekue ma ha'e kuery rami avi 'rã onhemonde xiĩ va'e py. Peteive henda py hery namboguei 'rã kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa gui. Ha'e rami 'rãgue py hery amombe'u porã 'rã Xeru ha'e ixupegua anjo kuery renonde.

⁶ Ijapyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã."

Filadélfia pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

⁷ — Embopara ke Filadélfia tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe: "Po rami ijayvu iky'a e'ỹ ha'e anhetẽ va'e. Ha'e va'e ma oguereko okẽ pe'aa Huvixave Davi rami ipo'aka aguã. Ha'e ramo oi'pe'aa'ague avave rei nombotyai 'rã, ha'e ombotyague avave rei ndoi'pe'aa'i 'rã guive. Ha'e vy aipoe'i:

⁸ "Xee aikuaa pendereko. Ma'ẽ, penerenonde amoĩ 'rã peteĩ okẽ ojepe'a va'e, avave rei nomboty kuaai va'erã, mba'eta amongue py ete'i penembaraete va'eri xeayvu pemoĩ porã, napemombe'u e'yi guive xerery rupi peikoa.

⁹ Ha'e gui Satanás peguarã onhemboaty va'e kuery, judeu rami rive onhemoingo teĩ ha'e'ỹ ikuai va'e ma ajapo 'rã oupa vy pende'py yv'ry gue-napy'ã re ikuai aguã rami. Ha'e ramo ha'e kuery oikuaa 'rã xerembiayvu peikoa.

¹⁰ Xeayvuague rami vy peĩ atã rire xee voi pendere apena porã 'rã jexavaia ára vvy jave re joeko a'ãarã ou va'e gui.

¹¹ Aju 'rã are'ỹ'i re. Pendejee pemoĩ atã ke mba'emo peupity ma va'e, pende'vygua coroa avave rei oi'pe'aa e'ỹ aguã.

¹² Mba'eta ogueropo'akapa va'ekue ajapo 'rã Xeruete ro iky'a e'ỹ va'e yta rami oĩ aguã. Ha'e va'e rire ndoi'pe'aa'avei 'rã ha'e gui. Ha'e kuery re amoĩ 'rã Xeruete rery, ha'e Xeruete pegua tetã rery guive. Ha'e va'e ma Jerusalém pyau, yva Xeruetea gui oguejy va'erã. Ha'e kuery re amoĩ avi 'rã xerery pyau.

¹³ Ijapyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã."

Laodicéia pygua igreja kuery pe ombopara ukaague

¹⁴ — Embopara ke Laodicéia tetã py igreja kuery ikuai va'e pegua anjo pe: "Po rami ijayvu Anhetẽ ete va'e hery va'e, mba'eta ha'e va'e ma anhetẽ va'e mombe'ua ojeroviapy va'e, ha'e Nhanderuete omoingo va'ekue ha'e javi py. Ha'e vy aipoe'i:

¹⁵ "Xee aikuaa pendereko. Ha'e gui peẽ ma yro'yxã va'e'ỹ, neĩ haku va'e'ỹ. Penero'yxã e'ỹ vy penderaku va'e rire ha'e'veve 'rãgue.

¹⁶ Ha'e rami 'rãgue py haku vevui va'e rive peiko, neĩ napenderakui, neĩ napenero'yxã. Ha'e rami rã xejuru gui rombojeyv' aguã rami aiko.*

¹⁷ Mba'eta peẽ kuery 'Arekopa, aiko porã, xevy pe mba'e've ndoatái' peje.* Ha'e rami teĩ ndapeikuaai ovy'a e'ỹ ete va'e peikoa. Omboetepy e'ỹ, iporiaukue, ára revegua e'ỹ ha'e ipire rei va'e peiko.

¹⁸ Ha'e ramo xee romongeta xegui pejogua aguã ouro tata py oiky'a'o pyre oguerekopa va'e ete peiko aguã, ha'e ao xiĩ va'e py penhemonde

* **3:16** "Haku va'e" he'ia ma Nhanderuete pe ete ikuai va'e, ha'e rã "Yro'yxã va'e" he'ia ma ixupe oikoxea neĩ oendu va'e'ỹ. Ha'e rã "Haku vevui va'e" he'ia ma ixupegua merami rive va'e. * **3:17** Lucas 12.15-21

aguã, pendepire reia pexa ukaa py pexĩmba e'ỹ aguã. Xegui pejogua avi texa raxy poã penderexa py pemoĩ vy pexa porã ju aguã.

¹⁹ Xerembiayvu kuery ha'e javive pe xeyvu amo'arandua rupi. Ha'e nunga rupi penekyre'ỹ ha'e pejeko rerova.

²⁰ Ma'ẽ, okẽ py xe'aĩ anhenduka vy. Amongue xeyvu oendu vy okẽ oipe'a ramo aike 'rã hoo py. Hexeve akaru 'rã, ha'e voi okaru 'rã xereve.

²¹ Mba'eta ogueropo'akapa va'ekue pe amboguapy 'rã xereve xerenda apenaaty yvýry, xee voi aropo'akapa rire Xeru reve henda yvýry aguapya rami avi.

²² Ijapyxa oĩ va'e ke toendu igreja kuery pe Nhe'ẽ ijayvu rã."

4

Nhanderuete renda oexaague

¹ Ha'e va'e rire ama'ẽ vy peteĩ okẽ aexa yva re ojepe'a va'e, ha'e teĩgue ju aendu jypy'i ayvu aendu va'ekue. Mimby guaxu pu rami onhendu vy aipoe'i:

— Enhemboja ke ejuvy. Ha'e ramo aikuaa uka 'rã kova'e nunga rire mae ma mba'emo oiko va'erã, tenonderã omoĩ ma voiague rami vy — he'i.

² Ha'e ramove nhe'ẽ re aiko vy peteĩ tenda aexa yva re huvixa openaaty oĩ va'e, ha'e tenda py peteĩ uguapy oiny va'e guive.

³ Uguapy oiny va'e rova ma ita jaspe ha'e sardônio rami hexakã. Henda yvýry rupi ojekuaa peteĩ karugua esmeralda rami hexakã va'e.

⁴ Tenda yvýry rupi ikuai avi vinte e quatro tenda mboae. Ha'e va'e áry ma vinte e quatro tujakueve joe opena va'ety uguapy okuapy onhemondea xii va'e. Ha'e va'e kuery akã re oĩ coroa ouro guigua.

⁵ Mbytegua tenda oĩ va'e gui oẽ overa va'e, ayvu ha'e yapu. Tenda renonde ma sete tataendy oĩ. Ha'e va'e ma sete nhe'ẽ Nhanderuete guigua.

⁶ Tenda renonde oĩ avi peteĩ henda yupa vidro guigua rami ojekuaa va'e, itaendy rami hexakã va'e. Ha'e gui mbyte py, tenda ijyvýry rupi ikuai irundy temimoingo kuery. Ha'e va'e kuery jovaive re ma hexa oĩmba va'e, henonde katy ha'e hakykue katy guive.

⁷ Temimoingo jypygua ma guarý rami ojekuaa, mokoĩa ma vaka ra'y rami, mboapya ma ava rami hova va'e, ha'e rã irundya ma taguato tuvixa va'e oveve oikovy va'e rami.

⁸ Irundy temimoingo ikuai va'e peteĩ-teĩ ma mboapy meme ipepo va'e. Opa rupi hexa oĩ va'e, hi'áry ha'e hyepy rupi. Ara py ha'e pyávy opytu'u e'ỹ re aipoe'i:

— Iky'a e'ỹ, iky'a e'ỹ, iky'a e'ỹ va'e ma Senhor Nhanderuete Ipo'akapa va'e. Yma guive oiko va'ekue ae, aỹ oiko, ha'e raka'eve rã ou va'erã va'e — he'i okuapy.*

⁹ Ha'e gui tenda py uguapy oiny va'e araka'e rã peve guarã oiko va'e pe temimoingo kuery oporaẽi okuapy. Omboete ha'e oguerovy'a ramo

¹⁰ vinte e quatro tujakueve joe opena va'ety voi guenapy'ã re ikuai, tenda py uguapy oiny va'e araka'e rã peve guarã oiko va'e renonde. Omboete vy tenda renonde omombo ojeupegua coroa. Ha'e vy aipoe'i:

¹¹ — Senhor Oreruete, ndee ma ha'eve rombojerovia, romboete ha'e ndepo'akaa roguerovy'a aguã, mba'eta opa mba'e moingoare reiko.

* 4:8 Ezequiel 1.4-10, Isaías 6.3

Ndee ae reipotaa rami vy ha'e nunga ha'e javi remoingo ramo oiko raka'e — he'i okuapy.

5

Vexa'i ra'y kuaxia para oipe'a rã oexaague

¹ Ha'e gui aexa rã tenda py oguapy oiny va'e opo oiporu kuaa regua py oguereko peteĩ kuaxia para onhemama va'e. Ha'e va'e py rupi ha'e hi'áry rupi ipara va'e oĩ. Sete henda py ombojaague ikuai.

² Ha'e gui peteĩ aexa avi anjo imbaraete va'e. Ha'e va'e ijayvu atã vy aipoe'i:

— Mava'e tu ha'eve kuaxia para mbojaague ikuai va'e omboi vy oipe'a aguã? — he'i.

³ Ha'e rami teĩ yva re, yvy re ha'e yvy guýry avave rei jipoi kuaxia para oipe'a aguã ha'eve va'e, neĩ kuaxia re oma'ẽ aguã voi nda'evei.

⁴ Ha'e ramo xee ajae'o vaipa, mba'eta avave rei ndojouai kuaxia para oipe'a aguã ha'eve va'e, neĩ oma'ẽ aguã.

⁵ Ha'e rami teĩ tujakueve joe opena va'ety regua peteĩ aipoe'i xevy:

— Ejae'o eme. Ma'ẽ, Judá regua guary ipo'aka ma, Davi rapokue renhoĩ 'epy va'e. Ha'e rami rire ha'e va'e ae ha'eve kuaxia mbojaa sete ikuai va'e omboi vy oipe'a aguã — he'i.

⁶ Ha'e ramo peteĩ aexa tenda ha'e irundy temimoingo kuery ha'e tujakueve ikuai va'e mbyte hi'aĩ va'e, Vexa'i ra'y ojuka pyre rami ojekuaa. Ha'e va'e re ma sete hakua oĩ, ha'e sete hexa avi. Hexa ma sete nhe'ẽ Nhanderuete guigua yvy jave rupi omondouka va'e.*

⁷ Ha'e gui Vexa'i ra'y ou vy ojopy kuaxia para tenda py oguapy oiny va'e oiporu kuaa regua gui.

⁸ Kuaxia para Vexa'i ra'y ojopy ramo henonde irundy temimoingo kuery guenapy'ã re ikuai, ha'e vinte e quatro tujakueve voi. Peteĩ-teĩ opo py oguereko mba'epu ixã reta va'e ha'e hy'a'i ouro guigua, heakuã porã va'e oapy va'erã tynyẽ va'e. Ha'e va'e ma iký'a e'ỹ va'e kuery onhembo'ea.

⁹ Ha'e kuery ma mboraei pyau omonhendu vy aipoe'i:

— Ndee ma ha'eve kuaxia para rejopy vy imbojaa reipe'a aguã. Mba'eta ndejukaa va'ekue, ha'e nderuguy py Nhanderuete peguarã rejogua joegua e'ỹ-e'ỹ, amboae rami ijayvu va'e, amboae yvy regua, ha'e amboae regua kuery ha'e javi gui.

¹⁰ Nhanderuete po'akaa pyguarã remoingo, ixupegua sacerdote-rã guive. Ha'e ramo ha'e kuery huvixa rami 'rã joguereko yvy re — he'i okuapy.

¹¹ Ha'e gui teĩgue ju ama'ẽ vy peteĩ ayvu aendu tenda yvýry anjo kuery mbovy e'ỹ ikuai va'e oporaei rã. Ha'e va'e kuery ma temimoingo kuery ha'e tujakueve yvýry mbovy rei e'ỹ ikuai, jaipapapa kuaa aguã rami rei e'ỹ.

¹² Oporaei atã vy aipoe'i okuapy:

— Vexa'i ra'y ojuka pyre pe ma ha'eve “Ipo'akapa va'e, oguerokopa, hi'arandu ha'e imbaraete va'e” 'ea aguã. Ha'eve omboetea aguã, oguerovy'a ha'e ombojerovia pavẽ aguã guive — he'i okuapy.

¹³ Ha'e gui aendu rã yva re, yvy, yvy guýry ha'e ye'ẽ áry temimoingo ikuai va'e ha'e javi aipoe'i:

* 5:6 Vexa'i ra'y ojuka pyre rami ojekuaa va'e ma Jesus Cristo ae (Isaías 53.6-12; João 1.29; Filipenses 2.5-11). Ha'e rã hexa ma Zacarias 4.10 py omombe'u porãve.

— Tove tenda py oguapy va'e ha'e Vexa'i ra'y tombojeroviaa, tomboetea, toguerovy'aa, ha'e ta'ipo'akapa araka'e rã peve — he'i okuapy.

¹⁴ Ha'e ramo irundy temimoingo kuery ombovai vy

— Anhetê ete — he'i. Tujakueve voi guenapy'ã re ikuai vy omboete okuapy.

6

Jypygua kuaxia para mbojaague Vexa'i ra'y omboi rã oexaague

¹ Ha'e gui aexa rã Vexa'i ra'y omboi kuaxia para mbojaague sete oĩ va'e regua jypygua. Ha'e gui aendu irundy temimoingo kuery va'e regua yapu ratã va'e rami ijavyu rã. Ha'e vy

— Enhemboja ke ejuyv — he'i.

² Ha'e ramo aexa rã ou peteĩ kavaju xiĩ va'e. Ha'e va'e árygua ma guyrapa oguereko, ha'e ixupe ome'êa coroa. Ha'e ramo joe ipo'aka ovy, ipo'akave agua.*

Kuaxia para mbojaague mokoia va'e omboi rã oexaague

³ Ha'e gui kuaxia para mbojaague mokoia va'e omboi jave mokoia temimoingo aendu

— Enhemboja ke ejuyv — he'i rã.

⁴ Ha'e gui aexa rã oẽ kavaju mboae, pytã va'e. Ha'e va'e árygua pe ma ome'êa vvy regua kuery ojapo agua peteĩ rami ve'ỹ ikuai agua rami, peteĩ-teĩ jojuka agua. Ixupe ome'êa avi peteĩ kyxe guaxu.

Kuaxia para mbojaague mboapya va'e omboi rã oexaague

⁵ Kuaxia para mbojaague mboapya va'e omboi jave aendu mboapya temimoingo

— Enhemboja ke ejuyv — he'i rã.

Ha'e gui aexa rã ou peteĩ kavaju huũ va'e. Ha'e va'e árygua ma opo py oguereko mba'emo opejaa.

⁶ Peteĩ ayvu aendu avi irundy temimoingo kuery mbyte gui rami onhendu va'e. Ha'e vy aipoe'i:

— Peteĩ ryrui trigo ma peteĩ ára repy re 'rã ovendea. Mboapy ryrui cevada voi 'rã peteĩ ára repy re ovendea. Ha'e rami teĩ embovaipa eme azeite ha'e vinho — he'i.

Kuaxia mbojaague irundya va'e omboi rã oexaague

⁷ Ha'e gui Vexa'i ra'y kuaxia para mbojaague irundya va'e omboi jave aendu irundya temimoingo

— Enhemboja ke ejuyv — he'i rã.

⁸ Ha'e ramo ama'ẽ vy aexa peteĩ kavaju iju va'e. Ha'e va'e árygua rery ma Manoa Ja. Hakykue ou avi omanogue retã. Ha'e kuery pe ma ome'êa vvy regua kuery ojuka agua, irundy-rundy ikuai va'e gui peteĩ-teĩ ojuka agua kyxe guaxu py, karuai, nhomoingo axya ha'e vvy rupigua vixo inharõ va'e py.*

Kuaxia para mbojaague teĩ nhiruia va'e omboi rã oexaague

⁹ Kuaxia para mbojaague teĩ nhiruia va'e omboi jave ma aexa rã altar oĩ va'e vvyry ikuai Nhanderuate ayvu omombe'uague ha'e onhemombe'u porãague re ojuka pyre kuery nhe'ẽ.

* 6:2 Mateus 24.4-14 * 6:8 Zacarias 6.1-6, Ezequiel 14.21

¹⁰ Ha'e va'e kuery ojavukai atã vy

— Senhor ndepo'akapa va'e, iky'a e'ÿ ha'e anhetê va'e, raka'e peve rã tu ndereikuaa potai, neĩ nerembopagai vyv regua kuery oreruguy omoëague re? — he'i okuapy.

¹¹ Ha'e ramo ha'e kuery peteĩ-teĩ pe ome'ëa ao xiĩ va'e, ha'e aipo'ea opytu'uve ranhe aguã xapy'a'i, ha'e kuery ojukaa ague rami avi irmão kuery Nhanderuede rembiguai ojuka pyrã ikuai va'e ojavapaa peve.

Kuaxia para mbojaague mboapy memea va'e omboi rã oexaague

¹² Ha'e gui aexa rã Vexa'i ra'y kuaxia para mbojaague mboapy memea va'e omboi jave vyv oryryi atã. Kuaray pytũmba ajukue huũ rei va'e rami, jaxy voi tuguy rami pytãmba.

¹³ Yva re jaxy-tata ikuai va'e ho'apa vyv py, vyvutu oipeju atã rã figo'a ky'i okuipaa rami avi.

¹⁴ Ha'e gui ma yva okanhy xapy'a mba'emo pire onhemama ovy va'e rami. Vyvuty ha'e ypa'ũ ikuai va'e ha'e javi ovapa oïague gui.

¹⁵ Ha'e ramo vyv regua huvixave kuery, yvatekueve, xondaro ruvixa, oguerékopa va'e kuery, ipo'akakueve, escravo ha'e escravo e'ÿ va'e ha'e javi ma vyvkuia rupi onhemimba okuapy, ha'e vyv'ã re ita pa'ũ ikuai va'e rupi guive.

¹⁶ Ha'e va'e kuery ma vyvuty ha'e ita ikuai va'e pe aipoe'i:

— Pe'a ke ore'áry, orenhomi tenda py uguapy oiny va'e orerexa e'ÿ aguã, ha'e Vexa'i ra'y orembopaga e'ÿ aguã.

¹⁷ Mba'eta ovaẽ ma ipoxya ára. Mava'e tu ogueropo'aka ta?

7

Cento e quarenta e quatro mil Israel kuery regua oexaague

¹ Ha'e va'e rire irundy anjo aexa vyv apy irundy oĩ va'e py hi'aĩ rã. Ha'e va'e kuery ma vyvutu jokoarã ikuai, vyvutu oipeju e'ÿ aguã vyv re, ye'ẽ re, neĩ peteĩve vyvra hi'aĩ va'e re guive.

² Ha'e gui peteĩ anjo mboae ju aexa kuaray oua katy gui oẽ ouvy va'e, Nhanderuede oikove va'e guigua kuaa ukaarã ogueru. Ha'e va'e ma ojavukai atã irundy anjo vyv ha'e ye'ẽ mbovaipaarã omoĩ mbyre pe.

³ Ha'e vy aipoe'i:

— Pembovaipa eme ranhe vyv, ye'ẽ, neĩ vyvra ikuai va'e, Nhanderuede rembiguai kuery rova re ikuaa ukaarã romoĩ e'ÿa ja — he'i.*

⁴ Ha'e gui ikuaa ukaarã omoĩmbaa va'ekue oipapaa rã aendu mbovy paa. Ha'e va'e kuery ha'e javi vyv ma cento e quarenta e quatro mil ikuai, Israel kuery ha'e javi regua gui.*

⁵ Judá regua kuery gui doze mil, Rúben regua gui doze mil ju, Gade regua gui doze mil,

⁶ Aser regua gui doze mil, Naftali regua gui doze mil, Manassés regua gui doze mil,

⁷ Simeão regua gui doze mil, Levi regua gui doze mil, Issacar regua gui doze mil,

⁸ Zebulom regua gui doze mil, José regua gui doze mil, ha'e Benjamim regua gui doze mil re avi ikuaa ukaarã omoĩa.

Ombopyau pyre opu'ã okuapy va'e oexaague

* 7:3 Ezequiel 9.4 * 7:4 Apocalipse 9.3,4; 14.1-5

⁹ Ha'e va'e rire aexa rã heta ete ikuai avave rei oipapa kuua aguã rami e'ÿ, ha'e javi regua kuery, joegua e'ÿ-e'ÿ, amboae vvy regua ha'e amboae rami ijayvu va'e gui. Ha'e va'e kuery opu'ãmba okuapy tenda ha'e Vexa'i ra'y renonde. Xiï va'e py peteï-teï onhemonde va'e, opo py pindo rogue oguereko guive.

¹⁰ Ha'e rami vy ijayvu atã vy aipoe'i:

— Tenda py Nhanderuete oguapy oiny va'e ha'e Vexa'i ra'y gui ae ou jaa jepe aguã — he'i okuapy.

¹¹ Anjo kuery ma tujakueve ha'e irundy temimoingo kuery vvyry rupi ikuai, tenda jovaive re opu'ã okuapy. Ha'e javive guenapy'ã re ikuai tenda renonde, vvy re ngova omovaë okuapy Nhanderuete omboete vy.

¹² Ha'e vy aipoe'i:

— Anhetê etc. Tove Nhanderuete pe toporaeia, tombojeroviaa, tai'arandu, toguerovy'aa, tomboetea, ta'ipo'aka ha'e ta'imbaraete araka'e rã peve. Amém — he'i okuapy.

¹³ Ha'e gui tujakueve regua peteï ijayvu vy oporandu xevy:

— Peva'e kuery xiï va'e py onhemonde va'e, marã ramigua tu? Magui ou va'ekue tu?

¹⁴ Xee ambovai vy

— Xeruvixa, ndee ma reikuaa 'rã — ha'e.

Ha'e ramo aipoe'i xevy:

— Ha'e kuery ma ikuai axy eteague gui ou va'ekue. Vexa'i ra'y ruguy py oao ojoj uka vy oiky'a'o uka va'ekue.

¹⁵ Ha'e nunga rupi Nhanderuete renda renonde rupi riae ikuai. Ara py ha'e pyávy ombojerovia okuapy ixupegua ooiky'a e'ÿ va'e py. Ha'e ramo ha'e kuery áry rupi tenda py oguapy oiny va'e ojao'i 'rã ho'ã py.

¹⁶ Ha'e ramo ha'e kuery noenduvei ma 'rã karuai neï yuvei. Ha'e kuery áry kuaray ndojope raxyvei 'rã, neï haku noenduvei 'rã guive,

¹⁷ mba'eta ha'e kuery re Vexa'i ra'y tenda py oï va'e opena 'rã, ha'e ogueraa 'rã guive ygua tekove me'ëa oïa katy. Ha'e kuery rexay Nhanderuete omombirupa 'rã.*

8

Kuaxia para mbojaague sete-a va'e omboi rã sete anjo mimby guaxu oguereko va'e oexaague

¹ Ha'e gui kuaxia para mbojaague sete-a va'e Vexa'i ra'y omboi jave yva re okyrirĩmba katuí'i meia-hora rãnda'u.

² Ha'e gui aexa sete anjo Nhanderuete renonde opu'ã okuapy rã. Ha'e va'e kuery pe ma sete mimby guaxu ome'ëa.

³ Ha'e gui ou avi anjo mboae. Ha'e va'e ma altar vvy'iry hi'aĩ. Opo py oguereko hy'a'i heakuã porã va'e oapyaty ouro guigua. Ixupe ma ome'ëa vaipa heakuã porã va'e, ikya e'ÿ va'e kuery ojerurea irũrã oapy aguã altar ouro guigua tenda renonde oï va'e áry.

⁴ Ha'e gui anjo po py hy'a'i heakuã porã va'e rapyaty oï va'e gui hataxi ojeupi ovy Nhanderuete oia peve, ikya e'ÿ va'e kuery ojerurea irũrã.

⁵ Ha'e gui hy'a'i heakuã porã va'e oapyaty ma peteigue ju anjo omonyẽ tata altar áry gui ojopy va'ekue. Ha'e vy omombo vvy re. Ha'e rã oiko yapu, ayvu, overa ha'e vvy rryri.

* 7:17 Isafas 49.10; 25.8

⁶ Ha'e gui mae ma anjo kuery sete mimby guaxu revegua oguereko katu omonhe'ẽ aguã.

Jypygua mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

⁷ Ha'e gui jypygua anjo omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e ramo ho'a amandau ha'e tata tuguy re irũ va'e. Ha'e nunga ma ko vvy re omomboa. Ha'e ramo oapy vvy, vvyra ikuai va'e ha'e jai rogue pyau ha'e javi. Mboapy-apy henda ikuai va'e gui peteĩ-teĩ okai.

Mokoĩa mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

⁸ Ha'e gui anjo mokoĩa ju omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e ramo peteĩ omomboa ye'ẽ py, vvyty tuvixa va'e ramigua, hendy va'e. Ha'e ramo ye'ẽ mboapy-apy oĩ va'e gui peteĩ-teĩ henda py opyta tuguy.

⁹ Temimoingo kuery ye'ẽ rupi mboapy-apy ikuai va'e peteĩ-teĩ omano. Kanoã voi mboapy-apy ikuai va'e gui peteĩ-teĩ ombovaipa.

Mboapya mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

¹⁰ Ha'e gui anjo mboapya ju omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e ramo yva gui ho'a peteĩ jaxy-tata tuvixa va'e, takua ryxa rami hendy va'e. Yakã mboapy-apy oĩ va'e gui peteĩ-teĩ áry ho'a, ha'e yvu ikuai va'e áry guive.

¹¹ Jaxy-tata rery ma Iro ete va'e. Ha'e rami vvy yv mboapy-apy oĩ va'e gui peteĩ-teĩ iro. Ha'e ramo avakue heta omano yy gui, iro vaipa ramo.

Irundya mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

¹² Ha'e gui anjo irundya ju omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e ramo kuaray, jaxy ha'e jaxy-tata mboapy-apy ikuai va'e gui peteĩ-teĩ pytũ. Ara py ha'e pyávuy teĩ naexakãvei.

¹³ Ha'e ramo amaẽ vvy aendu peteĩ taguato tuvixa va'e yva mbyte rupi oveve vvy ijayvu rã. Ijayvu atã reve aipoe'i:

— Nda'evei ete, nda'evei ete, nda'evei ete 'rã vvy regua kuery pe, mboapy anjo mimby guaxu omonhe'ẽ va'erã oime teri ramo.

9

Teĩ nhiruĩa mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

¹ Ha'e gui teĩ nhiruĩa anjo omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e rã aexa peteĩ jaxy-tata yva gui ho'a rã vvy re. Ha'e va'e pe ma ome'ẽa vvykua pytũa rokẽ pe'aa.

² Ha'e gui vvykua pytũa rokẽ oipe'a ramo vvykua gui ojeupi hataxĩ, tatakua tuvixa va'e gui hataxĩ opu'ãa rami. Vvykua gui hataxĩ oẽ va'e omo'ãmba kuaray ha'e yvate rupí.

³ Hataxĩ mbyte gui oẽ tuku, ha'e vvy re oje'oi. Ha'e va'e kuery pe ome'ẽa japeuxa vvy rupigua rami jopi aguã.

⁴ Ha'e kuery pe aipo'ea ojavyky e'ỹ aguã vvy re nhuũ ha'e hogue va'e, neĩ vvyra ikuai va'e, ha'e rã avakue rova re Nhanderuate guigua kuaa ukaarã nomoĩaia va'ekue anho.

⁵ Tuku kuery jojuka aguã 'rãgue py ha'e kuery pe ome'ẽa teĩ nhiruĩ jaxy re nhomoingo axy aguã rive. Ha'e ramo japeuxa jopi vvy nhomoingo axya rami 'rã nhomoingo axy.

⁶ Ha'e va'e jave py avakue onhea'ã 'rã omano aguã teĩ nda'evei 'rã. Omanoxea oendu teĩ nda'evei 'rã omano aguã.

⁷ Tuku ma kavaju joe opu'ã aguã katy guarã oguereko katu pyre rami ojekuaa. Inhakã re oĩ coroa ouro guigua rami ojekuaa va'e. Hova ma ava rami ojekuaa.

8 Hi'a ma kunhague'a rami, haĩ ma guary raĩ rami.

9 Opexo re ma oguereko pexo regua ferro gui ojapo pyre ramigua. Ipepo revovo ma joe opu'ã aguã katy karóxa heta kavaju omoatã heravy va'e revovo rami.

10 Huguai ma japeuxa rami ipopia. Huguai re ae oĩ teĩ nhiruĩ jaxy re nhomoingo axy va'erã.

11 Ha'e kuery rerekoa huvixave rami oguereko va'e ma anjo vvykua pytũa pygua. Ha'e va'e rery ma hebraico py Abadom, ha'e rã grego py ma Apoliom.

12 Ha'e rami py ojeupity ma jypygua "Nda'evei ete" he'iaague. Ha'e va'e rire mokoĩ ju 'rã oiko.

Mboapy memea mimby guaxu omonhe'ẽ jave oexaague

13 Ha'e gui anjo mboapy memea ju omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e gui aendu peteĩ ayvu. Ha'e va'e ma ouro guigua altar Nhanderuete renonde oĩ va'e apy irundy oĩ va'e gui onhendu.

14 Ha'e vy aipoe'i anjo mboapy memea va'e mimby guaxu oguereko va'e pe:

— Ejora ke irundy anjo Eufrates yakã guaxu yvýry ojokua pyre — he'i.

15 Ha'e ramo ojora irundy anjo. Ha'e va'e kuery ma ha'e va'e ma'etỹ, ha'e va'e jaxy, ha'e va'e ára, ha'e va'e hora jave ae avakue mboapy-apy ikuai va'e gui peteĩ-teĩ jukaarã oguereko katu pyre.

16 Kavaju árygua xondaro kuery mbovy paa aendu rã duzentos milhões ikuai.

17 Ha'e rami vy aexa rã kavaju ha'e hi'árygua kuery opexo regua oguereko tata rami pytã va'e, jacinto rami hovy va'e ha'e enxofre rami iju va'e. Kavaju akã ma guary akã rami. Ijuru gui ma oẽ oiny tata, hataxĩ ha'e enxofre.

18 Ha'e va'e mboapy nhomoingo axyarã ijuru gui oẽ va'e py ae jojuka 'rã, tata, hataxĩ ha'e enxofre py. Avakue mboapy-apy ikuai va'e gui peteĩ-teĩ ojuka 'rã.

19 Mba'eta kavaju kuery mbaraetea ma ijuru ha'e huguai re oĩ. Huguai ma mboi rami inhakã va'e. Ha'e va'e py ae 'rã nhomoingo axy.

20 Ha'e rã amboae kuery, imoingo axyarã oiko va'e gui nomanoi va'ekue ma ndojeko rerovai opo py mba'emo vai ojapoaty gui. Ndojepe'ai ae anha ha'e mba'emo ra'angaa ouro guigua omboetea gui, neĩ prata guigua, overa va'e, ita ha'e vvyra guigua gui, ha'e nunga oexa va'erã e'ỹ, oendu va'erã e'ỹ, neĩ uguata va'erã e'ỹ teĩ.

21 Ha'e kuery ndojeko rerovai ae jojukaaty gui, imba'evykya, itavy reia, neĩ imondaa gui.*

10

João pe kuaxia para'i ho'u ukaa ague

1 Ha'e gui amboae anjo imbarate va'e aexa yva gui oguejy ouvy rã. Ha'e va'e ma arai py onhemonde ouvy. Inhakã áry rupi ma karugua ojekuaa. Hova ma kuaray rami hexakã, ha'e hetyma ma tata rami.

2 Opo py ma peteĩ kuaxia para'i ojepe'a va'e oguereko. Opy oiporu kuaa regua re opyrõ ye'ẽ áry, ha'e rã opy oiporu kuaa e'ỹa re ma vvy re opyrõ.

3 Ha'e gui oiapukai atã guary okororõa rami. Oiapukai ramo sete yapu oĩ va'e ombovai.

* 9:21 Jeremias 5.3

⁴ Sete yapu ijayvu rã aendu vy ambopara ta ramove peteĩ ayvu aendu yva gui,

— Emombe'u eme sete yapu ijayvuague, embopara eme — he'i va'e.*

⁵ Ha'e gui ye'ë ha'e yvy re anjo opyrõ rã aexa va'e ma opo oiporu kuaa regua oupi yvate katy.

⁶ Ha'e rami vy oura araka'e rã peve oiko va'erã rery rupi, yva, yvy, ye'ë ha'e opa mba'e ikuai va'e apoare re. Ha'e vy aipoe'i:

— Ndarevei ma 'rã.

⁷ Mba'eta sete-a anjo ijayvua ára py mimby guaxu omonhe'ë ta jave ojeupitypa ma 'rã Nhanderuate oikuaa uka e'ÿ teri va'ekue, guembiguai profeta kuery pe omombe'uague rami vy — he'i.

⁸ Yva gui ijayvu va'ekue ma teĩgue ju ijayvu vy aipoe'i xeivy:

— Tereo, ejopy kuaxia para ojepe'a va'e ye'ë ha'e yvy re anjo opyrõ va'e po py oĩ va'e — he'i.

⁹ Ha'e ramo anjo hi'aãa py aa vy ajerure kuaxia para'i xeivy ome'ë aguã re. Ha'e ramo aipoe'i:

— Ejopy ha'vy, ha'e he'upa. Anhetë iro 'rã nderyepy py, ha'e rã ndejuru py oĩ teria ja ei rami he'ë 'rã — he'i.

¹⁰ Anjo po gui kuaxia para'i ajopy vy ha'u ramo xejuru py he'ë ei rami. Ha'e rami teĩ amokõ rire xerye py ma iro.*

¹¹ Ha'e gui aipoe'ive xeivy:

— Teĩgue ju 'rã remombe'u heta regua kuery rekorã, amboae regua, amboae rami ijayvu va'e ha'e huvixave ikuai va'e rekorã.

11

Nhanderuate pegua oo iky'a e'ÿ va'e oa'ã aguã re ijayvuague

¹ Ha'e gui xeivy pe ome'ëa peteĩ takua popoka rami ipuku va'e. Ha'e aipo'ea xeivy:

— Epu'ã ke, tereo, ha'e ea'ã Nhanderuate pegua oo iky'a e'ÿ va'e. Ea'ã avi altar oĩ va'e, ha'e pygua ombojerovia va'e kuery voi.*

² Ha'e rã oo iky'a e'ÿ va'e roka ma tove, ea'ã eme, mba'eta amboae regua kuery pe ranhe omboaxaa va'ekue. Ha'e va'e kuery ma quarenta e dois jaxy re 'rã opyrõ tetã iky'a e'ÿ va'e re.

Mokoĩ profeta ojukaa rã oexaague

³ — Ha'e gui mokoĩ profeta xeayvu mombe'uarã ambou vy mil duzentos e sessenta ára re 'rã amoingo, ajukue vaikue py onhemonde reve — he'i.

⁴ Ha'e va'e kuery ma mokoĩ oliveira, ha'e mokoĩ tataendy renda Senhor yvy re ipo'aka va'e renonde hi'aĩ va'e.*

⁵ Ha'e kuery pe amongue ojapo vai ta ramo ijuru gui oë 'rã tata hovaigua kuery mombaarã. Ha'e rami 'rãe imoingo axyxea kuery omano.

⁶ Ha'e kuery ipo'aka 'rã yva ojoko aguã, ayvu omombe'u oikovya ja oky e'ÿ aguã. Yy re voi ipo'aka 'rã tuguy rami ojeapo aguã. Ipo'aka avi 'rã opa marãgua nhomoingo axya py yvy ombovaipa aguã, mbovykue rei e'ÿ ojapoxea rami.

⁷ Ha'e va'e rire ha'e kuery omombe'u 'rã va'ekue omombe'upa ma ramo ha'e kuery re peteĩ opu'ã 'rã, vixo vaikue yvykua gui oë va'e. Ha'e va'e ma ha'e kuery re ipo'aka vy ojuka ete ranhe 'rã.

* 10:4 Daniel 12.4 * 10:10 Ezequiel 3.1-3 * 11:1 Ezequiel 40.3 * 11:4 Zacarias 4.1-2

⁸ Ha'e kuery retekue omomboia inony 'rã tetã guaxu mbyte rupi tape oaxa va'e py. Ha'e va'e tetã pe ma “Sodoma” ha'e “Égito” 'ea Nhe'ẽ gui, mba'eta ha'e py ae ha'e kuery Senhor ojukaa aviague, kuruxu re.

⁹ Ha'e ramo mokoĩ profeta retekue re heta 'rã oma'ẽ: amboae vvy regua kuery, joegua e'ỹ-e'ỹ, amboae rami ijayvu va'e ha'e amboae regua kuery. Irundy araa kuaray mbyte peve 'rã hetekue re oma'ẽ okuapy, ojaty uka vvy e'ỹ.

¹⁰ Mba'eta vvy regua kuery oguerovy'a rei 'rã mokoĩve omanoague. Ha'e rami vvy ojapo 'rã ngaru, ha'e joupe-upe ome'ẽ 'rã mba'emo, “Ha'e va'e mokoĩ profeta ma vvy regua kuery omoingo axy rei va'ekue” he'i vy.

¹¹ Ha'e gui irundy araa kuaray mbyte rire ma Nhanderuetea gui nhe'ẽ imoingove jevyarã ou vvy ha'e kuery re 'rã oĩ. Ha'e ramo opu'ã 'rã nhogueno'amy, ha'e hexaa kuery ndaekorãvei 'rã okuapy.

¹² Ha'e gui mokoĩ profeta yva gui oendu 'rã peteĩ ayvu atã “Penhemboja ke pejuvy” he'i nhendu va'e. Ha'e ramo yva re ojeupi 'rã arai rupi, hovaigua kuery oexaa py.

¹³ Ha'e ramove oiko 'rã vvy oryryi atã va'e, tetã mbovaipaarã. Dez henda oĩ va'e-va'e gui peteĩ-teĩ henda py 'rã ombovaipa. Vvy ryryi gui omano 'rã sete mil. Ha'e rã amboae kuery ma ndaekorãvei reve ombojerovia 'rã okuapy Nhanderuetea yva pygua.

¹⁴ Ha'e rami py ojeupity mokoĩguea “Nda'evei ete” he'iague. Ma'ẽ, are'ỹ'i re mboapya ju 'rã ou.

Sete-a mimby guaxu ju omonhe'ẽ jave oexaague

¹⁵ Ha'e gui sete-a anjo ju omonhe'ẽ mimby guaxu. Ha'e ramo yva re onhendu peteĩ ayvu atã:

— Yvy regua po'akaa ma nhande-Senhor ha'e hemimbou Cristo pegua omboaxaa. Ha'e ramo ha'e va'e ju 'rã joguereko araka'e rã peve — he'i va'e.*

¹⁶ Ha'e gui vinte e quatro tujakueve joe opena va'ety kuery Nhanderuetea renonde, guenda py oguapy okuapy va'e ma guenapy'ã re ikuai, ha'e vvy re ngova omovaẽ Nhanderuetea omboetea rupi.

¹⁷ Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Senhor Oreruetea Ndepo'akapa va'e, aỹ reiko ha'e yma guive reiko va'ekue va'e, ore kuery roguerovy'a, mba'eta ndepo'aka etea rexa uka vy huvixave ma reĩ.

¹⁸ Anhetẽ, vvy regua kuery ipoxypa va'ekue ri ovaẽ ma ndee ae ndepoxy aguã, omano va'ekue remboayvu aguã ára rea'angaague. Ha'e rami vvy nerembuguai kuery pe reme'ẽ 'rã hekovia, profeta kuery, iky'a e'ỹ va'e ha'e nderery oendu vvy ojererokyjea rupi ikuai va'e ha'e javi, vvyĩgueve ha'e yvatekueve. Ovaẽ avi vvy mombaare kuery remomba aguã — he'i.

¹⁹ Ha'e gui yva re ojepe'a jekuaa Nhanderuetea pegua oo iky'a e'ỹ va'e rokẽ, ha'e ramo iky'a e'ỹ va'e ropy aexa guexeve guarã ojapo va'ekue ryru oĩ va'e. Ha'e gui oiko overa, ayvu, yapu ha'e vvy ryryi. Amandau avi ho'a vaipa.

12

Kunha ha'e teju-jagua oexaague

* 11:15 Daniel 7.27

¹ Yva re peteĩ ojekuaa avi hexa pyrã tuvixa va'e. Oiko peteĩ kunha kuaray py onhemonde va'e, jaxy áry ipy oĩ va'e. Ha'e va'e akã re ma oĩ peteĩ coroa doze jaxy-tata oĩa.

² Hye guaxu'i va'e vy haxy rã haxê, ojexavai oiny kyrĩ'i va'e oikuavã aguã haxy ramo.

³ Amboae ojekuaa avi hexa pyrã yva re, peteĩ teju-jagua pytã hi'aĩ tuvixa va'e. Ha'e va'e ma sete inhakã ha'e dez hakua va'e. Sete inhakã re ma sete coroa oĩ.

⁴ Nguguai py oity yva gui jaxy-tata ikuai va'ekue. Mboapy-apy oĩ va'e gui peteĩ-teĩ oity vy omombo vvy katy. Kunha kyrĩ va'e oikuavã ta va'e renonde teju-jagua hi'aĩ, itui'i ramove ho'u aguã.

⁵ Ha'e gui itui'i ma peteĩ ava'i. Ha'e va'e ma ha'e javi regua mo'aranduarã oiko po pygua ferro guigua py. Ha'e gui kunha va'e pi'a ma Nhanderuetea py heraa, henda peve.

⁶ Ha'e gui kunha va'e ma tekoa e'ÿa katy ojava ovy. Ha'e py hekoarã oĩ Nhanderuete oguereko katu va'ekue. Ha'e py omongaru uka 'rã mil duzentos e sessenta araa peve.

Yva gui teju-jagua oitya rã oexaague

⁷ Ha'e gui yva re oiko joe opu'ã va'e. Ha'e rami vy anjo Miguel ma guexevegua kuery reve opu'ã okuapy teju-jagua re. Ha'e ramo teju-jagua ojeupegua anjo kuery reve opu'ã avi,

⁸ teĩ ha'e va'e kuery nda'ipo'akai. Ha'e ramo ha'e kuery pe noĩvei yva re ikuai aguã.

⁹ Ha'e ramo yva gui oitya teju-jagua tuvixa va'e, mboi yma guive oiko va'ekue, anha Satanás hery va'e, vvy regua kuery ha'e javi mbotavya. Vvy katy omomboa, ixupegua anjo kuery reve.

¹⁰ Ha'e gui yva gui aendu peteĩ ijayvu atã va'e:

— Aÿ ma ojekuaa ma jaa jepe aguã, Nhanderuete ombaraetea ha'e opo'akaa oexa uka aguã guive. Ojekuaa avi hemimbou Cristo po'akaa, mba'eta oity ma nhande-irmão kuery rekokie ramigua mombe'ua. Ha'e va'e ma ara py ha'e pyávy Nhanderuete renonde hi'aĩ ha'e kuery rekokie omombe'ua py.

¹¹ Ha'e rami teĩ hexe ma Vexa'i ra'y ruguy rupi ha'e kuery ipo'aka, ha'e hexegua ayvu omombe'ua py guive. Ha'e kuery omano aguã rami ikuai teĩ noendui okuapy ojeayvua.

¹² Ha'e nunga rupi yva re pendekuai va'e ha'e javi, pevy'a ke. Ha'e rã vvy ha'e ye'ê pe ma nda'evei ete 'rã, mba'eta pendea py ogejy ma anha. Ipoxy vaipa reve ogejy, mba'eta oikuaa hi'ara opa rai'i maa.

Teju-jagua kunha va'e oakykue monha rã oexaague

¹³ Ha'e gui vvy py teju-jagua omomboa ma ramo oakykue monha kunha opi'a'i oikuavã va'ekue.

¹⁴ Ha'e ramo kunha va'e pe ome'ëa taguato tuvixa va'e pepo jovaive revegua, tekoa e'ÿa katy oveve aguã, hekoarã oguereko katu pyre py. Ha'e py ma omongaru 'rã mboapy ma'etÿ rire irundy mbyte peve, mboi oexa e'ÿa py.*

¹⁵ Ha'e ramo kunha va'e rakykue mboi ou vy ojuru gui yy omoë yakã rami, kunha va'e ogueroxyry heravy aguã.

* 12:14 Daniel 7.25, 12.7

¹⁶ Ha'e rami teĩ vvy ae oipytyvõ kunha va'e. Ha'e rami vy ojepe'a vy omokõmba teju-jagua ojuru gui yy omoẽ va'ekue.

¹⁷ Ha'e ramo kunha va'e pe teju-jagua ipoxyve ete vy oo imemby mboae kuery ikuai va'e re opu'ã aguã. Ha'e va'e kuery ma Nhanderuete ojapo uka va'e omoĩ porã, ha'e Jesus regua omombe'ua rupi ikuai va'e.

¹⁸ Ha'e gui teju-jagua ma ye'ẽ rembe re ju hi'aĩ ita ku'i reia py.

13

Ye'ẽ gui vixo vaikue oẽ rã oexaague

¹ Ha'e gui peteĩ vixo vaikue aexa ye'ẽ gui oẽ ouvy rã. Ha'e va'e ma dez hakua ha'e sete inhakã va'e. Hakua re ma dez coroa oĩ. Inhakã re ma hery oĩ ayvu vai regua.

² Vixo aexa va'e ma reõ rami hete. Ipy ma urso rami, ha'e rã ijuru ma guary rami. Ixupe teju-jagua omboaxa opo'akaa, henda openaaty py oĩ aguã, ha'e mba'emo tuvixa va'e ojapo aguã guive.*

³ Ha'e gui aexa rã inhakã sete ikuai va'e regua peteĩ re ijukaarã ombogua-iague oĩ, teĩ ijai ijukaarã oĩ va'ekue gui okuera. Ha'e ramo vvy regua kuery ha'e javi onhemondyipa vy vixo re anho oje'oi.

⁴ Teju-jagua voi ombojerovia okuapy, vixo ombopo'aka rire. Vixo vaikue avi ombojerovia. Ha'e vy aipoe'i okuapy:

— Mava'e nda'u vixo rami ipo'aka va'e? Mava'e nda'u opu'ã kuaa 'rã hexe? — he'i.

⁵ Ixupe ome'ẽa avi ojuru py ijayvupa rei ha'e ijayvu vai aguã. Quarenta e dois jaxy peve ombopo'akaa.

⁶ Ha'e ramo ojuru oipe'a Nhanderuete re ijayvu vai aguã. Ha'e rami vy hery ha'e ombojeroviaaty re ijayvu rei, ha'e yva pygua kuery re guive.*

⁷ Ixupe ome'ẽa avi iky'a e'ỹ va'e kuery re opu'ã ha'e ipo'aka ete aguã. Ombopo'akaa avi vvy re ikuai va'e re: peteĩ-teĩ regua re, joegua e'ỹ-e'ỹ, amboae rami ijayvu va'e ha'e amboae regua kuery re.*

⁸ Ha'e ramo vvy regua kuery ha'e javi 'rã ombojerovia. Ha'e va'e kuery rery ma kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa re noĩ. Ha'e va'e kuaxia ma Vexa'i ra'y pegua, mba'eta vvy itui ppy'i guive ojejuka uka va'ekue.

⁹ Ijapyxa oĩ va'e ke toendu.

¹⁰ Nhuã py heraa pyrã ma nhuã py ae 'rã oo. Kyxe guaxu py ojuka pyrã ma kyxe py ae 'rã ojukaa. Ha'e rami oiko rã iky'a e'ỹ va'e kuery toexa uka ogueropo'aka ha'e ojerovia etea.

Vvy gyy gui vixo mboae oẽ ouvy rã oexaague

¹¹ Ha'e gui vixo vaikue mboae ju aexa vvy gyy gui oẽ ouvy rã. Ha'e va'e ma Vexa'i ra'y rami hakua mokoĩ va'eri teju-jagua rami ijayvu va'e.

¹² Jypygua vixo po'akaa rupi oiko henonde. Ha'e rami vy ojapo 'rã vvy regua kuery vixo jypygua omboete aguã rami, ijai ijukaarã oĩ va'ekue gui okuera rire.

¹³ Ojapo avi 'rã hexa pyrã tuvixa va'e. Ha'e rami vy yva gui omboguejy 'rã tata vvy katy, avakue oexaa py.

¹⁴ Vixo renonde hexa pyrã ojapo aguã ombopo'akaague rupi ombotavy 'rã vvy regua kuery. Ha'e rami vy ha'e kuery pe ojapo uka 'rã vixo

* 13:2 Daniel 7.3-7 * 13:6 Daniel 11.36 * 13:7 Daniel 7.21

ra'angaraã, kyxe guaxu py omboguaiague gui oikove ju va'ekue pegua ae.

¹⁵ Ombopo'aka avi vixo ra'angaa omopytuê aguã. Ha'e ramo ha'angaa ijayvu, ha'e ojuka uka guive ha'angaa ombojerovia e'ÿ va'e kuery.

¹⁶ Pavê re omoï uka ikuaa ukaaraã, ipo oïporu kuaa regua re, e'ÿ vy hova re. Yvyĩgueve ha'e yvatekueve, oguerekopa va'e ha'e iporiaukue'ï, escravo ha'e escravo e'ÿ ha'e javi re omoï,

¹⁷ mba'eve rei ovende e'ÿ neï ojogua e'ÿ aguã, ikuaa ukaa oguereko va'e e'ÿ vy. Ha'e va'e kuery re oï jypygua vixo rery, e'ÿ vy hery regua número.

¹⁸ Ha'e nunga ma 'arandua oexa ukaa aguã oiko. Hi'arandu va'e kuery toikuaa pota vixo número mbovy paa re, mba'eta ava regua número ae, seiscentos e sessenta e seis.

14

Vexa'i ra'y ha'e ixupegua kuery Sião yvyty áry ikuai rã oexaague

¹ Ha'e gui ama'ê vy aexa Vexa'i ra'y Sião yvyty áry hi'aĩ rã. Hexeve ikuai avi cento e quarenta e quatro mil. Ha'e va'e kuery rova re ma hery ha'e Tuu rery omboparaa va'ekue.*

² Ha'e gui peteï ayvu aendu yva gui onhendu va'e, yy heta ha'e yapu atã va'e revovo rami, ha'e mba'epu ixã reta va'e ombopua rã onhendua rami guive.

³ Tenda oï va'e renonde rupi oporaeia okuapy mboraei pyau, irundy temimoingo kuery ha'e tujakueve joe opena va'ety renonde. Ha'e va'e mboraei ma avave rei ndoporaei kuaai, cento e quarenta e quatro mil vvy regua kuery gui ogueraa jepe pyre'ÿ vy.

⁴ Ha'e va'e kuery ma kunhague reve onhemongy'a e'ÿ va'e, joguereko e'ÿ va'e vy. Vexa'i ra'y ooa rupi rei hupive oje'oi va'e. Avakue mbyte gui ojoguaa Nhanderuete ha'e Vexa'i ra'y peguarã jypy'igua ikuai aguã.

⁵ Ha'e kuery juru py apu oï e'ÿ va'e, mba'eta iky'a e'ÿ va'e meme.

Jypygua ayvu oenduague

⁶ Ha'e gui anjo mboae ju aexa yva mbyte rupi oveve-veve rã. Ha'e va'e ma ayvu porã araka'e rã peve guarã oguereko vvy regua kuery pe omombe'u va'erã, peteï-teï regua pe, joegua e'ÿ-e'ÿ, amboae rami ijayvu va'e, ha'e amboae vvy regua kuery ha'e javi pe.

⁷ Ha'e vy ijayvu atã reve aipoe'i:

— Pejererokyje ke Nhanderuete renonde, pemboete guive, mba'eta ovaẽ ma nhombopaga aguã hora. Pembojerovia yva, vvy, ye'ẽ ha'e yvu ikuai va'e apoare — he'ï.

Mokoïa ayvu oenduague

⁸ Ha'e va'e rire ou anjo mboae, mokoïa va'e. Ha'e va'e ju aipoe'i:

— Ho'a, ho'apa ma Babilônia tetã guaxu. Mba'eta ha'e va'e tetã ma vinho ome'ẽ va'ekue vvy regua kuery ha'e javi oy'u aguã. Ha'e va'e ma poxya, Babilônia pygua kuery itavy reiague re ou va'e.

Mboapya ayvu oenduague

⁹ Ha'e va'e rire ou anjo mboae ju, mboapya va'e. Ha'e va'e ma ijayvu atã reve aipoe'i:

— Vixo vaikue ha'e ha'angaa mbojeroviaa kuery rova re, e'ÿ vy ipo re ikuaa ukaaraã omoĩmbaa va'ekue ma

* 14:1 Apocalipse 7.1-4

¹⁰ oy'u 'rã vinho Nhanderueete poxya regua. Ha'e nunga ma omoirũ e'ỹ re oguereko katu va'ekue. Karo ipoxya oĩa gui ae 'rã ha'e kuery oy'u. Ha'e rami vy tata enxofre revegua py ikuai axy 'rã anjo iky'a e'ỹ va'e kuery ha'e Vexa'i ra'y rononde.

¹¹ Ha'e kuery ikuai axya gui hataxĩ ojeupi 'rã araka'e rã peve guarã. Vixo vaikue ha'e ha'angaa mbojeroviaa kuery re hery omoĩa va'ekue ma ara py ha'e pyávy opytu'u e'ỹ re ikuai axy riae 'rã — he'i.

¹² Ha'e rami oiko rã iky'a e'ỹ va'e kuery toexa uka oĩ atãa. Ha'e kuery ma Nhanderueete ayvu ha'e Jesus re ojeroviaa rupi ikuai va'e.

Irundya ayvu oenduague

¹³ Ha'e ramo yva gui aendu peteĩ ayvu:

— Embopara ke: Ovy'a ete 'rã okuapy aỹ guive Senhor re omano va'e kuery — he'i va'e.

Ha'e ramo Nhe'ẽ ombovai:

— Anhetẽ, mba'eta ha'e kuery opytu'u 'rã omba'eapoague gui. Heko porãague repy ojekuaa avi 'rã ha'e kuery reve — he'i.

Mba'emo aju omono'õa rã oexaague

¹⁴ Ha'e gui ama'ẽ vy aexa peteĩ arai xiĩ va'e. Ha'e va'e áry ma peteĩ uguapy oiny, ava ra'y ojeapo va'ekue rami ojekuaa va'e. Ha'e va'e akã re ma coroa ouro guigua oĩ, ha'e opo py ma foice'i haimbe va'e oguereko.*

¹⁵ Ha'e gui ma Nhanderueete ro iky'a e'ỹ va'e gui oẽ ouvy anjo mboae. Ha'e va'e ma ojavukai reve aipoe'i arai áry uguapy oiny va'e pe:

— Mba'ety yvy regua ijajupa ma. Eraa ke nde-foice'i ha'e emono'õ, mba'eta remono'õ aguã hora ovaẽ ma. — he'i.

¹⁶ Ha'e ramo arai áry uguapy oiny va'e yvy áry rupi foice'i py ijaju va'e ojaya vy omono'õmba yvy gui.*

Uva omono'õa rã oexaague

¹⁷ Ha'e gui yva re Nhanderueete ro iky'a e'ỹ va'e oĩ va'e gui oẽ ouvy anjo mboae. Ha'e va'e voi foice'i haimbe va'e oguereko opo py.

¹⁸ Ha'e gui altar yvýry gui peteĩ oẽ anjo mboae ju, tata re opena va'ety. Ha'e va'e ma foice'i haimbe va'e revegua pe ijayvu atã vy aipoe'i:

— Eraa ke nde-foice'i haimbe va'e, ha'e emono'õ uva yvy regua hembypy gui, mba'eta uva ijajupa ma — he'i.

¹⁹ Ha'e ramo yvy áry rupi anjo foice'i omboaxa vy yvy re uva rembyppy ikuai va'e gui ojaya hi'a. Ha'e rami vy uva'a ma peteĩ onhami atyrã tuvixa va'e oĩ va'e py omombopa, Nhanderueete opoxya rupi nhombopaga aguã.*

²⁰ Ha'e ramo uva onhamia tetã gui mombyry'i. Ha'e ramo onhamiaty gui onheẽ tuguy. Kavaju juruxã peve tyguaxu, ha'e trezentos quilometro-a rupi peve oxyry.

15

Sete nhomoingo axyarã omboua ta ramo oexaague

¹ Ha'e gui aexa rã yva re ojekuaa hexa pyrã tuvixa va'e mboae, nhomondyipaarã. Mba'eta sete anjo ikuai, sete nhomoingo axyarã rerua. Ha'e va'e nhomoingo axya ma opa vygua, mba'eta ha'e nunga py opa 'rã Nhanderueete opoxya rupi joguerekoa.

* **14:14** Daniel 7.13 * **14:16** Mateus 13.37-43 * **14:19** Apocalipse 19.15

Moisés ha'e Vexa'i ra'y poraei oporaeia okuapy rã oenduague

² Ha'e gui petei yupa aexa vidro guigua rami ojekuaa va'e, tata re irũ va'e. Ha'e va'e áry ma mba'emo vai re ipo'aka va'ekue ikuai: vixo vaikue re, ha'angaa, ha'e hery regua número omoia rã va'ekue re. Ha'e va'e kuery ma Nhanderuete pegua mba'epu ixã reta va'e oupi reve

³ oporaei okuapy Nhanderuete rembiguai Moisés ha'e Vexa'i ra'y poraei. Ha'e rami vy aipoe'i:

— Senhor Oreruete Ndepo'akapa va'e, mba'emo rejapo va'e ma tuvixa ha'e iporã va'e meme. Reikoa ha'e javi rupi ndereko porãa anhetê rupigua meme rexa uka. Yvy regua kuery Ruvixave reiko!

⁴ Senhor, mava'e tu nderery oendu vy nanemboetei rã ojererokyjea rupi? Mba'eta ndee anho iky'a e'ÿ va'e reiko. Ha'e nunga rupi vyv regua kuery ha'e javi rã nerenonde ou nemboete aguã, ndereko porãa ojekuaa ma rire — he'i okuapy.

Nhanderuete nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

⁵ Ha'e va'e rire ama'ẽ jevy rã yva re ombojeroviaaty iky'a e'ÿ va'e ojepe'a, ha'e Nhanderuete ayvu ryru opy oia gui ojekuaa.

⁶ Ha'e gui iky'a e'ÿ va'e ropy gui sete anjo kuery oẽ ouvy sete nhomoingo axyarã rerua. Ha'e va'e kuery ma ajukue porãve xiĩ rei hexakã va'e py onhemonde, ajukue ra'ykue ouro guigua opexo rupi ojokua reve.

⁷ Ha'e ramo sete anjo ikuai va'e po py irundy temimoingo kuery va'e regua petei omboaxa sete hy'a'i ouro guigua. Ha'e va'e ma tynyẽ Nhanderuete raka'e rã peve oiko va'erã poxya.

⁸ Ha'e gui iky'a e'ÿ va'e ropy rupi tynyẽ Nhanderuete rexakã ha'e ipo'akaa guigua hataxi. Ha'e ramo avave rei nda'evei ranhe oike aguã, sete nhomoingo axyarã sete anjo oguereko va'e oiko e'ÿa ja.

16*Jypygua nhomoingo axyarã ombou rã oexaague*

¹ Ha'e gui petei ayvu aendu oo iky'a e'ÿ va'e gui onhendu atã va'e. Ha'e rami vy sete anjo ikuai va'e pe aipoe'i:

— Tapeo, sete hy'a'i pereko va'e gui penhoẽ vyv re Nhanderuete poxya rexa ukaarã — he'i.

² Ha'e ramo anjo jypygua oẽ ovy vy hy'a'i py oĩ va'e onhoẽ vyv re. Ha'e va'e gui ma oiko ai vaikue. Ha'e ramo vixo vaikue guigua kuaa ukaarã avakue omoia ha'e ha'angaa ombojerovia va'ekue re oiko imoingo axyarã.

Mokoia nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

³ Ha'e gui anjo mokoia va'e ma ye'ẽ áry ju onhoẽ hy'a'i gui. Ha'e va'e gui ma omano va'ekue ruguy rami yy oiko. Ha'e ramo ye'ẽ rupi temimoingo ikuai va'e omanomba.

Mboapya nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

⁴ Ha'e gui anjo mboapya va'e ma yakã ha'e yvu ikuai va'e áry ju onhoẽ hy'a'i gui. Ha'e va'e gui ma tuguy ojeapo.

⁵ Ha'e ramo aendu yy re anjo opena va'e aipoe'i rã:

— Ndee ma heko porã va'e, aÿ reiko ha'e yma guive reiko va'ekue, Ndeky'a e'ÿ ete va'e, mba'eta ha'e nunga py ma ha'evea rami renhom-bopaga.

⁶ Ha'e kuery ma iky'a e'ÿ va'e ha'e profeta kuery ruguy omoë uka rire ha'e kuery pe ju reme'ë tuguy oy'u aguã. Ha'e nunga py ha'evea rami remopaga — he'i.

⁷ Ha'e gui aendu avi altar gui ombovai va'e:

— Anhetê, Senhor Oeruerete Ndepo'akapa va'e. Anhetê va'e ha'e ha'evea rami meme renhombopaga — he'i.

Irundya nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

⁸ Ha'e gui irundya anjo ma kuaray re ju onhoë hy'a'i gui. Ha'e va'e gui ma kuaray oapy avakue tata py.

⁹ Ha'e ramo kuaray aku gui okaipa vy ijayvu vaikue okuapy Nhanderuete rery re, imoingo axyarã ombou aguã re ipo'aka va'e ramo. Ha'e rami teĩ ndojeko rerovai guive omboete aguã.

Peteĩ nhiruĩa nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

¹⁰ Ha'e gui anjo peteĩ nhiruĩa va'e ma vixo vaikue renda openaaty re ju onhoë hy'a'i gui. Ha'e va'e gui ma vixo openaa ha'e javi rupi pytũmba. Ha'e rã avakue haxy va'e oendu vy oixu'upa oapekũ,

¹¹ ai vaikue gui ojexavai vy ijayvu vai okuapy Nhanderuete yva pygua re. Ha'e rami teĩ opa marã rei ikuaia gui ma ndojeko rerovai guive.

Mboapy memea nhomoingo axyarã ombou rã oexaague

¹² Ha'e gui anjo mboapy memea va'e ma Eufrates yakã guaxu áry ju onhoë hy'a'i gui. Ha'e va'e gui ma yy ipirupa peteĩ tape oĩ aguã, kuaray oua katy gui huvixave kuery ou aguã.

¹³ Ha'e ramo ama'ẽ rã teju-jagua, vixo vaikue ha'e profeta ramigua juru gui ma mboapy nhe'ẽ vai oë ju'i rami ojekuaa va'e.

¹⁴ Ha'e va'e nhe'ẽ ma anha kuery meme, hexa pyrã apoarã ikuai. Ha'e kuery oje'oi 'rã yvy jave re huvixa kuery ikuai va'ea rupi omono'õmba heruvy aguã, Nhanderuete Ipo'akapa va'e re opu'ã rei okuapy aguã, mba'eta hi'ára tuvixave va'e ovaë rã.

¹⁵ (— Ma'ẽ, xee ma imonda va'e rami 'rã aju xapy'a. Ovy'a ete 'rã xerarõ vy oao py onhemonde riae va'e, ipire reia rupi oiko e'ÿ aguã, oexa pavẽ rã oxĩmba e'ÿ aguã — he'i.)

¹⁶ Ha'e gui anha kuery nhe'ẽ ma peteĩ henda py omono'õmba huvixa kuery, hebraico ayvu py Armagedom 'epy va'ea py.

Sete-a nhomoingo axyarã ju ombou rã oexaague

¹⁷ Ha'e gui anjo sete-a va'e ma yvate rupi onhoë hy'a'i gui. Ha'e va'e jave py ayvu atã onhendu oo iky'a e'ÿ va'e py, tenda openaaty oĩ va'e yvy'iry gui. Ha'e vy

— Ojeupitypa ma — he'i.

¹⁸ Ha'e gui oiko overa, ayvu ha'e yapu. Oiko avi yvy ryryi atã tuvixa va'e. Ha'e va'e ramigua yvy ryryi ma yvy re ikuaia ypy'i guive ndoikoi teri va'ekue.

¹⁹ Ha'e va'e gui ma tetã guaxu mboapy henda rupi oja'o. Ho'apa avi kova'e yvy re tetã ikuai va'e. Mba'eta Babilônia tetã guaxu re Nhanderuete oikuaa pota vy omboy'u vinho ipoxya oĩa karo gui.

²⁰ Ha'e ramo ypa'ũ ha'e javi okanhymba, yvyty ikuai va'e voi ndojouavei.

²¹ Ha'e gui avakue áry ho'a yva gui amandau tuvixa va'e, trinta quilo raxa va'e meme. Ha'e ramo amandau gui ojexavai vy ijayvu vai okuapy Nhanderuete re, imoingo axyarã ombou va'ekue tuvixa ramo.

17

Kunha itavy rei ete va'e oexaague

¹ Ha'e gui anjo kuery sete hy'a'i oguereko va'e regua peteĩ ou. Ha'e va'e ma ijayvu vy aipoe'i xeivy:

— Enhemboja ke ejuvy, aexa uka ta kunha itavy rei ete va'e ombopagaa rã. Ha'e va'e ma yy heta va'e áry oguapy oiny va'e.

² Hexeve huvixave yvy re ikuai va'e itavy rei va'ekue. Kunha va'e itavy reia vinho ma yvy regua kuery oy'u vy oka'upa va'ekue — he'i.

³ Ha'e gui nhe'ẽ re aiko reve anjo xereraa peteĩ henda tekoa e'ỹa py. Ha'e py ma kunha va'e aexa peteĩ vixo pytã va'e kupe áry oguapy oiny rã. Ha'e va'e vixo re ma tery nda'evei ete va'e oĩmba. Sete inhakã ha'e dez hakua va'e hi'ai.

⁴ Kunha va'e ma púrpura ha'e pytã va'e py onhemonde va'e. Ouro guigua py ojegua, ita hepyve va'e ha'e pérola guigua py. Opo py oguereko peteĩ karo ouro guigua. Ha'e va'e ma ojeguarupy anho tynyẽ, itavy reia rupi onhemongy'apaague.

⁵ Kunha va'e rova re ma peteĩ tery oĩ oikuaa pyrã e'ỹ: *“Babilônia tetã guaxu, itavy rei va'e kuery xy, ha'e yvy re ojeguarupy omoingo va'ety”* he'ia.

⁶ Aexa rã kunha va'e ma Jesus regua mombe'ua kuery iky'a e'ỹ va'e ruguy oy'u vy oka'u va'ekue. Ha'e nunga aexa vy anhemondyi vaipa.

⁷ Ha'e ramo anjo aipoe'i xeivy:

— Mba'e re tu renhemondyi ri? Amombe'u porãve ta kunha va'e reko reikuaa e'ỹ va'ekue, ha'e vixo sete inhakã ha'e dez hakua va'e kunha reraa reko guive.

⁸ Vixo rexa va'e ma yma oiko va'ekue ri aỹ noĩvei, ha'e gui vyvkua gui oẽ aguã rami ju oiko, ha'e okanhy aguã rami guive. Ha'e rã yvy regua kuery yvy itui ypy'i guive kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa re hery nomboparaaia va'e, ha'e kuery oexa 'rã vixo oiko va'ekue ri noĩvei va'e ojekuaa ju rã. Ha'e gui vixo oiko va'ekue ri noĩvei va'e ojekuaa ju rã rã yvy regua kuery oexa 'rã okuapy, yvy itui ypy'i guive kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa re hery nomboparaaia va'e kuery ae. Ha'e kuery oexa vy onhemondyipa 'rã okuapy.

⁹ — Ha'e nunga ma hi'arandu va'e kuery oikuaa aguã: Vixo akã sete ikuai va'e ma sete yvyty. Ha'e va'e yvyty áry ae kunha va'e oguapy oiny. Sete huvixave guive ikuai.

¹⁰ Ha'e kuery va'e regua peteĩ nhiruĩ ma noĩvei ma. Peteĩ ju aỹ oikove, ha'e rã amboae ma ndoikoi teri. Ha'e va'e ma ojekuaa vy are'ỹ'i re 'rã oiko, henonderã omoĩ ma voiague rami vy.

¹¹ Ha'e gui vixo yma oiko va'ekue ri aỹ noĩvei va'e ae 'rã oiko huvixave oito-a va'erã. Sete ikuai va'e gui 'rã oiko. Ha'e rami avi okanhy aguã rami oiko.

¹² Ha'e gui dez hakua rexa va'e ma dez huvixave ikuai. Ha'e va'e kuery ma nombopo'akaai teri. Vixo reve vy mae ma 'rã ipo'aka huvixa ikuai aguã. Peteĩ hora ete'i 'rã oĩ.*

¹³ Ha'e va'e kuery ma peteĩ rami meme 'rã onhembopy'a. Ha'e rami vy vixo pe omboaxa 'rã opo'akaa joguereko aguã.

* 17:12 Daniel 7.24

¹⁴ Ha'e kuery opu'ã 'rã okuapy Vexa'i ra'y re. Ha'e rami teĩ ha'e kuery re Vexa'i ra'y ipo'aka 'rã, mba'eta senhor ikuai va'e Senhor, ha'e huvixave ikuai va'e Ruvixave. Hexevegua kuery ipo'aka avi 'rã, hexe anho ojerovia va'e, oiporavo ha'e oenoĩ va'ekue ikuai vy — he'i.

¹⁵ Ha'e gui aipoe'ive ju xeivy:

— Kunha itavy rei va'e oguapy oinya yy ma joegua e'ÿ-e'ÿ va'e, heta va'e kuery, amboae vvy regua, ha'e amboae rami ijayvu va'e kuery.

¹⁶ Ha'e gui vixo ha'e dez hakua rexa va'ekue ma nda'ija'ei 'rã okuapy kunha itavy rei va'e re. Ha'e rami vy oipe'apa 'rã heravy mba'emo oguereko va'ekue. Ho'upa 'rã ho'okue, ha'e gui oapypa 'rã guive tata py.

¹⁷ Mba'eta ha'e kuery py'a re Nhanderuete ae 'rã omoĩ ha'e oipota va'e ojapo aguã. Ha'e ramo peteĩ rami meme 'rã vixo pe omboaxa ipo'aka aguã, Nhanderuete ijayvuague ojeupitypa peve.

¹⁸ Kunha rexa va'ekue ma tetã guaxu vvy regua huvixave kuery re ipo'aka va'e.

18

“Babilônia tetã oitya ma” ‘ea rã oenduague

¹ Ha'e va'e rire ma ama'ẽ rã yva gui ogejy amboae anjo ipo'aka ete va'e. Ha'e va'e rexakãa ma vvy jave re oexape.

² Ha'e gui oiapukai vy aipoe'i:

— Oitya, oitypaa ma Babilônia tetã guaxu. Anha kuery ikuai atyrã rive opyta, opa marãgua nhe'ẽ vai kuarã, ha'e guyra ojeguarupy ha'eve'ÿ va'e onhemi atyrã.

³ Mba'eta Babilônia pygua kuery itavy reia re imbopagaarã vinho ma vvy regua kuery ha'e javi oy'u. Hexeve vvy regua huvixave kuery itavy rei avi va'ekue. Vvy regua mba'emo vendea kuery voi ojoupa va'ekue Babilônia pygua kuery itavy reia gui.

⁴ Ha'e gui amboae ayvu ju aendu yva gui aipoe'i va'e:

— Xevygua kuery, pejepe'a ke ha'e kuery mbyte gui, ha'e kuery ojevavya rupi pendekuai e'ÿ aguã, ha'e kuery moingo axyarã pendere voi oiko e'ÿ aguã — he'i.

⁵ Mba'eta ha'e kuery ojevavya ma yva re peve ojekuaa. Ha'e ramo Nhanderuete oikuaa pota ae ma teko vai rupi ikuai re.

⁶ Tomoingo axya ete ha'e kuery nhomoingo axyague rekovia, tombopaga raxaave guive ojapoague re. Karo py ha'e kuery nhomonga'u aguã omoirũague py ae ju tomoirũave ete ha'e kuery oy'u aguã.

⁷ Ha'e kuery ojejou porã ha'e itavy reiague re tomboekoviaa ojexavai ha'e ojae'o aguã rami, mba'eta ojeupe ae “Xee ma huvixa kunha rami aguapy ainy. Imeve'ÿ va'e xee ndaikoi. Neĩ peteĩ henda py naendui 'rã xembojae'oarã” he'i rire.

⁸ Ha'e nunga rupi peteĩ ára pyve 'rã ou imoingo axyarã. Oiko 'rã ijukaarã, imbojae'oarã ha'e karuai. Ha'e gui okaipa 'rã tata py, mba'eta Senhor Nhanderuete imbopagaarã oiko va'e ma ipo'aka.

Babilônia tetã ogueroovy'a va'ekue ipy'a vai rã oexaague

⁹ Ha'e gui vvy regua huvixave kuery oexa 'rã okuapy Babilônia tetã okai rã hataxĩ ojeupi va'e. Ha'e rami vy ojae'o ha'e ipy'a vai 'rã, ha'e kuery reve itavy rei ha'e opa marã ov'y'a rire.

¹⁰ Ha'e va'e kuery ma imbojexavaia gui okyje vy tetã gui mombyry ikuai gui 'rã oma'ẽ okuapy. Ha'e vy aipoe'i 'rã:

— Nda'evei, nda'evei ete teĩ. Ndee tetã guaxu Babilônia, tetã ipo'akapa reiko va'ekue ri peteĩ hora pyve oiko nembopagaarã — he'i 'rã okuapy.

¹¹ Vvy regua mba'emo vendea kuery voi ha'e nunga oexa vy ojae'o ha'e ipy'a vai 'rã okuapy, mba'eta avave rei ndojoguaavei ma 'rã ovende va'erã oguereko va'ekue.

¹² Ovende va'erã oguereko va'ekue ma pova'e: ouro guigua, prata, ita hepyve va'e, pérola, ha'e ajukue iporãve va'e guigua, púrpura, seda ha'e pytã va'e guigua, opa mba'e marfim gui ojapo pyre, opa marãgua tenda, mesa, ha'e nunga ha'e javi yvyra hepyve va'e gui ojapo pyre, overa va'e, ferro ha'e mármore guigua,

¹³ canela heakuã porã va'e, mba'emo irürã, heakuã porã va'e oapy pyrã, moã jaikyty va'e nunga, bálsamo, vinho, azeite, trigo, trigo ra'yĩgue, vaka, vexa'i, kavaju, karóxa ha'e escravo kuery, avakue oikove va'e ae.

¹⁴ Yvyra'a ijaju nhavõ ho'uxe vai va'ekue ma jipovei ma 'rã ndea py. Ndevy pe jipovei ma 'rã mba'emo hepyve va'e, ojou porãmby ikuai va'e, ha'e nunga ndojouavei ma 'rã ndea py.

¹⁵ Ha'e nunga vendea kuery omboekoviaa rupi ojoupa va'ekue ma mombyry gui 'rã oma'ẽ okuapy, nembojexavaiaa gui okyje vy. Ojae'o reve ipy'a vai vy

¹⁶ aipoe'i 'rã okuapy:

— Nda'evei, nda'evei ete teĩ tetã guaxu pe. Mba'eta ajukue iporãve va'e py anho ha'e kuery onhemonde va'ekue, púrpura ha'e pytã va'e py. Ijegua va'ekue ouro, ita hepyve va'e ha'e pérola guigua py.

¹⁷ Ha'e rami teĩ peteĩ hora pyve oguerekopa va'ekue okanhymba — he'i 'rã okuapy.

Ha'e gui kanoã ja kuery yy rupi uguata va'e, kanoã mboguataa kuery, ha'e ye'ẽ rupi omba'eapo va'e kuery ha'e javi ma mombyry gui avi 'rã oma'ẽ okuapy.

¹⁸ Ha'e rami vy tetã okai rã hataxĩ ojeupi va'e oexa vy ojapukai 'rã:

— Mba'e nunga tetã tu peva'e tetã guaxu iporãague rami iporã va'e? — he'i 'rã okuapy.

¹⁹ Ha'e kuery oakã re yvy ku'i omombo-mombo reve ojae'o ha'e ipy'a vai 'rã. Ha'e vy ojapukai 'rã:

— Nda'evei, nda'evei ete teĩ tetã guaxu pe. Ha'e py ma ye'ẽ rupigua kanoã ja kuery ha'e javi ojoupa va'ekue oguerekopaa gui. Ha'e rami teĩ peteĩ hora pyve ivaipa — he'i 'rã okuapy.*

²⁰ Ha'e nunga rupi yva pygua kuery, pevy'a ke. Ha'e peẽ kuery iky'a e'ỹ va'e, apóstolo ha'e profeta kuery voi ke pevy'a, mba'eta Nhanderuede ombopaga ma penemoingo axyare.

“Babilônia ivaipa ae ma” 'ea rã oenduague

²¹ Ha'e gui peteĩ anjo imbarateve va'e oupi peteĩ ita mba'emo mongu'ia rami tuvixa va'e. Ha'e rami vy ye'ẽ mbyte py omombo. Ha'e vy aipoe'i:

— Guí rami 'rã oitya Babilônia tetã guaxu. Avave rei ndojouavei 'rã.

²² Ndea py noenduavei 'rã mba'epu ixã reta va'e mbopua, imba'epu va'e, neĩ mimby ha'e mimby guaxu monhe'ẽa. Ndojekuaavei 'rã mba'emo py omba'eapo va'e rembiapo. Ndea py noenduavei 'rã mba'emo ra'yĩgue mongu'ia revovo.

* 18:19 Ezequiel 27.27-32

²³ Ndea py naexakāvei ma 'rã tataendy, omenda ta va'e kuery ayvu voi noenduavei 'rã. Ndevy mba'emo ovende va'e ma yvateve ikuai va'ekue yvy re, mba'eta yvy regua kuery ha'e javi rembotavypa va'ekue nembra'evykya py.

²⁴ Ha'e va'e tetã py ae omoëa profeta kuery ruguy, iky'a e'ÿ va'e kuery ha'e yvy re ojukaa va'ekue ha'e javi ruguy.

19

Yva re ovy'a okuapy va'e oexaague

¹ Ha'e nunga oiko rire ma yva re peteĩ ayvu atã aendu heta va'e kuery ijayvua rami. Ha'e vy aipoe'i:

— Aleluia! Jaa jepe aguã, hexakãa ha'e po'akaa ma Nhanderuete guigua meme.

² Anhetẽ rupi, ha'evea rami meme nhombopaga, mba'eta ombopaga ma kunha itavy rei ete va'ekue. Ha'e va'e ma itavy reia py omongy'apa va'ekue yvy regua kuery, ha'e opo py ae Nhanderuete rembiguai kuery ruguy omoë va'ekue teĩ ombopaga ma ha'e nungakue re — he'i.

³ Aipoe'ive ju:

— Aleluia! Kunha okaia gui hataxĩ opu'ã 'rã araka'e rã peve — he'i.

⁴ Ha'e ramo vinte e quatro tujakueve joe opena va'ety ha'e irundy temimoingo kuery ma guenapy'ã re ikuai vy omboete avi okuapy Nhanderuete tenda py uguapy oiny va'e. Ha'e vy

— Anhetẽ ete. Aleluia! — he'i okuapy.

⁵ Ha'e gui peteĩ ayvu onhendu tenda oĩa gui:

— Nhanderuete rembiguai pendekuai va'e, pembojerovia ke, henonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e ha'e javi, yvyĩgueve ha'e yvatekueve — he'i.

⁶ Peteĩ ayvu aendu avi heta va'e kuery ijayvua rami, yy tuvixa va'e ha'e yapu atã va'e revovo rami. Ha'e vy aipoe'i:

— Aleluia! Mba'eta Senhor Nhanderuete Ipo'akapa va'e ae oĩ Joguerekoarã.

⁷ Javy'a ke, japoraie ha'e ixupe “Hexakãmba va'e” ja'e, mba'eta ovaẽ ma Vexa'i ra'y omenda aguã ára. Ta'yxyrã onhemoatyrõmba ma guive,

⁸ mba'eta ha'e va'e onhemonde aguã ma ajukue iporãve, hexakã ha'e iky'a e'ÿ va'e ome'ëa — he'i okuapy. Mba'eta ajukue iporãve va'e ma iky'a e'ÿ va'e kuery teko porã rupi ikuai.

⁹ Ha'e ramo anjo aipoe'i xe'vy:

— Embopara ke po rami: “Ovy'a ete 'rã okuapy Vexa'i ra'y omenda aguã ngaru py oenoĩ mbyre kuery.”*

Aipoe'ive ju:

— Pova'e nunga ma Nhanderuete ayvu anhetẽ va'e — he'i.

¹⁰ Ha'e ramo ipy yvy'iry xerenapy'ã re aĩ amboete aguã. Ha'e rami teĩ aipoe'i xe'vy:

— Ma'ẽ, ejapo eme evoko rami. Xee voi ndee rami tembiguai aiko, nde-irmão kuery Jesus regua omombe'ua rupi ikuai va'e rami. Nhanderuete anho tema emboete. Mba'eta profeta kuery pe Nhe'ẽ oikuaa uka va'e ma Jesus regua ae.

Vixo vaikue ha'e profeta ramigua re Cristo ipo'aka rã oexaague

* 19:9 Mateus 22.1-14

¹¹ Ha'e gui ama'ê rã yva ojepe'a, ha'e oê ouvy peteĩ kavaju xiĩ. Hi'árygua pe ma “Ojeroviapy ha'e Anhetê va'e” 'ea. Ha'e va'e ma ha'eva rami joguereko, ha'e teko porã rupi opu'ã 'rã joe.

¹² Hexa ma tata rami hendy. Inhakã re ma coroa heta oĩ. Hexe ipara oiny peteĩ tery avave rei ndoikuaai va'e, ha'e anho e'ỹ vy.

¹³ Ijao ma tuguy py omopytã mbyre. Hery oenoña ma Nhanderuete ayvu.

¹⁴ Hakykue jogueru yva pygua xondaro kuery. Ha'e va'e kuery voi kavaju xiĩ va'e áry ikuai, ha'e ajukue xiĩ rei iky'a e'ỹ va'e py onhemonde va'e.

¹⁵ Herekoa juru gui ma peteĩ kyxe guaxu haimbe va'e oê, ha'e va'e py yvy regua kuery omoingo axy aguã. Ha'e rami vy omo'arandu 'rã po pygua ferro guigua py, ha'e onhami 'rã uva Nhanderuete Ipo'akapa va'e poxya rupi.*

¹⁶ Ijao puku re, ha'e hetyma re ma peteĩ tery ipara oiny: “*Huvixave ikuai va'e Ruvixave, ha'e senhor ikuai va'e Senhor*” he'ia va'e.*

¹⁷ Ha'e gui peteĩ anjo aexa kuaray áry opu'ã ho'amy va'e. Ha'e va'e ma ojapukai atã reve ijayvu yva mbyte rupi guyra oveve va'e ha'e javi pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Peju ke, pendeaty Nhanderuete ngaru tuvixa va'e ojapoa py,

¹⁸ pe'u aguã huvixave ro'okue, xondaro ruvixa, ipo'akakueve, kavaju ha'e hi'árygua kuery ro'okue, opa marãgua ro'okue, escravo ha'e escravo e'ỹ, yvyĩgueve ha'e yvatekueve ro'okue guive — he'i.

¹⁹ Ha'e gui ma aexa rã vixo vaikue ha'e yvy regua huvixave kuery ono'õ okuapy, ha'e kuery pegua xondaro kuery reve. Ha'e va'e kuery ma kavaju áry oĩ va'e rovai opu'ã aguã ono'õ okuapy, ixupegua kuery rovai guive.

²⁰ Ha'e rami teĩ vixo ombotyã nhuã py, profeta ramigua guive. Ha'e va'e ma vixo renonde hexa pyrã ojapo vy ombotavy va'ekue vixo ra'angaa mbojeroviaa kuery ixuguigua kuaa ukaarã omoña va'ekue. Ha'e kuery mokoĩve ma oikove reve omomboã yupa tata guigua, enxofre okaia py.

²¹ Ha'e rã amboae kuery ma kavaju árygua ojukapa ijuru gui kyxe guaxu oê va'e py. Ha'e ramo ho'okue re ma guyra kuery oveve va'e hev yatãmba.*

20

Mil ma'etỹ re anha ombotyã, ha'e onhemboete ju va'e kuery oexaague

¹ Ha'e gui peteĩ anjo aexa yva gui oguejy ouvy va'e. Opo py ogueru vvykua rokẽ pe'aa, ha'e peteĩ corrente tuvixa va'e guive.

² Ha'e gui ojopy teju-jagua, mboi yma guive oiko va'ekue. Ha'e va'e ma anha Satanás. Ha'e rami vy mil ma'etỹ peve ojokua.

³ Vvykua py omombo vy omboty imoiny. Okẽ re omoĩ imbojaarã, mil ma'etỹ ojeupity e'ỹa ja ombotavy ve'ỹ aguã yvy regua kuery. Ha'e va'e rire ma henonderã omoĩ ma voiaque rami vy opoia 'rã xapy'a'i.

⁴ Aexa avi huvixa kuery pegua tenda ikuai va'e. Ha'e va'e py ma ombopo'aka pyre kuery oguapy okuapy joguereko aguã. Aexa avi Nhanderuete ayvu Jesus regua omombe'uague re ojyryvi kyxĩ mbyre kuery nhe'ẽ. Ha'e va'e kuery ma vixo vaikue ha'e ha'angaa nombojeroviai va'ekue, neĩ ixuguigua kuaa ukaarã nomoĩ ukai va'ekue ngova re, neĩ opo re. Ha'e kuery oikove ju, ha'e Cristo reve ipo'aka okuapy mil ma'etỹ rẽ.

* 19:15 Salmo 2.9 * 19:16 Mateus 24.30; 2 Tessalonicenses 1.6-10 * 19:21 Ezequiel 39.17-20

⁵ Ha'e va'e ma nhemboete jevya jypygua. Ha'e rã omano va'ekue mboae ma ndoikove jevyi 'rã mil ma'etỹ ojeupity e'ỹa ja.

⁶ Ovy'a ete, ha'e iky'a e'ỹ va'e 'rã ikuai jypygua nhemboete jevya py onhemboete ju va'e kuery. Ha'e va'e kuery re ma omano jevy aguã nda'ipo'akai 'rã. Ha'e rami 'rãgue py Nhanderuate ha'e Cristo pegua sacerdote 'rã ikuai. Hexeve huvixa rami 'rã opena okuapy mil ma'etỹ re.*

Anha opoia ma rire ombopagaa rã oexaague

⁷ Ha'e gui mil ma'etỹ ojeupity ma ramo Satanás opoia 'rã nhuã py ombotyague gui.

⁸ Ha'e ramo oẽ vy ombotavypa 'rã yvy regua kuery yvy apy irundyve ikuaia rupi, Gogue ha'e Magogue 'epy va'e. Ha'e kuery ha'e javi 'rã omboatypa joe opu'ã aguã. Ye'ẽ rembe re ita ku'i ikuai va'e rami 'rã heta.

⁹ Ha'e ramo ha'e kuery ma yvy jave rupi gui oguata jogueruvy vy ojokopa 'rã iky'a e'ỹ va'e kuery rekoa, tetã Nhanderuate oayvu ete va'e. Ha'e rami teĩ yva gui tata oguejy vy omokanhymba 'rã.*

¹⁰ Ha'e gui anha imbotavyare omomboaa 'rã yupa tata guigua enxofre okaia py. Ha'e py ma oĩ avi vixo vaikue ha'e profeta ramigua rive. Ha'e kuery ma ara py ha'e pyávy ojexavai 'rã araka'e rã peve.

Senhor oikuaa pota rã oexaague

¹¹ Ha'e gui ma aexa peteĩ tenda guaxu openaaty xiĩ rei va'e, ha'e hi'áry oguapy oiny va'e guive. Ha'e va'e renonde gui ma yvy ha'e yva regua okanhymba, ndojouavei oĩ aguã.

¹² Aexa avi omano va'ekue, yvatekueve ha'e yvyĩgueve guive. Ha'e kuery ma tenda renonde ojexa uka vy opu'ãmba okuapy. Ha'e ramo oipe'aa kuaxia para ikuai va'e, ha'e amboae kuaxia avi oipe'aa, tekove oguereko va'e kuery rery oĩa. Ha'e rami vy omano va'ekue re oikuaa potaa 'rã mba'emo ojapoague re, kuaxia ikuai va'e re ipara oĩa rami vy.*

¹³ Ye'ẽ gui ou 'rã omano va'ekue ha'e py ikuai va'ekue. Omanogue retã gui avi 'rã ou. Ha'e ramo peteĩ-teĩ re oikuaa potaa 'rã mba'emo ojapoague re.

¹⁴ Ha'e ramo omanogue retã py ikuai va'ekue ombopaa 'rã yupa tata guigua py. Ha'e va'e yupa tata guigua ma omano jevy aguã ae oĩ.

¹⁵ Kuaxia para tekove oguereko va'e kuery rery oĩa re amongue rery ndojouai ramo omomboaa 'rã yupa tata guigua py.

21

Yva pyau ha'e yvy pyau oexaague

¹ Ha'e gui aexa yva pyau ha'e yvy pyau, mba'eta yva ha'e yvy jypy guare ma okanhy ma, ye'ẽ voi jipovei ma.*

² Aexa avi tetã iky'a e'ỹ va'e, Jerusalém pyau yva gui oguejy rã, Nhanderuatea guigua. Ha'e va'e ma iporã ete, kunhataĩ omenda ta vy omerã pe onhemoatyrõ va'e rami avi.

³ Ha'e gui peteĩ ayvu atã aendu tenda oĩa gui onhendu va'e:

— Ma'ẽ, aỹ gui ma Nhanderuate opyta 'rã avakue mbyte. Ha'e kuery reve ae 'rã oĩ. Ha'e kuery ikuai 'rã ixupegua, ha'e rã Nhanderuate ma oiko 'rã ha'e kuery reve.*

* **20:6** 1 Coríntios 15.20-25; 2 Timóteo 2.12; Apocalipse 5.9,10 * **20:9** Ezequiel 18.1-39; 16

* **20:12** Daniel 7.10, João 5.25-29 * **21:1** 2 Pedro 3.13 * **21:3** Ezequiel 37.27

⁴ Ha'e rami vy omombirupa 'rã ha'e kuery rexay. Omano va'e jipovei ma 'rã, neĩ ipy'a vai va'e voi, haxê va'e, neĩ haxy va'e voi jipovei 'rã, mba'eta jypy guare oaxapa ma — he'i.*

⁵ Ha'e gui tenda py oguapy oiny va'e aipoe'i:

— Ma'ê, opa mba'e ambopyaupa ma — he'i.

Aipoe'ive ju:

— Embopara ke pova'e ayvu, mba'eta anhetê meme vy ogueroviaa aguã ha'eve va'e.

⁶ Aipoe'ive ju xevy:

— Opa mba'e ojeupitypa ma. Xee ma jypy'igua ha'e opa vygua, mba'emo mboopyare ha'e ijapopaarã. Ijy'uvei va'e pe ma xee ame'ê rive 'rã yvu tekove me'êa gui oy'u aguã.

⁷ Ha'e nunga ma mba'emo ogueropo'aka va'e kuery peguarã. Xee aiko 'rã ha'e kuery Ruete. Ha'e rã ha'e kuery ma xera'y ha'e xerajy kuery 'rã ikuai.*

⁸ Ha'e rã okyje rei va'e kuery, ojerovia e'y va'e, ojou vai pyrã, jojuka va'ety, onhemongy'apa rei va'e, imba'evyky va'e, mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e, ha'e ijapu va'e kuery ha'e javi, ha'e kuery rekoarã ma yupa tata guigua enxofre okaia va'e. Ha'e kuery omano jevy aguã oĩ.

Jerusalém pyau regua omombe'u porãveague

⁹ Ha'e gui sete anjo kuery hy'a'i sete nhomoingo axyarã tynyê va'e oguereko va'ekue regua peteĩ ou. Ha'e va'e ma aipoe'i xevy:

— Enhemboja ke ejuvy, taexa uka kunhataĩ omenda va'erã, Vexa'i ra'y ra'yxyrã — he'i.

¹⁰ Ha'e rami vy nhe'ê re aiko reve xereraa peteĩ vvyty tuvixa ha'e yvateve va'e áry. Ha'e vy xevy pe oexa uka Jerusalém tetã icy'a e'y va'e, yva Nhanderuetea gui oguejy ouvvy rã.*

¹¹ Ha'e va'e re ma oĩ Nhanderuete rexakã. Ita hepyve va'e rami hexakã, ita jaspe hendy va'e rami.

¹² Ikora ma tuvixa ha'e yvate ete va'e. Doze okê oĩ. Okê rarõarã ma doze anjo ikuai. Okê re ma ipara oiny Israel kuery doze regua ikuai va'e rery.

¹³ Kuaray oua katy mboapy okê oĩ, kuaray ijapu'a'ia katy ma mboapy ju, kuaray puku-a katy ma mboapy ju, ha'e gui kuaray oikea katy ma mboapy ju oĩ.*

¹⁴ Tetã kora re ma doze ita oĩ ijytarã. Ha'e va'e re ma ipara oiny Vexa'i ra'y pegua apóstolo kuery doze ikuai va'e rery.

¹⁵ Xereve ijayvu va'e ma peteĩ vvyra po'i'i ouro guigua oguereko mba'emo oa'ãrã, tetã, kora ha'e okê oĩ va'e oa'ã aguã.

¹⁶ Tetã ma ipuku-a oĩ va'e'y, ipuku-a ha'e ipya joo rami. Yvyra po'i'i py anjo tetã oa'ã rã dois mil e duzentos quilômetros ipuku-a. Ipuku-a, ipya ha'e yvatea ma joo rami meme.

¹⁷ Ha'e gui ikora ju oa'ã rã sessenta e cinco metros. Avakue oa'ã jepiaty rami ae avi anjo oa'ã.

¹⁸ Kora ma ita jaspe gui ojapo pyre. Ha'e rã tetã ma ouro icy'a e'y va'e guigua, vidro icy'a e'y va'e rami hexakã.

* **21:4** Isaiás 25.8 * **21:7** 1 Crônicas 17.13 * **21:10** Ezequiel 40.1-2, Hebreus 12.22-24

* **21:13** Ezequiel 48.30-35

¹⁹ Tetã kora ytarã ita ikuai va'e ma ita hepyve va'e opa marãgua py ijegua. Ijyta jypygua ma jaspe guigua. Mokoña ma safira guigua. Mboapy ma calcedônia guigua. Irundya ma esmeralda guigua.

²⁰ Teĩ nhiruía ma sardônio guigua. Mboapy menea ma sárdio guigua. Sete-a ma crisólito guigua. Oito-a ma berilo guigua. Nove-a ma topázio guigua. Dez-a ma crisópraso guigua. Onze-a ma jacinto guigua. Ha'e gui doze-a ma ametista guigua.

²¹ Doze okẽ oĩ va'e ma doze pérola. Peteĩ-teĩ okẽrã ma peteĩ pérola oĩ. Tetã mbyte rupi tape guaxu oaxa va'e ma ouro icy'a e'ỹ va'e guigua, vidro rami hexakã.

²² Tetã py xee ndaexai templo, mba'eta templo 'rãgue py Senhor Nhanderuete Ipo'akapa va'e ha'e Vexa'i ra'y oĩ.

²³ Tetã rupi kuaray neĩ jaxy nomoexakãĩ teĩ ha'eve, mba'eta Nhanderuete rexakã ae oexape, ha'e Vexa'i ra'y ma tataendy rami omoexakã.

²⁴ Tetã rexakãa rupi ma amboae regua kuery 'rã ikuai. Ha'e py 'rã yvy regua huvixave kuery ogueru mba'emo porãgueve oguereko va'e.

²⁵ Okẽ ikuai va'e ma nonhembotyĩ 'rã ara py, ha'e rã pytũ ma ndoikoi ha'e py.

²⁶ Ha'e py amboae regua kuery mba'emo porãgueve anho 'rã ogueru imboetearã.

²⁷ Ha'eve'ỹ va'e ma ndoikei 'rã ha'e py, neĩ ojegarupy, e'ỹ vy apua rupi ikuai va'e. Ha'e pygua kuery ma tekove oguereko va'e vy Vexa'i ra'y pegua kuaxia re hery oĩa va'e kuery anho.

22

¹ Xevy pe anjo oexa uka avi yakã tekove me'ëa. Ha'e va'e ma itaendy rami hexakã, Nhanderuete ha'e Vexa'i ra'y renda openaaty oĩa gui oxyry ovy va'e.

² Tape guaxu oĩ va'e mbyte rupi hi'aĩ yvyra tekove me'ëa, yakã rembe rovaive re guive. Ha'e va'e ma doze hi'a va'e, jaxy nhavõ hi'a mboae va'e. Yvyra rogue ma heta va'e kuery joegua e'ỹ-e'ỹ mongueraarã oĩ.*

³ Jipovei ma 'rã ayvu vaipy. Tetã re 'rã oĩ Nhanderuete ha'e Vexa'i ra'y renda openaaty. Ixupegua kuery omboete 'rã okuapy,

⁴ ha'e hova oexa 'rã guive. Ha'e rã ha'e kuery rova re ma oĩ 'rã hery.

⁵ Ha'e py pytũ jipovei ma ramo ha'e pygua kuery ikuai rupi tataendy nomoexakãĩ, neĩ kuaray ndojopei teĩ ha'eve, mba'eta Senhor Nhanderuete ae 'rã omoexakã. Ha'e ramo ha'e kuery huvixa rami 'rã opena araka'e rã peve.

Kova'e kuaxia re ayvu oĩ va'e anhetẽ ete menea re ijayvua

⁶ Ha'e gui aipoe'ive ju xevy:

— Pova'e ayvu ma oguerovia pyrã ha'e anhetẽ va'e meme. Senhor profeta kuery nhe'ẽ Ruete va'e ma guembiguai kuery ikuai py ombou ojepegua anjo are'ỹ'i re mba'emo oiko va'erã oikuaa uka aguã, tenonderã omoĩ ma voiague rami vy.

⁷ Ma'ë, are'ỹ re 'rã aju. Ovy'a ete 'rã okuapy kova'e kuaxia para re ayvu oĩ va'e rupi ikuai va'e.

Nhanemongeta ha'e nhandereroayvu porãague

⁸ Ha'e nunga xee João ae aendu ha'e aexa. Ha'e nunga aendu ha'e aexa vy ikuaa uka anjo py yvy'iry aĩ xerenapy'ã re amboete aguã.

* 22:2 Ezequiel 47.1,12

⁹ Ha'e ramo aipoe'i xeivy:

— Ma'ẽ, ejapo eme evoko rami. Xee ma ndee rami avi tembiguai aiko, nde-irmão kuery profeta ha'e kova'e kuaxia re ayvu oĩ va'e rupi ikuai va'e ha'e javi ramigua. Nhanderuete ae 'rã remboete — he'i.

¹⁰ Aipoe'ive ju:

— Eikuaa uka e'ỹ eme kuaxia re ayvu oĩ va'e, mba'eta hi'ára namombyryvei ma.

¹¹ Tove heko vai va'e kuery taeko vaive tema. Tove heko ky'a va'e kuery taeko ky'ave tema. Ha'e rã heko porã va'e ma teko porã rupi anho ta'ikuai, ha'e heko ky'a e'ỹ va'e ta'ikuaive tema teko ky'a e'ỹa rupi.

¹² Ma'ẽ, xee aju 'rã are'ỹ re, aru 'rã guive peteĩ-teĩ oikoague repy ame'ẽ va'erã.

¹³ Xee ma jypy'igua ha'e opa vygua, mba'emo mboypyare ha'e ijapopaa'ã.

¹⁴ Ovy'a ete 'rã okuapy [Vexa'i ra'y ruguy py] oao ojoĩ va'e, ha'e rami vyvyra 'a tekove me'ẽa va'e ho'u, ha'e tetã rokẽ rupi oike aguã.

¹⁵ Ha'e rã tetã rovai rupi ma jagua rami ikuai va'e 'rã opyta, imba'evyky va'e, onhemongy'apa va'e, jojuka va'ety, mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e, ha'e ijapuxe vai va'e apu rupi rive ikuai va'e ha'e javi.

¹⁶ Xee Jesus ma xejeupegua anjo ambou peẽ igreja pygua kuery pe ha'e nunga aikuaa uka aguã. Xee ma “Davi rapokue renhoĩ” 'epy va'e, hamymino aiko, ha'e jaxy-tata ko'ẽ mbija hexakãmba va'e guive — he'i.

¹⁷ Nhe'ẽ ha'e ta'yxyrã ma

— Eju — he'i ixupe.

Tove oendu va'e voi

— Eju — te'i.

Tove ijy'uvei va'e voi tonhemboja touvy, yy tekove me'ẽa oy'uxe va'e rei tojopy rive.*

Kuaxia para opaa py ijayvuague

¹⁸ — Po rami kova'e kuaxia para re ayvu oĩ va'e rendua kuery ha'e javive pe xeayvu. Ayvu oĩ va'e áryve amongue omoĩve ri ramo hexe ju 'rã Nhanderuete omoĩ nhomoingo axyarã kova'e kuaxia re ipara oiny va'e.

¹⁹ Ha'e kova'e kuaxia re ayvu oĩ va'e gui amongue mba'emo'i teĩ oipe'a ramo ixugui Nhanderuete oipe'a 'rã vyra'a ho'u aguã, tetã iky'a e'ỹ va'e py oike aguã, ha'e kova'e kuaxia re mba'emo porã oĩ va'e ojopy aguã.

²⁰ Ha'e nunga kuaa ukaa aipoe'i:

— Anhetẽ are'ỹ re 'rã aju — he'i.

Amém. Eju, Senhor Jesus.

Ogueroayvu porãague

²¹ Tove peẽ kuery ha'e javive tapendu Senhor Jesus penemboaxya.

* **22:17** Isaías 55.1,2; João 4.13,14; 7.37-39

Salmos Israel kuery oporaeiaty

Salmos Israel kuery oporaeiaty

Salmos ma yma gui oiporua Nhanderuete pe oporaeia rupi. Mbyte rupi peve huvixa Davi ojapo va'ekue, pova'e guive:

“Senhor ma vexa'i mongarua rami xere opena va'e oiko.

Ha'e ramo xeivy pe ndoatai 'rã mba'eve rei” (23.1).

Davi omoĩ avi levita kuery Nhanderuete ombojeroviaa rupi oporai va'erã. Ha'e kuery va'e regua ojapove ju salmos. Três mil ma'etỹ ma ojapo, salmos ha'e javi rai'i ojapopaa ague. Salmo 80 ma ymave ete, Moisés ojapo va'ekue.

Jypy Israel kuery ranhe oiporu raka'e salmos Nhanderuete pe oporaia rupi. Jesus ha'e hemimbo'e kuery voi oiporu raka'e. Ha'e gui aỹ ma yvy jave rupi oiporua, nhande kuery guive.

Salmos ma joo ramigua e'ỹ-e'ỹ ikuai. Nhanderuete oguerovy'aa oĩ, ixupe onhepytyvõ ukaa, ixupe gueko vai oeja vy omombe'ua, ixupe mba'emo vai oiko va'e re oporandua, ixupe joe ojerurea, ixupe ngo-vaigua kuery gui ojepy ukaa, ha'e oĩ avi ixuguigua re nhombo'ea. Nhanderuete pe oporaia meme. Oĩ avi salmos Jesus rekorã re ijayvu ma voiague, Novo Testamento py ma omombe'u porãave.

“Yvy jave re pendekuai va'e,

peroporaie Senhor pevy'aa rupi!

Pevy'aa rupi Senhor pe ete peiko.

Henonde pejexa uka pejuvy peporaie reve” (100.1-2).

“Peporaie Senhor pe!

Ha'eve ha'e iporã ete Nhanderuete pe japoraieia.

Jaroporaieia ma iporã ixupe voi” (147.1).

1

Heko porã ha'e heko vai va'e ikuaia re ijayvua

¹ Ovy'a ete 'rã ava heko vai va'e kuery nhomongetaa rami ndoikoi,

ojejavypa rei va'e ikuaia rupi ndopytai,
neĩ nhombojaru rei va'e kuerya py voi oguapy e'ỹ va'e.

² Ha'e rami 'rãgue py SENHOR ayvu oguerovy'a vy
ara py ha'e pyávy ijayvua re anho oikuaa pota oikovy va'e.

³ Ha'e va'e ma yvyra yakã yv'ry onhotỹ mbyre rami oiko,
hi'a aguã ára py porã hi'a va'e rami,
neĩ hogue ma ipiru rive'ỹ va'e rami.

Ha'e ma ojapo va'e ha'e javi oiko porã 'rã.*

⁴ Ha'e rã heko vai va'e ma ha'e rami e'ỹ ikuai.

Ha'e kuery ma mba'emo pire yvytu opa rupi ogueraa va'e rami 'rã okanhy.

⁵ Ha'e nunga rupi nhomboayvua ára heko vai va'e ndoo jepi 'rã,
ojejavypa rei va'e ndopytai 'rã heko porã va'e ikuaia py.

⁶ Mba'eta SENHOR oma'ẽ heko porã va'e oikoa re.

Ha'e rã heko vai va'e oikoa ma okanhy 'rã.

* 1:3 Jeremias 17.5-8

2

Huvixarã Nhanderuete omoĩ va'ekue po'akaa re ijayvua

1 Mba'e re tu vvy regua kuery ipoxypa ri?

Mba'e re tu vvy re ikuai va'e onhembopy'a okuapy ovare e'ỹ va'e re?

2 Mba'eta vvy regua huvixa kuery opu'ã okuapy,
huvixa ikuai va'e SENHOR rovai jogueroayvu okuapy,

huvixarã SENHOR omoĩ va'ekue rovai guive.*

Ha'e vvy aipoe'i:

3 "Nhamondo 'rã ha'e kuery nhanemoxãague,
jajora 'rã nhandepokuaague" he'i okuapy.

4 Ha'e rã yva re oguapy oiny va'e ma opuka 'rã,
SENHOR ojojai 'rã ha'e kuery.

5 Ha'e rami vvy ipoxya rupi ijayvu ete 'rã ha'e kuery pe.

Opoxya oexa uka vvy omondyipa 'rã.

Ha'e vvy aipoe'i 'rã:

6 "Xee ma xejeuepegua huvixarã amoĩ ae ma
vyvyty iky'a e'ỹ va'e Sião áry."

7 Ha'e rã ha'e va'e ju aipoe'i: "Xee amombe'u 'rã SENHOR ijayvuague.

Ha'e aipoe'i xevy: 'Ndee ma xera'y.

Kova'e ára romoĩ.*

8 Ejerure ke xevy,

ha'e ramo ndevy guarã xee ame'ẽ 'rã amboae regua kuery,

vvy apy re peve ndepo'aka aguã.

9 Popygua ferro guigua py remopê 'rã,

hyru yapo guigua ombovopaa rami 'rã remopẽmba', he'i va'ekue
xevy."*

10 Ha'e nunga rupi huvixa kuery, penheangu ke aỹ,
vvy regua huvixa kuery, pendu ke penemongeta rã.

11 SENHOR pe ete ke pendekuai pejererokyjea rupi,
peporaei ixupe peryryipa reve.

12 Peayvua rupi pemboete Ta'y ipoxy e'ỹ aguã,
peikoa gui pekanhy e'ỹ aguã.

Ha'e rami e'ỹ rã are e'ỹ re oexa uka 'rã opoxya.

Ovy'a ete 'rã hexe onhemi va'e kuery ha'e javi.

Ojexavai teĩ Nhanderuete re ojeroviaa re ijayvua

Mboraeirã Davi gua'y Absalão gui ojava jave py ombopara va'ekue (2 Samuel 15.1-30).

3

1 SENHOR, heta pojava va'e ty'y xerovaigua kuery ikuai!

Aipapapa aguã rami e'ỹ xere opu'ã va'e.

2 Heta ete xevy aipoe'i okuapy va'e:

"Nhanderuete tu ndogueraa jepei 'rã rima."

3 Ha'e rami teĩ SENHOR, ndee ma mba'emo vai jokoa reiko xevy.

Ndee ae roguerovy'a, ha'e rã xeakã remopu'ã kuerei 'rã.

4 Xeayvu atã reve ajapukai SENHOR pe.

Ha'e rã vvyty iky'a e'ỹ va'e áry gui xembovai.

* 2:2 Atos 4.23-28 * 2:7 Atos 13.33; Hebreus 1.5, 5.5 * 2:9 Apy Ta'y omombe'u Nguu ixupe aipoe'iaague (Atos 13.33; Hebreus 1.5, 5.5; Apocalipse 2.26-27, 12.5, 19.11-16).

- ⁵ Anheno vyve ake vyvoi 'rã,
avy ju 'rã guive, xere SENHOR opena ramo.
- ⁶ Xee ma ndakyjei 'rã mbovy e'ỹ
jovaive-ive re xere opu'ã va'e gui.
- ⁷ SENHOR, epu'ã ke.
Xerepy ke, Xeruete.
Xerovaigua kuery ha'e javi reunga 'rã haĩnhykã,
remopẽmba 'rã heko vai va'e kuery raĩ.
- ⁸ Mba'eta SENHOR gui ou 'rã jaa jepe aguã.
Tove ndevygua kuery re toĩ remoingo porãa.

4

- Oiko axy teĩ Nhanderuete re ojerovíaa re ijayvua*
Jogueroporaiei va'e pe ixã va'e py ombojoguy reve guarã Davi ombopara va'ekue.
- ¹ Xeruete xemboeko porãa, xembovai ke ajapukai ramo.
Xee ajexavai ramo xemoingo porã jevy va'ekue.
Xemboaxy jevy ke, ha'e endu anhembo'ea.
- ² Peẽ avakue, raka'e peve 'rã tu axĩmba aguã rami xeapo pekuapy xemboete 'rãgue py?
Raka'e peve 'rã ovare e'ỹ va'e rive pejou porã,
ha'e peikuaa pota apu re?
- ³ Peikuaa pota ke pova'e re:
SENHOR pe ikuai va'e kuery ma ha'e oiporavo 'rã ojeupe guarã.
Ha'e rami vy SENHOR oendu 'rã ixupe ajapukaia.
- ⁴ Pendevai teĩ pejejavý eme.
Peneakãngyta áry pendetui vy
pendepy'a py penhemongeta, ha'e pepytu'u.*
- ⁵ Peme'ẽ ha'evea ramigua,
ha'e pejerovia SENHOR re.
- ⁶ Heta ikuai aipoe'i va'e: "Mava'e nda'u nhandevy ombou 'rã mba'emo porã?"
SENHOR, ore kuery pe exa uka nderova rexakãa.
- ⁷ Xepy'a re ma remoĩ avy'a aguã.
Ha'e kuery mba'emo ra'yĩ ha'e vinho ojou reta vy ovy'a okuapya gui xee avy'ave.
- ⁸ Xepy'a porã reve anheno vyve ake 'rã,
mba'eta SENHOR, ndee anho xemombytu'u porã.

5

- Heko vai va'e kuery gui ogueraa jepe aguã re ojerurea ague*
Jogueroporaiei va'e pe mimby py ombojoguy reve guarã Davi ombopara va'ekue.
- ¹ SENHOR, ejapyxaka ke xeayvu re,
endu ke xepoaẽ rã.
- ² Xeruvixa, Xeruete, endu ke ajapukai rã.
Ndevy pe ae ajapukai.
- ³ SENHOR, aje'ive guive rendu 'rã xeayvua.
Aje'ive anhembo'e 'rã ndevy,

* 4:4 Efésios 4.25-27

ha'e rire roarõ 'rã aikovy.

4 Mba'eta ndee Xeruete, ndererovy'ai 'rã teko vai,
nerenonde ma heko vai va'e noĩ 'rã.

5 Nerenonde ijayvu vaikue-ikue va'e ndopytai 'rã.
Teko vai re ikuai va'e rejou vai va'e meme.

6 Ndee remomba 'rã ijapua re ikuai va'e.
SENHOR ojou vai 'rã jouguy moëa ha'e nhombotavypa rei va'e.

7 Ha'e rã xee ma xemboaxy ete ramo aike 'rã ndevygua opy,
ndevygua temploiky'a e'ỹ va'e rexei,
xerenapy'ã re aĩ 'rã nerenonde ajererokyjea rupi.

8 SENHOR, xerovaigua kuery gui
xerereko ke heravy ndeguigua teko porã rupi,
embo'yvi ke ndeguigua tape xerenonderã.

9 Mba'eta ha'e kuery ma ijuru re anhetê va'e noĩ.
Joupe ojapo vai aguã re anho 'rã ipy'a okuapy.
Ijryyvi ma omanogue rupa ojepe'a va'e rami.
Oapekũ py ma ijayvu porã merami rive 'rã.*

10 Ha'e nunga rupi Xeruete, eikuaa uka ha'e kuery reko vaia.
Embo'apa ke jogueroayvuague py ae.
Opa marã rei ikuaia ramo eipe'apa nerenonde gui,
nderovai opu'ã rei rire.

11 Ha'e rã ndere ojerovia va'e kuery ma tovy'apa.
Ndererovy'aa rupi toporaei atã okuapy raka'e rã peve,
ndee repy ramo.
Tove nderery oayvu va'e tandererovy'a okuapy.

12 Mba'eta ndee SENHOR, remoingo porã 'rã heko porã va'e.
Reayvu ete vy rejoko 'rã opa mba'e vai gui.

6

Nhanderuete omboaxy aguã re Davi ojerureague

Jogueroporaei va'e pe ixã irundy meme va'e py ombojoguy reve guarã
Davi ombopara va'ekue.

1 SENHOR, ndepoxya rupi e'ỹ ke xemongeta,
ndeuaia rupi e'ỹ xembopaga.

2 Xemboaxy ke SENHOR, mba'eta aendu xekangypaa.
SENHOR, xemonguera ju ke, mba'eta xekãgue oku'epa rei ma,

3 xenhe'ẽ voi nda'evei ete.
Ha'e gui ndee SENHOR, raka'e peve 'rã tu naxepytyvõi?

4 SENHOR, ejevuy ju, eraa jepe xerekovea,
xerepy ke xemboaxy vy.

5 Mba'eta manoa py ma ndoikoi 'rã ndere ima'endu'a va'e.
Onhono porãague py ituia gui mava'e 'rã tu oporaei ndevy?

6 Xekane'õ ma xepoaẽ riaevy.
Pytũ nhavõ xerexay omoakỹ xerupa,
inhakỹmba peve.

7 Xerovaigua kuery káuxa ajexavai ramo xerexa irurupa ma,
tuja'i rami ndaexa porãĩ aikovy.

8 Teko vai rupi pendekuai va'e, pejepe'apa ke xea gui,*
mba'eta SENHOR oendu ma ajae'o reve xeyvu rã.

* 5:9 Romanos 3.9-20 * 6:8 Mateus 7.23; Lucas 13.27

- ⁹ Ajapukaia oendu vy
oikuaa pota ma guive ajerurea re.
¹⁰ Ha'e ramo xerovaigua kuery oxĩmba ha'e onhemondyipa 'rã okuapy.
Ojepe'apa xapy'a 'rã oxĩmba vy.

7

Nhanderuete heko porã va'e kuery oepya re ijayvua
Benjamim regua Cuxe ijayvuague Davi oendu vy SENHOR pe opo-
raeiague.

- ¹ SENHOR Xeruete, ndere anhemí va'e.
Xerepy ke xerakykue ou va'e ha'e javi gui,
xereraa jepe guive.
² Ha'e rami e'ỹ rã xivi rami xerero'apa 'rã,
xerepyarã ndoikoi ramo xemondoropa 'rã.
³ SENHOR Xeruete, xere ha'e kuery ijayvu reia va'e nunga xee ajapo va'e
rire,
xapy'a rei xepo py ajejavu,
⁴ e'ỹ vy xereve peteĩ rami ikuai porã va'e pe ajapo vai va'e rire —
ha'e rã xee ma araa jepe kuerei mba'e py e'ỹ xembojexavai va'e —
⁵ ha'e rami ajoapo vai va'e rire ma
xerovaigua kuery ha'evea rami 'rãgue xerakykue monha xenhe'ẽ
oupity peve,
xerekove re ha'evea rami opyrõ 'rãgue yvy re,
yvy ku'i rupi arovy'ave va'ekue ombotyryry vy.
⁶ SENHOR, epu'ã ke ndepoxya rupi.
Exa uka ndepo'akaa xerovaigua kuery ipoxypaa rejoko vy.
Epu'ã ke xerepy aguã,
ha'e kuery rembopaga aguã re ndeayvua rami vy.
⁷ Nerenonde tonhemoatypa yvy regua kuery.
Ha'e gui ha'e kuery áryve rupi ndee ke eĩ yvate.
⁸ Mba'eta SENHOR omboayvu 'rã yvy regua kuery.
SENHOR, xere voi eikuaa pota xereko porã
ha'e anhetẽ rupi aikoa re.
⁹ Topa heko vai va'e kuery reko vaia,
ha'e rã heko porã va'e kuery ma emoĩ atãve.
Mba'eta Xeruete ndereko porã va'e,
ndee reikuaa pota nhane'arandua ha'e nhandepy'a re oĩ va'e re.*
¹⁰ Nhanderuete ma xejoko 'rã opa mba'e va'e gui.
Ogueraa jepe 'rã opy'a py heko porã va'e.
¹¹ Nhanderuete ma anhetẽ rupi nhomboayvu va'e,
ko'ẽ nhavõ oendu 'rã nhombopaga aguã.
¹² Ha'e rami vy avakue ndojeko rerovai ri ramo
Nhanderuete oaĩmbe'e 'rã okyxe.
Omoxã ae ma guive guyrapa, oguereko katupa ma.
¹³ Oguereko katu avi
hu'y hendy va'e ijukaarã.
¹⁴ Heko vai va'e ma imemby raxy va'e rami oendu 'rã teko vai ojapoxea,
oguereko'i 'rã nhombotavy aguã,
ha'e gui oikuavã 'rã apu.

* 7:9 Apocalipse 2.23

- 15 Ojo'o puku 'rã yvy,
teĩ ikua ojo'oague py ha'e ae ju 'rã ho'a.
- 16 Inhakã re ae ju ojeapa 'rã joupe ojapo vaiague,
ijapyte re ae 'rã ojeapa ipoxyague.
- 17 Ha'e rã xee ma arovy'a 'rã SENHOR
anhetẽ rupi joe oikuaa potaa re,
aporaiei 'rã guive SENHOR yvate va'e rery rupi.

8

Nhanderuate yvatea ha'e avakue po'akaa re ijayvua

Jogueroporaiei va'e pe Davi ombopara va'ekue “Uva'a nhamia” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã.

- 1 SENHOR, ore kuery SENHOR,
yvy jave re nderery iporã ete!
Yva gui voi reikuaa uka ndeyvatevea.
- 2 Kyrĩgue'i ha'e okambu va'e pe reme'ẽ oporaia aguã.
Ha'e kuery oporaia ma remoĩ nderovaigua kuery jokoarã,
remokyriĩ aguã nderovaigua kuery ha'e joepya rupi jojuka va'e.*
- 3 Ha'e gui ma yva regua aexa ndepo py rejapo va'ekue,
jaxy, jaxy-tata remoĩ va'ekue ha'e javi —
- 4 marã ramigua tu avakue ikuai, ha'e kuery re nema'endu'a aguã?
Marã ramigua ru avakue ra'y kuery, ha'e kuery pe rejekuaa uka
aguã?
- 5 Ha'e rami teĩ rembopo'aka ha'e remboete uka vy
rejapo Nhanderuate gui yvyĩve'i ikuai aguã rami.*
- 6 Ndepo py rejapo va'ekue re rembopo'aka vy
opa marãgua remoĩ ipy guýry:*
- 7 vexa'i ha'e vaka kuery ha'e javi,
mymba oka regua guive,
- 8 ha'e gui guyra'i yva regua, pira ye'ẽ rupigua,
ha'e ye'ẽ guýry rupi ikuai va'e ha'e javi.
- 9 SENHOR, ore kuery SENHOR,
yvy jave re nderery iporã ete.

9

Jarovy'a ete aguã regua

Jogueroporaiei va'e pe Davi ombopara va'ekue “Ta'y omano” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã.

- 1 SENHOR, ndevy aporaiei 'rã xepy'a ha'e javi py.
Amombe'upa 'rã nerembiapo porãa.
- 2 Avy'a ndere, roguerovy'a 'rã.
Ndeyvate ete va'e, aporaiei 'rã nderery rupi.
- 3 Mba'eta xeroivaigua kuery oguevipa.
Onhepyxanga vy okanhymba nerenonde gui.
- 4 Mba'eta ndee xerepy 'rã xemboeko porã vy.
Tenda repenaaty py reguapy vy ha'evea rami meme renhombayvu
reiny.
- 5 Ha'e rami vy yvy regua kuery pe ndeayvu ete 'rã,

* 8:2 Mateus 21.14-17 * 8:5 Gênesis 1.26-28; Hebreus 2.5-9 * 8:6 1 Coríntios 15.27; Efésios 1.22

- remomba 'rã heko vai va'e.
 Ha'e kuery rery voi rembogue raka'e rã peve guarã.
- 6 Ha'e ramo orerovaigua kuery okanhymba,
 hetã voi rembovaipa raka'e rã peve.
 Noĩvei ma ha'e kuery re ima'endu'aa.
- 7 Ha'e rã SENHOR ma oĩ riae 'rã guenda openaaty py,
 nhomboayvu oiny aguã omoĩ va'ekue py ae.
- 8 Ha'e rami vy omboayvu 'rã yvy regua kuery ha'evea rami.
 Ha'evea rami meme oguereko yvy regua kuery.*
- 9 Ojexavai va'e pe ma onhemi aguã yvate va'e SENHOR oiko,
 omoingo axya rã onhemi kuerei aguã.
- 10 Ha'e nunga rupi SENHOR, nderery oikuaa va'e kuery ojerovia ndere,
 mba'eta ndee nereipytyvõ e'ỹi 'rã ndereka va'e.
- 11 SENHOR Sião py oiko va'e pe peporaie pemboete vy.
 Yvy regua kuery mbyte rupi peikuaa uka hembiaipo porãa.
- 12 Mba'eta ima'endu'a 'rã jouguy moẽare nhombopaga aguã,
 ndaexarai 'rã ojexavai va'e ojavukaia re.
- 13 SENHOR, xemboaxy ke.
 Eikuaa pota ke xerayvu e'ỹ va'e xemoingo axya re.
 Ndee ma xemopu'ã ju manoa rokẽ gui,
- 14 Sião tetã rokẽ py ju amombe'u aguã ndereko porãa ha'e javi.
 Roguerovy'a 'rã xereraa jepeague re.
- 15 Yvy regua kuery ma vvykuarã ojo'oague py ae ho'apa.
 Nhuã omoĩ nhemi va'ekue py ipy ae ojejura.
- 16 SENHOR ojekuaa uka 'rã ha'evea rami joguerekoa py.
 Mba'eta heko vai va'e kuery ojexavai 'rã opo py ae ojapo va'ekue py.
- 17 Heko vai va'e kuery ma omombo 'rã ikuai axya aguã py,
 ha'e javi regua Nhanderuede gui hexarai va'e meme.
- 18 Ha'e rã ojexavai rei va'e kuery gui ma SENHOR ndaexarai riaei 'rã,
 nomboaxa rivei 'rã ojexavai va'e oarõ okuapya.
- 19 SENHOR, epu'ã ke.
 Imarã va'e kuery ta'ipo'aka eme.
 Yvy regua kuery tombopagapaa nerenonde.
- 20 SENHOR, emongyje ete ha'e kuery.
 Yvy regua toikuaa imarã va'e meme ikuai.

10

Heko vai va'e kuery ho'apa aguã re ijayvua ague

- 1 SENHOR, mba'e re tu mombyry rei?
 Mba'e re tu rojexavai rã nderejekuaa ukai?
- 2 Mba'eta heko vai va'e kuery ma ayvu vaikue-ikue py omoingo axy 'rã
 iporiaukue'i.
 Ha'e kuery tojejurapa jojopy aguã omoĩ va'ekue py ae.
- 3 Mba'eta heko vai va'e ovy'a 'rã oipotapa reia re rive,
 mba'emo ojoupaxe va'e ijayvu vaikue-ikue 'rã SENHOR re,
 ijayvu vai 'rã hexe.
- 4 Heko vai va'e ojee rive ojerovia vy ndoikuaa potai 'rã mba'eva re.
 Ha'e rami vy "Nhanderuede ndoikoi", he'i 'rã.
- 5 Ha'e kuery oikoa nhavõ rupi ojoupa rei 'rã mba'emo.

* 9:8 Atos 17.31

- Ndoikuaai 'rã guive ne'arandua rupi ndeayvua.
 Ojojai rei 'rã okuapy ngovaigua kuery.
 6 Mba'eta opy'a py aipoe'i: "Avave rei ndaxereityai 'rã.
 Aÿ ha'e raka'e rã voi ndoui 'rã mba'emo vai xe'áry", he'i.
 7 Ijuru tynyẽ oiny ayvu vai, nhombotavyarã ha'e ayvu poyi,
 ha'e rami vy nhomboeko vai ha'e joapo vai aguã re anho 'rã ijayvu.*
 8 Nhoarõ 'rã tetã yvýry jojuka aguã.
 Ojuka 'rã heko porã'i va'e nhemia py.
 Oma'ẽ mbegue 'rã openamby e'ÿ oity aguã.
 9 Nhoarõ 'rã oiny guary okua yvy'ã peguy re oĩ va'e py nhoarõ oinya rami.
 Oarõ 'rã oity aguã iporiaukue'i,
 nhuã py ombo'a vy oimamamba aguã.
 10 Onhemombe ovy 'rã,
 ipo'akaa py iporiaukue'i ho'apa aguã.
 11 Aipoe'i 'rã opy'a py: "Nhanderuete ma nopenai.
 Ngova ombojere vy peteĩve henda py ndoexa potai 'rã ajapo va'e."
 12 SENHOR, epu'ã ke!
 Xeruete, eupi ndepo!
 Nderexarai eme iporiaukue'i gui.
 13 Mba'e nunga rupi tu heko vai va'e omboyke Nhanderuete?
 Mba'eta opy'a py "Nhanderuete nopenai 'rãe" he'i.
 14 Ha'e rami teĩ ndee ma rexa ae,
 reikuaa pota guive rojexavaia rupi romba'eapoa re,
 ndepo py orerepy aguã.
 Ndepo py onhemboaxa openamby e'ÿ ikuai va'e.
 Ha'e ramo repy 'rã tyre'ÿ.
 15 Emopẽ ke heko vai ha'e joupe ojapo vai va'e jyva.
 Eikuaa pota ha'e kuery reko vaia re
 rejoupa peve.
 16 SENHOR ma Huvixave imarã e'ÿ va'e.*
 Ijvy gui okanhymba 'rã amboae regua kuery.
 17 SENHOR, rendu ae ma onhemo'yvy'i va'e kuery oipotaa.
 Ha'e rami vy rembopy'a guaxu ha'e reraa jepe 'rã,
 18 repy aguã tyre'ÿ ha'e omoingo axy reipy,
 avakue yvy regua nanhomongyjevei aguã.

11

SENHOR re nhandemi aguã regua

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

- 1 Xee ma SENHOR re anhemí va'e.
 Ha'e nunga rupi mba'exa tu xenhe'ẽ pe aipopeje:
 "Ejava ke yvyty katy guyra'i rami.
 2 Mba'eta heko vai va'e kuery omoxã ma guyrapa,
 ixã re ma omoĩ ma hu'y oa'anga vy,
 nhemia py heko porã va'e rovai opoi aguã.
 3 Yvy ytarã omoĩ va'ekue omombaa ramo
 mba'e tu heko porã va'e ojapo 'rã?'"*

* 10:7 Romanos 3.14 * 10:16 Apocalipse 11.15 * 11:3 Apy ma huvixave irũ kuery oguerokyje vy ixupe ijayvu okuapy hovaigua kuery ojukaxea gui onha aguã re. Ha'e gui "Yvy ytarã omoĩ va'ekue" he'ia ma huvixa openaa re ijayvu vy (Salmo 75.3, 82.5).

- 4 Ha'e rã SENHOR ma oĩ ojeuegua templo iky'a e'ỹ va'e py.
Yva re SENHOR oĩ guenda openaaty py.
Oma'ẽ oiny avakue ojapo va'e re.
- 5 SENHOR oikuaa pota 'rã heko porã ha'e heko vai va'e re.
Ojou vai 'rã jojukaa rupi anho ikuaixe vai va'e.
- 6 Heko vai va'e áry ombou 'rã tapyĩ rexakã enxofre revegua.
Ha'e kuery oy'u aguã ombou 'rã yvytu tata revegua.*
- 7 Mba'eta SENHOR ma heko porã va'e oiko vy
oayvu teko porã rupi ikuai va'e.
Ha'e ramo heko porã va'e oexa 'rã hova.

12

Apu gui onhepytyvõ ukaa ague

Jogueroporaie va'e pe ixã irundy meme va'e py ombojoguy reve guarã Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR, orereraa jepe ke!
Mba'eta ndevyguá avakue ndoikovei.
Avakue ra'y kuery mbyte gui okanhymba ma ojeroviapy.
- 2 Ha'e ramo anhetẽ rupi e'ỹ 'rã ijayvu jomeme,
opy'a py nhombotavy vy ijayvu mbegue rei okuapy.
- 3 SENHOR, ejaya ijayvu mbegue rei va'e kuery rembe,
opa marã rei ijayvu va'e apekũ guive.
- 4 Mba'eta aipoe'i okuapy: “Nhaneapekũ py 'rãe nhandepo'aka,
nhanerembe ma nhanemba'e ae.
Mava'e tu nhandere ipo'aka 'rã?” he'i okuapy.
- 5 Ha'e ramo SENHOR aipoe'i:
“Iporiaukue'i omoingo axya ha'e ojexavai va'e ipoaẽ ramo
xee aendu vy apu'ã ta aỹ.
Araa jepe 'rã aepy aguã oarõ oikovy va'e”, he'i.
- 6 SENHOR ayvu ma iky'a e'ỹ va'e meme,
prata sete-kue oiky'a'o pyre rami,
tata rupa yapo gui ojapo pyre py.
- 7 Tá SENHOR, ndee ma orerepy 'rãe.
Aỹgua kuery gui orereraa jepe 'rã raka'e rã peve.
- 8 Ha'e rã heko vai va'e ma opa rupi ikuai,
avakue ra'y kuery ma teko vai anho oguerovy'a.

13

Ojerovíaa rupi ojerurea ague

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR, raka'e peve 'rã tu nderexarai xegui?
Raka'e peve 'rã tu xeivy pe nderejexa ukavei?
- 2 Raka'e peve 'rã tu nda'evéi riaxe xepy'a py?
Mba'eta ko'ẽ nhavõ xepy'a py aendu ndavy'aia.
Raka'e peve 'rã tu xerovaigua xere opu'ã rei?
- 3 SENHOR Xeruate, eikuaa pota ke xere, xembovai guive!
Xemboexa pyxo, manoa py ake e'ỹ aguã,
- 4 xerovaigua kuery “Xepo'aka ma hexe” he'i e'ỹ aguã,
ha'e xerovaigua kuery xekangy ramo oexa vy ovy'a rei e'ỹ aguã.

* 11:6 Apocalipse 20.10, 21.8

- 5 Ha'e rã xee ma ajerovia ndere xemboaxya rupi xerereko aguã.
Xepy'a py arovy'a xereraa jepea.
- 6 Aporaei 'rã SENHOR pe,
opa mba'e py xemoingo porã rire.

14

Salmo 53.1-6

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

- 1 Hi'arandu e'ÿ va'e ma opy'a py:
"Nhanderueete ndoikoi" he'i.
Ha'e kuery opa marã ikuai ojejokoa rupi e'ÿ.
Neĩ peteĩve ma ndoikoi heko porã va'e.
- 2 Ha'e rã SENHOR ma yva gui oma'ẽ 'rã avakue ra'y kuery ikuai re,
oexa aguã amongue pa 'arandu rupi oikoa,
amongue pa oiko Nhanderueete oeka va'e.
- 3 Ha'e rami teĩ ha'e javive ojepe'a, opa marã rei ikuai pavẽ rei.
Ndoikovei ae teko porã rupi oiko va'e,
neĩ peteĩve ma.*
- 4 Teko vai rupi ikuai va'e 'arandurã noĩ teve?
Ha'e kuery ma xevygua kuery omomba rivepa 'rã mbojape ho'ua
rami.
Ndojapukai 'rã guive Nhanderueete pe.
- 5 Ha'e rami teĩ ha'e kuery onhemondyipa 'rã
oexa vy heko porã va'e kuery reve Nhanderueete oiko ramo.
- 6 Ha'e kuery ma yvyĩgue'i nhomongeta ramo ojojai rei okuapy,
ha'e rã SENHOR ma onhemoĩ ha'e kuery onhemi aguã.
- 7 Sião gui ou ma va'e rire Israel kuery reraa jepearã!
SENHOR ojeuegua kuery omoingo porã jevy ramo
Jacó ramymino kuery, Israel kuery ovy'apa 'rã okuapy.

15

Yva pygua re ijayvua

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR, marã ramigua nda'u oiko 'rã ndevygua opy?
Marã ramigua nda'u oĩ 'rã ndevygua vvyty icy'a e'ÿ va'e py?*
- 2 Teko porã rupi ikuai va'e anho,
gueko porãa oexa uka va'e,
opy'a py anhetẽ rupi ijayvu va'e,
- 3 oapekũ py joe ijayvu vai e'ÿ va'e,
amboae kuery pe ojapo vai e'ÿ va'e,
neĩ ngoo katy rai'i ikuai va'e re voi ima'endu'a vai e'ÿ va'e.
- 4 Ha'e kuery ndoguerovy'a rei 'rã ojou vaipy,
ha'e rã omboete 'rã SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e
kuery anho.
Ijayvuague ndojapo e'ÿi 'rã guive,
ha'e nungakue py oiko axy teĩ.
- 5 Operáta oiporuka rire nomboekovia retavei 'rã,
neĩ nombopagai 'rã ojejavy e'ÿ va'e kuery mba'emo ome'ëa ta teĩ.
Ha'e rami ikuai va'e ma mba'eve py ndoityai 'rã.

* 14:3 Romanos 3.9-20 * 15:1 Salmo 24.2-6

16

Nhanderuete pegua iky'a e'ỹ va'e reko re ijayvua

Davi oporaieague.

¹ Xeruete, epena porã ke xere,
ndere anhemi rire.

² SENHOR pe aipoa'e: "Ndee ma xe-Senhor.
Iporãve va'e xee ndarekoi ndee e'ỹ vy.

³ Ha'e gui ndevygua iky'a e'ỹ va'e yvy re ikuai va'e ma
xee arovy'a vy ha'e kuery pe 'Yvatekueve' ha'e."

⁴ Ha'e rã amboae tuueterã re SENHOR omboekovia va'e kuery ma ikuai
axy 'rã.

Ha'e kuery ruete pe xee name'ëi 'rã tuguy revegua,
neĩ ndaxeayvui 'rã hery rupi.

⁵ SENHOR anho oiko mba'emo xevygua me'ëa, xekaro pygua me'ëa guive.
Ndee anho remoĩ xerenonderã.

⁶ Ha'e ramo xevygua ma ha'eve va'e,
xevy guarã ma iporã va'e meme.

⁷ Aroayvu porã 'rã SENHOR xemo'arandua,
pyávy voi xemongeta xepy'a re.

⁸ Xema'endu'a riae SENHOR xereve oikoa re.
Xeyvúry oĩ ramo ndaxereityai 'rã.

⁹ Ha'e rã xekuraxõ py avy'a,
xenhe'ë ovy'a,
xerete avi opytu'u porã 'rã.

¹⁰ Mba'eta xerekovea nderejai 'rã manoa py,
Ndevygua iky'a e'ỹ va'e nderejai 'rã ivaipa aguã py.

¹¹ Xevy rexa uka 'rã tape tekove katy oo va'e.
Nerenonde oĩ avy'a ete aguã,
ndeyvúry oĩ xembovy'a va'e raka'e rã peve guarã.*

17

Nhanderuete oepy aguã re ojerurea ague

Davi onhembo'eague.

¹ SENHOR, endu ke ajerure ramo ha'evea rami xerereko aguã,
eikuaa pota ajapukaia re,
ejapyxaka ajerurea re,
mba'eta ijapu va'e juru gui e'ỹ xeayvu onhendu.

² Nerenonde gui eikuaa uka xemboeko porãa regua.
Mba'eta orerexa vy ha'evea rami meme reikuaa pota.

³ Xekuraxõ re reikuaa pota teĩ,
pyávy voi reikuaa pota vy
tata py rami xereko rea'ã teĩ
peteĩ henda py ma xere nderejoui 'rã teko vai.
Xejuvu gui noëi 'rã ayvu vai.

⁴ Avakue opa marã ikuai teĩ xee ma ndeayvua rami vy
ajejoko jojuka va'ety ikuaia rupi aiko e'ỹ aguã.

⁵ Ndeguigua tape rupi anho aiko,
ajavy e'ỹ re.

* **16:11** Kova'e ayvu rupi Pedro ijayvu Jesus rekokie omombe'u vy (Atos 2.22-36), ha'e gui Paulo ju ijayvu (Atos 13.32-37; 1 Coríntios 15.4).

- 6 Xerujete, xee ajapukai ndevy,
mba'eta ndee xembovai 'rã.
Ejapyxaka ha'e endu xeayvua.
- 7 Exa uka opa mba'e py ndeporayvu etea.
Mba'eta ndere onhemi va'e kuery reraa jepe 'rã
ha'e kuery re opu'ã va'e gui.
- 8 Epena ke xere nderexa ra'yĩ re rami ae,
xeao'i ke ndepepo guy py
- 9 heko vai va'e kuery xembojexavaia gui,
xerovaigua kuery xejukaxea gui.
- 10 Mba'eta ipy'a ratã va'e kuery ma opy'a omboty reve
ijayvu vaikue-ikue 'rã.
- 11 Aỹ voi orejoko rei okuapy,
orere oma'ẽ vaipa yvy rupi orereityxe vy.
- 12 Guary guembiarã ojouxu va'e rami ikuai,
guary ra'y onhemia gui oma'ẽ mbegue va'e rami guive.
- 13 SENHOR, epu'ã ke, ejoko ha'e eitypa.
Ndekyxe py eraa jepe xerekove heko vai va'e po gui.
- 14 SENHOR, ndepo py ae xereraa jepe avakue yvy regua gui.
Ha'e kuery ma aỹ oikove teri reve anho 'rã ojou iporã va'e.
Mba'eta ha'e kuery rye remonyẽ mba'emo porã.
Ha'e kuery ta'y reta 'rã.
Ha'e gui mba'emo ndoiporupai va'ekue ma oeja 'rã gua'y kuery pe.
- 15 Ha'e rã xee ma teko porã rupi vy ama'ẽ 'rã nderova re.
Apu'ã ju vy avy'a 'rã roexa vy.*

18

2 Samuel 22.1-51

Jogueroporaie va'e pe Davi SENHOR rembiguai ombopara va'ekue. SENHOR pe oporaie Saulo ha'e hovaigua kuery ha'e javi po gui oepy ramo. Ha'e vy aipoe'i:

- 1 SENHOR xemombaraetea, xee roayvu.
- 2 SENHOR, ndee ma xe'itaova.
Ndee ma oo ikorapa va'e ha'e xerepya.
Xerujete ma xe'itaova anhemiaty,
mba'emo vai joko, xereraa jepea imbarate va'e ha'e oo imbarate ete va'e.
- 3 SENHOR ogueroporaiepy va'e pe xee ajapukai vy
aa jepe kuery 'rã xerovaigua kuery po gui.
- 4 Nhuã manoa regua xejura va'ekue,
yai rami heko vai va'e xere opu'ã vy xemongyje.
- 5 Manoa pygua xejokua,
nhuã xã xejura xapy'a.
- 6 Ha'e ramo ajexavaia py ajapukai karamboae SENHOR pe.
Xerujete pe ajapukai xereraa jepe aguã.
Ha'e rã oĩaty templo gui oendu xeayvua,
ijapyxa peve ajapukaia ovaẽ ramo.
- 7 Ha'e ramo yvy omyĩ ha'e oryryi.
Yvyty yta ikuai va'e voi ovavapa, oryryipa,

* 17:15 Omanoague gui onhemboete ju aguã re ijayvu (Apocalipse 22.4).

- SENHOR ogueropoxy ramo.
- 8 Inhapyĩgua gui opu'ã hataxĩ,
ijuru gui ma tata nhomombaarã oẽ,
tapyĩ hexakã va'e avi.
- 9 Yva omo'yvyĩ'i vy oguejy,
ipy guýry pytũ vaikue oĩ reve.
- 10 Anjo ipepo va'e áry oĩ vy oveve ouvvy,
yvytu opepo áry ou pojava.
- 11 Pytũ gui ojapo onheovã aguã.
Ha'e va'e ojee omoĩ ouvvy.
Yy ha'e arai pytũ va'e hoo rami oĩ.
- 12 Hexakã henonde oo va'e gui ma arai ivaipa,
amandau ha'e tapyĩ hexakã va'e ho'a.
- 13 Ha'e gui ma SENHOR yapu yva re.
Yvate ete va'e ijayvu atã ramo
ho'a amandau ha'e tapyĩ hexakã va'e.
- 14 Ngu'y omombo vy omoaĩmba xerovaigua kuery.
Overa vy omondyipa.
- 15 Ha'e ramo ojekuaa yy rupa peve,
yvy yta avi ojekuaapa,
ndeayvu atãa py SENHOR,
ndepoxya rupi neapyĩgua gui nepytuẽ ramo.
- 16 Yvate gui SENHOR okuave'ẽ vy xerupity,
xerenoẽ yy tuvixa va'e gui.
- 17 Xereraa jepe xerovaigua kuery imbarate va'e gui,
xemomboriau rei va'e kuery gui ae,
xegui ipo'akave ete va'ekue ri.
- 18 Ha'e kuery ma ajexavai jave opu'ãmba rei va'ekue xere,
teĩ SENHOR onhemoĩ xepytyvõarã.
- 19 Ha'e rami vy xereru peteĩ henda ipa'ũ ja'eavea py.
Xererovy'a vy xereraa jepe.
- 20 Xereko porãa rekovia SENHOR ome'ẽ iporã va'e,
xevy ome'ẽ ndaxepo ky'aia repy.
- 21 Mba'eta xee ma SENHOR guigua tape rupi anho aiko va'e,
Xeruetete gui ndajepe'ai guive ha'eve'ỹa rami aiko aguã.
- 22 Xejee amoĩ ijayvuague ha'e javi,
xejogui ndaibe'ai ayvu omoĩ va'ekue.
- 23 Henonde aiko anhetẽ rupi,
ajejoko guive teko vai rupi aiko e'ỹ aguã.
- 24 Ha'e ramo xevy SENHOR ome'ẽ xereko porãa repy,
henonde rupi ndaxereko ky'ai rire.
- 25 Heko porã va'e kuery pe rejekuaa uka 'rã heko porã va'e,
anhetẽ rupi ikuai va'e pe rejekuaa uka anhetẽ rupigua avi,
- 26 iky'a e'ỹ va'e pe rejekuaa uka iky'a e'ỹ va'e,
ha'e rã heko vai va'e pe ma rejekuaa uka 'rã nhombopaga kuaa va'e.
- 27 Mba'eta reraa jepe 'rã onhemo'yvyĩ'i va'e,
ha'e rã oma'ẽ vaikue reia rupi onhemboyvate va'e ma remomba 'rã.
- 28 Ndee rejapo xerata endy hexakãve aguã rami.
Pytũ rupi aiko rupi ma ndee SENHOR Xeruetete remoexakãmba.
- 29 Ndereve vy amomba 'rã xondaro kuery,

- Xerue te reve vy apo 'rã tetã kora áry rupi.
 30 Nhanderue te guigua tape ma iky'a e'ÿ va'e,
 SENHOR ayvu ma oa'anga pyre.
 Hexe onhemi va'e ha'e javi pe ma mba'emo vai jokoã oĩ.
 31 Mava'e tu Nhanderue te oiko SENHOR e'ÿ vy?
 Mava'e tu nhande'itaova oiko Nhanderue te e'ÿ vy?
 32 Xerue te xemombaraetea oiko,
 omoatyrõ 'rã aguata aguã rupi.
 33 Xepy ojapo 'rã guaxu rami inhakuã aguã.
 Yvatea rupi aẽ teĩ xemoĩ atã.
 34 Xepo pe voi ome'ẽ joe apu'ã kuaa aguã.
 Ha'e ramo guyrapa overa va'e guigua teĩ xee aipira 'rã.
 35 Mba'emo vai jokoarã reme'ẽ xereraa jepea,
 reiporu kuaa regua xemoĩ atã,
 xemboaxya rupi xemboyvate.
 36 Apyrõ aguã tape rembopyve ramo
 ndaxepyxyryi 'rã.
 37 Xerovaigua kuery amonha 'rã aupitypa peve.
 Ha'e gui amomba rire ajevju 'rã.
 38 Amou'ũmba opu'ã aguã nda'evevei peve.
 Xepy yvýry ho'apa.
 39 Mba'eta ndee xemombaraete ajoguero'a kuaa aguã,
 rejapo xere opu'ã va'ekue re xepo'aka aguã rami.
 40 Xerovaigua kuery rejapo ojavapa aguã rami.
 Xerayvu e'ÿ va'e amomba.
 41 Guepyarã pe ha'e kuery ojavukai teĩ ndoepyai.
 SENHOR pe voi ha'e kuery ojavukai teĩ nombovai.
 42 Ha'e ramo amongu'ipa vyv ku'i vyvutu rupi ovevepa va'e rami,
 yapo tape guiguare nhamomboã rami amokanhymba.
 43 Heta va'e kuery xere opu'ã teĩ xereraa jepe,
 xemoĩ vyv regua kuery ruvixarã.
 Amboae regua kuery ndaexai va'ety voi xevygua ikuai.
 44 Xeyvu oendu vyve xenhe'ẽ rendu okuapy.
 Vyv mboae regua oexa uka xevy ikuai,
 45 amboae regua kuery okanhymba,
 onhemiague gui oẽmba onhemondyipa vy.
 46 SENHOR ma oikove va'e, togueroayvu porãã xe'itaova!
 Tomboetea Nhanderue te xereraa jepea!
 47 Nhanderue te xerepy vy jojukapa,
 heta va'e kuery re xembopo'aka.
 48 Nhanderue te ae xereraa jepe xerovaigua kuery gui.
 Ndee ma xemboyvate xerovaigua kuery áryve,
 ha'e xerepy avakue jojuka va'ety po gui.
 49 Ha'e ramo SENHOR, roguerovy'a 'rã vyv regua kuery oendua py,
 aporaei 'rã nderery rupi.*
 50 Ha'e ae ombopo'aka 'rã huvixaverã omoĩ va'ekue,
 oexa uka 'rã guembiporavo oayvua,
 Davi ha'e hamymino kuery pe, raka'e rã peve.

* 18:49 Romanos 15.9

19

Nhanderuete rembiapo ha'e ijayvua oguerovy'aa ague

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

¹ Yva re mba'emo ikuai va'e oikuaa uka Nhanderuete hexakãmba va'ea, yvate rupi ikuai va'e oikuaa uka 'rã opo py ojapoague.

² Ára nhavõ oikuaa uka 'rã ara pygua pe, ha'e pytũ nhavõ oikuaa uka 'rã pytũ rupigua pe.

³ Nda'ijayvui 'rã, neĩ nda'ijayvuai 'rã, ha'e va'e gui mba'eve nonhendui 'rã.

⁴ Ha'e rami teĩ ha'e nunga 'arandu ma yvy jave rupi oikuaa, yvy apy peve 'rã ha'e nunga re ayvua.*

Ha'e vy yva apy re omoĩ kuaray oike aguaã.

⁵ Ha'e va'e ma omenda ramo va'e rami 'rã oẽ ovvy ngoo gui, ovya 'a 'rã ovvy imbaraetepa va'e onha ovya rami.

⁶ Yva apy gui oẽ vy oaxa 'rã ovvy ijapy rovai peve. Jipoi 'rã haku-a oguerovy e'ÿa.

⁷ Ha'e gui SENHOR guigua lei ma ha'eve vaipa ete vy omombaraete ju 'rã nhanderekove. SENHOR omombe'u va'e ma ogueroviapy vy omo'arandu 'rã hi'arandu e'ÿ'i va'e.

⁸ SENHOR nhombo'ea ma ha'evea ramigua vy ombovy'a 'rã nhanekuraxõ. SENHOR ojapo uka va'e ma iky'a e'ÿ va'e vy omoexakã 'rã nhanderexa.

⁹ SENHOR renonde jajererokyjea ma iky'a e'ÿ va'e, raka'e rã peve guarã guive. SENHOR joe oikuaa potaa ma anhetẽ rupigua, ha'evea rami meme.

¹⁰ Ha'e nunga ma ouro gui jaipotave va'erã, ouro oiky'a'o pyre gui iporãve ramo. He'ëve 'rã ei hetãgue gui onhami va'ekue gui.

¹¹ Ha'e va'e rupi nerembiguai kuery remongeta 'rã guive. Ha'e va'e jajapo vy jajou reta 'rã iporã va'e.

¹² Mava'e nda'u oikuaapa 'rã ha'e ae ojejavyague? Emboguepa ke aikuaa e'ÿ-e'ÿ va'e guive.

¹³ Xejoko xee nerembiguai anhemboyvate reia gui voi. Ha'e nunga ta'ipo'aka eme xere. Ha'e rami rã iky'a va'e'ÿ 'rã aiko, ha'e aa jepe 'rã ajejavyve etea gui.

¹⁴ SENHOR, xe'itaova ha'e xerepya, tove ayvu xejuru gui oẽ va'e ha'e xepy'aa xepy'a re oĩ va'e nerenonde toĩ nembovy'arã.

20

Huvixave re ojerurea ague

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

¹ Rejexavaia ára tove SENHOR tanembovai.

* 19:4 Romanos 1.18-25, 10.16-18

- Jacó Ruete rery tandereraa jepe reĩ atã aguã py.
 2 Tombou nderepyarã guenda iky'a e'ỹ va'e gui.
 Sião gui ma voi topena ndere.
 3 Ta'ima'endu'a ixupe guarã reme'ẽ va'e ha'e javi re,
 tojou porã mba'emo ixupe reapy rã.
 4 Tome'ẽmba ndepy'a re reipotaa oĩ va'e,
 tojapopa rejapoxe va'e ha'e javi.
 5 Ha'e gui ma ndepo'aka ramo ore kuery rovy'a 'rã mboraei rupi,
 Nhanderuete rery rupi rroupi 'rã imoiny bandeira.
 Ixupe SENHOR tomoingo renhemboayvua ha'e javi.
 6 Aỹ ma xee aikuaa SENHOR ogueraa jepe 'rãa huvixarã omoĩ va'ekue.
 Ombovai 'rã o'amba iky'a e'ỹ va'e gui,
 ha'e rami vy opo py oexa uka 'rã opo'akaa.
 7 Amongue ma ojerovia 'rã mba'eyru re,
 amboae kuery ma kavaju re 'rã ojerovia.
 Ha'e rã nhande kuery ma SENHOR Nhanderuete rery anho jarovy'a.
 8 Ha'e kuery ma ojero'a vy ho'apa 'rã.
 Ha'e rã nhande kuery ma nhapu'ã 'rã jakuapy.
 9 SENHOR, embopo'aka ke oreruvixave.
 Rojapukai ramo orembovai.

21

Ngovaigua kuery re huvixave ipo'aka rã oguerovy'aa ague
 Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR, nembaraetea re oreruvixave ovy'a,
 reraa jepeague re oporaie.
 2 Mba'eta rejapo ma opy'a py ojapoxe va'ekue,
 nerendu e'ỹi ojapukaia.
 3 Mba'eta reayvu vy iporã va'e anho reme'ẽ ixupe.
 Inhakã re remoĩ coroa ouro ete'i guigua.
 4 Guekove re ha'e ojerure ramo reme'ẽ,
 raka'e rã peve guarã.
 5 Reraa jepeague ma pavẽ rei oguerovy'a okuapy.
 Hexe remoĩ hexakãrã ha'e yvateve aguã.
 6 Raka'e rã peve guarã remoĩ nhomoingo porãrã.
 Hexeve reiko ramo vy'a anho 'rã oendu.
 7 Mba'eta huvixave ojerovia SENHOR re.
 Ha'e rami vy Yvate ete va'e omboaxy ramo peteĩve henda py ndo'ai
 'rã.
 8 Ha'e rami vy ndepo oupity 'rã nderovaigua kuery ha'e javi,*
 reiporu kuaa regua ojopya 'rã ndere ija'e e'ỹ va'e.
 9 Ha'e kuery pe rejekuaa uka vy
 rejapo 'rã tata rupa haku raxa va'e rami.
 SENHOR opoxya rupi omomba 'rã,
 tata oapypaa rami.
 10 Yvy gui remomba 'rã hamymino kuery,
 avakue ra'y kuery ikuaia gui.
 11 Nderovai ha'e kuery mba'emo vai ojapoxe teĩ
 nopu'ã kuaai 'rã, ndojapo kuaai 'rã ha'e nunga.

* 21:8 Apy guive huvixave pe ijayvu.

- 12 Rejapo 'rã oguevipa aguã rami,
ha'e kuery rova re rea'anga 'rã nderapa.
13 SENHOR, tandeyvate ndepo'akaa py.
Ha'e rã ore ma roporaëi 'rã ndepo'akaa roguerovy'aa rupi.

22

Messias oiko axy rire ipo'aka ju aguã re ijayvua

Jogueroporaëi va'e pe Davi ombopara va'ekue, "Guaxu aje'vegua" he'ia py oporaëia rami oporaëi aguã.

- 1 Xeruete, Xeruete, mba'e re tu xereja ri?*
- Mba'e re tu ajexavaia rupi ajapukai teĩ
momyry ri repyta xegui xereraa jepe e'ỹ aguã?
- 2 Xeruete, ára py ajapukai ramo naxembovai,
pyávy voi ndapytu'ui ae.
- 3 Ha'e rami teĩ ndee ma iky'a e'ỹ va'e reiko.
Nerenda repenaaty py reguapy reiny Israel kuery oporaëi okuapy
va'e mbyte.
- 4 Oreramoĩ kuery ma ndere ojerovia raka'e.
Ojerovia ramo reraa jepe.
- 5 Ndevy pe ha'e kuery ojavukai ramo reo jepe raka'e.
Ndere ojerovia, nda'eve e'ỹi nho guive.
- 6 Ha'e rã xee ma taxo, ava e'ỹ merami,
mba'eta avakue pe ovare e'ỹ va'e,
heta va'e kuery oipota va'e'ỹ aiko.
- 7 Xerexaa kuery ha'e javi xejojai rei.
Hembe'a rei reve oakã ombovava vy aipoe'i:
- 8 " SENHOR re rejerovia ramo tanderepy.
Ha'e ae tandereraa jepe, hexe ndererovy'a ri vy", he'i okuapy.
- 9 Ha'e rami teĩ ndee ma xetui'i aguã rami xeapo va'ekue.
Xere repena porã va'ekue akambu'i teri jave.
- 10 Xetui'i guive ndevy aiko.
Xeryru'i py aĩa pyve ndee Xeruete reiko.
- 11 Aỹ ma enhemomyry eme xegui,
mba'eta ovaë ma ajexavai aguã,
ha'e xepytyvõarã ndoikoi.
- 12 Heta ikuai toro nharõ rami xejoko va'e,
toro mbaraetekueve Basã pygua xembojere rei okuapy.†
- 13 Xere ha'e kuery ijuru jai,
guary nhomboa'ypa va'e rami okororõ.
- 14 Yy rami anheë,
ha'e xekãgue ha'e javi oku'epa,
xeryepy re xekuraxõ ma ei raity hykupa va'e rami ojeapo.
- 15 Yapo guigua pëgue ipirupaa rami
xembaraetea voi opa ma,
xeapekũ guive xejurupy re oja ma oiny.
Ha'e rami py ndee xereity vvy ku'i rupi amano aguã.

* 22:1 Kova'e salmo ha'e javi omombe'u ma voi Jesus kuruxu re omano jave guarã (Mateus 27.33-54, Marcos 15.22-32, João 19.17-30, Filipenses 2.5-11). † 22:12 Basã vvy re ma heta ikuai raka'e vaka. Ha'e rã apy ma toro re ete'ỹ, heko vai va'e kuery re ijayvu.

- 16 Jagua kuery xembojere rei okuapy,
joapo vai va'ety kuery nhomoirũmba va'e.
Xepo ha'e xepy ombokuapa.
- 17 Aexapa xekãgue ha'e javi'i.
Ha'e kuery xere oma'ẽ okuapy xere ovy'a reia py.
- 18 Xeao jomeme omboja'opa ma.
Xekamixa puku re oexa okuapy xortea.
- 19 Ha'e rã ndee SENHOR, ejepe'a eme xea gui.
Xemombaraetea, ejapura ke xerepy aguã.
- 20 Eraa jepe xerekove ha'e kuery kyxé gui,
jagua kuery oipe'a ta va'e gui.
- 21 Xereraa jepe ke guary juru gui,
búfalo rakua gui guive.
Tá, ndee ma xembovai ma!
- 22 Ha'e rami rire xeryvy kuery oendua py xema'endu'a 'rã nderery re,*
heta va'e kuery mbyte rogueroporaí 'rã, po rami:
- 23 “ SENHOR renonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e, peroporaí.
Pembojerovia, peẽ Jacó ramymino kuery ha'e javi.
Israel ramymino kuery ha'e javi, pemboete pekuapy.
- 24 Mba'eta ha'e naxemboaxy e'ỹi ajexavai rã,
ndojeguarui guive aiko axya gui,
ngova voi nomo'ãi xegui.
Ha'e rami 'rãgue py oendu xereraa jepe aguã ajapukai ramo”, ha'e
rã.
- 25 Mba'eta ndegui ae ou ijaty va'e kuery mbyte xee rogueroporaí aguã.
Nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e oexaa py ajapo 'rã anhem-
boayvuague.†
- 26 Ha'e ramo iporiaukue'i okaru 'rã okuapy hevyatãmba peve.
SENHOR oeka va'e oguerovy'a 'rã okuapy.
Ha'e kuery kuraxõ toikove riaé!
- 27 Ha'e nunga rupi yvy apy peve ima'endu'aa 'rã SENHOR re,
ixupe guarã ojeko rerova 'rã okuapy.
Henonde guenapy'ã re yvy regua kuery ha'e javi oĩmba 'rã okuapy.
- 28 Mba'eta SENHOR pegua ae ipo'aka aguã.
Ha'e ae 'rã opena yvy regua kuery re.
- 29 Yvy regua oguerékopa rei va'e kuery voi okaru vy ombojerovia 'rã
okuapy.
Yvy re onhono porã mbyre ha'e javi 'rã oĩ guenapy'ã re henonde,
guekove ae'i re nopena kuaai va'ekue.
- 30 Tamymino kuery voi ha'e oipotaa rami 'rã ikuai.
Mba'eta raka'eve rã ikuai va'e pe ijayvua 'rã SENHOR reko re.
- 31 Ha'e kuery ou vy omombe'u 'rã ixuguigua teko porã.
Raka'eve rã ikuai va'erã pe omombe'ua 'rã ha'e ojapo va'ekue.

23

“Xere SENHOR opena” he'ia

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

* 22:22 Hebreus 2.10-12 † 22:25 “Anhemboayvuague ajapo 'rã” he'i vy ma mba'emo mymba ojuka aguã re ijayvuague re ima'endu'a. Ha'e gui ho'okue omboja'o 'rã guetarã kuery pe Nhanderuete oguerovy'a okuapy aguã (Levítico 7.15-16).

- 1 SENHOR ma vexa'i mongarua rami xere opena va'e oiko.*
Ha'e ramo xevy pe ndoatai 'rã mba'eve rei.
- 2 Xemoabytu'u 'rã inony nhuũndy porã py rami.
Xereraa 'rã yy iky'a e'ỹ va'e py.
- 3 Omombaraete kuerei 'rã xenhe'ê.
Tape teko porã rupi 'rã xerereko,
guery omboete ukaa rupi vy.
- 4 Vvyugua manoa guy pytũ reia rupi aiko teĩ
ndakyjei 'rã mba'eve rei gui,
xereve ndee reiko ramo.
Ndepo pygua ha'e ndepopoka ma xembopy'a guaxu.
- 5 Rereko katu akaru aguã†
xerovaigua kuery oexaa py.
Xeakã re renhoê 'rã azeite,
Xekaro remonyê 'rã onheẽmba rei peve.
- 6 Anhetê xereve oĩ 'rã ndeporayvua ha'e xemboaxya ára nhavõ, aikovea
pukukue re.
Ha'e gui SENHOR ro py aiko 'rã raka'e rã peve.

24

Huvixave hexakãmba va'e ou aguã re ijayvua

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR mba'e ae itui vvy ha'e opa mba'e hexe ikuai va'e,
vvy regua kuery ha'e javi guive.*
- 2 Mba'eta ha'e onhono raka'e ye'ẽ áry rupi,
yy oxyry va'e áry omombyta.
- 3 Marã ramigua tu ha'eve SENHOR pegua vvyty re oê aguã?
Marã ramigua nda'u ha'eve henda iky'a e'ỹ va'e py oiko aguã?
- 4 Opo py ojevavy e'ỹ va'e, ipy'a ky'a e'ỹ va'e,
tuuete ramigua ovare e'ỹ va'e re onhe'ẽ nogueroma'endu'ai va'e,
neĩ ndoura rivei va'e.
- 5 Ha'e va'e kuery re ma ou 'rã SENHOR omoingo porã,
ha'e ramo Nhanderuete heraa jepea po gui ojopy 'rã teko porã.*
- 6 Ha'e rami ikuai ixupe ojavukai va'e kuery,
Jacó Ruete oekaa rupi ikuai va'e.
- 7 Peipe'a ke okê ikuai va'e,
peipe'apave okê guaxu marã e'ỹ,
Huvixave hexakãmba va'e oike aguã.
- 8 Mava'e tu Huvixave hexakãmba va'e?
SENHOR imbaraeite ha'e ipo'akapa va'e,
SENHOR joe opu'ãa rupi ipo'aka va'e.
- 9 Peipe'a ke okê ikuai va'e,
peipe'apave okê guaxu marã e'ỹ,
Huvixave hexakãmba va'e oike aguã.
- 10 Mava'e tu Huvixave hexakãmba va'e?
SENHOR ixondaro reta va'e,
ha'e ae Huvixave hexakãmba va'e.

* 23:1 Apy ma vexa'i mongarua re ombojoja, Nhanderuete nhandere openaa re ijayvu vy (Apocalipse 7.15-17). † 23:5 Apy ma hoo va'e nhomovaê porã va'e re ombojoja. Ha'e va'e jave py hoo va'e ipoua kuery omovaê porã vy azeite onhoê'i vy oikyty 'rã inhakã re (Lucas 7.46).

* 24:1 1 Coríntios 10.23-26 * 24:5 Mateus 5.8

25

Nhanderuete pe onhepytyvõ ukaa ague

Davi ombopara va'ekue.

¹ Ndere SENHOR, aroma'endu'a xenhe'ê.

² Xeruete, ndere xee ajerovia va'e.

Axĩmba rei aguã rami e'ỹ ke xerereko,
xerovaigua kuery xere ovy'a rei e'ỹ aguã.

³ Ha'e rã nerarõ va'e kuery ma peteĩve noxĩmbai 'rã.

Oxĩmba va'erã ma nhemi rupi joapo vai va'e kuery.

⁴ SENHOR, eikuaa uka xevy ndeguigua tape.

Xembo'e ke reikoa rupi aiko avi aguã.

⁵ Xerereko ndeguigua anhetê va'e rupi, xerekombo'e guive,
mba'eta ndee ma Xeruete xereraa jepea,

ndee ae roarõ aikovy ko'ê nhavõ.

⁶ SENHOR, nema'endu'a ke renhomboaxy ha'e ndeporayvua rupi
jypy guive reikoa re.

⁷ Nema'endu'a eme ke xekunumi jave ajevavyague re,
neĩ nderovai xereko vaiague re.

SENHOR, xemboaxy rupi anho ke nema'endu'a xere,
ndeporayvu va'e vy.

⁸ SENHOR ma iporayvu ha'e heko porã va'e vy
ojejavypa va'e kuery pe oikuaa uka 'rã tape.

⁹ Yvyĩgueve ma ha'e oguereko 'rã teko porã rupi,
ombo'e 'rã ojeuguigua tape rupi oiko aguã re.

¹⁰ SENHOR guigua tape ha'e javi rupi oĩ nhomboaxy ha'e anhetê va'e,
guexeve guarã ojapo va'ekue ha'e ijayvuague rupi ikuai va'e pe.

¹¹ SENHOR, nderery remboete ukaa rupi vy
emboguepa xereko vaiague heta teĩ.

¹² Avakue SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e pe
oikuaa uka 'rã tape oo aguã.

¹³ Ha'e ramo ha'e kuery nhe'ê opytu'u 'rã ovy'a reve,
ha'e gui hamymino kuery jevy ikuai porã 'rã vvy re.

¹⁴ SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e ma ha'e omonhemboja
'rã.

Ha'e va'e kuery pe oikuaa uka 'rã guexeve guarã ojapo va'ekue.

¹⁵ Ama'ê riae aikovy SENHOR re,
mba'eta ha'e ae oipe'a 'rã xepy nhuã gui.

¹⁶ Ejevvy ju xea py, xemboaxy ju,
mba'eta xae'i aĩ vy ajexavai.

¹⁷ Xemombytu'u ke xepy'a py nda'eveia gui,
xepe'a ke ajexavaia gui.

¹⁸ Eikuaa pota aiko axya ha'e ajexavaia re,
ha'e emboguepa ajevavyague ha'e javi.

¹⁹ Eikuaa pota ke xerovaigua kuery re,
heta vaipa ramo.

Xere ija'e e'ỹ va'e kuery xembojegararu rei okuapy.

²⁰ Earõ xenhe'ê re, ha'e xerepy.

Taiko eme axĩmba rei aguã rami,
ndere anhemi rire.

²¹ Anhetê rupi ha'e teko porã rupi aikoa tojapo akanhy e'ỹ aguã rami,

mba'eta ndee ae xee roarõ.
 22 Xerujete, eraa jepe Israel kuery
 ikuai axya ha'e javi gui.

26

Heko porã va'e ojavukaia

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR, xemboeko porã ke,
 anhetẽ rupi anho aiko
 ha'e SENHOR re ajeroviaa gui ndajepe'ai rire.
- 2 SENHOR, eikuaa pota ke aikoa re ha'e xekuaa.
 Exa pota xepy'aa ha'e anhembopy'aa re.
- 3 Mba'eta ndeporayvua re xema'endu'a riae aikovy,
 ndeguigua anhetẽ va'e rupi aiko.
- 4 Ndaguapyi guive avakue nhombotavypa rei va'e reve,
 joayvu merami rive va'e kuery reve nanhemoirũi.
- 5 Opa marã rei ikuai va'e xee ndajou porã,
 ha'e heko vai va'e kuery reve ndaguapyi.
- 6 Ajepoei ajejavy e'ÿa aikuaa uka vy.
 Ha'e rami vy SENHOR, aiko ndevyguia altar yvÿry,
- 7 aporaie atã aguã ndevy,
 nerembiapo porãa amombe'upa aguã.
- 8 SENHOR, xee ma ayvu ndevyguia oo,
 nerexakã oĩaty.
- 9 Eipe'a eme xerekove heko vai va'e kuery reve,
 xerekove eipe'a eme jouguy moẽa kuery reve.
- 10 Ha'e kuery po ma jojukaague re icy'a,
 oiporu kuaa regua re ma teko vai repyrã rive oguereko.
- 11 Ha'e rã xee ma xereko porãa rupi aiko.
 Xerepy ke xemboaxy vy.
- 12 Xepy oĩ atã vvy joja reia py.
 Ha'e rami vy heta va'e kuery oendua py xema'endu'a porã 'rã SENHOR
 re.

27

Nhanderujete reve oikoxea rupi ijayvua

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 SENHOR ma xemoexakãa ha'e xereraa jepea oiko.
 Mava'e gui 'rã tu akyje?
 SENHOR ma xerekovea onhemi aguã.
 Mava'e gui tu akyje ta?
- 2 Ha'e gui joapo vai va'ety kuery xere ou vy xemomba aguã,
 xeavyky rei va'e ha'e xerovaigua kuery,
 ha'e kuery onhepyxanga vy ho'apa 'rã okuapy.
- 3 Xondaro kuery heta xembojere teĩ
 xepy'a py nanhemondyi 'rã.
 Xere anho opu'ãmba teĩ ajerovia riae 'rã.
- 4 Peteĩ regua re tema ajerure SENHOR pe,
 ha'e va'e anho ajouxé:
 ha'e va'e ma SENHOR pegua oo py aiko aguã aikovea pukukue re,

- SENHOR rexakãa aexa aguã,
 ha'e ixupegua templo py anhembo'e aguã.
- ⁵ Ha'e rami vy aĩ vaia ára xenhomí 'rã ojeupegua opy,
 xemoinge 'rã ojeupegua oo py anhemí aguã.
 Xereraa 'rã itaova áry.
- ⁶ Ha'e jave py xeakã ombo'yvate ju 'rã
 xerovaigua kuery xembojere rei va'e áry.
 Ixupegua oo py arovy'a vy mba'emo ame'ê 'rã.
 Aporaei ha'e ambopu 'rã SENHOR pe.
- ⁷ SENHOR, endu ke xeayvua,
 ndevy ajapukai rã.
 Xemboaxy ha'e xembovai.
- ⁸ Xepy'a re amoĩ “Xereka ke xereve reiko aguã” 'rea.
 Ha'e ramo roeka 'rã SENHOR, ndereve aiko aguã.
- ⁹ SENHOR, ejexa uka e'ỹ eme xevy.
 Ndepoxy reve xemoxê eme xee nerembiguaí.
 Mba'eta ndee ma xepytyvõa reiko.
 Xeruate xereraa jepea,
 epena e'ỹ eme xere, xereja eme xea'e'i.
- ¹⁰ Mba'eta xeru ha'e xexy xereja teĩ
 SENHOR xereru 'rã.
- ¹¹ SENHOR, xembo'e ke ndeguigua tape rupi aiko aguã,
 tape jojaa rupi xerereko xere oma'ẽ mbegue va'e kuery gui.
- ¹² Xemboaxa eme xerovaigua kuery oipotaa rami xerereko aguã.
 Mba'eta xerovai opu'ã rei okuapy avvu rive py,
 joapo vai aguã re anho nhomongeta va'e.
- ¹³ Xee ajerovia SENHOR porayvua aexa aguã
 vvy re aikove teri reve.
- ¹⁴ Pearõ ke SENHOR.
 Pendekuerai eme, pendepy'a guaxu
 ha'e pearõ tema SENHOR.

28

Oguerovy'a reve ojerurea

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- ¹ SENHOR, ndevy pe ajapukai.
 Xe'itaova, endu e'ỹ eme ke xeayvua,
 mba'eta naxembovai ramo
 vvykua py oguejy va'e kuery rami akanhy 'rã.
- ² Endu ke xereraa jepe aguã re ajapukai ramo,
 nerenda iky'a e'ỹ va'e katy xepo aupi reve.
- ³ Xembotyryry eme ke heko vai va'e kuery
 opa marã rei ikuai va'e reve.
 Ha'e kuery ma ikuai porã aguã re merami rive ijayvu oirũ pe,
 teĩ ipy'a re ma opa marãgua anho oĩ.
- ⁴ Embopaga ke ha'e kuery ojapoague rami,
 mba'emo vai ojapoague re.
 Eme'ẽ ha'e kuery opo py ojapoague rekovia,
 embojoja ha'e kuery ojapoague repy.*

* 28:4 Mateus 16.27; Apocalipse 22.12

- 5 Ha'e kuery ndoikuaa potai SENHOR ojapo va'e re,
neĩ opo py ojapo va'ekue re.
Ha'e ramo SENHOR oitypa 'rã, nomopu'ã jevyvei 'rã guive.
- 6 Ta'ima'endu'a porãa SENHOR re,
xereraa jepe aguã re ajapukai ramo xerendu rire.
- 7 SENHOR ae xemombaraetea ha'e mba'emo vai jokoia.
Hexe xekuraxõ ojerovia.
Ha'e xereraa jepe ramo xekuraxõ ovy'a,
ha'e ixupe aporaei reve amboete 'rã.
- 8 SENHOR omombaraete 'rã ixupe ikuai va'e,
hembiporavo onhemi vy oo jepe aguã.
- 9 Eraa jepe ke ndevygua kuery,
emoingo porã ndevygua kuery.
Ha'e kuery re epena ha'e emboyvate raka'e rã peve.

29

Yapu ha'e overa rupi Nhanderuete ayvu onhendua re ijayvua
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 Nhanderuete ra'y kuery pendekuai va'e, pemboete SENHOR,*
perovy'a SENHOR rexakãa ha'e imbaraetea.
- 2 Pemboete SENHOR hery pemboete aguã ha'evea rami.
Pembojerovia SENHOR iky'a e'ÿa rexakãa py.
- 3 Yy áry rupi onhendu SENHOR ijayvua.†
Nhanderuete yapu guexakãa gui.
Yy tuvixa va'e áry rupi SENHOR oiko.
- 4 SENHOR ayvu ma ipo'akapa va'e.
SENHOR ayvu re yvatea anho oĩ.
- 5 SENHOR ayvu omopẽ 'rã yary ikuai va'e.
Tá, SENHOR omboa'ypa 'rã yary Líbano py ikuai va'e.
- 6 Líbano ha'e Siriom vyty áry ikuai va'e
ojapo 'rã vaka ra'y rami opo-opo aguã rami, vaka ka'aguy regua
rami.
- 7 SENHOR ayvu ojapo 'rã tata hendy ovy aguã rami.
- 8 SENHOR ayvu omboryryi 'rã tekoa e'ÿa.
SENHOR ojapo 'rã Cades tekoa e'ÿa rupi vvy oryryi aguã rami.
- 9 SENHOR ayvu ma ojapo 'rã guaxu kuery ta'y'i aguã rami,
oitypa 'rã ka'aguy.
Ha'e ramo ixupegua templo py ha'e javi "Iporã ete!" he'i okuapy.
- 10 SENHOR opena raka'e yy ou jave.
Huvixave rami opena 'rã raka'e rã peve.
- 11 SENHOR omombaraete 'rã ojeupegua kuery.
SENHOR omoingo porã 'rã ojeupegua kuery.

* 29:1 "Nhanderuete ra'y kuery" he'ia ma amongue henda py yva pygua anjo kuery pe ijayvuy (Salmo 103.20), ha'e rami e'ÿ vy ojerovia va'e kuery pe (Salmo 82.6, 96.7-9). † 29:3 Apy ma omombe'u Nhanderuete opo'akaa oexa uka vy oky ryapu ha'e overa vyty reve ombou. Hyapu pe "Nhanderuete ijayvua" he'i.

30

Omano ta ramo ogueraa jepe rire oguero vy'aa ague

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue oo guaxu Nhanderuede pe omboaxa jave.

¹ SENHOR, xee ma romboete 'rã,
xereraa jepe rire.

Nderejapoĩ xerovaigua kuery xere ovy'a rei aguã rami.

² SENHOR Xeruete, ndevy pe ajapukai va'ekue xereraa jepe aguã.
Ha'e ramo xemonguera.

³ Rejapo yvykua gui xenhe'ẽ oẽ ju aguã rami.

Xerekove re repena yvykua py aguejy e'ỹ aguã.

⁴ Peẽ ixupegua pendeky'a e'ỹ va'e, peporaei pekuapy SENHOR pe,
perovy'a hery iky'a e'ỹ va'e.

⁵ Mba'eta ipoxya ma xapy'a'i guarã anho.

Ha'e rã nhanderayvua ma jaikovea pukukue re 'rã oĩ.

Pytũ ouvy rã onhendu 'rã ojae'o va'e.

Va'eri ko'ẽ ma rã ou 'rã vy'a.

⁶ Xee aiko porã rei jave

“Ndaxereityai 'rã” ha'e va'ekue.

⁷ Ndee SENHOR xemboaxya rupi ae
rejapo xee aĩa yvyty oĩ atã aguã rami.*

Mba'eta nderejexa ukai ramo

xee ajexavai.

⁸ SENHOR, ndevy pe ajapukai.

SENHOR, ndevy ae ajerure.

⁹ Mba'erã tu xeruguy ovare 'rã yvykua py aguejy rã?

Ndevy pe iku'ikue oporaei 'rã ri ty'?

Ha'e nunga oikuaa uka 'rã teve ndeguigua anhetẽ va'e?

¹⁰ SENHOR, endu ha'e xemboaxy ke.

SENHOR, enhemoi xepytyvõarã.

¹¹ Xerexaya gui xemombytu'u avy'a ju aguã.

Xegui reipe'a ma ajukue vaikue,†

hekovia avy'a ete aguã ju remoĩ,

¹² xenhe'ẽ opytu'u e'ỹ re oporaei aguã.

SENHOR Xeruete, roguero vy'a 'rã raka'e rã peve.

31

Iporiauaague gui oguero vy'aa ague

Jogueroporaei va'e pe mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

¹ SENHOR, ndere ae anhemí va'e.

Taiko eme oxĩmba rei va'e.

Xereraa jepe ke ndereko porãa rupi vy.

² Endu ke ndeapxya py, xereraa jepe pojava aguã.

Enhemoi xevy oo ikorapa va'e,

oo imbaraeete vaipa va'e aa jepe aguã.

³ Mba'eta ndee ae xe'itaova ha'e oo ikorapa va'e reiko.

Nderery remboete ukaa rupi vy xerereko ha'e xembo'e 'rã.

⁴ Xepe'a 'rã nhuã nhemi rupi omoi mbyre gui,

* **30:7** “Xevygua yvyty” he'ia ma opo'akaa re ijayvu vy. † **30:11** Ajukue vaikue py ha'e kuery onhemonde 'rã ipy'a vai vy (Mateus 11.21).

- mba'eta ndee ma xemombaraetea.
 5 Ndepo py ae amboaxa xenhe'ê.*
 SENHOR Xerujete anhetê va'e, ndee ae xerepy.
 6 Rejou vai mba'emo ra'angaa ombojerovia va'e.
 Ha'e rã xee ma SENHOR re anho ajerovia.
 7 Xee roguerovy'a, ajou porã 'rã ndeporayvua,
 mba'eta reikuaa pota ajexavaia re,
 reikuaa xenhe'ê oiko axya.
 8 Naxemboaxai xerovaigua kuery po py.
 Xemopu'ã imo'amy peteĩ henda tuvixaa py aiko aguã.
 9 SENHOR, ajexavaia aendu rã xemboaxy ke.
 Xeporiau reia gui xerexa voi opa ovy.
 Xerekove, xerete guive opa.
 10 Xerekovea ma iporiaua re anho oaxa ovy,
 xepoaêa rupi tema aiko ma'et'ya nhavõ.
 Ajejavypa rire naxembaraeteive-ive avy,
 xekãgue voi opa ovy.
 11 Xerovaigua kuery ha'e javi ojeguaru aguã rami aiko,
 xero katy'i ikuai va'e kuery voi onhemondyipa xegui.
 Xerexa va'ety kuery ndaxerexa xeveipa okuapy,
 tape rupi xerexa va'e onha xegui.
 12 Xegui ha'e kuery hexaraipa ma opy'a py, omanogue gui rami,
 karo nhae'ũ guigua vokue rami aiko.
 13 Mba'eta xee aendu heta ijayvu mbegue okuapy ramo,
 xeyke jovaive rupi ikuai xemongyjexe vy.
 Xere ijayvu mbegue vy
 onhembopy'a okuapy xerekove oipe'a aguã.
 14 Ha'e rã xee ma ajerovia SENHOR re.
 Ndevy pe "Ndee ma Xerujete" ha'e.
 15 Ndepo py oĩ xe'ára.
 Xepe'a ke xerovaigua kuery po gui,
 xerakykue monhaa kuery xejukaxea gui.
 16 Emoexakã ke nderova xee nerembiguai áry.
 Xemboaxy vy xereraa jepe.
 17 SENHOR, ndevy pe ajapukai rire
 ejapo eme axĩmba aguã rami.
 Toxĩmba heko vai va'e kuery ae,
 tokyrirĩmba omanoa py.
 18 Emokyrirĩ ijapu va'e kuery,
 heko porã va'e re opa marã rei ijayvu va'e,
 onhemboarai rei, ojee ae ojerovia okuapy va'e.
 19 Ndeporayvua ma yvate ete va'e,
 nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e pe rexa uka aguã rereko va'e.
 Ha'e va'e ma rexa uka 'rã avakue ra'y kuery gui ndere onhemi va'e
 kuery pe anho.
 20 Ha'e kuery renhomi 'rã ndejee ae avakue ojapo vaixea gui.
 Ha'e py renhomi 'rã opa marãgua ayvu gui.
 21 Ta'ima'endu'a porãa SENHOR re!
 Mba'eta xemboaxy ete

* 31:5 Kova'e ayvu rupi Jesus Cristo ijayvu kuruxu re omano jave (Lucas 23.46).

petēi tetā py xejokopaa ramo.

22 Xee ajapura reve

“Navaēvei ma 'rā nerenonde py” ha'e va'ekue.

Ha'e rami tei ndee rendu ajapukaia,
xereraa jepe aguã re ajapukai ramo.

23 SENHOR pegua iky'a e'ỹ va'e ha'e javi, peayvu ke.

SENHOR ndoity ukai 'rā hexe ojerovia va'e.

Ha'e rā heko vai va'e ma ombopaga vaipa 'rā.

24 SENHOR pearō va'e kuery,

penembaraete ke, pendepy'a guaxu tema!*

32

Ojejavyague omboguepa rire oguerovy'aa ague

Mboraeirā Davi ombopara va'ekue nhanembo'e aguã.

1 Ovy'a ete 'rā heko vaiague omboguepaa va'e,

ojejavyague ojao'ipaa ma ramo.

2 Ovy'a ete 'rā ava ixupe SENHOR “Heko vai va'e” nde'i ramo,

ipy'a re onhenhomi aguã noĩ va'e.*

3 Xee ma ajejavyague namombe'ui teri jave

xekãgue voi inhymave ovy ko'ẽ nhavõ xepoaẽ ramo.*

4 Mba'eta ara py ha'e pyávy xere aendu va'ekue ndepo poyia.

Ha'e ramo xembaraetea opa ovy kuaray puku py yy typaa rami.

5 Ha'e gui ma ajejavyague amombe'upa ndevy,

xereko vaia nanhomivei.

Xejeupe aipoa'e: “Amombe'u 'rā SENHOR pe xereko vaia.”

Ha'e ramo remboguepa ajejavyague.

6 Ha'e ramo ndevyguá kuery ha'e javi tojapukai ndevy

ndejou aguã ha'eve teria ja.

Ha'e rami vy ha'e kuery re yy tyguaxu ovy teĩ ndoguerovyi 'rā.

7 Ndee ma anhemiaty.

Xereraa jepe 'rā ajexavaia gui,

ha'e xereraa jepeague re remoĩ avy'a reve rogueroporaie aguã.

8 Aipo're: “Romo'arandu ha'e rombo'e 'rā tape reo aguã re.

Ndere ama'ẽ ha'e romongeta 'rā.

9 Kavaju, mburika rami e'ỹ eme eiko.

Ha'e kuery ijuru xã, e'ỹ vy hova regua reve vy 'rãe rereko.

Ha'e rami e'ỹ ramo ndoikoi 'rã reipotaa rami” re.†

10 Heko vai va'e ma ojexavai ete 'rā.

Ha'e rā SENHOR re ojerovia va'e ma omboaxya rupi 'rã ogueroko.

11 Pendereko porã va'e, perovy'a ke SENHOR, pevy'a ete.

Pevy'aa rupi peporaie atã,

pendepy'a re teko porã oĩa va'e ha'e javi.

33

Opa mba'e moingoare ha'e opena va'e pe oporaiea

1 Pendereko porã va'e, perovy'a SENHOR!

Anhetē rupi ikuai va'e ogueroporaiea ma ha'eve va'e.

* 31:24 1 Coríntios 16.13

* 32:2 Romanos 4.4-8

* 32:3 Davi ojejavyague ha'e

onhemombe'uague re ijayvua ma 2 Samuel 11.1–12.14 py oĩ.

† 32:9 Apy ma Nhanderuete

ijayvu nhandevy.

- 2 Penema'endu'a SENHOR re ixã reta va'e reve pembojoguy vy.
Ixupe peporaei mbaraka dez ixã va'e reve.
- 3 Pemonhendu mboraei pyau,
pembopu ke pevy'aa rupi.*
- 4 Mba'eta SENHOR ayvu ma anhetẽ ete va'e,
ha'e mba'emo ojapoa ha'e javi rupi ojeroviapy oiko.
- 5 Oguerovy'a 'rã heko porã ha'e ha'evea rami joguereko va'e.
Yvy jave re oĩ SENHOR porayvua.
- 6 Yva ma oayvu py rive ojapo raka'e,
ijayvuẽ gui yva regua ha'e javi ikuai.
- 7 Yy avi omboaty raka'e ye'ẽ tuvixa va'erã,
ono'õ reta vy omonyẽ hendarã va'ekue.
- 8 Yvy jave re pendekuai va'e, pemboete SENHOR.
Yvy re pendekuai va'e ha'e javi, henonde pejererokyjea rupi pendekuai.
- 9 Mba'eta ijayvu ramo rive opa mba'e ojekuaa,
ha'e ijayvua rupi opa mba'e oiko raka'e.*
- 10 SENHOR omboaxa rivepa 'rã yvy regua kuery onhembopy'a okuapya,
ombovaipa 'rã ha'e kuery ojapoxe va'e.
- 11 Ha'e rã SENHOR onhembopy'aa ma ndoaxa rivei 'rã raka'e rã peve
guarã,
opy'a re omoĩ va'e oĩ 'rã ta'y jevy-jevy ikuaia peve.
- 12 SENHOR pe "Oreruete" he'i va'e regua ma ovy'a ete 'rã,
ojeupe guarã ae oiporavo rire.
- 13 Yva gui SENHOR oma'ẽ oiny vy
oexapa 'rã avakue ra'y kuery ikuaia.
- 14 O'amba gui oexapa yvy regua kuery.
- 15 Peteĩ-teĩ kuraxõ apoare
oexapa ha'e kuery ojapo va'e ha'e javi.
- 16 Nda'ipoi huvixave oxondaro kuery po'akaa rupi oo jepe va'erã,
ojerovia rei va'e teĩ imbaraetea py rive ndoo jepei 'rã.
- 17 Kavaju voi nanhombopo'akai 'rã.
Imbaraete teĩ ndogueraa jepei 'rã avave rei.
- 18 Ha'e rã SENHOR ma oma'ẽ 'rã oiny henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e
re,
omboaxy aguã oarõ okuapy va'e re.
- 19 Ha'e kuery rekovea ogueraa jepe 'rã omanoa gui,
karuai jave voi opena 'rã okuave aguã rami.
- 20 Nhanenhe'ẽ py nharõ SENHOR nhanepytyvõ aguã,
nhanderepya ha'e mba'emo vai jokoa oiko ramo.
- 21 Hexe ae nhanekuraxõ ovy'a 'rã,
hery iky'a e'ỹ va'e re jajerovia ramo.
- 22 SENHOR, orerereko ke oremboaxya rupi,
ndee ae roarõ ramo.

34

"Peikuaa pota SENHOR porayvua re", he'ia

Abimeleque renonde Davi inhakã porã e'ỹa rami onhemoingo ramo
omoxẽ jave oo vy mboraeirã ombopara va'ekue (1 Samuel 21.10-15).

* 33:3 Apocalipse 5.9, 14.3 * 33:9 Hebreus 11.3

- 1 Ára nhavõ xema'endu'a porã 'rã SENHOR re.
Ixupe aporaei riae 'rã.
- 2 Xenhe'ẽ py voi aporaei 'rã SENHOR pe.
Ha'e ramo yvyĩgue'i oendu vy ovy'a 'rã.
- 3 Pemboete ke SENHOR xereve,
peteĩ rami jarovy'a hery.
- 4 SENHOR pe ajapukai ramo xere opena karamboae.
Xereraa jepe guive akyjea ha'e javi gui.
- 5 Pema'ẽ hexe, ha'e ramo penemoexakã 'rã.
Pendere noĩvei 'rã pexĩmbaa.
- 6 Xee ajexavai vy ajapukaia SENHOR oendu vy
xereraa jepe karamboae opa mba'e py aiko axya gui.
- 7 SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e yvĩry ma
ixuguigua anjo oiko ogueraa jepe aguã.
- 8 Peikuaa pota pexa aguã SENHOR porayvua.
Ovy'a ete 'rã hexe onhemi va'e kuery.
- 9 SENHOR rembiporavo pendekuai va'e, pendekuai henonde pejereroky-
jea rupi,
mba'eta ha'e rami ikuai va'e pe ndoatai 'rã mba'eve rei.
- 10 Guary ra'y kue'iry ojexavai ha'e oendu 'rã karuai.
Ha'e rã SENHOR oeka va'e pe ma mba'emo porã ndoatai.
- 11 Xera'y kuery, peju ke, pejapyxaka xeayvu re.
Xee rombo'ẽ 'rã SENHOR renonde pejererokyjea rupi peiko aguã re.
- 12 Peẽ kuery tu pendekove reve peikoxe
ha'e peikove pukuxe, iporã va'e rupi pevy'a aguã?
- 13 Ha'e rami ri vy pejoko peneapekũ mba'emo vaia rupi pendeayvua gui,
pendejuru guive pejoko apu gui.
- 14 Pejepe'a mba'emo vai gui, iporã va'e rupi anho peiko.
Peka peteĩ rami pendekuai aguã, penhea'ã ha'e rami aguã re ae.
- 15 Heko porã va'e re SENHOR oma'ẽ 'rã oiny,
ojapyxaka oendu aguã ojapukaia.
- 16 Ha'e rã mba'emo vai apoa ma SENHOR ndoexaxei,
yvy gui omboguepa 'rã ha'e kuery re ima'endu'aa.*
- 17 Ha'e rã heko porã va'e ojapukai ramo ma SENHOR oendu 'rã,
ogueraa jepe 'rã oiko axya ha'e javi gui.
- 18 SENHOR nonhemombyryi 'rã opy'a py nda'evei va'ea gui,
ogueraa jepe 'rã onhe'ẽ py ojexavai va'e.
- 19 Mbovykue rei e'ỹ 'rã oiko heko porã va'e ojexavai aguã.
Ha'e rami teĩ SENHOR ogueraa jepe 'rã ha'e nunga ha'e javi gui.
- 20 Opena 'rã ikãgue ha'e javi re,
neĩ peteĩ ma nomopẽ ukai 'rã.*
- 21 Teko vai ae ojuka 'rã heko vai va'e.
Heko porã va'e ndoayvui va'e kuery ombopagaa 'rã.
- 22 Ha'e rã guembiguai kuery rekove ma SENHOR oepy 'rã.
Hexe ojerovia va'e regua peteĩve nombopagaa 'rã.

* 34:16 1 Pedro 3.9-12 * 34:20 Kova'e ayvu rami vy Jesus omano jave ikãgue nomopẽai (João 19.28-37).

35

Hovaigua kuery ombopaga aguã re ojerurea ague
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- ¹ SENHOR, emoingo axy ke xemoingo axy va'e kuery,
epu'ã xere opu'ã va'e re.
- ² Eru hu'y jokoa ha'e nemo'ãa tuvixa va'e,
epu'ã ejuvy xerepy aguã.
- ³ Eru hu'y guaxu,
ha'e ejoko xerakykue monhaa kuery.
Xenhe'ẽ pe aipo're:
"Xee ma ndereraa jepea."
- ⁴ Tove xejukaxe okuapy va'e nda'evei nho ta'ikuai ha'e toxĩmba.
Xere ijayvu mbegue rei va'e toguevipa oxĩmba reve.
- ⁵ Ta'ikuai mba'emo pire yvytu omboveve heravy va'e rami,
SENHOR-a guigua anjo omondyipa ramo.
- ⁶ Tojevy ju tape kyjea yxyĩ va'e rupi,
ha'e SENHOR-a guigua anjo toakykue monha.
- ⁷ Mba'eta mba'e py e'ỹ ha'e kuery xembo'axe okuapy nhuã py,
mba'e py e'ỹ yvy ojo'o xerekovea oipe'a aguã.
- ⁸ Ha'e ramo xerovaigua kuery tokanhymba xapy'a
noexa'ãvei ma jave.
Ha'e kuery ae to'a nhuã nhemi rupi ojapo va'ekue py.
Ha'e va'e py ae ho'a vy tokanhy.
- ⁹ Ha'e ramo xenhe'ẽ py xee avy'a 'rã SENHOR re,
xereraa jepeague re xema'endu'a 'rã.
- ¹⁰ Xerete ha'e javi py aipoa'e 'rã:
"SENHOR, mava'e nda'u ndee rami guarã oiko?
Mba'eta ndee ma ojexavai va'e reraa jepe 'rã imbaraeteve va'e gui.
Ndovy'ai va'e ha'e iporiaukue'i reraa jepe 'rã imbojexavaia kuery
gui."
- ¹¹ Heko vai va'e kuery opu'ã vy
xere ijayvu 'rã xee aikuaa va'e rupi e'ỹ.
- ¹² Mba'emo porã ajapoague rekovia mba'emo vai ha'e kuery ojapo xere,
xerekove omokanhyxe vy.
- ¹³ Ha'e gui xee ma ha'e kuery imba'eaxy ramo
ajukue vaikue py anhemonde va'ekue.*
Xepy'a vai aikovy va'ekue akaru e'ỹ re,
xeakã amboguejy reve anhembo'e ainy.
- ¹⁴ Ha'e kuery re xepy'a vai aikovy xeirũ ae'i re rami, xeryvy re rami ae.
Jexavai gui ajero'a rei'i aikovy oxy re ojae'o va'e rami.
- ¹⁵ Ha'e rã xee anhepyxanga ramo
ha'e kuery ovy'a vy onhemboaty okuapy xerovai.
Omboetepy e'ỹ neĩ xee aexa va'ety e'ỹ ijayvu rei okuapy xere.
- ¹⁶ Ngarua py opa marã ovy'a va'e rami
ha'e kuery haĩ jekyty okuapy xere.
- ¹⁷ SENHOR, raka'e peve 'rã tu rema'ẽ rive?
Eraa jepe xerekove ha'e kuery ipoxya gui,
guary kuery gui epy xerekove.

* 35:13 Ajukue vaikue py onhemonde 'rã ipy'a vai vy (Salmo 30.11; Mateus 11.21).

- 18 Ha'e ramo xee roguerovy'a 'rã heta va'e kuery ijatya py.
Ndevy aporaei 'rã heta mbyte.
- 19 Ha'e rã ndaxerayvui rive va'e ma tovy'a reive eme.
Mba'e py e'ÿ xere nda'ija'ei va'e toxapymi reive eme.*
- 20 Peteĩ rami ikuai aguã re e'ÿ ae ha'e kuery ijayvu.
Ha'e rami 'rãgue py yvy re ikuai rive'i va'e ombotavy aguã re anho
jogueroayvu okuapy.
- 21 Ijuruja-rujai 'rã okuapy xere.
Ha'e vy aipoe'i 'rã:
“Jajopy ma, jajopy ma teve!
Mba'emo ojapo rã nhandereza py ae jaexa.”
- 22 Ha'e rami teĩ ndee SENHOR reza reiny ha'e kuery ikuai.
Ha'e rami vy ekyrirĩ eme.
SENHOR, ejepe'a eme xea gui.
- 23 Emyĩ, evy ke xemboeko porã aguã.
Xe-SENHOR Xeruete, eikuaa uka xereko porãa.
- 24 SENHOR Xeruete, xereko re eikuaa pota ndereko porãa rupi.
Ejapo eme xere ha'e kuery ovy'a rei okuapy aguã rami.
- 25 Ha'e kuery aipo te'i eme opy'a py:
“Aÿ ma oiko ma jaipotaa rami!
Aÿ ma nhamomba 'rã!” te'i eme.
- 26 Ha'e rami 'rãgue py toxĩmba, tojekuaa heko vaia
ajexavai rã ovy'a rei okuapyague re.
Ta'ikuai oxĩmba ete va'e
xerovai onhemboyvate rei rire.
- 27 Ha'e rã xereko porãa oguerovy'a va'e ma
toporaei okuapy ovy'aa rupi.
Ha'e kuery ma aipo te'i ria: “Omboetepy toiko SENHOR,
hembiguai kuery ikuai porã rã ovy'a va'e.”
- 28 Xee avi xeayvu reve xema'endu'a 'rã ha'evea rami rejapoa re.
Ára pukukue re aporaei 'rã ndevy.

36

Avakue reko vaia ha'e Nhanderuete reko porãa re ijayvua
Jogueroporaie va'e pe Davi SENHOR rembiguai ombopara va'ekue.

- ¹ Heko vai va'e py'a re ma oĩ heko vaixea anho.
Ha'e kuery re noĩ SENHOR renonde ojererokyje aguã.*
- ² Mba'eta teko vai ojapo 'rã ojejou porã rei aguã rami rive.
Ha'e vy aipoe'i 'rã ojeupe: “Opa marã aiko teĩ avave rei ndoikuaai
'rã,
neĩ ndaxejou vai 'rã guive”, he'i teĩ.
- ³ Ijuru gui ayvu oẽ va'e ma ayvu vai anho, ha'e nhombotavyarã.
Hi'arandua rupi ve'ÿ oiko, joupe ndojapo porãveĩ ma guive.
- ⁴ Ngupa py voi opa mba'e vai re rive onhembopy'a.
Tape iporã e'ÿ va'e rupi anho ooxe,
ndojejokoi guive mba'emo vai py.
- ⁵ Ha'e rã ndee SENHOR, ndeporayvua ma yva peve 'rã oo,
arai peve 'rã oo ojeroviapy reikoa.

* 35:19 João 15.25 * 36:1 Romanos 3.18

- 6 Ndereko porãa ma ndevyguua vvyty rami tuvixa,
 ha'e gui ne'arandua ma vvykua puku rami.
 Ndee SENHOR rejapo 'rã avakue ha'e mymba okuave aguã rami.
- 7 Xerue, ndeporayvua ma ha'eve ete!
 Ha'e nunga rupi ae avakue ra'y kuery onhemi 'rã ndepepo 'ã py.
- 8 Ndero py orerevyatã 'rã mba'emo porã re anho,
 ha'e rã roy'u aguã ma orembovy'a va'e anho reme'ẽ.
- 9 Mba'eta ndere ae oĩ yvu tekove me'ëa.
 Nerevakãa py anho roexa 'rã hexakã va'e.
- 10 Ndekuaa va'e kuery pe exa uka riae reayvua,
 ha'e ndereko porãa eikuaa uka anhetẽ rupi ipy'a va'e pe.
- 11 Ojee rive ojerovia va'e kuery topyrõ eme xere,
 neĩ heko vai va'e tojapo eme ajep'e'a aguã rami.
- 12 Mba'eta teko vai rupi ikuai va'e ho'apa 'rã.
 Ha'e kuery ho'aague gui nopy'ãvei 'rã guive.

37

“Heko vai va'e ovy'aa opa voi 'rã” he'ia

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

- 1 Heko vai va'e kuery rexa teĩ eroangeko eme,
 ejou vai eme guive joapo vai rei va'e oguerekopa ramo.
- 2 Mba'eta ha'e kuery ma are'ỹ re ipiru 'rã nhuũ rami,
 jai rogue pyau ipirua rami 'rã okanhy.
- 3 Ejerovia SENHOR re, ndereko porã tema.
 Eiko tema vvy re, anhetẽ va'e re anho eĩ atã.*
- 4 SENHOR ae erovy'a.
 Ha'e ramo ha'e ojapo 'rã ndepy'a py reipotaa oĩ va'e.
- 5 SENHOR po py emboaxa reikoa, hexe ejerovia guive.
 Ha'e ramo ha'e ojapopa 'rã.
- 6 Ha'e vy ojapo 'rã ndereko porãa tataendy rami ojekuaa aguã,
 anhetẽ rupi reikoa oikuaa uka 'rã kuaray mbyte rami.
- 7 Epytu'u ke SENHOR re, ha'e earõ.
 Eroangeko eme avakue mamõ rã ooa rupi ojoupa ramo,
 neĩ joapo vaixea rupi ikuai ramo voi.
- 8 Ejepe'a ndevaia gui, ndepoxyve eme.
 Nda'evei opa marã ndepy'a aguã.
 Ha'e rami e'ỹ vy ndee ju 'rã ndereko vai.
- 9 Mba'eta heko vai va'e ma omombaa 'rã.
 Ha'e rã SENHOR oarõ va'e ma ikuai porã 'rã vvy re.
- 10 Are'ỹ'i re heko vai va'e ndoikovei 'rã.
 Oĩague py reka teĩ nderejouvei 'rã.
- 11 Ha'e rã oiko rive'i va'e ma ikuai porã 'rã vvy re,
 ha'e kuery ovy'a 'rã okuapy ikuai porã aguã ojou vvy.*
- 12 Heko vai va'e onhembopy'a 'rã heko porã va'e rovai,
 haĩ jekyty 'rã ojukaxe vy.
- 13 Ha'e rami teĩ SENHOR ojojai 'rã,
 opaga aguã ára ovaẽ rai'i maa oikuaa vy.
- 14 Heko vai va'e kuery oekyi okyxe, guapa guive oipira 'rã

* 37:3 Apy “Vvy” he'ia ma ojeupegua kuery pe Nhanderuete oea va'ekue re ijayvu vy. Mateus 5.5

* 37:11

- ojuka aguã iporiaukue'i ha'e ojexavai rei va'e,
 ojuka aguã tape porã rupi oiko va'e.
 15 Ha'e rami teĩ ikyxé py ae 'rã oikutua ipy'a re,
 hapa avi omopẽmbaa 'rã.
 16 Peteĩ heko porã va'e mbovy'i oguereko teĩ
 mbovy e'ỹ heko vai va'e oguerékopa va'e gui ovareve.
 17 Mba'eta heko vai va'e po'akaa ma omombaa 'rã.
 Ha'e rã heko porã va'e re ma SENHOR onhangareko.
 18 SENHOR oikuaa anhetẽ rupi oiko va'e oikoa,
 ha'e kuery pegua ma raka'e rã peve guarã oĩ.
 19 Mba'emo vai oiko teĩ ha'e kuery noxĩmbai 'rã,
 karuaia ára teĩ hevyatãmba 'rã.
 20 Ha'e rã heko vai va'e ma okanhymba 'rã.
 Nhuũndy rami 'rã SENHOR rovaigua kuery okanhymba,
 hataxĩrã rive nhuũ okai vy ojeapoa rami.
 21 Heko vai va'e ma oiporu aguã re ojerure teĩ nomboekoviaí 'rã.
 Ha'e rã heko porã va'e ma nhomboaxy vy ome'ẽ rive 'rã mba'emo.
 22 SENHOR ogueroayvu porã va'e hekoa 'rã yvy re.
 Ha'e rã ijayvu vaia va'e ma okanhymba 'rã.
 23 Heko porã va'e SENHOR oikoa oguerovy'a vy
 ojapo 'rã oĩ atã aguã rami.
 24 Ha'e kuery ho'a teĩ nda'itui 'rã yvy rupi,
 ipo re SENHOR ojopy rã.
 25 Xekunumi va'ekue ri aỹ ma xetuja'i ma
 va'eri xee ndaexai teri heko porã va'e re nopenaai rã,
 neĩ hamymino kuery voi mbojape re ojerurea rupi ikuai rã ndaexai.
 26 Ha'e kuery joayvua rupi vy oiporuka 'rã joupe.
 Hamymino kuery voi joapo porã va'e ikuai.
 27 Ejepe'a ke mba'emo vai gui,
 ejapo iporã va'e anho.
 Ha'e rami vy reiko riaé 'rã.
 28 Mba'eta SENHOR oguerovy'a heko porã va'e.
 Ndoeja rivei 'rã ojeupeguaiky'a e'ỹ va'e kuery.
 Ha'e kuery re opena 'rã raka'e rã peve guarã.
 Ha'e rã heko vai va'e ramymino kuery ma omombaa 'rã.
 29 Heko porã va'e kuery ikuai porã 'rã yvy re,
 ha'e py ikuai 'rã raka'e rã peve.
 30 Heko porã va'e ijayvu 'rã 'arandu re,
 anhetẽ rupi meme 'rã ijayvu.
 31 Opy'a re omoĩ 'rã Nguuete guigua lei.
 Na'ikangyi 'rã guive oikoa rupi.
 32 Heko porã va'e re ma heko va'e va'e ojúkaxe vy
 oma'ẽ mbegue teĩ
 33 SENHOR nomboaxai 'rã ipo py,
 nombopaga ukai 'rã guive omboayvua rã.
 34 Earõ ke SENHOR, ha'e ixuguigua tape rupi eiko.
 Ha'e ramo nemboyvate 'rã yvy re reiko porã aguã,
 ha'e rexa 'rã heko vai va'e omombaa rã.
 35 Xee aexa va'ekue heko vai va'e ipo'akaa,
 yary Líbano regua rami ipo'akave ovy opa rupi.

- 36 Ha'e gui teĩgue ju aaxa vy ama'ẽ rã okanhy ma ra'e.
Aeka teĩ ndajouvei ma.
- 37 Eikuaa pota ke anhetẽ rupi ikuai va'e re,
exa pota heko porã va'e oikoa re.
Mba'eta mby'a porã re ikuai va'e oguereko 'rã guamymino kuery.
- 38 Ha'e rã ojevavya rei va'e ma omombaa voi 'rã.
Heko vai va'e ramymino kuery voi omombaa 'rã.
- 39 SENHOR gui ae ou heko porã va'e oo jepe aguã.
Ha'e kuery ojexavaia ára py hexe onhemi aguã onhemoĩ.
- 40 SENHOR oipytyvõ ha'e ogueraa jepe 'rã,
heko vai va'e po gui oipe'a 'rã ogueraa jepe vy,
hexe onhemi ramo.
- Ojevavyague gui ojeko rerovaa rupi ijayvua ague*
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue nhomoma'endu'a aguã.

38

- 1 SENHOR, ndepoxya rupi e'ỹ ke xemongeta,
ndeavaia rupi e'ỹ ke xembopaga.
- 2 Mba'eta xere nderu'y onhexyvõ ae,
ha'e ndepo poyi xe'áry oĩ.
- 3 Ndepoxy ramo xero'o naexaĩvei,
xekãgue voi naexaĩvei ajevavyague re.
- 4 Mba'eta xeakã áry peve ajevavyague oo,
ndaropo'akavei guive mba'emo ipoyi va'e rami.
- 5 Xeai ivaipa rei, ipeupa ma ovy,
ajekoreague re.
- 6 Ojero'a rei va'e rami anhenhandu naxembaraetevei vy.
Xepy'a vai rei aikovy ára pukukue re.
- 7 Xekupe oiko'õ rei,
noĩvei ma xero'o rexaña.
- 8 Ajexavai aikovy, naxembaraetevei ma.
Xepy'a py nda'evei ete vy xepoaẽ aikovy.
- 9 SENHOR, xee aipota va'e ha'e javi ndevy pe meme amboaxa,
xepoaẽa nerendu e'ỹi 'rã.
- 10 Xekuraxõ ma otyty atã xembaraetea opa ramo,
ndaxerexa pyxovei guive.
- 11 Xereve xeirũ kuery ikuai va'ekue ojepe'apa ma xemba'eaxy gui,
xeretarã kuery voi onheguaẽmba.
- 12 Xerekove oipe'axe va'e onhembopy'a okuapy xejopy aguã,
xevy ojapo vaixe va'e opa marã ijayvu okuapy,
ára pukukue re oikuaa pota xembotavy aguã re.
- 13 Ha'e rami teĩ xee ma ijapyxa e'ỹ va'e rami aendu rive,
ijayvu e'ỹ va'e rami nambovai.
- 14 Oendu e'ỹ va'e rami ajeapo,
xejuru ndaibe'ai ambovai aguã.
- 15 Mba'eta SENHOR, ndee ae roarõ.
SENHOR Xeruete, ndee ma xere reikuaa pota 'rã.
- 16 Mba'eta aipoa'e jepi: "Ha'e kuery tovy'a rei eme xere,
xepyxyry rã xerovai opu'ã rei e'ỹ aguã", ha'e.
- 17 Mba'eta xee ha'a aguã rami aiko,

xejee nda'eveia aendu riae tema.

18 Ha'e rami vy amombe'u xereko vaia.

Ajejavyague py aendu mboriau.

19 Ha'e rã xerovaigua kuery ma hexaĩ ha'e imbaraeete.

Heta ikuai mba'e py e'ỹ xere nda'ija'ei va'e.

20 Ha'e rami ae ikuai ojapo porã va'ekue pe ojapo vai va'e.

Xerovaigua ikuai, teko porã rupi aiko rã.

21 SENHOR, xepytyvõ e'ỹ eme.

Xerueete, ejepe'a eme xea gui.

22 SENHOR, xereraa jepea,

ejapura ke xerepy aguã.

Imarãa re ijayvua

Jogueroporaie va'e Jedutum pe Davi ombopara va'ekue.

39

1 Xejeupe ae aipoa'e va'ekue: “Aỹ aiko kuaa pota 'rã

xeayvu py ajejavy e'ỹ aguã.

Amboty 'rã xejuru,

heko vai va'e xerenonde ikuai jave” ha'e va'ekue.

2 Ha'e rami vy akyrirĩ, neĩ iporã va'e rupi voi ndaxeayvuvei.

Ha'e rami teĩ haxy aenduve tema.

3 Xepy'a re aendu tata rami hendy va'e.

Ha'e aikuaa pota rã hendyve ovy.

Ha'e ramo xee anhemombe'u vy aipoa'e:

4 “ SENHOR, eikuaa uka ndaikovei aguã ára,

ha'e mbovy ára ete'i ma 'rã pa aiko,

xemarãa aikuaa aguã.

5 Ndee aikoa ára reme'ẽ va'ekue mokoĩ, mboapy po puku-a'i rami ipuku aguã.

Nerenonde aikoa opa rive va'erã.

Anhetẽ ae avakue ha'e javi oĩ atãve va'ekue teĩ mba'e e'ỹ meme ikuai.

6 Ha'e rami ae avakue oaxa 'rã ovy kuaray'ã rami.

Heko eta reia mba'everã ndovarei.

Ojeupe guarã opa marãgua omoĩ porã teĩ ndoikuaai guive mava'e 'rã pa ogueraa.

7 Ha'vy xee, SENHOR, mba'e tu xee arõ?

Ndee ae xee roarõ va'e.

8 Xereraa jepe ke xereko vaiague ha'e javi gui.

Xembojaru uka eme heko vai va'e pe.

9 Akyrirĩ ha'e ndaxeayvui va'ekue

ndee ae ha'e rami xemoingo ramo.

10 Eipe'a ke xegui ndee xemoingo axya.

Ndepo ipoyi ramo akanhy ma avy.

11 Avakue ojevypaague re ndeayvu ete ha'e rembopaga vy

rembovaipa 'rã ha'e kuery oguerovy'a va'ekue, vixo'i mba'emo ho'upaa rami.

Avakue ikuai va'e ma opa rive va'erã meme.

12 SENHOR, endu ke ajerurea.

Xerepy aguã re ajapukai ramo ejapyxaka.

Ekyrirĩ eme xerexay rã rexa vy,

mba'eta nerenonde ma mombyry guigua rami rive aiko,

oguata rei va'e aiko xeru kuery ikuaiague rami avi.*

¹³ Eikuaa potave eme xere,
akanhy avy e'ÿ re avy'a ju aguã.”

Salmo 70.1-5

Jogueropora ei va'e pe Davi ombopara va'ekue.

40

¹ Arõ SENHOR ajerovia ete reve.

Ha'e ramo xere oikuaa pota vy
oendu xereraa jepe aguã re ajapukaia.

² Ha'e rami vy xerenoë vvykua py akanhyague gui,
yapo hu'ũ rei va'e mbyte ha'ague gui.

Ha'e gui xepy omoĩ atã ju itaova áry.

³ Ha'e xejuru py omoĩ mbora ei pyau

Nhanderuete arovy'a aguã.

Ha'e nunga heta oendu vy

ojererokyje 'rã SENHOR renonde, hexe ojerovia 'rã guive.

⁴ Ovy'a ete 'rã SENHOR re ojerovia oikovy va'e.

Ha'e kuery nda'ikuai 'rã ojee anho rei ojerovia va'e rami,
neĩ apu rupi oiko va'e rami guive.

⁵ SENHOR Xeruate, heta ete ikuai iporã va'e remoingo va'ekue,
orevy rejapo porã aguã re ndepy'aa guive.

Ndereve joo ramigua ndoikoi.

Ndereko ha'e javi amombe'u ta va'e rire

namombe'upai 'rãgue.

⁶ Ndee ndereipotai mymba ajuka vy ame'ẽ ndevy.

Neĩ mba'emo apy reve jejavya regua nereme'ẽ ukai.

Ha'e rami 'rãgue py reipe'a xeapyxa.

⁷ Ha'e ramo xee aipoa'e: “Apy ma aĩ.

Kuaxia re ipara oiny xerekorã regua.

⁸ Ndee reipota va'e xee ajapoxe, Xeruate.

Xepy'a re oĩ ndeguigua lei ajapo aguã”, ha'e.*

⁹ Heta va'e kuery ijatya py

amombe'u ayvu porã teko porã regua.

Neĩ peteĩ henda py ma voi namombe'u e'ÿi.

SENHOR, ndee ma reikuaa.

¹⁰ Xepy'a py ndaikuaa uka e'ÿi ndeguigua teko porã.

Arojapukai anhetẽ rupigua ha'e orereraa jepea reikoa.

Ijaty va'e kuery gui namombe'u e'ÿi ndee oremboaxya ha'e
ndeguigua anhetẽ va'e.

¹¹ Ha'e nunga rupi SENHOR, exa uka e'ÿ eme xemboaxya.

Xemboaxya rupi riae ke xerereko,

ndeguigua anhetẽ va'e rupi guive.

¹² Mba'eta mbovy e'ÿ ikuai mba'emo vai xejoko rei va'e.

Xereko vaia xerupity ma.

Heta ete ramo ndaexapai.

Xe'a xeakã re ikuai va'e gui voi hetave.

Xekuraxõ voi okanhy ma.

¹³ SENHOR, xereraa jepe na!

* **39:12** Hebreus 11.13; 1 Pedro 2.11 * **40:8** Hebreus 10.5-10

SENHOR, ejapura ke xerepy aguã.

- 14 Xerekove oipe'axe va'e toxĩmba,
oxĩmbaa anho toendu.
Ajexavai ramo ovy'a rei va'e kuery
oxĩmba reve tojevypa ju guakykue katy.
- 15 Tove “Ha'evea rami! Ha'evea rami!” he'i rive okuapy va'e
toxĩmba nda'ijayvu kuaavei vy.
- 16 Ha'e rã ndereka va'e kuery ha'e javi ma tandererovy'a oporaei reve.
Rejogueraa jepea oguerovy'a va'e
“ SENHOR ima'endu'a porãmby toiko!” te'i riae okuapy.
- 17 Ha'e gui xee ma iporiaukue'i, ojexavai rei'i va'e
teĩ xere SENHOR opena porã.
Ndee ma xepytyvõarã ha'e xerepyarã.
Xerujete, ndeare eme ke!

Hovaigua kuery ijayvu reia gui Nhanderuete oepyague re ijayvua
Jogueroporaei va'e pe Davi ombopara va'ekue.

41

- 1 Ovy'a ete 'rã iporiaukue'i mboaxya kuery.
Ha'e va'e kuery SENHOR ogueraa jepe 'rã nda'eveia ára.
- 2 SENHOR oepy ha'e opena porã 'rã hekovea re.
Ojapo 'rã yvy re ovy'a aguã rami.
Nomboaxai 'rã hovaigua kuery po py ojavyky rei aguã.
- 3 SENHOR omombaraete ju 'rã imba'eaxya gui.
Imba'eaxy teĩ hupa ituia rejapo ha'eve rei'i aguã rami.
- 4 Ha'e gui xee aipoa'e: “ SENHOR, xemboaxy ke!
Emonguera xerekovea, ndevy ajevavy rire teĩ” ha'e.
- 5 Xerovaigua kuery xere ijayvu vai vy
“Raka'e tu omano 'rã, ha'e hery na'ima'endu'aavei 'rã?” he'i okuapy.
- 6 Ha'e kuery regua xerexa aguã ou vy ovare'ỹ va'e rupi 'rã ijayvu.
Opy'a re mba'emo vai anho omoĩ.
Oẽ vy ha'e nunga re teri rive 'rã ijayvu.
- 7 Ndaxerayvui va'e kuery ijayvu mbegue rei 'rã xere.
Mba'emo vai rupi xere ijayvu vy
- 8 “Mba'eaxy vaikue hexe oĩ va'e gui rima imba'eaxy oupy,
nupu'ãvei ma 'rã guive” he'i okuapy.
- 9 Xeirũ ayvuvu vy ajeroviave va'ety voi
opu'ã avi xerovai, xereve okaru va'ety ae.*
- 10 Ha'e rã ndee SENHOR xemboaxy ke.
Xemopu'ã ju, ha'e kuery ambopaga aguã ojapo vaiague re.
- 11 Ha'e nunga rupi xee aikuaa ndee xemboaxya,
mba'eta xerovaigua kuery pe ndaxereity ukai.
- 12 Ha'e rami 'rãgue py anhetẽ rupi aikoa py xemombaraete,
ha'e xemoĩ nerenonde raka'e rã peve guarã.
- 13 SENHOR Israel kuery Ruete toiko ima'endu'a porãmby
jypy'i guive raka'e rã peve.
Amém, amém.

* 41:9 Judas rekorã re ijayvu ma voi Jesus ombo'a uka nhemi aguã re (João 13.18-30).

Nhanderuete ombojeroviaaty py ooxea rami ijayvua ague
 Joguero poraei va'e pe Coré ra'y kuery nhombo'e aguã ombopara va'ekue.

42

- ¹ Yy oxyry va'e gui guaxu oy'uxe va'e rami
 xenhe'ê py xee avi roeka, Xeruete.
- ² Xepy'a py aendu Nhanderuete re nda'evei etea, Nhanderuete oikove
 va'e re.
 Raka'e nda'u aa 'rã Nhanderuete renonde aĩ aguã?
- ³ Ara py ha'e pyávy xerexay re anho aiko akaru e'ÿ re.
 Ha'e ramia ja xevy aipo'ea riae: "Mamo tu oĩ Nderuete?"*
- ⁴ Ymave rupi aikoague re xema'endu'a vy
 xepy'a vai aikovy xenhe'ê py guive,
 mba'eta xema'endu'a heta va'e kuery reve aa ague re.
 Ajogueraa va'ekue Nhanderuete pegua oo katy.
 Rovy'aa rupi rojapukai rovy va'ekue roporaei reve,
 heta orekuai ngarua py.
- ⁵ Xenhe'ê, mba'e re tu ndeporiau ri?†
 Mba'e re tu nda'evei rei reĩ xepy'apy py?
 Earõ tema Nhanderuete, mba'eta aroporaei nho 'rã.
 Ha'e ma Xeruete xepytyvõa oiko.
- ⁶ Xepy'a py aendu nda'evei etea.
 Ha'e nunga rupi ndere xema'endu'a aikovy
 Jordão yvýry aikoa py, Hermom yvyty re ha'e Mizar yvy'ã'i re.
- ⁷ Peteĩ vyvkua gui onhendu amboae vyvkua peve ytu revovo.
 Ha'e rami aendu ndeguigua yai xe'áry oaxa-axa va'e.
- ⁸ Ha'e rami teĩ ara nhavõ SENHOR oexa uka 'rã xemboaxya,
 ha'e pytũ nhavõ ou 'rã ixupe aporaei aguã,
 xenhe'ê Ruete pe anhemo'e aguã.
- ⁹ Nhanderuete xe'itaova pe aipoa'e:
 "Mba'e re tu nderexarai xegui?
 Mba'e re tu ajexavai aikovy xerovaigua kuery xeavyky rei rã?" ha'e.
- ¹⁰ Mba'eta aendu xekãgue ha'ypa va'e rami,
 xerovaigua kuery xere ijayvu rei ramo.
 Ha'e kuery ijayvu vy
 "Mamo tu Nderuete oĩ?" he'i okuapy.
- ¹¹ Xenhe'ê, mba'e re tu ndeporiau ri?
 Mba'e re tu nda'evei rei reĩ xepy'apy py?
 Earõ Nhanderuete, mba'eta aroporaei nho 'rã.
 Ha'e ma Xeruete xepytyvõa oiko.

43

Henda iky'a e'ÿ va'e py ooxea rami ijayvua ague

- ¹ Xeruete, xemboeko porã ke
 xere opu'ã va'e kuery gui.
 Xereraa jepe avakue nhombotavy ha'e ijapu va'e gui.
- ² Mba'eta Xeruete, ndere ae anhemí.

* **42:3** Ipy'a vai aikovy mba'eta yvy mboae re heraa escravo-rã, Nhanderuete pegua templo gui mombry. Ha'e py ma ooxea oendu, Nhanderuete ombojerovixae vy. † **42:5** Apy "Xenhe'ê" he'ia ojeupe ae ijayvu vy.

Mba'e re tu naxepytyvõï?

Mba'e re tu ajexavaï aikovy xerovaigua kuery xeavyky rei rã?

³ Emboguejy nerexakã ha'e anhetê va'e,
xereraa aguã ndevyguua yvyty iky'a e'ÿ va'e áry
nembojeroviaaty oï va'e py.

⁴ Ha'e ramo aa aguã Xeruete pegua altar oïa py,
Xeruete arovy'a va'e renonde.
Xeruete, rogueroporaï 'rã mba'epu ixã reta va'e amonhendu reve.

⁵ Xenhe'ê, mba'e re tu ndeporiau ri?
Mba'e re tu nda'evei rei reï xepy'apy py?
Earõ Nhanderuete, mba'eta aroporaï nho 'rã.
Ha'e ma Xeruete xepytyvõa oiko.

Nhanderuete pe ojepy ukaa ague

Jogueroporaï va'e pe Coré ra'y kuery nhombo'e aguã ombopara va'ekue.

44

- ¹ Oreruete, oreramoï kuery orevy omombe'u rã
roendu ma oreapyxa py
yma rupi rejapo va'ekue, ha'e kuery ikuai teri jave.
- ² Ha'e jave py ma ndepo py reipe'apa raka'e yvy regua kuery,
ikuaïague py oreramoï kuery ju remoï atã aguã.
Yvy regua kuery remoingo axy,
ha'e rã oreru kuery pe ma reme'ê opa rupi ikuai aguã.
- ³ Okyxe py e'ÿ ha'e kuery oipe'a yvy,
imbaraete vy e'ÿ guive ipo'aka.
Ha'e rami 'rãgue py ndepo, ndejyva ha'e nderova rexakãa py
rembo'aka raka'e ha'e kuery reayvu vy.
- ⁴ Xeruete, ndee ma xeruvixave.
Rejapo Jacó kuery ipo'aka aguã.*
- ⁵ Ndee orepytyvõ ramo orepo'aka 'rã orerovaigua kuery re.
Nderery rupi ropyrõ 'rã orere opu'ã va'e re.
- ⁶ Xerapa re e'ÿ ajerovia,
xekyxe e'ÿ guive xereraa jepe 'rã.
- ⁷ Mba'eta ndee anho orerovaigua kuery gui orerepya reiko,
remoxĩmba 'rã orere ija'e e'ÿ va'e.
- ⁸ Oreruete re ae rovy'a riaë,
raka'e rã peve roporaï 'rã nderery rupi.
- ⁹ Ha'e rã aÿ ma ndee oremombo ma mombyry,†
ore kuery ju roxĩmba aguã py oremoï.
Ndereovei guive orexondaro kuery reve,
- ¹⁰ oreapo guive orerovaigua kuery gui ronhamba aguã rami.
Ha'e orere ija'e e'ÿ va'e kuery orereraa guembiguairã.
- ¹¹ Vexa'i rami oremboaxa ma orejuka aguã katy.
Oremoãmba yvy regua kuery mbyte rupi.
- ¹² Mba'eve re'ÿ guive remboekovia ndevyguua kuery,
hepykue re mba'eve rejou aguã e'ÿ guive.
- ¹³ Ndee oreapo oreka katy'i ikuai va'e gui roxĩmba aguã rami.

* 44:4 "Jacó kuery" he'ia ma Israel kuery re ijayvu vy. † 44:9 Apy ma ijayvu Nhanderuete ha'e kuery re hovaigua kuery ipo'aka aguã rami ojeaague re.

- Orembojere okuapy va'e orere ijayvu rei ha'e orejojai rei.
 14 Omombe'u pyrã rami oremoĩ vvy regua kuery mbyte.
 Amboae regua oremboetea rupi e'ỹ ombovava-vava oakã.
 15 Axĩmbaa oĩ riae xere,
 xerova re axĩmbaa anho ojekuaa,
 16 aendu xembojaru rei va'e, ijayvu vaikue-ikue va'e o japukai ramo,
 xerovaigua kuery xejukaxea aikuaa vy.
 17 Ha'e nunga ha'e javi orere oiko.
 Ha'e rami teĩ ndorrexarai ndegui,
 ndorojeppe'ai guive ndereve guarã rejapo va'ekue gui,
 18 orepy'a py ndorojevvyi ha'ekue py,
 ndorojavvyi guive ndeguigua tape.
 19 Oremou'ũ ukapa jagua-tuvy nhe'ẽ ikuaia py,
 ha'e manoa'ã py oreao'i.
 20 Oreruete rery gui orerexarai va'e rire,
 ha'e rami e'ỹ vy tuuete ramigua rive pe orepo roupí va'e rire
 21 ha'e ramo nda'u Oreruete ndoikuaai 'rãgue teve?
 Ha'e ma nhandepy'a re oĩ va'e oikuaapa.
 22 Ha'e rami avi ndevyguia orekuai ramo ae
 ko'ẽ nhavõ oremboaxaa orejukaarã pe.
 Vexa'i ojukaa aguã katy heraa va'e rami orekuai.*
 23 Emyĩ ke! SENHOR, mba'e re tu reke?
 Ema'ẽ ju ke orere, orejou vai riae eme.
 24 Mba'e re tu nderejexa ukavei?
 Nderexarai teve roiko axy vvy rojexavaia re?
 25 Mba'eta orerekovea ojaxavai vvy ku'i peve,
 orerete voi vvy re oje'apa maa rami.
 26 Epu'ã ke orerepy aguã.
 Orereraa jepe ndeporayvua rupi.

Huvixarã Nhanderuete omoĩ va'e ha'e hambirekorã re ijayvua
 Jogueroporaie va'e pe Coré ra'y kuery nhombo'e aguã ombopara va'ekue.
 Mboraei mborayvu regua, "Yvoty lírio" he'ia py oporaieia rami oporaie
 aguã.

45

- 1 Ayvu porã anho oĩ xekuraxõ re.
 Huvixave peguarã ae kova'e mboraei ajapo.
 Ombopara porã kuaa va'e rami 'rã xeayvu.
 2 Ndee ma avakue ra'y kuery ikuai va'e gui neporãve va'e.
 Ndejuru gui ayvu porã anho oẽ.
 Ha'e nunga rupi ae Nhanderuete nemoingo porã raka'e rã peve
 guarã.
 3 Ndepy'a guaxuve va'e, emoĩ ndejee ndekyxé.
 Emoĩ avi ndeyvatea ha'e ndepo'akaa.
 4 Ndepo'akaa rupi tereo kavaju áry,
 anheté va'e ha'e teko porã re vy.
 Ha'e gui ndepo reiporu kuaa regua ojapo 'rã nhomondyipaarã
 ojekuaa aguã rami.
 5 Oreruvixave, nderu'y ma hakua porã,

* 44:22 Romanos 8.36

nderovaigua kuery kuraxõ re oike 'rã.

Ha'e ramo yvy regua kuery nenhe'ẽ rendua rupi 'rã ikuai.*

⁶ Xeruate, ndepo'akaa ma raka'e rã peve 'rã oĩ.

Ndepo'akaa py anhetẽ rupi 'rã rejoguereko.

⁷ Rerovy'a teko porã, ha'e rã teko vai ma rejou vai.

Ha'e nunga rupi ae Nhanderuate Nderuate huvixaverã nemoĩ vy
neakã áry azeite omoĩ neirũ kuery gui ndererovy'ave vy.*

⁸ Ndeao ma mirra, aloés ha'e cássia gui heakuã porãmba.

Ndero ma marfim gui ojapo pyre.

Opy ma onhendu 'rã ixã va'e pu nembovy'aarã.

⁹ Kunhague ikuai 'rã nerembiguai, huvixave rajy kuery guive.

Reiporu kuaa regua re oĩ ndera'yxy,
ouro iporãve va'e Ofir guigua py ombojegua pyre.

¹⁰ Xerajy, endu ke. Eikuaa pota xeayvua re.*

Nderexarai ke neretarã kuery ha'e nderu ro pygua kuery gui.

¹¹ Ha'e ramo ma huvixave oguerovy'a 'rã neporãa.

Ha'e ma nde-Senhor ramo
henonde eĩ nerenapy'ã re.

¹² Ndea py ou 'rã Tiro pygua rajy mba'emo ome'ẽ va'erã reve.

Heta va'e kuery regua oguerekopave va'e ojerure 'rã reipytyvõ aguã.

¹³ Opy ma oĩ 'rã huvixave rajy pavẽ gui iporãve va'e.

Ijao ma ouro guigua py ojagua va'e.

¹⁴ Ijao potypa va'e reve ogueroikea 'rã heruvy huvixave renonde.

Irũ kunhataĩgue hakykue ou va'e ogueru 'rã oĩa py.

¹⁵ Ovy'a ete reve 'rã ogueru,

huvixave ropy ogueroike 'rã.

¹⁶ Nderu kuery rekovia ndera'y kuery ikuai 'rã.

Ha'e va'e kuery remoĩ 'rã huvixarã yvy jave re.

¹⁷ Xee ajapo 'rã nderery re ima'endu'aa riae aguã rami.

Yvy regua kuery ndereroporaei 'rã raka'e rã peve.

Nhanderuate nhanhemiaty imbaraete va'e re ijayvua

Jogueroporaei va'e pe Coré ra'y kuery kunhague oporaei aguã ombopara
va'ekue.

46

¹ Nhanderuate ma nhanhemiaty imbaraete va'e oiko,

nhandereraa jepearã jajexavai jave nhandea'i pyve oĩ va'e.

² Ha'e nunga rupi ndajakyjei 'rã amboae rami yvy ojeapo teĩ,

ha'e yvyty ikuai va'e ye'ẽ mbyte py onhemombo,

³ yvy opu'ã-pu'ã vy yjuipa,

opu'ã ovy ramo yvyty voi oryryipa teĩ.*

⁴ Oĩ peteĩ yakã Nhanderuate pegua tetã mbyte rupi oxyry vy

ombovy'a 'rã ha'e pygua kuery,

Yvate ete va'e pegua oo iky'a e'ỹ va'e rupi voi.

⁵ Tetã mbyte ma Nhanderuate ae oĩ.

Ha'e ramo neĩ peteĩ henda py ma voi ndoityai 'rã.

Nhanderuate oipytyvõ 'rã ko'ẽmba guive.*

* **45:5** Apocalipse 19.11-16 * **45:7** Hebreus 1.8-9 * **45:10** Apy ma huvixave ra'yxy pe ju
ijayvu. * **46:3** Lucas 21.25-28 * **46:5** Tetã Nhanderuate pegua omombe'u porãve Apocalipse
21.23-22.5 py.

- 6 Yvy regua kuery haxẽmba,
tetã ikuai va'e omyĩ 'rã.
Ha'e rã Nhanderuate oayvu omonhendu ramo yvy tykupa 'rã.
- 7 Nhandereve ma oiko SENHOR ixondaro reta va'e,
Jacó Ruete ae oĩ nhandehemi aguã.
- 8 Peju ke pexa SENHOR rembiapokue,
yvy re mba'emo ombovaipaague.
- 9 Mba'eta yvy apy peve omomba joe opu'ãa.
Omopẽmba guyrapa ha'e yvyra rakua,
karóxa joe opu'ãa pygua guive oapypa tata py.
- 10 Aipoe'i: "Pepytu'u peikuaa aguã xee ae Penderuate aikoa.
Xee ma xeyvate 'rã yvy regua kuery áryve,
yvy jave re ete 'rã xeyvate", he'i.
- 11 Nhandereve oiko SENHOR ixondaro reta va'e,
Jacó Ruete ae oĩ nhandehemi aguã.

Nhanderuate yvy regua kuery ruvixave pe oporaeia
Jogueroporaiei va'e pe Coré ra'y kuery ombopara va'ekue.

47

- 1 Ha'e javi regua kuery, pejepopete ke.
Penema'endu'a Nhanderuate re, pevy'aa rupi penhendu.
- 2 Mba'eta SENHOR yvateve ete va'e ma omboetevepy,
huvixave yvateve va'e yvy jave re ipo'aka va'e.
- 3 Amboae regua kuery re nhandembopo'aka vy
nhandepy guýry omoĩ yvy regua kuery.
- 4 Nhandevy guarã oiporavo nhandekuai aguã.
Ha'e va'e yvy ma hembiaiyvu Jacó ojou porã va'ekue.
- 5 Nhanderuate oẽ ovy oguerojapukai va'e mbyte rupi.
Mimby guaxu pu rupi guive SENHOR oaxa ovy.
- 6 Peporaiei Nhanderuate pe,
peporaiei porã ixupe.
Peporaiei nhandervixave pe,
peporaiei porã ixupe.
- 7 Nhanderuate ma yvy jave regua ruvixave oiko.
Ixupe peporaiei mboraiei porã rupi.
- 8 Nhanderuate ipo'aka 'rã yvy regua kuery re.
Oguapy 'rã tenda openaaty icy'a e'ỹ va'e py.
- 9 Yvy regua ruvixa kuery onhemboatypa vy
Abraão Ruete pegua ju ikuai.
Mba'eta Nhanderuate peguarã ae ikuai yvy regua kuery hu'y jokoia
oguereko va'ekue ha'e javi.*
Ha'e anho yvate ete va'e oiko.

Nhanderuate pegua tetã re ijayvua
Mboraeirã Coré ra'y kuery ombopara va'ekue.

48

- 1 Yvate ete va'e ma SENHOR oiko,
ha'eva rami jaroporaiei

* 47:9 Ha'e va'e jave py xondaro kuery omoĩ 'rã imoiny hu'y jokoia nguvixa retã kora re, ixepegua ikuaia oikuaa uka aguã (Cântico 4.4).

Nhanderuete pegua tetã py.

² Ixupegua yvyty iky'a e'ỹ va'e ma yvate ete,
yvy jave re oguerovy'aa va'e.

Sião yvyty oĩ kuaray puku-a yke katy,
huvixave retã oĩa.

³ Tetã py oo ikorapa va'e rupi

Nhanderuete ojekuaa uka nhandemi aguã yvate va'e rami.

⁴ Ha'e nunga rupi huvixa kuery nhomoirũmba jogueruvy va'ekue
okanhymba.

⁵ Tetã oexa vyve onhemondyipa.

Okyjepa vy onhamba.

⁶ Ha'e py ngyje rive ipo'aka ha'e kuery re,
oendu guive haxy imemby ta va'e rami.

⁷ Yvyty kuaray oua katy gui ou va'e py
rembovaipa Társis gui kanoã ou va'ekue.

⁸ Omombe'ua rã nhaenduague rami

jaexa SENHOR ixondaro reta va'e pegua tetã py oiko va'e,
Nhanderuete pegua tetã py ae.

Nhanderuete omoĩ atã 'rã raka'e rã peve.

⁹ Oreruete, renhomboaxya re orema'endu'a
ndevygua templo mbyte roĩa py.

¹⁰ Oreruete, nderery oikuaa pavẽ 'rã.

Ha'e rami vy ndevy oporaei rã yvy apy peve 'rã onhendu.
Ndepo py ha'evea rami rejoguereko.

¹¹ Tovy'aa Sião yvyty re,

Judá rajy kuery avi tovy'a ne'arandua re.

¹² Peguata ke Sião rupi,

ha'e javi rupi pejere.

Peipapa torre ikuai va'e.

¹³ Peikuaa pota porã ikora yvatea re,

ha'e pexa pota oo ikorapa va'e ikuai va'e re,

raka'e rã ikuai va'erã pe pemombe'u kuaa aguã:

¹⁴ “Ha'e rami oiko Nhanderuete
raka'e rã peve guarã.

Nhanderereko 'rã nhamano peve.”

Avakue okanhymba aguã re ijayvua

Jogueroporaei va'e pe Coré ra'y kuery ombopara va'ekue.

49

¹ Ha'e javi regua, pendu pota ke pova'e.

Yvy re pendekoa va'e ha'e javi, pejapyxaka ke.

² Yvyĩgue'i ha'e yvatekueve,

perekopa va'e ha'e pendeporiaukue'i ha'e javi.

³ Ha'e gui xejuru py xeayvu 'rã 'arandu re,

xepy'a py 'arandua re anho 'rã aikuaa pota.

⁴ Ajapyxaka porã 'rã mba'emo re ombojoja vy ijayvua rã,

ndoikuaai pyre amombe'u porãve 'rã ixã reta va'e pu rupi.

⁵ Mba'e re tu jexavaia ára py akyje 'rã?

Xerakykue monha okuapy va'e ma teko vai rupi xejoko rei teĩ.

⁶ Ha'e kuery ma omba'e rei-rei re rive ojerovia,

- mba'emo oguereko va'e re rive ovy'a va'e.
 7 Anhetê avave rei ndojogua kuaai 'rã guyvy rekove.
 Nhanderuete pe nome'ê kuaai 'rã jogueraa jepe aguã regua.
 8 Mba'eta joekove jajogua aguã ma hepy vaipa.
 Raka'e rã peve nanhanhea'ãvei 'rãgue
 9 jajapo aguã oikove riae aguã rami,
 vyvkua py oguejy e'ỹ aguã.
 10 Ha'e gui jaexa rã hi'arandu va'e voi omano 'rã.
 Hi'arandu e'ỹ va'e ha'e ndoikuaai va'e joo rami meme 'rã opa,
 ha'e amboae pe ju ojea 'rã omba'e rei-reikue.
 11 Opy'a py aipoe'i: "Xero opa e'ỹ va'e hi'aĩ,
 xerekoague ma raka'eve rã ikuai va'e peguarã" he'i teĩ.
 Ha'e rami vy guery rupi ae 'rã omboery ovyvy.
 12 Ha'e rami teĩ avakue ojejou porã va'eri nda'ikuai riaei 'rã.
 Ha'e rami 'rãgue py mymba rami avi okanhy 'rã.
 13 Ha'e rami ikuai ojee ae ojerovia va'e,
 hemimbo'e kuery ijayvua oguerovy'a va'e voi.
 14 Ha'e rami teĩ vexa'i rami avi omboguejya 'rã vyvkua py.
 Ha'e kuery re opena va'erã ma manoa.
 Vvykua katy meme 'rã oguejy.
 Ha'e py ma iporãague hu'ũmba 'rã.
 Ha'e kuery rekoarã oĩ va'e ma vyvkua ae.
 15 Ha'e rã xerekove ma Nhanderuete oepy 'rã manoa po'akaa gui,
 ojea py xereru vy.
 16 Penhemondyi eme amongue imba'e rei-reipave ovy rã,
 ha'e ngoo pyguarã mba'emo porã ojouve ovy teĩ.
 17 Mba'eta ha'e kuery omano vy mba'eve ndogueraai 'rã ngupive,
 mba'emo porã oguereko va'ekue nomoirũvei 'rã.
 18 Oikove teri jave ojejou porã 'rã,
 ha'e ojeupe guarã ojou reta rã pavẽ ojou porã teĩ
 19 ha'e va'e oo avi 'rã tuu kuery ooague py,
 hexakã ndoexavei aguã py.
 20 Avakue ojou porãmbý nai'arandui vy
 mymba rami avi 'rã okanhy.

Anhetê rupi Nhanderuete nhamboete aguã regua
 Mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

50

- 1 SENHOR Nhanderuete Ipo'akapa va'e ijayvu vy
 oenoĩmba 'rã vvy regua kuery kuaray oua katy gui oikea katy peve
 ikuai va'e.
 2 Sião tetã iporãve ete va'e gui
 Nhanderuete oexa uka 'rã guexakãa.
 3 Ha'e rami vy Nhanderuete ou 'rã, nokyrirĩ 'rã guive.
 Henonde ma ou tata nhomombaarã,
 ijyvýry rupi vvytu vaikue hevovo.
 4 Ojeupegua kuery omboayvu aguã ou.
 Ha'e rami vy yvate yva katy ojavukai 'rã,
 vvy katy guive. Ha'e vvy aipoe'i:
 5 "Pemboatypa ke xevygua kuery iky'a e'ỹ va'e,

Ha'e va'e kuery ma mba'emo ome'ẽ va'e py xereve guarã on-hemoingo va'ekue", he'i.

- 6 Yva gui oikuaa uka heko porãa,
mba'eta nhomboayvua ma Nhanderuete ae.
- 7 "Xevyguia kuery, pejapyxaka ke, ha'e rã xee xeayvu 'rã.
Israel kuery, amombe'u ta penderekokue.
Xee ma Penderuete, 'Oreruete' pejea va'e.
- 8 Mba'emo peme'ẽague re e'ỹ xeayvu pẽvy,
mba'emo peapy reve xerenonde pemoĩ riaea re e'ỹ guive.
- 9 Ha'e rami teĩ pendero gui xee ndaipotai vaka ra'y,
neĩ kavara kora gui peme'ẽ va'e.
- 10 Mba'eta xerymba meme ikuai ka'aguy regua,
vyty áry mbovy rei e'ỹ vaka ikuai va'e guive.
- 11 Xee aikuaa guyra vyty áry ikuai va'e ha'e javi,
xerymba meme ikuai vixo nhuũndy rupigua.
- 12 Xee akaruxe va'e rire aipo nda'ei 'rãgue pẽvy,
mba'eta vvy ma xemba'e itui,
hexe ikuai va'e ha'e javi avi.*
- 13 Tyrã xee nda'u ha'u 'rã ri vaka ro'o?
Ay'u 'rã ri nda'u kavara ruguy?
- 14 Any, Penderuete pe peme'ẽ perovy'aa,*
ha'e Yvate ete va'e pe pejapo kuerei penhemboayvuague.
- 15 Pejapukai ke xevy pejexavaia ára.
Ha'e ramo xee rogueraa jepe 'rã,
ha'e rã peẽ ma xemboete 'rã", he'i.
- 16 Ha'e rã heko vai va'e pe ma Nhanderuete aipoe'i:
"Nda'evei peẽ kuery xeayvua aeja va'ekue re pendeayvu aguã
ha'ekue-'ekue rami,
neĩ xereve guarã ajapo va'ekue rupi pendeayvu aguã.
- 17 Mba'eta napenhemo'arandu ukai,
xeayvua napendu potai vy.
- 18 Ha'e rã imonda va'e ma pexa vvy perovy'a 'rã,
itavy rei va'e re guive penhemoirũxe vai.
- 19 Mba'emo vai re anho pendeayvu,
pendejuru py penhombotavya rupi anho pendekuai.
- 20 Pendeayvu rei peiny penderyvy re,
pendeayvu vaikue-ikue 'rã pendexy pi'a re ae.
- 21 Ha'e rami pendekuai teĩ xee akyrirĩ ranhe va'ekue.
Ha'e ramo pexa'ã ndee ramigua ae xee aikoa re.
Ha'e rami teĩ xee romboayvu 'rãe.
Ha'e nunga ha'e javi amoĩmba 'rã pexaa py.*
- 22 Peẽ kuery Penderuete gui penderexarai va'e,
peikuaa pota pova'e re.
Ha'e rami e'ỹ ri ramo xee romondoropa 'rã,
ha'e ndoikoi 'rã penderepyarã.
- 23 Xererovy'aa ome'ẽ va'e ma xemboetea rupi ikuai.
Ha'e rami guape omoatyrõ va'e pe ma

* 50:12 Atos 17.24-25 * 50:14 "Peme'ẽ 'rã perovy'aa", he'ia ma mboraei, e'ỹ vvy nhandep'y'a ha'e javi py nhamboetea re ijayvu vvy (Hebreus 13.15). * 50:21 Romanos 2.17-24

aikuaa uka 'rã Penderuete pendereraa jepea.”

Davi onhemombe'u ha'e ojeko rerovaa rupi ijayvuague
Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue, Bate-Seba reve joguerekoague re profeta Natã ou vy ijayvu jave guare (2 Samuel 11.1–12.20).

51

- 1 Xeruete, xemboaxy ke ndereko porãa rupi.
Opa mba'e py renhomboaxya rupi vy emboguepa ke ajejavyague.
- 2 Xeky'a'o xereko vaia gui,
xejoi ke ajejavyague gui.
- 3 Mba'eta xee ma aikuaa ae xereko vaia,
xema'endu'a riae aikovy ajejavyague re.
- 4 Nderovai ae ajejavy va'ekue, ndevy anho,
ndee rexa py ajapo mba'emo vai.
Ha'e nunga rupi xee aikuaa anhetê meme xere ndeayvua,
ha'evea rami xembopagaa guive.*
- 5 Xee ma teko vai py ma voi aiko'i va'ekue,
ha'i xerereko'i guive xere oĩ ae ma ajejavy aguã.
- 6 Ha'e rã ndee ma orep'y'a re anhetê va'e oĩ va'e rorov'y'a va'e,
ha'e rami vy xepy'apy py reikuaa uka 'arandua.
- 7 Xeky'a'o ke hissopo rogue py iky'a e'ÿ va'e ju aiko aguã,*
xejoi ke, yro'y xiĩ va'e gui xiĩ porãve va'e aiko aguã.
- 8 Ejapo ke oporaiea ha'e ovy'aa rã aendu ju aguã rami,
xekãgue remou'ũmba rire teĩ avy'a nho aguã.
- 9 Ema'ẽ eme ajejavyague re,
emboguepa ke xereko vaia.
- 10 Xeruete, xere emoĩ kuraxõ pyau iky'a e'ÿ va'e,
xenhe'ẽ py xembopyau xereitya ve'ÿ aguã rami.
- 11 Xemoxê eme nerenonde gui,
neĩ xegui eipe'a eme guive Nenhe'ẽ Ky'a E'ÿ.
- 12 Xere emoĩ ju xereraa jepeague re avy'aa.
Xenhe'ẽ py xemombaraete ju xekyre'ÿ aguã rami.
- 13 Ha'e ramo 'rãe ambo'e heko vai va'e kuery ndereko re,
ha'e ramo ojevavya va'ekue ojeko rerova 'rã ndevy.
- 14 Xeruete, xereraa jepe ke tuguy amoẽague gui,
Xeruete xereraa jepea.
Ha'e ramo aporaie reve arov'y'a 'rã ndereko porãa.
- 15 SENHOR, eipe'a ke xejuru,
ha'e ramo rogueroporaie 'rã.
- 16 Mba'eta ndererovy'ai mymba rojuka vy rome'ẽ va'e.
Ha'e rami e'ÿ va'e rire xee ame'ẽ ma 'rãgue.
Mba'emo roapy reve rome'ẽ va'e guive ndererovy'ai.
- 17 Ndee Oreruete pe rome'ẽ rã rorov'y'a va'erã va'e ma orenhe'ẽ py
nda'eveia roendua.

* 51:4 Romanos 3.4 * 51:7 Ha'e kuery reko rami vy sacerdote kuery joky'a'o vy hissopo rogue ojopy 'rã mymba ruguy oĩa. Ha'e va'e py ojevavy va'ekue áry omboayvi 'rã oiky'a'o aguã (Levítico 14.1-7; Hebreus 9.19). Ha'e rã apy ma Nhanderuete pe ojapukai ipy'a oiky'a'o aguã.

Orepy'a re rojejou vai ha'e ronhemboaxy ramo ma ndee Oreruete, noremboaxy e'yi 'rã.*

¹⁸ Emoingo porã ke Sião pygua kuery remboaxya rupi vy.

Emoatyrõ uka ju Jerusalém tetã kora.

¹⁹ Ha'e rami vy rerovy'a 'rã teko porã rupi ikuai va'e mba'emo ome'ẽ ramo,

mba'emo oapy reve ome'ẽ va'e.

Ndevygua altar áry ome'ẽ 'rã okuapy vaka ra'y.

Heko vai va'e ombopagaa aguã re ijayvua

Jogueroporaei va'e pe nhombo'e aguã Davi ombopara va'ekue, Doegue Edom pygua Saul pe oikuaa uka ramo Abimeleque ro py Davi ovaëague (1 Samuel 22.6-23).

52

¹ Ava ndepo'akapa va'e, mba'e re tu teko vai ri rejou porã?

Mba'eta Nhanderuete porayvua ma opa va'erã e'ỹ.

² Ha'e rã ndee ma ndeayvu 'rã renhomomba aguã re anho.

Kyxé haimbe va'e jojuka va'e rami 'rã ndeayvu, renhombotavy va'e vy.

³ Iporã va'e 'rãgue py mba'emo vai anho rejou porãve.

Anhetẽ rupi ndeayvu 'rãgue py ndeapuxe vai rive.

⁴ Ndee rejou porã va'e ma ayvu nhomokanhyarã anho,

renhombotavya rupi rive ndeayvu va'e vy.

⁵ Ha'e rami avi Nhanderuete nemomba 'rã raka'e rã peve.

Ndejopy vy ndepe'a 'rã heravy nderopy reia gui, okuave va'e yvy gui ndepe'a xapy'a 'rã.

⁶ Ha'e nunga oiko rã

heko porã va'e kuery oexa vy ojererokyje 'rã.

Ha'e rami vy ojojai rei vy aipoe'i 'rã:

⁷ "Ha'e rami 'rã okanhy avakue Nhanderuete re e'ỹ imbarate va'e.

Mba'eta omba'e rei-rei retaa re rive ojerovia,

ha'e opa marã rei ikuaia re rive onhemombaraete va'e."

⁸ Ha'e rã xee ma oliveira rembypy ipyau va'e

Nhanderuete pegua roka py hi'aĩ va'e rami aiko.

Nhanderuete xemboaxya re ajerovia raka'e rã peve.

⁹ Ha'e rami repena rire

xee roguerovy'a 'rã raka'e rã peve.

Ndere ojerovia va'e kuery oendua py

roarõ reve xema'endu'a 'rã nderery re, iporã ramo.

Salmo 14.1-7

Jogueroporaei va'e pe nhombo'e aguã Davi ombopara va'ekue mbaraka py ombojoguy aguã.

53

¹ Opa marã rei heko va'e ma opy'a py ijayvu vy

"Ndoikoi rima Nhanderuete" he'i 'rã.

Ha'e kuery opa marã 'rã ikuai teko vai ojapo vy.

Neĩ peteĩve ma ndoikoi 'rã heko porãa rupi.

² Ha'e rã Nhanderuete ma yva gui oma'ẽ 'rã avakue ra'y kuery re, oexa aguã amongue pa o'arandua rupi,

* 51:17 Mateus 5.3-6; Mateus 11.29-30; Lucas 18.9-14

Nhanderuete oekaa rupi ikuaia oexa aguã.

³ Ha'e rami teĩ ha'e javive ojepe'a vy opa marã rei ikuai.
Ndoikovei ma teko porã rupi oiko va'e,
neĩ peteĩve.*

⁴ “Teko vai rupi ikuai va'e 'arandurã noĩ teve?

Ha'e kuery ma xevygua kuery omomba rivepa 'rã mbojape ho'ua
rami.

Nhanderuete pe ndojapukai 'rã guive.”†

⁵ Ha'e rami teĩ ha'e kuery onhemondyipa 'rã,
okyje aguã jipoi teĩ.

Peẽ kuery re opu'ã rei va'ekue kãgue Nhanderuete omoaĩmba 'rã.
Ha'e kuery oxĩmba 'rã pendegui, Nhanderuete nopenavei ramo.

⁶ Siã tetã gui Israel kuery reraa jepearã ou vy ojekuaa ma 'rãgue!

Nhanderuete ojepegua kuery omoingo porã jevy ramo
Jacó ramymino kuery, Israel kuery ovy'a ete 'rã okuapy.

Nhanderuete oepy aguã re ojapukaia ague

Jogueroporaie va'e pe nhombo'e aguã Davi ombopara va'ekue mbaraka
py ombojoguy aguã, Zife pygua kuery Saul pe aipoe'i ramo: “Orerekoa
py e'ỹ teve Davi onhemi?” (1 Samuel 23.19, 26.1).

54

¹ Xeruete, xereraa jepe ke nderery rupi,

xemboeko porã guive ndepo'akaa rupi.

² Xeruete, endu ke anhembo'e ramo,
ejapyxaka ayvu xejuru gui oẽ va'e re.

³ Mba'eta xere opu'ã okuapy porojoi va'e kuery,
jojuka va'ety kuery xejukaxe okuapy.

Ha'e kuery ma Nhanderuete re ima'endu'aa rupi nda'ikuai.

⁴ Ha'e rã xee ma Nhanderuete oiko xepytyvõarã.

SENHOR oiko xemoingovearã.

⁵ Ombopaga 'rã heko vai va'e xemoingo axyague re.

Ojeroviapy reikoa rupi remomba 'rã.

⁶ Ndevy ame'ẽxea'i py ame'ẽ 'rã ome'ẽmby.

SENHOR, aporaie 'rã nderery rupi iporã ramo.

⁷ Mba'eta xereraa jepe ajexavaia ha'e javi gui.

Ha'e ramo aexaa py xerovaigua kuery okanhymba.

Joapo vai va'e kuery omombaa aguã re ojerurea ague

Jogueroporaie va'e pe nhombo'e aguã Davi ombopara va'ekue mbaraka
py ombojoguy aguã.

55

¹ Xeruete, ejapyxaka ke ajerurea re.

Endu e'ỹ eme ajapukaia.

² Eikuaa pota ke xere, embovai xeayvua.

Ajexavai vy ndaikuaai rei,
nda'evei rei aikovy

³ xerovaigua kuery ijayvu rei ha'e

heko vai va'e xemoingo axy rei ramo.

* 53:3 Romanos 3.9-20 py. † 53:4 Apy ma Nhanderuete ijayvu heko vai va'e reko re.

- Mba'eta xere ha'e kuery ombou xembojexavaiaarã.
 Xevy ipoxy vaipa vy xemomba 'rã.
- 4 Xekuraxõ otytypaa aendu xepy'a re.
 Amano aguã gui akyjea aendu xere ou va'e.
- 5 Aryryipa reve aendu akyjea,
 akyje vaipaa xere oĩ.
- 6 Ha'e rami vy xee aipoa'e:
 "Apykaxu rami xepepo va'e rire
 aveve avy vy ajou 'rãgue apytu'u aguã.
- 7 Ajava 'rãgue mombyry,
 tekoa e'ÿa rupi aiko 'rãgue.
- 8 Ajou voi 'rãgue anhemí aguã,
 yvytu vaikue ha'e yai opu'ã va'e gui", ha'e.
- 9 SENHOR, emomba ke xerovaigua kuery,
 ejapo nhomongetaa py ndoikuaavei aguã rami,
 mba'eta tetã py xee aexa joguero'a ha'e joe nda'ija'ei va'e anho.
- 10 Ara py ha'e pyávy ojere okuapy tetã kora yvýry rupi.
 Kora mbyte py ikuai opa marã rei ha'e mba'emo vai apoa kuery.
- 11 Tetã mbyte oĩ 'rã nhomombaa.
 Tape rupi ma ikuai nhomoingo axya ha'e nhombotavya.
- 12 Ha'e rami avi xerovaigua e'ÿ va'ekue ae xembojaru rei oikovy.
 Ha'e rami e'ÿ va'e rire aropo'aka kuaa 'rãgue.
 Ndaxerexaxei va'ekue e'ÿ xere ovy'a rei,
 ha'e rami e'ÿ va'e rire ixugui anhemí 'rãgue.
- 13 Ha'e rami 'rãgue py ndee ava xee ramigua reiko va'e,
 xereve renhemoirũ va'ekue ae,
 xeirũ xepy'a py roayvuvu va'e.
- 14 Joupive jaiko va'ekue, joupive javy'a va'ekue,
 teta rupi jaa va'ekue Nhanderuete pegua oo katy.
- 15 Manoa tojopy voi ha'e kuery,
 ha'e oikove reve toguejy vyvkua py.
 Mba'eta ngoo rupi mba'emo vai re anho oikuaa pota opy'a py.
- 16 Ha'e rã xee ma ajapukai 'rã Nhanderuete pe.
 Ha'e ramo SENHOR xereraa jepe 'rã.
- 17 Aje'ive, kuaray mbyte ha'e ka'aru'i ju
 amombe'u 'rã aikotevẽ va'e ajapukai reve.
 Ha'e ramo SENHOR oendu 'rã xeayvua.
- 18 Eraa jepe ke xerekovea xerakykue monha va'e kuery gui aiko porã ju
 aguã,
 mba'eta heta ete ikuai xerovaigua.
- 19 Nhanderuete oendu vy ombovai 'rã,
 jypy'i guive opena va'e vy.
 Mba'eta ha'e kuery re noĩ ojeko rerova aguã,
 Nhanderuete renonde teĩ ojererokyjea rupi e'ÿ ikuai.
- 20 Ha'e va'e ava ma opu'ã hexeve peteĩ rami ikuai va'ekue re,
 omboaxa rive peteĩ rami ikuai aguã ijayvuague.
- 21 Ijuru ma manteiga gui xxyĩve,
 ha'e rã ipy'a re ma joe opu'ã aguã anho oĩ.
 Ijayvua ma azeite gui iporãve merami
 teĩ kyxe oekyi pyre rami nhomomba.

- 22 SENHOR po py pemboaxa pendepy'a eta reia.
 Ha'e ramo penemombaraete 'rã.
 Peteĩve henda py ndoity ukai 'rã heko porã va'e.*
- 23 Xerujete, vykua vaikue py remombo 'rã
 avakue tuguy moëa ha'e nhombotavypa rei va'e.
 Ha'e kuery ndoupityi 'rã oikove aguã va'ekue mbyte peve.
 Ha'e rã xee ma ajerovia tema 'rã ndere.

Ojexavaia gui ombopy'a guaxu aguã re ojerurea ague
 Jogueroporaiei va'e pe "Apykaxu yvyra mombyrygua rupi ikuai" he'ia py
 oporaieia rami oporaiei aguã Davi ombopara va'ekue Gate tetã py filisteu
 kuery ojopy ramo (1 Samuel 21.10-15).

56

- 1 Xerujete, xemboaxy ke,
 mba'eta avakue xejukaxe okuapy.
 Ára pukukue re xemoingo axy xerero'a vy.
- 2 Xere opu'ã va'e xejukaxe okuapy.
 Heta ete ikuai xere opu'ã va'e onhemboyvatevexe vy.
- 3 Akyjea aendu vy
 ajerovia 'rã ndere.
- 4 Nhanderujete re ajerovia, ijayvua arovy'a guive.
 Nhanderujete re ajerovia vy
 ndakyjei 'rã mba'eve gui.
 Mba'e 'rã tu imarã va'e ojapo kuaa xere?
- 5 Ára pukukue re ha'e kuery omombe'u 'rã xeayvukue ramigua.
 Onhembovy'aa ma xere ojapo vai aguã anho.
- 6 Nhomboatypa okuapy nhemi rupi,
 oma'ẽ mbegue 'rã aikoa re oikuaa pota vy,
 xemomba aguã oarõ vy.
- 7 Embopaga ha'e kuery ojapo vaiague re.
 Xerujete, eitypa yvy regua kuery ndepoxya py.
- 8 Reipapa ma ajexavaia rupi aikoa.
 Xerexay voi remboyrupa nde'yryru py.
 Xerekokue ha'e javi e'y teve ipara ndekuaxia re?
- 9 Ndevy ajapukaia ára guive
 xerovaigua kuery ojepe'apa 'rã.
 Aikuaa porã Nhanderujete xereve oikoa.
- 10 Nhanderujete re ajerovia, ijayvua arovy'a guive.
 SENHOR re ajerovia, ijayvua arovy'a guive.
- 11 Nhanderujete re ajerovia aguã amoĩ vy
 ndakyjei 'rã mba'eve gui.
 Mba'e 'rã tu avakue ojapo kuaa xere?
- 12 Xerujete, ndevy anhemboayvuague ajapo ete 'rã,
 roguerovy'a ete 'rã guive.
- 13 Mba'eta manoa gui xerekovea reraa jepe,
 xepy guive reraa jepe ha'a aguã gui,
 Xerujete renonde aiko aguã hexakã nhomoioguea rupi.

* 55:22 1 Pedro 5.7 py.

57

Salmo 108.1-5

Jogueroporaiei va'e pe “Xemomba eme ke” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã Davi ombopara va'ekue, Saul gui ojava vy itakua py onhemi jave (1 Samuel 24.1-7).

¹ Xeruete, xemboaxy ke.

Xemboaxy mba'eta ndere ae xerekovea anhomí.
Ndepepo 'ã py anhemi,
mba'emo vai oiko va'e oaxapa peve.

² Ajapukai Nhanderuete Yvate ete va'e pe,
mba'eta opa mba'e gui xerepy va'e.

³ Ha'e ramo yva gui xepytyvõarã ombou vy xereraa jepe.
Omoxĩmba xeavyky rei va'e kuery.

Exa uka renhomboaxya ha'e ojeroviapy reikoa.
⁴ Mba'eta xerekovea ma guary ikuai va'e mbyte oiko.
Ha'e va'e kuery omondoropa 'rã avakue ra'y kuery.
Hu'y guaxu ha'e hu'y rami haĩ,
ha'e inhapekũ ma kyxe haimbe porã va'e rami.

⁵ Xeruete, enhemboyvate yva áryve rupi,
ha'e yvy jave re tojekuaa nerexakãa.

⁶ Ha'e kuery ma xerenonde rupi omoĩ xembo'a aguã.
Ha'e ramo xerekovea oiko axy.
Xerenonde ojo'o okuapy yvy,
teĩ ha'e kuery ae ju ho'a ha'e va'ekue py.

⁷ Xeruete, xekuraxõ oĩ atã ma,
xekuraxõ oĩ atã.
Aporaei vy roguerovy'a 'rã.

⁸ Xenhe'ẽ, evy ke!
Mbaraka ha'e mba'epu ixã reta va'e, pevy avi ke.
Xee ambovy 'rã ko'ẽ ju.*

⁹ Roguerovy'a 'rã yvy regua kuery mbyte,
ndevy aporaiei 'rã ha'e javi regua mbyte.

¹⁰ Mba'eta renhomboaxya oo 'rã yva peve,
ndereko porãa avi arai peve 'rã oo.

¹¹ Xeruete, enhemboyvate yva áryve rupi.
Yvy jave re tojekuaa nerexakãa.

Heko vai va'e kuery renonderã re ijayvua

Jogueroporaiei va'e pe Davi ombopara va'ekue “Xemomba eme ke” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã.

58

¹ Peẽ joe pepena va'e, ha'evea rami teve pendeayvu?
Anhetẽ rupi ri nda'u peikuaa pota avakue ra'y kuery re?

² Any teve.
Ha'e rami 'rãgue py pendepy'a re pemoĩ teko vairã,
ha'e yvy jave re pejapo joguero'a aguã rami.

³ Heko vai va'e ma oguereko'i ramove ojepe'a 'rã ha'eve e'ÿa katy.
Itui'i vyve ojavy 'rã onhemboapu vy.

⁴ Jojukaarã oguereko mboi rami.

* 57:8 “Xee ambovy 'rã ko'ẽ ju” he'i aje'ive'i reve Nhanderuete pe oporaiei vy.

- Oapyxa omboty 'rã mboi ijapyxa e'ÿ va'e rami,
 5 oendu e'ÿ aguã imbo'ea ayvu,
 ombo'e porãve teĩ.*
 6 Xeruate, emopẽ ke ha'e kuery raĩ ijuru py.
 SENHOR, emboi guary ra'y kue'iry raĩnhykã.
 7 Tokanhymba yy oxyry va'e rami,
 ha'e hu'y omomboa rã opẽmba rive va'e rami.
 8 Hevo'ipe yvy re ijayxy ovy va'e rami ta'ikuai,
 ha'e kyrĩ'i va'e ixy oity'i va'ekue rami kuaray oexa e'ÿ re ta'ikuai.
 9 Juu'y okai vyvoi va'e e'ÿ vy ipyau va'e teĩ
 oja omboaku e'ÿ mbove
 yvytu jere ombovevepa va'e rami avi ta'ikuai.
 10 Ha'e rã heko porã va'e ma hepyarã ou rã ovy'a rã.
 Omoakÿ 'rã opy heko vai va'e ruguy py.
 11 Ha'e ramo aipo'ea 'rã:
 “Anhetẽ ae ra'e heko porã va'e ojopy 'rã ojepegua.
 Mba'eta Nhanderuete oiko yvy re nhombopaga va'e.”

Ojepy ukaa rupi ojerurea ague

Jogueroporaiei va'e pe “Xemomba eme ke” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã Davi ombopara va'ekue Saul ojukaxe vy oo py oĩa oarõ uka ramo (1 Samuel 19.11-12).

59

- 1 Xeruate, xereraa jepe xerovaigua kuery gui.
 Xereupi xerovaigua kuery xererovy e'ÿ aguã py.
 2 Xereraa jepe teko vai apoa kuery gui,
 xerepy avakue jouguy moẽa gui.
 3 Mba'eta ha'e kuery ma nhuã ojavyv xerekove oipe'a aguã.
 SENHOR, imbaraetekueve onhemboaty okuapy xerovai,
 xereko vai ramo e'ÿ, ajevavy ramo e'ÿ guive.
 4 Mba'eve py atekoavy ramo e'ÿ ha'e kuery ojapura xemoingo axy aguã.
 Emyĩ ke, eju xerepy aguã, exa pota guive.
 5 Ndee ma SENHOR Xeruate ixondaro reta va'e,
 Israel kuery Ruete reiko.
 Ha'e nunga rupi emyĩ, eju voi guive
 yvy regua kuery re reikuaa pota aguã.
 Neĩ peteĩve emboaxy eme hi'ã rupi teko vai ojapo va'ekue.
 6 Ha'e kuery ma pytũ ma ramo onhendu okuapy jagua rami
 tetã yvýry rupi.
 7 Opa marã onhendu okuapy.
 Ijuru py ayvu oĩ va'e ma kyxe,
 “Mava'e tu oiko nhanerenduarã?” he'i guive.
 8 Ha'e rã SENHOR, ndee repuka 'rã ha'e kuery re.
 Rejojai rei 'rã yvy regua kuery ha'e javi.
 9 Xemombaraetea, ndee ae roarõ va'e,
 mba'eta ndee ma Xeruate anhemiaty yvate va'e.
 10 Xeruate xemboaxy vy ou 'rã xembojoyvyarã.
 Xerovaigua kuery re aipota va'e oiko ramo Nhanderuete oexa uka
 'rã xeivy.

* 58:5 Apy ijayvu mboi mbo'ea re (Eclesiastes 10.11).

- 11 Ha'e rami avi ejukapa eme guive, xejavegua kuery hexaraipa e'ÿ aguã.
Ha'e rami 'rãgue py emoaĩmba opa rupi ndepo'akaa py ho'apa peve,
mba'eta SENHOR, orevy pe mba'emo vai jokoia reiko.
- 12 Tove ha'e kuery onhemboyvatea rupi ae to'apa
ojuru py ojejavyague re, guembe rupi ayvu oẽague re,
opa marã ikuaiaigue re ha'e apu omombe'uague re.
- 13 Emokanhy ndepoxya rupi, emokanhymba,
ha'e kuery opa peve,
yvy apy peve oikuaa pavẽ aguã
Jacó ra'y kuery re Nhanderuede openaa.
- 14 Pytũ ma ramo jagua rami ha'e kuery onhendu okuapy
tetã yvýry rupi.
- 15 Opa rupi ikuai ho'u va'erã oeka va'e rami,
ha'e naevyatã vy opa marã onhendu okuapy.
- 16 Ha'e rã xee ma aporaie 'rã ndepo'akaa re.
Ha'e aje'ive reve aporaie ju 'rã
xemboaxya re avy'aa rupi.
Mba'eta ndee ae anhemiaty yvate va'e reiko,
ajexavaia ára ndee ae xerepy 'rã.
- 17 Ha'e nunga rupi Xemombaraetea, ndevy pe aporaie 'rã aikovy.
Xeruede anhemiaty yvate va'e reiko,
Xeruede xemboaxy va'e.

60

Salmo 108.6-13

Jogueroporaie va'e pe “Yvoty lírio omombe'ua va'e” he'ia py oporaieia rami oporaie aguã Davi ombopara va'ekue nhombo'e aguã, Síria regua kuery Mesopotâmia ha'e Zobá guigua re opu'ã jave, ha'e Joabe ou vy doze mil avakue Edom regua re Juky Ugua py ipo'aka jave (1 Samuel 8.13).

- 1 Xeruede, ndee nerepenavei va'ekue orere,
oremoaĩmba guive ndepoxy vy.
Oremono'õmba ju ke aÿ.
- 2 Remomyĩmba va'ekue yvy, rembovopa guive.
Embotypa ju ke ipa'ũ,
mba'eta oipave 'rã ovy.
- 3 Rejapo va'ekue ndevyguia kuery mba'emo vai py ikuai axy aguã rami,
oremboy'u vinho oremoakanhyarã.
- 4 Nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e peguarã reupi uka bandeira,*
guyrapa revegua gui onhemi kuaa aguã.
- 5 Ore kuery nerembiayvu orekuai va'e roo jepe aguã
orereraa jepe ke reiporu kuaa regua py, ha'e orembovai.
- 6 Nhanderuede ijayvu oky'a e'ÿa rupi:
“Xepo'akaa rupi vy amboja'o 'rã Siquém yvy,
aa'ã 'rã Sucote regua yvyugua guive.†
- 7 Gileade ha'e Manassés yvy ma xemba'e meme itui.
Efraim yvy ma xengora ratã.
Judá ma xepo pygua.

* **60:4** Bandeira hi'y reve ma joe opu'ã rupi 'rã ogueraa, oupia rã xondaro kuery oexa vy oĩa py oupa aguã (Jeremias 51.27). † **60:6** Apy ma ijayvu joyvy oipe'a va'ekue ojeupegua kuery pe omboja'o aguã re.

- 8 Ha'e rã Moabe yvy ma hy'a ajejiaty itui,
Edom yvy áry amombo 'rã xepy regua,
ha'e Filístia pygua kuery re xepo'aka vy avy'a nhendu 'rã."[†]
- 9 Mava'e nda'u xereraa 'rã tetã ikorapa va'ea py?
Mava'e nda'u xereraa 'rã Edom yvy re?
- 10 Mba'eta Oreruete, ndee orereja rive va'ekue.
Oreruete, ndereovei ma orexondaro kuery reve!
- 11 Orereraa jepe nho ke rojexavaia gui,
mba'eta avakue orereraa jepea ma mba'everã ndovarei.
- 12 Nhanderuete re vy ae 'rã nhandepo'aka,
mba'eta ha'e opyrõ 'rã nhanderovaigua kuery re.

Huvixave re ojerurea ague

Jogueroporaiei va'e pe Davi ombopara va'ekue mbaraka py ombojoguy aguã.

61

- 1 Xeruete, endu ke ajapukaia.
Eikuaa pota anhembo'e ramo.
- 2 Yvy apy gui ajapukai ndevy,
xepy'apy py ajexavai vy.
Xereraa ke itaova xegui yvateve va'e áry.
- 3 Mba'eta ndee ma anhemiaty,
xerovaigua kuery gui torre imbaraeete va'e reiko.
- 4 Taiko riae nembojeroviaaty rupi raka'e rã peve.
Ndepepo guýry xee anhemí va'e.
- 5 Mba'eta Xeruete, ndee rendu anhemboayvu rã.
Ha'e rami vy xevy pe reme'ẽ iporã va'e,
nderery oendu vy ojererokyje va'e kuery reve.
- 6 Remoĩve 'rã huvixave ára.
Hi'ára ipukuve ete 'rã aýgua ha'e raka'e rãgua ikuaia peve.
- 7 Toĩ riae Nhanderuete renonde.
Ndereko porãa ha'e ndeporayvua rupi vy toikove riae.
- 8 Ha'e rami rã nderery rupi aporaiei 'rã raka'e rã peve,
anhemboayvuague ajapo aguã ko'ẽ nhavõ.

Jajerovia aguã regua

Jogueroporaiei va'e Jedutum oporaieia rami oporaiei aguã Davi ombopara va'ekue.

62

- 1 Nhanderuete anho arõ aikovy xenhe'ẽ py, xeayvu e'ỹ re.
Mba'eta ixugui ae ou xereraa jepearã.
- 2 Ha'e anho oiko itaova,
xereraa jepea ha'e anhemiaty yvate va'e.
Ha'e nunga rupi ndaxereityai 'rã.
- 3 Peẽ kuery ha'e javive, raka'e peve tu xee peteĩ ava re pepu'ã rei 'rã
xereity aguã
oo mbotya ojero'a va'e, e'ỹ vy kora ho'a rai'i va'e rami.
- 4 Ha'e va'e kuery xereityxe okuapy naxemboeteavei aguã.
Apu rive ha'e kuery ojou porãve.

[†] 60:8 Ha'e jave py ma joyvy ojogua vy hi'áry omombo 'rã opy regua, oikuaa uka aguã ija oikoa.

- Ojuru py ijayvu porã teĩ
 opy'a py ma ijayvu vaikue-ikue 'rã.
 5 Nhanderueete anho xenhe'ẽ py arõ aikovy xeayvu e'ỹ re,
 mba'eta ixugui ou 'rã arõ aikovy va'e.
 6 Ha'e anho oiko itaova aĩ aguã,
 xereraa jepea, anhemiaty yvate va'e.
 Ha'e ramo ndaxereityavei 'rã.
 7 Nhanderueete gui ae ou aa jepe aguã ha'e xemboetea aguã.
 Nhanderueete re oĩ xembaraete aguã ha'e itaova anhemiaty.
 8 Xerevegua kuery, pejerovia hexe ára nhavõ.
 Ixupe pemombe'u guive pendepy'a re oĩ va'e ha'e javi.
 Nhanderueete ma nhanhemiaty oiko.
 9 Avakue yvyĩgue'i ma mba'e'ỹ ikuai,
 ijyvatekueve voi anhetẽ rupigua e'ỹ meme ikuai.
 Mba'emo opejaa py ipoyia oexaa rã
 ha'e kuery ha'e javi teĩ mba'e'ỹ va'e gui nda'ipoyive 'rã.
 10 Pejerovia eme pejokorea re,
 neĩ penemondaa re pevy'a eme guive.
 Penemba'e rei-rei hetave ovy teĩ
 ha'e nunga re rive pejerovia eme pendepy'a py.*
 11 Peteĩgue Nhanderueete ijayvu, mokoĩguea ma aendu pova'e:
 Po'akaa ma Nhanderueete guigua meme.
 12 SENHOR, ndere anho oĩ oremboaxy aguã.
 Peteĩ-teĩ pe reme'ẽ 'rã ojapoague repy.*

Nhanderueete jaeka aguã regua

Mboraeirã Judá regua teko e'ỹa rupi Davi oiko vy ombopara va'ekue (2 Samuel 15.1-30, 16.5-14).

63

- 1 Xerueete, ndee ma Xerueete imbaraeete va'e.
 Xee ma roekaa rupi anhea'ã aikovy.
 Ndere ma xerekovea nda'eveive.
 Xerete re voi aendu ndere anhembojaxeá,
 yvy ipiru reia rupi yy re nda'evei va'e rami.
 2 Mba'eta ndevygua henda iky'a e'ỹ va'e py aĩ vy
 aikuaa pota va'ekue nembaraetea ha'e nrexakãa re.
 3 Mba'eta xerekove 'rãgue py xee arovy'ave ndee xemboaxy.
 Ha'e rami vy rogueroporaai 'rã.
 4 Ha'e rami vy roguerovy'a 'rã aikove teria ja,
 nderery rupi xepo aupi 'rã guive.
 5 Xenhe'ẽ py avy'a nhandy ha'e xo'o hee va'e ha'u vy avy'aa rami avi.
 Roguerovy'aa rupi xejuru py rogueroporaai.
 6 Xerupa py xetua rupi voi xema'endu'a 'rã ndere,
 pyávy ndakevei vy aikuaa pota 'rã ndere,
 7 xepytyvõa reiko ramo.
 Ndepepo'ã py anhemi vy aporaai 'rã vy'a rupi.*
 8 Xenhe'ẽ ma ndere anho oĩ.

* 62:10 Mateus 19.21-22; 1 Timóteo 6.17-19 * 62:12 Mateus 16.27; Romanos 2.6-16; Apocalipse 2.23 * 63:7 "Ndepepo'ã py" he'ia ma Nhanderueete opena porãa re ijayvu vy (Mateus 23.37).

Ndepo reiporu kuaa regua re xejopy.

- ⁹ Ha'e rã xerekovea oipe'axe vy xereka va'e kuery ma ho'apa 'rã vyvukua vaikue py.
¹⁰ Remboaxa 'rã kyxe py ipo'aka va'e kuery pe, jagua-tuvy nhe'ê rembi'urã rive ikuai aguã.
¹¹ Ha'e rã huvixave ma ovy'a 'rã Nhanderue te re. Hery rupi oura va'e kuery avi ovy'a 'rã okuapy. Ha'e rã apu rupi ikuai va'e ma okyrirĩmba 'rã.

Hovaigua kuery gui oepy aguã re ojerurea ague
 Jogeroporaei va'e pe mboraerã Davi ombopara va'ekue.

64

- ¹ Xerue te, endu ke ajexavai vy ajapukaia.
 Eraa jepe xerekovea xerovaigua kuery poxya gui.
² Xenhomi heko vai va'e ojaxoxe va'e gui, heko vai va'e opa marã onhendu okuapya gui.
³ Ha'e va'e kuery ma kyxe oaĩmbe'ea rami ogueroko katu 'rã oapekũ, hu'y oa'angaa rami ogueroko katu 'rã ayvu vai,
⁴ nhemi rupi ojapo vai aguã anhetê rupi ikuai va'e re, ha'e kuery re opoi xapy'a 'rã okyje e'y re.
⁵ Mba'emo vai rupi ikuai gui ndojepe'ai 'rãe, nhemi rupi ijayvu 'rã joapo vai aguã re. Ha'e vy joupe-upe "Mava'e tu nhanderexa 'rã?" he'i.
⁶ Teko vai re rive oikuaa pota 'rã, ha'e gui ojou 'rã ha'ekue rami ete ojapo aguã. Vyvukua vaikue rami onhembopy'aa ha'e peteĩ-teĩ py'a.
⁷ Ha'e gui ma ha'e kuery re Nhanderue te ju 'rã opoi ngu'y. Ha'e kuery oendu xapy'a 'rã onhyvõague.
⁸ Po ramigua py ha'e kuery ho'a 'rã: ijayvague rami ae oiko 'rã ha'e kuery re. Ha'e ramo hexaa kuery ha'e javi oakã ombovava 'rã,
⁹ ha'e avakue ikuai va'e ha'e javi ma ojererokyje reve oikuaa uka 'rã Nhanderue te rembiapo, ha'e ojapo va'e oikuaa vy.
¹⁰ Ha'e gui heko porã va'e ma oguerovy'a 'rã SENHOR, hexe ojerovia 'rã guive. Anhetê rupi ipy'a va'e ha'e javi ovy'a 'rã.

Mba'emo aju omono'õmbaa ogueroma'endu'aa ague
 Jogeroporaei va'e pe mboraerã Davi ombopara va'ekue.

65

- ¹ Orerue te, ndere rojeroviaa rupi rogueroporaei 'rã Sião tetã py!
 Ndevy pe rojapo 'rã ronhemboayvague.
² Ronhembo'ea rendu va'e, ndea py ou 'rã opa marãgua avakue
³ gueko vaiague re ndovy'ai vy. Rojejavyague orere ipo'aka ramo ndee rembogue 'rã.
⁴ Ovy'a ete 'rã ndejeupe guarã reiporavo va'ekue. Ha'e va'e kuery onhemboja 'rã ndere, nderoka py ikuai aguã.

- Ha'e ramo rovy'a vaipa 'rã ndero py oremboaxya rexa uka va'e re,
ndevygua templo iky'a e'ỹ va'e py.
- ⁵ Oreruete orereraa jepea, ndeguigua teko porã re rojapukai ramo
ndeete orembovai 'rã nhomondyipaarã rejapo vy.
Yvy apy re ikuai va'e ha'e ye'ẽ mombryrve oĩ va'e rupigua
ndee anho nerarõ okuapy.
- ⁶ Nembaraetea rupi vy remombyta porã raka'e yvyty,
ndepo'akaa py renhemonde reve.
- ⁷ Ye'ẽ revovo onhendu ramo remombytu'u ju,
yai opu'ã-pu'ã va'e revovo,
yvy regua kuery revovo guive.*
- ⁸ Ha'e ramo hexa pyrã rejapo va'e
yvy apy re ikuai va'e oexa vy onhemondyipa 'rã okuapy.
Kuaray oua katy gui ha'e oikea katy gui ou va'e
rejapo 'rã ovy'a reve oporaei okuapy aguã rami.
- ⁹ Yvy re reikuaa pota vy remoakỹ 'rã,
remoingo porã ete 'rã.
Yakã'i Nhanderuete pegua typy porã meme 'rã.
Mba'emo ra'yĩ oiko porã 'rã,
ha'e rami aguã rami remoingo rire.
- ¹⁰ Ha'e rami vy remoakỹ 'rã yvy roikaraĩague rupi,
rembojojapa 'rã yvy'ã ikuai va'e.
Oky rayvi py remoakỹ
ronhotỹ va'ekue remoingo porã vy.
- ¹¹ Ma'etỹa opaa py rexa uka 'rã ndeporayvua coroa rami iporã va'e.
Repyrõague rupi reja 'rã yvy moingo porãarã,
- ¹² teko e'ỹa rupi jai rogue ikuai va'e re guive.
Yvy'ã ikuai va'e voi ovy'a 'rã.
- ¹³ Mymba heta 'rã ikuai nhuũndy rupi,
ha'e yvy'ã guy rupi ma hary anho 'rã ikuai.
Ha'e nunga ha'e javi ovy'a vy oporaei 'rã okuapy.

Nhanderuete oguerovy'aa ague

Jogueroporaei va'e pe mboraeirã ombopara pyre.

66

- ¹ Yvy jave re pendekuai va'e, peroporaei Nhanderuete!
- ² Peporaei hery rupi iporã ramo,
perovy'a mboraei rupi.
- ³ Nhanderuete pe aipo peje: “Rejapo va'ekue ma iporã ete!
Ndepo'aka etea rupi nderovaigua ikuai va'ekue ojexa uka 'rã
nenhe'ẽ rendu vy.
- ⁴ Yvy jave regua nerenonde 'rã oĩ guenapy'ã re,
mboraei rupi oporaei 'rã ndevy,
nderery rupi oporaei 'rã okuapy.”
- ⁵ Peju ke, pexa Nhanderuete rembiapokue,
avakue ra'y kuery pe mba'emo porã ojapo va'ekue ha'e javi.
- ⁶ Ye'ẽ omboypa raka'e yvy piru reia rive opyta aguã rami,
ha'e yakã mbyte rupi guive oaxaa yvy rupi.*

* **65:7** Lucas 8.12-15; 21.25-26 * **66:6** Êxodo 14.21-22, Josué 3.17

- Ha'e py ma javy'a hexe.
 7 Opo'akaa rupi opena riae 'rã,
 oexa pota 'rã yvy regua kuery re.
 Nonhe'ẽ rendui va'e tonhemboyvate eme.
 8 Yvy regua kuery, penema'endu'a porã ke Nhanderuete re,
 pendu uka peporaeia.
 9 Ha'e ma ojapo jaikove aguã rami,
 ha'e ndojapoi 'rã nhandepyxyry aguã rami.
 10 Mba'eta ndee Oreruete, orereko rexa,
 oreky'a'o prata oiky'a'oa rami.
 11 Oreapo va'ekue nhuã py orembotya aguã rami,
 orevoyirã remoĩ orekupe re.
 12 Rejapo avakue kavaju árygua kuery oreakã áry rupi oo aguã rami.
 Oremboaxa va'ekue tata ha'e yy rupi.
 Ha'e rami rire teĩ peteĩ henda tuvixaa py ju orereru.
 13 Aike 'rã nderopy mba'emo ame'ẽ va'erã reve,
 ndevy ajapo aguã anhemboayvuague,
 14 ha'e rami aguã re xeayvu rire,
 mba'eta ajexavaia ára ha'e rami aguã xeayvu.
 15 Ndevy ame'ẽ 'rã ikyra va'e ojuka pyre,
 kavara ro'okue reakuã reve.
 Ajuka 'rã vaka ha'e kavara ra'y.
 16 Nhanderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e ha'e javi,
 peju ke, pendu,
 pẽvy amombe'u 'rã xevy ojapo porã va'ekue.
 17 Ixupe ajapukai karamboae,
 xejuru py aroporaei guive.
 18 Xepy'a re ovare e'ỹ va'e amoĩ va'e rire
 SENHOR naxerendui 'rãgue.
 19 Ha'e rami rã Nhanderuete xerendu ae,
 oikuaa pota guive ajerure vy xeayvu rã.
 20 Ima'endu'a porãmbý toiko Nhanderuete.
 Anhembo'ea noendu rivei,
 neĩ ndoexa uka e'ỹi guive xemboaxya.

Yvy regua kuery oguerovy'a aguã regua
 Jogueporaei va'e pe mboraeirã ombopara pyre mbaraka py ombo-
 joguy aguã.

67

- 1 Nhanderuete topena porã nhandere,
 tanhanemoingo porã,
 ha'e jaikoa rupi tomboguejy ngova rexakã,
 2 yvy re ikuai va'e oikuaa aguã ndereko,
 yvy regua ha'e javi ikuai rupi oikuaa aguã rejogueraa jepea.
 3 Oreruete, yvy regua kuery tandereroporaei,
 tandereroporaei ha'e kuery ha'e javi.
 4 Amboae regua kuery voi tandererovy'a, tandereroporaei.
 Mba'eta yvy regua re reikuaa pota 'rã anhetẽ rupi,
 yvy re ikuai va'e rerekopa.
 5 Oreruete, yvy regua kuery tandereroporaei,

tandereroporaei ha'e kuery ha'e javi.

⁶ Nhanderueete nhanemoingo porã ramo
yvy re oiko ma mba'emo'a.

⁷ Oreruete, oremoingo porã ke,
ha'e ramo yvy apy guive ojererokyjea rupi ikuai 'rã nerenonde.

Nhanderueete ngovaigua kuery re ipo'akaa re ijayvua
Jogueroporaei va'e pe mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

68

¹ Nhanderueete opu'ã vy omoaimba ngovaigua kuery.
Henonde gui onhamba oayvu e'ÿ va'e.

² Hataxĩ oaimba ovya rami ndee remoaĩ 'rã.
Tata gui ei raity hykupaa rami avi
heko vai va'e kuery okanhymba 'rã Nhanderueete renonde gui.

³ Ha'e rã heko porã va'e ma ovy'a 'rã okuapy,
Nhanderueete renonde oporaei 'rã.
Oguerovy'a pavê 'rã.

⁴ Peporaei ke Nhanderueete pe, hery rupi peporaei.
Pemboete arai áry rupi oiko va'e.
SENHOR ae hery. Pevy'a henonde.

⁵ Ha'e ma tyre'ÿ ikuai va'e ru, ha'e imeve'ÿ va'e re oikuaa pota va'e oiko.
Nhanderueete oiko o'ambaiky'a e'ÿ va'e py.

⁶ Nhanderueete ojapo 'rã amongue ha'e ae'i oiko va'ekue ngoo pygua heta
reve ju oiko aguã rami.
Nhuã py omboty pyre voi ogueraa jepe 'rã ikuai porã aguã py.
Onhe'ẽ rendu e'ÿ va'e kuery anho 'rã ikuai yvy porã e'ÿa re.

⁷ Oreruete, ndevygua kuery renonde reẽ reovy ramo,
tekoa e'ÿa rupi reroguata ramo

⁸ yvy oryryipa raka'e,
yva voi otykypa ndee Oreruete renonde.
Sinai yvyty voi omyimba ndee ore Israel kuery Ruete renonde.*

⁹ Oreruete, oky ja'ea rembou ndevvy re.
Na'iporãvei ramo rembopyau.

¹⁰ Ha'e py ma ikuai nerymba kuery.†
Oreruete, oikotevê va'e pe rejou uka mba'emo ndeporayvua rupi.

¹¹ SENHOR ae oikuaa uka ayvu.
Heta ete ikuai kunhague ayvu porã mombe'ua.

¹² Huvixave kuery onhamba, oxondaro kuery reve ojavapa,
ha'e gui imba'e rei-rei va'ekue ma kunha hoo va'e ju omboja'o.

¹³ Mba'e re tu pepytu'u peiny mymba kora yvýry?‡
Apykaxu pepo ma prata py onhovãmbaa mbyre,
hague ipukuve va'e re ma ouro rexakã oĩ.

¹⁴ Ha'e py Ipo'akapa va'e huvixave kuery omoaimba jave
Zalmom yvyty áry ho'a yro'y apĩ.

¹⁵ Nhanderueete pegua yvyty ma Basã,

* **68:8** Egito yvy gui Nhanderueete judeu kuery ogueraa jepe vy henonderã omondouka arai ha'e tata (Êxodo 13.21-22). Ha'e gui Sinai yvyty yvýry ha'e kuery ovaẽ ramo ojapo yvy oryryi aguã rami (Êxodo 19.16-18). † **68:10** "Nerymba kuery" he'ia ma Nhanderueete pegua kuery re ijayvu vy (Salmo 100.3). ‡ **68:13** Kova'e ayvu rupi Débora ijayvu raka'e Rúben kuery pe joe opu'ã aguã katy ndooi ramo (Juizes 5.16).

- yvy'ã yvateve va'e ma Basã regua yvyty.
- 16 Ha'e gui ndee yvyty yvateve va'e,
mba'e re tu remoarũ reia rupi rema'ẽ yvyty Nhanderuate oiporavo
va'ekue re?
Ha'e py ma SENHOR oiko 'rã raka'e rã peve.
- 17 Nhanderuate pegua karóxa joe opu'ãa pygua ma vinte mil ikuai,
tá, mbovy rei e'ỹ oguereko.
Ha'e va'e kuery mbyte rupi SENHOR oiko.
Sinai yvyty ojeapo henda icky'a e'ỹ va'e rami.
- 18 Yvate katy reo ju vy reraa nerembiguairã rejopy va'ekue.
Rejopy avakue ndejeupe guarã, heko vai va'ekue guive,*
SENHOR Oreruate, ha'e kuery mbyte reiko aguã.
- 19 Ima'endu'a porãmby toiko SENHOR ko'ẽ nhavõ nhandevoyi ogueraa
va'e.
Nhanderuate ma nhanderepya oiko.
- 20 Nhanderuate ma jogueraa jepea.
Nhanderuate SENHOR reve vy jaa jepe 'rã manoa gui.
- 21 Mba'eta Nhanderuate ombovo ngovaigua kuery akã,
hi'a vuku va'e ha'e kuery ae oipotaa rupi ikuai va'ekue akã om-
bovopa.
- 22 SENHOR aipoe'i: “Basã yvy gui arojevvy uka ju 'rã ha'e kuery,
ye'ẽ typyvea peve ojava teĩ ha'e gui aru rukapa ju 'rã”, he'i.
- 23 Ha'e ramo pepyrõ 'rã penderovaigua kuery ruguy re,
ha'e penerymba jagua kuery oy'upa 'rã.
- 24 Xeruate, ojekuaa ndevyguá kuery hyxy ovy va'e.
Xeruate, Xeruvixave pegua hyxy jogueravy vy oike henda icky'a e'ỹ
va'e py.
- 25 Henonde ma oje'oi oporaei va'e,
hakykue ma ixã va'e mbopua kuery oje'oi.
Mbyte rupi ma kunhataigue oparã'i va'e revegua ou.
- 26 Teta mbyte penema'endu'a porã ke Nhanderuate re.
Peẽ Israel ramymino kuery, penema'endu'a porã SENHOR re.
- 27 Pe py ma oĩ kyrĩve va'e Benjamim regua, amboae kuery renonde re oo,
ha'e Judá regua huvixa kuery ngupivegua kuery reve.
Ou avi huvixa kuery Zebulom ha'e Naftali regua.
- 28 Oreruate, exa uka ju ke nembaraetea,
mbaraete marã e'ỹ orerepya rupi reiporu va'ekue,
- 29 Jerusalém tetã py ndevyguá templo guigua.
Huvixa kuery ome'ẽ 'rã mba'emo nembroetea rupi.
- 30 Emondypa vixo takuaty rupigua, §
heta regua kuery guive vaka rami imbarate teĩ,
ha'e gui amboae regua vaka ra'y rami ikuai va'e.
Epyrõ prata oipota rei va'e kuery re.
Emaĩmba joe opu'ãxe vai va'e.
- 31 Huvixa kuery ou Egito yvy gui,
Etiópia pygua avi onha 'rã jogueruvy,
opo tynyẽ va'e omokuave'ẽ reve Nhanderuate pe.
- 32 Yvy regua pendekuai va'e, peporaei Nhanderuate pe,

* 68:18 Efésios 4.7-13 § 68:30 “Vixo takua ty rupigua” he'ia ma Egito pygua ruvixa re ijayvu
vy (Ezequiel 29.3, 32.2).

peroporaiei SENHOR.

33 Ha'e ma yva áryve rupi oĩ, yva ymave guare áry rupi.

Ha'e ojapo 'rã ijayvua oendua aguã rami,
ijayvua ipo'akapa ramo.

34 Peroporaiei Nhanderuetete Israel áry rupi ipo'akaa oexa uka va'e,
ombaraetea oexa uka arai yvatevegua re.

35 Oreruetete, omboetevepy reiko ndevygua henda iky'a e'ỹ va'e py.
Israel kuery Ruete omombaraete ha'e ombopo'aka 'rã ojeupegua
kuery.

Ima'endu'a porãmby toiko Nhanderuetete!

Messias nda'eveia re ijayvua

Jogueroporaiei va'e pe Davi ombopara va'ekue "Yvoty lírio" he'ia py
oporaieia rami oporaiei aguã.

69

1 Xeruetete, xereraa jepe ke,
mba'eta yy ou ma xerekovea peve.

2 Xepija ma yapo py,
yvy ndarovyi.
Yy typyvea py aĩ.
Oxyry atã vy xemoinge.

3 Ajapukai riae ete vy xekane'õ ma,
xejyryvi pirupa ma guive.
Xerexa voi ndoexavei ma,
Xeruetete arõ riae ete rã.

4 Mba'e py e'ỹ ndaxerayvui va'e kuery ma
xe'a xekã regua gui hetave ikuai.
Xemombaxe va'e kuery ma ipo'aka va'e meme,
mba'e py e'ỹ xerovaigua kuery xere opu'ã va'e.*
Ha'e rami vy xeapo okuapy xemonda ague'ỹ voi ame'ẽ ju aguã rami.

5 Xeruetete, ndee reikuaa porã xee ae 'arandua rupi e'ỹ aikoague,
atekoavyague ndereikuaa e'ỹi.

6 SENHOR, Xeruetete nexondaro reta va'e,
xekáuxa toxĩmba eme ndere ojerovia va'e.
Israel kuery Ruete,
xekáuxa toĩ vai eme ndereka va'e kuery.

7 Mba'eta ndevy aiko ramo xere ijayvua vaikue-ikue.
Xerova re axĩmbaa anho ojekuaa.

8 Xeryvy kuery rexaaty rami ve'ỹ ma aiko,
ha'ĩ pi'a kuery voi ndaxerexa kuaavei ma.

9 Mba'eta ndevygua oo ayvu etea xemomba,
ndere ijayvu rei va'e kuery ijayvu reia ma xere ae ou.*

10 Ajae'o akaru e'ỹ re aikoa py.
Ha'e rami aikoa re ju ijayvua.

11 Ajukue voxa guigua py anhemonde ramo*
ha'e kuery xembojaru rei rive 'rã okuapy.

12 Okẽ py oguapy va'e opuka rei okuapy xere.

* 69:4 João 15.25 * 69:9 João 2.17; Romanos 15.3 * 69:11 Ha'e kuery ipy'a vai vy
onhemonde 'rã ajukue vaikue voxa guigua py gueko rami vy (Lucas 10.13; Apocalipse 11.3).

- Oka'u rei va'e kuery voi xerery rupi oporaei 'rã okuapy.
- 13 Ha'e rã SENHOR, xee ma ndevy anhembo'e ha'eve jave.
Xembovai ke Xerujete, opa mba'e py renhomboaxya rupi,
mba'eta ojeroviapy reiko vy renhopytyvõ 'rã.
- 14 Xereraa jepe ke ijaxuru va'e py aike e'ÿ aguã.
Xereraa jepe xere ija'e e'ÿ va'e kuery gui,
yy typyvea py aikeague gui.
- 15 Xereroxyry uka eme yy oxyry atã va'e pe,
yy jere py guive xemoinge uka eme,
yvykua voi xe'áry tonhemboty eme.
- 16 SENHOR, xembovai ke renhomboaxya rupi rejoayvu va'e vy.
Opa mba'e py renhomboaxya va'e vy ejevyy ju xea py.
- 17 Xee nerembiguai pe ejexa uka e'ÿ eme,
ajexavai aikovy ramo.
Xembovai voi ke.
- 18 Enhemboja xerekovea re, xerepy,
xereraa jepe xerovaigua kuery gui.
- 19 Ndee ma reikuaa ae xembojaru rei okuapya,
xemoxĩmbaa ha'e xemoĩ vai reia guive.
Xerovaigua kuery ha'e javi rexaa rupi meme ikuai.
- 20 Axĩmbaa gui xepy'a ovopa, xekangy vy.
Xemboaxyarã ma arõ rive,
xembovy'aarã aeka teĩ ndajoui.
- 21 Ha'u va'erã iro va'e rive ome'ẽa xevy,
ha'e xey'uvei ramo vinagre ome'ẽa.†
- 22 Ha'e kuery mesa tojeapo nhuã rami ha'e kuery renonde,
imba'e rei-rei topyta imbo'aarã.
- 23 Ha'e kuery rexa voi tapytũmba ndoexavei aguã,
ikupe ma ejapo oryryipa aguã rami.*
- 24 Ha'e kuery pe exa uka ndepoxya,
ndepoxya toupitypa.
- 25 Hekoa topyta tekoa e'ÿa rami,
avave rei toiko eme hoogue py.‡
- 26 Mba'eta ha'e kuery omoingo axy raxave rire ndee remoingo axy va'e,
ndee remboguai va'ekue ha'e kuery ojapo haxy oendu vaipave aguã
rami.
- 27 Ha'e kuery re emoĩve tema teko vai káuxa opaga aguã,
remboaxy aguã rami e'ÿ ikuai aguã.
- 28 Hery emboguepa kuaxia tekove oguereko va'e kuery rery oĩa gui,*
toĩve eme heko porã va'e kuery rery reve.
- 29 Ha'e rã xee ma ndavy'ai ete aikovy ajexavai vy.
Xerujete anhemiaty yvate va'e, exa uka ju xereraa jepea.
- 30 Nhanderuete rery rupi aporaei 'rã,
amboete 'rã arovy'a reve.
- 31 Namigua ma SENHOR ojou porãve 'rã
vaka ra'y, e'ÿ vy vaka hakua ha'e ipyapẽ va'e ome'ẽmby gui.
- 32 Ha'e va'e ojexavai va'e kuery oexa vy ovy'a 'rã okuapy.

† 69:21 Ha'e ramigua oiko Jesus kuruxu re oĩ jave (Mateus 27.33-34, 48; João 19.28-30). * 69:23
Romanos 11.9-10 ‡ 69:25 Kova'e ayvu rupi Judas rekokie re ijayvu Atos 1.15-26 py. * 69:28
Filipenses 4.3; Apocalipse 3.5, 13.8, 17.8, 20.11-15, 21.27

Peẽ Nhanderuete re penema'endu'a va'e,
tapendeky'a guaxuve ju.

³³ Mba'eta Nhanderuete ombovai 'rã iporiaukue'i ojavukaia,
ndaexarai 'rã nhuã py ixupegua omboty pyre gui.

³⁴ Ha'e gui yva ha'e yvy regua, toporaei ixupe,
ye'ẽ ha'e opa mba'e hexe omyĩ va'e avi.

³⁵ Mba'eta Nhanderuete ogueraa jepe 'rã Sião pygua kuery,
ojapo ukapa ju 'rã guive Judá yvy regua tetã.

Ha'e py ma ha'e kuery hekoa ju 'rã, ixupegua ae 'rã ikuai.

³⁶ Ha'e gui hembiguai ramymino kuery ju 'rã ikuai porã ha'e py,
hery oayvu va'e kuery ikuai avi 'rã ha'e py.

Salmo 40.13-17

Jogueroporaie va'e pe Davi ombopara va'ekue ima'endu'a aguã.

70

¹ Xeruete, xereraa jepe ke.

Ejapura ke SENHOR, xerepy aguã.

² Tove xerekove oipe'axe va'e toxĩmba,
oxĩmbaa anho toendu.

Ajexavaia re ovy'a rei va'e kuery

oxĩmba reve tojevypa guakykue katy.

³ Tove ovy'a rei va'e xevy "Ha'evena rami! Ha'evena rami!"
he'i va'e kuery toguevipa.

⁴ Ha'e rã ndereka va'e kuery ha'e javi ma tandererovy'a oporaie reve.

Rejogueraa jepea oguerovy'a va'e

"Nhanderuete ima'endu'a porãmbu toiko!" te'i riaie okuapy.

⁵ Ha'e gui xee ma iporiaukue'i, ojexavai rei va'e aiko.

Xeruete, ejapura xerepy aguã.

Ndee ma xepytyvõa ha'e xerepyarã.

SENHOR, ndeare eme ke!

71

Tuja'i ojerureague

¹ SENHOR, ndere ae xee anhemi va'e.

Taiko eme oxĩmba rei va'e.

² Xereraa jepe rejoguereko porãa rupi vy, xejogua ju.

Endu ke ndeapyxa py, ha'e xerepy.

³ Ndee ma xe'itaova anhemiaty.

Ndeayvu aa jepe aguã re,

mba'eta ndee ma xe'itaova ha'e oo imbaraete va'e.*

⁴ Xeruete, xereraa jepe ke heko vai va'e po gui,

avakue heko vai va'e, porayvu e'ỹ va'e xejopy va'e gui.

⁵ Mba'eta SENHOR Xeruete, ndee ma roarõ aikovy va'e,

xekunumi guive ndere ajerovia va'e.

⁶ Ndere ae ajeko va'e xetui'i guive.

Xeryru'i gui xepe'a va'ekue.

Ha'e gui ndere vy 'rãe aporaie ára nhavõ.

⁷ Heta pe nhomondyipaa aiko,

teĩ ndee ma anhemiaty imbaraete va'e reiko.

⁸ Ndevy anho 'rã aporaie,

* 71:3 Salmo 31.1-3

- roguerovy'a 'rã ára nhavõ.
 9 Xetuja'i ma teĩ xereja eme xee ae'i.
 Xembaraetea opa ramo xerepy e'ỹ eme.
 10 Mba'eta xerovaigua kuery ma ijayvu okuapy xere.
 Xerekovea oipe'axe va'e nhomboaty tema okuapy.
 11 Ha'e vy aipoe'i: "Nhanderueete ndoepyvei ma 'rã.
 Nhamonha ke, jajopy,
 heraa jepearã ndoikoi ramo", he'i okuapy.
 12 Xeruete, ejepe'a eme xea gui.
 Xeruete, ejapura ke xerepy aguã.
 13 Ha'e rã xerekovea rovaigua kuery ma toxĩmba ha'e tokanhymba.
 Ejapo ke xemoĩ vaixe va'e kuery ae oxĩmba aguã rami,
 omboeteve e'ỹpy ta'ikuai.
 14 Ha'e rã xee ma ndee ae roarõ ára nhavõ,
 rogueroporaiei riae guive.
 15 Xejuru py amombe'u 'rã rejoguereko porãa,
 ára nhavõ amombe'u 'rã rejogueraa jepea,
 ndaikuaapai teĩ.
 16 Anhenhandu SENHOR Xeruete mbaraetea rupi.
 Ha'e rami vy xema'endu'a jepi 'rã rejoguereko porãa re,
 ndeguigua re anho.
 17 Xeruete, ndee ma xekunumi guive xerekombo'e reikovy.
 Ha'e gui aỹ peve amombe'u aikovy iporã ete va'e rejapo va'ekue.
 18 Ha'e nunga rupi Xeruete, xereja eme,
 xetuja'i ete ma, xe'a xiĩmba ma teĩ,
 aỹgua kuery pe nembaraetea aikuaa ukapa peve,
 ndepo'akaa guive raka'e rã ikuai va'erã pe.
 19 Xeruete, ndereko porãa ma yva peve 'rã oo.
 Mba'emo vaipa ete rejapo va'e, Xeruete.
 Mava'e nda'u ndee ramigua ete 'rã oiko?
 20 Opa marãgua teko vai ha'e jexavaia rupi xemboaxa rire teĩ
 xerekovea remoĩ porã jevy 'rã,
 yvykua vaikue gui xerenoẽ kuerei.
 21 Xemoingo porã jevy ke,
 xemombaraete ju.
 22 Xee voi mbaraka py rogueroporaiei 'rã.
 Xeruete, xema'endu'a 'rã ndeguigua anhetẽ va'e re.
 Ndevy aporaiei 'rã mboraiei ixã reta va'e pu rupi,
 Israel kuery ruete lky'a e'ỹ va'e pe ae.
 23 Roguerovy'aa rupi xejuru py aroporaiei 'rã,
 xerekovea rupi voi roguerovy'a 'rã, xereraa jepe rire.
 24 Xeapekũ py ára nhavõ aroma'endu'a 'rã rejoguereko porãa,
 mba'eta xemoĩ vaixe va'e oxĩmba ha'e nda'evei nho okuapy.
Huvixave raka'e rã peve ipo'aka aguã re ojerurea ague
 Salomão ombopara va'ekue.

72

- 1 Oreruete, huvixave re emoĩ ke ne'arandua,
 huvixave ra'y guive emo'arandu joguereko porã aguã rami.
 2 Ha'evea rami meme toikuaa pota ndevyguua kuery re,

teko porã rupi topena ojexavai rei'i va'e re.

- 3 Yvyty ikuai va'e gui ou 'rã heta va'e kuery moingo porãarã,
yvy'ã gui voi ou 'rã teko porã.
- 4 Ha'e gui huvixa toikuaa pota heta va'e kuery iporiaukue'i re,
toepy ojexavai va'e ra'y kuery,
ha'e rã nhomoingo axyare ma tomou'ũmba.
- 5 Ha'e ma oiko riae 'rã kuaray hexakã teria ja,
jaxy hexakã ja guive, vvy regua ha'e javi okuavea ja.
- 6 Huvixa toiko nhuũndy rupi oky ho'a va'e rami,
oky xapy'a pyávy vvy omoakỹ va'e rami.
- 7 Ha'e oia ára heko porã va'e ta'ikuai porã,
jaxy hexakã teria ja toiko ikuai porã aguã.
- 8 Ta'ipo'aka ye'ẽ ha'e javi peve,
ha'e yakã oĩ va'e guive vvy apy peve.
- 9 Henonde toĩ tekoa e'ỹa regua kuery ha'e javi guenapy'ã re.
Hovaigua kuery tojero'apa vvy ku'i oere peve.
- 10 Ixupe Társis tetã ha'e yy pa'ũ pygua huvixa kuery tome'ẽ imposto repy,
Sabá ha'e Sebá pygua huvixa voi tome'ẽ mba'emo ixupe.
- 11 Henonde huvixave ikuai va'e toĩmba guenapy'ã re.
Ha'e javi regua ta'ikuai ixupe anho.*
- 12 Mba'eta ha'e ma oepy 'rã iporiaukue'i ojapukai ramo,
ojexavai va'e ha'e vvyĩgue'i guive.
- 13 Omboaxy 'rã ikangy'i ha'e ojexavai va'e,
ogueraa jepe 'rã iporiaukue'i rekove.
- 14 Ojogua 'rã omoingo axy rei pyre ha'e ojuka pyrã rekove.
Ixupe rã ha'e kuery ruguy hepyve ete.
- 15 Toikove puku,
ha'e gui ixupe ome'ẽa 'rã ouro Sabá guigua.
Hexe ojerurea riae 'rã,
ima'endu'a porãa 'rã guive ko'ẽ nhavõ.
- 16 Ijvy re toiko porã mba'emo aju,
tomyĩmba jekuaa vvyty apyte peve.
Tai'a porã Líbano vvy pygua rami.
Tetã pygua kuery voi taetave ovy jai ipotyia rami.
- 17 Hery re ta'ima'endu'aa riae raka'e rã peve,
ta'ima'endu'a porãa kuaray hexakã teria ja.
Hexe vy toiko porã ha'e javi regua avakue,
ixupe vvy regua kuery “Ima'endu'a porãmby” te'i.
- 18 Ima'endu'a porãmby toiko SENHOR Nhanderuete, Israel kuery Ruete,
ha'e anho nhomondyipaarã ojapo kuaa va'e ramo.
- 19 Ta'ima'endu'a porãa riae hery re, iporã ete ramo.
Hexakãa tojekuaa vvy jave re.
Amém! Amém!
- 20 Opa ma Jessé ra'y Davi onhembo'ea.
Heko vai va'e kuery reko re ijayvua
Mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

73

1 Nhanderuete anhetẽ Israel kuery oayvua rupi ete oiko,

* 72:11 Apocalipse 21.22-26

- ipy'a ky'a e'ỹ va'e kuery pe.
- ² Ha'e rã xee ma aikoa rupi ajavy rai,
kyrĩ'i oata ajavy aguã aguataa py.
- ³ Mba'eta xee ma amoaruã va'ekue ojee rive ojerovia va'e kuery,
opa marã rei ikuai va'e imba'e rei-reipa rã aexa vy.
- ⁴ Ha'e kuery re noĩ ipy'a eta reia merami.
Hete rexaĩ, imbaraete rei guive.
- ⁵ Ha'e kuery ma avakue imarã va'e rami e'ỹ na'ikane'õi,
neĩ ndojexavai 'rã avakue mboae rami e'ỹ.
- ⁶ Ojee omoĩ 'rã ojejou porã reia mbo'y rami,
jojukaxea omoĩ 'rã ao puku rami.
- ⁷ Ikyra ete gui hexa êmba rei 'rã,
ha'e ipy'a re ma opa marã rei ikuai aguã anho oĩ.
- ⁸ Nhombojaru rei ha'e ijayvu vai rei 'rã okuapy joe,
nhomoiingo axy rei aguã re anho 'rã ijayvu onhemboyvate vy.
- ⁹ Yva pygua gui onhemboyvateve aguã re tema ijayvu 'rã okuapy,
yvy jave re ikuai va'e re ijayvu.
- ¹⁰ Ha'e nunga rupi heta va'e kuery oje'oi 'rã hupive,
yvu gui oy'uxea rami oy'u va'e rami.
- ¹¹ Aipoe'i 'rã: "Mba'exa nda'u Nhanderuete oikuaa 'rã?
Xapy'a rei nda'u Yvate ete va'e re oĩ ri oikuaa aguã?" he'i.
- ¹² Ha'e rami ae ikuai heko vai va'e.
Ha'e kuery noĩ vai 'rãe,
omba'e rei-reirã ojou-jouve 'rã.
- ¹³ Ha'e nunga rupi xepy'a ky'a e'ỹa rupi aikoa mba'everã ndovarei,
neĩ xepo ky'a e'ỹa guive.
- ¹⁴ Mba'e re tu aiko axy riae
ko'ẽ nhavõ xembopagaa rupi?
- ¹⁵ Ha'e rami xeayvu va'e rire
ajapo 'rãgue ndera'y kuery ha'e javive pe nda'evei aguã rami.
- ¹⁶ Ha'e rami avi ha'e nunga re aikuaa pota vy
xevy pe ipoyi ete va'e aikuaa,
- ¹⁷ Nhanderuete pegua henda iky'a e'ỹ va'e py aike peve.
Ha'e gui mae ma aikuaa ha'e kuery opa aguã.
- ¹⁸ Anhetê ndee remoĩ 'rã ha'e kuery yxyĩ reia py,
rejapo 'rã ho'apa vy okanhy aguã rami.
- ¹⁹ Opa xapy'a 'rã,
nhemondyi gui rive 'rã okanhymba.
- ²⁰ Oexa ra'ua gui oma'ẽ xapy'a va'e rami 'rã
ndee voi SENHOR repu'ã vy ha'e kuery re nerema'ëvei.
- ²¹ Ha'e gui xepy'a raxy jave,
xekuraxõ py nda'evei reia anho aendu vy
- ²² xevai rei aikovy va'ekue aikuaa e'ỹ vy.
Nerenonde hi'arandu e'ỹ va'e rami aiko va'ekue.
- ²³ Ha'e rami avi ndereve riae xee aiko,
ndee ma xepo aiporu kuaa regua re xejopy.
- ²⁴ Ndee xerereko 'rã xemongetaa rupi.
Ha'e rire ma xemovaẽ 'rã nerexakãa py.
- ²⁵ Mava'e 'rã tu areko yva re ndee e'ỹ vy?
Yvy re voi ndoikoĩ ndee rami arovy'a va'e.

- 26 Xero'o, xekuraxõ ikangypa teĩ
 Nhanderuete oiko xepy'a mombaraetearã,
 xevyguã oĩ raka'e rã peve guarã.
 27 Ndegui ojepe'a va'e ma okanhymba 'rã,
 remomba 'rã ndere ojeroviaague rupi ve'ỹ ikuai va'e.
 28 Ha'e rã xevy ma ha'eve vaipa Nhanderuete reve aikoa.
 SENHOR Nhanderuete re anhemí,
 hembiapokue ha'e javi amombe'upa agua.

Oo iky'a e'ỹ va'e omongy'apaa re nda'eveia ague
 Mboraeirã nhombo'e agua Asafe ombopara va'ekue.

74

- 1 Oreruete, mba'e re tu orereja raka'e rã peve?
 Mba'e re tu ndepoxy nerymba vexe'i kuery ndevvy regua ae orekuai
 va'e pe?
 2 Nema'endu'a ke ndevyguã orekuai va'e re,
 yvy itui ypy'i guive ndejeupe guarã orejogua rire.
 Orejogua raka'e ndevy guarã orekuai agua.
 Nema'endu'a ke Sião yvyty py reikoague re.
 3 Eju ke ndevyguã oo ivaipa are ma va'e py,
 henda iky'a e'ỹ va'e nderovaigua kuery opa marã omongy'apaague
 py.
 4 Mba'eta ronhemboatyague py nderovaigua kuery hevovo rei okuapy,
 ha'e ojepeguã ra'angaa rive ju omopu'ã imo'amy.
 5 Ha'e kuery ma ka'aguy re haxa oiporu va'e rami avi ombovaipa.
 6 Ha'e gui aỹ vyvrape ombojegua pyre ha'e javi
 ha'e kuery omopẽmba va'ekue haxa ha'e karavo mbotaa py.
 7 Ndevyguã henda iky'a e'ỹ va'e re omboja tata,
 yvy peve oapy agua nderery oĩague.
 8 Ha'e kuery opy'a py "Aỹ ma nhamomba vyvoi", he'i okuapy.
 Ha'e rami vy oreyvy jave re oapypa Nhanderuete pegua henda iky'a
 e'ỹ va'ekue ha'e javi.
 9 Ha'e rami rire ndoroexavei ma oreyvy guarã oikuaa uka pyre.
 Jipovei ma profeta,
 orembyte ndoikoi guive raka'e peve 'rã paa oikuaa va'erã.
 10 Oreruete, raka'e peve 'rã tu nderovaigua kuery orere opu'ã rei?
 Raka'e peve nda'u nderovaigua kuery ijayvu vaikue rei 'rã nderery
 re?
 11 Mba'e re tu ndereupivei ri ndepo reiporu kuaa regua,
 ndepexo yvýry remboapu'a va'ekue?
 12 Ha'e gui Xeruete Xeruvixave ma yvy itui ypy'i guive oiko.
 Ha'e ae ojapo raka'e oo jepe agua rami yvy mbyte.
 13 Ndee ma ndepo'akaa rupi remboja'o raka'e ye'ẽ.
 Ha'e gui yy re ae ju remou'ũ va'ekue ypo akã,*
 14 jakare akã rembovopa,
 ha'e hetekue reme'ẽ vixo tekoa e'ỹa rupigua ho'u agua.
 15 Ndee reipe'a va'ekue yvurã ha'e yakã ikuai va'erã,
 ha'e rã yakã guaxu ma remboypa va'ekue.
 16 Ára ha'e pytũ voi ndevyguã.

* 74:13 "Ypo" he'ia ma Egito pygua huvixa re ijayvu vy (Isaías 27.1, 51.9; Êxodo 14-15).

- Jaxy ha'e kuaray guive ndee rejapo va'ekue meme.
 17 Remoĩ avi yvy apy peve guarã.
 Kuaray puku-a ha'e yro'ya ndee ae rejapo va'ekue.
 18 Eikuaa pota ke pova'e nunga re:
 ndee SENHOR re nderovaigua kuery ijayvu rei okuapy,
 hi'arandu e'ỹ va'e regua ijayvu vaikue-ikue nderery re.
 19 Emboaxa eme nerymba pyku'i kuery ho'u va'erã pe,
 nderexarai eme ndevygua kuery rojexavai rokuapy va'e re.
 20 Nema'endu'a ke ndereve guarã rejapo va'ekue re,
 mba'eta yvy re nda'evei etea py heko vai va'e anho ikuai.
 21 Ojexavai va'e toxĩmba rei eme.
 Ojexavai va'e ha'e iporiaukue'i togueroporaie nho nderery.
 22 Xeruete, epu'ã ke, eikuaa uka porã ndereko.
 Nema'endu'a heko vai va'e ko'ẽ nhavõ nembojaru reia re.
 23 Nderexarai eme nderovaigua kuery ojavukai rei okuapya re,
 mba'eta nderovaigua kuery opa marã ijayvuve tema okuapy.

Nhanderuete nhomboayvua re ijayvua

Jogueroporaie va'e pe mboraieirã Asafe ombopara va'ekue "Xemomba eme" he'ia py oporaieia rami oporaie aguã.

75

- 1 Oreruete, roguero'vy'a.
 Roguero'vy'a, rojavukai 'rã nderery rupi,
 ha'e roikuaa ukapa 'rã nerembiapo porãa.
 2 Mba'eta aipo're: "Xee ma ambojeupity 'rã ára aa'angaague
 ha'evea rupi anhomboayvu aguã.
 3 Yvy omyĩmba, hexe ikuai va'e ha'e javi guive.
 Ha'e rami teĩ xee amoĩ atãve 'rã ijytarã.*
 4 Aipoa'e ojee ae ojerovia va'e pe: 'Penhemboyvate eme.'
 Ha'e opa marã rei ikuai va'e pe voi: 'Peropu'ã eme penembaraetea.
 5 Peropu'ã rive eme penembaraetea pende'yvate py,
 pende'yvu vaikue eme guive itaova aiko va'e re.'"
 6 Mba'eta kuaray oua katy gui e'ỹ ou nhanepytyvõarã,
 kuaray oikea katy e'ỹ, neĩ tekoa e'ỹa gui e'ỹ guive.
 7 Nhanderuete ae joe oikuaa pota va'erã oiko.
 Amongue ma ha'e omomba 'rã,
 ha'e rã amboae kuery ma omboyvate 'rã.
 8 Mba'eta SENHOR po py ma oĩ peteĩ karo.
 Ha'e va'e py ma oĩ vinho yjui va'e opa marãgua re omoirũ mbyre.
 Ha'e va'e gui ome'ẽ 'rã oy'ua aguã.
 Ha'e ramo heko vai va'e yvy re ikuai va'e ha'e javi
 oy'upa 'rã iky'akue reve.†
 9 Ha'e rã xee ma raka'e rã peve 'rã aroporaie.
 Arovy'aa rupi aporaie 'rã Jacó Ruete pe.
 10 Amomba 'rã heko vai va'e mbaraetea.
 Ha'e rã heko porã va'e mbaraetea ma omboyvate 'rã.

* 75:3 "Yvy yta" he'ia ma ha'evea rami joguerekoa re ijayvu vy (Salmo 11.3, 82.5). † 75:8 Ha'e va'e karo re ijayvu ju Apocalipse 14.9-10 ha'e 16.19 py.

Nhanderuete yvatea ha'e ipo'akaa re ijayvua

Jogueroporaiei va'e pe mboraeirã Asafe ombopara va'ekue mbaraka py ombojoguy reve oporaiei aguã.

76

- 1 Nhanderuete reko ma Judá yvy re oikuaapy,
hery ma omboetepy Israel kuerya py.
- 2 Salém tetã py oĩ ombojeroviaaty,
Sião ma oĩaty ete.*
- 3 Ha'e py omopẽmba hu'y rexakãgue,
hu'y jokoã, kyxha ha'e joe opu'ã va'e ha'e javi.
- 4 Ndee ma yvate ete ha'e ipo'akapave va'e
yvyty imarã e'ỹ va'e gui voi.
- 5 Ipy'a guaxukueve gui reipe'apa imba'e rei-rei.
Ha'e kuery okepa ma oupy,
peteive ojerovia vai va'ekue ndoiporuvei 'rã opo.
- 6 Ndee Jacó Ruete, ndeayvu atã ramo
opytapa karóxa joe opu'ã pygua ha'e kavaju.
- 7 Anhetẽ ndee ma nhomongyjea reiko.
Ndepoxy ramo mava'e 'rã tu opyta nerenonde py?
- 8 Yva guive rendu uka ndeayvua.
Yvy jave rupi oryryi ha'e okyrirĩmba okuapy
- 9 Nhanderuete opu'ã ramo nhomboayvu aguã
ha'e yvyĩgueve'i ogueraa jepe aguã.
- 10 Mba'eta avakue poxya voi rejapo 'rã ndereroporaieia aguã rami,
ha'e gui poxya mboae ma ndejee ae 'rã remoĩ.
- 11 SENHOR Penderuete pe penhemboayvu vy pejapo ete.
Ijyvýry pendekuai va'e peru peme'ẽ va'erã,
mba'eta nhomongyjea oiko.
- 12 Ha'e ma omomba 'rã huvixa kuery ojejou porã.
Ixugui huvixa yvy regua okyjepa 'rã okuapy.

Nhanderuete rembiapokue ha'e nhanemboaxya re ijayvua

Jogueroporaiei va'e Jedutum pe mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

77

- 1 Nhanderuete pe amonhendu xeayvua, ixupe ajapukai guive.
Amonhendu 'rã xeayvua Nhanderuete pe xere oikuaa pota aguã.
- 2 Xee ajexavai ára nhavõ aeka SENHOR.
Pytũ mbukukue re aupi xepo xekane'õ e'ỹ re,
xenhe'ẽ py nanhembovy'a ukaxei vy.
- 3 Nhanderuete re xema'endu'a vy xepoaẽ ainy.
Mba'emo re aikuaa pota ramo xenhe'ẽ na'imbaraetevei.
- 4 Ndee rejapo ake aguã xerexa nambotyvei aguã rami,
ajexavai ete rã xeayvu aguã voi nda'evevei.
- 5 Aikuaa pota ymave guare re,
xema'endu'a ymave rupi ma'etỹa oaxa va'ekue re.
- 6 Pyávy ma aikuaa pota xepy'a py,
ha'e rami vy xenhe'ẽ py aporandu:
- 7 "Raka'e rã peve 'rã nda'u SENHOR nopenavei?"

* 76:2 Salém ma Jerusalém tetã rery mboae, Sião voi.

- Ndoexa ukavei 'rã nhanemboaxya?
 8 Opa ete ma nda'u iporayvua?
 Ijayvuague voi nda'u oaxa rive 'rã raka'eve rã peve?
 9 Nhanderuete hexarai ma teve joayvua gui?
 Tyrã ipoxy vy teve ndoexa ukavei nhanemboaxya?"
 10 Aipoa'eve ju:
 "Pova'e aroangeko aikovy,
 mba'eta Yvate ete va'e oiporu kuaa regua oiporuaty rami ve'ÿ
 oiporu", ha'e va'ekue.
 11 Xema'endu'a SENHOR rembiapokue re,
 mba'emo porã ymave rupi rejapo va'ekue re xema'endu'a aikovy.
 12 Aikuaa pota nerembiapokue ha'e javi re,
 xema'endu'a nhomondyipaarã rejapo va'ekue re.
 13 Xeruete, ndee reikoa ma peteĩ tape iky'a e'ÿ va'e.
 Marã ramigua tuuete nda'u ndee Oreruete rami ipo'aka 'rã?
 14 Ndee ma Oreruete nhomondyipaarã rejapo va'e.
 Yvy regua kuery pe rexa uka ndepo'akaa.
 15 Ndejyva py reraa jepe va'ekue ndevyguua kuery,
 Jacó ha'e José ramymino kuery.
 16 Ha'e gui Oreruete, yy nderexa. Yy nderexa vy okyjea oendu raka'e.*
 Typya voi omyĩmba.
 17 Arai inhana va'e ojeapo yy.
 Yva re yapu atã onhendu.
 Ha'e gui hu'y voi oaxa jekuaa joa katy e'ÿ-e'ÿ.
 18 Ndeguigua yapua hi'ãgue-'ãgue nhendu opa rupi,
 overa va'e voi omoexakã ovy yvy re.
 Yvy omyĩ vy oryryi.
 19 Ye'ẽ rupi nderape ojekuaa,
 repyrõa ma yy tuvixa va'e rupi oo.
 Ha'e rami teĩ ndepypo ete ndojekuaai.
 20 Ndevyguua kuery rereko va'ekue vexa'i rami,
 Moisés ha'e Arão po rupi.

Nhanderuete opena porã re ijayvua
 Mboraeirã nhombo'e aguã Asafe ombopara va'ekue.

78

- 1 Xeretarã kuery, pejapyxaka ke xee rombo'e ramo.
 Pejapyxaka porã ayvu xejuru gui oẽ va'e re.
 2 Xeayvu 'rã mba'emo re ambojojaa rupi.
 Amombe'u porã 'rã ymagua kuery 'arandua.*
 3 Mba'emo nhanderu kuery nhandevy omombe'u rã
 nhaendu ha'e jaikuaa va'ekue,
 4 ha'e nungakue nanhamombe'u e'ÿi 'rã nhandera'y kuery pe.
 Raka'eve rã ikuai va'erã pe voi nhamombe'u 'rã
 SENHOR opo'akaa rupi opa mba'e porã ojapo va'ekue jarovy'a aguã.
 5 Ha'e ae oeja raka'e oayvu Jacó kuery pe,
 Israel kuery pe oeja lei.

* 77:16 Apy ijayvu Ye'ẽ Pytã Nhanderuete omboja'oague re (Êxodo 14). Ha'e gui yapu, overa va'e Nhanderuete ombou va'ekue re ijayvu. * 78:2 Mateus 13.35

- Ha'e nhaneramoĩ kuery pe ijayvu
 gua'y kuery pe ju omombe'u aguã re,
 6 ikuai jevy va'e kuery voi oikuaa aguã,
 kyrĩgue oiko'i va'erã teri va'e kuery voi.
 Ha'e gui ha'e kuery ju opu'ã vy ha'e nungakue re ijayvu aguã
 guamymino kuery pe,
 7 Nhanderuate re ojerovia aguã,
 ha'e hexarai e'ỹ aguã Nhanderuate rembiapokue re,
 ha'e rami 'rãgue py ojapo uka va'ekue rupi ete ikuai aguã,
 8 tamoĩ kuery ikuaiague rami e'ỹ ikuai aguã,
 nonhe'ẽ rendui va'e'ỹ ikuai aguã.
 Ha'e kuery ma ha'ekue'ỹ-kue'ỹ rami ipy'a va'e,
 onhe'ẽ py Nhanderuate pe e'ỹ ikuai raka'e.
 9 Efraim ra'y kuery guyrapa reve-reve ikuai raka'e va'eri
 onhamba oje'oivy joe opu'ã ara.
 10 Ojepe'apa Nhanderuate guexeve guarã ojapo va'ekue gui,
 ixuguigua lei rupi nda'ikuaixei vy.
 11 Hexaraipa okuapy hembiapokue
 ha'e opa mba'e porã oexa uka va'ekue gui.
 12 Nhomondyipaarã tamoĩ kuery renonde ojapo teĩ,
 Egito vyv Zoã regua nhuũndy rupi.*
 13 Ye'ẽ omboja'o vy omboaxapa heravy ha'e va'e rupi,
 yy omopu'ã imo'amy omboty vy.*
 14 Ara py peteĩ arai ojekuaa va'e rupi ogueraa,
 ha'e rã pyávy ma tata hexakãa rupi oguereko.*
 15 Tekoa e'ỹa py itaova ombovo vy
 omboy'u pavẽ tpy vaipa va'e gui rami.
 16 Ita gui omoẽ yy oxyry atã va'e,
 yakã rami omboxyry.*
 17 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ojejavy tema okuapy henonde.
 Tekoa e'ỹa py ikuai raka'e Yvate ete va'e rovai.*
 18 Opy'a py Nhanderuate pe "Taexa" he'ia rupi ikuai.
 Ho'u va'erã re rive tema ojerure okuapy.
 19 Nhanderuate re ijayvu vy aipoe'i okuapy:
 "Nhanderuate nda'u tekoa e'ỹa py ojou 'rã ja'u va'erã?
 20 Ita re ombota uka vy ha'e va'e gui yy omboxyry va'ekue
 mbojape voi nda'u ome'ẽ kuaa 'rã ja'u va'erã?
 Xo'o voi nda'u ojou uka 'rã ojeuegua kuery pe?" he'i okuapy.
 21 Ha'e nunga SENHOR oendu vy ojou vai.
 Ha'e rami vy Jacó ra'y kuery re omoendy tata,
 Israel kuery pe oexa uka opoxya.
 22 Mba'eta ha'e kuery ndojeroviai Nhanderuate re,
 ndogueroviai guive ogueraa jepe aguã.
 23 Ha'e rami teĩ yva pe ha'e ijayvu vy
 oipe'a uka yva rokẽ.
 24 Ojapo ha'e kuery áry ho'a aguã maná ho'u aguã.
 Ha'e kuery pe ome'ẽ tembi'u yva guigua,*

* 78:12 Êxodo 7.8–11.10 * 78:13 Êxodo 14.21-22 * 78:14 Êxodo 13.21-22 * 78:16 Êxodo
 17.1-7; Números 20.1-13 * 78:17 Êxodo 16; Números 11 * 78:24 João 6.30-35

- 25 ha'e ramo peteĩ-teĩ ho'u okuapy mbojape anjo kuery rembi'u regua.
Hevyatãmba aguã rami ombou tembi'u.
- 26 Ha'e gui ojapo yva gui vvytu kuaray oëa katy gui oipeju aguã rami,
opo'akaa rupi ombou vvytu kuaray puku-a katy gui.
- 27 Ha'e rami vy xo'o ju ombou ha'e kuerya py vvy ku'i rami,
guyra ombou ita ku'i ye'ẽ rembe re oĩ va'e rami heta va'e.
- 28 Ojapo ha'e kuery ikuaia mbyte ho'a aguã rami,
ha'e kuery ro yvýry rupi ae.
- 29 Ha'e ramo ho'u okuapy hevyatãmba peve,
ha'e kuery oipota va'e ojapo ramo.
- 30 Ha'e rami teĩ ha'e kuery nonhandu kuaavei.
Ijuru py tembi'u oime rei teri reve
- 31 Nhanderuede oexa uka opoxya ha'e kuery rovai.
Ha'e kuery regua imbaraetekueve voi ojuka,
oity inony Israel regua kunumigue.
- 32 Ha'e rami rire teĩ ha'e kuery ojevavy riae tema,
ndojeroviaí okuapy tembiapo porã ojapo teĩ.
- 33 Ha'e nunga rupi ha'e ojapo ha'e kuery oikovea vvytu rami rive oaxapa
vyvoi aguã rami,
oikovea pukukue re okyje reia rupi anho ikuai aguã.
- 34 Ojukapa ta ma ramo mae ma oiapukai okuapy ixupe,
onhemboaxya oendu vy oeka okuapy Nhanderuede.
- 35 Ima'endu'a ju Nhanderuede ha'e kuery pegua itaova oikoa re,
Nhanderuede Yvate ete va'e heraa jepea re.
- 36 Ha'e rami teĩ ixupe oiapukai vy ijayvu porã merami rive okuapy,
oapekũ py ma ijapu.
- 37 Mba'eta opy'a py ndojerovia etei,
guexeve guarã ojapo va'ekue rupi e'ỹ ikuai.
- 38 Ha'e rami teĩ Nhanderuede nhomboaxy va'e vy
omboguepa 'rã teko vai, nanhomombai 'rã guive.
Ha'e rami 'rãgue py mbovykue rei e'ỹ nomoi 'rã ipoxy aguã,
opoxya oendu va'eri ndajoguerekali 'rã ha'e rami.
- 39 Ima'endu'a ha'e kuery to'o rive ikuaia re,
vvytu oaxa rire ndojevyveia rami ikuai va'e ramo.
- 40 Ha'e rami teĩ mbovykue rei e'ỹ hexe opu'ã rei okuapy tekoa e'ỹa py,
ha'e kuery ae'i ikuaia py ombopoxya rupi ikuai.
- 41 Nhanderuede pe "Taexa" he'i jepi,
ijayvu rei okuapy Israel kuery ruete Iky'a e'ỹ va'e re.
- 42 Na'ima'endu'avei okuapy ipo'akaa re,
hovaigua kuery gui ogueraa jepeague re voi,
- 43 neĩ Egipto vvy re hexa pyrã ojapoague re,
Zoã regua py nhomondyipaará ojapoague re.
- 44 Mba'eta ha'e py yakã oĩ va'e tuguy ju ojapo va'ekue,
yy gui ha'e kuery oy'u e'ỹ aguã.
- 45 Ha'e kuerya py ombou heta mberu oixu'upa aguã,
ju'i voi heta ombou omomba aguã.
- 46 Ha'e kuery mba'emo omono'õ 'rã va'ekue omboaxapa yxo rembi'urã,
tuku karu py omomba onhotỹ va'ekue'a.
- 47 Amandau ombou vy omomba va'ekue ha'e kuery uva ty,
ha'e vvyra sicômoru ikuai va'e voi ojukapa yro'y py.

- 48 Amandau py omomba hymba vaka kuery,
ha'e onhemboxi va'e py vexa'i kuery ojuka.
- 49 Ha'e kuery pe oexa uka opoxya,
opa mba'e vai py omoingo axy opoxya rupi,
anjo kuery mba'emo vai rerua pe omboaxa.
- 50 Opoxya rupi ete oiko va'ekue,
ha'e kuery rekovea ndogueraa jepei manoa gui,
ha'e rami 'rãgue py mba'eaxy vaikue pe omboaxa hekovea.
- 51 Ojukapa Egito pygua ra'y kuery jypyguare ha'e javi,
jypygua imbaraetekueve Cam regua.
- 52 Ha'e rã ojeuegua kuery ma oipe'apa vexa'i rami,
vexa'i rami oguereko tekoa e'ÿa rupi.
- 53 Oguereko porã ramo okyjea noendui okuapy.
Ha'e rã hovaigua kuery ma oikepa ye'ẽ py.
- 54 Ogueraa yvy iky'a e'ÿ va'e katy,
yvyty opo'akaa rupi oipe'a va'ekue peve.*
- 55 Ha'e kuery renonde gui omoxẽmba ha'e va'e yvy pygua kuery,
ha'e gui ijyvy va'ekue ma Israel kuery peguarã ju omboja'o ukapa,
hoogue py omoingo Israel kuery.
- 56 Ha'e rami teĩ Nhanderuete Yvate ete va'e pe "Taexa" he'i ju okuapy,
hexe opu'ãa rupi.
Ijayvuague rami e'ÿ ikuai.*
- 57 Tamoĩ kuery ikuaiague rami ete ojepe'apa,
ojeroviaa rupi ve'ÿ ikuai.
Opa marã rei ikuai guyrapa hembia e'ÿ va'e rami.
- 58 Mba'eta yvy'ã rupi ombojerovia atyrã ojapo vy
ombopoxy,
mba'emo ra'angaa rive omboetea rupi ojapo okuapy nda'evei etea
oendu aguã rami.
- 59 Ha'e nunga Nhanderuete oendu vy ipoxy.
Ha'e vy nopenavei Israel kuery re.
- 60 Noĩvei ombojeroviaaty Siló tetã py oĩ va'e py,
avakue mbyte oo'i oĩ atyrã ojapo rire teĩ.*
- 61 Lei ryru ipo'akaa kuaa ukaa voi ogueraa uka amboae yvy katy,
hexakãa rexa ukaa oĩ va'ekue guive ngovaigua kuery po py om-
boaxa.
- 62 Ojeuegua kuery omboaxapa kyxe py ijukaarã pe,
ojeuegua kuery rovai ipoxy vy.
- 63 Ha'e ramo kunumigue tata omomba ramo
kunhataĩgue ogueroporaie va'erã jipoi, neĩ omenda aguã.
- 64 Sacerdote kuery voi kyxe py ojukapaa rã
ta'yxykue ojae'o aguã nda'evei.
- 65 Ha'e gui mae SENHOR oikuaa pota okeague gui omyĩ va'e rami,
ipy'a guaxu va'e vinho oy'u vy ojapukai atã va'e rami avi.
- 66 Ha'e vy ngovaigua kuery ojuka vy omboguevi atãmba,
ojapo raka'e rã peve oxĩmba aguã rami.
- 67 Ha'e gui huvixarã ma José ramymino kuery va'e regua ndoiporavoi,
neĩ Efraim regua.

* 78:54 Josué 3, 11 * 78:56 Juízes 2.6-15 * 78:60 1 Samuel 4; Jeremias 7.12-15

- 68 Ha'e rami 'rãgue py Judá regua oiporavo,
Sião yvyty oayvu va'e guive.
- 69 Ha'e áry ojapo ojeuepegua henda iky'a e'ỹ va'e yva rami ete oĩ atã va'erã,
omoĩ atã raka'e rã peve guarã vvy onhono va'ekue rami.
- 70 Ha'e rami vvy oiporavo guembiguaí Davi
vexa'i kora gui oipe'a vy.*
- 71 Vexa'i re opena oikovya gui ogueru vy
omoĩ Jacó kuery re opena va'erã,
ojeuepegua kuery Israel re ae.
- 72 Ha'e ramo opena oikovy anhetẽ rupi ipy'a va'e vy,
arandu rupi ete oguereko opo py.

Ngovaigua kuery ombopaga aguã re ojerurea okuapyague
Mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

79

- 1 Oreruete, vvy regua xondaro kuery ndevygua vvy re ou.
Ndevygua templo iky'a e'ỹ va'e omongy'apa,
ha'e Jerusalém tetã ha'e javi rupi ombovaipa.*
- 2 Nerembiguaí kuery retékue oeja guyra rembi'urã,
ndevy ikuai va'ekue ro'okue ma ka'aguy rupigua rembi'urã oeja.
- 3 Jerusalém ha'e javi rupi omoẽ huguy yy rami,
nda'ipovei guive hetékue nhono porãarã.
- 4 Ha'e ramo orea katy rai'i rupi ikuai va'e ijayvu vaikue-ikue orere.
Opuka, ovy'a rei guive orere.
- 5 SENHOR, raka'e peve 'rã tu ha'e rami oiko?
Orevy rexa uka riae 'rã teve nda'evei etea?
Orejou vaia nda'u tata rami riae 'rã ri hendy?
- 6 Vvy regua kuery pe jevy ke ndepoxy,
ndekuaa e'ỹ va'e kuery pe,
nderery rupi e'ỹ ojapukai va'e pe.
- 7 Mba'eta ha'e kuery ma omokanhymba Jacó kuery,
orerekoa voi ombovaipa.
- 8 Orere emoĩ eme oreramoĩ kuery ojevavyague.
Ha'e rami 'rãgue py orea py eju pojava oremboaxy aguã,
noronhanimavei ma ramo.
- 9 Oreruete orereraa jepea, orepytyvõ ke
nderery remboete ukaa rupi vy.
Orereraa jepe, ha'e emboguepa rojevavyague
nderery re ae vy.
- 10 Mba'erã tu vvy regua kuery “Mamo tu Penderuete oĩ?” he'i okuapy?
Nerembiguaí kuery ruguy onhoẽague re
vvy regua rembopaga vy exa uka orevy.
- 11 Endu ke nhuã py ikuai va'e poaẽa.
Ndepo'akaa rupi emoingove ju omano aguã rami ikuai va'e.
- 12 SENHOR, orea katy rai ikuai va'e ndere ijayvu vai rei ramo
embopaga sete-kue áryve.
- 13 Ha'e rã ore ma ndevygua orekuai,
nerymba vexa'i kuery remongaru va'e ae.

* 78:70 1 Samuel 16.1-13 * 79:1 2 Reis 25.1-21; 2 Crônicas 36.15-21; Jeremias 52.4-30

Roguerovy'a riae 'rã.

Aÿ guive raka'e rã peve roporaiei 'rã ndevy.

Omoingo porã ju aguã re ojerurea ague

Jogueroporaiei va'e pe Asafe ombopara va'ekue “Yvoty lírio” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã.

80

¹ Israel kuery re repena va'ety, ejapyxaka ke.

Ndee rereko José ramymino kuery mymba rami.

Anjo ipepo va'e ikuaia áry reña gui exa uka nerexakãa.

² Efraim, Benjamim ha'e Manassés regua kuery pe

exa uka ndepo'akaa, eju guive orereraa jepe aguã.

³ Oreruete, oremoingo porã ju ke.

Orepy pe exa uka nderova rexakãa, roo jepe aguã.

⁴ SENHOR Oreruete nexondaro reta va'e,

raka'e peve 'rã tu rendu rive ndevyguá kuery onhembo'ea?

⁵ Orerexay re ae oremongaru tembi'u 'rãgue py,

karo remonyẽ orepy'a vaia roy'u aguã.

⁶ Rejapo orea katy'i ikuai va'e orere opu'ã aguã rami,

ha'e orerovaigua kuery orere opuka rei aguã.

⁷ Oreruete nexondaro reta va'e, oremoingo porã ju ke.

Orepy pe exa uka nderova rexakãa, roo jepe aguã.

⁸ Egito yvy gui reru raka'e peteĩ uva rakãgue'i.*

Yvy regua kuery remoxêague py renhotỹ.

⁹ Yvy remboa'eveague rupi hapo porã ovy,

ha'e yvy áry rupi hakã'i oai ovy.

¹⁰ Ha'e rami yv omokuaray'ãmba yvyty ikuai va'e,

yary tuvixakueve va'e guive.

¹¹ Ye'ẽ peve oo oiny hovapy,

ha'e hoky ma yakã peve oo.

¹² Ha'e rire teĩ mba'e re tu ha'vy reity uka ikora?

Ha'e ramo tape rupi oaxa va'e tema omondo 'rã hi'a.

¹³ Tajaxu omou'ũmba 'rã,

ha'e mymba kuery nhuũndy rupigua ho'upa 'rã.

¹⁴ Oreruete nexondaro reta va'e, rojerure ndevy:

Ejevy ju orea py.

Pe yva gui emá'ẽ orere,

eju eikuaa pota aguã ndevyguá uva rembypy re.

¹⁵ Epy ke ndepo py ae renhotỹ va'ekue,

hakã pyau ndejeupe guarã ae remombaraete va'ekue.

¹⁶ Ojayapaa ma rire oapypaa ma tata py.

Tokanhymba orerovaigua kuery ndepoxya nderova py rexa uka ramo.

¹⁷ Tove ndepo toĩ ndeyke re ikuai va'e kuery re,

ava ra'y ndejeupe guarã ae remombaraete va'ekue re.

¹⁸ Ha'e rire ore kuery ndorojepe'avei ma 'rã ndea gui.

Oremoingove ju ke.

Ha'e ramo 'rãe nderery rupi rojapukai.

* **80:8** “Uva rakãgue'i” he'ia ma Israel kuery re ijayvu vy (Isaiás 5.1-7, 27.2-6; Lucas 20.9-19).

19 SENHOR Oreruete nexondaro reta va'e, oremoingo porã ju.
Orevy exa uka nderova rexakãa, roo jepe aguã.

Jaroporai ha'e nhanhe'ẽ rendu aguã regua
Jogueroporaiei va'e pe mboraeirã Asafe ombopara va'ekue “Uva'a onhamiaty” he'ia py oporaieia rami oporaiei aguã.

81

- 1 Peporaiei ke pevy'aa rupi Nhanderuete nhanemombaraetea pe.
Perovy'a Jacó Ruete.
- 2 Peporaiei vy pembojoguy pandeiro pu py.
Pembopu porã mba'epu ixã reta va'e ha'e mbaraka.
- 3 Pembopu ke mimby guaxu
jaxy pyau ha'e jaxy inhypytũ nhavõ,
nhandevyguá ngaru oikoa ára.
- 4 Ha'e rami aguã ae Jacó Ruete oeja va'ekue
Israel kuery rekorã.
- 5 José kuery rekorã oeja raka'e
Egito pygua kuery re opu'ã vy oo jave.
Peteĩ ayvu xee naendu kuaai va'ekue aendu ju aipoe'i rã:
- 6 “Pendevoiy amboguejy va'ekue pendeaxi'y áry gui,
pendepo voi aipe'a ajaka peupi heravyague gui.
- 7 Pejexavai vy xevy pejapukai ramo xee rogueraa jepe va'ekue.
Yapu mbyte gui xee rombovai,
roeko a'ã va'ekue guive Meribá py yy oĩ va'e yvýry”, he'i.*
- 8 “Xevyguá kuery, pejapyxaka ke pendeivy xeayvu rã.
Israel kuery, peẽ kuery xenhe'ẽ rendu va'e rire.
- 9 Penembyte pereko eme Penderuete ramigua rive,
tuuete mboae renonde pembojerovia eme.*
- 10 Xee ae ma SENHOR Penderuete,
Egito yvy gui penerenoẽare.
Peipe'apa ke pendejuru, ha'e rã xee romongaru 'rã”, ha'e va'ekue.
- 11 Ha'e rami teĩ xevyguá kuery naxenhe'ẽ rendui.
Israel kuery ndaxekuaa potai.
- 12 Ha'e rire xee ajapo ha'e kuery ae akã ratãa rupi ikuai aguã rami,
ha'e kuery oipotaa rami rive ikuai aguã.
- 13 Xevyguá kuery xenhe'ẽ rendu va'e rire,
Xeguigua tape rupi ae Israel kuery oo va'e rire
14 xee amomba voi 'rãgue hovaigua kuery,
xepo'aka 'rãgue ija'e e'ỹ va'e ha'e javi re.
- 15 SENHOR re ija'e e'ỹ va'e kuery ikuai 'rãgue ixupe,
ha'e rami ikuai 'rãgue raka'e rã peve.
- 16 Ha'e rã peẽ kuery ma trigo iporãve va'e re romongaru 'rãgue,
ei ita pa'ũ gui guare ame'ẽ 'rãgue penevyatãmba peve.

Ha'eve e'ỹa rami joe opena va'e kuery pe ijayvua
Mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

82

1 Nhanderuete renonde ijapy okuapy ojepegua kuery.

* 81:7 Meribá py oeko a'ãague re ijayvua ma Êxodo 17.1-7 py oĩ. * 81:9 Êxodo 20.1-6

- Ha'e ramo tuuete kuery mbyte omboayvu oiny.*
 2 "Raka'e peve 'rã tu ha'eve'ÿa rami peikuaa pota joe?
 Heko vai va'ea katy jepi ri ty peiko.
 3 Ha'evea rami ete 'rãgue peikuaa pota yvyÿigue'i ha'e tyre'ÿ re.
 Pepena porã ke ojexavai va'e ha'e oipytyvõ pyrã e'ÿ kuery re.
 4 Peipytyvõ yvyÿigue'i ha'e iporiaukue'i,
 peraa jepe heko vai va'e po gui."
 5 Ha'e kuery ma mba'eve ndoikuaai,
 neĩ ndoikuaa potai va'e,
 pytũ reia rupi ikuai.
 Ha'e ramo yvy yta omyĩmba.†
 6 Xee aipoa'e va'ekue: "Peẽ kuery ma tuuete,
 Yvate ete va'e ra'y kuery pendekuai", ha'e va'ekue.*
 7 Ha'e rami teĩ avakue rami rive 'rã pmano,
 pendekovea opa 'rã huvixa kuery mboae rami.
 8 Oreruete, epu'ã ke, eikuaa pota yvy regua kuery re.
 Mba'eta yvy regua ma ndevy guarã meme.
Nhanderuete nhombopaga aguã re ojerurea ague
 Mboraeirã Asafe ombopara va'ekue.

83

- 1 Oreruete, ekyrirĩ eme!
 Oreruete, ndeayvu e'ÿ eme, eĩ rive eme guive.
 2 Mba'eta nderovaigua kuery opu'ãmba okuapy,
 ndere ija'e e'ÿ va'e onhemboyvatepa.
 3 Nhomongeta rei okuapy ndevyguia kuery rovai,
 jogueroayvu 'rã repenaa va'e kuery re.
 4 Ha'e vy aipoe'i: "Peju ke, jaa jaibe'a yvy re ikuai va'e mbyte gui,
 Israel kuery re ima'endu'aave e'ÿ aguã", he'i okuapy.
 5 Peteĩ rami 'rã jogueroayvu okuapy
 nderovaigua ikuai aguã:
 6 Edom regua ha'e Ismael guigua kuery,
 Moabe regua ha'e Agar remiarirõ kuery,
 7 Gibal pygua, ha'e Amom, Amaleque, Filístia
 ha'e Tiro pygua kuery ha'e javi.
 8 Assíria pygua kuery voi onhemoirũ 'rã ha'e kuery reve
 Ló ramymino kuery oipytyvõ vy.
 9 Ha'e kuery re ejapo Midiã regua kuery re rejapoague rami,
 Sísera ha'e Jabim kuery re Quisom yakã yvýry rejapoague rami.*
 10 Ha'e va'e kuery ma rejukapa va'ekue En-Dor py,
 ha'e ramo hu'ũmba yvy re.
 11 Ha'e kuery regua yvatekueve re ejapo Orebe ha'e Zeebe re rejapoague
 rami,
 huvixa kuery re ejapo Zeba ha'e Zalmuna re rejapoague rami.†
 12 Mba'eta "Jajopy 'rã Nhanderuete yvy nhanderekoarã", he'i okuapy.

* 82:1 "Tuuete kuery" he'ia ma joguerekoarã omoĩ mbyre re ijayvu vy (João 10.34-36). † 82:5
 "Yvy yta" he'ia ma ha'evea rami joguerekoa re ijayvu vy (Salmo 11.3, 75.3). * 82:6 João 10.34
 * 83:9 Midiã regua re Nhanderuete mba'emo ojapoague omombe'u Juízes 7 py, ha'e rã Sísera ha'e
 Jabim re ojapoague ma Juízes 4 py. † 83:11 Ha'e va'e kuery Gideão ojukapa (Juízes 7.25-8.21).

- 13 Xerujete, emoaĩmba ke yvyra rogue yvytu jere omboipa heravya rami,
mba'emo pire yvytu opa rupi ombovevea rami,
14 ka'aguy rupi tata oapypaa rami,
tata rendy yvyty ikuai va'e oapypaa rami.
15 Ha'e rami ae avi eakykue monha nde'yvytu vaikue py,
emondyipa heravy nde'yvytu atã py.
16 SENHOR, ejapo ha'e kuery oxĩmba aguã rami,
nderery rupi ha'e kuery voi ndereka aguã.
17 Tove ha'e kuery toxĩmba ha'e nda'evei nho ta'ikuai raka'e rã peve.
Nda'evei reia toendu ha'e tokanhymba.
18 Ha'e ramo 'rãe oikuaa ndee anho SENHOR nderery va'e reikoa,
ha'e yvy jave áryve Yvate ete va'ea.

Templo re ima'endu'a etea

Jogueropora ei va'e pe mboraerã Coré ra'y kuery ombopara va'ekue
"Uva'a onhamiaty" he'ia py opora ei aty rami opora ei aguã.

84

- 1 Xerujete nexondaro reta va'e,
xevy pe nembojeroviaaty ma iporã ete!
2 Xenhe'ẽ py xepoaẽ SENHOR pegua oka re nda'evei py.
Mba'eta xepy'a, xerete ha'e javi py arovy'a Nhanderuete oikove va'e.
3 Kyky'i ma oo 'rã ojou oke atyrã,
mbyju'i voi ojou 'rã guaityrã'i gua'y kue'iry oguereko aguã,
ndevygua altar yvýry,
SENHOR nexondaro reta va'e, Xeruvixa ha'e Xerujete.
4 SENHOR, ovy'a ete 'rã ndevygua oo py ikuai va'e.
Ha'e kuery opora ei ria e 'rã ndevy.*
5 Ovy'a ete 'rã avakue ndere vy imbaraete va'e,
ha'e ipy'a re oĩ taperã omoatyrõ mbyre rupi uguata aguã.
6 Yvyugua ipiru rei va'e rupi oaxa teĩ
ha'e kuery pe ojeapo 'rã yy oxyry porã reia.
Oky ppy va'e omoaký porãmba 'rã guive.
7 Ha'e kuery ma imbaraeteve teve 'rã oje'oivy.
Peteĩ-teĩ ojexa uka 'rã Nhanderuete renonde Sião py.†
8 SENHOR, Xerujete nexondaro reta va'e, endu anhembo'ea.
Jacó Ruete, ejapyxaka ke.
9 Oreruete mba'emo vai gui joko a reiko va'e, eikuaa pota ke,
ema'ẽ huvixave reiporavo va'ekue re.
10 Amboae henda py mil ára aĩ 'rãgue py
ha'eveve peteĩ'i ára ndevygua roka py aĩ aguã.
Heko vai va'e rekoa py xerekoa 'rãgue py
ha'eveve Xerujete pegua rokẽ arõ aikovy aguã.
11 SENHOR Nhanderuete ma kuaray ha'e mba'emo vai joko a.
SENHOR nhanemboaxy ha'e nhanemoexakãarã.
Teko porã rupi ikuai va'e pe nome'ẽ e'ỹi 'rã iporã va'e.
12 SENHOR nexondaro reta va'e,
ndere ojerovia va'e ovy'a ete 'rã.

* 84:4 "Ndevygua oo py ikuai va'e" he'ia ma levita ha'e sacerdote kuery templo py ikuai va'e re ijayvu vy. † 84:7 Apy ma ijayvu Jerusalém py Nhanderuete omboete aguã katy uguata va'e kuery re.

Ojevavyague Nhanderuete ombogue aguã re ojerurea ague
Jogueroporaie va'e pe mboraieirã Coré ra'y kuery ombopara va'ekue.

85

- 1 SENHOR, remoingo porã va'ekue ndeyvy,
Jacó kuery guive remoingo porã ju.
- 2 Ndevygua kuery ojevavyague remboguepa va'ekue,
heko vaiague reja'o'ipa.
- 3 Ndepoxya nderexa ukai orevy,
ndepoxya rupi e'ỹ orerereko va'ekue.
- 4 Oreruete orereraa jepea, peteĩgue ju ke oremonoingo porã,
oregui eipe'a ju ndepoxya.
- 5 Tyrã ndepoxy riae 'rã teve orevy?
Raka'e rã peve 'rã nda'u ndepoxy?
- 6 Noremonoingo porãve jevyi 'rã ri ty'y,
ndevygua kuery ndererovy'a aguã?
- 7 SENHOR, exa uka ndeporayvua orevy,
ejapo roo jepe aguã rami.
- 8 Ajapyxaka 'rã SENHOR ijayvua re,
mba'eta ijayvu ojeupegua iky'a e'ỹ va'e kuery omonoingo porã aguã re,
o'arandu e'ỹa py ho'a ve'ỹ aguã.
- 9 Ou ma oiny henonde ojererokyjea rupi ikuai va'ea py, ogueraa jepe
aguã,
nhandeyvy re hexakãa ojekuaa aguã.
- 10 Mborayvu nhomoirũ anhetẽ va'e reve,
teko porã ha'e jaiko porãa oje'a jova pyte va'e rami.
- 11 Yvy gui henhoi 'rã anhetẽ va'e,
ha'e teko porã oma'ẽ 'rã yva gui.
- 12 SENHOR ome'ẽ 'rã iporã va'e,
ha'e nhandeyvy re oiko 'rã mba'emo'a.
- 13 Teko porã oo 'rã henonde,
oguerereko katu aguã haperã oo aguã.

Ojerure ha'e ojerovia etea

Daví onhembo'eague.

86

- 1 SENHOR, ejapyxaka ke ajapukai rã, xembovai guive,
mba'eta ajexavai vy xeporiau aikovy.
- 2 Ndere ajerovia ramo eraa jepe xerekove.
Xeruete, reraa jepe 'rã nerembiguai ndere ojerovia rã.
- 3 SENHOR, xemboaxy ke,
ára pukukue re ndevy ajapukai ramo.
- 4 Embovy'a ju nerembiguai py'a,
ndere xenhe'ẽ aroma'endu'a ramo.
- 5 Mba'eta SENHOR, porayvu ha'e nhomboaxy va'e reiko,
reayvu ete ndevy ojapukai va'e ha'e javi.
- 6 SENHOR, endu ke anhembo'ea,
eikuaa pota ajapukaia re.
- 7 Ajexavaia ára ajapukai 'rã ndevy,
ndee xembovai ramo.
- 8 SENHOR, ndee ramigua tuuete mboae nda'ipoi.

- Nda'ipoi avi rejapo va'e ramigua.
- ⁹ Ha'e javi regua remoingo va'ekue ou vy
guenapy'ã re oĩmba 'rã okuapy nerenonde,
ha'e gui omboete 'rã nderery, SENHOR.*
- ¹⁰ Mba'eta ndee ma yvate ete va'e, nhomondyipaarã apoa guive.
Ndee anho Oreruete.
- ¹¹ SENHOR, xembo'e ke nderape rupi aa aguã.
Ha'e ramo aiko 'rã ndeguigua anhetê etea rupi.
Xepy'a re emoĩ nderery aendu vy ajereroxyjea rupi anho aiko aguã.
- ¹² SENHOR Xeruete, xee roguerovy'a xepy'a ha'e javi py,
nderery rupi aporaei 'rã raka'e rã peve,
- ¹³ mba'eta ndee xerayvu ete vy
xerekove reraa jepe manoa po'akaa gui.
- ¹⁴ Xeruete, ojejou porã rei va'e kuery opu'ã ma xere,
ojerovia rei va'e xejukaxe okuapy.
Ha'e kuery nemboetea rupi e'ỹ ikuai.
- ¹⁵ Ha'e rã ndee SENHOR Xeruete ma renhomboaxy ha'e ndeporayvu
vaipa,
nandekuerai, opa mba'e py renhomboaxy ha'e anhetê rupi reiko
va'e.
- ¹⁶ Ema'ẽ ke xere, xemboaxy guive.
Xemombaraete, mba'eta nerembiguai aiko,
eraa jepe nerembiguai pi'a.
- ¹⁷ Eikuaa uka xerayvua,
xere ija'e e'ỹ va'e kuery oexa vy oxĩmba aguã.
Mba'eta SENHOR, ndee ae xepytyvõ ha'e xembopy'a guaxua.

Nhanderuete Jerusalém tetã oayvua re ijayvua
Mboraeirã Coré ra'y kuery ombopara va'ekue.

87

- ¹ Yvyty iky'a e'ỹ va'e áry SENHOR Siã* tetã omoĩ atã rire
² oayvu hokẽ ikuai va'e voi.
Jacó kuery rekoa ikuai va'e ha'e javi gui oayvuve.
- ³ Ndevy Nhanderuete pegua tetã, ayvu iporã ete va'e 'ea:
⁴ “Xekuaa va'e kuery rekoa regua ma
Egito ha'e Babilônia.
Oĩ avi 'rã Filístia, Tiro ha'e Etiópia,
ha'e py ae itui'i rire.”
- ⁵ Mba'eta Siã tetã pe aipo'ea 'rã:
“Kova'e ha'e peva'e voi ha'e pygua ae.
Yvate ete va'e omoĩ atã 'rã.”
- ⁶ SENHOR yvy regua rery ombopara vy aipoe'i 'rã:
“Kova'e ma ha'e pygua ae.”†
- ⁷ Oporaei va'e kuery ha'e javi opo-opo reve aipoe'i 'rã:
“Ndere anho oĩ xemoingo porãa ha'e javi.”

* 86:9 Apocalipse 15.4 * 87:1 Siã ma Jerusalém tetã rery mboae. † 87:6 “Ha'e py itui'i”
he'ia ma ojepegua kuery re ijayvu vy, Jerusalém pygua ae pe rami, mombry itui'i va'ekue teĩ.

Ojexavai va'e ndovy'aia rupi ijayvuague

Jogueroporaiei va'e pe mboraieirã Coré ra'y kuery nhombo'e aguã ombopara va'ekue mbaraka py ombojoguy aguã, Ezra ramymino Hemã oporaiei va'ekue.

88

- ¹ SENHOR ma Xeruete xereraa jepea.
Ára pukukue re, pyávy voi ajapukai ndevy.
- ² Anhembo'ea tonhendu nerenonde.
Ejapyxaka ke ajapukaia re.
- ³ Mba'eta xenhe'ê py aendu opa marãgua nda'eveia,
xerekove ma manoa katy'i ma ovaẽ.
- ⁴ Yvykua katy oguejy ma ovy va'e rami xekuaa,
ava imbaraeete va'e ve'ỹ ma aiko ramo.
- ⁵ Omanogue mbyte omombo pyre rami aiko,
vykua py ojuka pyre itui va'e rami.
Ha'e kuery re ma nanema'endu'vei ma 'rã,
ha'e ndepo py nereipytyvõvei 'rã.
- ⁶ Ndee ae xemombo vykua pukuvea py,
ijavaetevea ha'e vykua vaikue py.
- ⁷ Mba'eta xe'áry ndepoxya ipoyi oiny,
yai py rami ndeguigua xemokangy.
- ⁸ Rejapo xerexa va'ety kuery xerejapa aguã rami,
ha'e kuery ojegararu rei ma okuapy xegui.
Nhuã py xembo'aa rire aa jepe aguã ndaikuaavei.
- ⁹ Ajexavai ete vy ndaxerexa pyxovei ma.
SENHOR, ndevy pe anho ajapukai ko'ẽ nhavõ,
ndevy ae xepo aupi.
- ¹⁰ Omanogue pe nda'u rejapo 'rã ri hexa pyrã?
Ha'e kuery nda'u ovypa 'rã ri ndevy oporaiei aguã?
- ¹¹ Ha'e kuery nda'u ituia py ijayvu 'rã ri ndeporayvua re?
Yvykua vaikue py nda'u ijayvu 'rã ri ojeroviapy reikoa re?
- ¹² Pytũ reia py nda'u ojekuaa 'rã ri hexa pyrã rejapo va'e?
Yvy hexarai pyre ikuaia re teĩ nda'u ojekuaa 'rã ri ndereko porãa?
- ¹³ Ha'e gui SENHOR, xee ma ndevy ae ajapukai xepytyvõ aguã.
Ko'ẽ te'ỹ'i re xee anhembo'e ndevy.
- ¹⁴ SENHOR, mba'e re tu xereja ri?
Mba'e re tu xevy pe nderejexa ukavei ri?
- ¹⁵ Xekunumi guive ajexavaia re aiko, amano rai'i ma aikovy.
Ndee xemongyje ramo xee ndaikuaai rei aikovy.
- ¹⁶ Ndepoxya xere ou,
ndeguigua ngyje xemomba ta ma.
- ¹⁷ Ha'e nunga ha'e javi xembojere riae yy ou va'e rami,
jova-jovai gui xejoko.
- ¹⁸ Xerayvu va'e ha'e xeirũ kuery ma xea gui mombyry reipe'apa.
Ha'e ramo pytũa rive opyta aexa va'ety rami.

Messias ipo'aka aguã re ijayvua

Mboraieirã Ezra ramymino Etã nhombo'e aguã ombopara va'ekue.

89

- 1 SENHOR, aporaie riae 'rã renhomboaxya re,
raka'e rã peve xejuru py aikuaa uka 'rã ojeroviapy reikoa.
- 2 Mba'eta aipoa'e: “Ndeporayvua ndopai 'rã,
ha'e ndereko porãa yva re remoĩ atã”, ha'e.
- 3 Aipo're: “Xerembiguai Davi aiporavo va'ekue pe
aura reve ajapo xereve guarã. Ha'e vy aipoa'e:
- 4 ‘Neramymino kuery amoĩ atã 'rã raka'e rã peve guarã,
raka'e rã peve amoĩ 'rã ndepo'akaa', ha'e”, 're.*
- 5 SENHOR, yva re oporaieia okuapy mba'emo porã rejapo va'ekue rupi,
ndevygua iky'a e'ỹ va'e kuery ijatya py ogueroma'endu'a okuapy
ojeroviapy reikoa.
- 6 Mba'eta mava'e nda'u SENHOR rami ete oiko 'rã yva re?
Yva regua kuery mava'e 'rã tu SENHOR ramigua ete oiko?
- 7 Mba'eta ixupegua iky'a e'ỹ va'e kuery ijatya py Nhanderueete yvateve
ete va'e avi oĩ,
ijyvýry ikuai va'e ha'e javi gui okyjepevy oiko.
- 8 SENHOR Oerueete nexondaro reta va'e,
mava'e 'rã tu ndee rami ipo'akapa va'e oiko?
SENHOR, ndejee remoĩ ojeroviapy reikoa aguã.
- 9 Ye'ẽ opa marã omyĩ teĩ ndee ndepo'aka 'rã.
Yai opu'ã-pu'ã ramo remombytu'u.
- 10 Remokyriř Raabe joguero'aa py ojuka pyre rami.†
Ndejyva ipo'aka va'e py remoaĩmba nderovaigua kuery.
- 11 Yva ma nemba'e oĩ, yvy voi.
Yvy ha'e hexe ikuai va'e ha'e javi ndee ae rejapo va'ekue.
- 12 Ndee rejapo va'ekue kuaray puku-a ha'e ijapu'a'ia.
Tabor ha'e Hermom yvyty oporaie 'rã okuapy nderery rupi.
- 13 Ndejyva ma opa mba'e gui ipo'akave.
Reiporu kuaa regua reupi vy rexa uka ndepo mbaraetea.
- 14 Ha'evea rami rejoguereko, ndereko porãa rupi reiko huvixa reĩa py.
Renhomboaxya ha'e anhetẽ va'e ma nerenonde 'rã ojekuaa.
- 15 Ovy'a ete 'rã ndereroporaieia rupi ikuai va'e.
Mba'eta SENHOR, ha'e kuery ndereve vy ikuai 'rã nerexakãa rupi.
- 16 Nderery rupi ovy'a riae 'rã okuapy,
oporaie 'rã ndereko porãa re.
- 17 Mba'eta ndee ma ha'e kuery mombaraetea ha'e imoexakãa.
Ndee oremboaxy ramo 'rãe ojekuaa orepo'akaa.
- 18 Mba'eta orevygua mba'emo vai jokoarã ma SENHOR pegua ae oĩ,
oreruvixaverã ma Israel kuery ruete Iky'a e'ỹ va'e pegua.
- 19 Ymave rupi ndevygua iky'a e'ỹ va'e kuery pe ndeayvu va'ekue
mba'emo rexa ukaa rupi.
Ha'e vy aipo're: “Xee ambopo'aka peteĩ ipy'a guaxu va'e penepytyvõ
aguã.
Peẽ kuery mbyte gui amboyvateve peteĩ aiporavo va'ekue.
- 20 Ha'e rami vy xerembiguairã Davi ajou vy
amoĩ raka'e, azeite iky'a e'ỹ va'e amoĩ uka vy hexe.*

* 89:4 Davi reve Nhanderueete ijayvuague ma 2 Samuel 7 py oĩ. (Salmo 132.11-12; Atos 2.30).

† 89:10 Apy “Raabe” he'ia ma ypo ye'ẽ rupigua re ijayvu vy. * 89:20 1 Samuel 13.14, 16.1-13

- 21 Xepo py amoĩ atã 'rã,
xepo'akaa py amombaraete 'rã.
- 22 Ha'e ramo hovaigua kuery nomoĩ vai 'rã,
heko vai va'e nomoingo axyi 'rã.
- 23 Henonde amou ũmba 'rã hovaigua kuery,
ajukapa 'rã hexe ija'e e'ỹ va'e.
- 24 Ojeroviapy aikoa ha'e xeporayvua rupi 'rã areko.
Ha'e ramo xerery rupi vy ipo'akave 'rã ovy.
- 25 Ajapo 'rã ye'ẽ ha'e yakã ikuai va'e re
ipo'aka aguã rami.
- 26 Xevy pe ojapukai vy aipoe'i 'rã:
'Ndee ma Xeru, Xeruate,
ha'e itaova xereraa jepea guive', he'i 'rã.
- 27 Ha'e rã ixupe aipoa'e: 'Xera'y jypy guare.
Vvy regua ruvixave ikuai va'e gui ndeyvateve', ha'e 'rã.†
- 28 Amboaxya rupi riae 'rã areko,
ha'e hexeve amoĩ atãve 'rã xereve guarã ajapo va'ekue.
- 29 Hamymino kuery ajapo 'rã ikuai riae aguã rami,
ipo'akaa voi yva rami 'rã oĩ riae.
- 30 Ha'e rã xapy'a rei ta'y kuery nda'ikuaixei 'rã lei aeja va'ekue rupi,
ambo'eague rami e'ỹ ikuai vy,
- 31 xapy'a rei xeayvuague rami nda'ikuai 'rã,
ajapo uka va'ekue ndojapoxei vy.
- 32 Ha'e rami ri ramo vvyra rovi py ambopaga 'rã otekoavyague re,
ambopi 'rã ojejavyague re.
- 33 Ha'e rami teĩ ixugui ma ndaibe' ai 'rã ayvua,
ndajapo e'ỹi 'rã hexeve xeayvuague.
- 34 Xereve guarã ajapo va'ekue ndajapo e'ỹi 'rã,
xeayvuague ndarovai 'rã guive.
- 35 Peteĩgue'i xee aura karamboae xeky'a e'ỹa rupi ae
(ha'e xee aipo nda'e rivei 'rã Davi pe).
- 36 Aipoa'e: 'Hamymino kuery ikuai riae 'rã,
ha'e ipo'akaa ma kuaray rami 'rã oĩ riae xerenonde.
- 37 Raka'e rã peve guarã amoĩ 'rã jaxy rami,
oaxa rive va'e'ỹ 'rã oiko yva re ojekuaa va'e rami', ha'e va'ekue.”
- 38 Ha'e rami teĩ SENHOR, oreruvixa re ndee nerepenavei vy reja.
Ndevai guive nerembiporavo pe.
- 39 Nerembiguai pe ndereve guarã rejapo va'ekue rembovaipa,
ixupegua coroa nerembovarei vy remombo vvy re.
- 40 Ixupegua tetã kora ma reitypa,
hoo ikorapa va'ekue voi rembovaipa.
- 41 Mba'emo oguereko va'ekue-ekue ma tape rupi oaxa va'e-va'e oguer-
aapa 'rã,
hoo katy rai'i ikuai va'e voi ovy'a rei okuapy hexe.
- 42 Hovaigua kuery ma rembopo'aka,
rejapo hexe ija'e e'ỹ va'e ha'e javi ovy'a aguã rami.
- 43 Ha'e rã ikyxexa ma rejapo naĩmbei rei aguã rami,
ha'e joguero'aa py oo ramo nereipytyvõvei.
- 44 Iporãague ma reipe'apa,

† 89:27 Apocalipse 1.4-5 py.

- ha'e henda oĩaty reity yvy rupi.
 45 Ikunumia ára remomba voi,
 ha'e oxĩmba aguã rami rejapo.
 46 SENHOR, raka'e peve 'rã ha'e ramigua oiko,
 raka'e peve nda'u nderejexa ukai 'rã?
 Ndepoxya nda'u hendy riae 'rã ri tata rami?
 47 Nema'endu'a xapy'a'i aikoa re.
 Mba'everã e'ỹ teve remoingo avakue ra'y kuery.
 48 Mava'e ava nda'u oikove 'rã manoa oexa e'ỹ re?
 Mava'e nda'u onhe'ẽ ae ogueraa jepe kuaa 'rã yvyra rupa po'akaa
 gui?
 49 SENHOR, mba'e tu oiko ymave rupi ndeporayvu aguã re ndeayvuague,
 ha'e rami aguã re ojeroviapy reikoa rupi Davi pe reuraague rire?
 50 SENHOR, nema'endu'a ke nerembiguai kuery re ovy'aa rei okuapya re,
 ha'e heta regua ombojaru reia aropo'aka va'e re.
 51 Nderovaigua kuery ijayvu vaikue-ikue, SENHOR.
 Nerembiporavo oikoa re ijayvu vaikue okuapy.
 52 SENHOR re ta'ima'endu'a porãa raka'e rã peve.
 Amém! Amém!
- Nhanderuete imarã e'ỹa ha'e avakue imarãa re ijayvua*
 Nhanderuete remimbo'e Moisés onhembo'eague.

90

- 1 SENHOR, ndee ma ronhemiaty reiko,
 ymave rupi oreramoĩ kuery ikuaia guive.
 2 Yvyty oiko e'ỹ mbove,
 yvy renhono e'ỹ mbove ma voi,
 jypy'i guive opa peve ndee ae SENHOR reiko.
 3 Ndee ma avakue remombytapa ju 'rã yvy ku'i rive,
 "Ha'ekue rami ju pepyta, avakue ra'y kuery", 're vy.
 4 Ndevy pe mil ma'etỹ oaxa va'e ma kuegua ára guare rami,
 peteĩ hora'i pyávy oaxa va'e rami guive.*
 5 Ndee ma orembotyryry 'rã yy mba'emo ogueroxyry heravy va'e rami.
 Ha'e ramo oke va'e rami meme 'rã ropyta,
 jai rogue aje'ive'i reve henhoĩ va'e rami.
 6 Mba'eta ha'e nunga ma yvate vyve ipotyta 'rã
 teĩ ka'aru jave he'õmba ha'e ipirupa 'rã.
 7 Ndepoxya ma oremokanhy 'rã,
 ndevaia oremondyi 'rã.
 8 Mba'eta nerenonde reru orereko vaia,
 nhemi rupi rojejavyague voi remoĩ nderova rexakãa py.
 9 Roikoa ára ma ndepoxya rupi meme 'rã oaxa ovy,
 ma'etỹa roguereko va'e ma xapy'a'i ropẽxaa rami 'rã oaxa.
 10 Setenta ma'etỹ ete'i 'rã roiko.
 Amongue'i imbaraeteve va'e tema oikove 'rã oitenta ma'etỹ peve'i.
 Ha'e rami teĩ roiko porãvea py voi ngane'õ ha'e jexavai tema 'rã
 roendu.
 Mba'eta roikovea oaxapa voi 'rã,
 ha'e gui ma roopa 'rã.

* 90:4 2 Pedro 3.8-9

- 11 Mava'eve ndoikuaai ndepo'aka etea rupi ndepoxya.
Mba'eta ndepoxya rupi orererekoa gui ma rokyje ete.
- 12 Orerekombo'e ke roikoa ára re roikuaa pota aguã re,
orepy'a re 'arandu oĩ aguã.
- 13 SENHOR, eju ju!
Raka'e peve 'rã tu nerepenai?
Emboaxy ju nerembiguai kuery.
- 14 Aje'ive'i reve exa uka orerayvua, roporaei aguã.
Ha'e ramo rovy'a 'rã roikoa pukukue re.
- 15 Orembovy'a ju orembojexavaia ára oĩague rami,
mbovy ma'etỹ rei e'ỹ rojexavaia anho roendu rire.
- 16 Ore nerembiguai kuery pe ju tojekuaa mba'emo rejapo va'e,
ha'e oreramymino kuery pe exa uka ju norexakãa.
- 17 Orere toĩ SENHOR Oreruete oremboaxya.
Emoingo porã orepo py mba'emo rojapo va'e.
Tá, emoingo porã mba'emo rojapo va'e.

91

SENHOR re nhanhemi aguã regua

- 1 Yvate ete va'e oĩa py onhemi va'e,
Ipo'akapa va'e 'ã py ikane'õgua va'e ma
- 2 aipoe'i 'rã SENHOR pe: “Anhemia imbaraete va'e,
Xeruete, hexe ajeroviaa va'e”, he'i 'rã.
- 3 Mba'eta ha'e ma ndereraa jepe 'rã nhuã py rami nembo'axe va'e gui,
mba'eaxy jojuka va'e gui guive.
- 4 Nemo'ã 'rã guague gyy py.
Ipepo gyy py reĩ rã mba'eve rei ndoikoi 'rã.
Ixuguigua anhetẽ va'e ma hu'y joko ha'e nhomo'ãa tuvixa va'e rami
oĩ.
- 5 Ha'e ramo pytũ rupi jojukaa oiko teĩ ndee nderekyjei 'rã,
neĩ ára py hu'y ndere ou va'e gui,
- 6 mba'eaxy pytũ rupi jojuka va'e gui,
neĩ mba'emo vai kuaray mbyte jave jojuka va'e gui ma voi.
- 7 Ndeyvýry mil ho'a,
ndeaxu e'ỹa katy dez mil ho'a teĩ
ndere ma mba'eve rei novaẽi 'rã.
- 8 Nderexa py rive 'rã rexa
heko vai va'e ombopagaa ramo.
- 9 Mba'eta Nhanderuete pe “Anhemia”, 're,
ha'e Yvate ete va'e pe “Xee aiaty” 're ramo
- 10 neĩ peteĩ henda py ma voi nderejexavai 'rã,
neĩ peteĩve mba'emo vai novaẽi 'rã ndero py.
- 11 Mba'eta ndere omopena uka 'rã ojeupegua anjo kuery pe,
reikoa ha'e javi rupi onhangareko aguã ndere.
- 12 Ha'e ramo ha'e kuery opo py ndejopy 'rã
peteĩve ita re renhepyxanga e'ỹ aguã.*
- 13 Ha'e ramo repyrõ 'rã guary ha'e mboi vaikue re,
guary ra'y ha'e mboi re voi repyrõ 'rã inony.

* 91:12 Kova'e ayvu rupi Satanás ijayvu Jesus omoangeko vy (Mateus 4.5-7; Lucas 4.9-12).

- 14 Aipoe'i 'rã: "Xerayvu va'e ma araa jepe 'rã,
aepy 'rã xerery oikuaa va'e.
15 Xevy pe ojakukai ramo xee ambovai 'rã.
Ojexavaia py xee aĩ 'rã hexeve.
Araa jepe 'rã, ha'e amboete uka 'rã.
16 Amoingo porã 'rã hekove puku aguã rami,
ha'e ixupe aexa uka 'rã araa jepea."

Nhanderuete oguerovy'aa rupi oporaeia
Mboraei sábado pyguarã ombopara pyre.

92

- 1 SENHOR, ha'eve roguerovy'a
ha'e nderery rupi aporaiei, Yvate ete va'e.
2 Aje'ive aikuaa uka 'rã ndeporayvua,
ha'e pyávy ju aikuaa uka 'rã ojeroviapy reikoa,
3 mbaraka dez ixã va'e, mbaraka reve,
ha'e ixã reta va'e pu rupi guive.
4 Mba'eta SENHOR, mba'emo porã rejapo rã aexa vy avy'a.
Arovy'a mba'emo ndepo py rejapo va'e.
5 SENHOR, nerembiapo ma tuvixa ete va'e!
Ha'e renhembopy'aa guive haxy ete aikuaa aguã.
6 Hi'arandu e'ỹ va'e ndoikuaai 'rãe,
inhakã porã e'ỹ va'e ndoikuaai 'rã pova'e:
7 Heko vai va'e kuery ma jai rogue opa rupi henhoĩ va'e rami ikuai,
teko vai rupi ikuai va'e hetave oje'oivy teĩ
omombaa 'rã raka'e rã peve.
8 Ha'e rã SENHOR, ndee ma Yvate ete va'e raka'e rã peve guarã.
9 SENHOR, eexa pota nderovaigua kuery re.
Mba'eta nderovaigua kuery okanhymba 'rã,
teko vai rupi ikuai va'e oaĩmba 'rã.
10 Ha'e rã xee ma xemombaraete 'rã toro ka'aguy regua rami,
xere azeite iporãve va'e remoĩ vy.
11 Avy'a reve aexa 'rã xerovaigua kuery xemoĩ vai va'e re mba'emo oiko
ramo,
aendu 'rã guive heko vai va'e xere opu'ã rei va'e kuery ho'apa rã.
12 Ha'e rã heko porã va'e ma pindo rami 'rã oiko porã,
yvateve 'rã Líbano yvy re yary ikuai va'e rami.
13 SENHOR roka py onhotỹ mbyre rami 'rã ha'e kuery ikuai,
oiko porã 'rã okuapy Nhanderuete pegua roka rupi.
14 Ha'e nunga ma hi'yvyma ma teĩ hi'a riae 'rã,
tykue tynyẽ riae, ha'e ipyau riae 'rã.
15 Ha'e rami vy oikuaa uka 'rã SENHOR heko porã va'ea.
Ha'e ma xe'itaova, hexe ma teko vai noĩ.

93

Nhanderuete ipo'akaa ha'e yvatea re ijayvua

- 1 SENHOR ma huvixave oĩ.
Hexe oĩ yvatea,
Ku'axã rami SENHOR ojee omoĩ opo'akaa.
Omoĩ atã yvy omyĩ e'ỹ aguã rami.

- 2 Jypy'i guive repenaa oĩ atã,
jypy'i ete guive reiko.
- 3 SENHOR, yakã ikuai va'e opu'ã okuapy,
yakã opu'ã vy hevovo,
yakã hyapu rei teĩ.
- 4 Ha'e rã SENHOR yvate oĩ va'e ma
yy tuvixa va'e revovo gui ipo'akapave,
ye'ẽ py yai vaikue opu'ã-pu'ã va'e po'akaa gui voi.
- 5 Ndeayvuague ma oaxa rive va'erã e'ỹ.
SENHOR, nderopy ma iky'a e'ỹ va'e anho 'rã oĩ
raka'e rã peve guarã.

94

Nhanderuete ha'evea rami oikuaa pota aguã re ojerurea ague

- 1 Ndee SENHOR Oreruete ma nhombopaga va'e reiko.
Oreruete nhombopaga va'e, exa uka norexakãa!
- 2 Epu'ã ke yvy regua ha'e javi remboayvu aguã.
Embopaga ojejou porã rei va'e kuery.
- 3 Raka'e peve 'rã nda'u heko vai va'e kuery ovy'a rei?
SENHOR, raka'e peve 'rã nda'u ha'e ramigua oiko?
- 4 Ha'e kuery ma nhombojaru ha'e nhomotare'ỹ reia rupi ijayvu.
Teko vai rupi ikuai va'e ojejou porã reia rupi rive 'rã ijayvu.
- 5 SENHOR, ha'e kuery omou'ũmba ndevygua kuery,
ojavyky rei 'rã ndevygua ikuai va'e.
- 6 Ojuka 'rã imeve'ỹ va'e ha'e mombyry guigua,
tyre'ỹ kuery voi omomba 'rã.
- 7 Ha'e vy aipoe'i 'rã: “ SENHOR ndoexai oiny.
Ha'e nunga re Jacó Ruete ndoikuaa potai 'rã”, he'i okuapy.
- 8 Xeretarã kuery peikuaa axy va'e, peikuaa pota!
Pene'arandu e'ỹ va'e, raka'e nda'u pemoĩ 'rã pene'arandurã?
- 9 Apyxa apoare nda'u noendui 'rã ri pejapo va'e?
Texa apoare nda'u ndoexai 'rã ri?
- 10 Yvy regua kuery pe ijayvu va'e nda'u nanhombopagai 'rã?
Avakue mo'arandua re nda'u noĩ 'rã 'arandua?
- 11 SENHOR oikuaa ae ma avakue onhembopy'aa,
oikuaa ha'e kuery onhembopy'aa mba'everã ndovareia.*
- 12 SENHOR, ovy'a ete 'rã avakue remo'arandu va'e,
ndeguigua lei rupi rembo'e va'e.
- 13 Ha'e va'e kuery re ojexavaia ára ou teĩ remombytu'u 'rã,
yvykua heko vai va'e kuery mbo'aarã rejapo peve.
- 14 Mba'eta SENHOR ndoejai 'rã ojepegua kuery,
noipytyvõ e'ỹi 'rã ixupe ikuai va'e.*
- 15 Ha'e rami rã teko porã ojekuaa nho 'rã nhomboayvuaty py.
Ha'e va'e rupi anho 'rã ikuai anhetẽ rupi ipy'a va'e.
- 16 Mava'e nda'u heko vai va'e re opu'ã 'rã xerepyarã?
Mava'e nda'u onhemoĩ 'rã xea katy mba'emo vai apoa jokoarã?
- 17 SENHOR naxepytyvõi va'e rire
xenhe'ẽ oo ma 'rãgue okyrirĩ va'e anho ikuai katy.

* 94:11 1 Coríntios 3.19-20 * 94:14 Romanos 11.1-2

- 18 Ha'e rami 'rãgue py “Xepyxyry ta ma”, ha'e nhavõ
ndee xejoko 'rã xerayvua rupi.
- 19 Xepya'eta reia aendu ramo
ndee xembopy'a porã ha'e xembovy'a ju.
- 20 Ndereve nda'u onhemoirũ 'rã ri teko vai rupi joe opena va'e,
lei oĩa rami merami joguereko teĩ joapo vai va'e?
- 21 Mba'eta ha'e kuery ma nhemoirũ 'rã heko porã va'e rekove rovai,
ijayvu 'rã okuapy heko porã va'e ojuka aguã re.
- 22 Ha'e rã xevy pe ma SENHOR oo ikorapa va'e oĩ,
Xeruete ma itaova anhemiaty.
- 23 Ha'e kuery ma ombopaga 'rã heko vaiague re,
teko vai rupi ikuaiague re omokanhymba 'rã.
SENHOR Nhanderuete ae 'rã omomba.

95

SENHOR pe japoraie aguã regua

- 1 Peju ke, japoraie SENHOR pe!
Jarovy'a nhande'itaova nhandereraa jepea!
- 2 Jarovy'aa rupi jaa oĩa py,
jaroporaie ipo'akaa jarovy'a vy.
- 3 Mba'eta SENHOR ma Nhanderuete Yvate ete va'e,
Huvixave ipo'akapa va'e oiko tuuete ikuai va'e áryve.
- 4 Ipo py oĩ yvy guýry vegua,
yvyty yvatevea voi ixupegua meme.
- 5 Ye'ẽ avi ixupegua oĩ, ha'e ae ojapo rire,
yvy voi opo py ojapo va'ekue itui.
- 6 Peju ke, nhanderova yvy re nhamovaẽ nhamboete vy,
nhanerenapy'ã re nhaĩ SENHOR nhanemoingoare renonde.
- 7 Mba'eta ha'e ma Nhanderuete.
Ha'e rã nhande ma hymba kuery vexa'i nhandekuai,
ikora rupi opo py openaa va'e.
- Aỹ voi ijayvua pendu vy
- 8 peneakã ratã eme, Meribá py guare rami e'ỹ,
Massá tekoa e'ỹa py guare rami e'ỹ.
- 9 Mba'eta ha'e py ma peneramoĩ kuery xereko a'ã vy
xembopoxya rupi ikuai va'ekue,
opa mba'e porã ajapo rã oexa rire teĩ.
- 10 Quarenta ma'etỹ re ajou vai ha'e kuery ikuai.
Ha'e rami vy “Ha'e kuery ma opy'a py ojerovia e'ỹ va'e!
Ndoikuaai ae xeguigua tape!” ha'e va'ekue.
- 11 Ha'e nunga rupi xepoxya rupi aura:
“Ha'e kuery ndoikei 'rãe opytu'u aguã ame'ẽ va'e py.”*

96

1 Crônicas 16.23-33

- 1 Pemonhendu ke SENHOR pe mboraei pyau!
Yvy jave regua kuery, peporaie SENHOR pe!
- 2 Peporaie SENHOR pe, peroma'endu'a hery re.
Ko'ẽ nhavõ peikuaa uka nhandereraa jepea.

* 95:11 Hebreus 3.7–4.11; Êxodo 17.1-7; Números 13.25–14.23

- 3 Yvy regua kuery pe peikuaa uka hexakãa,
ha'e javi regua pe pemombe'u mba'emo porã ojapoa.
- 4 Mba'eta SENHOR ma yvate ete va'e.
Ha'evea rami ixupe japoraeia,
mba'eta tuuete ramigua ikuai va'e gui okyjevepy.
- 5 Mba'eta yvy regua kuery ruete ha'e javi ma mba'emo ra'angaa rive.
Ha'e rã SENHOR ma yva apoare.
- 6 Guenonde oexa uka 'rã guexakãa ha'e ijyvatea.
Ipo'akaa ha'e iporãa ojekuaa henda iky'a e'ÿ va'e py.
- 7 Yvy regua kuery, peroporaiei ke SENHOR!
Peroporaiei SENHOR rexakãa ha'e ipo'akaa.*
- 8 Peroporaiei SENHOR rery, iporã ete ramo.
Peme'ë va'erã peru vy peroike ixupegua roka py.
- 9 Pembojerovia SENHOR iky'a e'ÿa rexakãa py.
Yvy jave regua kuery, peryryipa henonde.
- 10 Yvy regua kuery ikuai rupi aipopeje: “ SENHOR ma huvixave oĩ.
Yvy omoĩ atã raka'e omyĩ e'ÿ aguã rami.
Anhetẽ rupi oikuaa pota 'rã yvy regua kuery re”, peje.
- 11 Tovy'a yva ha'e yvy.
Taevovo ye'ë ha'e ha'e py ikuai va'e ha'e javi!
- 12 Tovy'a nhuũndy ha'e ha'e rupi ikuai va'e ha'e javi!
Tovy'apa yvyra ka'aguy re ikuai va'e
- 13 SENHOR renonde, mba'eta ou 'rã.
Ou vy oikuaa pota 'rã yvy regua kuery re.
Teko porã rupi 'rã oikuaa pota yvy ha'e
yvy regua kuery re, ojeroviapy oikoa rupi ae.

97

Nhanderuete yvatea ha'e ipo'akaa re ijayvua

- 1 SENHOR ma huvixave oĩ.
Tovy'a yvy re ikuai va'e!
Tovy'a ypa'ũ heta ikuai va'e regua!
- 2 Ijyvýry rupi oĩ arai ha'e pytũ reia.
Tenda openaaty ytarã ma teko porã ha'e ha'evea rami joguerekoa oĩ.
- 3 Henonde oo 'rã tata
hovaigua kuery ijyvýry ikuai va'e rapypaarã.
- 4 Ixuguigua overa va'e ma omoexakã 'rã yvy.
Ha'e ramo yvy oexa vy oryryipa 'rã.
- 5 Yvyty ikuai va'e voi ei raity rami 'rã tykupa
SENHOR yvy jave re ipo'aka va'e renonde.
- 6 Yva ma oikuaa uka 'rã heko porãa.
Ha'e ramo ha'e javi regua oexa 'rã hexakãa.
- 7 Tove mba'emo ra'angaa pe ikuai va'e ha'e javi nda'evei nho ta'ikuaí,
mba'emo ra'angaa rive oguerovy'a va'e.
SENHOR renonde toĩmba tuuete ramigua ikuai va'e SENHOR guenapy'ã
re.
- 8 Sião tetã rupi ha'e nunga oendu vy ovy'aa 'rã okuapy,
Judá regua tekoa ikuai va'e rupi voi ovy'apaa 'rã,

* 96:7 Salmo 29.1-2

SENHOR, ndereko porãa rexa uka ramo.*

⁹ Mba'eta ndee anho SENHOR Yvate ete va'e reiko,
yvy jave re ndepo'aka va'e.

Ndee ma tuuete ikuai va'e áryve reĩ va'e.

¹⁰ Peẽ kuery SENHOR peayvu va'e, pembojeguaru ke teko vai.

Mba'eta onhangareko 'rã ojeuegua kuery iky'a e'ỹ va'e nhe'ẽ re,
ogueraa jepe 'rã guive heko vai va'e po gui.

¹¹ Heko porã va'e pe ma ome'ẽ 'rã hexakã va'e,
ha'e anhetẽ rupi ipy'a va'e pe ome'ẽ 'rã ovy'a aguã.

¹² Pendeko porã va'e, perovy'a ke SENHOR.

Peporaiei hery iky'a e'ỹ va'e rupi!

SENHOR ha'evea rami joguerekoa re ijayvua

Mboraeirã ombopara pyre.

98

¹ Pemonhendu ke SENHOR pe mboraei pyau,

mba'emo iporã ete va'e ha'e ojapo ramo.

Ojyva oiporu kuaa regua imbaraete ha'e iky'a e'ỹ va'e py ipo'aka.

² SENHOR oikuaa uka jogueraa jepeague.

Yvy regua kuery oexaa rupi oexa uka ha'evea rami joguerekoa.

³ Ndaexarai guive Israel kuery omboaxy rupi ojeroviapy oiko aguã re.

Ha'e ramo yvy jave re ha'e javi regua ikuai va'e oexa okuapy Nhan-
deruete nhandereraa jepeague.

⁴ Yvy jave re ha'e javi regua pendekuai va'e, peroporaiei ke SENHOR
pevy'aa rupi!

Peporaiei, pevy'a ha'e perovy'a mboraei py!

⁵ Mba'epu ixã reta va'e reve peroporaiei SENHOR,

ixã reta va'e pu rupi guive peporaiei.

⁶ Pemonhe'ẽ mimby guaxu ha'e vaka rakuakue guigua.

Pevy'a SENHOR renonde, huvixave oĩ ramo.

⁷ Tonhendu ye'ẽ ha'e hexe ikuai va'e ha'e javi,

yvy ha'e hexe ikuai va'e guive!

⁸ Yakã ha'e javi tojepo pete!

Yvyty ikuai va'e voi toporaiei ovy'aa rupi

⁹ SENHOR renonde,

mba'eta ou yvy re ikuai va'e re oikuaa pota aguã.

Teko porã rupi oikuaa pota 'rã yvy ha'e

yvy regua kuery re, peteĩ rami joguerekoa rupi.

99

Nhanderuete iky'a e'ỹ va'ea re ijayvua

¹ SENHOR ma huvixave oĩ.

Yvy regua kuery torryryipa.

Ha'e oguapy oiny anjo ipepo va'e kuery áryve.

Yvy tomyĩmba.

² SENHOR ma yvate ete Sião tetã py,

yvy regua kuery ha'e javi áryve oĩ.

³ Ha'e kuery togueroporaiei hery yvate ete va'e okyjepy,

iky'a e'ỹ va'e ramo.

* 97:8 "Judá rajy kuery" he'ia ma Judá yvy re tekoa ikuai va'e re ijayvu vy.

- 4 Ndee ma huvixave ipo'akapa va'e reiko,
teko porã reayvu va'e.
Peteĩ rami joguerekoa remoĩ.
Jacó kuery mbyte rejoguereko anhetẽ ete rupi, ha'evea rami meme.
- 5 Pemboete ke SENHOR Nhanderuete!
Ipyrõa renonde peĩ penerenapy'ã re,
iky'a e'ỹ va'e ramo.
- 6 Moisés ha'e Arão ma ixupegua sacerdote ikuai raka'e,
Samuel voi hery rupi ojavukai va'ekue regua.
SENHOR pe ha'e kuery ojavukai ramo ombovai.
- 7 Arai oĩ va'e gui ijayvu raka'e ha'e kuery pe.*
Ha'e ramo ha'e kuery onhe'ẽ rendu,
lei hekorã oeja va'ekue rupi ikuai raka'e.
- 8 SENHOR Oreruete, ndee ma rembovai va'ekue ha'e kuery ojavukai rã.
Ha'e kuery pe rexa uka Oreruete joperdoa va'e reikoa,
ojejavyague remboekovia va'e guive.
- 9 Peroporaei SENHOR Nhanderuete.
Ixupegua yvyty iky'a e'ỹ va'e renonde peĩ penerenapy'ã re,
SENHOR Nhanderuete iky'a e'ỹ va'e ramo.

Templo py oporaeia aguã regua
Mboraei oguerovy'aa aguã regua.

100

- 1 Yvy jave re pendekuai va'e,
peroporaei SENHOR pevy'aa rupi!
- 2 Pevy'aa rupi pendekuai SENHOR pe ete.
Henonde pejexa uka pejuvy peporaei reve.
- 3 Peikuaa pota pova'e re: SENHOR ma Nhanderuete oiko.
Ha'e ae nhanemoingo rire ixupegua meme jaiko.
Nhande kuery ma ixupegua ae,
hymba kuery vexa'i openaa va'e.
- 4 Ixupegua rokẽ rupi peike perovy'aa rupi,
hoka py peike mboraei reve.
Perovy'a, peroporaei hery rupi.
- 5 Mba'eta SENHOR ma porayvu va'e.
Nhanemboaxya rupi oiko 'rã raka'e rã peve,
ojeroviapy 'rã oiko ikuai jevy-jevvy va'e peve.

Huvixave opena porã va'e reko re ijayvua
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

101

- 1 Xee aporaiei 'rã ndeporayvu ha'e ha'evea rami rejoguerekoa re.
SENHOR, ndevy pe ae aporaiei.
- 2 Anhea'ã 'rã xe'arandua rupi tape porã rupi anho aiko aguã.
Raka'e nda'u reju 'rã xea py?
Xero py aikoa py voi xepy'a ky'a e'ỹa rupi pota 'rã aiko.
- 3 Xee aexaa py ma namoĩ 'rã teko vai.
Ndajou porã ojepe'a va'e kuery ikuaia.
Ha'e kuery reko neĩ peteĩ henda py voi noĩ 'rã xere.

* 99:7 Êxodo 33.7-11

- 4 Xevy pe nda'evei ete xepy'a ky'aa oĩ aguã.
Xee ndaikuaaxeĩ teko vai.
- 5 Ha'e gui nhemi rupi joe ijayvu vai va'e ma amokanhy 'rã.
Opy'a py ojejou porã ha'e onhemboyvate rei va'e ma xee ndaropo'akai.
- 6 Xee aexaxe va'e ma ojeroviapy yvy re ikuai va'e anho,
aru 'rã xero py xereve ikuai aguã.
Tape porã rupi ikuai va'e ma amoĩ 'rã xerembiguairã.
- 7 Xero py ma neĩ peteĩve jokore va'e ndoikoi 'rã,
neĩ peteĩve ijapu va'e voi ndoikoi 'rã xerenonde.
- 8 Ko'ẽ nhavõ amokanhy 'rã heko vai va'e yvy gui,
SENHOR pegua tetã gui aipe'a aguã teko vai rupi ikuai va'e ha'e javi.
- Jajeko rerova vy Nhanderujete nharõ aguã regua*
Ojexavai ha'e ikangy va'e SENHOR pe ojapukaiaigue.

102

- 1 SENHOR, endu ke ajerurea.
Ndea py tonhendu ajapukaia.
- 2 Xee ajexavaia ára ejexa uka e'ỹ eme.
Endu ke. Ajapukai ramo xepytyvõ voi!
- 3 Mba'eta xerekove opa ma ovy hataxĩ rami,
xekãgue ma tata py okaia ramigua aendu.
- 4 Nhuũ ojaya pyre ipirupaa rami avi xepy'a re oĩ va'e aendu.
Akaru aguã voi xerexarai jepi.
- 5 Xepire voi ojapa ma xekãgue re,
xepoaẽ atã ainya va'e gui.
- 6 Xee ma guyra tekoa e'ỹa rupigua rami aiko,
urukure'a oogue rupi rive oiko va'e rami.
- 7 Ndake kuaavei,
guyra'i ha'e ae'i va'e oo áry oiko va'e rami.
- 8 Xerovaigua kuery ma ára pukukue re xere ovy'a reia rupi ikuai.
Xevy ipoxy vy xerery rupi ijayvu vaikue-ikue.
- 9 Mbojape 'rãgue py tanhimbu re akaru,
xerexay re irũmba rei va'e ay'u aikovy.
- 10 Ha'e ramigua ae aendu ndee xejou vai vy ndevai ramo,
mba'eta xemboyvate va'ekue ri aỹ ma xereity.
- 11 Xe'ára opa ovy pytũ rai'i ouvy vy kuaray'ã ovy'a rami.
Nhuũ ipiru ovy va'e rami akanhy.
- 12 Ha'e rã ndee SENHOR, raka'e rã peve 'rã reiko.
Nderery re ima'endu'aa 'rã avakue okuave teria ja.
- 13 Ndee repu'ã vy remboaxy 'rã Sião tetã pygua kuery.
Ovaẽ ma ha'e kuery remboaxya rexa uka aguã,
hi'ora ovaẽ ma.
- 14 Nerembiguai kuery oayvu Sião py ita ikuai va'e voi,
ha'e pygua ku'ikue re eteve voi oexaxe vai okuapy.
- 15 Yvy regua kuery ha'e javi SENHOR rery oendu vy ikuai 'rã ojererokyjea
rupi,
yvy regua ruvixave kuery voi ogueroporaie 'rã hexakãa.
- 16 Mba'eta SENHOR Sião tetã omoĩ atã vy
oexa uka guexakãa.

- 17 Oendu iporiaukue'i ojerurea,
 ndojapyxaka e'ÿi ha'e kuery ojavukaia re.
- 18 Ha'e nunga ta'ipara toiny raka'eve rã guarã.
 Ha'e rire ikuai jevy va'e voi ogueroporaie' rã SENHOR:
- 19 “Guenda iky'a e'ÿ va'e ijyvate va'ea gui,
 yva gui ae SENHOR oma'ẽ oiny vvy katy,
 20 oendu aguã nhuã py ikuai va'e poaëa,
 ha'e ogueraa jepe aguã omano aguã rami omoingo pyre.
- 21 Sião tetã py ima'endu'aa aguã SENHOR rery re,
 ha'e Jerusalém py ogueroporaieia aguã.
- 22 Ha'e nunga oiko 'rã vvy regua kuery ono'õmba,
 huvixa kuery ipo'aka va'e voi
 SENHOR pe ikuai aguã oupa jave.”
- 23 Ha'e rami teĩ ha'e ma oipe'a xembaraetea,
 omboapu'a'ive aikovea.
- 24 Xee aipoa'e va'ekue:
 “Xeruete, xereraa eme ke, aikovea mbyte teria ja.
 Ha'e rã ndee ma reikove 'rã raka'e rã peve.
- 25 Jypy'i ete ma renhono va'ekue vvy ytarã,
 ndepo py ae rejapo va'ekue yva.
- 26 Ha'e nunga ha'e javi okanhymba 'rã,
 ha'e rã ndee ma reiko riae 'rã.
 Ha'e nunga inhymave 'rã ovy ajukue rami,
 ao rami remboekovia 'rã.
 Amboae rami 'rã opyta.
- 27 Ha'e rã ndee ma ha'ekue ae 'rã reiko.
 Nderekove ma opa va'erã e'ÿ.*
- 28 Nerembiguai ra'y kuery voi ikuai porã 'rã,
 hamymino kuery ma remoingo 'rã nerenonde.”
- Nhanderuete nhanemboaxya re ijayvua*
 Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

103

- 1 Xenhe'ẽ, eroporaie ke SENHOR.
 Xere oĩ va'e ha'e javi togueroporaie hery iky'a e'ÿ va'e rupi!
- 2 Eroporaie SENHOR, xenhe'ẽ,
 nderexarai eme guive neĩ peteĩve xevy ojapo porãague re.
- 3 Mba'eta omboguepa ajevavyague,
 xemonguera 'rã guive xemba'eaxy gui.
- 4 Xereraa jepe 'rã amano aguã gui,
 ha'e xemboaxya ha'e xerayvua rupi xemoingo porã 'rã.
- 5 Xetuja'i teĩ xembovy'a 'rã opa mba'e porã py,
 taguato rami xembopyau vy.*
- 6 SENHOR ha'evea rami joguereko vy
 oikuaa pota 'rã ojexavai rei'i va'e re.
- 7 Moisés pe oikuaa uka raka'e ojeuguia tape,
 Israel kuery pe oexa uka guembiapo.
- 8 SENHOR ma nhomboaxya ha'e iporayvua rupi oiko va'e.

* 102:27 Hebreus 1.10-12 * 103:5 Taguato rague hekoviaa rami ome'ẽ 'rã nhanembaraete pyaurã (Isaiás 40.31).

- Ivai ma rei-rei 'rã e'ÿ, iporayvu vaipa guive.*
 9 Nhandevy nda'ijayvu ete riaei 'rã,
 mboxy rupi riae ndoikoi 'rã.
 10 Jajejavyague rami ete e'ÿ nhandembopaga,
 nhandereko vaia rami e'ÿ nhanderereko.
 11 Mba'eta yvy gui yva yvatevea rami avi
 SENHOR nhomboaxya voi yvate ete,
 oexa uka 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e pe.
 12 Kuaray oëa gui kuaray oikea mombyrya rami avi
 jajejavyague oipe'a mombyry ete nhandegui.
 13 Tuu kuery gua'y kue'iry omboaxya rami
 SENHOR voi omboaxy 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e.
 14 Mba'eta oikuaa mba'e nunga gui pa jaiko,
 oikuaa ae ma yvy ku'i guigua rive jaikoa.
 15 Ha'e rã avakue ma nhuũ rami avi hekove apu'a'i,
 jai ipoty va'e rami rive 'rã ikuai.
 16 Mba'eta yvytu oipeju ramo ipoty okanhymba 'rã.
 Ha'e rã ikuaiague py teĩ ha'e kuery re na'ima'endu'aavei ma 'rã.
 17 Ha'e rã SENHOR ma jypy'i guive raka'e rã peve
 omboaxy 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e.
 Gueko porãa oexa uka 'rã hamymino kuery raka'eve rãgua pe voi,
 18 guexeve guarã ojapo va'ekue rupi ikuai va'e ha'e javi pe,
 ojapo uka va'ekue ojapo ete aguã re ima'endu'a va'e kuery pe.
 19 SENHOR ma yva re omoĩ guenda opena atyrã.
 Huvixave vy opa mba'e re ipo'aka va'e.
 20 Ixupegua anjo kuery, peroporaiei ke SENHOR,
 penembaraete ha'e pendepo'akapa va'e,
 ojapo uka va'e pejapo, ha'e penhe'ẽ rendu va'e!
 21 Ixondaro kuery pendekuai va'e ha'e javi, peẽ kuery voi peroporaiei
 SENHOR,
 peẽ hembiguai kuery oipota va'e pejapo va'e!
 22 Hemimoingo pendekuai va'e ha'e javi, peroporaiei SENHOR,
 mamõ rã ipo'akaa py ma guive rã!
 Xenhe'ẽ, ndee voi eroporaiei avi SENHOR!

104

Nhanderuede opa mba'e apoare pe japoraiei aguã regua

- 1 Xenhe'ẽ, eroporaiei ke SENHOR!
 SENHOR Xeruede, yvate ete va'e reiko!
 Renhemonde 'rã nerexakãa py, nemarã e'ÿa py guive.
 2 Ajukue puku py rami renheovã 'rã nerexakãa py.
 Yva ma reipyo 'rã heravy ajukue rami.
 3 Yy yvate rupi oĩ va'e áry nderorã rejapo.
 Arai ma remboguata 'rã heravy ndekaróxarã.
 Yvytu ndereroveve 'rã heravy opepo áry.
 4 Ndevygua anjo kuery rejapo 'rã yvytu,
 nerembiguai kuery rejapo 'rã hendy vuku aguã rami.*
 5 Yvy ma remboyta raka'e
 neĩ peteĩ henda py ma omyĩ e'ÿ aguã.

* 103:8 Tiago 5.11 * 104:4 Hebreus 1.7-14

6 Ijaorã typya remoĩ vy renhovã.

Ha'e ramo vvyty ikuai va'e áry rupi peve yy itui.

7 Ha'e gui ma ndeayvu ramove oxyry ju ovy,
yapu rupi ndeayvua oendu vy ojepe'a vyvoi.

8 Ha'e ramo vvyty opu'ã jekuaa ju,
vvyuguarã voi oguejy,
hendarã rereko katu va'ekue peve.

9 Yy remberã guive remoĩ oaxave e'ỹ aguã,
vvy ojao'i jevy e'ỹ aguã.

10 Ha'e gui vvyugua rupi rejapo yvu oĩ aguã rami,
vvyty pa'ũ-pa'ũ rupi yy oxyry aguã rami.

11 Ha'e va'e gui ka'aguy rupigua ha'e javi oy'u 'rã,
mburika ka'aguy regua voi oy'u 'rã.

12 Yakã yvýry ma guyra'i ojapo 'rã guaityrã,
vvyra rakã mbyte 'rã onhe'ẽ okuapy.

13 Yva re reĩa gui remoakỹ 'rã vvyty ikuai rupi.

Ha'e ramo ndepo py mba'emo rejapo ramo vvy oĩmba porã 'rã.

14 Nhuũ ma rejapo 'rã mymba kuery rembi'urã henhoĩ aguã rami,
ha'e rã mba'emo rogue ma avakue pe reja.

Ha'e ramo vvy re oiko va'e gui ojou 'rã guembi'urã:

15 uva rykue imbovy'aarã,
azeite hova moexakãarã,
ha'e mbojape imombaraetearã guive.

16 Vvyra ikuai va'e voi SENHOR gui vy oiko porã avi 'rã,
yary Líbano vvy re onhotỹ va'ekue guive.

17 Ha'e va'e re ma guyra'i ojapo 'rã guaityrã.
Ha'e rã oko ma cipreste rakã re 'rã ojapo.

18 Vvyty áry ikuai 'rã kavara ka'aguy regua,
ha'e itape guy rupi ma tapixi kuery 'rã onhemi okuapy.

19 Jaxy ma rejapo ára kuaa ukaarã,
ha'e rã kuaray ma oike aguã hora py porã 'rã oike.

20 Ha'e gui pytũ ma rembou 'rã
ka'aguy regua pyávy oẽmba oje'oivy aguã.

21 Guary ra'y kuery ma okororõ 'rã guembiarã re,
oeka 'rã oje'oivy Nhanderuete ojou uka va'ekue ho'u va'erã.

22 Kuaray oẽ ju ramo ha'e kuery ojevypa ju 'rã,
okua py 'rã oikepa.

23 Ha'e rã avakue ju ma oje'oi 'rã omba'eapo aguã.
Ka'aru peve 'rã omba'eapo okuapy.

24 SENHOR, joo ramigua e'ỹ-e'ỹ rejapo va'ekue ikuai!
Ne'arandua rupi rejapo.

Vvy ma tynyẽ oĩny mba'emo porã rejapo va'ekue.

25 Oĩ avi ye'ẽ hembey'ỹ ha'e tuvixa va'e.

Ha'e va'e py mbovy e'ỹ ikuai neremimoingo kuery
kyrĩ'i ha'e tuvixa va'e.

26 Hi'áry rupi oaxa 'rã kanoã guaxu.

Oiko avi 'rã ypo guaxu remoingo va'ekue ha'e py ovy'a va'erã.

27 Ha'e kuery ha'e javi oarõ 'rã okuapy ndepo guigua
hĩ'ára py porã ho'u va'erã reme'ẽ aguã.

28 Reme'ẽ ramo 'rãe ha'e kuery ojou.

- Rejou uka reta ramo ha'e kuery hevvyatãmba 'rã.
 29 Nderejexa ukai ri ramo okyjepa 'rã.
 Ipytuêa reipe'a ramo omano 'rã,
 yvy ku'i ju 'rã opyta.
 30 Ha'e gui ma nenhe'ẽ rembou vy remoingo'i 'rã.
 Ha'e rami vy rembopyau 'rã yvy re.*
 31 Tove SENHOR rexakãa toĩ raka'e rã peve.
 SENHOR toguerovy'a mba'emo omoingo va'ekue.
 32 Yvy re ha'e oma'ẽ ramo rive oryryipa 'rã.
 Ývyty re opoko ramo oẽ 'rã hataxĩ.
 33 Aporaei 'rã SENHOR pe aikovea ja.
 Xerueete pe aporaei 'rã aikoa pukukue re.
 34 Hexe xema'endu'a ramo toguerovy'a.
 Xee ma avy'a 'rã aikovy SENHOR re.
 35 Ha'e rã ojevavya rei va'e kuery ma tokanhymba yvy gui,
 tokuave eme opa marã rei ikuai va'e.
 Xenhe'ẽ, eroporaie ke SENHOR!
 Aleluia!

105

1 Crônicas 16.8-22

- 1 Perovy'a SENHOR, hery rupi pejapukai.
 Yvy regua kuery pe peikuaa uka hembiapokue.
 2 Peporaie ke ixupe, peporaie salmos rupi.
 Pemombe'u ke nhomondyipaarã ojapo va'ekue.
 3 Perovy'a hery iky'a e'ỹ va'e rupi.
 SENHOR rekaa rupi ikuai va'e tovy'a opy'a py.
 4 Peka ke SENHOR, ipo'akaa guive.
 Peka riae ke henonde peĩ aguã.
 5 Penema'endu'a ke mba'emo porã ojapo va'ekue re,
 nhomondyipaa ha'e oipota va'e re ijayvuague re,
 6 peẽ hembiguai Abraão ramymino kuery,
 peẽ Jacó ra'y kuery hembiporavo pendekuai va'e.
 7 Ha'e ma SENHOR Nhanderueete.
 Oipotaa ma yvy jave re ojekuaa.
 8 Ima'endu'a riae 'rã guexeve guarã ojapo va'ekue re,
 mbovy rei e'ỹ ikuai va'erã pe ojapo ukaa rupi ijayvuague re,
 9 Abraão reve ngupive guarã ojapo va'ekue re,
 Isaque pe ouraa rupi ijayvuague re guive.*
 10 Ha'e nungakue re ma Jacó reve ju ijayvu,
 raka'e rã peve guarã re ijayvu Israel reve.*
 11 Ha'e vy aipoe'i:
 "Ndevy pe ame'ẽ 'rã Canaã pendeyvyrã", he'i.
 12 Ha'e jave py ha'e kuery mbovy'i teri ikuai,
 yvy mboae guigua ikuai raka'e mbovy'i ete,
 13 oguata va'ekue yvy mboae-ae ikuai va'e rupi,
 joyvy-yvy re.
 14 Ha'e rami teĩ avave rei pe SENHOR ndoguereko axy ukai.

* **104:30** Yvy re ikuai va'e re Nhanderueete openaa re ijayvu avi Atos 17.24-28 ha'e Colossenses 1.15-17 py. * **105:9** Gênesis 12.7, 26.2-5 * **105:10** Gênesis 28.10-15

- Ha'e kuery re oma'ẽ vy ijayvu ete huvixave ikuai va'e pe.
 15 Ha'e vy aipoe'i: "Xerembiporavo kuery re pemoĩ eme pendepo,
 pereko axy eme xevygua profeta kuery", he'i.*
 16 Ha'e gui ma yvy re ombou karuai,
 ha'e vy ndojou ukavei tembi'u.*
 17 Ha'e kuery renonde omondouka peteĩ ava
 José hery va'e, tembiguairã ovende pyre.
 18 Ipy corrente py ojokua,
 ferro guigua omoĩ reve,
 19 hekorã re ijayvuague ojeupity peve,
 SENHOR ijayvuague hexe oiko aguã.
 20 Ha'e ramo huvixave opoi uka,
 yvy regua ipo'akapave va'e oipe'a uka.
 21 Ha'e vy ngoo re ae opena uka,
 mba'emo oguereko va'e ha'e javi re opena aguã.
 22 Omoĩ ha'e pygua ruvixa kuery re avi ipo'aka va'erã,
 'arandu re ombo'e aguã nhomongeta va'e kuery.
 23 Ha'e gui ma Egito yvy re Israel ju ovaẽ,
 Jacó onhemboekoa Cam ramymino kuery yvy re.
 24 Nhanderuete ojapo ojeuegua kuery ta'y reta aguã rami,
 ojapo imoingo axya kuery gui imbaraeteve aguã rami.*
 25 Ha'e kuery py'a oguerovapa guive ixupegua kuery re nda'ija'evei aguã,
 hembiguai kuery ombotavypaa rupi oguereko aguã rami.
 26 Ha'e gui ha'e kuery ikuai py ombou guembiguai Moisés,
 hembiporavo Arão guive.
 27 Ha'e va'e kuery po rupi ojapo uka hexa pyrã ikuai mbyte,
 nhomondyipaarã ojapo Cam yvy re.
 28 Ha'e rami vy pytũ ombou ramo opa rupi pytũ
 teĩ Moisés ha'e Arão ndojapo e'ỹi ijayvuague.
 29 Ha'e kuery ikuai rupi yy itui va'e ojapo tuguy,
 pira ikuai va'ekue ojukapa vy.
 30 Ha'e kuery yvy re ju'i heta ombou,
 huvixa ro py peve.
 31 Ha'e ijayvu rã ou mberu arai rami,
 ky voi ou yvy jave rupi.
 32 Oky 'rãgue py ombou amandau,
 ha'e overa va'e gui tata ou yvy re.
 33 Omomba uva ha'e figo ty,
 yvyra ikuai va'e rakã omopẽmba vy.
 34 Ha'e ijayvu rã ou tuku-karu,
 opo va'e heta ete ikuai oipapaa aguã rami e'ỹ.
 35 Ha'e va'e kuery ma yvy jave rupi ho'upa jai rogue,
 omono'õ va'erã ikuai va'ekue guive.
 36 Ojukapa avi jypygua yvy re ikuai va'ekue,
 jypygua imbaraete teri vy oguereko va'ekue.
 37 Ha'e gui ojeuegua kuery oguenoẽ
 ouro ha'e prata reve.*

* 105:15 Gênesis 20.3-7 * 105:16 José rekokue ma Gênesis 37-50 py oĩ. * 105:24 Êxodo

1.1-13.16 * 105:37 Êxodo 12.33-36

- Ha'e kuery regua peteĩve jipoi hexaĩ e'ỹ va'e.
³⁸ Ha'e kuery oje'oi ramo Egito pygua kuery ovy'apa okuapy,
 ha'e kuery gui okyje teria ja.
³⁹ SENHOR ombou peteĩ arai ojeuegua kuery áry rupi ijao'iarã,
 ha'e pyávy tataendy ju ombou omoexakã aguã.
⁴⁰ Ha'e kuery ojerure ramo ombou reta guyra,
 yva gui mbojape ombou va'ekue re guive hevyatãmba.*
⁴¹ Peteĩ itaova ombovo uka ramo oẽ yy,
 tekoa e'ỹa rupi oxyry ovy yakã rami.
⁴² Ijayvuague iky'a e'ỹ va'e re ima'endu'a vy ojapo,
 guembiguai Abraão re guive.
⁴³ Ha'e rami py ojeuegua kuery oguenoẽ ha'e gui,
 hembiporavo kuery oporaei oje'oivy ovy'aa rupi.
⁴⁴ Ha'e kuery pe ome'ẽ amboae regua yvy va'ekue,
 ha'e ramo oipe'apa amboae regua mba'ety,*
⁴⁵ ha'e kuery onhe'ẽ rendu aguã ijayvuague,
 ha'e lei oeja va'ekue rupi ikuai aguã.
 Aleluia!

106

1 Crônicas 16.35,36

- ¹ Aleluia!
 Perovy'a ke SENHOR, porayvu va'e ramo,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ỹ.
² Mava'e nda'u omombe'u kuaa 'rã SENHOR opo'akaa rupi ojapo va'ekue,
 tyrã pa ogueroporaei kuaa 'rã?
³ Ovy'a ete 'rã anhetẽ rupi ikuai va'e,
 ára nhavõ teko porã rupi ikuai va'e.
⁴ SENHOR, nema'endu'a ke xere,
 ndevyguá kuery reayvua rexa uka vy.
 Eikuaa pota xere xereraa jepe aguã,
⁵ nerembiporavo kuery ovy'a rã xee aexa aguã,
 ha'e avy'a avi aguã ndevyguá kuery ovy'aa py,
 ndevyguá kuery reve xee roguerovy'a aguã.
⁶ Ore kuery ma oreramoĩ kuery rami avi rojejavy rokuapy.
 Opa marã orekuai, orereko vai guive rokuapy.
⁷ Egito yvy re oreramoĩ kuery ikuai jave
 ndoikuaa potai raka'e iporã ete va'e rejapoa re.*
 Na'ima'endu'ai okuapy mbovykue rei e'ỹ omboaxyague re.
 Ha'e rami vy ye'ẽ vyvry nonhe'ẽ rendui okuapy, Ye'ẽ Pytã va'e py.
⁸ Ha'e rami teĩ SENHOR ogueraa jepe raka'e guery omboete ukua rupi vy,
 ha'e kuery pe opo'akaa oexa uka vy.
⁹ Ye'ẽ Pytã pe ijayvu ramo ipiru.
 Ha'e vy ojapo yy rupakue rupi oxapaga aguã rami,
 yvy piru reia rupi.
¹⁰ Ogueraa jepe ija'e e'ỹ va'e kuery po gui,
 oepy hovaigua kuery po'akaa gui.

* **105:40** Êxodo 16.1–17.16; Números 20

* **105:44** Josué 11.16-23

* **106:7** Egito gui

Nhanderuete ogueraa jepeague omombe'u Êxodo 14-15 py.

- 11 Imoingo axyare kuery áry rupi yy oja'o'ipa,
ha'e kuery regua neĩ peteĩve ndoo jepei.
- 12 Ha'e ramo mae oguerovia okuapy ijayvuague,
ha'e vy oporaei ixupe oguerovy'aa rupi.
- 13 Ha'e gui are e'ỹ re hexaraipa ju ojapo va'ekue re,
ha'e oipotaa rupi ve'ỹ ju ikuai.*
- 14 Tekoa e'ỹa py ha'e kuery ae oipotapa reia rupi rive ikuai vy
Nhanderuede pe “Taexa” he'i okuapy.
- 15 Ha'e rã ha'e ome'ẽmba ha'e kuery ojerurea,
va'eri ojapo avi ha'e kuery nhe'ẽ ikangy ovy aguã rami.
- 16 Ha'e kuery rekoa py ijayvu rei okuapy
Moisés ha'e Arão SENHOR pegua iky'a e'ỹ va'e re.*
- 17 Ha'e ramo yvy ojepe'a vy omokõ Datã,
Abirão kuery regua guive oja'o'ipa.
- 18 Ha'e va'e kuery re tata omoendy vy
oapypa raka'e heko vai va'e kuery.
- 19 Horebe vvyty py ojapo okuapy peteĩ vaka ra'y ra'angaa,
ha'angaa ouro ryku gui ojapo pyre ombojerovia okuapy.†
- 20 Ha'e rami Nhanderuede rexakãa omboekovia
mymba nhuũ ho'u va'e ra'angaa re rive.
- 21 Hexaraipa Nhanderuede heraa jepeare gui,
Egito yvy re mba'emo porã ojapo rire teĩ.
- 22 Nhomondyipaarã ojapo Cam yvy re,
ha'e Ye'ẽ Pytã py mba'emo porã ete ojapo rire teĩ.
- 23 Hembiporavo Moisés henonde nonhemoĩ va'e rire
ijayvuague rami vy omomba ete r'ãgue.
Ha'e rami py Moisés ojapo raka'e opoxya rupi omomba e'ỹ aguã
rami.
- 24 Ha'e rami avi ha'e kuery ndooxei yvy iporã va'e py,
ijayvua ndogueroviai vy.‡
- 25 Ha'e rami r'ãgue py peteĩ-teĩ ropy rupi ijayvu rei okuapy,
SENHOR ijayvua re noendu potai vy.
- 26 Ha'e ramo opo oupi reve oura ha'e kuery pe,
tekoa e'ỹa rupi ae omokanhymba aguã re,
- 27 ha'e gui hamymino kuery ju yvy regua kuery ikuaia rupi oitypa vy
yvy mboae rupi omoaĩmba aguã re.
- 28 Ha'e gui ovapa oje'oivy Peor pygua kuery ruete ramigua Baal re.
Ha'e vy ho'u okuapy ta'angaa hekove e'ỹ va'e pe ome'ẽ mbyre.§
- 29 Ha'e rami ete ikuai vy ombopoxy rive Nhanderuede.
Ha'e rami vy oendu okuapy mba'eaxy vaikue.
- 30 Ha'e ramo Finéias opu'ã vy otekoavy va'ekue ombopaga rire
mba'eaxy opytu'upa.
- 31 Ha'e nunga py oexa uka heko porãa,
raka'e rã peve guarã.
- 32 Ha'e gui ma Meribá py yy oĩa py ju ombopoxy.

* **106:13** Números 11 * **106:16** Números 16 † **106:19** Vaka ra'y ra'angaa ojapo okuapyague omombe'u Êxodo 32 py. ‡ **106:24** Yvy porã py ndooxei okuapyague omombe'u Números 13-14 py. § **106:28** Peor py ojevavyague omombe'u Números 25 py.

- Ha'e va'e kuery káuxa mba'emo vai oiko raka'e Moisés pe.*
- 33 Mba'eta Nhanderuete Nhe'ẽ rovai opu'ã rei okuapy ramo
Moisés ijayvu 'rãgue'ỹ rupi ijayvu.
- 34 Ha'e kuery ndojukapa etei amboae regua kuery
SENHOR ojapo ukaague rami e'ỹ.†
- 35 Ha'e rami 'rãgue py yvy regua kuery reve nhomomendapa vy
ha'e pygua reko rami ikuai.
- 36 Ha'e vy ombojerovia okuapy ha'e pygua kuery ta'angaa.
Ha'e nunga opyta imbo'aaã.
- 37 Gua'y ha'e guajy kuery oapy ukapa
anha kuery pe.
- 38 Ha'e vy omoẽ mba'eve py ojevavy e'ỹ va'e ruguy teĩ,
gua'y, guajy kuery ruguy ae,
mba'emo ra'angaa Canaã pygua pe ojuka uka vy.
Ha'e vy ijyvy iky'apa va'e opyta huguykue py.
- 39 Ha'e rami ikuai vy onhemongy'apa ha'e kuery ae ojapoa py,
itavy rei okuapy guembiapokue py.
- 40 Ha'e nunga rupi SENHOR poxya hendy ixupegua kuery rovai,
ha'e ojegarua ojeupe guarã va'ekue gui ae.
- 41 Ha'e vy omboaxapa amboae regua po py.
Ha'e kuery re ija'e e'ỹ va'e kuery ipo'aka okuapy,
- 42 hovaigua kuery oguereko axy,
ha'e kuery po'akaa guy py omoingo.
- 43 Mbovykue rei e'ỹ ogueraa jepe,
ha'e rami teĩ ha'e kuery nhomongetaa rupi ikuai vy ombopoxy reive
tema.
Gueko vaia py ojexavaive oje'oivy.
- 44 Ha'e rami rire teĩ ha'e oikuaa pota ju ojexavaia re,
ha'e oendu nho ha'e kuery ojapukaia.
- 45 Ha'e kuery re vy ima'endu'a guexeve guarã ojapo va'ekue re.
Ha'e vy porayvu ete va'e vy omboaxy ju.
- 46 Ojapo escravo-rã heraa are kuery ha'e javi
omboaxy nho aguã rami.
- 47 SENHOR Oreruete, orereraa jepe ke!
Oreno'õmba ju yvy regua kuery mbyte gui,
nderery iky'a e'ỹ va'e rupi roguerovy'a aguã,
ha'e rovy'aa rupi rogueroporaie aguã.
- 48 Ima'endu'a porãmby toiko SENHOR Israel kuery Ruete
aỹ, ha'e raka'e rã peve!
Heta va'e kuery ha'e javive aipo te'i: "Amém!"
Aleluia!

107

Jajexavaia gui Nhanderuete nhandereraa jepea re ijayvua

- 1 "Perovy'a ke SENHOR porayvu va'e ramo,
ha'e nhomboaxya opa va'erã e'ỹ",
2 te'i SENHOR oepy va'ekue,
hovaigua kuery po gui ogueraa jepe va'ekue.

* 106:32 Meribá py ojevavyague omombe'u Números 20 py. † 106:34 Ha'e kuery ojevavy ramo Nhanderuete omboaxy kuereiaque omombe'u Juizes 2 py.

- 3 Mba'eta ono'õmba ju amboae yvy re ikuaiague gui,
kuaray oua katy gui, oikea katy gui,
ipuku-a katy gui, ha'e ye'ẽ katy gui ma voi.
- 4 Tekoa e'ÿa rupi ha'e kuery uguata rei raka'e,
tape oikuaa e'ÿa rupi,
tetã ikuai aguã ndojoui guive.
- 5 Karuai ha'e yuvei
omokanhy ma heravy ha'e kuery nhe'ẽ.
- 6 Ha'e gui ojexavaia py oiapukai SENHOR pe.
Ha'e ramo ugueraa jepe ojexavaia gui.
- 7 Tape hi'yvi va'e rupi ugueraa
tetã ikuai aguã peve.
- 8 Ha'e kuery toguerovy'a SENHOR porayvua re,
avakue ra'y kuery pe mba'emo porã ojapo rire.
- 9 Mba'eta ijy'uvei va'e pe ome'ẽ oy'u aguã,
ha'e okaruxe va'e pe heta ojou uka mba'emo porã.
- 10 Amongue ma pytũ reia rupi oiko, manoa guy py ae,
ojexavai oiny nhuã py ferro guigua py ojokua pyre reve.
- 11 Nhanderujete nonhe'ẽ renduiague re ojexavai,
Yvate ete va'e ombo'ea re ndojapyxakai rire.
- 12 Ha'e ramo ha'e kuery ikane'õmba omomba'eapoa vaipa ramo.
Ho'a teĩ avave rei ndoikoi ipytyvõarã.
- 13 Ha'e gui ojexavaia py oiapukai SENHOR pe.
Ha'e ramo ugueraa jepe ojexavaia gui.
- 14 Oguenoẽ pytũ vaikue ha'e manoa guy gui,
ha'e kuery gui omondopa corrente ferro guigua.
- 15 Ha'e kuery toguerovy'a avi SENHOR porayvua re,
avakue ra'y kuery pe mba'emo porã ojapo rire.
- 16 Mba'eta oitypa okẽ overa va'e guigua,
ijokoa ferro guigua guive omopẽmba.
- 17 Ha'e gui hi'arandu e'ÿ va'e ojevavypaa rupi anho ikuaia re
ojexavai okuapy gueko vaia py.
- 18 Ojegararu opa marãgua tembi'u gui.
Ha'e rami vy ovaẽ manoa rokẽ peve.
- 19 Ha'e gui ojexavaia py oiapukai SENHOR pe.
Ha'e ramo ugueraa jepe ojexavaia gui.
- 20 Oayvu ombou vy omonguerapa,
ugueraa jepe omanomba 'rãgue gui.
- 21 Ha'e kuery toguerovy'a avi SENHOR porayvua re,
avakue ra'y kuery pe mba'emo porã ojapo rire.
- 22 Ixupe tome'ẽ mba'emo oguerovy'a vy.
Ovy'aa rupi toikuaa ukapa ojapo va'ekue.
- 23 Ha'e gui amongue ma kanoã guaxu ojou vy ye'ẽ rupi uguata 'rã,
mba'emo vendea kuery yy tuvixa va'e rupi oo va'e.
- 24 Ha'e va'e kuery uguataa rupi oexa SENHOR rembiapo,
mba'emo porã ete yy typyvea rupi ojapo ramo.
- 25 Mba'eta ha'e ijayvu vy ojapo vvytu vaikue oipeju,
ha'e yai opu'ã-pu'ã aguã rami.
- 26 Ha'e ramo yvate peve oje'oi,
ha'e gui yai oguejy ju iguy katy peve.

- Ha'e rami ete ojexavai ramo inhe'ẽ ikangy ma ovy.
 27 Oguataa rupi ho'a rai-rai'i okuapy oka'u va'e rami.
 Ha'e rami vy ndoikuaavei rei ma.
 28 Ha'e gui ojexavaia py ojakukai SENHOR pe.
 Ha'e ramo ogueraa jepe ojexavaia gui.
 29 Omombytu'u vvytu vaikue,
 yai guive omombytu'upa.
 30 Ha'e ramo ovy'apa ju opytu'upa ramo.
 Ha'e rami ogueraa ojaaty py ovaẽxeague peve.
 31 Toguerovy'a SENHOR porayvua re,
 avakue ra'y kuery pe mba'emo porã ojapo rire.
 32 Tomboete avi heta va'e kuery onhemboatya py,
 toguerovy'a yvatekueve nhomongetaa py.
 33 Ha'e ojapo yakã ikuai va'e typa aguã rami,
 ha'e rã yvu ma ipiru reia meme opyta aguã rami.
 34 Vvy porã va'ekue ma ojapo juky re'ẽ rive opyta aguã rami,
 ha'e pygua kuery heko vai rei ramo.
 35 Ojapo tekoe e'ỹa va'ekue yupa ju opyta aguã rami,
 ha'e vvy piru rei va'ekue ma yvu oĩ aguã rami.
 36 Ha'e py omboekoa okaruxe rei va'ekue.
 Ha'e ramo ojapo okuapy peteĩ tetã ikuai aguã.
 37 Mba'etyrã mba'emo omoaĩ, uva guive onhotỹ.
 Ha'e vvy heta ojou omono'õ va'erã.
 38 SENHOR omoingo porã heta ete oje'oivy aguã rami,
 hymba kuery vaka ndoatai guive.
 39 Ha'e rami teĩ ha'e kuery ojavyky reia ramo iporiaupa ha'e ndaetavei,
 ojexavai ha'e ikuai axy vy.
 40 SENHOR ojapo huvixa kuery nomboeteavei aguã rami,
 ojapo avi oguata rei aguã rami tape oĩa rupi e'ỹ.
 41 Ha'e rã iporiaukue'i ma ogueraa jepe 'rã
 ojexavai reia gui yvatea py oĩ porã aguã,
 hoo pygua kuery voi omboetave vexa'i rami.
 42 Ha'e nunga heko porã va'e oexa vy ovy'a 'rã.
 Ha'e rã heko vai va'e ha'e javi ma omboty 'rã ojuru.
 43 Hi'arandu va'e ma toikuaa pota ha'e nunga re,
 toikuaa pota SENHOR nhomboaxya re.

108

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

Salmo 57.7-11; Salmo 60.5-12

- 1 Xeruate, xekuraxõ oĩ atã ma.
 Aporaie vy roguerovy'a 'rã xenhe'ẽ ha'e javi py.
 2 Mbaraka ha'e mba'epu ixã reta va'e, pevy ke.
 Xee ambovy 'rã ko'ẽ ju.
 3 SENHOR, roguerovy'a 'rã vvy regua kuery mbyte,
 ndevy aporaie 'rã ha'e javi regua mbyte.
 4 Mba'eta renhomboaxya oo 'rã yva peve,
 ha'e ndereko porãa ma arai rovai peve 'rã oo.
 5 Xeruate, enhemboyvate yva áry rupi,
 ha'e vvy jave re tojekuaa nerexakãa,

- 6 ore nerembiayvu kuery roo jepe aguã.
 Orereraa jepe ke reiporu kuaa regua py, ha'e orembovai.
 7 Nhanderuede ijayvu oky'a e'ÿa rupi:
 "Xepo'akaa rupi vy amboja'o 'rã Siquém vyv,
 aa'ã 'rã Sucote regua yvyugua guive.*
 8 Gileade ha'e Manassés vyv ma xemba'e meme itui.
 Efraim vyv ma xengora ratã.
 Judá ma xepo pygua.
 9 Ha'e rã Moabe vyv ma hy'a ajejoiaty itui,
 Edom vyv áry ma amombo 'rã xepy regua,†
 ha'e Filístia pygua kuery re xepo'aka vy avy'a nhendu 'rã."
 10 Mava'e nda'u xereraa 'rã tetã ikorapa va'ea py?
 Mava'e nda'u xereraa 'rã Edom vyv re?
 11 Mba'eta Oreruete, ndee orereja rive va'ekue.
 Oreruete, ndereovei ma orexondaro kuery reve!
 12 Orereraa jepe nho ke rojexavaia gui,
 mba'eta avakue orereraa jepea ma mba'everã ndovarei.
 13 Nhanderuede re vy ae 'rã nhandepo'aka,
 mba'eta ha'e opyrõ 'rã nhanderoivaigua kuery re.
Ngovaigua kuery ombopagaa aguã re ojerurea ague
 Jogueroporaiei va'e pe mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

109

- 1 Xeruede rogueroporaiei va'e, ekyriri eme ke!
 2 Mba'eta xerovai ijapu va'e kuery ma nhombotavya rupi ijayvu,
 oapekũ ijapu va'e py ijayvu okuapy xere.
 3 Ha'e kuery xembojere rei vy xerayvu e'ÿa rupi ijayvu,
 mba'e re'ÿ opu'ã okuapy xere.
 4 Xee ayvuague repy ma xevy ivai okuapyã oĩ.
 Ha'e rã xee ma ajerure ainy.
 5 Ajapo porãague repy ome'ẽ mba'emo vai,
 ayvuague repy ma xere ija'e e'ÿa oĩ.
 6 Hovai guarã emoĩ peteĩ heko vai va'e.
 Oiporu kuaa regua re topu'ã hekokue mombe'uarã.
 7 Ha'e gui ma omboayvua py tombopagaa.
 Ojerureague tojekuaa teko vai rami.
 8 Hekove topa voi,
 ha'e gui ojapo aguã va'ekue amboae ju tojapo.*
 9 Ta'y kuery ma tyre'ÿ meme ta'ikuai,
 ha'e rã ta'yxy ma imeve'ÿ va'e toiko.
 10 Ta'y kuery ma hoo e'ÿ va'e ta'ikuai
 mba'emo re ojerurea rupi.
 Tomoẽmbaa hoo ombovaipaa va'ekue gui.
 11 Mba'emo oguereko va'ekue toipe'apaa oreveague re,
 amboae vyv guigua tojopy omba'epoague repy.
 12 Avave rei tomboaxy eme,

* **108:7** Apy ma ijayvu joyvy oipe'a va'ekue ojeuepegua kuery pe omboja'o aguã re. † **108:9** Ha'e jave py ma joyvy ojogua vy hi'áry omombo 'rã opy regua, oikuaa uka aguã ija oikoa.

* **109:8** Kova'e ayvu rupi ma Judas rekokie re ijayvu (Atos 1.20).

- neĩ ta'ykue re voi avave rei topena eme.
- 13 Ta'ikuai eme hamymino kuery,
ha'e kuery ikuai aguã 'rãgue ta'ima'endu'aa eme hery re.
- 14 SENHOR ta'ima'endu'a riae tuu kuery ojevavyague re,
tombogue eme ixy ojevavyague.
- 15 Ha'e nunga tojekuaa riae SENHOR renonde,
ha'e kuery re ta'ima'endu'aave eme yvy re.
- 16 Mba'eta ojee nomoĩ rire nhomboaxya.
Ha'e rami 'rãgue py oakykue monha ojaxavai va'e ha'e iporiaukue'i,
ipy'a vaia rupi ikuai va'e guive,
manoa pe omboaxa aguã.
- 17 Joe ijayvu vaia rupi anho oiko rire hexe ae ju ha'e nungakue tojeapa.
Ndajogueroayvu porãxei rire togueroayvu porãa eme.
- 18 Ojee ayvu vai ao puku rami omoĩ rire
toike ipy'apy katy yy rami,
ikãgue peve too azeite rami.
- 19 Hexe toĩ oao onheovãa rami,
ha'e ku'akuaa omoĩ va'ety rami.
- 20 Ha'e rami ae SENHOR tombopaga xerovaigua kuery,
xerekove re ijayvu vai va'e.
- 21 Ha'e rã ndee SENHOR Xeruete, enhemoĩ xerepyarã nderery remboete
ukaa rupi vy.
Xereraa jepe ke, ndeporayvua tuvixa ramo.
- 22 Mba'eta xee ma ajexavai, iporiaukue'i aiko.
Xepy'apy rupi ma xeaia anho aendu.
- 23 Xerekove opa ovy kuaray ojero'a ovy rami.
Momyry omombo pyre aiko tuku karu rami.
- 24 Akaru e'ý re riae aiko ramo
xerenapy'ã ikangypa ma,
xeangai gui xero'o voi ipiru ma ovy.
- 25 Ha'e kuery pe rã ojou vaipy aiko.
Xerexa vy oakã ombovava-vava 'rã.†
- 26 SENHOR Xeruete, xepytyvõ ke!
Xereraa jepe ke xemboaxya rupi,
- 27 ha'e kuery oikuaa aguã ndepo gui ae xereraa jepearã oua,
ndee SENHOR rejapo rire.
- 28 Ha'e kuery joe ijayvu vai va'e.
Ha'e rã ndee ma rejogueroayvu porã va'e.
Tove xere opu'ã va'e kuery nda'evei nho ta'ikuai.
Ha'e rã nerembiguai ma tovy'a.
- 29 Xerovaigua kuery re toĩ oxĩmbaa.
Oxĩmbaa tojao'ipa ao puku py rami.
- 30 Xejuru py arovy'a ete 'rã SENHOR.
Rogueroporaei 'rã heta va'e kuery mbyte,
- 31 mba'eta iporiaukue'i ikuai katy onhemoĩ ramo,
ojukaxe va'e kuery gui ogueraa jepe aguã.

*Messias ipo'akaa ha'e sacerdote oikoa re ijayvua
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.*

† 109:25 Kova'e ayvu rupi ijayvu Jesus kuruxu re oĩ javegua re (Mateus 27.39-40).

110

- ¹ SENHOR aipoe'i xeruvixa pe:
 “Eguapy ke aiporu kuaa regua re,
 nderovaigua kuery ndepy guýry amoĩ peve”, he'i.*
- ² Sião tetã gui SENHOR omboaxa 'rã po pygua ndepo'aka aguã.
 Ha'e vy aipoe'i 'rã: “Ndepo'aka ke nderovaigua kuery re”, he'i 'rã.
- ³ Ha'e gui ma ndepo'akaa ára
 ndevygua kuery ojexa ukapa 'rã ndere ouxea'i rami.
 Ndevygua kunumigue ma iký'a e'ÿ va'e py onhemonde reve 'rã ikuai,
 aje'ive'i yxapy ojekuaa va'e rami.
- ⁴ SENHOR ouraague ndoguerovai 'rã:
 “Ndee ma sacerdote reĩ raka'e rã peve guarã,
 Melquisedeque reko rami ndereko va'e vy”, he'i rire.*
- ⁵ Senhor reiporu kuaa regua re oĩ va'e ma
 ipoxya ára omou'ũmba 'rã huvixave kuery.
- ⁶ Ombopaga 'rã vvy regua kuery,
 omonyẽ 'rã te'õgue anho.
 Nhoakã omou'ũmba 'rã vvy jave re.
- ⁷ Oikoa rupi xyry oĩ va'e gui oy'u 'rã oiny,
 ha'e gui oakã omopu'ã ju 'rã ovy.

111

Nhanderuete opena porãague re ijayvua

- ¹ Aleluia!
 Xepy'a ha'e javi py aroporaei 'rã SENHOR
 heko porã va'e kuery ijatya py.
- ² SENHOR rembiapokue ma tuvixa meme.
 Oguerovy'a va'e kuery ha'e javi oikuaa pota 'rã ha'e nunga re.
- ³ Guembiapo ha'e javi py oexa uka guexakãa ha'e opo'akaa,
 heko porãa avi oĩ 'rã raka'e rã peve.
- ⁴ Hembiao porã re nhanema'endu'a aguã rami ojapo.
 SENHOR ma porayvu ha'e nhomboaxy va'e.
- ⁵ Omongaru 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e,
 ima'endu'a riae 'rã guexeve guarã ojapo va'ekue re.
- ⁶ Ojepegua kuery pe oexa uka 'rã opo'akaa mba'emo ojapo py,
 ijyvyrã amboae regua kuery ikuaiague ome'ëa py.
- ⁷ Opo py ojapo va'e ma anhetẽ ha'e teko porã rupi meme ojapo,
 nhanembo'ea voi ojeroviapy meme.
- ⁸ Ha'e nunga oĩ porã 'rã raka'e rã peve,
 ojeroviapy oikoa ha'e teko porã rupi oeja rire.
- ⁹ Ojepegua kuery pe ombou heraa jepearã,
 guexeve guarã ojapo vy raka'e rã peve guarã.
 Hery ma iký'a e'ÿ va'e ha'e nhomongyjea.
- ¹⁰ SENHOR renonde jajererokyjea rupi jaiko vy 'rãe jaupity 'arandua.
 Ha'e rami ikuai va'e ha'e javi oexa uka 'rã 'arandu.*
 Jaroporaeia oĩ riae 'rã raka'e rã peve!

* **110:1** Apy “Xeruvixa” he'ia ma Cristo re ae ijayvu vy. Ha'e gui “Eguapy ke aiporu kuaa regua re” he'ia ma Nhanderuete ojee rami avi ombopo'aka aguã re ijayvu vy (Mateus 22.41-26; Marcos 12.36, Lucas 20.42-42, Atos 2.32-36; 1 Coríntios 15.24-28; Efésios 1.20; Colossenses 3.1; Hebreus 1.13, 8.1, 10.11-13). * **110:4** Hebreus 5.1-10, 7.1-28 * **111:10** Provérbios 9.10

112

Heko porã va'e oikove aguã re ijayvua

¹ Aleluia!

Ovy'a ete 'rã avakue SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e, ha'e ojapo uka va'ekue oguero vy'a va'e.

² Ha'e va'e kuery ramymino kuery voi ipo'akapa 'rã yvy re, heko porã va'e ramymino kuery re ima'endu'a porãa 'rã.

³ Hoo py ma opa mba'e 'rã oguereko, heko porãa oĩ 'rã raka'e rã peve.

⁴ Heko porã va'e pe ma pytũ 'rãgue py ojekuaa 'rã imoexakãarã. Porayvu, nhomboaxya ha'e teko porã rupi ikuai.

⁵ Nhomboaxy vy mba'emo oiporuka va'e ma ovy'a 'rã, ha'e imboayvua py teĩ oikuaa uka 'rã heko porã va'e oikoa.

⁶ Ha'e kuery ndoityai 'rãe.

Ha'e kuery re raka'e rã peve 'rã ima'endu'aa.

⁷ Nhomondyiarã oendu teĩ nonhemondyi 'rã.

Ipy'a guaxu 'rã, SENHOR re ojerovia vy.

⁸ Ipy'aa oĩ atã vy ndokyjei 'rã,

oexa 'rã oipotaague hovaigua kuery re ojeupity ramo.

⁹ Mba'emo oguereko va'e omboja'o vy ome'ẽ 'rã iporiaukue'i pe.

Heko porãa oĩ 'rã raka'e rã peve.*

Ipo'aka ramo omboetea ha'e ima'endu'aa porã 'rã.

¹⁰ Ha'e nunga heko vai va'e oexa vy ivai 'rã teĩ,

haĩ jekyty rei 'rã okanhy peve.

Mba'eta heko vai va'e oipotaa ma opa 'rã.

113

SENHOR jaropora ei aguã regua

¹ Aleluia!

SENHOR rembiguai pendekuai va'e, pepora ei ke, peropora ei SENHOR rery.

² Ta'ima'endu'a porãa SENHOR rery re,

aỹ ha'e raka'e rã peve!

³ Kuaray oẽa guive oikea peve

togueropora ei SENHOR rery!

⁴ SENHOR ma yvate ete va'e, yvy jave regua áryve,

hexakãa voi yva áryve oo.

⁵ Mava'e nda'u SENHOR Nhanderuete reve joo rami heko va'e?

Henda openaaty ma yvatea py oĩ.

⁶ Ojero'a 'rã guive oexa aguã

yva ha'e yvy re mba'emo oiko va'e.

⁷ Omopu'ã ju 'rã imo'amy yvy ku'i py omombo pyre,

yty gui oipe'a 'rã iporiaukue'i,

⁸ huvixa kuery yvýry ju omboguapy imoiny aguã,

tá, omoĩ 'rã ojeupegua ruvixa kuery reve guarã.

⁹ Ojapo 'rã kunha imemby e'ỹ va'ekue omemby kuery reve oiko aguã rami.

Ha'e ramo ovy'a 'rã, kyrĩgue xy oiko vy.

Aleluia!

* 112:9 2 Coríntios 9.9

114

Egito yvy gui oẽmba jave guare re ima'endu'aague

- ¹ Israel kuery Egito yvy gui oẽ jave,
Jacó ramymino kuery ayvu mboae py ijayvu va'e ikuaia gui oẽmba jave ma
- ² Judá kuery gui Nhanderuate ojapo guenda iky'a e'ỹ va'erã,
ojapo Israel kuery ojeupe guarã ete.
- ³ Ha'e nunga ye'ẽ oexa vy ojava ovy,
Jordão yakã voi guakykue katy oxyry raka'e.*
- ⁴ Yvyty ikuai va'e opopa vexa ava rami,
yvy'ã'i voi vexa'i ra'y rami opopa okuapy.
- ⁵ Ye'ẽ, mba'e tu oĩ ha'e rami rejava aguã?
Ha'vy ndee Jordão, mba'e re tu nderakykue katy rejevy?
- ⁶ Peẽ yvyty, mba'e re tu pepopa ri vexa ava rami?
Ha'vy peẽ yvy'ã, mba'e re tu vexa'i ra'y rami pepo?
- ⁷ Ndee yvy, eryryi ke SENHOR Jacó Ruete renonde.
- ⁸ Mba'eta itaty gui ojapo yy ruparã,
itaova ratã gui ojapo raka'e yvu.*

115

Nhanderuate anho nhamboete aguã regua

- ¹ SENHOR, ore kuery e'ỹ toremboetea, ore e'ỹ,
ha'e rami 'rãgue py nderery anho tomboetea,
renhomboaxya ha'e ojeroviapy reikoa re.
- ² Mba'e re tu amboae regua kuery joupe-upe oporandu vy
"Mamo tu oĩ ha'e kuery Ruete?" he'i 'rã okuapy?
- ³ Mba'eta Nhanderuate ma yva re oĩ,
opa mba'e ojapo oikovy ha'e ae oipotaa rami.
- ⁴ Ha'e rã ha'e kuery pegua tuuete ma prata e'ỹ vy ouro guigua rive,
avakue opo py ojapo va'ekue meme.*
- ⁵ Ijuru va'eri nda'ijayvui,
hexa va'eri ndoexai,
- ⁶ ijapyxa va'eri noendui,
inhapyĩgua va'eri noetũi,
- ⁷ ipo va'eri mba'eve re ndopokoi,
ipy va'eri ndoguatai,
ijyryvi va'eri ha'e kuery gui neĩ peteĩ ayvu nonhendui.
- ⁸ Ijapoare kuery topyta ha'e nunga rami ae,
hexe ojerovia va'e kuery voi.
- ⁹ Ha'e gui Israel kuery ma SENHOR re ae tojerovia.
Ha'e anho ma ipytyvõa ha'e mba'emo vai jokoia oiko.
- ¹⁰ Arão ramymino kuery tojerovia SENHOR re.
Ha'e anho ma ipytyvõa ha'e mba'emo vai jokoia oiko.
- ¹¹ SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e ha'e javi tojerovia SENHOR re.
Ha'e anho ma ipytyvõa ha'e mba'emo vai jokoia oiko.
- ¹² Mba'eta nhandere SENHOR ima'endu'a vy nhanemoingo porã 'rã.

* **114:3** Ye'ẽ Pytã ojavaague ma Êxodo 14 py omombe'u, ha'e rã Jordão yakã guakykue katy ojevvyague ma Josué 3 py. * **114:8** Êxodo 17; Números 20 * **115:4** Salmo 135.15-18

- Omoingo porã 'rã Israel kuery,
 omoingo porã 'rã Arão ramymino kuery,
 13 omoingo porã 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e,
 yvatekueve ha'e yvyĩgueve voi.*
 14 SENHOR tomoĩve tema peiko porã aguã,
 peẽ kuery ha'e penda'y kuery pe guive.
 15 SENHOR yva ha'e yvy apoare va'e
 ogueroayvu porã va'e tapendekuai.
 16 Yva ma SENHOR pegua oĩ.
 Ha'e rã yvy ma ome'ẽ avakue ra'y kuery pe.
 17 Omanogue ma ndogueroporaie 'rã SENHOR,
 okyrirĩ va'e anho ikuaia py oguejy va'ekue.
 18 Ha'e rã nhande kuery ma jarovy'a 'rã SENHOR,
 aỹ guive raka'e rã peve.
 Aleluia!

116

Oporai vy Nhanderuede oguerovy'aague

- 1 Xee ma ayvu SENHOR,
 mba'eta ajerure ramo oendu xeayvua.
 2 Xea katy ojero'a vy ojapyxaka rire
 ixupe ajapukai 'rã aikovea ja.
 3 Manoa regua nhuã xemboty va'ekue,
 jexavaia yvykua vaikue guigua xere ipo'aka va'ekue.
 Ha'e ramo aiko axya ha'e ndavy'aia py ha'a karamboae.
 4 Ha'e rami vy ajapukai SENHOR rery rupi:
 “ SENHOR, eraa jepe ke xerekove!” ha'e va'ekue.
 5 SENHOR ma porayvu ha'e heko porã va'e,
 Nhanderuede ma nhanemboaxya rupi oiko va'e.
 6 SENHOR ma hi'arandu e'ỹ'i va'e kuery re opena porã va'e.
 Ha'e rami vy ha'a ajupya py xerexa vy xereraa jepe karamboae.
 7 Xenhe'ẽ, ejevvy ju ke repytu'u aguã py,
 mba'eta xevy SENHOR mba'emo porã ome'ẽ oata aguã rami e'ỹ.
 8 Ha'e rami vy xenhe'ẽ oepy amano taa gui.
 Oepy xerexa xerexaya gui,
 xepy guive oepy onhepyxangaa gui.
 9 Ha'e ramo SENHOR renonde aiko 'rã
 okuave va'e yvy re.
 10 Hexe ajerovia va'eri xejeupe xeayvu vy
 “Ajexavai ete rima aikovy”, ha'e va'ekue.*
 11 Xepy'a eta rei vy
 “Avakue ikuai va'e ma ijapu va'e meme”, ha'e va'ekue.
 12 SENHOR opa mba'e py xevy ojapo porãague re
 mba'e nda'u ame'ẽ 'rã ixupe?
 13 Xereraa jepeague arovy'a vy aupi 'rã karo,*
 ha'e SENHOR rery rupi aroporai 'rã.
 14 SENHOR pe ajapopa 'rã anhemboayvuague

* 115:13 Apocalipse 11.18, 19.5 * 116:10 2 Coríntios 4.13 * 116:13 Apy ijayvu judeu kuery gueko rami vy Nhanderuede pe mba'emo ome'ẽ aguã re. Tembi'u ha'e vinho oupi 'rã ixupe, ha'e gui oguerovy'aa rupi ho'u 'rã (Salmo 22.23-26; Levítico 7.11-16).

- ixupegua kuery ha'e javi oexaa py.
 15 Hepy ete va'e SENHOR oexa 'rã
 ojepegua iky'a e'ÿ va'e kuery omano rã.
 16 SENHOR, xee ma nerembigui ete aiko,
 nerembigui pi'a guive aiko.
 Remondopa ma xejokuaague.
 17 Ha'e ramo ndevy ame'ẽ 'rã roguerovy'aa,
 ha'e SENHOR rery rupi aroporai 'rã.
 18 SENHOR pe ajapopa 'rã anhemboayvuague,
 ixupegua kuery ha'e javi ikuaia py,
 19 SENHOR pegua roka
 Jerusalém mbyte py ae.
 Aleluia!

117

- SENHOR pe ha'e javi regua oporaei aguã regua*
 1 Peẽ vvy regua ha'e javi, peporaei ke SENHOR pe!
 Peroporaei, ha'e javi regua!*
- 2 Mba'eta SENHOR ma opa mba'e py nhanemboaxy,
 ha'e ojeroviapy 'rã oiko raka'e rã peve.
 Aleluia!

118

- Nhandereraa jepea jarovy'a aguã regua*
 1 Perovy'a ke SENHOR, porayvu va'e ramo.
 Mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
 2 Israel kuery aipo te'i:
 “Tá, nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.”
 3 Arão ramymino kuery aipo te'i:
 “Tá, nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.”
 4 SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e ha'e javi aipo te'i:
 “Tá, nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.”
 5 Ha'e gui xee ma ajexavaia py ajapukai SENHOR pe.
 Ha'e ramo SENHOR oendu vy xerepy karamboae.
 6 Xereve SENHOR oiko ramo xee ndakyjei 'rã.
 Mba'e tu avakue ojapo 'rã xere?*
- 7 SENHOR xereve oiko xepytyvõarã.
 Ha'e nunga rupi aexa 'rã xere ija'e e'ÿ va'e kuery re aipotaa ojeupity
 ramo.
 8 Avakue re jajerovia 'rãgue py
 ha'eveve SENHOR re nhanhemi.
 9 Huvixa kuery re jajerovia 'rãgue py
 ha'eveve SENHOR re nhanhemi.
 10 Ha'e javi regua xembojere rei okuapy,
 teĩ SENHOR rery rupi amomba.
 11 Jova-jovai gui xejokopa,
 teĩ SENHOR rery rupi amomba.
 12 Eiru rami ete xeao'i okuapy,
 teĩ tata py juu okaia rami okaipa.

* 117:1 Romanos 15.9-11 * 118:6 Hebreus 13.5-6

- SENHOR rery rupi amomba.
 13 Opoxya rupi xemoanha ratã heravy xereity aguã,
 teĩ SENHOR xepytyvõ.
 14 SENHOR ma xemombaraetee oiko, aroporaie va'e guive,
 xereraa jepe rire.*
 15 Heko porã va'e rekoa rupi onhendu
 heraa jepeare oguerovy'a va'e:
 " SENHOR opo'akaa rupi ojapo mba'emo porã!
 16 SENHOR opo oupi vy
 mba'emo porã ojapo" he'i va'e.
 17 Xee ma namanovei 'rã.
 Ha'e rami 'rãgue py aikove 'rã,
 SENHOR ojapo va'ekue amombe'upa aguã.
 18 SENHOR xembopaga ete,
 teĩ manoa pe naxemboaxai guive.
 19 Peipe'a ke xevy teko porã rokẽ,
 ha'e va'e rupi aike vy SENHOR aroporaie aguã.
 20 Ha'e va'e ae ma SENHOR rokẽ,
 ha'e va'e rupi heko porã va'e anho 'rã oike.
 21 Xee rogueroporaie 'rã,
 xepytyvõ vy xereraa jepe rire.
 22 Oo apoa kuery ita omombo va'ekue ma
 yvatevea py opyta iporãvea pyguarã.
 23 Ha'e nunga ma SENHOR ae ojapo,
 ha'e jaexa rã iporã ete va'e.*
 24 Kova'e ára ma SENHOR omoingo va'ekue.
 Ha'e ramo javy'a ha'e jarovy'a 'rã.
 25 SENHOR, orereraa jepe ke, rojerure!
 Oremoingo porã ke, SENHOR!
 26 Ima'endu'a porãmbi toiko SENHOR rery rupi ou va'e!*"
 SENHOR pegua opy peẽ kuery ha'e javi peike va'e rogueroayvu porã.
 27 SENHOR ma Nhanderuetee ha'e nhanemoexakãa.
 Ngaru oiko aguã py pembojagua mba'emo rogue py,
 altar apy peve.
 28 Ndee ma Xeruetee, xee rogueroporaie 'rã.
 Ndee Xeruetee, xee aikuaa uka 'rã ndeyvateaa.
 29 Perovy'a ke SENHOR, porayvu va'e ramo.
 Mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'y'.

119

Nhanderuetee guigua lei iporãa re ijayvua

- 1 Ovy'a ete 'rã iky'a e'yã rupi oiko va'e,
 SENHOR guigua lei rupi ae.
 2 Ovy'a ete 'rã oikuaa uka va'ekue rupi oiko va'e,
 opy'a ha'e javi py onhe'ẽ rendu va'e.
 3 Ha'e va'e kuery ma mba'emo vai rupi e'y' ikuai,
 Nhanderuetee guigua tape rupi anho.

* **118:14** Êxodo 15.1-2; Isaías 12.1-2 * **118:23** Mateus 21.42, Marcos 12.10-11, Lucas 20.17, Atos 4.11; 1 Pedro 2.7 * **118:26** Mateus 21.8-9, 23.37-39; Marcos 11.9; Lucas 13.35, 19.38; João 12.13

- 4 Rejapo uka va'e reikuaa uka
rojapopa ete aguã.
- 5 Aguataa toĩ atã
ndeayvu reja va'ekue rupi aiko aguã.
- 6 Ha'e rami vy axĩmba aguã rami e'ỹ 'rã aiko
rejapo uka va'e ha'e javi re aikuaa pota vy.
- 7 Peteĩ rami xepy'a reve roguerovy'a 'rã,
ha'evea rami ndeayvuague aikuaa rire.
- 8 Xee ma ajapo 'rã ndeayvu reja va'ekue.
Xereja eme ke.
- 9 Mba'exa vy nda'u kunumigue onhemongy'a e'ỹ re oiko 'rã?
Ndeayvu rupi oiko ri vy tema.
- 10 Xee ma xepy'a ha'e javi py roeka va'e.
Ejapo eme rejapo uka va'ekue gui ajepe'a aguã rami.
- 11 Xepy'a re amoĩ 'rã ndeayvuague
nderovai ajejavy e'ỹ aguã.
- 12 SENHOR, xee ma rogueroporaie 'rã.
Xembo'e ke ndeayvua reja va'ekue rupi aiko aguã re.
- 13 Xeayvu tema xema'endu'a vy
reikuaa potaa rupi ndeayvuague ha'e javi re.
- 14 Opa mba'e porã gui
arovy'ave ndee reikuaa uka va'ekue.
- 15 Anhembo'e aikovy ndee orembo'ea re,
aikuaa pota 'rã reikoa re.
- 16 Ndeayvua reja va'ekue re xee avy'a.
Ndaxerexarai 'rã ndeayvuague re.
- 17 Ejapo porã xee nerembiguai pe,
aikove ha'e ndeayvuague rupi aiko aguã.
- 18 Eipe'a ke xerexa jokoa,
aexa kuaa aguã ndeguigua lei re iporã ete va'e oĩ va'e.
- 19 Ko yvy re aikoa ja hekoa e'ỹ va'e rami aiko.
Eikuaa uka e'ỹ eme ke rejapo uka va'ekue.
- 20 Xepy'a py aendu nda'evei etea,
ne'arandua rupi ndeayvuague aenduxe riae vy.
- 21 Ndee ma ojejou porã rei va'e ha'e ayvu vaipy kuery pe ndeayvu ete va'e.
Ha'e kuery ojepe'a okuapy rejapo uka va'ekue gui.
- 22 Eipe'a ke xere ijayvu reia ha'e ovy'a reia,
mba'eta xee ma reikuaa uka va'ekue rupi aiko ramo.
- 23 Xere huvixa kuery ijayvu aguã nhomboatypa teĩ
xee nerembiguai aikuaa pota aikovy ndeayvu reja va'ekue re.
- 24 Reikuaa uka va'ekue ma xembovy'a va'e.
Ha'e va'e ma xemongetaa guive.
- 25 Yvy rupi xereitya ma.
Xemoingo porã ju ke ndeayvuague rami vy.
- 26 Xerekokue amombe'upa ramo ndee xembovai.
Xembo'e ke ndeayvua reja va'ekue rupi aiko aguã.
- 27 Eikuaa uka ke renhombo'eague rami aiko aguã,
ha'e xee aikuaa pota 'rã iporã ete va'e reikuaa uka va'e re.
- 28 Xepy'a py xeporiau ndavy'avei vy.
Xemombaraete ju ke ndeayvuague rami vy.

- 29 Xepe'a ke ijapu va'e kuery rape gui.
Xemboaxy ke ndeguigua lei re oĩa rami vy.
- 30 Aiporavo tape vy'aa katygua,
amoĩ ne'arandua rupi aiko aguã.
- 31 Reikuaa uka va'ekue rupi pota aiko.
SENHOR, xeapo eme axĩmba aguã rami.
- 32 Anha 'rã avy tape rejapo uka va'ekue oĩa rupi,
xepy'a py xembovy'a rire.
- 33 SENHOR, xembo'e ke ndeayvua reja va'ekue rupi aiko aguã.
Ha'e va'e rupi aiko 'rã opa peve.
- 34 Xemo'arandu ke, ha'e ramo aiko 'rã ndeguigua lei rupi.
Xepy'a ha'e javi py 'rã ajapo.
- 35 Xerereko ke tape rejapo uka va'ekue oĩa rupi,
mba'eta ha'e va'e anho arovy'a.
- 36 Xepy'a re emoĩ reikuaa uka va'ekue rupi aiko aguã,
mba'emo ajoupave aguã rupi e'ỹ.
- 37 Xemoma'ẽ eme ovare e'ỹ va'e re.
Xembopy'a guaxu ke ndeguigua tape rupi.
- 38 Nerembiguai pe emoĩ atãve ndeayvuague,
nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e pe reme'ẽ rire.
- 39 Eipe'a ke xere ijayvu reia xemongyje va'e,
mba'eta ne'arandua anho ha'eve.
- 40 Ma'ẽ, ndee xembo'ea rami anho aikoxe va'e.
Xembopy'a guaxu ke ndereko porãa rupi.
- 41 SENHOR, exa uka xemboaxy.
Xereraa jepe guive ndeayvuague rami vy.
- 42 Ha'e ramo 'rãe ambovai kuaa xembojaru rei okuapy va'e,
ndeayvua re ajerovia vy.
- 43 Xejuru gui eipe'a eme ayvu anhetẽ rupigua,
mba'eta xee ma arõ aikovy ne'arandua.
- 44 Ha'e rami vy ndeguigua lei rupi aiko riae 'rã,
raka'e rã peve.
- 45 Aiko 'rã aa jepea rupi,
ndee xembo'ea rupi pota aiko vy.
- 46 Huvixave kuery renonde voi axĩ e'ỹ re
amombe'u 'rã reikuaa uka va'ekue.
- 47 Xee arovy'a 'rã rejapo uka va'ekue,
xee ayvu vy.
- 48 Rejapo uka va'ekue ayvu vy aupi 'rã xepo,
ndeayvua reja va'ekue re aikuaa pota 'rã guive.
- 49 Nema'endu'a ke xee nerembiguai pe ndeayvuague re,
mba'eta xeapo arõ aguã rami.
- 50 Ajexavaia py xembovy'a va'e ma pova'e:
ndeayvu xembopy'a guaxua.
- 51 Ojejou porã rei va'e kuery xejojai riae,
teĩ xee ndajepe'ai ndeguigua lei gui.
- 52 Xema'endu'a ymave ne'arandua rupi ndeayvuague re.
Ha'e va'e ma xembopy'a guaxu, SENHOR.
- 53 Xee aendu xeavaia,
heko vai va'e ndeguigua lei rupi ve'ỹ ikuai ramo.
- 54 Mamo rã aguataa rupi oo py akea py

- aroporaiei aikovy ndeayvua reja va'ekue.
 55 SENHOR, pyávy xema'endu'a 'rã nderery re.
 Ha'e rami vy ndeguigua lei rupi 'rã aiko.
 56 Pova'e ma xevy guarã oĩ va'e,
 ndee xembo'ea rupi aiko aguã.
 57 SENHOR ae xevyguia oiko.
 Ha'e ramo aipoa'e: "Ajapo 'rã ndeayvuague", ha'e.
 58 Xepy'a ha'e javi py ajerure xemboaxy aguã.
 Xemboaxy ke ndeayvuague rami vy.
 59 Xee ae aikoa re aikuaa pota vy
 ajevy ju ndee reikuaa uka va'ekue rupi aiko aguã.
 60 Anhea'ã 'rã, namboarei guive
 rejapo uka va'ekue ajapo aguã.
 61 Heko vai va'e kuery nhuã xejura
 teĩ ndaxerexarai 'rã ndeguigua lei gui.
 62 Pytũ mbyte jave teĩ apu'ã 'rã roporaiei aguã,
 ne'arandua rupi ndeayvuague anhetê va'e meme ramo.
 63 Anhemoirũ 'rã nerenonde ojererokyjea rupi
 ha'e rembo'eague rami ikuai va'e reve.
 64 SENHOR, yvy jave re rexa uka ndeporayvua.
 Xembo'e ke ndeayvua reja va'ekue re.
 65 SENHOR, xee nerembiguai pe rejapo porã,
 ndeayvuague rami vy.
 66 Xembo'e ke 'arandu ha'e aikuaa aguã re,
 rejapo uka va'ekue rupi ajerovia ramo.
 67 Ajexavai e'ỹ mbove ha'eve e'ỹa rami aiko va'ekue,
 teĩ aỹ ma ajapo aikovy ndeayvua.
 68 Ndee ma heko porã ha'e ojapo porã va'e.
 Xembo'e ke ndeayvua reja va'ekue re.
 69 Ojejou porã rei va'e kuery ma xere ijayvu rive
 teĩ xepy'a ha'e javi py ajapo renhombo'eague.
 70 Ha'e kuery ma ipy'a ratã va'e.
 Ha'e rã xee ma arovy'a ndeguigua lei.
 71 Ajexavaiague ma ojapo porã xevy,
 ndeayvu reja va'ekue aikuaa nho aguã.
 72 Mbovy e'ỹ ouro ha'e prata guigua oĩ va'e rire
 xevy pe ovareve 'rãgue ndejuru gui lei oẽ va'e.
 73 Ndepo py ae xeapo ha'e xemoingo raka'e.
 Xembo'e ke aikuaa aguã rejapo uka va'ekue.
 74 Nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e xerexa vy ovy'a okuapy,
 ndeayvuague re ajerovia ramo.
 75 SENHOR, xee aikuaa porã ha'evea rami ndeayvua,
 ojeroviapy reikoa rupi ae xemoingo axy va'ekue.
 76 Tou ha'vy ndeporayvua xembopy'a guaxu aguã,
 xee nerembiguai pe ndeayvuague rami vy.
 77 Xere embou xemboaxya aikove aguã,
 mba'eta ndeguigua lei re xee avy'a.
 78 Ojejou porã rei va'e kuery toxĩmba, mba'e py e'ỹ xembojexavai rire.
 Ha'e rã xee ma aikuaa pota 'rã ndee xembo'ea re.
 79 Nerenonde ojererokyjea rupi ikuai va'e toupa xeirũrã,

- reikuaa uka va'ekue oikuaa va'e guive.
 80 Xepy'a py tajapopa ndeayvu reja va'ekue,
 axĩmba e'ỹ aguã.
 81 Ndee xereraa jepe aguã arõ vy xenhe'ẽ ikangy.
 Ha'e rami teĩ arõ tema ndeayvuague.
 82 Xerexa ikane'õmba ma ndeayvuague arõ rã.
 "Raka'e 'rã tu xembopy'a guaxu?" ha'e.
 83 Tata áry hyru ipirekue guigua omoĩ mbyre ipirupaa ramigua aiko,*
 teĩ ndaxerexarai ndeayvu reja va'ekue gui.
 84 Mbovy ára teri 'rã nda'u xee nerembiguai aikove?
 Raka'e nda'u xerepy 'rã xerakykue monhaa kuery gui?
 85 Ojejou porã rei va'e kuery ndeguigua lei rupi e'ỹ ikuai va'e ma
 yvykua ojo'o okuapy xembo'a aguã.
 86 Rejapo uka va'ekue ma anhetẽ va'e meme.
 Xerepy ke mba'e py e'ỹ xerakykue monhaa kuery gui.
 87 Ha'e kuery xemomba rai'i ma ko yvy re.
 Ha'e rami teĩ xee ndajepe'ai 'rã renhombo'ea gui.
 88 Xembopy'a guaxu ke xemboaxya rupi vy,
 ha'e rã ajapo 'rã ayvu ndejuru gui oẽ va'e.
 89 SENHOR, yva re ndeayvuague oĩ atã 'rã
 raka'e rã peve guarã.
 90 Ojeroviapy riae 'rã reiko raka'e rã peve guarã.
 Yvy renhono rire ha'ekue py ae oĩ.
 91 Ndeayvuague rami vy opa mba'e oĩmba porã aỹ peve,
 mba'eta ndevyguia meme ikuai.
 92 Ndeguigua lei re'ỹ avy'a va'e rire
 yma ma amano 'rãgue aiko axy vaipa vy.
 93 Xee ma ndaxerexarai 'rã renhombo'eague re,
 ha'e va'e rupi xemoingove rire.
 94 Xereraa jepe ke ndevyguia aiko ramo,
 mba'eta aeka renhombo'eague.
 95 Heko vai va'e kuery xerarõ okuapy xemokanhy aguã,
 ha'e rã xee ma aikuaa pota 'rã reikuaa uka va'ekue re.
 96 Xee aexa rã iporãgue ikuai va'e ha'e javi opa va'erã.
 Ha'e rã rejapo uka va'ekue ma opa va'erã e'ỹ.
 97 Xee ma ayvu ete ndeguigua lei!
 Ára pukukue re hexe anho aikuaa pota.
 98 Rejapo uka va'ekue ojapo xerovaigua kuery gui xe'aranduve aguã
 rami,
 xepy'a re amoĩ riae ramo.
 99 Xembo'ea kuery ha'e javi gui xee aendu kuaave,
 reikuaa uka va'ekue re aikuaa potaa rupi vy.
 100 Tujakue gui voi xe'aranduve,
 renhombo'eague rami aiko vy.
 101 Tape vai ha'e javi gui xee ajepe'a,
 ndeayvuague re aikuaa pota aguã.
 102 Ha'e rã ndeayvuague gui ma xee ndajepe'ai 'rã,
 ndee xerekombo'e ramo.

* **119:83** Ha'e va'e jave py vinho ryrurã ojapo 'rã vexa'i e'ỹ vy kavara pirekue gui. Hataxĩa py omoĩa ramo ipiru ha'e ivaikueve 'rã ovv.

- 103 Ndeayvu aa'anga rã he'ê va'e ramigua,
ei gui he'êve xejuru pe.
- 104 Renhombo'eague rupi vy xe'arandu 'rã.
Ha'e rã tape anhetê e'ÿ va'e ma ajeguarua meme.
- 105 Ndeayvu ma tataendy oĩ aguata aguã,
aiko rupi omoexakã va'e.
- 106 Aura karamboae, ha'e auraague amoĩ atã guive,
ha'evea rami ndeayvuague rupi aiko aguã.
- 107 Xee ma aiko axy vaipa ma.
SENHOR, xemoingove ke ndeayvuague rami vy.
- 108 SENHOR, ejopy ke ame'êxea'i py xeayvu ame'ê va'e,
ha'e xembo'e ndeayvuague re.
- 109 Xejukaxea kuerya rupi riae aiko,
teĩ ndeguigua lei gui ndaxerexarai 'rã.
- 110 Heko vai va'e kuery ma nhuã omoĩ xerovai,
teĩ xee ndajepe'ai 'rã renhombo'ea gui.
- 111 Reikuaa uka va'ekue ma raka'e rã peve guarã amoĩ xejee,
mba'eta xepy'a py arovy'a.
- 112 Xepy'a re amoĩ ndeayvu reja va'ekue rupi aiko aguã,
raka'e rã ha'e opa peve.
- 113 Mokoĩ rupi rei ijayvu va'e ma xee ajou vai.
Ha'e rã ndeguigua lei ma arovy'a.
- 114 Ndee ma anhemiaty ha'e mba'emo vai jokoa reiko.
Ndeayvua re ae ajerovia.
- 115 Mba'emo vai rupi pendekuai va'e, pejepe'a ke xea gui.
Xee ma ajapoxe Xeruete ojapo uka va'e.
- 116 Xepytyvõ ke ndeayvuague rami vy, aikove aguã.
Emoingo e'ÿ eme arõ va'e, axĩmba e'ÿ aguã.
- 117 Xemombaraete ramo 'rãe aa jepe,
ha'e ndeayvu reja va'ekue rupi aiko.
- 118 Rejou vai ndeayvuague gui ojepe'a va'e,
mba'eta apu py ae ha'e kuery nhombotavypa 'rã.
- 119 Yty rami rive remombo 'rã heko vai va'e vvy jave re ikuai va'e.
Ha'e nunga rupi xee arovy'a reikuaa uka va'ekue.
- 120 Nerenonde ajererokyje vy xero'o pirĩmba,
ndeayvua re ae ajererokyje.
- 121 Xee ma anhetê ha'e teko porã rupi ajoguereko va'e.
Xemboaxa eme ke xerovaigua kuery po py.
- 122 Xee nerembiguai xerepy ke aiko porãve ju aguã.
Xembojexavai uka eme ojejou porã rei va'e kuery pe.
- 123 Xerexa ikane'õmba ma xereraa jepearã arõ riae vy,
ndereko porãa rupi ndeayvuague ojeupity aguã guive.
- 124 Ereko nerembiguai remboaxya rupi.
Xembo'e ke ndeayvu reja va'ekue re.
- 125 Xee ma nerembiguai aiko.
Xemo'arandu ke reikuaa uka va'ekue aikuaa aguã.
- 126 SENHOR, ovaê ma reikuaa pota aguã ára,
mba'eta ndeguigua lei rupi nda'ikuaiai ramo.
- 127 Xee ma ouro gui arovy'ave rejapo uka va'ekue,
ouro oiky'a'o pyre gui voi.

- 128 Ha'e nunga rupi renhombo'eague pe "Anhetē va'e meme" ha'e.
 Ha'e rã ijapu va'e kuery reko ma ajou vai.
- 129 Reikuaa uka va'ekue ma iporã ete.
 Ha'e va'e rupi aiko xepy'a ha'e javi py.
- 130 Ndeayvu reikuaa uka ramo omoexakã vy
 omo'arandu 'rã hi'arandu e'ÿ'i va'ekue.
- 131 Xejuru aipe'a vy xepytuē atã,
 rejapo uka va'ekue aikuaa porãvexe vy.
- 132 Eju ju xea py, ha'e xemboaxy,
 nderery oayvu va'e kuery pe rejapoaty rami vy.
- 133 Emoĩ atã ke ndeayvuague rupi aikoa.
 Ha'e rã teko vai va'e guive rã ta'ipo'aka eme xere.
- 134 Xerepy ke avakue xemoingo axy reia gui,
 ha'e ramo aiko 'rã renhombo'eague rami.
- 135 Xee nerembiguai áry taexakã nderova,
 ha'e xembo'e ndeayvu re.
- 136 Xerexay ma yakã rami oxyry,
 ndeguigua lei rupi e'ÿ avakue ikuai rã aexa vy.
- 137 SENHOR, ndee ma ndereko porã va'e,
 ndeayvua guive anhetē va'e meme.*
- 138 Reikuaa uka va'ekue ma anhetē rupi reja,
 ojeroviapy guive.
- 139 Ndeayvu gui xerovaigua kuery hexaraipa rã aexa vy
 nda'evei etea aendu va'e xemomba rai'i.
- 140 Ndeayvua ma icy'a e'ÿ ete va'e.
 Ha'e nunga rupi xee nerembiguai arovy'a.
- 141 Xee ma yvyĩ'i va'e, oayvupy e'ÿ aiko va'eri
 ndaxerexarai renhombo'eague re.
- 142 Ndeguigua teko porã ma opa va'erã e'ÿ,
 ndeguigua lei ma anhetē va'e meme.
- 143 Xe'áry jexavai ha'e ndavy'ai etea ou teĩ
 rejapo uka va'ekue ma xembovy'a kuerei.
- 144 Reikuaa uka va'ekue ma ha'evea ramigua meme raka'e rã peve guarã.
 Xemo'arandu ke ha'e va'e rupi, ha'e ramo aikove 'rã.
- 145 Xepy'a ha'e javi py xee ajapukai ndevy.
 SENHOR, xembõvai ke, ha'e ramo ajapo 'rã ndeayvu reja va'ekue.
- 146 Ndevy ajapukai. Xereraa jepe ke,
 ha'e ramo aiko 'rã reikuaa uka va'ekue rupi.
- 147 Ko'ẽ e'ÿ mbove'i ajapukai,
 ndeayvua arõ ajerovia reve.
- 148 Pytũ mbukukue re xerexa ndokei,
 ndeayvuague re aikuaa pota aguã.
- 149 SENHOR, ndeporayvua rupi endu ke xeyvua.
 Ndeayvuague rami vy xemoingove.
- 150 Teko vai rupi ikuai va'e ovaẽ rai'i ma xea py.
 Ha'e kuery ma ndeguigua lei gui ojepe'a va'e.
- 151 SENHOR, mombyry e'ÿ ndee reiko,
 rejapo uka va'ekue ma anhetē va'e meme.
- 152 Yma ma aikuaa ndeayvuague

* 119:137 Apocalipse 16.5-7, 19.2

- raka'e rã peve guarã reja va'ekue.
- 153 Eikuaa pota ke aiko axya re, xereraa jepe guive,
mba'eta xee ma ndeguigua lei gui ndaxerexarai 'rã.
- 154 Xerepy ke, ha'e xereraa jepe.
Ndeayvuague rami vy xemoingove.
- 155 Heko vai va'e kuery ma oo jepe aguã gui mombyry ikuai,
ndeayvu reja va'ekue ndoikuaaxei vy.
- 156 SENHOR, opa mba'e py ndee oremboaxy 'rã!
Ndeayvuague rami vy xemoingove.
- 157 Heta ete ikuai xerovaigua kuery xerakykue monha va'e,
teĩ xee ndajepe'ai 'rã reikuaa uka va'ekue gui.
- 158 Ojerovia e'ỹ va'e kuery aexa vy aendu ndajou porãia,
ndeayvuague rami e'ỹ ikuai rã.
- 159 Eikuaa pota ke renhombo'eague arovy'aa re.
SENHOR, ndeporayvua rupi xemoingove.
- 160 Ndeayvua ma jypy guive anhetê va'e meme.
Ha'evea rami ndeayvuague raka'e rã peve guarã.
- 161 Huvixa kuery mba'e py e'ỹ xemoingo axy
teĩ xepy'a py ajereroxyjea va'e ma ndeayvu ae.
- 162 Mba'emo rejapo aguã re ndeayvuague aendu vy avy'a,
amongue ojou reta va'e rami.
- 163 Xee ma ajeguaru apu gui, ajou vai ete guive.
Ha'e rã ndeguigua lei ma arovy'a.
- 164 Ára nhavõ sete-kue kuerei 'rã rogueroporaiei,
ndeayvuague ha'evea ramigua meme ramo.
- 165 Ndeguigua lei oguerovy'a va'e ma ovy'a ete 'rã,
ndoikoi 'rã guive ha'e kuery reityarã.
- 166 SENHOR, arõ aikovy ndee xereraa jepe aguã,
rejapo uka va'ekue ajapo reve.
- 167 Xepy'a py aiko reikuaa uka va'ekue rupi,
arovy'a ete vy.
- 168 Renhombo'eague ha'e reikuaa uka va'ekue rupi aiko,
mba'eta nerenonde ojekuaa aikoa ha'e javi.
- 169 SENHOR, ajapukaia tovaẽ ndea peve.
Xemo'arandu ke ndeayvuague rami vy.
- 170 Nerenonde py tovaẽ ajerurea.
Xereraa jepe ke ndeayvuague rami vy.
- 171 Xejuru tandereroporaiei,
mba'eta xembo'e ndeayvu reja va'ekue re.
- 172 Xeayvu py tarovy'a ndeguigua lei,
mba'eta rejapo uka va'ekue ha'evea ramigua meme.
- 173 Embou ndepo xerepy aguã,
renhombo'eague aiporavo rire.
- 174 SENHOR, arõ ete xereraa jepe aguã.
Ndeguigua lei anho arovy'a.
- 175 Emoingove xenhe'ẽ rogueroporaiei aguã.
Ndeayvuague taxepytyvõ.
- 176 Vexa'i kanhygue rami aiko. Xereka ke,
mba'eta xee nerembiguai ndaxerexarai 'rã rejapo uka va'ekue gui.

Ijayvu rei va'e kuery rovai ojerureague
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

120

- 1 Ajexavaia py ajapukai SENHOR pe.
Ha'e ramo oendu xeyvu.
- 2 SENHOR, xereraa jepe ke apu rupi ijayvu va'e gui,
nhombotavypaa rupi ijayvu va'e kuery gui.
- 3 Nhombotavypaa rupi ndeayvu va'e,
mba'e 'rã tu ndereko rekovia ome'ëa,
mba'e 'rã tu ndevy guarã omboua?
- 4 Nembopagaa 'rã ipy'a guaxuve va'e ru'y hakua va'e py,
tapyĩ hexakã va'e zimbroy guigua py guive.
- 5 Xevy pe nda'evei ete yvy mboae regua Meseque,
Quedar pygua kuery rekoa rupi aikoa.
- 6 Yma ete ma ha'e py aiko,
peteĩ rami nda'ikuaixei va'e kuery mbyte.
- 7 Xee ma peteĩ rami orekuai aguã re xeyvu teĩ
ha'e kuery ma joe opu'ã aguã re anho onhea'ã okuapy.

Nhandere Nhanderuete onhangarekoa re ijayvua
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

121

- 1 Yvyty katy ama'ë.
Magui nda'u ou 'rã xerepyarã?
- 2 SENHOR yva ha'e yvy apoare va'e gui ae
ou xerepyarã.
- 3 Ha'e ma nandereity ukai 'rã.
Nerarõa rupi ndoke oinyi 'rã.
- 4 Israel kuery rarõa ma oke va'erã e'ỹ,
ndojararai 'rã guive.
- 5 SENHOR ae opena porã 'rã ndere.
Nemo'ãarã SENHOR oĩ reiporu kuaa regua re.
- 6 Ha'e ramo ara py kuaray nandeapo vai 'rã,
pyávy teĩ jaxy voi nandeapo vai 'rã.
- 7 SENHOR ndereraa jepe 'rã opa mba'e vai gui.
Nderekovea re opena porã 'rã.
- 8 Reë ha'e reike ju ramo SENHOR onhangareko 'rã ndere
aỹ guive raka'e rã peve.

Jerusalém tetã oĩ porã aguã re ojerurea
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã Davi ombopara va'ekue.

122

- 1 Xevy pe “Jaje'oi ke SENHOR pegua oo py”
'ea rã aendu vy avy'a ete.
- 2 Ndee Jerusalém tetã,
orepy ovaë ma nerokẽ py.
- 3 Jerusalém ma tetã peteĩ henda'i py ojapo pyre.
- 4 Ha'e katy oje'oi 'rã SENHOR pegua kuery ha'e javi regua,
SENHOR rery ogueroovy'a aguã

Israel kuery oje'oi aguã va'e.

⁵ Ha'e py ma ikuai ha'evea rami oikuaa pota va'e renda,
Davi ramymino kuery openaaty ikuai.

⁶ Pejerure ke Jerusalém oĩ porã aguã.
Ndererovy'a va'e kuery ta'ikuai porã avi.

⁷ Ndekora mbyte ikuai va'e ta'ikuai porã,
huvixave ro pygua kuery voi topytu'u porã.

⁸ Xeryvy kuery, xeirũ kuery re ama'ẽ vy
Jerusalém tetã re ajerure:

“Toĩ ha'e py ikuai porã aguã”, ha'e.

⁹ SENHOR Nhanderujete pegua oo re ama'ẽ vy
anhea'ã 'rã aikovy oĩ porã aguã.

Nhanderujete oipytyvõ aguã ojerureague
Oguataa rupi ikuai va'e oporaẽi aguã.

123

¹ Xee ama'ẽ ne'amba re reiko va'ea katy.

² Tembiguai herekoa po gui mba'emo oarõ va'e,
tembiguai kunha mba'e herekoa po re oma'ẽ va'e rami
ore kuery voi roma'ẽ ndea katy
oremboaxy peve, SENHOR Oerujete.

³ SENHOR, endu ke oremboaxya, oremboaxy ke,
mba'eta orere ija'e e'ỹ va'e anho ikuai.

⁴ Orenhe'ẽ py roendu ha'e kuery ae oipotaa rami orembojaru reia anho,
ojejou porã rei va'e kuery orere nda'ija'eia roendu.

Nhanderujete nhanderepya ha'e nhandereraa jepea re ijayvua
Oguataa rupi ikuai va'e oporaẽi aguã Davi ombopara va'ekue.

124

¹ SENHOR e'ỹ nhandea katy oiko va'e rire —
Israel kuery aipo te'i —

² Nhandere avakue opu'ã ramo
SENHOR e'ỹ nhandea katy oiko va'e rire

³ ha'e kuery jaikove reve nhanemokõmba 'rãgue,
nhandevy ipoxypa vy.

⁴ Nhande'áry yy ou 'rãgue,
ty guaxu vy oaxa 'rãgue nhanderekove áry,

⁵ yy oxyry atã va'e
oaxa 'rãgue nhanderekove áry.

⁶ Ta'ima'endu'a porãa SENHOR re,
ha'e kuery pe nanhanemondoro ukai rire haĩ py.

⁷ Ha'e rami rã nhanenhe'ẽ oo jepe
guyra mbo'aa nhuã gui oo jepea rami.
Nhuã omondo ramo jaa jepe.

⁸ SENHOR yva ha'e yvy apoare rery rupi
jajapukai ramo ou nhanepytyvõarã.

Jajerovíaa re nhaĩ atã aguã regua
Oguataa rupi ikuai va'e oporaẽi aguã.

125

- ¹ SENHOR re ojerovia va'e ma Sião vvyty rami ikuai.
Ha'e va'e ma nomyĩ 'rã, oĩ atã 'rã raka'e rã peve guarã.
- ² Jerusalém tetã vvyry rupi vvyty ikuai va'e rami
SENHOR opena 'rã ojeuegua kuery vvyry,
aỹ guive raka'e rã peve.
- ³ Heko porã va'e kuery re
heko vai va'e nda'ipo'aka riaei 'rã,
heko porã va'e opo py ojapo vai e'ỹ aguã.
- ⁴ SENHOR, emoingo porã ke heko porã va'e,
anhetê rupi ipy'a va'e kuery.
- ⁵ Ha'e rã tape karê rupi opia va'e ma
SENHOR ombopaga 'rã heko vai va'e kuery reve.
Israel kuery re toĩ ikuai porã aguã.

Ojae'o va'e ombopy'a porãa jevy aguã regua
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

126

- ¹ SENHOR Sião tetã py nhanemoingo porã ju ramo
oexa ra'u va'e rami nhandekuai va'ekue.
- ² Ha'e jave py nhanderory,
javy'aa rupi nhandeayvu guive.
Ha'e ramo amboae regua kuery joupe-upe aipoe'i:
"Ha'e kuery pe SENHOR ojapo porã ete", he'i okuapy.
- ³ Anhetê SENHOR nhanemoingo porã va'ekue.
Ha'e nunga rupi ae javy'a.
- ⁴ SENHOR, peteĩgue ju ke oremoingo porã,
Neguebe rupi yy oxyry va'e rami.
- ⁵ Hexay reve mba'emo ra'yĩgue onhotỹ va'ekue ma
ovy'a reve ju 'rã omono'õ.
- ⁶ Ojae'o reve onhotỹ ovy va'ekue ma
ovy'a vaipa reve 'rã ojevy ovy,
mba'emo aju jokuaa ogueru vy.

Nhanderuate gui iporã va'e ha'e javi oua re ijayvua
Oguataa rupi ikuai va'e Salomão ombopara va'ekue.

127

- ¹ SENHOR ae oorã ojapo e'ỹ ramo
ijapoa kuery omba'eapoa mba'everã ndovarei 'rã.
Tetã re SENHOR nonhangarekoi ri ramo
harõa kuery onhangarekoa mba'everã ndovarei 'rã.
- ² Nda'eve ranhei ko'ẽ e'ỹ mbove nhapu'ã,
ndajake voia, neĩ jajexavaia rupi mbojape jajoua.
Mba'eta hembiaiyvu kuery okepa okuapy reve voi
ha'e kuery pe ome'ẽ 'rã mba'emo.
- ³ Nhandera'y kuery ma SENHOR ome'ẽ va'ekue meme,
guyru'i gui oiko'i va'e ma nhandevy guarã ome'ẽ.
- ⁴ Nhanekunumi jave nhandera'y kuery jareko va'e ma
opo py xondaro hu'y oguereko va'e rami.
- ⁵ Ovy'a ete 'rã avakue hyru py oguereko reta va'e.

Tetã rokẽ py ngovaigua kuery reve jogueroayvu
teĩ nda'ipo'aka e'ỹi 'rã.

Nhanderuete renonde jajererokyjea rupi vy javy'a aguã regua
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

128

- 1 Ovy'a ete 'rã SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e,
ixuguigua tape rupi ikuai vy.
- 2 Remba'eapoa rupi rejou 'rã re'u va'erã.
Revy'a ete 'rã, ha'e opa mba'e oiko porã 'rã ndevy.
- 3 Ndero py ma ndera'yxy uva hi'a reta va'e rami 'rã oiko,
ha'e ndera'y kuery ma oliveira rembypy pyau'i rami meme 'rã ikuai
mesa yvýry uguapya py.
- 4 Ha'e rami SENHOR renonde ojererokyjea rupi ikuai va'e ma omoingo
porã 'rã.
- 5 SENHOR tanemoingo porã Sião tetã gui,
reikove reve rexa aguã
Jerusalém tetã py omoingo porã rã.
- 6 Rexa 'rã neramymino kuery.
Israel kuery re toĩ ikuai porã aguã.

Ogueraa jepeague re ima'endu'aa
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

129

- 1 Xekunumi guive mbovykue rei e'ỹ xembojexavaia —
Israel kuery aipo te'i —
- 2 Xekunumi guive xembojexavaia okuapy
teĩ xere nda'ipo'akaai.
- 3 Xekupe rupi xekaraĩmbaa ma,
yvy karaĩa py rami xemboperepa vy.
- 4 Ha'e rami teĩ SENHOR heko porã va'e vy
ojayapa heko vai va'e xejokuaague.
- 5 Sião tetã re opu'ã va'e ha'e javi
toxĩmba, tojavapa guive.
- 6 Oo áry mba'emo rogue henhoĩ vy
ipoty e'ỹ re ipirupa va'e rami avi tokanhymba.
- 7 Ha'e nunga mba'everã ndovarei ramo
avave rei opo py nomono'õai,
neĩ ojyva áry ndojokuaai heruvy guive.
- 8 Ha'e kuerya rupi oaxa va'e kuery aipo te'i eme:
“ SENHOR topena porã pendere!
SENHOR rery rupi ore rogueroayvu porã!” te'i eme.

Yy typyvea gui ojavukaia ague
Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

130

- 1 SENHOR, yy typyve etea gui ajapukai ndevy.
- 2 SENHOR, endu ke ajapukaia!
Ndevy pe ajerurea re ejapyxaka pota ke.
- 3 SENHOR, rojejavyague re reikuaa pota va'e rire

- mava'e 'rãgue tu oo jepe?
 4 Ha'e rami avi ndere oĩ oreperdoa aguã,
 nerenonde rojererokyjea rupi roiko aguã.
 5 Xee ma arõ aikovy SENHOR,
 xenhe'ẽ py arõ ijayvuague rupi.
 6 Tetã rarõa kuery ko'ẽ aguã re ojapuraa gui
 xenhe'ẽ py SENHOR arõve.*
 Harõa kuery ko'ẽ aguã re ojapuraa gui
 7 Israel kuery toarõve SENHOR.
 Mba'eta SENHOR re oĩ nhomboaxy aguã,
 opa mba'e gui joepy aguã guive.
 8 Ha'e ae ma ogueraa jepe 'rã Israel kuery
 heko vai ha'e javi gui.

Nhanderuete re vy japytu'u aguã regua
 Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã Davi ombopara va'ekue.

131

- 1 SENHOR, xepy'a py xee ajejou porã rei va'e'ỹ.
 Ama'ẽa py nanhemboyvatei guive,
 mba'emo tuvixa va'e re nda'eveia rupi e'ỹ aiko.
 Mba'eta mba'emo iporãve ete va'e ma xevy guarã e'ỹ ae.
 2 Ha'e rami 'rãgue py akyriri vy apytu'u 'rã xepy'a py.
 Kyrĩ'i va'e nokambuvei va'e oxy jyva áry oĩ rive'i va'e rami ae avi
 xekuraxõ voi oĩ xepy'a py.
 3 Israel kuery, pearõ ke SENHOR,
 aỹ guive raka'e rã peve.

Ymave ijayvua ague
 Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

132

- 1 SENHOR, nema'endu'a ke Davi re,
 opa mba'e py oiko axy ramo.
 2 SENHOR pe Davi onhemboayvu vy
 Jacó "Ipo'akapa va'e" he'ia va'e pe ijayvu raka'e po rami:
 3 "Xee ma akeaty py ndaikevei 'rã,
 tupa anhenõ ajupyaty py ndajeupivei 'rã,
 4 xerexa nambotyvei 'rã ake aguã,
 neĩ peteĩgue'i nanhenovei 'rã xerexa amombytu'u aguã,
 5 SENHOR oĩ aguã ajou e'ỹa ja,
 Jacó Ruete Ipo'akapa va'e oĩ atyrã", he'i.*
 6 Nhaendu omombe'ua rã Efrata yvy re lei ryrõ oĩa,
 ha'e ramo Jaar yvy re ae jajou.†
 7 Ha'e gui ma jaike ke oĩaty py.
 Nhambojerovia ipy renda renonde.
 8 SENHOR, epu'ã ke, eike ejuvy repytu'u aguã py,

* **130:6** Ha'e va'e jave py pytũ mbukukue re tetã rarõa kuery opyta 'rã ikora áry, ngovaigua kuery ovaẽ rã oexa aguã. * **132:5** Apy ma oĩ Davi ouraague Nhanderuete ayvu ryrõ ogueru vy hendarã py porã omoĩ aguã re (1 Crônicas 13.1-4). † **132:6** Jaar yvy Efrata regua yvy re Quiriate-Jearim tetã py ranhe Nhanderuete ayvu ryrõ opyta raka'e, Jerusalém py Davi ogueru ruka e'ỹ mbove (1 Crônicas 13.5-6).

- ndee ha'e hyru ndepo'akaa kuaa ukua reve.
 9 Ndevygua sacerdote kuery re toĩ teko porã,
 ha'e ndevy ete ikuai va'e toporaei ovy'a vy.
 10 Nerembiguai Davi re nema'endu'a vy
 ema'ẽ e'ỹ eme nerembiporavo rova re.
 11 Davi pe SENHOR oura ete raka'e,
 oayvuague gui ndaexarai 'rã guive. Aipoe'i:
 “Nderekovia peteĩ ndero'o guigua ae
 amoĩ 'rã tenda repenaaty py opena oiny aguã rami.
 12 Xapy'a rei xereve guarã ajapo va'ekue ndera'y kuery ikuai ramo,
 xeayvua re ambo'eague rupi guive,
 ha'e ramo ha'e kuery ra'y kuery ju 'rã oguapy
 tenda repenaaty py raka'e rã peve.”*
 13 Mba'eta SENHOR oiporavo raka'e Sião tetã,
 ha'e py oĩ riae aguã. Aipoe'i:
 14 “Apy apytu'u riae 'rã raka'e rã peve,
 apy ae 'rã apena ainy, aĩxea py ae.
 15 Ha'e py anhomoiingo porã 'rã tembi'u oata aguã rami e'ỹ ajou uka vy,
 iporiaukue'i pe voi ame'ẽ reta 'rã tembi'u.
 16 Ha'e pygua sacerdote kuery ma amonhemonde 'rã ajogueraa jepea
 kuaa ukua py.
 Ha'e pygua ojerovia va'e kuery ovy'a vy oporaei 'rã okuapy.
 17 Ha'e py ajapo 'rã Davi po'akakue ojekuaa jevy aguã rami.
 Xerembiporavo rekovia ambou 'rã nhomoexakãarã.†
 18 Hexe coroa oĩ va'e ma ipoty 'rã.
 Ha'e rã hovaigua kuery re ma ambou 'rã imoxĩmbaarã.”

Joegua-egua peteĩ rami ikuai re ijayvua
 Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã Davi ombopara va'ekue.

133

- 1 Joegua kuery peteĩ rami ikuai ma
 ha'eve 'rã, iporã ete guive.
 2 Ha'e rami ikuai ma azeite hepyve va'e
 sacerdote Arão akã re onhoẽ ramo
 hendyva re oxyry ovy vy
 ijao aju'y peve ovaẽ va'e rami.*
 3 Ha'e rami ikuai ma Hermom yvyty gui yxapy ou va'e
 Sião yvyty ombo'yxapypa va'e rami.†
 Mba'eta ha'e py SENHOR ombou nhomoiingo porãarã,
 ha'e tekove raka'e rã peve guarã.

Ka'aru'i jave oporaeia aguã oenoña ague
 Oguataa rupi ikuai va'e oporaei aguã.

* **132:12** 2 Samuel 7.1-17; Atos 2.30 † **132:17** Kova'e ayvu rupi ijayvu 1 Reis 11.34-36, 15.4, 2 Reis 8.19 ha'e 2 Crônicas 21.7 py. Ha'e gui “Hendy va'erã” he'ia ma huvixa raka'eve rã oiko aguã re ijayvu vy, ha'e Jesus Cristo rekorã re guive (Lucas 2.30-32; João 8.12). * **133:2** Sacerdote-rã Arão omoia vy inhakã re omoĩ raka'e azeite (Êxodo 29.1-9), Nhanderuete ojeupegua kuery omoingo porã aguã kuaa ukaarã (Êxodo 29.43-46). † **133:3** Yxapy py Nhanderuete omoingo porã 'rã ha'e kuery onhotỹ va'ekue (Gênesis 27.28).

134

- 1 Peroporaei ke SENHOR, hembiguai pendekuai va'e ha'e javi,
Pyávy SENHOR pegua opy rupi pemba'eapo va'e.
2 Henda iky'a e'ỹ va'e katy peupi ke pendepo
SENHOR peroporaei vy.
3 Sião tetã gui SENHOR yva ha'e yvy apoare
tapendereroayvu porã.

135*Nhanderuete pe japoraei aguã regua*

- 1 Aleluia!
Peporaei SENHOR rery rupi,
peroporaei SENHOR, hembiguai pendekuai va'e,
2 ixupegua oo rupi pemba'eapo va'e,
Nhanderuete pegua roka rupi guive.
3 Peroporaei ke SENHOR, porayvu va'e ramo.
Peporaei hery rupi, iporã ete ramo.
4 Mba'eta ojeupe guarã SENHOR oiporavo Jacó,
oiporavo Israel kuery oguereko aguã.
5 Xee aikuaa ae SENHOR yvate ete va'ea,
mba'eta tuuete ikuai va'e áryve Nhanderuete oiko.
6 SENHOR ma oipota va'e ha'e javi ojapo va'e,
yva ha'e yvy re, ye'ẽ py ha'e iguýry rupi.
7 Arai omopu'ã 'rã heruvy yvy apy katy gui,
overa va'e voi oguereko katu 'rã oky aguã.
Yvytu ma ojapo 'rã oĩa gui oipeju aguã rami.
8 Egito yvy re ha'e ae ojukapa va'ekue ta'y kuery jypy guare,
avakue ha'e mymba kuery guive.
9 Ha'e py ojapo hexa pyrã ha'e nhomondyipaarã
Faraó ha'e hembiguai kuery rovai.
10 SENHOR ma heta regua omomba va'ekue,
huvixave ipo'akapa va'e guive ojuka.
11 Ojuka amorreu kuery ruvixa Seom
ha'e Basã pygua huvixa Ogue,
ha'e gui Canaã yvy regua huvixa kuery ha'e javi.
12 Ha'e gui ma ijyvykue
ojepegua Israel kuery pe omboaxapa.
13 SENHOR, nderery oĩ 'rã raka'e rã peve,
raka'e rã ikuai va'e voi ima'endu'a 'rã ndere.
14 Mba'eta SENHOR ma ojepegua kuery re oikuaa pota 'rã,
omboaxy 'rã guembiguai kuery.*
15 Ha'e rã yvy regua kuery ruete kuery ma
prata ha'e ouro guigua rive, avakue ae opo py ojapo va'ekue meme.*
16 Ijuru va'eri nda'ijayvui,
hexa va'eri ndoexai,
17 ijapyxa va'eri noendui,
ipytuẽ aguã voi nda'evei.
18 Ijapoare kuery ma ha'e rami ae ju 'rã ikuai,
hexe ojerovia va'e kuery ha'e javi guive.

* 135:14 Hebreus 10.30 * 135:15 Salmo 115.4-8

- 19 Israel ramymino kuery, penema'endu'a porã SENHOR re!
 Arão ramymino kuery, penema'endu'a porã SENHOR re!
- 20 Levi ramymino kuery, penema'endu'a porã SENHOR re!
 SENHOR renonde pejererokyjea rupi pendekuai va'e, penema'endu'a
 porã SENHOR re!
- 21 Sião tetã guive ta'ima'endu'a porã
 SENHOR Jerusalém py oĩ va'e re.
 Aleluia!

136

Nhanderuete nhomboaxya re ijayvua

- 1 Perovy'a ke SENHOR porayvu va'e ramo,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 2 Perovy'a tuuete ikuai va'e Ruete,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 3 Perovy'a senhor ikuai va'e SENHOR,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 4 Ha'e anho ojapo mba'emo porã tuvixa va'e,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 5 O'arandua rupi ojapo raka'e yva,*
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 6 Yvy avi onhono raka'e yy áry rupi,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 7 Ojapo raka'e omoexakã va'erã tuvixa va'e,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 8 Kuaray ojapo ara py ojope aguã,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 9 Jaxy ha'e jaxy-tata ojapo avi pytũ omoexakã va'erã,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 10 Egito pygua kuery ra'y jypy guare ojukapa raka'e,*
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 11 Ha'e vy ha'e kuery mbyte gui oipe'a Israel kuery,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 12 Opo oupi vy oexa uka opo'akaa,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 13 Omboja'o Ye'ẽ Pytã mokoĩ henda rupi,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 14 Omboja'oague rupi ojapo Israel kuery oaxa aguã rami,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 15 Ha'e gui ye'ẽ py omoinge Faraó, oxondaro kuery ha'e javi reve,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 16 Tekoa e'ÿa rupi ogueroguata heravy ojepegua kuery,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 17 Ojuka huvixave kuery ipo'akapa va'ekue,†
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
- 18 Huvixave omboetevepy ojuka,
 mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.

* 136:5 Gênesis 1 * 136:10 Egito gui ogueraa jepegue omombe'u Êxodo 12-14 py. † 136:17 Huvixave ojukaague omombe'u Números 21 py.

- 19 Ojuka amorreu kuery ruvixa Seom,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
20 Ojuka avi Basã pygua kuery huvixa Ogue,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
21 Ha'e kuery vyvkie omboaxa ojepegua kuery pe,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
22 Guembiguai Israel kuery yvyrã ome'ê,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
23 Nanhanembaraetevei ramo ima'endu'a nhandere,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
24 Ha'e vy nhanderoaigua kuery po gui nhandereraa jepe,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
25 Guemimoingo kuery ha'e javi pe ojou uka 'rã ho'u va'erã,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.
26 Peroporaie ke Nhanderueete yva regua,
mba'eta nhomboaxya opa va'erã e'ÿ.

137

Guetã oexa nga'ua rupi ijayvuague

- 1 Babilônia tetã py yakã oĩ va'e yvýry roguapy roinya py
rojae'o va'ekue Jerusalém tetã re orema'endu'a vy.*
2 Oremba'epu ixã reta va'e roupi imoiny va'ekue
ha'e py yvyra ikuai va'e rakã re.
3 Mba'eta escravo-rã orereraa are kuery ojerure roporaie aguã.
“Peporaie na orevy Sião regua mboraie”, he'i okuapy.
4 Ha'e gui mba'exa 'rã tu roporaie mboraie SENHOR pegua
yvy mboae re orekuai vy?
5 Mba'eta ndee Jerusalém tetã gui xerexarai ri ramo
xepo aiporu kuaa regua ta'ipirupa.
6 Xeapekũ tojapa xejuru py re
xapy'a rei ndere naxema'endu'avei rã,
e'ÿ vy Jerusalém gui mba'emo arovy'ave ramo.
7 SENHOR, nema'endu'a ke Edom pygua kuery rembopaga aguã
Jerusalém tetã oitya jave ikuaiague re.†
Mba'eta ha'e kuery ma
“Peitypa ke, peitypa yvy katy peve!” he'i okuapy va'ekue.
8 Babilônia tetã pygua kuery, peneretã voi ombovaipa pyrã oĩ.
Ovy'a ete 'rã orere pejapoague re penembopaga va'e.‡
9 Ovy'a 'rã penda'y kuery voi ojopy vy
ita re omou'ũmba avi va'e.

Nhanderueete ojeroviapy oikoa jarovy'a aguã regua
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

138

- 1 SENHOR, xee roguerovy'a 'rã xepy'a ha'e javi py.
Ipo'akakueve oendua py rogueroporai 'rã.

* 137:1 Babilônia pygua kuery ma oipe'a raka'e Jerusalém tetã, ha'e guembiguairã ogueraa ha'e pygua judeu kuery regua. † 137:7 Jerusalém tetã re Babilônia pygua kuery ipo'aka rã Edom pygua kuery oexa vy ovy'a rei okuapy, judeu kuery regua rai teĩ (Obadias 8-14). ‡ 137:8 Babilônia pygua kuery ombopaga aguã re Apocalipse 18 py ijayvu.

- 2 Ndevygua templo iky'a e'ỹ va'e oĩa katy ama'ẽ reve
 aĩ 'rã xerenapy'ã re nderery aroporaei aguã,
 ndeporayvu ha'e ndereko porã va'e ramo.
 Mba'eta opa mba'e gui remboyvateve nderery ha'e ndeayvu.
- 3 Mba'eta ndevy pe ajapukai ramo xerepy,
 xembopy'a guaxu vy xemombaraeteve guive.
- 4 SENHOR, yvy regua huvixave kuery ha'e javi oporaei 'rã okuapy ndevy,
 ndejuru gui ndeayvua oendu vy.
- 5 Ogueroporaei 'rã SENHOR reko,
 SENHOR rexakãa tuvixa ete ramo.
- 6 SENHOR ma yvate ete va'eri
 yvyĩgue'i re oma'ẽ avi 'rã.
 Ojejou porã rei va'e kuery ha'e oikuaa mombyry gui teĩ.
- 7 Xee ajexavai aikovy ramo
 rembopyau 'rã xerekovea.
 Ndepo reupi 'rã xerovaigua kuery poxya káuxa.
 Reiporu kuaa regua py xereraa jepe 'rã.
- 8 Xevy pe SENHOR ojapo 'rã ojapo 'rã va'ekue ha'e javi.
 SENHOR, renhombaxya ma opa va'erã e'ỹ.
 Eja eme ndepo py ae remoingo va'ekue.
- Nhanderuete oikuaapa ha'e ipo'akapa va'ea re ijayvua*
 Jogueroporaei va'e pe mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

139

- 1 SENHOR, ndee ma xere reikuaa pota vy xekuaa porã va'e.
 2 Reikuaa 'rã aguapy ha'e apu'ã ju rã.
 Mombyry gui teĩ reikuaa xepy'a re oĩ va'e ha'e javi.
- 3 Aguata ha'e anheno ramo ndee xerexa 'rã.
 Reikuaapa 'rã aikoa ha'e javi.
- 4 Xeayvu aguã xejuru py oĩ e'ỹ mbove voi
 ndee SENHOR reikuaapa 'rã.
- 5 Xejoko 'rã xerakykue ha'e xerenonde katy,
 xere ndepo remoĩ vy.
- 6 Ha'e rami xekuaapaa ma iporã ete xevy.
 Yvate ete rã ndaikuaai 'rãe.*
- 7 Marã katy nda'u anhemombyry 'rãgue Nenhe'ẽ gui?
 Marã katy nda'u ajava 'rãgue rexa gui?
- 8 Yva re aa teĩ ha'e py ndee rei 'rãgue.
 Yvykua vaikuevea py anhemboupa teĩ ha'e py voi rei 'rãgue.
- 9 Kuaray oĩa katy aveve avy vy
 ye'ẽ apy peve aa teĩ
- 10 ha'e py voi ndepo xerereko 'rãgue,
 reiporu kuaa regua xemombaraete 'rãgue.
- 11 Xee aipoa'e ramo: "Pytũ xeao'i 'rã,
 hexakã xeyvỹry rupigua pytũmba 'rã" ha'e teĩ
- 12 ndevy pe pytũvea ete voi napytũi 'rãgue,
 mba'eta ndevy pe pytũ ha'e hexakãa ma joo rami meme.
- 13 Mba'eta ndee ma xepy'a apoare,

* 139:6 Romanos 11.33

- xexy rye py xemoingo va'ekue.
 14 Xee roguerovy'a, anhemondyi aguã rami xeapo rire.
 Nerembiapokue ma iporã ete va'e meme.
 Ha'e rami aikuaa porã xepy'a py.
 15 Xekãgue nderejao'i teri jave hi'ã py xeapo,
 ha'e gui xembotuvixa'i imoiny yvy guy py rami.
 16 Naxeratã teri jave ndee ma xerexa.
 Ndekuaxia re ipara ma voi xee aiko aguã ára ha'e javi,
 peteĩ-teĩ ipara oiny peteĩve oiko e'ỹ mbove ma voi.
 17 Xeruete, renhembopy'aa ma iporã ete xevy.
 Mbovy rei e'ỹ oĩ.
 18 Xee aipapa va'e rire ita ku'i gui hetave 'rãgue.
 Aipapa, aipapa teĩ ndaipapapai 'rãgue.
 19 Xeruete, remomba voi 'rãgue heko vai va'e!
 Avakue tuguy moëa, pejepe'apa xea gui!
 20 Ha'e kuery ma ndere opu'ã rei okuapy,
 nderovaigua kuery ijayvu vaikue-ikue 'rã.
 21 SENHOR, xee ajou vai ndejou vaia kuery.
 Ndere opu'ã rei va'e kuery gui xee ajeguaru.
 22 Ha'e kuery re ndaxea'eveia oimba,
 nderovaigua kuery ete ikuaia aikuaa.
 23 Xeruete, xerexa pota,
 ha'e eikuaapa xepy'a re oĩ va'e.
 Xera'anga, ha'e eikuaa anhembopy'aa ha'e javi.
 24 Exa xere pa oĩ ha'eve'ỹa rami aikoa,
 ha'e xerereko tape imarã e'ỹ va'e rupi.

Ngovaigua kuery apu gui oo jepe aguã ojerureague
 Jogueropora ei va'e pe mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

140

- 1 SENHOR, xereraa jepe ke heko vai va'e gui.
 Xerepy avakue ojerovia rei va'e gui.
 2 Ha'e kuery ma mba'emo vai anho opy'a re omoĩ.
 Joguero'axea rupi rive ikuai.
 3 Mboi rami oaĩmbe'e 'rã oapekũ,
 ijayvua ma mboi guigua veneno rami ae.*
 4 SENHOR, xerepy ke heko vai va'e po gui,
 xereraa jepe avakue ojerovia rei va'e gui,
 xembojepekuavo aguã re onhea'ã okuapy va'e kuery gui.
 5 Ojejou porã rei va'e kuery ma nhemi rupi omoĩ 'rã nhuã xã xembo'a
 aguã,
 tape yvýry oipyo 'rã xembo'aarã.
 Omoĩ 'rã nhuã xembo'a aguã.
 6 Aipoa'e SENHOR pe: "Ndee ma Xeruete."
 SENHOR, ajerure ramo xepytyvõ ke.
 7 SENHOR xereraa jepea ndepo'akapa va'e,
 joe opu'ãa ára py ndee xeakã rejao'i.
 8 SENHOR, emoingo eme heko vai va'e oipota va'e.
 Eja eme joapo vaixea rupi ikuai aguã rami.

* 140:3 Romanos 3.13

- 9 Xejokopa rei va'e kuery onhemboyvate ri ramo
 ejapo ha'e kuery re ae ju ijayvu vaiague ojeapa aguã rami.
- 10 Ha'e kuery áry tou tapyĩ, tomomboata tata py.
 Yvykua vaikue py tomomboata, opu'ã ve'ỹ aguã py.
- 11 Joe ijayvu rei va'e toĩ atã eme yvy re.
 Teko vai toakykue monha avakue ojerovia rei va'e, omomba peve.
- 12 Xee aikuaa SENHOR oepy 'rãa iporiaukue'i,
 opena 'rã oikotevẽ rei'i va'e kuery re.
- 13 Ha'e ramo heko porã va'e kuery oguerovy'a 'rã nderery,
 anhetẽ rupi ipy'a va'e ikuai 'rã nerenonde.

*Ka'aru'i jave oiky'a'o ha'e oipytyvõ aguã re ojerureague
 Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.*

141

- 1 SENHOR, ndevy ae ajapukai.
 Eju pojava ke xepytyvõ!
 Ndevy pe ajapukai ramo endu.
- 2 Ajerurea toẽ ndea py hekuã porã va'e rami.*
 Xepo aupia toĩ ka'aru'i jave ome'ẽmby rami.
- 3 SENHOR, ejoko xejuru,
 earõ xeayvua rokẽ.
- 4 Ajapo vaixea toĩ eme xepy'a re,
 teko vai rupi aiko e'ỹ aguã
 avakue joapo vai va'e ikuai rupi e'ỹ,
 ha'e kuery okaru okuapya py xee voi akaru e'ỹ aguã.
- 5 Xevy pe heko porã va'e ijayvu ete teĩ ajou porã 'rã.
 Xevy rã ijayvu okuapya ma azeite xeakã re omoĩa rami.
 Xee ma naendu e'ỹi 'rã.
 Heko vai va'e jajapo vai okuapy teĩ xee anhembo'e 'rã.
- 6 Ha'e kuery rerekoa kuery omombopaa 'rã itaova guy katy.
 Ha'e kuery oendu 'rã ha'evea rami xeayvua anho,
- 7 xerupa gui xekãgue oipe'a vy ijyvýry rupi omoaĩmba teĩ,
 yvy oikaraĩague rupi rive.
- 8 Mba'eta SENHOR, ndere ae ama'ẽ aikovy.
 Ndere ae ajerovia va'e.
 Eja eme xerekovea.
- 9 Xereraa jepe ke heko vai va'e kuery
 nhuã xã xembo'aarã omoĩ va'ekue gui.
- 10 Heko vai va'e ae to'a nhuã omoĩ va'ekue py,
 ha'e rã xee ma aikove reve taa jepe.

Ijava etea py ojerureague

Itakua py Davi oĩ jave py onhembo'eague ombopara va'ekue nhombo'e
 aguã (1 Samuel 24).

142

- 1 SENHOR pe ajapukai, xeayvu ainy.
 Ajapukai vy xepytyvõ aguã re ajerure.
- 2 Ixupe amombe'upa ndavy'aia,
 henonde amombe'upa ajexavaia.

* 141:2 Apocalipse 5.8

- ³ Xee nanhanimavei ma aikovy ramo
ndee reikuaa 'rã aikoa ha'e javi.
Tape aguata aguã rupi xerovaigua kuery omoĩ 'rã nhuã.
- ⁴ Ema'ẽ na aiporu kuaa regua re, ha'e exa pota,
mba'eta avave rei ndoikoi xerexa kuaa va'e.
Jipoi anhemí aguã,
xere avave rei noma'ẽ potai guive.
- ⁵ SENHOR, ndevy pe ae ajapukai.
Ha'e vy aipoa'e: "Ndee ae anhemiaty.
Xevy guarã ndee anho reiko ko yvy re aikoa py."
- ⁶ Endu ke ajapukaia,
xekangy vaipa ete ramo.
Xereraa jepe xerakykue monha va'e kuery gui,
xegui ha'e kuery imbaraeteve ramo.
- ⁷ Enoẽ xerekovea nhuã gui,
nderery rupi arovy'a aguã.
Heko porã va'e kuery oupa 'rã xeyvýry,
xevy pe ha'e rami rejapo porã rire.

Ogueraa jepe aguã ojerureague
Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

143

- ¹ SENHOR, endu ke anhembo'ea.
Ejapyxaka ajerurea re.
Xembovai ke, ojeroviapy ha'e heko porã va'e reiko vy.
- ² Nerembiguaí aiko ramo xemboayvu eme,
mba'eta nerenonde heko porã ete va'e ndoikoi.*
- ³ Ha'e gui xerovaigua kuery ma xerakykue monha,
yvy rupi xereity vy xere opyrõmba.
Xemoĩ pytũa py,
yma ete ma omano va'ekue rami.
- ⁴ Ha'e nunga rupi xenhe'ẽ nonhanimavei,
xepy'a eta rei ma guive.
- ⁵ Xema'endu'a teĩ yma guare re.
Aikuaa pota aikovy nerembiapokue ha'e javi re,
xema'endu'a ndepo py rejapo va'ekue re.
- ⁶ Ha'e nunga rupi xepo aupi ndevy.
Xenhe'ẽ nda'evei ndere, yvy ipiru reia rami.
- ⁷ SENHOR, xembovai voi ke,
mba'eta xenhe'ẽ py nanhanimavei ma.
Ejexa uka e'ỹ eme xevy,
omanogue rupa py oguejy va'e rami apyta e'ỹ aguã.
- ⁸ Ndere ajerovia ramo
aje'ive reve taendu ndegui xemboaxya.
Ndere xenhe'ẽ aroma'endu'a ramo
exa uka tape aguata aguã va'e.
- ⁹ SENHOR, xereraa jepe ke xerovaigua kuery gui,
mba'eta ndee ma anhemiaty.
- ¹⁰ Xembo'e ke ndee reipotaa rupi aiko aguã,

* **143:2** Romanos 3.20; Gálatas 2.16

mba'eta ndee ae Xeruete.
Nenhe'ê Porã taxerereko
yvy joja porãa rupi.

11 SENHOR, nderery re vy xemoingove.

Ha'evea rami rejoguerekoa rupi
eipe'a xenhe'ê ojexavaia gui.

12 Xemoaxya rupi emokanhymba xerovaigua kuery.

Emomba ke xenhe'ê mbojexavaia kuery ha'e javi,
nerembiguai aiko ramo.

Nhanderuete oepy rire ogueroovy'aa ague

Mboraeirã Davi ombopara va'ekue.

144

1 Ima'endu'a porãmby toiko SENHOR xe'itaova.

Ha'e ma omombaraete 'rã xepo joe apu'ã aguã,
yekuã voi ombo'e 'rã joe apu'ã aguã.

2 Ha'e ma xemoaxya ha'e oo ikorapa va'e aĩ aguã,

anhemiaty yvate va'e ha'e xereraa jepea,
mba'emo vai jokoa oiko ramo ajerovia hexe.

Ha'e ojapo xeretarã kuery apenaa rupi ikuai aguã rami.

3 SENHOR, marã ramigua tu avakue, ha'e kuery re reikuaa pota aguã?

Marã ramigua tu avakue ra'y kuery, reayvu aguã?*

4 Mba'eta avakue ma yvytu rami rive ikuai.

Oikovea ára ma kuaray'ã rami 'rã oaxa ovy va'e.

5 SENHOR, eipe'a ke yva, ha'e eguejy.

Epoko yvyty re, ha'e ramo oê 'rã hataxĩ.

6 Embou overa va'e xerovaigua kuery moaĩmbaarã.

Emombo nderu'y omondyipa aguã.

7 Ekuave'ê yvate gui,

xereraa jepe ha'e xerenoê yy typya gui,
amboae regua kuery po'akaa gui ae.

8 Ha'e kuery ojuru gui apu rupi anho 'rã ijayvu,

ha'e oiporu kuaa regua py anhetê va'e'ÿ 'rã ojapo.

9 Xeruete, ndevy pe amonhendu 'rã mboraei pyau.

Mbaraka dez ixã va'e ambopu vy rogueroporaei 'rã.

10 SENHOR ojapo 'rã huvixa kuery ipo'aka aguã rami.

Guembiguai Davi ogueraa jepe 'rã kyxe jojukaa gui.

11 Xereraa jepe ke, xepe'a amboae regua po'akaa gui.

Ha'e kuery ojuru gui apu rupi anho 'rã ijayvu,

ha'e oiporu kuaa regua py anhetê va'e'ÿ 'rã ojapo.

12 Orera'y kuery ipyau va'e ta'ikuai mba'emo rogue iporã va'e rami,

ha'e orerajy kuery ta'ikuai ita oo ytarã rami,

huvixave ro reguarã ombojegua pyre rami.

13 Oreroguy tatynyê romono'õ va'ekue,

opa marãgua tembi'u toĩ.

Orerymba kuery vexe'i taetave tovy,

oreyvy rupi mbovy rei e'ÿ tata'y.

14 Orerymba vaka voi ta'imbaraete,

toity eme gua'y'i, ta'ikuai porã e'ÿ eme guive.

* 144:3 Salmo 8.4

Oreretã mbyte rupi tonhendu eme ipy'a vaia rupi ojae'o va'e.

¹⁵ Ovy'a ete 'rã ha'e rami ikuai va'e kuery.

Tã, ovy'a ete 'rã SENHOR pe “Nhanderujete” he'i okuapy va'e.

Nhanderujete porayvu, yvate ete ha'e opena porãa re ijayvua
Ogueroporaia rupi Davi ombopara va'ekue.

145

¹ Xerujete xeruvixave, xee romboete 'rã.

Raka'e rã peve rogueroporaie 'rã nderery rupi.

² Ko'ë nhavõ roguerovy'a 'rã,

nderery rogueroporaie 'rã raka'e rã peve.

³ SENHOR yvate ete ramo ha'evea rami jaroporaie.

Yvate etea ma jaikuaapa va'erã e'ÿ.

⁴ Tuu kuery voi gua'y kuery oendua py ogueroporaie 'rã nerembiapo,
omombe'upa 'rã ndepo'akaa rupi rejapo va'ekue.

⁵ Aikuaa pota 'rã ndeyvate etea ha'e nerexakãa re,
mba'emo porã rejapo va'ekue re guive.

⁶ Ijayvua 'rã okuapy ndepo'akaa rupi rejapo va'ekue re,
xee voi amombe'u 'rã ndeyvatea.

⁷ Nhomoma'endu'aa 'rã ndeporayvu etea re,

ovy'aa rupi ogueroporaie 'rã ndereko porãa.

⁸ SENHOR ma porayvu ha'e nhomboaxy kuaa va'e.

Nda'ivai voi kuaai, nhomboaxy aguã oĩ riae va'e.

⁹ Pavẽ pe SENHOR oexa uka 'rã mborayvu,

nhomboaxya rupi opena porã 'rã guemimoingo kuery ha'e javi re.

¹⁰ SENHOR, remoingo va'ekue ha'e javi ndereroporaie 'rã.

Ndevyguaiky'a e'ÿ va'e kuery voi ndererovy'a ete 'rã okuapy.

¹¹ Ijayvu 'rã ndepo'akaa rupi nerexakãa ojekuaa va'e re,
omombe'u porã 'rã ndepo'akaa,

¹² avakue ra'y kuery oikuaa aguã ndepo'akaa rupi rejapo va'ekue,
ha'e repenaa rupi ndeyvatea ha'e nerexakãa ojekuaa va'e.

¹³ Ndep'o'akaa ma raka'e rã peve guarã,

ndee ma huvixave riae 'rã rei, ikuai jevy va'e peve.

SENHOR ijayvua ha'e javi py ojeroviapy oiko,

ojapo va'e ha'e javi py oexa uka 'rã iky'a e'ÿ va'ea.

¹⁴ SENHOR oipytyvõ 'rã ikangy va'e ha'e javi,
omopu'ãmba ju 'rã ho'a va'ekue.

¹⁵ Ndere anho pavẽ oma'ẽ 'rã okuapy

hi'ára py porã ho'u va'erã rejou uka aguã oarõ vy.

¹⁶ Ndep'o reipe'a vy

neremimoingo ha'e javi pe reme'ẽ 'rã oikotevẽ va'e.

¹⁷ SENHOR ha'evea rami nhanderereko oikoa ha'e javi py,

opa mba'e ojapoa py oexa uka 'rã oporayvua.

¹⁸ Ixupe ojapukai va'e ha'e javi yvýry onhemoĩ 'rã,
anhetẽ ete rupi ojapukai ramo.

¹⁹ Henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e pe ojapo 'rã oipota va'e.

Ojapukaia oendu vy ogueraa jepe 'rã.

²⁰ SENHOR opena porã 'rã oayvu va'e kuery re.

Ha'e rã heko vai va'e ma omomba 'rã.

²¹ Xejuru py taroporaie SENHOR.

Temimoingo kuery ha'e javi togueroporaiei hery iky'a e'ÿ va'e rupi,
raka'e rã peve.

146

Nhanderuete ojeroviapy oikoa re ijayvua

¹ Aleluia!

Xenhe'ë, eroporaiei ke SENHOR.

² Xee aikovea pukukue re aroporaiei 'rã.

Xeruete pe aporaiei 'rã aikovea ja.

³ Pejerovia eme huvixa ikuai va'e re rive.

Pejerovia eme avakue ra'y kuery ikuai va'e re,

mba'eta ha'e kuery re noĩ jogueraa jepe aguã.

⁴ Ha'e kuery nhe'ë oë ramo yvy ku'i ju 'rã opyta.

Ha'e va'e árave opa 'rã ojapo 'rã va'ekue ha'e javi.

⁵ Ovy'a ete 'rã Jacó Ruete pe “Xepytyvõa” he'i va'e,

SENHOR Nguete oarõ va'e.

⁶ Ha'e ae yva ha'e yvy apoare,

ye'ë ha'e opa mba'e hexe ikuai va'e guive.

Raka'e rã peve oiko 'rã ojeroviapy.*

⁷ Ha'evea rami oikuaa pota 'rã ombojexavaia va'e kuery re,

ha'e okaruxe va'e pe ma ome'ë 'rã tembi'u.

SENHOR oguenoẽmba 'rã nhuã py ikuai va'ekue.

⁸ SENHOR oipe'a 'rã ára revegua e'ÿ va'ekue rexa.

SENHOR omopu'ã 'rã omo'yvyĩ'i mbyre.

SENHOR oayvu 'rã heko porã va'e.

⁹ SENHOR opena porã 'rã ovyvy rupi e'ÿ uguata va'e re.

Oipytyvõ 'rã imeve'ÿ va'e ha'e tyre'ÿ kuery.

Ha'e rã heko vai va'e ikuaia ma ombovaipa 'rã.

¹⁰ SENHOR oĩ 'rã huvixave raka'e rã peve.

Sião pygua kuery, Penderuete ipo'aka 'rã aÿ guive raka'e rã peve.

Aleluia!

147

Nhanderuete ipo'akapa va'e ogueroporaieia

¹ Peporaiei SENHOR pe!

Ha'eve ha'e iporã ete Nhanderuete pe japoraieia.

Jaroporaieia ma iporã ixupe voi.

² SENHOR omoatyrõ ju Jerusalém tetã,

oguerupa ju Israel kuery omoaĩmba pyre.

³ Omonguerapa 'rã opy'a py ikangy va'e,

ijai oipoanomba 'rã guive.

⁴ Oipapa jaxy-tata ikuai va'e,

peteĩ-teĩ hery rupi 'rã oenoĩ.

⁵ Nhande-Senhor ma yvate ete ha'e ipo'akapa va'e.

Hi'arandua ndajaikuaapai 'rã.

⁶ SENHOR ma yvyĩgue'i repya oiko,

ha'e rã heko vai va'e ma omombo 'rã yvy rupi.

⁷ Peporaiei SENHOR pe perovy'aa rupi.

Mba'epu ixã reta va'e py pembojoguy vy peporaiei Nhanderuete pe.

* 146:6 Atos 4.24, 14.15

- 8 Ha'e ma yva onhovã 'rã arai py.
Oky oguereko katu yvy re guarã.
Yvyty ikuai va'e re ojapo mba'emo henhoĩ aguã rami.
- 9 Mymba kuery pe ome'ẽ 'rã ho'u va'erã,
uruvu ra'y kuery pe guive, ojavukai ramo.
- 10 Ha'e ma kavaju mbaraetea oguerovy'a va'e'ỹ,
neĩ xondaro mbaraetea e'ỹ guive.
- 11 SENHOR oguerovy'a 'rã henonde ojererokyjea rupi ikuai va'e,
ha'e nhomboaxya oarõ okuapy va'e anho.
- 12 Jerusalém pygua kuery, peroporaiei ke SENHOR!
Sião tetã pygua, peroporaiei Penderuete!
- 13 Mba'eta peneretã mbyte rupi omoĩ atãve ikora rokẽ jokoã,
ha'e penda'y kuery omoingo porã 'rã.
- 14 Pendeyvy katy rai'i rupi ikuai va'e reve omoĩ pendekuai porã aguã,
ha'e trigo iporãve va'e re penemongaru.
- 15 Yvy rupi ha'e oikuaa uka 'rã ojapo uka va'e,
ijayvua ojekuaa pojava 'rã ovy.
- 16 Vexa'i rague rami ombou 'rã yro'y apĩ,
yro'y xiĩ voi omoaĩ 'rã tanhimbu rami.
- 17 Yro'y hatã va'e ha'e omombo 'rã ikurekue rami.
Mava'e nda'u ogueropo'aka 'rã yro'y ombou rã?
- 18 Ha'e gui ma oayvu ombou ramo tykupa ju 'rã.
Yvytu oipeju aguã rami ojapo ramo
yy oxyry 'rã.
- 19 Oayvu oikuaa uka Jacó kuery pe,
ojeguigua lei ha'e nhombo'ea oeja Israel kuery pe.
- 20 Ha'e ramigua ma amboae regua pe ma ndoejai.
Amboae kuery ma nhombo'ea ndoikuaai okuapy.
Aleluia!

148

Pavẽ ogueroporaiei aguã regua

- 1 Aleluia!
Peroporaiei SENHOR yva áryve rupi,
peroporaiei yvate etea rupi!
- 2 Ixupegua anjo kuery ha'e javi, peroporaiei pekuapy.
Ixondaro kuery yva regua ha'e javi, peroporaiei pekuapy!
- 3 Kuaray ha'e jaxy, peroporaiei pekuapy!
Jaxy-tata hendy va'e ha'e javi, peroporaiei pekuapy!
- 4 Yva yvatevea rupi oĩ va'e, eroporaiei avi,
yva áry yy ikuai va'e voi.
- 5 Togueroporaiei okuapy SENHOR rery!
Mba'eta ha'e ijayvu ramo opa mba'e oiko raka'e.
- 6 Omoĩ atã guive raka'e rã peve guarã.
Ha'e kuery ikuai aguã oeja va'ekue oaxa va'erã e'ỹ.
- 7 Yvy re pendekuai va'e, peroporaiei SENHOR,
ypo tuvixa va'e ha'e typya regua ha'e javi!
- 8 Onhemboxi va'e ha'e amandau,
yro'y apĩ ha'e yvy rataxĩ,
yvytu atã onhe'ẽ rendu va'e,

- 9 yvyty ha'e yvy'ã'i ikuai va'e,
 yvyra hi'a va'e ha'e yary ikuai va'e,
 10 mymba inharõ va'e ha'e vaka kuery,
 yvy rupi otyryry ha'e guyra'i oveve va'e,
 11 yvy regua huvixave kuery, ha'e javi regua guive,
 yvatekueve ha'e yvy regua joe oikuaa pota va'e kuery ha'e javi,
 12 kunumigue ha'e kunhataïgue,
 kakuakueve'i va'e ha'e kyrïgue.
 13 Togueroporaiei okuapy SENHOR rery,
 mba'eta hery anho yvateve va'e.
 Hexakãa ma yvy ha'e yva áryve rupi oï.
 14 Ombopo'akave ojeuepegua kuery,
 ixuepegua iky'a e'ÿ va'e kuery ha'e javi ogueroporaiei aguã,
 hembiayvu Israel kuery regua guive.
 Aleluia!

149

Nhanderuete re ojerovia va'e kuery ogueroporaiei aguã regua

- 1 Aleluia!
 Pemonhendu SENHOR pe mboraiei pyau!
 Peroporaiei ixuepegua kuery iky'a e'ÿ va'e ijatya py.
 2 Israel kuery toguerovy'a imoingoare.
 Sião pygua kuery toguerovy'a nguvixave.
 3 Peroporaiei hery mimby pemonhe'ẽ reve.
 Ixupe peporaiei salmos, pandeiro ha'e mba'epu ixã reta va'e pembo-
 joguy vy.
 4 Mba'eta SENHOR oguerovy'a ojeuepegua kuery.
 Yvyïgue'i re omoï oo jepe aguã.
 5 Ixuepegua kuery iky'a e'ÿ va'e toguerovy'a hexakãa.
 Ovy'aa rupi toporaiei ngupa py.
 6 Ha'e kuery juru py toï Nhanderuete pe oporaiei atã aguã,
 ha'e ipo py ma toï kyxe haimbe jovai va'e,
 7 yvy regua kuery ikuaia rupi nhombopaga aguã,
 amboae regua ombopaga aguã,
 8 huvixave kuery corrente py oipokua aguã,
 ha'e yvatekueve ferro guigua py
 9 ha'e kuery ombopaga aguã ayvu ombopara pyre rami vy,
 ixuepegua kuery iky'a e'ÿ va'e ha'e javi omboetea aguã.
 Aleluia!

150

Oguerovy'aa opa vygua

- 1 Aleluia!
 Peroporaiei Nhanderuete, ixuepegua henda iky'a e'ÿ va'e py!
 Peroporaiei yvate ipo'akaa oïa rupi!
 2 Peroporaiei opo'akaa rupi ojapo va'ekue re!
 Peroporaiei, yvate ete va'e ramo!
 3 Peroporaiei mimby guaxu pu rupi!
 Peroporaiei mbaraka ha'e mba'epu ixã reta va'e reve!
 4 Peroporaiei pandeiro py ha'e pejeroky reve!

Peroporaiei mba'epu ixã va'e ha'e mimby reve!

⁵ Peroporaiei hy'a pu reve!

Peroporaiei hy'a pu onhendu ratãve va'e reve!

⁶ Ipytuẽ va'e ha'e javi togueroporaiei SENHOR!

Aleluia!